





12 F.3



# Bayerisches Wörterbuch.

---

Sammlung

von

Wörtern und Ausdrücken,

die in den lebenden Mundarten sowohl, als in der ältern und ältesten Provincial-Litteratur des Königreichs Bayern, besonders seiner ältern Lande, vorkommen, und in der heutigen allgemein-deutschen Schriftsprache entweder gar nicht, oder nicht in denselben Bedeutungen üblich sind,

mit

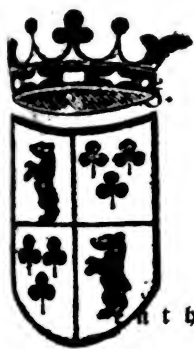
urkundlichen Belegen,

nach den Stammsylben etymologisch-alphabetisch geordnet

von

J. Andreas Schmeller.

---



Dritter Theil,

enthaltend die Buchstaben

R und S.

---

Stuttgart und Tübingen,

Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1 8 3 6.



## V o r w o r t zum dritten Theile.

---

Es ist seit Erscheinung der ersten zwey Theile eine längere Zeit verflossen, und so ist denn auch der noch übrige Stoff in der Ausarbeitung zu einem größern Umfange angewachsen, als weiland in des Verfassers Absicht gelegen. Er glaubt beides unter jenes Unvermeidliche rechnen zu dürfen, dessen wol jedem unter uns das Leben seinen Theil zuführt. Wollte er hierüber weiter eintreten, so müßte er von bloß persönlichen Verhältnissen leicht mehr sagen, als sich da, wo nur von seiner Sammlung und Erklärung von Wörtern die Rede ist, so recht geziemen will. Ohnehin hat er große Ursache, so manches Unkraut müßiger, bloß persönlicher Ansicht, das in der Sammlung Platz erhalten hat und sich selbst in den Kleinern Lettern noch viel zu breit macht, daraus wegzuwünschen.

Nicht alles, was eine Reihe von Jahren hindurch in einzelnen freyen Momenten, oft in der bestimmten Absicht, späterhin wieder ausgemerzt zu werden, in die Handschrift gerathen war, konnte, als endlich die Presse rief, aus der Masse, in die es sich unvermerkt auf vielfache Weise verzweigt hatte, mit gleicher Sicherheit wieder herausgehoben werden. Als von Seite der Verlagshandlung, die sich des wenig lohnenden Werkes angenommen, in Bezug auf eine frühere, nicht von ihr ausgegangene, Subscriptions-Einladung von 1823 die Anfrage gestellt wurde, ob der Rest sich auf einen Band von geringerer Bogenzahl als die des zweiten beschränken würde, sah der Verf. die Wahl vor

sich, entweder einen reichlichen dritten Theil seiner Handschrift zu streichen, oder aber seine Zuversicht ganz auf die Billigkeit der subscribierten Abnehmer zu setzen. 2 Durfte er von Diesen besorgen, daß sie auf dem Einhalten einer vor vielen Jahren unter ganz anderer Voraussetzung bestimmten Maximums mehr, als darauf bestehen würden, von einem Werke, das, gut oder schlecht, die Arbeit eines halben Menschenlebens ist, auch den Schluß möglichst unverkümmert in die Hände zu bekommen?

Die berufsmäßige Beschäftigung mit den Handschriften der Münchner Bibliothek, welcher seit sieben Jahren des Verfassers meiste Zeit gewidmet ist, veranlaßte ganz natürlich eine noch vielseitigere Rücksichtnahme auf die ältere Sprache. Während das, was von solcher Ausbeute auf die bereits gedruckten Theile traf, seinesorts für einen dereinstigen Nachtrag niedergelegt wurde, durfte, was in den noch ungedruckten gehörte, ohne Zweifel sofort der Handschrift einverleibt werden. Daß das Ganze in dem Maße, als es auf ältere Sprachzustände zurückgreift, den Charakter eines bloß bayerischen Wörterbuches zu verlieren scheint, wird ihm in den Augen Einsichtsvoller hoffentlich nicht zum Vorwurfe gereichen.

Nachweisungen aus der ältesten Sprache als Grundsteine in der Geschichte des einzelnen Wortes konnten für überflüssig gelten, wenn einmal Graff's althochdeutscher Sprachschatz aufgeschlossen war. Allein bis dahin sind sie es nicht gewesen; und jede Zeit sucht, so gut es eben gehen will, und sollte auch ihre vorläufige Mühe eine rein verlorne seyn, dem Bedürfnisse, das sie nicht abweisen kann, zu genügen.

Was die in diesem Werke versuchte etymologische Alphabet-Ordnung (**AUBC**-Ordnung hat sie ein Spötter nicht übel benamset) angeht, so hat der Verf. noch

keinen Grund gefunden, ihre Wahl zu bereuen. Sie hält sich nebenbey noch so enge an die gewohnte Folge der Buchstaben, daß es nur eines Blickes auf die Seiten-Überschriften bedarf, um sie, sogar ohne Durchlesung dessen, was in der Einleitung Th. I. S. V—IX gesagt ist, so gleich zu begreifen und als sichere Führerin zu erkennen.

Nichts desto weniger wird der Verf., dem in der Einleitung gethanen Versprechen gemäß, für die Nachlieferung eines auch schlechthin=alphabetischen Verzeichnisses Sorge tragen. Daß es von ihm selbst ausgehen werde, kann er in Ansehung seiner gegenwärtigen Berufsarbeiten nicht bestimmt zusagen, aber er wird jedenfalls veranlassen, daß es zum Auffinden sowohl der dialectischen als der altdeutschen Ausdrücke, und zwar theils von diesen, theils von den schrift= oder neu-deutschen Formen aus, und, mittels ganz kurz gefasster Wort-Erklärungen, so eingerichtet werde, daß es zugleich minder Bemittelten als eine Art Ersatzes für das ganze leider zu kostspielig ausgefallene Werk dienen könne.

Dieser Auszug aber kann natürlich erst nach Erscheinung des Nachtrages, den sich der Verf. zu mannichfacher Berichtigung und Vervollständigung des Werkes vorbehält, als ein dieses Ganze zusammenfassendes Netz in Arbeit genommen werden.

Inzwischen ist das Werk mit dem vierten Bande, in welchen, um den dritten nicht zu unverhältnißmäßig stark werden zu lassen, die Buchstaben **W** und **B** verlegt werden mußten, vorläufig als geschlossen zu betrachten. Ob zu jenem Weitern noch länger Leben, Lust und Kraft verliehen seyn soll, steht bey der gütigen Vorsehung.

Außer den auf S. XI—XVI der Einleitung angeführten Quellen sind späterhin noch manche andere benutzt worden. Sie hier zu nennen scheint unnöthig, da wenig-

stens die gedruckten aus den obwol abkürzenden Citirungen erkennbar genug sind. Dieses würde besonders in Hinsicht auf die Handschriften der Münchner Bibliothek sehr weitläufig ausfallen müssen. Die gebrauchten bibliothecarischen Siglen Cbm., Cgm., Clm. (Cod. bav., Cod. germ., Cod. lat. monacensis) und dgl. mit der auf die Nummer der Handschrift und auf das betreffende Blatt weisenden Ziffer sichern vor der Hand und bis ihrerseits auch die Manuscripten-Cataloge dieser Bibliothek zum Drucke gediehen seyn werden, die Möglichkeit alle Angaben zu prüfen und etwa weiter zu verfolgen.

Von den a. a. O. S. XVI—XVII genannten verehrten Mitsammlern zu diesen Gaben haben mehrere ihre Theilnahme nachhaltig fortgesetzt. Ihnen schlossen sich freundlich an die Herren: Assessor Muracher in Miesbach, Professor Dr. Kittel in Aschaffenburg, Geheimerrath Ritter v. Lang in Landsbach selig, Dr. Karl Roth aus Lütters, Dr. Unger früher in Rißbüchel und U. m. Allen, namentlich auch Hrn. Dr. Dingler in Augsburg, der sich in anderer Weise um den Fortgang des Werkes verdient gemacht, bleibt der Verf. auf immer verbunden. Mit ähnlichem ehrerbietigen Gefühle gedenkt er so manches Hohen, dessen Gunst oder Nachsicht dem Werke zu Theil geworden.

Und nun endlich angelangt am vorläufigen Ziele zwanzigjährigen Bemühens achtet ers für heilige Pflicht, den ehrfurchtvollsten Dank zu erneuern **ISM**, dem Gründer so vieles Großen, der nicht verschmähte, auch zu diesem Kleinsten die Samenkörner zu streuen. Möchte des Lichtblickes, an dem die junge Saat keimen durfte, die in Aehren geschoffene nicht unwürdig geworden seyn!

An die  
hochverehrlichen Subscribenten  
auf  
**Schmeller's bayerisches Wörterbuch.**

---

Die Unterzeichnete übernahm im Jahr 1825 mit dem Verlage dieses Werkes auch die Verbindlichkeit, daß es unter Vorsetzung der Bogenzahl, auf welche es in einer vorgängigen Subscriptionseinladung von 1823 angeschlagen worden, nämlich von 4 Alphabeten oder 100 Bogen ohungefähr, die Subscribirenden nicht über 10 fl. zu stehen kommen sollte. Umstände, worüber auf des Hrn. Verfassers Vorwort zum dritten Theile verwiesen werden muß, haben es demselben nach der Hand unmöglich gemacht, sich innerhalb jener Bogenzahl zu halten, die schon durch die zwey ersten Bände nahebey erreicht worden war.

Es stand nicht bey der Verlags-handlung, dem Hrn. Verf. über die Ausdehnung eines Werkes der Art Maß zu geben; und so sieht sie sich, wie gerne sie ihrerseits das ursprüngliche Maximum eingehalten hätte, bemüßigt, für die Titl. Herren Subscribenten, deren Billigkeit der Verfasser selbst anruft, den Betrag der letzten, statt aus einem, aus zwey Bänden bestehenden Lieferung im Verhältniß der größeren Bogenzahl zu erhöhen.

**J. G. Cotta'sche Buchhandlung.**





# R.

## Bier und dreißigste Abtheilung.

Reihe: Ra, re, r.

(Vrgl. rah, reh..., und raw, rew...)

Raen f. Rajen.

rauen f. reuen.

rauen, rauweln, rauwezen, rau'zen, a) heulen, winseln, in hohen Tönen reden; jammern, weinerlich bitten; b) von der Rahe: schnurren, sich schnurrend an Jemand schmiegen. abrauweln Einem etwas, es durch klägliches Bitten von ihm erhalten. Die Raüz, Person, die zu viel winselt, jammert, bittet; die Rahe. raüzig, adj. winselnd, wehleidig, jämmerlich, erbärmlich, schlecht. (Cfr. gl. a. 678 ruwente, rudentes und Stafder's rauen, rauwen. S. a. röben, raufen, vorzüglich aber das ganz gleichlaufende raunzen hinter raunen.

Der Rē, (ä. Sp.) die Leiche, cadaver u. funus. „Gehälsamt wart sin iunger rē.“ Parcfsal. (Gl. a. 79. 659 re, i. 882. 934 hreh, reh, a. 411 hrao, a. 439. 1. 46. Mm. 80 hréo, genit. hréuues, plur. hreunir, also neutr.) Der Rē-roub (Rechtb. v. 1332 Wtr. Wtr. VII. 60) Beraubung eines todt Gefundenen oder darum Getödteten (gl. o. 157. 263 rēroub manubiae. — Edict. Rothar. tit. VII. „rhatraub.“) Der Rērouber praedo mortui. Urk. v. 1277 bey Kurz H. u. D. u. A. II. Th. S. 187. Die a. Sp. hatte auch Composita wie rēlih funebris, funestus, rēleita, rētuocha, rētuldi exequiae. Im Holländ. geht noch reeuw-zweet für spuma lethalis, reeuwer für pollinctor. Auch im Nieders. wird noch Rā gebraucht.

rei=lich, ri=lich, (ä. Sp.) reichlich. „Und wye der gothalt gnad so reyllich zūseuzet allen creaturn.“ Wtr. Wtr. V. 74. „Dz blut floß reillich heraus.“ „Reillich essen und trinken.“ Dr. Cā. Daß rei aus reich verfürzt sey, ist nicht ganz sicher, da das isl. rífr, rífr=legt, das agl. engl. ríse, nieders. rive largus, liberalis nicht entfernter liegen. Der gelehrte Dr. Cā würde in jenem Fall wol reichlich ausgeschrieen haben.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

21

reuen (ruid̃, ruiñ, roid̃, roiñ, raus̃), wie hhd. Das Particp. lautet gereut, (Speßart gerewt, gerebt) und (schwäb. Ehr. in v. Freib. Samml. I. 174) gerauen, (h. Sachs) gerauwen, (Weizmann III. 50 „grā“ d. h.) gerien, geriuwen. Da die a. Sp. hriwan, ich hriwu, hrou, gihruwan, die ä. Sp. riuwen, ichriuwe, rou, geriuwen conjugierte, so wird wol jenes gerauwen aus geruwen statt geriuwen (a. Sp. giruuuan, cfr. neuen), oder aus einer Ausweichung des Verbs in die Coniug. nach houwen (hauen) zu erklären seyn, durch welche auch sogar der Infinitiv rauen (vgl. hhd. brauen, fauen statt breuen, feuen) begreiflich wird. Die a. Sp. hatte auch ein bloß umendendes hriuuen und hriuon. Neben der unangenehmen Empfindung über etwas bereits Gethanes, Geschehenes wird reuen auch von der über etwas Gegenwärtiges und Künftiges gebraucht. Mich reut mein Geld ic., ich gebe es ungerne aus. Mich reut eine Person, sie dauert, jammert mich. (Cfr. Otf. I. 10. 46, IV. 12. 5). Ob die Inn-satz. Aussprachformen: I grā mi' um nicks (ich bekümmere mich um nichts); Dés grāt mi', hāt mi' grāt, allenfalls zu rauen, reuen, geranen gehören mögen? Vgl. Th. II. 97. grā'n, tirol. grāwen.

Die Reu (Rui, Roi), wie hhd. Reue (ä. Sp. riuwe, a. Sp. hriuua öfter nach I. als II. Declin.-Art, in einem Voc. sec. XV. masc. der ruw; agf. hreove, — ist. und goth. andern Stammes: idr:an, idr:eiga). Reu und Laib machen oder erwecken (wozu es eine eigene Catechismusformel gibt) vor dem Beichten, Sterben. J hä' scho' Rui und Laid g'macht, ich glaubte, des Todes zu seyn. Der Neuer, Neuerer, (Würzb. Brord. v. 1690 u. 1736) Carmelita discalceatus, noch jetzt bestehend. Die Neuerin, ehemals eine der Nonnen zu Marienstein im Zweibrückischen (Poenitentes S. Mariae Magdalenae, apud Geminipontem.) Im Barlaam und Josaphat ist der riusaere, riwesaere ein Büsser, Einsiedler; s. reusen, welches wol einem alten hriuuison entspricht, und also auch eine Ableitung von Reu ist.

Die Rue (Ruo, o.pf. Ruckgau Rou), wie hhd. Ruhe (ä. Sp. Auentin: Ruowe; Cgm. 75. f. 4. 8. rübe; a. Sp. Wiltiram. ruouua; Rott. rauua; noch Diut. II. 141. 145. rawe im Reim auf blaue neben ruowe 145. 165; in den frühesten Denkmälern steht nicht leicht dieses Wort, sondern resti, resta, doch gl. a. 217 unroa vexatio, wo das lange o eher = uo, als = au seyn wird; ist. ro neben einem wol unverwandten fro; agf. gilt rest; vielleicht ist aber das agf. Adj. rov suavis identisch mit dem ist. ro:r quietus. Auch gl. 1. 568 ad Prudent. contra Symm. vers 461 steht rau über quietas (sc. leges), zu welchem Adj. das Subst. rauui gl. 1. 542 ad ejusd. peri Steph. vers 55 näher stimmt. Sp. W. Nicks habm is o' Rou. o' Ruo dreschen. Wenn die auf der Tenne angelegten Garben einmal ganz überdroschen sind, dann wird mit dem Dreschen aufgehört, bis das Angelegte um-

gewendet ist. Wenn dieses wieder überdroschen ist, wird wieder aufgehört und das Stroh aufgerüttelt (aufgeschüttet). Ist auch das Aufgeschüttete überdroschen, dann ist ein Stro und zwar in drei Huen abgedroschen. (Baur D. L.) Vrgl. Kast (Melle).

rue-ig, ruemig, rūwīg, geruemig, geruēwīg, ruhig; behaglich; Heit is ɔ̃ g'rūwī's Wēdā'.

„Ruhig kannst du nicht leben,

All plag wird dich umgeben.“ Altes Lied.

„Bei dieser unruhbigen Welt.“ MB. III. 385 ad 1569. „Ein gut geruhleich niesen und innhaben.“ MB. X. 282 ad 1379; geruemeich. MB. VIII. 265; geruehlich. MB. IX. 320 ad 1510.

„Darbey soll sie füran ruhwiglich bleiben und gelassen werden.“ Rht. v. 1616. f. 214. „Den Aufschlag ruebighlich einnehmen.“

Edig. v. 1542. „ruhiglich.“ tranquille. Voc. v. 1613. geruesam, gruōsam adj., Ruhe habend; Ruhe gewährend. ɔ̃ gruōsamē Mensch. ɔ̃ gruōsamē Nähht. „Gerubsam quietus.“ Voc. v. 1429.

ru-en (ruə-ɔ̃, rouə, schwäb. gruəwə, d. h. geruemen), 1) wie hdb. ruhen, (a. Sp. ruowen, Notk. rānuēn). Nach MB. IX. 145 ad 1319 steht: gerawet seyn von einem Dienst, einer Steuer, desselben, derselben überhoben seyn. Geruowet sitzen, d. h. ruhig, ohne zu arbeiten. Br. Verht. 111. „mit einem Leben geruet sitzen“ (ungestört). Heumann opusc. 117. Cgm. 27. Artikel 104. „Du wurdest nit rūwen.“ Dr. Ed. 1542. 2) D. Pf. aufhören, ablassen. rou! so höre doch auf, laß ab. Routs mit enkö'n Pöss'n (laßt ab von euern Pössen).

## Reihe: Rab, reb, ɔc.

(Vrgl. Rap, rep ɔc., Raw, rew ɔc.)

rab?

„E daß ich cham durch das geleiß (Reihe v. Rothhausen)  
Das mir also reiß

In der nasen da aufrab (?)

Ob mir laub ober lust zu fröden gab.“ Cgm. 270. f. 211.<sup>a</sup>

Erheint ein Ablautverb. Cf. reben.

„rab,“ f. roh.

Der Rab (Rāb, Rā') wie hdb., (a. Sp. schon mitunter rabo statt des ältern hraban). S. Ramm und Rapp. Der Rāblein-  
dukaten, Rāblerducaten, alter ungarischer Ducaten aus der  
Zeit des Königs Mathias Corvinus, auf welchen ein Rabe geprägt  
ist, der, nach P. Abrah., weit lieblicher singt als eine Nachtigall.  
„Und das Christkindl legten sie ohne reiche Fatschen, ohne Amulet,  
ohne Rāblerducaten in das Krippelein.“ Lob- und Trauerrede  
auf den Prälaten Max v. Panyel. Pfarrer Tröstegott liegt in seinem

Testament (Buchers f. B. IV. 279) den an seinem Trinitarienscapulier angehängten Rablerducaten, welchen er, um sich vorm Rothlauf zu conserviren, immer am Halse trug, seiner Rößln Mariurschel mit dem Auftrag, den Leuten, welche das Rothlauf haben, brav mit diesem Ducaten zu helfen. Cfr. V. p. 114.

Die R ä b e n (Räbm, Räh), (in einigen Gegenden des b. Oberlandes auch b. B. und O. Pf.) die weiße Gelbrübe, brassica rapa. Die Rüben andrer Art heißen, im Gegensatz zu dieser, R u e b e n. „Obst, Ruben, Rabkraut und Zwiebel.“ Gem. Reg. Chr. II. p. 308 ad 1394. „ein Futter rab ober XX müncher pfenning dafür“ als Feudalabgabe, MB. XVIII. 595 ad 1451. (Gl. a. 48. 525. 667 geben napus durch raba; auch Stalder nennt seine R ä b e brassica napa.)

R ä b l (?) „Ein wassersuppen nach alnem smelnen smalz genant aln r ä b l.“ Scheerer DienstbotenOrd. v. 1500. Cgm. 698. f. 43.

Der Rabisch, das Kerbholz. „Rabusch, dica, raitholcz,“ Voc. v. 1445. Wol das böhmische rabusse (spr. rabusche, serbisch rabosch, Kerbholz, vermuthlich mit dem Verben rubati, w-raubiti hauen, kerben, wohin auch Rubel gehört, zusammenhangend; vgl. Ramasch und Remisch). Im Altd. wäre ruaba, ruana, roapa indictio, numerus, rūpōn enumerare.

„rabaras Mall, böses Maul.“ Hbn. Salz. Hüttenstein 291. Wol rā also rāu; vgl. allenfalls räubisch.

rabiāt (○○△), in Wuth, außer sich.

Die Rabatschen, Spottbenennung einer ältlichen Weibsperson. In der Normandie ist la rabâche eine Hère.

räuben (räbm, raubm, röbm), wie hdb., (a. Sp. roubōn, ags. reafstan und hreafian, goth. raubōn). Der R ä u b e r, Räuber.

Der R ä u b (Räb, Raub, Röh), 1) wie hdb., (a. Sp. roub, gewöhnlich pler. rouba spolia — ags. reaf spolia und noch öfter indumentum, vestis, wodurch ein Zusammenhang mit dem romanischen ropa, roba, robe, und des Verbs mit dérober, robar, mitt.lat. raubare wahrscheinlich wird. 2) Der Bestand eines Feldes an Früchten, die darauf eingeerntet werden können, oder eingeerntet sind. „N. N. hat die nächsten sechs jar die nuß und raub darab“ (dem Unger), MB. XVIII. 194. 1370. „Den Raub und Frucht ab dem Einsang nemen.“ Lori B.R. p. 22. 5 Föld üm 'on R ä b dumo', das Feld eines Andern düngen, um es dafür das erste Jahr für sich zu bebauen und abzuärnten. „Von einem Neubruch sind die drei ersten Raub zehendfrey.“ Hsl. „Den Erben eines verstorbenen Landpfarrers gebührt der Nachraub (die zweijährige Benutzung) eines Feldes, das dieser erst im vorigen Jahre gedüngt.“ (Wsr. gl.) räubisch (rabisch), 1) (W. v. 1618) praedabundus. 2) Muthig, stolz, auf martialische Weise großthuend. 5 rabischo' Mensch, hat Fēdo'n a'm Huot. „Man spricht: du siehst eumrisch, bist rabisch

von denen, die ernstlich seyn und auf die Raib herfürgebust und aufgemacht.“ Avent. Ehr. 61. „Aus diesen gehaubten Narren (Doctoren und Magistern) sein etliche so ungezogen, das sie ire wärde und dignitet ganz und gar zu nicht machen, treten daher auff gut landes knechtisch und reuberisch, rucken das paretlin auf ein seiten, also das es halb auff dem ohr unnd halb auf den hals hinabhängend.“ Hönigers Übersetz. von Seillers Bemerk. zum Narrenschiff 1574. Stalder hat räubisch wild, böse und sich räuben, sich sträuben. Bey Scherz steht: räwisch trux; ags. ist reasol rapax, rabidus. Vgl. oben „rabaras“ Maul und Robler. Das alte äriub dirus, trux, rüber severus Dlut. II. 339 sugt minder. Vgl. indessen riebig.

raubeln, raubezen, s. rauhen, rauwen. Vielleicht gehört auch das mittelhheinische raubig, schlecht, elend dahin.

Der Räubling (Mayn, Rhein), einjähriges Kind, s. Raup.

Der Reb, des Reben und die Reben (Rebm, Re'n; plur. die Rebmā oder Re'nā), die Ranke, Rete (a. Sp. reba). o Höpsd' Re'n. Der Weinreb. „Recht als ein engadischer reb, ob dem sein Frucht nicht wandelt.“ Conr. v. Regenberg. Nemen einen weinreben. Cgm. 592. f. 58. Der Reber (Rhein), Weingärtner. Rebacher, R-blatt, R-mann, R-messer, R-schoß, R-steden, R-stock ic.

sich reben (Rechtbuch v. 1332. Ms.), sich rühren. „so sol man den notnuffter in die erd begraben uncz an den nabel, also daz zwischen sein vnd erd ain wagensail vmbgen muoz, daz er sich muoz gereben.“ Wstr. (Wtr. VII. p. 91) liest an dieser Stelle: „Das er sich vmb muoz gerelben.“ S. oben rab und vgl. reiben 2) und riebig. rebig, adj. (Zpsf. Ms. Passau) rübrig, munter, muthig. Vgl. Stalders räbeln.

Das „Gereb,“ (Zpsf. Ms.) die obere Eingeweide. „Kreb und Gling.“ Baumgartners Neustdt. p. 139. Bey Hermann opusc. 698 steht: „Kreb (von Flesch) der Schlund.“ Am Mittelrhein bedeutet das Gereb die Eingeweide überhaupt. Höfer erklärt das Gereb als Lunge (vom Verb. reben, bewegen), und führt den Ausdruck: Grebo-lhee als Benennung des Lungen- oder isländischen Mooses an. Im Niederdeutschen ist Mittelreff das Zwerchfell. Ob damit zu vergleichen seyn wird das alte hirntrebe, hirntreba „cerebella,“ cerebrum? oder auch das iel. refr 2, 3) bey Björn? Kaum das ags. roppas ilia, intestina. S. a. Ref.

Die Rebschnuer, der Bindfaden. „Ein schön zartes Tischuch mit Rebschnür gestochten, und von Besenreis' ausgestickt.“ Parodie einer Heuratsabrede. Gl. a. 90 steht „cana=reba licium quo stramina ligantur.“ Rebsall. Den poel wil ich an ain rebsall inneren und wil in veshund mit mir haim füren. H. Rosenplut, cf. Ref.

rebeln. Trauben abrebeln, die Beeren davon abjupsen, s. Rappen 7).

rebeln, (U. L.) wie der Fiegenbock riechen. (Bey Ubelung ist rebben brunsten, nach der Begattung verlangen, auch: sich begatten.)

rebellen (rebzlln), Lärm machen, zanken, poltern. Das G-rebell (Grewäll, u-). Der Rebeller, a) der Rebelle, b) (beym gem. Volk) ein bayrisches, unter Mar II. und auch noch von Carl Albrecht, geschlagenes Halbguldenstück. Man könnte irgend eine Beziehung auf den damaligen Bauernaufstand voraussetzen, wenn nicht so ein bayrisches Geldstück auch in der Schweiz (nach Stalder II. 285 von rub kraus) ein Rubel hieße.

rebern, (Nptsch.) unverständlich sprechen, plappern. (In der d. Sp. kommt anderwärts reben für delirare, somniare, franz. rêver vor.)

reiben (reibm), Cond. rib oder reibet, Partic. geriben (gribm), 1) wie hdb., (a. Sp. riban, reib, ribun, gariban fricare, terere.) Zum reiben in dem Bad (strottlern) wurden eigene Weibspersonen gehalten. Das Pfündenmanual des Münchner Heil. Geistspitals von 1519 circa (Cbm. 2086) besagt fol. 82: Man gibt auch den, dy den armen warten und reiben in dem pat, pier. Alweg über XIV tag am Erchttag hat man den Armen leuten ain pat, XV dn. umb Weib, X dn. ainer reibertin. „Der Reibertin sun in dem Bad.“ Rechn. v. 1392 in Freib. Samml. II. 125. (Obscdn parodiert ist dieses riben in einem Gedicht, Cgm. 1020. fol. 52.) 2) drehen, wenden. Diese Bedeutung kann nicht ohne Zwang mit jener in Einklag gebracht werden, so daß beynähe eine Vermengung zweyer ursprünglich auch formell verschiedenen Verba zu vermuthen wäre. (Im Zsl. gibt es, neben dem formell zu reiben stimmenden rifa reissen, zerreißen, ein rista versare.)

„St. Christoph schelbt Regl.

Wiß, der versteht d Regl.

Kaum reibt er sein Kugel außs Bret,

Seyn alle neun Regel labet.“ Marcell. Sturm.

So kân I denn heit kaoné Kégl scheibm?

Thuo all meine Kugla links eini reibm! Lied.

Sich umreiben, umwenden, umkehren. Den Schlüssel im Schloß umreiben; den Hahn am Faß auf- oder zuereiben; den Zeiger an der Uhr zerugtreiben; nasse Wäsche austreiben; Einem den Degen aus der Hand reiben u. Der Messer in der Sennhütte reibt den Milchkessel, der am Arme eines um seine Are beweglichen Tragholzes hängt, über das Feuer, oder davon weg. Er nennt dieß schlechtthin: überreiben, abreiben. „Den Arm austreiben, luxare brachium; den Schlüssel verreiben, distorquere clavem.“ Voc. v. 1618. „Da sie also mit dem Kaiser (Ludwig d. B. bey Fürstenfeld) an dem gejaid war, da hett die Morderin ein lägelein mit einem zwisachen boden, in einem war wein, und wann sie den

zapfen verrib, war in dem andern ein arges vergifttes tranch.“  
Ebron. in v. Freibergs Samml. I. 111. Einem den Hals, den  
Kragen umreiben.

„Er (Herzog Arnold male malus) ligt zu Scheitern in dem see.

Der böß feind was in darel'n tragen;

Er hätt im umgeriben seinen Kragen

Und rät im sein haupt verrucken

Das antliß sehen auf den rucken.“ Spruch v. Tegernsee. Cgm. 858. fol. 122. „Do raib Sampson die sewl auß,“ (daß das Haus einstürzte). Cgm. 632. f. 38. Figürl.: verreiben Einem etwas, a) seinen Plan vereiteln; b) ihm eine Sache anders darstellen, als sie ist. Ein Verriebenes in einen Handel machen, ihn verwickeln, verwirren (v. Advocaten). Selhamer. Es steht in heil. Schrift ganz deutlich, nit verriben. Comöb. v. 1637. Ein abgeribener, verribener Mensch, ein verschlagener, durchtriebener. Selig ist der, dem Gott glück zureibt. Priamel in Eschenb. Denkm. p. 411. Die Reib, und die Reiben, 1) was umgeriben, umgedreht wird; Hahn am Faß. 2) Abweichung eines Weges, einer Gasse, eines Flusses, Berges von der geraden Richtung; Wendung im Fahren. Einem d' Rei', d' Reibm abläuffen, ihm, der der Wendung der Straße folgt, auf kürzerm Wege zuvorkommen. a' Reibm nemo', d' Reibm z' kurz nemo' mit dem Wagen. „Declinare a malo et facere bonum sein gleichsam zwö Reiben, wie die Fuhrleut reden: Von der und zu edier.“ Cgm. 1001. f. 86. 3) (Augsb.) Reinschlitten. Die Abreib, Abreiben, wie das Vorige. Einem d' A'rei' abpassen, ihn auf der A'reibm do'wischen, auf der A'reibm mit ihm z'samkomo', ihn unversehens, an abgelegnem Ort anfallen, überfallen. S. Rib. Der Reiber, Eisen, das sich wie eine Schraube drehen läßt, und zum Auf- oder Zuschliessen dient z. B. am Fenster, an der Thüpfoste; Wirbel. Der Reiberkäs oder Radstatter Käse, Gegensatz von süßem. Salz. Großarl. Hubn. 450. Der Abreiber (a'reibo'), Stein oder Pflock, der an der Ecke einer Mauer u., wo Fuhrwerke gewöhnlich eine Wendung machen müssen, zur Verwahrung vor Beschädigung befestigt ist, Eckstein, Abwehrstein.

Der und die Rib (Ri'), was: die Reiben. Einem die Rib ablaufen. a' falsche Rib machen mit dem Fuhrwerk (und umwerfen). Die Rib, plur. fig. die Ränke, Kniffe. „Allerlei Rib und Reul.“ „Seln herß und sinn mit allerley Riben verblümein, cor machinationibus tegere.“ Pred. v. 1678. Vielleicht hieher auch das „vll geribe swanzen“ (viele Wendungen machen im Tanze), Nitharts, Benede M. L. 290. ribig, Wendungen machend, sich windend. Ein ribiger Baumstamm, der sich nicht gerade spaltet. Das Rib-Eisen, Reibessen. Der Ribel, Reib-

reiben. „Reib es mit einem Ribel.“ Cgm. 731. f. 119. ri-  
 bein, rippeln, rippen, wiederholt reiben; sich rippeln,  
 sich aufschneiden gegen einen Stärkeren. ribanzen, (Münch. Hs.)  
 von kleinen Kindern: hin und her rutschen, nicht sitzen bleiben.  
 Sich ribanzen (u-u), (Zpf.) sich an etwas reiben, wenn es Ei-  
 nen am Rücken juckt. Die Ribanze (Münch. Hs.), Ribanzel  
 (Hs.), unruhiges Kind.

Das „Ribes“, (Nordfrank. Henneb.), Milch=Asch, breiter Topf,  
 Milch aufzubehalten — aus Reib=asch entsteht?

Das Ribisl, Ribizl (B. W.) Johannisbeere, *bacca ribis nigri*.

Das anderwärts und schon bey Präsch vorkommende „Fürwisl“ (S.  
 I. Th. S. 555) ist wol nur eine verdeutschelnde Entstellung.

Das Rib=Stück, (Passau) was Scho=ripp (s. unter Schon). cf.  
 „Rieba duplicem costarum cratem.“ Doc. A. b. 58.<sup>a</sup> Vom einen  
 Hirsch gewirkenden Tristan heißt es bey Gotfr. v. Straßburg 2905:

Die rieben er do beide schiet,

Beide er si von dem ruffe schriet. Vrgl. Rieb.

riobig, griobig, adj. bey Kräften, nicht abgelebt. „Neben etlichen  
 schönen noch ruebigen alten Paurn.“ Anord. zur Fronleichn.  
 Process. von 1580. Wstr. Btr. V. 138. (Wird doch schwerlich, nach  
 Th. II. S. 100, eine Entstellung aus rüerig seyn. Sollte reiben 2)  
 sich, nach der unter friegen angedeuteten Verwechslung, womit auch eine  
 bey Grimm I. 897. 899 bemerkte angelsächsische zusammen zu halten ist,  
 zu einem rieben — vrgl. das unter Rob bemerkte iel. riufa — verhal-  
 ten? Dann könnte auch das unter üeben, I. Th. S. 14, vorgebrachte  
 sich verüeben als ver:rieben hieher gehören, und selbst das alte  
 riub severus (s. raubisch) Erwägung verdienen.) Cf. reden.

„röben“, (Münch. Trinkenbrod 179) sehr schreyen. Cfr. rauen,  
 rauwen.

Der „Rob“, (nach v. Dell. D. L.) der Rand. Im München wird das  
 Eis, das sich vor dem Zufrieren auf einem Bach, Canal u. zeigt,  
 Rob-Eis genannt. Sollten im Grunde diese Ausdrücke nebst dem schweiz.  
 Rubl, Rübb Steingerölle noch zum iel. rof ruptura, rudera vom Ab-  
 lautverb riufa rumpere gehören? Vrgl. riebig. Zu bedenken wäre auch  
 das alte roupan frigere. Cfr. Grieben und riob leprosus.

Röbinza-l-Salat, Rapunzel.

Roboranten, (Mandat v. 1709) bewaffnete Landstreichler, die raub-  
 ten und plünderten und gegen die Einwohner alle Arten von Gewalt-  
 thätigkeiten ausübten.

Der Robler, (salzb. und Tyroler Gebrg.) Bursche, der sich auf seine  
 Stärke und Gewandtheit im Ringen und Raufen was zu gute thun  
 darf, Raufheld. „Und führen soll ich deinen Roblerchor,“ sagt  
 And. Hofers Geist zum Lande Tyrol in einer Ode von Alois Weis-  
 senbach. Wien. Archiv f. G. St. u. K. K. 1816, Nr. 103. „Im Land  
 ob der Enns gibt es wadere und starke, wie sie sich selbst nennen,



Räffinger oder frische Buben, welche oft, einem zu gefallen, so ihres Gleichens seyn will, 1, 2, 3, ja 4 Meil Wegs auf die Länd oder Hochzeiten nachgehen, und alsdann Gelegenheit suchen, mit den Andern vermittelst der Faustwechslung bekannt zu werden.“ Abele f. Gräth. II. 80.

Die Robat, Robold, Robald, noch hie und da statt Scharwerk oder Frohndienst üblich. „Einem je vil robat auflegen.“ Cgm. 788. f. 146. „Die Robat sollen von niemant gefordert werden, dann von denjenigen, die darum Urbar oder Brief und Elgel oder ein vlerzigjährige Gewör gehabt.“ tyr. L. O. von 1603. „Zu Wachtu, rabatu ic. gebrungen werden.“ MB. II. 424 ad 1440. „Es sollen auch meßner, hüttenknecht und pfister pey dem Lumb steyr, wacht, glerth vnd rowolt frey sein.“ altes Passauer Rchtb. Ms. „Selthemen die Scharwerch oder Robolden nit die Personen sonnder die Gütther afficiern.“ Ebtg. von 1612. p. 305. cfr. Weirer dissert. p. 322. Ertl. prax. aur. 1. p. 18. „Fronen oder Robot.“ Lori B R. 243 ad 1540. „Das Robaltgeld.“ Abt v. St. Zeno 1678. „Scharwerch, Robath, Wachen ic.“ Hist. Fris. II. II. 307. robolden, robalden, robaten, zur Frohne arbeiten, frohnen. „Ein ganzer Hof kann mit 4 Rößern scharwerden oder robaldten.“ Ertl. prax. aur. 1. 26. Das Wort ist wol das gleichbedeutende böhm. robota, das slowen. rabota Arbeit überhaupt, rabotaio ich arbeite, wozu auch rab Knecht, raba Magd gehören wird.

Die Rubrick, a) (ä. Sp.) rothe Blute, rubrica. „Wiltu machen ain rubrick, dy klain aus der federn get, zu florieren.“ Cgm. 821. f. 26. b) Das damit Geschriebene als Titel, überschrift einer Abtheilung im Text ic.

ruebfig, f. Rue und rüblig.

Die Rueb, plur. Rüeb (Gramm. 803, Ost. Isar. „Rübe unde ohez. Bringet ein uzman rübe her.“ Augsb. Stbth. v. 1276), gewöhnlicher: die Rueben (Ruohm, opf. Rouhm), plur. Rueben, Ruebenen (Ruohm, Ruohmā), die Rübe (gl. o. 17, 95, ruoba, isl. röfa). Hie und da wird die Rueb der Rāben (brassica rapa) entgegengesetzt und zunächst für brassica napus gebraucht, im Durchschnitt aber ist jenes der allgemeine Name, der durch Benähe näher bestimmt wird; die bayrische, die Fäsel-, die klaine, die lange Rueben — oder das Darr-, das Dilen-, das Pfätter- oder Pfäter-Rüblein, die Scher-Rübe, Stedrübe, brassica napus; vgl. Pfschen. „Bayrisch Rieb zwen Meßen.“ MB. XXII. 698 ad 1575. „Die bayrischen Rüblein, die Röstlich-keit halber den gallischen Felsen verglichen werden.“ Fischart a°. 1590. Die weiße, die runde oder geschleibte, die grüenkopfete oder rötzkopfete Rueben, die Mat-Rueben brassica rapa, vgl. Rāben, Bāglein. Die Gelbe Rueben (Gelruohm). Die Rötze Rueben, Runkelrübe, vgl. Ronen. Die Schwāben-

Rueben in einer Auspacher LarOrd. v. 1708 sind vielleicht brassica rapa, da die bayrischen br. napus sind. Wiener = Rueben sind dem Zillertthaler Kartoffel. Nürnberg. Sp. W. Gällo, haust dei Roubm ällö? Hausts nôt äll, huls swi bäl' (d. h. um Mitte Octobers müssen die Rüben eingebracht seyn). Der Ruopotz aun (Rueb = peunt 3.), s. Peunt. N. A. Ein Rüblein schaben Einem, (Franken) ihm zum Spott den Zeigefinger der linken mit dem der rechten Hand streichen. rüebîn, rüeben (rüebi, rüebö), adj. von Rüben. rüebi's Kraut, weiße Rüben, ganz klein zerschroten und gesäuert. „Ein Liebeskraut.“ Speisezettell v. 1755. Nürnberg. „Rüblekraut.“ rüebeln, nach Rüben schmecken, wie z. B. eine mit weißen Rüben gemästete Gans. Der Rüebler = Bâzen, Bâzen mit dem Gepräge einer Rübe, des Wapens des salzb. Erzbischofs Leonhard von Keutschach (1495 — 1518). Diese Münze cursierte in B. von 1502 — 1513 zu 4 Kreuzern oder 14 Pfenn. schwarz. Lort M. N. I. 104. 113. 153. „Die Lieblerbâzen haben sich müssen leiden.“ Dr. G. Et gegen die Juden, Ingolst. 1532. Es wäre seltsam, wenn Bâzel (s. Bâzelein 2)) bloß durch eine Anspielung auf das Emblem eines solchen Bâzens die jetzige Bedeutung erhalten hätte.

### Reihe: Rach, rech, 1c.

(Vrgl. rah, reh 1c.)

Der Râch (Râhh, schwâb. Rauh), die Rache (a. Sp. râcha), gewöhnlicher: Groll, Haß. 3n Rach hâhm auf Einen. „Allen Rach und Haß vergessen.“ „Sein Zorn wird dich in der Zeit des Rachs verderben.“ P. Abrah. râchig, gerâchig, râchisch adj., rachsüchtig. „Wie is's nôt um dé Packleut 3 grâchigs Gsind!“ „Ein unmürsams râchisch begern.“ lavische Anzâhlung v. 1531. „Ein großrâchiger Mann wider sein Feindt.“ altes Adelsbuch. Vrgl. lanc = râche. Nibel. 586. mûchel = râche. M. S. 2. 130. Die Râchsal (Kr. Lthbl. III. 295); râchfâlig adj. (Dr. Et 1542.) S. rechnen.

Der Rachen, wie hâb. (a. Sp. hrahho, racho, sublinguium). Der Rachenpußer, saurer Wein (der vermöge seiner Weinsteinsäure den Schleim im M. gerinnen macht und ablöst).

râchsen; râchsen und râchzen (râchs'n, râchz'n), den Spelchel mit hörbarem Laut heraufholen und auswerfen (gl. a. 614. i. 656. 698. 1125 rachison, screeo, per vim spuo, πνύσσω, ags. hrâcan und hrâcetan, ngl. to reach, isl. hrakia, schwed. racka, cfr. niederl. rochelen). Husten, räuspeln und rären. Dr. Minderer 1620 p. 128. Bey Ortolph steht „reichsen.“ „Plüt reichsen.“ Ayter anreichsen; im Cgm. 517 fol. 45.<sup>b</sup> „Plüt austrâchsen. Wer plüt râchsent.“ „Swer si (die Galle) uz

gerahstnet, suenne si im uberget, der ist gern. Duit. III. 45; nieders. raffen und, versetzt, harken statt eines altern braken. Der Cgm. 72 gibt fol. 42 die lat. Lebensregel: Ad quaecumque domum perrexeris, ante sereato durch: In welch haws du wilt gien, so solt du ee davor stien vnd dich reuwsen gar wol, nicht still man in frömden hawsen gien sol. Die Rächsen (Räcksn, Gräcksn), zäher Speichel, Schleim, Qualster, (ags. hraca, isl. hráki, schwed. rackel, niederl. rochel). Bey Sendenberg C. J. S. II. jus feud. c. 129 steht „ob veman sich selb rauhert,“ was, wenn es hieher gehört, für räch=egen sprechen könnte. In einem Voc. sec. XV. ist uffstochtzen eructare.

Die Rachen, pertica, Holz=Maß, s. Rachen.

raichen (raecho, D.Nf. rächö), 1) Verb. n. wie hhd. reichen, d. h. sich ausdehnen, erstrecken, (Kero VII. 14. gl. 1. 900 fireichan pertingere, ags. rācan). 's Wassö' hät übö' mi' aus g'raocht. raichen, verraiichen, gereichen. „So uns zu mörderlichem Nachthall und schaden verraiicht.“ Landtag v. 1669 p. 376. „Die zu mercklichen schaden raichende sicherheit.“ Landtg. v. 1612 p. 10. 2) raichen, geraichen (graocho) Vrb. act. wie hhd. reichen, d. h. durch Ausstreckung der Hand darbielen, geben überhaupt. Einem aine (sc. Ohrseige) raichen, D.R. Steuern, Gültten, das Lehen u. raichen, verraiichen, abreichen oder verabracichen, oder erraichen. „Den Rutschern hast du ein schweiners brail und Bier und Brod, so viel sie halt wollen zu verreichen.“ Buchers s. W. IV. 228. „Wie viel die Söhne den Töchtern zur Aussteuerung zu erreichen schuldig seyn sollen.“ Wtrzb. Ldg.Ord. v. 1618. Der Raich, Abraich, Verraiich, die Reichung, Entrichtung. Der Lehenraich, was der Lehenmann dem Lehenherrn bey jeder mit jenem oder diesem in Hinsicht auf das Lebengut sich begebenden Veränderung zu entrichten hat; ehemals gewöhnlich 5 vom Hundert des Gutswerthes; Anlait, Laudemium, Relevium. Urbars Gebrauch p. 70. cfr. Kr. Lhdl. VII. 365. XII. 277. „Der jährliche Abraich der Prästanda.“ Wgr. C. u. C. B. I. 283. Der Handraich (L.Ord. v. 1518. Z. B. 137. 2 Art.), Handlanger. In einem andern Sinn hat ein Voc. sec. XV. hantraich thun sublevare. 3) raichen, Vrb. act. (ä. Sp.) durch Ausstreckung des Armes oder der Hand nehmen, aus der Entfernung her nehmen, holen (in diesem Sinn bey den Schweizern noch jetzt üblich), „vmb-rachen,“ amplecti. Voc. Ms. Tegerns. v. 1455. „Daz prot in den hawsen raichn,“ (in den Häusern der Bäcker holen). Wstr. Vtr. VI. 151; Münchner „Beckensäck“ v. 1468. „Wer ain erbschaft laufft, der sol es raichen von uns und unsern Gotshaws“ (soll das Erbacht-Gut aus unsrer Hand in Empfang nehmen). MB. V. 221. Wenn des Klosters Chiemsee Richter einen Dieb dem landesfürstlichen Richter auszuliefern hat, so soll dieser „mit seinen Ambleuten reiten

in den See hing an dem Sattl und den Dieb da raichen.“ MB. II. 507 ad 1462. MB. V. 179. 489. VII. 154. 245. XVIII. 46. kommt bey Schenkungen an Klöster die Clausel vor, daß diese Klöster, wenn der Schenker innerhalb einer gewissen Entfernung, z. B. von 12 Meilen, mit Tod abgegangen, ihn „mit iren eigen gevarrt oder wagen-raichen,“ und bey ihnen begraben sollen. MB. IV. 169 steht durch einen Druckfehler raythen statt ravchen. S. recken.

Der Räuch (Rähh, Röhh, Rauhh), 1) wie hhd. (a. Sp. rouh, isl. reykr, ags. réc). Eigenen Räuch (sc. von eigenem Herde, d. i. eigene Haushaltung) haben oder halten. „Ledigen Knechten und Weibsbildern, die nicht eigenen Räuch haben, ist verboten, das Tagwerk zu arbeiten.“ Kr. Ltbl. 127, Wstr. Btr. VI. 150, GerichtsOrd. v. 1518. Tit. 2. 55, L.R. v. 1616 fol. 215. 306. „Wie lang die, so ir Burger-Recht aussagen, alhie eignen Räuch haben mögen.“ Umb. St.B. 56. S. unten Ruch. Zunächst in dieser Beziehung sind wol zu nehmen: das Räuchhuen, ein allgemein bekanntes Feudal-Reichth; das Rauchpfund (wirzb. Brord.), jährliche Abgabe vom Besiß eines eignen Herdes; s. Pfund. Der Räuchfang (Rau'fang), der Schornstein (vgl. Römisch, Render). Die Rauch-Nächte, plur. (Rau'nächt, Rähhnächt, Ra'nächt), die zwölf Nächte, und überhaupt die Zeit zwischen Christi Geburt und heil. Drey-König, die der Volksglaube für besonders geeignet hält, sich mit der Geisterwelt in Verbindung zu setzen, namentlich der Vorabend oder die Nacht zum Christtag, zum Neujahrs- und zum Dreykönigs-Tag. Von dem, was in diesen Nächten schauerliches und geheimnißvolles vorgeht, weiß sich die junge und alte Kinderwelt viel zu erzählen. In der Rau-Nacht kommt z. B. im b. W. (wie auf Island die Jöla-sveinar) der Semper, schneidet den unartigen Kindern, die er findet, den Bauch auf, und legt Kieselsteine hinein; in Franken kommt die Hulde (Hulla) oder der Hullapöpel über den Rücken der unfleißigen Mägde, und zeichnet ihn auf eine unsaubere Weise. (s. Eckard hist. Franciae orient. I. 276.) Im b. W. wird metonymisch eine vermummte Weibsperson selbst o' Raunähht bestellt. Das is o' réchté Raunähht. Einige machen aus dem wetterlichen Zustand dieser 12 Nächte zuversichtliche Schlüsse auf den der 12 Monate des kommenden Jahres, was im Island. Jöla-skrá heißt. Weit und breit ist das Löfeln (Wahrsagen) aus der Herdasche, gegossenem Bley &c. (s. II. p. 504) üblich. Auch in den deutschen Gemeinden bey Pergine im Tridentinischen enthalten sich zur Zeit der Rauchnächte die Männer der Jagd, die Weiber des Spinnens; Wiewird nicht am Brunnen, sondern im Stalle getränkt u. dgl. m. Bartolommei Ms. Hormatr Gesch. von Tyrol I. 141. Die Erklärung der Benennung dieser Nächte aus dem um heil. Dreykönig üblichen kirchlichen Räucher, Besprengen und Beschreiben der Wohnungen ist natürlich genug, und die Vermuthung, daß die Form Rau-Nacht als Rau-

Nacht mit den alten Germani mysterium, den Alraun ic., wie etwa gar die, daß die Kulla mit dem nordischen Julfest, isl. iol, agf. Geol zusammenhänge, überflüssig. Daß indessen diese dem christlichen Aberglauben so bedeutende Zeit mit dem vorchristlichen im Solstitium üblichen Cultus (vergl. Sonnenwend) eine gewisse Verbindung habe, wird schon daraus wahrscheinlich, daß auch in der Nacht zum Thomas: (Apostel) Tage, die keine der Rauch-, wohl aber der Solstitial-Nächte ist, geistbett und dgl. wird.

Das Rauch-kämmerlein, = stüblein. D. W. Kämmerchen oder Stübchen, am Schornstein so angebaut, daß der Rauch in dasselbe kommen und das darin aufgehängte oder aufgeschichtete Fleisch durchbringen könne. Baur. Der Rauchwegken, (München) besonders Brod das zur Zeit der Rauchnächte gebacken wird.

„Zum Rauch läuten war (sagt Wstr. in f. gl. voce Rauchnächte) noch unlängst jeden Sonnabend auf dem Lande gebräuchlich.“ 2) Der Dampf, Dunst. Do' Rähh vo' dā' haas'n Suppm. es is eam dā' Rähh zā'n Mäl raus'gangō.

Do' Rähh am Himmel (Dunst in der Atmosphäre — schott. reuf Atmosphäre, roil, rook, dicker Nebel). „Der Himmel ist räuchig,“ mit Dunst überzogen. S. Rauch. 3) d. Sp. Geruch. „Obsolere, ver-

riechen, sein smach und rauch verlieren,“ Avent. Gramm. „Die speis gab im so süßen rawch.“ Cgm. 714. f. 116.

„Auch sol man yn den thürnen frendlige hund halten, die den Feind durch den Rauch mit belien angeben und verrathen.“ Vegetius v. 1529 lib. IV. c. 24.

In einem Artikel: „von vergiftenn unnd vnuergiftten Reüchen und Dämpfen“ gibt das Fwrb. Ms. v. 1591 die Mittel an, einen „Geschmach oder Rauch“ unter die Feinde zu schließen, von dem sie „zuem münsten 40 Stundt lang Synnloß werden.“

„Der Drlackers weret den Rauchen von dem Magen.“ Ortolph. Swelchem menschen der atem smecht dem vertreibt daz rosenöl des bösen atem rauch. Cgm. 592. f. 25.<sup>b</sup>

„Odor, schmeck vel' rauch.“ Voc. v. 1429. S. riechen und Rauch.

räuchen (rächo, röcho; h. W. rauko, raukha), 1) wie häd. (a. Sp. rouchan, isl. reyfla).

2) räuchern, (a. Sp. rouchan) „rächen fumigare.“ Voc. v. 1429. „Die Impen rächen.“ LOrd. v. 1518,

Bienen durch Rauch tödten. Eine Person oder Sache ā-rächo, ei-rächo. Die Wohnstuben, Ställe ic. austräuchen, in denselben unter gewissen Gebeten und Ceremonien Weihrauch an-

jünden. Es geschieht dieses jährlich in den sogenannten Rauchnächten von Seite der Geistlichen, die dabei zugleich mit geweihter

Asche die Anfangsbuchstaben der heil. drey Könige C. M. B. an die Thüren schreiben. In München hat es jedoch nur mehr auf Be-

gehren der Hausbesitzer statt, die ausdrücklich auf einem alten Brauch festhalten, der ehemals besonders von den Bettelmönchen sehr wohl

benutzt wurde. Ins Räuchen gehen, zu diesem Ende in den Häusern herumgehen. Auch das Zeltenbrod (Klözenbrod) muß

in den drey Rauchnächten (hell. Abend, Neujahrs- und Dreykönig-Abend) eingeraucht werden. D. L. So ist im Münchener hell. Geistspital-Manual Cbm. 2086 v. 1519 fol. 76. 77. 80. 118. 119 bemerkt: „man gibt ze rauchen oder bloß man raucht (so und so viel an Broden oder anderm Gebäck),“ vrgl. weihen. (B. W. N.). Haas-1, dà rauch hès! da paß auf, da komm her! Oder sollte bloß noch das alte riechen (rouchē) w. m. s. seyn? Vrgl. die N. A. Daar rauf an (da riech dran) im Brem. ndrf. Wrtbch. III. 545. rāucheln (rācheln), nach Rauch riechen oder schmecken. D. Suppm rāchelt. S. a. riechen als Stammwort von Rauch, und vrgl. Ruck.

rauch adj., s. rauh.

rech, riech, sieh-rieß rauh, trocken.

- 1) rechnen (rēchē), rechnen (rēchēn), wie hhd. rechnen (colligere rastro, urspr. wol colligere, congerere überhaupt, vrgl. Grimm II. 26. und rechnen 2) und gerechen adj.) Der Rechen (Rēchē), wie hhd. (gl. a. 17. 53. 676 recho). Der Haber-Rechen, Vorrichtung an der Sense, mit welcher Haber gemäht wird; diese ganze Sense. Der Abrechen, der Abrecher (A'rēchē), rechenförmige Vorrichtung 1) an der Sense zum Haber mähen, 2) an Weibern und Wasserablassen, 3) an einer Art Brücken, die, schräg über einen Fluß gebaut, die Bestimmung haben, das herabschwimmende Triftholz aufzuhalten und in einen Nebkanal zu leiten.
- 2) rechnen. „Daß man sich niemahls schlaffen legen solle, bis zuvor das Feuer zusammengerochen oder mit allem Fleiß zusammengebuht sey.“ Freysing. FeuerOrd. v. 1719. Ohne Zweifel ist die Bedeutung rechnen keine andere als die des im I. Th. S. 471 aufgeführten trechen. Sollte die Form nicht bloß Irrthum oder Versehen seyn, so wäre sie als die eines Ablautverbs, neben dem vorübergehenden Ableitverb rechen, merkwürdig. Dlut. III. 37 heißt es vom Strauß „er grebet in die erde und berichet du eier mit dem sande.“ Ob das goth. rīkan (rīkō *ωρεῖσαις* ad Roman. 12. 20) das eine oder das andere sey, ist noch ungewiß. Vrgl. gerechen adj.
- 3) rechnen (ā. Sp. ich rīche, du rīchest; ich rach; gerochen) wie hhd. rāchen, (a. Sp. rehhan). Daher das heutzutage im Dialekt üblichere abgeleitete rechnen (rēchnō, rēchēn). I will mi' scho ā diar rēchnō! „Sich an seinen Feinden nicht rechnen.“ L. Abrah. „Ueber ein Jahr muß diese Frevelthat gerechnet werden.“ 7. Predigt auf St. Benno's Jubelfest v. 1725. „Sich rechnen.“ „Wollt seine Brüder rechnen.“ Avent. Ehr. 74. 403. „Der Kaiser wirt mich an dir rechnen.“ Lirer XIII. S. Rāch. Eine weitere Bedeutung als bloß die von ulcisci, nemlich die von treiben, betreiben, vertreiben, verfolgen, haben die goth., ags. und isl. Ablautverbe rīkan, vrecan, rekā. (Vrgl. Rede.)

rechen, á. Sp. eine Art zu fischen. „Item das Rechen in der Donau bringt auch eine große Dedung der Fische. Soll fürbas nimmer geschehen.“ Kr. Lhdl. VIII. 400 ad 1484. XIII. 143 ad 1500. Das Voc. v. 1419 hat „reching orena, piscis,“ eine Perca? Oder gehört das Verb zu 1) rechnen?

rechnen rächen, s. rechnen.

rechnen (rèchōn), rechnen (rèchnō), wie hñb. rechnen. Goth. bat rahnjan, isl. reikna denselben Sinn; cfr. Grimm. II. 167. 168. „rechnen rationem ponere,“ gl. o. 264. „investigare, aufrechnen, paß nachgedenken; rechnum machen, facere rationationem.“ Av. Gramm. Je rechnen (z. rèchōn) adverbialiter, so zu sagen, beynähe. Er ist z. rèchōn noch ein Kind. Er ist z. rèchōn bis zwölf ausgebliben. „Seind selbige, welche bey 500 gewesen, zu rechnen, in einen Augenblick nidergemacht.“ Wstr. Btr. IV. 149. Vrgl. gerechen.

Der „Rechner“ (Schepper DienstbotenOrd. v. 1500), eine Art Bohrer. „Pantner, Rechner, Zapffer.“

gerechen (grèhho), a) adj. gerade.

„Aftn werd mō krumb und grèhho“

Allōs mitōnandō sèhho,

Lirum lārum Lèsslōstl,

Wie hält's Glück i'n Fasching will. Lied.

b) adv., grèhho, grèhho's, grèhho'st, gerade, geradezu, gleich; fogleich, alsogleich. Gē nā grèhho'st furt! „Doch sollen sy die neß setzen gerechen in den see und nit auf die seiten.“ MB. VIII. 280 ad 1441. „Und da dannu gerechen hinauf an di Yserpruchen.“

Burgfridsbeschreib. von München de a°. 1460. Wstr. Btr. VI. 192.

Dēs is scho grèhho's g'fält g'wēn, das war schon gleich geseht.

„Khal Bundā wārs, wenns l'brechest hetn verzagt.“ Bauernlied

über die Entsetzung Wiens 1683. Kero 46, 6. rehchan ultro, ags.

recen protinus, cito. wol zuo gereche plene. Grimm. III. 148. Das

daß ore verneme gereche swaz iemen spreche. Diut. III. 44. und was

nach gotis willen greh. Diut. II. 125. miniu bein ungerech sint con-

lurbata sunt ossa mea. Notk. ps. VI. 5. mir gerech asde ungerech

begagene, imo danchon ich. ps. XXXIII. 2. cf. Notk. X. 18. Tat. 53,

10; 153. A. Ungrech passio, tumultus. gerechenen (Windb. Psalter

Cgm. 17. f. 45. a 129. b) praeparare. garwe ich, oder gerechene ich,

praeparabo. uoregerechenen praeparemus. „Unz ich mich darzu mege

gerechinen.“ „du (Johannes) tuost die surefart imo ce gerechenenne

sine mege.“ Diut. III. 78. 157. cf. Notk. ps. LXVII. 10. LXXXIII. 7.

gerechenon, gl. i. 366. girehhanoter directus, Statder II. 264 hat

nach ein einfaches rechnen, gerechen praeparare. Ob das subst. sem.

gerechens der goth. Homilie hieher passe? Vrgl. Grimm Reinh. 274.

aufgerechen, á. Sp. aufrichtig, recht. (cfr. aufrecht.) „Das

Glatt sol aufgerechen sein und kein Schonung haben.“ „Un

aufgerehens (aufgerechtens ist wol ein Druckfehler?) un-  
verlißs Blatt." MB. IX. 289 ad 1456. Diese Form gerechen  
steht aus wie das Particp. präterit. eines nach sehen, geben zc. con-  
jugierenden Ablautverbs (vgl. unter 2) rechnen und unter recken das  
goth. rikan). Verwandt mag ihr seyn das niederländische reken richtig,  
ordentlich, unverworren, rein.

Der „Recklās.“ Nach der Schelker Dienstord. v. 1500 gebührt dem  
Bader „zu St. Martinstag ain ganz, zu weinachten ain recklās  
vnd zu oßtern ain fladen.“ cf. das folgende.

Der Recher? (cf. das vorige.) „Die Selbe sol geben iaerlichen zwen  
Mehen Deles, zwen s. dn., ain hune und ainen recher.“ „So  
gültet die selb iaerlich ain mehen dās zwelff pfenning für recher  
und welsat, dreißig Awer und ain Facknachthennen.“ „Der zins der  
iaerlichen aus dem garten gat mit sampt dem recher und dem vas-  
nathun.“ MB. XXIII. 60 ad 1326. 414 ad 1436. 594 ad 1479.

reich adj., wie hdb. (a. Sp. rihhi), o reiche Hauben u. dgl.,  
aus ächtem Gold- oder Silberstoff verfertigt. Reiches Almuesen,  
o reiche Pfründ, (München, Nürnberg, Neumarkt, MB. XXV.  
64. 70), im technischen Gegensatz von einer minder ergiebigen Fundation.  
Reiches Salz, Salz von dem reichen Hall (Reichenhall) und  
nicht vom kleinen Hall oder Häll-lein („Hallein“), dessen  
Salz man armes nannte. „Daß die von München kein armes Salz  
führen sollten, blewellen sie reiches Salz zu Wasserburg, Traun-  
stein oder Reichenhall finden.“ Rr. Lhdl. I. 258 ad 1456. „ain  
reiche Scheiben salz.“ MB. (Hohenwart.) XVII. 170 ad 1451.  
Reiche Fuoder (Traunstein, Ler. v. B.) gedörrte Salzmassen,  
55—60 Pfd. schwer, die 15—20 Meilen weit ohne Gefäß, ohne  
Zerbrechen bloß mit untergelegtem Stroh verführt werden.“ (cf.  
Fuoder.) „Absatz reichen Wesens so vil, Halleinkisch We-  
sens so vil.“ Haggi Satist. III. 1006. De ward manig edler  
reich und sällig (von den aufgelesenen Stücken Smaragds). Cgm.  
735. f. 43. „Das reich, selig Land Armenien.“ Avent. Chr. 67.  
Reichmannskind, (U. Narn) scherzh. Appellativ und Nomen propr.  
Der Reichtuem, a. Sp. auch das Reichtuom, woher der Neu-  
tralplural: Reichthümer.

Das Reich, a) wie hdb. (ä. Sp. riche, a. Sp. rihhi, nicht bloß  
huning=riche (regnum), sondern auch herzog=riche (ducatus  
gl. o. 339), und wol in letztern Sinne: Suābo rihhi bei  
Otfrid, ad Salom. 9, so wie im alten poetischen Fragment von  
Herzog Heinrich: „dero Beiaro riche.“ cf. Carintriche und  
dgl. Himilrihhi und erdrhhi. Otf. V. 4. 50. V. 23. 273.  
„In hymelreich vnd auf ertreich. Chayserin hymelreich  
und ertreiches. Cgm. 73. f. 2. Aus den Zeiten des weltlich  
heiligen römischen Reichs (Regnum, Imperium), wird sich im ge-  
meinen Leben vielleicht noch lange erhalten die R.R.; im Reich  
d. b.



d. h. in Franken und Schwaben — vermuthlich weil da, der vielen einzelnen Gebiete wegen, die Reichsverfassung am anschaulichsten war. d. R. M. Auf des Reiches StraÙe (öfentlich), z. B. Einem ein Gut aufgeben. MB. VI. 586. 603. VIII. 243. 226. cfr. „Wint ain man gut auf der stras, die frey ist, under der erd, daz ist bez reichs, und dem vinder sol der vierde tall werden.“ LandR. Ms. v. 1453. Mancher StraÙe klete die Gerichtsbarkeit über die daran liegenden oder anstoßenden Dörfer (freyen Leute) an, die als StraÙvogten vom Reich zu Lehen gieng. s. Wstr. Btr. IV. 34. MB. XXII. 21. b) d. Sp. Regio, die Gegend, der Bezirk, Strich, das Gebiet. So hieß ehmalß die Gegend am Regen bis Wiechtach herab das Wiechtreich. „Alram von dem Degenberg Pfleger in dem Wiechtreich.“ MB. XII. 194 ad 1351. „H. R. Lant-richter im Wiechtreich.“ ibid. 217 ad 1416. M. W. vorsprech im Wiechtreich. MB. XII. 251 ad 1422. „Landgericht im Wiechtreich.“ Kr. Lhdl. VI. 71. „Kastner im Wiechtreich.“ Kr. Lhdl. XI. 467. „Beyde Landgerichte im Wiechtreich mit samt beyden Märkten Wiechtach und Regen.“ Kr. Lhdl. XVI. 59 ad 1506. „Ober- und Nieder-Wiechtreich.“ ibid. p. 218. Nach Haggi Statist. IV. 151 hört man aus dem Munde des Volkes noch jezt „Wiehdarich“ (Vöidörich?) Das Chambrich, die Gegend, der Gau an der Chamb, „in pago Champriche.“ MB. XI. 157., v. Lang Reg. ad 1050. Ein großer Strich des heutigen Österreich zwischen der Donau und Böhmen hieß bey nahe bis auf unsre Zeiten herab das Boigreich. MB. IV. p. 296 u. 322. „In rure quod Peuchrich dicitur. Es gab in diesem österreichischen Bezirk ein Vogen und ein Windberg wie in Bayern; vermuthlich legten die in andre Gegenden verpflanzten edeln Geschlechter ihren neuerbauten Burgen und Schloßern gerne den Namen der alten, väterlichen bey, von denen sie abstammten. Istarrichht, Österreich selbst wurde ursp. nur als regio orientalis im Gegensatz von Unestarrichht genommen.

Der Reichen, s. Reichen.

rich, die Endsilbe an einigen männlichen Thier- und andern Namen lautet im alth. Dialekt bloß rō. Der Antōrō' (o. schwäb. Andrach, a. Sp. ant-recho, Enterich, bey Conrad v. Regenberg der Antreich, des Antreichens. Cgm. 58. f. 75), Gansōrō' (Gänserich), Rādōrō' (Rater), Taubōrō' (Täuberich), Wégōrō' (Wegerich). Mrgl. Grimm. II. 516. S. auch Rede.

riechen (riacha, o. pf. rēichng), es riecht, reucht (riacht, ruicht), roch, riechet, hāt gerochen, Rauch, Dampf, Dunst von sich geben, also was hdb. rauchen und riechen (a. Sp. rīohhan, rouh, girohhan in beiden Bedeutungen). „Dor Uōsm rēicht, der Ofen raucht, ein riechender Ofen, clibanus fumans.“ gl. v. 1418. „Gespenster, die Schwebel aus der Nase riechen.“ P. Abrah. „Do sībēns in dem schiffe riechen daz bluot.“ Nibel. 6278. „Nuore

die berga, so riechent sie." Notk. 143. 5; 103. 32. „Ein rieh-  
henti" linum fumigans. Lat. 69. 9. „rouch fumebat." gl. 1. 6.  
„An sinero irbölgent rouch der ruch poenitentiae." Notk. 17. 9.  
„Ein ruchen die rouch selten." Sudrun 396. Diese allgemeinere Be-  
deutung, die das Verb riechen fast in ganz O. Deutschland be-  
halten hat, mag die Ursache seyn, daß es daselbst in dem beschränk-  
tern hhd. Sinn (olere, olfacere) weniger gebraucht und durch  
schmecken ersetzt wird. S. Rauch, Geruch und Waß.

Der Geruch (Gruh), wie hhd. Nptsch. führt „Grouch" als  
nürnbergisch auf, was nach Gramm. 378 als Geruech nicht recht  
zu den von riechen (rouch, ruchen, gerochen) statthastigen Ab-  
leitungen stimmen würde. Doch findet sich in a. Gl. die ou nicht  
selten mit uo verwechselt; namentlich steht a. 519 rûch, ruoh, und  
561 rouh als Erklärung eines mit unverständenen gazumber. Ge-  
rouhh auch Ruckgaulsch. S. d. f.

Das Geruch (Geruech?), bism. auch der Geruch, der Ruf, fama.  
„Durch ein Geruch oder gmaines Geschrey." Weirer P. II.  
dissert. IV. „So der Pfendter ein guten Geruchs ist." tyr.  
L.D. v. 1603. „Falsch spill, habder und böß geruch." H. Sachs.  
„Ist das Geruch aufkommen." Dr. Ed 1542. „Der Ge-  
ruch und das Glück" fama atque fortuna. Nichts forchten dann  
ein schwantliches Geruche." Dietr. v. Plten. „Durch ainen gemal-  
nen leyemat, geruech oder geschrapp." Ger.Ord. v. 1518. Lit. 7.  
9. Gefaß, während es ebendas. im 9. Gefaß heißt: „durch ainen  
offenbaren leyemat und gemain gerueff und Geschrapp." „Des  
werdet ir den lon von gott, guet gerueche von der welt...  
emphahen." Samml. f. Tyr. II. 249 ad 1487. weitrüchig adj.  
„Daß sie hetten so weitrüchig gemacht dise Mißhandlung." Dr. Ed.  
„Damit das der würdlig Stift wolriehend und allermainiglichen  
kundig wurt." Ensdorf. Ehr. Dese I. 582. Ein Verb. ruchen  
scheint zu folgern aus: „Als Jugurtha solcher Anschickung des Metellus  
berucht ward." Dietr. v. Plten. „verruchte Gewerbe mestieri infami."  
Nomenclat. v. 1677. Bey Stauber ist rüchelen, im Niderländ. ru-  
chelen, von etwas insgeheim reden, murmeln (wo das Geheime bloß in  
der diminutiven Endung liegen könnte). Weiter abgeleitet scheint das hhd.  
Gerücht, niedersächf. ruchte, niderländ. gerucht tumultus, strepitus,  
murmur (schwerlich erst vom holländ. gerucht), und die Verbe: ver-  
ruchten promulgare, Voc. v. 1482, verüchtigen Einen einer Miße-  
that, ihn derselben laut zeigen, Carol. poen. 6. 157. 158. 160. Voraus-  
gesetzt, daß wirklich die Form mit u, ü und nicht die mit ue, üe die  
richtige sey, ist erlaubt, an das lat. rōf diffusio (in aera aquae, arenae etc.)  
von riuſa (sowol sumare als deturbare) zu denken, und unser Wort ge-  
hört mit zu riechen. Vgl. in odore sanctitatis, im Geruch der Hei-  
ligkeit. „Doctores die witenro stincken mit demo stanke bonae opinionis."  
Willeram. Müßte neben der Form mit u auch die mit ue als That-

sache angenommen werden, so würde nach analoger Bedeutung auch das bekannte verrucht, dialektisch verruecht, als ähnlich dem a. verwagen (versucht) neben wagen olere, hieher zu ziehen seyn; doch ist es, viel wahrscheinlicher, vom folgenden verruechen.

ruechen (ruochē, v. pf. b. W. rouchng), 1) übermäßig besorgt und ängstlich seyn, immer mehr zu haben, zu bekommen. (Vrgl. indessen das folgende Ruech.) 2) ruechen, öfter geruechen, a. Sp. besorgt, bedacht seyn überhaupt, (a. Sp. ruohhan eines dinges, niederl. roeden, ags. rēcan. cfr. isl. rólta colere). „Als verr ich des gerüchēd.“ Mederer Ingolst. 42. Etwas tuon geruochen, oder ze tuon ic. geruochen, Bedacht nehmen, es zu thun ic. „Ein ruochet mich nicht angesehen.“ Walther v. d. W. 56. 1. „Das wir die Westi leihen gerüchten dem N. N.“ „Das wir gerüchten solich unrecht abschaffen.“ MB. X. 290. Fort L. N. 63. „Sit hierauf E. f. G. geruche diß büchlin annemen in gnaden.“ Dedicat. v. 1542. „Über des Sele der allmechtig got sich genedilichen gerüche zu erparmen.“ MB. XXV. 49. Daher die noch jetzt, gewöhnlich auf Ruhe bezogene, vom Thun und Lassen fürstlicher Personen gebräuchliche Deferenzformel: zu thun ic. geruhen, span. dignarse, franz. daigner. „Lieber sun, nu rûch her zu“, „Lieber Sohn, nun merke auf. Cgm. 270. fol. 174.<sup>a</sup> Sehr wahrscheinlich gehört hieher noch die N. N. des b. Waldes: Haol, dà rauch heol, du, da paß auf! wo man sich das dunkle rouch (d. b. ruech) in rauch umgedeutet. beruechen a. Sp., biruohhan a. Sp., besorgen. „Umb der ewigen Meß besser Fudrung und Beruechung willen.“ MB. X. 166 ad 1433. „Sit ir uns welt berüchen.“ Nibel. 6646. Sollte das im I. Th. S. 249 aufgeführte brüechen, so wie Stalder's „Auf-rüchen“ (einen Wagen, ihn zurüsten, in Ordnung bringen) als beruechen hieher gehören? verruechen, non curare, gering achten, aus dem Sinn schlagen. „Wie man das sol vergessen und verruochen.“ Cgm. 480. f. 116.<sup>b</sup> „Der hat gar verruechet dirre welte valschen hort.“ Diut. II. 161. Das auch hhd. verrucht, (verruecht) gottvergessen, gottlos, gehört (analog den Formen verlogen, verstolen s. Gramm. 994) wol auch hieher, vgl. Gerüch. ruechlos, wie hhd. ruchlos, a. Sp. ruohhalos non curans. „rûchelos und unachtsam der eren gotes.“ Cgm. 99. fol. 4. In der a. Sp. ist ther ruoh und diu ruohha, gen. un und a, cura, Eines ruoch haben, sich dessen annehmen. Diut. II. 117; ruohlich curiosus, unruohha incuria, unbiruoh adv. außer Acht.

Der Ruech (Ruach), der Rüchel, a) Mensch, der nach allem gierig ist, nie satt werden kann. Des is o' Ruoch; den Ruochē kenn I scho. ruechisch, ruecherisch adj. und adv. Ich bin zweifelhaft, ob dieser Ausdruck, nicht etwa sammt dem vorigen ruechen 1) nach der N. N. freßen wie e' Ruach, als bloße Figur zur folgenden Bed. c)

gehöre. b) ſcherzhaft wegwerfend: jüngere Perſon überhaupt. „Und ſeind wir ſchon noch junge Ruch en,“ ſagt einer der Winde in Buchers Charfr. Proceß. Städtrüschel, magst kaon Bauonküschel? ſagt wol eine Perſon vom Lande, indem ſie die Arroganz eines nöthigen Städters zurückweiſen will. Bey Stalder iſt der Ruch ein höchſt nichtswürdiger Menſch; in Zeeland roek delator; bey Notker Pf. 57. 11. ſteht ruoh für ſtultus, iſl. iſt hrökr vir fortis, grandis, insolens; c) cornix nigra frugilega, Klein. (a. Sp. hruch, agſ. hröc, engl. rook graculus, iſl. hrökr pelicanus ater. „Groſſe Hauffen der Störcken, Hähnen, Tulen, Ruch en und Krähen.“ Avent. Chron. S. 496. „Daß ſüro niemand keinen jungen Vogel mehr von den Neſten trage, ausgenommen Arn, Raben, Kran, Ruch en, Erngries (eringrios alietum gl. i. 111. 222, o. 108, wovon der erſte Beſtandtheil dem agſ. earn, ahd. aro, gen. arin aquila zu entſprechen ſcheint) und andere dergleichen groſſe und ſchädliche Geflügel.“ Kr. Hbbl. VIII. 396 ad 1484. MB. X. sigill. Tab. IX. iſt ſo ein Ruch als lebendes Wappen abgebildet. „Von Tagen (ſ. Däbel) und von Ruch en.“ Naſman Denkm. I. 111. Gl. 1. 1079. ſteht ruohc musca cristata.

ráchſen, ſ. Rachen.

ričſen, ſchälern, ſ. ričſen.

recht (rēhhd, opf. rēo'd), adj. und adv. wie hēh, (a. Sp. recht, agſ. riht, iſl. rētt=r, goth. raht=s, wol genetisch zuſammenhangend mit dem lat. rectus, cfr. gerecht adj.). R. A. die bey einer anſchelnend allzugewiſſenhaften, pünktlichen Ausgleichung einer Sache als ſcherzhafte Entſchuldigung gebraucht wird:

Was rēhhd is hād Gōd liob,

Wer 'Gaos stilt is kaō Bōkdiob.

ō rēo'dō' Maō, o. pf. ein Mann von groſſen, beſonders körperlichen Vollkommenheiten. „Am rechten Öſterttag,“ (Hēh.) am eigentlichen Öſter=Sonntag ſelbſt. Vrgl. unten gerecht. Was willſt denn rēhhd hābm, gebim? Wie gei'st os denn rēhhd? fragt der auf den Abſchluß dringende Käufer oder Verkäufer. I hā' g'maō't, I wills rēchtō' kriagng. Eom had o's ſcho' rēchtō' laſt'n als miōr (billiger, wohlſeller).

Das Recht, a) im Allgem. wie hēh. Sehr übtlich in der jeztigen dialektiſchen und ältern, aber, wie es ſcheint, unnachweislich in der alten Sprache, iſt die Flexion nach 2ter Declinationsart (Gramm. 870) das Recht, des Rechten und Rechten's, die Rechten u. Unerklärlich ſind mir die bey v. Delling II. 105 aufgeführten Accuſativformen das Rechten und eine Rechten. (cfr. unten i.) Folgen Belege für die übrigen Caſus, größtentheils Stellen, wo Recht in der d. Bed. b) Gericht, verſammeltes Gericht, Gerichtſitzung, Gerichtshandlung genommen iſt. „Das Recht

hat sich ergangen" (die Gerichtsſitzung hat ſtatt gehabt). MB. III. 580. XIII. 441. „Da gab das Recht . . da hat das Recht (d. h. das verſammelte Gericht) geſagt." MB. III. 580. 210. „Maister gailtlichs Rechten," juris canonici Doctor. „Des Rechten Fürſprech ſeyn," (vor Gericht advocieren). MB. XIII. 418. V. 268. „Des behabten Rechten (über den gewonnenen Streithandel) Brief begeren." MB. XIII. 417. „Rechtens ſeyn Einem um eine Sache" vor einer Behörde (ihm zu Recht ſehen). Kr. Lhdl. I. 182. Ref. L.R. v. 1520. Tit. 8. Die Sach des Rechtens, Rechtsſache, Gegenſtand des Streitens. Kr. Lhdl. VII. 502. „Außerhalb Rechtens." Kr. Lhdl. VII. 510. MB. III. 579. „Des Rechtens Richter." MB. IX. 184. „Die Beſißer des Rechtens." Ger.Ord. v. 1616. Tit. 1. Einem des Rechten oder des Rechtens verheißen. Ref. L.R. Tit. 7. „Der Krieg Rechtens." „Den Krieg Rechtens beſſigen," litem contestare. „Der Obſig Rechtens." Die Form Rechtens ic. „Zum nechsten Rechten," (auf die nächſte Gerichtsſitzung). „Dem andern und dritten Rechten nachgen." Kr. Lhdl. XVI. 580. „Zum dritten Rechten ledig erkant werden." L.R. v. 1616. f. 725. „An ſeinem Rechten verkürt werden." L.R. v. 1616. f. 30. Ein Recht fräumen, eine Gerichtsſitzung beſtellen. Das Recht bieten Einem (das Gericht wider ihn anrufen). L.R. v. 1616. 297. Ein Recht nemen von Einem (ſich mit ihm vor Gericht einſtellen). Rchth. Ms. v. 1453. cap. 25. Münch. Stdtb. v. 1455. ibid. f. XI. Ein Recht aufſchlagen (eine O. Sitzung verſchieben, vertagen). MB. III. 579. Kr. Lhdl. VII. 454. 502. Chron. v. 1486. „Der Richter fragt an das Recht" (d. h. die Beſißer). MB. III. 580. Ein Recht, das Recht ſihen, beſigen; Rechtsſihen (Gericht halten). Mederer Ingoſt. 181. Ger.Ord. v. 1520. Tit. 1. Art. 5. Recht ſprechen, ſ. weiter unten. Ein Recht tun, verhdren hñz Einem (eine Rhandlung über ihn vornehmen). MB. IX. 140. 144. III. 560. „So wollen es die Rechten" (jura, leges). „Das Buch der Landtrechten." „Doctor der Rechten; balder Rechten Doctor." B. Graßrecht f. 88. „Wider Ordnung gemainer Rechten." L.R. v. 1616. f. 60. „Zhrer Rechtens (?) und Gerechtighalten." Ldtg. v. 1669. p. 457. Formeln mit Präpoſitionen: an dem Rechten, zu Gericht, vor Gericht. „An dem rechten ſten," (beſonders als Zeuge, Zuſchauer). MB. X. 130. IX. 214. XIII. 441. „An offem rechten ſihen." MB. XIII. 416. „an recht," ohne Proceß, ohne gerichtliche Entſcheidung, ohne Richterspruch. MB. III. 212. L.R. Ms. v. 1455. Tuot er daz unbettwungenſeichen an recht. L.R. Ms. v. 1455. cfr. Heumann opusc. 68. S. unten on Recht. auf Recht, zu Gericht, vor Gericht. „Auf Recht ſten und ein ſach verantworten." Zu ainem auf das Recht ſten (ihm vor Gericht beyſtehen). „Derſelb ſol ſten auf das nächſt recht." „Der ſol ſten auf recht, und ſol vereden gen den hailigen, das . . ." „Stet ainer auf recht und klagt umb ain lehen." Der Todtſchläger aus Nothwehr ſoll zu dem Richter ſten und „Im ſein ſwert aufgeben auf Recht." Ldt.R. Ms. v. 1455. „Swet ſeinen geſter auffhaben will auf recht vmb ſein geſt." Münch.

Stdtb. f. X. (Vergl. die R.R. aufbegeren mit Einem, etwa ellipt. f. auf Recht. cfr. Gr. §. 1017.) „Einen auf recht versichern.“ „Ein guet auf recht verbieten.“ „Mag der vorgehen gehalten auf recht.“ EbR. Ms. v. 1455. „Auf recht ledig lassen“ einen Gefangengehaltenen. Gem. Reg. Ehr. III. 484. Vrgl. unten das Adj. und Adv. aufrecht. „Aus dem Rechten“ gen Einem, zu einer bestimmten Gerichtssitzung nicht erscheinen, um sich gegen ihn zu verantworten. MB. IX. 214. X. 129. 150. „Bei dem Rechten“ (zu Gericht) sein, sten, sitzen, besonders als Urtheilssprecher (daher Beisitzer), Zeuge oder Zuschauer. MB. IX. 214. X. 150. XIII. 441. Durch Recht, mit Recht, von Rechtswegen. MB. X. 156. 157. Für Recht, vor Gericht. „Für Recht steen“, sich vor Gericht stellen. L.R. v. 1616. f. 725. In ein Recht (in einen Proceß) sten, treten, sich einlassen mit Einem. Gemein. Reg. Ehr. III. 47. „In das Recht sten zu Einem, ihm vor Gericht beystehen.“ L.R. Ms. v. 1455. cfr. Heumann opusc. 92. 95. In Recht (vor Gericht, zu Gericht) sten, fürbringen, klagen, antworten, erkennen. In Recht vertretten Einen. Sich in Recht lassen oder einlassen. GrchtsOrd. v. 1520. Tit. 4 u. 9. „Im Rechten reden.“ Kr. Ehd. XVI. 580. VII. 509. Mit dem Rechten (von Rechtswegen), z. B. Einem etwas einantworten. MB. X. 150. „Einem einer ansprach oder umb einer ansprach entbresten mit dem rechten,“ von dem Anspruch desselben gerichtlich freigesprochen werden. MB. X. 99. 128. Einen verurtheilen mit dem Rechten, ein Todesurtheil über ihn fällen und executieren. Heumann opusc. 66. 67. Etwas vertreten, versprechen mit dem Rechten (gerichtlich garantieren). MB. XIII. 405. 415. on recht, ohne Richterspruch. L.R. v. 1616. f. 287. „on alles recht.“ MB. IX. 201. „je unrecht,“ desgl. MB. X. 99. E. oben an Recht. Von Recht, von Rechtswegen. MB. III. 210. „Wone rehte,“ MM. 94, sonst lieber bi rehte, i. 309. 799, jure. Von dem Rechten vergelten Einen, ihm sicheres Geseit vom Gericht zurück gewähren. „Mit Einem klagen von Recht zu Rechten,“ von Gericht zu Gericht, von Sitzung zu Sitzung. MB. X. 99. Zu Recht sitzen. Einen als Rechtssprecher zu recht setzen.“ Kr. Ehd. VIII. 508. Zu Recht, zu dem Rechten kommen, erscheinen (vor Gericht erscheinen). MB. IX. 214. XIII. 416. Einen sänglich zu Recht annehmen, von Rechtswegen verhaften. L.R. v. 1616. f. 724. „Einem zum Rechten verkunden.“ L.R. v. 1616. f. 459. „Einen zum Rechten ledig lassen, vergelten.“ Gem. Reg. Ehr. III. 484. MafszOrd. v. 1616. „Eine (gestolne) Sache zu Recht verbieten,“ von Rechtswegen mit Beschlagnahme belegen. ibid. 825. zu Recht fragen; bey den Rechtssprechern oder Beisitzern Umfrage halten. Kr. Ehd. VII. 508. „zu Recht erkennen,“ in Gerichtssitzung oder von Rechtswegen. Einem das Wort thun zum Rechten (sein Rechtsanwalt, Advocat seyn). Kr. Ehd. VII. 485. 508. Einem (sicheres) Geseit geben (entweder bloß) zum Rechten, (oder auch) zum und vom Rechten. Nach seinen Beziehungen erbleit so ein Gericht, ein Recht b) d. h. eine Gerichtssitzung verschiedne

Benennungen, z. B. Dorf=, Hofmark=, Land= ic. Recht. Herbst=, Kirchtag=, Quattember= ic. Recht. (Welsch Reichertsöfen 65. 179. 181. 186; Kr. Ltbl. X. 365. XI. 109. MB. X. 161.) Ehaft=, End=Recht. Burg=, Hof=, Hueb= Recht. Gast=, Mann=Recht. Lehen=Recht. Recht umb aigen, Malefiz=Recht, wie man noch sagt Kriegs=, Stand= Recht von einer einzelnen Gerichtsversammlung. Stangen= Recht tyrol. L.D. v. 1603. II. 64. c) das Recht, bestimmte Geldsumme als Reichniß oder als Abgabe, welche ein Anderer rechtlich anspricht. In einer alten Thumstauischen Mauttabelle heißt es: „ain Salz= oder Wein= oder Gewandschäff gibt ain Recht d. i. XXXVII dn. Regensp.“ f. Boden=Recht. „Was man zu Straubing anschüttet von Getreid, da gibt man nicht mehr davon dann ein Stegrecht 12 Regensp. Pfenning.“ Kr. Ltbl. II. 185. Das Forstrecht, jährlicher Zins der in einen Forst oder Wald eingeforsteten Unterthanen oder „Forstrechter“, eigentlich das ihnen dadurch zur Bezuhung einer gewissen Quantität Holz gesicherte Recht. Kr. Ltbl. XVIII. 334. XVII. 170 ff. MB. IV. 294 ad 1076. Das Klatn=Recht, Abgabe an Victualien geringerer Art, als Eiern, Käse, Hühnern ic. „Das Burgrecht.“ MB. IV. 381. Der Mann, der für einen Andern einen Jagdhund in gewisser Art besorgte, sprach das Salkrecht, der ein Pferd, das Zaumrecht als Douceur an. Rechn. v. 1392 in Freib. Samml. II. 111. 125. u. pass. d) das Recht, was in Bezug auf eine Sache, ein Vergehen Rechtsens ist, die Sentenz. „Diz recht habent alle die, di werung lebent auf tot lewt.“ „diz recht habent alle di so ungetrewlich gut hin tragent daz man in antwurt. R. v. F. Rchb. Wtr. Wtr. VII. 172. 173. E. unten Recht sprechen. Das Nachrecht, bestimmter Anthell an den eingehenden Straf- und andern Geldern, als Sporn zur Pflichterfüllung den Gerichtsdienern bewilligt, nach Weirer dissert. IV. von jedem Pfund Pfenning ein Schilling, also der 8te Pfenning. Aus der Erklärung der Landesfreiheit I. Th. Art. 17. ergibt sich, daß bis zu derselben Zeit selbst die höhern landesfürstlichen Justizbeamten solche Nachrechte bezogen, also auf die Verbrechen der Unterthanen specullieren mußten. Bey Wylumwandeln nahm der Gerichtsdiener den 3ten Pfenning zum Nachrecht. LandtagBeschwerden v. 1501. Kr. XIII. 167. Das Rchb. Ms. v. 1453. cap. XX. gibt von 72 dn. dem Schergen 12 dn. Art. 6. Tit. 4. des Landrechts v. 1518 sagt: Als oft der Richter dreysfig dn. zu pueß nimbt, so oft sol dem Fronpoten oder Schergen darauff sechs dn. zu Nachrecht geben werden. Am Landtag v. 1612 (p. 246) kommt die Beschwerde vor, daß bey Entrichtung der Landemien „auch der Scherg jederzeit noch dazu den 4ten Pfenning Nachrecht haben wolle.“ In den Bemerk. über Landem.=Rechte v. 1799 p. 64. 201. heißt es: „Die Nachrechte der

Beamten von jedem Gulden  $8\frac{1}{2}$  kr., die noch in der Tarord. v. 1736 verboten, seither aber überall eingeführt worden sind, vermehren sich nach dem Verhältniß der Schätzung und Laudemien, und sind also eine neue Perhorrescenzursache besonders wider landständische Beamten, die ganz von der Gnade ihres Herrn abhängen und nur in seinem Namen die Schätzung vornehmen.“ Das Unrecht, Geldbuße für ein geringeres Vergehen, aus einer festgesetzten Summe bestehend. „So hat er ein Unrecht verlorn, das ist einer Herrschaft 5 fl. dn.“ Veltlinger Ebst v. 1435. Lori Rech. 139. „Dem Richter ein unrecht je poff geben.“ Münch. Stdtb. Ms. v. 1455. c) das Recht, was jemand vor Gericht in seiner Sache vorzubringen hat. Sagt der, wegen Injurien Beklagte: „die red han ich in horn getan ungevaerleich und von kainer warhait nit, da sol man sein recht darumb nemen mit seinem ald. Kaiserbuch 5tes Capitel. Stet er aber sein (der Sache) mit lawgen, so sol man sein recht von im darumb nemen. ibid. 13. capit. Das Wider-Recht (Gerichtsbord. v. 1520. Tit. 6. Art. 5.), die Reconventio. „Wie der Gast dem Inwoner des Widerrechts schuldig ist.“ Sich gegen den clager des Widerrechts gebrauchen. Ref. des b. Landrechts Tit. 8. Art. 2. f) von Münzstücken: das Gehörige, Gehührende an innerm Werth. „sechtzig Gulden new ungerlischer, die gut an gold waren und ir recht und wag wol hetten.“ ... „guldein ungerlisch und pehamisch die gut an gold sein und ir recht und wag wol haben.“ MB. XVIII. 270. 300. XIX. 51 ad 1402 — 1410. g) Einen Sterbenden „mit aller christlicher Recht“ (vgl. oben eine Rechten) oder „mit allen christlichen Rechten“ versehen. Austrich. Miraf. „Alle Gohrechtigkeit empfangen.“ Spieß archiv. Neb. Arb. II. 59. S. berichten e), versehen. Hlernach ließe sich deuten der in Cgm. 620. f. 114.<sup>a</sup> statt das Sel-gerät vorkommende Ausdruck die Sele-gerecht. h) Das Recht, die Gerechtigkeit einer erwachsenen Person des andern Geschlechts, ihre Regel, die Menstruation. „Sie hat ir Recht, mangelt ires Rechten.“ Ortolph. „Unzählbaren Jungfrauen ist in Aufbleibung oder Verstellung ihrer Gerechtigkeit bey diesem Vab geholffen worden.“ Adelholz. Vadbefchr. i) Feldacker der den gerädten Dächern Recht thut „(sie zu richten, zu machen weiß).“ Gemein. Reg. Ehr. III. 366 ad 1462. Merck sin wortzachen, ob der tinden recht sey oder nicht. .... wan so ... plab beleibt, so ist ir recht geschewen, so ist der tinden recht an allen dingen; wan dy tynden swarz genug ist, so ist ir recht. Cgm. 821. f. 22. 23. 29. Schweigen ist gut, reden besser, der im recht thut. Cgm. 810. f. 137. k) das Recht, Guets-Recht, das Inventarium an fahrender Habe auf einem Gut. f. Bericht unter richten e). l) Erb-Recht, Leib-Recht, f. unter Gerechtigkeit.



rechtfertig adj., (d. Sp.) redlich, rechtschaffen; ächt. „Daß ihr Handel und Wandel rechtfertig wäre.“ Daß sie rechtfertig seyen in ihrem Handel. Kr. Lhdl. VII. 106. „Auf unrechtfertige Leute streifen.“ ibid. p. 421. „Damit rechtfertig Bier gesotten mög werden.“ L.R. v. 1616. f. 544. „rechtvertig Gut.“ Rupr. v. Freys. Rchtb. rechtfertigen Einen, ihn gerichtlich verfolgen; behandeln, bestrafen, processieren. „Daß du niemand in deinem Amt und Gebiet keinen schädlichen Mann zu rechtfertigen nöthest.“ Kr. Lhd. VII. p. 492. „Soll der Kläger dem Antworter folgen und den rechtfertigen in den Gerichten, da der Antworter wohnhaftig. Kr. Lhdl. X. 419. „Prälaten und der Adel sollen um persönliche Spruch nindert gerechtfertigt werden, dann vor Uns als Landesfürsten oder unserm Wyzdom.“ Kr. Lhdl. XVI. 299. „Verdächtige Leut mit Worten rechtfertigen.“ Kr. Lhdl. VII. 106. Einen vom Leben zum Tod rechtfertigen, hinrichten. Kr. Lhdl. VII. 493. „Am Mittwoch hat man gesevert, des Malefiz-Rechten halben; seind sechs Mörder auff offem Plaz gerechtfertigt worden, all mit dem Rad gestrafft worden.“ Ldtg. v. 1514 p. 290. Kr. Lhdl. VII. 444. Das Voc. v. 1618 hat noch: rechtfertigen sequi lites. item: absolvere iudicio, culpa. item: damnare, supplicio afficere. Die Rechtfertigung, der Proceß. Peinliche R., summarische R. „Sich in Rechtfertigung einlassen.“ GerichtsD. v. 1520.

rechtsüeglich (Voc. v. 1618), tauglich. rechthängig, bey Gericht anhängig und noch unentschieden. wirzb. Brord. rechtgeschaffen, rechtschaffen, s. schaffen.

Recht sprechen (nach Recht d?), über einen Rechtsfall seine Stimme geben. (cfr. Kr. Lhdl. II. 189. XII. 338 ff.) Die Rechtssprecher (auch: Urteilsprecher, Urthaller, Bessitzer, Rechtssitzer genannt) waren nach der ältern Gerichtsordnung in der Hauptsache das, was heutzutage in England und Frankreich die Jurys oder Geschwornen sind, so wie überhaupt das Gerichtsverfahren unsrer Vorältern wenigstens für alle männlichen Angehörigen oder Bürger jedes Gerichtsbezirks öffentlich war. (Cfr. Schranen.) In Bezug auf das Dorfgericht zu Langen-Erringen heißt es MR. XXIII. 226 ad 1578: „Ze dem ersten, daz alle gepurn und all seidner zu Erringen vnd all ander hushebblich lüt us stetten und von andern dörrfern wol recht mugen sprechen. Es mag auch der richter niemand fur gericht gebieten, er hab dann davor zu schaffen. Wer aber vor dem rechten ist, den mag der richter wol halzzen nidersizzen und recht sprechen, wolt er sich dez setzen, so mag er ims gebieten bey sechzig pfenning, auch sullten die gepuren an daz gericht gan als von altes herkommen ist, ungerarlichen.“ Auf dem a°. 1471 zu Landschut gehaltenen Landtag will es die Zugeordneten von der Landschaft „nicht gut bedunken, daß vier und zwanzig Urtheiler erwählt und die allein Recht sprechen sollen: sondern

ist gerathschlagt, daß eine Anzahl Personen als ein und vierzig oder minder erbare fromme Mann, und nicht darüber, so ungefährlich zu den Schranken kommen, zu Recht niedergesetzt, und daß allein dieselben, so also niedergesetzt und nicht nicht die, so auswendig an den Schranken oder dem Ring stehen, zu Recht gefragt werden sollten; daß auch einem jeden Richter in den Eid gegeben würde, solche Personen ungefährlich und die trefflichsten und vernünftigsten aus ihnen zu nehmen und niederzusetzen.“ Kr. Phdt. VII. 308. 422. 423. 480. In der GerichtsOrd. v. 1520 1 Tit. 4 Gesag. und darnach mit einigen Abweichungen in der v. 1616 heißt es: „In den Gerichten, da der Richter für sich selbst nit Urthail spricht, sonder an die schran, die Bessiger oder rechtspreeker der Urthail anfragt, wie dann der enden, alda das Landpuech nit ligt, der gebrauch ist, da sol der Richter, so er zu Gericht siß, nit über dreizehen und nicht unter sieben Bessiger und Urthailsprecher bey ime haben. Es sollen auch dieselben Bessiger durch die Herrschaft, der das Gericht zugehört, und derselben Herrschaft Richter auf ir ayde erkieset und erwölt werden, die besten rechtlichsten und verstandigsten, so man ungeferlich des orts gehaben mag. Dieselben sollen, also erwählt, öffentlich vor Gericht zu Gott ainen Ayd schwören, daß sie, so oft sy durch den Richter, ime Recht sißen zu helfen, erfordert werden, gehorsamlich erscheinen, und umb was Sachen sy vom Richter des Rechts angefragt werden, unferlich urthailn und Recht sprechen wollen.“ 2c. „Hat ein Hofmarchsherr nit so vil geschickter leüt, damit er das Gericht mit Rechtspreechern besetzen mag, so sol er etlich erber umbsäßen und nach vern auß dem Landgericht oder andern hoffmarchen erpitten, die ihm das Recht on Costung der parthey helfen besitzen.“ ibid. Art. 14. cfr. GerichtsOrd. v. 1520. Tit. 1. Art. 4 ff. G.Ord. v. 1616. Tit. 1. Art. 18. In Städten und Märkten wurden die Rechtspreeker gewöhnlich aus den Geschworenen des Raths, den Vierern (Führern) der Zünfte 2c. genommen. cfr. Mederers Ingolstadt p. 94. Gemeiners Reg. Chr. III. 95. „Gar viel und oft,“ so wird (Kr. Phdt. XVI. p. 379) gegen Ende des 15ten Jhndts über die Landschranken des Bistdomamts Straubing geklagt, „gibt sich, daß der Richter, so er und Gerichtschreiber geseßen sind, allererst auf die Rechtspreeker harren müssen, biß dieselben kommen, einer vom Pflug, der andere vom Mad, der dritte von seinem Handwerk.“ 2c. Der Verfasser „ainer latischen Anzaiung“ 2c. v. 1551 bemerkt, daß im Niderlannd, da die Reformation des bayrischen Rechtbuechs nit ligt, nit nach dem buch, sonder nach den stimmen der Bessiger geurtlet wird (dieß schloß jenes nicht aus; cfr. Gerichtsord. v. 1520 u. 1616 Tit. 1. Art. 52.), und fährt dann fort: „bedeuht mich nit pöß, man liesse den armen paursmann Im Niderlannd bey seiner velbarbayt, dazue er on zweifel nußer und geschickter wäre, dann zum urtelsprechen, sonnderlich in peinslichen sachen, da es leib und leben andriff.“ („In allen Gerichten sollen zwölff ehrbare verständige angeessene Mann zu geschworenen Rechtspreechern erkieset und gesezt werden. In großen treffentlichen Sachen sollen allweg zwölff, in gemainen

Sachen nit unter sib en, vnd in Gedingen und Schreibtagen und Taxierung der Schäden sib en oder fünf Rechtsprecher beyim Rechten gegenwärtig seyn.“ 2c. tyr. L.D. v. 1605.) Analog wurde bey den Kriegsleuten verfahren. Zronsperger 1555. f. LXIII. „So der oberst befielt, daß man einen Uebeltbäter für den gemeinen Mann stellen, daselbs ine beklagen und urteil über ine ergehn lassen soll, so schlecht man zu der gemein an einem gelegen Tag und Platz umb, führt den Gefangnen in den Ring, nimt einen Feldweibel zum Fürsprechen, zeigt durch seinen fürsprechen des übelthäters Mißhandlung an, und begert, daß er vom gemeinen Man vermög des Artikelsbrief oder des Kriegsrechts gestraft werden soll. Der Profoß thut die Klage. Der Beklagte begehrt einen Fürsprechen aus den Feldweibeln. Der thut sein Verantwortung. Ein Feldweibel fordert einen gemeinen Kriegsmann auf, sein Urteil zu geben. Dieser nimt etliche gut Gesellen zu sich außer den Ring. Nach Berathung tritt er in den Ring zurück und sagt sein Urtheil. Der Feldweibel fordert einen zweiten Kriegsknecht, der thut ebenso. Ein dritter ebenso. Ist der dreyer Urteil gleich, gut. Wo nicht, so entscheidet der gemein Mann durch sein Mehr.“ cf. LXXVI — LXXVIII. Auf jeden Fall wird das öffentliche Rechtsverfahren und das Jury unsrer Vorfahren noch weit hinter der Vervollkommenung zurückgestanden haben, mit welcher diese uralten germanischen Institute heutzutage wieder in ihre Rechte eingesetzt worden sind oder werden. Geseht war es vielleicht, daß man sie bey dem Ueberhandnehmen des schriftlichen Justizwesens, statt zu verbessern, ganz bey Seite gestellt hat. Schon in den Landtagsverhandlungen v. 1507 (Krenner XVI. p. 57) war als musterhaft angeführt worden, daß „im Päbstlichen Hof und königlichen Kammergericht und anderswo an viel Gerichten große Prozesse alle durch Geschriften beschehen, daß einige Parteyen derselben Ende persönlich nimmer kommt.“ Im Unterland Straubinger Antheils, wo die Sammlung von Rechtsfällen v. 1546, ins gemein des Kaisers (Ludwig) Buch, oder schlechtlin: das Buch genannt, nicht gerichtliche Kraft erhalten hatte, erhielt sich das Recht sprechen durch Geschworne am längsten. Es war indessen nach dem Criminalcodex v. 1751 II. Th. cap. 1. §. 6. noch damals hie und da üblich. Vrgl. Ld.R. v. 1816. f. 482. 797. Man sehe übrigens die verschiedenen, als Obiges geschrieben war, über diese wichtige Angelegenheit erschienenen, an Belegen reichhaltigern Abhandlungen Buchners, des Jch. v. Freyberg und besonders Maureers Preisschrift.

aufrecht, d. Sp. a) adv., etwa mit dem oben angeführten auf Recht in Berührung. „Die Klage haben wir euch aufrecht verwantwortet.“ Kr. Lbdl. X. 518. „Treulich und aufrecht.“ Abtraffer Comp. 120. b) adj. (Ober-Ammer) justus, richtig; aufrichtig, unbescholten. on aufrechts Mä. Ein verkauftes Gut dem Käufer „weren nnd vor aller rechtlichen ansprach vertreten, verantworten und aufrecht machen.“ MB. XXV. 457. „Ist ein verständiger frommer aufrechter Herr gewesen.“ Hund St.B. II. 47. „So sollen sie Uns ungezweifelter gar aufrechter Antwort hören.“

ibid. 527. „Mit Begehrung, Uns darauf der Sachen halb für aufrecht und verantwortet zu haben.“ „Ew. Königl. Gnade wolle mich auf meines Bruders Klage für aufrecht und entschuldigt haben.“ Kr. Lhdl. IX. 35. 68. „Wir getrösten Uns, daß Wir in unsrer Verantwortung als ein frommer Fürst löblich und aufrecht wollen erfunden werden.“ ibid. X. 524. „E. f. D. wolle (die Verläumber) für lose und zuchtige Leuth, uns aber für redlich und aufrecht halten.“ Brief v. 1597. Jtsch. f. B. v. 1816. IV. 43. „Ein aufrechter Kaufmann.“ Beichtbuch v. 1579. „Wollte sich Ew. f. Gnad also aufgerecht beweisen.“ Kr. Lhdl. III. 234.

gerecht (grècht, grèhd, grè'd, o. pf. grès'd), a) wie hhd. Sich grècht machen, den Unschuldigen spielen. b) recht, α) dexter. Di grècht Hand. „An der gerechten und an der glynkten seitten.“ Wstr. Btr. II. 137 ad 1475. β) nicht unrecht, nicht unwahr, nicht unächt. Dës (was du sagst) is scho grèht. α grèchté Junkfrau. α grèchté Wei. α grèchté Wär. „ungerechte pfenwert.“ L.D. v. 1553. 102. „grehtiu pura.“ gl. 1. 257. γ) passend. Dā Rök, d. Schuah sän'mā grèhd, grè'd.

α lébfrischā Buā gēt 'an Älhm-Dēānāl zuā;

α langwālīgā Knē'd is fürs Hādmēānāl grēd.

gerecht machen, grècht-l'n, recht machen, anpassen. δ) (in Compositis) entsprechend einem Dinge, desselben mächtig, demselben gewachsen. pfenniggerecht, dem Geldpreise entsprechend. wettergerecht (ehmals von Gelfischen), im Stande, Ungewitter zu vertreiben. „Es gab Pfarrer, welche öffentlich behaupteten, daß sie wettergerecht seyn und die Riesel zu Wasser machen können.“ h. Volks-Calender v. 1804 p. 83. Kopfgerecht, dem Schwindel nicht unterworfen. (Bey Jägern) hirschgerecht, färtengerecht, holzgerecht, schußgerecht. „In alle sattel gerecht compositus ad omnes casus.“ Voc. v. 1618. Sollte nach γ) oder δ) das alte Subst. eregrehti (MM. 56. Dftr. öfters für majestas) ohngefähr zu deuten seyn als id quod honori regis, Dei oder quod ei prae omnibus convenit, debetur, praerogativa. Wenigstens darf das gr als bloße Contraction, nach obigem grehtiu, nach grehta emendatos i. 315, grihter ordinatus i. 364, ungriht MM. 72, crèht rectus, justus Notk. 18. 9; 32. 1. 4. für frühe Zeit vorausgesetzt werden. e) bereit, fertig. Bist scho grècht oder grèd? „Ich bin dir is vil gerecht“ bin bereit dazu. Dftr. III. 72. „Also der leu garwer (oder) grehter ze roube, sicut leo paratus ad predam.“ Psalter. Windberg. saec. XI. (Als Conjunction wird greht in eben diesem Ms. für ergo und quidem gebraucht.) grechten, grechteln, bereit, fertig, zurecht machen. Der Grecht-Tag (Augsb.) der Samstag. Also in Bezug auf den christlichen Sonntag, was die neugriechische παρασκευή (Freitag) in Bezug auf den urspr. Sabbath. „vorgerehtunge preparationem.“

Pfalt. Windb. d) gerade (wol die ursp. Bed.), schnuargrê'd, kierzngre'd, pfeilgerecht. Er is grô'd und gschlê'd, hat seine geraden Glieder. (b. W.) In grehti in directo. Notk. 25. 12. Ja sogar was grâd in seiner dialekt. Bed. nur. S. gerechen adj. und adv.

Die Gerechtigkeit, a) wie hhd. b) die durch ein Recht oder Gesetz begründete Befugniß, Gerechtsame. Gewerbs-Gerechtigkeit, zumtmaßig ertheilte Freyheit, ein bürgerliches Gewerbe zu treiben. Alle solche Gerechtigkeiten waren nach der alten Zunftverfassung real, d. h. wie Realitäten erblich und veräußlich, bis in der neuern Zeit durch die Ertheilung einiger bloß auf der Person haftenden oder sogenannten Personal-Gerechtigkeiten das Lähmende und Stockende des alten Zwangsystems etwas corrigiert wurde. Nicht ausgeübte Gerechtigkeiten nennt man schlafende. Die Grundgerechtigkeit, das Recht, vermöge dessen ein Bauer, nachdem er dasselbe durch die Anlaß (Handlohn, Landemium, Relevium u.) erkaufte hat, als Grundhold eines Andern, nemlich des eigentlichen Grundherrn gegen Entrichtung bestimmter jährlicher Stiften und Gülden auf dessen Gute sitzt. Diese Grundgerechtigkeit ist 1) eine Neustift, wenn sie bloß bis zum Tod des Grundherrn dauert; 2) eine veranlaßte Freystift (auch Herrngunst (Zirngibl. Probst. Hspch. p. 132), Baurecht, Baumannsrecht, Freysassen-Recht genannt), wenn sie so lange dauert, als es dem Grundherrn gefällig ist, nicht aufzukünden, in welchem Falle er den Betrag der Anlaß nebst dem der allenfallsigen Gutsverbesserungen zurückzugeben hat; 3) oder ein Leib-Recht (auch: Leibgeding, in Schwaben: Fall-Lehen genannt), wenn sie sich lediglich auf die Lebzeiten des Grundholden erstreckt; 4) oder ein Erb-Recht (in Steyrmark: Kauf-Recht, in Schwaben: Erblehen genannt), wenn sie sich auch auf des Grundholden Erben fortsetzt. Die Ausdrücke Urbarsgerechtigkeit, Baurecht, Baumannsrecht, Herrngnad, Herrngunst finden sich oft zwischen 2, 3, 4 schwankend angewendet. In ältern Urk., z. B. Zirngibl. Hsp. 483. 488; cfr. 202; Kr. Lhdl. XVIII. 330, kommt auch vor ein sogenanntes: Obrecht, vermöge dessen man öde Gründe eine gewisse Zahl Jahre ohne Stift und Gült u. zu bebauen erhlet. Zimmerrecht. Kr. Lhdl. XVIII. 223. Der Leibrechtler, Erb-rechter oder -Rechtler, Grundhold mit Leib- oder Erb-Recht. leibrechtbar, erbrechtbar adj. von Gütern. „Ehurf. Carl Theodor gab dem Adel des Landes ein schönes Beispiel dadurch, daß er alle seine Gründe vererbrechtete. Zirngibl. Hsp. 101. 132. 260. Ertl in f. Praxis aurea I. 272 hat folgende abwärtsgehende Stufenleiter der Grundgerechtigkeiten: 1) Ludaigen, 2) Erb-recht, 3) Lehen, 4) Leibrecht, 5) veranlaßte Freystift, 6) Neustift, 7) bloße Freystift. Erstere, die in unserm

lieben Vaterland leider am seltensten vorkommt, ist freyes volkommenes Eigenthum, die letzte bloßer Pacht. Daß es in früherer Zeit ein mehr und gleichmäßiger vertheiltes wahres Grund-Eigenthum gegeben habe, und daß gar sehr viele schriftliche Besitztitel bey der Unbelesenheit und Sorglosigkeit der Inhaber durch allerley Kunststücke zu Gunsten der höhern Klassen, von Generation zu Generation, auf jener Stufenleiter abwärts gezogen worden seyen, ist man wol nicht berechtigt, mit dem patriotischen S. Kottmanner (Bemerk. über Pöndemial: 2c. Rechte in B. S. 19. 20. 25. 84. 99; und Magister Theophil. Neumanns Antwortschreiben an Freyherrn v. Herkomman) anzunehmen. Antwortet doch in den Notata eines Freyh. v. Bodmann von 1705 (Cbm. 5117) ein Bäuerlein sogar auf die Zumuthung, daß er zu Ostern beichten solle, vorsichtig genug: „Na, ich laß mir kein neue gerechtigkeit auf mein Haus bringen!“<sup>c)</sup> Im Gegentheil waren nach früherem Rechtszustande vieler Länder nur der Fürst und das Häuflein der Edeln und Freyen eines wahren Grundeigenthums fähig, keineswegs aber die ganze große Masse der Nichtfreyen. Sollte sich dieses Verhältniß auf friedlichem Wege, etwa dadurch, daß die Kinder die natürlichen Knechte des Vaters, die jüngern Brüder die der ältern, die Schwachen die der Starken sind, allmählig festgesetzt haben? Oder liegt ihm irgend ein gewaltames Ereigniß im Großen, wie die förmliche Unterjochung eines Theiles der Nation durch einen andern, oder gar durch fremde Eroberer, zu Grunde? Eine urkundliche Geschichte der Verhältnisse, die der erste, wichtigste Stand eines ackerbauenden Landes seit Jahrhunderten bestanden, möchte zwar schwieriger, aber zum mindesten nicht weniger belehrend und nutzbringend seyn, als eine Geschichte seiner Stadtbürger, Gelehrten, Geistlichen, Adlichen und Fürsten. Zwar ein unmittelbarer rechtlicher Anspruch auf einen bessern Rechtszustand der Jetztlebenden wird auf historischem Wege schwerlich begründet werden können. Je weiter zurück, je roher und unmündiger die große Masse. Ueberall anfänglich nur Zwinger und Zwungene, lauter Recht des Starken, lauter Pflicht des Schwachen — dann allmählich Gnaden des Starken, Freyheiten und Privilegien des Schwachen — dereinst etwa in fernern reifern Jahrhunderten gleiche Rechte und gleiche Pflichten für Starke und für Schwache. Noch stehen die am weitesten vorgerückten Staatsvereine, was auch in den neuern Zeiten gesagt und gethan worden seyn mag, immer nur auf der Stufe der Gnaden und der Freyheiten. c) die Gerechtigkeit des andern Geschlechts, s. Recht h).

\*) Freylich schon um 1440 wird in Cgm. 59<sup>46</sup>, 291<sup>19</sup>, 557<sup>55</sup>, 514<sup>47</sup> bemerkt: „Wenn die armen leut hilff oder scherm suchen von den edeln oder von eigenschafft wegen, und sich dann darnach ereygen mit farn oder mit scharberchen oder mit schandung zu hayligen zeiten, so wirt dann daraus ein recht vnd ewiger zins und wirt von in (den Edeln) eingeschriben in ir salbuch. Der sayder vis ist die das haben getan. O wie schwärtlich die verdampt werden vnd mit in verdampnen all ir erben, die solich recht wellen haben.“

rechten, (d. Sp.) wie im Hdb. nur mehr figurlich, vor Gericht streiten, plädieren. „Vor dem Richter auf der lautschraun mit Einem rechten um ein Ding.“ MB. XXIV. 441. rechten (b. W.), was andernwärts raisonnieren, Ausstellungen machen, zanken. Was bist denn allwöl für o' Rechten du Rechtenorin!? berechten, verrechten, vor Gericht bringen, gerichtlich behandeln, verhandeln. Der Richter, vor dem die sache berecht wirdet. „Ein verholnes Gnet vor dem Rechten berechten, es gerichtlich revindictiren.“ Ref. des b. L. Rechts v. 1518 Tit. 20. Art. 8. 9. „Einen als einen Räuber berechten“ (processiren), und hinrichten. Gem. Reg. Ehr. III. 120. „berechte sache“, res judicata. MB. XXV. 460. „Die pfant soll man nyndert anderthalb verrechten, dann hie by unsern Dorfrechtern.“ Wstr. Btr. VII. 326. „Das solle vor einem pfleger zum holnperg verrecht und aufgetragen werden.“ MB. XXV. 399. 407. „Dieweil das Fürbott ein Fundament der Rechtfertigung ist vnd ohne das niemand verrecht werden soll.“ tpr. L.D. v. 1603. verunrechten, als Ableit. von Unrecht. Einen „verunrechten und vergwältigen.“ Kr. Ltbl. X. 181. 251.

richt adv., (Mittel-Rhein) gerade, in gerader Linie. gericht's, entricht's (sc. Wegs), d. Sp. geraden Wegs. „Von der Prugg gericht's durch das Harp.“ Lort L.R. 180. „Darüber gieng ein prugg hia gericht's zu einer stat.“ Cgm. 270. f. 239.<sup>a</sup> „Von demselben Gebirg entricht's Wegs über das Langenetz bis in die Rigel.“ Meichelb. Ehr. B. II. 96. MB. VII. 166. „Von derselben Marchseulen entricht's biß zu dem Siechhawß . . . entricht's hinüber durch die aw.“ Wstr. Btr. VI. 191. 192 ad 1440. „in richti geradezu.“ Dtsr. 3. 26. 25. richti abgeleitet. Subst. f. rectitudo, trames, regula. gl. a. 310. 531. i. 28. 416. 1028. Das Ungericht, d. Sp. das Unrecht, Vergehen sowol als Verbrechen. „Alles Ungericht gerichten, Frävel und ander Ungericht büßen.“ L.R. Ms. v. 1453. richtsinig, f. sinnig. aufrichtig, a) wie hdb. b) recht, ächt, gehörig. „Damit das Pler aufrichtig und gut werde.“ Schelrer DienstOrd. v. 1500 f. 15. c) aufricht, gerade aufgerichtet oder stehend. „Die Mauer war noch ganz und aufrichtig.“ Hst. der v. Grundsb., Voc. v. 1618. „Wart richtig“ dirigierbar. Notk. 108. 128. unrichtig, wie hdb.; irre im Kopf, wahnsinnig. „Ist in Landsbut bey den armen Unrichtigen (im Tollhaus) behalten worden.“ Benno Mir. 1697. Die Unrichtigkeit (ibid.) Wahnsinn. „Die Unterricht, soz genanntes Notificetur.“ Wstr. Gl. Nach der L.D. v. 1518. 2. B. 2. Tit. Art. 5.; 3. Tit. Art. 2. soll von den Beamten an die fürstlichen Rätthe keine „Underricht geschickt werden, es werde dan dieselb underricht begert.“ Item von Underrichten gen Hof, so auff der Parthey Bschwörungen und anhalten gegeben müssen wer-

den, 32 dn. ibid. Tit. 5. Art. 2. Von alner underricht 28 dn. Welsch. Reicherts Hofen 181. 182.

richten, A) wie hhd. *judicare* (siehe unten B. C.). Richten Einem, (ä. Sp.) ihm über erlittenes Unrecht Recht verschaffen. „Frawe Minne, ich klage in mære: rihet mir und rihet über mich.“ Walther v. d. Vogelw. 40. 28. Die krummen sache sichten, und einem armen richten als eine richen. Altd. Walder III. 69. „Ein teglich burggrave sol riheten dem armen unde dem richen.“ Augsb. Stdtb. „Swer der ist, der in disem vride nicht sin wil, den sol der landesherre aus dem vride lassen und man sol allen leuten gegen im richten und im sol nieman richten swaz er ze schlagen hat.“ östr. Landfriede v. 1281. Die gericht Sach, *res judicata*. (Vey Kero, Östr., Tatian kommt rihetan in diesem Sinne kaum noch vor. Sie brauchen tuoman, suonan. Doch hat eine noch ältere St. Gall. Glosse rihendi *justificando*.) Die Ausricht, rechtliche Entscheidung, Rechtshilfe. „Bringt Wittwen durch langes Rechten an Bettelstab; da ihnen doch in kurzen Tagen hätte können Ausricht geschehen.“ P. Abrah. Das Gericht, wie hhd. (a. Sp. *girihti*), plur. Gericht oder Richter, wo man aber Gerichtsbezirke und nicht leicht mehr, wie ehemals, auch Gerichtssitzungen versteht. Wol in Bezug auf die anfangende Überlassung der Gerichtsbarkeit von Seite der Fürsten an Adeltiche und Prälaten sagt ein alter Prediger, Br. Berchtold von Regensb. † 1272, Cgm. 632. f. 96. „Gute richter (wie Kaiser Heinrich und König Karl), sie richtent nicht, als nu die richter tunt, die das Gericht darumb chauffent, das si den leuten, ir gut abbrechen.“ „Wie oft die Landgericht sollen gehalten werden. Es sollen in jedem Jahr zwölf Landgericht gehalten werden. Jedes soll 3 Tage dauern. Und zwey oder drey Tage nach demselben als Vorgericht, soll noch ein oder zwey Tage Nachgericht gehalten werden.“ Ordnung des kaiserlichen Landgerichts Herzogthums zu Franken v. 1618. Der Richter. Die fürstlichen Vorsteher der Landesbezirke, Pfleger genannt, waren ehemals nicht immer zugleich Richter. Der adeliche Herr, dem eine Pflege übertragen wurde, hatte meistens die Wahl, die Gerechtigkeit entweder selbst mit zu verwalten, oder zu diesem Behuf einen eigenen „Richter“ aufzunehmen und zu besolden. (S. Pfleg.) „Vor altter (heißt es im Satzbuch des Landgerichts Reicherts Hofen v. 1541 bey Welsch p. 180) hat ain Pfleger nach seiner Gelegenheit ain Richter, der mein ghn. Hern gefellig gewest, aufzunehmen und zu bestellen, macht gehabt. Hat ain Pfleger ime an Besoldung geben, wie sy sich mit einander vergleichen haben mögen.“ A°. 1501 klagten die Landstände: „Ettliche Pfleger wollen Unterrichter haben, die es doch billig selbst ausrichteten, nehmen schlechte Knechte, die je kleiner Vernunft und nicht wappensgenos sind, haben die armen Leut desto mehr Beschwerung.“ Darauf beschloß der Fürst: „welcher unser Pfleger einen Unterrichter haben

haben



haben will, der soll einen tauglichen und verständigen, doch allein auf seine Kosten und andern Leuten unbeschwerlich und ohne Schaden halten. Wir wollen auch keinem Richter den Bann verleihen, er sey dann ehrlich, ehrbar und wappensgenoff." Kr. Ehd. XIII. 184. 504. cfr. VIII. 595. 504. So war damals der Land:Richter ein Untergebener des Pflegers, bis später seinerseits der Pfleger wenigstens dem Namen nach in den „Land: Richter“ verschmolz. Trennung der Gewalten war ehemals so wenig als noch jetzt vorhanden. Iantrihtäre, Iantrechtäre steht gl. a. 678. o. 56. und im Voc. v. 1429 als Uebertragung des rachimburgius der a. Gesetze (s. Grimm Gr. II. 473, d. R.A. 295. 774). „Lagent iuch teren Iantrechtara“ erudimini qui iudicatis terram. Notk. 2. 10. Gl. a. heißt richtari rector, bey Tat. 55. regulus, der eigentliche iudex hieß tuomo. B) Hier scheinen indessen auch einige minder allgemein gangbare Anwendungen einen Platz zu verdienen, in welchen das Wort je mit verschiedenen Vorfällen von den eigentlichen Bedeutungen a) gerade machen, b) dirigere ausgehend, c) (ein Unrecht) gerade machen, abthun, schlichten, iudicare, d) (eine Schuld) ausgleichen, abtragen, zahlen; (ein Maß) vollends ausfüllen; e. a) bereit machen, bereiten, e. β) versehen, versorgen, ausstatten; f) fertig machen, abthun, zu Ende bringen; thun überhaupt, g) (zunächst auf b beziehbar) in Kenntniß setzen — bedeutet. a) Holz richten, es in Schelterhaufen setzen. Das Schermeser (auf dem Wehstein oder Streichleder) abrichten. Verworrene Haare aufrichten, sie mit dem (weiten) Aufrichtkämpel kämmen. Aufrichten Einen (mit Etwas), ihn in gehörigen Stand setzen, Gang bringen, ihm einen großen Dienst erweisen; doch meist ironisch. Mit só was kunnt mi' Aonor aufrichten, Buß' mit dior wär I aufg'richt't! Du wärst der, die Rechte (wenn ich dich zum Mann, Weib, Dienstboten, Helfer ic. nähme). Vrgl. a. die Bed. e. β. b) fig. sich an Einen richten, auf ihn losgehen, sich an ihn wagen. „Es hett sich vorhln an die Teutschen niemand dürfen richten, sagt schon Avent. Ehr. 185. Gl. a. 239. 425. richten, carichten dirigere, und a. 505. 712. sogar die Ableit. reitrichtil auriga. Herr, verrichte mich in deiner Warhalt, dirige me in veritate tua. Cgm. 87. f. 72. Cgm. 101. f. 110. sich verrichten, sich richten, benehmen. I waas mi' iatz scho' z' vo'richt'n.“ So walst du dich nach dem Gewicht zu verrichten. „Darnach wiß dich zu verrichten.“ Gewrb. v. 1591. entrichten, aus der Ordnung, Richtung, Fassung bringen, „exagitare, commovere.“ V. v. 1618; bey Stalder verrenken (ein Glied). entrichtet, externatus metu. V. v. 1618. Gewöhnlicher findet sich entricht in d. Schriften für entrüstet, zornig, gebraucht. „Die Nachbawrin sprach gar entricht.“ H. Sachs. „Deshalben spe gar übel entricht wurden.“ Kaiserberg. „Dannan habet er gerichtet den rinch dero erdo, der furder entrichtet ne wirdet, etenim correxit orbem terrae, qui non commovebitur. Notk.

Ps. 105. 11. Anrichten Eines zu etwas, ihm Anricht geben, d. h. Anleitung, z. B. zum Studiren, zur Musik oder zu etwas Bösem. c) richten, berichten, verrichten, versöhnen, ausgleichen. „Dieselben Fürsten Herzog Stephan v. Jurgolstadt und der v. Drilenz wurden gericht (reconciliati) zu Paris.“ Cgm. 1006. f. 9. Windex. Wen sich alner mit dem andern bericht.... „Wenn sich zwen verrichtent umb ein wuntten, das schatt dem richter nicht an seiner puzz.“ Münchner Stdtb. Cgm. 27. Art. 129. „Verrichten und verehenen,“ ausgleichen, schlichten. „Sache, die zwischen uns noch nicht verrichtet ist.“ „Bericht und versuont sein mit Einem.“ Urk. v. 1297. „Es ist vil unrichtunge in der kristenheit das du nit alles verrichten maht.“ „Ein Urluge verrichten (schlichten).“ Br. Berht. 100. 111. „Der Babst wollt sie (die Streitenden) verrichten.“ Chron. v. 1486. Av. Chr. 166. Die Bericht, Berichtnuß, Richtung, Verrichtung, Ausgleichung, Auföhnung. Rr. Lhdl. V. 156. 155. 151. Dfele II. 205 ad 1287. „... so die bericht solt ausgehen,“ Cgm. 997. f. 236, cum concordia debuit componi. Urnspect col. 459. Vrgl. A. d) d. Sp. richten, abrichten, ausrichten, berichten, entrichten, verrichten Einen eines Dings, metonym. Einem ein Ding, ihn deshalb zufrieden stellen, wie roman. pagare, payer von pacare. „Einen elner Summe richten.“ MB. II. 60. „50 Pfd., der si uns genzlich gericht und gewert haben.“ MB. V. 268. Den versehen zins richten. MB. XIII. 417. „Die herkommene Gebühr und Schuldigkeiten abrichten.“ Urbar Gebrauch p. 121. „Eine Summe Geldes abrichten.“ Landtag v. 1669 p. 207. 217. 218. 245. „Die Olenbliger abrichten.“ Gravam. v. 1579 Ms. „Herzog Ludwig heit sich gern mit dem Fürstentitel abrichten lassen.“ Ldtg. v. 1514. 83. „Der Mavr sol vom Gut nit faren, er bericht dann davor dem Herrn sein Gült.“ L.R. v. 1518. Tit. 34. Art. 2. „Gült und Guetsbericht zahlen und aufrichten.“ L.Rcht. v. 1616. Tit. 21. Art. 2. „Was ich verzer in frem dienst, das sollen sy mir ausrichten.“ MB. VIII. 267 ad 1399. „Den Beschädigten soll der Beschädiger seines Schadens entrichten.“ L.R. v. 1616. f. 287. „So ist ir gnad des Gelz gar entricht.“ Hofrechn. v. 1468. Wstr. Vtr. V. 207. „Der bawman sol den Gutsherrn entrichten seiner Gült und seines Berichts.“ L.Rcht. v. 1616. Tit. 21. Art. 1. „Den clager entrichten.“ L.R. v. 1518. Tit. 27. Art. 4. „Er soll, was Kostung auf die Fuhren geht, selbst verrichten.“ Ldtg. v. 1515. 74. „Das er dez obgenannten gelz ganzleich verricht und bezahlt wurd an allen abgand.“ MB. VI. 439 ad 1377. „Das hutgelt hab ich verricht mit der selbigen geschicht.“ Cgm. 714. f. 212. Der Ausrichter, (Vori Vrg.R.) Zahlmeister und Gewalthaber der ehemaligen Salzfertiger. Der Bericht, die Auffüllung der Salzkufen. „Bericht'ts Salz,“ Quantum Salzes, von welchem die

Mant, Auffall so anders, schon entrichtet ist." Kurz. Begriff der Salz-Irrungen 1761. e. a) bereit machen. Den Tisch richten, den Tisch decken, aufrichten, fürrichten, die Speisen auf den Tisch bringen, hoch. anrichten. Richt für! mi' hungo't. Richt di', Tischl, richt di'! (im Röhrchen). Mir brauchetn s Richt di', Tischl, richt di'. „Den Tisch abrichten, mensam tollere.“ V. v. 1618, gewöhnlich ellipt. bloß abrichten. Die Richt, die einzeln aufgetragene Speise, das Gericht, die Schüssel. Gl. a. 656. richte ferculum. Zwei, drei, vier u. Richt oder Richt'n. „Daß er dem Gast vier Richt'n gebe.“ Kr. Ltbl. XVI. 411. „Zu dem Morgenmal, wie zu dem Nachtmal sollen seyn 3 warm Richt.“ Land- und Policey-Ord. v. 1616. 4. B. Tit. 13. Art. 3. „Bey Breuen und Köchen sollen 3 Richt umb 8 Kreuzer, oder 4 Richt umb 10 Kreuzer gegeben werden.“ ibid. 3. B. 3. Tit. 8. Art. Die Rächricht, der Nachtmahl, hellaria. V. v. 1735. Die Anricht, Tisch oder Tafel in der Küche oder im Eßzimmer, worauf die Speisen zum Auftragen zurecht gemacht werden. sich richten, namentlich zum Tode. In einer Hofrechnung v. 1590 Wstr. Btr. III. 105. 106 heißt es: „Item zu Schongan ainige Heren verbrant, so viel gewaint undt gelamentirt undt aber sich gut gericht haben.“ „Item die zwai Heren (a°. 1591) zu Wellhatmb verbrant, haben sich gar schön gericht ghabbt.“ „Daz sich der mensch gerechte ze siner hinverte.“ Gl. Winerl. Bgl. unten f. Den Vögeln richten (nemlich Schlingen, Beeren). Hieher wol Suchenwirts: „Ach daz ich der sünden ver also vill gericht han.“ „Das Ingericht im Schloß, interanea serrae.“ Voc. 1618. Das Igericht, (b. W.) Vorrichtung am Wagen. e. ß) o' Tochter aussirichten, (D.L.) sie ausstatten mit Kleidern und Bettzeug. gericht, gericht, hergericht sein zu etwas (meist Schlimmem), es vor sich, es zu erwarten haben. Iatz bin Igericht zō'n Bädln. Da is's zō'n Vo'hungō'n hergericht. „Er ist schon hergerichtet,“ liegt in den letzten Zügen. Hsln. „Sich berichten mit dem Sacrament, communicare.“ Voc. sec. XV. „Wenn man sich mit dem heiligen leichnam unsers herrn berichten wll.“ Cgm. 80. f. 121.<sup>a</sup> Sich nach der Belcht mit Gotes tröst (dem Sacramente) berichten (versehen). Zwetl. Reimchr. (Seite communi): „Barichte,“ d. h. Berichte, das Sterbsacrament, das heil. Abendmahl. „Daz hūs mit chorne, flaische u. berichten.“ Augsb. Stdtb. Der Bericht, Guetsbericht, das Gericht, Guetsrecht, die Einrichtung, Ausstattung eines Hofes an Geräthschaften, Vieh, Speisevorräthen u. „Mit allem dem recht und wir ez vunden, mit demselben recht sollen wir inz wider antworten.“ MB. X. 65. 506. „Si sullent die selb ir schwayg aber allenthalben pawlich und stiftleich vünden mit sambt dem gericht, daz man uns darauf gegeben und auch

geantwortt hat, das sint sechs melliſch Rinder, für zichenz Wid vlerzigt mezen habern, alnen wagen, alnen pflug, ... Haw... zwo gens und drew hūner." MB. XVIII. 244 ad 1391. cfr. MB. XXI. p. 466, Heumann opusc. 67. Das Land-Recht v. 1518 Tit. 34. Art. 1 will: es soll der Baumann, ehe er von einem Gute fährt, „den Grundherrn entrichten seiner Gült und seines Berichts und guets Recht." Hierzu fügt das Land-R. v. 1616 Tit. 21. Art. 1 die Worte: „als Hew, Strem, Lungent und dergleichen, was jedes Orts gebreuchlig ist." „Da der Herr seines Guets berichtet und gült nit bekommen möcht." ibid. Art. 10 u. 11. „Mit Darlassung Guts berichtet." ibid. Art. 17. „Die Fahrniß und der Gutsbericht gehören dem verkaufenden Grundholden; dessen ohngeachtet läßt das h. Geseß dem Grundherrn die Wahl, ob er dem Verkäufer dieselben wegbringen lassen, oder nach der Schätzung in Geld bezahlen will, indem man den Gutsbericht bey dem Gut ohne merklichen Schaden nicht allemal entbehren kann." Bemerk. und Laudem.-Rechte p. 108. „Darnach sol der mair das Gericht nemen, als er des schuldig ist auf dem Gut zu lassen. Was auf dem Gut beuelben sulle der herschaft, das ist aller winterpaw, was wid und nage l hat, ausgenommen den swe in pach vnder dem dach." Bausistrecht Cgm. 549. f. 56. „Wann niemant sein gut hainem pawrn sol lassen, er sey im dann gut umb seins guz recht vnd gericht selb oder mit vorgen." Cgm. 27. Art. 115. „Der huber (soll beym Abzug von einem Gut dem Grundherrn) sine hofrichten geben." Augsb. Stdtb. Der Müllbericht. „Einem jeden Müller und Schmid soll sein Müllbericht und Schmidzeug insonderheit geschätzt und angeschlagen werden." Ldtg. v. 1543. 198. Das schefgricht (MB. XI. 44. sec. XIII.), das was jedem Schiffer auf eine Fahrt als Ausrüstung und Speise = Ration mitgegeben worden (?) f) a' Hochzelt ausrichten (D.L. von einem Wirthe), in seinem Hause das bey Hochzeiten übliche Mahl nebst Tanz ic. besorgen. Z. Harmöding richt't do' Wihh't d' Houzart'n guod aus. „hinrichten, confiscare, destruere. Hindurorichten, consumere, dissipare." Voc. v. 1618. „Bis ihn (den Pangraz v. Freyberg) das Podagra, des er vll jar gehabt, a°. 1565 gar hingericht." Hunds St.B. II. 100. verrichten. Er hat's vo'richt't, er ist gestorben, defunctus est. „Den Langspau verrichten, die Feldbestellung für den Frühling vollenden." Abt v. St. Zeno. „Als Alexander das kindliche Alter verricht hatt." Av. Chr. 59. „Indeme Dr. Elsfengrein tod's verschiden, das also bis Werck gleichwol angefangen, aber unverricht verbliben." E. Weichtbuch v. 1579. Vorrede. Selhamer braucht in diesem Sinn auch entrichten. Gräd hat 'Katz a' Mäusl vo'richt't (eben ist sie mit einer Maus fertig geworden), iatz pälst s' scho' wider auf on andere. Er ist ein gueter Verrichter, sagt der Oberländer von einem brauch-

laren Herdstier (v. Dell.). Der Hane berichtet die Hennen. Fabel altb. Wälder III. 231. g) **ausrichten** Einem etwas, ihn davon (besonders von einem Auftrag, Gruß ic.) in Kenntniß setzen. Den A. beym B. **ausrichten**, im Namen des A. den B. begrüßen. Richt' mi' sei' aus dabey! Sollte dieß als Metonymie zusammenhangen mit dem Einen richten eines Dinges (bey Otf. III. 20. 246. 552. IV. 15. 35.; 19. 22. V. 9. 42.) instruere, docere, gleichsam dirigere, ital. dirizzare, franz. dresser. **ausrichten** die Leut, über ihr Thun und Lassen öffentlich zu schadenfroher Unterhaltung urtheilen, **richten**, franz. médire. *és téits nicks wás d' Leud ausricht'n!* Wenn s' Leud-ausricht'n nót wá, wás hédn denn di weibot'n Leud für d' Freud auf d's Wóld? „Es gibt bey der Zeit nichts mehrers, als Richter, verstehe Ausrichter, nichts mehrers als Schneider, verstehe Ehrabschneider.“ P. Abrah. „Die Bettelmönch können wol die Leut, ire Mitchristen, **ausrichten**, aber zu den Ungleubigen, denselben zu predigen, kommen sie nicht.“ „Als ja (den Abt Joh. Trittenhelm) übel **ausricht** in seinen Schriften Carolus Bovillus.“ Avent. Ehr. 185. 186. „Detrahere, **urichten** einu andern zum hosten.“ Voc. sec. XV. (Melberé). Diese ältern Stellen erlauben nicht, das Wort, nach Gramm. 372, etwa als **ausruchten**, zu Gerücht w. m. f. zu ziehen. Sich berichten lassen, sich durch Vorstellungen auf richtige Ansichten bringen lassen. Er last si' hält nót b'richt'n. **verrichten** Einen eines dings, ihn davon in Kenntniß setzen. Do Pilatus des **verricht** was, daz Jesus von Herodes gewalt was. Cgm. 64. f. 29. **verrichten** eine Person oder Sache, d. Sp. über sie sprechen, urtheilen (cf. **ausrichten**). Cgm. 811. fol. 45: Die Weiber in der Kirche „**verrichten** hirs vnd flachs, wie schon er in dem Garten wachst,“ dann die Ehemänner ic. „Wer dye lewt also **verricht**.“ Ich weiß nicht unter welche Bedeutung einzureihen sein würde das folgende: **Abricht**, **Abgericht**. Auf den Holzschiffen „ein **Abgericht**“ zu legen, „ein **Abricht** davon zu nehmen“ — war verboten. Gem. Reg. Ehr. II. 283. 303 ad 1391. Vgl. oben Schefgricht.

Im Jugschädter Stadtrecht bey Heumann opusc. 262 steht im Art. „der Juden alt“ —: „er sol sein gerechten hant in das buch legn nah an das **Gerecht**.“ Die Form ist verdächtig, und steht vielleicht statt **Gericht**, s. **Richt**, und vgl. **Reihen** 3).

Die **Schacht-richt** in Bergwerken, **Schacht-richt**.

**Nicht**, eine in der D. Pf. zuweilen einfach, noch öfter aber in der Zusammensetzung vorkommende Ortsbenennung (s. Destouches Statist. Beitr. d. D. Pf. I. 114. 115. 206. 229. 286. 338. 357. 383 ic., wie auch **Kinz** und **Dalsenbergers** Repertorium). Mir selbst sind solche Namen nur unter der wirklichen Aussprache **Niod**, **Näd**, **Reitt** vorgekommen, und so finde ich nach dem ersten Heft der „gedffn. Archive“ in einem

Salbuch v. 1283—90 Durnsriut (Düringesriut), Kotelnriut, Luprechtsriut, Niwenriut, Pernriut, Poppenriut, welche wol den jetzt alsogeschriebenen Dürnsricht, Godricht, Lupperbsricht, Neuricht, Bernricht, Poppenricht entsprechen. Nach J. B. Weigl (Übersetz. Lanjuinais über Thomas a Kempis p. 216) hat Roßersricht zwischen Amberg und Sulzbach welland Jacobsruite geheißen. Sollte dieses Richt (da auch MB. XXIV. 317. 479. 503 Furchenricht, Amenricht, Pesenricht vorkommen) nicht bloß eine Entstellung aus Ried seyn, in der der D. Pfälzer das ie in i mit hörbar folgendem Dehnungs-*i* umgesetzt (vgl. Gramm. 434), so wäre etwa an Nichtstall, Nichtstatt, (Lori L.R. 248. 317. 325, der Jagd wegen, ausgehauener Platz im Walde, Geräumt), wie denn richten überhaupt auch den Sinn des Reutens, Räumens haben kann, zu denken. Sonst würde auch das isl. rétt für sepimentum, geschlossener und gedeckter Raum für Vieh, stimmen.

Die Roucht'n (wol bloß Aussprachform und keinem alten rucht entsprechend, D. Pf.) Die Ruthe. S. Gramm. J. 434. und den vorigen Artikel.

Das Gerücht, wie hdb., (ä. Sp. gerühte), s. Geruch. „Redlichen Namens und Gerüchts sein.“ ä. Rechtschriften. „wohlberüchtigt,“ in gutem Ruf stehend. ansp. Verord. v. 1703. Sollte die Einleitungsformel „mich unberücht,“ eines von sich selbst Erzählenden in Meiners Landelmarkt 254, als „mich unberüchtet,“ d. h. für: ohne mich zu rühmen — genommen werden müssen? Vgl. a. ausrichten unter richten b).

Reihe: Rack, red, ic.

(Vgl. Rag, reg, ic.)

rack adj., (Ausschaffend.) straff, gespannt. Reist das Söl rack, ruft der Schiffer dem Leinreiter zu, der das Söl anziehen soll. Rack (stief) und müd werden (vom Gehen, Arbeiten ic.). cf. reden und rag. racken sereare, sich räuspern. S. racken unter Rachen.

Rackl, mir bloß in der R.A.: schwißen wie a' Rackl vorgekommen. Vgl. den p. 47 unter rücken angezogenen Ausdruck für Hund.

rackendürr, zannrackendürr (zau'racko'dir) (von Menschen und Thieren), äußerst mager. Da man auch sagt zannrackendürr, so darf wol das ags. hracca occiput, cervix verglichen werden. Noch besser würde, wenn es nicht der Form nach zu weit abläge, Rachen, Steden, pertica, s. d. W., erklären.

Der Racker, a) als Schimpfname mit dem Bepwort schwarz, wie auch b) als Benennung einer sich aus Habsucht abqualenden Person kann auf die anderwärts vorkommende Bedeutung einer Art Rache

(unser Ruchen) gegründet seyn. c) ausgemergeltes oder sonst unnützes Stück Vieh, Pferd, Kind, Hund, äußerst verächtlich: Mensch. Du Schind-Räcko', Schindo'räcko'! (Vgl. racken = dürr, und allenfalls das niederb., schwed. Rakker, rackare Schinderknecht; s. a. Rackl). rackern, und sich rackern, sich durch niedrige Arbeit quälen, abmühen, schinden. Muo' mō si' schint'n und racko'n, das mō sei' Bissl Leb'n furtbringt. 'S Wei' muos si' abiräcko'n und Er ligt dōhaom auf dō' sāl'n Haud. Bey Stalder ist das einfachere raggen kriechen und schwere Arbeit verrichten, niederb. racken unnütze Arbeit thun, segen, pußen. Erwägung verdient vielleicht das ags. Abl. Verb *reccan*, isl. *reka* und *hrekia agitare, exercere, peller*, s. unten Recke.

„Rackler und hoserer“ (Spilleute, Muscanten?) Cgm. 269. fol. 25.<sup>b</sup>

recken (Prät. ä. Sp. rackte, rackte; a. Sp. *reccan*, Prät. *rabta*, goth. *raſjan*, was auf ein primitives Ablautverb *rikan* — lat. *regere, dirigere, erigere, porrigere* — zurückführt, welchem auch die Ableitungen *richt, recht* zufallen), im Allgem. wie *hchd.*, d. h. gerade machen, strecken. „Der Wurm (im Paradiese) gie aufgerackter (aufrecht) darum, das er ainem frauenpilde geleichet wurd.“ Cgm. 765. f. 35. 1) mit nächstem Bezug auf das gerade zu Machende, zu Streckende. aufrecken den Kopf. a) eigentl. b) figurlich: α) zum Vorschein kommen. „Bey'm Wirth haben s' als Neue, was den Kopf aufreckt.“ Eharfrelt.Proc. „Wo etwas den Kopf aufreckt, da ist er zu Haus“ (d. h. in allen Fächern des Wissens). Buchers f. W. IV. 234. „Es reckt alle Augenblick a neue Steuer den Kopf auf, und hat der Bauer nicks, so habn wir a nicks.“ grünl. Deilberterbüchl. β) empor, in blühende Umstände kommen — gewöhnlich elliptisch mit Weglassung des regierten Substantivs. — Bey dero' Toirum (Theurung) kō' kō' Mensch aufréckō'. Er budlt und pudlt si' Tāg und Nāhhd und kō' dō' nēt aufréckō'. Di vīn Abgābm lassnt kō'n Mensch'n aufréckō'. „So ließen die von Regensburg nichts aufrecken.“ Gem. Ebr. II. 336 ad 1397. (Mit dieser neutr. Form ist zu vergleichen: aufreckend's Haar, sich emporrichtendes, steifes Haar. Cgm. 32. f. 15.<sup>b</sup> 17.<sup>a</sup>) Réck's Gösch'l her! (scherzh. zum Kusse). Das Maul herrecken, gewöhnlich figurlich: widerbellen, entgegenbelfern nach erhaltenem Verweise. Eben mund irrecken, eigentl. bey Difr. III. 6. 47. Reck's Brätzl her, (scherzh. die Hand). Die Hand recken (Einem, zum Handschlag). MB. X. 134. „Ew. Gnaden Bruder hat heur gemainer landschaft mehrertheils die Hand gereckt, ihnen gnädiglich zugesprochen, das müssen Ew. Gn. auch thun.“ Ldtg. u. 1515. 273. Réckts d' Hent z'sam, gebt einander die Hände. aufrecken (scil. die Hand oder Finger) zum Eide; schwören.

Gem. Reg. Chr. II. 336. „Alb, der mit ausgerachter hant und mit geleerten worten gesworn wirt.“ „Sweren ainen geleerten Alb mit ufgerackten handen.“ L.R. Ms. v. 1453, Cgm. 574. f. 15. „Da soltu mir, Held, schwören ain aufgerackten Alb.“ Reime v. 1562. Die Brücke soll so hoch seyn, „daz ain man mit gerachter hant auff alnem floß oder auf alnem scheff (stehend) an die pruden nicht rüer.“ Münch. Stdtb. Ms. v. 1455, Cgm. 27. f. 21. „Min nultne racht a sine haant in ze mir.“ Cantic. Cantic. 5. 4. „re hbita sina hant.“ Lat. Matth. XII. 49. „Geracter extenta (manu).“ Gl. o. 265. Réck d' Hæck'n ä, strecke die Beine, fig. geh, elle! „Davon recket sich blu röre“ (erigitur membrum). Cgm. 724. f. 201. Hosen recken (Pinsgau). Eine Art des Ringens, wobey man sich gegenseitig nur am Hosensaum packt und durch Wendungen und Unterschlagnungen der Beine aus dem Gleichgewicht zu bringen und zu werfen sucht. Es recket mich, ich fühle eine innere Anstrengung zum Erbrechen.

„Der manchen hat vom Tod erweckt,

Der llet ble vom Tod gereckt.“ Geistl. Himmelsglöckl. v. 1685. Einen recken (Terminus der weltand Justiz), ihn foltern. Das „Reckbündl“, der Reckthurn. S. unter recken 2) die Reck. (Das rahchinga бага, Dint. II. 337, mit dem ags. racenta catena kann, wenn auch nicht eben in dieser nächsten Beziehung, zu recken gehören.) „Under den chramen soll man all laden anhängen, also daz si oben an den mauren geracket (fest angezogen, gerade) aufgeen.“ Wstr. Btr. VI. 98. recken neutr. (für sich recken), sich erstrecken. os récht bis.... (Auch verrecken, ital. crepare, ist ein Neutr.) Die Reck (nach Prasek) series. „Eine Reck (Holz-) Stöß“, bey Stalder die Reckete, der Recken, eine Reihe, Zelle von Leuten. Ags. breac, engl. reafstrues, acervus ist wol unverwandt. Vrgl. unten Reck und Rick und Rig. 2) metonymisch: mit Ausstreckung, Anstrengung der Arme, Hände, Glieder berühren, zeigen, geben, bewegen, verrichten. recken, darrecken, hinrecken auf ein Ding, (mit der Hand, dem Finger) darauf hinweisen, hindeuten. (Sollte bleher zu ziehen seyn: „Angerdäte (vorhin erwähnte) Rdpf.“ Lechfeld. Mtrak. „Die vorgeregkhten Rechten.“ Wstr. Btr. VI. 200. Ich finde indessen in diesem Sinne öfter beregt, geregt, angeragt, sonst möchte ich dabey auch an das alte Transitive rekau, rechhan, arrechhan, irrecken, später rechnen (im Reim auf sprechen), ags. reccean indicare, exponere, edisserere, interpretare, denken, womit auch rahha (Rede-Objekt causa, Sache) zusammenhangen mag.) „Han mich des hofs genzsch mit der gürtel verzihen, die ich gereckt han“, MB. I. 443. „zonā quam porrexī.“ Grimm. d. N. A. 157. Spieß recken (Fischelgeb.), bey Kindstauf = Schmausereyen hölzerne Spieße zum



fenster hineinstrecken, um ein Stück Kuchen oder Fleisch anzuspießen. ausrecken ein Schiff (Zoll Brgk.), es aus dem offenen Fluß an einen Ort bringen, wo es über Winter vor Elägefahrl und dgl. geschützt ist, bey Stalder recken, ein Schiff ziehen überhaupt. recken, in der Bed. ziehen (an einem Sail), muß wol angenommen werden zu: Die Reck (ehmal. Justizterminus), einmalige Aufziehung und Anschlagung des Foltersalles. „Einem verdächtigen Bettler oder Vaganten eine Reck, ein Gesell=Recken schenken, mit ihm diese Operation vornehmen.“ Cod. crim. v. 1752. 1 Th. Cap. 11. §. 5. Drei Reck einläuten, vorläuten, beim Läuten für einen Verstorbenen oder zum Ave Maria Anfangs drey Absätze machen. „Ave Maria soll man mit drey Reck allzeit vorläuten, ehe man zum Wetter läutet,“ Selhamer im Register, während es im Text heißt: „Wann man wider das Hochgewitter die hochgeweihten Glocken läuten will, muß man mit drey Zügen vor das Ave Maria abläuten.“ Ein Landmesner, den ich consultirte, deutete mir das Wort ganz einfach als Plur. von Reck. Man hört auch: eine, zwey, drey Reckung läuten, das erste, zweite, dritte Zeichen mit allen Glocken geben. volrecken, verrecken, vollrecken, vollziehen, verrichten. „Daz biß stift und selgerät volreht, volbracht und geent werd. MB. XVII. 135. XIX. 446 ad 1372. Als verr muß mein gewalt werden volreht. Horned. c. 90. Volrecken bey Walthar v. d. B. 13. 1. scheint, nach obigem alten rechan, explicare zu bedeuten.)

„So sol er auch verrecken das,

Das er zu thuen sich vermaß.“ Cgm. 579. f. 8.

„Ein fürbringen verrecken und vollbringen.“ Gem. Reg. Chr. III. 263.

Cf. Es was sunst all ding zugeracht,

In der heil. drey kunig nacht, (vorbereitet, zugerichtet.)

Wolff bist. Volkslieder p. 611. 615. 616. Anm. Sollte das nach

einigen a. Stellen in diesem Wort vorkommende e. ee. ei (itrêchent comprehendunt, Notk. 17. 11; urreechida diaphonias, gl. 1. 91; fram: reicharra translatore, i. 839) richtig seyn, und etwa einen Zusammenhang mit reichen (s. raichen) vermuthen lassen — ohngefähr wie sich Rauh zu Ruck verhält. Vrgl. das nieders. holl. raken tangere und colligere neben retten, und s. regen.

„recken (schwäb.), durchsieben.“ Vielleicht noch zu dem unter dem folg. Recke aufgeführten ags. Ablaut=Verb gehörig. Sonst hat reden (w. m. f.) diese Bedeutung.

Der Recke, a) (ä. Sp.) junger Mann, Mann überhaupt im besten Sinn (gl. 1. 498. „recho vel iunger, pubes;“ isl. rekr vir generosus, heros neben rækr adj. fortis, und rekr fortitudo).

„Er het der Ehrlechen vil erslagen,

paideu recken und zagen.“ Vrgl. zu Horned; und so in den Gedichten des XIII.—XV. Jhrh. passim. Im Lössbuch Cgm. 512

werden sol. 142 als die vier Reden par excellencio aufgeführt: Gunther, Hayme, Wittig und Hagen. Noch die Ingolst. Kelme v. 1562 sagen:

„du vll getrewer rede.

Dise drey kunen reden

die kamen für das thor.“

„Maniger hört gern mår von tursen und reden,“ Contr. v. Regenberg. Cgm. 328. f. 97. „Es waren zu derselbigen Zeit wilde Rôlen in Hispanien, griechen und welschen Landen; die paldreten die Reut über die Maß sebr.“ Avent. Ehr. Hier könnte auch die folgende Bed. statt haben. h) (a. Sp. gl. pass.) hrecchio, reccho, reccho, recho (ags. vrecā, vom Abl.-Verb vrecan agere, agitare, pellere, propellere), propulsus e patria, profugus, exul, proselytus, advena; ags. auch ellend (s. d. W.), miser, engl. noch wretch. Im Isl. ist hrak etwas Verworfenes, ein Auswurf, (niedersäch. Brak, hnd. Brack; vgl. ráckegen). Zu einer dieser beiden Bedeutungen (die vielleicht durch den Begriff eines Gereisten, Gewanderten zusammenhangen) wird wol unser Redel, als Schimpfbeneennung gegen Mannspersonen, gehören. Du schiðhha' Réckl! Gewöhnlich erklärt man das auch anderwärts vorkommende Redel (Flegel, Lummel), sich rekeln (grob, lummelhaft benehmen, engl. to play reals, den Insolenten spielen) durch reden, sich ausstrecken, dehnen. S. a. Racker. Vergleiche auch Antreche Cgm. 348. f. 57, a. Sp. anet=recho anas mas, neben Rillans bedde=ric consors thalami, dem Rußländischen Bräute=ric (Bräutigam). S. oben =ric.

Der Redholder (schwáb.), Bachholder (gl. o. 15. i. 175. Voc. v. 1429 recolter, recholdir juniperus). Vgl. ter 1. Th. S. 453. Auf ein crudes ags., zu rêcan rauchen, rêcel's Räucherung gehöriges adj. rêcol blieb zurückgehen, wäre unhistorisch. Es müßten denn die ags. Missionäre des 7ten und 8ten Jhrh. durch ihre Autorität hie und da einen ihrer etwa mit Kirchlichem zusammenhangenden Provincialismen in Umlauf gebracht haben. Vgl. etwa in Bezug auf den ersten Bestandtheil das bekannte Ned.-fratres st. Rdt. „Wår bei einer raucher Refalter, und lase die her ab, daz er tempfige menschen gesunt machte.“ Suso. Cgm. 819. f. 230.

Der (?) Rid, 1) (Nordfr.) a) fortlaufende Reihe, Continuum. Stein=ric, Reihe von Steinhausen. h) Gestell, um etwa der Reihe nach daran, darauf zu hängen, zu stellen. Ofen=Rid, Latzen um den Ofen, („ein rikwer oder hengspawm laqucar.“ Voc. v. 1419). „Der sigsparwer saß auf einem guldin rid.“ Cgm. 236. f. 262.<sup>b</sup> Kannen=Rid, Gestell für Kannen. Im Nieders., Engl., Hollz. heißt ein solches Gestell oder Regal rak, rek, wol von reken, in Ordnung stellen. Nieders. gilt rik für pertica, das Verb rikken heißt: ein Geländer, eine Einstredigung von Stangen machen.

Vergl. a. isl. *hrífi longurio*, vielleicht auch eigentl. *longurius*. Vergl. Rigel. Der Begriff der Einsiedlung scheint auch statt zu haben in 2) der *Rid*, *Landrid*, (d. Jäger = Sp.) die Wildgasse. „So aber hin und wieder im Landt bey den Gehüzen durch die Bawfelder eingefangne und verfridte Wildtgassen oder *Landrüd* sein, durch welche das Wildpret von einem Gehüz in das andre seinen freyen Gang haben, doch in die angebauete Felder nit kommen mag.“ *GezaidtsOrd.* v. 1616. Art 20.

Auf die a°. 1501 in *Landshut* vorgebrachten landständischen Beschwerden über gewisse Jagdbedrückungen erkennen die fürstlichen Räte, daß „es sie ziemlich bedünke, daß den armen Leuten ihre Hecken und Zünne, da nicht *Landraich* wären (da wo keine solchen Wildgassen wären), nicht zerhackt und niedergebroschen würden!“ Hiezu bemerkt Herzog Georg eigenhändig: in dem Artikel will ich mir kein Maß setzen lassen. Weiß mich wol darin zu halten. *Kr. Ehd.* XIII. 193. 171. Auf dem *Landtg.* v. 1579 wird wiederholte Klage geführt, daß viele neue, „vnd hievor ungebrechliche *Landrüd* villmals woll mitten durch die angepauten velder gemacht“ würden.

Es wird darauf von Seite des Fürsten versprochen, diesem Umstand abzuheffen mit der Bemerkung, daß, wenn zwischen „denn *Vnnderthonen* vnd vorstern oder *Oberreiten*, welches ein *Alter* oder *Neuer* „*Ruch*,“ tritt fürfallen wurde, die Regierungen auf der *Vnnderthonen* ersarung (zu geben) und Augenschein zu nemen“ hätten. „*Rid* und Hecken für Herelauffen..., der *Rid* für Herablauffen...“ *Lori LechR.* 512. 557—559.

Bei *Stalder* ist der *Rid*, das *Rickli* ein Weg (über Anhöhen) überhaupt. Vergl. *recken* und *Reich* 2). 3) „N. N. hat einen *Rid* *Gern*, den sie selbst gesponnen, mitgebracht.“ *Lechfeld. Mirakel.*

Vol ein *Bund*. *Gl. a.* 565. i. 242 steht *riccula*, *ricculla*, *riccillin* für *ligaturas* (*uvae passae lib. Reg. I.* 25. 30), bei *Grimm. I.* 666 ist *ric*, *ricke*, der herze-*rik* *Trist.* und *Isalde* 2969, *nexus visceris*.

Das *Geric* *exta*, *viscera*, *Sibers Gemma gemmarum*.

Sonst möchte man auch an das nieders. *wikken* drehen, das goth.

*traiqs oxolios* drehen. In *Blut. II.* 132, 136 bringt uns der

Winter „*leidet rike*“ und will der Teufel uns die *Rue* und den

Glauben *verricen* (?). s. „*verriceln*.“

*Ridel*, *Ricko-l*, *Utricus* (Taufname).

Das *Rickäl*, plur. *Rickelär* (*B. v. Moll Bitterthal*), *primula Auricula* L., wol eigentlich *Aurikelein*.

„*verriceln*, verhellen,“ nach einem schriftl. Beitrag, an der

*Unt.Donau* üblich. Ich weiß nicht, ob wirklich *verriceln* gesprochen oder bloß statt *verriceln* geschrieben. cf. *verriceln* unter

*Rid* 3).

Der *Roß* (*Rök*, *Rög*, *Dimin. Röckl*; *O. Pf. Ruk*, *Ruak*), wie *hch.*,

(a. gl. „*roech rochus*, *froccus*, *tunica*“; *brunniroech thorax*; *far-*

*roech paludamentum*; *gissijit-roch*, *armelausa*, *tunica quae retro et ante est divisa* gl. o. 72; — das *Voc.* v. 1618 sagt unter dem Art.

*Mönch*: „der *Mönchen Scaptier*, *Armelausa*, vulgo dicta“ —; was

sollen auf der Peutingerischen Tafel die, wol vom abschreibenden Mönch und zwar im Norden der bayr. Donau angebrachten Armalausi (?). — Im Capitulare v. 807 ist von einem roccus martinus und lutrinus die Rede, was mit gl. a. 607. i. 113 hoch, roch melote auf einen ursprünglichen Pelz deuten würde). Das Réckäl ist namentlich der Unterrock des weiblichen Geschlechtes. Wie du, s Réckäl gêt dō' fü' 'n Kidl à'hi'. Der K l a p p e r = R o c k (U. Mayn), Frack. Von Käsen sagt man im Zillertal (nach B. v. Moll), wenn sich die Rinde von denselben abschält, daß sie den Rock abziehen. In Contr. v. Regensbergs Buch der Natur werden die Membranen, woraus die Harnblase, die Abern bestehen, Röcke genannt. „Die Runstader (venae) sind Adren nur von einem Rock, die Geistader (arteriae) von zweyen Röcken.“

Der Rocken, wie hochd., sowohl der Rocken=Stock, als die um denselben gewickelte Portion Flach, (a. Sp. roccho). Zum Rocken, zum Rockenlicht, in die Rockenstuben gèn, faren, raisen, von Weibern: mit dem Spinnrocken oder vielmehr Spinnrad, überhaupt mit weiblichen Arbeiten auf Besuch gehen. „Der Tanz ist des Teufels Heyrloß und sein rechtes Rockenlicht.“ Druck v. 1586. Die Rockenfart (Echtdt.), Rockenrais (Passau), ein solcher Besuch in einem andern Hause. Diese Rockenraisen, von denen natürlich die junge Welt männlichen Geschlechtes nie ganz auszuschließen war, wurden wiederholt verboten. L.-D. v. 1518. 4. Bch. 7. Art. L.-u.-Pol.-Ord. v. 1616. 5. B. 9. Tit. 20. Art. D.-Pf.-Pol.-Ord. v. 1657. IX. Bayrent. Pol.-Ord. v. 1746. cfr. Gunkel, Hof, Jungfrauhof. Ebenso wird durch Mandata gegen „unzeitliche Dänz, Rhockenled, Gassengeschrey, Gotteslästern ic.“ geelfert. Welsch Reicherts Hofen p. 206. „Aus den Schaidel und Winkelrocken entsteht vil unucht, heimliche heiraten ic.“ Amberg St.-B. 36. Im Schottischen heißt eine jede Abendzusammenkunft von Nachbarn a rocking. Auf eine Art Los- oder Wahrsagespiel scheint zu deuten das folgende:

„Wie gefelt dir der funt,  
 Das man mit rocken tut belant  
 Und mit der farb schwam,  
 Wie jetzlichs herßenfrau  
 Gen irn lieb sei gemut.“ Cgm. 270. f. 165. a

Der Rocken secale, s. Roggen.

Das Rockeletn (Röckel), Name einer Ortschaft in München (Garten, Gasthaus auf dem Rockert) zwischen dem Hof- und englischen Garten. Auch bey'm Schloß Halmhausen kommt, nach der Abbildung desselben in der Topographia Bavariae I., ein „Rockete mit freyen Rhödnigl=Zügl“ vor. Burgholzers Wegweiser glaubt p. 441, daß das Münchner Rockete von Grottenwerkmachern, Rocailleurs Rockellieren oder ihrer Arbeit (Rocaille) für den Hofgarten und die Residenz, den Namen habe. Indessen konnten an diesen Erdbüh-

gen früher italienische Rocoli (Lauben und Vorrichtungen zum Vogel-  
fang) gestanden haben.

Rockenboll, Schlangenknohlauch, *allium scorodoprasum* L., franz.  
rocamboule. „Küchenträutwerk, als Spargel, Salat, Zwiesel,  
Scharlotten, Rockenboll, Karisfol, Petersill und so mehreres  
aus Nürnberg.“ Wiltmaister 581. „Rockobol.“ Maut-Ordnung  
v. 1765.

Der „Ruc“ Wildgasse, s. Rüd.

Der Ruc, Rücken dorsum, s. Rugken.

Das Rucgäu, die Ebene zwischen dem Speßart, Odenwald und  
Taunus.

Der Ruc, a) Dunst, Dampf, Rauch — besonders in dem Compositum  
hai-ruc (Hä-ruck, Hai-ruck), Dunst in der Atmosphäre, s. Hai,  
und vgl. Neue philos. Abh. d. b. Akad. d. W. V. B. p. 433 ff.  
hä-rückot, b. hai-ruchi' adj. (von der Atmosphäre), mit Dunst um-  
jogen. „Die luft ist worden finster von dem ruck der grucken.“  
„Die hell ist ain ruckigew stat.“ Cgm. 619. f. 353. Auch Nott.  
17. 9; 36. 20 hat neben rouh die Form der ruck, der rugh und  
das Adj. ruckeg, und so die gl. a. 175. 439. 560 rucki fumus,  
ruckiger fumificus. b) Rauch auf eigenem Herde, fig. eigene Haus-  
haltung. „Er sol nicht prewen, er sei denn selbst wirt vnd hab selbst  
haus oder algen ruck.“ Pass. Stbth. Ms. Hieraus ist wol, unter  
Verwechselung mit Rugken dorsum, die später übliche gerichtliche  
R. A. entstanden: Ein Gut mit eigenem Rücken besitzen, auf  
demselben wohnen und haushalten. „Der Hold soll seinen Grund  
mit eigenen Rücken besitzen.“ Urbarsgebr. 106. „Das Haus  
des Klosters Andechs in München wird gleich einem Hospitium durch  
einen Priester dieses Ordens mit eigenem Rücken besessen.“  
Burgholzers München 131. cfr. Wtr. Wtr. IV. 374. Der Rücken-  
besitzer (salzb. Hübner 458), der ein Gut auf solche Art inne hat.  
„Amtsnutzung mit eigenem Rücken.“ Haggi Stat. III. 1136.  
S. Rauch. rückeln, nach Rauch riechen oder schmecken. Id-  
rucken, wiederkaufen, schon I. Theil S. 129. 475 aufgeführt, scheint  
als wiederriechen, d. h. wiedererschmecken (vgl. Rauch und riechen)  
um so mehr hieher zu gehören, als nicht bloß das gleichbedeutende  
ogt. ed-récan, eodrocā (so wol statt eodorean zu lesen), son-  
dern auch das ältere niedersächsische idriken ruminare neben riken  
olere, olfacere, Plut. II. 225. 228, dann das flämische edericken,  
e-riken zunächst darauf hinweisen. Vergleiche indessen auch das  
folgende.

rucken, wie hhd. rücken. a) neutr. Ruck Urschl! scherzh. Auf-  
forderung, vom Sitz-Platz zu rücken, Platz zu machen. Einrucken  
über Einen, sich als der Stärkere an ihn machen, über ihn her-  
fallen; scherzh. einrucken über eine Speise. verrucken (a. Sp.),  
sich irgendwo hin, wegbegeben. „Ob Ew. frtl. Ebn. annder Ende

zu verrucken vorhette.“ „Ist Herzog R. zu kays. Mt. verruckt auf Linz.“ Ldtg. v. 1514. 39. 480. „Daß der Water unversehens todts verruckte.“ Albertus Gufman 406. (Von der Zeit) vergehen. „Auf Mittwoch vor Simon und Juda nächst verruckt.“ „In kurzverruckten Tagen.“ Kr. Lhdl. IX. 151. XVIII. 273. „Nach Verrückung ser tag.“ Actea v. 1504. „Kanst du verruckten Magdum (verlorne Jungfrauschaft) widerbringen? Cgm. 519. f. 48. (Geruchen ze dero hohi dero tuglbo.“ Rottf. 47. 2.) h) act. „Ein sack habern, geruckts (gerütteltes) Maß.“ MB. XXII. 461 ad 1434. Den Tisch rucken (D. Pf.), acht Tage nach der Hochzeit gleichsam zum Schlusse wieder eine Mahlzeit geben bey Musit und Tanz; (Nibelung. 3894; „den tisch dan rucken,“ abtragen, das Mahl schließen.) Aufrucken, vorrucken Einem etwas, wie vorrupsen. (Sollte unser id=rucken (s. it Th. I. 129), das alte itu=rucchan ruminare, denn doch nicht zu Ruck, Rauch, Geruch, sieh S. 45, sondern hieher gehören, und die wahre ags. Form nicht ed=récan, sondern ed=rocán, Eve's verfestes edorcán, und mit dem abgeleiteten rocétan ructare identisch seyn, wie denn auch das lat. rumino, rumen mit ruc-to verwandt scheint?) Rottf. sagt pf. 257: „hírto gezeit diu furder unde furder geruchet werdent;“ sonst ist mir das Wort aus der alten Sprache eben nicht erinnerlich. Das isl. hröðva neutr. cedere, moveri, act. agere, torquere ist wol eher zu renken oder doch auf einen Stammlaut mit a zu beziehen. Das schwed. rycka hat auch die Bed. reißen. Der Ruck, Rucker, dim. das Rucköl, kurze einmalige Bewegung vom Plaz. ruckweis adv., in einzelnen, abgesetzten Bewegungen, Momenten.

rückeln (nach der Aussp. ungewiß ob ü oder i, ck oder gl). Schiefer rückeln, einrückeln, sogenannte Schuffer oder Schnellkugeln auf dem Boden nach kleinen Grübchen treiben oder schnellen, ein beliebtes, uraltes Spiel der Kinder, besonders in der Fastenzeit. „Die Kinder sollen nicht scherzen, nicht ricken, nicht blindmausen dürfen.“ Selhamer ad 1696. Der Rückeler, das Rückerlein (Rücköl), das Schnellkugeln. Man hat deren die bloß aus Thon gebrannt sind, und andre, die durch eigne sogenannte Schuffermühlen aus Marmor zugerundet, und daher Marbeln (Arböl) genannt werden. Bey Stalder ist die Kugel, das Kugelt, Kugel, Kugeln; rugelen, kugeln, rollen, wozu das isl. rugga volutare und auch unser Wort als rückeln stimmen möchte.

Das Ruckelein (Ruckál, Pingg.), anemone alpina; auch: geum montanum; (Höfer) bellis perennis; rana bombina (vgl. das nordfränk. Rühling, Sumpffrosch).

ruckern, ruckezgen, roukezn, vrb. n., girren; jämmerlich bitten. Bey Ulphlas ist hruf subst., hrufjan verb., vom Laut des Hahnes gebraucht.

ricksen, ricksenen (ricksnō), schäkern, sich scherzweise balgen, zan'en, besonders von jüngern Weibspersonen, die vor Mannseuten nicht scheuen genug scheinen, mit solchen. Das Gericks. Das Gericksset, Spielwerk, Land. Die Ricksen, a) Weibsperson dieser Art, engl. a rig. b) (läufige) Hündinn. Sollte dieß die erste Bedeutung sein? (Schottisch ist rache eine Hündinn, ags. rácc, engl. rach, isl. raki, niederd. rekel eine Art Hundes). Vrgl. a. Rigler. In allgemeiner auf einen Laut bezüglichen Sinne steht indessen rixen in dem Bogner Mirakelbuch: „Wer ist, denne nit des Waldes Gausen und Brausen, der Bäume Schnalzen und Krachen, Rixen und Reixen erschöcket.“

Reihe: Rad, red, ic.

(Vrgl. Rat, ret, ic.)

Das Rad (Rād, pl. Rēdō), dlm. Rādlein (Rā'l), wie hoch., (a. Sp. rad, schon gl. a. 358, wo r von hr noch unterschieden wird; für Grimms hr ad (1. 195) wüßte ich nur, gl. 1. 83, „seor brēdaro restun, quadrigas,“ wo aber das r auf was anders zu weisen scheint; im Ags. und Isl. scheint das Wort nicht angenommen, wo dafür hveorl, hveohl, hveol, engl. wheel, hīdl, schwed., dän. hjul statt hat). N. N. Das Rādlein läuffen lassen, der Sache ihren Lauf lassen, es gehen lassen wie es geht; unbestimmt seyn. Der saufft und spilt drauf los, und laßt hält s Rād lāffa.

Ey Buō, las 's Rā'l lāffa,

Iaz bist er't mei' Schāz!

(Vielleicht vom Rādlein an den ehemaligen Schlössern der Feuer-  
gewehre). s Rād is iam lāffa'd wor'n, er ist nārrisch geworden.  
Der Rādleinläuf (Rādllauf), angrenzende Ackerfurche, auf welcher  
das Pflugrādlein seinen Gang hat. Der Rādellauf wird sehr oft als  
Grenzlinie zwischen zwey Aekern in Anspruch genommen. (Regnet.)  
Der Rādermacher, (HbE.) Wagner, im nördl. Deutschl. Rade-  
macher, Stellmacher. Die im Münchner Steuerbuch v. 1618 außer  
den 12 Wagnern aufgeführten 2 Rādlimacher sind vermuthlich eine  
Art Drehseler (von Splindrädern und dgl.) Das Geräder (Grēdō,  
Geredach?), das Rādergestell am Pflug. Das Rādlein, a. Sp.,  
Kreis, Ring, in welchen man zusammen steht. „Der Hauptmann  
muß die Kriegsleut üben mit Redlen machen, mit in der Ordnung  
berein (einher:) treten“ ic. W. Chr.. Da macht man ein Rādlein.  
chr. Wtr. Wtr. III. 121. 126; der Rādfürer, Rādleinfürer  
(Rā'lfürer), Gem. Reg. Chr. IV. 237 ad 1514; der Rādel-  
meister, W. Chr. 100; Rādelführer, engl. ring-leader.  
„Der heil. Georgius mag billig unter den Martirern ein Reihensführer,

ein Rädelführer, martyrum coryphaeus genannt werden.“ Selhamer. (Es braucht wol hieby an kein ags. vredh, goth. vritþus grex, isl. ríðill, manipulus militum gedacht zu werden.) „Ain Radel von Sand Marteln, ain Radel von Wirten“ (Cgm. 715. fol. 5) scheinen Tanzlieder (Reihen) zu seyn. Die Rad=Berer (Radwern. Rāwārn), in Franken — was in AltB. die Rädlein=Tragen (Rā'ltrāng) oder die Rädlein=Truhen (Rādleruhhā), Behälter für Mörtel, Schlamm, Mistwasser, Koth und dgl. mit einem kleinen Rade, auf welchem es fortgeschoben werden kann; Schubkarren. Die Radstatt, a. Sp., Handelsplatz, wohin die Waaren bloß zu Wagen, nicht zu Wasser, gebracht werden können. J. B. Nördlingen nennt sich 1512 eine Radstatt. Auch Nom. propr. rādeln (rādln, rā'ln, rāu'n), 1) im Rade, Kreise drehen. ummā'rā'ln, aufrādln, J. B. ein Faß, ein Mädchen bey'm Tanze. 2) (Alg.) eine Rädleintruhen führen, in einer R= führen. 'on A'l dānni rāu'n, das Mistwasser wegführen.

Rādln, Conrad.

raden (Speßart), sieben, das Getreid reinigen, geraden, gesiebt. M. s. reden 2).

1) gerad (Grād) adj., wie hchd. gerade. — Grād, gād, D. L. krād, kād, adv. a) wie hchd. Grād só, kād só; grād iatz. b) theils mit vorgesehtem n an, theils ohne dasselbe: nur. Nā grād, oder nā kād dēs nō, nur noch dieses. I will nā grād segg, was nō aus diar werd. Iatz raas mā' nā grād glei' aus'n Gficht! Grād aas, zwaa etc. Dēs is grād o' Gédankā dāgéng. I hā's grād āgrüart, só is's 'bröchā. Grād glei', nur gleich. Grād gnuā', nur genug. as rengt eam heit nō grā'gnuā', es wird heute noch übergenuß regnen. Anm. Wenn dieses Wort nicht durch eine Verbindung der Begriffe gerade und schnell mit dem folgenden zusammenhängt, so wüßte ich aus den alten Dialecten nichts, das ihm entspräche, es wäre denn etwa zu der Bedeut. rectus das isl. rēð ordo, rada disponere, ags. rāden ordo, status, gerade prosa, und unser redlich, und zu adv. a) das Tatianische girado (für ecce bey Matth. I. 20. und II. 19), wobey mir aus dem Samml. f. Tyrol II. 60 einfällt: grād (ey, sieh?) das wār o' Dundārwēttār o' grausigs! Hinsichtlich der Bed. b) nur, konnte man auch auf das alte dunkle ecerodo, Tat. 155. 179, echerodo, gl. i. 1059, echerod, i. 725. 727, echerot, i. 960, echerot bey Rott. zu denken versucht seyn, wo denn noch das oberl. kh zu Schlag käme; allein jene Form heißt im Rürnb. Voc. v. 1482 ockers, und unser adv. b) verhält sich zu a) denn doch wol bloß wie schlecht (nur) zu schlecht (gerade). Vrgl. rāten Anm.

2) gerad (ā. Sp.), hurtig, behende, gewandt, tüchtig. „Herzog Christof was ein gerader höflicher Fürst, dem wol was mit Ritterspil und darin fast geübt was.“ „Herzog Wolfgang was ein gerader Fürst und der sterckhest am leib under seinen bruedern . . . er hett auch die schönen

baurn



daurndirn gern host." Chron. in v. Freibergs Samml. I. 196. 198. cfr. 186.  
 „Die alten Teutschen meinten, die sich lang für Frauen hüteten, würden  
 stark, gerad, lang, groß, alt, männlich Leut. Dergleichen eist man  
 auch mit den Meyden nicht, man gab zusammen, so gleich am Leib, Ge-  
 radigkeit, Sterck, Sitten und Geberden waren, damit, so stark, gerad  
 und gleich zusammen kamen, sie gerade, starke Kinder aufzügen. Cassigula  
 beisset die geradesten aus Gallien" (um sie, als wären sie Deutsche,  
 vor dem Triumphwagen her gehen zu lassen). Avent. Ehr. f. 23. 175.  
 „Sei, du bist ein gerad man." Diut. II. 79. „Margreth N. ein gar  
 schöne gerade Jundfraw. Hund St.B. II. 289. Im Cgm. 524. f. 66  
 gibt a. 1480 ein Franciscaner dem Pabst und Kaiser den Anschlag, zum  
 Zug wider die Türken aus jedem Kloster seines Ordens einen „jungen  
 graden Münch" zu nehmen, was wenigstens 56,000 Mann gebe." „Kaiser  
 hainrich IV, der übel, liesse das beste roß vnd das geredest das er fundt  
 in dem lanndt, pinden in den rein, bis das es ertrant." Cgm. 215. f. 177.  
 Die Geradigkeit (d. Sp.), Hurtigkeit, Behendigkeit in körper-  
 lichen Übungen, Kunststücke, Pössen, Streiche. „Saltator, trüber  
 der Geradigkeit." Voc. sec. XV. „Item etlichen, so auf dem  
 Sall Geradigkeit getriben und gesochten haben, 12 fl." Hofrech-  
 nung v. 1560 in Wstr. hist. Calend. v. 1788. „Der leichtsinnig treibt  
 Geradigkeit."

„Mit springen und Geradigkeit,  
 Ölpern, selbern ist er bereit." H. Sachs.

Singen und springen, tanzen und all Geradigkeit treiben. Cgm.  
 837. fol. 75. Einem Landfarer, der mangeln Geradigkeit und  
 Parat funde, gegeben 1 Pfund. Rechn. v. 1392 in Freib. Samml.  
 II. 149. Größe und Geradigkeit der person steht im deut-  
 schen Vegetius v. 1529 für staturae magnitudo. Dieses gerad  
 (auch im Brem. Wörterb. grade, graë, hurtig) mag zum alten adj. rad,  
 grad (gl. a. 210. 244. i. 166), ags. hrædh, isl. hradr promptus,  
 celer, alacer, citatus, agilis, efficax, adv. rado, hrado (a. 215. 255.  
 325. i. 148) celeriter, continuo, efficaciter, ags. hradhe cito, comp.  
 hradhor citius, potius, engl. rather, holl. rad cito gehören, wozu  
 (Ostr. 1. 1. 149; 3. 19. 7) die Nebenform redi promptus vorhanden war.  
 Gl. i. 217 ungirediro tardior. S. redlich und vrgl. angerät und  
 rätlich (rädle').

rädeln (raedln, fränk. rädln, rätln, rëdln), 1) drehen, zusammen-  
 drehen, namentlich einen Strick mittels eines Holzes, um ihn straff  
 zu machen; eine Person oder Sache auf diese Art binden, torquere,  
 constringere. „Die Leuth mit Prennen, Rattlen ic. tormentieren  
 und peinigen." Mandat gegen die Roboranten v. 1709 und 1719.  
 Einen „rädeln, ratteln," wirzb. Verord. gegen die fremden  
 Berber v. 1735, gegen das Diebgesindel v. 1746. „Wie ist nicht  
 mancher gerattelt, mit Stricken an Händen gemartert, mit dem  
 schwedischen Trunk gequält worden." Abele selts. Ger. H. I. 157.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

D

2) die Haare drehen, kräuseln, crispare. (Gl. a. 493. 1. 932 reiden; 1. 810 gireidba vibratos (calido ferro crines, Men. XII. 100), isl. at reida sverðit, vibrare gladium). raib adj. crispus. Voc. v. 1419 (gl. a. 5. 1. 265 reib). „Der hat ain raids har, hic crispus est.“ Cgm. 690. f. 18.<sup>b</sup> „raibez har.“ Suchenwirt.

„Ir raiben löß brunn

Sie im ze lieb vil dicke zieren solte.“ Titarel.

„Er nam sie mit gewalt

Bi ihm reideleten här.“ Parcival.

Noch heißt im Dörflein Nimberg (im Thmtal), vermuthlich von einem nach dieser Eigenschaft benannten frühern, der jeweilige Besitzer eines der drey Höfe der Raad, in dessen Ager (dem Rao'n-Ango') der Rou'n-André-l (Schreiber dieses) unter Buchen und Eichen seinen Antheil von Knaben- und Jünglings-Träumen geträumt. Raibenbuech, Ortsname (Hund St.B. II. 261), vgl. Raibenbuech. Raibmünzen, Krausmünze. Cgm. 731. f. 129. Das Stammverb, ridan, sich hinter Ridel. Der Raibel (Raadl, Rao'l, o.pf., schwab. Rait'l, fränk. Rätl). 1) Holz zum Raibeln, spangarrote. 2) jedes Holz (stehend oder abgehauen) von der Dicke eines Raibels, Prügels, Knüttels. Bann-Raibel, -Heg-Raib. „Ein prenholz oder raibl.“ Alte Wotivtafel am Calvarienberg bey Hohenburg an der Isar. 3) (Märnb. fig.) ein verschmitzter („abgebretcher“) Mensch.

Die Rauden (Rau'on, Rau'n), wie hdb. Raude, Schorf über einer Wunde; Räude, (a. Sp. rāda, hrāda, hrādo und hrūdi isl. hrūdr). rauidig, hdb. räudig.

raudi-maudi, raudis-staudis, adv., alles bunt durcheinander, jung und alt, groß und klein, vornehm und gemein, bey Stalder rädis und stüdis. Die zweite Form mahnt an das niders. ruddik und struddik, eradicetum, alles was man auf Ackern und Wiesen, als Strauchwerk, ausreutet, vgl. Raut, aber auch Stalder: etwas geht „räedi“, ist Allen preisgegeben; es in die „Räedi“ (Rüdi?) geben, so daß jeder ripstaps zugreifen mag.

Die Red (Réd), wie hdb. Rede, a) ratio, a. Sp. reda, redia, bremisch rede, redina, holl. reden, goth. rathjð. b) sermo, loquela. a) Einen ze Red setzen, stellen. Red und Antwort geben über etwas. „In rede stēn eines dings, Blut. III. 53. rationem ponere, (ags. gerad settan), reda sezzan, reda gelten, rationem reddere, Rat., abrechnen, (reda tuan, Dtsr., redia urgeban, MM. 18, Notk. p. 270, redian ergeban, Kero 2. 106. 110, rathjðn usgiban, Alph. Roman. 14. 12, Luc. 16. 2, rathjð ἀριθμός, Joh. 6. 10). „Auf di red, das...“ hac ratione, ur... MB. XXV. 141. „Mit der Rede und beschaidenheit als vor geschriben ist,“ a. Urf. Gl. 1. 245 „(quo)

more, redo;“ „in thia redina, after theru redin, eà ratione,“ Dtsr. IV. 12. 115; 19. 111; (agf. on thät gerade, on tha gerad). Vrgl. unten redlich. b) Ze Red werden (r. red wer'n) mit Einem über etwas, mit ihm darauf zu reden kommen. Vo' den is ka' Rêd, das versteht sich von selbst. Dés is ja mei' Rêd, das meine ich ja eben. „Sev ihr die Red (Sprache, Stimme) versallen.“ Benno Mirafel 1697. Die Abred, a) wie hhd. Abrede; b) das Verneinen, Leugnen. abredig (eines Dings) seyn, a. Sp. es leugnen. Dietr. v. Plten. Die Worred, a) wie hhd. b) Fürsprache. Tua mar a' Vou'rêd hoy'n Herr Landrichta'. c) vorläufige Verabredung. Kr. Lhd. I. 189. V. 342. Vrgl. verreben.

1) reden, wie hhd., im Dialekt gerne statt des affectirter schellenden sprechen verwendet (a. Sp. redin, redinön). R. A. Is sov'l g'rêdt, das will sagen. Braucht ka' Rêdn, das ist richtig, wird von niemand widersprochen werden. Mo' muos d' Leut rêdn lass'n, 'Gens künno' s nêt, wo das scherzhaft Aquivoke in der Betonung des B. Leut statt des B. reden liegt. Einem etwas zc Gehör reden, einem Dritten etwas zu hören geben, indem man es an einen andern adressiert. Einen hart reden, ihm redend frohliche Seitenhiebe beibringen. Gê, du kâst nicks als d' Leut hart rêdn. „Auf Euen reden, verbis quem designare, taxare quem.“ Voc. v. 1618. Aus einer Sache reden, darüber sprechen. Auf Beist reden (schwäb.), sich gegen den Angeredeten der persönlichen Fürwörter (Du, Ihr, Sie) enthalten. f. Lh. I. S. 219. Das Wort oder die Nothdurft reden Einem vor Gericht, für ihn sprechen, franz. plaider: über das Bluet reden, in einer Criminalsache plädieren. Kr. Lhdl. VII. 43. Das Redfenster, die Redstuben in Nonnenklöstern. redgeb adj. „Ist ein Armer redgeb, man spricht er sey ein schwerer.“ Buch der Weisen v. 1485. f. 91. redlich, redselig. „So man geessen und getruncken hat, so wirt man redlich,“ Cgm. 632. f. 38. redsam (Voc. sec. XV.) argutus. redsprech (ibid.) facundus. Der Redner, (a. Sp. redinâri von redina oder redinön). a) Wortführer einer Gemeinde. Die acht Bürgermeister oder Redner zu Fürth. Lex. v. Frank. II. 254. Der Stat (zu München, Ingolstadt, Amberg ic.) Redner, Redner der Gemain. Münchn. Stdt.R. (Cgm. 544. f. 44). Wstr. Wtr. VI. 117. Academ. Rede v. 1833 über die Epoche 1397—1403 p. 9. 55. Amberg. RathesOrd. v. 1370. „Die oter Ratr (Wieret) zu Germischgew sollen alle Grasending ainen Redner haben, der ihnen öffnen soll mit worten, oder das Buch lesen die alten Recht und gewonhalt,“ Chastbüchl. v. Werdenfels 1431 (Chm. 1533), von einem solchen Redner geschrieben, um von ihm in den eelichen Laibdingen vor Richter und Gemeinde abgelesen zu werden. Gemainredner zu Otting. Chast dieses Dorfes Chm. 3068.

Sachredner, Schrankenredner, Rechtsanwalt. Kr. Lhdl. VII. 432. Laufsche Aug., tpr. L.R. v. 1603. b) der Redner, die = in, (D.L.) Schwächer, = in. „Es sprechend by weisen, das weger sey ein stum und warhafft, dann ein Redner lügner.“ Buch der Weisen v. 1485 p. 92. abreden, 1) wie hdb. 2) irre reden, in der Fieberhitze reden, s. aindreten. 3) Einen abreden von etwas; auch: Einem etwas abreden, es ihm misrathen, ihn davon durch Reden abzubringen suchen. Aindreten (Werdenfels) irre reden (s. abreden, das ab und ain vielleicht aus einem alten a I. S. 1 entstanden, da die a. Sp. ein a lösen, a sprachen delirare hatte. bereden, 1) wie hdb. 2) beschwarchen, culpae, arguere. Voc. v. 1618. R.A. „Nichts unberebt lassen,“ an Allem was zu trittein haben. bereden eine Sache (vor Gericht), a. Sp. sie darthun, erweisen. „Ehaste Nöt, eine Frist ic. Bereden; bereden mit dem alß,“ R. Ludw. Rechtb. bereden Einen, ihn durch Reden in die Enge treiben. a' häd'n dō'röd't; das a' häd möngg blüddigē Zāhhā' wā'n. Sich oder Einen entreden eines Dinges, (a. Sp.) sich oder ihn deshalb entschuldigen, rechtfertigen. „In bewelcher wise du in verlogen hast, in derselben wise solt du in entreden. Christus selbe ist ir (Magdalena's) entredet“ (Entschuldiger gegen Martha). Br. Berht. 90. 111. gereden, a. Sp., versprechen, zusagen. „Und das gereden Wir ihnen bey unsern fürstlichen Worten und Treuen.“ Kr. Lhdl. I. 24. II. 80. VIII. 421. Einen überreden eines dings, (a. Rechtspr.) überweisen. Henmann opusc. 59. „Wer des überredet wird, daß er ein Ruffian sey.“ Regensp. Statuten v. 1306. unredend, stumm. Wirzb. Berord. v. 1618. „Onmacht, die Synopsis heißt, wenn elus unredend wird.“ Ortolph. „Hat sich nicht verwußt, und ist ungeredet gelegen.“ Benno Mirakel 1697. „Dein Gredenheit,“ eloquia tua. Cgm. 114. f. 33. Ungeredenheit (Henmann opusc. 703), „Schmach, Injurien.“ Unredbar war in der Meisterfingerkunst ein Wort, das man im Vers anders brauchte, als man zu reden pflegt, z. B. der Vater mein, die Mutter gut. Wagenfell 528. verreden, 1) wie hdb. Man muß nichts verreden, als das Nasen abbeißen (nemlich das Unmögliche, sich selbst die Nase abzubeißen). 2) „Es sollen die Mehger kein Fleisch, als ob es verkauft oder verredet (bestellt, versprochen?) wäre, hinter sich hengen noch verhdlen.“ (Cfr. Worred). D.Wf. L.Orb. v. 1657. f. 545. Ann. Die a. Sp., z. B. das Augēb. Stadtb., jog redet, geredet, redete in reit, gereit, reite, später wol rait ic., zusammen. S. unter raiten die Vermuthung, daß dieses nicht sehr alte Verb auf solchem Wege aus reden, insoferne es dem Red a) entspricht, gebildet seyn könnte. Brgl. unten reden cribrare.

redlich (rédi, rédlā'), wie hdb. Man könnte das Wort, den

figürlichen Übergängen unvorgegriffen, nach den Bedeutungen theils a) zu gerad 1), theils b) zu Red (ratio, welches indessen selbst mit jenem zusammenhangen wird), theils c) zu gerad 2), dem alten brad oder hredi promptus, efficax ziehen. a) ein redlicher Mann. Des is redlo und wär, ganz gewiß wahr. Ja wöl redlo! ganz gewiß! (Das isl. ráðvandr probus, integer vitae nebst dem Subst. ráðvendi f. wird seinerseits zu ráð consilium, ratio gehören). b) Noch MB. XXIV. 640 ad 1439 spricht ein Vater von einem Sohn, „der nicht so redlichen oder vernünftig ist, als sein notdurft were und ich gern sähe,“ bremisch=nieders. redelik, vernünftig. „Unredlich, irrationabiliter.“ Roth. 7. 17. (Cfr. a. Sp. redhaft, rationalis, ordinatus), nieders. unredentlik hier, animal irrationale. c) Redlich arhalten. „hat sich redlich gehalten, strenuum hominem se praebuit.“ Voc. v. 1618. redlich essen, trinken. „Sie (die Feinde) schufen redlich in die Statt.“ Chron. in v. Freibergs Samml. I. 150. Bzgl. Jwein 6524: „du zwei lungen senten sich nach redlicher minne.“ ein redlich Essen, stark, nahrhafte Speise. HbE. Bey der Befestigung von München im Jahr 1445 sollte jedem Fron-Arbeiter „all tag von der Statt gehn werden ein erbergs prot, bez sich ain person einen tag redleich betragen mag.“ Wstr. Btr. VI. 188. redliche Anzalgung, hinreichende. „Obn redliche Anzalgung einer Missethat soll niemand peinlich gefragt werden.“ Carolina poenalis. redliche Hinderniß oder Nöt, was: ehafte Noth. „redlicher Schaden,“ Kr. Ltbl. VIII. 421 (großer, bedeutender). „Kein Arz herauswerthen, dan redlich Arzt, das Kaufmannsguet sei.“ Lori B.R. 71 ad 1387. „unredlich, instrenuus, undapffer.“ Redlichkeit, impigritas. Voc. v. 1618. (cfr. rabalibho, strenue. Kero XVIII. 57. u. Rät.)

reden, raden (ablauteud mit dem Partic. prät. gereden, geraden), (schwäb. fränk.) cernere, secernere, cribrare, sichten. Abschaffenb. geraden, gesiebt. „Wilt er sein Melb selbst reden. So ym dann sein Mel gereden n wirt.“ Bayreuth. Mühl-Ord. v. 1514. „So ihm das Mehl geraden wird,“ spätere dasige Polic.-Ord. (Doch heißt es in einer Ansb. Verord. v. 1671: das aufgeschüttete Korn soll man fleißig austräben, hernach das Ausgeräbete in die Mühle thun.) „Rimb gereden Aschen,“ alte Jägerkunst. „Ein Siblein, den staub zu reden.“ Buch der Welfen Augsb. 1485. f. 55. reden tractular:, tantarisare. Voc. v. 1482. Im Anhang zum übersetzten Vegetius Augsb. 1529 ist „geräben Pulver“ dem „snelleten“ entgegen gesetzt; auch steht daselbst für rāden, gerāden (wol nach Gramm. 442) rāren, gerāren; s. raden. Bey Difr. IV. 15. 51. heißt es:

„Thaj muast er rehan iu thaj muat,  
So man korn in sibe duat.“

Gl. a. 17. 678. o. 145 steht *redestap plodapsis, rotabulum*. Cgm. 649. f. 567. *redstap taratantara, baculus movens triticum ad molarem*. In einer ä. Mühl-Ord. bey Heumann opusc. 251 kommen neben Melbfaßen, Wannen und Schwingen auch *rhæd* über vor. Die „Röden“ (s. Reden) im angeführten Druck v. 1529 wird wol als eine Art Siebes zu nehmen seyn. „Haß dir machen ein röden, die voll kleiner Löcher sey, nimm weinstain, saltz, kalc und harn, mach ein Muß daraus, und streich es inwendig an die röden“ (um nemlich Salpeter zu gewinnen). S. Rödel (vielleicht besser Redel) und renneln. Es bleibt ungewiß, ob auch Otfriðs *redan* ein Ablautverb gewesen. In solchem Fall wäre ein Präterit. *ruad* zu vermuthen, und das Verb würde formell zum gothischen *rathjan, rōth, rathans* numerare („tagla haubidīs alla garathana sind,“ Matth. 10. 30) stimmen. Auch das osnabrückische *reden*, das schottische *to red* bedeuten *secernere purum ab impuro*, sichten, ordnen, wie denn das isl. *rada* ordnen, *rōð* s. Ordnung, und etwa das gothische *rathjo* *facilius* mit einfällt. Vrgl. *gerad* und selbst *reden* (*disserere, loqui*).

- 1) *reiden*, *pract. rait, partic. geriden und geriten*, (ä. Sp.) *wenden, drehen, flechten*, (a. Sp. *ridan*, gl. i. 538. 558. 793. 938. 990. 1095. 1115. o. 196 *torquere, contorquere*, isl. *riða, ags. vridhan*). „Ein herke sich nicht reidet von Manhait.“ Suchenwirt. „Min antluze han ich nicht verriden von den, die mich strafften und ansprächen.“ Cgm. 101. fol. 22.

„Den fluzzel si da umb = *rait*

Di chuneginne gemait.“ Kaiser Chr. Ms.

„Darnach kund sich die sunne wol an ir zirkel reiden.“ Titarel. Bey Höfer ist die „Schlüsselreit“ die Rundung am Griff des Schlüssels, „eine Reite“ eine Wendung beim Fahren. Auch schreibt er *Haubreit, Hofreit* st. *H-Reit*, s. d. W. u. Reit. Bey Jamieson (schott. Wrtbch.) ist *wreath* ein geschlossener Platz für Vieh, wozu ein ags. *vræth* „inclosure“ angeführt ist, das ich bey Ewe nur als *grex* (goth. *vrithus*) finde. In Lort's Brg.R. 520. 499 heißt es: „Die Heber und Fasser sollen an den (Salz-) Schiffen die Reiden (Platz auf dem Verdeck?) nicht verlegen, damit der Schiffmann arhalten mög.“ S. *raiden* und *Ridel*.

- 2) *reiden*, (ä. Sp.) *durchwunden, durchsethen, liquare?* „Si begunde reiden das süeße Law (durch ein selbels tuoch) in den muad.“ Suchenwirt. Ein Recept in Blut. II. 271 schreibt, in Bezug auf gewisse Species, vor „rit sie durch ein tuoch,“ während es bey einem andern Material heißt „si ez durch ein tuoch.“ Dieses *ride* n wird ebenfalls abgelautet haben. Vergleiche Wigaloß 10816. Venete p. 506. Grimm. II. 851. S. *Seich=Ridel*.

Der *Rid* (Voc. v. 1618) das Fieber. „Das dich der *Rid* schütt! ut jactet te querquera febris.“ (Rido tremor, Notk. p. 360,

ridan febricitare, Gl. i. 974; isl. rida f. tremor, f. a. Ritt). Erridern, vor Frost erzittern. Cgm. 826. f. 65.

Der Ridel (Ri'l), Flechte, Geflecht; Wulst von Flechtwerk ic., ein Ridel Har, Flechte Flaches. Der Seich-Ridel. (B. v. Moll Büchl.) Bündel Schnüre von Kuhhaaren, womit die Öffnung der Milchscheibe verstopft wird. Der Strö-Ridel, Wulst von ineinander gestochtem Stroh, Strohwick; Unterlage von Stroh, auf welche ehemals in dem sogenannten Perkusen das Salz zu liegen kam. Fort Brg. N. 298. 390. 646. Der Nieder-Ridel (Plinzg. Hbn.), Wulst am Nieder, über welcher der Rock (Ridl) befestigt wird. Trag-Ridel, kranzförmige, ausgestopfte Wulst, die von den Weibspersonen, wenn sie eine Last auf dem Kopfe tragen, untergelegt wird. 2) (Ob. Land) der Bergrücken, Erhöhung im Terrän; Leiste an einer Schreiner- oder Zimmerarbeit; Riegel. Unter andern Waldungen heißt es Hist. Fris. II. II. 323: „Item aln Ridel stoßt an N. N. . .; Item aln Holz. . .“ Im III. Th. von Hunds St. B. (Freyh. Samml. III. 582) wird erzählt, daß das seiner Zeit angesehene Münchner Geschlecht der Ridler von einem Landmann abstamme, der solche „ströen Ridl“ wohl gemacht in die Stadt zum Verkauf getragen. Dieses Ridel fällt in der Bedeutung mit Rigel w. m. f. so sehr zusammen, daß nach Gramm. 440, f. a. Ridel und Rigel, das eine bloß Aussprache des andern zu seyn scheint. In der Bed. 1) mag Ridel das ächte seyn, insofern es sich wie raid und raiden aus dem a. Ablautverb ridan, ags. vridhan, engl. to writhe, isl. rida drehen, flechten, binden erklären läßt. Der Ridil discriminale, licium, gl. i. 264. i. 572, ridilön discriminare, i. 559, kann ganz unser Wort seyn. Der Seichridel stimmt näher zu reiden 2).

Der Staknridel, 1) die Stelndrossel, turdus saxatilis L., 2) Lanius infaustus L. Wol Entstellung aus Rütel, Rötzel w. m. f. Der „Ridling, einjähriger Kente.“ Wstr. Btr. IX. 309. Besch. d. Bärm. S. p. 132. Vrgl. Koblrenner Material. v. 1782. 75. 82. Häfers Rütling, junger Rheinaale salmo maraena, und Stalders Rötling, salmo umbla mag derselbe Fisch seyn. S. Rötzel und vrgl. oben Rügling, welches nach Gramm. 440 entstellt seyn kann. ridisch, riderisch (oder besser rüdisch?), rauh, grob. „Ridisch ferus, ferox, barbarus, rudis,“ Voc. v. 1618. „Wie ridisch, wie unbändig, wie ungeschlacht ist die Jugend.“ „Welche mit ihren Unterthanen grob, ridisch verfahren.“ Selhamer.

„Es hat mich längst dauert, ewer Eyden

Sev gar rüdisch und unbescheiden.“ H. Sachs.

Des is a' ridisch, ridarisch Mensch. Ridarisch's Fleisch, trocknes, grobfaseriges, widerlich schmeckendes. Haberbrod ist ridarisch. Flachs, im Wasser geröstet, ist ridarisch, als wenn er im Regen und Thau (auf da' Wido') gar gemacht ist. Schwerlich in Rüb gehörig. Gl. a. 335 steht brotag rudis. Isl.

ist broda=legr, broda=fullr grob, plump. Das ags. *redhe*, *redhig*, *roédh asper*, *serus* läßt ungewiß, ob der Vocal einem *hchb.* *uo* oder *e* (i) entspreche.

Die „Kied,“ das Rippenstück an einem Ochsen; die „braite Kied, die Pálrked.“ Vrgl. Kied. (Die Ausspr. *Rio'* bald zu *Riob*, bald zu *Kied* ergänzt.)

Die „Kied.“ Einige salzb. Landgerichte waren in Kieden, und diese in Rotten eingetheilt. (Hbn. 901.) Sollte eine Entstellung aus *Rüeg*et (s. d. W.) zu vermuthen seyn? Vrgl. das Kied und die Rott.

*rieden* (vermuthlich ehemals ablautend *röb*, *geroden*), *reuten*, *ausreuten*, *räumen* (isl. *hríðda vacuare*, *hroðinn evacuatus* — das ags. *gebroden* scheint gegentheilig für *instructus*, *repletus* zu gelten (cfr. *emßig* und *müessen*). *Stök rio'n*, *rei'n*. Im b. W. heißt *rieden*, *riedern* speciell: schlechte Waldgründe von 20 zu 20 Jahren durch Hauen und Brennen für 2 Jahre urbar machen, und dann wieder mit Birkenholz anpflanzen lassen. Haggi Stat. IV. 413.

Das Kied (*Riad*, *Rio'*), *Gerieb*, plur. *Kieder*. a) *ausgereutetes Buschwerk*, Holz ic. *Riad brenns*. b) *Platz von Holz*, *Buschwerk* ic. *gereinigt*. „Das ganz Kied (der *ausgereutete Trakt*) zu *Apfeldorff*, *Höffe*, *Hube*, *Lehen*, und alles das in dem Kied leit.“ MB. VII. 145 ad 1281 (?). *Meißelb. Chr.* B. II. 75. Wir haben in den Hof geben ze Kied, ze Aker, ze Weid, ze Wapd, ze Holz ic. MB. VII. 407 ad 1353. („Kied tractus vinearum.“ *Popowitsch*). „*Sallgrub*, ein kleines Dorf ober Kied.“ *Wstr. Btr.* IV. 60. 62. Das Kied *Altenau*, das Kied *Burmannsau*. Ibid. „In den Dörfern und auf den Kiedern und Einöden.“ *Kr. Ltbl.* XIII. 227 ad 1501. (Das salzb. Landgericht *Abtenau* ist in 11 Kieden, und diese wieder in 35 Rotten abgetheilt. Hbn. 531.) Das Kied *lehen*. MB. II. 434. Die Kied *statt*. „In der *Waldrevier* sind Kiedstatt ohne obrigkeitl. Vorwissen niemals erlaubt.“ *Generale v.* 1762. c) *Ansiedlung auf solch einem ausgereuteten Platze*, im b. Oberland als Kied oder *Kiederschaft* noch meistens vom größern Dorf unterschieden. „*Pignot* ist ein Hof und Kied nachgndt bey *Wiechtach*.“ *Hund St.B.* I. 271. „Kied ober *Wellerle*, *viculus rusticus*.“ *Voc.* v. 1618. Von ihrem ursprünglichen Zustand haben unzählige kleinere und größere Ortschaften den Namen behalten. Daher die vielen Kied in Bayern (wie die häufigen *Reut* in der obern Pfalz, cfr. z. B. MB. XIII. 8.) Oft kommen die Formen Kied und Reut neben einander vor. Man hört z. B. *Pillmersriod* und *Pillmersreut*, vrgl. *Richt* und *Reut* und *Rant*. Nach dem *Fihurlob* (heutut. „*Bleret*,“ *Ecc. Fr.* or. II. 809), *Druhiresb* (bey *Witzb.*), MM. 57. 38, dem *Kieth*, MB. IV. 163, gl. i. 814, scheint diesem Wort d gemäßer als t, während doch



Rint beständig mit t auftritt. Isl. ríðr n. novale, concaedes.  
S. roden und reuten.

Das Ried, carectum, s. Riet.

roden, ausroden (wol Ableit. vom ehemals ablautenden rieden),  
reuten, ausreuten, ausrotten. Mehrere Ortsnamen auf -rod,  
„roth“ weisen auf ein daher gehöriges, dem Ried und Reut  
entsprechendes Subst., nrb. Rode, Rade. Ein anderes, vielleicht  
als Figur dennoch zu diesem passendes Rod s. unter Rott.

Der, die Rodel, rotulus; (Gerichtssprache) Register, Liste. „Re-  
gister, Rottel, Zettel.“ Kr. Lhdl. XI. 58. In den Klöstern nannte  
man so die schriftliche Anzeige über den Tod eines Mitgliedes der Con-  
fraternität, die der Rodelbot an alle conföderierten Klöster zu  
bringen hatte. „So der bot die rotl austregt, vnd dy bruderschaft  
bey allen klöstern ersucht.“ Scherers Dienst-Ord. v. 1500. „rodel,  
rotula est convoluta cartula.“ Gl. a. 677. Auch Suchenwirt sagt:  
die Rodel. „Der Juden Rodel rodale seu thora vel talmud.“  
„Ut nullus Judaeus juret super rodali praeterquam ad nostram  
praesentiam evocatus.“ östr. Urk. v. 1277. „Hievor lebt der iuden  
rodel, nu pñset er der cristen buch.“ Conr. v. Wrb. goldne Schilde  
1408. Im Rieß gilt rodeln für „anzeigen“ (wol vormerken im  
Register?).

Die Rodel (Ró'l), (O.Ö.) Art Kinderschlitte. Er besteht ganz ein-  
fach aus zwey Hölzern, die durch die Beinnochen eines Pferdes  
gesteckt oder mit Eisen beschlagen sind, und einem Sitzbrett darüber.  
rodeln (rödl'n, ró'ln), vrb. n. im Schlitten fahren. „Mein magst  
redeln mit mir, muest mich aber nit abwerffen.“ Welt Conrad  
Schwarz in s. Trachtbuch ad 1552.

rodeln, rudeln, rütteln, rühren. Auf-, um-rödl'n, rudln. roden-  
haft (rührig, lebhaft), s. rothenhaft und vgl. grödeln II. 102.  
Der Räderodel (Pinja.), Rührstab beim Rösen. Die Rodel,  
Blechbüchse mit Steinchen gefüllt, Kinderklapper. Der Rodelapfel,  
Schlotterapfel, in welchem die Kerne hörbar schlottern.

rodeln (rödl'n), vrb. n. mit Getöne athmen, rödeln; (von Rösen)  
schnurren. Der Rödser, Geräffel beim Athemholen. Vgl. rogel'n.  
rodeln, rudeln, rollen, kugeln.

rödeln (rédl'n, ró'ln), vrb. act., a) rollen machen, kugeln  
machen. Arbos rédl'n, auf einem hölzernen Teller die vollkomm-  
nen Erbsenfügelchen abrollen machen, während der Unrath darauf  
liegen bleibt. Auer rödeln (Aer ró'ln), Schnelfügelchen oder  
Schusser auf Eder rollen lassen, die am Boden in Reihen gelegt  
sind, um welche zu „spaden“ und dadurch zu gewinnen. b) zu  
runden Kugeln, zu Gröhe malen, als Haber, Gerste. Der  
Rödel (Ré'l), was durch Rödeln erzeugt wird, also sowohl die  
von den Spizen und Hülfsen gereinigten Körner, die Graupen, die  
Gröhe, Hábo'réd'l, Gerstnrödl — als auch die abfallenden Spizen

und Hülsen, welche als sogenanntes Henna-mel (Grüzmehl, Grisch, crusca) zum Futter fürs Geflügel dienen, und endlich die mit den abgemalenen Spitzen und Hülsen vermischte gebliebene Gröhe, der Henna-rédl. Ich weiß nicht, ob „gerelt bonen, saba fresca“ des Voc. v. 1618 schon statt gerelt steht. Vrgl. a. Gerill, rollen, rennen und Regel. Da übrigens die Deutung des *e* als *ö* an sich nicht nothwendig ist, kann selbst Berührung mit reden *cribrare* statt haben.

Der Rüd, Rüdél (Rid, Ridl), a) wie hhd. Rube, Männchen von Hunden und Füchsen; b) Voc. v. 1618 Rüd molossus, Baur-rüd canis villaticus; Voc. v. 1419 Rüd oder Stockrüd molossus, Gl. a. 300 hrudo, 132 rudo molossus, ags. rōðh=hund.

rüdisch, s. rüdisch.

Das Rueder, 1) wie hhd. Ruder (a. Sp. ruodar, ags. rōðher), auf dem Mayn vorzugsweise das Steuer=Ruder. Vrgl. Rige und Stretche. 2) fig. das Fahrwasser, der Thalweg, die „Raufart“ eines Stromes. Das Lechrueder soll die Grenze zwischen den churbayr. Landen und der kaiserl. Landvogtey bilden. Lori Lechrain. 529. 507. „Daß der Lech jedenmaln, als das Rueder gant (je nachdem das Fahrwasser wechselt), geben und nehmen mag, wasenweis, griesweis ic.“ „Das Rueder (im Lech) gibt und nimmt.“ „Das Rueder auf dieser oder jener Seite des Flusses führen.“ Lori Lech=R. 157. 350. 375. 403. ruedern, vrh. n., 1) wie hhd. rudern (einfacher nlederf. rōjen, ags. rōvan, isl. rōo, ahd. viel-leicht ruo han); 2) lärmern, sich lärmend bewegen. De Rinda ruoda'n was umma'n ganz'n Tag. Baur. Bay Stalder rüeden. cfr. allenfalls d. f.

Ruedolf, der Name Rudolf, unter gemeinen Katholiken nicht eben üblich — an der Pegnitz sonderbar in Pöfärls entsteht, a. Sp. Hruodolf, wovon der erste Bestandtheil wol das noch isl. hrōðh=laus, gloria, und der zweite aus ruolf verkürzt ist. Ruedolf=ing (Ruo'ling) als Ortsname. Mit diesem hruod componiert sind wol auch die Namen Hruod-perht (Rupert, Rüepel), Hruodiger (Rüdtiger, ital. Ruggieri, franz. Roger) ic.

### Reihe: Raf, ref, ic.

Der Rafen (Rāfōn, Rāfō, Rāfm), a) der Dachsparren (gl. a. 504. 542, i. 131. 821. 1073. 1121. 1130 ravo tignus, luctans, asser; o. 190 „rafuun plur. capriuns,“ franz. chevrons). b) Baumstamm, der als Zimmerholz zu einem Dachsparren verwendbar ist; jeder Waldstamm, der bey ohngefähr 7—8 Zoll am untern Ende, 24—36 Fuß Höhe hat. „Junges in Rinden zartes Holz, z. E. Zimmer=Raffern, Stangen ic., soll nicht ausgepechlet werden.“ Wgn. Clv. u. Cam. Beamr. II. 243. „Weltter soll man vundten

im hauf bis an den Podenn Rafen aufmachen an dem gemeut.“  
Jurb. v. 1591. „Auf der pruck was ein Schrank mit großen  
rafenn.“ Concil. v. Constanj.

Die Rafel, (D. Pf.) Vordach; schlechtes, nur nach Einer Seite ab-  
hängiges Dach von Brettern über eine Schupfe und dgl. „Man hat  
auf die nach dem Brand wieder aufgebauten Häuser einswellen nur Ra-  
feldächer gemacht, hat sie nur „angerafelt.“ (Türschentreut.)  
Das ags. rof und brof, engl. roof culmen, tectum, isl. rōf,  
rōfur, riāfr n. tectum, hrōf statio navalis; caduca structura  
passen formell (außer etwa wie fuor neben faran) nicht hieher.

Beachtung verdient das ags. hrāfnan sustinere. Matth. VI. 24.

rassen, in Compositis wie auf-, weg-, gesamen= zc. rassen,

wie im Hhd. als verb. activ. verwendet, geht hervor aus einem

veralteten neutr. rassen, isl. hrava, sich mit Schnelligkeit be-

wegen, ruere, praecipitari, festinare, in welchem Sinne sich nebst

dem verwandten strepero, perstrepero, fremere, Voc. v. 1618,

im Dialekt die Form rasseln behauptet hat. S Rōs is glei' auf-

g-rasselt, schnell aufgesprungen. „Die Teufel wurfen den reichen

Kauz in ihr Schiff, und rasselten mit diesem Raub obaus.“

„Wo der Wein, das Bier eingeht, da rasseln die Fluchwort wie

Höllpfell heraus.“ Selhamer „Mit kurzen Worten wil ich dir das

überraßeln.“ Ggm. 746. f. 280.<sup>b</sup> Der Raffler, plöthliche Be-

wegung, oder dadurch entstandenes Geräusch. „Geschähe in der

Mühlen ein Raffler, als ob die Mühle bestehen und ein großer

Stein zwischen den Mahlsteln kommen wär.“ Lechfeld. Mtr. Ze-

samenrasseln, wie z-rassen, isl. rasta. Sp. W. Pfaffsguot —

Rasselguot: gēt zsam in s'n Fingo'huot. Das Geräffel (Gräffal),

Geräffelwerk, unbrauchbares Geräthe, Gerümpel. Geräffel-

ammer, Polsterkammer. Anrasseln, berasseln Einen, ihn

hart anlassen, beschnarchen, ausjanken; isl. hrappa increpare,

althhd. reffan. Die Raffel, 1) (Dbr. Pf.) verächtlich: der

Rund. Tou dā Raff-l af! 2) verächtlich: ältere Weibsperson

mit dem Nebenbegriff der Magerheit, oder der bösen Zunge. Altes

Rasselgeschicht, Rasselgeschirr, Rasselcheit. Das letztere

Wort wird jedoch im Voc. v. 1618 durch homo volaticei impetus

(bey dem es rappelt) erklärt.

Der Raiff (Raaf, pl. Rēoff, Dim. Rēoffl, f. Gramm. 140, zuweilen  
auch: des, dem zc. Raiffen), wie hhd. Reif, (gl. i. 881  
reif circulus (fundae), i. 911 circulus (dierum). a) um ein  
Faß. Unter dem Raiffen, aus ganzen Fässern, und nicht in  
kleinere Maße vertheilt. Bier, Wein unter dem Raiffen ver-  
läuffen. „Ob die Nachpauru zu faßnacht mit dem wirt nicht über-  
ein möchten werden, so möchten si, als vil ir ist, Wein lauffen,  
und unter dem raiffen austrincken.“ MB. II. 105. Der Raiff-  
tanj, figurirter Kanj, mit Faßreifen in den Händen ausgeführt.

b) das Raifflein für den Finger, einfacher Ring ohne Knopf oder Stein. a guldi's, a silbəri's Reoffl. c) Längenmaß in der Leinwand-Schauanstalt zu Immenstadt. (Seigers Topographie p. 66.) Ein Stück Leinwand zum Raif tragen, damit der Raifer dessen Länge messe. (Das Raif?) d) (U. Mayn) der Raif Groschschentel, so viel deren nemlich in Einem Bund zusammen verkauft werden. cf. Widlein. e) der und das Raif, Reif, Waldbreif (witzb. Waldbord. v. 1721), Holzmaß von fünf Schuh Höhe und fünf Schuh Breite. Verord. v. 1740: „die Holzkarn sollen gerade einen witzb. Stadtbreif Holz fassen;“ v. 1744: „die Förster sollen sich nicht die Unterlegstückel von den aufgesetzten Reifen zueignen;“ v. 1793: „ein Kloster oder Reif Scheites wird auf 2 fl. rh. angeschlagen.“ Im Niedersächf. en Rêp Holt neben rêpen, Holz messen — welches mit einem Seile (rêp) oder einer Kette geschieht. Es scheint demnach Raiff, in den Bed. c) und e), dem nieders. rêp, ags. rāp, isl. reip n. und dem alten reif (gl. a. 260. 336. 447. 481) funis, funiculus, rudens. lorum zu entsprechen. Der Begriff circulus wird erst vom gekrümmten Seil ausgegangen seyn. Vrgl. gl. i. 110 reiphart tortor. Gl. i. 381. 393 steht dio=reif jugum, i. 824, o. 158, Voc. v. 1429 Afterreif postela, Diut. III. 151 Minneraif submentile, a. 578. 824. 158, o. 323 Stegereif stapha, distula, strepa (fr. etrive), unser Stegraiß, früher wol ganz von Seil- oder Rlemenwerk. „Tandarios genantle stegeraiffs war, er sprank daruff (aufs Pferd).“ Cgm. 577. f. 204. „Stegreifer,“ in der Mauth-Orb. v. 1765 synonym mit „Tamaschen.“ Der Raif- oder Raiffel-Strumpf (D.L.), kurzer geraiffelt-gestriker Kniestrumpf. raiffeln (reoffeln), mit raif- oder ringsförmigen Erhöhungen versehen. Gl. a. 225 wird das falsch auf funis bezogene funeratus durch piraisit gegeben. S. a. Ref. Grimm in den d. Rechtsalterth. S. 425. 67 zieht auch den reiphus, reipus der altfränkischen Gesetze, als symbolischen Kaufpreis einer Braut, zu diesem Raiff. Die Bed. b), wenn sie alt genug wäre, würde noch besser als die Bed. funis, vinculum fügen.

Raifel, f. Raifal (Friauler-Wein).

räuffen (rääf), wie hdb. raufen (a. Sp. roufan, Dtfr. 1. 20. 22, gl. i. 293. 953 vellere; goth. raupjan ralleiv, wol von einem Abl.W. rtupan, raup, rupum, rupans, von welcher letztern Form unser rupfen; sollte das ags. „hriopan.“ Matth. 12. 1, als reopan abgelautet haben?). Statt des hdb. sich raufen (mit Einem) sagt der Dialekt bloß räuffen, handgemein werden mit Einem, dieß möge nun wirklich mit Haar-raufen, oder mit Schlägen, Stößen, Hieben, Stichen, ja selbst Schüssen abgehen. Bey'n Bior tüent d' Buöhm gern rääf. A'm Raiflberg häbm dë Kaisä'lingä (Im Sept. 1796) mit n Französnä g'rääft (sich geschlagen). Die Räufferen (Rääforey), Schlägerey. „Da die

Wandschaft den ganzen Tag marschirt und gerauft hatte." Militär. Amtsbericht v. 1812. Gedff. Archiv I. 124. Das Geräuff (Gräff). „In einem Geräuff zweier Ruffianer." Hund St.B. II. 298. Ab-räuffen Einen, ihn zu Boden bringen, zerprügeln, zerzausen. Zeräuffen (z-räff), zerrausen, zerzausen. Z-räfft, incomptus, isl. rúfinn. Die Räuffen, Räuffel (Räff, Räffel), die Raufe im Viehstall; cfr. Heu-rauff. S. a. räupfen.

Das, auch der Reff, Rest, a) (Ob.Pf. Frank.) Art Gestelles von Stäben oder Brettchen für Lasten, die auf dem Rücken zu tragen sind, was in Alt-B. die Krähsen. „Reff, clitella," Voc. v. 1429. 1482; ref sarcinula, gl. a. 19; burdref pera, Lat. Luc. 22, 35, 36; „messa vel ref sarcina, Diut. II. 237." Der Ref-trager, Referer, Händler, der seine Waaren, besonders Victualien, als Geflügel, Eier, Schmalz und dergl. auf dem Rücken herumträgt. In Nürnberg besteht für sie ein eigener Refmarkt. Die Neuburg. Forst-D. v. 1690 f. 31 schreibt „Raiftrager." refen, refern, vrh., dieses Geschäft treiben. b) Gestell, in welches dem Vieh das Heu ic. zum fressen vorgegeben wird, Raufe. „Die Bahren und Reffen sollen mit Essig besprengt werden." Ansp. Viehseuche-Verord. v. 1643. Vrgl. indessen refsen rupfen. Das Prompt. Plinician v. 1532 gibt mandibulus durch Janref. Unter dem Begriff des Tragenden kann wol auch das alte reu, hres, ags. hris Bärmutter, uterus, und venter überhaupt hiehergehören. Vrgl. hreua-nunt, in ventre — in reuo — plagatus der Legg. Baiuu. et Alamann. Noch nennt man wol eine Weibsperson spottweise ein Ref, ein altes Ref.

Die Refschnur. „Dem Saller für eine Kloster Refschnur 1—1½ Pf." Bayreut. Tax-Ord. v. 1644. Wol was Refschnur; sollte Ref blos als fränk. wie nieders. Ausspr. von Raiff w. m. f. zu nehmen seyn? (Gramm. 149—151). „Aus past macht man salt oder gut raffensch." Cgm. 270. fol. 73.<sup>b</sup> Vrgl. d. v. In der Scheiter Dienstboten-Ord. v. 1500 ist die Rede von ainem reffalt. Im Italienischen ist refe Zwirn.

„refsen (ä. Sp.) rupfen, zupfen." Avent. Gramm. „Ewer dem andern sin guet abereffet, und hinsurt und dingfluchtig wirt." Augsb. Stdtb. Vrgl. allenfalls ags. hreppan tangere, attingere. 2) schelten, hart anlassen. „Daz er den armen nit reffet, si non increpat pauperem." Wlnerl gl., wo indessen falsch gelesen scheint statt des alten refsen, ich raffte, gerafft. Vrgl. raffeln.

Das Refenter, Rebenter, Revent, Referent, Refental, (ehmals in Klöstern) das Refectorium oder Speisegimmer. Av. Chr. 306. Gem. Reg. Chr. III. 70. Ofese R. b. Ser. I. 586. MB. V. 525. XII. 166. Br. Bercht. 396. Chron. v. 1486. Gl. o. reuindre refectorium neben dormindre dormitorium; Diut. II. 218 riftre. Der Refentknecht (Voc. v. 1618), der Revenaler Duthers

solzb. Ehr. 106), Diener im Speisezimmer. „Der Reventmakker. Der Reventdiener.“ Scheurer Dienst-Ord. v. 1500.

reiff adj., wie hdb. reif, doch dem gemelnen Mann viel minder geläufig, als zeltig (a. Sp. rissi, rippi, nieders. rip, ags. ripe neben rīpan metere, rīp messis).

Der Reiff, zuweilen noch der Reiffen, wie hdb. Reif (ä. Sp. rife, a. Sp. rīpho, rīfo, gl. o. 22 hriso pruina, niebers. rip, das anders gebildete ags., isl. hrīm, s. unser Reim, mag dennoch verwandt seyn). Reiff=brennen oder halzen (Pnzzg. Hüb.), an den Frühlingsmorgen den Reif auf den Feldern durch Rauch von angezündeten Reifern unschädlich zu machen suchen.

Das Geriff, Geriffel, Geriffelwerk, (D. Pf. Häuser) was: Gerassel (zu vrgl. etwa das isl. hrtip opus tumultuarium).

rissen (L. R. v. 1616 f. 304), den Flachs durch die Riffel ziehen, risseln, nieders. reppen (gl. i. 275 rissilōn serrare. Isald 41. 15). Die Riffel, das Riffel-Feld, a) wie hdb. Riffel (gl. i. 272. 275 rissila serra, Isald 28. 27); b) gezackter Berg-Grat, woben man, nach der span. sierra, an die scythischen Montes Rhipaei, Πτάρια ὄρη der Alten, Riffing im ags. Orosius, zu denken versucht ist. Flg. R. A. Durch die Riffel ziehen, oder bloß risseln Einen, wie: durch die Häkel ziehen. So ist vielleicht auch das isl. rippa upp vorzählen, herzählen zu nehmen. Riffing (Zpf.), o. pf. R. A.: aussehen wie das Bild von Riffing, d. h. schlecht, entfärbt. Sollte Rißling bey Neumarkt gemeint seyn?

Die Rufen (Ruf, Rusan), D. L. Ruf, Ruft, dlm. Rūfo-l, Rūfāl, wie hdb. Rufe, Schorf, isl. hrufa; (Ausp.) raue Oberfläche vertrockneter Brosamen, frischgepflügter und nach gefallenem Regen schnell getrockneter Felder und dgl. rufig, rüfig, rüferig, rüstig, adj., voller Schorf, räudig, rauh. Das alte riob, ags. hreof, hreofl leprosus stehen mit Ruf im Ablautverhältniß. Bey Tatian Matth. 8. 3 ist ruf lepra, der Rūfe (Ausschlag) bey Stalder entsprechend; gl. a. 54. 576, i. 150. 849, o. 201 sieht ruf, hruf, plur. hrufst für rumex (?), papula, pustula.

Der Rufenhaller (bey Selhammer ad 1696), Art schlechter Heller. (Doch kaum statt verrueffen.) Vrgl. d. f.

Der Rufflan, Ruffläner (ä. Sp.), was das ital. russo, ruffo, sp. rusian, fr. russien, also Gelegenheitsmacher, Kuppler, Lotterbube; (ruffligan, ruffläner leno, leccator. Voc. v. 1419 und 1429.) In den Regensp. Statuten v. 1306 (Gem. Ehr. I. p. 463, cfr. II. 94 ad 1356) heißt es: „Meine Herren verbiethen alle Rufflan, und wer des überredet wird, daß er ein Rufflan sey, den soll man ab der Schupfen werfen in die Wazenhüll.“ „Kein Weinschenk, noch Austräger, noch Koch soll einem Rufflan, noch einem, der verbohne Messer trägt, noch einem, der der Stadt schädlich

ist, zu essen und zu trinken geben." „Daben und Rufftan." „Daß die Rufftaner, so auf allen Märkten, Kirchtagen im Landt mit großem Spiel, Zehrungen und Weibern umhyleben, weggeschafft werden sollen." tyr. L.D. v. 1603. Daß das Wort ganz romanischen Ursprungs sey, und etwa zu raso gehöre, weil, wie Du Cange meint, die niedersächsischen Weiber in Italien blonde Haare und grelle Kleider zur Schau zu tragen liebten (wobey an Br. Berhtolts Giltwerinne, s. Geld, gedacht werden könnte), wird durch das nieders. ruffeln (kuppeln, verführen), Ruffeler (Kuppeler) etwas zweifelhaft, es müßten denn diese Formen ebenfalls aus jenem Wort gebildet seyn. Holl. ist revot, ravot lupanar und caterva nebulonum.

rueffen (ruoffo), o. pf. rüeffen (rëiffm). Ich rueffet, hab geruefft, gerüefft und ich rieff, hab gerueffen, wie hëb. rufen (a. Sp. hrufan, ags. hrëpan, isl. hröpa, goth. hrôþjan, wozu das umgelautete rüeffen stimmt). Eigene veraltete oder dialektische Anwendungen. Sich einer Summe gewert rueffen (MB. XVIII. 384, XIX. 578, XX. 20), bekennen, bezeugen, daß man sie empfangen habe. berueffen Etenen, ihn beschreyen, ihm nachschreyen, ihm nachschreyend Lärm machen, ihn anklagen. Einen Räuber, einen Notnäster berueffen. Wstr. Wtr. VII. 82. 91. MB. II. 526. verrueffen, gerüchtlich anrufen; Einen verrufen, wie berueffen. Der Rueff, wie hëb. Ruf (gl. i. 709 ruoph, sonst lieber ruoft); nach dem Voc. v. 1618 „aln gaistlichs Osang." Der Verueff (Avent. Ehr. 229, 412) la renommée. In etnen großen Verueff kommen bey Einem. Das Gerüeff, das Gerücht, der Ruf. „Hemaln Gerüeff und geschrap." Gerichts-Ord. v. 1518. Tit. 7. Art. 7. Der Verrueff, obrigkeitliche Ausrufung, das Proclama. Ein alter Übersetzer des Enser Stdt.R. v. 1212 verdeutschet sich „X Kalondas Maji" durch „an dem zehenden der Ruefftag des Mayen."

Der Raft, Röst, Röstn, der Ranft, und wol daraus entsteht, wie das schwetz. Rouft neben souft (saust).

Die Ruft (b. Obr.L. auch nordfränk.), Schorf, rauhe Rinde. s. Rufen. rüftig adj.

### Reihe: Rag, reg, ic.

rägen, gerade, gestreckt, starr seyn, rigere. Voc. v. 1618. „Ir prusteln ragen also fere, recht sam zwu plattern wassers lere. Zwei tuffeln ragent als ein sper." Cgm. 713. f. 47. 49. „Die verborgen ligen und vor Trägheit ragen, qui latitant et torpent." Walde Agathypus. Nach dem Rechtb. v. 1352 (Wstr. Wtr. VII. 92) soll man der Frau, die mit einem Mann zu kämpfen hat, „einen

stain in ir stauchen (Schleier) gehen, und sol ir den stauchen unterhalb der hant ungen in die hant bewinden, daz er rog" (drehen, daz er stelf sey?). Spricht der Fürst: es ist kalt, so spricht der Höfling: „es hurniglet, ich bin schier geragt.“ Sailer v. R. „Geragten im die hende.“ Suso. Cgm. 819. f. 74. „Hagen schōz den ger uf Iringen, daz im von houbte blu stange ragte dan.“ Nibelung. 8351. Bey Suchenwirt heißt es: „Die Jungen regen als die Schelt.“ Sollte das taudragit, taudregit der leg. baiuvar. et alaman. nicht nach der alten wunderlichen latein. Erklärung als tau: dr. claudus ut pes, ros tangat (s. Grimm. d. R. A. 94. 650, cfr. Heumann opusc. 240), sondern etwa als taub: ragit als auf den Fuß gehendes Adj. tob: steif (vgl. rāhe) zu nehmen seyn? S. mortaudus II. Th. S. 615. Isl. ist ragr feig. Gl. a. 208 findet sich ein dunkles „pihraget confragosa.“ S. regen, riggn, und rāh, und rad.

Die Ragwurz (Fichtel-G.), das Zweyblatt, ophrys nidus avis. Der Ratgen, s. Ratjen.

Der Ratger (Raaga'), der Reiher, Reiger, ardea (gl. a. 29, o. 105. 432 regara, regero, regro, regreo neben heigir, heigro, agf. hrāgra, isl. hegrī). „Die Ratgerbaß, ardearum venatio.“ Voc. v. 1618. „Der Ratgerbuschen, Reiherbusch.“ v. Dell. „Der Regel,“ regula. Cgm. 461. f. 159. Der Regler, Canonicus regularis. Cgm. 690. f. 103.<sup>b</sup>

Der Regen (Rēng, gewöhnlich vollends Reng, s. Gramm. S. 128, Dim. Rengl, Rengäl), wie hhd. (a. Sp. regan, agl., isl. regn, goth. rign n.). Sp. W. „Nach renng kumpt gern schön.“ Avent. Gramm. Herbst=Reng stēt hinto'n Baun auf, im Herbst regnet es, ehe man sich versieht. Der Regenbogen, gewöhnlicher Himmelring. „Sie pawent auf den Wint und zimmern auf den regenvogen,“ schönes Bild aus Cgm. 765. f. 159. Das Regentuch, (Nürn. Hsl.) Stück Zeug, den die Bauernweiber, wenn sie zur Kirche gehen, zusammengewickelt unterm Arme tragen, um ihn, falls es regnen sollte, über sich zu decken. Ehmals gehörten solche Tücher, auch ohne Regen, zum Staatsanzug der Nürnberger Bürgerinnen. Es war gewöhnlich grün, bey einer Trauer aber weiß regnen (renga', dlmn. renga-lu, rengaln), wie hhd. (a. Sp. regand n).

Renga', renga' Tröpfä',

'Buabma' muo' mo' schöpfä'. Kinder = Reim.

R. A. „Es regnet im ein, est homo parum sanae mentis.“ Voc. v. 1618. Vrgl. „Es fehlt ihm im Dachstuhl.“

Der Regen (Rēng und Reng — schon ad 1156 heißt es in Hundt Metrop. salisb. II. 45 „inter duo flumina videlicet Imhri vulgariter Reng ac Danubii“), Gesamtbennennung des bekannten Zuflusses der Donau, der selbst wieder aus dem weißen und schwar



schwarzen, wie der letztere aus dem großen und klainen Regen gebildet wird (II. 545), bey Ried ad 919 Regan.

Regensburg (Rengschpurg, schon ad 1269 Rengspurg bey Ried 515, wenn ja das Dipl. ächt ist), gl. o. 127. 391 Reganesburnc, Reginesburg, i. 1178 zusammengezogen Reinesburg (ähnlich dem, von einem Rego Gen. Regin abgeleiteten Namen des nicht weit davon liegenden Dorfes Reinhausen, ä. Sp. Reginhusen, Ried ad 1007), böhm. Ržezno, das auch auf Ratis(hona) zu beziehen seyn könnte. Der Regenspurger, s. Pfennig.

regen, a) wie hhd. (Die Grundbed. ist wohl aegre movere sc. rigidum quid.) b) anregen etwas (Allgäu), es antasten, berühren. Rég mor des G-wér ét a! E` dar Arbat (In den Glächtern) dorf m` kai` Ke`d ét a`règò. „Nu reget das swert.“ Maßmann Denkm. 1. 28. c) in der Rede berühren, erwähnen. „Die oben angeregte, beregte, geregte Sach.“ „Darumb er den Fürsten unsern gn. Herrn in dem schenntbrief angeragt hab.“ Erim.-Act v. 1517. S. reden. Da schon im ältesten Gang der d. Sprachen eine consequente Milderung des t in h (ch), des h (ch) in g nachweisbar ist, so darf wol auch ein Zusammenhang dieses Activ. regen und des Neutr. ragen mit reden, recht (s. die Wörter) angenommen werden. Gl. a. 479 steht rechter rigidus, andererseits mag das isl. ré (sequitas, Recht) mit rig rigiditas in Verwandtschaft stehen. Und so wird auch das gothische ragin ðn regere, richten, nebst den Raginburgii, Rachimbürgii der a. Geseze (s. Sandrichter), die isl. regin numina mit hieher fallen. Zwischen den isl. riga rigescere, riga aegre movere, riá attractare, rigr rigor und reigiaf rigescere (dem, obwohl in einer andern Bed., das jagireigotin attingerent der Gl. a. 65 entspricht) scheint Ablautverhältniß statt zu haben. Vrgl. rigeln und reihen.

regeln, a) (Hubner salzb.) großsprechen. (Das isl. reigiaf bedeutet sowohl stelf werden, sich stelf machen, als großsprechen.) b) (Ob.-Inn) die Leut abregeln, was: die Leute austrichten, ihnen übles nachreden. Vrgl. regen.

regeln, (D. Pf.) klettern. Vrgl. grágeln und trächseln. (Wenn nicht regeln selbst, so könnte doch das II. Th. S. 107 citierte unibargregilin obstinatus als giregilin zum agf. wrigan, isl. roga niti, conari, tendere gehören. Stalder hat raggen für kriechen.) Vrgl. rāhen.

Rege-l, Regina, s. a. Reigl.

regieren, wie hhd. (s. reglieren). Das Regiment, (ä. Sp.) die Reglerung, Ordnung, Disciplin. „Regiment der Fürnembsten, aristocratia; R. ains Herrens, monarchia; das gemain Regiment, res publica; die Regimentsherren, auf Regiments Kosten. Er helt ain seins Regiment, consilio et ratione rem administrat. Es ist kein Regiment, disciplina

lapsa est. Regiment im Essen und Trinken, Regimen.“ Voc. v. 1618. Das Kriegs-Regiment, (d. Sp.) Militär-Ordnung und Verfassung. Regiment hatte in der Kriegssprache des XVI. Jhrs. einen umfassendern Begriff als heutzutage. Alles was unter dem Obersten Hauptmann des raisigen Zeugs oder der Raisigen, welcher Feldmarschall hieß, stand, also die gesammte Cavallerie, war ein Regiment. Ein anderes Regiment, die gesammte Artillerie, war dem Obersten Hauptmann der Artillerie, welcher Oberst Zeugmeister hieß, untergeben. Endlich der Oberste Hauptmann der Fußknechte hatte das dritte Regiment, nemlich die gesammte Infanterie. Alle drey Regimente des Kriegsvolks standen unter dem Obersten Feldhauptmann. Lienhart Fronsperger 1555. fol. II. X. reigieren, 1) act. wie hdb. regieren. „Nachdem Herzog Albrecht Im selbst nit allein, sonder uns allen Brüdern unser gemein väterlich Erbe reiglert.“ Gem. Reg. Ehr. III. 484 ad 1471. „reigiren regere.“ Voc. v. 1419. reygieren, MB. XX. 219 ad 1424. R.A. Si' reigis'n künno, sich rühren, frey bewegen können; figürl. fortkommen können, (cfr. regen und recken). o' reichts' Reigiors', der alles gut anzuschauen weiß, der gern commandirt; reigiorisch adj., gerne commandirend, regierend, im Regieren geschickt. 2) neutr. spuken; poltern, zanken. Da reigiors, da lßt sich nicht beheuer, geht ein Gespenst um. Das Reigiors'd, Greigiors, Greigior, der Spuk, das Gespenst.

Reigl, Reigol, Regina, Taufname („Sant Reiglina.“ Cgm. 521. f. 270).

reigen, rigen, s. reihen.

„Rig.“ Davon im Salz. die Composita: Rig-gruemat, Rig-Rueben, Gras, das auf einem Stoppelfelde gewachsen, Rüben, die ins Stoppelfeld gebaut sind. Wenn wirklich Rig und nicht etwa Rüg anzunehmen, so läge das isl. rig rigiditas ziemlich nahe. Vrgl. regen, röh und riech.

Der Rig, dem, den Rigen, oder der Rigel, D.Vf. (halb?)-verschnittenes männliches Schwein. Beim Hófer ist der Rigler ein nur halbverschnittener Hahn, im Englischen the rig ein halbverschnittner Hengst, the ridgel ein halbverschnittner Bock, im Schottischen the riglan oder rigland jedes halbcastrierte Thier. Nach Horne Tooke's Etymologie von to rig, ags. vrigan bedecken, weil ein Theil dessen, was der Castrator wegnehmen wollte, ihm bedeckt blieb und entgleng! Ich würde an das unter regeln, klettern, angezogene vrigan niti, conari denken; s. a. röhren, reihern, und das vorstehende rig.

„Rig, leg der stainen in elm haw, corium,“ Voc. v. 1618, also Lage, Schicht. Hierher paßt der rigestab norma, amussis (Richtscheit des Maurers). Gl. a. 515. 557, i. 696. rihstap i. 1104; das niederf. rige, rege Reihe, Zelle; (vrgl. Reih). Ein andres

Wort, und entsteht aus *breac*, dem isl. *brautr strues*, ist wol das ags. *hrig*. Vrgl. *Reck*, *Rick* und besonders *Rigel*.

Der *Rigel*, *Stain-Rigel* (b. W.), *Steinlage*; (nach Schultes ist der *Rigel* in Oberösterreich ein steilerer Abfall eines Berges). Ein *Rigel* *Feld*, *Holz* u., ein *Strich*, eine *Strecke*. Ob wol so zu nehmen „der *Ranna-Rigl*“ im Land ob der *Enß*. Hund St. B. I. 309 und Kr. Lhdl. österr. Vrgl. *Rig* und *Rick*. (Holland. *Regel* m. *Reihe*, *Zeile*, *Reihe*, auch ags. *regul regula* ist m. oder n. S. a. d. f.

Der *Rigel*, zu einem gewissen Gebrauch zugerichtetes Holz von mäßiger Länge, und wenigstens geringerer Dicke als der Balken. (cf. engl. *rail*). Wege über nassen Grund werden mit *Rigeln* (sonst auch *Prügeln*) belegt, *Rigelweg*. Ein *Zaun*, ein *Fallthor* wird aus Brettern oder auch aus *Rigeln* gemacht. Der *Ständer* mit Löchern für die *Rigel* (*Querstangen*) heißt die *Rigel-saulen*. Eine *Wand* wird „in die *Rigel* gebaut, *cratibus insertis aedificatur*.“ Voc. v. 1618. *Rigelwand*, *Rigelmaur*, *Rigelwerk*, *paries conerativus*, *Fachwerk*. In Lori's *Lech-R.* p. 559 heißt es: „Zum *Länd*- oder *Ausstoßgeld* ab jedem *Floß* 4 kr., und ab der *Klafter Holz* 2 kr., von einem geschnittenen *Zeugfloß* ab jedem *Rigel* (dicke *Latte*?) 3 kr.“ *Rigel* zum *Heben*, *Hebel*. Mit dem *Bausch-Rigel* treibt der *Böttcher* *Reife* in einen *Bausch* zusammen. „*Stoß-Rigel*, *Hebstock*, *vectis*.“ Voc. v. 1618. „Mit *rigeln* auf *ihren* *achseln*, in *humeris suis vectibus*.“ Gl. bibl. v. 1418. *Rigel assia* (*asser*?). Voc. v. 1429. In *spécie* wie *bhd.* der *Rigel* an der *Thür* (*rigil repagulum* gl. a. 676). Die *Vier Rigel*, *Art* eines *Gebetssegens* über *Sterbende*, Cgm. 229. fol. 56.<sup>b</sup> R. A. Einer *Person* oder dem *Vorhaben* einer *Person* *an Rigl* *schiaß'n* oder *an Rigl* *vorschiß'n*, *ste* oder *es* auf *indirektem Wege* oder *durch Intrigue* *verhindern*. „*Zu Hof* sind *lanter* *Schloßer*, aber nur *solche*, die *Einem* *wollen* ein *Rigel* *schließen*.“ P. *Abrah.*

Der *Rigel*, *kleines* *Bund* von *fest* *zusammengeschlungenem* oder *gestochtenem* *Stroh*, *Flachs* und dgl., *Strohwißch*. Der *Sand-Rigel* oder *Strö-Rigel* dient zum *Fegen*, *Scheuern*. Ein *Rigel* von *Stroh*, *Lumpen*, *Haaren* u. wird *unter* eine auf dem *Kopf* zu *tragende* *Last* gelegt, *Tragring*. „*Hauptring*, *Haupt-rigl*, *cecticillus quem superponunt capiti ancillae aliquid latuae*.“ Voc. v. 1618. „(*viridi*) *serto gerige*.“ Diut. II. 355. f. *reihen*.

Der *Rigel* (d. Sp.), *Art* *weibliche* *Kopfbedeckung*, *Schleper*. „*Rica*, *haub* oder *rigel*.“ J. *Piniciani Prompt.* Augsb. 1552. „*Ein* *stück* von dem *rigel* *Maria*“ *unter* den *Reliquien* des *Klosters* *Lorch* *an der* *Rems*. Cgm. 644. f. 90. S. d. f.

Die *Rigelhauben* (*Riglhaubm*), *eigenthümliche* *Art* *Haube* *der*

Mädchen und Frauen vom Bürgerstande in München und einigen andern althayrischen Städten, golden oder silbern (d. h. mit Stickerey in Gold oder Silber), und dleß entweder reich, gnet oder bloß falsch. Auf dem Lande werden diese Hauben Schläpselein = (Schlaß'l-) Hauben genannt. Daraus ist zu vermuthen, daß wenigstens früher eine Art Schläpers (s. das vorige Rigel) mit diesem Kopfsuß, der in seiner jetzigen Form, bey Eleganteren, so gut als nichts mehr deckt, und weder dem alten rihan, ags. vrian velare, operire, noch der lat. rica der züchtigen Römerinnen entspricht, in wesentlicher Verbindung gestanden habe. Jedoch sollen die etwa auch Solches Lesenden unter den zahlreichen Verehrern der Riegelhäubchen hier ohne eine Salve altdentscher Glossen — i. 242 riculla, riccula, ligaturae, a. 330 hregilon redimire, ornare, i. 5. regilzteriba muliebra, und ags. hragl amiculum — nicht wegkommen.

riegeln, etwas Starres, Stelfes, Festes, es regen, in einige Bewegung setzen, rütteln. Avent. Gramm. gibt surgo, surrexi, surrectum ganz parallel durch „stch aufriegeln.“ Rigl' di' o Biml, rege, rühre dich doch, sey nicht so träge! Beym dritten Grad der Tortur „den Daumstock nach gänzlicher Zuschraubung etliche Mal riegeln.“ Cod. crim. v. 1752. II. 8. §. 3. Die Huesten riegelt sich, der den Husten verursachende Schleim fängt an locker zu werden. Den Ströfsack riegeln, aufriegeln. Die Arzney im Glas aufriegeln. „Chocolade mag ich nicht, weil das Plundersgesäuf nur d Unkeuschheit aufriegelt.“ Buchers f. W. IV. 255. Fig.: Einem etwas (z. B. einen ihm geleisteten Dienst, ein Geschenk) aufriegeln, wie vorrücken, vorrupsen, vorhalten. einriegeln, Getreid, Mehl und dgl. in das Maßgefäß, indem man dieses rüttelt. „5 Schäffel uneingeriegelt und uneingestopfened Malz.“ Wagner C. u. E. B. II. 55. rigelsam, regsam, rührig, thätig. o' rig'llams Pär Eleut. Anm. Zusammenhang mit dem folgenden Adj. roget scheint unverkennbar. Ich habe indessen Anstand genommen, von diesem auszugehen, und das Verb, etwa nach dem niedererrögen, zu schreiben rügelu. Fast vermuthe ich irgend ein noch unklares Ablautverhältniß entweder zwischen den Formen rag, reg, rig, rog oder ein anderes zwischen rigen und dem elsaß. reigen, d. i. raigen „Wer bein in einen sack leite vnd in reiget oder rüttlet.“ Cgm. 550 f. 2.<sup>a</sup> S. besonders regen. Ob das alte rigilon gl. a. 82, i. 555 542. 546 zu Prudent. ed. v. 1750 S. 16. 74. 76. 292 sovete, ruhet oder schlafen machen, der Bed. torpor, sopor zunächstfolgend, hieher, oder zu Otfrieds figürlichem rigilon (5. 21. verriegeln) gehöre, lasse ich dahin gestellt. Im Cgm. 17 (Windb. Psalter) f. 145<sup>b</sup> steht über animam reluctance: sete die widerrigenten.

Die „Rige“ (Mschaff.), eine Art kürzern Ruders kleiner Schiffe, verschieden von der längern, bey größern Fahrzeugen üblichen Strelch

und dem eigentlichen (d. h. Steuer-) Ruder. Daß dieses Ausspruch: nach Gramm. §. 372. 389 im Grunde auch sowohl *ri* als *re* seyn konnte, so ist zu vergleichen das alte *rugeman remex*, gl. o. 312.

Der Rigling, s. Rögel, Rögling und Ridling.

rogel, roglich, röglot, adj. und adv., nicht ganz compact oder dicht gedrängt oder fest, sondern etwas locker und beweglich. Erdreich, Backwerk ic. liebt man rogel. „Rogel gemessenes Schelterholz.“ Lork L.R. 134. „Sie schütten auch solch Futter nicht rogeil ein, sondern es muß eingestossen sein.“ Kr. Ltbl. VII. 265. Der Zahn wird rogel. „Beten, daß Einem die Zähne roglich werden.“ P. Abrah. Der Katarh, die Huesten wird (wenn die Verschleimung sich auflöst) rogel. Fig.: Roglich umgehen mit etwas, d. h. sachte, mit Vorsicht. v. Dellling. „Mine psaffen die saln rogel ezzen,“ heißt es bey Lachman zu Walther v. d. V. S. 157; doch wol nicht unser figürl. locker, laut. rogein, aufrogein, locker machen. S. rigeln.

Die Rogel, Geld=Rogel, b. W. diminut. das Rägäl, steifes, in Form eines hohlen Cylinders gebrachtes Papler, welches unter sich gleiche Münzstücke aufnimmt, Geldrolle. „Faß Geld in d' Rogeln, sagte der Vorsteher, allzeit 50 fl., und stellte mir eine Schüssel mit 24ern und eine mit 17ern hin.“ Eipeld. Br. v. 1805. Das „Rehel,“ das in einem Kochbuch einen hohlen Leigcylinder bedeutet, wird wol dasselbe Wort seyn. Schwerlich bloß, nach Gramm. 440, eine Entstellung aus Rodl (rotulus) in Rogl. Im Feurb. v. 1591 ist Rhagetl gleichbedeutend mit Scharnühl. Im Cgm. 717. f. 118 heißt es: Frawe min, du rogel aller sinn (du Gefäß, Inbegriff, Schatz aller Sinnigkeit?). Vrgl. das folg. der Rogen, welches zuweilen auch der Rogel lautet.

rogein, röcheln. „Er wird bald sterben, er rogelt schon.“ v. Dell. Vrgl. röcheln. (Das isl. *hrigla* asthma moribundorum, wohin gl. i. 459 *hrithunga* anhelitus, das ags. *hrizung* zu gehören scheint, wird was anders seyn.)

Der Rogen, 1) wie hhd. Fisch=Rogen (a. Sp. *rogō* gl. o. 106, *rogū* 311, isl. *rogn* n. pl.) 2) fia. Worthell, Gewinn. „Beym Schlemmen und Prassen wirft der Fleischaussel sein Reh aus, und zieht manchmal den besten Rogen.“ Selhamer.

„Der mir den besten Rogen

hat aus dem Beutel zogen.“ Reiner.

„Er hat den besten rogen gezogen, *optima, potiori parte potitus est.*“ Voc. v. 1618.

„Manßfeldt ein arger Vogel,

Schnapt nach dem besten Rögel.“ Lied vom Tilly v. 1632. Brav Rogen, auch wol Rogner haben, viel Geld haben, reich seyn. In einer bey Adelsung h. v. angeführten alien Übersetzung der Sprüche Salomons heißt es cap. 8. 19: und mein

rogen (genimina mea) sind besser dann erwelts silber, cap. 18. 20: die rogen seiner lebt, genimina labiorum.

Der Rögel, Rögling, a) (wtrzb. Fisch=Ord. v. 1570) der Roaner, weiblische Fisch, isl. hrygna f. b) der Rögling, „3jähriger Barsch,“ und so wol auch von andern Gattungen; wenigstens scheint der Rögling (Meißelb. Chr. B. II. 215), ein Renke von gewissem Alter (Röglingwät, Art Fischzeug in der Ehlemseer Fisch=Ord. v. 1507), hieher zu gehören. S. Rüdling.

Die Ruge oder Ruege, Ruder, s. Rüge.

ruegen, rüegen, a) im Sinn des jetzigen hnd. rügen unvollständig. b) ä. Sp. ein Vergehen oder den Schuldigen rüegen, es angeben, der Obrigkeit anzeigen, ihn anklagen (a. Sp. ruogan, niederf. wrögen, agf. vrögian, goth. vröþjan, isl. rögla, schwed. röja). In der Wald=Ord. fürs Inn- und Wippthal v. 1719 „sollen die Waldmeister jährlich in ainem jeden Oblay ain oder zween Unterthanen zu Rüeger farnemen. Und welche also zu Rüegern gesetzt seynd, die sollen, sovil sie unrechtes erfahren, treulich anzeigen und rüegen.“ „Man sol allzeit über dy pessen III purger haben, die in unchafft rügen.“ Traunst. Etdr.R. v. 1375. „Daß iederman melde und rüeg auf sein gewissen, was er wiße, da dem Gotshaus schaden von komen müg.“ MB. II. 521. „Ob ein sun sogetan ding von dem vater rüegert (über den Vater ausagt), di dem vater an den leip gent.“ Rsth. v. 1332. Einen dem richter rüegen. Wstr. Btr. VII. 89. 114. „Wer umb spil oder di spiler zu behawsen gerüegt würde.“ Wstr. Btr. VI. 183. In der ältern Zeit mußten bey gewissen jährlichen Gerichtsversammlungen (Laidingen, Ehbastteydingen) „alle lant, die in dem gerichte gesessen, mit gelerten aiden sagen und sworn, waz ainer von dem andern gehört und gesehen het, daz an daz gericht gehört;“ diese „Ruegung (sagt das Rechtbuch v. 1346) haben wir abgenommen, wan davon grozzer unwiller und hazz under den lantzen gewesen ist, und habent auch grozzen schaden davon genommen, wan si iacertelichen mit den richtern abdingen muzten, daz si si bez sworns vberhoben.“ Die armen Teufel mußten und konnten sich also vom unnöthigen Schwören und Angeben ihrer Nachbarn förmlich loskaufen. Vgl. Heum. opusc. 124 und Landbuch v. 1518. Tit. 7. Art. 10. Im 11ten Freyheitsbrief v. 1365 heißt es: „auch wollen wir, das alle ruegung in allen unsern gerichtten furbas ab sei.“ Cfr. MB. XV. 30 ad 1299, Hunds Anmerk. in Finauers Biblioth. II. 162, Ertl prax. a. I. p. 6. Die Rueg (goth. vröþs, agf. vröþt, isl. röge m.), ä. Sp. a) gerichtliche Anklage; b) Gegenstand einer solchen Anklage, Vergehen, Verbrechen; c) Buße, Strafe, die darauf gesetzt ist; d) Gericht, dem darüber zu verhandeln zusteht. „Die Centschöpfen und Rüeger, auch Wirthhe, sollen verdächtige Personen rüegwets bey den Centbeamten anzeigen“ Frank. Verord. v. 1738.

„Das Würzb. Amt Berned hat die hohe Zent, d. i. die vier hdben Rugen (Diebstahl, Brand, Nothzucht, Mord).“ Lex. v. Fr. II. 95. Waldrueg, Bluetrueg. Wstr. Vtr. VII. 43. 48. „Die sich ohne Permission mit Grasen, Laubbrechen ic. im Holz warden finden lassen, hätten 2 Pfd. für die Rug zu bezahlen.“ Der Jahrbüter soll die im Felde ic. als Schaden Thuende Betretenen und Gepfändeten sogleich „in die Rueg gehen, und das Pfand dem Rueg-richter einliffen.“ „Innerhalb und außerhalb der Rueg.“ Würzb. Berord. v. 1700 bis 1746. Die „Rug“ oder das Rug-samt in Nürnberg, eine Rathsdeputation als Gericht über Handlungen gegen die Handwerksordnung niedergesetzt. Wenn in einigen salzburgischen Gegenden (Hübner 162. 178. 228. 901) dasjenige Gemeindeglied, welches die Frohnarbeiten und die gemeinen Beiträge anzusagen und zu besorgen hat, der „Rugmann“, und der ihm übertragene Bezirk von 20–30 Behausungen das „Rugat“ heißt, so liegt dabey wol auch ein früheres rüegen im obigen Sinne zu Grund; (cfr. die Lied). Ostr. IV. 20, 19; 21. 26, Lat. 193 heißt die accusatio ruogstab.

Rueget, Art Felsch (?). „Derweil die Höchten, Ratten und Ruegeten oder Treuschen den Ferschen und Wschen fast schädlich.“ Lort Rech-N. 384 (vielleicht bloß verlesen oder verdruckt). Das ags. hreohhe, reohhe sannus, engl. roach, franz. rouget, auch der schweiz. Ruch colymbus passen nicht.

Der Roggen, wie hdb. Roken, Roggen, doch minder üblich, da dafür lieber Korn gesagt wird. Das roggo, rogco, rocco der gl. a. 21. 54. 679, o. 449, wie das ags. ryge, isl. rüge, gelten sowohl für secale, „sigala“, als für siligo, far adorum. Sollte diese Unbestimmtheit auch in folgenden Anwendungen mit vorbrechen?

Das Rögglein (Régkl), Bröckchen aus Weizenmehl, das eine Vermischung von Roggenmehl hat, und etwas schwärzer als die Semmel ist. Nach einer Berechnung in Wagners E. u. E. B. II. p. 292. 299 werden aus Tselg von Weizenmehl immer zwey Theile Semmelbrod und ein Theil Röggelein gebacken. Wenn das Pfund Semmelbrod 17½ Pfennig kostet, so muß das Pfund Röggeleinbrod auf 14½ Pfenn. zu stehen kommen. Die kleinste Art solcher Régkl'n kostet jetzt 2 Pfenn., und entspricht, da die Münze fortwährend gesunken ist, wol dem früher vorgekommenen Haller-Rögglein. „Die Bäcker am Hof (zu Regensb.) mögen auch backen einen Rodenweck um 1 und um 2 Pfenn., und Ladenweck um 2 Halbling, auch Hallerweck oder Rökl.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 17 ad 1497. In einer „Proba“ v. 1583 (Wstr. Vtr. V. 315) werden erst die Haller-Röcklem oder Haller-Reggel, die Spitzwecken und die Semel ausgeführt, dann „folgt das Rogge Brott.“ So heißt es auch in der tyrol. L.Ord. v. 1603 VI. B. §. 76

unter der Aufschrift: „Waizenbrodt und Röggel.“ „Erfüllen sollen die Pecten die Semlen oder Zöpffl auß bloßem guetem Semelmeel, und dann die Röggel (darzue ain roggener bößl (Sauertalg) und lauterer Stäb von Waizen genommen und gebraucht werden soll) nach dem folgenden (in §§. 77 und 78 enthaltenen) Tar ab pachen.“ Nun erst kommt der §. 79 mit der besondern Aufschrift: „Roggenbrodt.“ „Daß der Knabe ein Gemäch in Größe eines Hallerröckels an dem Kopf mit auf die Welt gebracht.“ Benno Mir. v. 1697. Das Promptuarium Piniciani v. 1532 gibt pastillus durch „prötle oder rekle.“ Im Passauer Stbth. Ms. steht: „der röcklein Weck;“ Wstr. Btr. VI. 146. 150 „das röcklein Weib;“ „gut röcklein prot,“ was beynähe ein, neben dem folgenden rogkein, nach falscher Analogie mit semlein, gebildetes allmählig substantivisiertes Adjectiv vermuthen ließe, wenn nicht in der d. Sp. ein ausdrücklicher „Semel-Rocken“ vorkäme. „Die Bäcker am Hof hatten vor Zeiten nicht Semmelrocken, sondern nur Rockenwecken, und nur zu Weihnachten große scheiblich gestäubte Semmel gebaden.“ „Der neugebakene Semmelrock wurde a°. 1394 auf 7 Mark 3 Vierding gesetzt.“ Gem. Reg. Chr. II. 310, III. 565, cfr. II. 181, III. 69. „Der Semelrocken het XIII lot an der wag, ainen Sechßling Horn gab man umb XIII schilling,“ alte Rechnung. „Item so sol ain newpachen semelrock haben vier mark mynner zwayr lot.“ Pass. Stbth. Ms. (Auch in Hamburg war der Schön Rogge eine Art Weißbrod von bestimmter Form.)

rogken, rugken (d. Sp. rockein, rockin) adj., von Roggen. a° rugkō's Bröd, rugkané Klei-w-m, rugkané Nudeln, rugkō's Strö. „Will gern roggene Knöbl essen, wenn ich nur elnen saubern Rock habe.“ P. Abrah. „Wenn der Rocken ein halbes Pfund gilt, so soll der rockene Wecken haben 10½ Mark, und der Semmelweck 9½ Mark.“ Gem. Reg. Chr. II. ad 1376. A°. 1468 brauchten einige Münchner Bäcker die „Weiß Kunst.“ Sie siedern (heißt es Wstr. Btr. VI. 149) ain hepfenwazzer und tun gar ain wenig heßfen daran, und treibn es auf, und mit dem wazzer machent daz prot, daz weder häppsen noch Rockeins dabel ist. „Semelprot und schön rockein prot.“ ibid. 148.

Der Rugk, die ältere Form vom folgenden Rugken (tergum, dorsum), für sich im eigentl. Sinn noch weniger üblich, aber in einigen zum Theil adverbial gebrauchten Compositis und im figurlichen Rugk 2) erhalten (den rugge acc. Zwein 6773, Walther v. d. W. 55. 36; rükke acc. Notk. 17. 41; rugge tergum gl. a. 687, o. 30; hruckl dorsa, terga gl. a. 354. 485, i. 858 — „in hruckl unseremu“ in dorso nostro Kero VII. 122; hrucce acc. pl. Isidor 3. 6; nlebers. rugge, ags. hrycg, isl. hrygg). „Uf dem rugge tragen.“ Augsb. Stbth. „Der buchlet Herzog



Ludwig trug ein großen Hofer auf seinem Ruck h." Ebron. in v. Freibergs Samml. I. 141. „Ihr Kragen auf den Rugg hinab ist gehöft auf beiden Seiten." Lied: die Deutsch Französin, Innsbruck 1637. hinter=rugk, gewöhnlicher hinter=rugks meiner, deiner, seiner ic., oder auch: mir, dir, im ic. hinter=rugks, ohne mein, dein, sein ic. Beseyn oder Wissen. „Daß solcher brief iz hinderrugt oder on wissen durch ihn hantwirt nit war geben worden." MB. IX. 310. (gl. i. 274 hintar rucce post tergum.) Ob=rugk schiden (d. Canzl.Sp.), juruck=schiden. Über=rugk (Kr. Lhdl. XV. 66), auf Saumpferden und nicht auf Wägen oder Schiffen.

„Wiltu haben gut geluck,

So trag die armen überruck." Cgm. 252. f. 137.

Über=rugk tragen Einen (Ldtg. v. 1514. 93. 95), ihm conntieren. Ze=rugk (Z=rugk), a) zurück, d. h. nach rückwärts. (Ze rucke, Rott. XII. 41. Zi rucke uunrfun rejecerunt, gl. i. 808). b) von rückwärts. Zu ruck in den Feind fallen" (d. h. ihm in den Rücken), Avent. Ehr. Manchmal bloß rugk. ruck=erstellen, juruck erstatten. „Mit Ruckerstellung des Guts, der Ehre," d. Canzl.Sp. Die Rugk=Über, was sonst die Guldene Über, αἰμορροῖς. „So die Gold= oder Ruggadern zu besitz gehen." Dr. Winderer 1620 p. 155. 156. „Ist ihm 32 Jahr die Ruck=ader gangen," Benao Mirafel v. 1697. Der Ruckdorn spina dorsi. Cgm. 700. f. 87. Der Rugk=grat, Rückgrat, (gl. i. 323, o. 30. 398 ruggedeln, ruckipeint, ags. hrycg=bân; dafür braucht Cgm. 601. f. 112 grat=rugk). Der Ruckriem (Cgm. 700. f. 87), der Rugk=Strang, Rückgrat. 2) der Rugk, figürl. Berg=rücken (wofür auch das isl. hrygg, ags. hrycg, engl. ridge gilt, wie denn Berggestalten gerne durch Thierformen beschrieben werden; vgl. Kopf, Nasen, Noth, vielleicht auch Katzen=Einbogen, sfr. Lied 3), doch wol nur mehr in stehend gewordenen Namen. Der Hausrugk in Oberösterreich. „Worm Geyrig, an dem lech=rain, an dem hausrugk." Erclär. der Landtsfreiheit v. 1508. So der „Hunderuck." Gl. a. 801. 813. 817 (aus St. Florian) steht „Steinrücke, gevel, abrupta; ruhcsche, gevelle, prae-rupta; ruhcke scopulus;" Blut. II. 196. 228 nhd. roke, roche preruptum, rupes scopulus, verschieden von roeken jugum 220; woben Einem die romanischen roc, roche, rocca, rocher zu Sinn kommen. So folgt auch das Hnd. in Bildungen wie zurucke, Rück=grat ic., wo der Umlaut ü dem alten bruckl entprechender scheint als unser u, der frühern, und nicht der unten folgenden Form Rugken; doch hat schon das Voc. v. 14.9 rugen=grat, ruggen=leder (allutum). rügklisch adv., rücklings (gl. i. 4 ruck=lingun supinus). bogrucket, bogrücktig, adj. decrepitus. Voc. sec. XV.

Der Rugken, wie hhd. Rücken (doch im eigentl. Sinne minder üblich, da lieber Buckel gebraucht wird). Der Fēh-rugken („Fiegrücken“, Münchener Wochenblatt vom 16. Nov. 1828). Fuchsrugken, Künigl-Rugken, Pelzwerk, vermutlich vom Rückenthell der bezeichneten Thiere (s. Fēh, Küniglein), neben Kel, Halstheil (Fuchskel, s. Kelmarber, und Kul) und Bammen, Bauchheil (Fēhwammen, Fuchswammen). Flg. N. A. „Den Rugken darblinder thun, laborem subire.“ Voc. v. 1618. „Rugken halten Einem, ihn unterstützen. Der Rugkenhalter. Einen Rugken suchen.“ Kr. Idyl. X. 206. 274. 356. (Cfr. gl. a. 260 das Particp. arrectus sulcatus.) Nach Seb. Frank sagte man, wenn man Einen höflich der Verrätheren gelben wollte: „Er hat einen starken Rücken“, oder „Ist stark im Rücken, er kan ein Man fünfzehn, zwenzig auff ein mal die Stigen hinaustragen.“ S. d. v. rügkeln, s. rückeln!

### Reihe: Rah, reh, ic.

(Vrgl. Raeh, reeh, Ra, re, Raw, rew).

râh (râhh, räg, rà, rêhh, rêihh), wie hhd. rebe, d. i. steif, rigidus. Der Ochs, das Ross ic. ist râh, hat die unter dem Namen „Rebe“ bekannte krankhafte Steifheit der Weine. Je râh werden, rebe werden. „Wer verr sol reiten, der plint eyfenschraut und pephos dem pferd unter den schopp, das erlelt (erlegt) nimmer, es wirt auch nicht je räch (je rebe).“ Cgm. 92<sup>14</sup>, 317<sup>25</sup>, 464<sup>22</sup>.

„Ich wünsch, das im (dem Ungetreuen) sin roß bestee  
Auff wilder bald, und werd zu räch,  
So er allgerneist säch,

Das es in von den feinden trueg.“ Cgm. 270. f. 117.

Auf einem alten Vorsehblatt des Cod. Emmeram. h. 3 sind viererley Arten dieses Übels benannt: das wazzerräch, mähelräch, winträch, futerräch; Cgm. 964. f. 103 ff. fuetterrech, wasserrech, windrech. räg dahergehen (Schlr.), steif. râhh thun (v. Strb. Plinzg.), sich stolz und hochmüthig benehmen. Vrgl. rad. Der Rähwäsen, steifer, borstendähnlicher Rasen aus Spitzgras. Im Schwäb. und Schweizerischen wird râh auch von herbem, unangenehmem, besonders von ranzigem Geschmack gebraucht. „Der Pflimsensaft ist gar rebe und wässerig.“ Ich zweifle indessen, ob hier das Kiemgauische Grëhhoas (saure, geronnene Milch) unterzubringen wäre. Bey Grimm I. 748 steht ein älteres räche für raucus. S. a. rieh.

râhen (Franken), vom Männchen des Geflügels: das Weibchen treten. cf. reihern und Rig.

Die **Rahen**, **Rachen** (**Rähho**), a) (Isar=Floßfahrt) Holz oder Stange, welche die Bäume eines Floßes oder Waldschragens nach der Quere verbindet. Di vö'darè, di hintarè Rähho. Bey Höfer III. 327 wird bey'm Flischen die Wat an ihren Enden mit zwey Rahen (Stangen) aufrecht gehalten. b) (Inn=Salz.) Maßstab für aufgeschlitzetes Schelterholz. „Wit (Holz) Etuem einantworten mit der Rachen.“ Lori Brg.R. 26. „Soll unser Waldmalster ain ordentlich maß aines Rächl, daran solche aufgezainte Holz gemessen werden, fürnemen, und derselben etliche gein Hellein verordnen.“ salzb. Forst-Ord. v. 1524. In den Salinen von Hallein ist das Rächlein eine Klasten, 4 Rächlein oder Klastern sind ain Rachen, 16 Rächlein ein Viertel, „64 Rächlein werden für ain Pfann geraltet.“ Lori B.R. 644. salzb. Forst-Ord. v. 1592. In den Salinen zu Reichenhall und Traunstein machen 2 Rachen eine Klasten, 4 ein Ranschüblein, 30 einen Schilling (Rachen), 240 ein Pfund (Rachen). 1 Rachen hat 16 Daumel (s. Daum=Ellen). „Bey'm aufgeschlossenen Ruchholz zählt man 7 Schelter für 1 Warb, 6 Warb für 1 Rachen.“ Kurzer Begriff der Salz-Irrungen v. 1761. „Ein Pfundt Rachen auf seinen Lantern haben. Ain halbe Rachen Wits für drey Warb ralten, und für 6 Warb ain Rachen.“ Lori Brg.R. 29. 140. salzb. Repllc=Schliff v. 1761. Bepl. f. 43. Einzel Beschr. d. Gebirg. B. (Gl. o. 411 raha pertica, niederf. Raa, isl. rà Segele=Stange, jede lange Stange. Etwas anders wird wol hraba Gl. i. 526, raia a. 54. 576. 677. 1127, rauua i. 205 radius (des Webers?, isl. hráll m., agf. hreol, engl. reel) seyn. Oder sollte das bibrahanen (hrustli giuwinnan, rauba bibrähinen) im Hildebrandslied, MM. 59, wozu das isl. rāna spoliare gehört an eine, der römischen ähnliche Sitte, die dem Feinde abgewonnene Rüstung als Trophäe an einem Pfahl aufzuhängen, denken lassen.) Wäre der Ausdruck: zauracko'dürr als zaun=rähen=dürr, d. h. dürr wie Zaunstecken zu erklären — und wären die dialektischen Formen Hanichl, Härchölé (Zaunstecken) nur Aussprache von Hag=rächlein? Das MB. IX. p. 550 ad 1150 zweimal vorkommende Galcrähe patibulum würde sich als Salz=Stange, Querstecken über einem Soole=Schöpfbrunnen erklären. Gl. i. ist st. galc=raba antlia wol zu lesen galc=raha, wie denn ebendasselbst 135 zoba falsch für zoha canicula zu stehen scheint.

Der **Raihen**, s. Raijen.

**rauh**, **rauch** (rauhh), wie hdb. (a. Sp. rüh, agf. rüh und reoh, welchem ein d. rih entspräche, s. riech). a) Gegensatz des Glatten und Nackten. Von Thieren und ihrem Felle: mit Haaren oder mit Federn bewachsen. Die jungen Vögel werden **rauh**, fluder-rauh (flücke). Die **Rauchhauben**, Pelzhaube (G. Rosenheim), wie **Rauchwerk** (Pelzwerk). Von Bergen: mit Holz oder Wald bestanden. Der **Rauhe** Kulm im Gegensatz des schlechten (glatten, nackten). Dasselbe ist wol auch vom **Rauchen** Lechsbereg

(jezt einem Ortsnamen) zu halten. Beym Getreide heißen Gerste und Haber, vermuthlich wegen der Stacheln und Spitzen, die sich an ihren Körnern befinden, rauhes Getreide, im Gegensatz des glatten (Roggen, Walzen). Das rauhe Maß (der rauhe Metzen, das rauhe Viertel, Achtel, der rauhe Napf) — insoferne es als Maß für Gerste und Haber von dem für Korn und Walzen verschieden war oder ist. Von Bäumen: in Laub oder Nadeln stehend; noch die Äste und Zweige an sich habend. „Das Ufer mit Rauchbäumen versehen.“ Lort Sch-N. 414. 424. „rauh-iglet (b. W.). S Käibl (Kasb) is ganz rauh-iglet, langhaarig wegen Magerkeit; auch von Menschen.“ rauh spielen (b. W.), um hohes Geld. In einigen Bedeutungen scheint rauh mit roh (crudus, unbereit, unbearbeitet) zusammenzufallen. „Rauhe Herdasche, rauhe Häute, rauhe (ungebundene) Bücher.“ wlrjb. Verord. rauhes Futter, nach Adelung: Gras, Heu, Stroh im Gegensatz von Getreide. Ob das Rauchsuetter, das als jährliche Recognition von den Untertanen an ihre Vogt und Gerichtsherren zu reichen ist, ebenfalls dither oder zu Rauch (w. m. s.) gehört? In den Urk. zu Welsch Reichertschhofen p. 181 kommt gar Rauchsuetterholz vor. „Item es hat auch vor aller her aln yder Richter die Rauchsuetterholz zue Weinachten genossen. Die suern die Paurn von Parr ic., yder ein Fueder Holz aus dem Weibvorst.“ Haben die Herren Pfleger zu N. auch Holz zu dem rauhen Futter gerechnet, oder sind Frohnsfuder oder Fuhren zur Zeit der Rauchsuetter zu verstehen? rauhbrächen einen Weinberg, worauf das zwibrachen folgt. wlrjb. Häckertar. v. 1746. rauhwerken, (eigentl.) von gefällten Bäumen das Oberholz, d. h. den Wipfel und die Äste weghauen und aufarbeiten; s. werken. (Fig.) in (Staats-) Händeln rauhwerken, Sachen, Handel berauhwerken, sie präliminär berathen, zu einem Schluß vorbereiten; in einem Ausschuss zum Vortrag im Plenum bearbeiten. Dieser Ausdruck kommt besonders häufig auf dem Ldtg. v. 1515 vor. „Die fürstlichen Räte berauhwerken (p. 148), was an die Landschaft überhaupt, der landschaftliche Ausschuss oder eine gewisse Anzahl von dazu Verordneten berauhwerkt (149. 155. 159. 182. 208) mit beverordneten fürstlichen Räten, was an gemaine Landschaft zu bringen ist.“ „Erklärung gemainer Landschaftsfreyheit, wie jüngst auf Hinterfahbringen an gemaine Landschaft von den Verordenten gerauhwerkt ist worden.“ p. 213. sfr. im Englischen to roughdraw, roughhew, roughcast. Die Rauhe, die Rauben, Raubheit. (Vrgl. Rauben.) Das Räuhlein (Rühli, Bodensee), vom Wind getraufelter Streifen der Wasseroberfläche (agf. hreob sá, engl. rough sea, turbidum mare). räuben, räubern, rauh machen. „Die Weiber, die in der Jugend schön anlauf haben, dye haben in dem alter gereuchte und gerumpffen Antlitz.“

Cgm. 311 f. 46. „Sie (die Krähe im Jorn) rouhte vaste den Jagel.“ Altd. Walder III. 206. Schuhe von gerauchtem Leder zur Trauer zu tragen wird durch die witzb. Trauer-Ord. v. 1783 verboten. Bey Stalder ist „gerühtes Leder“ Sammlleder, wol von rühn raub, und nicht von Rouhh Rauch. „Als er die stühte röhren (raub, unglatt werden) sach.“ Cgm. 63. f. 3.

Das Rêh (Rêhh, D. Pf. Rêihh), plur. Rêh und Rêher, wie hchd. (a. Sp. rêh Willeram. rēla f.?, ags. rāh, isl. rá). „Reher faden.“ Ercl. d. Landsfreyh. v. 1508. Die Reh=Gais, a) weibl. Reh, b) b. W. eine nicht näher bezeichnete Art schwerverdaulichen Pilzes; vielleicht doch dieselbe mit der folgenden.

Das Rêhelein (Rêgo'l, Rêhhō-l), der Rehling, eine Art Pilze, agaricus cantharellus.

gerehen (g-rêhhō), f. gerechen, gerade.

Die Reih, Reihen (Reihh, Reihhō, Reio), 1) wie hchd. Reihe (nieders. rige), doch minder volksüblich, als die Synonyma: Schnafsen, Zellen, Strigel ic. Wsir. Wtr. VIII. 125 hat Holz-Reihe für Holzstoß, strues. 2) (in Nürnberg und einigen opf. Städten) schmaler Gang zwischen zwey nicht ganz aneinander stehenden Häusern. „Sofern zwey Häuser neben einander aufgeführt werden, so sollen keine Reihen oder Winkel mehr statt finden, sondern eine Feuermauer durchgezogen werden.“ ansp. Bau-Ord. Auf dem Lande nennt man besonders den schmalen Raum hinter der Scheune, zwischen dieser und einem Zaun, die Reihhō. „Die Reihe soll beileiben beyden Hoffsteten, und keiner nichts darcin machen.“ MB. X. 545 ad 1445. Im Nieders. ist die Rige eine förmliche Gasse oder Reihe Häuser. Das schott. row, engl. row ist wol vom ags. rāva m. ordo, series, welches eher zu Rajen stimmt. Vrgl. oben Rīā (Wildgasse). 3) die Reih, Reihen, Reihin, auch wol der Reihen, Reiste (des Tischlers, der Näherin). „n Reihhō ei' ziang (in eine ausgehobelte Rinne). „Nicht wan knoden vnd der rige (Armelleiste?), was an der frauen hemde ganz.“ Parcfsal c. 16. „Mit reihen oder mit nat, mit strichen oder mit snafsen.“ Horned cap. 687. 4) die vertiefte Linie am menschlichen Leibe, da wo sich der Bauch an die Schenkel schließt, imus venter, abdomen, ilia. Voc. v. 1618. „Lasse es über die Reihin unterhalb des Nabels auflegen.“ „Worn auf der Reihin.“ Dr. Minderer 1620 p. 131. 226. 227. „Er hat Weithumb auff der Reihe und unter dem Nabel gehabt.“ Benno Mirakel. „Auch habent sie wee vmb die reiche.“ Cgm. 601. f. 111.<sup>b</sup> „Prück, die oberhalb der reich sein.“ Cgm. 731. f. 82. 5) Linie am Obertheil des Vorderfußes, wo sich dieser an den Unterschenkel schließt. Uff dem reihen seiner füeß. Cgm. 158. f. 127. Schwab. N.N. über den Reihen reden, Einen anstecken, Anspielungen auf ihn machen. (viell. Ved. 2). (Gl. i. 501 riga circuli linea; 60 rigtu spiris). S. d. f.

reihen, reigen (reihha), Partic. praet. gerigen (garibha),  
 a) (Mittel-Rhein) mit welken Stichen nähen, besten, zu Faden  
 schlagen, franz. sautiller, nieders. rieu; ein rigen der ä., rigan  
 (reig, rigumess, girigan), der a. Sp. scheint nach der Reihe  
 besten, anfassen, einfassen überhaupt bedeutet zu haben. „Schön  
 gerigene Hemder.“ „Er (Suso) macht daz niderkalt gar eng, und  
 vornan gesamen gerigen.“ Cgm. 819. f. 37, Cgm. 362. f. 362. —  
 Gl. i. 539. 2234 gerigina, girigana und gerigeta sutiles  
 (gesahte, angenähte, an eine Schnur gereimte Edelsteine, Prudent.  
 hymn. jejulant. 158, Hamartigen. 268). — girige serto (Prudent.  
 c. symm. II. 663) gl. i. 1261. Vrgl. Rig, Rigel, Reihen.  
 Vrgl. Alt-reise und Rister. b) ä. Sp. stechen, stecken. „Ettleich  
 gefangene Juden hiengen die Römer mit den füssen auf, ettleich  
 rigen (stecken) sy an die lanzen,“ Cgm. 299. f. 151b. „Diu  
 houbet sie abestuogen, beln vnd arme genuogen, und rigen siu an  
 die wäfen“ (stecken sie an die Spieße). Wernh. Maria 218. „Maria,  
 durch der sel ein swert gerigen wart“ (durch deren Seele ein  
 Schwert gestochen wurde). Cgm. 101. fol. 23. 27. 31. 34. 41. 44.  
 „Piramis und Tische, den wart von minne so we, daz sie sich rigen  
 an ein swert.“ Altd. Wälder III. 25. „Daz ein rint daz ander er-  
 rige (erstäche),“ Augsb. Stdtb. bey Freyberg p. 27, (Walsch p. 32  
 erriche, Cgm. 559 f. 3 errich, errüge).

reibern (Aschaffenb.) Vom männlichen Geflügel: das Weibchen treten.  
 Wol nur in der Ausspr. verschieden von rāhen, w. m. f.  
 riech, riech (schwäb.), rauh, trocken (besonders vom Munde, Schlund),  
 „riech, rigidus, sterr.“ Voc. v. 1482.

„Wirt, wie ist der wein so reich,

er ist mir in dem hals als sper,

bring uns bald ein süßen her.“ Cgm. 270. f. 176. b

Vrgl. das ags. reoh u. f. a. rāh.

roh, roch (rōhh), wie hhd. (ä. Sp. raw, a. Sp. rauu=er und  
 rouu=er, rao, roo, ags. hreaw, isl. hrā=r). Die Roh  
 (Rohhē), Rohheit, cruditas. Nach der ä. Form im Pass. Stdtb  
 (Schusterbrief): „Es sollen auch die lederer enhalb der Inprugt i  
 leder rabs hingeben und nicht geswerk.“ In Höfers rabensper  
 jaunrabensper (von Obst) wird wol auch noch obige Form lieger  
 S. auch „rābares“ Maul und vrgl. rauh.

röheln, rüheln (réhhln, rühhl), rohezen, röheln; grunzen  
 wiehern; schreyen wie der Esel; (gl. a. 442 rohōn, rühen Not  
 21. 14 rugiro; i. 561. 1011 rohunga rugitus, grunnitus.

„Von Rossen ein Dreng und Gestöß,

Ein Stampfen, Rucheln und Getummel.“ H. Sachs.

„rüheln wie ein Esel, radere. Voc. v. 1618. Vrgl. rülen.

Der „Rühling“ (Nordfranken), der Sumpf- oder Teichfrosch  
 Vrgl. Rudeger.

Der Raijen, des Raijen (opf. Rāio, d. Sp. der reige, des reigen, ags. rāva Genit. rāvan, engl. row). a) Die urspr. Bedeutung wol: chorus, ordo, series, wie noch in der englischen Form. So hat das Voc. v. 1618: Raien, virginalis circulus, virginum vel puellarum corona, chorea. „Die Nonne R. R. durch einen seligen Tod unter die himlische Jungfrau=Raven ver-  
setzt.“ Nidder Kloster. b) Die Anstellung Mehrerer zum Tanzen, und das Tanzen selbst, bis man sich neuerdings anstellt, die Tour, le tour. D. Pf. Drey, vëio'... Rāio' tanz'n. 'on cio'st'n, an'o'n... Rāio' tanz'n. „Ru sach er kommen elnen reigen, da giengen leigen, beide vrouwen unde man nach werltlichen siben an.“ Also: an einem reigen gen. Dlut. I. 386. „Es wār vil minner sünd, an dem suntag ze ackern, wan reyen ze fūeren an dem tanz.“ Cgm. 478. fol. 2. In dem Todtentanz von Cgm. 270. fol. 193—195 heist es: „Ich muß an des todes Raven treten.“ Auch spricht der Knochenmann: „Ich tanz euch vor fraw chasserlin, nun springt mir nach, der Ray ist mein. Ir müßt mit mir den Raven springen. .... Habt ir nun mit frawen hoch gesprungen, des müest ir an dissen Raven hussen.“ Münchs Aletheya p. 168: „den reihen planzen.“ Den raven treten ic. Wenn der Welt Contr. Schwarz, der Augsbürger Stucher, in seinem Trachtbuch bemerkt: „Adi 23 Jul. 1560 hab ich und Hans R. Kalenauß auf des R. R. Tanz,“ so meint er vermuthlich, was wir jetzt die letzte Rêr (Tour) oder den Rêrauß nennen. c) d. Sp. Tanzweise, Tanzlied. Einen Reien singen. So manche Reien kommen unter den Minneliedern vor. s. Benede Beltr. cf. Rādel, Schutterhüpflin. raijen, verb. tanzen. Gem. Reg. Chr. ad 1320. Es sol auch chaln frālin noch chaln dienender anecht an chalnen raven mer gan, da die burgerin an raven t. Augsb. Stbth. „Dochter spinn den roden vnd laß dein raven.“ „Eren den meien, singen und reien.“ Benede Minnelieder p. 184. Renner 1648.

### Reihe: Kal, rel, ic.

rollen (Augau), herumlaufen, wie rollen 4). Etwa als Contractum dem rahelen bey Stalder entsprechend.

rollen. „Gerollte Bonen, faba fressa.“ Voc. v. 1618 u. 1735. f. rōbelen, rollen und rendeln.

Die Reilmäus, „glis. Voc. v. 1618,“ Haselmaus, etwa von rollen frendere, zernagen.

rollen, 1) wie hdb., doch nicht sehr volkreühlich, und gewöhnlich durch andere Verba, z. B., was den Laut betrifft, durch scheppern, pampern, was die Bewegung betrifft, durch kugeln, rābelen, ruffen, wälzen ic. ersetzt. Indessen wird rollen für das:

über Land fahren von Fuhrleuten (Rollern) mit Wagen, die zur Aufnahme von Reisenden, besonders messbefuchenden Kaufleuten, eingerichtet waren (Rollwagen), im 15ten und 16ten Jahrh. auch bey uns gebräuchlich gewesen seyn. Wenigstens sehen die Wagen unster fahrenden Landboten noch jezt gewöhnlich eben so uncomfortabel aus, als der im Rollwagenbüchlein (einem lustigen Vademecum für Rollwagen = Passagiere) von 1557 abgebildete. Der Rollwagen carpentum. Voc. v. 1618. „Ein kurzweilliger Gesehrt ist anstatt eines Rollwagens.“ Albertins Gussman. Von zotenhaftem Gespräch sagte man: „Das gehört auf den Rollwagen.“ 2) Haär oder Flachs rollen, ihn vor dem Brechen ins Feinere, durch eine stärkere Brechel (die Rollen genannt) grob vordrehen. 3) (Passau) die Wäsche rollen, mangeln. 4) Gersten rollen, wie man sagt: sie rödeln, renneln, rändeln, zwischen den Mühlsteinen enthülfsen. Gerollte Gersten, Perlgrauen. Vrgl. rollen. 5) rollen, rollezen, rollzen, röllzen (rölz'n), lustig seyn bis zur Ausgelassenheit, schäkern, besonders mit Personen andern Geschlechts. „Herumb rollen, vagari, errare licentius.“ isl. röltta dispalar, divagari. Voc. v. 1618. Das Geroll, Geröll, Gerollez, Grollez, Grollz (Nürnb. Hsl. D. Pf.), die lärmende Lustbarkeit, Lustigkeit, Schäkerey (vrgl. der Grollez lustiges Mahl, Gelage). Das Rollfaß (Nürnb.), der Rollebusch (Schödt.), der Rölzbock (Wrbfls.), lustige, das Schäkern liebende Person. Der Roller, die Rollerin (Selthamer), unzüchtige Person. Bey den Jägern heißt rollen von gewissen Gattungen Wildes: in der Brunst seyn. 6) anrollen, a) vom Jagdhund, das Wild, es anbellern, b) (b. W.) Einen, ihn mit rauhen Worten anfahren.

Der Roller (im Scherz), alte Hausflinte. Vrgl. Stalberts Roll-Schießen, Rolltag (Schlehtag der Landmüllz).

Die Rollen, das Röllelein (Rölz-l), 1) Rolle, 2) runde Schelle mit einem frey darinn herumrollenden Klöppel, Pferdeschelle, nola, niederächs. Pingel. rölleln (rölz-l'n), röllern, kleine Schellen ertönen lassen. 3) grobe Brechel. 4) auf dem Wärmsee ist das Fahren in die Roll (in d' Roll), mit den Rollen, Rollfaren, eine Art zu fischen, welche auf die sogenannten Bodenrenken in der Tiefe abgesehen ist, und wobey vier Personen aus zwey neben einander gehenden Rähnen die Segen nach entgegengesetzter Richtung auswerfen und, sich an einander festhaltend, wieder einzulegen. MB. VIII. 354 ad 1520 wird behauptet, daß das Fischen mit den Rollen und Springer auf dem Wärmsee verboten sey; vrgl. Schöpf.

Der Rollenbähen, „Kollobäher,“ s. Bähnen. „Die Constanzer und Vsnacher Dickpfennlinge, genannt Kollobäher, die bisher vier Kreuzer gegolten haben, sollen nun füran um dreyzehn Pfennling; aber



aber die andern, als Zürcher, Berner, Lucerner und andre dergleichen Kollobacher um zwölf Pfenninge, und die halben Kollobacher um sechs Pfenninge genommen werden." Münzgebot v. 1510. Kr. Hbd. XVIII. 281.

Das Har-röllerlein (Hüb. Pinzg.), die Wasserbachstelze.

rülen, 1) brüllen, wiehern, schreyen (s. röheln, rüheln und grellen). „rülen, rugire.“ Gloss. v. 1418. „Wenn du wie ein Roß nach den Weibern rühst,“ Selhamer. „Der Och röhrt, das Pferd rieht.“ P. Abrah. 2) verächtlich v. Menschen: heulen, weinen. Der Rüler, Rüller (U. Mayn), Zuchstier, Farre.

Der Rulp, Rulpes, (vielleicht ein verhungter Eigennamen), grober Mensch. „Die grobe ungehobelte Rulpen.“ Selham. rülpisch adj. S. d. f. und rülzen.

„rulpen, rülpfen,“ v. Dell. Der Rülz, Ritz, grober Mensch. „Ir hartberhigen groben Rülzen und Rülzen,“ sagt im Cgm. 837. f. 110<sup>b</sup> St. Stephan zu denen, die ihn steinigten. s. Rulp.

rülzen (rülzen), grülzen, a) rülpfen. b) schäkern, sich scherzend halgen; was rollen 4)

## Reihe: Ram, rem, rc.

Der Ram, Rdm (Ram), Ansaß von Schmutz, Ruß rc. an der Haut, vordes. Dei' Gesicht is volla' Ram, is o' lauta' Ram. „Et pabeten barnaschram ab in.“ Mltrolf 1809.

„Do er den roum von im vll gar  
getwueg mit einem brunnen....

Ein waßer blesch der lunge man,  
er twueg den roum von im san

under ongen und ab den handen.“ Parcelsal.

„Den laster nie bernorte noch keiner missewende ram.“ Maßm. Dm. I. 141. „Ihr (der Handwerker) Schmutz und Roum an Händen ist ihn ein größere Ehr, dann ein goldiner Ring.“ Seb. Franf 1601. f. 233. Das Rämlein (Räml), was sich bey Bereitung von Mehlspeisen an das Kochgeschirr anbäht oder ansetzt, und gewöhnlich als besonders schmachhaft abgescharrt wird, bey Abellung: der Rähmel; Unreinlichkeit von Speisen und dgl., die sich z. B. am Gesicht, besonders von Kindern, angesetzt. Du bist voller Ramln. (vgl. Räum). Der Ramel (Obrm.), rußiger, schmutziger Mensch (bey v. Delling „Rama stel“); schwarzgestreifter Mehgerhund.

rämig; rußig. „Der sich an den Kessel strichet, der wirt gern romig.“ Dlat. I. 324. (Gl. a. 261 steht bey furvus sowohl raamac als bramac, vgl. ramm corvus). berämen, berämen (brämā), berämsen (brämśn), rußig, schmutzig machen. sich anrämen (ärämā), sich ansehen. S. Räum und Raum.

Die Rām, der Rahmen. „Ram fürs Fleisch, carnarium, Folterram, equuleus,“ Voc. v. 1618. „Span es auf ein rōme.“ Cgm. 821. fol. 108. 109. rāma, columna, sustentaculum, gl. a. 621. o. 43. 138. „du rāme (des Webers).“ Dint. II. 123.

Vorten bringen und wirken an der ram,  
ir (der Nonnen) beheimet het sin scham. Cgm. 717. f. 98.

### E. a Rem.

berāmen, anberāmen (nach Gramm. 113 öfter beraumen geschrieben, Sangl. Sp.), bestimmen, festsetzen (einen Termin, Tag). Ein Rest des alten rāman und rāmen eines Dinges, darnach zielen, trachten (Distr. 3. 1. 70; 4. 17. 6; Rottf. 21. 1; 33. 1; 77. 57), noch nieders. rāmen neben rām m. Ziel, isl. aber ramma. Bey H. Sachs heißt es einmal:

„Daß sich ir jedes fleißig rehm,  
Und nur selnes geleschen nemb,“

was wol auch noch hieher gehören mag, so wie:

„Wann New dein hercz hat auffentleunt,  
so scheltu dich ains priesters remen  
und ganz und gar vor im verschemen.“ Cgm. 714. f. 258.

„Welcher man nimer keiner zucht sich rempt.“ Cgm. 715. f. 26. 154.

Der Ramm (7 Communi), der Rahe (gl. a. 226. i. 828. o. 202; Rottf. Ps. 146. 9 hram corvus, corax, nach den alten Eigennamen wie Chramnus, Chramnigis, Abalramnus, Angilramnus, Fideramnus, Gunthramnus, Lantramnus, früher wol hramn, und dem ags. hrāmn, hrāfn, isl. hrafn, und somit unserm a. d. hraban, raban — gl. o. 209. 447; Willelam 5. 11 — entsprechend). Das alte Raht=hram nycticorax (gl. a. 468. i. 665. o. 108. 169) kommt noch in einem fliegenden Blatt v. 1644 für caprimulgus vor.

„Ihr Rostkühe, Nachtrammen  
Kommt alle zusammen.“

Der Ramm, des Rammen, auch wol der Rammer (b. W. o. pf. 2. Ord. v. 1657. f. 544), der Schafbock, Widder. Gl. a. 504. 541. i. 498. o. 203 ram, pl. remmi; ags., engl. ram aries (vielleicht in Zusammenhang mit dem isl. adj. ram-r fortis). „Beatus ergo Ramvoldus, qui desiderium suum, quod habuit in Dominum, optime prodidit vocabulo Arietis volentis.“ Arnolf. de S. Emmerammo ad ann. 1030 circa in Canis. ant. lect. II. 129. Vom salzb. Bischof Abalramnus († 835) sagt ein gleichzeitiger Autor (Hansiz II. 126): Nobilis hanc Aries cognomine dictus avito dignanter chartam perlegat ore sacro. Die alten Kräuter-namen „rames ore, herba salviarum, rōmes or, herba salutaris,“ Voc. v. 1429, rames adra, strignus, herba salutaris, gl. o. 94. 469, gehören wol ebenfalls hieher. Auch die hdb. Rämme,

der Rammfloß oder Rammblock scheinen eine figurliche Be-  
ziehung zu haben. Vrgl. d. f.

Die Rammeln, pl. die Hoden, testiculi. rammeln (b. W.  
remmeln) von Schafen, Hasen, Kafen, coire. (Gl. a. 68 ram-  
malod, coitus; i. 224 remmilontemo, admissario sc. capro,  
529 rammilunga, admissura, 531 rammilotun, ascendebantur).  
Der, die Rammel (v. Dell.), Ramling, Ramlerin (Voc. sec. XV.),  
dissoluta virgo. Vrgl. d. v.

rammeln (Münch. Hsl.), nicht wohl von statten gehen. Es ram-  
melt, thut nicht gut. Vrgl. remmen, hemmen.

ramatten, besonders mit Vorsilben 'runto', z-sam-ramatten eine  
Sache, sie vollends zu Grunde richten (nämlich das spanische re-  
matar). Lori Vrg. R. 267: „Gott lästern, romothen, Unzucht  
treiben“ — wol für romoren (niederf. ramenten, holl. ravot-  
ten).

Der Ramasch (Hervigs Journal), das Kerbholz (s. Rabusch und  
Remisch).

Raimen. „Damit in dem untern Werde niemand überführe, wurden  
in den jenseitigen Donauarm Raimen gelegt, auf der Landseite  
aber von den Söldnern die Rundgänge häufiger vorgenommen.“  
Gem. Reg. Ehr. III. 480 ad 1471. Vermuthlich, wenn anders kein  
bloßer Schreib- oder Lesefehler statt hat, was man sonst in der  
Wasserbaukunst Riemmen nennt, nämlich nach Voch „lange wagrecht  
oder überzwerch an die Köpfe der Pfähle befestigte Hölzer.“ (Vrgl.  
Gramm. 148 u. 304.) Sollte die Form Raimen wirklich gegrün-  
deter seyn, als Riemmen, so würde sich der Ausdruck Riemling  
(v. m. f.) nach Gramm. 148 hier als Raimling anschließen, und  
es wäre ein Gedanke an Otfrieds Irreiman, II. 14. 239, neben  
Irreiman, IV. 2. 26, (obtingere, contingere) erlaubt.

raumen, in aurem dicere,“ Voc. v. 1618; „rawmen, romen  
susurrare, mussare.“ Voc. v. 1429 u. 1419. Einräumen Einem  
etwas, es ihm einschwätzen, ihn dazu bereden. b. W. „Zum Heim-  
garten gen, und da vil gerumen und gelachen.“ Br. Berht. 353.  
rumere, runzere, susurro,“ gl. o. 63. Also nicht eine bloß  
jüngere Entstellung aus raunen (unten S. 95). Vrgl. auch rauhen  
(oben S. 1).

raum. Das dieser Form entsprechende rûm der a. Sp. war ein Adj.  
rûm (gl. a. 109) spatiosa, rumaz (Otf. III. 18. 128) remotum,  
(niederf., agf. rûm, isl. rûm=r, goth. rûm=s) — wozu die Adv.  
rumo (agf. rume) procul, longè, rûmana von ferne. In oberf.  
Italien des XVII. Jhrh. kommt noch vor das Adj. fueß-raum für  
gangbar. „Als die Gebirg von dem gefallenem Schnee wieder fueß-  
raumb worden.“ In einem Münchener Hs. sec. XV. heißt es:

„Dem flucht got als dem feygenpam,  
der nit trug frucht und stund gerawm“ (leer?).

Der Raum, f. hinter dem Verb. raumen (rāmo), wie hhd. räumen. 1) ein Ding, es entfernen, wegschaffen. Stalne, Eröde, Buschwerk, Räume, Laub raumen, „raumen oder ramten“ 1431. 2) metonymisch: einen Ort, ihn dadurch, daß man etwas davon entfernt, reinigen, frey machen. Den Stall, die Wäsen, die Egerten (von Mist, Steinen) raumen. Ein Haus, ein Land raumen — sich daraus entfernen; ä. Sp. ez rāmen, bey Notk. 101. 7 elliptisch bloß rāmen, fortziehen. „Winder hat ez die gerāmet,“ der Winter ist fortgezogen. Benede's Nithart 50. 3. Stat rāmen, locum dare, gl. i. 376, und elliptisch Einem rāmen, ihm weichen, a. 73, Notk. 43. 3; 54. 13; 108. 115. Doc. Misc. I. 46. Das Voc. v. 1618 hat die R.A.: Von der Leber raumen, stomachum narrare. Seim Herzen raumen, exonerare conscientiam suam. räumig werden eines Landes (L.D. v. 1553. f. XII.), es verlassen, sich daraus entfernen. „Einer Mißthat halber landtreumig werden.“ L.A. v. 1616. f. 723. abraumen, 1) ein Ding, es entfernen. 2) einen Ort, ihn reinigen. Der Himmel ist abgeräumt, frey von Wolken. 3) scherzh. abraumen Einen, wie abrausen. aufraumen, wie abraumen 1. 2. Der Raum auf, der gerne aufräumt; besonders ironisch, also: der gern in Unordnung bringt. ausraumen, 1) herausnehmen; 2) durch Herausnehmen reinigen. einräumen, hineinethun, geben. Besamenräumen (zāmramo) etwas, zusammenthun, in Ordnung bringen; z. B. die Här, componere capillos; sich bereit machen, anschicken. Dārfsi di' scho' bald zāmramo. Der Raum (Rām), 1) die Handlung des Entfernens, Wegnehmens. Einen rechten Raum (Griff, Priße) machen. 2) was entfernt, weggeschafft wird. Raum = Röt, Abraum, Urath, Schutt, Erde. (Die heroische Redensart: „Sich mit Rām bedecken“ wurde — besonders zu Napoleons Zeit — am Ober-Rhein nicht ohne Grund sehr zweideutig ausgelegt.) 3) Ort, Platz, der durch Wegschaffung von etwas frey geworden — besonders ein ausgereuteter Platz — wie Reut, Aled. 4) bestimmter Platz, der etwas aufnehmen kann; der Hēu-Raum, Heu-Boden in der Scheune; das ganz abstracte Raum (gl. a. 109. 130. i. 926 als Ableitung vom Adj., und wol fem. rāmi, rāmin; ags., isl., goth. rām) ist nicht eben volksthümlich, und wird lieber durch Platz gegeben. Geraum, Spielraum, Muße. „Da ihr Geraum genug habt.“ Gem. Neg. Ehr. IV. 214. geraums (grāms D. Pf.) adv., weit, geräumig. geraumstg (grāmsi) adj., ausgeräumt, munter (Hausen), (vgl. hhd. geraume Zeit, aber auch das ags. rymet, locus, spatium). geraumlich, „daß man von einer Saul zur andern geräumlich sehen möge.“ Lork Rech-N. 389 (gl. a. 270 carāmo, oportunus). Das Geraumt (Grāmt), plur. die Geraumtet, ausgehauener Nichtweg im Walde.

beraumen, s. berämen.

Der Raum (Rām, schwab. Rām), der Milch-Rahm, die Sahne, s. Gramm. 171 ff. Süßer, saurer Raum. „Oxigallium, Milchram.“ Hbn. Voc. v. 1445. Der Raumkuch, Raum-Strudel, Speisen mit Sahne bereitet. räumen (rām), von der Milch: Sahne ansehen, schott. to ream. 5 grāmāte Mili', Milch mit Rahm. abraumen die Milch, die Sahne davon abnehmen. Ann. Für cremor (lactis) gilt im Niederf., holl. rooin, agf. ream, rem, schott. ream, isl. aber ríomi, in der Schweiz hört man neben Röm, wenn ich mich recht erinnere, auch Rüm, und für unser Rāml (s. Rām), Rūma, Rūmota, was die Bestimmung des eigentlichen Vocalbestandes (ob Rām, Röm, Räum, oder gar Raum, d. h. a. Ep. Rūm) schwierig macht. Der Begriff des weggenommen werden Könnenden oder Sollenden liegt sowohl in Rām als in Raum und Räum; ersterem steht, der Bedeut. nach, im Agf. hrum, im Isl. gar hrím fuligo zur Seite.

Die Rem, a) mitunter was die Ram (w. m. s.), b) Gestell von Leisten oder Brettern für Geschr, Werkzeuge 2c. Schüssel-, Kochleffel- 2c. Rem. c) (nach v. Kochsternfeld Salz- und Bercht. II. 378 im Plinzgau) Tenne, Scheune, (Fürstb. Bauernzeitung 1819, Nro. 34) „Tenne-Balken,“ (nach Hübner) Brücke. d) Heu-Boden in der Scheune, Hēu-Rem. e) Falle, Sclinge, die man Vögeln stellt.

„Das er lederlischen chan  
und schon gen it gepären  
vnd wol der zeit chan fären,  
wa si im lauffet in die rem (in die Schlinge),  
so macht er it bald widerzām

all (andere) man vnd liebet sich allain.“ Cgm. 270. f. 148. b

„Bogen, Rhem und Sprinken stellen“ ist in einer witzb. Verordn. v. 1559, das kleine Waldwerk betreffend, verboten. Diese Bedeutungen sind schwer unter Einen Hut zu bringen. Unter dem Begriff des Hebens, des Haltens in die, in der Höhe (s. rāma unter Ram) könnte vielleicht an das goth. us = hrāmjan (crucifigere) gedacht werden, welchem Worte indessen J. Grimm, S. 123. 844 der d. Rechts-Alt., die hieher nicht minder passende Bedeutung figere und Verwandtschaft mit dem Rechtsworte adhrāmire (nach Ihm, besessigen, firmare) einräumt. Vrgl. etwa auch das isl. ramzr fortis, rema confortare — und das alte rāmēn (s. berämen, womit gewöhnlich jenes adhrāmire zusammengehalten wird). Vrgl. oben S. 82 Rām.

remen, a) s. rāmen. b) remen, einremen einen Wagen (ihn hemmen) mit der Remkette oder dem Rem-Schuh. Wilschaffenburg. Vrgl. rammeln, Ramm und Rem.

remen, geremte Heirat, s. rennen.

remmeln, a) h. W. was rammeln. b) Gersten remmeln (Schweinfurt, Zer. v. Fr. V. 689), sie zu Gröhe oder Graupen machen. (Vrgl. renbelen, renneln, rellen, rollen, redeln, und vielleicht selbst Riemisch.)

Der Reim, Reimel, Reimen, a) leichter Reif oder Dunstnieder-  
schlag, wie er sich im Winter an den Zweigen der Bäume, an Haar  
und Wolle, an Wänden der Zimmer u. s. f. bemerken läßt. (a. Sp.,  
agf., isl. þrim pruina.) b) weißlicher Dufst an einigen Obstarten,  
als Schleben, Zwetschgen. c) (Rothhal) was sich ans Gesicht an-  
setzt (s. Râme). bereimen, verreiben, mit Reif überziehen.  
Bâm lán' vó'reimt. reimein, anreimein, bereimein.  
„Dem menschen bereimeit sein bart oder har.“ Contr. v. Wegenberg,  
Cgm. 589. f. 30. Sp. W. „Wenn in den zwelf Nächten die Baum  
reimein, gibt's vñ Obst.“ Im h. W. sagt man: „Dà bin I  
zuã-r-i oder à-kemã-r-um a' G-reim'tis (fehlt ein Subst. fem.,  
doch nicht Milch? cfr. Râum), ich habe mich selbst betrogen, in  
Schaden gebracht, bin angerannt.

Der Reim und der Reimen, wie hdb. Reim. R.A.: Reim di',  
oder I fris di'. Vielleicht liegt der nach der jetzigen technischen Bedeu-  
tung des Wortes bloß figürlich genommenen R.A. sich reimen zu etwas  
noch die ursprüngliche des alten Ablautverbs geriman contingere (Otf.  
4. 2. 26) zu Grunde. Dazu kommt bey ebendemselben (2. 14. 259) ein  
abgeleitetes irreiman in ähnlichem Sinne vor, auch hatte unsre a. und  
die agf. Sp. noch ein anderes abgeleitetes rimā numerare (gerimit  
numeratus, Lat. Matth. 10. 50, MM. 160, Otf. 1. 11. 104) und ein  
Subst. rim numerus, agf. gerim computus, calendarium, in letzterem  
Sinne noch isl. rim. Gl. 4. 154 steht rima summa. — Daß indessen  
die rima, rimo, ῥίμα der südlichen europ. Sprachen, dem Wort und der  
Sache nach, gerade deutschen Ursprungs sey, ist nicht wahrscheinlich. Das  
Ohr germanischer Völker war für die Wiederkehr gleicher Anfangs: Conso-  
nanten der wichtigern Wörter geschärft und durch sie ergeht (eine Erschei-  
nung, die mit dem Princip der noch im gothischen Dialekt lebendigen Re-  
duplication der Präteritalformen zusammenhangen mag), während der frey-  
lich später auch nordwärts gedrungene Gleichklang der Vocale (Assonanz  
sowohl, als eigentlicher Sylbenreim) vom sinnlichern Süden ausgegangen  
und dahin zunächst durch die Araber gekommen seyn möchte. Vrgl. Conde's  
Histor. de los Arabes en España, prologo p. XVIII.

Auch das Sanskrit reimt, und zwar den zweiten Fuß, wie wir den letzten.  
So war dieser Sprache die Alliteration nicht fremd. Selbst im Chines-  
schen kommt der Reim vor. So gut sich nun der Ausdruck Reim aus  
den angeführten altd. Wörtern erklären ließe, würde ich doch auch für ihn  
lieber südlichen Ursprung, und Entstellung der rima aus rythmus, ῥυθμός  
annehmen, um so mehr, da im Slavischen wirklich noch Рѣѣма s. für  
Reim gilt. Die Einteilung der Reime in stumpfe (männliche) und  
fliegende (weibliche), ruhrende, schnurrende, schullende

Reimen, Schlag-Reimen u. unter den Meisterfingern s. bey Wagen:  
seit de civitate Norinberga p. 519 ff.

reimen, s. raumen statt raunen. Gereim, in gereims  
weis, sich rennen.

1) der Riemen, Riem (Ream), wie hoh. Riemen, (a. Sp. rīmo,  
riemo, ags. reoma, aber tel. reim f., selbst slawisch remén).  
Der Schnüer-Riem (Schnüoram) über den Niederlah unsrer  
Land- und Stadtfrauen und Mädchen kommt wol kaum mehr als  
eigentlicher, d. h. lederner, Riemen vor. Der rüßriem, Rüß-  
grat. Cgm. 700. f. 87. Kalender v. 1483. Cgm. 120. f. 19.  
„Succidia, gefalzen Riemen von schweinen Fleisch.“ Voc. v. 1618.  
Die R.A.: „Breiten Riemen schneiden aus ander Leuten Leder“  
schon bey Br. Bertholt. Cgm. 632. f. 94. Vielleicht ist mit diesem  
Fleischer-Terminus verwandt die R.A. Selhamers: „Es geht an  
die Riemen;“ einmal aber: „Es geht an das Rühmen“ (ans-  
Sterben). Riemenstechen, ein Glückspiel (bey Adelsung besor-  
ten), und schon im Augsb. Stadtb. (Freyb. 5) vorkommend. Das  
Seriem, wofür des Fürsten Wappenmeister zu sorgen hat, in einer  
Rech. v. 1392, Freyb. Samml. II. 109. Der Riemer, Riemerer,  
Riemenschneider. Riemerer und Restler. Der Weis-Rie-  
merer, Wafenmeister, der zugleich weiße Riemen zu Driltseln u.  
verfertigt.

2) der Riemen, Querholz im Wasserbau — s. Reimen.  
(Nieders. ist Riemen, gl. o. 311 riemo remus.) Der Riem-  
ling (Reömling), Brett von 2 Zoll Dicke und 15 Zoll Breite.  
Generale. v. 1768. L.R. v. 1616. f. 764. „Holzpfosten oder Räd-  
linge.“ Mauth-Ord. v. 1765. „riemling.“ Ms. v. 1500. Von  
Ram und Rem steht indessen unser Wort, dem Vocal nach, ab.  
Ist, wie es scheint (s. kriegen), ein Wechsel zwischen ie und ei  
annehmbar, so kann Riemen in seinen beiden Bed. mit Reimen  
zum alten grīman contingere gehören.

Riemisch (Reömis), Remisch, Römisch, Ausdruck für das  
Roggen-Mehl von den zwey ersten Gängen, also das beste, von  
kleyn möglichst reine, oder Beutel-Mehl. Das Riemisch-Mel,  
oder auch bloß der Riemisch (wo vermuthlich Roggen hinzu-  
verstanden wird). „Der römische Roden, d. i. das Beste vom  
Rodenmehl.“ Gemein. Reg. Chron. IV. 91 ad 1504. Riemisch  
Bröb. Im Augsb. Stadtb., Walch p. 74, (Cgm. 559. f. 18,  
Cgm. 560. f. 13) kommt vor: „päwtelet aber er (der Beutler) den  
roggen durch alnen römischen (remischen, riemischen) bea-  
tel.“ Demnach scheint das Wort eigentlich ein Adjectiv zu seyn.  
Weil die eigentliche Bedeutung desselben ist dunkel. Es kommt dazu  
auch vor ein Verb. riemischen, 1) Mehl von dieser Sorte berei-  
ten, es beuteln. 2) den Mühlstein zur Bereitung solchen Mehles  
in Stand setzen. „An den Orten, da man das Mel an der Mül

nit peuteilt oder römisch, sol der Müllner umb den dritten tall mer mel, als des Kornes gewesen ist, antworten; aber an den orten, da man pflegt das mel an der Mül ze peuteln oder römischen, da soll ain jeder Müllner von 6 Meßen guts Kornes neunthalben meßen Mel und anderthalben meßen Kleib — und von dem geringstn achtthalben meßen Mel und zwen meßen Kleib antworten.“ R.Ord. v. 1553. f. 142. cfr. L.R. v. 16:6. f. 635. Bekanntlich geschah das Beuteln ehemals von Hand, und erst um 1487 fieng man an, dasselbe gleich durch das Mühlwerk verrichten zu lassen. (cfr. beuteln.) „Zur Beförderung der Pechen und Melber sollen nach Gestalt der Mühlen ain, zway, drey stain zu dem Semmelmeel ausgerömischt seyn.“ „Es soll ein jeder Gänger dritttheil einer Ellen dick und nach gelegenheit und notturst ausgerömischt seyn.“ alte Mühlordnung Ms. „Wann der Lauffer nicht geschränkt oder geremisch ist, also daß er kalt mahlen kann, ist die Strafe 31 fr. 2 hl.“ Mühl-Instruction Wagner L. u. E. B. II. 99. In der Neuburg. Mühl-Ord. bey Ehlingensp. de jure hofmarch. S. 127 steht, wol fehlerhaft, zweimal: „Ist der Podenstein oder Lauffer nicht geschränkt oder geränitscht, gereintschet, daß er kalt mahlen kann“ — 30 fr. In einer handschriftlichen o.pfält. Mühl-Ord. v. 1611; „Wenn der Oberstain oder Lauffer nit geschränkt oder geremisch ist, das er kalt mahlen kann.“ (Bav. 4<sup>o</sup> 4174). Wol zunächst wieder von diesem Verb sind die Ausdrücke: geremisch Mel, geremischtes Brod. Man hört aber auch: grämisch Mel, „geremische Brott.“ Proba de 4<sup>o</sup>. 1585. Es gilt bey den Müllern der Ausdruck der Remisch auch von der Kerbe, Rinne oder Fuge, die in den Stein, mit dem felnes Mehl gemalen werden soll, gehauen werden muß; und welche anderwärts der Rümmele heißt; (um Bremen ist Rämmele eine kleine Rinne, Furche, Rille). „Seynt die Remisch (im Mühlstein) lenger als 7 Zol oder tiefer als 2 Zol, gibt jedes Viertelzol Straff 15 fr.“ „Ist der Lauffer ein rampfen dünner dann 4 Zol, das die Remisch so klein seynd, daß es nit tiell malen kann.“ alte Mühl-Ord. bey Ehlingensberg de jure hofmarch. S. 126. Es ist hier das Wort, nach dem ältesten Beleg, womit die gegenw. Aussp. übereinstimmt, mit ie geschrieben. So lange die Grundbedeutung unsicher ist, bleibt jeder Ableitungsversuch mißlich. Ich habe vom slavischen rubati, ryhit' (hauen, cfr. Rabúsch und Ramasch) bis zum lat. rōmī flos lactis (cfr. fleur de farine, the flour) geschwankt.

Rom (Ram, Róm), die Weltstadt, (a. Sp. Ruma und Róme). Kindern sagt man von manchem Dinge, dessen ihnen auffallende Abwesenheit man nicht näher erklären mag, es sey auf oder nach Rom geratschet, besonders von Personen, die in die Wochen gekommen, (in Aschaffenburg) von den Glocken, die an ein paar Tagen der Charwoche nicht geläutet werden; im Scherz auch von



einem geistlichen Herrn in dem Fall eines nächtlichen Besuches bey der weibl. Dienerschaft, den man ihm etwa vertraut. Die Romfahrt, (d. Sp.) Pilgerfahrt, a) ad limina apostolorum nach Rom. „Er sollt ein Romfahrt anrichten.“ Gem. Reg. Chr. ad 1451. Amb. Alten v. 1380. „Diemeil St. Halmeran was auf dem Romweg als ein Pilgram.“ Chron. bey Freyb. I. 15. b) nach jedem andern Wallfahrtsort, da zur Zeit der römischen Jubileen vom Papst auch andern Kirchen der Christenheit gleich geltende Kraft beygelegt worden war. „Was ein Romfahrt zu München, da kain Groß gelt dabin.“ Dfele I. 616. Das Ital. romeo, spanische romero (Pilger), romeria (Wallfahrt) ist wol eben so entstanden. Die Romani tributales, tributarii unsrer ältesten Traditionsurkunden (z. B. Canis. ant. lect. II. 488 seq., VI. 1148 seq.) waren vermuthlich Überbleibsel der frühern latinisirten Bevölkerung. Was mag wol Aventin meinen, wenn er, in Bezug auf alte deutsche Dichter, den Ausdruck braucht: alte Römer? S. I. Th. S. 446. Die Stelle heißt in einer alten h. S. der Av. Ehr. f. 58<sup>b</sup>: „Ettlich alt Römer, voraus Wolfram von Eschenbach, der Elingsdohr vnd Schaber ic.“ cf. S. 83 ramere, S. 90 romäre. „Rumesche Kraut, beta,“ Voc. v. 1419; römische Rölle, brassica,“ gl. o. 471.

„Römerle, modiolus, parvum vasculum pitorium,“ Voc. v. 1618; das Diminutiv des hochd. Römer, welches sonst in unsern Gegenden unbekannt ist

„rommeln und über die Stangen schlagen“ und dgl., in einem Nürnberg. Patent über die Fechtshule (v. 1625) verboten.

Die, später: der Rumor (u = Romor, Ramor), Kaufhandel, Schlägerey, Tumult. L. Rht. v. 1616. f. 693. 724. 801. 816. Cod. crim. v. 1751. I. Th. 3. E. 10. §. Rr. Lhdl. XVI. 381. 14v. Ehr. 101. rumoren (ramor'n u = u) vrh. n., Kaufhandel, Tumulte anfangen. barb. lat. rumare. Der Rumorer, der die öffentliche Ruhe stört. Die Rumormacht, der Rumormalster, die Rumorknechte, ehemals was jetzt: Polizeymache, Polizeychef, Polizeydiener.

1) der Rummel, Ital. la ronfa, franz. la rousle, die Zahl der gleichartigen Kartenblätter im Plquet-Spiel, die Sequenz. R. A.: Er versteht den Rummel, il connoit sa carte, er weiß sich zu seinem Vortheil zu benehmen. rummeln, vrh. n. brandeln und rummeln. Kärnten. 2) der Rummel, im Scherz oder verächtlich: der Vorfall, Handel; besonders lärmender Art, der Tumult, Kriegelärm. Der bayrische Rummel, der bayrische Erbfolgekrieg v. 1778, wobei es bekanntlich ohne Schlacht abgieng. „a (Tyroler-) Lieb im Franzosen-Rummel 1796.“ Das Gerummel, Gerümmel und Gerümmel, Grummel und Lärmel, Gerimpel und Getimpel (Av. Ehr. pass.), Kriegelärm (nach dem ital. rumba fastus, procella vielleicht aus rumpeln entstanden).

3) der Rummel (Franken), die Geld-Rolle.

Der Ruem (Ruam, Raam), 1) wie hdb. Ruhm. Doch in dieser Bed. minder vollständig als in der folgenden. 2) Pralerey, gloriatio. Mit Ruem, jactanter, Voc. v. 1618, wohn die auch hdb. R. A. die Ruem zu melden; (a. Sp. hruom jactantia, arrogantia; clamor, isl. róm clamor, vox, neben hrðs für laus). rüemen (riamō, reāmō), rühmen (a. Sp. hruoman; ags. hrēman clamare, isl. rōma verbis efferre). Die Römer Aventinus (s. oben S. 89, I. Th. S. 446) sind vielleicht eher Rüemer, Praler, die Rütmar Suchenwirts, ruomäre Walther 41. 25; hromari jactans, gl. a. 285. berüemen (breāmō, pfreāmō) — 1) sich b., gloriari; 2) i. Sangl. Spr. erwähnen. „Ost berühmte, mehr berühmte Sachen.“ berüemt (breamt), berühmt; wohlbekannt, angesehen (auf Brief-Adressen an Handelsleute und dgl.), z. B. „Hrn. Raut, berühmten Schreibmaterialienhändler in München.“ verrüemt, wie berüemt. „verrühmt machen,“ illustrare. Voc. v. 1618. Das Rüemsel (Reamsl). o Reamsl machō von etwas, es übertrieben und ungegründet loben (Dtsr. IV. 6. 70, gl. a. 504. i. 363 ruomisāl jactantia, arrogantia). Ich finde gl. a. 582 ein Adj. nulleruom voti compos. Dieß ist wol ein ganz anderer Stamm, dem gleichbedeutenden ags. vil-hrēmig und dem einfachen hrēmig compos entsprechend.

Der Rumpes (Aschaff.), geringer, saurer Wein. S. Rappet. Die „Rump“ (salzb. Abtenau Hüb. 338), Hirschtuh. rumpet, Adj.

Klaa bin I, klaa bleib I, groun mag I nēt wēr'n,  
Schō rumpet, schō pumpet, wie d' Häs'laufs-Körn.

rumpoté-rumpoté, adv., mit Stumpf und Stiel, am Rhein: mit Rump und Stump, nieders. rump=slump. Also wol von der mehr niederb. Form Rump für Rumpf. Doch kann rumpet, wenn es eben klein bedeuten soll, zu Suchenwirts rumpen (schrumpfen) gehören.

rumpeln, etw dumpfes Geräusch machen, sich mit Ungestüm bewegen. hin-, her-, auss-, ein-, durch-, in d Höhh rumpeln. „Der edele Kunst Virtus torischte mit den andern, rumpeln unde wandern mußte er mit in hin- und her.“ Heinrichs Tristan 2904. Einen anrumpeln, anfahren, um-, nider rumpeln (im Laufen um-, niderwerfen). Einen rumpeln, ihn zum Besten haben (vielleicht vom Rumpeln oder Hänfeln der Bergleute genommen). Ich merck schon, da' grumpoté Hiasl war I, ich wäre der Retrogene; (vom Schweine) coire. Das Rumpelthier, das männliche Zuchtschwein. Der Rumpfer, dumpfes Geräusch; schnelle einmalige Bewegung, Anlauf. o'n Rumpel' tas', machō. Das Gerümpel, Gekärm; allerlei als unbrauchbar durcheinander geworfenes Hausgeräthe. Die Rumpelkammer, der Rumpelkasten für ver-

worfenes Gerümpel. Die Rumpelmotten, was „Pumpermetten.“ Die Rumpelnacht (salzb. Pangan), Christnacht. In der Rumpelnacht pflegen die Mädchen ihre Liebhaber mit dem Klozenscherzen (einem Stück Kleingebrod) zu beschenken. Hübner. 388. Die Rumpelsuppen (Fichtelgebirg), erste Speise, die der Wöchnerinn nach der Geburtsarbeit gereicht wird. cfr. Rummel. Die Rumpumpel o-o, Spottbenennung eines alten Weibes. cfr. Runkunkel und Pumpel.

Der Rampf, Rampft, Ramft (Raſt), a) die Rinde, besonders vom Brod; der auf der dem Schnitt entgegengesetzten Seite seine Rinde behaltende erste Abschnitt oder letzte Rest eines Laibes. a) Raſt Broud. b) Baumrinde als Gefäß dienend, anderwärts Rumpf. „Rampf, darein man erdper liſt.“ Voc. v. 1482. c) Abschnitt, truncus überhaupt. „ranpht truncus,“ Voc. v. 1445, vielleicht zunächst der Rumpf des menschlichen Leibes. Das diesem letztern Wort entsprechende lat. *rumpr* gilt für *podex*. d) Rand überhaupt (gl. i. 114 ramft labra, 825 ranpht cantus). „Zu den Raufften des Todes.“ Druck v. 1697. In einer ältern Mühlbeschan-Ord. heißt es in Bezug auf die Mühlstetue: „Ist der Lauffer ein (im?) Rampffen dünner dann 4 Zoll,“ während eine neuere sagt: „Wann der Lauffer von Kant dünner ist als 3 Zoll.“ Mir bleibt die Bed. unklar. E. rimpfen, aus dessen 2ter Bed. die von Rinde ziemlich natürlich zu fließen scheint.

Die Rampfen, Hauswurz, *sempervivum tectorium*.

rampfen, (Baur) raffen. Von einer Eichel, die nicht gut schnelbet, sagt man, daß sie das Gras, das Getreide nur rampfe. Vrgl. d. f. und ramſchen. Die Rampfel, habſüchtige Person. b. W.

rimpfen, (d. Sp. rampf, gerumpfen), 1) eine Ritze machen, aufrimpfen, aufrißen. (Gl. a. 325 hrimſit, terit, das Rimpeln, Zähne einſägen, der Rammacher wird als mehr niederb. Form hieher gehören.) 2) a) zusammenziehen. „Das laub ſich vor der hiße zu den eſten rampf.“ „So erſchücket der süße regen das gerumpfen in gelegen.“ Cgm. 270. f. 213. „Ein Wurm, wann er getreten wird, so rimpft und windt er ſich, wie er kann.“ Selbamer. „Abominatio, ein unwill also dz ſich einer rymppft, als wolt er ſich brechen.“ Voc. Melzer. sec. XV. *Contractos* (*frigore remiges*) girumpfan. Dlut. II. 348. „Gerumpfen, was im die haut zu den Riben.“ Parcſal. „ſal, bleich gerumpfen und val,“ Dlut. II. 135. „ein gerumpffen antluß.“ Cgm. 311. f. 46. „Ältern Weibern rimpfet (wird runzlich) der büch.“ Altd. W. III. 165. Die Stirn, die Nasen rimpffen, in Runzeln zusammenziehen. „Des rimpfet ſich vil manic brä.“ Walther 75. 31. (Gl. a. 507. 547. 1078 ramph caperabat, 1075 girunfan rugose).

rumpffen, runzlicht machen. „Mit rumpfung der nasen ver-  
nichten, subsannare.“ Voc. sec. XV. Beglättete Wäsche ic. ver-  
rumpfen. Fig.: Ein Mädchen um's rumpfs, es ungebührlich her-  
umziehen. Vrgl. rumsen.

ramsen, abramsen Einen (D. Pf. Franken), ihn ausschelten,  
corripere. Der Ramser, Berwels (ital. rammanzo). Die, wenn  
sie nicht aus dem franz. ramasser entstellt ist, wol identische Form  
ramschen, (Obrm.) raffen, corripere, zsamramsch'n, zusam-  
menraffen, aus Habsucht sammeln — hat Ähnlichkeit mit dem isl.  
bramma violenter arripere, bremma unguibus arripere von  
bram m r pes ungulatus. Vrgl. II. 110 gremsen, gremsig.  
Der Ramser (Ob. Pf.), allium ursinum L., Ramsel; ags.  
bramsa m.

„Berems lora, peribolus,“ Voc. v. 1618. „Berems der stegen,  
gengen, ercleren, lorica.“ Dasypodius. „Untere Hausflur, die neben  
der Thür ein großes hölzernes Gitterwerk hatte, wodurch man un-  
mittelbar mit der Straße und der freyen Luft in Verbindung kam.  
Einen solchen Vogelbauer, mit dem viele Häuser versehen waren,  
nannte man ein Berams. Die Frauen saßen darin, um zu nähen  
und zu sticken; die Köchin las ihren Salat; die Nachbarinnen be-  
sprachen sich von daher mit einander, und die Straßen gewannen da-  
durch in der guten Jahreszeit ein süßliches Ansehen.“ Goethe „Aus  
m. Leben;“ gleich Anfangs. Das Rembs der P. P. Franciscaner  
zu München (S. II. Th. 386) wird wol etwas Ähnliches, obschon  
milder Freundliches, gewesen seyn.

rumsen, rumseln, vrh. n., von Personen: scherzen, sich muthwillig  
balgen; von Schweinen, Hunden, Raken: nach der Begattung ver-  
langen, sich begatten. cfr. rumpeln, rumpfen.

### Reihe: Ran, ren, ic.

ran (rā), ranig (rani, rāg), schlau, schwächlig. a rā's Bürschl,  
Doonl. „Melchisedech soll lang, ran und wolgefärbt seyn.“ Fron-  
leichen. Proc. v. 1580. „Dein leib ist ran; gar wol getan stien die  
bela brust.“ Muscablut. In der mitt ist sie geranig. Hans Sachs.  
Mdrf., Holl. rant in ders. Bed., ags., engl. rant sprießend, üppig,  
stolz. Ich vermurthe fast Entstellung unsers Wortes aus einer Form  
rand, s. d. f. und rändig.

Der Rans und der Ran' (Baur O. L.), das Rant-Korn, fränkhafter  
Auswuchs, der den Schweinen besonders bey großer Hitze im Gaumen  
auffährt. 'en Rans lösn, das R. heraus schneiden. (Vielleicht  
nach Gramm. 108. 447 besser Randen, womit nach 441 das hhd.

Wert als Rang = Korn übereinstimmen würde.) S. d. f. und auch Ronen.

Die Rannen (Rano), *beta vulgaris rubra* L., f. Randen. (Vrgl. auch Schranne neben Schrand, Senn neben Send.)

rain (rao, opf., schwab. rai, Franken ra, ré), Adj. und Adv. 1) wie hochd. rein, doch in diesem Sinne, wenigstens in A.B., nicht eben volksüblich und durch sauber ersetzt, (a. Sp. breint, isl. brein=n, goth. hrains; im Afs. scheint das Wort gefehlt zu haben. Lye's rein sieht sehr unsächsisch, selbst das holl. reyn, nieders. rein sehr unniederdeutsch aus, während doch das bey Grimm — d. Rechts-Alt. S. 110 — als *herba pura* nachgewiesene fränkische *herene=cruda* für sein Daseyn spricht). a. rao's Käibl ist den Mehrgern ein Kalb, das nicht mehr saugt. 2) (D.Zan) schwächlich, gracilis.

(Vrgl. „ganz bleich, schwarz, dürr und mager, gerapnig, dünn und hager“ bey H. Schöb.

Sollte hier bloß eine Vermengung mit ran statt haben.) 3) Adv. a) beynabe, fast; b) nahe, fest, dicht, genau, ganz und gar, sehr. Er ist rao 15 Jar alt (fast), Obrm. Hast no' zwuo Stund rao, hast noch wol zwey Stunden zu gehen. Zpf. Ms. „Alle venster rain zu thun“ (wohl verschließen). Schulm. Hueber Ms. v. 1477. „rain pro sehr. Es ist rain kalt, alias feindlich“ (kalt). Präsch 1689. rain pergein (Cgm. 117. f. 129), Adj. von rain und parg, barg (Schwein)? „Mit rainpergein smer, neues reinpergein sweines smerb.“ unrainen, verunrainen (d. Sp.), verunreinigen. „Die wundern Brüder sagten auf Kayser Fridrich, er wer ein sodomita, oder daz er Wich verungeraint, oder er sey ein leher.“ „Wichunralner oder Reher.“ L.R. Ms. v. 1453. chiunreintan, violare. Jfibor V. breinnan st. breintan, reinigen. Kero IV. Bey Ofr. auch reindn und gl. a. 142 reinskön, purgare. Vrgl. die Anm. hinter den zu Rain gehörigen Artikeln.

Der Rain (Rao), 1) wie hochd., d. h. ein zwischen Ackerfeldern ungepflügt liegender Grenzstreifen; jeder Rand eines Stück Landes, besonders wenn er abhängig (7 Communt rainig) ist. Ze Rain, als Adv. und Präpos., angrenzend, contiguè, neben. „Die Acker ligen aneinander ze rain. Dem Acker A gêt ze rain der Acker B; ze rain des N. N-Ackers. Ze rain des Müllers pralten. Ze rain der Lo.“ MB. XVII. 195. 226 ad 1470—1487. XX. 193 ad 1419. „Ob der mair das gut von rain hînz rain gepawen hab,“ d. h. ohne irgend etwas ungebaut zu lassen. Fünfte Bauaktsfrage. Cgm. 549. f. 55.<sup>b</sup> 2) der mittlere Theil eines schmalen Ackerbeetes (Wifangs), welcher noch zum Umpflügen (Ausackern, Ausfangen) übrig bleibt, wenn durch eine Pflugfahrt hinwärts und eine andere herwärts, oder durch das sogenannte ab-, anrainen, bereits

auf jeder Seite desselben ein Streifen abgeschnitten und umgestürzt ist. Auch das isl. rein f. (vielleicht statt brein) bedeutet porca, lira. 3) der gegen ein Moor oder gegen ein Wasser-, besonders Fluß-Bett abhängige Rand des höhern Terrains, Uferhang. (Vgl. Leiten.) Der Moos-Rain von Moos-Inning bis gegen Moosburg. Der Ach-Rain (A'rao, wenn diese Aussprache nicht etwa auf ein minder passendes Abrain geht), und specell: Gaisach-Rain (Gaas'a'rao), Rotach-Rain (Roda'rao) im L.G. Tölz. Der Amper-Rain. „Auf dem Rayn bey der Iser ze Obernvergen, ze Nibernvergen, ze Engelschaling, ze Taggolfing und ze Ismaning.“ Melch. H. Fr. II. I. 133 ad 1319. „Zu Obernvergen auf dem Isarrain.“ MB. XVIII. 254 ad 1398. „Pogenhausen auf dem Isarrain.“ MB. XXI. 169 ad 1457. Der Lechrain, s. Lork's Urk. zur Gesch. des Lechrains. Den für verschiedne Ortslichkeiten vorkommenden Namen Wagrain (z. B. bey Amberg, mit Wald bewachsen und durch alte Gräber merkwürdig) möchte ich aus dem alten Appellativ Wäg (fluentum) erklären, wenn überall dabei Wasser vorkäme. Die öftere Schreibung Bach-rein alter Urkunden ist nicht dagegen. „Terminus qui Bachrein dicitur, sicut ille Bachrein tendit usque dum Treuina fluit in amnem Trauum.“ K. Philipps Bestät. Brief der salzb. Besitzungen v. 1199. „De Danubio usque ad Wagrein.“ MB. XI. 141. 143. I. 354. „Bi des meres reine.“ Wernhers Maria 133. „an eines stades reine.“ Diut. III. 98. Der Rain-Baum, Rain-Stain als Grenzzeichen. Der Raingenos, dessen Grundstück an das eines Andern stoßt, in Bezug auf diesen; Flurgenosse. „Ob sich schawt oder ander ungelut begeben wurde, solle es im wie andern seinen Raingenossen gehalten werden.“ Melch. Ehr. B. II. 187. MB. X. 283. Jetzt hört man in diesem Sinn der Mitrainer (Midraono), besonders wenn ihm ein Rain zur Hälfte mit angehört. rainen, 1) vrb. n., grenzen. Gewöhnlicher findet sich das Comp. anrainen, angrenzen. „Bey denen negst herum anrainenden Landschaften.“ Landtg. v. 1669 p. 333. „Daß die Spöre den anrainendten Ausländern in der Pfalz zue grossen nutz germalchen thette.“ Ldtg. v. 1612 p. 218. „Anrainende und inländische Kriegsempörung.“ ibid. p. 80. 2) act., ä. Sp. (Grund und Boden) abgrenzen, theilen. „Wir sußen die Hvb nicht rainen noch tallen.“ MB. XX. 533. „Wir mügen unser Erbrecht auf irem Gut weder versehen, verkoffen, verheyraten, taplen, raynen, noch verändern.“ MB. IV. 393. „Es soll niemant verzeihen, tauffen, verkauffen, werlen, rainen oder tallen latner-lai.“ MB. II. 165. „Wann man ain dolang (eine Zeitlang) vor ungewiter und suer nicht gerainen mocht (die Gemarkte oder Landesgrenzen vor dem Böhmerwald festsetzen) 1392.“ Freib. Samml. II. 100. 105. (Vgl. der Beraim im Badischen, ein früher Einem gehöriges, dann unter Mehrere getheiltes Ganze von Grundstücken.

Allgem. Zeitg. v. 1820. f. 968.) abrainen, a) abgrenzen; 1b) (D. Pf.) die beyden Ränder eines Wifangs abpflügen (f. Rain 2). „Von einem Tagwerk zu ackern samt abrainen und ausfangen 1 fl.“ Bittmaister 572. anrainen (ein Gut), a) es ausgrenzen, ausmarken. b) die Grenzraue daraus wegmachen. „Das das benant gut an vil enden ausgerapnt ist worden, und ganz in das ander gut gezogen.“ MB. X. 300. verrainen, vermarken. Die Ver-  
rainung, mehrere einzelne Felder, die ohngefähr nach einerley Richtung liegen.

rainen, raineln (râi'ln), sich zu einer, an eine Person, (b. B. Obrm.) sich ihr nähern, an sie halten, anschlügen. Râi'lt's enk nêt a'fô z'sam! Wôs râi'lt di' denn a'fô zêi-i sôn iô? „Do si sich mit vasten gegin gêt gereintt,“ cum jejuando Deo appropinquabat. Gl. Winnerl. „Des landts anrainenden Verderben steurn“ (perniciiei ingruenti occurrere). Edtg. v. 1612 p. 77. Der Raingarten (Râi'-Gao't'n, b. B. Obrm.), nachbarliche Zusammenkunft von Manns- oder Weibspersonen, was Haingarten. Anm. rainen, Rain, gehören ohne Zweifel nach Gramm. 956. VI. und 1057 VI. zum verb. hrinan (berühren, tangere der a. Sp., ags. hrinan, isl. hrina, adhaerere, aber auch weinen, schreien). „Dher zuuuih hrinit, hrinit sinet augin sehn, qui vos tetigerit, tangit oculi ejus pupillam.“ Isidor III. 26. Otfrid passim. Tatian. 60. 4 (Matth. 9. 21.) „Oba ih sin giuati birinu, thanne uirdu ih heil.“ Mir scheint sogar auch rain (a. Sp. brein) vermöge des Begriffes des Gedrängten. Genauen (f. rain 2. 5) dahin zu ziehen.

Der Rainfal, Wein von Rivoglio in Istrien, vinum rifolium, bey den Alten vinum Pucinum. „Rainfal und andere dergleichen süße Weine seynb den Gästen ohne ihr Begehren nit auffzuweisen.“ St. R. v. 1616. f. 531. Sonst findet sich auch die Form Rainfel i. B. Gem. Reg. Chr. IV. 196 ad 1513.

Der Rainfan, tanacetum L., hdb. Rainfarren (a. Sp. reinfano). „Nim gestosenen rainfan.“ Cgm. 592. f. 39. 40.

„Rainiger, rangifer, animal simile cervo,“ sagt das Voc. v. 1618, etwa zunächst aus dem holl. reynger, franz. rangier, ital. rangifero, mittellat. rangifer (wenigstens nicht bey Plinius vorkommend, dessen tarandus vielleicht so zu nehmen ist), welchem wol das lappisch-finnische raingo zu Grunde liegt. Jedenfalls stimmt die erste Silbe (rain) weit besser zum isl. brein-n, schwed. rên, ags. hrân, als die des üblichen Wortes Renn-thier.

raunen, wie hdb., doch manchmal in raumen (oben S. 83) ausweichend, und in der einfachen Form minder als in den abgeleiteten rauneln und raunzen volksüblich. Das ä. rûnen, a. rûnen, rûnôn, i. B. Walther v. d. B. 55, gl. a. 543. 684 gilt ebenfalls für raurare, dann rösen, sich heimlich berathen, ags. rûnian (in Doc.

Misc. II. 28, wo es für incensum ponere, Luc. I. 9. 11, steht, wird etwa ruhte, rauchte st. runte, raunte zu lesen seyn). „Ewer mit in iht raunet.“ Gem. Reg. Chr. I. 429 ad 1290. „Do traten für Gericht unser Klagfürer, Fürsprech, Rawner und Warner,“ ibid. III. 46 (rūnari susurro, neben girūno, ōrrūno auricularius, gl. a. 486, i. 246. 611; agf. geruna consiliarius; isl. rūni collocutor, rūn. rūna collocutrix; girūni mysterium, sacramentum, Jsid., Tat.; agf. rūn, goth. runa m. colloquium, arcanum). „Von dem übernatürlichen Geraune des ewigen Wortes.“ Cgm. 89. f. 74. Ich sehe nicht ein, wie mit rūn etwa das dunkle „in giriuno,“ gl. i. 792, über ex alto der Aeneid. VIII. 395, Otf. I. 19. 18; 27. 70 formell zusammenzubringen seyn wird, wenn das agf. gereonian conspirare; concinnare desselben Stammes ist, s. raunen laufen. Mit dieser Bedeutung der geheimen Mittheilung, etwa der brieflichen, der „literarum secreta,“ kann allerdings die des isl. und vielleicht erst von daher zum Theil in die übrigen Dialekte aufgenommenen rūn f. (gewöhnlicher im plur. rūnir, Runenbuchstaben) zusammenhängen, aus welchem jenes Idiom ein Verb ryna, perscrutari a) literas, b) occultas res abgeseitet hat. Bey Kero B.N. 54 werden Eulogiae (Art Briefe) durch runstaba gegeben. Ob das dunkle runistranc lina (linca?), gl. i. 826, hieher, oder vielmehr zum isl., von rūn ganz verschiedenen runa linea gehöre, bleibt zweifelhaft. Im Cod. Paris. No. 5259 sec. IX—X. schließt das darin aufgeführte Runen-Alphabet (nach Grassé Mittheilung) mit der Bemerkung: „Hae literarum figurae in gente Nortmannorum feruntur inventae, quibus ob carminum eorum memoriam et incantationum uti adhuc dicunt. Quibus et runstabatb (?) nomen imposuerunt ob id ut reor quod his res absconditas vicissim scriptitanda aperiebant.“ Dieses würde zu der Ansicht stimmen, daß der Name Runc unter den biesseischen germ. Wörtern nicht einheimisch gewesen, wenn nicht der romanische, um 568 unter Franken lebende Bischof Venantius Fortunatus (Poemat. VII. 18) von einer barbara runa wüßte, und die Sache selbst, nemlich ein, nur zum Theil dem später, wol mit dem Christenthume adoptierten entsprechendes früheres Alphabet, nach mancherley Spuren, im Wesentlichen allen german. Wörtern, südlichen sowohl als nördlichen, gemein gewesen wäre. Vrgl. Wilhelm Grimm „Ueber deutsche Runen“ und in der Wiener Jahrbücher 45tem Band. Zu der oben vorkommenden Anspielung auf incantationes stimmt eine weitere Bedeutung, in welcher unser Wort vorkommt. Gl. a. 525, i. 127 ist hekkirun, hekkiruna necromantia, a. 15 hofiruna lamia. Damit scheint, in Betracht des zweiten Bestandtheils, Zusammenhang zu haben das folgende.

Der **Uraun**, die Wurzel der Atropa Mandragora L., oder auch wohl der gemelnen Zauurübe (Bryonia L.), welche die Gestalt eines weißen, zwerbeinigen, behaarten Männchens hat, und, unter gewissen Ceremonien ausgegraben, von Abergläubischen, als heimlicher Heil und Glück bringender Hausgeist, in hohen Ehren gehalten wird; Spiritus familiaris überhaupt.



„Es macht sich dieser Höllendrack  
 Ist budawlnzi klein,  
 Und schliefet oft als Raup und Schnack  
 Ins kleinste Büchserl h'nein.

Dieß Teufserl, vulgo der Altraun,

Schmelzt Bazzen zum Erstaun.“ Marcell. Sturm: Der Teufel. Nach Koblbrenners Materialien v. 1773 p. 39 soll noch damals der Fall vorgekommen seyn, daß ein „hinterstelliger“ Beamter die Schuld auf den Altraun schob, welcher ihm über die Casse gekommen sey.

„Ettlich die snihen plib aus ruhm oder aus andern wurczen  
 Mit erd sie es pesturczen, darin sein sie es wurzeln son,  
 Bis das es vil vafen wirt hon.

Den tummen weiben als alron sey es zu kauffen geben.“

Michel Beham, Cgm. 291. f. 141.<sup>b</sup> Mit einer auf das jetzt volksthümlichere rauneln, raunzen (w. m. f.) gehenden Anspielung wird eine weibliche Person, die allzuviel zu winseln, zu klagen scheint, eine Altraun (Älrau u-) gescholten. Als mandragona kommt alron gl. o. 462 vor, und die abergläubische Bedeutung der Pflanze gehört schwerlich erst neuerer Zeit an, hat also wol zur Benennung derselben den Grund gegeben. Was der erste Bestandtheil sagen wolle, ist schwer zu bestimmen. Vielleicht sind sogar des Gothen Jorandes (de reb. getic. c. 24) etwa entstellten alorumnac mulieres magae zu vergleichen. Im Voc. v. 1429 ist alraun malum terrae und auch allota piscis.

rauneln (rau'ln), raunen; schmelzelnd schnurren wie die Kasse; brummen; im Scherz: auch vom Spiel auf der Violine.

Wenn kaas Geigng tuot rau'ln,

Fangt ma-r-ä zu'n Lau'ln.

Die Rau'l, schmelzelnde Person; Kasse.

„raunen, laufen, neben reinen (reunen?) traben,“ finde in einem nicht ganz verlässigen Beytrag. Jedenfalls besteht jenes in der Jäger-Sp. für das Hin- und Herlaufen des Hasen, dieses für das Traben des Fuchses. Wäre ein räunen anzunehmen, so könnte damit in Ablautverhältniß stehen einerseits das alte rān meatus, motus, gl. i. 109. 279, (ags. ryne, goth. run:s cursus, isl. runa Linie, fortlaufende Rede), das ant:runeo, ant:runno (gl. a. 246) profugus, unser ab:t:rünnig; andererseits die zweite Hälfte in norda:röner, nord:röner aquilo, gl. a. 205, und so in den übrigen Windnamen öst:röni, uuest:röni, sund:röni, falls in ihnen das ö aus au. und in den entsprechenden isl. Wörtern, vielleicht selbst in ræna Seewind, das æ und æ, gegen die Regel, aus ey entstanden wäre (f. II. 705), — endlich das oben S. 96 citierte in giriuno. Bey Witteram VIII. 7 hat eine Lesart berunen st. berinnen für obruere. Doch genug der müßigen Vermuthungen, die man oft hinterher bey klarerer Einsicht gar sehr, und vergebens, zurückzunehmen wünscht.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

⊗

**raunzen** (rauʒn), a) (D.L., verächtlich) reden (in flüsterndem, weinerlichen oder misanthropischem Ton). Einem fürtraunzen von Etwas, ihm darüber in den Ohren liegen. b) schreien wie die Rahe, wenn ihr etwas fehlt. Die Rauʒ, weinerliche Person. In Buchers Kinderlehre S. 22 spricht der Herr Pfarrer mit den Bauern von ihren Raunzen, sonst Ranzen (Kindern). rauʒi' adj., weinerlich; erbärmlich, schlecht. Entweder, nach Gramm. 551, zu raunen, w. m. f., gehörig, oder wahrscheinlicher noch das alte rānazan, rānzān mussitare, gl. a. 92. 112; i. 244. 806.

**renein** (rooʒn), (D.Pf.) wiehern, (niederf. wrēnsken). Schwed. ist vrēnsf unverkitten, ags. vræne geif, gl. o. 506 wrenis roe, 457 stud:ren emissarius, i. 959 uurenno, 200 ranno, a. 57. 418. 558. 582 u. reino, öfter reinno uuarannio, admissarius, (ital. guaragno, wol schon aus dem niedern Deutschen). Unser Wort würde demnach, wenn diese Berührungen statthaft sind, etwa nach Gramm. 148 eigentlich rainein zu schreiben seyn. Ob in der lex salic. II. 1. 2 das hranne, chranne für admissura genommen werden dürfte, da doch XLI. 8. 4 für admissarius uuaranio gilt? Vergl. a. rānseln.

**rennen** (praet. gerennt), 1) verb. neutr., für laufen, wie hobb. In dieser Bed. gilt wol auch das schwed. rānna, im Niederf., Holl. das vom Präterit. plur. oder Particip des Primitivs rinnen abgeleitete rennen, runnen, in der a. Sp. aber, so wie im Goth., Afs. und Isl. dieses Primitiv selbst (s. rinnen). Es wird sich wol noch zeigen lassen, daß auch diese Bed. erst nach und nach aus der folgenden frühern: laufenmachen, tummeln (ein Pferd, incitare equum) hervorgegangen sey, wo sich sehr natürlich die des schnellen Reitens, incitato equo ferri, selbst (schon im Annolied 48. 1) und noch später auch des Laufens zu Fuß u. anschoß; wie denn auch sprengen in diesem Sinne zum neutr. geworden ist. Im alten ritterlichen Rennen (dem romanischen torneio, tournoi) versteht sich diese Beziehung auf das Thier von selbst, wie noch in unserm unten folgenden Kennend. „Stechen und Rennen. An Rüstung zum Schwalffrennen. Zwen ganz Pündt zum Spiegelrennen. Zwen Kennzeug zum Puntrennen. Kennpart, Kennart: schen, Kennzaum, Kennsporn, Kenneisen, Kennhuet, Kennschuß, Kennsattl u.“ Harnasch-Inventar v. 1562. Rennen zum Ringl, Rennen über die Pallun, scharff rennen noch 1568 zu München. Cgm. 929. f. 56. 59. 61. Das Kennend (Rennoʒd, Rennot; plur. die Rennoter, Rennotē), das Pferde-Rennen, eine in Bayern, besonders auf Kirchweihen, Jahrmärkten und dgl. sehr beliebte Volksbelustigung, die (nach Lipowsky's Nationalgarde-Almanach für 1809 p. 69) unter der Regierung Herzog Albert des Dritten aus dem Waterland von dessen Gemahlinn, einer braunschweigischen Fürstentochter, nach Bayern verpflanzt worden ist. Das erste Rennen in München wurde im J. 1448 während der Jacobituld gegeben. Das „vordrist phardt gewann ein Scharlach-Luch, das

ander darnach ain Sperber mit seiner Zugehörung, das dreit ain Armbrst, unnd das lest phard ain Sam." (Nach v. Hayz fällt das erste Rennen in B. auf 1436.) Indessen ist schon im Cgm. 632, der älter scheint, fol. 21<sup>b</sup> die Rede von solchen, „die ir ros lassent lauffen vmb gewin, als lauffen ober rennen umb den scharlach." So waren auf dem Rennen zu Augsburg v. 1474 „ain Scharlach, ain Armbrst, ain Schwert und ain Sam" (vgl. etwa Renn=sau) als Preise ausgesetzt. In einer alten Hofrechnung (Bstr. Btr. V. 201) heißt es ad ann. 1467: „Item mein gn. Herr verzert ze siben auf seiner gnaden schloss, als er gen Merding rait zu ain Rossrennen X fl. XXVII dn." — ad 1468: „ain Armbrst hat er hergeben zu den scharlach zu dem rennen zu iacoby." Die Landts- und Poltcey-Ord. v. 1616 3. B. Tit. 8 Art. 2 will, daß „die Rennet in der hell. Fastenzeit, die man an etlichen Orten schier wochentlich anstellet, abgeschafft werden sollen." Das Hduter-Rennen d, Rennen mit Uder-Säulen. Der Renn-Bueb, das Renn-Ros, das Renn-Gericht, der Renn-Maister, das Renn-Fänlein ic. 2) verb. factitiv., -a) a. Sp. laufen machen überhaupt: „rennt fatigat (equos gl. i. 752, Aenoid. I. 520), isl. renna heist, incitare equum; bey Ulphilas Matth. V. 45 ur-rannjan (die Sonne) aufgehen machen. b) rinnen machen, im Wasser fortschwimmen machen, flößen. Holz rennen. „Holz aus den Gebirgen soll man, wenn die Schneeflüss gehen, klausen, verrennen und zu der Ebene bringen." Forst-Ord. v. 1616. Art. 63. Die Holzrennen (D.L. v. Delling), die Holztriften. c) fließen machen, schmelzen. Stücke von Roh-Eisen rennen, einrennen, zerrennen, z'rennen — sie im sogenannten Frisch-Feuer neuerdings schmelzen oder glühend machen, um sie mehr von der Schlacke zu reinigen. „Gulden (Goldstücke) zerrennen und wieder ummünzen." Kr. Etbl. XVI. 250 ad 1507. Den Boden mit Pech überrennen. Fäßer verrennen. Eine Fuge, ein Loch mit Pech, Wachs, Bley ic. verrennen. Hieher gehört ohne Zweifel in figurlichem Sinn der gerennte Heirat, wobei das Vermögen beider Verlobten in eins verschmolzen und eine unbedingte Gütergemeinschaft hergestellt, oder, wie man auch sagt, Gut und Blut zusammengeheiratet, verschmolzen, Leib an Leib, Gut an Gut gebracht wird. A°. 1470 erhält die Stadt Ingolstadt eine Freyheit (Privilegium) „umb gerennt Heirat," von der gerennten Heirat wegen Kopf an Kopff, und a°. 1471 einen Bestätbrief Kaiser Fridrichs über der Stadt Freyheiten, und sonderlich „um die gerennten Heurath, daß sobald die zwo Personen unter der Decken zusammenkommen, jr balder Gut ain Gut sey." Mederers Ingolst. p. 143. Durch Mandate vom 4ten Jul. 1608 und 9ten Jun. 1615 werden „die gerennte Heurath, so denen Kindern erster Ehe und armen Pupillen zu Schaden gelaichen," verboten. „Die in Eichstädt übliche Com-

munio honorum oder sogenannte gerbunte Heirath extendiert sich nicht nur auf gegenwärtig von beeden Brautpersonen zusammenbringend, sondern auch auf alles übrige von selbst ererbend erringend und alio quovis modo acquirierend Vermögen." Urk. v. 1754 in J. W. Ebers Erörterung, ob die Ingalstädtische Freyheit vom gerendten Heirath sich außer den Burgfried erstreckt, v. 1756. Unter den Formularien des Cgm. 955 findet sich f. 42 ein „Heiratsbrief eines geremchten hevrates.“ Eine Witwe spricht: „Also so wir beyde elich beyinander gelegen sind, vnd uns die degth be- teucht hat (alsbald sy an das preutpett komen und sy die dech belauht hat, f. 47<sup>b</sup>), alsdann zestund sol diser heirat in gereimtweyse, kopf an kopf, in sein crast gegangen, und fürter alles unser guet . . ain guet halffen vnd sein. Und nachdem aber ich als ain wittib, gemainem landsbrauch und der billkalt nach, meinem sieben hauswirt, als ainem jungen gesellen, ain erung oder liebung zu geben schuldig bin.“ 1) gerinnen machen (die Milch), D. 2. Die Renn, der Renner, das Rensel, das Lab, coagulum. „Der Käsebereiter nimmt etwas Renner aus dem Rennkäbel und rennt die Milch.“ R. v. Moll. „Ein eingerent Milich.“ Münchn. heil. G.-Spital Ms. v. 1519 f. 31. 32. a. Sp. rennan cogere (mella favis, Georgic. IV. 140), giranta conflagit, girennt uuerden conslentur, girantos coagulasti, giranter, granter coagulatus, gl. i. 281. 302. 317. 340. girenni conflagit (aurum), giranta coxit, girantero nagi, liquato rore, gl. i. 303. 317. 360. „do uuart min selsa zerennet“ anima mea liquefacta est, Willram V. 6; altf. rennian tedrocan gläs te hova, glutinare vitri fragmenta, gl. o. 428, rennisat quactum (lac), o. 147. Der Renner, 1) Rennpferd. 2) summarischer Rechnungsauszug; Real-Index über Aktienstücke und dgl.; Register. (Vrgl. den Renner des Hug. v. Trimberg, vom Dichter selbst aus dem Hin- und Herrennen von einer Materie zur andern erklärt. S. a. Springer und Samener.) Der Rennfau in ältern Kriegeswesen. „Dem Feldmarschall wird gemeiniglich mit seinem Geschwader Reuter, das er unter ihm hat, der Rennfau und Vorzug befohlen. So er den Vorzug mit dem Rennfau hat, so soll er ein zimliche Weite vor allen Hausen hingleben.“ Fronspurger 1555 f. XXXVI. „Der Rennfau, das Rennfänlein mit dem verlornen Hausen.“ f. XX.<sup>a</sup> Der Schanzmeister hat bey dem Rennfänlein vorhin zu ziehen. XXIX.<sup>a</sup> Zum Rennfänlein im Vorzug gehört ein Wagen mit Hauen, Schanseln, ein Bruchwagen und ein Zeugwagen. XXXIV. Das Rennfall, womit die Zelte an die Erde befestigt werden. Suchenwirt. (Von unklarer eigentlicher Bed.) Die Rennsau. „Eine gemästete Rennsau durch die Stadt jagen.“ Nagels Bürgeraufrubr p. 67. Ob bey dieser eigentlichen Bed. eine läufige oder etwa eine stattliche zum Preis bey dem Rennen geeignete Sau zu verstehen? Ich habe

**Reinsau**, **Reinsärfel** nur als Scheltworte gegen Kinder oder Weibspersonen, die zuviel herumlaufen, gehört.

**renneln** (*renln, rendln, rändln, rindln*) **Haber**, Gerste, Erbsen u., ihre Fruchtkerne auf der Mühle entzweybrechen, spalten oder doch enthülsen. Anderwärts kommt **renn meln**, **rollen**, **rellen**, **rödeln** in diesem Sinne vor. Das tyr. L.M. v. 1603 sagt **trendeln**. Auch der Augsburger Heusch (1616) hat: *getreutele, gespaltene Erbs, wie mans aus dem Land zu Böhem bringt, pisa divisa.* „Bleibet ist der Ausdr. wirklich undeutsch; vrgl. allenfalls das böhmische *trzenj* Spalt. Nach der Münchner Müller-Ord. v. 1407 (Wstr. Btr. VI. 164) durften „die mülnár, noch zimülnár, noch hant- knecht mer nicht vordern von noempt ze lon weder mel, fleibn, munken noch Abbreundlach (Ab-renndlach? Hülsen, Kleven), noch nichts anders,“ als eine daselbst bestimmte Summe Pfenninge. Der **Rennel** (*Rendl*), die Gröhe. „An **Rendelmuß**,“ Scheirer Dienst-Ord. v. 1500 f. 43. In einer St. Emmeram. Rechnung v. 1325 (Wstr. Btr. II. 258) heißt es „pro **rennel** III sca. ave.,“ was Klingibl durch „für Rödel oder Haberkörner, 4 Schaff Haber“ erklärt. Die Priorität jener Form (also nicht eine Beziehung auf Rand) geht wol auch hervor aus gl. a. 20. 679, o. 143. 315, wo **rennela- chun** (*quirn*), und sogar das einfache **rennela**, **rinnelle** für *scussarium* (wol das Ital. *scossatoio*, Mühlbeutel zur Absönderung der Hülsen, Kleven vom Mehle, Blut. III. 153 *taratantara mulischvetele vel rennele*) steht. Dieses **renneln** würde sich wie **rennen** als ein Factitiv. von **rinne**n erklären, wie auch das oben angeführte **Rödel** (als **Redel**) zu **reden** *cribrare* gehören könnte.

Die **Rein** (*Rei*) und **Reinen** (*Rein, Dim. Reil, Reinal, „Reindl,“ Reinal*), flaches gewöhnlich ablanges Becken von Blech, öfter von Thon, zum Braten oder Baden von Fisch- oder Mehlspeisen im Ofenrohr und zu andern ähnlichen Gebrauche bestimmt.

a Schüssel und a Reinal

Is all mei Ruchl. Gschirr...

Anfang eines durch seine Melodie sehr bekannten Volksliedes. „Die Bratrl riechen, die Reine dänsten,“ **Reiner**; „*frixorium, reynel, rospannen*,“ Avent. Gramm. v. 1517; „*lebes, reindel, reyd*,“ Voce. v. 1413. 1445. 1468; „*rina cacaba (cacabus), olla*,“ gl. a. 507. i. 60. Prasch führt bey Heumann opusc. 684 neben der **Bratrein** gar auch eine **Nachrein** auf, und in Oesterreich scheint man unter unserm Wort einen Tegel zu verstehen, woraus wol *ryn-ka* ins Polnische, *rendlik* ins Böhmische gekommen seyn mag, da die reinern slav. Idioime nichts Ähnliches kennen. Am Galgenberg bey Eichstädt (Ber. v. Frank. II. 272) wird auch eine trichterförmige Vertiefung im Erdbreich, in welcher sich das Wasser sammelt und unterirdischen Abfluß nimmt, ein „**Reindel**“ genannt.

Der Rein (Rei, am Ober-Rhein selbst noch Ri), Germaniens Strom, a. Sp. Rin (gl. i. 570. 1153, doch nicht alt genug, um zu entscheiden, ob nicht auch im Deutschen Rin gegolten), bey Strabo *Ῥῆνος*, den Römern *Rhēnus*, den Franz. und Span. aber wieder *Rhin*, *Rin*. Der Name kommt auch wol andern Wässern zu. So z. B. geht ein Rhein in die Havel, und im L. O. Werdensells haben wir das romantischwilde *Rehtal*. Selbst im Isl. ist rinarmál Mäuschen eines (jeden) Flusses, wie denn auch 1470 der Pilger Utr. Leman von St. Gallen im Cgm. 692 f. 51 „von dem Fluß oder Rin, genant *Alpo* (*Nil*)“ spricht. Wäre Rin die a. d. Form, so würde (Grimm. II. 12) das a. *hrinan* (sowohl: sonare halten, nebst der Ausweichung in den Begriff hell, als: tangere, und Grenze bilden, welche letztere Bed. die Deutschen hoffentlich nie werden gelten lassen) ein Etymon gewähren, wenn anders der Name nicht noch aus einer vorgermanischen Sprache stammt, da auch ein *Reno* (*Rhenus*) bey Bologna vorkommt.

Alte R. A. „Ob ain fraw icht unfugs tat,

Se hant hant si den Rein verprant,“ man deutet es ihr gleich auf die schlimmste Weise. Cgm. 270. f. 115.<sup>a</sup> Thun mit Einer, „als man tenselts Reines tut.“ Cgm. 713. f. 56.

Der Reinank, gewöhnlicher contrahiert: der Renk, der, dem, den, die Renken, ein edler Fisch unser Seen, Bloß *Salmo Wartmanni*. „*Asco*, *Rinanch*, ambo dulces nimis in comedendo.“ Fragm. des lat. Gedichtes *Ruodlieb*, Ms. „XXX pisces qui rinanchen dicuntur.“ Tegerns. Urbar. (Freib. Teg. 235. 236). In dem Salbuch v. 1275 (Vorl. Lech-R. 27) heißt es bey Dießen: *piscarie solvunt in aridis piscibus mille pisces qui dicuntur „Reinanchen“* — und gleich darauf „item apud Schondorf *duo sagene solvunt in aridis piscibus mille Rencken*.“ In einer Urk. v. 1322 bey Weiskelbed (Chron. Ben. II. p. 56) werden dreihundert Rencken aus dem Würmsee einem halben Pfund Münchner Pfenninge gleichgeschätzt. Am Jahrtag für König Heinrich zu Böhmen, den das Kloster Frauen-Chiemsee zu halten hatte, sollten „die Priester und die Samung einen besondern Trost haben an Wein und an Wischen mit einer halben Mensur und einen Reinankchen jeder Person.“ MB. II. 478 ad 1332. Das Kloster Dießen reicht einem Gutschenker unter anderm jährlich 100 Renken. MB. XXII. 266 ad 1330. „R. R. geben LXXII Rencken aus dem Ammersee“ (1499). Cgm. 154. f. 60. „III schilling reinanken.“ Cgm. 152. f. 9.<sup>b</sup> 55<sup>a</sup> 2c. A°. 1425 verschreibt Herzog Wilhelm für den König Sigmund auf dessen Verlangen nach Presburg Renken aus dem Würmsee. F. Ch. Jon. Fischers II. Schriften II. 209. „So werden a°. 1602 (Wstr. Btr. IV. 203) Renken per Staffette an Kayserl. Majestät (Rudolph II.) nacher Prag verschickt“ Am vortrefflichsten nimt dieser Fisch aus dem Würmsee, wo er in seiner ersten Jugend

Sangel, Zängel, nach einem Jahre Nidling, und wenn er 2 oder mehrere Pfund wiegt, Boden=Renk genannt wird. In der Klemseischen Fisch-Ordn. v. 1507 (Kohlbreunner Materialien v. 1782) wird p. 81 zwischen dem Rheinanden und Sterzling, p. 85 zwischen dem (gewachsenen) Kennchen und Sterzling (oder „halben Kennchen“) unterschieden. In dem Augenblick, da dieser Fisch aus dem Wasser kommt, ist er auch schon todt. Daher gelang es dem Abt Wilhelm von Benedictbeuern († 1483) erst nach wiederholten Versuchen, lebendige Renken aus dem Eochel= in den Walchen=See zu bringen. S. Reichelbeck (Chron. Bened. I. 189), der diesen Fisch mit dem Voc. v. 1618 und dem W. Perensfelder Albula nennt. Renanken im Waginger See, Hübner S. 61. Die im Monat October in der Isar vorkommenden kleinen Weißlinge werden von den Mönchern Isar=Renken genannt. In dem Tegernseer Inventarium v. 1023 (Zeitschr. f. B. v. 1817. 1tes Hest) steht bey *retia lacunaria* die Glosse *rinanchoa*. Könnte diese etwa statt der Art des Rehes, den Fisch, zu welchem es gebraucht wird, bedeuten? Cassiodor. (varia XII. 4) lobt neben dem Karpfen der Donau den *Anchorago Rheni*. Sollte dies unser Fisch seyn? Ich weiß nicht, ob in Betracht des Bestandtheils *An* die span. *anchoa* (*clupea entrasiculus*), der franz. *anchoi* Rücksicht verdienen könne.

„Rheinwunder.“ Für die Mundsäule gebrauch Rheinwunder, so eines aus den sárnehmsten Höggengestándt ist. „Blúe von Rheinwunder, so in den Heggen wächst, siedet, und sich damit gurgeln.“ Dr. Rinderer 1620 p. 107. 114. 224.

„rinen, weinen,“ D. Pf. Wenn diese Form nicht etwa aus dem Präterit *grino* von *greinen* schon falsch aufgefaßt ist, so könnte es zum agf. *hrinan ejulare*, isl. *hrina clamare* im Ablaut=Verhältniß stehen.

rinnen (Praet. Cond. *ránn*, *runn* neben *rinnet*, Part. gerunnen), im Allgem. wie hhd., (a. Sp. *rinnan*, *ran*, *runnemes*, *runnan*, agf., versteht, *irnan*, isl. *rënn*, goth. *rinnan*): 1) *currere* überhaupt, eine in der a. Sp. vorkommende, im Agf., Isl., Goth. gangbare Bed., in welcher, nach Gramm. 957 b), von der Präterit.-Form *raun* das ursprünglich factitive Neutrum *rennen* 1), w. m. f., abgeleitet ist. (S. unten die noch allgemeinere Bed. 4). *entrinnen* (*strinno*, D. L. in *zotrinno*, *ge=ent*.?), wie hhd. Grad hin I *no* *z'trunno*. *es is mo* hält so auffo *z'trunno* (entschlüpft :c. das Wort). Gl. i. 344 *intrinnan apostatare*. 2) fließen. D. *Is* rinnt bey Müncho vo'bey, der *I* rinnt in *Daono*. *Daono* tuot mit *Eis rinno*, sie führt Grund=Eis. „Am Kindeleintag ist die Lunaw mit eyß gerunnen.“ Wtr. Wtr. III. 135 ad 1476. „Das Wasser von den Dachrinnen eines Hauses bey Mülchsfeldt in der Pfalz rinnet in

zwey unterschiedliche bäch, deren einer vermög andern Fließen in die Donau und der andter in den Rhein rünneht." Notata des v. Bodman v. 1709. Der See rinnt, sagen die Fischer am Wärmsee bey den Strömungen desselben. N.A.: s Blut rinnt zsam, oft mit dem Beysatz: hät do' Bauo' g'sagt, hät'n Gaeshok in d's Muolto'n ä'g'stocho' (Blutsverwandte halten zusammen). 3) im Wasser fortgetragen werden (verschieden vom selbstthätigen Schwimmen oder Fahren). „N. N. ist in die Iser gefallen, 900 Schritt weit darinn gerunnen, und wellen er des Schwimmens unerfahren, eadlich unbergangen." Benno Mirakel v. 1697. „Die N. ist (auf ein gethanes Gelübde) in mitten der Iser in allen iren elaidern wol drei Ackerleng wegs gerunnen, und an laid ans Ostad angerunnen." Motivtafel v. 1531 in Alten Otting. Ein Schiff rinnt hin, wrld, unregelt, vom Strom fortgeführt. Die Hobenau wird rinnend, das Schiff, das von Pferden aufwärts gezogen werden soll, wird vom Strom abwärts geführt. Die Floßleute suchen den Floss, der auf einem Ortes aufstët (feststët), durch Stangen wieder rinnend (flott) zu machen. „So soll unser richter den dieb gebunden an ein lebigs schiff sehen, und soll in an alle rueder rinne lassen" (im Ehlemsee). MB. II. 507. „A°. 1739 sind durch das Austreten der Iser dem Schöbinger Müller umb 400 Schnittdämb verrunnen, und die halb Drift (aufgehäuftes Flößholz) ist auch verrunnen." Burgholzer's München 369. „Das Ausrinnen, Wegschwemmung des Holzes durch das Austreten der Ströme." Lori Berg-N. Die Holz-Einrinn, nemlich in den Holz-Vorrathsploß in Hallein. Hbn. 305. Die Jäger sagen vom Hirsch, er rinne durch den Fluß (statt schwimme). „Wann Tuenaw vnd vlsch nymer rint." Cgm. 271. f. 73.<sup>b</sup> „Herzog Jörg († 1503) het alnsmals geredt, ee er wolt, das herzog Albrechten sein land würd, ee wolt er, das (es) ain see wär, und er ain ändt vnd darauff runn." bayr. Chronik, Cgm. 565. fol. 92. 4) a) gerathen, kommen. „Das die zwo schwestern zusammen rünnen" (zusammen kämen). H. Sachs. Hinter sich oder zurück rinne. zurück kommen (in seinen Glücksumständen). „Das wär unns mit erkhauffung Güetter... haben eingelassen, vnd dadurch etwas zuerück gerunnen." Herzog Wilhelm an den Landtag v. 1612 (p. 67). In Schuld rinne, in Schulden gerathen. „Etlich, so Irer bösen haupswirtschaft halb in schuld rynnne, in schuld gerunnen seynd." L.D. v. 1555. f. 103. 104. „Das er einrinn in große schuldt." H. Sachs. „In bin ein Jahrt zu tief hineln gerunnen" (zu tief in den Verr gerathen). Av. Ebr. 100. b) Wol zunächst an diese Bed. schließt sich an die des Compos. zerinnen (zerinnē), zerinnen deficere, verkommen, angehen, anfangen zu mangeln, abgehen. Die a. Sp. sagte: mir zerinnēt eines dinges. „Ni zerinne herrin," non deficiet princeps, Isidor VIII. (Uns ist) „der spise zerunnen." Nibel. 6562. Wann



im piers zurinne.“ MB. XXIV. 267. „Des im zurunnen was“ (was ihm gefehlt hatte). Freib. Samml. II. 125. 128. Noch Avent. Ehr. 332 „Es wird eher der Leut, dann des Traids zurinnen;“ und H. Sachs „Weil euch der Kunst nie ist zerrunnen.“ Die o. pf. L. D. v. 1657 f. 512 hat: „Und da zu zeiten an Fleisch zerrinnet.“ Die jetzige Sp. sagt: mir zerrinnt ein Ding, z. B. das Brod, Geld, die Geduld. Schon MB. II. 104 ad 1466. „Wann dem Wirt der Wein zerun;“ und Avent. Ehr. 75. 332 „Von Wile des Arlegevolcs zurinnt das Wasser.“ „Das zu schreiben, wurde mir Zeit und Well zurinnen.“ Kr. Lhdl. VII. 231. „Also zerunne an dem ende der wägen zween“ (wären 2 Wagen zu wenig). „So daz horn zerrinnet.“ Diut. III. 99. (In Otfribs (I. 18. 32) „Nigirunt mit thero unorto;“ und Notkers (Ps. 80. 2) „dar luuero unorto ne gerinne“ wird girinnan sufficere, zufließen bedeuten, wovon girinnan das Gegentheil ist.) c) (a. Sp.) hervor, zum Vorschein kommen, oriri, nasci, keimen, sprießen (in letztem Sinn noch schweizerisch, auch hie und da in Schwaben, z. B. um Ebingen üblich). „Do die sunnen (?) was uferrunnen,“ (cum sol ortus esset). Bernh. Maria 189. „lieht ist irrunnen“ orta est lux. Rott. 96. 11. arrinanter, oriens (sol), runnanera, orto (sole), rinuent, nascentur (dies). Gl. i. 711. 729 ad Georgic. I. 434. 438; III. 156. „Si ist genamet ein garte, daz senti etwaz da inne rinne“ dicitur hortus quia semper in eo aliquid exoritur. „Marien garte wirt nimmer ane wucher, da inne ist enrunnen ein wucher daz nimmer zeget, der gotes sun.“ „Diu blume diu da uz gerunnen ist.“ Gl. Winckel. Vrgl. ran.

„Rianlen,“ nach Schultes Reise II. 200 ein edler Fisch des Königssees, gadus lota. Ich finde gl. o. 310 einen ähnlichen Fisch-Namen „ziene cavena,“ 311 aber rinne capitonus. Obiges Wort wird wol plur. und Diminut. seyn.

„Ronen,“ (Wschaff.) pl. Striemen auf der Haut, von Schlägen ic. Vrgl. der Rano.

„Rin, robur, est quodam genus arborum valde firmum.“ Hübner Voc. v. 1445.

Die Ronen oder Ron (Rano, Ran), Baumstamm, besonders ein vom Wind sammt den Wurzeln ausgerissener, der, wegen Unmöglichkeit der Abführung oder sonst, im Walde oder auf dem Berge unbenutzt liegen bleibt. „Da ligt ein alte Rohn, darauf setzt er sich und stirbt.“ (Inscription einer Unglücksstafel auf dem Wege von der baptischen Zell nach Audorf.) „Alt ronen halzjet er obz geben.“ Kaiserchron. Wiener Ms. „Da manich boum was gevalt und grozze ronen lagen . . . über ein ronen druhte in daz wip bi sinem bar.“ Wigalois. Im Parcival heißt es: der rone. „Will ungesertes rest er dan über ronen und über steln. Auch begunde leuchten sich der walt, wan das ein rone was gefalt auf einem plan. Under des

gefallen ronen ast. Mit im er ab dem rose sprang, und bruct in iber einen ronen. Vor Danagarun auff dem plan me gezeltstangen müße wonen, banne im Spechtesharte so ronen." — „3' einem ronen. Under einen ronen." Trist. 9152. 16155. „Eigen als ein ron" (unbeweglich). Heinrichs Tristan 957. In Lori's Brgr. LIII. ist von einem Salzausgang für Passau durch die wilde Rannen auf Wegscheid die Rede. Dieß ist vermuthlich der Name einer Wald-Partie. Das Ronach, „Rannach," Collectivum von Ron. salzb. Waldbord. p. 33. 43. rönig, voll R., Renner 7277. Brgl. d. f.

(runen), verrunen, (ä. Sp.) obruere. „Das man die Weg nicht verrunen sol. Wer den weg vor seiner tür oder vor seinem haus verrunet, das die wägen an ainander nicht gewelchen mügen." Münchn. Stadtbuch Artikel 374. Cgm. 544 u. 546, Cgm. 22 hat verrünen, Cgm. 290 verrüen, Cgm. 685 (Voc. v. 1432) fol. 114 verrönnen obruere, verrönet obrutus. „Aller phad veralnet, was diser walt so wilbe verrunet und verstatnet." Titarel. „Den oxsen sol man (mit steinen) verrunen, vnd des fleisches schol niemen ezzen." Cgm. 21. fol. 88. (Exod. 21. 28). „Noch die aba berunent sie, nec flumina obruent illum. Wileram 8. 7. Berunet werden, obrui." Ps. Windb. Cgm. 17. f. 84. „Diu scham treip in in etn hol, davor groz gerune was." Wigalois. Brgl. Adelungs Geröne. Gl. i. 109. 279 ist der oder daz rün meatus, momentum, augenblickliche Bewegung. S. ründig.

Anm. Die Bedeutungen der nun folgenden verschiedenen Bildungen r' und r' ang, r' nt, r' ns, r' nt, r' n; greifen in allerley Verwandtschaften durcheinander, so daß ihr letzter Consonant in mehreren Fällen bloß ableitend gewesen seyn wird.

Der Rand, wie hhd., doch minder volksüblich als Rampst, Ranst. Das: rant, pl. rendi der a. Sp., z. B. gl. i. 141, ags. rand, iet. rōnd, galt auch für ora clypei, umbo, und Schild überhaupt. Merkwürdig heißt es noch in der tyrol. B.D. v. 1805: „Die Wirths sollen die Raitungen nit summarie in Pausch oder über Schiltsrant, sondern particulariter thun." Ob wol damit das engl. at random, auf Gerathewol (wie ein hieb, der bloß auf die Schilde treffen wird), franz. à randon, praecipitanter, zusammenhängen könnte? Das Wort rand als Schild muß auch im Altfranz. vorgekommen seyn, wenn der in unsrer Zeit so bekannt gewordene Name Talleyrand (Perigord; in Canis. antiq. lect. IV. II. 96 kommt schon ad 1537 ein Cardinal Thalayrandus Petragoricus vor) soviel als unser Hau'enschild bedeuten soll. Das vielleicht eher mit dem franz. à randon, als unserm rennen verwandte holl. randuynen heißt effusè currere cum impetu.

Raud, plur. Rānde, Rāden, rāndig, rāden könnten vielleicht, als bessere, den Aussprachformen Rant, Rānt. Rant'n, rānti', rānt'n zu Grunde liegen; indessen, da auch eine

Deutung dieser letztern aus Rant, Rant, Ranten u. m. glich wäre, sind sie lediglich nach ihrer Aussprache unter rant aufgeführt.

Die Randen (Ranna, Rana, Gramm. 447), die Runkelrübe, Ränge, rothe Rübe, beta vulgaris rubra L. In Schwaben und in der Schweiz gilt die vollständigere Aussprache Randa (neben Randich), zu welcher sich das hhd. Ränge nach Gramm. 441 zu verhalten scheint. Am untern Rhayn gegen die Tauber hört man Rana, plur. Rana.

rendeln, s. renneln.

Das Rind, Dim. Rindlein (Rindl), wie hhd., (a. Sp. hrind, plur. hrindir, gl. o. 188. 203, welcher Pluralform der ags. Singular hrydher, hrudher, altfries. rither entspricht). Unter einem Jahr heißt ein Kalb ein Stallkalblein (Stall-Käibl), später ein Stall-Rindlein; ob es aber noch Kuh oder arbeitender Ochse oder Stier ist, wird es Jung-Rind genannt. Kr. Lhd. III. 47 ad 1437. rindern, (a. Sp. rinderin, rindrein), adj., vom Rinde: o' rinda's Vorst'n, s. I. Lh. S. 119. „Mit frischer rindreiner milch.“ Cgm. 592. f. 13. „Rindrein schuh sol tragen der bauman.“ Kaiserchron. (cf. Rintschuster im Augsb. Stdtb., und Rindsuter, Runt-suter bey Jac. v. Königshofen) unter Suter. rindern, vrh., vom Rindloch: drünstig seyn, coire.

Die Rinden (Rint'n), wie hhd. Rinde, (Ofr. rinta, Gen. un, ags. rint). „Hand-Rinden, mit welchen das Pech gesammelt, aufgefotten und gegossen wird.“ Mandat v. 1763.

rund, 1) wie hhd. (Ich finde weder für dieses deutsche, noch für das engl. round, schwed. rund in der a. Sp. oder im Ags. und Isländ. das entsprechende Wort. Auch das franz. rond stimmt nicht zu den ital. und span. Ableitungen tondo und redondo von rotundus.) 2) reichlich. rund o' groufs Stuck (auch schwed. in diesem Sinn). 3) D.L. mader, tüchtig, ausrichtsam. „Ein runder Mensch, totus teres atque rotundus, ganz vollkommen.“ Voc. v. 1618.

Schö is o' nēt mei Schaz, rund is o' tnuo',  
Geld hād er ā nēt vil, mior is 's scho' tnuo'!

Unsa Kaplä is o' rundo' Herr.

„Ein rechtes Weib muß lauter und haben:  
erstlich ein rothen Mund,  
hüpsch gesund,  
gedorsamb zu aller Stund,  
Gold und Geld nach dem Pfund,  
die nit best wie ein Hund,  
die einem Mann alles gute vergund,  
die nit wird ungedultig, so mans auch schund,  
die sein hurtig und rund,  
daß man kein bessere fund.“ W. Abrah.

„Wolf R. ein runber, geschickter Gesell.“ „Hanns v. Gumpenberg in der jugent auf dem Gaul mit dem Armproß und spieß vast rund und hurtig.“ Hund StB. II. 117. 534.

„Auch macht fechten, wer es wol kan,  
Hurtig und thätig ein jungen man,  
Geschick und rund, leicht vnd gering,  
Gelenck, fertig zu allem ding.“ H. Sachs.  
In Winto' dā wārs so rund löfn,  
wār s Bett so schön' warm s' dā' Früē. Lied.

R.A. Einem ze rund seyn, ultra captum. Dēs is mō' r-rund, wie 'en Baua'n dā' Schokolād.

Die Rund (Runt), wie hhd. Runbe, la ronda, ronde. runden, rundieren, rondare, die Runde machen, vigilias vel excubias obiter lustrare, circumire. Voc. v. 1735. „Pful der Schand, muß man den Born so gar weit rundieren lassen?“ Selhamer. Vgl. d. f.

rundig (rundi', runti'), rundigen (runding), adj. und adv. flink, hurtig, geschwind. s' runti's Deonl. laß runti! mach runting! Vgl. d. v.; aber auch das alte rün (unter verrunen), aus welchem sich in der Bedeutung des Augenblicklichen, Schnellen ein adj. rünic, mit verdoppelter Consonanz nach dem kurzen u, runnic, und somit nach Gramm. S. 339 Anm. 3 rundig bilden konnte.

Das Mundell, 1) das Mondell u-, il rondello; 2) d. Sp. la rondelle, la rondella, Art Schildes. Voc. v. 1618.

Der Rant (Rast, O.Pf. Ras't), s. Rantpf.

Der Rang oder Rangen, (Franken, O.Pf.) was in A.B. der Rant, Ranken, fortlaufender Berghang, Halde, Ratin. Der Rangen, Nom. propr. eines Höhenzugs im L.G. Culmbach. Der Trichtelrang bey Pfaffenreut im Fichtelgebirg. Auch einige Ortslichkeitsnamen in A.B. mögen dahin gehören, z. B. Sachrang, der Sachrangswald südlich des Ehlferses. Etwa als Imper-Rang auch der Ampfrang bey Ettal? „Und do er (Kaiser Ludwig d. B.) kam gen Partenkürch, fragt er nach der Gelegenheit, die man nennet den Ampffrang“ (um da jenes Kloster zu bauen). Ettaler Chron. Vgl. a. Wang.

Der Rang oder Rangen, (U. Mayn) Pfad im Schiffe, um welchen das Ländseil geschlungen wird. In einer würgb. Verord. v. 1784, die Vergütung des Holländerholzes betreffend, wird auf eine „se-  
genannte Ränge von 3 bis 7 Schuh lang“ 1 Pfennig gesetzt. Vgl. Manten.

rangen, (bey einem Salzburger des XIV. Jahrh., Hoffmanns Fundgr. I. 336) ringen.

„Zu ir mit armen rangen,  
 Daß herz gelu herz in fremden sprung,  
 Und daß man, als nit zangen,  
 Bed mund mit lust gesamen zwung,  
 Das dß ich für all sangen.  
 Ob mir an ir so wol gelung,  
 Ich wolt mit ir nicht rangen.  
 Ob so mich lieblich überraung,  
 Zwar (wahrlich) ich begert der stangen (ergäbe mich).“

f. ranken, rankeln.

Keng, f. Regen.

Der Ring, wie hhd., (a. Sp., ags., isl. hring). (d. Sp. fig.) der Kreis oder Bogen, in welchem bey Gericht die Urtheilssprecher um den Richter saßen; das ganze also versammelte Gericht. „Es sol der Richter offenbar fragen an den ring.“ Rupr. v. Fr. Rchtb. „Die, so anwendig an den Schranken oder dem Ring stehen, sollen zu Recht nicht gefragt werden.“ Kr Lhdl. VII. 308. „Wer vor dem Richter beklagt wirt umb gelt, hat der nicht haws vnd hof in der stat, der sol dem kläger das gelt gut machen in dem ring, ob er (der kläger) sein nicht geraden wil.“ Münchn. StadtRchtb. Ms. v. 1453. „Er zoh sich des an ettslich an den ring, und an ander frum leut vor dem ring ic.“ MB. XXIV. 165. „Wer sich selbst das Wort im Rechten nicht thun wil, kann einen andern aus dem Ring des Gerichts nehmen, der ihm reden wil.“ Kr. Lhdl. XII. 341. Cfr. Heumann opusc. 57. Die Münchner Magistrats-Verordn. v. 1370 (Wtr. Btr. VI. 110) verbietet alles „unnütz Ehradem bey Gerichts-sitzungen,“ wer redet in dem Ring oder bey dem Ring innerhalb der mittlern mant im Rechtshaws, gelt dem richter 6 dn. und an die Stat 6 dn. cfr. MB. II. 511. In MB. X. 174 werden auch bey einer Beschau auf dem Felde die Rundschaftsmänner in den Ring gestellt. Das Väter-Ringlein, Paternoster-Kugelschen. „Die Ringeln rutschen an der Schnur ganz sinst und paar und paar.“ M. Sturm. „Pabst Alexander IV. gab auf jedes Ringel im allerheiligsten Rosenkranz 500 Tage Ablass.“ Ant. v. Buchers sammtl. Werke III. 49. Der Sonnen-Ring, 1) (D.L.) Regenbogen. 2) kleiner Ring, der an der Sonne die Stunde zeigt, tragbare Sonnen-Uhr. Der Zaun-Ring, (D.L.) Ring, von gebähten Leisohrenästen geflochten, um zum Festhalten der Querstangen an Zaunpfähle gelegt zu werden.

Hä oft o'n Zau' gschlägng,  
 hä kaō-n Ring nit ä-glät,  
 hä scho' oft ā schō-s Deōnāl  
 I' 'n Tanz umma' 'drāt.

Ze ring, ze rings, gerings, adv. rings. „Gerings umb das dörfel.“ MB. XVII. 265. Fori BrgR. 6. z rings um od um,

rings herum. Vrgl. rings. Umringen, wie hhd., aber, in Vermengung mit ringen luetari, das Partic. prät. umringen bildend. ringeln, wie hhd., das Brod ringeln, Einschnitte in selbes machen, damit man leichter davon abbrehen könne; s. ränkeln. Der Ringler, um die Jahre 1460 — 1470 eine geringe Schelmünze, die man mit Noth für einen Haller nahm.“ Zori MzR. I. 83. 87. Der Bainringler, der Weindreher, besonders der Paternoster-Ringelchen aus Knochen dreht. „Bürgerliche Beinringler und Rosenfranzmacher.“ Wirzb. Verord. v. 1752. „A<sup>o</sup>. 1437 sonderten sich in München die Drechsler in Würfler und Beinringler.“ v. Suter. Das Ringelspil, runde Bühne, an deren Rand allerlei Wägelchen und Thierfiguren zum Aufsitzen und Reiten für Kinder angebracht sind, und welche an einem senkrechten Wellbaum im Kreise umgedreht werden kann. Der Name stammt wohl vom alten Ringrennen, Ringelrennen, wo man im kreisenden Herumgalopiren nach einem Ring stach, wie beyrn Köpfrennen (Wstr. Btr. I. 182) nach einem Kopf gehauen wurde.

ring, gering, adj., wie hhd. gering (Kero 24, 44 ringi), kommt aber auch noch in seiner eigentlichen Bedeutung vor, als: leicht, d. b. beweglich, in thätigem und leidendem Verstande. Was nót schwär is, is ring oder gring. Hei-t gē-w. I rēcht gring, geh ich recht expedt, ohne Last. „Und 's Deonl is gring, wia o' Summo'-sloigl.“ o' rings, o' grings Rös, ein leichtes, schwächtiges; ein schlechtes Pferd. In der v. Frundsberg Historie heißen die Kelter, die wir jetzt mit einem, dem Deutschen besonders widerstrebenden, französischen Namen Cheval.legers nennen, Ringepferd. „Sechshundert Kürasser, tausend fünfhundert Ringepferd. Über die Ringepferd war Hauptmann Wilbert Rugger.“ „Ring gewonnen, ring verthan, facile parata facile dilabuntur“ Voc. v. 1618. ringfähig. „Wie ich in meiner Predigt, aber gar ringfähig erwiesen,“ sagt P. Kolb bescheiden in seiner Bannpredigt ad 1723. ringfärtig, pernix, celer. Voc. v. 1618 (Br. Verbstolt 189). ringfertig, geringfertig, leicht, schnell im Gehen, Laufen; geringfügig. „Quid nos tantilli, pusilli, was sollen wir Gerlungfertige, wir Unvermöglige.“ Hübner. ringsinnig, geringsinnig, (D.2.) leichtsinnig. Die Ringe, Ringfärtigkeit, agilitas, celeritas. Voc. v. 1618. Die Ringigkeit, Unwichtigkeit. Mandat v. 1735. ringern, verkingern. Voc. v. 1618. Dieses ring etwa eine früh verdunkelte G = Ableitung von rinnen ferri?

ringen, rang, gerungen, wie hhd., (a. Sp. ringan und ringon; agf. vringan noch in der speciellen Bedeutung torquere, stringere, die auch noch in unserm: Wäsche ausringen zu Tage liegt). Die Errungenschaft, das Errungene, besonders das von einem Ehepaar gemeinschaftlich Erworbene.

Der **Kant**, pl. **Kent**, die Wendung, Krümmung, z. B. des Weges. N. A. Einem den **Kant** (höch. **Kang**) abläuffen, (vgl. die **Reiben**, der **Rib**). „Ein **Kant** flexus, flexura, Bug.“ Voc. v. 1618. Fig.: krummer Weg, listiger Streich, Umtrieb, Intrigue (agf. vrenc frau). „Ein geschwinder **Kant**.“ Avent. Chr. 98. „Der **Kant** des Abgesandten Polycratis.“ P. Abrah. „Einen **Kant** erdenken.“ „**Kant**, Pos, strophä.“ Voc. v. 1618. Im Höch. ist nur der Plural **Känke** in diesem Sinne üblich. „Die **Umbrent** eines fürsichtigen Weibobristen.“ Hendschels Predigten. Vgl. **Kant** und **s. renken**.

Der **Kant**, öfter der **Kanten**, a) der **Kand**, **Kant**. „Wann der **Lauf** von (?) **Kand** dünner ist, als 3 Zoll, soll von jedem Viertelzoll Strafe seyn 1 fl. 8 kr. 4 hl.“ Mühl-Ord. Wagn. 100. Ein **Kanten** (Märnb. **Känke**), auch wol **Renken** oder **Runken** **Brod** — wie man sagt: ein **Kant**, wenn man gleich ein tüchtiges Stück überhaupt will verstanden wissen. b) abhängiger **Kand** im **Terrän** — was **Kang**, **Kaln**. „Sind im die **Koss** sammt dem **Häuz** lauffend worden, und über drey **Känd** in einen **Holweg** gerant.“ Benno **Miral**. 1697. Das **Kanten**=**Schwämmelein**, (nach **Popowitsch** um **Regensb.**) das **Kalnschwämmchen**, in **Osterreich**: **Kägelein**=**Schwämmelein**, *agaricus campestris* L. (?).

„**Kanten**,“ vermuthlich was: die **Kanten**, also **Stange**. „4 **Säg**: **bäume**, 4 **Stämme** zu **Dachrinnen**, 10 **Baustämme**, 60 **Bau**=**Kanten**.“ **Ausfchreib.** des **L. G. Ebersberg**.

Der **Kanten**, plur. die **Känken** (**Känkg**), der **Fußknochen**, **Knochen**. **Kalbo'né** **Känkg**, **Kalbsfüße**. Man pflegt auch jedes magere Stück **Blch**, auch wol ein mageres **Kind** einen **Kanten** zu schelten. Vgl. d. v.

„**Kanten**,“ (**B. v. Moll** **Zillertal**) sowohl der gemeine **Maykäfer** (*scarab. melolantha* L.), als der **Garten**=**Kolbenkäfer** (*scar. melol. horticulta* L.), als auch der **Zweifelhafte** (*scar. dubius* Scop.)

„**Kanten**, **rudere**,“ wie ein **Esel** schreyen.“ **Hbn.** Voc. v. 1445.

„**Kanten**, **ränten** sich, sich **strecken**, **dehnen**, **pandiculari**, **alare**. Voc. v. 1735. „**ranggen** vel **rensen**.“ Cgm. 665. f. 1. **Bey** den **Durchschlechten** „**spatcheint** di **Kinder** vil und **raudent** sich.“ „**Das** si sich nit **verranke**nt (**verrenken**).“ Cgm. 601. fol. 113.<sup>a</sup> 115.<sup>b</sup> „**Mit** ein **Kusse** si in **empfang** und mit einem **umbranken**“ (**amplexus**). Cgm. 714. f. 221. **S. rangen**, **ränkelein**, **renken**. **rauten**, (**Müldau**) **abranken** Einem etwas vom **Preise**, **Lohn** u., **abbrechen**, **abzwaden**.

„**rautelein**, **ringen**, sich im **Scherze** **rausen**, sich **balgen**, **schälern**. Die **Käbe** **rautelein**, **springen** muthwillig **aufeinander**. „**luctari**, **ringen**, **rautelein**.“ Avent. cf. **rangen**. sich **ränkelein**, **faul** **aussreden**, **pandiculari**, **ndrf. rekelein**; **s. renken**.

„**rauten**, (**Märnb.**) das **ausgebreitete** **Heu** **rauten** — es nach **geraden**

Ranken zusammenrechnen. ranken und sanken mit Etwas — damit schalten und walten, (s. ranten).

sich ränkeln, sich fügen. os ränk'lt si' nicks, os will si' nicks ränk'ln. I mas' allwál, os soll si' do' no' éppas à' ränk'ln.

ränkeln, das Brod, Einschnitte in dasselbe machen, damit man bequem davon brechen könne. abarenkeln, abschneiden (Brod) b. W. s. Rank.

renken, prät. rancte, a) d. Sp. ziehen, zerren. „Einen renken bi dem Dre, im das Dre hin und her verrenken,“ wie Meister Elias seinem Schüler Isengrimm. (Grimm Reinh. F. p. 338). b) renken, flectere, deflectere, reflectere curram, declinare bigam. Voc. v. 1618. ausrenken ein Glied, es aus dem Gelenke bringen. verrenken, 1) wie hdb.; 2) vrb. n., vom ausgeschossenen Wilde: sterben. Auch das ags. gevrinc tortura, vrinc (e ageð) ictus oculi deutet auf ein entsprechendes Verb. So werden auch mehrere der hier voranstehenden Formen auf dieses renken zu beziehen seyn. Nach dem Verhältniß wie fahen, haben zu fangen, hangen, verdienen sogar die Formen rech, red Vergleichung.

Der Renk, s. Reinank.

„Rink, Rinde“ (Ehemgau). Bloß Aussprache wie die Flink, statt die Flinte u. s. (Vrgl. Rant).

Der Rinken (eigentlich Ringen), die Agraffe, fibula. Voc. v. 1618 (Dut. II. 125). „Der Mantel ob der Brust mit einem Rinken zusammengeheft.“ Alt.-Otting. Hstör. (Allgäu) Schußschnalle. rinken, ein-, zuerinken, zuheften, zuschnallen. Der Rinkenschmid, Rinkschmid (ehemals zu Amberg, Nürnberg) verfertigte die starken eisernen Ketten für die Fuhrleute und andere. Der Rinkelmacher verfertigte Ringeln von Messing und Eisendraht für die Gürtler.

Die Runkunkel (eigentl. Rungg-, u-u), (im Scherz) altes Weib, (von dunkler Composition — vrgl. runken corrugare, Dut. II. 209 und Gunkel).

ransen, rensen, s. ranzen.

Die und der Runn, Runst, Runsten, Runzen, das Runnen, Fließen, Strömen; Runsal, Bach, Wassergraben. Die Runn der Ammer, Ausströmen derselben aus dem See. „Offen bluet Runst,“ blutende Wunde. L.R. v. 1616. f. 404, in der lex Baiu plot-runst. bluetrunstig, im Nchtb. Ms. v. 1453 bloß bluet-runst, adj. „Der Bachgraben oder Runsten zu der Wasserleitung.“ Peglus de servitut. 356. Der Runzenzeug (Popow.) Garn, womit man beym Fischen den Austritt eines Flusses versperrt. „Wenn das Geschirr einen Runz hat,“ (daß es rinnt). P. Abrab

In



In der a. Sp. kommt sowohl *runsa* als *runſ*, *runſt*, Genit., Dat. *runſt*, *runſt* vor. Bey Ulphilas findet ſich ein einfacheres *run-s*, Dat. *runa*. S. rinnen.

Der Rant, plur. Rânt, a) die Wendung, franz. le tour, einmalige Bewegung, momentum, eine übrigens bloß aus den nächſten Redeformen gefolgerte Bed.: allé Rânt, alle Augenblicke, (vgl. allé Strauch, allé Ritt, allé Bot etc.), rânt-weis adv., wechſelsweiſe, zuweilen, tour à tour. b) Anſchlag, (liſtiger, luſtiger, muthwilliger) Streich. „In arena conſilium, nicht allein im Sand auf dem Land, ſondern auch im Waſſer, ehe man ſtrandt, gilt der Rant.“ Vogenberg. Mirafel. ðn Rant, alls'hand Rânt anfangen, anſtellen, erzählen. Völlo' Rânt ſeyn, ſtecken. „Wie ich jung geweſen, hab ich allerley Rânt angefangen, ich bin bald auf Magdeburg, bald auf Frauenhofen verreiſet.“ V. Abrah. „Solche Rant hebt der Reid an.“ Selhamer. „So ſchau ich zu und ſchweig ſtockſtill, und laß ihr (der Wlberbellerinn) iren Mut und Rant.“ H. Sachs. „luxuriari, gogel ſein, rant haben.“ Avent. Gramm. rânti', adj. u. adv., a) (D. Pf., b. W.) liſtig, gewandt, anſichtsſam, tüchtig, trefflich. b) A. B. üppig, ſtolz (agſ. ranc). ð rântig' Buò', ð rânti's Deantl. as is nêt rânti', eben nicht vorzüglich. ð rânti' Eſ'n, letzteres Maſl. s Touch is nêt vil rânti', is ni'ks rânti's dæmit.

„I tât gèrn aò's ſingə, und tât gèrn aò's ſängg,

Was d' Schiörgng und d' Viørə' für ðn Untəſchid hābm.

D' Schiörgng ſān' rānti und d' Viørə' ſān' ſtolz,

Zə-n-ðn Holzſchlēgl nimt mə' gār ſəltə ð' guats Holz.“

Anfang des bekannten Schergenliedes aus den 709<sup>er</sup> Jahren des XVIII. Jahrh. c) (b. W.) richtig adv., rānti is ð' kemo'.

ranten, rantieren, a) luſtige oder muthwillige Streiche treiben oder erzählen. b) ſich ranten, groß thun, den Großen ſpielen. Hierer vermuthlich auch das abtenauſche ju-randen, auf Wlplerart ju-ſchreyen oder ſingen. Hbn. 659. c) rānten, (Paſſau) bekümmern, ärgern, verdrüſſen. as hāt mi' grānt, hat mich verdroſſen. Sich rant'n oder ſich rānt'n und grant'n, ſich grāmen. (Vgl. etwa grāten und Stalder abrauden, nachſinnen, allerley Anſchläge faſſen.)

Das Ausſprach: dieſer Formen weiß ich nicht zu deuten. An Rand clypeus, etwa in Bez. auf die R. A. „Etwas im Schilde führen,“ iſt wol nicht zu denken. Eine Ausſp. nt ſt. nt als Gegenſatz der Ausſp. nk ſt. nt (ſ. Zinken, Zinken) anzunehmen, iſt bey dieſer ſchon ältern Form mißlich, obſchon die Wörter Rant, Rānte, agſ. vrenc, parallele Bed. haben. Auch etwa eine zum Ablautverb ringen luctari (agſ. vringan torquere, stringere) gehörige Ableitung Rang'd neben einem alten rang lucta (eſt. das ndrſ. Range, rangen renommieren, und das ſchweiz. Rung momentum, Anſatz, Anſall) hat formell wenig Wahrſcheinlichkeit. Nach der R. A. „Poſſen, Suten reißen“ an das agſ. rendan, engl. rend

Schmeller's Bayeriſches Wörterbuch. III. Th.

5

zu denken, wäre nicht minder müßig. Im Schott. kommt ranty für zänkisch vor. Das engl. to rant, tolle Streiche machen, paßt mehr zu ranzen. Eher stimmte das unter Rand bemerkte at random, das holl. randuynen effuse currere und randen, randten delirare, insanire.

Die Rânt (Rânt) plur., Einkünfte von Grundstücken ic., Renten. Kommt fast immer in Verbindung mit Fând oder mit Gûlt vor. (Rânt und Fânt). „So lang und wir das Geslos zu Nischach mit seinen Herligkeiten, Ranten und Gulten inn haben.“ MB. X. 301 ad 1446. „Mit allen Eren, Rechten, Gulten, Nutzen, Rântten, Banten, Gesuchen, die dazu (zum Gut) gehören.“ MB. IV. 200 ad 1488. „Mit allen Güetern, Rântten, Renten, Zinsen, Gûlten“ ic. MB. XVII. 458. 395. „An, von Rântten und Fântten.“ Kr. Ltbl. I. 195. 196. XIII. 10. XIV. 110. „Unsers gn. Herrn Einkommen, Rent und Gilt.“ Ldtg. v. 1515 p. 10. Lori Lech-Nr. 190. „Herzog Heinrich wolle ihnen alle Freyheiten bestâten, alle unredliche Rânt abthuen, und alle Schulden bezahlen.“ Kr. Ltbl. III. 253 ad 1447. „Zoll, Tribut und Rêndt.“ Balde de van. mundi. „Rent und Gent.“ Avent. Chr. 154. 266. „all rânt und nutzung einnehmen.“ Erer XXIX. „Reichmeister, die innement rânt und Gûlt der Kirchen.“ Cgm. 632. f. 47. Das Rântamt (U. L. Rântamt), O. L. Rentamt, wie hoh. Rent-Amt. Amt, welches die landesherrlichen Einkünfte an Geld und Naturalien in Empfang nimmt und verrechnet. Neben jedem Landgericht besteht ein solches Rentamt, welches durch einen Rentbeamten und das ihm untergeordnete Personal besorgt wird. Wenn das ehmallg vereinte Herzogthum Bayern in vier Rentämter (München, Landshut, Straubing und Burghausen) eingetheilt war, so sind darunter Regierungen und Regierungsbezirke zu verstehen, deren Vorsteher, die sogenannten Rantmeister, Rentmeister, nicht bloß mit der Erhebung der landesherrlichen Gefälle, sondern, wie noch früher die Bicedome, zugleich auch mit der Ausübung der höhern Gerichtsbarkeit beauftragt waren. Diese Rentmeister hatten in ihren Rentämtern alljährlich den sogenannten rentmeisterischen Umritt zu halten, dabey vorzüglich die untergeordneten Beamten und deren Amtsführung scharf ins Auge zu fassen, und auf der Stelle oder durch Bericht über die erfundenen Gebrechen und Verbrechen zu verfügen. cfr. Erneuerte Rentmeister-Instruction v. 1669. „Die Hauptstädte München, Landshut, Straubing und Burghausen waren des rentmeisterischen Umritts befreit.“ Ldtg. v. 1669 p. 241. rentmeisterische Verbrechen, Strafen, Wandel waren gleichbedeutend mit den Witzthum- oder Malefiz-Verbrechen, Strafen, Wandeln, und zogen die Infamie nach sich. Unter der Herrschaft Maximilians I. und der Jesuiten wurde auch, wer an einem Fasttage Fleisch aß, oder an einem Feiertage keine Messe hörte, rentmeisterisch abge-

straf. MB. XIV. 545. Wstr. Vtr. V. 206. Weir. dissert. p. 14. 92. Wagn. E. u. C. Beamt. I. 23. 232. II. 67. rentig adj., was einen Ertrag abwirft. „unartige oder unrentige Obergarten,“ opf. Waldbord. v. 1694. Lori B.R.. f. 560. Die Renten, reddituarium. MB. XII. 91. Renten=Verwalter u., ältere bayreuth. Verord. rānten und sānten (rāntn und sāntn, auch rānkng und sānkng), in Bezug auf Grundstücke oder Güter, Verfügungen treffen, schalten und walten (etwa zunächst mit ihrem Ertrag). Mit mein Sach kān I rāntn und sāntn wiō-r-I will, hāt mo' niōmd nicks einz-rēd'n. „Mögen sy nun der bemeldten Güter underwinden, einziehen, innhaben, nutzen gebrauchen, rentten, sentten, verkommen, versehen und verkaufen, und damit handeln, thun und lassen, wie sy dann verlust.“ Reichelb. Chron. B. II. 202 ad 1523. Die Käufer des „Gütl R.“ mögen sich desselben „gebrauchen mit verkommen, verkaufen, ranten, fanten, damit thun und lassen als mit irem eigenn hab und gut.“ MB. XVII. p. 414. Auch Otfrieds renton (II. 9. 147, III. 20. 175, V. 19. 18) mag, geradezu dem rom. rendere, lat. reddere entsprechend, hieher gehören wie denn das Subst. rent m., renta f. (ital. rendita, span. renta) auch im Nfg. und Jsl. vorkommt. Unser a in diesen Formen mahnt an die franz. Aussp. von rente, rendre. Vrgl. a. Stalder's randen, eine bestimmte Abgabe von etwas bezahlen.

Die Ranten, plur. Rānten (Rāntn), Dim. das Rāntlein (Rāntl, Rānnl), der Schößling; schlanker Fichtenstamm von 60—70 Schuh Länge; Stange. (Vrgl. das hdb. rank (schlank) und Ranke; die Beziehung auf das alte irrinna sprossen, wovon das isl. rann-r sarculus, schlene gewagt. S. a. ran.) Vrgl. a. Range.

rentschen, rentschen, a) schaukeln, oscillo se jactare. Voc. v. 1755. b) (D.Pf.) auf dem Eise fortgleiten. c) (schwäb.) herumschwärmen. d) f. rentschen.

ranz. (Im Cgm. 270. f. 157<sup>a</sup> scheint ein Adj. ranz anzunehmen. „Wan ir rān weiplich glanz,  
Und ir zartes mundlin ranz,  
Muß sein auf erd mein himelreich.“ Etwa schmolend?  
Vrgl. ranzen).

Der Ranz, das Ränzlein (Rānzl), a) wie hdb. Die Form der Rānzl klingt oberdeutschen Ohren so fremdartig als der Scheffel. b) das Ränzlein, angehende Trunkenheit.

ranzen, wol richtiger: ransen, ransen sich, 1) sich strecken vor Schläfrigkeit, Faulheit u. Sich-ranzen und stranzen. „Nach dem schlaf solt du dein arm vnd dein glieder recken vnd dich ransen, das fuerdet den leib vnd sencht das plat.“ Cgm. 317. f. 31.<sup>b</sup> „rannsen flügeln, alare.“ Voc. v. 1445. „alare rāngen vel ransen.“

Cgm. 665. f. 1. „Do jeschete und ransete der jungir lyp in sine schoz.“ Wilh. v. Drause. 2ter Th. Caspars. 30.<sup>b</sup> „Sagt der Herr: mich schláfert; so thuet sich der Schmalzler ranzen.“ P. Abrab. Hást di' no' nèt hál' ausg'ranzt?! 2) verächtlicher Ausdruck für unanständige oder unnütze Bewegungen auch anderer Art; von einigen Thieren, coire.

„Jensel wolst dus mit mir tanczen?

So kom awch,

Böcksch wellwir umbhin ranczen.

Jans nit strawch,

Und schon mit meiner schranczen,

dawch, Jensel dawch.“ Oswald v. Wolkenstein, Cod.

Vindob. Rec. 2068. Bl. 32<sup>a</sup>, nach Hoffmann v. Fallersl. Sich wider etwas ranzen, sich darüber formattieren, aufhalten. Selhamer. ranzen Einen, (Dr. Et) ihm übel mitspielen. Der Ranzer, das einmalige Ausstrecken aus Faulheit; fauler Mensch. Die Ranzen, (D.L.) das weibliche Schwein. O és schiashhé Ránzn! ruft man im Illerthal wol auch Kindern zu.  
raunzen, s. raunen.

### Reihe: Rap, rep, ic.

(Vrgl. Rab, reb, ic.)

Der Rapp, des Rappen, 1) der Rabe, *corvus corax* (schon Voc. 1429; gl. o. 109. 169 rappo). „Man sach do die rappen prunent tolen in jren schnebeln tragen und heuser anzünden.“ Strer. rappen-, foltrappenschwarz. 2) Pferd von schwarzer Farbe — gewöhnlich ist auch die Form: der Ráppel (Ráppl). R.A.: Den Ráppel oder Rappen láuffen lassen — zügellos, verschwenderisch leben. O Ráppol (— u)! sachte! eingehalten! besonders in figürlicher Anwendung. 3) der „Nachtzapp, *nocturnus grassator*.“ Voc. v. 1618. 4) „Rappen an den Beumen.“ Amberg. Stdtb. v. 1554. (Pro. 3. 4 werden wol als Ráp, Rápen, d. h. Auszp. von Raup, w. m. f., zu nehmen seyn). 5) der Rapp oder Rappen, triens, *tertia pars assis*.“ Voc. v. 1435. Heutzutage in Zürich 1½ Pfennig oder 3 Haller, allgemein aber nach dem neuen Zehnersystem in der Schweiz als  $\frac{1}{10}$  Batzen oder  $\frac{2}{5}$  Kreuzer angenommen. Schon a°. 1559 galt im deutschen Reich der Rappen = Pfennig  $\frac{2}{5}$  Kreuzer; der Rappen = Bierter  $\frac{1}{5}$  Kreuzer. A°. 1542 ward der Rappen = Plaphart auf  $2\frac{2}{5}$  Kreuzer, der Rappen = Schilling auf 5 Kreuzer gesetzt. Lori MzR. I. fol. 225. 254. 262. 263. 6) der Rappen, der Vorthell, Gewinn — vielleicht nach dem jüdischen Rebbes, Rebbach gebildet. Auf seinen Rappen seyn, auf seinen Vorthell bedacht seyn. „Die Weichbischoff müssen sechshundert

Gäßen dem Papst geben für die Confirmation, verhasßen irer vil von solchem Ampt wider abjogen und das resigniert, daß sie die römischen Rappen nit haben erfüllen können.“ Avent. Ehr. 421. (Hier scheint indessen, eher als ein Plur., ein Singular sem. statt zu haben, s. rappen). 7) der Rappen, (U. Mayn) entbeerte Traube (Voc. 1477, rappe, racemus. Sieh rebeln). „Rappe, vinum ex acinorum folliculis aqua mistis et expressis confectum, laur, beerweln.“ Voc. v. 1618. cf. Rampef.

Die Rappen, (D. R.) Krähe, Räube. Er is voll Rappm. räppig adj., räudig; rauh, holpericht. S. Rapsen und Roppen. „Wer die Rappen (den Polspus) in der Nasen hat.“ Cgm. 731. fol. 41. 207. rappen, rapsen, vrb. n. u. act., (D. Pf., b. W.) hastig nach etwas greifen. Da wird Geld, es werden Müsse, Äpfel ic. ausgeworfen, Boubm, dà gïts wäs z' rappm! Gëbts acht, wer rappt, dā-tappt. (Das nlederb. rapen ist das hëdb. raffen).

rappeln, wie hëdb. rappeln. räppeldürr, sehr dürr oder mager. räppelköpffisch.

Das Rapular, Vormerzbuch, Aufzeichnungsbuch, Manual. „Ich find in Marggraf Ludwigs alten Rapulariis, Schulb- oder Versatz-Rapularen, daß er...“ Hund St. B. II. 6. 45. Hartman Schedels Rapularius in Medicina. Clm. 283. Rapularius ist auch der Name eines lateinischen Gedichts von zwey Brüdern, einem armen und einem reichen, worin es von dem einen heißt: Rapula crevit ei reliquias enormior una. Clm. 257. f. 109—115.

Der Raup, des Raupen, der Räupling, auch: die Raup, (Franken) einjähriges Stück Rindvieh. In einer Verord. v. 1800 über die freygegebene Schlachtung des Viehes in Würzburg wird der Schlachtlohn für ein Kalb, Lamm oder einen Hammel auf 15 kr., für einen Raupen auf 20—24 kr., dann für ein Schwein auf 30 kr. gesetzt. „Raup, schau in dein Buch, taurule, librum inspicie,“ sagt in v. Langs Marellus p. 31 der Professor zum Schüler. „Die P. P. Guardiane sollten fürder keinen jungen Professoren einen Esel oder Raupen nennen.“ Kapuzin.-Orden in B. S. 84. Hier scheint eine Beziehung auf das Thier durch, indessen wird das Wort sehr oft, ohne eine solche, für Taugenichts, Lotterbube, scurra, nebulo genommen. Nacht-, Gassen-, Erz-Raup. Das Voc. v. 1618 gibt Raup durch unus de multis, de plebe, plebejus, raupfisch durch plebejum, sordidum, illiberale, während dieses im Voc. v. 1735 scurrilis bedeutet. Die Raupen pl., unflätige Reden, Schwänke. Raupen schneiden, Zoten reißen. Die Rauperey, grob-muthwillige Gesinnung, Rede oder Handlung, Büberey. Eine Rauperey anfangen, R=en treiben. Voller R=en strecken. Das lat. raup jactantia paßt auch der Form nach nicht hieher, wenn etwa unserm Wort nicht an st. an. (alt. ð) gebührt.

# 118 Raup Rep Rip Rop Rup Rapsf

Die Raupe. In Alt-B., D. Pf. ist dieses hhd. Wort dem gemeinen Manne fremd. Er sagt dafür Raß, Wurm, Graswurm (welches als-grasa-unurm auch meist in der a. Sp. für eruca steht; nur in einem Voc. sec. XV. finde ich rupp, gl. o. 496 ruppe; dazu aus Grimm III. 368 rups, ruppe).

repetieren etwas, (München) in spottendem, rügenden, berichtigenden Tone darauf zurückkommen. Scheint mit äfern, äutern (ändern?) auf Einem Princip zu beruhen. Die Repetiz (Ries), Nachschule.

Die Reputaz (Selhamer), Reputation.

reppeln (Frankl.); reiben, s. rippeln unter ribeln. reppen (Hauser), sich begatten.

rippen, rippeln, s. ribeln.

Das Ripp und die Rippen, a) wie hhd. Rippe, (a. Sp. ribbi n., gl. o. 50. 234, und ribba, a. 619, ags. ribb; isl. rif n.) „R. R. hat sich mit einem wachsenden Ripp verlobt.“ Lechfeld. Mirakel. „Da nam got aln ripp aus adams seiten, und macht das zu einer frau.“ Cgm. 652. f. 65. (Von elme rippe unz an daz andire. Dnt. II. 292.) Die Fäls-Rippen (Fäi-rippm), Metzgersp., das Fleisch zwischen zwey Rippen. Dem Rindfleisch vo' daz Fäi-rippm wird in der Fleischbank gerne nachgefragt. S. a. Scho'ripp. b) das Ripp, verächtlich: Welb, (etwa nach Genes. 2. 21? das „hripun prostitutam,“ gl. i. 102 wird wol was anders seyn; vgl. a. Reff).

Die Roppel, (Augsb.) mannsüchtiges Mädchen.

Roppen, (b. W.) Finnen im Gesicht. roppet, räudig, rauh; holpericht; vgl. Rappen.

Die Ruppen, (Märnb. Kochb.) die Aastraupe, Quabbe, gadus lota L., s. Rutten, (welche Form durch „ruppta ruppa,“ gl. o. 459, vermittelt scheint). In dem lat. Gedicht Ruodlieb, Fragm. Ms. steht unter andern See-Fischen: „Rubeta fundicola, truta digena rufa vel alba.“ „Wl fasten mit guten ruppenlebern.“ Cgm. 715. f. 180.

„Rupp, (Voc. Märnb. 1482) ein kleines Händlein im Schiff,“ bescherz: concameratio puppis. Dagegen hat gl. o. 162 de partibus navium: „rube pretoriola sunt domunculae in quibus merces ponuntur.“

Der Ruap, der Rüapal, a) (D. V.) der Taufname Rupert (Hrnod-perht). „Ruep Metthammer, von Ruepen Eder,“ Notate des Abts von St. Zeno in f. Calender v. 1668 u. 79. b) Rüepel, Person von schwarzer Hautfarbe. (Wing. Hbn.) der hohe Rüapal, das Ende einer Holz-Riste. Der Rüepeler, Art Münze, s. Rüeblen.

Die Rapsen (Räpfs), (Wttm.) Rände, Grind an den Füßen der Pferde, die Rappe. räpfig adj., rauh, räudig. sich räpsen, geräpsen (räpfs) vrb. n., erhartten, sich mit einer rauen Kruste

überziehen. „Die Erde wird gräpft beim ersten Frost, wenn nur die Oberfläche eine dünne Schale bekommt.“ Popowitsch. Der Schnee räpft sich. Gl. i. 544 gitaphit colligit se (cicatrix), i. 447. 544. 567 pitaphita clausa, praesieca (cicatrix), 560 raphenten recrudescantibus (plagis). S. Rappen.

räupfen (räpfa, röpfa, Gramm. 171. 175), raufen, rupfen, wie z. B. eine nicht hinlänglich scharfe Scheere beim Haarschneiden. (Kosack-Rech) mit a'n röpfa, sich mit ihm raufen. Sp. B. Hintri gropft und fürhi 'tanzt, (von einem ledigen oder verehlchten Paare) jeden Augenblick zanken und wieder Frieden machen. Kopf=handel, Kaufhandel (Alten). Här ropfa, Flachs (aus dem Boden) ziehen. Gräs ropfa, jäten. (Meich. Chr. B. II. 218.) Das Ropfet, Jät-Gras, Gras zum Viehfutter gesammelt.

ropfezen (gewöhnlich gropfəzn, g'roppəzn), rülpfen, ructare, (a. Sp. rophazan, ropfezan und ropfazön, isl. rōpa). „ropfezen und beschen.“ Ortolph. „ropficzzen oder kopeln.“ Cour. v. Megenberg. Cgm. 589. f. 135. Der Ropfeze, des Ropfezen, ructus. Cgm. 724. f. 188. (Im Nf. rocetan, während auch das folgende fürrupfen mit fürrücken, der schweiz. Kupf, ndr. rupß mit Ruck, unser Rupfen mit Rocken gleiche Bed. hat.)

Das Kopf= oder Kupf=Häutlein, (O. R. Baur) bey gemeinen Leuten das Nebhuhn. Diese Form mit pf stimmt als hdb. recht gut zum niederb., schwed. rapp=hön, rapp=höna. Vielleicht steht auch gl. i. 242 rephun st. reph=huon, o. 209. Nach dem niederb. rephun, o. 299 coturnix (auch bey Lve liest man in dieser Bed. ein seltsames rephung), wird der Begriff des Wortes ehemals weiter gewesen seyn.

rupfen, wie hdb., auf=, für=, vorrupfen Einem etwas, es ihm vorwerfen, vorrücken. „Welcher ainem seine Mängel auf-rupfft.“ Zsengreins Beichtb. cap. IX. „Ainem ain gutthat auf-rupffen.“ ibid. Vo' dior mäg I nicks, du thätst mäs gloi' wida' fürrupfa' oder au'rupfa'. Gets! seids lauta' Scholma', därf kaənd' den anda'n nicks fürrupfa'. „Unserm Herrgott unaufgerupft,“ ohne unserm Herrgott das ihm erzeigte Gute in Aufrechnung zu bringen. Charfr.=Proc. Der Fürrupf, der Vorwurf, die Beschuldigung. „O ungleicher Vorrupf, daß ein Weib ihrer vorlgen Frucht bey dem andern Mann vergessen sollte.“ „Spottreden und kalmeuserische Vorrupf.“ Abele s. Gräth.

Der, die Rupfen, 1) was zum Abspinnen an den Rocken gebunden wird, der Wocken. Bey Lve steht hrop, volus, hrop=vorc, coli opus. 2) Berg (bey Stalder Rupp). 3) Lelawand aus Berg. „Einen Rupfen über einen Ballen Waare ziehen.“ „Die Geweber bringen ihre Rupfen und Zwisch' ungeschaut gen Markt.“ Ldtg. v. 1605 p. 333. „Dem Fels' prüchler für XXXII

elln rupfen zu vogltüchern.“ alte Hof-Rechn. v. 1468. Wtr. Wtr. V. 204. „Ein vede Rupfen sol haben dreißig Ellen.“ Passauer Stbth. Cgm. 308. fol. 72.<sup>a</sup> Dieses Subst. ist vielleicht nur das folg. Abject., nach welchem die Subst. Zeuch, Wät ausgelassen sind; doch steht in der Kleiderord. v. 1626 Seidenrupf. Rupf-Rass (Salzb.) größte Art von Rasch. rupfen, d. Sp. rupfin, rupfein (rupfē, rupfō), adj. von Berg (Gegensatz von härwen). rupfō's Gärn, rupfē's Tuch; o' rupfotē Pfad. R.W. Da hāt rupfō's und härwō's, d. h. alles miteinander. „härben und rupfen Leinwat. seidenrupfen Eggshauben.“ Obige Kleiderord. „Elben ellen ze hemd und ze bruoch, daz sol sein ruphe in Tuch.“ Kaiser-Chronik Wien. Ms. (von der Kleidung der Bauern). „Von ruphe in em tuche.“ Cgm. 37. fol. 109. Um Passau nennt man ein Brezel von Roggenbrod o' rupfonē Brēzn. (Ist bies bloß Scherz, oder besteht auch hier eine unter röpfezen berührte Verwandtschaft zwischen rupfen und ruglen.) Eine scherzb. Figur andrer Art scheint das bey Prasch vorkommende Rupfhaube vellitatio capillorum; eben so nennt man im b. W. a) eine Weibsperson mit vernachlässigtem Kopfschmuck, b) eine Art Kuchel.

rüpfen. „daz du den laubfrosch nicht hörest rüpfen.“ Cgm. 592. f. 404. „Der Siltwar (Zedoarium) sterkt den magen, und macht ainen menschen wol auf rüpfen.“ Cgm. 589. f. 37.

### Reihe: Kar, rer, ic.

rar, aus dem Franz. oder Lat. entlehnt, und sehr vortheilhaft geworden, besonders in der Bed. vorzüglich. o' rars Ess'n, o' rare Perscho, o' Mädln etc. vo' dō' rar'n (sc. Selten, s. d. W.), von vortrefflicher Art. Sogar ein Subst. die Rärn. Vo' lauto' Rärn, vortrefflich, sehr schön. Die Rärität, a) wie hdb., b) Vortrefflichkeit. Vo' dō' Rärität, von vortr. Art. räritätlich, adj.

rerer (rē'n, rē'n, „rören“), (D.L.) a) schreyen wie das Rind (gl. i. 356, o. 203 reran balare, ags. rarian, engl. to roar, ndr. raren mugire, boare). b) verächtlich auch vom Menschen. c) laut weinen, weinen überhaupt.

's Dirul hāt mō' d Lieb aufglegt; hāt mō' nicks gmacht,

Und zlescht hat d Lappin solba' grē'scht, I hā' bräv glacht.

Der Kerer, Schreyhals; weinerlicher Mensch. Die Kerer (Rē'n), das Geschrey, die Kraft zu schreyen.

„Der hat a Stimm, der hat a Rörn,

Man kann ihn schon vll Welt weit hörn.“ M. Sturm-Gl. o. 204 heißt die Rohrdommel raretum.



reiren (rè'n, rès'n, opf. reis'n), dem Zug der Schwere folgen lassen, fallen oder rinnen lassen, besonders flüssige oder lose in Körnergestalt vorkommende Körper. Ein schadhafte Gefäß mit Salz, Mehl, Gyps, Getreide u. rért. Eine sandige Bergwand rért. Gem. Reg. Ehr. II. 143. 284. Leute, die mit brennenden Lichtern, Spänen, Pfeifen in Scheune oder Stall herumgehen, müssen Acht haben, daß sie nichts ein-reiren, verrèren. „Damit mit brennenden Kohlen nicht gerehret und Unglück causiert werde.“ Bayreut. Hof-Feuerord. v. 1732. „Daß der kaufman das flaisch aus des ritters leib schneiden solt ann plost verrern.“ Cgm. 696. f. 126. „Hetten nicht ein Zäherlein verrert.“ Wv. Ehr. 188. Salz verrèren. Das Rörlsalz. Vorl Br. Rcht. 17. 487. „d' Stain verreren sich, friantur et dissolvantur lapides.“ Voc. v. 1618. „Daß der hirs ain stangen trug, und die andern gerert (abgeworfen) hett.“ Cgm. 289. f. 107. „Der May rert tawes tror.“ Suchenwirt. „Solich obß ward von den zweigen do gereret.“

„Der wazzer in die lüfte

dar wilderberges keret

und ez dan mit klarer düfte

auf erden nider in blanter varwe reret.“ Altnur.

„Er hat vil swatz gereret.“ Cgm. 632. f. 84. „Ez wirt alhie gereret unser blut.“ Dint. II. 153. „Untrime hât ir sâmen âzgereret.“ Walther 21. 32. „Auff dem spîzigen holz nemen sy dem mâtlin ir juncfrawschaft, und verreren sy ob demselben stain.“ Duarte Barbosa bey Ramusius I. 303<sup>b</sup>, Cgm. 934 (f. 61), 953 (f. 49). Aus der a. Sp. kenne ich nur in den Glossen aus St. Florian (mibi i. 1193), wenn anders hieher gehörig, umpixirerit undit impetuntur (crebrioribus insidiatoris sagittis peccata carnis ignorantes, Gregor. M. cura pastoral. III. 50). Das Rêrach, Gerêrich, Gerêricht (Grêrâ', Grêrât), was da herab-, herausfällt oder rinnt, besonders, in der Scheune, die aus allzubärem Getreide von selbst ausgefallenen Körner. Das é vor r wird einem âtern ei (unserm und dem goth. ai) entsprechen, und so zeigt sich unser Wort als eine nach Gramm. §. 956 ganz regelmäßige transitive Ableitung von reisen fallen, w. m. f. Wäre nicht das é nach der â. Sp. ungewisshast und gänzlich von ô absteigend, so würde man freylich nach der Dialektaussp. ein zu rieren, wie frôren zu frieren, gehöriges rôren annehmen können.

„reiren“, (schwäb.) abfallen, wie reifes oder gefrorenes Obst, Rebwerk u., also etwa nach Gramm. §. 140 was reisen. Wrgl. d. v. u. f.

„Si musten alle weinen;

wan wären sie alle steinen,

so möchten alle zeriren (zerfallen, auseinandergefallen) sin,

do si sahen der megede pin.“ Marien clage.

Cgm. 107. f. 25.

rieren, fallen, abfallen (formell verschieden von reisen), nehme ich, und zwar als Ablautverb und dem ags. *hrýran*, besser *hreoſan*, *hreas*, *hruron*, *gehroren* entsprechend, bloß folgenden Wortommissen zu Lieb an. Beim Zeichner „rieren diu viren von dem paum heruider.“ Vom Präteritum abgeleitet: „So ist der Schloßberg (bey Landshut) rürig, und möge nicht großes schleßen erleiden.“ Kr. Hdl. XIV. 105. (Oder etwa nur als *rêrig* oder *rîrig* oder *rüerig* zu deuten? Vrgl. *Rusel*.) „Das *Abryrl*, *quidquid cadit ab arboribus, quisquiliae*.“ Avent. Gramm. (Vielleicht *abrierl*, kaum *abrêrl* oder *abrisel*; cfr. ags. *hryre* prolapsio.) Blut. II. 341 *rutta* volabat (sc. *ruelat equitans*). Schweizerisch transitiv *rüren* projicere. Seltsam läßt neben einem vermuteten *hreoſan* der a. Sp. (gl. a. 207 ist bey *hriusu reor* vielleicht wirklich gemeint *ruo*) das gleichbedeutende *trioſan*, goth. *driusan*. Könnte das *d* eine Präformans seyn und das *h* verdrängt haben? oder umgekehrt? Man bedenke etwa das alte, altf., angls. *intrātan* (Ostf.); *andrādan*; *ondrādan*, *adrādan*, *drādan*; engl. *to dread timere* neben dem isl. *hrāðaz timere*, *hrāða terrere*.

Das *Rör* (*Rour*, *Rou*, *Raor*, *Rao*, opf. *Räus*), wie hhd. *Rohr*, (a. Sp. *root*, *raor*, gl. a. 71. 184. 270. 387; isl. *repr m*, goth. *raus*). Das *Rörach*, *Gerörach*, *Gerörich*, *Stelle voll Schilfrohr*, *Sumpf* (teor *rorahes serae arundinis*, i. 325). „Der wäſte und unfällig herzog Arnolf von Schelern (von den Historiographen der Zeit genannt der Böse) ward geführt von dem teufel gen Scheyern in das *Gerörach*.“ Anderer Chron. Es scheint die Form *Rör* selbst in einigen Fällen, besonders in Ortsbenennungen, als Plural oder als Collectivum genommen zu seyn, und ein Moor oder einen Sumpf zu bezeichnen. *Rohr*, *Rorbach* ic. Wie wird jetzt der *rorino* ſeo der wîrzb. Grenzbeschreib. MM. 57 heißen. Sollte *Röbelsee* daraus entſtellt seyn?

Die *Rören* (*Rön*, *Rë'n*, opf. *Rëis'n*), das *Rörlein* (*Rêrl*, *Rê'l*, *Rëis'l*), wie hhd. *Röhre* (*rorā*, *raora*, *rorra*, a. 29. 270. 547, Lat. 64. 200. 208). Das *Rörleinfraut*, der *Löwenjahn*, *Leontodon taraxacum* L. *Rören*=*Rudeln*, Art *Rudeln*, im Ofen=Rohr gebacken. Der *Rörenschieber*, *Hausierer* mit *Spengler*=und *Glascherarbeiten*. wîrzb. Brord. v. 1764. *Rörn*=*stupp*, *Rörlstupp*, im heil. Geiſtſpitalbuch v. 1519 f. 24. 25 ist wol die Übersetzung des lat. *canella*, ital. *cannella*, span. *canela* (*Stimmt*), also *Stimmpulver*.

„*rören*,“ f. *rerer* ſchreyen und *rêrer* fallen laſſen.

*rürig*, f. *rieren*.

*rüeren* (*rüs'n*, opf. *rëis'n*), 1) wie hhd. *rühren*, *movere*, *commovere* (a. Sp. *hremorian*, ags. *hrêran*, isl. *hrôra*). „Hanns v. Gumpenberg mit den langen Ohren hat, wann man ihm zu Laß gemacht, die ohren ſeines gefallenſ künden *rären*, welches

gar seltsam und wunderbarlich gewesen.“ Hundt St.B. II. 117. Den Acker rüeren, wiederspüßen, das zweite Mal spüßen. D.L. Nuphards Passau p. 26. Das Hēu rüeren, in Haufen schlagen. „Man darf das Kleeheu nicht auseinander schlagen, auch nicht rühren oder anwärmen wie das gemeine Heu.“ Wstr. Btr. II. 373. Das aufgeschüttete Getreid (auf dem Kornboden) rüeren, umwenden. Die Milch oder eigentlich die Sahne rüeren, gewöhnlich als verb. n. austrüeren, buttern. Der Ruer-Kübel, Butterfaß. Die Ruer-Milch, Buttermilch. der Rüerel (Rüel, Inn-Isar), Schlotter-Milch, gestockte Milch. (Vielleicht anderes Stammes). Das Rüeret (Rüerod), was auf einmal ausgerührt wird, Rurat im heil. Geistspitalmannal v. 1519. f. 26. 32. 2) ä. Sp. tangere berühren. „Das lebendig rieren, jugulum petere.“ Av. Gramm.

„Der fünfte sin ist grisen, rueren,  
des wollust für din andern gat,  
swa mens an einem wilbe hat,

die sich durch liebe rueren lat.“ Dlut. I. 312.

„Die well das schiff den grund nicht ruert.“ Cgm. 270. f. 98.

„Ob des mons schein einen wunden menschen rüet an bloß haut,  
das ist gar tödlichen.“ Ortolph. 3) pertingere reichen (a. Sp.

brnorkan). „Als welt meine Pfleg rühret.“ Kr. Lhdl. VII. 10.

rüeren an..., daran reichen, stoßen, grenzen, treffen. „Gründe,

die an unsers gnäd. Herrn Gründe rühren.“ Kr. Lhdl. VII. 419.

„anrührende Gejaider.“ Gejaids-Ord. v. 1616. „Die Färkäufler

kaufen alles auf, was ihnen an die Hand rühret.“ Kr. Lhdl.

II. 185, VI. 42. „So Uns anrührt“ (betrifft). Kr. Lhdl. II. 189.

Einem an die Er, an seine Er-rüeren, etwas Ehrenrührliges von

ihm sagen. Das rüert nicht an, es ist kaum zu spüren, reicht

bey weitem nicht hin. rührende Reime werden in der ä. d. Poesie

solche consonierende Berührungen genannt, die nicht statt haben

sollten. anberühren (ä-brü'n), was: anrühren. „an anbe-

rüheter Rosenkranz.“ „Ist an dem wunderthätigen Gnadenbild zu

R. anbrühert worden.“ Was mich anberührt, mich betrifft.

Die Ruer (Ruor, Ruos, D.Vf. Roua), 1) commotio. „Kein

Volk, sagt Avent. Chron. 120, hat so oft, als die Deutschen, dem

römischen Reich ein Ruor geben, und die Römer und ir Kaiser

gemadnt.“ Die Aufruer, 1) der Aufrühr, 2) ä. Sp. Kriegs-,

Unruhe überhaupt. Aufruhr zwischen zwey Fürsten. Kr. Lhdl. V. 275.

Aufruhr und Aufbot. ibid. XI. 550. „Herzog Ruprechten zu bitten,

sein Aufruhr zu stiften. ibid. XIV. 86. 89. Eine Aufrur

stillen. Obbescribene Krieg und Aufrur. Av. Chr. 104. 396. „Haus

Wenzel den 25. December 1705 in der Aufruhe bey München von

ein kaiserlichen reitther geschossen.“ Notiztafel am Calvarienberg zu

Hohenburg an der Isar. 2) (vielleicht von der krankhaften, oft so-

gar hörbaren Bewegung in den Gedärmen) der auch im Händ. so be-

naunte Bauchfluß. „Rur, die on plut geend ist, weßrigin rur, schißende rur, diarrhea. Rurtrauf (Abführungsmittel). Rur, die mit plut geend ist, rote rur, dysenteria, unverdäut rur, lenteria.“ Cgm. 303. f. 332; Cgm. 517. f. 47; Cgm. 649. f. 580. Voc. 51. fol. 108. 3) (als Subst. von rüeren 2. 3) das Berühren, Anstoßen, Aufstoßen. die Grund=Ruer, Strandung eines Fahrzeuges, Verunglückung eines Fuhrwerks auf Jemand's Grund und Boden, wodurch es nach einem alten, aber schon von Ludwig dem B. in seinem Landestheile aufgehobenen sogenannten Rechte, mit Mann und Maus dem Eigentümer dieses Grund und Bodens zufiel. „Wär aber daz Grundruer da (an der Wogenhauser Mühle) beschäc.“ MB. XVIII. 402. Kr. Ltbl. VII. 441. Grund=ruerig adj. g.r. Gut. Gem. Reg. Chr. II. 171. 172. 4) die Ruer (bey Suchenwirt), Brackensell, Koppel der Jagdhunde; cfr. Nibel. 3780.

ruerig, geruerig, rüerig, gerüerig, gerüerlich, rührig, regsam, kräftig. Er is no' a' gruoriga' Mä. „Eato ist gar be-rürtig's Alters gewesen.“ Avent. (In demselben Stanc gl. i. 453. 475. 997 giruorig viridis, florens). Ob diese Formen nach Gramm. 634 u. 686 in der Aussprache zu ruo'wi', gruo'wi', rüo'wi', grüo'wi' geworden seyn können? Ich zweifle. (Auf sein Alter ist er noch recht grüo'wi'. Der Senesende wird schon wieder gruö'wi'). S. tiebig.

### Reihe: Ras, res, ic.

Der Rasen, in A.B. weit weniger volksüblich als Wäsen. „Die Gemein=Wäsen.“ Lex. v. Frank. II. 96. Ich finde dieses Wort weder in der a. Sp. noch in den nördlichen Idioten. Sonderbar heißt rafa im Isl. cespitare, falls auch dieses lat. W. zu cespes gehört. Das hiraset damnatus est, gl. i. 1173, wird doch wol nicht auf ein altes Rechtssymbol (cfr. Grimm d. Rechts-Alt. S. 111 bis 120) zu beziehen seyn.

rāsen (rāf'n, nie rāf'n, Gramm. 108), wie hdb. (isl. rāsa currere, cfr. ags. rāsan ruere, irruere, proruere). rāsend (rāf'd), als adv. gerne für sehr gebraucht.

rafteren, ehemals auch eine Art der Tortur, Rasur=Tortur. Wagner Civ. u. Cam. Beamt. I. 178.

Der Rāß (B. v. Moll. S. 13.), Zeug, dessen Grund Lein und dessen Eintrag Wolle ist. Rups=Rāß, größte Art desselben, nieders. Rāß; cfr. Abelson: Rāsch, von der Stadt Arras.

Rāßl, Erasmus (Taufname).

raßeln, a) wie hdb. rasseln (ndrs. rateln, engl. to rattle; cfr. isl. rata und hrata ruere, goth. vratōn ire; vrgl. rāß). b) stark und hörbar Athem holen, schnarchen. „Hat drey Rāßler

gethan, daß man vermaint, es seyen seine drey letzten Schüsferl.“ Benno Wiraß. 1697. Das Voc. v. 1482 hat in dieser Bedeutung raufen, wol das alte rûzan und zum isl. Ablautverb þrîota gehörig.

râß (râß, schwäb. rêß), scharf, a) besonders vom Geschmack, stechend, recent; b) von einem Menschen, Thiere: heftig, muthig, auf seinen Mann, seinen Zweck losgehend (â. und a. Sp. meist in dieser letztern Bed., die also kaum bloß figürlich ist, râze, râzi, vrgl. wraton, brata unter râßeln). â râlâ Kre, Râdi, Pfêßâ, Wei, â râlâs Nâgo-l (Gewürz=Nelke). Zapf=râßer Wein, recent, vom Zapfen her. Im Scherz spricht Albertine Gupmann 63 auch von „zapfstrâßen Würsten.“ „râzer win,“ Balthar 106. 21. â râlâ Mensch, mit dem nicht viel zu spaßen ist. â Râsé, weibl. Person, die Einem keine Antwort schuldig bleibt. wortrâze, sogar wortrâze. Nibelung. 3395. 3495. râzer hunt, râzer unolf, gl. i. 148; Lat. Matth. 7. 15. Glg.: râß spilen, um großes Geld. Des war mo' z-râß, oder ironisch: Wär nêt râß! das wäre mir zu stark, unerträglich. Die Râßen (Râßn), die Schärfe (râzi, râzin). Der Râßling, agaricus deliciosus, buxanthus. Popow. (Vrgl. indessen sächs. Reiske, böhm. ryzec). râßen, incitare, Voc. Ms. Tegerns. v. 1455; cfr. raufen und raichen.

Der Râß, Honigwabe, „triefender hungrâß, destillans savus.“ Voc. Melber, a. Sp. râza f., nrd., holl. râte, bey Adlung das Roß.

raisen (raoßn, opf. raif'n, Franken râßn, rêßn), 1) im Ganzen wie hdb. reisen. 2) dialektisch, und vielleicht der eigentlichen ursprünglichen Bedeutung noch am nächsten: sich erheben, sich aufmachen, fortmachen, aus dem Hause gehen, sey es auch nur nach einem ganz nahen Ort. Wo raest d' aus, wohin gehst du? Gê, raes! raes dà, packe dich! Raes mâr aus 'n Glicht! Gêts raests mit enko'n G्लाद! Mit dem Roden raisen, oder bloß Rodenraisen, mit dem Spinnroden aus dem Hause in Gesellschaft gehen. 3) (â. Sp.) sich aufmachen gegen den Feind, ins Feld ziehen, (vrgl. auff seyn, auffbieten). „Daß unsre armen Leute vormalen in Aufboten vor dem Wald auch gereiset haben.“ Ar. Lhdl. XI. 550 ad 1502. „Raisen, Steuern, Wachen, wie ein andrer unser Burger.“

4) die Rue tuet raisen; sie ist raissig, sie will zum Stier (Platzg.)

5) das Voc. v. 1419 hat rûßravsn incitare, reysen instigare, welche Formen aber, neben raissen vexare, afflicere und delirare des Voc. v. 1429, zweifelhaft aussehen, und zu raisen oder raichen gehören können. Die Raïs (Raes, Râis), 1) wie hdb. Reise.

2) (O.L.) Gang aus dem Hause, Besuch in einem fremden Hause. In die Raïs gên, auf Besuch. Die Nacht=Raïs, Roden=Raïs, Nacht=Besuch, Besuch mit dem Spinnroden. 3) (â. Sp.) Herrfahrt, Feldzug, Kulegßzug, noch dem Voc. v. 1618 militia,

expeditio; früheres Voc. (v. 1419) equitatus. Raif und Stenet, Militzdiens und Steuer. „Herzog Ludwig thet vil Raif.“ Wtr. Wtr. II. 95. „Auf die Reife wider die Türken.“ Kr. Ltbl. XIV. 542. Per raiſſam uersus Dornberch cum Bohemis factam et per prelium cum Ludovico duce a°. 1495. MB. XI. 21. „Und welcher der wäre, der raif varen solte, und der an des rats irloub die halman heilbe.“ Augsb. Verord. sec. XIII. Cgm. 574. f. 20. „Item 1382 iar da wurden auf der schwarzen erd erschlagen 46 Man, vil beschach in der hait rayß, vnd wurden vil schadhafft, vnd weret die selb raif 4 iar.“ Augsb. chronol. Notizen. Cgm. 567. fol. 211. Die Raifbar (Fronsperger 1555 fol. XXI.b), Wahre für Kranke oder Verwundete im Feld. raif frey, emeritus (miles). Av. Ebr. 135. Das Raifgeld, Kriegsteuer. Kr. Ltbl. X. 153; XI. 263. Raifgejaid, Jagd auf kleines Wildwerk. raif- oder feld-gerechter Jäger. Hepp 179. Der Raifspieß (Fronsperger 1555 f. XX.), verschieden vom Landknechtspieß. Der Raifwagen, Heerwagen, Kriegswagen. Kr. Ltbl. VII. 81; IX. 122. Lbtg. v. 1514 p. 18. Welsch Reichertshofen 202. Die Raifzucht, Kriegszucht. Av. Ebr. 152. Der Kaiser, Mann der zu Felde zieht. „Den Kaisern zu Ross und Fuß eine Lieferung geben.“ Kr. Ltbl. XI. 550.

„O reiserer du harte speiß,

wie tußt mir so ant im pauch.“ Lied eines Reiters

Cgm. 810. f. 168. raifig, geraifig, a) auf der Reife befindlich, b) (d. Sp.) zum Kriegszug gerüstet, gehörig. Ramentlich: „raifig roß, mit schellen oder harnisch behengt.“ Voc. sec. XV. „raifig Pferd, equus bellator.“ Voc. v. 1618. „raifige oder Wagenpferdt.“ Lb.R. v. 1616 f. 554. Die von Reichenhall hatten a°. 1434 zwanzig „geraifige Pferde“ zu liefern. Kr. Ltbl. IV. 25. „Der Gerichtsvogt soll uns mit einem wohlgerüstten raifigen Pferd gewärtig seyn.“ Bestallbrief v. 1759. Welsch Reichertshofen 203. „Die gueten gewachsenen Vollen, so zu geraifigen pferthen.. tauglich, sollen hinter 3 jaren aus dem land nit verkauft werden.“ Verord. des XVI—XVII. Jahrb. So und so vil raifige, d. h. Pferde, und, da in diesem Sinne Roß und Mann unzertrennlich sind — vrgl. cheveu-leger, οἱ ἵπποι — Reiter. Nach dem Voc. v. 1618 „Hauptmann der Raifigen“ statt Rittmeister.“ „Wachmeister, Provos, Jändrich u. der Raifigen.“ raifiger Knecht (berittener Kriegsknecht). Kr. Ltbl. XV. 17. „Michael Wtler, Baurmann, des Abts von Staingaden raifiger Kriegsknecht.“ Benno Mirak. v. 1697. Das und der raifige Zeug, Rüstung von Pferd und Reiter (Feuerbuch v. 1591); die Reiterer, Cavallerie. Kr. Ltbl. III. 224. 4) R.A.: Auf die Raif (auf d. Raas) dieses Mal. So sagt man auch die Gart. Auch im Nieders., Holl. ist ene, twe-ic. Reife ein, zwey Mal; schwed. gang. 5) (Jnn-Salz.) Gerüst, in welchem eine Ramme, ein Zug-

schläget aufgezogen wird; Wallen, worauf schief laufende Rauchfänge in die Höhe gebaut sind. Die *pireisa* bey Nieb ad 819 entspricht wohl einem Verb *pireison* (*circum cavallicare commarcam*, die Grenze beraisen. Cfr. bereiten). Nachraisen, ä. Facht-Terminus.

„Der zornhau und krumhau,

Zwerchhau, schillerhau, scheitlerhau,

Wunder versahung und nachreisen,

Ueberlauff, durchwechsel etlich heißen.“ H. Sachs vom

Fechten. „how, stich auf all nachrats.“ Cgm. 558. f. 128. 129; 582. fol. 39. 41. Vrgl. unten Vorratser. stich verraisen.

Er hat sich verraitst, er ist verzeiset, nicht zu Hause. Eine geschworne Hebamme soll sich nicht verraisen und über Nacht aus-  
heiben. witzh. Hebammen-Verord. v. 1755. Der Vorratser,

„Voreiser.“ So heißen in Gemein. Regensb. Chr. II. 297. 299.

300; III. 62 ad 1393 u. 1434 die von den Adelichen des Landes ab-

geordneten „Werber“ an die Stadt Regensburg um die Erlaubniß,

in ihren Mauern einen Turnierhof halten zu dürfen. Sie hatten

zugleich über die Erhaltung der guten Ordnung von Seite der Tur-

nierenden zu wachen, wofür sie sich der Stadt förmlich verbürgen muß-

ten. „N. N. ist a°. 1284, nebst andern, Werber und Vorratser ge-

wesen zum 15. Turnier zu Regensburg gehalten.“ Hund St.B. II. 380.

Hunds Form Vorratser ist wol nur (wie Vorzeichen Theil I.

S. 635) eine dem Wort doch einigen Sinn gebende Renovierung der

eigentlichen Form Voreiser oder Foreiser, welche ohne Zweifel

zu *Voreys*, *Foreys* gehört, das bey Ulrich v. Liechtenstein (Cgm.

44. f. 41. 105), Zeichner und andern für Turnier- und Ritterspiel

vor kommt, und wie so mancher andere ritterliche Terminus aus dem

Romanischen entlehnt seyn wird. (Im Wigalois Vers 178 ist ein

groß *Foreis* ein großer gebannter Wald, Forst). Das lat. adv. foras,

das man gewöhnlich dem Begriff des gebannten Waldes (*Forestae*)

zu Grunde legt, könnte hier in seiner eigentlichen Bedeutung aus-

wärts, aus (sc. faren) genommen seyn. Cgm. 525. f. 7½ kommt

in einer Rechnung v. 1498 ein Peter Furratser vor. Vrgl. „Ich

bin kein ungehewer, und bin ein fremder abentwreter zu fürsten, zu

herren, zu königen und zu kaisern, und bin irer wappen ein nach-

reiser.“ H. Rosenplut auf Herzog Ludwig von Bayern (Cantler

Quartalschrift I. p. 52). Anm. Als Verb. finde ich in der a. Sp. kein

reisan, sondern reison (und nur bey Otf.), das eher vom Subst. ab-

geleitet scheint, und nur V. 16. 1 als Neutr. allenfalls unserm reisen

entsprechen könnte. Es steht transitiv I. 4. 21: *It unward tho gireisot*

*tempus adductum, advectum erat.* IV. 29. 51: *Si (caritas) iz allaz gote*

*reisot* (bezieht, richtet alles auf Gott; da indessen an dieser Stelle eine

bildliche Beziehung auf Weben vorausgeht, ist vielleicht das ags. *hrisel*

*radius textorius* zu vergleichen). Das Subst. *reisa* wird IV. 4. 40. 78

von Eintritt Christi nach Jerusalem gebraucht, und so scheint dem Wort

(s. Raif 5) der Bezug aufs Pferd wesentlich zu seyn. Dunkel bleiben in Ermangelung ihres Textes die gl. i. 160. 422. 981 reisan nodos, reifunga casus, reiso sessione; dagegen heißt reifunga gl. a. 505; i. 298. 365. 1096 machina, machinatio, apparatus, praeparatio (vgl. Raif 5. und Vorraiser). Das goth. ur-raifian, isl. reif (nach dem engl. to raise), ags. arāfian (excitare) als Factitiv-Form (nach Gramm. 956 VI.) vom goth. reisan, ags. rīsan, isl. rísa, ndrf. rísen (ferri, besonders sursum oder deorsum, s. reisen) scheint den Grundbegriff zu gewähren. Also aus incitare (equum) allmählich Neutr. equitare (s. rennen, sprengen), fahren, ruere überhaupt (ags. rāsan); oder aus incitare sursum, errigere aliquid, Neutr. sich erheben, sich aufmachen, während das incitare deorsum, projicere noch im obigen rēren liegen wird. Das schweizerische reisen (raisen) anordnen, zurechtmachen, abreisen ableiten, abmahnen, anreisen anmahnen, aufsehen (s. raissen 5) ist, ästern Bedeutungen entsprechend, noch ganz transitiv. S. d. f.

laut=raif, laut=raifig, (ä. Sp.) laut. „Da wart die iund-fraw luttraif, das es in der kamer hal.“ Cgm. 270. f. 360. „Der gab und guethalt lawtrayfig machen mit eern des gebers vor andern menschen, auf das die guethalt nit vergezzen beleib.“ Schillerseer Chron. Hsele I. 379. Gl. i. 775; Aeneid. VI. 120 lutreifig canorus, sonst findet sich =reifig. Bey Kero Reg. VII. 177 ist blutreifster clamosus, Notker de octo modis nennt helle Orgelspelsen (suugela) lütreifste, eine zu tief gestimmte Leper unlütreifsta. Gl. a. 509. 683; i. 709 lütreifster clamosus, sonorus, argutus. ruemraifig. „Was tyrannisch, was aufrührisch, was geizig, was ruemraifig, was unkeusch ist.“ Puterbey f. 60. Compositum aus Laut oder laut und raissen erheben, attollere? (Im Ags. kommt ein wol unverwandtes hrissan, hrifstan, hrifstan stridere, strepere vor). S. d. v. raissen statt raizen. Cgm. 138. f. 73; Cgm. 579. f. 30. raufen, anraufen (a-rauff), Einen, (Allgäu) ihn anfahren, wiff und ungestüm anteden. Döör rau'lst äi'n a', wie d' Sau ö'n Sack. Nach dem hdb. beschnarchen vergleichbar dem a. rāzzan, isl. ab lautend hridta stertere. Cf. ruhen.

Die Rēfel, das Rēf-l, Rēfal, Theresia. Die ungarisch Rēf-l, die Kaiserin Maria Theresia, Königin von Ungarn — bey ältern Leuten noch in gutem Andenken.

Resolmer. „So sie (die Ehefrauen) frue aufstien, ze volpringen in andacht, so widersprechen in das ir man, vnd haysen (sie) Resolmeren und himelheunen vnd vil ander solcher stümpfiger nāmel.“ Eheregeln Cgm. 757. fol 7.<sup>b</sup>

Die Refs, der Fall, Abhang, z. B. eines Flusses, eines Daches Graben zur Ableitung eines Wassers, hdb. Rōsche, cfr. resse bey Abelung. Vrgl. a. isl. rās cursus, meatus, alveus.

Da



Das Reis, plur. die Reiss oder Reiser, 1) wie hdb., doch vorzugsweise vom Laubholz gebräuchlich, (a. Sp., ags., isl. hris). Nach dem Werdenfeller Chastbühl. v. 1431 gleng die Grenze dieser Grafschaft mitten durch den Walchensee an das Eybenreis (wo eine einzelne ausgezeichnete Eibe). 2) Eiche, gleichviel ob ein- oder ob tausendjährig. Auch: Alch-Reis (Aohh-Reis). Schnitt-Reis, Schaufel-Reis, Nab-Reis, Eichenstamm, dem Schveiner, Müller, Wagner dienlich. Baumgartners Beschrb. v. Neustadt a/D. p. 141. Majers ForstJtschrft. Kr. Ltbl. XVII. 94. Der Reis-Äpfel, (D. Pf.) Gall-Äpfel. „reysäpfel, gallas.“ Avent. Gramm. 3) jeder Baum.

O Tanno-häm du äd'ls Reis! Volkslied.

Das Laß-Reis, Heg- oder Hayreis, Sam-Reis in der Forstwirtschaft. MB. XIII. 459. Lori Lech=N. 140. 286. 417. 418. Das Gerels, das Reilsach, Gerelsach, Reiserach (Reiss, Reiser), Collectiv. von Reis; Laubgehölz (risach gl. o. 85. 268); Reiserbüschel, wie das hdb. Reissig. „Das bey Nacht die Öfen mit Widtgerels und Holz eingericht werden sollen.“ Freys. Feuer-Ord. v. 1719. Burgbaus. Feuer-Ord. v. 1779. „Das Gesteider und Reiserer ausmaffen.“ Calend. v. 1676. Mehrere Ortsnamen Reilsach. reissen, partic. praet. gerissen, sinken, fallen (a. Sp. risan, reis, garisan, niederf. risen ferri deorsum; ags. arisan, isl. risa, goth. urreisan ferri sursum). „Reisses oder schadhafte Obst reist vom Baum.“ ríft pluit (glans, Georgic. IV. 81), gl. i. 741. „Die Blätter reissen vom Baum. Abreisende Blätter, folia caduca.“ Voc. v. 1618.

„Und wann das Laub von Bäumen reist,

Ist auch der Herbst nit weit.“ Epithal. Marian. v. 1659. 257. „Da vielen riter, als daz laup von durren bäumen riset.“ Contr. v. Wirzb. „Noh sin loub ne riset, et folium ejus non defluet.“ Rott. pl. 1. 3. risant lu lapsa (folia, Meneld. VI. 310), gl. i. 776. (Loubreis, d. h. Laubfall, scenopegia, sieh unten). Reisses Korn reist aus, fällt aus der Ähre. Avent. Gramm. Getreide (in Ädern), loses Erdreich, Sand reist. „Häuf das Getreid (im Maß) auf, bis es abreist.“ Ältere Instruct. „Auf ihr ghauffter Wappen-Schoß hler die göttlich Prodt'sam reissen.“ Bog. Mirakel. „Beym Brunnengraben ist das Oberkoth reissend worden.“ Auftrich. Mirakel. „Das Erdreich am Ufer reissend machen.“ Lori Lech=N. 381.

„ . . . Ein Stainlein werth,

Das ohn ein Hand in dises Land

Vom Berg herabgerissen.“ Epithal. Marian. 459.

Mittel „für den reisenden Stein.“ Cgm. 384. f. 59; 823. f. 11. N. hat bey 10 Jahren an einem reisenden Stein Schmerzen erlitten; durch Fürbitt Maria ist der Stein von ihm kommen.“

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. 29.

Auffrich. Mir. (Blasenstein; hier ist das Reisen nicht klar „Wem das har ausriset“ (ausfällt), Cgm. 443. f. 95. Sand der Sand-Uhr, oder die Uhr selber reist. „Alleweil die reisende Uhr (bey einer Sant) lauffet oder reiset.“ Amberg. Stbtk. 7. reisende Dr. Gem. Reg. Chr. III. 131 ad 1443. Die Reis-Uhr clepsammidion. Voc. v. 1618. „Die Reis-Uhr ist schon völlig ausgelassen. Er soll sich richten zu einem seligen Tode, weil allem Menschen nach die Reis-Uhr auslaufen will.“ Selhamer.

„Wann du etwann hast ein Freud,

Besinn dich nicht zur Lustbarkeit.

Wann die Reisuhr ausgelassen,

Ist alsdann kein Freud zu hoffen.“ P. Gandler.

Unser Wort gehört auch in der gemeinen Sprache zu den veraltenden so daß seine Bedeutung in einigen Fällen auf das ähnlich lautende reissen übergeglitscht scheint. Es reißt Nebel, es tun Nebel reißen, der Nebel fällt in Gestalt eines feinen, nicht Regens zu Boden; es fällt ein feiner Regen. Dieß scheint auch der Fall in der Stelle des Land-N. v. 1616 f. 531: Eine Person, die Wein holt, soll der Wirth mit in den Keller für das Faß gelassen, damit sie sehe, ob ihr der gerechte Wein, und wie er gerissen ist, gegeben werde. Wenigstens galt risan auch von Flüssigkeiten. „Regenes tropfen risente in erda.“ Nott. Ps. 71. Vrgl. riseln. „Als ein tau reiset cluglich.“ Mich. Beha. Cgm. 291. f. 93. Reis als Subst. „Lobreis oder Labbszenopegia“ (Laubfall), Voc. v. 1429. „Drey hochzeit der juden die osteru, die pfingsten, die Laubreuß.“ Cgm. 267. f. 21. Vrgl. Nott. Ps. 7. 2. 15; 17. 10; 67. 13 heißt diabolus nider und niderfal.

reis, Adj.

„Merck auch du mein alter Greiß,

Weßstein gnehet, Stachel gnehet,

Bist schon Jährl- und Rörl-reiß.“ Bog. Mirakel.

Ob altriso silicernius, gl. o. 37, als riso hieher gehören wir E. bett-ris. Ist gl. a. 220 „risti cadus“ caducus. gemein Coat zarisantiu sind (gl. a. 206) bona caduca, zirisenteer (Kero II. 98) caducis. „Das Reisel, Abreisel, der Abfall, quaquilliae.“ W. Gramm. Das Tennen-Reisel; T.-Gerreiß was bey dem Abladen des Getreides auf der Scheuerlenne ab- und ausfällt. Die Reisen, Reissen, (Ober-Rolsach) Berghang, welchem das Erdreich, besonders Sand, niederrollt. Vrgl. Reß.

reißig, adj., zum Reissen, abrutschen geneigt. „Wo der Grund reißig, stiel, stainig vund greidig.“ satzb. Forst-Ord. 90. 109.

reisen. „Davon mag dir glück und halt zureisen.“ Buch d. Weisheit, Ulmer Druck v. 1485. f. 177. „Es moht ime gelücke hell und sálde und ere úfrisen.“ Walther 29. 31. Schwerlich d

alte garisan (praeterit. garista) competere, congruere, convenire, pertinere. Also entweder reisen fallen, zufallen oder (da risan, nach der Ableitung urrist a. 335 resurrectio, in der a. Sp. auch in der Bed. ferri sursum vorgekommen seyn muß) surgere, oriri. Vrgl. Stalder II. 268—269.

Der Alt-Reis, (Franken) Altstädter, Schupstädter. Gem. Reg. Ehr. I. 348; III. 366. Der Altreisenmarkt hinter der Warfüßer-Kirche in Nürnberg. „Reuse, der alten Schah-Macher,“ Voc. v. 1482. Hiernach wäre Altreis annehmbarer. Ubelung hat als niederdeutsch Dldrüse. Dindler (Sprache der Menschen S. 116) gibt zum Singular Altreis einen oberd. Plural Altrisse an. In Gatterers ökonom. Magazin I. 247 werden unter den Gewerblenten Nürnbergs auch Bücher-Altreisen, d. h. Antiquare, Händler mit gebundenen Büchern, aufgeführt. Die Bankreisen plur. (v. Lang b. Gesch. III. 320), Thormächter, schwerlich zu verbrüdern mit den Betrissen, w. m. f.

„Gereis.“ „Weber-Gereis“ (Voc. 1618) licium. Vrgl. Gereis Anordnung, Gerüst (bey Stalder) und raissen.

reisen, 1) wie hhd., d. Sp. rizen, doch ziemlich selten. „Do reiz der umbhanch enzwei.“ Cgm. 107. f. 21. Der umbhant zeraiß sich. Cgm. 632. f. 80. Es reizt mich, st. reizt mich um oder hin, ich vermag nicht zu widerstehen. (Im Plättelspiel durch einen Wurf) den Starz (das aufgestellte Ziel) reissen, umfallen machen. Eine reissen (D. Pf.), sie zu Falle bringen. Einen reissen, ihn abprügeln. Es tuet Rebel reissen, s. reissen. Sich reissen, um oder nach einem Ding, darnach große Lust haben, streben, sich darum bemühen. I reis mi' nèt seil'i drum. „Sie reissen sich gewaltig, daß sie stark schreyen, toto corpore contentioni vocis asserviant.“ Voc. v. 1618. Bey Aventin ohne sich. „Nach Geld und Guet reissen.“ „Flavius Domitian ist gar geitig gewesen, hat gerissen nach gut, wie er lundt und mocht.“ „Beamte, die Tag und Nacht nach Guet rissen.“ Ehr. 195. 219. 286. Auch im Hhd. wird man eine Waare reissend an, sie geht reissend ab. (schwäb.) ein Geschirr, Glas, Ey verreissen, es zerbrechen (was gewöhnlich durch nichts weniger als Reissen geschieht). Einen Grund auf- oder umreissen, mit dem Pfluge auf-, umbrechen. Zerreissen (z'reißen), zerreißen. N. A.: sich den Kopf, s. Hrn. z'reißen. 's Gschir z'reißen, sich übermäßig anstrengen (wie Pferde vor dem Wagen). Der Reisser, das Reisserlein, schneidender Haken an einer Stange, etwas von Bäumen zu reissen. (Unter-Ammergau) grobkörniger Schleifstein, worauf die Wehsteine abgeschliffen werden. Furt. Besch. v. G. 58. 2) (auch hhd.) auf einer Fläche entwerfen, zeichnen. 's Reiß'n lernn, künnd. a'reißen, fürreißen, abzeichnen, vorzeichnen. Ob hieher gehöre das fig.: Poffen, Zoten, Grillen reissen (vgl. schneiden). Wenn der Schneider, die geometrische

Reiße in der Hand, erwägt, wie er aus einem Stück Luches, das Rock und Hosen geben soll, allenfalls auch noch einen Brustfleck herausreißt, möchte man ihm dieses Wort ebenfalls in der 2ten Bed. gutrauen. Allein auch gar manche andre Leute, die keine Reiße führen, sinnen oft nach, wie sie es anstellen wollen, daß sie dieses und jenes noch rausreiß'n (erübrigen, retten, eripiant ruinae), also reißen 1), jedoch kaum zusammenhangend mit dem beliebten frostigen Trost bey vertrackten Händen: es wird si' scho' 'naus-reiß'n (ein erträgliches oder doch irgend ein Ende nehmen), der eher aus der Kunstsprache der Holzspalter entlehnt scheint. Ob bleher auch gehört reißen einen Zimmerbalken, ihn aus dem Groben hauen? s. Haiden. Auch im Nieders. und Holl. kommt ein unserm reißen 1) entsprechendes riten, rijten (sowol findi, scindi, rumpi als findere, scindere, rumpere) vor. Das rijan unserer a. Sp. (Otfr. III. 17. 72. 79; gl. i. 272. 301. 481. 556) hingegen, so wie das ags. britan, engl. to write, isl. rita heißt, der 2ten Bed. folgend, fast nur entwerfen mit Linien oder Buchstaben, schreiben. Doch steht das Präterit. reiz scindit (cutem, Prudent. Cassian. 56) gl. i. 556. S. Rißen und rigen.

Die Reißsen, Reisse, s. a) reissen und reissen; b) Reissen. reusen (ruiss'n, b. W.) trauern, klagen. nau' ruiss'n einem Abwesenden, einem Todten, nach ihm trauern. Der Reuser, Reuser, einmaliges Klagen. I sag, es tats kaon Reuser um mi, wenn I hei't sturb! Wol das d. rufen, a. hriunison, ags. hreovstan poenitere, lugere, s. reuen. Sollte das d. und alte Ablautverb riezen, riezjan (s. rohen) in Anschlag kommen dürfen, so müßte unser Dialektwort wol ruiss'n lauten.

Die Reusen, Reuschen, (Fisch-) Reuse (a. Sp. rusa, rissa, rüssa, nassa, gurgustium, nach Grimm II. 50 noch vom gotth. raus Rohr). Die Entstellung Reuschen schon Voc. v. 1445 „Zain=reuschen.“ Ehlemsee. Fisch-Ord. v. 1507. S. Zain.

riß, adj. Bett=riß, bettrissig, bettrissig, bettrissig, adj. (veraltend) bettlägerig, wie κλυοπετής. „War pethriß und lam, wurde pethriß.“ Legende v. St. Sebald. „Als ich von meiner Krankheit, der ich von 1556 bis 1557 ain bödttriß war, widerumb auffkam.“ Welt u. Conrad Schwarz Trachtb. „N. N. lag bettrissig mit Verlähmung seiner Glieder,“ Alt-Stting. Hist. v. 1698. Benno-Mirakel. „Ist der Glaub der Träger dem Bettweisen (Matth. 9) nuß?“ d. Druck. „pettris, clinicus, qui de lecto surgere non potest.“ Voc. v. 1429. „pettrisso, paralyticus;“ gl. a. 674. i. 596. Otfrid III. 14. 132, V. 16. 80.

Riß, subst. Das (?) Tenn-Riß, Körner, die vor dem Dreschen aus der Garbe fallen. „Vorsprung, Rißgetraid und Aferlig von den herrschaftlichen Zehendsfrüchten, nach Gewohnheit, sich zuzueignen, wird den verrechnenden Beamten untersagt.“ witzb. Verord. v. 1737. S. Rißel S. 130.

riseln, vrb. 1) neutr. fallen, gleiten, besonders von losen in Staub-, Tropfen- oder Körnergestalt vorkommenden Körpern (s. risen, reisen, reiren). Der Sand riselt vom Berghang, das Korn vom übertollen Gefäß. Die Mauer fängt an zu riseln. riseln (Nürnb. Hsl.), klein regnen. Namentlich wird riseln vom Fallen kleiner Hagelkörner, ja vom Hageln überhaupt gebraucht. „Es riselet, cadit nivosa grando.“ Voc. v. 1618. „Die Geistesleert sieht man überall voran, wo's brav herrrieselt,“ sagt der Vater Umgang im Vorbericht zur Charfreyt.Process. Der Risel, a) die Schloße, das Hagelkorn, Hagel. „Nur etwelche Risen, die warn sein Speis.“ Wildschützenlied.

„Risl groß als wie mein Faust,

Womlt man Vieh und Menschen laust. —

Schmarakugelgroße Risel.“ Buchner Passionsaction 141.

142. riselweiß, blüe=risel=weiß, schne=blüe=risel=weiß, weiß wie Schloßen, schneeweiß. b) (Um Nürnberg) was: die Risen, Bergrisen. Das Riselsalz, Hayl Stat. III. 1010, vermuthlich ausgeronnenes oder Rerlsalz.

Die Risen (Ris'n, Riss), natürliche, von aller Vegetation entblößte Rinne an einem Berge, in welcher Wasser, Gestein, Sand u. wieder „reiset,“ oder geschlagenes Holz herabgeschossen wird; künstliche, aus glatten Baumstämmen zu diesem Zweck erbaute Rinne. Besteht so eine künstliche Risen aus 3 oder 4 bloß nebeneinander liegenden Bäumen (Trägern), so heißt sie ungesattelt; hat sie links und rechts einen Baum als Geländer (Werer), so ist sie gesattelt; ist sie wasserhältig, um das Herabgleiten des Holzes durch Wasser oder Eis zu befördern, so wird sie eine Wasser- oder eine Eis-Risen genannt. Ist ist eine solche Risen auf Stützen (Böden) hoch über die Ungleichheiten des Bodens und über Abgründe hingeführt.

„Sus warf er in als einen bal,

eine rise hin ze tal.“ Wigalsolt.

risen (gewöhnlich ris'n, D.L.), auf einer Rife herabschaffen. „Das hachten, Risen, Clawsen und Bringen des Holzes.“ salzb. WbD. 76.

riseln, vrb. act., (D.Pf.) sieben; z. B. das Stroh ausriseln. Das Risel, grobes Sieb; Art Korb von bestimmter Größe zu Kohlen. Schon in einem Umberg. Alt v. 1385 kostet das Risel Kohlen 9 dn. Ob das schwed. rissel Sieb, rissla sieben zum isl. hrisla und hrisla, ags. hrisclan vibrare, quatero, goth. af=us=hrisjan excutere gehören wird? S. reisten. Gl. i. 722 steht ein dunkles „ris oscilla,“ Georgic. II. 389. Das risota vel unageta minatur, Arneld. X. 196, gl. i. 801 kann zu riseln, risen, fallen, gehören. Vgl. roseln.

der Risel-Ausschlag, (v. Dell.) die Masern, der rothe Friesel.

Das Arriß. „Für das Arriß und Mager.“ Cgm. 584. f. 92.

Das Übel scheint mit dem sonst so genannten Neriß, Arriß, I. Th. S. 64, II. Th. S. 703, eins zu seyn.

Der Riß (Ris, pl. Riß), wie hhd., s. reißen. „Der Wasser Riß, Schlucht, Ravin.“ Flurl Beschrb. d. S. 3. 27. Riß (Schläge) kriegng. Das Geriß (Gris). Eine Person oder Sache, um die man sich reißt, hat das Geriß, es ist das Geriß um sie. Der Zeriß (Zris). 1) Volla' Z'ris sei, ganz zerrißene Kleider haben. 2) ein Zeriß seyn, Einer, der viele Kleider zerreißt, sie nicht schont. einrißig, adj., von solchem Holze, welches sich beim Behauen oder Behobeln weiter auf- oder fortreißt, als es sollte; fig. von solchen Personen, bey denen eine Rede oder Handlung von größern Folgen ist, als sie es dem gewöhnlichen Gange nach seyn sollten; reizbar. hirnrißig, kopfbrechend.

Die Rißen, (D. Pf. Schlr.) die Linie, Reihe. 3. B. 5 lange Rißen von Häusern. Etwa zu reißen 2) gehörig. Nach Cgm. 649. fol. 559<sup>a</sup> und das Voc. Archonium sec. XV. hat Riß circinus welches wol als sem. das alte gleichbed. rizza ist. (Im Allgäu heißt die Regelbahn das „Regelris.“)

Das Rieß (Rias), landübliche Benennung der Gegend, in welcher die Städte Bopfingen, Nördlingen und Öttingen liegen, und die, nach dem Lx. v. Schwaben, vom Hertfeld bey Bopfingen, dem Hanenstamm bey Deggingen, dem Schwansfeld bey Wemdingen und dem Birngrund bey Dünkelsbühl begrenzt ist. Die Einwohner dieser Gegend (die Riaser) ziehen viele Gänse, von denen ganze Heerden nach Augsburg und München getrieben werden. Nach Eccard. Fr. or. I. 570 schenkt a<sup>o</sup>. 760 König Pipin dem Kloster Fulda eine villiquae dicitur Thintinga (Deining) sitam in pago Rezi super fluvio qui vocatur Agira (Eger). Ein Diplom v. 898 (Cod. dip. Ratisb.) nennt die curtis Nordilinga in pago Retiensi constitutam. „Rieß Recia, provincia Sueviae.“ Voc. v. 1423. „Riez Rhæcia.“ gl. o. 272. Über die Identität dieses Rieß mit dem Rhaetia der Alten ist wol um so weniger ein Zweifel, als jenes Wort früher eine viel ausgedehntere Landstrecke bezeichnet. „Augsburg im Rieß.“ Avent. Chr. 375. 384 (cfr. Colonia Rhæti provinciae. Tacit. Germ. 41). „Die stat Augspurg im obern rieß.“ Augsb. Chr. v. 1483. „War hin geln einem lande, das heizet Rieß, do ist ein stat lunc, diu heizet Auguspurg.“ Br. Bertholt 38.

„Sy fur gen Swaben in das Rieß,  
in ein stat zu teutschen landt,

die war zu teutsch Augspurg genant.“ Cgm. 751. f. 92.

Gl. o. 122 heißt es: „tres sunt Retiae, Retia curiensis, Retia augustensis . . .“ In diesem weitern Sinn wird wol auch der pagus retiensis bey Ecc. Fr. or. II, 616. 849 zu nehmen seyn. Vgl. allefalls Paltzhausens Nachtr. zu dessen Urgesch. v. B. S. 57. 112. 118.

Der „*Riefling*,“ eine Art schlechten Backfisches des Starnbergersees (v. Schrank b. R. 260). Die Ausspr. *Risalin* würde auch auf *Riefling* passen.

Die *Rösen* (*Rouf'n*, *Raof'n*, Dim. *Rësl*, *Rëisl*, *Rësa-l*), wie hoch. *Rose*. In der ä. und a. Sprache scheint die erste Declin. Art üblicher gewesen zu seyn: *rosa* plur. Ostr. 5. 23. 545; *rosfaro* rosenfarb. gl. a. 150, *rosgarten* i. 56; sogar als masc. kommt *rose* vor. „Zween *rosen*, der dritte *ros*.“ Cgm. 808. f. 11). Fig. *Rësl'n*, rothe Backen. *Erenrosen*, Herbstrosen, *malva major*, *malva hortensis*. Voc. v. 1735. Die „*Rosen* auf den Schuhen oder *Schneerosen*“ den Bürger- und Bauerleuten verboten in der Kleiderord. v. 1626. Die *Goller-Rösen*, rosenähnliche Zierat aus Silber u., die vorne vom Goller der Weibspersonen herabhangt. B. Schongau. Die *Huet-Rösen* der Wiesbacher und Wiesbacherinnen. Die *Rösen* (Münchn. Mehlg. Spr.), ein gewisser Theil vom Schweißstück eines Kindes. *Rosenbusch* = jungfern in München, heutzutage bloß zum Beten bestimmt, ursprünglich zu einem ganz entgegengesetzten Zwecke gestiftet. Aretin Otr. 1803 B. I. Heft IV. S. 84; cf. Frauenhaus. Der *Rosenkranz*, wober der gemeine Mann an nichts weniger als an Rosen mehr denkt. Brigittiner *Rosenkranz*. Buchers f. B. III. 91. Der freudreiche R., der schmerzhafteste R., wober nach jedem Ave Maria gewisse Erinnerungsformeln an die Freuden oder Leiden Maria's und ihres Sohnes eingelegt werden. Der Ausdruck *Paternoster* für dieses Requit ist in Alth. nicht üblich. M. f. Päter, Beter, Muster. Der *Rosen-Sonntag* (D.J. *Rouf'n Suntu'*), Lätare oder Mitternachten-Sonntag, wo, wenigstens weiland, der Papst vor seiner Messe eine Rose zu weihen pflegte, die als bedeutsames Geschenk versendet wurde. Eine solche Rose, von P. Felix V. dem Herzog Albrecht III. verehrt, figurirte unter den Andechser „*Halltumen*.“ Am Sonntag Lätare zu Mitternachten „do het der Papst Meß, und weihet den rosen und zält dem volk in der hand den Rosen.“ Euccl. v. Constanz. An diesem Tag hat an einigen Orten das sogenannte Tod austragen und das Winter- und Sommerspiel statt. S. Franz Weltbuch p. 135. Büsching wöch. Nachr. I. 183–185; III. 166. Die *Rosen- oder Rösel-Wurst*, (Franken) *Wanst* oder *Diabarm* als Wurst mit Blut gefüllt, *Roßwurst*, *Roß-Sack*. „*Rosenwurst* apexabo,“ Piniciani Prompt. v. 1532. „*Hilla rosenwurst*, *magenwurst*; est sarcimen quod sit de multis intestinis pinguioribus unum magnum implentibus intestinum, vulgariter *schäbelwurst*.“ Cgm. 649. f. 568.<sup>b</sup> „Du mußt vor essen ein *Röselwurst*.“ H. Sachs. „Am hell. Weynachts tag ain portion von *Rosen- und Leberwurst*.“ Spelzejettel des hell. Geistspitals von Wilsbiburg a°. 1755. Der *Rösen- oder Röselschnitz* (B.), Abschnitt von einer *Röselwurst*. „Eine Leberwurst, ein *Röselschnitz*, das ist

meine Kost in der Früh.“ *U. Buchers* f. *B.* IV. 235. „Zwen rosen-  
schnit, zechen schnit rosenwurst,“ *Cbm.* 2086. f. 2. 82. *Cbm.* 698. f. 17.  
Schwerlich wird dieses Wort etwa im Begriff der Farbe mit dem  
vorigen zusammenhängen; vrgl. das ags. *hrysl* abdomen, *arvina*,  
*adeps*, womit das schwed. *rösen* f. abdomen zusammenhängen kann.  
*röseleht* (*rêsolat*, *rêslat*), adj., besonders von Gesichtsfarbe. „Schöne  
*reslete* Farb haben.“ *Wstr. Wtr.* V. 113 ad 1580. „Dâ rôseleht,  
dâ liljenvar.“ *Waltther* 53. 38.

„rostig,“ (*Nednl.*) *roftig*. Ich stehe an; hier, nach *Gramm.* 678, bloß  
Entstellung aus *rostig* anzunehmen, da bey *Xero* 64 *ro so mo acru go*  
steht, welchem das *ro so mo robur* (*rubor*) der *gl. a.* 481 entsprechen  
wird. Vrgl. *Rosem* und *rösen*.

Der *Rosem*, d. *Sp. Voc.* 1429. *lentigo in facie*. *Rosmun* *lentigo*  
(*lentiginem?*), *gl. o.* 166. Die *Ros muglen* (*Rosm=muglen?*),  
*Sommersprossen*. *rosmuglet*, adj.

*Rossgel*, (*Voc. v.* 1618) was *Rauschgels*, *sandaraca vera*.“  
*rosen*, *roseln*, vrb., (*Hbn. Plnzz.*) das Getreid reinigen, sieben.  
*Fig.*: im Spiel verlieren. Ein *Pinzgauer* Mädchen, das keinen Lieb-  
haber findet, muß nach ihrem Tode „aufs *Brugger* Moos, *Wachschelder*  
(*Wachschelte*) *roseln* und *Ladhbölzer* fân“ (*fâhen*). *Hbn. Beschrb. von*  
*Salzb.* p. 689; cfr. *rîseln* und ags. *hrysan* *concutere*, isl. *rúsl*  
*quisquiliae*.

Ein *Röselein* (s̄ *Resolo*), (*Nürnb. Ausp.*) ein Bischen, ein Klein-  
wenig. Negativ: *kâ Resolo* (wobey mit das catalanische *no-res*  
gleichbedeut. dem fr. *no-rien* einfällt). Das alte *rosa*, gen. *rosan*,  
*gl. i.* 708. 733 *crusta* (*glaciei*, *Georgic. I.* 310, III. 360), liegt  
entfernt. Vrgl. *rosen* (sieben) oder auch *Rosem*.

Das *Ross* (*Rôs*), plur. die *Röss* (*Rôs*) und die *Rösser* (*Rêss*),  
das *Rösslein*, *Rösslein* (*Rêsl*, *Rêss-l*), das Pferd (welches  
hhd. Wort in *Altth.* gemeine Leute unter sich nicht leicht brauchen  
werden, so wie es andernwärts durch *Gaul* ersetzt wird, a. *Sp.*  
*hros*, ags. *verseht* *hors*, d. *Sp.* *ros* und *verseht* *ors*, *drsch*;  
isl. *hross* n., *hryssi* n. und *hryssa* f., in der speciellen Bed.  
*equa*). *Otfreib IV.* 4. 38 nennt auch das Thier v. *Matth.* 21 *Ros*,  
wie man wol noch jetzt im Spott sagt *Ross Gottes*. *Rössl*-  
springen, *Pû-rössl-springen*, ein Spiel, wobey sich die Thell-  
nehmenden, in einer Entfernung von 5—6 Schritten einer vom andern,  
in eine Reihe stellen, und der letzte immer über die Köpfe der  
Vorstehenden wegspringt, um sich vorne wieder anzustellen. Das  
*Bete-Ross*, *MB.* VII. 167. 168. „Für *peteros* sechzehn pfunt  
*perner*,“ (vrgl. *Bet-* und *Gült*pferd). Das *Hand-Ross*,  
1) Pferd, das rechts neben dem *Sattel-Ross* geht. 2) *Eichst.*  
*fig.*: Gut, welches der Besitzer nicht bewohnt, sondern nur neben  
seinem Hauptgut bebaut. *Zubau=Gut.* f. *Hand*. Die *Ross-*  
*Arbeit*, 1) eig., 2) *fig.*: schwere, grobe, große Arbeit. Der *Ross-*



balg, Rosshauch, rothe Pflaume (vielleicht zu roß, ndrf. röthlich gehörig). Der Rosß=Bueb, Pferdejunge; das Rosß=Eisen, Huf=Eisen; das Rosß=Här, Pferdehaar; Rosßknecht, s. Ruos. Der Rosß=Kopf, 1) eig., 2) Kopf des werdenden Frosches, Frosch=quabbe. Rosßmuglen, Sommersprossen; s. Rossem. Der Rosß=Schmeyer, *mentha sylvestris* L., wol die *rosses minza*, gl. i. 522; s. Schmeyer. Die Rosßwacht, der Rosßwächter. „Die Nachpaurn (zu Norbach) mit samt den von N. halten zwen Rosßwächter, die ine allenechtigblichen von St. Jorgen Tag blß auf St. Martthinstag, so verr sy wider haben, ire ross auf der Nachtwald bis Morgens, da ainer ainen pfenning von alnem haller erkennen mag, hütten sollen.“ Echast der Rosßwacht zu Norbach. Cbm. 2157. „Der Rosßwächter sol die ross an die wacht reiten, und sie des morgens wider einreiten.“ Scherler Dienst=Ord. v. 1500. Cgm. 698. f. 34. Der Rosser, Rosfinger, Rösser, Rässer, Rössler, dessen Geschäft es ist, mit Pferden umzugehen. Unter den Knechten eines Müllers in München hat der Rosser die zum Hin- und Herschaffen des Getreides und Mehles bestimmten Pferde zu besorgen.

Mei Scház is a Rösslinga, schickt mår a'n Gruas,  
Und ea' häd nèt da' Wäl, wäl a' d' Rös füäd a'n muas,  
Reut im Winkel. Der Alnrösser, Alnrüsser, d. Sp., Cluspanniger. Kr. Lhdl. XI. 527. Av. Chr. 118. Gem. Reg. Chr. IV. 55. Wstr. Wtr. V. 108—110. Jetzt ist ein Alnrössler ein Bauer, der nur 1 Pferd besitzt. „Der Rössler oder Wiertmann, welcher den Schifffreibern (bey den Salzschiffen auf der Rab und Wils) ausbelfen und die Pferde füttern muß.“ Wiltm. 132. Rössler (Werdensels), Pferde=Verleher zum Worspann. Lèhen=rössler (Lèhha-rélla, München), Pferdeverleher, Lohn- oder Mlethlutscher. rossen, verb. (U.L.) von der Stute: nach dem Hengste verlangen. (Gl. a. 70 ist hrusse hruz, *cervus emissus*). Die a. Sp., gl. i. 349. 799, hat auch ein Adj. ruffin equinus.

Der Rössmarin (Rousmari). Die sinnbildlichen Gewächse der Worswelt: Myrthe, Cypressen, Lorbeer, Palme, Olyweilg, Eichenlaub, Mistel ic. haben, wie natürlich, keine Bedeutung mehr für unser Volk, dagegen ist auffallend, daß es einer Pflanze, die eben so wenig als die meisten den eben genannten, bey uns einheimisch ist, eine solche beyzulegen scheint. Schon in einem Kräuterbuch des XIV. Jahrh., Cgm. 592. fol. 45 ff., werden die 26 Tugent dieses vorzüglich edeln Krautes weitläufig beschrieben. Bey Hochzeiten ist ein Rosmarinzweig ein unerläßlicher Schmuck an der Brust eines oder einer jeden, der oder die damit in irgend einer Verbindung steht. Auf bürgerlichen Hochzeiten wird dem Geistlichen und den Gästen gewöhnlich ein Zweig, in eine Citrone gesteckt, zum Präsent gemacht. Stirbt eine Person unverehlicht, so wird ihre Leiche m<sup>it</sup>

Rosmarin geziert. Im Zillerthal tragen die ledigen Bursche an Festtagen ganze Rosmarinstöcke, Zeichen erwiderter Liebe, auf dem Hut. Der Sevenbaum wird (wol ironisch) Jungfern-Rosmarin genannt.

rößen (den Flachs), in Fäulung bringen. Das Neutr. rözen faulen wol gl. i. 703: „girozetes mistes male pinguis arenae, verborbenen Mistes?“ Georgic. I. 105; bey Nott. 15. 10: „mā lichamo ne fület noh ne rözzet;“ ags. rottan, engl. to rot, isl. rotna putrescere. (Nach den partic. praet. engl. rotten, isl. rotinn, und Stalbers Adj. röß mürbe durch Fäulung, ist ein Ablautverb zu vermuthen; s. rößen und rösten). Die Röß, Pfäze zum Flachsrösten. „rößeln,“ (b. W.) röcheln. Vgl. raseln und rußen.

rußen, (ä. Sp.) schnarchen, (a. Sp. ruzan). Er schließ, das er russen wart. Cgm. 270. f. 359.<sup>b</sup> cf. raufen.

Die Rusel, Eigen-Name eines Berges im b. W. Schuegrafs „Wanderung über die Rusel“ 1824. Auch meine ich das Wort als Appellativum gehört zu haben, wo dann das ags. hrusa mons praeruptus (etwa zu hreosan, s. rieren, gehörig) zu bedenken käme.

Der Ruß (Ruß), a) wie hhd. Russe (Dlut. I. 348 ruzen, gl. o. 120 ruza und ruzin Rosci; Zwein 7584 ze Ruzen, wol wie man noch sagt: Kaiser aller Reußen). b) gröber Wengel, Flegel, der gerne alles zu Grunde richtet, womit er zu thun bekommt. (Figur vom vorligen, oder gar zum isl. hrotti nequam, homo inusitatae vastitatis gehörig? Im Voc. Melheri sec. XV. steht bluo-trussig crudelis, bluotrussigkeit crudelitas, kaum ft. bluot-runstig).

Der Ruosbaum, (D. Pf.) Balken, auf welchem die Decke der Stube ruht. Aus Ros=b. (s. Röß) entstellt? Adelungs Reibbaum ist wol dasselbe. Im altsächsischen Heliand 70. 23 ist hrost tectum, laquear.

Den v. pf. Ruosknecht, zerstoßnen Pfannkuchen, weiß ich nicht zu verdauen. Schwerlich Ross=k., eher Ros=k. Vielleicht hat die Ausspr. Kniedl (Knödel, w. m. s.) zu einer spasshaften Verwechslung mit Knead (Knecht) Anlaß gegeben.

Der Ruesß (Ruos, v. pf. Rous), wie hhd. Ruß (a. Sp. ruoz, wozu das ags., isl. söt, holl. soet nur nicht im Anlaut stimmt, doch glit in Flandern roet). rueßig, 1) rußig. Der rueßig Freitag, Freitag vor Fasnacht, an dem man sich hie und da mit Ruß zu bestreichen pflegt, wie es an den Saturnalien der Alten geschah. Die Rueßigen (in Nürnberg), Metallarbeiter in Feuer. 2) fig.: nicht tadellos; nicht ohne Fehler. „Wir seyn alle ruffig.“ Av. Ehr. 44. 150. berueßen, rueßigen, mit Ruß beschmugen; an der Ehre bestecken. „O hell. Jungfrau Ecilla — müßtest du auf der Erden unter diesen Lumpen von Musikanten herumgehen, so kämest du kaum ungerußigt davon.“ A. Buchers f. W. IV. 71.

Der Rüssel (Rissl), wie hdb. Rüssel; verächtlich: Mund. Das rüssel, Dnt. I. 106, paßt weniger als das ags. vrôt promuscis, neben vrôtan, ndrf. wröten, engl. to root, isl. rûta wühlen, aufwühlen, unter welchem Begriff auch isl., schwed. rût, engl. root (Wurzel) gefaßt zu seyn scheint. rüßeln. „Man sol auch die Swein rüßeln und ringeln“ (damit sie nicht wühlen können). MB. II. 106.

rasch, wie hdb. und gewöhnlich bloß Adv. Ich finde gl. i. 426. 456 rasco vivaciter, rascor ardentius neben der comparativen Adj.-Form (i. 453) rescro serventior, woraus ich schließen möchte, daß sich das adv. rasco zum adj. resc (resch) wie fasto (f. fast) zu festi, harto zu herti verhalte. Das isl. róskr entspringt wol aus raskur, was ebenfalls auf hdb. rascu, später resc führt. raschen (Hst. und b. B.), flüchtig auflesen, mit den Fingern (als mit einem Rechen) zusammenraffen. Räsche's Récrot (das Auskehrigt) zsam eini e d' Schwing. R.R.: No, wens's nêr glaubm (áquvok mit klaubm) willst, so kàs's räschen! In der a. Sp. (gl. i. 562. 700) ist rascexzan, ags. rascettan, rascian vibrare, stridere, isl. raska und raska strepere, turbare.

rauschen, wie hdb. (a. Sp., z. B. Heinrichs Tristan 791. 2191, rüßen, a. Sp. rügen stridere, Dnt. II. 239. 339. 342). „Et- nen aufwispeln und außrauschen“ (verlachen, verspotten). Scherer gegen Uhinger 1589. Das Geräusch (Ober-Lech), Krankheit des Rindviehs, wobey ihm unter der berührenden Hand die Haut wie Pergament rauscht. Schrank b. R. Der Rauschenbausch (Rürnb), Person, die alles mit Gelärme thut; (cfr. ndrf. Ruse- buse Wirrwar). Das Voc. v. 1618 hat als Kartenspiel-Terminus: „das ober blat im rauschen charta gubernatrix, index charta.“ Etwa Subst. und dem ndrf. Ruse Masse von Sächcn, Bausch und Bogen, „Rummel“ Busch, Büschel entsprechend? Vrgl. b. f. und Jngereusch.

Der Rausch, a) Voc. v. 1429: impetus. (fluminis) impetus, der rausch. Cgm. 365. f. 179.<sup>b</sup> „Darnach swang sich mit freyem rausch (impetu) das Ol wider über sich.“ Cgm. 340. f. 118.<sup>b</sup> Daher noch die R.R.: im ersten Rausch. b) die Betrankenheit — vom Jesuwits'-Räuschl bis zum Kapozins'-Rausch, (ndrf. rüßl, isl. rüß n., schwed. rûs m. temulentia, vielleicht erst aus dem Deut- schen). rauschig adj., betranken. Sp.W.: o'n Rauschinga soll o' Fuada' Heu ausweichä. „Rauschig und besoffen seynd zweyer- lay,“ heißt es in einem alten Calender als Überschrift zur Geschichte des Cambyfes und Preraspes.

Der Rausch, Stücke Bleierz, die bey'm Absondern vom Galmey und wilden Gestein durch ein Waschwerk am ersten zu Boden sinken. Forl BrgR.

Der Alb=Rausch, Alben=Rausch, die Alpenrose, rhododendron hirsutum sowol, als ferrugineum L. Das ndr. russ, engl. russ, ags. rusc scyrpus, juncus wird wol kurzes u haben, außerdem paßt auch die Bed. nicht. Verwandt scheint eher der erste Theil im hoh. Rauschbeere vaccinium uliginosum L., und Adelnung niederb. (?) Ruske (ü?) ruscus L. Vrgl. d. v. „Wiltu swarz ferben, nim, zu ainem almer wasser, Rausch VI Pfd, und las in darin sieden. So du nit Rausch hast, so nim Kranwitzstauden.“ Cgm. 821. f. 115. 116.

resch, s. rôsch.

Die „Reischen,“ der haarlose Theil am Maul des Kindes, Pferdes. „Hab das (sich bäumende, ausreißende) Pferd noch bey der Nasenreischen derwischt.“

„Reischen, Korb, worin man etwas trägt.“ Heumann opusc. 700. Vrgl. Reusen, und in einer andern Bed. Reisten.

Die Reuschen, s. Reusen.

Das Gereusch, Eingereusch, Ingereusch (Gräisch, Igräisch), das Eingeweide, zunächst von Thieren. Das Gangeresch. Augsb. „Ingerewsch aus dem vlsch.“ Cgm. 725. f. 141. „Alles Ingerewsch.“ L.D. v. 1553. f. 137. „Derm, ingersch, lactes.“ Avent. Gramm. v. 1517. „Ingerewsch oder ingewaide, intestina.“ Voc. v. 1482. „Eingereisch, Schmeer, Unschlitt ic.“ Bayreut. Hof=Instruction v. 1722. Unter dem Begriff des bäusel= oder bauschförmigen Zusammenhangens (vgl. Bäuseln) vielleicht zu Rausch (s. rauschen und Alb=rausch) gehörig. Isl. rask intestina piscium neben tumultus, von raska, s. rasch.

rôsch (rêsch, schwäb. räisch), adj. und adv. 1) rasch, lebhaft, heftig. a rêschê Mensch, a rêsch's Ros. Ein Pferd resch zu machen zum Rennen um den Scharlach, gibt Cgm. 964 allerley Recepte. Rêschê Manieren. rêsch von der Brust weg reden. rêsch fahren. Er hat rêsch, ist gleich aufgebracht. „Ze allen dingen sult ir resche sin.“ Br. Berht. 194. Ein rôsch Schlagen thun, acriter pugnare, d. Chron. „Do lieff pflinstengel gar resch von hausz zu hausz.“ Diut. II. 90. 2) (Nürnb. Hsl.) sehr abhängig, gäh. Ein resches Dach. 3) unter dem Druck nicht nachgebend, sondern springend oder krachend, spröde, harsch. Frisches Backwerk, Brod ic. muß resch seyn. „a ralscher Wefä,“ „a ralsch Wufele.“ Weizmann III. 115. 114. „Si knat und bacet Ruchlach, nun is mein lieber bruder, si sein so resch und schön.“ Ingolst. Reime v. 1562. Stark gefrorener Schnee, sehr dörres Heu, Stroh und dgl. ist resch. Resches Getraid, Roggen und Weizen (cfr. hart). „resch chorn und rings chorn.“ Wstr. Wtr. VI. 172. „Zwen Mehen resch chorns und zwen Mehen gersten und zwen Mehen habern.“ Meichelb. Ehr. B. II. 85 ad 1390. 4) (Eichstedt) heiser; (vgl. allenfalls isl. raskia screare cum sonitu). Die Rêschê, Reschen, 1) Raschheit alacritas, vigor, fervor (gl. i. 353. 453. 464 rescl). 2) Sprödig-

teit, von Hitze oder Kälte erzeugt. Dé Semaln häbm kaō schöne Rēsch·n. d· Iſō' hāt heūt a' weni' a' Rēsch·n, einen Anſatz von Eis. 3) Stellheft, Abhängigkeit. rōschēn, rōsch machen. Die Kälte rōschē den Schnee. Die Rōschinn rōschē den Bräten. Im Voc. Archon. sec. XV. ist reschen frigere überhaupt, Voc. Melberi rōschpānn sartago. Das Gerōsch, was Schmarren. „Mache aus Erbsich- oder St. Johannisträublen mit Honig oder Zucker, weissem brot und butter ein Schmärrlein oder Gerōsch.“ Dr. Rinderer Kriegsarzneybüchlen v. 1620 p. 149. Cf. Reſel, u. d. f. Bey Stalder rōsch, ja sogar rōsp und rōst. Auch Voc. Melber. hat roscher veloc. Bey Grimm I. 748 steht ein älteres rōsche asper. „Und werdent rosche und eiver sam daz salz,“ Cgm. 89. f. 54. Rott. Pf. 28. 9 rosche veloces. Auf der andern Seite heißt es, Dlat. II. 148, „durch menge roschen wilde“ (praecipitia oder aspreta? isl. hrīðstr oder rōst? cf. S. 73), woneben ibid. 205. 217 ein niederdeutsches resch gleba, cespes, reschen cespitare (isl. rafa). Vrgl. oben rasc.

„Ruschi“ (Gramm. 92), (b. W.) Speise aus verschiedenen Zuthaten, als Kraut, Erbsen, Kollgerste ic. Vrgl. b. v. und Rutscher.

Die Rusch, die Rüster, Ulme, ulmus campestris L. „Linden, Ruschen und Pasten.“ Baumgarten Ndt a/D. p. 123. „Morastige Örter sollen mit Felbern und Ruschen bestet werden.“ Generale. v. 1762.

rueschen (ruasch·n), mehr als billig eilen, übereilt, unbesonnen handeln. Bist drā vo'bey gruascht, und häst as nēt g'sēng! Furt-, dahi-, wēg-, rumruasch·n, rennen. Ein Geschäft überrueschen, überhübeln. zsamruaschn, zusammenraffen. rueschend (ruaschād), partie. oder adj., allzu eifertig, unbedachtsam. Dēs is a' ruaschādā Ding. Der Ruescher, die Ruesch, die Rueschen, der, die Eifertige, Unbedachtsame. Sollte es einmal ein Ablautverb rascan, praet. ruosc gegeben haben? Aber selbst Rausch ic. ist bedeutungsverwand.

raspeln, a) rasseln (und etwa daraus entsteht). „Immerzu auf einer Saite raspen.“ Seb. Frank. b) eine Art zu fellen, wie bhd., vielleicht unter dem Begriff vellere, zupfen, zusammenhängend mit d. f.

raspeln, raffen, eifertig sammeln (Rott. c. 113. 116 hat raspōn, das Voc. Archon. raspen. „Sie raspen, das nie ihr ist, in ihren sac.“ Seb. Frank). Auf-, zsam- etc. raschp·ln. „Mären vom Hörensagen aufraspeln.“ Avent. Chr. 1. „Entschuldigungen jesametraspeln.“ Dr. Cā. Gl. a. 245. 366 kommt ein Ablautverb hrespan, hrasp, gahrospan colligere, vellere vor, womit einerseits das a. giraspe quisquillae, gahresp (a. 260 praeda, wie wol st. praedia zu lesen, doch paßt auch dieses), andererseits das

ä. figurliche berespen (vellere, vellicare aliquem, Br. Verht. 111), nrb. berispen increpare, vielleicht auch das a. reffan zusammenhängen wird. Das Raspelein, s. Risperein.

räuspeln, ern, räuspeln (nrbf. räspeln). Der Räuspeler, einmaliges R. Das Geschwür gieng auf durch einen „Räuspeler.“ Benno Mirakel 1697.

Der Rispel (D.L.), Rispelbüschelchen, durch welches man Flüssigkeiten seihet. Das a. hrispahl (gl. a. 366 virgulta) wird vielleicht als hrispahl zu nehmen, und mit unserm Ortsnamen Rispach an der bayr. Wils (sfr. Rispah bey Nied 72) Ein Wort seyn. Gl. o. 86 steht girehspeht quisquiliae, als girespehl eher zu dem mit unserm reispeln in der Bed. analogen hrespan (s. raspeln) gehörig. Das inhorruit (aper setas, Aeneid. X. 711) gibt gl. i. 804 durch giruspit, was weder zu hrespan noch zum ä. rispen crispere (vgl. Grimm II. 789) paßt. S. d. f.

ab-reispeln, abzupfen, abbrechen, besonders die verzehrten Theile eines brennenden Spanes, einer Fackel, um das Licht heller zu machen. on Spä ä'reispm. „Brennende Torhen oder Fackeln soll man an leicht Feuer fangenden Orten nicht ab-reispeln.“ Burghaus. Feuer-Ord. cf. figürl.: Du sollt weder in Ieren noch berispen. Tauler 1543. fol. 309. Die Rispeln, das Abgezupfte, Abgebrochene. „Die Rispeln soll man nicht nach Belieben fallen lassen.“ Freysing. Feuer-Ord. v. 1719. Die Stern-Rispeln, Sternschnuppe, Sternpuße. S. a. reisten u. d. f.

Der Rispel (Nordfranken), Gehänge von Zweigeln, Bügeln, Obst und dgl. (Vgl. Risten und die hhd. Ripse, panicula). Das Raspelein, Risperein (Raspäl, Rispäl, B. v. Moll Zillertthalichen islandicus L., die isländische Flechte. Vgl. d. v.

Die Ruspeln (sing. oder plur.?), Name einer Waldung und eines daran liegenden Weilers bey Creußen. „Auf die Conservation der Ruspeln“ soll der Förster sehen. „Die Ruspeln verwalten.“ „Ruspeln-Verwaltung.“ „Ruspeln-Waldung.“ Bayreut. Sentenz, die Creußner Gotteshaus-Vermögens-Administration betr. v. 1747.

Die Rast, 1) wie hhd. (a. Sp. resti, restin, resta, restida, agf. rest). 2) (ä. Sp.) eine Strecke Weges, nach welcher eine Rast nöthig und erlaubt ist, Station. Alpheias gibt das *μυλίων ἐν* (Matth. V. 41) durch „*ra sta aina*.“ Gl. o. 246 ist *ra ste* für *leuga* gesetzt. Ein Diplom v. 815 (Eccard. Fr. or. II. 118) besagt „*leugae duae id est ra sta una*,“ und so gehen dem Agrimenfor bey Dufresne *duae leuccas* (span. leguas, franz. lieues) oder *tres milliarum* (also drey unserer nach dem Fußgänger berechneten Stunden) auf die Rast der Deutschen. „*Lunae lacus* (Mondsee) XXX ferme *rastis a Ratisbona distat*. Guntharius *montem petit quem a Coenobio Alahensi una ferme rasta distantem idioma*

theutiscum Rancinga jam nominavit.“ Canis. antiq. lect. II. 49. 144 ad 1030 circa. „Die Schar (Heuschrecken) pralltet sich so rast, das dritthalber rast siebett an der lāng.“ Horneck. „Zandehundert raste het verdienet wol sein hande.“ Nitrolf 1790. cfr. Nibel. 1951. Noch zu 1320 heißt es in Gem. Reg. Chr.: Niemand als die Fische soll innerhalb einer Rast auf das Wasser nach Fischen fahren. In Conr. v. Regenberg's deutscher Sphära von circa 1340 (Cgm. 328. fol. 102<sup>b</sup>) „machent 125 schritt ain rast, 16 rast oder rest ein teutsche mell.“ Im Cgm. 597. f. 109<sup>b</sup> dagegen machen 125 schritt ein stadium, 8 stad. ein mell, 2 mell ain rast. Es steht also bey Conrad rast bloß für stadium. In der Schweiz ist noch der Rast Arbeit, soviel als ein Recht zum Ausruhen gibt (nach welcher Bedeutung sogar auch das Verb rasten für arbeiten selbst gebraucht wird), dann eine Weile überhaupt. In diesem Sinn scheint auch Br. Berchtolt 214 zu sagen: „sin raste lachen,“ eins lachen. Das bey Heumann opusc. 700 unerklärt aufgeführte „rastlang bauen“ wird eben so zu nehmen seyn. (Vrgl. Rue, Poiss, Schicht). Es ist auffallend, daß die a. Sp. bloß in der Bed. 2) die unabgeleitete Form behalten, in der Bed. 1) aber nur die mit i abgeleitete, beumlautete verwendet hat. Im Alt-Nordischen kommt, nach Wörn, nur röst in der 2ten Bed. vor. Sollte indessen dennoch der Urbegriff von Rast in einem, dem noch isl. rasta labi, cadere, rasta lapsus, oscitantia entsprechenden Element vermuthet werden dürfen, und dieses selbst auf irgend eine noch unausgemittelte Weise mit rīsan ferri deorsum et sursum (wie wirklich Tatians urresti resurrectio mit resti quies) zusammentreffen? S. d. f.

rasten, 1) wie hhd. (a. Sp. restan, d. h. restian, praet. rasta; das Präsens rastan finde ich nur gl. i. 375. 541. 703, ags. restan, ndrf., holl. gar rusten, Schweiz. rüsten; cfr. hhd. ent-rüsten). 2) Als Heiliger auf einem Altare in einer Kirche stehen. „Wie rastet St. Martin, St. Jörg ic.“ Melch. H. Fr. I. II. 427. „Zu dem Gohhaws, do der lieb Herr Sand Helrich inne wonent und rastent ist,“ zu St. Heinrich am Würmse. MB. VI. 441 ad 1389. „Das E Kloster ze Pölling, da der heilig Geist rastet.“ MB. X. 80 ad 1316. „Durch unser Frauen willen, die da (im Nonnenkloster Ehlfesee) rastet.“ MB. II. 478 ad 1532. Die Frage, ob St. Dionysius in Frankreich oder in Bayern (zu St. Emeram in Regensburg) raste — entschied Pabst Leo in letztem Sinn. Av. Chr. 402. „Zu Antun rastet der Abgott Apollo.“ ibid. 241. S. d. f.

Die Rest, (a. Sp.) die Rast, Ruhe. „In Stille, in Ru und in Rest,“ MB. XXIV. 101 ad 1355. „Die Sonne geht zu Rest und Gnaden,“ Av. Chr. 26. S. d. v.

ab-reisten, reistnen (D.L.) die Kohlen vom brennenden Span, sie abbrechen, abfallen machen; (s. reissen). Bey Stalder ist reisten Holz vom Berge rutschen lassen; Feuer schüren. Alpbilas

hat af=breisjan für excutere abschütteln (isl., formell verschieden, brista). Hierher gehört wol das in der Bedeutung Kohle angeführte Reissen, das denn aus Reisten (cfr. Reispfen) entstellt wäre, falls nicht etwa gar das Umgekehrte anzunehmen. „Das Getreidekorn verbräutet auf einer schlecht bestellten Malzdrörr oft zu einer Reissen, und macht folgsam den Trund ganz brändlet und übel geschmack.“ Ehlingensp. de jure hofmarch. 234.

Die Reisten (Reist·n, Reiß·n, Reisch·n), 1) Büschel gebrochener Flaches, so viel man auf Einmal mit beiden Händen durch die Hechel gezogen, Raute, Knote. Zwanzig Reisten machen gewöhnlich ein Schöt, dreißig einen Schilling. Das Voc. Archon. sec. XV. hat „stupa reyst oder gunggelflach“, ein anderes v. 1445 „hispa reisten.“ „Flaches eine risten.“ Dlut. I. 384, tradula riste, III. 150. „Man brocht sein Gewissen bisweilen um ein Reiß Haar ein.“ Buchers Kinderlehre 52. reisten (reist), adj. aus gebrechtem Flach (schweiz. rist). reistene Leinwand. 2) Büschel, Gebünde überhaupt. o Reist·n Zwisäl. Der Nordbrenner hat „aushabreist (Schäub=Reisten, Gebünde Stroh?) anzintt.“ Lipowsky Gesch. d. b. Crim.=R. p. 169. Vrgl. Rispel. Die reiste, gen. reisten, heißt im Cgm. 75 (Nürnberg. Kalender v. 1475) jede der zwischen Linien herablaufenden Columnen einer Tabelle, gleichsam Leiste. aufreisten den Flach, verb. Scheiter Dienst-Ord. v. 1500. f. 39.

Der Rist, 1) wie hhd., d. h. der Rücken des Fußes (ags., ndr. vrist, isl. rist). Einen hōhen Rist haben, höchstlig seyn.

„Ir sägel klain, pogrifte hol,  
ein ziesel sich verborgen wol

hlet under frem riste.“ Suchenwirt aus Wigamur.

Grimm d. R.A. 83. 2) das Rist, (ä. Sp.) der Rücken der Hand ohne die Finger, carpus (oder bloß zwischen den Knöcheln?). „Du dritt Sipp heft sich an an dem riste, daz an den arm stözzet.“ Rätb. Ms. v. 1332, Wstr. Wtr. VII. 108. cfr. 158. Nach dem Schwaben-Spiegel cap. 259 soll des schwörenden Juden „gerechtm hant in dem buoche ligen unz an daz riste“ (alias den rist, bey Heum. opusc. 262 wol falsch Bericht). „Wiz von deme lengstlin vlingtre unz an daz resti.“ Dlut. II. 292. Hierher gehören wol die alten: ristellun, ristello (doch auch „ristelen“), dextralia, dextrariola, Armbänder, der gl. i. 220. 359. 1157. Aber mit dem Antorest, das gl. i. 1133 neben duahilla für mantelo steht, wüßte ich nichts anzufangen.

Der Rister, plur. die Ristern, (Franken) Flecke, womit zerrissenes Oberleder an Schuhen, Stiefeln u. gestärkt wird. Das isl. ristar=Lehr (Oberleder) ist bestimmt von rist (Fußrücken). ristern einen Schuh, ihn auf diese Weise flicken. Nach dem Zsl. wird wol auch Stalders „Rister“ eigentlich Rister seyn. Vrgl. reihen und Alt=reis.

Die



Die Riefter (Ristio'), a) die Pflugsterze. „Riefter, pflugswanz, stiva.“ Voc. v. 1429. ristötra (ad Georgic. I. 174), gl. i. 705, riefta, a. 533, reosta, a. 578, ristö, o. 264, stiva; aber restera, a. 13, riefter, a. 35, ristötar, 512, riefta, 553, riefta. 622, dentilia (der hölzerne Halt der Pflugschar, oder was stivae als dentes aratri?). Bey Stalder ist der Riefter das Streichbrett am Pflug. Gl. i. 199 steht gar: „amussis est regula fabrorum quod nos dicimus rieftar,“ womit die (ags.) gl. i. 952: „restas tignarii qui tigna faciunt“ zusammengehalten, beynähe auf eine Composition mit dem im 1sten Th. S. 453 erwähnten ter (Holz) verfallen ließe, wenn nicht auch bey Eve das ags. einfache reost dentale vorkäme. b) verächtlich: die Beine. „Räck d: Ristötar ä, spüte dich.“

Der Röst, wie hdb., also sowohl ferrugo, aerugo als rubigo (a. Sp. roft, ags. rust). Man sehe die Formen Rott und rostig, die ich mir nicht getraue, etwa nach Gramm. 661. 678, biefer zu sehen. Dieses Röst selber aber könnte wol aus dem alten rozan (ags. rottan, f. rößen, rößen) gebildet seyn. rosten, wie hdb. (a. Sp. rosten, rostagen, i. 346. 390). rösten den Flach, wie hdb. S. a. rößen und rößen.

Der Röst (Roust, Raoscht), wie hdb. (a. Sp. röst craticula, arula, i. 221. 943). Die Röst, Portion Mehl zum Einbrennen, in einer Pfanne geröstet (vielleicht erst metonymisch statt der Pfanne selbst, da gl. i. 943 röst a, gen. rostun f. für sartago steht). Das Fem. röst a, catasta, gl. i. 543. 559 (Prudent. Emeter. V. 56, Roman. 465), läßt unentschieden, ob wirklich ein Bratrost, oder nur sonst ein erhabenes Gerüst zu verstehen, wo denn auch das adj. comparat. rostiro editor, gl. i. 552 (Prud. Hippolyt. 224), und etwa gar das ags. brost, engl. roost, fland. roest Stange, worauf die Hühner sitzen, wie auch das altsächsische brost tectum, laquear, hēlland 70, 23 (cf. Russbaum), zu bedenken käme. Dieses alles würde zwey verschiedene Stämme vermuthen lassen. rösten, wie hdb. (gl. a. 5. 12. 657. 676), rösto frigo; im Isl. finde ich das dem schwed. röst a entspr. Wort nicht; ags. rostan, und darneben hrstan frigere sowohl als murmurare, welches vielleicht der erste Begriff ist — vgl. bregeln und ags. hrstlan crepere —, engl. to roft, roman., doch nicht span., rostire, rötir. Unserm Wort würde, wenn dem ags. hrstan, als einer Versehung, ein brostan entsprochen hätte, hr wesentlich gewesen seyn. Mit dem ags. hrstan ist auch das harstan (frigere gl. i. 221) zu vergleichen, etwa mit Röst selbst das für Erhöhung u. vorkommende Horst.

Der Röster, Kerschen-, Zwetschgen-R., gesottene Kirschen oder Pflaumen, mit Semmelschnitten in Schmalz geröstet. Vgl. auch Ruas-Knecht, Rösel und Rüttscher.

Der Roster, (Militär) das Verzeichniß, die Liste. Der Wacht-Roster, Liste über die Mannschaft, die von einer Compagnie auf

die Wache kommt. Etwa aus Register entsteht, wie das slav. rečst' m.

rüsten, a) v. n. Vorbereitungen treffen, Anstalt machen (a. Sp. hrustan und hrustēn expedire, praeparare, ornare, extruere). Zum Essen rüsten, anrüsten. „Wens dort nichts ist, so muß ich halt da anrüsten,“ es da versuchen. „Daz wir dawider rüsten.“ Dlut. II. 136. rüsten, gerüsten, das Gerüst aufrichten (in einem Bau). b) sich rüsten, wie hhd.

Der Rüst, (Baur D.L.) der Werkzeug, das Geräthe. (cfr. Dtsr. V. 2. 11 rusti f., MM. 59 hrust). Der Rüst vom Schwester, Schmid u. Der Dengelrüst, Haus-Rüst, Kuchel-Rüst. Daher: Rüst-Kammer, das Gerüstwerk (Gerümpel). Das Gerüst, wie hhd. (a. Sp. gahrusti instrumenta, machinae, tormenta neben ornamenta, phalerae, noch Dlut. III. 74, ja selbst noch schweizerisch ist das und der Gerust Fuß, Schmuck. Auch das ags. verfehte hrst subst., hrstan verb. hat diesen Sinn. In den 7 Communi ist rüstan kleiden, Gerüste Kleidung). Ich vermute Zusammenhang zwischen diesem hrustan ornare, phalerare und hros, hrosses.

„Der Rüstbaum ulmus,“ Voc. v. 1618, hhd. die Rüster. Höfer hat der Rusten und die Ruffel.

## Reihe: Rat, ret, ic.

(Vrgl. Rad, red, ic.)

räten (rā'n, rou'n), ich riet und rätet, hab geraten, und die Composita, im Ganzen wie hhd. raten und die Composita in folgenden zum Theil einander widerstrebenden Hauptbedeutungen. (S. unten die Anm.)

1) geraten, gelangen, kommen, besonders von ohngefähr, *ivyxáveiv*, werden. Die a. Sp. verwendete das Verb als ein Auxiliare zum Infinitiv, wie werden. Noch im Ulmer „Buch der Weisen“ v. 1485: „do sie geriet hungern,“ als sie hungerig wurden. (Nach dem Besschlaf) geriet sie grossen (wurde schwanger). Auch das isl. ráða wird so gebraucht. Die Frau ist geraten (nemlich ins Wochenbett), Münch. Geraten an Einen, angeraten an Einen oder irgendwo (besonders auf ihm unbeliebige, schadenbringende Weise, isl. ráðaz á). Ein angerätiger Mensch, der Andern gern zu nahe tritt. Die Ungerät (*Á-gréd, U-gréd*, vielleicht eigentlich plur.), Schadenstifterei, Nichtsnützigkeit. Auf aller *Á-gréd* rumgè. (cfr. Dtsrds anarätti n.) Der Unrät, (a. Sp.) Nachtheil, Schaden, Unheil. „Mehrern Unrath uns und unsern land und leuten zu fürkommen.“ Kr. Ehd. V. 119. 122. Die Ungeräte (Dtsr. ungrätti), Unheil, Unglück. „Welcher

hand ungeret beinem herzenlieb zu banden get.“ Cgm. 714. f. 16. Das *joakaratan* (*bilis*), gl. a. 206, wird, dem darauf folgenden *gapolgan* (*ira*) entsprechend, hieher gehören, vielleicht auch 345 *ratonte* (*zontes, nocentes*). Bey Ostr. und später, z. B. Nibel. hat *rātan*, *rāten* an Einen gern die üble Bedeutung *moliri, machinari*, Einem nachstellen, wo die Bed. 3 und 6 vorsteht. „Swet an das rīche ratet,“ ein Reichsverrätther, Augsb. Stbth. bey Freyberg p. 68. Ein Unternehmen hat gerāten, cessit feliciter; Getralbe, Obst ic. hat gerāten. Der Mißrāt, Mißwachs. „Der Mißrat oder Mangel.“ Lori BrgR. f. 139. Mißrätig, mißrätlich. „Damit man in mißrätigen Jaren desto mehr Traidit im Land hab.“ L.R. v. 1616 p. 502. Landtg. v. 1612 p. 49. Mißrätigkeit. Mandat v. 1713. „Mißratung.“ tor. Pol.D. v. 1603. Das Gerät, (d. Sp.) was da auf dem Feld, im Garten gewachsen ist. „Fleisch und brod und ander Gerät, das der acker trägt.“ MB. II. 517. „Obß, Krant, Rueben, Arbesß, Zwīfel und dergleichen geringe Victualia oder Gartengerätb.“ L.R. v. 1616 f. 516. Auch das einfache Rāt kommt in der d. Sp. in diesem Sinne vor. „Eiben lār guotlu, alles rates vollu.“ Dnt. III. 99. Ja in noch weiterer Bezeichnung auf das Thierreich: „brēt und win, das vleisch mit den vlschen und manigen andern rāt.“ Nibel. 3723. So sagt eine schottische Ballade:

„I leet you routh o' ale and bread,  
my balrnles quail for hunger and need.“

(Auch das allgemeinere Vor-rāt wird zunächst auf Victualien gegangen seyn). Die Fortführung des Begriffs auf *copia, facultas*, opes überhaupt scheint ziemlich natürlich. Rāt haben ein Ding (ursp. wol eines Dings). Es ist Rāt an einem Ding. „Es ist noch Rāt an der Zeit,“ Gdschl. Die Kaiserchron. sagt: „der Zeit ist nu guot rāt.“

„Werder ist ein sinnech man  
dem, der in erkennen kan,  
danne ein man, der allen rāt  
āne ganze sinne hat.“ Wigal. p. 214.

Gl. a. 232 *rāthast locuples*, 259 *raat facultas*. (cfr. isl. *rāðs-madr, rāðskona, raedi dispensator, dispensatrix, dispensatio rei oeconomicae*). rätlich (*rätla, rädla, Inn=Salz.*), reichlich.

„Menscha' wenn I iatz enka' Taol wollt sängg,

So müest I wol rätla' ān ganz'n Tāg habm.“ Spottlied über die Mädchen. „Sibm rädla guodē Jār wer'n kemā. Gōd hād mi' rädla aukemā lass'n.“ Gdschl. Vrgl. indessen redlich und gerad. baurätig (von Gründen), zum Getreidbau tauglich, Hbn. 666. So wird auch schiff-rätig, schiffbar — kein Selten-, sondern ein schiffrätig Hauptflus,“ Wegl. zur salzb. Replik-Schr. v. 1761 f. 21 — wol nicht nach Bed. 1) in dem materiellen

Sinn fahrbar, gangbar für Schiffe, zu nehmen, und eher hieher zu stellen seyn. Es mahnt an das ags. componierende = rāden (=schaft, =heit). Vrgl. auch rait. Der Rāt, (d. Sp.) das Gerätbe, die Geräthschaft. „Kessel, Durchschlag, Löffel und allen Rat in der Kuchen.“ „Der Gewantmeister soll der Gäste Hapf und Rat aufheben.“ Scheurer Dienst-Ordn. v. 1500 f. 12. 15. Vrgl. Gerait.

2) beräten Einen, ihn versehen (mit Mitteln für die kommenden Bedürfnisse), begaben, ausstatten. (cfr. gl. a. 258 pīrātan farcire, sulcire). „Wie Got die Witwe berätet.“ L.R. Henm. opusc. 80. Einen Sun, eine Tochter beräten, sie ausstatten. „Es wār landtrecht, daß alnen unberathen Kind so vil erbs und guets solt werden, als alnen berathen Kind.“ MB. VI. 299 ad 1441. Sette-Comunt: beraten (boratan), heiraten. Hier schließt sich zunächst an der Hei-rāt, eigentlich die Ausstattung und der Akt darüber (verschieden von der Ehe) und das erst davon abgeleitete Verb hei-räten, (ursprünglich) zur Haussteuer, Ausstattung geben. „Das im sein vatter das leipgeding auf den Güetern N. N. geheurat hab und zu heyrath geben habe.“ MB. VI. 300 ad 1441. „Daß ich Niclas zu rechtem redlichen Heirat kumen bin und geheirat hab zu dem erbern und weisen Jacob Peck, burger zu N., der mir dann sein eliche Tochter Junckfrawen Barbara zu einer elichen hausfrawen gegeben, und hat mir zu ir zu rechtem redlichen Heirat ausgericht und bezahlt XXXII Pfd. dn. und darzu ein erbarthe Fertigung.“ Cgm. 706. f. 140. „On vrs vaters und muetern willen sol der landsfürst kein frawen oder junckfrawen verheyraten, wo es aber vorher geschehen und noch mit der Ee nit bestätt wāre, dieselben heyrat sollen hiemit auch abgeschafft sein.“ Ercl. L. Frelsh. v. 1508. Ein Kind verheiräten, aufheiräten, es ausstatten. „Ob unser erben sich beheig-raten.“ 2<sup>ter</sup> Freiheits-Brief v. 1522. Ob das ags. hī-rēb gleichen Grundbegriff gehabt haben wird, weiß ich nicht. S. Hei-rāt II. Lh. S. 131. Der Gott-Berāt, Gottes-Berāt, Gabe an eine Kirche oder milde Stiftung; besonders gestiftetes besseres Mahl für Pfründner, vrgl. Trost. „Daz man den dürftigen allu tar sol gebu hwen Gotberaut, leden vmb 1 Pfd. dn., alnen am mentag nach pfingsten, den andern auf St. Michelstag.“ Cgm. 8. f. 18.<sup>b</sup> An das Spital „hwen Gottberätt geben, und zu veglichen Gottberaut sol man geben Supp, Flaisch, Krut ic.“ Stiftungsbrief des Spitals z. heil. Geist in Augsb. v. 1415; f. a. Wstr. Btr. VI. 333. 343. Ein anderes Gott-Berāt (sich unter 4), vrgl. Berait. Das Sēl-Gerāt (Sölgrad), legatum ad pias causas, d. h. was von der Hinterlassenschaft eines Verstorbenen zum Heil seiner Seele (pro remedio animae, MM. III. 345) einer geistlichen Anstalt (Kirche, Pfarre, Kloster) für Seelenmessen, Jahrtäge und dgl. zufällt, oder vermacht (geschafft) ist.

„Er ist immer rîche,  
 swer sîner sêle schaffet rât,

die wil er noch die kraft hât.“ sagt schon der Herr Vater

Wolf in der Fabel. Grimm N. F. 333. „Man sol der sel ir tail geben,  
 und darnach geleich tallen.“ Rupr. v. Freys. Rîth., Ltr. v. Erb-  
 schaften (Wstr. Str. VII. 109. 115). Die meisten Besitzungen der ehemali-  
 gen Klöster schreiben sich wohl aus der Zeit her, wo es so mancher Fromme  
 gerathen fand, einen Hof, eine Wiese zc. zu einem ewigen Seelgerät  
 seiner Seel und durch aller seiner Vordern Seel willen einem  
 Gottshaus zuzuwenden. Da diese Seelgeräte steuerfrey wurden, so  
 gieng darüber den andern Unterthanen eine größere Last zu, weswegen sich  
 a. 1545 die Bürger von München bey Kaiser Ludwig beschwerten, und das  
 Gebet erwirkten, daß alle Gottshäuser die künftighin von Münchnern ver-  
 machten Seelgeräte binnen Jahresfrist den Bürgern dieser Stadt zu  
 kaufen geben sollten. (Wstr. Str. VI. 169). Das älteste L.R. Ms. (cfr.  
 Heumann opusc. 101) sagt: „Welches kloster und gotthaus seind selgerät  
 in nugsleich gewer stit lat und rat und sechs wochen an alle recht  
 ansprach, das sol fürbaß desselben selgerät mit ru sîhen freyleich vor  
 aller ansprach.“ Das Landrecht v. 1616 f. 576 bestimmt die Seelgeräide  
 folgendermaßen: „Die Seelgeräide oder Remedia sein eigentlich die pfarr-  
 liche Recht von einer jeden verstorbnen Person, was man nemlichen dem  
 Pfarrer außer des andern Unkosten, so über Begrebnuß,  
 Besingung und Dreissigsten gehet, bezahlen muß.“ Es hat,  
 nach einer eben daselbst vorkommenden Classification, eine Person von Adel  
 zu geben 6 Pfd. dn., ein vermöglicher Bürgermann 3 Pfd. dn., ein ge-  
 mainer Bürger und Handwerksmann 12 fl. dn., ein Tagelöhner 5 fl. dn. zc.  
 „Die Pfarrer auf dem Landt sollten von einem Bawrn, so ein ganzen Hof  
 beßit, 12 fl. dn., von einem Hueber oder Lehner 6 fl. dn., dann von einem  
 Söldner 3 fl. dn. und mehrers nit für die Remedia nemmen.“ Diese Be-  
 stimmungen hatte wohl Einer meiner Freunde im Auge, als er, in einem  
 mir gelieferten Beytrag von Provincialismen, Definition und Etymologie  
 vereinigend, schrieb: „Seelgrad, die Klasse (oder Gradus solemnitatis),  
 in der jemand beerdigt wird.“ Nach obiger L.Orb. v. 1616 „gebührt das  
 Seelgerät allein dem Pfarrer, in dessen Pfarr die verstorbnne Person  
 zur zeit ihres absterbens häufiglich gewohnet, uneracht dieselb Person ihr be-  
 grebnuß in einer andern Pfarr hette.“ cfr. Weixer dissert. p. 267 jura  
 funeralia. Wagner Cammeral-Beamte. Seel-Recht. In Kr. 2bdl. VII. 393  
 ad 1470 und XIII. 173 ad 1501, dann Ltg. v. 1603 p. 185 kommt die  
 erbauliche Klage vor, daß die Pfarrer zu Zeiten die Todten nicht begraben  
 wollten, es wären denn die Freunde desselben vorhîn mit ihnen um das  
 Seelgerät übereingekommen. So mußten noch zu Anfang des XIX.  
 Jahrh. in der Hauptstadt Spaniens vermögenslos gestorbene Personen, als  
 Leichen öffentlich ausgestellt, von den Vorübergehenden so viel zusammen-  
 betteln, daß sie von der Klerisey begraben werden konnten. Die Vocc.  
 v. 1419 u. 1429 geben Seelgerät durch animatum und exequialia;

ein anderes durch *exequiae, testamentum*. Das Wort muß schon früh nicht mehr recht verstanden worden seyn, da es sich bereits MB. XV. 280 ad 1323 und später häufig in Selgerait umgedeutet findet, wie umgekehrt die Formen Gerait, als Gerät geschrieben, vorkommen. Cgm. 620 f. 114 steht gar die Selgerecht (s. Recht). Gerät ist wol das gräti der a. Sp., das Heber, als das einfache Rät, für *consilium* steht, wo man auch nach Bed. 4) an *consulere animae* denken kann. Schon in dem poetischen St. Ulrichs Leben aus dem XII. Jahrh. (Cgm. 94 fol. 66<sup>a</sup>) kommt unser Wort vor.

„Sente Ulrich ze anderre gutäte  
 Machete, ze selgeräte,  
 Utenbur die abbetele (Ottenbeuren, Ottobauern)  
 Bri mit privilele,  
 Daz Adelbern ze leben was gegeben,  
 Die wile er was in deme leben.“

„Wiltu selgeret schaffen, so rat ich dir, das du vor haystest geben  
 belnen gellern und blenern.“ Cgm. 402. f. 96. Cgm. 507. f. 398:  
 „Selgeret machen, oder den pfaffen etwas schaffen von der sel  
 wegen, mag ain jetlich mensch, der sein synn oder vernunft ge-  
 brauchen mag.“

3) *conicere, conjectare* (wo die Bed. 1) des zufälligen Gelangens,  
 Treffens unverkennbar). R.A.: räten wie Ruenz in die Ruß,  
 d. h. blind, grundlos. v. pf. Nürnberg. Calmbourg-Räthsel: Roud,  
 wei geits Kao'n af? roud! Das Rätsel (Räts'l), Voc. v. 1445  
 ratsal, gl. i. 665 radissl, ags. rādels und rādelse, engl.  
 rebble.

Frage: „Ei du mei' lioba' Nätzl,  
 Woher kumt 's' erstó Rätzl?“

Antwort: Vo'n Rätz'n stammt das Rätzl her.“ Calm-  
 bourg eines Volksliedes. Die, das (?) Rätersch aenigma, Voc.  
 v. 1618. „ein Rätersch errathen.“ „Rat mir dise rätchen die.“  
 Cgm. 377. f. 117.<sup>a</sup> Gl. o. 257 rätische, a. 15. 50. 529. 654  
 rätisca, i. 235 rätissl, a. 99, i. 34. 152. 235. 290 rätussa,  
 Lat. ratissa, i. 235 ratinisca, 291 ratnussa, a. 654 retel-  
 nisse — neben ratiscou, radisson (a. 509, i. 106. 566. 567.  
 569. 678. 689) *comminisci, conicere* — vielleicht gar unserm  
 grätchen (II. S. 125). verräten (dō'rā'n, dō'rou'n), er-  
 ratthen (a. Sp. irrātan).

4) *consulere, suadere* (ebenfalls mit der Hinsicht auf ein noch  
 ungewisses Gelingen). Geraten sein Einem, a. Sp. ihm mit  
 Rath beistehen. „Die achtzig gesworn sollen dem rat blisslich und  
 geraten sein.“ Mederer Ingolst. 91 ad 1403. Der Rät (Räd.  
 Roud). „Ich frag dich Rath umb dises, consulo te. Rathes  
 gefragt, consultus (a. Sp. rätstagon). Ich wilß haß zu Rath

werden, amplius deliberandum censeo.“ Voc. v. 1618. R.A.: Wenn ich dir (guet) zum Rat bin, wenn du auf meinen Rath was hältst. Ein Ding (d. Sp. eines Dinges) ist Rat, es kann umgangen, vermieden werden. „Hast du dich nicht voll gefressen,“ fragt bey W. Abrah. der Beichtvater. „Ja, das kann nit rath seyn,“ antwortet Westel. „Dabi sach wol Hagene, daz sin nit waere rat“ (daß es unvermeidlich wäre). Nibel. 6335; cfr. Ostr. II. 6. 91, III. 21. 31. Ofter: Rat, guoten rat haben eines Dinges, es nicht nöthig haben, es lassen. „Ich hân der hunde rat.“ Nibel. 3741. „Ich hân des guoten rat“ (brauche es nicht). Wigalois. „Er will nicht haben rat, er bring es zu alner sunne“ (will es durch- und z. e. S. bringen). Gudrun 1728. „Ze sehene het ich des nicht rat“ (mußte es durchaus sehen). Pitrolf 3924. „So will er ir ze wibe haben rat“ (davon absteigen, sie zum Weib zu haben). Iwein 4495. „Jacquallens eriat mich durch got, der êren ich gern rat han.“ Landartos und Floridbel. Cgm. 577. fol. 215. Rat, guoten rat tun Einem eines Dinges, ihm Abhilfe verschaffen. Iwein 3422. S. unten geraten 5). Hchb.: Rath schaffen. Dazu (d. Sp. des) kann Rath werden. (Iw. 3010. Dint. II. 84). Stalder hat „Rat antuen Einem,“ ihn pflegen, „ihn raten, raden.“ „Schaffen im ainen barblerer, der im rat tet“ (ihn rasierte). Rter. Sonderbar steht das schwäb. I wâis mei's Râts kâi End, wilß mir nicht zu helfen. Der Râtgeb (Gem. Reg. Chr. II. 146 ad 1567), der Consulent, (Augsb. Stdtb.) Rathsherr, Senator (ags. rådgifa). „Die Römer vertreibent do die künig, und erwelten ratgeben und Gesezmacher.“ Chron. v. 1486. (Gl. a. 29 râtgebo, auricularius, Jsbor IX. Chrado, consiliarius; das einfache Rath in diesem Sinn muß jünger seyn. „Der Etschrath parasitus, asserla mensarum.“ Voc. v. 1618). Râtlauff? „Rablauff,“ Beventzeit. MB. XXV. 400. Der Berât, (d. Sp.) Berathung, Rücksprache, Beschluß; Aufschlag. MB. XX. 470 nimt sich der Richter „des Rechens ze richten Berat, ôffnet dann (an einem andern Tag) den Parteyen seinen Berat.“ „Sich über eine Sache einen Berat zu Einem nemen,“ sie ad referendum nehmen. Vorl. Sch. R. 126. Kr. Lhdl. I. 59. 274, III. 124. „Einen falschen Berat blutertreiben.“ Ldtg. v. 1514. 309. Der Gottberat. „Ben alner gleng auf den Gottberatt, und sünd alu gang mit dzt.“ Eglshalm. Bergbrief v. 1308. Vorl. Berg. R. f. 6. (Zurath- zählung Gottes durch die bergmännische Wünschekruthe?) S. unter Bed. 2) ein anderes Gottesberat. Der Vorrât, die vorläufige Berathung, Zurathzählung. „Mit wolbedachtem Mute, guter Gewissen und zeltigem Vorrate unser Vormünde.“ MB. XXV. 272. 306. 358. râtig, berâtig sein oder werden eines Dinges, darüber berathen. Kr. Lhdl. IX. 532, XII. 406. „beiständig und râtlich sein Einem. Kr. Lhdl. III. 136. beyrâtig und beyrâtig seyn

Einem. Vielleicht gehört hieher als beprätig das *baradi*, (b. W. Adj.), wer das Seinige (in den Augen Anderer, mehr als er sollte) zu Rathe hält, gelizg.

5) geräten eines Dinges, (sicht nach Gramm. 738) ein Ding, ohne es seyn, es lassen, entbehren, hhd. entrathen. Des *g'rad* I leicht, hab I leicht *g'ra'n*. Wer s Liogn gwo't is, *kä's nima' g'ra'n*. S brau' Bier tät I hart *g'ra'n*. „Personen, die Krankheit halber oder von Natur keinen Wein einnehmen dürfen, können des Abendmahls ohne Nachtheil gar gerathen, und sich an das Wort und die geistliche Nahrung halten.“ bayreut. Kirch.-Agende. „Der Walb geraten.“ L.O. v. 1588 f. 118. „Des Wochenmarkts geraten.“ Kr. Hbl. I. 253. „Des man alles wol geraten kunde.“ Avent. Ehr. 76. „Daz wir unser vogtay geraten und entbern wollen,“ — „geraten und mangeln sollen.“ „Solt der erb seines erblehens geraten unverschulter sachen.“ MB. VI. 252. 294. 456 ad 1445–1546. „Wilt si sein nit geraten (will sie darauf bestehen).“ „Darum, daß der antwerchseut nieman geraten mach.“ Wstr. Btr. VII. 117. 165 ad 1332. „Wellen wir, daz die Wögt ired diensts entbern und geraten.“ MB. VII. 163 ad 1329. „Si sollen der pfenninge geraten, die man in geben solt.“ MB. XVIII. 58 ad 1309. Die Form ist demnach schon alt genug, und sicher keine Entstellung aus *entrathen*. Aber wie zu erklären? Etwa nach Bed. 1) wie fr. *se passer de q. ch.*, ohne es fortkommen; doch wäre der bloße Genitiv hiefür kaum hinreichend. Also wol zusammenhangend mit *Rät* haben eines Dinges unter Bed. 4).

6) verräten, 1) wie hhd. (unbeleglich aus der a. Sp.; agf. *for-rādan* *prodere* neben *male consulere*, isl. *for-rāða*; cfr. das *forresni* der lex. Fris. II. 1). 2) kund thun, angeben, mittheilen überhaupt. I waas 's nēt, wās dō' Herr 'prédigt hāt, I kunnt dō' s nēt vo' rād'n. Kā' mō' s neamd vo' rād'n, wo' a' Bādər is, der mōr a' Mittl vo' rādāt für mei' Krankot?

Anm. Ich wüßte diese verschiedenen Bedeutungen von *rāten* nicht natürlich auseinander herzuleiten; und doch lautet das Verb in allen auf gleiche Weise ab. Die einfachste scheint mir immerhin die erste zu seyn. Im Agf. und Zsl. steht, doch nicht für alle Bedd., *rādan*, *rāða*. Das agf. *rādan*, engl. *to read logere*, neben dem isl. *raeda loqui*, werden wol als *rēdan* ( $\acute{e} = \grave{e}$ ) und *rōða* (goth. *rōðjan*) zu fassen, und nicht hieher zu ziehen seyn. Berührungen oder Vermengungen mit *berait*, *gerait*, w. m. s., sind unverkennbar. W. vrgl. auch *gerad*, *redlich*, *reden*.

Graf-Rath, Grafrath, ein bayrischer Taufname nach dem inländischen Heiligen aus dem Geschlecht der Grafen von Dießen und Ansbach, der als ein Heros der Vorzeit in riesiger Gestalt abgebildet wird. Er schlug, wie Abtgreitter, Brunner, Meißelbeck u. A. aus „*Annales domestici*“ wissen, im J. 949 die Ungarn, besuchte mit Judith, des



herzog Heinrich Gemahlin, das heilige Land, und starb als Mönch in dem von ihm errichteten Klosterlein Werb an der Ammer, dem heutigen Wallfahrtsort St. Grafen-Rath. Dieses Rat scheint, wie Razzo, Rasso, eine alte Verflümmelung aus Rât: poto zu seyn, dessen erster Theil auch in Namen wie Danc: rât (Dancred), Helf: rât, aaf. Alf: rêb, der zweite in Regin: boto (Reimboto), Sigiboto (Siboto) u. vorkommt. Vrgl. Th. I. 82. „Anno DCCCCLIII Razzo comes coenobium Werde construxit in pede sui castri Razzenberch.“ Cgm. 227. f. 152.

Der Rat, Raten, Ratel, das Ratelkorn, Ratelkraut, der Raden, *agrostema githago* L.; Tresp und Unkraut überhaupt (a. Sp. neben radbo, rat, gl. a. 44. 691 radan, ratan, ratin, raten, a. 371. 566. 665, i. 116. 478. 599, o. 14. 16 zizania, lolium, git, nigella). raten, austraten, verb. von Raden, oder Unkraut überhaupt säubern (ein Kornfeld).

„Ratel“ (Rädl, Räblein?). Dem Zillerthaler bedeutet beim schriftlichen Rechnen das Zeichen O einen Gulden, ein Kreis mit eingeschlossenem Kreuz 100 Gulden oder „Rateln.“ Hübner Salz. S. 733. Es heißt a. a. O. weiter, ein Quersrich (—) bedeute 30 fr., also wol einen halben Gulden, X bedeute 10 fl., Λ 50 fl. Auf ganz ähnliche Weise verfahren die ehemaligen Deutschen in den Sette-Comuni. Dalpoggio p. 228—231. Vrgl. raiten.

Der Rätich (Rädi'), wie hoch. Rettiſg, *raphanus* (gl. a. 53. 676 und Voc. v. 1419 ratich, o. 96 raatich, agf. rädic, engl. radish, isl. redifka). R.A.: Sei'n Rädī' kriagng, einen Werwels bekommen, ausgescholten werden. Für Mer=rätich (*cochlearia armoracia*, o. 180 merl-ratich, f. Mer) ist das aus dem Slavischen stammende Kren (II. 387) üblicher. Im Voc. v. 1419 steht dem Mer=retich „*raphanus minor*“ der rub=retich „*raphanus major*“ gegenüber; im Voc. Archon. dagegen ist rueben=rettich r. minor und merrettich r. major. Gl. a. 53, o. 420 heißt merratich *radigudium*. Der Kol=Rätich (Kol-rädi, D.L.), der Kohlrabi (*brassica oleracea gongylodes*). Gl. a. 676, o. 180, Voc. v. 1419 steht ratich geradezu für radix, womit es ohne Zweifel ein Wort ist.

„ratt,“ adv. (Münch.), „ratt nichts,“ ganz und gar nicht. „ratt und glatt,“ ganz und gar, schlecht weg. Vrgl. S. 49 brado. Die Ratte, als mehr niederdeutsche Form bey uns unvolksüblich, und in Rath verhochdeutsch.

raiten (raittē), 1) rechnen, Rechnung stellen. Der Wirth, der Art u. tuet stark, vil raiten, macht starke Rechnungen. „Mit Einem raythen.“ MB. IV. 169. „raiten, raiten sollen sie dem Fürsten“ (Rechnung ablegen). Nagels Bürgeraufrubr in Landshut p. 70. „raiten mit den knechten.“ Cgm. 61. f. 59. „Wie sol ich dir geraitten herr got meiner, wen du chumst an dem gericht.“

Cgm. 87. fol. 82. „Waz du zu notdurft von dem beinen nimmst, das reit für gewin.“ Cgm. 341. (sec. XIV.) fol. 25.<sup>b</sup> „Wie man umb gelt raiten sol.“ Münch. Stdtb. Cgm. 27. Artikel 19. 38. „Rait wider von beinem mairampt,“ redde rationem villicationis tuae. Cgm. 632. f. 57.<sup>a</sup> „Daß der Wirth bey einem Bad dasselbe in Aufnahme bringe, ist vonnöthen, daß er ein Mann seye von Worten und Werden, reiten und reden könne.“ Adelholz. Badeschr. ab=, be=, an=, auf=, auß=, zesamen=, ver- raiten. Der Berater, Verraiter (Beräitt, Vo'raitt), (Sallnen=Walungen) Rechnungsführer über die Holzarbeiten, gewöhnlich ein Bauer. Er ist das Haupt einer oder mehrerer (Holz- knecht-) Malsterschaften. Mit ihm unterhandelst das Forstamt. Salz=berater, ehmalß in München. Die Rait (Raait), die Raitung (Raaitung, „Raittumb,“ Raaitom), die Rechnung. Die Burger=Rait (salzb., Werfen Hüb. 346), Rechnung über die Einnahmen und Ausgaben der Bürgerschaft. „Mit rechter raitung.“ Augsb. Boll v. 1282. Cgm. 574. fol. 21. „Mit der Raittumb recht gesten.“ MB. IV. 169 ad 1355. „Alnem etwas an die Raittumb legen,“ es ihm verrechnen. Ms. 1431. „Alner rait- tumb begeren.“ „An dem tag, und man raittumb wett, sol man raitten.“ „Wer dem andern raittumb wett, der sol mit im raitten des selben tags, und sol zwen erberg man zu der rait- tumb nemen.“ Münch. Stdtb., Cgm. 27. Art. 19. 38, Heum. opusc. 129. 130. 158, L.R. v. 1616 f. 262, Landtag v. 1669 f. 171. Brotraitung, Brodtaxe (Nürn. Hbl.) Die Abrait, Abrai- tung, das Abraiten (A'raait, A'raaitom), Abrechnung, besonders der Zuhltag der Hochzeitkosten im Wirthshaus, die Nachhochzeit. cf. Hüb. Salz. 200. Das Rait=Amt, R.=Buch (registrum Voc. 1419), R.=Holz (Kerbbolz, „dica, apota; Gegenraitholz, antipota,“ Voc. 1419. 1429), R.=Kammer, R.=Pfennig (Cgm. 739<sup>ba</sup>, 740<sup>1</sup> ist das, in älterer Zeit übliche anschaulichere Raiten mit Raitpfennigen dargestellt, vgl. oben Katei), R.=Kest, die R.=Tafel, die R.=Zettel (Conto, Wstr. Btr. V. 206). 2) glauben, erachten, muthmaßen. I raait allawäl, hei't kint no' a' Wéda'. „Wen mi' denn da' Váda' bá da' Hand nimt, und do'grätscht 's, das I 'n für a'n Narrn há': so raait I, a' wird mi siad 'n Séngag bá da' Grips nema' und bráv irischakng.“ „Er hat gá' graat't, mid' fán' Auspéha'.“ Gbshl. Genes. 27. 12; 42. 30. „Das ist von Alters nie herkommen, auch, wie zu raiten, ain sonndere Unbilligkalt.“ Gravamina v. 1579. zeraiten (z'raait'n), sozusagen, beynähe. Aus Quellen vor dem XIII. Jahrh. wüßte ich das Verb selbst nicht nachzuweisen. Doch steht gl. a. 514. 555 reitcamara emporium; Otfried sagt V. 19. 99, daß Arme und Reiche vor dem Westrichter al ebanreiti (für gleich viel gerechnet) seyen. Be- denklicher ist das Verste, mit welchem in einem Cod. aus Wessobrunn

die Seite anhebt, auf welcher die, in MB. VII. 373. 374, Diut. II. 368 abgedruckten Maße verzeichnet sind. Sieh unten, bereit, beraiten, wo Berührung mit unserm Wort kaum abzuweisen ist. Im Isl. hat reida auch die Bedeutung ponderare. Sollte unser Wort auch nicht erst aus der im XIII., XIV. Jahrh. gewöhnlichen Contraction reite, gereit, des Präteritum von reden erwachsen seyn, so scheint es doch in Sinn und Form genau mit diesem Verb. und dem gothischen rathjan zählen. rathjo, ags. gerad (ratio) zusammenzuhängen.

Die Hof-Rait, = Raiten, = Raitin, = Raitl (Münch. Hufarot), der Hofraum bey einem landwirthschaftlichen Gebäude. „Unser aigen behausung, wie und die mit ötern und ganzer hofraide eingefangen ist.“ MB. XVII. 262. „An haus und hofraitin.“ Inchenhofer Mirakel v. 1605. „Der hofraiten“ (gen. sing.) MB. XXII. 636 ad 1500. Die hofraiten (plur.) ibid. 392 ad 1407. „hus, hofraitl vnd gesäß.“ Memminger Urk. v. 1421. Cgm. 615. „Et sollen si in ir hofraitin behalten.“ Augsb. Stadtb. „Unser hofrait, das S. mit haus, mit stabel, mit spicar, mit hofket, mit blunden.“ MB. XXII. 334 ad 1359. „Wie Einer arbeit, also steht um sein Hofreit.“ Seb. Frank. In Wiltmalsters Amberg S. 135 steht: „Casern mit dem dabey befindlichen Hofraitl.“ Bey Ehr. Schmid findet sich in ähnlichem Sinn ein altes Zaurrait. Sieh oben, Seite 54, reiben 2) und unten die Riet. Vrgl. gl. a. 70 breiti-huoba colonia.

berait, adj. und adv., 1) in der allgemeinen Bed. des hdb. bereit nicht eben volksüblich, und, wo es vorkommt, als pfræd ausgesprochen (schon im Voc. v. 1429 pfræit, paratus); im D. R. kommt noch vor: allberait, albraut; die ä. Sp. hat für bereit die Form gereit, gereite (z. B. Zw. 3415. 4158. 4175. 4627. 4975, Wernh. Maria 150. 201); ags. geræd instructus, engl. ready, ndrf. geræd. beraits, adv. (schwäb.), bald. (Zw. 3608, Wernh. Maria 49. 50. 61. 101. 112 gereite). 2) (ä. Sp.) speciell: gerüstet, ausgerüstet (zum Krieg, vrgl. raitig). „Mit 500 beraiten Mannen mit helmen.“ Urk. v. 1318. „Et suln auch unsern luten geben, brot unde win den beraiten, den andern pyer und brot.“ Urk. v. 1312. „Daz ir iglicher mit haus an der halstat sitzen sol mit einem maiden, beraiter mit barnasch ze faren.“ Urk. v. 1311 bey Kurz Österreich unter Fridr. d. Sch. S. 426. 455. 468. 3) von Gelde: baar, wirklich vorhanden, pecunia parata, isl. reidipeningar. „Sind bloß an weiß und schwarzen Pfennigen 1121 fl. in Gottskasten berait gefunden worden.“ Alt-Ntting. Hst. v. 1698. „Hab in Tage und Tag, außer meinen Scheln und den Kirchenberaitzettl, nichts geschrieben,“ sagt bey A. v. Bucher (f. B. IV. 243) der Schulmeister, der bey des Pfarrers Tröstngott Hinterlassenschaftsverhandlung Actuarius seyn soll. Vrgl. Gottsberat (Kirchengeld). „Unser beraits Einnehmen, berait bezahlen.“ Kr. Lhd. VII. 116 ff.

„Umb beraitt pfennig oder ze plt.“ gegen baare Bezahlung oder auf Credit. Münchner Magistr.-Verord. v. 1570. „An berater pfening stat.“ MB. II. 60. „Is sol auch der gelter den gast nicht pfant andringen, ob er beraitt pfening baigent hab.“ Rechtsbuch v. 1332. Wstr. Btr. VII. 143. MB. XIV. p. 167 ad an. 1422 schenkt der Dechant von Ulmünster dem Kloster Undersdorf seinen allerliebsten Schatz, d. i. seine Bibel und andre volumina seiner Bücher, damit ihm dafür ein ewiger Jahrtag begangen werde; „des sept ir daromb wol schuldig.“ schreibt er dem Abt und Convent, „wen ich mich 40 beraitter ducaten leichter vermegen (verwegen) hiet.“ „Umb hundert Guldin und vmb zwendrestig Guldin, die sy mir genzlich beraitt daromb bericht und bezalt. haunt.“ MB. VIII. 259; cfr. MB. V. 189. Wstr. Btr. I. 390. „Congruam eis justitiam faciat, paratam vero nullam ab eis pro hoc exiget.“ MB. III. 521 ad an. 1157. Vielleicht gehört hieher das österr. „Vom Bratten (B-raitten?) leben,“ vom Capital zehren. Ähnliches vermuthe ich vom ags. „rāde-gasol commodum tributarium,“ Leben, das baar Geld zu entrichten hat. Die Beraitschaft, baares Geld, Baarschaft. „Von Beraitschaft, die er uns gelihen hat.“ Samler f. Tyrol IV. 297 ad 1312. „Ein Gut mit Beraitschaft lösen.“ ibid. p. 298. „Wo beraitschaft oder ander gut bey ainem überlant wirt gesant.“ M. Statrechtbuch. Ms. v. 1453. C. a. beraitten b).

beraitten, a) wie hdb. bereiten — allein nicht sehr volksthümlich — vielleicht weil es in der gemeinen Aussprache mit braitten (braitten) zusammenfallen würde (ags. rādian, isl. reida, ndrf. rêden zurechtmachen, ausrüsten, it. arredare). Das Tuch beraitten, ihm durch Scheeren die Vollenbung geben (ndrf. Wand berêden). „Item schullen die Scherâr allen lauten guten tuch bereiten.“ Regensb. Rathsverord. v. 1259; f. Abellung Tuchbereiter. ausberaitten. „Was sie unter dem Austrib-Hammer am Kesselberg austreiben, es sey zu Kesseln, Pfannen oder allem andern Geschirr, sollen sie nicht ausberaitten, noch ausarbaitten, sondern dem handwerch der Kupfer- und Kaltschmid überlassen.“ Lort B.R. 132. beraitsam, leicht zu bereiten, zu haben. Kr. Lhdl. I. 227. b) bezahlen, berichtigen; entrichten (ndrf. berêden). „Es sulle der amptman seinen herrn beraiten umb alles das er hiez im ze voderen hat.“ „Der parrman sol auch den herren beraitten und berichten seiner Gült, seins Gerichtz und seins Gueterecht.“ „Der herr sol den bauman beraitten.“ K. Ludw. Rechtb. Heum. opusc. 151. 162. 163. „Die Witwe sol die erben beraitten, was erbs da sey.“ Wstr. Btr. VII. 125. Vrgl. beraitt Geld und raitten.

Das Gerait, (ä. Sp.) der Zeug, die Rüstung des Mannes und des Pferdes, (ags. rāde apparatus, isl. reidi n. ephippium, m. postilena, auch Lauwerk, neben reida praeparatio, ndrf. rêde

apparatus, it. corrodo, arredo, fr. arroy). „Turnels=, Stech-, Arm-, Batn=Grat.“ 1392. Freib. Samml. II. 144. „Geraide unter dem sattel subtela, vordergeraid antela, hintergeraid oder affterrapde postela.“ Voc. sec. XV; afftirreide id. gl. o. 158. „Hinterkhrast oder Hinterzeug von weißem Leder. 39 Hinterkhrast samt den Steiglebern.“ Wstr. Wtr. V. 168. 169 ad 1580. „Der hengst mit dem sattel und gülden gerait.“ Av. Ehr. 390. „Das gereite von golde.“ Zw. 3463. „Gereite phalerae.“ Gl. o. 157. „Stud geritten in güldin Gerätten und in güldin Zämen.“ Wstr. Wtr. III. 132 ad 1476. „Stirngeräb frontale.“ Voc. v. 1618. „Von wegen machung etlich vergolttter spangen auf Wagengeraid.“ ibid. 79 ad 1567; cfr. gl. o. 316 „unagenreide cylindrum.“

Ingerait. „On ain gewelcht Corporal sambt seinem Ingeraidt Meß zu halten,“ ist verboten. Garßer Ordination v. 1577. Cgm. 148. fol. 39.<sup>b</sup> Aus Gerait apparatus scheint sich unter niederd. Einfluß entwickelt zu haben das folgende Gerätschaft. Im b. Crais: Recht f. 47 ad 1555 heißt es: „Die Stände sollen sich dermaßen in Gerätschaft schicken, daß sie mit ihrer statlichen Hilfe (jeden Augenblick) zu sehen mögen.“ Dieses Gerätschaft steht ohne Zweifel für ein, zum unter bereit citierten ä. Adj. gerëit gehöriges Gerëitschaft. Vrgl. oben Rät (Geräthe).

Anm. Die Grund-Idee all dieser Rait-Formen liegt wol auch im a. andreidi, antreiti, antreita, antreitida series, ordo, gl. a. 152. 608, i. 77. 1193, Jsid. V., Kero, Tat. (Notk. 95. 6 antreht?), Diut. III. 33; antrelton digerere, i. 1071 (Boeth. de cons. IV. prosa 6). „Der ist antreitente (disponens) sine chose (sermonens) je gotis urteile.“ Alte Münchn. Predigten. Goth. garaid *τεταγμένον*, garaideins *διαταγή*. (Luc. 3. 13, ad Roman. 15. 2). Es wäre Zusammenhang mit Reih, Rajen ordo, series nicht undenkbar.

Raitel, raiteln, s. Raibel, raibeln.

Raiten-buch, Raiten-haslach, Namen ehmaliger Klöster und ähnliche von andern Orten (Cod. Trad. Ens Dorf Moriz 316. 362, Hist. Repert. Bav., MB. III. 106, VIII. 7) scheinen im ersten Bestandtheil einen alten Personnamen zu enthalten, von welchem noch der öfters vorkommende Geschlechtsname Rait, Raitb herkommen möchte. Raitenbuch ist in neuerer Zeit, nach falscher Deutung der in Gramm. §. 334 berührten Aussprache, zu Rottenbuch verbhochdeutsch worden. Vrgl. oben Seite 50.

Der Raut oder der, die Rauten, die Raute (a. Sp. rûta, un, ags. rude). Der Edelraut (Geblrg), senecio incanus L. Der grüne Raut, Achillea atrata L., eine der Pflanzpflanzen für den Hut des Alplers. Die Foch-Rauten, Statu-Rauten, Achillea Clavennae L. Die Weih-Rauten (Weiraut), ruta graveolens L., das vorzüglichste unter den Kräutern, die zu gewissen kirch-

lichen Festzeiten geweiht werden. „Nimb frischen Weinrauten und stoße ihne in einem Mörser.“ Dr. Minderer p. 75. „Wilder Rautten ist guet für die Harnwinden.“ Cgm. 589. f. 157.<sup>b</sup>

Das, auch wol der Raut, (O.L.) was Kent, w. m. f. (auch in den Sette-Comuni 's Raut, pl. de Reute — aus dem ältern Präterit. rüt von ruten gebildet — vrgl. betauern aus betürren, tauchen aus tluhen). Das Raut am Eochensee bey Schlehdorf. „Der benannt rawt.“ MB. X. 176 ad 1445.

retten (rètt'n), a) Einen, wie hhd. (a. Sp. retian, rettan, agf. hrebban, a = hrebban, ndr. reddan eruere, eripere. b) etwas, es abwehren, dagegen Hilfe verschaffen. Den Brand, das Feuer ic. retten, löschen. Bayreut. Feuer-Ord. v. 1732, Münchener v. 1751 und 1370, Wstr. Str. VI. 20, Melbingers Landshut 59, Wagner E. u. E. Beamt. II. 251. Feuer-Rettungs-Instrumente, Löschgeräthschaften. „Sie sollten das jämmerliche Mord retten.“ Av. Ehr. 277. Bey Kauffhändeln retten, abretten, abwehren. Cod. Crim. v. 1751. Anm. p. 60. Wgnr. E. u. E. B. II. 44. „Vor dem Fraß der Heuschrecken hülff kein Retten.“ Av. Ehr. 356. c) durch Abwehren beschirmen, schützen, sichern. „Vor Kälten groß die walchen Händlein retten.“ Epithalm. Marian. v. 1659. p. 403. „Einen bey seinen Rechten und Freyhalten behalten, retten und schermen.“ MB. IX. 512 ad 1329. „Sie vor Herzog Georgen, der die Landsteuer an sie begehrt, retten.“ Kr. Lhdl. XII. 291. „Land und Leute wider den Feind retten“ (vertheidigen). Kr. Lhdl. XIV. 678. 722, XVI. 205, XI. 224. 551, XIII. 66, VII. 534. „Eine Besatzung retten,“ einer Garnison Succurs bringen, eine Festung entsetzen. Kr. Lhdl. VII. 531 ff. „Eine feste Stadt retten,“ sie entsetzen. Av. Ehr. 74. „Zur Berettung oder Besetzung Wien und Ofen.“ B. Kraß-Recht f. 15. „Wir sullent auch für übl nicht haben, ob die Bischöve und ander Psaffen mit galslich oder mit weltlicher Were und rettigung gegen uns seynt.“ Melch. Chron. Ben. II. 117 ad 1431. „Selnes Guts vor dem Wildpret Rettung oder Berettung haben.“ Kr. Lhdl. XIII. 171. derretten, erwehren. Sich vor Hunger, Durst ic. do'rètt'n, sich Hungers, Durstes ic. erwehren. „Sich des merern Elends zu erretten.“ Landtag v. 1669. p. 141. „So laust du dich deiner velndt erretten.“ Zwißbuch Ms. v. 1591. Rett-lo (ㇿㇿㇿ)! Hilfe! Rettung! Rettlo schreiben. Das a. retian weist auf ein früheres rat..., das aber, in Hinsicht des agf. hrebban, nicht mit Rât zusammenhangen wird. Im Poln. ist ratowac heißen, slav., russ. rat Krieg.

„Retten,“ (Salzb. Sittenord. v. 1736. §. 9) nächtlicher Besuch in der Küche, „Kuchel-Haimgarten.“ Bey Hübner Fürstenth. Salzb. S. 397 (cfr. 438) heißt es: „Ferner unterhalt sich das junge Volk mit Röteln, Wettlaufen oder sogenanntem Springen, Holztriften, Fröscheln, Puddelspringen, Brückenbauen, Hosentrecken und mehreren

vergleichen körperlichen Übungen," wobei man fast an Gerad 2) denken möchte.  
reiten (reid'n, rei'n), ich reitet und ritt, d. Sp. raist, bin geritten (gridn), 1) wie hhd. (a. Sp. ritan, reit, riti, garitan, ajs. ridan, isl. rida).

In der ä. Sp. bis ins 16te Jahrh., wo vornehmere Personen ihre Reisen, wie es sich bey der damaligen Beschaffenheit der Fuhrwerke und der Landstraßen wol von selbst verstand, nicht zu Wagen, sondern zu Pferde machten, auch bey feyerlichen Anlässen nur auf dem Ehler, a quo omnis nobilitas, erschienen, wird das Wort oft auf eine, jetzt uns Kutschensfahrenden auffallende Art gebraucht. Der gute Aventin sagt, er habe seiner Historie wegen ganz Bayernland durchritten. „Die vom Adel des Landes reiten nit zu Hof, dann wer Dienst und Sold hat.“ „Kirchfarten reiten.“ Xv. Eht. I. 12. 55. In einem Schreiben an die Landschaft v. 1459 klagt Herzog Ludwig d. j. von Ingolstadt, wie daß er „als ein ausgestoßner armer Herr habe müssen umreiten.“ Kr. Ehd. I. 136. Ibid. VI. p. 133 ad 1467 ist die Rede vom Einreiten und Wiederausreiten des Herzogs Christoph aus der Stadt Deggendorf mit seinen Mitreitern. Das Einreiten eines Fürsten u., was jetzt Einzug. Ibid. VII. 214 ad 1464 heißt es: „Unserm gn. Herrn zur Zehrung geben, als er am Mittwoch zu unser gn. Frauen nach Burghausen reitet (im Original steht wohl: raist): 8 wfd. dn.“ Ibid. X. p. 299 ad 1490 wird gesagt, daß sich Johanns von Degenberg habe entschuldigen lassen, auf die Zusammenkunft der Löwler nach Eham zu kommen, er könne Krankheit halber nicht reiten, worauf ihm Herzog Otto zugeschrieben habe, wenn er nicht reiten könne, so solle er fahren, aber auf der Stelle kommen; wornach er doch geritten angekommen sey. Vrgl. Gem. Reg. Chron. III. 141. „In der Wochen, als wir von Rom verritten," sagt der Cardinal Otto von Augsburg. Hist. Fris. II. II. 357. „A°. 1568 will Bisch. Chunrat von Regensb. von dem Lande gein Rom zu dem Pabst reiten.“ Lied 904. Wie der Ritter, so konnte auch der Beamte seine Geschäfte über Land nicht schlüsslicher als zu Roß reitend abmachen. „Der Gerichtschreiber reitet mit dem Buech zu den Rechten.“ Akten v. 1442. „Auf die Spän reiten," streitige Grenzen besichtigen. Kr. Ehd. XI. 451. Auf die Anlait reiten (s. Anlait). Was der Anleiter anseitet außer der Stadt (Wrzbrg.), das soll er zu Roß und nicht zu Fuß thun. wrzb. L.G.D. v. 1618. Die Rentmeister hatten jährlich in ihrem Rentamt umzureiten, den rentmeisterlichen Umritt zu halten, d. h. die Rentner zu visitiren. S. oben p. 114. Bey den fürstlichen und stiftlichen Kassenämtern gab es, um den Bestand der Früchte und Zehenden zu bereiten oder zu umreiten, d. h. zu besichtigen, auch wohl Ausstände einzutreiben, eigene Bereiter, Kassen-Bereiter, „Whreiter.“ Birngibl Probst. Hsch. p. 55. 107. Bem. üb. Laud. R. p. 202. Wstr. Btr. IX. 245. Kr. Ehd. X. 76. Salzbereiter bey dem Salzamt Löß, Wstr. Btr. V. 287 (vgl. indessen Beralter). Einem einen Jagdbezirk einreiten, ihm denselben durch

feyerliche Umreitung übergeben. Birngibl a. a. O. p. 102. 107. Gränzen ausreiten. Mederer Ingoßl. p. 54. Einen Straßen-, Flur-, besonders aber einen Forst- oder Jagd-Bezirk überreiten, denselben beschäftigen, unter seiner Aufsicht haben. Der Ueberreiter, der unmittelbare Aufseher über solch einen Bezirk. Hist. Frising II. II. 363. Kr. Bd. I. 258. Um den Esch reiten (s. Esch). In Procession „um den Flur reiten.“ Der Flurritt (wird nach wirzb. Kirchenord. v. 1695) in eine Procession zu Fuß verwandelt. Gegen den Feind reiten, ä. S. (a potiori, nemlich dem berittenen adelichen Theil des Heeres) wie wir jetzt sagen: marschieren, ziehen. Das Widerreiten, der feindliche Angriff. Gem. Reg. Chr. II. 399 ad 1411. S. unten Reiter, Ritter. reitstetig, reitstetisch, rittstetisch, reitstüßig, adj. vom Pferd, auch wol vom Menschen: widerspenstig, sich sträubend, eigenwillig stehen bleibend. „War ein erzreitstätiger Napp der Hengst, aber dem Juden hätt's nicht geschadt, wenn er auch angeführt worden wär.“ A. v. Buchers s. Esch. IV. 251. Der Reiter (Reida'), wie hhd. Apostel-, Brei-, Nuss-Reida', schlechter R., dem man wol zum Spott Brei!, Brei! Nuss!, Nuss! nachruft. Schef-reida' Stängl-Reida', berittener Arbeiter bey den Schiffen, die von Pferden stromaufwärts gezogen werden. Strik-reida' werden im Spott die Gendarmen zu Pferd genannt, zunächst mit Anspielung auf die Dragoner-Schnüre, die sie als jetzt unnütze Pferde am Achseltheil des Rockes führen. Nach Wstr. Gl. hießen die ehmaligen, 1745 aufgestellten, Strick-reiter (von den Distrieten) eigentlich Strichreiter. Wie übrigens die oft vorkommende, zwar in der bair. Aussp. mit Reida' zusammenfallende Form Reuter, Schweiz. Rüter, holl. (aus dem Deutschen?) ruyter (neben rydder), schwed. ryttare entstanden seyn mag? Von beiden ist wieder das anders abgeleitete Ritter (ä. Sp. rittare, isl. riddari, schwed. riddare, holl. ridder; bey Hund St.B. II. 111 kommt gar „ein Ritterin, Guta v. Weisbach“ vor) getrennt. S. Ritt. Wenn ruyten (formell unserm reuten entsprechend) im holl. so viel bedeutet als einen Raubzug thun, und auch in hochdeutschland durch das 15te und 16te Jahrh. Reuterey, reuterisch in ähnlichem Sinne genommen wurde, so scheinen diese Ausdrücke zunächst nur Waidsprüche des damaligen Adels gewesen zu seyn, der solche Dinge unter gewissen Umständen noch für nobel wollte gelten lassen. „Herr Wilhelm v. Guteneck gab sich auff die Reuterey und Rauberey.“ „Hans Joachim v. Pappenheim hat viel seltsamer Handel und Reuterey getrieben.“ „Jas. v. Puechberg ein redlicher Man, in seiner Jugend Reitterey gebraucht, etlich erlich Züg gethan.“ „Nachdem aus dem Northaw die Reuterey und Rauberey fast überhand nam.“ „Christoph Marschall v. Pappenheim, ein reuterischer, trugiger Man.“ „Wilhelm v. Sandjell ein reitterischer Man“ (vgl. II. Thl. S. 570). Hund's St.B. I. 251. 375, II. 168. 171. 259. 278. Noch der Prediger hieher sagt 1685: „Wann du auf ein Wang ein gute reiterische Ohrfeigen auffangst.“ „Da man all sachen (Rechtshändel)

nach



nach lauschem und Reuter: Verstand verrichtet." Cgm. 920. f. 21.  
 „Wiltu reitterisch Feder serben." Cgm. 821. f. 285. (Vrgl. das  
 anders abgeleitete a. reita, herireita, leg. Rip. LXVI., leg. Baiuu.  
 III. 8. 1. expeditio equestris, turma XLII. clypeorum; ags. rād, ist.  
 reid).

2) (D. Salzach) vohi überhaupt. Also nicht bloß ob des Rosses  
 (ob's Ross) reiten, sondern auch (auf dem) Wasser, (in der)  
 Gutsch, (auf dem) Wagen reiten; auch Schweiz. auf dem Wagen,  
 Schiff rita, holl. te wagen (doch nicht zu Wasser oder zu Schiff)  
 rijden. Nottk. Ps. 59. 6 ze himle riten (wie Elias), 67. 25 —  
 „die (nubes) sint din reita (currus), uffen dien du disa nuert all  
 irkten habest." cfr. Boeth. 66. „Paursleut, die sonst in irn  
 aigen sachen nit zu toß reiten," heißt es in der Gerichts-Ord.  
 v. 1520. T. 12. A. 3, wo der als notwendig erachtete Befehl an  
 das holl. „te peird rijden, engl. to ride on horse-back" er-  
 innert; denn auch in Englischen wird to ride (ags. rīdan) mit vom  
 Fahren gebraucht. Dieß bedachte vermuthlich der franz. Zeitungsschreiber  
 (Journ. de Paris No. 176 v. 1818), nicht, als er nach einer englischen  
 Zeitung die Nachricht gab, daß die 75jährige franke Königin von England  
 anderthalb Stunden lang spazieren geritten sey. „Euer Weib muß reiten,"  
 lautete das Recept des berühmten Dr. Boerhave für die Frau eines Edel-  
 manns in Mecklenburg. Er hatte es, auf holländ. Art gemeint, sie ver-  
 stand und that es auf deutsch, bis sie nicht mehr konnte und starb.  
 Die Reithenn, (Ehlemg.) Vorrichtung zum Schlittensfahren.

3) ferri überhaupt, besonders labi, gleiten, rutschen. es reit: t  
 somal o' Bälson abo' (s. Bälßen).

Dä steig I nēt auffi o' d' Häbo'leitr,

Hä' hālē Schuauh' ä', kunnt äbi reitn.

Mei' Häul stēt ohm auf dō' Leitn,

I bi' ja nēt sīch' dabei, wō's mō' nēt äbo' tuot reitn.

„N. ist über ein Steinfelsen neun und zwanzig Schuech hoch abge-  
 ritten, und im Fallen ein Fuß abgebrochen." Ausfrsch. Miral.  
 holl. rijden op't iis, in glacie ferri; ist. gilt das abgeleitete reida  
 für ferri und vibrare. Eben so scheint sich unser rait-schen, w. m. f.,  
 zum Schweiz. rita sich wippen, schaukeln (cfr. gl. a. 526. 572. 1722 riti-  
 scupha oscilla, i. An ritehouma catasta, genus tormenti) zu verhalten.  
 In dieser Bedeutung schließen sich an die oben unter Gerait aufgeführten,  
 die a. Präterit. Form reit und dem zu dieser gehörigen Präsens reitan,  
 gl. a. 25 invehere, entsprechenden reita, reiti, gereite vehiculum,  
 currus, rheda, bigae, quadrigae (Nottk. Ps. 67. 19 und S. 259, gl. a.  
 567. 582, i. 485. 106. 371. 510. 1011. 1185), ags. rād — engl. road  
 in der Bed. Straße. — ist. reid; reitunagan currus (a. 677, o. 143.  
 324. 1015. 1042); reitil, reitrihtil, reituefo auriga (a. 505.  
 583, i. 159. 510. 761, o. 145. 524); reitiros curulis equus (i. 247.  
 336); reitilich curulis (a. 74) — dann, wie mir scheint figurlich, auch  
 Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. 25.

prant:retta, a. 5. 28, o. 224. andeda (serrum superponendis torribus, schief. Brandraite, Frankf. Brandrêdel) und scasa:retta, Dint. II. 344; gl. a. 504, o. 153. 322 re. „toreuma“ (tabulatum superponendis vasis).

4) Der Teufel, das Unglück, die Armuth, Noth reitet mich, sitzt gleichsam auf mir (eine aus Nr. 1 stehende Figur; vgl. Notbe zum W. *reidnâtesdai* in den Eumeniden des Aeschylus 143; auch ags. *riðan*, isl. *riða* haben die Bed. haerere, insidere). Einen in's Unglück, in die Schulden hineinreiten, bringen. Dagegen rath Hans Sachs:

„Ein teglicher, dieweil er lebt,  
Laß er sein vernunft meister seyn,  
Und reit sich selb im Zaum allein.“

5) in Zorn gerathen oder seyn. (holl. *rijden*). Er reitet, ist geritten. „Buo, den dërsk nê vil macho, dër reit t glei' aus! Er werd' hâl' rei'n, do' Gaul is' scho' glâdt, fängt an böse zu werden. Einen reitend (reids'd) machen, ihn in Zorn bringen (holl. *doen rijden*). (Figur von Nr. 1, wie man auch faren auf ähnliche Weise verwendet? — oder gar zum ags. *vríðhan* indignari neben *torquere*, engl. *to writh*, *wreath* als Stammwort von *vráðh*, engl. *wroth*, isl. *reidr*, schwed. *vréd* iratus gehörend?) Vgl. richtig, der-, geritten.

6) reiten, drehen, f. reiden.

Der Schwarz-Reiter, das Schwarzreit'el, edler Fisch, besonders des St. Bartholomä-See's, s. Rötel.

Die Reiter und Reits'n (Reits', Reits'n), a) das Sieb (a. Sp. *ritra*, un, a. 511, i. 350. 933, *ritäre*, o. 261 *cribrum*, ags. *hridd* der und *hriddel*). Gewöhnlich wird die R. als eine Vorrichtung gröberer Art vom Sieb als feinerer unterschieden. s. Reits'n und s. Sieb. Die Sandreiter zum Durchwerfen und Ausschelden des feinem Sandes. N.N.: Die Wasser-Reiter aufzigein — thut der liebe Gott, wenn er regnen läßt. Büchers Pass.-Action 129. (Es könnte Einem dabei das isl. *hríð* *procella*, *nimbus* einfallen). „Durch die Reiter fallen, repulsam pati; durch die Reiter werfen, repulsam asserre.“ Voc. v. 1618. Ein gewöhnlicher Spaß beim Schrotten der weißen Rüben zu sogenanntem Klainen Kraut besteht darin, daß man eine arglose jüngere Person des Hauses zu einem einverstandnen Nachbarn um eine Krautreiter schickt, um das Kraut dadurch zu sieben. Groß ist dann das Gelächter, wenn sich der dienstfertige Abgesandte wieder einstellt leuchtend unter der Last eines wohnzugebundnen Sacks mit — Steinen. b) (Dinn) Art runder Korbes von Weiden geflochten. c) Vorrichtung zu einer Art Glückspleles, fr. *roquette*, s. Scholder. (Gl. i. 576, o. 224 steht *ritera*, *rita* für *runcina* — Hobel? —). reitern (reits'n), durch die R. schütteln, sieben

E (*hritaron*, *ritron*, *ridron*, gl. a. 74, i. 673, 674, 1017,

Notf. pl. 103. 20, Lat. 106. 4, agf. hridrian cribrare; — gl. i. 680 riberendemo trituranli, sc. hovi —). Sp. W. „Lauter Narren brauchen nicht reitern.“ Etwas Analoges wird auch das folgende bereitern sein. „Die Traubenbeer sollen nach etwelchen gelindern Kaltern oder Pressen, auf der Kalter ordentlich bereitert, mithin die Traubenslämme dadurch gänzlich separiert werden.“ witzb. Brord. v. 1726. Im hdb. Räder und rädern scheint unser reitern mit dem an seinem Ort vorkommenden reben vermengt: reuten (rait'n, roit'n, ruit'n), wie hdb. (a. Sp. rütan, röl. rüdla), vgl. die wol ursprünglichere Form rieden.

Die Reut, Reuti, 1) das Ausreuten. „Wenn in Kriegsjahren die Baugründe mit Holz überwachsen, bleibt die Reutte und Abraumung derselben münzlich unverwehrt.“ Mandat v. 1669. 2) der ausgereutete Platz. „Zu der Reut.“ MB. XXV. 418.

Das Reut (Raid, Roit, Ruit), der ausgereutete Platz. Dieses Reut (a. Sp. rüt, rüt) hat in dem Namen vieler Ortschaften den ihres ersten Gründers verewigt, z. B. Bayreuth (a<sup>o</sup>. 1194: Baterrute Dat., MB. XIII. 195, a<sup>o</sup>. 1302: Patreut, a<sup>o</sup>. 1383: Peyerreut, MB. XXV. 119. 164) die Stadt, verschieden von einem im Cod. trad. Emsdorf, Freyh. Samml. II. 196. 254 ad 1126 vorkommenden Manas Patreut, der um 1496 Payrieth geheißen haben soll; — Türschenreut (Th. I. S. 458) u. u. Reut im Winkel (südlich des Ehlensee's), in der Umgegend bloß Reut, oft aber auch ganz widersinnig geschrieben und gesprochen Reiterwinkel. „Inner Rold, außer Rold,“ nach der Aussp. geschriebene Ortsnamen bey Hübner Salz. S. 205. 206. Ortsnamen auf Reut kommen besonders in der D. Pf. und in Franken vor, einige jetzt statt des ältern Rüt mit Rieht (s. oben S. 57) geschrieben. In N. B. ist die Form Ried, w. m. s., gewöhnlicher. In dem geschichtlichen Ueberblick über den Naturalzehnd und dessen Schädlichkeit u. v. 1802 wird p. 35 zwischen Reut und Ried der Unterschied behauptet, daß jenes „einen vom Holz abgereuteten Grund, der bloß mit der Haxe gehackt und nur einmal angebaut, sodann wieder zum Holzanflug oder Anbau liegen gelassen werde,“ dieses aber einen Grund bedeute, „der wegen Stöcke oder Steinen oder Stelle ohne Pflug bloß mit der Haxe bearbeitet, und fast jährlich bebauet werde.“ Vergl. Hays's Statist. IV. p. 226 (b. W.), wo jene erstere Betriebsweise sowohl von Reuten als Riedern verstanden wird.

Das Gereut, Appell. und propr. Die Schreibung Kreut (noch ungegründeter Kreuth oder gar Kralth) ist aus Gramm. 622 zu erklären. „So und soviel tagwerck Gereuts.“ Ggm. 154 passim. Das Gereutmäd, Baldwiese. ibid. Der arme Helrich „tet sich abe seiner habe unz an ein gerüte (bis auf einen einsamen Wayerhof), dar floch er die lute.“ Der Gereut-Maler (Grei'ma'), Name manches Bauernhofes, besonders einzeln liegender. Im salzb. Lungau steht der Reutler zwischen dem Be-

sicher einer Halbhube und dem Kleinhäusler. Hbn. 504). (Das, die?) Fürreut (im Walde)? Wagensell Nürnberg. 258. 321. 325. 338. 356. Das Reurreut, Reugereut, novale. („niuruten, novalibus,“ gl. i. 39, „niurute, novalis,“ Dnt. II. 341, „ein uluwe rute,“ Jw. 3285). S. a. Raut. Da das Isl. „rydia veg“ förmlich riam sternere, ihn durch Reuten, Räumen gangbar, fahrbar machen heißt, so könnte auch das gewöhnlich von rupta abgeleitete fr. route, sp. ruta (Isl. ruddr vegr; via strata) hieher gehören.

Die Reuten, Ackerreuten, auch: Reutel, Reuter, Reutern, die Pflugreute, ein Stab, welcher beim Pflügen zum Säubern des Pflugbretts von der sich anhängenden Erde dient, ndr. Rube. Das Voc. Msc. 40 setzt nach huris pfluegge stercoz, stiva reytta. Cf. d. Sp. ritellinc, kleiner Speer.

Der Ritt (Rid), wie hdb. Bey Popowitsch heißt auch die Fahrt des Maulwurfs unter der Erdoberfläche von einem Loch zum andern ein Ritt. Der Leinritt (Wschaff.), der Leinpfad am Ufer des Marus. Allé Rid, so oft man es darauf ankommen läßt (wie man auch sagt, allé Bod, allé Straöhh), jedes Mal, jeden Augenblick. Vermuthlich bezieht sich auch das Isl. anders abgeleitete rid f. (dann falsch hrid), momentum temporis, tempus breve, auf die weitere Bed. concursus, praelium, Angriff (Isl. ebenfalls rid). Einen Ritt machen mit Einem, sich mit ihm in Wettkampf einlassen. Das Voc. v. 1618 gibt Ritt durch „equitatus, der raitig Zeug,“ woher noch unser Rittmeister. „Die raitigen Hauptleut oder Rittmeister.“ Fronsperger 1555. f. XXXVIII.<sup>b</sup> (Gl. a. 77. 769. 794. 807. 844. 854. 1035, i. 218 steht für gkrit equitatus, welches nach gl. i. 165 „caritte minemu,“ wol nicht gkrit seyn wird). „Gerites und urreluges tut Rundschaft Lucanus.“ Cgm. 717. f. 107. Gem. Reg. Ehr. II. 121 ist der Gerittene, was jetzt der Berittene.

Der Ritter, wie hdb. (s. oben Reiter). Das Isl. riddari gilt für Reiter und Ritter. Aus unsrer a. Sp. ist mir bloß rehtman, equester, eques, erinnerlich. Das mittel-hdb. ritære entspricht dem damaligen Sinn des lateln. miles (adellcher Streiter zu Pferd). Im Loßbuch Cgm. 312. f. 140 werden König Artus, König Rother, Tristram und Lanzlet als die vier ritter „von der tafeleum“ aufgeführt. „Der Ritter seind vlererlen, sagt Wig. Hund in seinen histor. Anmerkungen. 1) des heiligen Grabs die würdigsten, 2) St. Catharinen-Bergs und finstern Sterus die theweresten, 3) auf der Loberbruchen in Krönung eines Röm. Kaisers die besten, 4) in Stürmen und Schlachten die gestrengsten. Die fünften selad, wann ein römischer König erwählt wird, die nennt man Ritter one Mueh.“ Ainschilbig Ritter, gemeiner Ritter, s. Schld. Halbritter, Halb-Edelmann, aus ungleicher Ehe entsprossen. cf. Hugo v. Trimberg cap. 11. Im 15ten Jahrh. aber, und selbst noch im Begetus von der Ritterschaft (de re militari)

Angsb. 1529, gilt Ritter ganz für das lat. miles, also auch vom Soldaten zu Fuß und, lib. IV. cap. 32. 37. 45, zu Schiffe. ritterlich, ritterlicher Gang, gradus militaris, Marsch = schritt des Fußvolks, I. 19. Ritteren, Ritterschaft, militia, I. cap. 1. 7. Die Ritter (milites) selbst werden (4. B. I. 27, II. 6) in Reutter oder Reutter und Fuesknächte (equites et pedites) eingetheilt. „Miles ritter, equester reitter.“ Voc. v. 1487. „Centurio ein hundertritter.“ Voc. Melberi. In den Passionsübersetzungen des XV. Jahrh. sind es Ritter, die den Herrn verspotten, anspenen, kreuzigen etc. Cgm. 64. fol. 29. 32. 34. 59. 60. Cgm. 73. fol. 65. Cgm. 138. f. 114. 127. rittern, vrh. n., a) (d. Sp. Suchenw.) ritterlich kämpfen. b) beim Regel- und andern Spielen, bey Schelkenschleßen, Pferderennen und dgl. trifft sich nicht selten, daß Zwei oder Mehrere dieselbe Anzahl Regel oder Points werfen, dieselbe Nummer schleßen, in demselben Moment das Ziel erreichen. Der Kampf nun, den diese Pares nachträglich unter sich anstellen, heißt das Rittern; ein Ausdruck, der wie das gleichbedeutende niederländische *lâmpen*, und das hochdeutsche *stechen auf die schmalgen Ritterspiele* zu weisen scheint. Die Meisterfinger sagten (um den Preis) „gleichen.“ Wagensell 512. 514. Der und der muß mit dem und dem rittern, Daher: der Ritterzettel, Ritterschuß etc. bey Schelkenschleßen. Der Rittling. „Stuedten oder Vollen, so zu gerathigen pferden, hengsten, Rittling- oder Schützenpferd tauglich.“ L. Ord. v. 1553. f. 65, von 1616. f. 510.

rittig, adj. (B. v. Moll), von Rufen: mit einer Art Wuth behaftet, wobei sie wie Stiere brüllen, im Stalle toben und vom Fleisch fallen. Nach dieser Erklärung wol nicht zum auch hdb. reiten, von Rindern: sich begatten, und eher zu reiten 5) gehörig. „Coleram, riten.“ Gloss. bibl. v. 1418. rittstetig, f. reitstetig. „Hast du dich mit einem ritt-stetigen Sprung auf die Selthen geschwungen.“ P. Gangler 49.

Der Ritt, des, dem, den Ritten, (d. Sp.) das Fieber (a. Sp. rizzo, = *in*, i. 133. 162. 597. 632. 737; ags. *riðeroht* febris). „Den Ritten haben, der Ritt schütt misch.“ Avent. Ehr. 78. 181. 182. Herzritt, *cardia*. Cgm. 619. f. 580. S. a. Rid. Der Urbegriff kann im isl. *riða* tremere, *rið* vibratio liegen; Nott. indessen hat pl. 2. 11 *riðan* tremere, was neben dem isl. *reiða* vibrare auf ein urspr. Ablautverb *riðan* führen wird.

Der Ritt (in Federritt, s. I. Th. S. 512) wird wol das gleichbed. schauhauserische Ritte s., anderwärts in der Schweiz „Rette, Reltl“ (Indelt) seyn; (kaum das ags. *vreodh*, *vræðh* ligamentum, *redimiculum*, obschon eine Ableit. von *vrigan*, *vreon* tegere, induere sächsl. gut passen würde). In einem Alt (Klug 1598) kommt, neben „Relawadt“, „Rödt“ vor. Es käme auf den eigentlichen Begriff des alten *lagarða* *lunabula*, gl. 161. 515. 902, an, um,

wenn es ja etwa in *lag a-rēd* gesetzt werden darf, zu bestimmen, ob der letztere Bestandtheil hieher gehören könne oder nicht.

Die Riet, Hofriet, der Hofraum. „Wer von einer vertheilten Hut die Hofriet besitzt, soll im Einlösen der dazu gehörigen Stücke das Vorrecht haben.“ „Die Gemeinagründe auf die Häuser und Hofrietern vertheilen, die Gemeinkosten auf die Häuser und Hofrietern ausschlagen.“ wirtsb. Brord. v. 1750 und 1788. Vrgl. die Formen *H-Reid* und *H-Rait* für dieselbe Sache. Sind alle ädt, so wüßte ich wenigstens nicht die gegenwärtige mit den letztern formell unter einen Hut zu bringen. Sollte sie als Raum, freyer Platz zu stehen, w. m. s., gehören? Vielleicht ist nur das aus *Hofrait* entstellte Hufarot schriftlich als „Hofriet“ aufgesaßt.

Das Riet (Riad), wie hdb. Riet, mit Schilf, Sumpfsgras bewachsener Grund, (gl. a. 7. 620 *ried*, ags. *hreod carectum*). „*Rietach persicaria*.“ Voc. v. 1429, bey Stalder noch *Riedacher*, *polygonum persicaria* L. (Gl. a. 531, i. 378. 1101 ist *restacha*, *rietach*, *rietachli salinunca*, gl. o. 492 *rietacher senecion*, o. 95 *rietachel celidonia minor*).

*rōt* (*roud*, *raed*), wie hdb. *roth* (a. Sp. *rōt*, ags. *read*, isl. *raundr*). Auf das Zusammenfallen der Ausdrücke *rōt* und *rāt* (*rathe*) in der v. pf. Aussprache gründet sich die Verterfrage: Wie gēt 's Korn an? *roud*! *Rōter* Zeng, Backsteine und Ziegel zum Bauen (Franken). Das Voc. v. 1618 hat „rot Utrament“ für Wirtol. *Rōt* ist nach der Volks- und ältern Poesie das Gold. Dem b. Wäldler ist das Adj. *rōtgulden* ein Epithetum der Hochschätzung und Zärtlichkeit. *Mā rou'gu'dō's Kin'l*, *mā rou'gu'dōnā' Mā*, o du *rou'gu'dōnā' Hergot!* (Herrgot).

Der *Rōt*, die Schamröthe in der M.: „Es gēt Einem der *Rōt* an, man treibt Einem den *Rōt* aus.“ Voc. v. 1618. (Walth. v. d. W. 4. 30 sagt auch der morgen-*abent-rōt*. So *Blut*. III. 171). Ein Voc. Monac. (33) hat: „in der morgen *rott*, *aurora*.“ In der a. Sp. gab es ein Masc. *rotamo*, *rotomo rubor*, gl. a. 530. 531, i. 113. Die *Rōt-ber* (*Roupa*, *Hoppa*, *Raapa*), Erdbeere, *fragaria vesca* L. „*rotplir*, *fragum*.“ Voc. 1419. *rōtbrecht*, *rōtbrechtig*, von lebhafter Gesichtsfarbe, *rubicundulus*. Voc. v. 1618. „Die Leute von welcher Gesichtsfarbe sind eher verstrorn und forchtsam, blödd und schwach, als die *rothbrechtigen*.“ Selhamer. *rōtbrüchig*, 1) wie hdb., 2) fig. sinnig im Gesichte. Das *Rōt-plättlein* (*Roudplättl*), *Rothebänfling*, *linaria rubra minor* Kl. Der *Rotsal*, (*Häselein*) Schwelnsinagen mit Blut und Speck gefüllt. „Fest Leberwurst und groß *Rottseck*.“ H. Sachs. (Vrgl. *Adelungs Roden m.*, holl. *roode havis ventriculus*), Fettmagen, und *Rosenwurst*. Der *Rōt-schad*, die rothe Ruhr, Voc. v. 1618, in der Schwelz: rother Schaden neben welchem Schaden. „Do schler die zelt der Geburt kam, do fiel ir ein metallcher flechttag zu, mit namen der

rot schad.“ Buch der Weisen v. 1485, f. 71. Den Rötsterz, ruticilla (avis), Voc. v. 1618, (schwed. rödstjert, motacilla phoenicurus). Die Röt, Rötten (Rei'u), a) Rötthe. b) (Zäger-Sp.) das Blut. „Ettliche Jäger trinken die Röt und Felste für den Schwindel.“ Meurers Jägerkunst. Im Illerthal braucht man getrocknete Sam röt in Butter gesnetet als Mittel gegen den Durchlauf der Rälber. rötten (roitn, D.L.) vom Rindvieh, roth harnen, Blut harnen. Im Illerthal gilt als Mittel dagegen die „Rötälwurz“, Wurzel von der scabiosa succisa L. (W. v. Moll). (Vgl. das isl. ríðda cruentaro). Der Rötöl (Re'l, Rei'l, Reo'l), 1) der Rötöl. Dunkel in der R. A.: Einem den Rötöl nehmen oder herabnehmen, ihm die Kraft nehmen (h. W. Fürer). Sollte an ein Zaubermittel, sich unverwundbar oder fest zu machen durch Rötöl oder gar Röt (Blut), zu denken seyn? So unten auch Rötöl (Art Gebet). Das Rötöl-Alj (Rei'l-Äo, D.M.), das rothe (Oster-) Ey. 2) Rind von röthlicher Farbe. 3) salmo salvelinus. A. 1503 hat uns der (Abt.) von Tegernsee geschickt LXX Rötöl, also hat wir dy hinauf gen Walchensee geschickt in See. Gott geb uns Gnad darzue.“ Reichelb. Chr. Benedictobur. I. 214. „Rötöhlen, gemeine See- oder sogenannte Schwarz-Rötöhlen, frische oder geräucherete.“ Maut-Ord. v. 1765. Diese Schwarzrötöhlen kommen besonders im Königs- oder Bartholomä-See unter dem Namen „Schwarzreuter, Schwarzreuter“ vor und gehören, geräuchert und in See- wasser getocht, für manchen sentimentalen Reisenden unter die größten Naturschönheiten unsers Oberlandes. Schon vor Jahrhunderten waren sie für lucullische Tafeln gesucht (v. Koch: Sternf. Berchtesg. I. 79, II. 21). Rötöl: rumbia, rötöl: rutilus, rubellus des Voc. v. 1618, rettling rubiculus eines Voc. sec. XV., rote rubeta vel tinus, rötöl: rubus pisc. der gl. o. 387. 459 werden wol, wenn auch nicht derselbe, doch Fische von röthlicher Farbe, etwa Cyprinidenarten, seyn. Vielleicht gehört auch der an seinem Ort untergebrachte Rötöl (aus Rötöl entstellt), hierher. Dann wäre aber fast zu statt ö anzunehmen, wie denn in der a. Sp. einige Rötöl-Formen auf ein Ablautverb deutend, o(u), andere ö-haben. Selbst das seltsame „Reuter“ würde gewissermaßen zum ags. reod, isl. ríðdr rubicundus stimmen. 4) Art Vogel. Wenigstens heißt der Stain-Rötöl, w. m. f., auch (wol besser) Stain-rötöl; und der Rötöl-git vit (accipitor, fringillarius des Voc. v. 1618 (wol Lanius collurio, Finkenbäcker) würde auf einen Finken rather lassen. Gl. o. 111. 170 steht rötöl, rötöl, rotel, cupuda, cupius, o. 209. 432 rötöl: erodion, o. 500 rubeline pitonius (aves). Die robamus o. 204 dagegen ist die ags. hreadhemus Fledermaus. Diese heißt ags. (gl. o. 204) auch ewelde: rede von eweld, cowlid, isl. ríðid m., schwed. qväll (Abend), einem Worte, das, im Vorhergehen gesagt, wol auch in dem bey Neugart Nr. 195 ad 812 stüenten Alamar: stüenten Schwallstüenten (Arbeit am Abend bey Licht? entsprechend dem

ist. *quellb. vaka*) enthalten ist, ja noch heute im schweizerischen Ritt m. (statt Ritt, Stalder Dialektologie S. 74) unter der speziellen Bed. einer Beschäftigung, Zusammenkunft in der Abendzeit oder beytr. Licht, besonders aber eines Besuches, den der begünstigte Freyer dem Diebchen in ihrer Kammer abstattet (Stalder Idiot. II. 100), fortzuleben *quellb. vaka*. „*Röth?*“ „Er hält beständig sein Rosenkranz in Händen, ehe er sein Röth heimlich gebett, rührete er vor wol kein Arbeit an.“ Selhamer. Etwa was Psalter, als eine gewisse Zahl von Vaterunsers und Ave Maria's?

Das Rötheln, Art Sommer-Belustigung des jungen Volkes im salzb. Pongau. Hbn. 397. 438. Vgl. *Retteln*.

Die Röt (Roud, Raad), aus der gewöhnlichen Schreibung Rott nach Gramm. 691 zu schließen, eigentlich ein Adj. die Röt (sc. Röt). So heißen verschiedene Flüsse. Eine Röt p. B. fällt bey „Roth“ in die Reduz, vom Gebirge der fällt eine in die Kinner, eine andere in den Eblemse; eine geht bey Indersdorf in die Elva, eine bey Kloster „Rott“, und die beträchtlichste unter allen diesen bey Scharfing in den Inn. Sie bildet das bekannte Rötthal (Rouddal). In diesem Röttal scheint ehemals eine eigene Art Schiffe für den Inn und die Donau gebaut worden zu seyn, die von ihm den Namen hatten. In v. Langs B. Jahrb. S. 375 heisst es: „Ein Schiff von Eichenholz, Röttal genannt, trägt 24 Ross.“ S. Breche und vgl. Selhamer und Hochewau. Der wallische Rotten (Nibel. 4990 der Rotten, gl. 418 Rottan neben Rötten), *Podarós*, Rhodanus, fr. le Rhône, und daraus falsch unser die Rhone, ist wol ungermanisch.

Der Rott (Röt, nürnb. Rut), der Rost an Metallen, am Walzen; (gl. a. 623, i. 467. 1115 *röt aerugo* & *rubigo*). *rottig* (*roti*, *ruti*), rostig (Dief. II. 338 *rotig*), *rödig* *Waz*; *rödig* *Här*, *Glach*, der auf dem Alter abgestanden und in Gänze übergegangen. („*rotig werden*, *aeruginare*“ *Notw.* 1445). *rotten*, *rottner*, *errotten* (*rödn*, *rödn*), *rosten*; vom *Glach*: in der Rösse faulen. „Die Ruchentauben sollen pratspief und Rost nit errotten lassen.“ Scherer Dienst-Ord. v. 1500, f. 12. *Do* *Här* *will nit recht rödn*, *hät's recht Wädolnet donno* *der verrott*, *verrott*, *verfaul* (gl. d. 390 *irrot agē* neben *irrot agē aeruginare*). *rotten* (*rött*) *den Glach*, ihn in Verwesung bringen, *rottem* *Wäre* *hier* *waschen* *sein Wort* *in welchem* *sich* *das* *frühere* *t* (*nürb. ruten*, *rotten*, *agf. rotian* engl. *to rot*, *ist* *rotia* *putrescere*) theils organisch in *t* (*röthen*) und *t* (*röhen*) umgekehrt, theils aber sich ganz erud erhalten hätte (vgl. *Waut* und *Lud. aigen*), oder aber liegt vielmehr das mit *röt* (*tuber*) verwandte *ist. röt*, *rödi*, *ryd* *rubor*; *rubigo*, *agf. rēd* *rubigo* *ja Grunde*?

Die Rötter (Röt, vielleicht auch besser so geschrieben), „a) Ordnung, Reihe, Tour, in welcher unter Mehrern von Jedem eine Verriichtung,



besonders unter den Salz-Fuhrleuten auf den Salzstraßen das Fahren, vorzunehmen ist, nördl. Ghebeurte, Beurt. (von ghebeuren, gebühren). „So haben die von Nitterwald eine Rott gemacht, daß keiner nicht fahr, dann es sey an ihm. Daß er nicht fahr, dann es sey die Rott an ihm.“ Kr. Ztbl. I. 226. ad. 1453. Das Salz wird von Station zu Station durch Roden, Rodarten, Rodfuoren spediert. tyr. L.D. v. 1603. Als sich der Handel mit dem Orient noch nicht um das Cap der guten Hoffnung gezogen hatte, wurden die von Augsburg nach Jession und umgekehrt gehenden Kaufmannsgüter sowohl zu Lande, als zu Wasser, auf der Rott oder rottweise fortgeschafft. Eine Rottsträß für Rottgüter, gieng von Augsburg auf bayrischem Boden, über die Rottstätte (Stationen) Stainingaden, Schwanz und Jüßen, oder Jüher Schongau, Achelsbach, Ammergau, Partentkirch, Nitterwald nach Immsbruck, Im Jüßen und Schongau, wo Niederlagen waren, bildeten die Rottfuorleute, Rottleute, Rottstößler u. s. w. zusammen die Rott, und st. oder die Rott des Ortes. Fori. Zech. R. 160. 1710 2687 2751 309. 330. 338. 415. 504. 537. 545. „Rodelenth.“ tyr. L.D. v. 1603. Rodelweitz, per turnum. Samml. f. T. I. 248. des. Rodelpferd, Rodelweitz, und das Verb. abrooden (tourweise vornehmen) bey Stalder II. 382. Die Rott, wie hoch. Rotte (etwa wie das vorige eigentlich eine Abtheilung vieler, wie sie in ihrem Turnus aufzutreten und zu wirken hat?). In mehreren Städten, z. B. in Landshut, waren die Bürger (zum Hülfeleistn bey Feuersbräunten und dgl.) in Rotten unter ihrem Rottmanne eingetheilt. Nach der d. Landwehr-Ordnung bestand eine Rott unter ihrem Rottmanne aus 100 Mann. Bey Jönssberger v. 1555. fol. LV. wird jedes Häusl, Knecht in Rotten getheilt, halbes 20. Haufenbürgen, und einisch Knecht in ein Rott, desgleichen auch 2 Doppelsoldnen in ein Rott. Dieseßigen, 10 oder 6. sollen dann ein Rottmeister, und in ihnen erwählen. Dieser wird mit seiner Besoldung gehalten, wie ein anderer gemeiner Kriegsmann.“ Im Ländchen Berchtesgaden bilden mehrere „Notschaften“, zusammen eine Rott. So sind in einigen salzb. Landgerichten (Hbn. 292/521/551. 90 v) die Dörschaften, Wieden, Viertel, Zehen, Kreuztrachten in Rotten, unter ihrem Rottmann, eingetheilt. Ähnlich sind die 12, Roden des Cantons Appenzell, die sich später, nach der Confession, in „inner“ und „außer“ zerfallen haben. Die innern werden selbst wieder in kleinere Roden abgetheilt. Stalder II. 382. rottieren, versammeln und eintheilen, ordnen. „Die Pfleger sollen die Buerleute mustern und rottieren.“ Kr. Ztbl. VIII. 518, XII. 186. anrottieren (Rttsch), anordnen, in Gang bringen. (Hieher gehört etwa das schwab. rottale adv. ordentlich). Wir unverständig heißt es in einer ältern Müts. Instruction, Ms. „Der Ortschaften, soll nicht gestatten, daß nach ergangener Abschiede einliche Straß rotiert, vllweniger gar nachgesehen werde.“

Ich finde wol ein *ä. rotte*, pl. *e* (Mafsmann Dentm. I. 145; im Text von 6895, 9352 sind zwö rotte acht Mann); aber in der *a. Sp.* keinen Beleg für das Wort. Da es auch in den niedern Dialecten vorkommt, ndf. (ohne das bedenkliche *ist. ryr n.* und *prot m.* zu zählen) *rot*, *rott*, *holt*, *rot*, *rotte*, *roote*, engl. *rot calerva*, *turma*, selbst im *latw.* *rota* Compagnie Soldaten, altfranz. *route*, *compagnie de 100 gendarmes*, wüßte ich mir nur zu helfen mit der Annahme, daß crüde Entlehnung des Ausdrucks nach der einen oder andern Seite hin statt gehabt. Wäre das Wort ndf., so würde ich den Gedanken an ein eigentlich als *spatium*, *locus*, *tempus*, *agendi* genommenes *Rot* oder *Rd* nicht durchaus lächerlich finden. (oben S. 56. 57). Das *Voc. v.* 1429 übersetzt durch *ain rot* das *lat. convallium*; und dieses läßt sich recht gut als ein gemeinschaftlich ausgerenteter Bezirk denken. *rotrei*, *routrei* (-u); *adv.*, über Hals und Kopf, in die Wette. *Routrei*! schreien die Jungen, wenn sie anfangen in die Wette zu laufen. *'Buohm san' rōutrei' gloss:* *Wie d' Ermuodo' bey dō Hou'zot Kūschl' ausgewarffs' hād, dā is's an's Routrei' tappm gāngō.* Nach dem gleichgeltenden *hau drein*, wol *rōt drein*. Vgl. *Stalder's außratelen*, *Selb* unter die Leute werfen. *rottenhaft* (*rodnhast*), (*Pegniz*) *regsam*, *rührig*, *gesund* von Aussehen. Der alte Mann ist noch recht *rodnhast*. „Ist die Segamm vollkommen und *rottenhaft*,“ so sol man it lassen zu der Abern, wer si abet *plach* und *phlig*. . . Cgm. 601. f. 103.<sup>a</sup> (Vgl. das schweiz. *sich röden*, *sich regen*, *rühren*. *Iha' sovil g'ess', eha' mi' sehlar nimma' rod dā*.)

Die *Rotten*, ehemals eine Art Saiten-Instrument (*a. Sp.* *rotia*, *lyra*, *cythara*, *psalterium*). „In *Vigilia nativitatib beatae Mariae* des Markgraven Knecht von Baden mit einer *Rotten* geben 1 Pf.“ (Andere dergleichen Gesellen producieren sich mit „einer Fiddle“, andere mit Laufen). *Rechn. v.* 1392. *Freib. Samml.* II. 148. „Als her David sein *rotten* spien, wan er darauf hersen wolt.“ Cgm. 121. f. 88.<sup>a</sup> „*Nauplum*, *rott*, *chordas habens ex utraque parte ligni cavati*.“ Cgm. 619. f. 562. „*rott*, *rubela est parva figella*.“ *Voc. 1419*. The *rote* a sort of guitar, the strings of which were managed by a kind of wheel (meint Walter Scott im *Ivanhoe* IV. 159), also eine Drebleier. *rotten* (*a. Sp.*) darauf spielen (*rotton psallere*, *Roß. Ps.* 91. 2). „Der wil harsen, disse wil *rotten*.“ *Doc. Misc.* II. 291. „*Salmrotten*, *psallemus*.“ *Windb. Psalt.* (Cgm. 17. fol. 54b) *rotten* (*a. Sp.*) darauf spielen (*rotton psallere*, *Roß. Ps.* 91. 2). „Der wil harsen, disse wil *rotten*.“ *Doc. Misc.* II. 291. „*Salmrotten*, *psallemus*.“ *Windb. Psalt.* (Cgm. 17. fol. 54b) *rottele*. „Lassen herab mit *rottele* (n) ein henden, *pontem de superiore parte trabulis laxant*.“ *Vegetius de A. M.* v. 1529. IV. 21. Vgl. d. v. Die *Rottel*, f. *Rotel* (*rotula*). Die *Rutten*, auch: *Al-rutten*, die *Alraupe*, *Wal-Quappe*, *Gadus Lotia L.* *Gesund wie s' Rutten*, *ruht-gesund*. *Etwa wie Ruppel* oben S. 118 aus dem mittellat. *rubeta*

der-rütten, ver-rütten, ge-rütten, 1) wie hdb. zerrütten (verwirren, in Unordnung bringen, zerstören). Hast mo' d' Här ganz d'rütt't. „Hast mir meinen Appetit, o Gott Vater, wäest verltt.“ Bucher Eharfrest.-Process. 164. „Daß er der Landschaft ire Freyhalt und altes Herkthommen zerrüttte.“ Sammier f. Tyrol II. 129 ad 1487. „Einen Vertrag feste, veste und unzurütt halten.“ „Das solcher estrict unanufgeprochen und unzurütt bleiben sol.“ MB. XXV. 469. 485. „Die Bilden (des Gekreuzigten) wurden alle zerrütt mit gäher peim.“ Cgm. 630. f. 123.<sup>a</sup> zerrütt (von Weibspersonen) deflorata, nicht mehr Jungfrau. Cgm. 652. f. 41. 2) erzürnen, entrüsten. Das Ding hat mich ganz d'rütt't, z'rütt't.

„Wem soll der Aufzug nit zerrütten,

das alner schilt auf unsern Rünig naus?“ Volkslied.

3) zerrüttet (z'ritt) seyn, nicht bey Sinnen, verstandeslos, wahn-sinnig. Die ob.länd. R.A.: Getraid, besonders Haber und Gerste, indörkt mäen, einführen — (in der Unordnung wie die Halme unter der gewöhnlichen Sense fallen und liegen, und ohne sie in Garben zu binden) — wird wol nicht als in der Ritt zu erklären seyn; (gl. i. 155 steht ein dunkles ritta, culmis). Das Rütt-Stro, Wierstroh, auch hdb. Rüttstroh. Rüttkorn („3 Mehen Rüttl.“)? in einer Tölzer Ausschreibung. In der a. Sp. finde ich nichts Entsprechendes. Ader: to-rüden, to-rüden; isl. rydia disturbare, aber neben rydia tumultuari auch ríðla, und ríðl tumultus. Vrgl. reuten, aber auch reiten 5) und rittig.

Die Rueten (Ruett'n, v.pf. Roult'n, Rouhht'n), wie hdb. Ruthe (a. Sp. ruota virga, Roff. Pf. 22. 4, 77. 55; segelruota antenna, gl. o. 163; meßruota pertica, o. 139, Dtut. II. 347; ags. rōð pertica und crux; altf. ruoda crux; aber unklar ist, warum, nach der Lex. Sax. Ilt. II. §. 1, ruoda „dicitur apud Saxones CXX solidi,“ also eine Zahl, ein Duodecimal-Hundert, vrgl. oben S. 153 Ratel. Nicht minder dunkel ist „roada, roata factor;“ gl. a. 265. Vrgl. Grimm II. 10). D' Rouhht'n seblägn (D. Pf.), die Wünschelruthe zu Rathe ziehen. „Rutach, virgultum.“ Cgm. 668. f. 6.

rätschen (rädsehn), 1) klappern (ader. rateln). Am Eharfrestag wird nicht mit Glocken geläutet, sondern gerätscht. 2) den Laut nicht recht aussprechen, schnarren. 3) verächtlich: schwachen, plaudern. Die Weiber rätschen gern. Die Rätschen (Rädsehn), 1) die Thurmklapper, welche in der Eharwoche von der Zeit der Gräblegungs-Ceremonien bis zu denen der Auferstehung statt der Glocken gebraucht zu werden pflegt. Eharfrestag-Rätschen. 2) Glucksbrechel. Voc. v. 1735. 3) schwachste Person. 4) Trintgeschir, ohba, ligneum vasis genus quo in tabernis et coenobiis potus circumfertur ad supplenda exhausta vascula. Voc. v. 1618, 1735 und

f. Rāsen. 5) Im Scherz: Zeche, Rechnung. Mach ma' no' a' rechte Radschn ani! sagt der Zecher zum kreisbeführenden Wirth. Vrgl. Ratzenbart.

raitschen (raatschn), (3m) schaukeln, wiegen, wackeln, (Urschaff.) rättscheln (cfr. reiten 3).

Das Ritschgras, 1) carex dioica, Segge. 2) poa alpina L.

rötschen, vrb., (3m Kies von Kindern) „mit kleinen steinernen Kugeln spielen.“ Vrgl. ruckeln.

rutschen, vrb. n., 1) wie hdb. (ndes. rutschen). Irgend wohl.

rutschen, im Scherz: fahren. An Feiertagen rutscht das lebsüchtige München gerne auf Wering oder ins Heseloh. Brettlein:

rutschen (bré'lutschn), im Scherz: sterben, weil man den Sarg hie und da noch jezt auf einem Brett in's Grab rutschen läßt. 2) rutschen, rutscheln, schaukeln. Die Rutschen, die Schaukel (cf. Schupfen); (Werdenfels) die Wiege. Der Rutscher, Rutsch, das einmalige Rutschen; Stoß. Gib eam a'n Rutsch! (Schweiz. Ruß). rutschig, glatt, schlüpfrig, wo man leicht ausgleitet.

Der „Rütscher“, Gericht aus Erbsen und Gerste, oder aus Erbsen und Linsen gekocht. Vrgl. Rutsch, Rödel, Rehel.

## Reihe: Rav, rev, re.

(Vrgl. Raf, ref, re.)

Die Reiter (Reitor -), die Revierung (Rehiarum), wie hdb. das Revier, Bezirk, Gegend. „Da schiedt sauber seinen von euren Raunzen in die Reiter.“ Buchers Kinderlehre 1781 p. 22. Um d. Reviar, in der Gegend, in der Nähe; Feurb. v. 1591: „Umb die Revierung.“ „Der Hallbrunnen ligt in der Reiter zwischen der Iser und Lopsa.“ Hallbr. Badbeschr. „Von Ungleichheit der Landts- Arten (s. Art, I. 111) und Ristern.“ L.O. v. 1553. f. 104. Ich habe weilsand von Schweizern im spanischen Dienst den Francosi bey Taragona, den Manzanares bey Madrid nur das Reviar nennen hören, ganz in der Bedeutung des franz. riviere, engl. river, holl. riviere, Diut. II. 215. 224 rivjre f., die schon im Parcival vorkommt: „Sin lip was klar und her; bi dem plân an der rivier twuog er sich alle morgen.“ In den romanischen Sprachen scheinen sich die Ableitungen von rivus mit denen von ripa vermengt zu haben. andererseits ist der Begriff eines Flusses mit dem einer Abgränzung, Angränzung verwandt genug, wie schon das lat. rivalis, rivinus zeigt. Wie mögen sich wol die Franci Ripuarii, Ribuarii in der Muttersprache genannt haben? revierkundig, in der ganzen Gegend bekannt. „Dessen Tochter, wie revierkundig ist, schon 3 Kinder ohne Vater hat.“ „Meiner lieben Mari Urschel revierisch-bekannte Händlichkeit.“ Buchers f. W. IV. 90, 294. revieren, a) (Jäg.-Sp.) wie hdb.; b) herum-

suchen, splonieren. Da muos I o' Bisal' resia'n. c) der Hand Sachß: wandeln, lustwandeln. „Verbroßen ich gleich außspahlert, hinab an der Pegulß refiert.“ reviertig, reviertisch, adj., wohl orientiert, Bescheid wissend, ausrichtsam, geschickt, brav.

„E'n rechtshaffn' Busbm. g'fällt nā das Deonl wöl, Dé nutz und reviorig, und hält si' rächt toll.“ D. Z. Lied. „Die thor mit gueten resierigen leiten beschen. Die dappersten ansechschisten und resierigisten Burger bestellen.“ Anord. zur Fronleich.process. v. 1580. Wstr. Str. V. 91. 133. cfr. Ebtg. v. 1605. p. 338. unresiertig, was: unweitsäufig, d. h. blödsinnig, nicht geeignet, sich selbst überlassen zu werden.

Reihe: Raw, rew, ic.

(Vergl. Ra, re und Rab, Reb, ic.)

raw, s. roh (S. 78).

rauwezen, raumeln, s. rauen (S. 1).

Ruew, ruewig, ruemen, gernemen, Ruhe, ruhig, ruhen, s. Ru (S. 2).

„Ruward, Rubart der Graueschaft Hennigau, Holland, Seland und der Herrlichkeit Friesland“ (Hannoniae, Hollandiae et Selandiae Comitatum atque Frisiae Domini Gubernator) bettelt sich Herzog Albrecht I. von Bayern-Straubing als Statthalter der Niederlande. MB. XI. 403 ad 1360; XV. 481; XII. p. 453 ad 1365, p. 323; XIII. 330 ad 1386. „Herzog Albrecht von Bayern Rughart zu Holland.“ Cgm. 593, f. 5.<sup>a</sup> Ndrf. Rewaert, nach dem Brem. Wrtbch. unter dem Mannsnamen Rauert, Ruardus als Rou:waard, Ruuward, Bewahrer der öffentlichen Ruhe erklärt; ich kann indessen das holländische dem Ndrf. Raue, Rouwe (Ruhe) entsprechende Wort nicht finden. Kilian hat: Rouwaerd, Rœwaerd, Rewaerd als alt flandrisch für gubernator provinciae, rouwaerdschap diocesis provinciae.

Reihe: Raß, reß, ic.

(Vergl. Raß, reß, ic.)

Der Raß, des = en; 1) die Ratte, Raße, mus rattus L. (agf. rāt, Ndrf. rotte, Isl. rotta). Sehr gewöhnlich wird dieses Thier, zur Unterscheidung von Raß 2), Mälrass genannt. Im Scherz: der Rächel-Raß, Rächenjunge. „Ich ward ein rothger und schmoßiger Rucheltrass.“ Albertins Gupman. „Es ist kein Hausmagd und Rucheltrass niergend, sie will ungestrast sein und die warheit nit leiden.“ W. Ehr. 2. Der Schläffraß, Person die viel schläft. Der Spil-Raß, leidenschaftlicher Spieler, der da spielt „wie ein

**Raß.** Etwa gar das böhmische hrac' (ratz) Spieler? raßen, (Nürnb.) viel, fest, schlafen. 2) die Raupe, eruca (etwa zusammenhängend mit raßen grassari bey Frigebanc 200). „Die Majoläfer und Raßen band ich an Federn, und muessen mir zur haubd fliegen oder kreislen;“ sagt schon W. E. Schwarz von Augsburg in seinem Trachtbuch aus dem 16ten Jahrh. Rāßeln, pl. (v. Dell. D.L.), die Partikeln einer aus gesalzenem Quarz mit Kümmel bereiteten Speise. raßen, abraßen einen Baum, ihn von Raupen säubern.

Der Rāz, des =en, Grieche, griechisch=katholischer Slawe (Rascianus, Raize, ungar. Rätz), wie sie früher mitunter als Handelsleute zu uns kamen. „Die v. Degenberg führten im Schildt ein Brustbild eines Rāßen oder Lattern.“ Hundt St.B. II. 55. Der Rāzen (Rādsch'n, Raudsch'n)-Bart, Schnurrbart. In dem bischöflichen Mandat an die Clerisey des Bisthums Freising vom 16 März 1615 heist es: „Also sollen die Geistlichen auch keine aufgespannte Raizenpärt, als wie die Soldaten oder andere Layenpersonen, sondern abgeführt tragen.“ — Brgl: Seiner ganzen Physiognomie gab es einen eigenen Ausdruck, daß er ein Rāzel war, d. h. daß seine Augenbrauen über der Nase zusammenfiessen, welches bey einem schönen Gesichte immer einen angenehmen Ausdruck von Sinnlichkeit hervorbringt. Goethe „Aus meinem Leben“ II. 351.

Die Rāßen, (Nordfranken) große Bierkanne von Holz, unten weit, oben enge, mit einem Rohr. cf. oben S. 171 Rātschen.

raßen (raizan, v. pf. raitz'n), wie hdb. reizen (reizzan, Nott. 77. 58; gl. i. 646 ndr. „ra ton“ irritare; isl. reita carpere, vellere, irritare; nach Gramm. 956. VI. wol zu reissen gehörig). Bey v. Dellling steht die Form „rāßen.“ üblicher als das Primitiv sind indeß die Composita anraßen, verrathen. anraißig, verführerisch. Das hdb. reizend wird aus Büchern gelernt. rapzande fraw, im Cgm. 638. f. 110. noch sehr eigentlich eine zur Sünde verführende. Das Raizgeld (d. Lanzl.=Spr.), das Handgeld für geworbene Soldaten ic. „Ic sult nicht eins zu dem andern gen, und sagen böse ding und gereizze und gewerre machen.“ Br. Berht. 126. Gl. o. 265 gereizt concitatio, seditio; o. 62, Nott. 67. 8 reizart lacessor, amarians. „Raizt sie mit dem raphel der minn und unkeusch.“ „Solchs küssen und hassen sind ratzel der lieb.“ Cgm. 241. f. 69.<sup>b</sup> 93.<sup>b</sup>

Der Rēhel, 1) Brey aus zerstoßtem Obste mit Brodschnitten bereitet. Apfelrēhel, mala elixa incocto pane. Voc. v. 1618. Hollerrēhel, aus Hollunderbeeren. Rerschen=R., Weichsel=R., artopemma cerasinum, duracinum. Voc. v. 1618. Zwetschen=R. 2) (D.L.) Art Mehlspeise, die sonst Schwarzen heist. Semmel-Rēhel, gestochener R., geträufert oder Träuf (Träf-) Rēhel, Zwur-Rēhel, gequilter R. Das Rēhelschmalz, Bodensatz, der bleibt, wenn Butter zu Schmalz

zerlassen wird, und welcher zur Bereitung des Swur-Röhels dient. „Als oft die pawfraw smals auslaßt, gibt sy den diernen das erst abgeschöpff, daraus die diernen aln essen machen mit brot, genant armen man oder Rezel.“ Cgm. 698. f. 43 (Scheiter Dienst-Ord. v. 1500). (Vrgl. Röstler, Rosknecht, Rütcher, Gerösch, Ruschi, Rödel).

rißen, 1) wie hhd. (a. Sp. rizzan); 2) im Herbst nur halb pflügen, so daß ein Wasen auf den andern kommt; die Brache umrißen; 3) schaukeln. Voc. v. 1735. Der Riher, einmaliges Rißen. Der Riß, die Rißen, hhd. R-e. (rizzt notae, sulci, lues, gl. a. 369, i. 545. 555).

Die Rißen, plur., (B. v. Woll Bitterthal) Rüche, die von dunkelrother Farbe und nach der Länge des Unterleibs, zwischen den Hinterfüßen durch, bis an den Rückgrat hinauf mit einer weißen Blinde gezeichnet sind.

„riheröt,“ (Mschaff.) blutroth.

„Der Rißling,“ junges (Ziegen- oder Schaf-) Vieh, das nicht wachsen will, sondern klein und mager bleibt, (b. W.). Das Rißling II. S. 347 ist zu streichen, da ich falsch R für Ri gelesen. Vielleicht eigentlich Rüßling; vrgl. d. f.

Der Roß (Röz), wie hhd. (gl. a. 46 roß mucus, i. 90 hroz reuma, o. 203 hroz mucca). roßig, wie hhd. rüßig, von Pferden: mit dem Roß behaftet. Das augenreizig lippidus des Voc. v. 1445 wird vielleicht als rüßig oder riezig zu nehmen seyn; s. d. f.

röhen, Thränen vergießen, weinen, a) mit verächtlichem Nebenbegriff. Muost d' denn allwöl rütz'n, du rotzodé Dingin!? b) auch ohne verächtlichen Nebenbegriff. Diese Form scheint nach Stamm. 957. VII. zum d. Ablautverb riegen, a. rtogan (rtigan, röz, ruzgan, razzan, lacrimari) zu gehören, wovon es ein roß (a. 362 hroz) ploratus, roßag lachrimabundus, tristis gab.

röhen, 1) (U. Donau) abzehren, welken, faulen, verwesen. 2) faulen machen, in Verwesung bringen. Har röhen, Flachs rösten, welches entweder durch Versenkung desselben in das Wasser, oder, besonders im b. Oberland, durch Ausbreitung desselben auf Wiesen und Stoppelfelder zur Einwirkung des Thaues und Wetters geschieht. Die Röß, Har-Röß, Flachsroste. „harroeh.“ MR. V. 451. S. rößen und rotten.

## S.

(Über die Aussprache-Verhältnisse vgl. Gramm. 638—667, auch 630).

f; s, a) am Ende, verkürzte Aussprache von eß (vos), f. I. 118; von eß (id), f. I. 119; von sie, f. d. W.; von daß (vo) und des (iō), f. Gramm. 751. b) am Anfang, (d. Sp.) swer, swie, swaz, swes, swem ic. swelher, sweder, swanne, swenne, swā ic. verkürzt aus so uwer ic. der a. Sp. S. so. Eines andern, vielleicht im Grunde auch nur prosthetischen und aus irgend einer für sich bedeutenden Form verkürzten s (resp. sch) wegen, vgl. man Artikel wie schlecken, schmal, schmähren, schmelzen, Schmolten, Schnabel, schnullen, schwellen, specken, sprächen, spratten u. s. w.

## Fünf und dreißigste oder Sa: z. Abtheilung.

Wörter, deren Stammsylbe mit S ohne unmittelbar darauffolgenden Consonanten anfängt.

Reihe: Sa, se, zc.

(Zu vergleichen die Reihen Sah, Sai und Sam).

sā, (d. Sp., apocoptiert aus dem sār der a. Sp.) alsbald, sogleich. Passim: sā ze hant, sā ze stunt, auf der Stelle. „So tū der man sa genesen.“ „Daz wir sā ersturben.“ Sā si uider nīc.“ Diut. III. 38. 50. 51. 60. Vor dem Vocal hat das r länger gehaftet: sār ie, Diut. III. 52. 49 (a. Sp. sār to, sār eo). Das umgekehrte te sā (Walther 60. 1, altd. W. III. 199. 201) scheint wenigstens zum Theil im o.pf. uofs, f. I. Th. 121 (etwa ur=sā?), fortzuleben. Zu vergleichen allenfalls das sā in der Munterkeits-Formel, hei-sā, hei-sāsā, hōpsāsā! (—o—), womit zusammenhangen mag das scherzhafte Appellativ: der Sāsā (—o—), von Aufmuntermitteln, wie Stod, Sābel, Peltsche und dgl., gebräuchlich.

Nemts



Nemts dé klaas` Geigng

Und dé Brädsch`ngeigng,

Və`gēsts mō` nēt`an grofs`n Sāsā (die Wascheige).

Der Tausendsäsa, scherzhaftes Scheltwort auch gegen Personen.

sāen (sā`n, sā, sän, v.pf. seio`), a) wie hhd. (a. Sp. sāan, sāunan, sāhan, ih sāunū, ih sāta, bīm gasāt oder gasāt, isl. sá, et sáti, während das ags. sávan noch in seov, wie das goth. salan in safsō, ablautete; bis jetzt entspricht ein engl. Partic. sown dem ags. saven). b) in allgemeinerer Bedeutung: streuen überhaupt. vāsān, verstreuen, z. B. Geld aus der zerrissenen Tasche. Den Weg (vom Hause eines Mädchens zu dem seines entdeckten oder treulosen Liebhabers, um sie oder ihn zum Märchen der Nachbarn zu machen, in der Nacht mit Sägespänen oder Spreu) sā`n, bestreuen. Hhd. Zwischen Dillingen und Lauringen soll dieses Wegsāen zum Hause einer Schönen in ihrer Brautnacht sogar von Seite ihrer früher abgewiesenen Freyer selbst geschehen. Je mehr solcher gutmüthig gesäeten Wege, so größer die Ehre. v. Hef Durchsäge V. S. 123. Einem (scil. Schläge, Liebe) auf-sā`n, eifā`n. Der Sā-Mann, den übrigens der gem. Mann nur aus dem Evangelium kennt, heißt gl. a. 337 saart, i. 285 Tabart, a. 151 noch einfacher sato. Der Sāemon (Calendar v. 1477), der September. Vgl. Sā`t und Sā`men. Die Identität des lat. sē-ro, sēv-i, sē-tum, und selbst sē-men mit unsern Formen ist unverkennbar.

Die Sau, pl. Säu und Sau, a) wie hhd. (a. Sp. sū scrofa, gen., dat. sing., nom., acc. pl. sūt, sūunt, gl. i. 53. 532 — welcher Form nach Gramm. 808 noch das beumlautete v.pf. Säu der Composita entspricht — „Man sol der seu spuloch vnd cten zusammenmachen,“ Cgm. 291. f. 37.<sup>a</sup> — ags. sūgu, udrd. sōge). Das Sāulein (Säu-l, Saua-l), gl. a. 20, o. 382. 416 sūtli sūcula. Um Aschaffenburg heißt das Kinderspiel, in welchem ein durch eine Schweinsklaue (Sau-klo) repräsentiertes Schweinchen figurirt, und wober der Spruch vorkommt:

Wir wollē das Säucho` mälsē

Mit lauter Zwibel vnd Kälts — und das vom Rufe: Es klingelt! auch Klingelorem benamst wird — das Säucho`. Bei Pferderennen findet sich in früherer Zeit als letzter Preis gewöhnlich eine Sau ausgesetzt (vgl. Lds II. 501. 502 und unten S. 99, 100 Renssau). Daher sagt das Voc. v. 1618: „D` Saw davontragen, posteriores ferre, ex infimatibus esse.“ b) bei den Schuhmachern eine am Samstag nicht fertig gewordene Arbeit, die für die künftige Woche zur Vollendung übrig bleibt. c) das Aß im Kartenspiel. „So seynd ja in der Karten vier Säu, Michelsau, Schellensau, Herzsau, Grassau, und wellen die Säu mehrer gelten als ein König, so ist ja das ein saütsch Spiel“ P. Abrah. d) der Keks in Geschriebenem. R.W., in welchen die Sau

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

M

ihre Rolle hat: *o' Sau aufheben*, (Münb.) *o' Sau einlegen*, wider Willen und Absicht etwas Ungeeignetes, Unanständiges, Anstößiges begehen, oder wie das Voc. v. 1618 erklärt, *labi imprudentia*, das Gegentheil von der N.A.: *o'n Er aufheben*. Bekannt ist das Weißeimer Stückeln, wo dieser Ausdruck im Munde des Herrn Bürgermeisters zu einer sehr bedenklichen Zweydeutigkeit wird. Von der Donau sagt P. Abrah. in seiner Art, *Wiß zu machen*, daß sie nach ihrem stattlichen Lauf durch die österreichischen Staaten doch zuletzt bey Belgrad noch eine *Sau aufhebe*. Einen, dessen rücksichtslos-zudringliches Benehmen man abschneiden will, begrüßt man wol mit dem Vermerken, daß man noch nie mit ihm *Sau g'hört* habe. *Sar zu schlecht Gemachtes, Geschriebeues, Gesagtes* *kä ka' Sau braucha', lén'n, wíll'n, da'rad'n*. Im b. W. braucht man, etwas Verlornees suchend, die mystische Formel. *Sau hee', tou's Gold hee', Saudrék, tou d' Hent wék!* Sie erklärt sich vielleicht durch eine andre, nach welcher von einem Verstorbenen, an dessen Seligkeit man zweifeln zu müssen glaubt, gesagt wird, er sey der alten *Sau* in den A— gefahren. Die *Nersau, Ursau, Rennsau*, s. unter *Ner* II. S. 703 und *Nennen* III. S. 99. 10. Der *Sau-ber*, s. *Ber* I. S. 190. Der *Sau-Hammen*, s. *H*. Die *Sau-Lachen* (gl. a. 529. 575 *sü-lacha porcaria, porcaricia*). Der *Sau-Nickel*, der Verlierende in einem gewissen Kartenspiel. Das *Sau-Hr* (*Sai-Oua', Münb.*), Schweinsohr. Der *Sausack*, (Münb., D.Pf.) Schweinsmagen mit Blut und Speck gefüllt. Die in der D.Pf. übliche Sitte, sich nachbarlich einander zum Verzeihen des *Sausacks* zu laden, wird schon in einer Note zu den Reimen v. 1562 bey Gelegenheit des hebrätschen Schaffsur-Banketts bemerkt. Der *Sauschneider*, der Schweine castrirt. Viele kommen aus dem salzb. Lungau, besonders dem Landg. St. Michael, in welchem fast auf jedem Gute auch die Kunst des Sauschneidens und das Vorrecht, sie in einem von den Zunftgenossen ihm überlassenen *Sau* des heil. römischen Reichs wandernd auszuüben, vom Vater auf den Sohn forterbt. *Sausenger*, „Merodebrüder, welche Wursch man zu vor *Sausenger* und *Immu'schneider* geheissen.“ *Simpliciss. v. 1669. p. 431.* *Sautanz*, s. *Lanz*. Der *Sautreiber, Säutreiber, Schweinhändler* (vom Treiben ganzer Heerden zum Verkauf außer Landes). N.A.: *Geld haben*, wie *o' Sautreiber*, b. h. viel. Die N.A. allein schon bezeichnet das Vortheilhafte, welcher dieser Activhandel für das Land hat, oder doch gehabt hat. Daß er schon alt ist, zeigt eine Priamel des XV. Jahrh. in Eschenburgs Denkmälern p. 417.

„In Baiern zucht man vil der schwein,  
der treibt man vil hinab an Rhein.“

„Beverland ist so voller eycheln vnd holzops, das so allen nachbawen  
vnd Anstößern *Sau* genug stehen und mösten.“ Seb. Frank Weltbuch

v. 1534. fol. 15.<sup>b</sup> Der Sau-zand (S-zan'), verächtliche Benennung eines Säbels. „Wo ist euer rostiger Saugahn, damit ihr dem Malcho das Ohr abgehatt.“ Abele. (Beim Kegelspiel) jeder der beyden äußersten Seitenkegel.

Der *Se* (o. pf. *Sei*, schwäb. *Sai*, *Säo*), plur. *Se*, Dim. *Selein*, wie *hhd.*, (a. Sp. *seu*, *se*, gen. *seunes*, plur. nom., acc. *se a*, *se*, dat. *seum*, *seom*, *seon*, stagnum, lacus und mare; gl. a. 187. 201 steht *seuui maro*, 339 inulitem *seuui in medio mare*, also wol nom. und dat. plur., wozu a. 272, MM. 38 ein Instr. sing. *seuui*, entsprechend dem isl. *saer*, gen. *saerar*, dat. *saer m.*, ags. *saer f.*, goth. *saib-s m.*) Im Cgm. 152. f. 10<sup>a</sup> (Baumburger Zinsbuch sec. XV.) steht fol. 10<sup>a</sup>: „über den Sewn fueren“, was auf die Declin. der *Sewe*, des *Sewen* deutete. Der *Ehiemse* (Höpsle, a. Sp. *Ehiemseu*, z. B. Melch. H. Fr. I. 104), *Tegernse* (a. Sp. *Tegernseu*, ibid. 277. 302. 315, beide wol nach Personnamen *Ehiemo*, *Tegaro*, gen. *Ehiemin*, *Tegarin*, cfr. *Tegarin anua*, *Tegern-An*, *Tegarin unac ic.*), *Wärmse* (*Ulrmsseu*, ibid. I. II. 205). Im *hhd.* ist das Wort in der Ved. mare, wie im *Agf.*, ein Fem.; dagegen kommt es als Masc. in unserm D.R. auch für jedes stehende perennierende Wasser, wenn es bey einiger Tiefe auch nur den Umfang einer Lache hat, vor. So z. B. verschiedene *Egel-se*, ein *Delbse*, *Haselse*, *Hollense*, *Kostse*, *Sunnse* (wol *Sunderse*) *se* u. s. f. Verschiedene an, in oder zwischen dergleichen steht zum Theil ausgetrockneten Wassern, *Seen*, *Sewen* (a. Sp. *Seum*, *Seom*, *Seun*, *Seon*), gelegene Ortschaften scheinen in ihrem Namen (nach Gramm. 878. 258) jene alte Dativform bis auf unsre Tage herabgebracht zu haben. So das ehemalige Kloster *Seon* (Nied 146 ad 1026 *Seon*, MB. II. 130 in *Seum*, 136 ff. in *Sewen*, *Sewn*, 140 je *Sewen*, Hund St. B. I. 343 *Sopn*, in gemelner Ausfyr. *Soi*), *Seun* bey Kloster *Barß*, *Kirchseon*, *Osterseon* im L.G. *Ebersberg* *Hajzi* Stat. III. 440, *Solen* zwischen zwey sogenannten *Seen*, wovon der eine in den *Staffelsee* abfließt, *Solen* bey *Schongau*, *Kastensojen* L.G. *Ebersberg* *Hajzi* Stat. III. 449 (in dem *Bennostrafelbuch* v. 1697 S. 157 *Kasten-seon*). Familien *Soler*, *Seuer*, *Sewer* von *Sewen*. *Freib. Samml.* III. 646. Der *Berner Oberländer* spricht noch jetzt die Ortsnamen *Unterseen* (*Inter lacus*) *Untersewon* aus. Das *Se-Blatt*, das schöne auf dem Wasser schwimmende eyrunde Blatt der *Nymphaea*, und diese selbst. „Sein (des Klosters zu *Tegernsee*) Wappen zwei Seeblätter sind, die sint entspringen aus *Nenufar*, die da bringt süßen schlaf und ist verstellen des blutes gang, den man heist *haemorrhagiam*.“ *Münch. Ms.* v. 1470. „*Seecrensch*, *seeplat*, *seewurß* *nenufar*.“ gl. o. 490 und *Voc.* v. 1428. Das auch im *Spanischen*, *Französischen*, *Englischen* übliche *Nenufar* scheint arabischen Ursprungs. „*Sepler* *sweden*“ in *Herwig* von *Selande* „*Kanen*.“ *Gudrun* 5495.

Das *Sē-Veigo-l*, eine Spielart der *Levfoje*, die, statt bestäubter, grüne Blätter hat. Der *Sēer*, (am Bartholomäussee) berechtigter Schiffer und Fischer. Die a. Sp. hatte ein Verb *sēuan*. Notk. 106. 35 *sēuazan*, gl. i. 571 Prudent. c. Symm. II. 921 stagnare, unter Wasser sehen.

*Sē!* *sē-dā'!* nimm hin, *sē-r-a'!* nehme er, *sē-f'!* nehme sie, *sē-ts* oder *sētta'*, *sētta'*, nimmt, *sē-nf'!* nehmen Sie hin! (vgl. Gramm. 723). *Sē*, *dā hātta's*, nimm hin, da habe dir! Voc. v. 1618: „*sēhin*, accipe, verbum pulsantis, verberantis,“ freylich auch. *Sē Moscho-l*, *Lämpo-l*, *Hēdā-l* etc. *sē!* lockt man das Kalb, Lamm, die Ziege, in dem man etwas zum Naschen darbietet. So heißt es bey Walther v. d. W. 90. 18:

*Sē* wolt ich schrien: *sē*, gelücke, *sē!*

Gelücke daz enhöret niht.

Und 10. 26: sū spreche ir hant dem armen zuo: *sē* daz ist dīn! Cf. Staufenberg 452. 1144. „*Se* hin das fingerstu, *se* hin min trawze pfand.“ Cgm. 568. f. 266. Cgm. 27. Artikel 57. „*Nun se*, hab dir die tochter min.“ Cgm. 568. f. 245. Und so lebt diese Interjectionsform so wohl in der Schweiz: *sē*, *tiens!* *sē-it*, *sē-nd*, *tenez!* als in Dalekarlien, wo, nach Ihre, *sā*, ad plures directo sermone, *sān*, formula donantis est. Auch schon in der a. Sp. und im Gothischen ist die Form *sē*, *sa* i, und zwar vom Imperativ *sih*, goth. *sa ih v* (siehe, vide, *idē*) unterschieden, mit der Bedeutung *ecce*, *idou* vorhanden. Isidor III. IV. IX. *see*, Aro 87. 88 *se*, az plm *ecce*, *adsum*; Lat. *se=nu*, *se=no* (neben *sih=no*, *si=no*) *ecce*; Ulphilas Marc. 14. 41, Matth. 8. 2. 11. 8: *sa* *idou*! Menage kennt sogar ein laugneboches *see*, *voyez!* *S.* sehen.

*sei=*n (*sei'*, o.pf. *sā*), *seyn* (a. Sp. *si=n*). *Wtr*, *si* *seind* (*miar*, *si* *sānd*, *sān'* und *hānd*, *hān'*), *es* *seits* (*ēs* *seits*, *sāts* und *heits*, *hāts*). Conj. *ich*, *er* *seyn*, *du* *seyst* ic. Partic. praet. *schwāb.* *gesein* (*gsei'*). Die übrigen Formen der Conjugation werden aus ganz andern Stämmen ergänzt. *S.* Gramm. 951. *Wtrb.* II. 132 und *wesen*. nicht *sein*, nicht *ensein*, a. Sp. *euphemistisch*: mit Tode abgehen, sterben. „*Wer* auch *under* *Uns* oder *unsern* *Nachkommen* *furbas* *nit* *sol* *sein*, *wenn* *das* *ist* *in* *dem* *Jar*.“ MB. XV. 465. Vrgl. I. Rh. S. 68. nicht *seyn*, (a. Sp.) nicht *an* *dem*, nicht *der* *Fall* *seyn*. So sagt noch der Schweizer bloß: *es* *ist*, oder *es* *ist* *net* (*es* *ist* *wahr* oder *nicht* *wahr*). „*Das* *Seine* *Gnad* *solte* *ein* *fremdes* *Volk* *ins* *Land* *gebracht* *haben*, *das* *wäre* *nicht*.“ „*Das* *alle* *Kinder* *erhten*, *das* *wäre* *nicht*.“ „*Das* *ein* *Fürst* *nicht* *mehr* *Macht* *solte* *haben*, *dann* *ein* *Edelmann* *im* *Leben*, *wäre* *nicht*.“ Ar. Rhl. XIV. 260. 266. 415. Vrgl. *wär*. „*Dem* *rechte* *ist* *also*,“ mit diesem Rechte verhält es sich also. Augsb. Stdtb. bey Freiberg p. 103. 107. 112. „*Wie* *ist* *diesem* *maere?* *Im* *ist* *also*.“ Tristan 12495, (cf. das hhd.

Dem ist also). I will éppes (se. d' Spitzbua', Liagar etc.) sei', wenn's nüt so is.

seuen, seunen, siunen, (d. Sp.) nähen, lat. suere (a. Sp. siuan, praet. siuita, suta). „Sam man ein gezartez tuoch wider zesaminc siuwe... swie wol ez werde gebuoget, den siut (die Naht) man da chluset (bemerkt).“ Dnt. III. 53. „So versüt und bueset sin hosen selb ain arme man, was gat das graf Engen an.“ Cgm. 717. f. 105.

Die Seuel, Seul, Dim. das Seullein (Scila), (Allgäu, Bodensee) die Able (stula, gl. a. 19. 849, i. 218. 662, o. 83. 326 subula, ohne Zweifel vom alten siuan, siuan suere, gerade wie selbst das lat. Wort, als suvula, vom Verbum abgeleitet seyn wird; vgl. mobiles von movere, nobilis von novisse). S. a. Suter.

1) si, suffigert: so, f, wie hdb. sie, d. h. a) illa f., a. Sp. flu, si, goth. si, b) illam, a. Sp. sta, c) illi, a. Sp. ste, d) illae, illas, a. Sp. sto, e) illa n., a. Sp. flu. Merkwürdig hat sich in schwäbischer Volkssprache noch ein, nach Gramm. 260, der alten Form a) entsprechendes, aber auch für b) geltendes sui erhalten, womit das nach dem Salzachkreblatt v. 1813 um Werfen übliche „se i“ (wol seu) zu vergleichen seyn wird. Um Rißbübel nennen die Dienstboten eines Bauernhauses die Hausfrau *zar' Eoxh'* die Seu (d' Sai). Auch noch Suchenwirt setzt dem nom. si einen acc. seu, sei gegenüber. Ebenso hält es das Rechtsb. Ms. v. 1453, auch Cgm. 632. f. 41 ff. Das MB. IV. p. 461. 465. 479. 481 vorkommende se n für sie verdient, ob die Aechtheit der Lesart erprobt ist, keine Rücksicht. Sonderbar aber soll nach obiger Autorität um Werfen sô an (sien?) für ihnen vorkommen. Anderwärts habe ich das Höflichkeitssio von Halbgebildeten als dat. plur. gehört, ohngefähr wie man in A.B. umgekehrt das Ihnen als acc. braucht. S. Gramm. 719. 737. Dieses sonderbare Plural: Sie als höfliches Anrede: wort an Eine Person (im Dialekt declinirt: Si, Eans', Eans', Eans') wird ursprünglich wol nur auf den ausdrücklich gesetzten Plural Ew. Gnaden Bezug gehabt haben, und in der Folge auch unter allmählicher Weglassung dieses Subst. fortgebraucht worden seyn. Im Schreiben eines Beamten v. 1657 (Reichsb. Chr. B. II. 267) an den Churfürsten heißt es: ...so E. Gnaden ich hiemit communicieren wollen, damit Ey hierauf verlegen lassen.“ Die Gnaden (f. II. 680) stiegen nach und nach von den fürstlichen auf die adelichen Personen, und endlich, wenigstens elliptisch, auf jedes städtische Kleid herab. Um 1700 müssen sie, wenn auch nicht ausgesprochen, noch bestimmt zum Pronom. und Verb. plur. gedacht worden seyn. Heutzutage aber ist diese reservatio mentalis ganz verraucht, und manche Gnaden und Excellenzen da droit sangen an, das nackte Sie von Seite Untergebener etwas allzu laconisch zu finden, ein Vergessen, das nur durch Opfer eines wirklich grammatischen Constructionsbodes: Der Herr N.. sind, hab'en zc. geführt werden kann. Weyspfele

des suffigierten si. Is f', hāt f'?, san' f' oder han' f'?, hābm f' oder ham f'? Ist sie, hat sie, sind sie, haben sie? Hā S', wia S', gəl' S'! Hā nS', wia nS', gəl' nS'! so si', sie sich, si f', sie sie. S. Stamm. 723. 727. Schon in der a. Sp. gehen die verschiedenen Formen si u, si a ic. als Suffixa in tonlose sa, se über, Dtsr. 1. 20. 7; 1. 28. 20. 26. 52 ic. Si, substantivierter Ausdruck für ein Wesen weiblichen, wie Er männlichen Geschlechts. Schon Dlat. III. 26. 27 Si, Er. Ortolph sagt: „Unter dem Kraut (Aristologia, Holwurz) ist eins sy, das ander ere.“ So auch Cont. v. Regenberg passim. Der Si-mā, Simo, das Si-mān, scherzhafte Benennung sowohl eines Ehemanns der unter dem Pantoffel steht, als auch seiner Ehehälfte. Beide zusammen stellen St. Simon und Erwei (Sie Mann und Er Weib) vor.

„Er heißt Si man, der guete Span,

Sie thuet oft mit ihm rauffen.“ Ein neues Ssang, 1637.

Vgl. Gramm. S. 521. „Uxorom quare locupletem ducere nolim, quaeritis, uxori nubere nolo meae. Ich will kein Symon haben.“ Aventin Gramm. An St. Simons Tag soll ja kein Mann seinem Weiblein widersprechen. Ein Höckerichter heißt wol: o' hugklais Simān (Anspielung auf Symon von Cyrene in der Passionsgeschichte).

- 2) si (Lgrcht. Löb; Miesbach, Weisheim), es. Si is, si ist, es ist: Si is da' Hēr, es ist der Herr. Si rengk', es regnet. Si wia'd schoi', es wird schön. Si kimp' o' Wēdō', es kommt ein Wetter. Si gi'tt mēro' guodē Leud, was schlimme, es gibt mehr gute als schlimme Leute. Si bēdeurt nicks, es bedeutet nichts, hat nichts auf sich. Miāch frāt si, miāch freuet es. Umgekehrt sagt der Unterländer is, es für si (sie). Sieh I. Th. S. 121. Allgemein: si f', es sie: Wenn si f' friert, wenn es sie friert. si f', es es: Iotz tuot si f'. So si', es sich: Dā hāt so si' grāndō't, da hat es sich geändert. Iotz kā so si' bēssō'n, jetzt kann es sich bessern.

so (sō, hie und da sou, o.pf. suo, tonlos so), wie hōd., (a. Sp. so, agf. sva, isl. svá, svo, so, goth. sva, wovon so eine Contraction scheint). Gewöhnlich wird o vorgefetzt, welches, wenn es nicht etwa aus einem unbetonten al entspringt, schwer zu deuten ist. Als verstärkende Afformantia werden nachgesetzt: -tl, -dl, -l; -sl, -sn. — All dieses in der Bedeutung sie, ita. Die Formen soll, sollen erinnern an das a. sus ita, etwa aus so so. Das nachgesetzte da und das zärtlichere dala gibt meist den Begriff: so recht, so wohl, sooda, soodala. Wahrscheinlich gehört diese Form zu dem al so d, so dleik, das im 15<sup>ten</sup> Jahrh. ganz gewöhnlich ist statt also, soleich (solch). S. sod. so, als meist überflüssige Constructionspartikel, wie der, die, das, da; manchmal statt aber. Kas' Mensch so will mā' nicks gebm, wie man sonst auch sagt: kein Mensch, der will mir nichts geben. Vor alln und so merktis auf enk selbō' schō' auf! I wā' gern aus'gango', so hāts ābō' rengō' müōssn. Hāt

alls auf eom gwart't, no' so is ar äbä' nēt 'kema'. „Die Repserischen meynten, er (der von ihnen in der Engelsburg belagerte Pabst Clemens) schickte aus, Geld zu sammeln (damit er ihnen das Lösegeld zahlen könne), so bewarb er sich umb hülf und kriegsvoll.“ Hist. der von Grundberg. so, also, ohnehin, ohne dieß. Aus dior wird also nicks. Schlag s zsam, es is o' so nicks nutz. Gē glei' mit miar, I gē also den nemlinga' Wég. Dés derf mō' nēt kaffa', mō' kriagts also gnuo'. so, als Relativum für alle Genera und Zahlen, im Dialekt unüblich, und durch wo ersetzt. so, also, als hinweisendes Adv. ist in der lebendigen Rede des gemeinen Mannes, dem sein Gefühl sagt, wo er bey'm Hörer ohnehin dieselbe innere Anschauung voraussetzen dürfe, ein kurzer prägnanter Repräsentant für Vieles, was der Gebildetere durch eigene bestimmte Worte und Sätze ausführen zu müssen glaubt. so, also, einem Verb. Subst. oder Adj. vorgesetzt, und mehr betont als dieses, zeichnet in gutem oder schlimmem Sinne aus. Dā hāb I also glacht, gwaot etc., d. h. so sehr. So a' Mensch, also a' Spitzbuo', pl.: So Leut, So Spitzbuo'm, mit So Leuten etc. so guot, also schlecht. Die Verbindung so vil (sof·l, sēf·l) nimmt im östl. O.L. selbst die Bedeutung dieses einfachen so an. Sof·l guod, sof·l schlecht, sof·l grous, sof·l klaot. Vrgl. vil. sogetan, sotan (sotto', sēto', sēto', a' sēto'no'), als Adj. für solch. (Vrgl. I. Th. 445). Söl'ch, aln solch ainer, e, eß (a' sol'ano', a' sol'one', a' sol's — a' se'chano', a' se'chone', a' se'cho's), wie hhd. solch, (a. G. so=lih, su=lih, isl. salil=r, s·likr, goth. swa=leik=s, ags. versetzt so·lic, engl. auf bayr. Manier mit ausgeworfnem l, such, schott. sic, aber auch noch sa=lik; vrgl. II. Th. G. 427).

Also (älso, äiso, äiso), wie hhd., s. I. L. G. 50. Sonderbar aber, daß in der Formel also ganzer, also töter und dgl. an vielen Orten äls, in der D.Pf. regelmäßig also gehört wird, was eher auf anso denn auf also führt. Am Regen sagt man sogar näls ganzo'. Für unser als (abgekürztes also) hat die .a. Sp. bloß so, oder sofo, sofa, sofe. so ofto so, so oft als, gl. a. 478. sofo, als (wie), a. 159. 327 et passim. So uuer, so uuaß, so uues, so uueme ic., so uueliher, so uuebar, so uuar, so uuanne mit und ohne noch darauf folgendes so, heißt: wer, was, wessen ic. im mer. Dieses vorgesehte so in s verkürzt geht auch durch die mittlere Zeit herab. Noch im 14ten, selbst 15ten Jahrh. finden sich häufige swer, swaz, swie ic. Ein so (wenn nicht sam, w. m. s.) scheint auch einzuleiten den ältern Bethenungspruch: semirgot, samirgot, semmirgot, sammirgot! (welchen der bayerische Herzog Heinrich X, der nach ihm Benannte, gerne im Munde geführt haben muß). Man möchte sie ergänzen: so mir got helße! Gl. i. 244 ist nach den verschiedenen Quellen das per saluam tuam (Reg. II. 11. 11) gegeben durch „so helße mir din hufdi, und durch so mir din hufdi,“ 215 daß per

salutem Pharaonis (Gen. 42. 15) durch „selmir, stemmir, so mir, semmir des Chuninges huldt.“ 245 das per salutem animae tuae (Reg. II. 44. 19) durch „stemmir din lip.“ Diut. III. 65 heißt es „selstir din lip.“ wo die eigentlichen Bestandtheile versteckt genug sind, (so lieb mir, dir?). „So mer goh plut! So mir die funf Wunden!“ Reimchron. des Appenzell. Krieges 8. 26. „Sam mir got vnd der tewfel helf, also hab ich sein nit getan.“ Cgm. 632. f. 14.<sup>b</sup> „Es ist war, sam mer unser herr got.“ Cgm. 714<sup>26</sup>. „Sam mir aber ellu miniu ere!“ betheuert der Hahn in der Fabel. Nfbd. W. III. 251. „Sam mir daz heilige licht.“ Grimm R.A. 279; cf. 895 und Gramm. III. 245.

### Reihe: Sab, seb, ic.

Der **Säbel** (Säbl), a) wie hdb. (ein neuerer, in der d. Sp. meines Wissens nicht vorkommender technischer Ausdruck, span. sable, franz. sabre, slaw. sabla, ungar. szablya, und vermuthlich in umgekehrter Richtung durch Europa gewandert). „Da schicken s Einem das Dekret, daß man Dechant ist, biethen Einem bey m **Säbel** auf, nit von iuribus episcopalibus zu übersehen.“ Bucher f. W. IV. 249. b) im Scherz: Betrunkenheit, Rausch.

Der **Saben**, (ä. Sp.) Art feiner ungefärbter Leinwand; weibliches Kleidungsstück daraus. „Er versnait ir den **saben**, daz hemde und den battslein.“ Kaiser Ehr. A. Sp. **saban**, **sabon**, **sabun** sindon, byssus, theristrum, linteolum mit dem Adj. **sabenin** byssinus bey Ofr. Lat. gl. passim. goth. **saban**, **σινδών**. Die spanische **sábana** (Leintuch, Altartuch) mit dem Dim. **sabanilla** (jedes kleine Stück Linnen) wird wol nicht so fast ein gothisches Überbleibsel seyn, als samt den deutschen Formen zu dem **Sabānum** elatger späterer Römer (s. Scheller h. v.) gehören, welches der Gothe Isidor selbst für ein griechisches Wort hält. Im Neugr. gilt **σάβανον** für Todtenhemd. Zu weit liegt ab der bayerische **Schäba**, w. m. f. **abekn** (Sawei - u), **Sabina**. HbE. (Vrgl. Gramm. 262). Unterwärts ist die Verkürzung **Wino**, **Wino-l** beliebt.

**uber**, adj., a) wie hdb. (a. Sp. **sübari**, **sübrü**, Lat. 46. 155 — das negative **unsuper**, gl. a. 354, i. 412 — ndrf. **süver**, agf. **süfer**, schwed. **süfer**). b) (von menschlicher Leibesgestalt) wohlgebildet, hübsch, schön. o' **saubora** 'Bus', o' **sauba's** Deonl, o' **sauba's** Leut. „Die seuberlich“ im Sinne von La Belle in einem Minnelied des Herzogs Ludwig von Bayern. Cgm. 810. f. 37. Das oft ironisch gebrauchte Adj. **sauber** wird im Scherz, als ob es aus **Sau** und **Ber** (s. d. W.) zusammengesetzt wäre, ausgesprochen. Als Adv. entspricht es in diesem Sinn den ebenso verwendeten nett hübsch, brav. Da wird **saub**'nicks draus. Hält mi' schön **sauba** sitz'n lassn. „Wie ist daz so ain cluger gefesse, wie hat er



den so sauber gelacht.“ Cgm. 523. f. 207. Die Säubere, Säubern, a) die Sauberkeit, b) die körperliche Schönheit. D. Säubere tuot ior weider et vil, sie ist eben nicht besonders schön, (cfr. gl. i. 401 *supri venustas*). c) die Nachgeburt. Gl. a. 274. 294 steht auf dem Subst. sordes die bloße Form *un sup ar* (statt, wie a. 110, i. 401, *unsubri*). säubern, a) wie hdb. (gl. i. 454: *sup ar an tergere*, Lat.: *subire nundare*), b) sich f., vom Vieh: die Nachgeburt ablegen; ehm. auch vom Menschen. Cgm. 592. f. 35.<sup>b</sup> Unsäubern, (Av. Ehr. 261) verunreinigen, gl. i. 42 *unsubran foedare*. Der Säuberer in der Mühle, Art Sieb für die Kleien, die aus dem Beutel in den Vorkasten fallen.

St. Sebald, ehemaliger Haupthelliger und Nothhelfer der Nürnberger, dessen Wunderthaten aus einer nicht sehr alten Handschrift der dortigen Sebaldskirche, in welcher er ruhet, abgedruckt sind in J. Christoph Wagensells *Civitas Norimbergensis v. 1697* S. 37—51. Er heißt nach der gemeinen örtlichen Aussprache Seibol. Daher das scherzhafte Verb seiboln, in gemein nürnberg. Mundart sprechen. Eine Wiederherstellung dieses vermuthlich latinisirten Namens ist um so mißlicher, als die Haglographen nicht einmal über das Vaterland des Apostels einig sind. Nach der Nürnberg. Aussprache scheinen zu berücksichtigen der sonst vorkommende Name Seibold („Seibelsdorf“, Seiboldsdorf wol Sigeboldesdorf, in v. Langs Reg. ad 1149) oder auch der alte Name Sigi-walt, isl. Sig-valdi.

Sebastián, gewöhnlich in Wafl umbequemt, schwab. Bastiau, Basti. Es wurden in Regensburg am Fab. und Sebastian tag „8 Köpf neuen Frankenwein ab St. Sebastians Pfeyl getrunken.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 382 ad 1520. „Aus Bayern werden Pfeil geführt, da keine Hirnschal mit berührt; die solche Pfeiler tragen, nichts nach der Peste fragen.“ Hamb. Gesangb. v. 1707, Lied auf St. Sebastian.

Das Sib, wie hdb. Sieb (a. Sp. *sip*, agf. *sife*, ndrf. *ses*, *seve*). Es ist, als seiner, von der Reikern, w. m. s., unterschieden. Das Här sib, gl. a. 829, o. 143, *harsoph*, o. 313, „*sedacium*“ (span. *cedazo*), „*capisterium*“ kommt noch öfter unter der Form *häsib*, *hasib*, Voc. v. 1419 *häsib* vor. Der Siber, Siberer, Sibler, witzb. Sibner, Siebmacher. sibem verb., gerne durch säen und reikern ersetzt. Ob das allgäuische *sib* = *seltsam* (äußerst unklug, unerträglich) hieher oder zum Zahlwort *siben* gehöre, seh ich an.

Die Sib-ber, (Jnn) die Heidelbeere; hev Höfer Set-ber.

siben (süm, simin), adv., wie hdb. sieben (a. Sp. *sibun*, goth. *sibun*, agf. *seofon*, isl. *sib*). Adj. n. *sibene* (simé, o. pf. *limo*, f. Gramm. 231). R. A.: über siben werffen, vomitare. „Bei den Gastereyen füllen sich die Töchter und Jungfräwlin dermaßen an, daß sie über siben werffen (das heißt aber ein jungfräwträncklein!) und sambt der Mutter auf offner Gassen und Plätzen

blitzblaz voll herumstörcken.“ Albertins Gueman 475. „Alles über sibene werffen, was im Leib ist.“ Desselben übersehter Guevara. Der Sibent (Sibmt, Sibot), der siebente, namentlich der 7. Tag nach der Beisetzung einer verstorbenen Person, an welchem ehemals der zweite Gottesdienst für sie gehalten zu werden pflegte; diese zweite Seelengottesdienst überhaupt, wenn er auch (wie meistens) nicht eben am siebenten Tag statt hat. (Vrgl. Dreißigst). „Sibender huott, gerum.“ Voc. v. 1419. Der Sibner (Sibma), a) die Sieben, das Zahlzeichen. b) Münzstück von circa a°. 1506, 7 (schwarze) Pfennige oder 2 (damalige) Kreuzer geltend. Man nannte dieses Stück auch Gröschlein. Lori Mz.N. I. 112. 121. c) (Frank.) Einer der gewöhnlich in der Zahl sieben aufgestellten geschwornen Sachverständigen in Bau-, Flur-, Grenz- u. Besichtigungsgegenständen einer Gemeinde. „Die Gemeind-Sibner eines Orts verstehen und marken die Güter ab.“ Wrgb. Verord. v. 1753. Vrgl. MB. XXII. 348 ad 1367. Die Sibneren, das Collegium der Sibner, z. B. in Neustadt an der Aisch (1745). Der Sibnergang, jährliche Besichtigung sämtlicher Marken einer Flur durch die Sibner in corpore. Im h. W. nennt man Einen, der sich gar flug dünkt, sibengescheid (simgleheid). Einen übersagen mit sibem oder ihn übersibenen (d. Rechtsfp.) ihn mit sieben Zeugen überwelsen. MB. III. 212. Cadolzbach. Verord. v. 1438. Sibem Nacht, (d. Sp.) wie wir jetzt sagen acht Tag, 7. Nacht. „Sibengeit, lotus sativa, trifolium odoratum.“ Voc. v. 1618. In einem Volkslied (Schulterlied) Innsbruck 1640 „die Sibengezeiten, trifolium odoratum.“ Es ist das trifolium melilotus coerulea L., welches in der Schweiz mit zur Bereitung des Schablgers verwendet wird. sibengehen (sibozehha). Der Sibengehner (Sibozena), Münzstück im Rennwerth von 17 Kreuzern, von circa a°. 1660 an üblich. Lori Mz.N. III. 306. Jetzt nur mehr als Karität oder Schabgeld vorkommend. „Der Siebzehnfuß“ (B. v. Moll), Erdvießfuß, Julus terrestris L. Sibenzig (siboz-g).

### Reihe: Sach, sech, 1c.

(Vrgl. Sach, seh, 1c.)

Die Sach, pl. Sachen (Sachon, Sacho, v. pf. Sachng), wie hnd. Sache, nemlich a) causa, Angelegenheit, affaire, Handel, Streitsache, Ursache (ein mehr auf das Reden und Denken gebender Begriff). b) res, Ding (in allgemeinerer und materieller sowohl als geistlicher Beziehung).

Die Bedeutung a), ohne Zweifel die frühere, ist die gewöhnlichste des alten sahha, pl. sahha (Dtfr., Lat., gl. pass.) causa, verbum (gl. i. 274. 283. 284. 306. 308), lis, querela, agf. sacu, engl.

sake, isl. söl, schwed. sak, nörd. sake. Neben sahha besteht in der a. Sp. eine Form secchea, sechla, secha lis, rixa, querela, wie im Afs. neben sacu lis ein secce rixa, proelium, bellum. Die Hofmarksherren maßten sich an, zu richten „umb all sach, in umb die drey sach, die an den leib gen“ (Notkunst, Raub und Todschlag). „Ich find kein sach (Schuld) an diesem menschen,“ sagt Pilatus. Cgm. 138. f. 68. „Es sind aindleff sach (Ursachen), darumb man nicht (zur Alder) lazzen scholl.“ Cgm. 317. f. 64. „Es geschicht nichts auf der erd an sach.“ Cgm. 607. fol. 174. „Von sach wegen,“ wie das franz. pour cause. Cgm. 632. f. 40. R.A.: Dés hat sei Sach, das hat seine Besonderheiten, Hindernisse, Schwierigkeiten, Vorthelle. Dés hat ka Sach, das hindert nicht, hat nichts auf sich. Dés is o Sach, das ist ein verdrüßlicher Umstand, Handel. Oder noch mehr exclamativ: Is dés o Sach! Sän' des Sachon! „On sachhaftig Sach, ohne triftigen Grund.“ salzb.-bayr. Processfch. „Ist Sach, daß... si, quod si.“ Avent. Gramm. Hist. Frio. II. II. 312. Is Sach, das d' nêt magst (im Falle, daß du nicht willst). Es sey Sach, es wär denn Sach, (b. W.) esach, me-sach, es sey denn, es wäre denn der Fall, daß... esach, er kam nêt (im Fall er nicht käme). Da ist nicht mehr zu helfen, me-sach, es wur' glê' dor Arm a'gnummô (außer, es würde gleich der Arm abgenommen). Die Ursach, causa, wofür ursprünglich das einfache sahha galt. Adverbialisch sagt man: ursach, ursachen, daß..., ursach dessen, weil..., deswegen, weil; cfr. engl. „for this sake.“ Sollte etwa das bloß als Präposition stehende ur (aus) mit sahha zusammengewachsen seyn. Doch steht schon MM. 45 ursach als Subst. ursachen, verb., veranlassen. „Wir haben sie auch dazu nicht geursachet.“ Die endliche Ursache hörte nicht auf, wiewohl die ursachende Sache möchte aufhören.“ Kr. Lhdl. X. 214, XI. 312.

In der Bed. b) steht schon gl. a. 508. 315 sahha res, „lenucht sahbono“ abundantia rerum; cfr. MM. 22. 43—45. 105. So ist ja auch das eben so materielle span., ital., franz. cosa, chose aus causa gestossen. Im Salzburgischen nennt man jene Holzhelle in den Hoch- und Schwarzwäldern, welche durch Vertrag von den an Bayern überlassenen Waldungen den anliegenden Inländern zu ihrer Nothdurft zugetheilt sind — Hossachen. (Hbn. 929). MB. IV. 288 ad an. 1073 und 291 ad 1075 kommt, neben eurtis und mansus, hossa cha vor. XXIII. 25. 100. 108 steht „hus, hofstatt, hossa che.... stozzet an N. des Schussers hossa che.“ (Vrgl. Grimm N.A. 549 Note). Merkwürdig gilt in A.N. bey'm gem. Mann Sach, wenn es Güter, Haus und Hof, Geld und Gut bezeichnet, als Neutr. Wenn da' Vada' kircht, übo'nimt da' Su' des ganz Sach. Dieses Neutr. hat indessen auch sonst statt, wo es gewissermaßen den Sinn eines Collectivums erhält. Rām (räume) des Sach

zſam, dës dā aufm Bod'n leit (legt). Dā hāſt dei' Sach (deinen Theil), lās mō' dës mei'. I hētt (beſte), arhōt (arbeite) mei' Sach (ſo viel mir zuſteht), tuō an andərə' dës ſei'. Man hört auch wol dës Sachan, dës Sachō's. Im Feuerbuch Ms. v. 1591 heißt es: „So iſt all Sachen vergebens — es wāre dan Sachen,“ wo man ſich Sachen als alten Gen., gleichſam id rerum, denken möchte. Sach gnuō'! haben herkömmlich die Hochzeitgäſte zu rufen auf die Ceremonienfrage des Wirthes, ob genug zu eſſen und zu trinken aufgeſetzt worden ſey. o' ganz's Sach oder o' ganzē Sach! (mit dem Ton auf Sach) eine ganze Menge. an Uſach, (Uſgāu) eine Kleinigkeit. D' Sach iſt dem b. Oberländer, wie de Sacha dem Hirtenvolk der Setto-Comuni, ſein Vieh. Auf ähnliche Weiſe heißt es dem Schweizerhirten Waar, dem Spanier res, ganado. Vrgl. a. das agſ. ceap.

ſachen, „causare,“ Voc. v. 1445, wol als causari (ſtreiten, klagen, litigare) zu verſtehen, (a. Sp. ſa h h a n, pract. ſuoh, partic. ga ſ a ſ a h a n litigare, obſurgare, queri, increpare, gl. a. 181. 189. 326. 406. 469, i. 897. 943, Kero 25, agſ. ſa c a n rixare, ſel. ſa ſ a arguere, goth. ſa ſ a n, pract. ſōt, partic. ſa ſ a n = arguere, increpare). Der Sacher, Sācher, Selbſacher, Hauptſacher litigans, beſonders der Selbſt- oder Hauptbetheiligte in einem Streithandel, den Bürgen, Anwälten, Vorſprechen gegenüber. „Wir, die Werburgen mit ſampt dem Secher.“ MB. XXV. 374. Ref.=Ger.=Ord. v. 1588. Uri. IV. Kr. Lhdl. XI. 284. „Die Römer erwürgten die Hauptſacher“ (die Hauptschuldigen, die Räuberführer). No. Ehr. 166. „Der almechtig got, als er der erſt urſprung und ſacher iſt aller einflüſſe in diſer welt.“ Cgm. 276. fol. 66.<sup>a</sup> Der Wiſſerſacher, Wiſſerſācher, im Voc. Melber und im Buch der Weiſen v. 1485 noch: der Wiſſerſach, des Wiſſerſachen, der Gegner, adversarius, (MM. 56 unſdarſacho, cf. in der lex ſal. 53 ga ſ a ſ a h t o, gleichſam conlitigans). Dazu gab es ein Verb unſdarſa h h a n, recusare, officere, gl. a. 135. 426. 479, i. 872, und unſer liturgiſches: ich wiſſerſage dem böſen Feind . . . , iſt wol daraus entſtellt. Dieſelbe Abrenuntiation heißt Blut. II. 281: ich ſerſache den tiuſel, in der liptiniſchen Formel v. 743 (MM. 66): ec ſerſacho diabolae, von dem bey Kero, Diſtr., Lat., gl. a. 171. 387 vorkommenden ſarſa h h a n, ſorſa h h a n (verläugnen, ablängen), gl. i. 1112 „ſurſa h h u mith abrenuntio.“

beſachen, (ā. Sp.) unterhalten, pflegen, beſorgen. „Mit dem halben Pfſd. dn. ſol der muſter daz ſlecht ze Sant Afren capell beſachen.“ MB. XXII. 314 ad 1350. „Sich mit (einem Gut) beſachen und beſorgen.“ MB. XXIII. 185 ad 1356. „Sich (bey der Salzarbeit) beſachen,“ dabey ernähren, fortbringen. Urk. v. 1314 bey Kurz Oſterreich unter Fridrich d. Schw. 461. „Der ſein haus wol wolſe beſachen.“ Cgm. 713. f. 25. 158. In der Kaiſerchronik bis

1250 steht: „ir sult ez anders sachen (anordnen, disponere) und thainen heirat machen.“

saichen (saacha, v. pf. saichag), das volksüblichere Wort für pissen (gl. a. 524. 569 seicho, i. 657 seihu mingo, i. 1162 seichinden mingentem se. ad parietem, Reg. I. 25). Im D. Z. ist, ich zweifle, ob in Bezug auf diese Bibelstelle, Saachar ein verächtlicher Ausdruck für Mannsperson überhaupt, wie, allgemein, Saahh-Tafch'n für Weibsperson. a' honschfertiga' Saacha', a' Houhhsaacha', ein hochmüthiger Mensch. Fei' lustigé Tänz', sunst saahh I enk nida'!

ruft bey M. Sturm ein übermüthigfröhlicher Tänzer den Musicanten zu. Hg.: es saecht, hat g'saecht, es regnet in Strömen. saahh-nas, tropfnas. s Blut saecht raus, is raus g'saecht, strömt mit Heftigkeit hervor. Der Saich (Saahh), die Pisse, der Urin; schlechtes, nicht hinlänglich frisches Getränk. „Welcher frauen ir sund vergangen ist, die sol trincken den saich von ainer gals.“ Cgm. 249. fol. 256.<sup>b</sup> Der Kalt=Saich, dysuria, Harnwinde. Voc. v. 1618. „Das new Bler gern Harnwindt und kalten Saich verursacht.“ Dr. Minderer. Der Sau=Saich, (scherzweise) geschlängelte Linie. Das Gesaichach, Urin. „Nim spangrün vnd gesaichach.“ Cgm. 246. f. 174. Das Saichet, dsgl. „Harm oder Saichet.“ Voc. v. 1482. Das Saich=blüemlein (Saahh-bléoml), leontodon taraxacum. Die Saich=Rachel, Nachtopf. saich=warm, (von Getränken) fehlerhaft warm. saicheln (sëachaln), nach Pisse tiechen. Der Bettsaicher, a) eig., b) die Seele im Federtiel, c) was von der weißen Rübe sammt dem Kraut weggeschnitten wird.

Saich, (D. Pf.) Schilf, Sumpfsgras, carex. Auf Saahh oder Schloten im Weiher haben die Seiler (Növen) ihre Nester. Vgl., wenn ja meine Auffassung richtig ist, Saher und das ags. seic, gl. i. 192, sonst secg, engl. sedge carex, gladiolus.

sich (si', se'), wie hnd., s. Gramm. 738. 739. Meist in Verbindung mit Neutralverben, sagt man auf Ital. Welse z. B.: Kart'lt si' nicks? wird nicht Karte gespielt? Hei't tanz't si' nicks, heute wird nicht getanzt. Da kreuzt' si' nicks, da wird nicht nach Kreuzern gehandelt. In den Ingolst. Reimen v. 1562, wie in frühern Dichtungen haben die Verba neutra ebenfalls gerne dieses sich zum Gefolge. „Er sprach sich, sie starb sich, er antwort sich, er ellet sich, er kam sich u. s. f.“ Ganz entsprechend ist das „gëng im u, sat im u“ zc. im Altsächsischen diesem „gleng sich, saß sich“ zc., welches sich demnach als Dat. zu fassen. (Sonderbar ist Latians sih=uuer, sih=uues zc.; sih=uua; aliquis, aliquid, sih=unanne, aliquando, sih=unellher, sihh=lu=unellher irgend ein(er). Fürsich (-u), hinter sich (-uu) (fürschi', hinta'schi'), vorwärts, rückwärts. I'gë, du gëli, er gët, miar genga' etc. fürsichë, hinta'schë. I kâ's Aōmälao's fürsichë und hinterschë. Übersich, unterschich (üba'schë, unt'a'schë), nach oben, nach

unten gekehrt. „Die Lieb geht u n d e r s i c h (von Höhern zu Niedern), nicht ü b e r s i c h.“

Die Sichel, wie hdb. (a. Sp. *sichila*, gen. *un*, Lat. 76, agf. *sicel*). Der Sichel ling, (Hug. v. Trimbarg) so viel man mit der Sichel auf einmal abschneidet, gl. o. *sicheling manipulus*. Vrgl. Nätling, welches nach dieser Analogie eher als Nädelling von Nadel zu nehmen. Die Sichelhenke, das Sichelhentend, Schmaus nach vollendeter Aente. „So der mist eingefalgt ist, so vertrinken die diern die gabel, desgleichen die Sichel, so man abgeschnitten hat.“ Scheiter Dienstord. v. 1500. (Cgm. 698. f. 45).

siech (hoch, o. pf. *siech*), wie hdb., d. h. mit einer langwierigen, unheilbaren Krankheit oder Kränklichkeit behaftet (a. Sp. *sluh*, *slob*, agf. *seoc*, engl. *seel*, isl. *stul*, schwed. *sju*, goth. *stuf* = krank überhaupt). bethlich, bettlägerig (*pestilubher paralyticus*, Lat. 22, gl. i. 171). feldsiech und sundersiech, a. Sp. mit einem unheilbaren, sich mittheilenden Übel behaftet, und in abgesonderten Krankenanstalten unterhalten, (Voc. v. 1618) *leprosus*. Die Aussiechen in Gem. Reg. Chr. 462 ad 1306 werden wol eben so, und nicht als außer der Stadt wohnhafte Kranke zu nehmen sein, falls nicht das alte *üszucht*, gl. i. 135. 388. 462 *dysenteria*, zu bedenken ist. Desgleichen die „armen Landsiechen“ der Hofrechn. v. 1558 in Wstr. Vtr. III. 102. So hatte die a. Sp. die Adjectiva: *mânodsluh*, *lunaticus*, Lat. 22. *unazzarsloh*, *hydropicus*, Lat. 110, gl. a. 41, i. 494. Figürlich braucht Selhamer Adjective wie bluet siech, blutgierig, érensiech, *ambitiosus*, gall siech, geld siech, spilsiech, sonst g., g., sp. = süchtig. Nach Gramm. 830. 834 wird der Siech, mit dem Fem. die Siechtun, auch als Subst. genommen. „Die Mannen = Siechen, die Frauen = Siechen“ (männlichen, weiblichen G.). Amberg. Alt. v. 1380. Statt: die Sieche (a. Sp. *sluhbi*, Difr. I. 457) hat sich die mehr hdb. Form *Seuche* erhalten. Vrgl. Gramm. 921 γ. auch sochen und Sucht. *siechtig*, *valetudinarius*. Voc. v. 1618. Der Siech-Bahen, (b. W.) Schimpfenennung eines Kränklichen. Das Siechbett. Das Siechhaus, Siechenhaus, gewöhnlicher Leprosenhaus, und sehr verschieden vom Krankenhaus (*sichus nosocomium*, gl. o. 133). Der Siechobel, f. II. Th. S. 275. Auch zu Straubing ad 1592 vorkommend. Freib. Samml. II. 111. 118. Der Siech-maister, Siechprobst, Aufseher einer Siechenstube, eines Siechenhauses. Der Siechtag, des Siechtagen, Krankheit. „Den fallenden Siechtag haben, mit dem blusfallenden Siechtag behaftet seyn. Mirakelbüchlein von Aufkirchen, Alt-Ditting und dgl. Bekerung des Siechtagen, *crisis*. Voc. v. 1429. *siechtig*, *valetudinarius*. Voc. v. 1618. Der, das Siechtnem, die Siechheit, namentlich *lepra*. Voc. v. 1735. „Ein wip, di den roten siechtum (Blutfluß) hat gehabt zwelf iar.“ Cgm. 64. f. 50.

stehen, vrh. n., kränklich seyn, werden (a. Sp. sluhhen, irsluhhen, gl. a. 347, i. 339. 859. 1008, Offr. languere, languescere); üblicher ist sochen, bestechen, (a. Sp.) krank werden. „Das gibt ain solchen bösen ungesunden Rauch und Dunst, das in Niemand's erelden mag, und in wem es thombt, der muess bestechen.“ „In wem diser geschmach thombt, der muess bestechen, und than nimmer genesen ohn schwere thraunkhalt.“ Zwerbuch Ms. v. 1591. „überflechen, morbo affligi, morbo luere intemperantiam.“ Voc. v. 1618. „Der sich vast verstecht het, und lang kranker gelegen was.“ Freyh. Samml. II. 123 ad 1392.

sochen, vrh. n., siech oder kränklich seyn. „Also socht er immer mer, unß daz er starp.“ Cgm. 99. f. 36. „Ja halt' si (die Braut) prunnet und überwalt und socht vor lieb.“ Cgm. 817. f. 213. „Etlich werdent serben und sochen in in selber vnd sterbent.“ „Die nacht der dunkl lag mit sorgen, mit sochung pß an den morgen.“ Cgm. 11. fortz., herumsochen, sich absochen. Der Socher, Mensch, der immer kränkelt. Sprichwort: der Socher überlebt den Pocher, ein Kränkelnder, der sich zu halten weiß, lebt oft länger als Maucher, der sich auf seine feste Gesundheit zuviel herausnimmt. sochend (söchə'd), kränklich, kränkelnd; langsam. Du bist hält v' söchə'də' Ding, hey diar gèt nicks fürsehi!

sochern. „Altes Unschlitt, dessen Flamme nur sochert.“ Salzberg. Zeitung v. 1830.

suechen (suəchə', o. pf. souchn), wie hhd. suchen (a. Sp. suohhan, ags. sēcan, engl. seek, isl. sökka, schwed. söka, goth. sōkjan). A. Sp. suochen etwas, wie lat. petere, adire. „Wun und Walb, Walb und Waßer suechen,“ (das Bleh) auf die (Gemeln-) Weide treiben. MB. XIII. 432. Kr. Lhdl. VII. 504. „Alus tages, alus rechten suochen,“ vor Gericht, zu einer Gerichtssitzung kommen. Heumann opusc. 138. 157. „Dia wirrlhunn suabhan,“ in die Kirche gehen. MM. 20. besuechen das Almosen (nach Almosen gehen), Kr. Lhdl. VIII. 393; den Blumen (das Vieh auf die Weide treiben); „ein Gebirg mit dem Holzschlag“ (darauf Holz schlagen); die Landstraßen (darauf Verkehr treiben); ein Fischwasser (darin fischen). L.R. v. 1616. Der Suech, gewöhnlicher: Besuech, Gesuech, das Gehen nach einer Sache, um sie zu nehmen, zu sammeln oder zu genießen; das Recht hiezu; der Platz, wo zu solchem Ende hingegangen wird, namentlich ein Weideplatz. „Besuech zu den bächern einer librel haben.“ MB. XXI. 136. „Der gesuch zu einem prunnen.“ MB. XX. 44 ad 1387. „Daz wir Purger von Trostperch und die Purger von Altenmarkt den Gesuch an der Awe, die da leit enhalb der Trawn, mit einander getalt.“ „Die Rechelpewnt sol ligen also ungesridet ze ainem gematnem Gesuech.“ MB. II. 233 ad 1342. „An Egolfinger veld, daretin die von Lanting ic. ir Psuch haben.“ MB. X. 173. „Wie ich sie irre

an ihrem Besuch, daß sie den nach ihrer Notdurft nicht besuchen mögen.“ Kr. Ebdl. I. 230. „Einen Gesüch (Grasplatz) mäen und heven.“ Hellersb. 119. „Die Waldungen sind in 4 Besuche (Reviere) eingetheilt.“ Hübn. Salz. 170. Der Verlbefuch, das Sammeln der Perlen in den Perlbüchen, ein Staatsregal. Instruct. f. d. Kurf. Hofcammer 1640. Der Blüembefuch (Blasmbüsch), der Blechtrieb, das Weiße-Recht. Kr. Ebdl. XI. 457. „Die wand und blüemb besuch des westerholz besuchen.“ Meißelb. Chron. B. 6. II. p. 217. 205. 189. Der Waldbuch. L.R. v. 1616. Der Besuch, zuweilen Besuch, (ä. Sp.) der Nutzen oder Zins von geliehenem Geld. Rechtb. v. 1332, Wstr. Vtr. VII. 87. 156 ff. Noch das reformierte Land-Recht v. 1588 sagt Tit. XXXIII. Art. 8: „Sich sol ain peder an der bezallung des werbts, den er hingelien hat, benügen lassen, und niemand von dem andern äynichen auffschaff, gesuch oder wuecher nemen.“ A°. 1445 muß dem Juden Seligmann, wenn eine von ihm entlehnte Summe nach einer bestimmten Frist nicht zurück bezahlt ist, „alle wochen wochenlichen auf ainen peder gulden besunder ain pfenning zu gesuch“ gegeben werden. MB. XXIV. 674. Eben so steht der Judenins in Amberger Akten v. 1381. Gesuch, usura. Voc. v. 1429. „Der scz sinen alhne gab ze gesuche,“ qui pecuniam suam non dedit ad usuram. Psalt. Windb. Kasuah, commodum. Gl. a. 73. „Der gesuchtr, usurarius.“ Cgm. 619. fol. 353. 357. eingeseuchte Werke, (wirzb. Stadtbau-Ord. v. 1767) an des Nachbarns ganz eigene Mauer widerrechtlich angelegte Sparren, eingeseuchte Bögen ic. ersuchen, (ä. Sp.) a) (suchen, fordern, eintreiben) „elne Schuld bey dem Schuldnere oder seinen Güetern.“ L.R. v. 1616. 264 (gl. a. 76 ersuahhan, exigere); b) „die Arzt bey ihren Hauswohnungen,“ zu den Ärzten ins Haus gehen. L.R. v. 1616. 588; c) (untersuchen) „die Cammern zu dem Feibtsgechoß.“ Feurbuch v. 1591. (a. Sp. ar-, ir-, ur=suohhan, examinare, scrutari, probare; s. d. folg.)

halsmsuchen, a) wie hhd. heimsuchen, b) ä. Sp. cf. II. Th. p. 193. Swer den andern halm sucht vor seiner haustür nachent denne siben schuch langk, da er wesenleichen lüne ist, mit worten oder mit wercken, der gelt dem richter V Pfd. vnd LX dn., vnd dem, den er gehalm sucht hat, als vll. Münchener Berord. v. 1353. Cgm. 284. fol. 57.<sup>b</sup> Heuman opusc. 100. Grimm. N.N. 639. versuchen, b. W. (nach dem gothischen sökjan, wie das isl. sökia, agf. sécan, beumlautet) versüechen (vö'seicho'), wie hhd. Die Such, a) wie hhd. Suche, Jägerausdruck für den Geruch, die Nase des Hundes. (Ob auf solche Weise das alte suuech, Suech, „such“ odor, gl. a. 257, umgedeutet und entstellt seyn könnte?) b) Auf do' Suohh sei, etwas suchen, im Suchen begriffen seyn; gesucht werden, nicht vorhanden seyn. „Ich weiß daz man in vindet swer nicht der suocher erwindet.“ Ulr. Tristan 2447. gesüech (gishoh,



o. pf. gleichh), adj., was stark gesucht wird, rar, selten; auch bey Stalder gesüech, gesüechtig. Huir is 's Obas glähh. Mit Leudn, de schreibm künnd, da is 's glähh.

Das **Sachs**, eigentlich **Sahs** culter, semispathium der a. Sp. (agf. sear, isl. sar) ist so ziemlich aus dem Leben verschwunden. Das mittelhochdeutsche Sefel (Rebmesser) wird indessen wol noch dem sehselin, sahselin hiduvium, gl. o. 82, i. 1251, entsprechen. Auch das a. scara = sahs novacula hat sich als Schersachs, Schersach, Scharsach bis ins 15te und 16te Jahrh. erhalten. Daß sich unser Messer aus mezzel = sahs zugeschliffen habe, ist II. 632 vermuthet. Dafür will ich hier noch das nörd. scherries vel scars, schaers novacula (Dut. II. 225. Kiliau) sprechen lassen, wo in beiden Formen das sas (st. sahs, wie les st. sehs) in ein bloßes s zusammengezogen ist. Das nörd. mes kann füglich aus met = sas entstanden, und selbst in meß verseht worden seyn. Daß ein deutsches Volk, wie das Annoted 21 erzählt, von einer ihm eigenthümlichen Waffe durch die Ableitung Sahso, gen. in (woraus das Saxo, Saxonis der spätern Römer) habe können benannt werden, agf. Scara, gen. an, isl. Saxi, gen. q, bleibt plausibel genug; und aus Sate (vgl. unten seß) würde nie ein niederdeutsches Sasse entstanden seyn. Ob das Kloster Waldsassen von seinem Stifter, dem a. 1133 vom Niederrhein gekommenen Gerwig v. Wolmundstein und seinen Gefährten, als Sassen, den Namen erhalten habe, weiß ich nicht; die Anwohner nennen den Ort auf hochdeutsche Weise Waldsachsen. (Immerhin bleibt der „pagus uualtsazzi,“ MM. 37, zu erwägen). Andere Ortsnamen, wie Sachsenhaim, Sachsenkam (war im Cod. Virgillii aus Legersee fol. 33 Sassinheim), Sachsenried, Sachsenketen werden wol von einzelnen etwa aus Sachsen gekommenen Ansiedlern benannt seyn. Die zwanzigtausend Sachsen, die nach Paul Dlac. II. 6 mit den Longobarden nach Italien gezogen, waren (III. 5. 6) durch Frankreich wieder heimgelehrt.

Sachsn, Tausd Sachsn! Höl-Sachsn! ein für unschuldig geltender Ausruf, sicher ein verkapptes Sakra!, woben jedoch irgend eine dunkle Beziehung auf das vorige Sachs denkbar bleibt. Im b. W. hört man: Sachsn di' hol eine a! Bey Höfer heißt es: „Gott hols Sachs.“ versachsen, (U. Don.) verschwenden, durch lustiges Leben durchbringen (sein Geld ic.) Im Isl. wäre saxa Klein hanen. Vgl. d. f.

sehs (secks), wie hhd. (a. Sp., altf. sehs, agf. sir, isl. ser, goth. sahs). Sechzeh, sechzig, wie hhd. sechzehn und sechzig, wo das s von hs ins z verfloßen, während das r im agf. sirtene, sirtig, sextan, sextygr unangefastet bleiben konnte; (vgl. indessen a. Sechter). Der Sechser, a) die Sechse, das Zahl-

zeichen. b) Münzstück, das 6 Kreuzer ausmacht, kommt schon um 1491 (Kr. Hbl. XII. 327, XIII. 10. 54. 162) vor. „Item ein Sezer, sten die II jungen fürstlein auf“ (darauf), Cgm. 697 f. 147 ad 1512. c) das Sechserlein, jeder der 6 kleinen aneinander gebundenen Rüchel, die in München vom Rüchelbacher zusammen für einen Kreuzer verkauft werden. Der Sechseling, der sechste Theil eines (Passauer) Schaffs; alte Instruction Ms. Aln Sechseling horn, serling walt ic., z. B. MB. XXI. 453 ad 1409.

Melner, bei melner Sächs oder Sichts! Betheutungsformel, zu deren Erklärung freylich obiges Sachs als Fem. bequem und alterthümlich genug wäre. Vrgl. Sächsn!

sechteln, sechtnen (sechteln, se'dln, se'ln, se'dns, se'ns) die Wäsche, sie laugen, heiße Lauge über sie gießen und abseihen lassen, (auch 7 Com. sechten). Die Sechtel, diese Arbeit und die Vorrichtung dazu, namentlich aus einem Sechtelzuber (der am Boden eine Öffnung hat, die durch einen bis über den obern Rand reichenden Stab oder Zapfen verschlossen und geöffnet werden kann), einer Sechtelbank, worauf er steht, einem Sechtel- oder Sechtelkeßel, unter dem das Sechtelfeuer brennt, und einem Sechteltuch, durch welches das heiße Wasser über die Wäsche abgeseiht wird, bestehend. Das Voc. v. 1618 hat: „Sechten, lixivium vel lixivia. Ein Sechten Wasch, lavatio lixivii.“ Das schweizerische Verb sechten kommt schon bey Victorius 378 vor. „Saubet waschen und sechtnen, ansechtnen.“ „Von alnem Sechtenzuber XXX dn.“ Cgm. 698. f. 19. 39. 41. „Den Sechtelassen hat man verkauft I mehen yet 3 dn.“ Cgm. 697. f. 196. Im Hohenlohschen ist die Sechtelbodung eine Kufe mit durchschnittenem Boden, und durch die Sechtelwanne werden die Trauben ausgetreten, so daß hier das Durchlassen, Abseihen der Flüssigkeit ein wesentlicher Begriff zu seyn scheint. Das ndrf. Sichter (Vorrichtung aus Bohlen, durch die unter Wegen das Wasser abfließen kann) hat viele Ähnlichkeit, wenn allensfalls sichten, schwed. sitta (sieben) auf den Begriff seihen unanwendbar scheinen sollte. Selbst der in Bayern geschriebene Cgm. 592 hat fol. 28.<sup>b</sup> 29.<sup>a</sup> 38<sup>a</sup> sechten für sieben, sichten. Unserm sechteln entspricht ein spanisches colar, hacer la colada (also seihen), ein ital. far la hucata (wol ebenfalls auf die Durchlässigkeit bezüglich), womit das franz. huquer, buer, und selbst das bad. beuchen, ndrf. hüken, schwed. hucha (gewiß nicht von der Baden- asche) gleiche Bedeutung hat. Von einem starken Trinker sagt man, daß er gern sechtle. Vrgl. sästeln.

Der Sechter (Sächts), (D.L.) Böttchergesäß kleinerer Art mit einer Handhabe, während das Schaff deren zwey hat. Der Mel-Sechter dient beim Melken. (U.L.) Böttchergesäß mit zwey

Handhaben, während das Schaff deren Eine hat. „Padschaffer oder Padsechter.“ Wstr. Btr. III. 144. ad 1476. Anderwärts, z. B. in Franken, ist der Sechter ein bestimmtes Trockenmaß,  $\frac{1}{4}$  Maß,  $\frac{1}{32}$  Malter. Gl. o. 190 sehtari, sestar, 152 sehtere, sextarius, i. 227 sehter, situla. Es scheint das s ausgefallen, da o. 152 auch sehtere, Dtsr. 2. 8. 62 sextari für sextarius (ital. sestiere, franz. setier als Flüssigkeitsmaß) vorkommt.

seicht, wie hhd. (d. Sp. sichte). Im übersetzten Vuterben liest man: „wie seicht (wenig) leusch ist das Ehebett, wo...“ S. seist, und vgl. seig adj.

Seucht, morbus, lues, „gmaine Seucht.“ Voc. v. 1618; s. siech und Sucht.

Sicht, Gesicht, sichtig u., s. unter sehen.

Die Sucht, 1) ohne nähere Bestimmung durch ein vorgesehtes Adj. oder Subst., a) eine vorübergehende, sich zu gleicher Zeit mehreren Individuen mittheilende krankhafte Erscheinung, wie z. B. Augen-Entzündung, Halsweh und dgl. es gêt o' Sucht 'rum unt'o'n kind'o'n. In diesem Sinn auch das Gesücht. „Fuss-, hant-, hüß-gesücht, podagra, chiragra, sciatica.“ Cgm. 649. f. 581. b) eine sich ohnehin aus der Rede ergebende bestimmte Art von Krankhaftigkeit. Der Hund hat die Sucht. „So ein Frau ir Sucht (die Menstruation) zu wenig oder zu vil hat,“ sagt Ortolph. 2) mit vorangehender nähern Bestimmung wie hhd., z. B. fallende S., Selb-S., Wäßer-S., Wind-S. Im Dialekt auch: Halssucht (Heimweh), Sterbsucht (Pest), Wundsucht (bleibendes Übel von einer Wunde) und dgl. süchtig, adj., ansehend (in welchem Sinn die a. Sp. auch suhtluomi gebrauchte, gl. i. 249. 286). Suht, gen., dat. suhti, pl. suhti (auch im Dial. noch mitunter Sücht), eine schon uralte zu siech, w. m. s., gehörige Ableitung, galt sowol für tabes, pestis, aer corruptus, als, wie agf. suht, goth. saht-s, isl. söt f., schwed. sot. m., für Krankheit überhaupt. Unter andern Zusammensetzungen hatte man (Voc. v. 1429) auch eine bluotsuht haemorrhoids, miselsuht morphea, tobsuht mania, (gl. a. 528, i. 431) suozsuht podagra, (a. 528) sitesuht pleuresis, (i. 588. 462) ussuht dysenteria. Statt suht findet sich gl. a. 29. 53. 542. 682 suht, söth geschrieben. Dieses möge nun bloßes Versehen seyn oder nicht, so scheint doch für das unten vorkommende Sutt, Sudn, in nördl. o. pf. Aussprache ein Sutt, Sud erwartet werden zu dürfen (vgl. Gramm. 433, und oben die isl., schwed. Form söt, sot). Sucht, als moralische Krankheit, besonders in Zusammensetzungen, wie hhd., und wol mit dem vorigen Ein-Element. „Psi, ältiger, dner-suchede (Suchte) wil niemer rat werden noch buoz.“ Br. Bertholt. suchten, siech seyn. o' suchto's Leb'm. b. W.

Die Sucht, falsche Aussprache von Zucht, w. m. f. Des is d' liad-liche Sucht (Passau), d. h. ein l-es Gezücht. Die Lebensucht, Lebensunterhalt, bremisch-nieders. liefstucht, holl. lijfvocht.

### Reihe: Sack, seck, ic.

Der Sack (Säk, pl. Séck, Dim. Säckl), wie hoch. (a. Sp. sach, pl. seckl). „Quidquid dicatis, zu deutsch, macht ihr rechts oder links um, so hab ich euch im Sack“ (bin Meister über euch). Bucher Kinderlehr 25. R.A.: Den Sack geben Einem, afferre cui repulsam, renunciare amicitiam. In 'n Sack schleben Einen, irretire, implicare. Voc. v. 1618. Has laro' Säk stet net, anschaulicher Grund, wodurch man scherzhaft zum Essen und Trinken aufmuntert. Der Sackmann, (d. Sp.) Räuber. „Du wärest ein sachman, der mord und mahn het geten.“ Cgm. 717<sup>30</sup> v. 1347. Cgm. 577<sup>168</sup> sachman (schwerlich nur verschrieben statt Schächman). Dem Sackmann rufen, oder bloß Sackmann machen, rufen, (d. Sp.) (J. B. Freib. Samml. I. 94. 164) plündern. Ital. mettere à saccomanno, saccomannare. Brgl. holl. sacken und packen (plündern), span. saquear, franz. saccager, mettre à sac. Das einfache span. sacar heißt heraußnehmen, und mahnt an das Ital. pigliare neben dem franz. piller. Die von München „rot und auf Augspurger gut bey Hurlach sackt ab in felden“ 1588. Cgm. 344. f. 136<sup>b</sup> (Sackraub reiten?). Der Sackträger, (Ingolst. Münch. ic.) Art zünftiger Arbeiter bey Getreidmärkten oder Schranken. „sacken den Wein, saccis vina castrare.“ Voc. v. 1618. „besacken sich, collocupletare se.“ ibid. dahersacken, schlapp, plump einhergehen. einsacken, fest einstossen in einem Sack, J. B. Getreide ic. ansäckeln (ätsäckln), füllen die Tasche, den Band. Sich ä-, ei-tsäckln, voll essen. ansäckeln, leeren. „auffsäckeln, evacuare, exhaurire.“ Voc. v. 1618. S. Seckel.

Der Säcker, Secker, (Schwaben und Franken) ein Quantum Wein: beeren, das auf einmal in die Kelter gethan, und nach dem Auspressen zum Tresterklumpen wird. Cf. nach einer schriftlichen Mittheilung das „Sackert, überrest.“ Der sackhart, Schetterhausen, der a. Sp. ist wohl auch ein Collectivoganzes, aber kaum hieher zu bannen.

Sackrament (u u u)! sehr gangbarer Ausruf des Unwillens, Zorns, auch wol der Verwunderung u. s. f. Brgl. Leichnam, Ital. corpo di Christo, span. cuerpo de Dios, wo überall bey dem Heiligsten des Cultus betheuert, geschworen, gedroht wird. übrigens wird in der Praxis auf diese eigentliche Bedeutung so gut als nicht mehr gedacht, und es gibt neben dem Kreuz-, Himmel-, auch ein Hell-, ein Tausend-, ein Zenten-, ein Jesuwitten- u.

**Sakrament.** Um dem Wort um so sicherer alle sündliche Be-  
ziehung auf das Heilige zu benehmen, wird meistens das ment  
weggelassen, und bloß das im Deutschen sinnlose Säckra, Säckra,  
Säckardi (vgl. Sachsen und franz. sacre dieu), Säckraméeh,  
Säckröwält gebraucht. Alle Säckra schalt'n, recht suchen.

„Dä wirst mä hält (sollt ä' nèt sei)

In Zorn gär oft in Säckra dreiß.

Unds Ment wischt ä mit neiß.“ Bauern Reu und Leid.  
(Der Beichtvater fragt): „Hast gescholten Hans?“ — „Ja, Säckra,  
aber ment hab ich nicht dazu gesagt.“ — „Mit ment oder ohne  
ment, Hans, gescholten is gescholten. Ist grad als wennst Einem  
eine Watschen gibst, hättst aber keinen Vorhang.“ Buchers Kinderlehr.  
„Es gibt Eltern, die ihren Kindern eh 1000 Sacra vortragen, als  
sie die 7 aus dem heil. Catechismo erlernen.“ „Das Galanisieren  
trägt dem Kreuzmachen weit vor, und hört man oft von jungen  
Herrlein vñ hurtiger tausend Sacrament als sieben.“ Selhamer.  
Der Säckra, auch wol der Säckrament — als Appellativ auf  
eine Person oder Sache bezogen. säckerisch, säckrisch, tausend-  
säckrisch, säckrisch, Adj. und Adv., eben so oft in der Verwunderung,  
Bewunderung, als im Zorne gebraucht, δεινός.

Du säckerischs Deonäl, bist säckerisch schö,

Käßt säckerisch tanzen, käßt säckerisch ge.

ä Bissl säckrisch, ä Bissl säckrisch, ä Bissl houbhg:seggng muo'  
mä' tao',

Baerisch: Tälö' muo' mä'-r-eonö' seggng lassn, äso' gebm. muo'  
mä'-r-eonö' kas'!

**Der Seckel (Säckel),** wie hebd. (a. Sp. seccil); jedoch nicht eben  
vollständig. Nach dem Werdenfeller Chastbüchl. v. 1431 (Chm. 1533)  
darf der Richter keinen Angeseffenen gefangen setzen. Kann dieser  
eine Buße nicht bezahlen, so soll man ihm belten, oder „alnen  
Seckel an den Hals hengen, hung das er sie derarbalt,“ indem er von  
verdienten 3 dn. immer Einen in den Seckel legt. Der Seckler,  
Handwerker der in stetterem Leder, als der Taschner und Buntler  
arbeitet, Rangen, Felleisen, Coffer- und Stuhl-Überzüge und dgl.  
macht. „Seller, bursarius.“ Voc. v. 1429. Bey Ofr. IV. 2.  
58; 12. 91 ist von Judas als secklari (Seckelmelster) die Rede.  
Vgl. Sack.

**seckeren, Ecken,** ihm beschwerlich fallen durch Witten, Fragen,  
Späße etc., ital. seccare. Die Seccatur. Das italienische mahnt  
an das altsächsische unter Sach erwähnte seccia, riva.

**säcken, säckern, (Nürnb. Hsl.) was säcken, säuerlich werden.**  
Chr. sänterlich und sänterlich.

**säcken, säckern, (Schwäb.) sintern, abtinnen, ags. sicerian.**

**säcken, (vom Salz, beim Sieden in der Salzpfanne) zu Boden  
sinken.**

Der Söðel (Söckl), die Soöe, soccus (gl. i. 416. 430 soðill callicula). „Die Priester trugen Söðel oder Pantoffel und Pöfl.“ Ab. Ehr. 31. Die ä. Sp. sagte, dem lat. entsprechender, der Soð pl. Soöe (a. Sp. soð soccus, Diut. III. 151, soöha pl., gl. i. 656, i. 696, o. 75 sicones, udones, pedules). „Alle lat. zw. Soðhe.“ MB. XII. 167 ad 1325.    söðeln, ansöðeln, die Strümpfe, Soöen an sie nähen oder stricken.

Suð, Suð! Ruf, womit man dem Schweine lockt; Schwein. Die Suðel, Suöen, succula. Das Suðö-l, junges Schwein überhaupt.    suöeln, (Eichstdt.) unrein, schmutzig seyn; Kleckse machen im Schreibe.

suöeln, saugen (ags. sycan).

Sekten, (HbE.) Grillen, Sonderbarkeiten.    Dés fan' Sökt! E hat älla'hand Sökt.

### Reihe: Sað, sed, ic.

(Vrgl. Sat, set, ic.

Sað, ein Subst. m., aus den nord-o. pf. N.N.: im (i'n) Sað seyn zugegen oder vorhanden seyn; in den (i'n) Sað kuma, auch i' Sa' kuma, zum Vorschein kommen — jedoch nicht ganz sicher — schließen. Vrgl. Soð.

Der Saib (Saod), das Gesaib (Gsaod), (verächtlich) das Reden, das Gerede, (eine Bildung von sagen wie der Traib, das Traib von tragen, s. sagen). Allwa' dör äld Saod, a Saod der kað Haomäd häd, a langwäli's Gsaod.    a'n Saod va bringa, dumm ic. dahereden.

„sedeln, ansednen,“ s. sechteln (bauchen).

Der Sedel (Södl, Se'l), a) in der Bedeutung Sitz, sedes überhaupt veraltet. Das Sedal der a. Sp. sedes, thronus war ein Neut. Das Untergehen der Sonne; der Sterne nannte man (gl. i. 28 1211, Diut. III. 319) in sedal gën; worauf vielleicht noch die dialektische ein gën (s. I. Th. S. 69. 70) beruht. S. weiter unten sedeln, Nacht = Sedel und Sidel. b) Sitz auf dem Land, Landstz, besonders einer ehemals sogenannten gefreiten oder adelichen Person; „domus et habitatio privilegiata absque territorio“ Wetzer. Der adeliche Besizer eines, in die Landtafel eingetragene gefreiten Sedels hatte ehemals „so weit der Dachtropfen gleit die Gerichtsbarkeit, war den gewöhnlichen Scharwerken nicht unterworfen, und zahlte keine andre, als die sogenannte Rittersteuer.“ „Das von Alter Sedel sind, die sollt ihr nicht steuern, weilch aber einen Sedel haben und machen wolte, das doch von Alt kein Sedel ist, den sollt ihr steuern.“ Instruct. an die Steuer-

sammler v. 1455. Kr. Lhdl. I. 246. cfr. XVI. 247, und X. 116. MB. XVIII. 586. Gesepte Sedel, die in den Besitz von Unadelichen kamen, verloren ihre Vorrechte. Kr. Lhdl. XVI. 151 ad 1506. Der Sedel zu Erlach. Mederers Ingolst. p. 68. „Meinen Sedl und Sitz ze Nusplentug.“ MB. II. 56 ad 1401. cfr. 81. „Zwen Sedel zu Hartpenning, drey Sedel zu Sassenfalm, ain halben Sedel zu Hartpenning.“ MB. VI. 350 ff. ad 1358. Unsern halben Sedel zu N. MB. XIX. 55. „Unsern Sedel und unsern pay ze Durgenveldt.“ Meichelb. Bened. b. II. 60 ad 1528. In neuerer Zeit, z. B. in Wenings Topographia, steht nach Gramm. S. 170 das tautologisch-erklärende „adelicher Sitz und Sedel.“ Der Sedelhof, Bauernhof, der ursprünglich ein adelicher Sitz war, oder noch ist. „Wie denselben Sedelhof jeh Ulrich Sedlmair zu Affalterbach besitzt, und Leibrecht darauf hat.“ MB. X. 586 ad 1526. Der Sedelhaur oder Sedelmaler (Se'lmaor), Zeit-, Leib- oder Erbpächter auf einem Sedelhof, villicus. „Von den klößtern, pfarrhöfen, zehenden und Sedlmairn.“ Wstr. Wtr. II. 155 ad 1475. (cfr. Wstr. Wtr. VII. 323 Sölmair, Sölma, welches zu Seid gehören wird). sedelhaft, sedelhaftig, seßhaft, ansäßig. „Auf der Bockhaus urbar sedelhaft werden oder sein.“ MB. IX. 143, XXII. 353. „Daß sie sedelhaft werden in der Stadt.“ Wagenfels's Nürnberg. 329. „Sollten si zwen priester darzue sedelhaftig gemacht haben.“ MB. XV. 55. sedeln, besedeln, a) v. a., seßhaft machen. Auf Jemand's Urbar besedelt seyn. MB. VII. 301. (s. sldeln, besldeln). (In der a. Sp. ist sedalo habitator, als sedalo coelebs, umbisedalon finitimi, gl. a. 210. 265. 304). b) (Zillerthal B. v. M.) v. n., mit der Schafheerde auf einem Platz im Freyen übernachten. c) (ibid.) v. a., einen Platz sedeln, absedeln, ihn durch die Heerde auf obige Weise düngen. Die Bergwälder werden wechselweise gesedelt und abgemäht. Ein Stück, das neuer zum Sedelplatz bestimmt ist, wird so abgesedelt, daß die Heerde jede Nacht auf einen andern Fleck zu stehen kommt, nach Alles gleichförmig gedüngt wird. Dieses Verbum ruht augenscheinlich zunächst auf Sedel, Nachtsedel, insofern dieses in der a. Sp. auch für Herberg, Nachtherberg, Nachtlager (s. Nachtselde) galt. „Nacht sedel nemen.“ H. Fr. II. I. 129 ad 1318. „Min und bern Tristandes nachtsedel werdent nindert gelich,“ klagt der verlassene Raedlin in Heinrichs Tristan 1831.

Das Seideln (Seidl, Sei'l), a) die Hälfte der landüblichen (Getränk- und Flüssigkeits-) Maß. Städter sagen lieber die Halbe. s' Sei'l Bier und um a'n Kreuz' Brod a'! genügsame Bestellung manches ländlichen Gastes beim Eintritt ins Wirthshaus, die man anderswo gerne als Sitte und Dialekt bezeichnendes Necksprüchlein gegen Altbauern überhaupt aufs Tapet bringt. „Wer seinen Durst mit Seideln labt, sang lieber gar nicht an.“

„Las uns heur 'en Brandwei' schmëckhə,

ə Seidl is ə Schluckh — das waast ja von é,“ singen

die wallfahrenden Pitzgauer. Ein Seittel, dodrans, dimidia mensura. Voc. v. 1618. „Ein trinken, ein sidlin.“ Augsb. Stdtb.

„In liquidis pharmacopolaec atque villicae seidlly vocant communem mensuram.“ Av. Gramm. v. 1517. De vino carrad. l.

id est situlas XXX, heißt es ad 889 bey Nled. Diese Situla

wird also ein größeres Maß gewesen seyn. b) (D. Pf. Flurs) Maß für Erz. Das Amberger Seidel ist lang 2 Schuh 5 $\frac{1}{6}$  Zoll, weit 1 Schuh 5 $\frac{5}{6}$  Zoll, tief 1 Schuh 2 $\frac{5}{6}$  Zoll; das zu Bodenwöhr ist

lang 2 Schuh 7 $\frac{1}{6}$  Zoll, weit 1 Schuh 10 $\frac{5}{6}$  Zoll, tief 1 Schuh 3 $\frac{7}{6}$  Zoll. Das am Fichtelberg hält 12 Maß oder beynähe 6 Kubitschub.

c) (Rothenburg an der Tauber, Herrleben und an andern fränkischen Orten) Getreidmaß, geringer als der Mehen und das Viertel.

Das Herrlebener Seidlein (Korn) ist nach dem Reg. Blatt v. 1811 St. XL. gleich 0,529100 Münchner Mehen.

ausseideln, die Milch, s. seihen.

Die Seiden (Seidn, Sei'n), Selde (d. Sp. side, Dnt. III. 151. gl. ö. 278. 262. 253, sec. XII.) Der Seiddennater, Seidenader

(d. Sp.) Seidenstricker. Sie bildeten ehemals in München eine eigene Zunft. In der Fronleichnamsprozession v. 1580 hatten die Glaser

(Glasemaler?), Maler, Seidenader und Bildhauer zusammen eine Figur zu tragen. Wstr. Btr. V. 173. cfr. p. 105. 121. Auf

der Hochzeit des Königs Matthias von Ungarn a°. 1476 haben „ein maler und ein Seydennatter (ritterlich) gestochen.“ Wstr. Btr. III. 141. Zur Hochzeit Georg des Reichen in Landshut wurden

20 Seydennatter auf 6 Wochen in Arbeit genommen. Ihr Lohn betrug 398 rhein. Gulden, ihre Kost 120 fl. Im Nibelungenlied wird

solche Arbeit „von schönen vrowen“ gethan, die auch in unsern Tagen ihr altes Geschäft größtentheils wieder übernommen haben. Der

Seidenspinnerinn Tag. A°. 1391 „des Ertags nach der Seidenspinnerinn Tag.“ Gem. Reg. Chr. II. 277. Er fiel, wie

aus der a. Stelle ergiebt, nach Philipp und Jacobi, und war der Welbetag der Abkirche zu Regensburg. Gemeiner rath (III. 400)

auf den Sophientag im May. Der Seidenstricker oder Knopfmacher.

seid, sid (ex quo), s. seit, sit und sint.

Die, das Sidel (Sidl, Si'l, o. pf. nach Gramm. 440 Sigl), a) Bauf, die zugleich Eiz und Behältniß für Wäsche, Kleider, Flach u.,

und wenn sie mehr in letzterer Beziehung gemeint ist, Sidel-Truhen genannt wird. „In die kamer füert sie in zu alner

schönen sideln hin.“ Cgm. 270. f. 289. „Ein sidel ist ein banc,“ heißt es Dnt. I. 315. „Sideln und Laden, die nicht angenagelt

sind.“ Rath. Ms. v. 1453. Fußsidel, D. Z. Kiste oder Truhe, die vor einem Bett und dgl. als Schmel dient. b) (d. Sp.) Bet-



Bank in der Kirche. „In der Synod im Kor, da die briester luntend.“ Münch. Urk. v. 1493. c) (salzb. Lungau) Beichtstuhl. d) (d. Sp.) Sitz, Wohnsitz, Aufenthalt. Das Ansidel. „Und ist ein Ansidel, do der Vater auffaz, und lät er ainen sun besitzen daz ansidel.“ Reth. Ms. v. 1453. „Mit sinem Nachtsidel (Nachtberge) auf das Kloster komen.“ MB. V. 434 ad 4359. In diesem Sinn wird auch das Städtchen Wunsidel (Waußigl) benannt seyn. Das Gesidel (Gsidl), (Zg) Sitz. Nemts enk o' Gsi'l! nehm Platz! Vgl. sidel thalamum, gl. bibl. v. 1418, sidilla thoral, gl. a. 535, seggesta, a. 579, sidilla sedile, v. 139 — gisidill sessio, consessus, i. 287. 963.

Der Sidel, nach Gramm. 1031 renoviert Siedler, der da wohnt, ansäßig ist. Der Ansidel (Aa'si'l, Aa'sigl), der Einsiedler (einsidilo anachoreta, gl. o. 40, efr. a. 344).

an Aa'si'l, an Aa'si'l, dés gét mæ' nêt ei' —

Will liaba', schö's Schätzal, o' Zwaas'i'l fei'.

(Die in der Regula Benedicti I. gebrandmarkten Sarabaitae heißen gl. a. 166, i. 1111 Hamarsidilun). Der Erbsidel, der mit Erbrecht auf einem Lehengut sitzt. Cgm. 615. fol. 84. Der Landsidel (Kr. Lhdl. I. 212, II. 178), (adelscher) Landsaß; (gl. a. 126. 193, i. 47. 543. 906. 1114 sidilo, lant sidilo, indigena, inquilinus, colonus, agricola). sideln, a) vrh. n., "angesessen seyn; sich häußlich niederlassen. „Mit Einem sideln, feuern" ic. Kr. Lhdl. I. 256. umsideln, sich anderwärts niederlassen. b) vrh. act., ansäßig machen. ansideln sich oder andere. Die Ansidlung, Colonie. besideln Einen auf ein Gut, ihn als Pächter darauf setzen. MB. II. 36, VI. 596. (sth sidolon, Ostr. I. 25. 47). Vgl. oben Sedel.

„Sibergrün,“ (B. v. Moll Bitterthal) Stungrün, vinea minor L. S. Sin-grün.

sieden (siadn, si'a'n, v. pf. si'e'n), H. L. seuden (soi'n, sui'n), Praet. sleet' und sutt' (sud), partic. praet. gesotten (g'so'n), wie bhd., (a. Sp. siodan, siö, sutun, gisotan; ags. seodhan, isl. siöda). Bier, Kaffé, Met, Salz sieden. Der Kaffésieder, Metlieder, der K., M. bereitet und auschenkt. Die Siedwurst neben der Brätwurst.

Aa' Knédl soidt, dar ando' fangt's Siadn ä',

Schaugt aa' Knédl 'an ando'n ä', wis o' grad o' so siadn kä'!

Unter einem Bilde von Altmann, einen wohluntersehten Knödel von Käser (Alpenhirten) vorstellend, der in Betrachtung vertieft vor dem kochenden Topf sitzt. Der Seimlieder, a) ein hie und da unter die Weißgerber zählender Gewerbsmann, b) fig. Mensch, der mit nichts fertig wird. Das Sieden (im Salzwesen), Zeit, so lange auf einmal fortgesotten wird, Sud; abgesonderte Einrichtung zum Salzieden, Salzpfaunhauf. „Von einem Sieden, das 14 Tage

fortdauert, werden 15 bis 17 hundert Fässer zu 5 Zentnern gestoßen.“  
 Zurl Beschrbg. d. Gbrg. Vier, von den Sudpfannen in Reichenhall  
 heißen das Carl-Theodors-Sieden, zwei das Land-sieden.  
 „Das Maximilian-, das Wilhelm-, das Ferdinands-, das Alberti-  
 Sieden“ zu Traunstein. „Das Sieden, genannt der Hochburger  
 sammt Wäldern, Salzbrunnentheil und Pfannhaus, mehr 4 Sieden,  
 genannt Taching, Zyfer, zum Schnauder und im Loch“ u. Kr. Lhdl.  
 XIV. 380 ad 1503. „Die drey Sieden: Schreibern, Ruhenlacker  
 und Säckel“ u. Gefottene Wochen (Lori Brg. N. 14), Wochen,  
 in welchen Salz gefotten wird. (Vrgl. Gramm. 994). Gefotten  
 seyn (im fig. Scherz), zubereitet, beschaffen, moralisch disponiert  
 seyn. So bin I glö'n. Aha! bist du so glö'n!? Vrgl. indessen  
 sod statt so. Versteden, d. Sp. st. siedern. „Versottene  
 buener.“ Münch. hell. Geistspital-Pfründeregister Ms. v. 1519 passim.  
 Wer durch den Gebrauch eines entwendeten Insignis über 12 dn.  
 gewinnt, „den sol man versteden.“ Rechtb. v. 1332. Auch nach  
 dem Regensburger päpstlichen Rechte wurden Münzfälscher in Öl ge-  
 fotten. Wstr. Wtr. VIII. 88. siedig, adj. und adv., schwäh.  
 fervens, ferventer; sehr. stedig kalt, stedig lang. Der Stedig  
 (der Angstschweiß) get mir aus. 5 siedige Maulschelle. Im Voc.  
 Melber. sec. XV. stedenig haß, stedenige liebe, fervor.

Der Söd (o. pf. Säd, Säud), arsura, fervor stomachi, ardeur de  
 gorge. „Es brennt mich der Sat, vexat me stomachi rosio,  
 plethora dolet mihi.“ Voc. v. 1618. 1735. „Wen der söd oder  
 das Stechen ankumpt.“ Cgm. 384. f. 48. Das Säudbrennē,  
 Sodbrennen. Vrgl. Sutt.

„Das Sod=brod, Borhdorn, ceratium.“ Herum. opusc. 691.  
 Etwa gegen das Sodbrennen gut?

Der Söd, Sodbrunn, das Sodwasser, puteus, aqua  
 puteana, Voc. v. 1618 und 1735, sonst nicht eben volksüblich; ags.  
 sead, cisterna, puteus. Etwa vom lebendigen Nachquellen,  
 ebullitio, fervor aquae?

„gesöd,“ adj. (bey Henisch), gut oder leicht zu siedern. „gesöd  
 Köstnen, coctivae castaneae.“

Sod, der Nasen (kommt wol beym Augsburger Techniker Woch vor,  
 wird aber doch ein uferd. Fremdling seyn: holl. sode s., engl.  
 sod, altfries. satha). Vrgl. Sod — in Sod kommen, gleichsam:  
 auf den Plan kommen? Womit auch Abelsons N.A.: „Die Hände  
 mit im Sode (mit im Spiele) haben,“ sich einigermaßen berührt,  
 das ags. seod sacculus aber vocalisch nicht zusammenstimmt. Vrgl.  
 allenfalls auch das dunkle brem.-niedersächsische Einem up der sund  
 liegen, van der Sund bleiben.

alsod, sodleich, södleich (Cgm. 514 v. 1457; 540 v. 1468; 605  
 v. 1454; 632 f. 10. 25. 31. 57; 858 fast immer) also, solch. cf. osoda,  
 osodole unter so, und so bin I glödn unter steden. Abelson

und Haas (deutsch-fr. Wtrbch.) haben die R.A.: In seinem Sod aufwachsen, suivre les inclinations naturelles. Einen in seinem Sod oder Södgeu aufwachsen lassen, abandonner quelqu'un à lui-même. In seinem eigenen Sod dahinleben, ne suivre que sa fantaisie. Sollte hier dasselbe Sod, und gar als Subst., anzunehmen seyn, gleichsam das So, das Esse?

Der, auch wol die Sud, wie hhd. Vrgl. Sutt, Sütt.

sudeln (su'ln), vrb. n., a) wie hhd. b) kochen (meist in verächtlichem Sinn). Der Sudelkoch oder Sudler, der Kaldaunen, Würste und dergl. auskocht, Garfisch.

Ges't'n bin I auf'm Heumark bey'n Sudlkoch g'fess'n,

Hab I zwölz Duza'd Siodwürst zo'n Fruastuck g'fess'n.

„Die Sudler und Sudlerin, so im Lager kochen, sollen sich alle Monat mit dem Prososen vertragen“ (ihm etwas Bestimmtes entrichten). Fronsperger v. 1555. f. 63. Nach dieser Bed. b) ist Beziehung auf Sud, stehen unabwelslich. c) besudelt (bsu'lt, DL.), wie man nach Gramm. 994. auch sagt beschiffen, betrogen, d. h. betrügerisch. Da g'e't s' bsudlt her. Er is bsudlt. Vrgl. a. sulen und sutteln.

Säb, die hhd. Bezeichnung der Weltgegend, in Altb. unvolksählich. Um Aschaffenburg hört man Sand. S. Sund.

### Reihe: Saf, sef, 2c.

saffezzen, (b. W.) von nassem Boden, Leder 2c. unter dem Tritt oder Druck auf hörbare Weise Flüssigkeit ausquellen lassen. Moorgrund saffozt, durchnähte Schuhe saffoz'n; fig. ein Mensch saffozt vor Faulheit. Es scheint hier noch das alte saf, saffez n. (s. Saft) zu Grunde zu liegen. Noch Suchenwitz hat saffig statt saftig. Vrgl. sappen.

Der Saffran (Saffrā), wie hhd. saffern, mit Saffran bestreuen. gesaffett, croceatus. Voc. v. 1618.

Die Saiffen (Saaffā), die Selse (gl. a. 18. 551. 676 seiffa, seipha sabona, isl. sápa).

Der Saifer, Saiferer (Saafa', Saafara'), der Gelfer, Spelwel, Schaum aus dem Mund. „Seln Saifer ließ er rinnen über den ganzen bart.“ Helme v. 1562. Saiffer sanies, Avent. Gramm.; saffer oscedo, Voc. v. 1445; gl. i. 545. 989 seluara pl. spumae. saffern, a) (Mürnberg) langsam herab-, durch- und fließen. „Es saffert nur.“ b) gelfern. „Du saiffereft mehr als ein Laitbund.“ Dr. Minderer 1620. p. 37. c) verächtlich: sprechen. „Wie ein wilder Büffel allerley Gottlosigkeitten heraussaiffern. Zugen- gesaiffert.“ Parnass. boic. II. 139, IV. 37. d) nach Wackluf,

elersüchtig seyn, thun. Ich habe nur im Sörge Saas'sucht für Elfersucht gehört.

sauffen (sauffē, b. W. säffē, D. Pf. säffm, Praet. sauffet und suff, Partic. gesoffen und gesuffen). 1) wie hhd. mit aller Härte der Bedeutung. Die Rothaler pflegen einander zugutrinken mit den Formallen: Nchl, Hans ic., I lauf di' ä. Der Prediger Selhamer, wie der deutsche Simplicissimus 1669. f. 432, nennt im Unwillen das Tabakrauchen Tabaksaufen. (Vgl. trinken). der-, ver-sauffen, ersaufen, ertrinken. In der a. Sp. heißt das einfache süfan sogar von Schiffen mergi, untergehen (Lat. 19. 7), scessufte naufragium, gl. o. 265, (s. säufen). Sich versauffen, sich über dem Trunk verspäten, das Weggehen vergessen. „fräßig und säufftig,“ adj. Av. Ehr. 333. 2) d. Sp. schlürfen, (a. Sp. süfan, souf, suffun, gisoffan, agf. süpan, isl. sypa sorhillare, sorhere, haurire), in welchem Sinn jetzt die Form supfen üblicher. „sauffen, sorhere.“ Av. Gramm. Der Arzt Ortolph ordinirt „aln Gast in alnem walchen Av zu sauffen; einer Eßlin Milch zu sauffen“ und dgl. Noch unterscheidet der Berner Oberländer das förmliche trinken vom bloßen sauffen (süfē), welches aus dem Löffel statt hat. Seine Kuh tri'hht, trèihht (trinkt), er selbst küst, ißt seine Milch, Schotten, Suppe ic. mit dem Löffel. „Nemant selbender sauffen sol mit Einem löffel.“ Alte Elschzucht, Nauch scr. r. A. I. 198. In diesem Sinn heißt auch im b. D. jede Flüssigkeit (Milch, Brühe, Suppe), die zu trocknen Spelsen (z. B. Rübeln), wenn auch mit dem Löffel gegessen wird, das Zuesauffen, der Zuesauf. „Darumb macht man sauffen aus der Rihern melw.“ Cgm. 592. f. 43.<sup>b</sup> „Weinsawf, vinum et panis.“ Voc. v. 1419. „Weinsaufen und pinsaufen mit eyern gemacht, daz mag man wol essen.“ Cgm. 722. f. 52. Säfen, gl. a. 675. 682, i. 179, o. 148. 318, süfili, pisufili, a. 97, i. 245. 609, süfmuostli, i. 235, sorbitumcula, sorbellum, pulmentum. S. Suppen.

dersäuffen (vom alten Prät. sing. des vorigen), ersaufen, (a. Sp. blisoufan, farsaufan demergere, scessauffi naufragus). Doch ist dertrenken volksüblicher. In dieser Abl.-Form gehört übrigens das alte souf (gl. i. 14) jus, isl. saup. S. a. die Abl. Saff.

Der Gess, des Gessen, (D. Pf.) Joseph, f. Sepp.

Der Gesselbaum, Gessler, der Säbenbaum, juniperus Sabina L. (a. Sp. seuina, seuin, seuinboum). „Gibst du dem Vlech zu trinken, so leg geweihte Palm-Weizl und Ewelholz ins Wasser.“ Portiunc. = Büchl.

seufzen (suisazēn), seuffzen und seuffzen, wie hhd. seuffzen; auch im Barlaam 34 stüffzen, als Ableit. zu dem im Voc. v. 1419 vorkommenden säufen suspirare, agf. seosian stimmend — wernach unser Wort der Form nach nicht geradezu aus dem stufen,

juston der ä. und a. Sp. entstanden wäre. Der Seufzer, Seufzer, Seufzer. „Ein seufzte das wort understiez, das er in lüne reden liez.“ Altd. Wälder I. 63. S. seusten.

sifern, sifeln, langsam, dünn durch- oder herausfließen; (Frankl., D. Pf., b. W.) sanft regnen, fein regnen.

Der Suf (Suf). a) der Schluck, haustus, amystis; isl sopt; a) Hundsfuf, Huf, kleinerer, größerer Schluck. In Suf tas, i' n Suf kemā. Der muß alle Tag sein Suf habm. b) der Käufer. Du bist a' rechts' Suf, du Suf du! Der Süßling, der Käufer. Das Gesüß (Glif), (verächtlich) Getränk, Gesäuse. Der Zuesuf was Zuesauf, gewöhnlich aus Molken bestehend. süßeln, schlürfen. S. saufen, supfen.

Suffenstier. In Baldes Lob der Magern heißt es:

„Freu dich, freu dich, du mageres Thier,

Man wirdt an dir nit zehen,

Aber aber dem Suffenstier

Da wilß ich nichts versprechen.

lat: at qui torosus integrum — distenditur per arum

immugiens velocius — raptatur ad macellum.“

esr. bey Stalder, Dialektol. 249. B. 23, Süßstier, Mastkalb, etwa insofern es mit Süffen, Süffi, Nachmolken, gesättert worden?

süßeln. „Ich süffel mit meinen Füßen,“ sagt im Cgm. 461. f. 212 der Alte, der über seine Gebrechen klagt — im Cgm. 811. f. 66: „Ich süffel auf der erden.“ „Zwen groß süffel er an hett,“ heißt es Blut. II. 81. Vrgl. serfeln.

Der Saft (Säft), wie hdb. (ä. Sp. das Saft, a. Sp. das Saft, gen. Saffes — vrgl. Huf und Gramm. 681 — ags. sǫp, was sich mit saufen, wie das alte Neutr. saug, sou mit saugen berührt, isl. Saft f. succus neben Saff m. intimus et tenerrimus cortex pinus). Der röt Saft, (wegwerfend) das Blut. Das Säftlein (Säftl), Einsud von Früchten, Syrup. „Nim das gisafft von Endivya.“ Cgm. 144. f. 6.<sup>a</sup> saftig, a) wie hdb., b) derb, grob, laßig, lieberlich. säfteln, a) Feuchtigkeit von sich lassen, b) (scherzh.) gerne trinken. Der Säftler, der gerne trinkt. S. saffezzen.

„Da guot gras oder safftenhew (?) inn wächst.“ Cgm. 340. f. 147.<sup>a</sup>

seist, adj., adv., selcht. „Seiste ort, brevia, vadum.“ Voc. v. 1618. Die Seisten, Selchtigkeit, Untiefe. Ich kann nicht entscheiden, ob seist oder selcht ursprünglicher; jedenfalls verhält sich dieses zu jenem, wie das mehr nörd. suchte zu soft (w. m. f.), Nichte zu Nistel und die nörd. Kraft, Eucht u. zu Kraft, Lust. So scheint umgekehrt, gl. i. 647, das nörd. Suste pestillontia für suchte, 842 gefiste visiono für gesichte zu stehen).

seusten, entfseuften, ersäuften, Voc. v. 1445 und 1449, Cgm. 64. f. 55 ingemiscere, suspirare, 7 Comuni sausten, Juv. sflusten, gl. a. 282. 605, i. 15. 242, Dtsr. süstön. „Der süfte lie mich nicht sprechen.“ Cgm. 107. f. 10. cf. seusezen. söst, adv., Dtm. söstälai, (D.L.) wohl, behaglich, leicht, sanft (woraus jene Form, wie das schweizerische soust, wie Kost aus Raust u. entsteht ist). Des tuot ma' söst, thut mir wohl. Iotz täts (dem Kranken) ganz söstälai (es wäre ihm ganz leicht, wohl), wenns nä' a'fo blih. S. samst und sanst.

### Reihe: Sag, seg, ic.

(Vrgl. Sah, seh, ic.)

sagen (säng — I säg, du sagst, sa'ñ, se'ñ, er sagt, sa'd, se'd — I saget und sag — I ha' g'sagt, g'sa'd, g'sed, f. Gramm. 153. 945), wie hñh. (a. Sp. sagen und segian, isl. segia, ags. secgan aus segian — ndr. seggen, schwed. segga, schwed. säga, dän. sige). Beliebte Einleitungsformel: Las da' säng! Lassts enk säng! Si, lassn S eanō säng! Im erzählenden Bericht über Gesprochenes wird die Rede gerne durch reichlich wiederholte Formen von sagen durchflochten. Säg I zō'n Hiasl, wās dās d- denn nächtn net kemō bist? Mei', sagt a', I ha' soval x'tao' ghād, sagt a', I hed u'mügli künna' a'da'kemō, sagt a'. Göl', säg I, as hād di' hält et gfreut, hāb I g'sagt. Nā', sagt a', gwis Nān!, sagt a', wennst dēs glābst, so bist a'gfüart, hād a' g'sagt. Gē, hāb I g'sagt, säg I, I kenn mi' scho' aus. I säg glei', säg I, mir zwāo' hābr's dē lengst Zeit mitananda' ghabt, hāb I g'sagt, säg I zō'n g'scheid'n Hiasl. sagen, (a. Sp. von Zeugen) aussagen. „Wie Zeugen sagen sollen. Sie sollen von ihrem selbstigen wahren Wissen, und nicht von fremden Hören sagen.“ Car. poen. Die Sag, Zeugensag, Aussage der Zeugen, Depositiō. „Von alnem reden Zeugen zu verhören und sein Sag aufzeschreiben XII dn.“ „Beschreibung, Eröffnung der Zeugensag.“ L.D. v. 1553. f. 29. „Swen di' geztug ir sag gesagt habent.“ Wstr. Btr. VII. 159. „Worauf die gestelten Zeugen ir sag getan.“ MB. VII. 307. (Saga, assertio, relatio, gl. i. 156. 413. 449). absagen oder entsagen Einem, (a. Sp.) ihm förmlich durch einen „Absagbrief“ den Frieden oder die Freundschaft aufkündigen, ihm den Krieg erklären, romanisch dissidare, disfidare, sfidare, desier. cf. Lh. I. S. 92. Kr. Lhdl. IV. 66. 64. 67, X. 466. 470. „Sie hetten gleich erst abgesagt, so die bericht solt ausgehen,“ Chron. Cgm. 994. f. 236, im Latein des Arnpeet col. 459: „quia cum concordia debuit componi, diffidabant Duci.“ Ein abgesagter Feind, sowohl wer Einem durch einen Fehdebrief abgesagt hat, als wem also abgesagt

worden ist. „Des Stiffts zu Salzburg abgesagter Feind.“ Hund St. N. I. 373. Dieses noble eigenmächtige Absagen, besonders gegen Fürsten und Obrigkeit, muß manchmal auch von Andern als eben Adellichen beliebt worden seyn. In der Tyroler L. D. noch v. 1603 ist eine „Straff derer, so die Absager, die dem Landesfürsten oder andern sondern Personen oder Gerichten abgesagt haben, behänsen,“ angesetzt. Vrgl. austreten, I. Th. S. 503. ansagen Einen, (nach einer Stelle im alten Recht. bey Heumann opusc. 71) ihn fälschlich beschuldigen. aussagen sich, (Märnb. Höl., D. Pf. v. Strbr.) vom Zugvieh: den Dienst versagen, nicht mehr ziehen, gehen können oder wollen. „Mein Pferd ist schon lang ganz matt dahergegangen, am Berg hat es sich endlich ganz ausgesagt.“ „Der Och wird sich wohl gar aussagen.“ Sein Gaul hat sich ausgesagt, ist vor Mattigkeit liegen geblieben. Vermuthlich ist diese Bedeutung eine figurliche zweite von einer etwaigen ersten auf Personen bezüglichen. (sfr. sich Einem entsagen, dem Hieb desselben entziehen. Wigaloit). besagen Einen, (d. Sp.) ihn beschuldigen, anklagen. Voc. v. 1477. „Wye er (Christus) mit vil falscher zeucknuß besaget ist.“ Wtr. Vtr. V. 71. „So ein Missethäter seinen Helfer in der Gefängniß besagt... so wäre dem Sager solche Sag wider den Besagten nicht zu glauben.“ Carolina poen. besagen sich, (d. Sp.) seine Adhäsion bezeugen? „Und dessen zur Urkund haben Wir Unser Insiegel an den Brief thun hängen, uns damit zu besagen.“ Kr. Lhd. V. 161. 162. 164. ersagen, (Eangl.-Sp.) erwähnen, benennen. „Ersagte Punkten,“ erwähnte Punkte. einsagen Einem zu etwas, ihn laden, z. B. zu einem Leichenbegängniß, zu einer Handlung vor Gericht und dgl. übersagen Einen, (d. Sp.) ihn überweisen mit Zeugen, mit Eiden, besonders ihn eidlich als einen „Land und Leuten schädlichen Mann“ erklären. „So sollen wir mit siben übersagt sein, als des Lands recht ist.“ MB. III. 212 ad 1562. „Do pin ich ain übersatter man.“ MB. X. 125. „So sol ich ain vbersatter man heißen.“ MB. X. 258. 254. Die sonderbare Art, wie das Übersagen mit Siben zu geschehen hatte, ist angegeben in einer Urkunde v. 1349. S. Hunds histor. Namert. voce: Wissend. (ubersegian, confutare, convincere, gl. i. 20. 421). versagen Einen, denunciren, verschreyen, verläumdern. Er kändet mer untorkemo; is weid und braod vó'sagt (versörten). Alnen bey dem landfürsten versagen. Ldtg. v. 1669. 331. „Von versagens wegen ließ er die frau enthaupten.“ Desese I. 305. sfr. Kr. Lhd. XII. 280. widersagen, abrenuntiare. „Ich widersage dem bösen Feind und allen seinen Eingebungen, Rath und Thar.“ S. widersachen. zuesagen, (Vom Geschuß) losgehen, das Gegentheil von versagen. „Damit es gleich zuesag und auf einander ganunge.“ Zwrbch. Ms. v. 1591.

Der **Sage**, des **Sagen**, á. Sp. der da sagt, ansagt, ausagt (vgl. das *sajo* der *lex Visigothor.* Grimm. d. N.N. 765). Der **Ansage**, der etwas zuerst gesagt hat, Gewährsmann. Sagt jemand von Einem etwas Ehrenrührendes, „des sol er seinen Ansagen stellen, wer ihm gesagt hab. Ez sol nleman von dem andern sagen, er hab den guot ausagen, di ihm gesagt haben.“ *Mupr. v. Fr. Rechtb. Wstr. Btr.* VII. 190. Cfr. *é=sago* juridicus, gl. a. 520. 629, altfries. *a=sega*; *forasago* praedicator, propheta, a. 475, *Isid.*, *Kero*; *uuarasago*, *uuarsegge* divinus, o. 61. 271. 279. 283. Die **Sag**, was gesagt wird oder ist. S. oben S. 206 **Zeugensag**. Nach des Buchs **Sag**, wie das **Rechtbuch** (Kaiser Ludwigs) lautet (á. *Rechtspr. passim*). „Ich hab sundern Gefallen in deiner **Sag**“ (Erzählung). **Buch der Weisheit**. Das **Gesag** (*Gfä*), (*Wbrm.*) **Gerede**. Is des nēt allowäl o' *Gfä*, und waas niōmd nīks. Das **Sagen** (*Sāng*), das **Reden**, das **Gerede**. Dā nutzt kaō *Sāng* nicks. Wenn I nā des *Sāng* nēt allowäl hō'n müō't! Mit dei'n *Sāng*, dei'n laōdingō! Vgl. *Said*. Die **Sag-Mär** (*Sā'mā*), **Dim.** das **Sagmärlein** (*Sā'māl*), das **Gerücht**, **Mährchen**. Des glāb I nēt, is schēd o' *Sā'mā*. „Schnell kam die **Sag** mehr in alles **Holland**.“ *Ebr. bei Greib.* I. 124. Das **Saken** des dunkeln **Compositum** *stapfaken*, *stapfaken* im **Decretum Thassilonis** kann unser **sagen** seyn, vielleicht aber schlägt es als **idololatrisch** in die eben nicht klarere Bedeutung des in gl. a. 238. 459 vorkommenden „*insalem delibor, insafet, plozt, litat*“ ein. S. **stap=sagen**. Die **Sag** (*Sāg*, *Sāhh*) und **Seg** (*Säg*), wie **hdb.** **Säge** (*saga*, gl. i. 177. 200. 267, *sega*, o. 81, i. 130, *agf. saga*, *isl. sǫg*). **Spann=sag** (*Spāfag*), **Handsäge**, deren Blatt mittels eines Stricks in einem hölzernen Gestelle ausgespannt ist. **Staln=sag**, **Stein**, besonders **Marmor**, zu **sāgen**. Der **Sagbäum** (*Sā'bām*), **Baum**, der zu Brettern **gesägt** werden kann oder soll. **Sagfloß**, **Sägefloß**. Die **Sag-Kleinwen** (*Sā'kleiwm*), ober **Sag-Schalten**, **Sägeespäne**. Der **Sagschneider**, **Arbeiter** an einer **Sāgemühle** (*Sāgmül* oder *blos Säg*). **sāgen** (*sāng*), gewöhnlicher **segen**, **sāgen** (a. Sp. *sagon* und *segon*). Vgl. Grimm II. 346. **sagezen**, was **saffezen**.

Der **Sagerer**, **Sagrer** (*Sāgarō*, *Sāgrō*), die **Sakristen** (gl. o. 189. 263 *sagarārī*, *sageraere*, *Dist.* I. 307 *sagritere* *sacrarium*, gl. *hibl.* v. 1418 *sagrer gazophylacium*). „Es haben die Domherrn ein Capitel in dem **Sagerer** gehabt.“ *Ar. Ebdl.* X. 156 ad 1488. „Die Schlüssel zu dem **Sagerer**.“ *ibid.* XI. 114. „Ehe die **Pfarr Halspach** dem **Sagrār-Umt** (**Eustoderle**) zu **St. Emmeram** incorporirt worden.“ *Altengl. Probst. Halspach* p. 159. „Der **Sagerer**.“ *MB.* XXV. 485, an der **Pegulz** um die *Sāgarō*. In **Elbers** *gemma gemmarum* ist *sacrist* *sacrarium*. Vgl. *stgrist*. Der



Der Sagra n, Ehor, Emporkirche (?). „In dem ersten stand, da man heraufgeht bei dem Sagra n in der Kirche zu Freysing, da stand der König.“ „St. Ursacius hinaufgetragen in den Ehor und Sagra n der Kirche zu Ulmünster.“ Chron. in Freyb. Sammt. I. 184. 189. Der Sagra n-Meister. Scheller Dienst-Ord. v. 1500. fol. 14.

Der Sagerer, Segerer, sieh Zeder. (b. W.) „S Zédlkraut is so grouß eig'schnidn woi s' Sàgr o“, wenn es, das Sauerkraut, grob geschnitten. Vgl. allenfalls auch Sàcker.

„Saig, sagum.“ Voc. Zeninger 1482. Cf. salt und das dort mit angeführte sei.

Die Saig, die Wassertsaig (Bergbau), die Grundfläche des Stollens, worauf das Wasser abfließt. „Die Hauptstollen sollen, der rechten Wassertsaig nach, gestaigt werden. Von der Wassertsaig über sich bis in die First.“ Forl Berg-R. 206. 249. In den gl. i. 540. 543. 550 zu Prudentius kommen mehrere Formen mit saig: vor: de liquidulis natatibus (ad incens. lucern. 145) vonna seiglichen gisumffstin, mit nidar-seigtn; elivosa (sejunant. 53) die talaseigun; infestis (eindringenden sc. stimulis, Hyppolit. 108) anaseigin; gl. i. 1147 non traducem nalles seiganta; alle auf ein zum Ablautverb sigan (cf. seigen) gehöriges Verb seiganweisend. „Der Saiger, alveus fluvii.“ Voc. v. 1618. „saiger, adj., oder verschalt; pendulus, pendulum sc. vinum.“ Voc. v. 1419. 1429. Der Win wirt seiger. Mut. II. 159. Walther v. d. B. 106. 23; dazu gl. i. 305 irseigren, vrh. n., irseigreta; elanguit (oleum). ersaigen; ersaigern, versiegen machen; erschöpfen, verschwenden. „Die Bergwerch ersaigt und unansträig worden.“ Saigb. Keyse. gegen B. Blg. 69. Das Holz ersaigern. L.R. v. 1616. f. 742. 760. 769. „Dadurch der kaiserliche Sedel gar ersaigert worden.“ „So ich ein großen theil meiner iugend, väterlich Erb- gesundheit des selbs ersaigert.“ Av. Chr. I. 295. „In was eiferist ersaigerung und erschöpfung der ständt der Prelaten gesetzt worden.“ I. ständische Gravamina v. 1579. Ms. „Das aus solcher freyer zulassung des vechtauffs in unserm land ein mercklich Ersalgerung ervolgt.“ L.O. v. 1553. fol. 60. „Als jedermann an der krankheit der Blattern ganz erarmt und ersalget sep.“ Kr. Bhd. IX. 455. ad 1500. „Von den armern ersalgeten Bauersleuten.“ Kr. Bhd. XVIII. 60. „Dieweil das reinlich Gold alles außer dem Landt geführt, und hingegen der Münß destomer daniel gepraecht, und also teutsche Nation an reinlichen Gulden so gar ersalget.“ ad 1553. Forl M.R. 1166. „Pfennig oder Münß saigen, ersaigen, saigern, ersaigern. „Umb pfennig saigen.“ „Das fürdas niemand halnenn pfennig weder alten noch neuen, noch halnerlay münß ersaigen noch ersuchen sol.“ Cgm. 502. f. 112. Wasserburg. Stadtrecht. „Das nyemant halter verprennen und aussaigen sol noch wegen. und wer da halter vnd ander münß beschnid, dem verliert man für einen velscher. Auch haben die goldschmid Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. 25.

gesworn, das sy dhain münß saigen noch prennen sullen.“ Münznet  
 „Zunftfäße. Cgm. 544. f. 55. „Es soll kein unfer Münzmaister oder ander  
 niemand, wie der genannt ist, unfer Pfennig ainen aus den andern nicht  
 suchen noch saigern, damit unfer Pfennig geerchert oder gehindert wer-  
 den.“ ad 1591. Lori Mj. R. I. 22. „Die new Münß soll gleich gesa-  
 gen und gezaint werden, das man nit ersaigern müg.“ ad 1406.  
 ibid. f. 24. „Das Niemand kein alte Münß aufkauft, auf Mapnung  
 die fürter in Münß zu fürn, noch die ersaige mit Schnelbag noch  
 sunst in kein Weise.“ ad 1460. ibid. f. 85. „Das die alt guet Münß  
 zerbrochen, gesaigert, fürnweis verkauft, und an derselben stat ein  
 ergere Münß gemacht worden ist.“ ad 1535. ibid. f. 166. „Das man  
 keine Regensburger aussaigern noch brennen solt. . . Es soll niemand  
 Geld aussaigen noch ausfuchen.“ Gem. Regensp. Ehr. II. 279. 311.  
 Es scheint dieses Saigern oder Ersaignern der Münze, welches  
 in ältern Zeiten, wo man noch nicht alle Stücke einer Münzsorte am Ge-  
 halt vollkommen einander gleich zu machen wußte, von den Regierenden  
 wiederholt, also ohne Erfolg verboten worden ist, darin bestanden zu haben,  
 daß man die an Gehalt bessern Stücke einer cursierenden Münzsorte mit  
 Hilfe der Wage, aufsuchte und dem Umlauf entzog, wodurch die in Circu-  
 bleibende Masse an Werth und Kredit verlor. Kr. Phl. V. 71. 76; VII.  
 52. 55, VIII. 511, XVI. 281, Edtg. v. 1516. p. 494. Herzog Ludwig der  
 Reiche ist a. 1457 Willens, ein saigerte durchzogte Münz zu  
 stahen, die da gleich waer, ein Pfennig als guot als der ander. . .  
 Darüber sind seine Räthe der Meinung, „das man (zwar) ein gesai-  
 gerte Münß stahen mug,“ aber sie geben zu bedenken, „das jeder Pfen-  
 ning zu dreien oder vieren Malen gewogen muß werden; dadurch die Münß  
 des ringer sein, wan vil costung darauf-geen würde.“ ibid. I. 45. 44.  
 Der reiche Herr wollte, scheint es, diesen Industriezweig gleich auf eigene  
 Rechnung vorgenommen wissen. Ich sehe übrigens nicht klar, ob und  
 wie dieses ersaignern mit dem bergmännischen, auch hdb. saigern  
 (seigern, das Silber durch einen gewissen Schmelzproceß vom Kupfer reini-  
 gen) zusammenhängen mag. Gl. i. 1059 finde ich in der Form nach frey-  
 lich nicht hieher und eher zum folgenden säugen passendes „arsügen  
 improbare (quasi bonus nummularius).“ Vgl. setzen.

saugen, wie hdb. (a. Sp. sügan). „ersaugen exhaurire, er-  
 sogner Grund.“ Voc. v. 1618. Der Sauger, noch saugendes  
 junges Schaf. „Ein Sauger soll auß höchst 9 Pfund schwer seyn,  
 schwerer, wird er unter die Lämmer gezählt.“ Wiltm. 565. 574.  
 Der Sogors, Säugling. b. W. säugen, wie hdb. (a. Sp.  
 sougan, saughian).

Der „Segel, Sigel,“ (D. Pf., Zps. Ms.) Geschwulst, Beule, Ge-  
 schwür.

Der Segelfan (Cgm. 572. f. 38), velum. Der Segel ist ein  
 magnes. Voc. v. 1618, (isl. segelstein = n). Gehört hieher:  
 „Die alten welb plosen tond den sigelstein;“ (blasen den Magnet?)

und treiben Kuppelley. Cgm. 811. f. 49. Segel, volum, ist noch in einem Voc. von circa 1500, wie das alte Segal, ein Masc.

Der Segen = oder Segel-Baum, der Säbenbaum, juniperus Sabina L. „Wie oft ist der Eßstand ein Wald, in welchem alles Holz wächst, ausser der Segenbaum nit.“ P. Abrah.

Der Segen (Séng), wie hhd. (a. Sp. segan, segin benedictio, dedicatio, ja gl. i. 189, wie ags. segen; noch signum, nicht bloß crucis, sondern überhaupt, nemlich vexillum, insigne). Von dem Segen (signum crucis), mit der Konstranz gegeben (beschrieben), heißt beim gemeinen Mann diese selbst der Segen. Hauss Segen, gedruckter Zettel mit heil. Zeichen und Gebeten, an mancher ländlichen Hausthür sichtbar. Feuer-, Waffen-, Wund-, Wetter- u. Segen, überall, wo es nichtdenkende Katholiken und auch wol derley Protestanten gibt, vorkommend. Dem Voc. v. 1618 gilt Segen als Zauberey; Wund seg en gibt es durch carmen vulnerarium, und dazu die R.A.: Wund seg en aufthuen maleficium intervertere, detegere fraudem, facta, furia. Cf. Dr. Münderer 1620. p. 14. Sanct Johannes Seg en, s. Minn.

„Laß die jungen der liebe pflegen,

Und trink du (Alter!) Sant Johannes seg en

Und Sant Gerdruten minn.“ Cgm. 270. f. 68.“

segnen, gesegnen (segngō, sengō, gsengō), wie hhd. segnen (a. Sp. seganon, isl. sfgna, ags. segnian, schott. to segn, zunächst facere signum crucis); die Form gesegnen bey Walther v. d. W. 115. 6, Blut. II. 295. 4. Gseng Gōd, Gseng dā's (enk's, Eono's) Gōd! (Gott gebe seinen Segen dazu). Mit diesem Spruch erwidert der Geber den Dank (das Galt's Gōd!) des Empfängers, reicht der Wirth dem Gast, oder dieser einem Bekannten den Krug dar. „Der heil. Bischoff Martinus war bey der Tiscl des Kayfers als ein lieber und werther Gast, man reicht ihme dar einen Becher mit Wein; der Kayser gedacht gleichwol, Martinus werde so höflich seyn, und ihme den Becher zustellen; aber der heil. Bischoff gibt selben seinem Capellan: trinken, Gseng Gott! dadurch zu zeigen, daß ein Priester eines so hohen und vornehmen Stands sey, daß er auch den gecrönten Häuptern soll vorgezogen werden.“ P. Abrah. „Gseng dir's Gott ins Herz hinein, hibe salutem medullitus.“ Gseng dich Gott, bene vale.“ Voc. v. 1618. „Got gseng dich, vale.“ Avent. Gramm. Aber auch die Schadenfreude hat ihr ironisches: Gseng dā's, eam s.. Gōd! Dēs gseng dā' dā' Teufel! Wohin wohl zunächst die R.A. gehört: s Einem ei-gsengō, es Einem fühlen lassen. „Man hat jms gsengt, mala re magna multatus est.“ Voc. v. 1618. „sich aufsegnen, beim Aufstehen das Zeichen des Kreuzes über sich machen, und sich mit Weihwasser besprengen. „Am Fronleichnamstag umsch der Direktor (der Procession) umb halbe jway auß lengst aufstren, und sich wol aufsegnen, auch andechtig betten.“ Wstr.

Wtr. V. 141 ad 1580. „auffsegnen, cubitu surgentibus benedicere. nbergsegnen, cubitum cunctibus bene precari.“ Voc. v. 1618. eingeseugen (ei-gfeng), einsegnen, z. B. ein Brautpaar. Einem Sterbenden „d' Spl ausgfeng.“ Einen Todten (vor dem Forttragen zum Begraben) ausgfeng. Es geschieht gewöhnlich in der Flur des Hauses, worin er gestorben. versürgesegnen (fürs'gfeng) eine Wöchnerin, die nach vollendeten Sechswochen zum ersten Mal wieder zur Kirche kommt, wobei sie auf dem Lande ein Stück von einem Wachsstock mit dareingestecktem Sechser oder Zwölfer auf den Altar zu legen pflegt. Manche lassen sich nach 8 oder 14 Tagen, wenn sie aus dem Zimmer gehen und Geschäfte im Haus besorgen wollen, den „Haus seggen“ geben, „puerperam sacro carmine lustrare.“ Voc. v. 1618. Das Fürs'gfengd, 1) die Hervorsegnung, 2) das Opfer der Hervorgeseigneten. Das Geseget, (schwäb.) der Rothlauf, erisipela (Euphemismus wie das Gnet, das Sältig, w. m. s.?). „A<sup>o</sup>. 1649 ist Rosina N. an dem Geseget so schwerlich erkrankt, daß ihr oberer Leib nit anders gewesen, als ob er gebraten.“ Lechfeld. Mirakel. „Wo nicht schon etwas von Glocksewr, Rothlauff oder Geseget vorhanden.“ Dr. Minderer 1620. p. 205. „Wilt du das Geseget aus ainem alten schaden ziehen.“ Msc. sec. XV. „Das Geseget kumpt in Kindern, so die natur austreibt das überflügig plut.“ Cgm. 601. f. 112. In N.B. nennt man dasselbe übel grob weg das Ungeseget (U'gfengt). „Mo' muas gschwollné Glids' trucka' hält'n, damit das's U'-gfengt nêr dazua kîmt.“ „Und da hat sich die Kindbetterinn erkältigt, und hat ein Ungsegn'ts kriegt.“ Elpelbauer Brief. Cgm. 725. f. 205: „Für den affel oder wuntsucht oder das Wersegent.“

Die Segen (Séng), Segens (Senga), großes Zugnetz, welches aus zwei starken Wänden, es daran zu ziehen, und einem Saß (Bern) in der Mitte besteht; (a. Ep. segl'ua, sagena, gl. i. 1016, o. 165. 225); das Recht, mit einer Segen zu fischen. Fisker-Gerechtsame. „Darzu sollen alle vischer sein geuor mit den Sengsen und Laitter-Negen brauchen.“ Meißelb. Chron. Bened. II. p. 215 ad 1529. „Wer (im Würmsee) eine ganze Segen (ein ziemlich kostbares Geräthe) und das Recht mit einer solchen zu fischen hat, darf bis 100 Krebsen-Messe oder Körbe von Georgi bis Galli legen.“ Wtr. Würmsee p. 135. „Auf dem Würmsee mit zweyen Segens fahren.“ MB. VIII. 353 ad 1520. „Jus Sagene super lacu Aterse.“ MB. V. 165 ad 1276. „Gerechtigkait mit einer Segen an dem Balhensee.“ MB. VII. 218 ad 1514. MB. VII. 248 ad 1541 verkauft Berchtold v. Seefeld „die Segen“, die er gehabt „in dem Staffelsee mit allen den Nutzen, Rechten und Gewonhalt und dazu gehöret Holz, Weib, Wis, Uter, Wördt und Wasser“ an Kaiser Ludwig. „Septem Sege quod retia sunt vel piscature secundum

idioma terre illius in piscina Amirae.“ MB. VIII. 183 ad 1244.  
„Inferiores autem piscaturas, quae similiter appellantur tractus  
Sagene et Wurf habebunt solummodo piscatores Ecclesie.“

MB. XI. 246 ad 1271. „Aln vede H v d s e g e n und L a i c h s e g e n  
soll drey schilling (3×30) und zehen Märschen haben.“ Ehlemseefischord.

v. 1507. Die Krautsegng (Wärmsee) dient, um an seichten Stellen  
längs des Ufers zu fischen. Vrgl. Th. II. S. 399. Segensfischer,  
der das Recht hat, mit Segen zu fischen, im Gegensatz der Klain-  
fischer. Die Form Segens scheint aus Vermengung mit dem  
f. Segens (salx) hervorgegangen, wie auch das niedersächs. Seisse  
für salx sowohl, als auch saigena vorkommt.

Der Segener, Segner, (Ver. v. Schwab. I. 312) kleinere Art  
Schiffes auf dem Bodensee. cf. das vorige.

Die Segensen (Ségo-Rh., Songstn.), Segens (Ségo-Rh., Ségnall,  
Sengst, Sengst, Sonst, Saß, Gramm. 580. 680), die Sense (a. Sp.  
segenfa, segensa, gl. passim; wol versteht segesna, segisna,  
i. 696, o. 820 427, isl. mit anderer Ableitform sig-dh, ags. stöhe,  
wol aus sig-dhe — nrb. seesse, seisse, vrgl. oben die Segen,  
welche Form im Voc. v. 1419 hinwieder für salx gilt). Das Voc.  
v. 1618 hat Segelsen, wol nur eine auch anderwärts vorkommende  
etymologische Verbeutlichung des an sich dunkel gewordenen Wortes.  
„Vor und nach der Segensen,“ vor und nach der Heumahl.  
MB. IX. 506, XXII. 623. Meißelb. Chr. B. N. 310. Fortsch. R. 161.  
Der Sengstmaor, (b. W.) Sensesstab. Der Segensschmid, MB.  
XXI. 297 (Ségo-Rh.-Schmid). Die Segens-Warb, Sensesffel.  
Der Saß-nwörz, scherzh. der (als Kronos vorgestellte) Tod. Vrgl.  
Grimm. II. 346 und Wagensun.

Der Segerer, was Zeder.

seigen, vrb. n. (sinken), dem sehr gangbaren sigen, seic, sigen,  
gesigen der d. und sigen der a. Sp. entsprechend, ist mit in  
der neuern nicht aufgesprossen. Noch Egm. 775. f. 193: „Die erchömen  
prant swalg, und saß nider in amacht.“ Dieses ältere sigen be-  
rührt sich in Form und Bed. mit siben (unserm seihen), und  
bleibt bey den hier vorkommenden verschiedenen Formen Saig, seig,  
Besig mit in Anschlag zu bringen. Namentlich würde sich das er-  
selgern der Münze als ein sinken machen und auslesen der schwe-  
ren Stücke aus dem alten Factitiv sigen leichtlich erklären.

seig, adj. (Avent. Chr. 136) seicht. (Es scheint die letztere jetzt  
gangbare Form nach Gramm. 680 — vrgl. auch Huf und Saft —  
aus jener erwachsen).

Die Seigen (Seigng); vertiefte Stelle auf dem Felde, wo sich  
das Regenwasser zu sammeln und später als anderswo zu versiegen  
pflegt; jede Vertiefung im Terrän. „Anderhalb Tagwerch in  
der Seygen.“ Thumstauffer Salbuch v. 1585. Vrgl. Saig und  
Besig.

Das Abgeseiger. „Damit alles Pter, wie auch zuletzt das Abgeseiger fleißig in der Herrschaft Was gebracht wird.“ Ehlingensberg jus hofm. 236.

Das Geseig (Gsig), Berggrinne, wohin die Gewässer ablaufen. Koch = Sternfeld S. und B. II. 364. Vrgl. gl. i. 269. 736. 740 gisig stagna, paludes, wenn diese Form nicht etwa als gisig zu Selgen, w. m. s., gehört.

Der Sig, wie hhd. Sieg (a. Sp. sign, sign, ags. sige, und mit einer Ableitung sig-on, isl. sig-ur, sig-r). Das Sig-Kleid, Sig-opfer, Sig-zahlen, Voc. v. 1618, den alten Compositen noch entsprechender, als die modernen Sieges-Al. ic. Eine Menge alter Mannsnamen gehören hieher. Sigibolt (wol unser Seibolt, und etwa auch Seibald), Sigides (etwa unser Seid), Sigisfrid (unser Seisfrid, Seisfrid), Sigimari (wol schon das Segimarus des Tacitus, wird gl. i. 642 noch appellative für vielor gesetzt). Sigmund (hhd. Avent. Ehr. 52 Sigl), vrgl. Grimm II. 475. Der Unsfig. „Der König von Frankreich hett oder gewann großen Unsfig“ (war unglücklich im Krieg). Ehr. des Freib. I. 131. Das Verb. figen minder volksthümlich, als obfigen, wovon der Obfiger, obfiglich, Obfig; (ags. sigtan, isl. sigra vincero).

Sigaun, älterer Weibername (3. B. Hund St. B. I. 163. 475. 295, II. 38. 132, Gem. Reg. Ehr. III. 361), ist vermuthlich die Siganne der alten poetischen Romane von Parsifal, vom Gral ic. (Vrgl. Wigalois, Iwain ic.)

Sigost, älterer Mannsname (3. B. Hund II. 9), (Sigl-gast?). — Vrgl. etwa gar den Tacitus'schen Segestes, Vater des Segimundus.

Sigel, Hundsigel, Inssigel, Linsigel (Berchtesgaden v. Schrant), Siglander (Lex. v. B.), daphne mezereum L. Seldehast.

Das Sigel, Inssigel, 1) das Siegel (a. Sp. insigel, a. Sp. insigil). 2) auch das, was anderwärts Stempel (timbre) heißt, wird in Bayern Sigel genannt. Sigel-Papier, Sigel-Amt, sigeln (Stempel-Papier, Amt, wo Papiere gestempelt werden, stempeln). sigelmäßig, adj., im Genusse des in Bayern für gewisse Klassen herkömmlichen, jetzt namentlich auf Adelige und Beamte mit und über dem Raths-Ränge beschränkten Vorrechts, Briefe und Instrumente, bey welchen Andre. an gerichtliche oder notariische Ausfertigung gebunden sind, mit bloßer eigener Unterschrift und unter bloßem eigenem Siegel rechtsgültig zu fertigen. Unsigelmäßig war unter freyen Zeiten ursprünglich wohl niemand, außer wer eben in der That seine eignen Inssigel hatte. „Ein igteich man sagt Ruyr. v. Fr. Rechtsbuch, Wtr. Btg. VII. 93) wie er genant ist, hat wol ein Inssigel, das hat schrifft-wo er es anstatt am sein selbes sache (wo er es in eigener Sache anlegt).“ Es konnte (s. a. a. O.) ein jeder, der ein

Sigel hatte, ohne eben eine Gerichtsperson zu seyn, dasselbe mit ausdrücklicher Verwahrung, daß es ihm und seinen Erben ohne Schaden sey, an Urkunden Anderer legen, die keines besaßen („algeniß insigels nit enhetten“), und ihn in Gegenwart von zween Zeugen darum haben. Diese Zeugen vor dem um das Insigel oder der Sigel bet mußten aber im Instrument namentlich angeführt werden, und es kam zuletzt auf ihre Aussage an, wenn gegen die Gültigkeit der Urkunde Einwendungen gemacht wurden. cfr. MB. VI. 597; Heumann opusc. 155; L.R. v. 1616. f. 218. 74. 75; Birnblat Pfad 414. 464. Das Rechtbuch Cgm. 507 hat einen eignen Artikel über Insigel, Gebrauch und Mißbrauch desselben. Im Reform. Recht v. 1518. Tit. V. Art. 6 ist nach Bemerkungen über die bekannten Insigel der Städte und Märkte und weiter vom Adel oder Amt und Würde die Rede von „sondern schlichten personen, die sygmäßig sein. Derselben Sigel sollen an jeder Urkunde zwey seyn, damit eins das andere besesige.“ W. f. die verschiedenen Bestimmungen hierüber in der L.D. v. 1553. 2tes Buch. Da ehemals die Beamten als Pfleger und Richter sowohl die Verträge unter den Unterthanen u., als auch die Berichte an die höhere Obrigkeit unter ihrem eignen Insigel zu fertigen hatten, so wurde von den Landständen für sehr nothwendig erachtet, und oft erinnert, diese Stellen nur mit solchen Personen zu besetzen, die ein angebörnes oder ein vom Kaiser oder Pfalzgrafen erteiltes Insigel hätten, d. h. von Adel oder sigelmäßig wären. „Der Gebrauch eigener Amtssigel ist heutzutage nicht leicht mehr eine Verlegenheit dieser Art zu. . . Dreyfigler, Vierfigler. „Sollen unsre Tuchmacher Kerntücher und Drey- und Vierfigler verfertigen, so müssen sie böhmische Wolle haben;“ (wol von einer Art Stempel). Verfall des Lödenhandels p. 71. „Item Wechlich (tuch) das vest nennt man von der rosen, hat V figel, das lechter IV figel, das slecht III figel, hat in leng XXX elln.“ Tegernseer Ms. v. 1500. (Vrgl. „Es sol niemant dhain tuch nit schreyden, es sei denn gepetschaft.“ Cgm. 544. f. 54<sup>a</sup>). Im Cgm. 256. f. 45, auch 514. f. 156 steht ein paar Mal sibel für sigel, und sibeln für sigeln. cfr. Gramm. §. 440.

Der Sigaro, das Singrün, vinea major et minor. Eine bloße Entstellung aus Singrün? (f. sin).

Sigel, Sigelstein, f. Segel.

Der Sigrist (Voc. v. 1618) auditus, sonst ist Mesner, v. m. f., üblich. Schon gl. i. 678. 1219, o. 39 sigristo, stgersto auditus, secretarius — neben i. 586. 678 sigindri, stgindri secretarius, acdilis, i. 697 sigitarii sacrarium. Das Voc. v. 1429 hat sacrist, sacristanus. Vrgl. Sagerer.

Reihe: Sah, seh, ic.

(Vrgl. Sach, sech, ic.; Sag, seg, ic.)

Der **Saher**, öfter mit dem Umlaut **Säher** (Sahō', Sāgo'), contractiv **Sahr** (Sār), collective: die scharfen und spitzen Blätter gewisser Sumpfgäser (Carices), wie auch des Roggens und Weizens. Wenn diese Getreidarten, eh sie in den Halm schließen, zu ähplig wachsen, wird der **Saher** abgeschnitten und als Viehfutter verbraucht. Dieses Abschneiden heißt **säher'n** (sahō'n, sāgo'n). Das **Sacherach**, **Sacherich** (Sāhoro', Sāgoro'), Collectivum. „Sagerig oder saures Heu.“ Hazzl Stat. II. B. 131. „Seegräser, als Primus-, Sachrang-, Rohr- und Rahenzagel-Kraut.“ Materialien v. 1782. 76. Man hört auch, der **Sāhoro'**. (Gl. passim **sahar** carex, **saharabi**, **sarabi**, **carectum**).

**sehen** (lēng, lēhho', v. pf. **lēs** — I **sihh**, du **sihst**, **sihht**, er **siht**, b. W. du **lēsst**, er **lēsst**; v. pf. I **hā**, du **hāst**, er **hāt** — Praet. I **sāhh** oder **sēhhāt** — **hāb** glēng, glēhho', v. pf. **glēs**) und **gesehen**, a) wie hdb. **sehen** (a. Sp. **sehan**, agf. **geseon** st. **geseohan**, isl. **fiá** st. **siha**; goth. **saihvān** — von welchem goth. **hv** sich das **h**, das in **g** überspielt — glēng, „**gesehen**“ auch Wtr. Wtr. VII. 81 ad. 1332, agf. **geseon** — erhalten hat, mitunter aber auch noch das **v** hervortaucht — Mittelfranken **gēsawō**, a. Sp. **gisenūan**, agf. **geseven**). b) **anzusehen seyn**, **ansehen**.

**Schwarzkopfsot brau**, **augot**, **schō** rōslet i'n **Glicht**, „Und mein Schatz **kān** I nēt lass'n, wāl p' **gō** so **schō** **siht**.“ „Meinet l. Mutter Gestalt; wie sie im Agosto 1542 **gesehen** hat, an einer Tafel, die Christoph Amberger gemalt.“ Bruder Schwarz v. Augsb. Trachtbuch. Die **Sech**, acies (oculi), Cgm. 653. f. 322, a. Sp. **seha**, pupilla. **sichtig**, adj., adv., d. Sp. **sichtbar**. „**sichtiger** Schaden, **sichtige** Wunden, **sichtiger** Gebrechen.“ L.R. v. 1616. Lit. 48. MB. XV. 472. „Dies ist **sichtig** falsch, und streitet wider alle Erfahrung.“ Wagner Civ. und Pol.-Beamt. II. 292. Die Kalben, die Kuh wird **sichtig** (sc. daß sie trächtig sey), (D.R.): **ansehen** Einen, ihm **scheynen**, das **Ansehen** haben, **vorkommen**. „Es **sicht** mich **fär** Rot, **fär** guet ic an.“ Av. Ehr. Dietr. v. Pl. Ld.R. v. 1616. „Als und die **Sache** **ansicht**.“ Kr. Lhdl. XIV. 47. „Schriftlicher **Absehd**, der uns in mehr Stücken beschwerlich **ansicht**.“ Kr. Lhdl. XI. 48. „Und daß auch etliche mitgeschlact werden, will uns nicht unnorb **ansehen**.“ ibid. 491. „Will uns unfüglich **ansehen**, hinter ihnen **Anderung** fürzunehmen.“ ibid. 493 ad. 1497. **ansehn**, Einen mit einer Strafe, damit **belegen**. „Die leichtfertige Welbsperson soll im Wiederholungsfall mit doppelter Geld- und Geigenstraff **angesehen** werden.“ Criminal-Cod. v. 1751. I. Ld. 416 Cap. §. 2. **ansehlich**, adj., **spectabilis**, Voc. v. 1618,



ansehnlich (welches aus ansehnlich zusammengezogen). „Ansehnliche Jungfrauen vom Adl oder den Geschlechtern.“ „Die tapfersten, ansehnlichsten und reiferigsten aus der Au.“ Anord. zur Fronleichn.-Proceß. v. 1580. aufsehen, aspicere. Ein Aufsehen haben, animum attendere. Voc. v. 1618. besehen, (d. Sp.) besuchen, besorgen, pflegen, warten, (gl. i. 362. 600. 776. 785. 1210. Otfr. V. 45. 44 et alibi pisehan tueri, pascere, colere, tergere, honorare). „Den nakaten klaiden, den kranken wesehen, den toten wegraben.“ Cgm. 639. f. 21. „Swan die frauwe die dirne helzet ein eygen machen und sint besehen oder vise.“ Br. Berht. 64. „Et (die Magd) solt das haus schon haben besehen“ (besorgt). Cgm. 270. f. 207. „Es ist guot, swer sich enzit bestet.“ Grimm Reinh. 346.

„Wan es gar leidenlich zu leiden stat,

Was man vor besorget und besehen hat.“ Cato.

Cgm. 72. f. 10. „Hat ain man vall essen und trincken, und hat ain hausfrawen und ain diern, die helfent im sein ding besehen.“ Schwabensp. c. 359 Schiller. cfr. II. Ab. p. 521. Die Unbesehenheit (Ubsägung, D.L.), Sorglosigkeit, Unachtsamkeit. Die Beseh-Numm, Beseschamm, Beschnerin, Besennerin, Frau, welche einer Wöchnerin beysteht, und die ersten 4 oder 6 Wochen hindurch die Warte des Kindes besorgt, „Schopperin.“ Bescherinnen der Kindbetherinnen.“ Gem. Reg. Chr. III. 599 ad 1477. Cgm. 601. fol. 98. Nach der L.D. v. 1553. fol. 160 gehöret „ainer Beseschammen zu Lon ain halb pfund pfenning.“ Die Besicht, a) Besichtigung, b) Aufsicht, Besorgung, Pflege. „Mit genugsamer Besicht.“ „Mit gueter, fleißiger Besicht.“ Lori Brg. = R. 25. 208. „Mit getrewer Huete und Besichte.“ Aug. Österr. u. Fr. d. Sch. 455. 464. c) die pflegende, wartende Person selbst, d. h. was Bescherin, Nach einem Generale v. 1746 gehöret einer sogenannten Schopperin oder Besicht nebst Kost und Trunk wochentlich 24 — 30 Kr. Zauszet Ms. gibt in diesem Sinn als passauerisch die „Besicht.“ Die Unbesicht, nach b) Sorglosigkeit. „Von Unbesicht.“ per incuriam. Wstr. Wtr. VII. 471. besichtig, adj. sorgfältig, accurat. Ein besichtiger Schuß. Ottolph. Die Besichtigkait, Besorgung, Verwahrung, Einfriedigung. „Mit Säunen und mit anderer Besichtigkait.“ Regensb. Urk. v. 1366. Unbesichtigkait (Sorglosigkeit) als maus, der da haus hat, ist nit anders, dann ain starkes feur in dem haus, das da prunt und niemant leschet.“ Ms. sec. XV. der sehen (d. s. s. g.) a) wie bdd. ersehen, b) sich, (von Schwangern) wie bdd. sich versehen an Etwas. fürsehen, prospicere. „Dem gmainen nuß fürsehen. Gott hats fürsehen.“ Voc. v. 1618. fürsehenlich, unfürsehenlich, vorhergesehen, vorhergesehen oder nicht. „Von Haus zu Haus unfürsehenliche Inquisition

nach verbotnen Büchern haben.“ Mandat v. 1580. „fürsichtig und wohlweis,“ d. Courtoisie gegen Rathspersonen von Städten und Märkten. Fürsichtigkeit, Vorsicht. f. versehen und vorsehen. gesehen (D. L. glēhhō, o. pf. gese); gerne statt des einfachen sehen. gesehend (glēhhōd, geseōd), sehend, d. h. nicht blind. Die Gesecht, (d. Ep.) das Sehen, die Besichtigung, die Aussicht, (a. Ep. du gisht). Hat ein Badender „daz gewant der hueterinne empholhen ze irer gesecht.“ Wtr. Vtr. VII. 73. Die Gesecht (der Brant), Brautschau. Augsb. Ertb. Das Gesecht, wie hōh. Das Gesicht, a) Gesichtchen, b) Larve, Maske. Auf mein, dein ic. Gesicht, unter m., d. Namen; auf bloße Treu und Glauben. „Aufs Gesicht arhalten ic.; auf den Schein. „Almosen geben zu rum und zu gesicht.“ Cgm. 713. f. 21. gesichtig, bloß anscheinend; ins Gesicht fallend. „Was da gesichtig, aber nit gewichtig.“ P. Abrah. „Gesicht der Augen“ (adverbialiter), augenblicklich, auf der Stelle. Gesichts oder Angesichts meiner, deiner ic., in meiner, deiner Gegenwart. Angesichts dieses (Brieffes ic.), a vista, gleich, sobald er zu Gesicht kommt. Angesichts seiner Jugend, in Ansehung f. J. Das „Gesehen, Gesichen,“ Cgm. 721. f. 181 visus, Gesicht (cf. das alte gisunt). gleichsehen einer Sache, den Anschein derselben haben. Iotz siht s ja 'on Kirdo' scho' um söl um gleich. Da siht s 'on Zgrundgē gleich. hersehen, aussehen. Das siht lumpot her. Der Mensch hāt iotz 'o' sechzsaams Herlegng, hāt sunst so guad. hergsegg. hōhgesehen, adj. (SchC.) stolz, hochmüthig. (sehen in eine Sache, oder darein sehen, oder ein Einsehen haben, tuen, Rücksicht nehmen, sich als Vermittler, Schiedrichter eines Handels oder einer Sache annehmen, Mittel schaffen. „Es hat Dr. M. die Landschaft ermahnt, damit sie in den Handel sehen.“ Kr. Ltbl. XIV. 59. „Darein wollten wir alsdann gnädiglich sehen.“ a. a. D. IX. 331. „Nach Billigkeit in die Sache sehen.“ L. R. v. 1616. f. 411. R. M.: „Hineinsehen in eine Person, wie in einen Spiegel,“ sie überaus werth halten; lieben. übersehen, a) wie hōh. Die Übersehenheit; das Übersehen, Vorsehen. b) b. W., durch Aufsehen bezaubern. „Ein Kind, das, ohne daß man errathen kann, warum, sehr schreit, niuch übersehen worden sey.“ Vgl. überlügen: übersichtig, sorglos, nachlässig, b. Wagensell Nürnberg. 553. übersehtig, pactus; f. unter se. versehen, a) wie hōh. b) vorsehen, fürsehen. (f. I. Th. 555). „In Bapierland ist durch ein Decret. v. 1674 ausdrücklich versehen, daß wer mit einer Büxen im Wald betreten wird, vor einen überwollenen Wildschützen zu halten.“ Ertel pr. a. I. 408. Mir ist versehen (überbetstimmt). Die göttlich Versehung (Vorsehung). Druck v. 1485. Eben so ist wol das auch hōh. versehen Etwas mit Etwas, pro-

videre, zu nehmen. Namentlich heißt Einen versehen, ihm die Sterbsacramente reichen. 1) versehen sich eines Dinges, zu Einem, d. Sp. es bestimmt von ihm erwarten, sich deshalb auf ihn verlassen. Daher die Zuversicht, die Erwartung. „Haben uns aller der Rechte, Ordnung, Ansprach und Zuversicht, die wir daran hatten, vergißen.“ MB. VII. 492. „Unde versehen sich an dich, et sperant in te.“ Bludb. Psalter. In der ältern Sänglersprache war statt Zuversicht auch bloß Versetzen gebräuchlich. „Im gnädigsten Versetzen.“ versehenentlich, adj. und adv., d. Sp. zuversichtlich, zuverlässig, allem Anschein nach, vermutlich. „Denen unser Wetter geschriben hat, oder versehenentlich noch thun wird.“ „Das, als ich achte, nun versehenentlich geschehen seyn mag.“ Kr. Lhdn. IX. 3577. 387. „So wäre nicht unversehenentlich, daß dann alles l. seyn würde.“ ibid. X. 201. „Es nimt mich versehenentlich, ich vermuthe.“ Lori Lech. R. 123. setzen (seihho), praet. gesthen, gestigen (gshha, gshng), 1) verb. act., wie hdbd. setzen, gesetzt (sthan, gl. i. 99. 455. 656, Lat. 141, gl. i. 1021 sthan, liquare, colare, agf. seon, engl. to sew, isl. sia).

‘Kuo dé wä gmoicha, d Milch dé wä gshng,

Und da is des schö Refal eia Bett sint gshng.

„Gestigen roshoning, melus rosarum colati.“ Cgm. 591. f. 118.<sup>b</sup>

Die Milch aussetzen, wofür auch aussiedeln (vermutlich ohngefähr wie siedeln st. sechteln, w. m. f.) gehört wird. 2) verb. n., von Flüssigkeiten: absetzen, durchsieden; d. Milch seihht a, durch etc. besetzen (bseihho), versiegen, vertrocknen (a. Sp. bshhan; gl. i. 574 pshh, aruit ut fons, pshhganero sc. sha, sicco sc. flumine, 369 pshhhanu sc. pugga, succus sc. puteus. Da’ Brunnō bseih’t, is hshō. Da’ Kuo bseihht, bseih’t d. Milch, is d. Milch bshha, oder metonymisch: di Kuo bseihht, bseih’t.

Z. Albm hat so Schnéwāl gschniwm, bseihht di Kūo,

Dohaem hat da’ Schauo’ gschläng; guet gets mo’ nis.

Das Besetzkraut (Mondsraute, osmunda lunaria) bey Hübner (Salb. 959) macht das Kestvoh, wenn es die obere Theile vom Stengel dieser Pflanze abweidet, besetzen. (Ein Dialektverb „besetzen“, das ich für betrogen angegeben finde, weiß ich hier nicht gut unterzubringen. Sollte darin noch das alte vielgebrauchte bshhan spulen? Schwerlich. Vielmehr scheint diese Form bloß das nach der Aussprache — Gramm. S. 523—525 — aufgefaßte besätigen, s. unten S. 223. 224). „Von dem blut bist du ersigen“, sagt Maria zum vom Kreuz genommenen Sohne. Cgm. 568. f. 252. versetzen, versigen, versiegen, vertrocknen. „Der See versetset nimer mee.“ Cgm. 714. f. 4. Der Brunnē, das ausgetretene Wasser u. versetzt, ist versihen. „Bayrisch Bluet ist noch

nicht versigen.“ Wstr. Briefe bayr. Deuka. und S. 1778. „Thet im ein Kub versighen, so thet ers alls die Truten seihen.“  
 H. Sachs. (Gl. i. instrumentu sc. aha, vacuefactus sc. fluvius, Jaf. 14. 11 nach welcher Form, um sie mit dem Partio. pfishan zu vereintigen, auf ein früheres goth. selhvān zurückgeschlossen werden muß). Die Seih (Seihh), D.L., der Seither (Seihh), u.L., wie hhd. Seihe und Seither (a. Sp. sitha, gl. a. 6. 34 u. colum, colatorium). Der Seih = Haderu; Seih = Ridel, Lumpen oder Büschel Haare, wodurch Armere die Milch seihen. Die Seihen (Seihho; Seigng), Einsenkung, tiefere Stelle im Terrän, wo das Wasser zusammenfließt, der Dächer, wo wegen Zusammenfluß des Wassers größere Hohlziegel (Seihenhägleu, „Seuchenhägen,“ gl. Mandat v. 1769) gebraucht werden. Diese Hohlziegel selber heißen in der Scheerer Dienst-Ord. v. 1500 f. 36 Seyhen. (Ich finde gl. i. 394 ein sith, stagnum, im Jaf. ein sith n., agf. sith, lacuna aquosa, die hieher gehören können, wenn nicht etwa das sithan, sidera, der gl. a. 533 ein ganz anderer Stamm ist). S. a. Saig, seigen und Gestig.

### Reihe: Sal, sel, ic.

Der Sal, wie hhd. Saal (sal) ausgeh. von stainen, meniam, Voc. v. 1429, sal, exsolium, gl. a. 29, salihus, selihus, atrium, a. 175, sal, domala, coenaculum, o. 152. 238, sal, templum, Diut. III. 128. 150 als neutr., Wernh. Maria 50. 51, gl. o. 349, 461. sal, atrium, altf. selsi m., domus, welche Bedeutung auch im selisuchan salisuchan der leg. Baiuu. statt haben wird. Das agf. sal, domus, aula, scheint ein Neutr., im Schott. ist sal auch ein Plag). Vgl. v. Hagen's Ribefungen S. 566, Benedes Wigatois S. 695. In einem Druck v. 1435 (Buch der Weish. f. 26) steht Nachtal für Nachtherberge — welches als Nachtsal auf einen allgemeineren Begriff und auf das goth. saljan (divertore, eintehren) führen würde. Vgl. Geseit und Seiden. In den romanischen Sprachen ist das Wort ein Femin., wie schon in den leg. Alam. Tit. 82 „domum seu et salam,“ edict. Rothar. Tit. 48 „de sala propria“ exire. Ob die alten Ausdrücke: selchhof, curtis (gl. a. 54. 650), selisant, seliant, terra salica, trassilicus, Meichelb. H. Fr. I. 244. 294, gl. i. 124. 572, o. 341. 580. 412. 417, Diut. III. 150, zu diesem sal, selt, mansio (sfr. bezimmer), oder zu sal, traditio, sellan, tradere, gehören, lasse ich unberührt. Im Cod. dipl. Ratisbon. kommen auch servi salici und feminae salicae vor. Vielleicht hat selbst das salici (Franci) auf ein anders als ein örtliches Verhältniß Bezug. In der lex salica wenigstens finde ich nirgends ein salius, sondern immer (homo) salicus, salecus, (Francus) salecus etc. Anderwärts sind Franci nobiles von Fr. feroces unterschieden. (sfr. Franken). Vgl. auch sätig,

Die Sal, sale, sala, salunge, salunga, (ä. und a. Sp.) rechtskräftigförmliche oder obrigkeitliche Uebergabe eines Gutes, delegatio (sala, traditio, MM. 44. 45, cfr. sala, missa, gl. a. 678). S. unten das Verb selen, sellen, tradere. N. N. „Tradidit predium suum ad altare... quod postmodo confirmatione, que vulgo sale nuncupatur, in manum B., comitis de G. delegavit.“ MB. XXII. 201. 205. „Ein guet dem R. N. mit salmans hand des R. N. auffallen, an den dy sal von recht gehört.“ MB. XXI. 440. „Ich sol auch den herren zu einem salmanne geben den R., ob der nicht wer, so sust ich in die salung mit einem andern freyen herren geben.“ MB. III. 357. Hujus praedii delegator fuit nobilis de Hals, qui eandem delegationem nobis resignavit, quod vulgariter „Ell“ (vol. EAD) vocatur. MB. V. 329. Cujus proprietatem vel jus quod dicitur vulgariter sal Conradus R. resignavit nostro monasterio. MB. XI. 581. „Wir R. N. verliehen, daz wir di sal, di wir haben uf dem hof ze W., der des P. rechter algen was, und den er nu dem B. ze algen gegeben hat, dem B. auf gesant und auf gegeben han, und uns derselben sal zu durchsicht verzeihen und verjigen haben.“ Ried 715 ad 1298. „Cuonrat salte solih eigin, so er ze Haldeshusen hate, mit snis wibis hante, ze Dugistburch dar ze niuuuin munestere gote unde so Mauricio unde den bruoderin, die da dienont, ze vruonte, unde (ete daz) ce urgiste den bischoffe Embriconi (+ 1077) unde den uogite Adelgozze unden prouiste (Anselme) unden bruodernen da dionontin unde der sale was lere Isanger, uone Winterbach unde sint urchunder Otgoz von Hegirhuoch...“ MM. 152. Das Salbuech, Verzeichniß aller an eine Corporation gemachten Schenkungen und der daraus fließenden Renten. „Iste liber (der Codex traditionum) des Klosters Selsenfeld renovatus est et conscriptus propter inidoneitatem veteris libri dicti salpuoh a<sup>o</sup>. D. MCCLXXXI.“ MB. XIV. 179. Ried 292. „Salbuech oder Traditionbuech,“ bey Hund I. 46. 74. 94. 265. 287. Der edle Doctor konnte noch ein im J. 1150 oder 1160 geschriebenes, dem lat. Cod. Falckensteinensis der MB. VII. 435 entsprechendes, deutsches Salbuech benutzen, das sich im kónigl. Reichsarchiv nicht mehr findet. Der Salmann (plur. Sallent), (ä. Sp.) achtbarer, freyer oder adelicher Mann, der als dritte Hand die Einantwortung (Sal, Salung) eines geschenkten oder verkauften u. Gutes aus der Hand des Gebers in die des Empfängers rechtskräftig und feyerlich vollzog, delegator; auch Gewährer, Schutzherr, auctor, confirmator, conservator, advocatus. Ein Gut, „mit Salmans hant“ übergeben, konnte nach Jahr und Tag dem Empfänger nicht mehr bestritten werden. Die Gewähr des Salmanns war zureichend. cfr. MB. XII. 163 ad 1320. XV. 402 ad 1354. V. 39 ad 1294. III. 194 ad 1305, 178 ad 1291. Heumann opusc. 289. Einer Sache nuß und gewer wessen (beweisen) mit Salmann und andern Wilerleuten. MB. IV. 494 ad 1410. salmannisch, adj., mit Salmanns Hand eingewortet, und unter

diesem Titel bevorrechtet. salmannisch aigen. MB. IV. 188 ad 1444. salmannisch lehen. MB. IV. 200 ad 1488. „Das gut, das von Herzog Jörgen salmannsch aigen ist.“ Urk. v. 1494. Cgm. 216. f. 32. Eine unter Herzog Heinrich 1442 von vielen unterschriebenen Salteuten (Adelichen, Bürgern und Bauern) erlassene „Kundschaft“ (abgedruckt in Neumanns Antwortschreiben an Hrn. v. Hertommen p. 248) besagt, „salmanisch lehen aigen sey ain solch guet, das besser sey, denn anders freys aigen, wan man habs vor ye vnd ye gesalt von einem püren, der dan salman gewesen seye als zu ainer bekräftung der gewerschaft, und wan ainer ain salmanisch aigen in der gewer gehabt hab jar vnd tag, vnd das mit dem salman erzeugen hab mügen, so hab er sein gewer durchessen, vnd weder ander brief noch sigill darumb bedürft.“ Der Salpfeunling, Geld, das bey einer Sal oder Salung, oder Übergabe von Seite des Empfängers dem vermittelnden Übergeber (Salman) und dessen Familie (zum Andenken?) gereicht wurde. Wenigstens also MB. IV. 441 ad 1233. Salgericht, Salrichter, des Bischofs zu Bamberg. MB. XXV. 292 ad 1469. Vielleicht zu „der Sal“ gehörig.

sal, sāl, adj. (ä. Sp.). „Ob ein man rawffet an sein wizen denwils oder rawwils gut, und hat das in saller gewer lenger dan brew jar.“ Rechtb. Ms. v. 1453. „Es seih auch sein Wotsarn und er des guts in saller nützlicher gewere gesehen lenger dan Landrecht ist.“ MB. X. 162 ad 1433. „Das er sein Gut in rechter Sallerung (im Original: saler nuz?) besitze.“ „Das sie ihr Gut in rechter Sallerunge belassen.“ Strngibl, Hainsp. p. 40 u. 175 ad 1424, 1430. „Die N. N. werden sällig gesprochen (quittiert). Der N. spricht den B. sällig.“ Dsele II. 304. 307 ad 1414—1427. Diese mit noch unklaren Formen werden wol zu Sal, traditio, confirmatio, gehören, und bilden vielleicht den Bedeutungsübergang zu sällig, ruhig besitzend.

sällig (sālī, sālī), wie hebb. selig (a. Sp. sällig, noch Voc. v. 1618 „sällig, beatus, selix“, lat. sāl-l, ags. gesällig; vielleicht gehört auch das ags. sel, bonus, als eigentlich sāl, wie das goth. sēl.. bonus, hieher). Avent. Ehr. 67. 105. 112. 173. 190 verbindet: „sellig und reich, reich und selig, reichselig.“ ὁσπιος. „Do wars manig edler reich und sällig“ (von den aufgelesenen Städten Emaragds). Cgm. 735. f. 43. „Reich und sällig werden (durch Geschenke). Die sällig Reichenam.“ Xirer. „Einen seligen und gesunden Ort auswölen, loci salubritatem eligere.“ Vegetius v. 1529. „Warumb ist der heil. Paulus nicht erhört worden? weil es ime nicht selig (heilsam) war.“ Albertinus Suevara. N. das sällig kind, felix puer, ein in Freysinger und Münchner Urkunden seit 1180 vorkommender Name von Gliedern einer vielleicht jüdischen Familie (vgl. Sellgman, Sühelkind und Wagensells Nürnberg 442, Hund III. 608). „Säliger mensch,“ „säligen kind,“ redet

der Prediger seine Zuhörer oder Zuhörerinnen an. Cgm. 305. 506 u. 632. „Je sälligen,“ spricht mir nach ewr offnem schuld.“ Predigt in Cgm. 690. f. 273. „Sälliger gedächtnuß, felicie. memoriae.“ Voc. v. 1618. Aber auch elliptisch und so, daß das Adj. auf die Person selbst bezogen scheint. Mei Vada', mei Muada' sälligə', und sälli', und mei Vada' sälligə', mei Muada' sälli'. „Unser vorvordern sälliger.“ Mederer Ing. 41. „Der alt Part sälliger. Die Part sällig. Des Krugs sälligen. Von Contrats sälligen wegen. Els Streberlin sellige.“ MB. XIX. 74. 84. XXIII. 493. XXV. 312. Vrgl. Gramm. 880.

sällig sprechen Einen, ihn quältieren, s. oben S. 222 sal adj. Das Sellig, (Euphemismus der ä. Sp.) die Apoplexie. „Das Sellig heet in geschlagen und getroffen.“ Av. Chr. 263. Die Bürger verfälschten den Landwein auf eine so unelbentliche Weise, daß mehrere Leute das Sellige berührt hätte.“ Gem. Reg. Chr. III. 541. „Des Fraunbergers Hausfrau Benigna ist a°. 1572 zu München durch das Sellig, Gott behüt uns alle, unfürsehen hingenommen.“ Hund St. B. II. 85. Vrgl. das Guet, und Ital. il benedetto. Auch das Adj. scheint zuweilen per antiphrasin genommen worden zu seyn. „Ich bin unhe her gewesen: hie smache unt saellich te,“ sagt der Esel, der in der Fremde besseres Loos suchen will. Altd. B. III. 189. „Er ist sellic, dem des geslechts icht wirt, daz sin kint so schier gebirt.“ Renner 1708. S. d. f. besälligen. sälligen, besälligen (bsällingə); beselligen, glücklich machen, „sälligen, beare,“ Voc. v. 1445, gl. a. 506 sälligon, beatifico. Man braucht das Wort gewöhnlich ironisch (s. oben): Dā hāb ə' mi rēcht bsälli't damit. Dēə' Mā' hād' si' bsälli't, is scho' so āld, und nimmt no' ə' so ə' jungs Wei'. Die Sälbe, (ä. Sp.) was Selligkeit, salus, beatitudo, felicitas, a. Sp. sālba, zusammengezogen aus sālba, sālthā, isl. einfacher sālā, agf. sāl und gesälbā. „Zu unser Selen hail und salde.“ Mederer Ing. 41. „Durch hail und sālde mein und meiner vobern sei.“ MB. X. 383. XVIII. 236. Ried 744. „Vallis felix vel Saeldental (monasterium) situm prope Landeshut.“ MB. XV. 549; später Sellgenthal. „Wie selten vemand sein arg leben, dieweil er in Selben hat, euberet.“ Druck v. 1485. „Du tāmische llasātā!“ Schimpfwort des XV. Jahrh. Cgm. 632. f. 35. „seelbar,“ adj. „heilfam (H. Abraham), wenn es nicht aus säldebäre zusammengezogen; würde noch auf das Primitiv von sāl-ig weisen. „Unsälich, miser,“ Dietr. v. Pflentgen, (das hhd. unselig?). „O we herre, wie hast du mich gar so unselig erschaffen, daz du dem so vil gibst, und mir so wenig.“ Br. Berht. 68. Auffallend ist indessen durch Betonung und Zusammenziehung das schwäb. ānselig, dunselig (auseli - oo) und das fränk. unsllich, ufllich, unsllich, erbärmlich, schlecht. Die schwäb. Form gilt auch für wunderbarlich, unsinnig,

so wie der Aufsol für Unmuth, Born, Verwirrung. („Wein wird getrunken von Labthschafts-, von Schmaroh-, von Unseligkeit, und nicht von Durst wegen.“ Mart. Schröten Spruch von dem Wein). Gl. i. 704 ist hartfällig, wie ags. heardfällig, infelix. „Unhardy is unseleu,“ Chaucer the reve's tale 1102. cf. ags. sel, bonus, seltra, melior, selest, optimus, und das goth. sel: s, *szadōs*, unsele, *nonhōs*; unselei, *nonhōla*.

Die, das =sal (sal, sal), die Endsilbe (nach Grimm II. 105 aus den zweyen: is=al entstanden), wie hdb. =fällig, (-fäli', -fäli'), adj. Armsfäli', trübsfäli' etc. Bey mehreren Adj. mit dieser Endung ist schwierig zu entscheiden, ob sie hieher, oder zu fällig gehören. Feidsfäli', löbsfäli', leutsfäli' (lutsfellig, acceptus hominibus, Cgm. 92. f. 18). „Arbeitsfellig, miser,“ mühsellig. Druck v. 1485. „Den tobsfälligen veint Leviathan.“ Cgm. 87. fol. 117.

sal, adj., (schwäb.) von abgeschossener Farbe, matt, schmutzig, schwarz, dunkel (d. Sp. sal, gen. salwes, a. Sp. salo, gen. salnues). „Der Spiegel gliß was worden sal.“ Suchenwirt. „Walde trügen so an nün zwat salwe hemebe.“ Sudr. 4778. „Ih bin salo, nigra sum,“ sagt die Braut in Willeram's hohem Lied. besälligen, besfälligen (D. Pf., b. W.), abfärbig machen, beschmutzen (d. Sp. selwen, a. Sp. salanuan, gl. i. 164. 287. 568). In der Bedeutung betrügen spielt das Wort mit dem unter fällig angeführten besfälligen zusammen. Vgl. oben S. 219 „besetzen.“

Der Salwürch, (ehmal's) Handwerker, der Panzer u. verfertigte. Sieh Sarnwürch, woraus Salw. nach Gramm. 9. 624 schon früh entfällt scheint, wozu auch beigetragen haben kann, daß man sich etwa den Panzer (das Eisenringhemd) als. sale, salwe (matte) Arbeit im Gegen: sah der Liechten (Helm, Schild u.) dachte.

Der Salât (Säläd, Säläd, schwäb., D. Pf. Salaud), wie hdb.

Der Salniter (Voc. v. 1618), assimillert: Salliter (schon im Feuerbuch v. 1591), sal nitrum, Salpeter (sal petrae). „Sallitter ist gekentterter Salbeter,“ obiges Feurb. Der Sallitergraber, S.-fleber, Salliterer, ein gefährteter Gast für den Landmann, in dessen Wohnstube er den Bretterboden aufreißt, um „für den Landsherrn“ die darunter befindliche Erde auszulaugen. salitterfächtig, adj., Salpeter ansehend (wie Mauern, Gewölbe).

Salarmontac, sal ammoniacus, Voc. v. 1618, Salmat.

Das Sall (Saal), wie hdb. Sell (a. Sp. sell, ags. sāl, isl. sell f.).

Das Sallsall, „Reffall?, Schlandersall?“ Scheyrer Dienst. Ord. v. 1500. „Span=sall (Späsaal), kurzer Spannstrick, Wetbeveh zu hemmen. Der Sallgang, Weg am Ufer der Donau für die schiffziehenden Pferde, Leinpfad. „Sallgänger, funambulus.“ Voc. v. 1618. „über das Sall werfen Einen (im Kauf), ihn übervorthellen.“ Ap. Ehr. 514. Das Sallrecht, Lobn, für die Besorgung eines Jagdhundes, vom Jagddiener angesprochen. Freik.

Samml.



Samml. II. 111 ad 1392. fallen, a) mittels des Selles vom Ufer aus lenken; einen Floß, ein Schiff fort, raus, 'rei' saaln. „Handwerch fallen,“ Wurfmaschinen aufrichten. Gudrun 5544. b) seplen, jugare. Voc. v. 1455. c) auffallen Einem etwas, es ihm auf den Hals laden, aufbürden (eine Zahlung, Arbeit, überhaupt etwas Unangenehmes). Schwerlich in Bezug auf das alte tradere per funis signum, MB. VIII. 363 — und wie es noch in Diut. II. 279 heißt: „Die gebroodire teilent ir erbe etteuuenne mit seilen. Da denne daz sellt hine givellit, da muoz ez der nemin.“ Cfr. der biblische funiculus haereditatis. „Diß Mensch soll solche Noth, soll solche große Pein mir seplen auf den Hals,“ singt Ophz von seiner spröden Glavia. Die Säulen, Seulen (Sauln, Säl), seltner Saul, Seul, wie hhd. Säule (a. Sp. sül, gen., dat. und pl. sält, ags. syl, isl. sula). Die Marter-saul, pila, stela viatoria. Voc. v. 1618. Die Türsäln, Thürpfoste; die Zausäln, Ständer im Zaun. „Die außer Felter = Seul“ (Ständer am Fallthor). MB. II. 99. „Der Ort Eiting ist allein zwischen denen zweyen Säulen Hofmarch.“ Landtafel. cfr. Etter.

sellan, ich salte, hân gesalt und geselt, (ä. Sp.) rechtsförmlich hingeben, tradere, (a. Sp. sellan st. sellan, und dieß statt saltan, Otf., Lat., gl. passim., noch a. 196. 229 salt, sellent, tradit, tradunt, isl. selta, schwed. sälja, ags. sellan, engl. to sell, hingeben, besonders durch Verkauf, goth. saljan). „So schüllen wir dazselb gut unsern Frauen (daz Vorenpack) selen.“ MB. IV. 166 ad 1345. „Daz ich mein mül daz Odaltshausen gegeben han dem kloster ze Walherstorf und auf Sand Johans altar, der herr und hawswirt daselb ist, lautterleich geselt und geopfert.“ MB. XV. 387 ad 1337. „Daz wir das (Gut) gealgent und geselt habent auf Sand Johans altar.“ ibid. 402 ad 1354. „Daz Gut was uns mit Salmans hant auf Sant Peters altar geselt.“ MB. XII. 163 ad 1320. „Wir haben dem Gohhaus das wisemat gealgent und geselt mit unsers lieben und genadigen Herren Kaiser Ludwigs von Rome hant.“ MB. XII. 184. cfr. III. 185. 186. 187. 193. „Haben ovf Sand Salvators alter oufgeselt allen den chrieg und alle di ansprach, di wir heten hiez demselben gothaus.“ MB. XXI. 397 ad 1317. In MB. V. 179 ist statt aufgesalt zu lesen aufge-salt. Dieses Verb gehört zur Form die Sal, Salung, w. m. f.; vgl. a. Grimms Gramm. I. 869, II. 54, d. Rechtsalterth. 555.

Der Sellknecht, (im ehm. Bisthum Augsburg) der Amtsdienner, der dem Strafvogt bey Untersuchung der Verbrechen an die Hand gleng. Das Sellêhen, Gut, das dem Sellknecht für seine Arbeit zur Benutzung eingeihan war. Ertel Prax. aur. I. 580. Ob zu sellen oder zu Sêl gehörig? Am wahrscheinlichsten zu Sêl, w. m. f.

Die Sêl (Säl, Märnb., v. pf. Seil, schwäb. Seel, Sâil), a) wie hhd. Seele (a. Sp. sêla, seula, isl. sâl, ags. sâvl, engl. soul, Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

goth. *salvala*). „Ein eeman und sein weib, zwue sele — zwu sel — und ein leib.“ Cgm. 270.<sup>302</sup> 713.<sup>23</sup> R.A.: Kað Hund und kað Sæl, kein lebendes Wesen, gar niemand. Es stêt mit die Sêl auf ein Ding, ich wünsche es sehnlichst zu besitzen. Iotz hæd di arm Sæl æ Ruð, jezt ist endliç das sehnliche Verlangen gestift. Sê! dâs di arm Sæl æ Ruð hæd! nimm hin, weill du dich einmal nicht anders zufrieden gibst. Dem nacklt d' Sæl scho, henkt d' Sæl scho 'raus, er ist dem Tode nahe. Dêr hæd d' Sæl nâ' dâ' Zwerhh drin, wie man sagt: er hat ein zâhes Leben. Schon im Cgm. 809. f. 42 heist es: „Zu ainem trund spricht maniger: Du arme seel, duck dich, du muest schwimmen.“ S. Th. I. S. 357. Meiner Sêl, mei Sæl! Betheurung. b) das Innerste eines Dings (eine nicht völlig durchgebackene Mehlspeise hat noch eine teigartige Sêl, ist sêlig); das was den Kern eines darüber zu wickelnden Knaufs bildet. Nim æ Nusschâln zâ-n-æra' Sæl. In der Küche: Eisen oder Hölzchen, das ein Loch hat, den Bratspieß aufzunehmen, und in ein Stück Geflügel gesteckt wird. Etwas der Art wird Sêl wol auch vorstellen in: „Die pelen mugen pachen prehn von nachmel oder von staub vmb i dn., und die sullen dhain sel haben. Sy sullen oben einen schlechten pogen haben an der sel stat.“ Münch. Bäder-Ord. Cgm. 544. f. 44.<sup>b</sup> Die Seel in Rueben, nervi, filamenta, crines. Voc. v. 1618. „Hilus, feddersele oder phaff.“ Cgm. 649.<sup>556</sup> 685. Die Schneidersêl, (Zillerthal, B. v. Moll) Dämmerungsvogel, Sphynx L. Nach Gramm. 808 hat Sêl als erster Theil von Zusammensetzungen noch die Form Sêl-, und nicht, wie im Hhd., Seelen-. Das Sêlbad, Bad, das Jemand zum Heil seiner Seele, für Arme gestiftet, entweder ein einzelnes am Jahrestag seines Todes zu bestellendes, oder eine fortwährende Anstalt. Noch jezt geben einige Zünfte in München zu Quatember- oder andern Zeiten für die Seelen ihrer Abgeschiedenen solche Bäder zum Besten. „Morgen läst das ehrsame Handwerk der bürgerlichen Loderer dahier beym Bader am Rablsteig ein Sêlbad halten.“ Kirchliche Verständigung. Der Sêldienst, Sêlgottesdienst für einen Verstorbenen, in Sêlmes oder Sêlambt bestehend. Es wird dabey, besonders am sogenannten Dreißigst, hie und da der Sêlnapf, Schüssel mit Mehl und Eyern, nebst einem Brodlaib als Opfer auf die Bahre gelegt, zu Hause auch wol ein Sêlmål gehalten. sêlfrumm, adj. æ sôlfrums Ros, lammfrommes Pferd. Das Sêl-Gerât, legatum (pro remedio animae), ad pias causas. S. oben S. 148. Das Sêlhaus, Haus oder Wohnung, von Jemand in remedium animae suae für armere unverehlichte Personen des andern Geschlechtes gestiftet, die, unter dem Namen Sêlnunnen, Sêlschwwestern, Sêlfrâuen, Sêlweiber in Gemainschaft darin lebend, für die Abgeschiedenen zu beten hatten. Heutzutage pflegen

ſie in München die Todten zu reinigen und anzukleiden, die Leichenbegängniſſe und den Seelengottesdienſt zu beſorgen. Bey erſterem Geſchäfte machten ſie früher Anſpruch auf das Bettuch, über welchem der Todte verſchieden war, ſo wie auf die Ohr- und Fingerringe, die er anhatte. So gibt es in Nürnberg ein Ebnereiſches, ein Zuckeriſches ꝛc. Sélhauſ, ehemals für arme andächtige Weibſperſonen geſtiftet, die den Sterbenden vorzubeten, die Seelmessen zu beſuchen hatten und dgl. Heutzutage nähren ſich die Nürnb. Sélunnunnen mit weiblichen Arbeiten und Pflege von Kranken, und haben in den Sélhäuſern freye Wohnung, Holz und Licht. Nopitſch Wegweſ. 158. So werden auch im Regensb. Sélhauſ alte und unvermögliſche weibl. Perſonen verſorgt. Auch die von den Schludern, Rüdtern und Pütrichen in München zu ihrem und aller Chriſtgläubigen Seelen Heil geſtifteten geſtlichen Inſtitute wurden, eh ſie in förmliche Nonnenklöſter übergiengen, Sélhäuſer, und ihre Mitglieder Sélfrauen, Sélſchweftern genannt. MB. XIX. 246. 258. 261. 376. 382, XXI. 320. Vrgl. Gem. Reg. Ehr. I. 459, II. 186. Mederers Ingolſt. 75. Wſtr. München 266. 296. L.R. v. 1616. f. 577. Das Sélhäuſlein, Sélkärkerlein, Vorgebäude an ländlichen Kirchen, zur Aufbewahrung von Schebeln und Knochen Verſtorbener beſtimmt. ſélldſ, a) „inanimus,“ Voc. v. 1618. (d. Sp. unſéll, urſéll). b) ruchloſ, gottloſ. Dr. Cä. Av. Ehr. Sél-Recht, ſ. Sel-Gerät. Auffallend weicht von der Ausſprache unſers Wortſ in den biſher angeführten Compoſitiſ die in folgenden ab, wo nicht Səl, ſondern Səla gehört wird. Ob dieſes a, nach Gramm. 585, anomalſch einem en (Sēlen) entſpreche, oder noch das e der d. Sp. ſey (cf. Sunnewenden), will ich unentſchieden laſſen. Der Səlatag, der Allerſeelen-tag nebst dem aller Heiligen. „An aller ſele tag.“ Cgm. 85. f. 142. „Aller geläubigen ſele tag.“ MB. XXIII. 591. Cgm. 700. f. 82. An dieſen Tagen gehen ärmere Erwachſene und beſonders Kinder, die ſonſt nicht betteln — die Səla-leut — an den Häuſern der Wohlhabendern ihrer Gegenden herum, wo ihnen von eigens auf dieſe Tage gebacknem Brode (Səlabroud, Səla-Wéckng, Səla-Zəlin) mitgetheilt wird. Sp. W.: Was d' Səla-leut für o' Wéda' habm, kriogng d' Schlenklar (ſ. d. W.) á'. Beſſeren Stoffes iſt der geſtochtene Səlazöpf, den Kinder jährlich von ihrem Pathe empfangen, und, im D.L., ſobald ſie verheiratet ſind, ihrerſeits dieſem zuſenden. Nach MB. XXIV. 177 werden fromme Stiftungen in des Kloſters (Eudorf) Selebuch (wol hieher und nicht zu ſellen, Sal ge-hörig) geſchrieben, und XXV. 46 iſt von einem Selepriester zu Sündelbach die Rede. Vrgl. über den Urbegriff des Wortes Seele Grimm. II. 99. 260. ſēlen, verb., animare. „Sobald die Frucht geſetzt iſt,“ ſoll ſich eine Schwangere des Weſchlaſſ, des Langens ꝛc. enthalten. Cgm. 234. f. 131; 523, f. 228.

selig, unselig, s. oben unter sal S. 222, 224.

Der **Gesell** (G'sell), wie hdb. **Geselle** (a. Sp. gisello, gl. a. 32. 621 contubernalis, o. 64 syncellita, also sehr wahrscheinlich, nach Grimm II. 736, aus früherem gasallo von sal, mansio, domus, wie gisallo, socius, von stal und viele andre dergleichen Bildungen). Im D.L. gilt **Gesell** für Bursche, besonders für den Liebhaber eines Mädchens; das Fem. **Gesellin** für erwachsenes Mädchen, Geliebte, on ügheitö G'sellin, on aftaré G'sellin, widerwärtige weibliche Person. Diut. III. 52 will Adam die „sulb wellen uf sine G'sellen“ (die Eva). Der **Gesellherr**, (D.L.) (ä. Sp. bloß **Gesell**, Zugesell, Pfarrgesell) **Geistlicher**, welcher bey einem Pfarrer als dessen Gehilfe wohnt, angestellt ist. „Warum schielst du, Venus: Schwester, vielleicht gar auf Geistliche, gar auf meinen **Gesellherrn**, gar auf mich.“ Buchers Kinderlehre 1781. p. 18. „Einen pfarrer und einen **Gesellen**.“ Urk. v. 1336. „N. N. **Gesell** zu sand Peter.“ MB. XXI. 50. „Des Lechans Caplan, die zwen **Gesellen** und der Lechant in sand Peters kirchen“ in München. Urk. v. 1418. Als Schreiber des Cgm. 654 nennt sich Mathias Forster, tunc temporis socius in Hohenwart. „Meinhart der pfarraer von Stauning und auch Caplan, Wolffhart der **Geselle**, Ulrich der Schulmeister.“ MB. XIII. 591 ad 1328. „Her Michel Greul, **Gesell** der pfar zu Abensperg.“ MB. XIII. 455 ad 1446. „Der lewltige Priester N. N., jecho **Gesell** zu Rain.“ MB. XVI. 457. „Unser lieber in Gott Herr Andre, **Gesell** der pfarr ze Bürgenhausen.“ MB. X. 304 ad 1447. „Item Herrn Hansen N. etwen Vicari zu Pörlkirchen und jecho Zugesell zu Lauff.“ Kr. Ltbl. VII. 212. „Die Pfarrgesellen und andre dienend Priester.“ Ebtg. v. 1543. p. 169. Der Rat-Gesell, (ä. Sp.) Rathsgenosse, Rathsherr. „Die von Ingolstadt haben geschickt ihren Rathgesellen Gorgen Fuchs.“ Kr. Ltbl. III. 260. „Gesellen, Kammerer, Rath und Gemelnde der Stadt Schärbling.“ ibid. 272 ad 1447. „Der Kamrer und die Ratgesellen N. und N.“ Gem. Reg. Chr. III. 81 ad 1437. Der **Gesellenfisch**, Fisch, der bey einer Fischerey von dem Inhaber derselben den Geistlichen, Schulbedienten, Forstleuten &c. des Orts oder der Regier herkömmlich gereicht wird. **Gesellengeld**, **Gesellentreuzer**, was ein Maurer- oder Zimmermeister, wenn er auch selbst nicht mit arbeitet, vom Taglohn eines jeden seiner Gesellen bezieht, wofür er jedoch verbunden ist, täglich wenigstens zweymal nachzusehen, und den Werkzeug der Gesellen und Handlanger zu besorgen. Mand. v. 1746 und 1752. „Daß die Meister von denen Bauherren das **Gesellengeld** eingefordert, ungeachtet selbige denen Gesellen weder Werk noch Rüstzeug verreichet.“ Wiltm. 571. Der **Gesellenhof**, Zusammenkunft zu ritterlichen Spielen. Freiberg Samml. II. 109. 110. 111 ad 1392. Vrgl. II. 157. Das **Gesellen-Recken**, ehemaliger hochnothpeinlicher Gerichtsterminant,

f. Red. So gab der rübernde Scharfrichter, nach „2 Stößen auf jeden Arm, den Gefellenstoß auf das Herzblatt.“ Salzburger Druck v. 1663. Das Gefellenschließen. „Nur zu öffentlich und ehrlich angestellten Gefellenschließen werden lange Ziel- oder Scheibentocher zu tragen erlaubt.“ witzb. Verord. v. 1620. Die Gesellschaft, wie hnd. (a. Sp. giselliscap, gisellascap). In der Geschichte der v. Frundsberg heißt es noch: „Ausrufen zu verbieten, mußten täglich drey teutsche und drey hispanische Hauptleut mit iren Gesellschaften in der Statt (Rom) umbreiten.“ Heutzutage haben alle europäischen Heere in diesem Sinne das romanische Compagnie, Compagnia, angenommen. Handwerker brauchen in ihrem Ceremonial dieses Collectiv auch für einzelne Personen (vgl. Bursch, Frauenzimmer und Gramm. 882). Wie, G'sellschaft, bring do's! auf dein Wohl, Kamerad! Bey Gem. Reg. Chr. III. 101 ad 1440 ist die silberne Gesellschaft ein silberner Tafel-Aufsatz adelicher Familien, auf welchem alle Glieder derselben in rittermäßigen Costüm mit auf ihre Schilde emailirten Wappen abgebildet sind. In Kr. Lhdl. X. 174 ad 1489 stiftet der Löwlerbund eine solche „Gesellschaft,“ die um den Hals zu tragen, und an welcher, wie billig, der Löwe eine Hauptfigur ist.

feller, e, es, jener, e, es. (Nicht bloß in Altb., sondern auch in Schwaben, in der Schweiz und in Franken bis Aschaffenburg, und wol noch weiter, was fast auf mehr als bloße Entstellung aus selber, e, es, w. m. f., rathen ließe).

„sellig,“ (Ober-Schwab.) sehr groß. Wohl eher δεινικως statt solich, sölich, solch —, als dem ags. sellic, stillic (fr. silblic, altf. selblic, goth. sildaleik, f. felt), mirabilis, stupendus, vergleichbar. Schweiz sölli vll, sehr viel und dergl.

Die Seul, (Able) sieh seuen.

Der Sil, des Silen oder das Sill, auch die Sil, Geschirr für Zugvieh. „So wenig als ein junger und alter Och, an einem solen zusammengeloppelt, ziehen.“ Seb. Frank. „Kein Silen thut sie dir zerreißen.“ Hans Sachs. „Pferde mit Siln.“ Kr. Lhdl. VII. 77. „Von einer sil.“ Scheurer Dienstord. v. 1500. „Zugblätter, Afterfillen (Hintergeschirr?), Stelglieder ic.“ Mandat v. 1754. Das Silfall (Zugstrang, Seilriemen?). „Und sollen die (Mül-) lauff nicht weiter sein, dann das ein ungevârlichs neus strengs Silfall dazwischen geen mög. Auch soll in jedem Gerlcht der Silfall eins sein.“ Rechtb. v. 1546, 1553, 1588, 1616. Vgl. über diese Probe Grimms d. Rechts-A. S. 833. Das Silscheit. Fronsperger v. 1555. f. 15. 20. 35. Das Voc. v. 1445 hat trahale, sil, das v. 1419 riga, ein sil, aber auch: „reda, ein sil, ein slit, ein farr;“ gl. o. 142. 316 ist traheria, epiredia, a. 515. 655 esseda durch filo verdeutscht, und a. 518 steht bey obstaculis uuitarsili, bey Grimm I. 625. 682 ist filo und das spätere sil durch funis erklärt;

Im Jst. ist sill m., ansa restis am Saumsattel; bey Statder endlich ist der Sell sowol Sattel als Pferdegeschirr, und sellen satteln und anschirren. Das bey Reinwald aufgeführte wirzburgische „Sile.“ Hofenträger, wird wol als Sil gleichfalls hieher gehören. Vrgl., nach Grimm II. 44, auch Sall.

Die Sillich- oder Silling-Wurz, (Sbrg.) *lilium martagon* L. sollen, wie hdb. Schon im Tatian kommt sal für scal, sulut für sculut vor; und bey Notker gilt sulen mit ausgeworfenem e regelmäßig für das ältere sculan, das noch im o. pf. schollen, w. m. f., erhalten ist. Auch der Schotte sagt I sall, wo der Engländer I shall, der Holländer ik zal, wo der östlichere Niederdeutsche ik schall. Vrgl. a. sars st. scharf, wie denn in alten Glossen mehrere andere Wörter mit anfangendem blossen s statt sc wenigstens geschrieben vorkommen). „sullen Einem etwas,“ es ihm schulden, schuldig seyn. Münchener St. Rth. Ms. v. 1423. „Die Pfennige sullen mir“ (man ist sie mir schuldig). Rth. Ms. v. 1453. „Ich ile dir alles daz gelt, das du mir solt.“ Cgm. 64. f. 59. „Der Pfaffen Reglister ist nur sol mit(r), (ich) sol gehört den Bawren zu.“ Seb. Frank. So findet sich in der a. Sp. die Suld st. Schuld. (Dut. III. 52. 54). Daß die ältere Form versolt (verschuldet, verblent: „Welich herre umb mich daz versolt...“ „daz het er wol an sy versolt,“ Horned, Pitroff) dem Sinn nach, als von versoln, bleher, und nicht zu versolden gehöre, erhellt aus dem eben so verwendeten verscholn. „Soll nichts, hoc mihi cum vanum tum delirum esse videtur, inutile est.“ „nichtsollig vel eitel.“ Voc. v. 1618. „So sollend wir prediger nüt mee, und seynd weder zu broten noch zu speden.“ „Wenn man ein Jesuskindlin in die Nonnenkloster gibt, hat es kein Zeserlein, so sol es nüt.“ Selter v. Kaisersberg. „Zwen (wozu) sol er (der unfruchtbare Baum) auf der erbe?“ Cgm. 64. p. 57.

Der Soler (Solo\*, Soloro\*, Soldo\*), (D.L.) offner Gang oder Altane um das obere Stockwerk eines Bauernhauses; Vorplatz oder Flur im obern Stockwerk, besonders der ländlichen Wirthshäuser, wo sie gewöhnlich zum Tanzplaz dient, und daher ziemlich geräumig ist.

Mei Scház is a Jägo\*, hat auf a'n grä'n Huot;

Und er tanzt üba' 'n Solo\*, das 's Gəld scheppa'n tuot.

„1561 lernet ich im Schwert sechten auf des Hanns Behams Wittes Tanzsoler vor unser Frauen Thor.“ W. Conr. Schwarz v. Ausp. S. Abtelungs Söller (d. Sp. solre, a. Sp. solari, solarium, coenaculum, Dfr., Tat., gl. i. 232. 676, o. 258).

Die „Solle,“ bey Hübner Salz. 979 als Köhler- oder Holzhauerhütte (etwa Sölle zu lesen, und dieses Auffassung der gemelnen Aussprache von Selden, w. m. f.), die „Krant-Solln,“ ibid. 969 als Behältniß für Sauerkraut erklärt.

Die „Sol-Erden,“ (Rottm.) rothsandige Erde. solerdig, adj., rothsandig. (cf. oben S. 224 das alte *salu*, *fuscus*).

Die Solen (Söln, Söin), wie hhd. Sohle (a. Sp. *sola*, gen. *solun*, *solea*, *planta*, *basis*, goth. *fulja*). solen, solnen Schuhe, Strümpfe, sie besohlen. Die Solen am Pflug, Pfluglöln, Wäglöln, Eisenschlene, womit die untere Fläche des Pfluges beschlagen, auch wol die Pflugchar selbst. (Ob damit das ags. für sich einen Pflug bedeutende *fulh*, *ful* einen nähern Zusammenhang haben könnte?). Vrgl. Wagensun. Der Solbaum. „Der Müller soll (im Mühlwasser, damit die Fischerey des Klosters Melsfeld keinen Schaden leide) den valse nicht vernemen, kalnen Solpawm undterzihen noch legen on wißen eines prelaten.“ MB. XXV. 478. Seelbaum, Schwellbaum?

Solenhofen, Suolenhofen (Cgm. 213. f. 189<sup>b</sup>; 570. f. 80), „Solonis curia vel cella,“ der Fundort des bewährtesten Materials zur Ausübung der von unserm Aloys Senefelder erfundenen Kunst des Steindrucks, nach einem Angelsachsen Söla, gen. Sölan (oder nach altd. Dialekt Suolo, Sualo, gen. Suolun) benannt, der um 858 mit Wilibald und Wunibald und des erstern Schwester Walburg in die Gegend gekommen. S. Canis. ant. lect. IV. 541 ff. u. 735.

solen sich, (vom Hirsch u.) sich zur Abkühlung in einer Lache wälzen (a. Sp. *solon*, *solagon*, gl. i. 31. 99. 392. 571). besolgen, defoedare. Voc. v. 1445. Ob Sol, Rothlache, auch im Dialekt wie bei Adeling, ein Femin., weiß ich nicht; in der alten Sprache, gl. a. 538. 582. 630. 735, galt *sol*, *gesol*, *volutabrum*, als Nöutr. „Daz haganina sol, daz grimen sol“ in der Witzb. Marktbeschr., MM. 35. 38, wird wol so zu verstehen seyn. Im Cgm. 289 ist *söl* ein Masc. „Du solt auch suchen zu dem söl, vnd wa du den söl wißest, da ist alles wild gerne hirsan vnd hindan.“ fol. 103.<sup>b</sup>

Die Sul, Salzbrühe, (s. Sulch).

„Sul,“ (Salzb. Wersfen) Leim-Salbey, *salvia glutinosa* L.

Die Salben (Sälbm), 1) Salbe (a. Sp. *salba*. „Salm, Wagensalm.“ Freib. Samml. II. 115. 117. 119 ad 1392. Handsalb, Schmieraske. Cgm. 713.<sup>25</sup> 179). 2) verächtlich; ein Gemenge von Sachen, Reden u. (Vrgl. das unklare *selfsalba*, gl. a. 45 *migma*, *commixtum vel mixtura*). salben, salbenen (sälbm, salbm), salben, schmieren (a. Sp. *salbon*). Das Gesalb, Gesamlere; Geschwäg. Vrgl. *salferu*.

Der Sälbling (Sälbling, Säibling, „Säübling“), *Salmo Salvelinus* Bloch, kleine Art Salmes der bayrischen Seen und Flüsse. Die aus dem Bartholomä- oder Königs-See werden, wenn sie gereinigt sind, Schwarzeuter genannt, und erfreuen sich einer großen Celebrität. „In dem Meer dieser Welt, gibts Sälbling,

die haben Geld im Mant, die Sälbling sind die gesalbten König und Priester.“ P. Abrah. Die Form Sälbling scheint gleichsam aus einem erklärbarern Salmiling, als wenn dieses, wie das Salbm des vorigen Artikels, entstellte wäre, verhochdeutsch. Hängt etwa auch der Wersatz Salvelinus mit dem Dialektworte zusammen?

selb (soll, schwab. seoll), a) (indeclinabel) ipso, a, um. Auch in folgenden Formen: selbst (sollt, söld, b. W.) — selber (sälbo), — selbert (Franken. „Ir selbert fräude machen,“ Cgm. 270. f. 31), — selberst („die purger selberst,“ Münchner Verord., Cgm. 544. f. 47. 49), — selben (sälbm. I, du, er, si etc. sälbm — cf. bremisch sulven), — selbes, selbs (ä. Sp. besonders in Verbindung mit einem vorangehenden Possessiv-Pronomen und folgendem Subst. „Auf mein selbs leib... mit ir selbs pfing... in sein selbs seele... mit sein selbs getraid.“ MB. XII. 176. 2.R. v. 1588. „Aventin in seiner selbs verteutschung der Chronik.“ Hund St.B. I. 136. Im Verlauf des XVII. Jahrh. wird dieses selbs, niederb. selfs, sulfs, zu selbst, ndrf. sulvest, sulfst. „Irer selbst Verdammuß ic.“ Albertinus Suevara II. 11. 147. Und dieses selbst verdrängt in der Schriftsprache gänzlich das einfache selb. Das Voc. v. 1618 hat noch „er, sie, es selb,“ aber „bey, von im selbs, auf sich selbs“ und dgl.). I, du, er, mier, es, si soll' oder sälbm, oder sälbo' oder söld. seol' tan, seol' hau' (schwab.), was man sich selbst zugezogen, muß man auch selbst tragen.

b) (declinabel) in Schwaben öfter nach erster Declin.-Art (seller, e, es), in A.B. lieber nach zweiter (der, die, das soll, den solln, di solln etc.) gebraucht, statt des hhd. jener, e, es, welches unvolksüblich ist. (Für der, die, das selbe im hhd. Sinn, d. h. idem, eadem, idem, braucht die Mundart der, die, das nemliche). sollas mal, des soll mal, sollmals, jenes Mal. solla' zeit, zu jener Zeit. sollot-hälbm oder -wégng, des(jenigen) wegen.

c) Adv., dort, damals. Auch unter den Formen: selben (sälbm) und selbst (sollt, söld). soll bin I soll soll gwé'n, damals bin ich selbst dort gewesen.

Ueber das Verhalten des selb in der ä. und a. Sp. cf. Grimms Gramm. III. 647, Reinhart 3. p. 274, Benede's Zwein Wrb. 368. Es wird in der Regel adiectivisch behandelt. In dem auf Plurale oder auf Feminine bezogenen selbes, iues selbes (Ostr. ad Sal. 24, II. 17. 40, V. 25. 504), ir selbes ist es wol als Substantiv genommen, obchon sich dieses selbes und das spätere selber auch als Comparative, wie selbst, selbert, selbertst nach Gramm. p. 148. 258. 274 als Superlative denken ließen.

selb=ander oder selb=zwält oder s. zwalter, selb=drift oder s. drifter (Cgm. 44. f. 74 selbe dritte, er) ic., selbst als der zweite, dritte ic. (wie griech. τοῖτος αὐτός, Thucid. hell. pel. III. 3. Ἐγὼ δ' ἐν ἀνδράσι εἰ, ἐμοὶ δὲν ἐπιδόμα, Aeschyl. Sept. 282, oder wie es in den alten Gesetzen heißt: sibi tertius, sibi septimus).



„Der Ausferg soll (zum Schluß) sechs Mann haben, und hierauf soll er selbst der stehend sein.“ Lori Brg.-R. 42. „Ein Ding berechnen mit drein andern, oder sein hand selbst drittem,“ statt: seine (schwebende) hand soll die dritte seyn. Heuman opusc. 111. 112. 118. 123. Cgm. 27. Artikel 71. 75 u. 110. „Der sol sein unschuld beweisen mit im selbst dritten erbern weisen mannen, suam probet innocentiam semet tercio idoneorum virorum.“ Enser Stdt.-R. v. 1212. „Daß du uns Hannsen Halder selbst achten Zimmermann schickst.“ Rr. Lhdl. VII. 242. 243. „War das nit ein sehnliche und jämmerliche Klage, ich starb aus meinem Haus selbst dreyzehend auf einen Tag. 1427.“ Grabstein auf dem St. Joh. Gottesacker in Nürnberg. Perit pater familias cum XIII domesticis eadem die, sagt Wagensell p. 141; soll wol heißen: cum XII domesticis. „selbzwelfster seiner man,“ er mit 11 seiner Mannen. Vitrolf 458. selbstmord, er mit mehreren andern. „Da hatt gehaltenen Herzog Erich selbstmord und da scharpf gerennt... Item an der heiligen drey kunig tag hatt der kunig selbstmörder gerennt.“ Wstr. Btr. III. 123. 141 ad 1476. Dazu liefern die Vocab. v. 1419 und 1428 sogar die Form „selbainer, selballain, metenus, metronus,“ wie selbänder, met secundus etc. Weizman III. 129 sagt (minder gut) selbbald. „selbalt (zu zweyen) ist keiner Herr allos.“

Der Selbstbaum, (ä. Sp.) Baumstamm; von der Wurzel anhebender Baum-Ast, jeder von zweyen oder mehreren Stämmen aus Einer Wurzel. „Aus der wurcz des bawmes wachsend vler zwey, das heissend selbaum... der erst selbbaum, von dem wachsent drey est... der vierde selbbaum.“ Cgm. 523. f. 201 und Cgm. 531. f. 91. Gl. a. 112, i. 704. 1130 selppaum, stipes, stirps.

Das Selbstende, (U-Mayn) das Zettel-Ende an Geweben (ital. Forlo naturale), wofür im Schriftdeutschen die entstellte und darum missverständene Form Sahlband üblich ist, nieders. sulf=egge, bey Killian self=ende, self=egghe, self=kant, extremitates, ora lintei.

Der Selbstes'n, (Zly) von selbst geronnene oder sauer gewordene Milch, Schlottermilch. Ob in Selbstern oder selbstbern zu zerlegen, weiß ich nicht, und das engl. earnting, geronnene Milch, wol vom ags. irnan st. rinnan, liegt etwas entfernt. Gewisser ist der Bestandtheil Selbst, welcher auch in dem an der Mz geltenden gleichbedeutenden Selbststuz, selbstständne Milch vorkommt. cf. Höfers Selbstorn III. 137.

Das Selbstgeschöß, ä. Sp. (gl. a. 831, i. 366. 506, selbstscosz) balista. „A°. 1593 hat sich R. mit einem Selbstgeschöß an einem Schenkel verletzt, und das Geäder mit einem Pfeil entzwey geschossen.“ Ausfrsch. Mir. 31. So nennt die tyr. L=Ord. v. 1603 Büchsen, die nicht mehr nach älterer Art mit der Lunte abgefeuert zu werden brauchen, „selbstzündende Piren.“

Selb=haft zu Wunden (Heftpflaster?). Cgm. 731. f. 42.

selb=herr (sæl'her schwáb.), eigenwillig — s' sælherær Mensch — vermutlich auch Subst. „Von diesem selbheren gemüte und willen.“ Br. Bertholt 326. „Und sol auch nleman selbherlich (proterve) mit sinem abte striten.“ Mss. (cf. bey Stalder Selb=kopf).

Der Selbstsacher, (ä. Sp.) Person, welche selbst Partey ist, im Gegensatz des Anwalts oder Vorsprechens.

Selbschol, Selbschuld, Selbgeter, Selbst=Schuldner, im Gegensatz des Bürgen. ref. L.R. f. 95. Selbschol, Selbstthäter, ipse reus. Augsb. Stdtb.

„Selbsterer.“ „Die Selbsterer, ledige Bursche, welche auf ihre eigne Faust in Herbergen lebten und arbeiteten, wurden (a°. 1714 in Berchtesgaden) auf immer abgeschafft.“ v. Koch=Sternfeld Berchtesgaden III. 48. S. Stör, Störner — oder sollte Selbst=erer anzunehmen seyn, — obgleich die Form selbst dem Dialekt ungeläufig ist?

Der Selbstzug, s. oben Selb=ern.

Der Selbstwackel des Augsb. Stdtb., wol Gegensatz des Wackelknechts.

selbwachsen, adj., ä. Sp. wie etwas von selbst gewachsen, geworden ist, sowohl ungetünfelt, nativus, naif, als auch roh, ungebildet; ndrf. sulswassen.

Das Selbstwasser, (Gebirg) Bach, der von sich selbst fließt, im Gegensatz der künstlichen Klaus=wasser, deren man sich zum Holzflößen bedient. tyrol. Wald=Ord. v. 1719.

selblich, adj. und adv., eigenmächtig. „Gegen den 24 Verordneten als selblich neuerhebben unfürstlichen Regiment.“ Kr. Ltbl. XV. 60. 61 ad 1505.

selbst, dem gemeinen Mann in A.B. nur aus der Büchersprache bekannt. S. oben S. 232. selbstig, adj., selbsteigen, eigen. wlrh. Verordb. „Zum selbstigen Gebrauch — mit Vermeidung selbstiger Anstetzung ic.“

Die Silben (Silbm), Silbe. (cf. Gramm. §. 576).

„Mein silmenzal die sein doch wol gesezset

mit silmen reimen also ganz.“ Mich. Beham. Cgm. 291.

f. 365.<sup>b</sup> 366.<sup>a</sup>

Die Salchen, Salhen, (D.L.) die Sahlweide, salix caprea L. (a. Sp. salaha, salha, agf. sealt, seal, engl. fallow, sel-selia, schwed. sälg, alle wol mit dem lat. identisch). Ein Salchenbaum (Lori Lex=N. 314) als Grenzmarke. Das Salchach, Salbach, Salach, Weidengebüsch; Name verschiedner Ortlichkeiten.

selchen (sælchə), vrb. n., a) trocken, dürr werden. auß=, ein=, ver= ic. selchen. Dä mecht mä glatt vō'selchə vō' lauta' Hēss'n.

Der Mensch solcht sauber aus, is ganz ausgsolcht. „Well er dermaßen ausge solcht, daß ihne die strenge Krankheit zu einem Durchleuchtig machet.“ P. Abrah. „A<sup>o</sup>. 1573 ist im Salzberg Türrnberg 6300 Schuh tief im ganzen Berg ein Mann 9 Spannen lang mit Haar, Bart und Kleidung ganz unverwes, jedoch am Fleisch ganz gesolcht, gelb und hart wie ein Stockfisch, ausgehaut worden.“

Dufhers salzb. Chron. 263. b) vrh. act., trocken, dürr machen, besonders Fleisch, Fische, Würste u. dgl. im Rauch; räuchern. Gsolchte Fleisch, gsolchte Schunk, gsolchte Würst, gsolchte Renk etc., geräuchert Fleisch etc. „Gesolchte Zungen, Pachen.“ tyr. L. O. v. 1603.

„Wellen sich die Patres meistens mit gesolchten und gesalznen vischen betragen.“ Wstr. Wtr. VI. 343 ad 1627. Fleisch = Selcher sind in Wien, was in München die Röche, sie verkaufen Würste und geräuchert Fleisch. „Schnee selchen, mare exurere.“ Sutor v. Kaufbeuern. Die Seld, Räucherung; Anstalt dazu. ẽ Fleisch ei d' Sälch taõ. Das Sälch-Kämmel. Daß das Wort kein eingewandertes (etwa, wie v. Hammer, Wiener Lit.-Zeitg. 1816. No. 82, auf das türkische Selchahna, Fleischbank, räth), sondern ächt deutsch sey, beweist die über passos (racemos, Georgic. IV. 269) stehende Glosse (i. 745) ärselchen (wol kaum Partic. praet.).

fulchen, fulhen, fulen, vrh. a. und n., in Salzwasser balzen oder gebalzt werden. Fleisch fulchen. Das Fleisch fulcht. Die Sulch, Sulh, Sul, Wasser, das von eingesalznen Fleisch, Kraut und dgl. zusammensist, Salzbrühe, salsugo, saumure, Sohle. ẽ Fleisch ei d' Sulch légng (es einsalzen). Sulfleisch. Fleisch, das gesolcht (geräuchert) werden soll, wird vorher etliche Wochen in die Sulch gelegt. „Sul, heringsul, vischul, salsugo.“ Voc. v. 1482. Vrgl. Sur.

aln solcher, aln sölcher (ẽ söl'ẽ), aln sölch = ainer (ẽ söl'chõnõ, ẽ söl'õnõ, vrgl. Gramm. 831. 769), wie hoh. solch, ein solcher etc. (a. Sp. so = lih, su = lih), s. oben S. 183 unter so.

Die Sald, sich sällig S. 225.

„Salde,“ (Hübner salzb. 977, B. v. Moll Zillerthal) Rub mit waghericht liegenden flachen Hörnern.

seld, adv., a) (b. W.) selbst, b) (Münb.) damals, dort — sich selbst.

Die Seld, a) (d. Sp.) die Einkehr, Herberge, die man nimmt (d. Sp. selde, a. Sp. selida, selitha, goth. salithva, mansio, diversorium, eine Ableitung vom gothischen unter der Sal angeführten saljan, divertere). Die Nachtseld, d. Sp. Einkehr über Nacht, Nachtherberge. Im Cgm. 697 v. 1506 kommen öfters Nachtselden der Schiffer und andrer Leute im Kloster Altenhohenau, die dafür bezahlen, vor. „Item ein edelman hat für ein Nachtselden geben lili dn.“ „Er gab in gar gut Nachsält.“ Cgm. 270. f. 236. cf. Wstr. Wtr. II. 118. Subrun 2215. Nibelung. 2822. 5167. Be-

sonders blieb dieser Ausdruck für solche unentgeltliche Beherbergungen, wie sie die Fürsten mit ihrem Jagd- oder reisigen Zeug in Aldstern, und nach ihrem Beispiel wohl auch ihre Beamten (Richter, Schreiber, Kasten und Schergen) bey den Untertanen zu nehmen pflegten; späterhin eine Geldabgabe statt der Bestreitung wirklicher Nachtquartiere der Art, *jus fodri et albergariae*. Nachstel (wol aus jenem Wort entstellt). MB. IV. 467, V. 221, XV. 483. Weixer Diss. VI. P. III. cfr. Ldbh. V. 328. ref. L.D. v. 1518. Tit. 1. Art. 7. In MB. XV. 484 488 ad 1504 findet sich auch noch das vrb. neutr. *nachtselden*, über Nacht einkehren. „Das ir auf des goghaus gut lcht herbergt noch nachtselbet.“ a. Sp. selldon, gl. i. 981, hospitari. b) die Seld, gewöhnlicher die Selden (Seld'n, und nach dieser Aussprache, Gram. 72. 326, geschrieben „Sölden, Sölde,“ auch zusammengezogen Söln, Söln), tautologisch das Seldhaus (Sölhaus, „Söldhaus“), Wohngebäude von der geringsten Art (in der d. Sp. auch von der prächtigsten — „Hildenfelde,“ Pallast der Königin Hilde, Gudrun 3754. 2373; a. Sp. salda, selida, gl. passim, gewöhnlich für *domicilium*, *mansio*, *habitatio*, Lat. 91. 104, auch für Hütte). Die Selden (Söln, „Sölleu“) für die Arbeiter in Gebirgswaldungen ist mehr nicht, als eine Hütte aus Baumstämmen. Namentlich gilt die Selden als Wohnhaus eines ärmeren Landmannes, der dazu keinen oder nur wenig Grund und Boden besitzt, und sich in größern Bauernwirtschaften als Tagelöhner brauchen läßt. „Cum seldis curiae adjacentibus.“ MB. I. 409 ad 1293. „Ein selben.“ MB. XXV. 446 ad 1487. „Sedelhof samt den dreyen selden darzu gehörig.“ MB. X. 586 ad 1526. Ursprünglich waren diese Selden wol bloße Herbergen, die der Besitzer eines größern Gutes auf seinem Grund und Boden seinen Arbeitsleuten, die er sich darauf verheiraten lassen wollte, zur Wohnung anwies. Nach und nach kam in diesen precären Besitz eine gewisse, wenigstens der des Lehenverhältnisses ähnliche, Stätigkeit, oder er gieng in völliges Eigenthum über; wo sich denn zu dem bloßen Wohnhause bald auch ein Gärtchen, ein Ackerchen u. s. f. gesellen konnte. So wurde denn manche anfängliche Läre Selden (vgl. Lär Häuslein) allmählich zur gueten oder Bau:Selden, deren nach dem ehemaligen Hoffuß 8 auf den ganzen Hof gerechnet wurden, während er der erstern 16 enthielt. Man unterschied jedoch die Lären Selden von den Lär:Häuslein, deren 32 auf den Hof giengen. Weixer Dissert. XXXIX. P. II. hñbn. Satz. 64. 147. Allein dieses Verhältniß hatte so wenig Bleibendes und Bestimmtes, als der Hoffuß selbst. A°. 1445 (Kr. Ldbh. IV. 125) gibt eine Selden 12 dn. Steuer, während der Hof 9 fl. dn. gibt. A°. 1501 (Kr. Ldbh. XI. 542) findet man von einer Abgabe auf einen Hof 28, auf eine Hueb 15, auf eine Selden 10 Kreuzer gelegt. In Akten v. 1595 wird ein Hof mit 100, ein Hueb mit 50, ein Sölden mit 25 fl. besteuert. Schon auf dem Landtag v. 1605 wird bemerkt: „Ein Hof, ein

hub, ein Söldt ist dem andern in diesem Landt gang ungleich.“ Im J. 1682 gibt der Hof 5 fl., der halbe 3, der Drittels Hof 2 fl. 30 fr., das Lehen oder Viertels Hof 2 fl., ein Bausölden, dabei man etwas anbauen und Vieh unterhalten kann, 1 fl. 30 fr., ein einfache Sölden, dabey nichts als ein Gärtl oder auch sovill nit ist, 1 fl. als Landsdefensions-Beitrag. Ehlingeneberg de jure hofmarch. 101 nennt die Selden nach der falschen Orthographie Sölden, praedia mercenaria, und ihre Besitzer die „Söldner,“ mercenarii. Bausölden sind ihm solche „praedia, quae agris, pratis et fundis, sed paucioribus quam quartarius (der Viertelhofbesitzer) sunt instructa, ut aliquibus in locis 8 Bausölden, alibi 14 uni integro manso (Hof) aequiparent, schlechte oder läre Sölden aber, so kein Bau haben, und deren zuweilen 16, zuweilen 20, 24 einem ganzen Hofe gleich.“ Die alte Policey-Ord. bestimmt das Seetgeräth für den Besitzer eines ganzen Hofes auf 12, für den einer Hub auf 6, und für den einer Sölden auf 5 fl. dn. Nach derselben Ordnung darf ein Hof 24, eine Hub 12, eine Bausölden 8, ein Söldner, der nichts zu bauen hat, nur 4 Stück Schafe halten. Ein bleibenderes Merkmal einer Bau-Selden dürfte wohl dieses seyn, daß ihr Besitzer im U.L. in der Regel nur ein paar Ochsen, im O.L. auch wol ein oder zwey Pferdchen hat, um seinen Feldbau zu versehen. cfr. Zirnagl. Hspch. 243. 244. Die heutzutägige etwas freyere Beweglichkeit des Grundbesitzes hat diesem, so wie manchem andern Begriff die ältere Basis entzogen. Die ältere, der Vermehrung beßiger Population abholde Gesetzgebung hatte wiederholt auf „Ab schafftung der neuen Söldenhäusl oder Ingehäusl“ (s. unter Haus) gedrungen. Anders verfährt die neuere. Der spätern Bauselden (bey welcher nemlich einiger Grund und Boden ist) scheint das „Seldengüetlein, unser eigen sellgüetlein,“ MB. XXIV. 516. 547 — und das seltschen („zway seltschen, di in denselben Hof gehören,“ ibid. 338. 356. 528) zu entsprechen. Vrgl. übrigens die Sal, sellen und Scl.

Der Seldner (Söldn, Söldn, „Söldner“), Selbner, Selbhäusler (Söldhäusl, Söldm, pl. Söldleut), der Bewohner, Besitzer einer Selden, oder eines Sechzehntels- bis Achtelhofes. Lär-seldner, Bauseldner. „Söldner am Flß“ (L.G. Wellhelm), Ansiedler, Colonist am Moor. „Den Söldnern und Tagelöhnern soll kein Hof und Vieh zu halten verstattet seyn.“ Mandat v. 1660. Wstr. (Betrachtungen über den XVIII. B. der MB. p. 48) spricht von Leibsöldnern (Pächtern auf Lebenszeit), im Gegensatz der Bausöldner, welche nach ihm jährliche Pächter seyn konnten, jedoch ohne Anführung urkundlicher Stellen. „Welcher arm man, auf dem lande geseßen ist, er sey pawr oder seldnär.“ L.Rcht. Ms. v. 1453. cap. XII. „Alle gepurn und all seldner ze Errlingen. An seldner glt halb als vill (als ein gebür), ain dienender knecht halb als vill, als ain seldner.“ MB. XXIII. 227 ad 1378. Inquilinus, „der eigen hūs ne habet, unde er anderes mannes selbare

ist.“ Notf. 118. 19; gl. a. 166. 523 *feldbart*, *sarabaita*, *man-sionarius*. „*Söldner*, *stipendiarius*, *agrestis qui praeter casam et equum nihil habet*,“ sagt nach jener beliebten Orthographie und Etymologie das Voc. v. 1618.

„*Seldner*.“? Fremde und einheimische Knappen durften keine Messer tragen, sondern nur abgebrochne *Seldner*. Fink's Geschichte des Vizdomants Nabburg p. 115.

*Söld*, *Söldner*, s. *Seld*, *Seldner*.

*Solder*, s. *Soler*.

Der *Sold*, wie hhd. (ä. Sp. *solt*, *soldest* —; aus der a. Sp. ist mir das Wort nicht erinnerlich, während es doch die romanischen Sprachen haben, wo es, wenigstens in der ital., span. Form *soldo*, *sueldo*, für *solidus* sowol, als für Lohn steht). Plut. II. 279 heißt es: „Eines solch'n herr'n *soldat* (darüber steht *lon*) mug'n sine eßnde rechin (darüber steht *milites*) gerne inphab'n.“ Ad 1499 Kr. Lhdl. XIII. 31 wird *Sold* vom Lohn der Bauernknechte und Mägde gebraucht. Um 1553 war der (monatliche) *Sold* eines Landknechts 4 Gulden rheinisch (s. *Gulden*). Die Waibel, Züerer, Zuriere, Trommelschläger und Pfeifer, Feldscherer, Trabanten, Capitäne u. hatten jeder zween *Söld* oder *Doppelsöld*, der Musterreiber 3, der *Feldwaibel* 4, der *Fändrich* 6, der Hauptmann eines *Fänleins* 10 *Söld* (also 40 Gulden). Man pflegte auf jedes *Fänlein* fünfhundert *Söld* zu geben, darunter vierhundert Knechte lagen; die übrigen hundert *Söld* wurden unter die Aemter, *Doppelsöldner* und andere gute ehrliche Gesellen ausgetheilt. Der (einfache) *Sold* eines Pferdes (d. h. Reiters) war monatlich 12 Gulden. Mit jeder gewonnenen Schlacht war ein *Sold* fällig, und fieng ein neuer Monat an. Zronsperger.

*soldenen*, *versolden*, (ä. Sp.) *besolden*. „Als unser *gesoldenter blener*.“ Gem. Reg. Chr. III. 506. „*Reisige und Fußknechte*, die nicht Herren haben, die sie versprechen und *versolden*.“ Kr. Lhdl. IX. 15 ad 1490. „Item der Pfarrer zu Burghausen soll *versolden* 2 *Geressige* und 4 *Trabanten*.“ Lhdl. VII. 78 ad 1460. Nach der Reichsordnung v. 1500 hatten allweg 400 Unterthanen einen Fußknecht zu *versolden*, d. i. 50 fl. rhein. zu geben, oder einen Mann zu schenken. Lhdl. IX. 463. 476. „Den *Nachrichter versolden*.“ ibid. 443 ad 1474. „Das *hofgesindt*, welches alles *versöldt*.“ Meichelbeck Chr. B. II. 222 ad 1548. „Ich weiß vil wol, wie ich den *held versolden* (belohnen) sol.“ Plutolf 1366. Sollte als Entstellung hieher gehören die ironische R.A.: *Einen versollen*, ähulich der R.A.: *Einen auszahlen* (ihn zu Schaden bringen)?

Der *Soldner*, *Söldner*, (ä. Sp.) *besoldeter Kriegerknecht*. Noch vor ein paar Jahrzehenden waren bey'm Münchner Magistrat 4 *Städels'n'* angestellt. Sie erschienen bey Fronl.-Processionen in der ehmal. *Stadtlivree*, schwarz und gelb, und waren mit *Helleparten* bewaffnet. Die *Söldnerey*, die *Soldatesca*, *besoldete Truppe*.

„Doch müsse er seine Söldnerey zertrennen.“ Kr. Hdb. XIV. 519 ad 1504. Doppelsöldner, (s. oben). „Die Nhaltsigen und Doppelsöldner, die am besten mit harnisch bewaffnet und bedechet seindt.“ Fwrbch. Ms. v. 1591. Hauptleut und Doppelsöldner. „Viel namhafter Edelcent und Doppelsöldner.“ Hist. der v. Frundsberg. „Es hat jeder hauptman macht, vnder seinen Soldaten die stellen und suchen zu verwechseln, also daß er aus einem darzue tauglichen Doppelsöldner einen Schützen, oder aus einem Schützen ein Doppelsöldner machen darff.“ Ldtg. v. 1605. p. 284. „N. N. wurde aus einem Schreiner ein Doppelsöldner.“ Bogenberg. Mirakel v. 1619. „Auf 700 Mann ungefähr 21 Doppelsöldner.“ Truchsess. v. Waldburg Chron. v. Lang b. Gesch. III. 291. Gl. o. 52 steht bey miles gregarius scöldner. Wenn dieß nicht verschrieben ist statt soldner oder statt scöldner (einscöldner), wäre eine Rücksicht auf den Stamm selten (schollen (schuldig seyn) zulässig.

**salfern** (sals'ern), schnell, unverständlich, mit Ausprühen des Speichels sprechen. Das **Gesalfer**, **Gesalf**, **Geschwäß**. Vrgl. **Salben**. **sulfern**, (schwäb.) schlürfen.

**Der Salm**, wie hdb. (a. Sp. salmo, esox, gamarus, salmo). **S. Sälbling**.

**Die Salm**, (Küch.=Spr.) Brühe oder Sauce, aus im Saft gebratenem und dann im Mörser zerstoßnem Geflügel, besonders wildem, mit Wein ausgekocht.

**Die Salsen**, eingekochter Saft (salsa Voc. v. 1419, salsa Dr. Et, false Zwein 3279), Ital. salsa; s. die **Salzen**.

**Der Saltner**, (tirol.) Feld-, Weinbergs-, Holz-Wächter, Flurschütz, Ital. saltaro, krblat. saltuarius. Samml. f. T. v. 1807. III. 98. tirol. Polic.-Ord. v. 1603. p. 24.

**selten**, wie hdb., a) Adv. (ags. selðan, isl. staldan — merkwürdig der Comp. seltandr, gl. i. 553, ags. selðnor — während zu einem mit unbeleglichen Adv. seltana ein Comp. sektor, wie ferrör, rümdr, sibdr zu ferrana, rümana, sldana, erwartet werden dürfte; vrgl. Grimm II. 654). b) Adj.

**seltam**, a) wie hdb., d. h. auffallend, wunderbar. **sibseltsam**, (schwäb. sehr wunderbar, unerträglich. b) selten, rarus. Ei, des is éppas seldams, das Si á æ' mál bey miær ei'kær'n. Die **Seltsamé**, **Seltsamkeit**. Zur **Seltsamé** daß er mich grüßet. Za'næ' Saldsamé ist ma' bey-n-üns æ' Fleisch (selten). In der á. Sp. heißt dieses componierte Adj. **seltسانی**, in der a. **seldسانی**, **seltسانی**, Dtsch. gl. i. 237. 450. 549. Es hat die Bed. a), und gilt auch als

Subst. neutr. (miraculum). Darneben kommt ein dunkles feltkalouf (i. 897 feltkalouffer, rarus, Aero VI. 2 feltkalouffo, raro, i. 1112 feltclouffo, raram, i. 475 feltclaser) rarus vor. Daß das schwäbische „sellig,“ w. m. s., aus feltlich, entsprechend dem ags. fellic, feldlic, goth. flidaleik, gebildet sey, bezweifle ich.

Der Salver, Salverer, die Salbey, Salvia L.

Das Salvêt (v-), ital. la salvietta, das Telleruch. Schneck-Salvet, Schnupstuch. Guggenberger Proc. 141.

Mit Salvenî (v-u), salvâ veniâ. Mit Sälveni z' mald'n, z' red'n...

Die Sälvguârdi, ital., span. salva guardia, franz. sauve-garde.

Das Salz, wie hdb. (a. Sp. salz, ags. sealt, isl., goth. salt). Arm S., reich S., f. I. 107, III. 16. Ldn=S., f. Ib. II. 474. Mueß=S., II. 636. Aus 'n Salz, adv., tüchtig — Einen abprügeln und dgl. Das Salzach. „Zu der Zeit St. Ruprecht ward widerumb gefunden das Salzach (die Salzquelle) zu Reichenhall.“ Chron. in v. Freibergs Samml. I. 14. (Vgl. ach I. Ib. S. 16). Die Salzach, der bekannte Fluß (a. Sp. Salz-aba. S. I. Ib. S. 16. 17). Hübn. Salz. 599. Salzburg (Salzburuc, Salzburc, gl. o. 127. 391), die bekannte schöne Stadt. Salzburger Stierwascher, ein Spott-Epitheton. Eine Art Kegelspiel mit brev in Einer Linie weit auseinander stehenden Kegeln heißt sowohl Salzburger, als auch Stier-Scheibot oder Keglät. Die Salzburg, oder die Burg Salz, bei Neustadt a. d. Saale, f. Lex. v. Franken V. 18. Gemeinschaftliches Salzlecken, ein Verbrüderungssymbol salzburgischer Landleute, z. B. noch derjenigen, die im J. 1731 des Glaubens wegen auswanderten, so wie derer, die im J. 1525 sich mit Gewalt der Hauptstadt bemächtigten. Reise durch Ober-Deutschl. I. 150. Der Salz-Maler, ehm. der oberste Beamte einer bayr. Saline; f. II. Ib. 536. Salzlander, Salzsender, die gewisse Salzpeditionsgeschäfte besorgten. Burgholzer München 100. Finauer Bibl. II. 221. Salzstößler, der Salz im Kleinen zu verkaufen berechtigt ist. S. Stößen.

salzen (I sälzat, hab gälz'n und gälzt), wie hdb. (a. Sp. salzan, praet. staltz, partic. gisalzan, verschieden von salzon, saliare). „Da priet Tobias ein stude des visches, das ander talt das stelzen so.“ Cgm. 633. f. 167. Salzen und schmälzen ein Kind (im Scherz), es nach kathol. Ritus taufen. (Vgl. Grimm's R.A. 457). Sp. B.: Jacobi (25te Juli) tuet's Obas sälz'n, Bärilmê (24te Aug.) schmälzn (macht es vollends reif). Es Einem salzen, einsalzen, versalzen, es ihm schwer, sauer machen. Einem (Streiche) auffalzen, ihn schlagen, prügeln. gesalzen, übertrieben theuer. (Auch im Schottischen gilt salt, adj., in diesem Sinn).



(Sinn). Gefalzne oder Salz-Fischer (in Nürnberg), Verkäufer von Häringen, Stockfischen und dgl. Der „Salzer, der etnge-salzne speiß verkauft.“ Voc. v. 1618. besalzen (einen Bezirk, ein Land), mit Salz versehen, Salz dahin verföhren, verkaufen. „Bayern hat früher ganz Schwaben und die Schweiz besalzen.“

Die Salzen (Sälan), Selzen (Sälzn), Saft von verschiednen Früchten zur Dike eines Syrops eingesotten, Rob. Rieben- oder Kraut-Salzen, vom Saft, der beym Kleinhacken (Schrüten) der weißen Rüben abfließt. Hagebutten-Selz oder Hetschepetsch-Salzen, von Hagebutten. Kranzber- oder Kränzwelt-Salzen, von Wacholderbeeren. Himber-Salzen, Holla-Salzen (von Hollunderbeeren), Zwetschen-Salzen, Agres-Salzen, Attich-(Archo-) Salzen u. „Ein salze, condimentum, embamma.“ Voc. v. 1618. Brgl. Salsen. N.A.: 5 rechte Salz'n, ein rechter Poffen. „Es were eine rechte Salzen für Churpsalz, wenn...“ Nachbarn am Isarstr. V. 83.

Die Sulz, a) Salzbrühe, Salzsoole (sulza, gl. a. 54. 531. 577, i. 244. 326 salsugo, murium, salina). „Nu ist daz mer ein Sulz, und daz grundlos.“ Cgm. 719. f. 48. Eine Bergpfannen-Sulz, im Hallein ein Idealmaß für soviel Soole, als in einer Woche versotten wird. Lori Brg.-R. 299. 391. salzb. Repl.-Schr. Blg. 94. b) Salzlechte für Blech, Wild. Schafe, Tauben, Hirsche, Rehe sulzen, sie durch gestreutes u. Salz locken — (bey v. Moll auch: Schafe selzen). (Sollte „ein Fischwasser besulzen“ — in ältern Friedberg. Alten bey Hellersberg 109 ebenfalls bleher oder zu c) gehören?). c) (Rüchen-Sp.) gallertartiger Ausfluß aus thierischen Theilen, Gallert; thierische Theile, die besonders geeignet sind, mit oder zu solcher Gallertbrühe bereitet zu werden. „Ihr Selbstlichen seyd ein Salz der Erden, spricht der Herr, ein Salz, kein Sulz, kein schwelene gar nit.“ P. Abrah. „Das acht Essen (bey Herzog Albrechts Gedächtnißfeier a. 1509) was ein durchsichtg hohe Sulz mit vlischen.“ „Zittert das Herz im Leib, als wie ein Fasnacht-Sulzen.“ P. Hansler. Sulcz, exta, titillicus, gelu, Voc. v. 1429, 1445 und 1550 (sulza, frigidaria, fridarium, gl. a. 40. 518). „Die Sulzen, als da seynd Kopf-fleisch, der Wanst, Herz, Milz, Lungen, Leber, klein und große Darm.“ D. Pf. L.-Ord. v. 1657. p. 543. Die Sulzer, ehemals in Augsb. was ietzt die Ruttler und Wdmstler. P. v. Stetten R.- und G.-Gesch. sulzen, vrb. n. und act., zur Gallert stocken, gerinnen; zur Sulze machen. Ein Gesulztes, Speise der Art. Eine große Wunde versulzt sich, wenn sie sich, unter Ansehung gallertartigen jungen Fleisches, schließt.

Der Sulher, (Augsb. St.-Rcht. Cgm. 277.<sup>91</sup> 559<sup>103</sup>) Hüter oder Wärter von Gefangenen.

Die Sulz, Flüsschen im Nordgau, bey Nied 900, Solanza. Sulzbach, Sulzbürg, Sulzgau (pagus Solanzgonui, Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

Urk. in Mettins Beytr. IX. 1054 ff., den Stammvater des Hauses Witteisbach Klutpolt als Grafen des Solanngau betreffend).

### Reihe: Sam, sem, zc.

sa m, „sa m b,“ indecl., a) wie, als, als wie, als ob, als wenn (also was das hdb., nach Gramm. S. 170 tautologische: gleichsam als). Sa m ə' n nēt kennet, als ob er ihn nicht kenne. Sa m gēsto'n, als gestern. Sa m nēt gschaid, wie nicht geschaid. Der tout ə' so sa m, thut dergleichen, stellt sich so., sa m gōko, so san gōko, so zu sagen, (s. Lehen II. S. 282). „Die erste Maria soll sein zlichtig hereingeen, nit vil umbse. n, und die hendt aufheben, sa m si bettet, doch thainen Vater noster haben.“ Anord. zur Fronleichnamss-Process. v. 1580.

„Noch war die Ketten also leicht,

daß ihn in seinem Sinn gebedicht,

sa m werß auß lauter Holz und Stro.“ Rath. Gesang-

buch v. 1660. „Sich wider den A. beklagen, sambt er aubreptitie das Officium impetrit hätte.“ Welker dissert. IV. 22. „Julianus tet sa m er ein guter Christ wer..., stellet sich sa m wollt er..., tet sa m ob er nichts drum wüßt.“ Av. Chr. 258. 393. 519. „Am ersten erzeigt er sich, sa m b wollt er flehen, darnach sprengt er in die Feind.“ Chr. in Freyh. Samml. I. 61. „Gleich sa m er fallen wollt,“ s. II. 425. „Sa m wole ich sa m du,“ sowol ich als du, Dlut. III. 108. Sa ma aeque, gl. i. 344; so sa ma (agf. so a same), similiter, itidem, sa ma so, quasi, veluti, a. Sp. passim. (Etwa ein adjectivisches da z sa ma wie goth. tha ta sa mo zum Indeclinabile versteinet, und solchenfalls Ein und dasselbe Wort mit dem folgenden nur mehr in der Composition lebenden adjectivischen =sam). b) (o.pf.) Zwischenwort, welches sagen will: wie verlautet, wie man sagt, wie man hört — und vermuthlich aus einem ganzen derley Satz elliptisch übrig geblieben ist. Er is sa m read in Islent drinnə gkēcht, er ist, wie verlautet, recht im Elend gestet. Vrgl. a. oben S. 183. 184 die Bethenungsformel sa m mir...

=sa m, adj., doch nur mehr in der Zusammensetzung, wie hdb. (a. Sp. =sa m, isl. auch als selbstständiges adj. sa m = r, goth. sa sa ma, so sa mo, tha ta sa mo, ganz wie noch das engl. the same, idem, eadem — wol, wie der Schweizer sagt, der, die, das gleiche, wornach die Composita auf sa m mit denen auf lich — s. leicht — auf einerley Grundbegriffe ruhen). grausam, handsam, mitsam, ruesam, scheuzsam, taugsam zc. Einige solcher Adjective lauten substantiviert der =sam, wie hdb.; mehrere aber die =samē (a. Sp. =samī, =semi).

sa m, sa men, sa ment, sa met, sa mt, sa nt, als Nachsatz zu

dem Adj. aller, e, ſ, noch den alten Partikeln ſama, ſaman, ſamant, goth. ſama, ſamana, ſamath, isl. ſam, ſaman, agf. ſamod entsprechend. Der Wein allerſam, die Milch alleſam, das Waſer all'ſſam, die Leut alleſam, allſam, ſamen u. beſſam, beſſamen, wie hhd. beſſammen, doch minder volksüblich, und durch miteinander erſetzt. mitſam, mitſamen, adv., miteinander (gl. i. 601 mit ſaman iu, vobiſcum, alſo Präpoſ.), mitſamt, Präpoſ. mit. geſam, geſamen (z'ſam, z'ſäm, z'ſamō, z'ſomō), zuſammen (a. Sp. ziſamane, ziſemine). geſam=ſchlagen, fallen u. geſameſſen, vollends aufeſſen. geſamgēn, fig.: abnehmen. all-ſam z'ſam, alle miteinander. S. unten ſamt.

ſämen (ſämō), zuſammentragen, leſen, ſchöpfen u., doch nur in gewiſſen techniſchen Acceptionen. Die vom Schnitter in einer Link hingelegten Getreidbüſchel ſämō; auffämō, ſie aufleſen und in Garben binden. Daß ſo zu ſammelnde Getreid heißt in Franken die Sammete, in Schwaben das Sämmler, im Voc. 1429 ſteht ſam, Cgm. 649. fol. 565 ſämnat, manipulus. Den Rahm von, den Topfen aus der Milch ſämō. Sämige Milch, die viel dergleichen anſieht. ſämen (ſämln), ganz- oder halbfreiwillige Gaben einſammeln, Collecte machen, ein vornehmerer Ausdruck für: betteln. Mönche, Klausner, Kloſter=Candidaten u. betteln nicht, ſie gehen nur ſämen. Von Abgebrannten (Abbrändlern) und Verunglückten anderer Art, wenn ſie auf den Grund eines ſchriftlichen Zeugniſſes milde thätige Verträge anſprechen, wird ebenfalls geſagt, daß ſie ſämen. „Wenn s Sämeln nit aufkemo war, müa't I bedln.“ „Das Betteln und Samblen.“ L.R. v. 1616. f. 684. „Gart= oder herrenloſer Knecht, ſo dem Samblen oder Bettlen nachläuſt.“ D.Vf. L.Ord. v. 1657. In einigen Gegenden iſt es herkömmlich, daß die Kapläne in ihrer Pfarrgemeinde Flach ſämen. (ſfr. Beſelgeld, Grolles u.). Häufig genug ſind die Beſchwerden, welche in den ältern Landtagshandlungen vorkommen, gegen Sammeln von ſogenanntem Gerichts Futter (als Garben Korn, Haber, Flach, Brein, Kraut, Eyer, Hen), mit welchem ſowohl die landeſfürſtlichen Pfleger, Richter, Gerichtſchreiber, Thurner, Thorwärtel, Gerichtsbener und Knechte, Jäger, überreiter, als auch die Edelente und Prälaten die armen Unterthanen heimzuſuchen nicht unter ihrer Würde hielten. Was durch das älteſte Landbuch beſtimmt verboten worden war, wußte man in der Folge dennoch zum Theil in ein ſogenanntes Recht umzuſchaffen. ſfr. Kr. Lhdl. I. 164. 165. 239, V. 337, VI. 59, VII. 265. 284. 369. 406. 490, XVI. 297. Ref. L.Richt. v. 1518. Tit. 1. Art. 7. Bemerk. über Landem.=Rechte in B. p. 196. Scharwerk in B. p. 122. Haggi Statiſt. II. 201, III. 1169. Das Sämeln geld, das im Kirchenbeutel geſammelte Geld, Sämeln=Har, =Schmälz u. beſamlich, adv. und adj.,

eingezogen, stitsam. „Weil er bey geistlichen Leuten ist, sol er sich besamlich halten.“ Scheiner Dienst-Ord. v. 1500. f. 15. In der ä. Sp. heißt auch dieses sammeln nur samen, z. B. L.R. v. 1616. 450, und letztere Form ist sogar hie und da saumen geschrieben (Getreid auffsaumen, Spring. Behend-Recht 188. „Sich eilich miteinander samen, sämen und saumen,“ verbinden, Bergmann 134, MB. IX. 264, XVIII. 178), wo das au vielleicht nur, nach Gramm. 159. 171, ein falsch verhochdeutsches a ist. S. unten Samkauf, Samkost. In der a. Sp. heißt sammeln samanon, zuweilen auch seminnon. Das mm der hdb. Form mag aus mn (samenen st. samenen) entstanden seyn, denn auch gesamt setzt ein einfaches sammen statt sammeln voraus. Die Samnung, Sammlung, ä. Sp. Verein, Corporation von Mehrern (a. Sp. samanunga neben gisemini). „Wie gemeiniglich alle sämmung des Spitals“ (zu München). Urk. v. 1418. Geistliche Samnung, Körperschaft von Klostergeistlichen, Convent. z. B. MB. II. 5, V. 482. 525.

Der Samkauf, Kauf oder Verkauf im Großen, Ganzen, nicht im Detail. Im L.R. v. 1553. f. 140 steht Samkauf, Münchner Recht v. 1333, Cgm. 284. f. 62<sup>a</sup> samenkauf, in Kr. Lhd. I. 168. 176 (Ausg. Stdt. B. 1c.) Sammtkauf, anderwärts aber Saum-, Saumbkauf, wo eigentlich ein Handel nach dem Saum, säumweise, zu verstehen seyn wird. Vgl. a. das eben hinter sammeln Bemerkte.

Die Samkost, bey Bergbauten: die (von sämtlichen Gewerken solidarisch zu tragenden?) Ausbeutungs- oder Exploitationskosten. „Gewinn über die Samkost.“ „Ein Gruben, sy trag die Samkost oder nit.“ Forl Berg-R. p. 93. (cfr. 92. 105). versamlkosten einen Bergthall, die Baukosten dafür bestreiten (f. 122). „Notdürftige Sambkost des Salzes.“ bayr. Dupl. gegen Salz. Bepl. 79. Auch hier heißt es: „Als lang er bey einem Bergwerk die Saumkosten bezahlt.“ tyrol. L.D. v. 1603. 101.

Der Sam-treger, die Collecte, f. I. Lh. S. 486. Im Pfründenbuch (Ms. v. 1519) des heil. Geistspitals zu München, heißt es fol. 32<sup>b</sup>, „In den feiertagen (den 27<sup>ten</sup> May, Pfingstmontag) gibt der schwalger von Heseloch gen Pulaß und gen Solen in jedlichs dorf ainen ganzen knollen schmalz von ainem rurat und ainen laib brot zu ainem Santttrugl, und gen Ober-Sentling ainen halben puter und ainen halben laib prot von der wald wegen, die man in (ihnen) abezt.“

Der Samen, Säm, plur. Sämen (Säma), 1) wie hdb. Same (a. Sp. sámo, gen. sámin). Das Korn, der Walz 1c. hat 4. 5 1c. Säma gegeben, d. h. es ist 4, 5 1c. Mal soviel geärntet als ausgesät worden. 2) die Saat, d. h. das grüne Getreide, eh es noch in Halme geschossen (ter sam, seges, Av. Gramm.; samla,

sationes, gl. i. 1179). Einem den Samen abhüten, das Vieh in dessen Saatsfeld kommen lassen. D. Sāmo sten'ō' schō. „Samen oder Wfsen schädigen.“ Sammler f. Lyr. IV. 247. Durch den Samen gen. ic., durch das Saatsfeld. cf. „Einen uf den sām en vellen,“ in Benedes Jwein 410. Das Sāmchen (im Nudgau), der Keps. Das Sām feld, angesäetes Brachfeld im Herbst, das dann im Frühjahr Winterfeld heißt. besāmen (bsāmo) sich (von der Saat), nicht aufgehen; fig. von Kindern, Thieren ic., sich vermehren. Der Plo d e r s a m (bey Hübner Salz. 391. 684), Stoff zum Plaudern? Redseligkeit, Beredsamkeit? ɔ'n Plo d e r s a m haben, z-samklauben, richten ic.

„Das Dienaj in'n Gang  
Klaubt'n Plo d e r s a m z s a m,  
Hat ɔ' Kropferl an'n Hals,  
Drum plo d e r t sie alls.“ cf. a. Sāum.

Das G e s ā m (Gsām), a) wie hdb., b) (D.L.) Abfall beym Reinigen des Getreides (Unkrautgesäme?). Der S ā m l i n g, junges aus dem Samen gezogenes Baumstammchen.

sā m (saum schwab., in gewissen Compositis), halb, saum-truckō, halb trocken. „Die Wasch ist saum-trucken,“ Aurbacher. (Vrgl. gl. a. 339, i. 610 saml=hell, debilis, o. 451, Lat. 128 saml=quer, semivivus, a. 112 saml=uniz, subrufum, inter album et rufum. So gibt es im Ags. ein sam=boren seminatus, abortivus, sam=cuce semivivus, sam=grēne semiviridis, sam=vlfa semisapiens, insipiens etc. Da dieses saml oder sam Gegensatz des ful voll, und Ausdruck eines Mangels ist — so kann auch der alte sächsische, schwed. Comparativ sāmra, sāmre, deterior (mittelmäßig) damit im Verhältniß stehen — wo dann selbst das alte adj. sama=rart corrupte, barbarico loquens Rücksicht verdient. Vrgl. d. f.

„sami“ (vom Boden), naß, (Kolbed). Vrgl. d. vorherg.

„Kleine Kartoffeln und gemeines Gras geben eine geschmacklose aber sähmige Milch.“ Ingolst. Calendar für 1830. Wol viel Rahm ansehende. Sieh oben 243.

Der S a i m, (Honig-) Selin, bey Adelson bläuliche Bräbe, Flüssigkeit überhaupt (gl. a. 49. 525, i. 140 selin nectar, i. 553 mit selin=snorigun olun flavis oleis, isl. selin=r ductile quid).

saemot, langsam, unbehülflich. Das Adj. saimicht, von Saim, fig. genommen? Die d. Sp. sagte lanc=saim statt langsam. Vrgl. auch saim.

sāumen (sāmo), versäumen, wie hdb. (a. Sp. far sām an). Wie-r-ɔ' daher sām t, wie er so langsam daher kommt! Sich oder Einen s ā u m e n. Sich versäumen, sich bey etwas verspäten. s ā u m e l n, h e r u m s ā u m e l n, verh., zaudern. sām sāmō (— u), zaudern. Der Sāmo', der Simsam, Zauderer. Sollte hier mehr als bloßes Alterationspiel, und ein sim s=sāumen nach dem isl. sem s

tardatio, semsa tardare anzunehmen seyn? Die Saumung, die Saumsal, Saumsalung, der Saumtag (d. Sp.) Versäumung, Versäumniß. Vrgl. sahn und sauneln.

Der Säum (Säm), wie hhd. 1) genähter umgeschlagener Rand an Geweben; Rand überhaupt (soun gl. a. 43 lacinia, ora vestimenti, 72 crepido). Der Fürsäum (Fürsäm) an einem Ufer, Rand, der als nothwendiger Speltraum für das Umkehren des pflügenden Gespanns entweder zu Gras liegen bleibt, oder zum Schluß in einer den eigentlichen Beeten entgegengesetzten Richtung umgepflügt wird; auch wol ein mit den Beeten parallel laufender ungepflügt bleibender Rand. „15 Pflug sambt ainem langen Fürscham und ainem nach zwerch.“ Hist. Fris. II. II. 360. säumen, elusäumen (sämā), durch Nähen mit einem Saum versehen. Der Zimmermann sämt ein Brett, indem er die Ranten desselben nach der Schnur behaut. 2) a) Last, besonders insoferne sie zum Fortschaffen auf dem Rücken eines Thieres eingerichtet, Pack, Gepäck (gl. i. 169 saum, sarcinula, i. 240. 374 gisoumt sarcina, apparatus; kuolsoum, a. 19 sagma, feltrum). b) größere Gewichts- oder auch Maß-Einheit. Ein Säum Eisen ist auf den Eisenwerken 250 Pfund. Hurl p. 124. Hübner Salz. 128. „Eisenwaaren nicht in minuto, sondern in grosso, d. h. sam- oder buschweis abgeben.“ Bürgelzer München 489. Der „Sam Nägel“ ist nach Größe und Qualität derselben nicht bloß in der Zahl der Stücke (von 2000 bis 50,000), sondern auch im Gewicht verschieden. Generale v. 1769. Nach einer tyrol. Rottordnung v. 1530 werden 3 Centner Landgewicht auf einen Wagensaum, 4 Wagensäum auf eine Wagenschwar gerechnet. Der Saum Tuch, nemlich 22 Stücke zu 32 Ellen. „Daz gest dñeinerley gewant sul verhauffen hinder einen halben Sam, außer dunnes gewant, daz nicht saumel ist.“ Wtr. Wtr. VI. 114. Kein Ausländer soll (Tuch) nach der Elle ausschneiden, sondern allein Stückweis und im Saumkauf hingeben. Lebenhandlung 36. „Daß sich die Mehger mit den Irhern, Kürfuern und Leberern keines Sam- noch Jarlauffs vergleichen sollen.“ L.O. v. 1555. 140. „Nach Sammtkauf oder zu einzigen“ (en gros oder en détail). Kr. Lhdl. I. 168. 176. Es scheinen sich hier Formen und Begriffe Säum, sam, sammt vermengt zu haben. Vrgl. a. das dunkle „Zuchert saumen“ in Kr. Lhdl. XIII. 337. Die Säumfart. „Zugang von Lebensmitteln durch kleine Samfarten, das verstehn wir über Ruck oder auf Samrossen, und nicht auf Wagen oder Schiffen.“ Kr. Lhdl. XV. 66 ad 1505. Das Säumross (Sämros), Packpferd. Das Säum Salz, Samsalz. a) Salz, das auf Pferden versendet wird; vrgl. unten Saumer. b) Salz, das, auf der Salzach vom Hallein kommend, wegen zu großen oder zu kleinen Wassers bey den Hütten zu Salzburg ausgeladen und zurück gelassen werden muß. Die Schiffe, auf welchen man selbes nachführt, heißen Saumschiffe. (Lori Bergrecht).

(Etwa insoferne sie ein sonst übliches Fortschaffen zu Pferde ersetzen?). Der *S ä u m s t e i g*, *S ä u m w e g*, nicht für Fuhrwerk, sondern nur für Packpferde geeignet. *säumen*, *säumeln* (*sāmo*, *sāmōln*),

vrb. act., durch lasttragende Thiere fortzuschaffen. Wenn in frühern Jahrhunderten Ritter und Knechte, Herren und Frauen, Fürsten und Könige über Land zogen, so saßen sie nicht etwa auf Wagen, sondern auf ihren Rossen und Mähren, und „ließen sich säumen Waffen und Gewand.“ Diese uralte, in esel-, maulthier- und kameelreichen Ländern noch jetzt sehr übliche Art des Reisens und Transportirens hat seit der allgemeineren Herstellung breiter, bequemer Fahrwege und Straßen bey uns auf dem flachen Lande dem ergibigeren Wagenfahren weichen müssen, und hat fast nur mehr zwischen den Dörfern und ihren Alpenwirthschaften statt. Am längsten dauerte das *Säumen* von Salzstöcken in die Orte des Gebirgs, nach Aurburg, Tölz, Abbing, Wolfratshausen ic. und das Zurücksäumen von Getreide und dgl. Der *S ä u m e r* (*Sāmo*), lasttragendes Thier (hierzulande Pferd, *Sāmros*, in Italien, Ungarn Esel, *somaro*, *szamar*, cfr. Wiener Literatur.-Ztg. v. 1816. N<sup>o</sup>. 82). *Dextrarius* (*equus*) *s a w m e r*. Voc. v. 1445; *burdo sonmari*, gl. i. 252, o. 6. 2) Person, die ein solches Thier hält und damit arbeitet; zuweilen wohl selbst dessen Stelle vertritt. „*Sämer und Kottren*,“ Bergmanns Gesch. v. Münch. Urk. N. c. p. 96. „Als die *Sämer* allerley Getraide abenthaltben im Land aufwechseln, laufen und verlaufen, dieselben wollen wir, wie bisher, bleiben lassen.“ L. D. v. 1553. f. 58. Die Gewerbenachkommen der ehemaligen Salz=*Säumer* (es gibt deren besonders am sogenannten *Säumerberg* bey Traunstein) führen noch heutzutage unter diesem Namen, aber auf Wagen und in sogenannten Plachen, ihr Salz im Oberland heruni. cfr. Wstr. Btr. V. 288. Kohlbr. Material v. 1782. p. 52. Vrgl. nach Grimm II. 145 das alte Ablautverb *siuuan suero*, oben S. 131, *seu em*. Das unserm *Säumen* entsprechende ags. *Seam* gilt für *sutura*, *sacculus* und *sartina*, und das dem *Säumer* entsprechende *seamere* für *sartor*, *sutor* und *equus onerarius*, *burdo*. Ist. ist *saum:r sutura*, *saumari sartor*, *seyma consuere*. Indessen liegt in Bed. 2) auch das griech. *σάγμα* von *σάτω* nahe genug.

Die *Semel*, a) (Bäckerspr.) weißes Weizenmehl, Semmelmehl (a. Sp. *semala*, *simila*, *polenta*, *simila*, *similago*, isl. *similita*). „Daz erst brot sol sin luterlin *semel*.“ Augsb. Stdtb. „Der frone tisch, darauf die lebende *simile* (Oblate, Hostie) gesendet wart von himile.“ Altd. Wälber II. 238. *semlein* (i. Sp.), *semlin* (a. Sp.), adj. von Semmelmehl, gleichsam *semeln*. „*Semlein prot*, *rdkein prot*.“ Münch. Verord. v. 1468. Wstr. Btr. VI. 148. „Ein *semlein prot*.“ MB. XXIV. 677. „Brähen daz die recht *semlin sin*.“ Augsb. St. B. b) (Um Nürnberg) jedes weiße Brod. (cfr. MB. XXIV. 709). „Auf die

**Semel** kommen, dazu kommen, wenn jemand zu Gevatter gebeten wird, weil man da weißes Brod vorseht." Höl. Der 24 Loth wiegende **Semelrocken** des alten Pass. Stadtbuch wird wol aus einem Gemisch von Weizen- und Roggenmehl bestanden haben.

c) (die gewöhnlichste Bed.) kleines weißes Bäderbröckchen. Schon Chron. Ben. II. 79 ad 1365 una simula panis valens denarium.

Die **Semete** (Semota), (Aussaff.) einfaches Gericht aus Mehl oder geriebenen Kartoffeln, die mit etwas Wasser oder Milch und mit etwas Butter zur Form von Kügelchen geröstet. Mel-Semete, Kartoffel-Semete.

Das **Simesh**, **Simsh**, **Simesh**, **Simst**, auch wol die **Simphen**, **Simphen**, der **Simb**, das **Gessimse** (gl. a. 645 *simesz basis*), cf. Grimm II. 264. Der **Simphenlaufer** (schwäb.), **Schmelkter**. „Die Feuerwerker kommen in das Nobisshaus, da die Äpfel auf dem **Simbsen** gebraten werden" (sc. in die Hölle). Cgm. 957. f. 3.

Das **Simmer**, **Simmern**, **Simra**, s. **Summer**.

**simulieren**, nachdenken, nachsinnen, in Gedanken vertieft seyn.

**sumlich**, **sumleich**, adj., (ä. Sp.) quidam, aliquis, nonnullus, (a. Sp. *sumalich*, *sumelich*, *sumilich* neben dem einfachen, auch agf., isl., goth. *sum*, das noch im Berner Oberland fort-dauert, engl. *some*). „Au **sumlichen** steten" (an einigen Orten). 2ter Freyh. Brief. „**Sumlich** unser burger" (einige von unsern Bürgern). Gem. Reg. Chron. 349. „Ze ergehung **sumleicher** saumlichkeit." MB. XV. 458. „**Sumleich** malster, **sumleich** leut, **sumleich** zlug (etliche Zugen), **sumleichen** pfant (gewisse Pfänder) ic." L.R. v. 1339. Wstr. Str. VII. 19. 63. 69 ic. „**Simlich** schlugen im sein poten zu tod, **simlich** vlingen sie." Cgm. 631. f. 115. Dtfr. IV. 29. 115, gl. a. 165 kommt dazu ein adv. *sumenes* *iuterdum* vor.

Der **Summer**, **Summer** (*Sumo*'), der **Sommer** (a. Sp. *sumar*, agf. *sumer*, isl. *sumar n.*). Der **summerlange** Tag. Die **Summerfrischen** (N.L.), ländlicher Sommeraufenthalt *procul negotiis*. **Summer** und **Winter** spielen oder singen.

*Solvitur acris hiems*, milde Frühlingstüste wehn, und alle Herzen werden milder. Diese Stimmung zu benutzen, und das allerfreulichste Ereigniß recht anschaulich zu feyern, finden sich wol hie und da ein paar arme Teufel zusammen, die, der eine als Winter in Pelz eingehüllt, der andre als Sommer einen grünen Zweig in der Hand führend, in den Häusern der Wohlhabenden herumgehen, einen gereimten Wettstreit über ihre Vorzüge abspinnen, und damit enden, daß der Sommer den Winter zur Thür hinauswirft, wofür ihm dann, natürlich, eine kleine Gabe nicht verweigert werden darf. cf. Rössensuntag. Ähnliche dramatische Wettstreite gab es früher zwischen Lieb und Schön, Wasser und Wein ic. Vgl. Büschings wöchentl. Nachrichten I. 185. 225, III. 166. Sebast. Brand Weltbuch p. 155.<sup>a</sup> **summerig**, adj. und adv. Das **summerig** Feld,



auf dem die Sommerfrüchte stehen. Ein summeriger Tag, ein sommerlicher, besonders in kälterer Jahreszeit. summerig angezogen, gekleidet seyn. sumern, wie hhd. sommern. Geschlagenes Holz sumern oder summerauen, es in Blöcken liegen und den Sommer durch austrocknen lassen. Lori Brg.R. 155. Forst-Ord. v. 1616. Art. 60. salzb. Wald-Ord. v. 1524. p. 8. „Das schöne Gewand sumern, sich darin sehen lassen.“ Notata des v. Bodman 1709. Salatpflänzchen summern (Wirzb. Reinwald), sie versehen. „Winterbler soll nicht mit dem Merzenbler eingesumert werden.“ Land- und Pollc.-Ord. Der Summerer, im Allertthal und Pingg. einer der Knechte einer Bauernwirthschaft, von gewissen Sommerbeschäftigungen. Der Somolär (Allgäu), Schmetterling.

Das Summer, s. Summer.

Der Samb, Sambd (Plm), Sand. sambig, sandig. Diese Form, wäre sie nicht bloße Entstellung, päste zu Grimm II. 232, III. 379, wo Sand, alt Sant als aus sam=at entstanden vermuthet wird. Der Sambelß, Flußbarsch (Hüb. salzb.), wol als Sandbelß zu nehmen. Indessen heißt er auch Anbelß und Appelß. Sieh Sand.

Der Sambsttag (Sampsta', Samsta', Sansta', Sästa', Sanzta'), der Samstag (Voc. v. 1419 Sameztag; Nled 651, Augsb. Stbth., Wtr. Wtr. VI. 154 Samztag, Sampsttag; Dtsr., Lat. Samstagtag, wo mb dem bb im goth. sabbatodag=s entspricht. Das agf. Sättern=däg, engl. Saturday ist das lat. dies Saturni, im Isl., Schwed., Dän. heißt dieser Tag langurdag=r, Lördag, Löverdag, d. h. Badetag — ungar.: szombat). Der schmalzig Sambsttag vor Quinquagesima, der Judas=S. vor Ostern, die drey gulden Sambsttag nach Michaelis. Der Sambsttagsmantel (b. W.), langweiltger Mensch, der alles auf den Samstag verspart. sambsttagmanteln (Hsr.), müßig umhergehen.

semben, vide seniwien unter Sen.

Das Summer, Sümber (Sumpo', Summo', Sümmer), a) Korb, besonders ein dichter aus Stroh geflochtener (gl. a. 546 sumber calathus, a. 18 sumbir riscus, a. 531 sumber rusca, das franz. rucho?). Das Bach= (Bach=), Bröb=, Mel=Sumpo', beim Brodbacken zu gebrauchen. Das Bi- oder Implumpo', Franken Bi'sümme'le, der Bienenkorb. b) (O. Pf., Franken, Schwab.) ein gewisses Getreidmaß, und gewöhnlich nach örtlicher Aussprache „Sümmer, Simmer, Simmern,“ hie und da auch „Simri, Simra“ geschrieben (welche letztere aus der alten Form Summeri, Summerin, sumbri, sumbrin, gl. a. 507, i. 283. 790, o. 153. 259, entkelt seyn wird). (Vrgl. v. Lang b. Jahrb. 370. Anton Gesch. d. d. Landw. III. 226). „I Canistrum id est I Sumpfr frumenti cujus canistri sunt IIII metrete.“ MB. XI. 44. „Du

# 250 Semd Samf Seinf Sumf Samp Semp

geßt einen Kauf mit mase, oder mit wage, oder mit Symmerin, oder mit ein, daß sol alleß gewiß und gewere sin.“ Dr. Verbt. „Ein Summere Korn und ein Summere Habernß, alles Nürnbergermaß.“ MB. XXV. 276 ad 1466. „Aus ein Viertel ein Summereß soll der Müller einen Mülmezen (deren acht in ein gestrichen Meßlein geen) und nit mer nemen.“ bayreuth. Mühl-Ord. v. 1514. „Modius eyn Nutt oder Summerey.“ Voc. sec. XV. „Nemant zünt ein licht an, und sehet es under einen Summer“ (sub modium). Cgm. 58. f. 195. Das Bamberger Summer hält 4 Vierling oder „Meß,“ und ist in hartem Getreid (Korn, Weizen und Gerste) gleich 2 Meßen  $3\frac{1}{2}$  Maßlein Münchnerisch, in Haber 2 Meßen  $3\frac{1}{2}$  Maßlein M. Nürnberg. Summer oder Simra hält 16 Meßen, und ist in glatter Frucht gleich 1 Schöffel 3 Meßen  $6\frac{1}{2}$  Maßl M.; in rauher Frucht hält es 16 große oder 32 kleine Meßen, und beträgt 2 Schöffel 1 Viertel M. In Schneltach geben 16 Summer (in Korn und Weizen) 147 Münchner Meßen. In Schwabach beträgt das Simra (in Korn) 8,895833, (in Haber, Gerste) 16,425786 Münchner Meßen. Reg.-Bl. v. 1811. St. XL. Vrgl. Vericon v. Franken I. 290. „Simmer, mensura continens XXIV libras.“ Voc. v. 1618. c) (h. W.) Krug mit großem Bauch. Daher etwa der Sumperer, Rausch (Zpf. Ms.), und schwerlich in Zusammenhang mit dem isl. sumbl, ags. symbol compotatio, sumbla compotare, sumblaz sich betrinken. d) (ä. Sp.) Pauke. „Tympanum, sumpper.“ Gl. sec. XV. „Lobt ju mit dem sumber.“ Cgm. 87. f. 19.<sup>b</sup> Cgm. 136. f. 163. 240. Psalm 149<sup>b</sup>. 150<sup>b</sup>. „Darnach ein holzblasen sluoc einen sumber meisterlich genuoc.“ Frauendienst fol. 37<sup>b</sup>. „Er bliez im blasen grozzls horn, vnd slaben die hersummer.“ Enenkel Cgm. 11. fol. 35. sumbern, sumperu (ä. Sp.) pauken. Doc. Misc. II. 294. (h. W.) einen dumpfen Ton von sich geben. (Noch jezt gilt um Appenzell somern für trommeln). Die „Semd biblus,“ Voc. v. 1419 (semida papyrus vel juncus, gl. o. 95 — davon i. 217. 545 semidahl carices, carectum. Ob Sempt, der Name eines Ortes und Flüsschens, etwa blernach zu erklären, müßte sich aus ältern Urkunden ergeben. Vrgl. die Senden.

samft, sampft, wie hhd. sanft (a. Sp. samfto adv., samfti, semfti adj., ags. softe, engl. soft, holl. saft, sacht, nrd. sagt; f. a. soft und sanft).

Der Semft, Senf. E. Senes.

Der Sumft, Sumpft, der Sumpf (Ostr. V. 23. 219 sunft). sumftig adj., sumpfig.

Die Sampinn (Gl. v. u. f. D., Hbn. salzb.), garstige Weibsperson; Hure.

Der Semp(er) (h. W., Ostr.), Knecht Ruprecht, Kobold. Der Semp(er) kommt, und schneidet bösen Kindern den Bauch auf. efr. Rauchnacht.

Samstag, f. Sambſtag.

Simß, f. Simeß.

samt, ſant, a) wie hnd. b) zuſammen, miteinander. S. ſam. Allſamt, alle zuſammen. Baldſam, baldſamt, alle beide. „Wir müſſen beide ſampt leiden.“ Cgm. 714. f. 247. ſamtwander, a) ſelbänder; d. h. mit noch Einem. b) (von zweyen) miteinander. „Die rotte Ruhr und ungeriſche Krantheit haben ſamtwander Mariam M. angeſtoßen.“ Bogenberg. Mikael 272.

„Iſt einer ärger als der ander,

Sie kreuzigen mich alle ſamtwander.

Drey Stodwerk hauſt drein aufeinander,

Daß Bieh und Menſch kann wohn'n ſamtwander.“

Buchers Eharſrept.-Proceß. 116. 142. ſamtdritt, ſamtdritter, a) ſelbdritt, d. h. mit noch zwey andern. „Da kam Hr. Prior ſamtdritt nach H.“ Jirngibl. Halspach 107. „Bin ihm ſamtdritter entgegengeſritten.“ Abt v. St. Beno 1670. b) zu dreyen. Si ſan, ſi dreſeh'n ſamtdritter. So: ſamtvier, ſamtvierter u. ſ. f. Es ſcheint dieſes ſamt nach Gramm. 684 bloße Entſtellung aus ſam, inſofern dieſes (wenn auch nicht dem ſlaw. ſam, ipse, doch dem Sinn nach) unſerm ſelb (ſ. oben S. 232—234) entſpricht. Ob aber das ſonderbare ſamtwander nach Gramm. 409. 410 aus ſamb (ſt. ſam) ander oder aus ſam b'ander erklärt werden dürfe, will ich unentſchieden laſſen. (Vrgl. ain=ſam, ohne einen andern. Im Schottiſchen iſt threeſum ſelbdritt. Hëlland 681 „hle ſabora ſum“ er mit wenigen andern. Caedmon. 48, 10 feovera ſum, ſelbvier. Grimm II. 951).

## Reihe: San, ſen, ic.

Sanikel (v. Schrant Berchtesgaden), Dentaria enneaphyllos L. (ſalzb. Abtenau) lathraca squamarea L.; auch saxifraga rotundifolia.

Der Sankel (Albt. Eberſ.), St. Nicolaus. S. unten ſant.

Die Sän-1, Suſanna.

ſain (ſaō), 1) (Nttm.) langſam, ſpät, träge, traurig, kränklich (d. Sp. ſeine adv., Nibel. 3869. 4796, Gudr. 4759, Witr. 1030, ſl. ſein=n, ſchwed. ſen). „Auch was da nicht ſain Herr Ott v. Flechtenſtau.“ „Der wagen (mit dem Kranken) gieng ſant und ſain.“ Horned. „Daz ſie ſuoren ſeine.“ Wernher Mar. („ſantig, werloſ und verdrießlich.“ Druck v. 1586). Vrgl. ſinullich c). ſainken (ſaō'kō), ſich träge dahersſchleppen (ſl. ſainka tardeſcere). ſainken (ſaō'lo), langſam ſeyn im Thun und Sprechen. Die Sainel (Saa'l), unausrichtſame Perſon. ſainzeln (ſeaō'zn), langſam ſeyn im Sprechen. Der Saa'zlo', die Saa'zl. 2) In einigen

ältern Stellen scheint sein gerade das Gegentheil von langsam — nemlich eifrig, begierig zu bedeuten.

„Ich main auch die von Höchentrain,

Die aller Ehren seind sein.

Darzu die von Schönstetten,

sein zu dem Thurnier jetten.“ Turnier = Helm bey

Hund St. B. I. 3. 8. Sollte hier bloß die Negation elliptisch seyn, und etwa ein Ideenverhältniß, wie zwischen lang und: es be- oder verlangt mich, zwischen tard und il me tarde statt haben? Oder ist Verwechslung mit dem alten sein (illico) eingetreten? Das in Heumanns opusc. 435 erwähnte versetzen scheint bieder zu gehören. „Mardochai eine bittre reu der versetzten.“ ... „den versetzten herzen.“ Vrgl. seinen.

sauneln (sau'n, sau'dln), zögern (hie und da statt sauneln, vrgl. a. säumeln nach Gramm. §. 556. 557).

sen (s'n), (öfl. D.L.) Affix an das Demonstrativ der, die, das, wenn es in der Bedeutung jener, e, es auf etwas Entfernteres weisen soll. Des'n, des's'n, z. B. Berg, des'n, z. B. Bruck, dass'n, z. B. Feld, den's'n, jenem oder jenen. „Bei ders'n Kast, der bösen.“ Tiroler Kirchtag p. 46. cf. 57. Das englische sun der a. Sp. (in huarasun quorsum, herasun huc, tharasun illuc, heimortsun heimwärts, uzuuertsun aufwärts) hat entfernte Ähnlichkeit. (Der salzb. Lungauer sagt les' si. es, ihnen. Im Ruhländchen kommt sen, sn, s' als Füllpartikel vor). Vrgl. en Th. I. 68 und jen II. 268.

Der Senef (Seness), (D.L.) der Senf (gl. i. 631 senaph, 686 snaf).

Sehr gewöhnlich ist die Entstellung in Senft, Semft, Sempft.

über-senig, übersänig, (Voc. v. 1618) paetus, leniter declinatus oculis; lusciosus, luscitiosus. Voc. v. 1429 „übersüniger, limus.“ übersinnig. Cgm. 558. f. 183. Vrgl. das alte -stunig, arstunic conspicuus, durchstunig perspicuus, ougstunig evidens von stunk, einer seltsamen Ableitung von sehen. S. a. überscheinig.

Die Sen, Senn, früher Sentib oder (Gramm. §. 486. 504)

Senig, aus dem senewe der d., dem sentiua, senauna der a. Spr., ags. sinu, isl. sin (vrgl. Grimm II. 551) die

Sehne, nervus. „Der Hanf wurde zu Senigen für die Pfelle gebraucht, und von den Schuhmachern hiezu gesponnen.“ Gem. Reg.

Ehron. II. 249 ad 1388. „Sentbe,“ Bogensehne bey Suchenwolst.

„Senne, nervus.“ Voc. v. 1618. „Karbatschstreiche mit der

Senne, Ochsenfenne,“ Ansbach. Zuchthaus-Instruct. v. 1765, auch das isl. sin gilt für das membrum genitale maris ejus-cumque animantis. Die Sen-äder, nervus. Voc. v. 1618.

Dr. Munderer 1620. senoadra, senadrag, nervus, gl. i. 38.

877. 908. 913, arteria, i. 617. Vrgl. Ader.

sentwen, seniben, semben, senigen, sennen. (einen Bogen, eine Armbrust), mit der Sehne beziehen, in Bereitschaft setzen. „Geseimb dem (gesenib dem?) armbrust“ zu tragen bey Ausläufen oder Feuerlärm, in Münchner Magistrats-Verordnungen v. 1370. 1429 (Wstr. Btr. VI. 95. 118) schwer verpönt. „Zwey angeseimpte Armbrst mit einem zugerichteten pöcken und 100 eingechnitten pfellen.“ Gem. Reg. Ehr. III. 241 ad 1455. A<sup>o</sup>. 1373 wurden 16,000 Pfeile angeschafft, 4000 geulbert (es steht gedulbert), die Armbrusten gesenigt (es steht gesenkt), Burger, aus den Büchsen zu schließen, verordnet. ibid. II. 166. „Er hat seinen bogen gesennet und gespannen.“ arcum suum tetendit et paravit illum. Cgm. 87. f. 63. Bey Tschudi ad 1462 sennenden, die Armbrust spannen, fig. das Betttschließen anfangen, wovon noch jetzt in der Schweiz absenden (aufhören auf die Schelbe zu schließen, es sey mit Armbrust oder Feuergewehr).

sennen (Breyer, Allgäu), Käse bereiten. Der Senn, des Sennenden, gewöhnlicher: der Senner, Sender, (bav. D.L.) derjenige Knecht einer Bauernwirthschaft, der auf einer Alpenweide den Sommer hindurch das Geschäft der Butter- und Käsebereitung versieht, welches indessen in einigen Gegenden, besonders zwischen Isar und Salzach, obgleich es bey der Abgeschlossenheit von der untern Welt und ihren Hülfen viele Selbstständigkeit erfordert, lieber einer Dirne übertragen wird, die dann Sennin, Sendin, Sennlerin, Senderin heißt. Es ist klar, daß in den Liedern und Romanzen der Gegend, neben den Holzknechten, Wildschützen und Jägern, die schönen Sennerrinnen (es werden deren, aus Grundsatz, genug häßliche auf die Alpen gesendet) eine Hauptrolle spielen müssen. „Der Birgsöhner im Schwelzerland.“ Dr. Rinderers Kriegsarzney. Augsb. 1620. p. 54. Die Senn-Alben, Bergweide ober Alpe für Melkvieh. Die Senn-Hütten, Hütte bey einer Alpenweide, als Stall und Küche zur Käsebereitung dienend. Das Senn-Wieh, das auf die Alpe getrieben wird. „Wieherv. Sennet, Senute, pecuaria.“ Voc. v. 1735. Vrgl. Stalder II. 371. Pictorius 370. Die frühere Form und Geschichte des Wortes liegt im Dunkeln. Vielleicht ist es nur eine Entstellung von sinnen in der Bed. des lat. sinna, sorgfältig behandeln, besorgen, curare. Das romanische (Bändtnerische) segnium ist wol selbst aus dem Deutschen genommen.

sennen sich, wie hnd. sehnen (sene, marceo, langueo, gl. o. 275). Margng sen o mi haom, morgen hoffe ich dabeim zu seyn. (d. Sp.) Particp: sende für senende. sender muot, ein sende herze, sende nüt ic. senlich, sendlich adj. (in der Ausspr. meist sinnl', findl'), sehnlich, schmachtend, betrübt. (Vrgl. sinnlich und sündlich). „Nach dem Nachtmal aeng der Herr traurig und betrübt auff den ölperg, und redt untermwegen sendliche wort zu seinen jüngern und sprach: Heint auff dy nacht wert

ir all von mir süchtig.“ Wtr. Wtr. V. 69 ad 1438. „Unangesehen ich mich, als sie am Tische saßen, gerade gegen ihnen über auff einen bloß setzte und ihnen sündlich zuschawte.“ Albertus Gufman de Alfarache p. 50. „Under andern lag ein silberne Schüssel auf der Erden, die sahe mich gar sündtlich an, und bate mich gleichsam, daß ich mich über sie erbarmen und sie zu mir nehmen wollte.“ ibid. p. 61.

Brgl. Die Braut sitzt zuvörderst an,

Sie schaut mich ganz schuldig und traurig an... (Abdankspruch bey Hochzeiten im b. W. Hays Statist. IV. 267). Hier ist schuldig doch wol nur eine gutmelnende Ersetzung des mißverstandenen sündlich (sendlich). „So man dem andern ein vbel zuezuicht mit jawbrey, als so man einem die Senucht tut, das er nit gestlassen mag.“ „Die die Senucht haben, den enget oft ir vernüft.“ „Der den siechtum hat von der sensuchte, der sol reden mit den, die im liep sint, und schol horen schonen maete, der in geluste ze horen.“ Cgm. 632<sup>51</sup>, 43. 724<sup>129</sup>.

„sennern“ (Salzb. Journ. v. u. f. D.), den Speichel vom Munde rinnen lassen. ansennern Einen, ihn mit Speichel besudeln. Brgl. das lärutnische sendern, ungestüm fordern. Etwa figürlich, falls nicht gar zum altern Part. send für senend (sich sehrend) gehörig.

sein (sei, o.pf. sä), Pronom. wie habd. (a. Sp. sin). Gen. von er oder von es. Brgl. Gramm. §. 729. 742. Wtrbch. II. S. 674. „Ich walt sein nicht“ (je n'en sais rien). Cgm. 583<sup>1</sup>, 584<sup>1</sup>. Der alte Spruch: „Tritt mich nicht, ich leid sein nicht“ (ich leid es nicht) ist in der Münchner Hofgarten-Poecle zu: L. m. u., ich leids sein nicht modernisiert.

seinen (seiln), (O.pf.) schnurren, einen Laut von sich geben wie die Kaze, wenn sie sich gütlich thut, oder schmeichelnd um etwas herumstreichet; schmeicheln, *calveur*. Sich seiln, sich gütlich thun. Die Seil, die Kaze. Im Lituel kommt sich gesinen (*sociare*?) vor. Brgl. allenfalls auch sänen und stünlich.

Die Sin=flut, (a. u. d. Sp.) cataclysmus, diluvium universale. Chron. bis 1250, gl. i. 554, a. 653, o. 117 ic., und noch bey Michael Beham im XVI. Jahrh. Daraus entsteht, gl. bibl. v. 1418, Voc. v. 1445, sinflucht. Cf. Sindflut, Sündfluß.

„Singosel, tintinnabulum.“ Hübners Voc. v. 1445. Cgm. 662. f. 107. Singoz, tintinnabulum. gl. a. 580, o. 414. In Foza (einem der 7 Comuni) Singoz, campanello. „Si schula auch nicht gloken haben auf den hoven, si wollen danne klainer sinegozzel haben do man die prueder mit j dem eyzen lade.“ Lalenregel Hofm. Fundgr. I. 390. cf. gospern, II. Th. p. 76.

Das Sin=grüen (Sigra, Sigara, Sidagreo), semperviva, bey Ortolph Stggrün.

sinewel, sinwell (sinwel, simbel, stmpel, simmel),  
(d. Sp.) rund, teres, was sich wälzen läßt. „Ein verglest sinwöl  
trüggeln oder ein nepfflin.“ „Ein tag der sinwel sey als ein  
fugel.“ Anhang zum Vegetius v. 1529. „Zwey senewel Stük  
Wach.“ Wagenseil Nürnberg. 251. „Einen sibellen laib pachen.“  
Cgm. 544. f. 44.<sup>b</sup> „Swer zu roegen gersten mischet, der sol sinbellis  
brot pachen, daz man ez erchent.“ v. Gutner in den hist. Abh. d. Al.  
v. 1813 p. 486. cfr. semlein. „Es solle auch der Zuschlager von  
einem harten Holz und halbet sinwell gemacht sein.“ Lori Brg.N.  
394 ad 1614. „Auch wöllen Wir slagen lassen Haller, die fullen  
simel werden... Die Pfennig und Haller werden stmpel sein von  
Erkennens wegen der andern Münz.“ Lori Mz.N. 1. 33. 45 ad 1434.  
1457. Noch im Berner Oberland simel. Wöb Reise p. 611. Der  
Sinwel=Thurn (Thurm am Westnerthor in Nürnberg, der, vor  
den übrigen Thorthürmen, in runder Form erbaut worden war) heißt  
dem gemeinen Mann gewöhnlich der Simpelthurn. Nopitsch  
Begewiser 161. Der Sinwel=turn bey Schwangan. Lori Lechrain  
115. 129. „Simbel Seulen. Das Glück ist sinbel.“ Avent.  
Chr. 53. 73. 342. „Darum so wäre das Glück sinwill.“ Kr. Ltbl.  
XV. 97 ad 1505. Ein frunt sinewel (volubilis) an seiner staete  
(Arene). Walther 79. „Daß dieses zu thun sinbell (schwer) sey.“  
Gem. Reg. Chr. IV. 438 ad 1521. (Vrgl. die R.A.: „dieß oder  
jenes ist mir zu rund).“ Die am Abend verschlossene Rose  
was sinwel und sinhol für den Käfer, der in ihr saß. Altd.  
Wälder p. 219. XV. Die sinewellin rotunditas, Converität.  
gl. i. 612, a. 531. „Von der sinewellin des merces.“ Cgm.  
528. f. 101.<sup>b</sup> sinauwell, globi. gl. i. 1048. 1052. Walther  
v. d. W. 79. 30 hat das Verb. sinewellen, volvi:

„Swer mich uf hebt in balles wiß,  
sinewell ich dem in sinen handen,  
daz sol z'unstaete nieman an mir anden.“

S. das einfache Verb wellen. Der erste Bestandtheil wird wol  
aus der Intensivitäts-Bedeutung, die das deutsche sin in mehreren  
hier und bey Grimm II. 554 aufgeführten Compositen hat, und nicht  
erst aus Shaw's gaelischem sin (rund) zu erklären seyn.

sinnen ein Faß, es ohmen, visieren (U. Rayn). „Die Faß sollen  
gesinnet seyn.“ Hanausche Ohmgelds=Ord. v. 1688. Auch bey  
Stalder; in Alt=B. unäblich. cf. allensalß gl. a. 354 klsint  
knitum.

sinnen, Condit. sunn und sänn und stunet, Partic. gesunnen  
und gesinnt, a) wie hnd. b) sinnen, gesinnen an Einen,  
etwas zu thun oder zu lassen, ihn darum angehen (vornehmer als  
bitten, höflicher als befehlen). „Also gesinnen wir an Euch...“  
Schreiben des Churfürsten an die Landschaft a°. 1669. Einem  
und an Einen etwas gesinnen. Wrgb. Verordnungen v. 1685. 1693.

Einem etwas ansinnen, zuesinnen. Behörden gleichen Ranges pflegen an einander nicht die Bitte oder das Begehren, sondern die Ansinnung, das Ausinnen, das Gesinnen zu stellen, daß irgend etwas gethan oder gelassen werde. Bzgl. sinnlich. c) In der Bedeutung ist mit dem vorigen verwandt der d. Ausdruck: ein Leben sinnen, es suchen, verlangen, potero (cf. mueten). Bzgl. das wahrscheinlich mit Sinn animus verwandte alte sinnan sowohl, proficisci (Otf. II. 2<sup>28</sup>, 7<sup>78</sup>, III. 14<sup>123</sup>, IV. 4<sup>2</sup>, Epil. 138), als tendere, trachten (IV. 12<sup>97</sup>, V. 8<sup>43</sup>). besinnen seyn (von besinnen), einen Einfall haben, gefaßt seyn. Gleit bin I b-sinnn g-wé'n, und hab eam sei Orseigng haamgëhm. Wenn I ná gleit so bsinnn g-wé'n wär (wenn ich nur gleich an das gedacht hätte). unbesinnen, 1) (Av. Ehr. 74) Gegentheil von sinnreich. 2) wie hochd. unbesonnen. „besinnter Mensch, consideratus, cordatus, besinnlich, cogitate, perspicienter.“ Voc. v. 1618. „unbesinnt ligen“ (vom Verstand gekommen, wahnsinnig seyn). Aufftrch. Mirakel 67. „Herzog Ludwig zu Relsheim erstochen von seinem sprecher, eyllich sehen vor einem unbesinnuten (wahnsinnigen?) und unerthandten man.“ Chron. in Freyb. Samml. I. 51. Sich hintersinnen, verrückt werden (besonders vor Nachsinnen, Studieren). hinter sinnig, adj. versinnen, (d. Sp.) bemerken, gewahr werden. „Do er die güte daran (am Schwert) versan.“ Pilz 2175. Sich versinnen, (d. Sp.) sich besinnen; empfinden, gewahr werden.

„Die frau sich schler des versan,

das es nicht was ir lieber man.“ Cgm. 270. f. 275.<sup>b</sup>

(s. unten Versinnlichkeit). unversinnen, (d. Sp.) besinnungslos. „Des fiel er (Ludwig der Bayer bey Bruck) unversinnen von dem pferd.“ Cgm. 316. f. 51. sinnteren, nachdenken, nachsinnen.

Der Sinn (Sin, Si), im Ganzen wie hochd., a) sensus. Im Cgm. 478. f. 10 ein Femin. „Die erst sin ist das sehen, die ander hörn ic.“ „Die Sinne teilen“, aufmerksam seyn. Cgm. 234<sup>124</sup>. 523<sup>209</sup>. Hübn. Salz. 682. Die Sinn antailen, aufmerksam machen. b) innerer Sinn, Bewußtseyn, Erinnerung, Vermögen des Erkennens und Begehrens, mens, animus, ital. senno. „Do vergleng ir der sin“, das Bewußtseyn. Cgm. 99. f. 48. 67. Du hält kaon Sin und kriagst kaon Sin, und bleibst hält o' dumme Gans. So hatte Iwein „den Sin (Verstand) verlorn.“ Vers 3399. 3406, er lies nû nacket beider, der sinne vnd der cleder.“ 3359. „Sie ferten alle ire sinn an, wie sie...“ Avent. Ehr. 187. Aus dem Sinn singen, d. h. aus dem Gedächtniß, auswendig, (ital. a mente). Wagensell Norimberga 531. Im Sinn haben, in animo habere, Wissens seyn. I hab i'n Sin. des und des z' tao. I ha' des und des i'n Sin. I ha's stark i'n



i'n Sin. Morgng hab I i'n Sin haom (ich bin Willens morgen heim zu gehen). Einen Sinn haben zu etwas, es Willens seyn; den Anschein dazu haben. Der Kaffee hat noch keinen Sinn zum Sieden. Etwas in den Sinn fassen, nemen, sich es vornehmen, vorsehen. Es ligt mir in dem Sinn. Es komt mir in den Sinn, das und das zu thun. In seinem Sinn (i' sei'm Sin, i' samsin, samsing), adv., R.A. soviel als: in der Absicht. Da had ær sãn Säk afgimæcht, i' samsin d' Traod für sãn Esl ausso' z'nema'. Hrólm. Zum Sinn bringen, auf gehörige Weise thun, zu Stande bringen. „Wollten mit Messern an der Mauer abreißen ein Mariäbild, weil sie aber der Malerkunst nit erfahren, konnten sie es nicht zum Sinn bringen.“ Hiebers Predigten 176. Zu Sinn gën, vorstatten, nach Wunsche gehn. „Die gute neuwe welt des alten kunigs Saturni, darbey alle ding recht zu sin n g a n g e n.“ Av. Ehr. 250. (sinns, zu sinns, Unter-Rhein: recht, auf gehörige Weise). widersinns, Av. Ehr. 34. 43, auf verkehrte Weise; per antiphrasim. „Dasselfg unwirthlich Meer ward widersinns genant Pontus Euxinus, da gut Herberg an sep.“ widersins gån, rückwärts gehen. Altd. W. II. 55. c) Alt des innern Sinns, (ä. Sp.) sententia. „Von schönen getichten vnd hohen synnen.“ Cgm. 252. f. 163.<sup>b</sup> „In dem buch der hohen sinu,“ in libro sententiarum. Cgm. 263. f. 118.<sup>a</sup> Meister der sinnen, magister sententiarum (St. Gregorius). Cgm. 271. f. 15.<sup>a</sup> Maister von hohen sinnen, magister sententiarum (Petrus Lombardus, Verfasser der IV libri sententiarum, eines Systems der Theologie). Cgm. 46. „Petrus der Maister Lampardus, der die sentencias machet, das ist das buch von hohen synnen zu teutsch genant.“ Cgm. 213. f. 194. Etwas ganz anders ist (Cgm. 276<sup>3</sup>, 368<sup>213</sup>, 702<sup>65</sup>, Benedes Minnelieder p. 292) je der hohen Sin, die hohe Ste ne, alta Siena (nomen urbis). d) Idee, Anschlag, Kunstgriff, list im bösen wie im guten Sinne. „Auf einen andern, auf einen neuen Sinn“ (z. B. ein Instrument verfertigen). Cgm. 735<sup>119</sup>, 740<sup>61</sup>. Einen Sinn finden. Die sunden einen sinn. Av. Ehr. 87. „So hat er nichts mer dan das lant der grafchaft Tyrol, da findet man etwo Sinn, das er davon auch khumb.“ Samler f. Tyrol II. 235 ad 1487. „Hierüber vant Tristan einen sin.“ Tristan und Isolt 17407.

„Joseph der fant einen sin,  
er trant ein hosen von dem bain,  
da want Maria den fursten eln.“ Cgm. 778. f. 143.

Einen Sinn erdenken.

„Einsmals erdacht er im ein sinn,  
Er gieng zu einem closter hin....“

„Der prior het ein syn erdacht...“ Volksl. v. 1520 in  
Abelungs Magazin II. 152. 153. Do theten sy elus und erdochtend  
Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. 19.

einen synn, und stigen uff das tuch (Lucas V. 19). Selter v. Kaiserob. Postille 93. Die Stein-Inscript v. 1485 auf dem Kesselberg bey Cochel sagt vom Herzog Albrecht:

„Durch den fesslberg also genant,  
hat er den beg un auch dy straffen  
von seiner kostumb machen laßn.  
Von Monichn hainrich part er dacht  
den Sin, dadurch er hard (b st. w, wie oben beg) gemacht.“

Vrgl. Schrank's bair. Reiss. p. 96.

falschsinntig (Miesb.), heilmächtig. geringsinntig (Schl.), leichtsinntig. rechtssinntig (Av. Ehr. I. 28. 52. 67. 247), verständig, vernünftig; rechtschaffen. richtssinntig (richtseni'), rechtschaffen, wacker, tüchtig, von Bedeutung. éppa' richtsenigo', neamt richtsenigo', eine, keine Person von Ehre, von Bedeutung. richtsenigē Strickf'n, tüchtige Streiche, Schläge. Er hat uns richtseni' (tüchtig) aufwartet. unsinntig, verrückt. „Die drey unsinntigen Tag (vor der Fasten).“ Der unsinntig Montag (in der Fastnacht). Av. Ehr. 314. S. Grand Weltbuch 50<sup>b</sup>. übersinntig, s. übersenig. zweifelsinntig, ambiguus. Voc. v. 1445.

sinnlich (sinli', sinla', sindla'), a) in der gewöhnlichen bhd. Bedeutung unvollständig. b) sinnlich drein sehen, Einen ansehen, b. i. still und mit ausdrucksvoll verlangendem oder klagendem Blicke. c) „Wann es still und sinnlich, leß und langsam hergeht.“ Selhamer. Vrgl. senen, seulich. Die Sinnlichkeit, Gefühl, Empfindung. „Daß man kein einzige Sinnlichkeit bey ihm mehr gespürt, von maniglich gar für todt gehalten worden.“ Alt-Ötting. Historie. „On alle Versinnlichkeit,“ ohne Gefühl, Wahrnehmung. Druck v. 1485. „Die Vernunft heugt der Sündlichkeit nach.“ „So er nachheugt der Sündlichkeit und lunt in dem pet“ (im jetzigen Sinn des Wortes). Cgm. 632. f. 24.

versöhnen, s. suenen. Dr. Minderer (Kriegsarznei 1620. p. 190) sagt: „Daß nicht etwan Apyterung erfolge, sondern die garte Rippenfehl (pleurac) wiederumb versöhnet und ergängt werden.“ sfr. sin (ganz) und gesund.

Der Sun (Su', pl. Sū, Dinsin. Sūl), wie bhd. Sohn (a. Sp. sunu); auch Schwiegersohn. MB. XIV. 333 ad 1422 nennt sich Johanns (psalmsgrafe bey Reiu, herzog in Beyrn) sun oder son von Henigaw, von Hollant vnd Selant. (Vrgl. fils, enfant de France, infante de España). Die Sūnin, Sūnerin (Mgān), des Sohns Sattinn, die Schnur.

sun, Pflueg=sun, Wagensun (in Schindrechnungen manchmal geschrieben Wagensohn, Wagensonne; sette Communt: der Waghen son, pl. Waghen sūne), Pflugschar, vomer. In einer Regensb. Rechnung v. 1345 (Wstr. Wtr. VIII. 129) werden „6 Wagensūn“ (das dabey stehende 6 Pflugsun ist wol nur

(Hinglitz's Erklärung) zu 22 fl. dn. aufgeführt. Gramm. S. 272. 273.  
S. W a g e n s u n .

Das „Sun-heu“ (Hübners Salz. Land p. 363), Heu, welches im Winter am heil. 5 König von den Bauern als Abgabe zu dem erzbischöflichen Gestüte im Blütenbach-Thal geliefert werden mußte, bey welchem sich auch, und wol von weit früherer Zeit her, ein großes Wildschwein- oder Rothwildpret-Gehege befand. Vielleicht wird ein Ort- und Sachkundiger von diesem Ausdruck eine ganz nahe liegende Erklärung finden. Wir aber sey verziehen, wenn ich dabey bis zu einem uralten germanischen, sonst etwas dunkeln Wort aushole, nemlich zu dem son in den *leges Anglorum* Tit. VIII. §. 2 (*scrofas sex cum verre quod dicunt son* —) und zu dem sunor, suner in angelsächsischer Bibel-Üebersetzung (Matth. 8. 32, Luc. 8. 32) *grex procorum*, womit der *sonpair verres* des longobardischen *Edictum Rotharis* Tit. CV. §. 55 nicht über stimmt, anderntheils aber zu der Matbergglosse (*Leg. salie. Tit. LI. §. 5, admissarium cum grege*) sonistha, und zu dem *sonestis* (*id est XII equas cum admissario*) der *Leg. Rip. Tit. XVIII.*, welches gl. i. 685 bestimmt durch *suat* (Gestüte) erklärt wird, und, wie das alte *eun* ist (Jf. 9<sup>28</sup>, *Kero* I. 21, gl. a. 69. 214, i. 127. 895, *mandra*, *caula*) aus *au* (*genit. aui, euni ovis*) und ist, aus *son* und ist gebildet seyn kann. Dazu noch Notkers (Psalm 79<sup>14</sup>) „der einflussi wilde der, der mit dem *suane*: ringe ne gat, singularis,“ fr. le sänglier; endlich „*suot unde suotwaide, swaner unde swaige*,“ in dem alten schwäbischen Heiratsverkömniß des Münch. Cod. lat. 2. fol. 28<sup>b</sup>. Sollte ein sich hieraus etwa ergebendes altes *suon* symbolisch mit dem vorhergehenden *suonian conciliare, pacisci* (cf. *icere foedus*) zusammenhängen (wie das lat. *saude*: *verrex, ovis* mit dem gothischen *saude hostia, sacrificium*)? Nicht zu erwähnen den wirklichen *sonar*: göttr (*asper piaculus*) des heidnischen Nordens; den aus Teig gebackenen *iuse*: *galt* (Weihnachts-Eber) des christlichen, oder gar den immer wieder ganzen und bratbaren Sährlinnir, Eber, den sich die Helden Walthalla's, nachdem sie sich den Tag über weidlich bekämpft, verwundet und getödtet, in seliger Eintracht schmecken lassen. Das *Voc. v. 1482* gibt, merkwürdig, *sun* mit durch *pignus*.

Die Sonnen (*Sunno, Sund, Sunn, Sun*), wie hoch. Sonne (ä. Sp. *sunne*, gen. *sunnen*, a. Sp. *sunna*, gen. *sunnun*, goth. *sunno* fem. neben *sunna* masc. — auch in der ä. Sp. zuweilen als masc., v. B. Walther v. d. W. 46<sup>15</sup>, Br. Bertholt 286. 288, Cgm. 303. f. 22 — 25, Mentelinsche Bibel v. 1467). „Daz die walbel eim leglichem man mugen für gebieten bi der sunnen (so lang die Sonne am Himmel), so aber die sunne je rekte komt, so hat ir gebot kein kraft.“ Augsb. Stdt.R. Zusatz v. 1388. Sonn-abend, in Alt-B. unvolksüblich. Der *Sunno*-baur, dessen Gründe auf sonnigen Abhängen liegen — also auf südwärts stehenden, was eine Verwechselung des ersten Wörttheiles mit dem in der Aussprache

ebenfalls Sun's, Sunno' lautenden, sonst veraltenden *sun* der vermuthen läßt. (Der *rusticus aprians*, *hant* an der sonnen, des *Voc. v. 1618* wird wol etwas sehr Persönliches figurlich genommen seyn). *Sunnobruck*, *Sunnaham*, *Sunnahof*, *sieh Sunderbrugg*, *Sunderhalm*, *Sunderhof*. *sunnenhalb*, *sunnhalb*, *adv.*, der Sonne zugewendet. *cf. sunderhalb*. Der *Sunnenring* (*H&C.*), *Regenbogen*; *tragbare Sonnenuhr*. Die *Sunnenseiten*, *Sunnseiten*, der Sonne zugewendete Seite. Der *Sunntag* (*Sunto'*, *a. Sp. sunnun = tag*, wornach man sagen sollte *sunnentag*, *Sonnentag*). D's *Sunto's*, des *Sonntags*, d. h. am *Sonntag*. Der *Bock = Sun tag* (im Scherz), der zweite Sonntag nach Ostern, bis an welchen Sündenböcke die österliche Weicht verschlehen. Der *Freuden = Sun tag*, der weiße oder erste Sonntag nach Ostern, an welchem seit Fasnacht das erste Mal wieder getantz werden darf, und die Bursche ihre Mädchen zum Werb führen, um ihnen „die Schön und die Sterk zu zalen.“ Der *Monatsunntag*, der erste oder zweite u. Sonntag jedes Monats, an dem geistliche Bruderschaften zu ihrer besondern Andacht zusammenkommen, wo z. B. auch die *Monathheiligen* ange-theilt werden. Der *Neu = Sun tag* (*Zillertal*), Sonntag im Neumond. Der *Sunntag = Knecht* (*Suntoknecht*, *Obrm.*), *Arbeitscheuer*, *Faulenzer*. Die *Sun tag = Suppen*, *Mahl am Sonntag* nach der Vermählung bey den Eltern der Braut oder des Bräutigams. Das *Sunnenwend* (*scil. Kraut*), *heliotropium*.

Die *Sunne = wenden*, *Sun = wenden*, *Sun = wend* (*Sunna = wentn* — *cf. Selotag* —, *Su = wentn*, *Su = went*, *Sü = went*, *Simmot*, *mitunter wol gar in Summerwend umgedeutet*), *wie h&hd. Sonnenwende* (*a. Sp.*, außer dem *Nom. sing.*, *sunnewenden*; in den *Nibel.* nur im *Plural* vorkommend). *A. Sp. Sant Johantag zen sunnewenden*, *Tag Johannis des Läufers*, der 24. Junn (zum Unterschied von „*S. Johantag zen weihen nächten*“). „*Grundel-Sängl sollen vor St. Johannstag zu Sunwenden nit gefangen werden.*“ *L.D. v. 1553. f. 50.* *Seit, bis auf, zu den, zen Sunnwenden.* „*Der hat Frist auf die Sunnewenden.*“ *Münchener Stdtb. Ma. v. 1453.* So wird in der ältern Zeit manche Frist auf die *Sunnwenden* bestimmt. Im *Nibelungensied* gewinnt *Sisfrid* ze einen *sunnewenden ritters* namen, ze einen *sunnewenden* werden *Sisfrid* und *Ehriemhild* nach Wormz, die *Burgunden* zu den *Heunen* geladen. „*Acht tage nach der sunnewenden do sol daz jâr zil enden.*“ *Wolm 2911.* „*Ze nechsten sunnewenden.*“ *Wiltrolf 1669.* Der *Sunnwend = Abend*, *St. Johanns = Abend*. *Wstr. Vtr. V. 203 ad 1468.* „*An dem subentabent.*“ *Cgm. 64.*

Das *Sunnwend = feur*, (*b. W. Furt*) *Sunnwend = licht*, das Feuer im Freyen, über welches an *Johann des Läufers Tag* ge-

sprungen wird. Daß dieses Feuer und dieses Springen gerade zur Zeit der Sommersonnenwende irgend einen über die deutsch-christliche Zeit zurückreichenden traditionellen Grund haben, und den eigenen Gebräuchen der Wintersonnenwende (cf. Rauchnacht, Beseln, Klöppelsnacht) entsprechen werde, scheint so ziemlich einleuchtend, wenn man auch nicht eben auf die alte Sprachbrüderschaft der Deutschen mit den Sonne und Feuer verehrenden Persern und Indiern zurückgehen will. Die Ceremonie des Springens über ein Strohfeuer gehörte ja auch zu der altrömischen Palas-Feier (cf. Scheller voc. Palas, palilia), welche schon Ovid. (Fast. IV. 775 sq.) auf seine Weise zu erklären und zu deuten sucht. Mögen diese S.-Feuer unter den Superstitionen und Paganien der fränk. Capitularien von 742 und 743 mit gemeint seyn oder nicht, sicher ist es, daß sie seit Jahrhunderten, früher als unchristlich, in neuester Zeit als feuergefährlich oder als Holzvergeudend, verboten werden — und noch immer, wenn auch nicht mehr an allen Orten, zu ihrer Zeit auslobern. Früher wurde das Sonnenwendfeuer selbst im Innern größerer Städte aufgezündet. So tanzte, nach D. Schilling p. 58, auf dem Reichstage zu Regensburg a°. 1471 König Friedrich mit schönen Frauen um das auf offenem Markt angezündete Feuer, und in Paul v. Stettens erläuterten Kupfern zur Gesch. von Augsburg No. 18 p. 87 ist ersichtlich zu sehen und zu lesen, wie im J. 1496 Prinz Philipp (von welchem doch als Könige sein Minister Antonio Perez sagt: *Su risa no distaba un dedo del cuchillo*) im Fronhof zu Augsburg mit der schönen Susanna Reibhardtin um das Simetseuer getanzt. Noch durch die Münchner Feuerordnung v. 1751 wird „das sogenannte Johannes- oder Sommerwendfeuer in denen Heusern und auf denen Gassen der Stadt“ ernstlich verboten. „An St. Johans tag machen sie (in Franken) ein Sinetseuer, tragen auch sondere frantz auf von Bessfuß und Eisenkraut gemacht, und hat schier ein jeder ein blau kraut, Rittersporn genannt, in der Hand. Welcher dardurch ins Feuer sithet, dem thut das ganz Jar kein Aug weh. Wer vom Feuer heim zu haus hinweggehen wil, der wirft diß sein kraut in das Feuer, sprechend: Es gehe hinweg und werd verprennt mit diesem kraut all mein Unglück. Das bischöflich Hofgesind wirfft auf disen tag bey iren Freudenfeuer auff dem berg hindern schloß feurige Kugeln in den Fluß Moganum, so meisterlich zugericht, als ob es fliegende trachen wären.“ S. Frank Weltbuch p. 51. cf. p. 134. Ein Nürnberg. Verbot v. 1655 besagt: „Demnach bißhero die Erfahrung bezeugt, daß alter heydnischer böser Gewohnheit nach jährlichen an dem Johannes tag auf dem Land, so wol in den Städten als in den Dörffern, von jungen Leuten Geld und Holz gesammelt, und dars auf das sogenannt Sonnenwendt- oder Zimmetseuer angezündet, dabey gezecht und getrunken, um solch Feuer gedanzt, darüber gesprungen, mit Anzündung gewisser Kräuter und Blumen und Steckung der Brandt aus solchem Feuer in die Felder, und sonst in vielerley Weeg allerhand abergläubische Werck getrieben worden — als hat ein E. E. Rath . . .“ Reg. lit. Anj. II. 518. Nach Reynisch (über Truhten p. 157) wurde

(wird?) in fränkischen Dörfern bey'm Einsammeln des Holzes zum Johannesfeuer von den Jungen unter Vortragung eines gepußten Baumes gesungen:

Da kommen drey Herren gegangen

Mit Spleßen und mit Stangen.

Florian, Florian, Florian,

Bünd dem Mäde den Kocken an,

Daß sie nimmer spinnen kann!

Ist ein guter Herr im Haus,

Lang ein Scheitlein Holz heraus!

Ey du lieber Six,

Gib uns fein ein dick!

Ey du lieber Hans,

Gib uns fein ein lang!

Ey du lieber Thuma,

Laß ein Scheitlein kumma!

Wir hören drey Schlüsslein klingen,

Und uns ein Scheitlein bringen.

Thür und Thor ist aufgegangen. &c.

(Nach empfangenem Holz bedanken sie sich mit dem Versprechen:)

Wenn wir übers Jahr wieder rumsingen,

Wollen wir der Frau ein Pels mitbringen.

In Altbayern singen die Jungen:

Häligo' sankt Veit,

Schick uns o' Scheit,

Häligo' sankt Wendl,

Schick uns o'n Bengl,

Häligo' sankt Floriä,

Kent uns des Fuier ä!

Das Büchlein v. 1679 über die Mirakel der Mutter Gottes von Bogen erzählt, daß man in der Gegend „das Sonnenwend-Fewer nit bälde anzündet, unß selbes auf dem Bogenberg flammen gesehen wird, wo denn die gebenedeiete Muetter Gottes von der Jugent mit von Sonnenwendgürtlen geflochtenen Kränzen gegrüßet wird, und der jungen Mägdelein Chor und Flor viler Orten umb das Sonnenfewer einen Regen mit Gesang oder Danß schließet.“ Ueberhaupt soll es nach Versicherung eines Augenzeugen ein ganz eigener Anblick seyn, den an einem heitern Abend des 24. Juny die unzähligen Sonnenwendfeuer der Berge des bayrischen Waldes gewähren. Harmlose Freude, zwar nicht eben durch die Religion des Landes, aber gewissermaßen durch die der Welt und ein unsürdentliches Herkommen geheiligt, unverabrebet und ungeboten, und darum auch alle engherzigen Verbote von heute und morgen überlebend. Manches Abergläubische, was mit vorkommt, und nicht ernster genommen wird, als das bloß Lustige, z. B. die ausgestopfte Menschenfigur (simulacrum de pannis factum des Capitulare v. 742, wenn man etwa will), die dabey funktioniert, der possierliche Sprung einer Alten und dgl., dieses Abergläubische, wie das

Steden der noch glühenden Brände in ein Glacisfeld, die Hoffnung, daß dem ungesengten Springer das Jahr hindurch kein Fieber beykommen werde ic., ist wenigstens eben so unschädlich als hundert andre Dinge, die der gemeine Mann zu glauben hat. Ist doch, ganz abgesehen von solchem Feuer, dieser stellarisch-bedeutsame Zeitpunkt überhaupt, und wie es scheint ohne Beziehung auf den Kirchenheiligen, die Grundlage zu einer Menge von wunderbaren Meinungen und Sagen des Volkes. In der St. Johannisnacht öffnet sich die von Gold und Edelsteinen strogende Halle im Schooße des Ochsenkopfs am Fichtelgebirg (Helfrecht I. 79), überfließt von gediegenem Golde die silberne Schale auf dem Pechhorn der Reuter-Alben im Salzburgerischen (Hübner 655), und es haben Kräuter, an diesem Tage gelesen, ihre ganz besondern Wunderkräfte (Eisengrein Beichtbuch 654).

Der **Sunnwend-gürtel**, sonst **Johannesgürtel**, **Beysfuß**, **Artemisia L. cf. S.=feuer**. Das **Sunnwend-vögelein** (**Süwentvégál**, D.L.), das **Johanneskäferchen** im Sommer, da es leuchtend umherfliehet; im Spätherbst, da es im Grase leuchtet, wird es **Sunnwendkäferlein** (**Süwentkēfal**) genannt. Der **Sunnwend-tag** (**Süwent-**, **Sumots-**, **Simots-T.**), der 24 Juny, oder **Johannistag**. „Geschehen am pfingtag vor dem heiligen Sunbentag“ a°. 1457. MB. II. 78. „Geben am Erchttag vor dem Sunawentag“ 1390. Mederer Ingolst. 75. Der **Sunnwind** (**Albā**), **Südwind** (vermuthlich aus **Sunderwind** entstanden, s. d. W.)

**sünnen**, **sünnern**, verb., wie hdb. **sonnen**.

**sunnechtig**, **sonnechtig**, Voc. v. 1618, **sonnig**. **sunmig**, adj., wie hdb. **sonnig**. B. W. N. A.: Auf der **sunmigen** Welt nichts, ganz und gar nichts — wie man daselbst auch sagt: Auf der **gottigen** Welt nichts. **hintersünnig** oder auch **übersünnig** ist (im b. W.) eine Stube oder eine Leiten (**Bergfelte**), die keine Sonne hat. **nachsünnig** ist (im Ehstengau) ein Waldbaum, wenn er links oder nach dem Sonnenlauf, **widersünnig**, wenn er rechts gewunden ist.

Die **Sunna** (b. W.), die **Capitalsumme**. 'Zins'n zo dā Sunna' schlägn. Wol bloß entstellt aus **Summe**. — Schon gl. a. 408 wird **compendium** durch **summt** gegeben.

**süenen**, **süenen**, **sunen**, **sonen**, **sonnen**, (ä. Sp.) wie das gleichfalls veraltende hdb. **sühnen**, woraus das neuere **aus-söhnen**, **versöhnen** (a. Sp. **suantian**, **suonan**, **suonnan**, **conciliare**, **reconciliare**; **judicare**). „Es soll sich kein verbündeter Thell Friden, setzen oder sienen mit dem Feind, ohne des Andern Willen.“ 19ter Freybrief. „Si sollen gen dem R. umb alle zusprüche, schäden ic. ganz gericht, gesunte, und veralat sein und bleiben.“ MB. IX. 280 ad 1452. „Des Sontags wurden wir versuendt umb adams missetat.“ Rechtb. v. 1453. „Sanfte zürnen, sere süenen deis der minne recht.“ Walther 70<sup>b</sup>. Die **Suen**,

Suene, Sun, Sone, auch wol Sonne, (d. Sp.) Sühne, Aus-  
söhnung, Ausgleichung, Friede (a. Sp. suana, suona, conciliatio; iudicium). „Frid und suen.“ MB. XI. 481. „Die sun-  
gerbrechen. Die sunne und verrichtunge.“ Desele II. 105 ad 1287.  
In Frid und sūnn geneigt seyn, bey Frid und Sun (es steht  
Stn) bleiben. Kr. Lhdl. III. 144. 213. „Umb Frid und sonne  
zu machen.“ Zoster Freybrief. Die Hol-sune (Eiser Stb. v. 1212  
bey Kurz), heimliche Ausgleichung, occulta compositio. Die Un-  
sune. „Daz wir die Un-sonne, so zwischen N. und N. gewesen  
ist, gesündt haben.“ Nled 513 ad 1269. süenlich, adj.  
„Sünlichen (es steht seinlichen) tag gen München ansehn“  
(Zusammenkunft zur Einigung, Aussöhnung). Kr. Lhdl. IX. 44 ad 1490.  
Der Suentag, Sun tag (d. Sp.), Tag der Sühne; des Gerichts,  
der jüngste Tag; der letzte Tag, das Ende. Dieses Wort mit Sun-  
tag (Dies solis) verwechselnd, sagt das Rechth. v. 1453: „des  
suntags wurden wir versündt umb adams missestat.“ „In der  
sibenten welt (aetas) sol die welt (mundus) gar zergē, und sol der  
suntag komen.“ Rupr. v. Freys. Rechth. v. 1332. Wtr. Btr. VII. 52.  
(a. Sp. suono=tago, gen. s.=tagin, dies iudicii).

„Von ir (der Kräbe) schrien ich erschrac,

Wan daz da niht steines lac,

So wār ez ir suontac“ (ihr letztes Ende). Walther 95. 7.

Vrgl. suatago im Nuspill 60.

Der Sand, wie hdb.; (d. Sp., Dr. Ck, Dietr. v. Pfenningen —  
Notker p. 60 daz sand). Auf dem Sand, Benennung einer  
sandigen Gegend zwischen Nürnberg, Weissenburg und Neumarkt.  
„Neumarkt auf dem Sand bey Nürnberg.“ Kr. Lhdl. VII. 28 ad 1458.  
Daz Sand, (d. Sp.) Gestade. cf. Griesß.

„Unz auf Regenspurger sand

sein boten er da fur sand.“ Ottocar v. Horned Reimkr. 89.

„Wurde genommen ein turnel von den osterherren auf daz sant.“  
Wigalois 844. „Do trat K. Alexander aus dem (Taucher-) Glas  
in das sant“ (an das Ufer). Cgm. 520. f. 251. Die Fischer fischen  
Fische „zi stade loz zi sante.“ Dtsch. Der Sandhas (Sandhäs),  
in Nürnberg elne Art Schimpfwort, das, wenn es nicht etwa urspr.  
einen aus der Gegend Auf dem Sand bedeuten sollte, vielleicht mit  
dem Folgenden zusammenhängt. Die Sandhosen (im Scherz), die  
schmutzgraunen Beinkleider, die unter der Verwaltung des Grafen  
Rumford zur Ordonnanz des bayrischen Militärs gehörten, und, so  
wohlfeil und zweckmäßig sie sonst seyn mochten, doch nicht eben ein  
elegantes Aussehen gaben. Der Sandmann, der in der Stadt  
Fegsand verkauft. Der weiße oder röte Sandmann, je nach-  
dem er weißen oder nicht weißen Sand führt. Der Sand-Nigel,  
1) Strohwick, s. Nigel. 2) s. Sam-trögel, S. 244. sand-



trucken, ganz trocken. Av. Ehr. 394. sandig, adj., a) wie hdb. b) (Zillerthal, von sauern Käsen) unter dem Messer in kleine Stücke zerfallend. „Sandigell hat man vor Jaren geschriben Sandigen Zell, wie in den alten Briefen zu finden.“ Hund II. 274. 5. „Arnoldus de sandigen celle.“ ad 1233. versanden, übersanden, mit Sand bedecken. S. Samb.

Sandel, Eufanna (Taufname).

send, sendlich, sieb senen.

Der Send, f. Senn.

Die Send, synodus, f. Sent.

senden, wie hdb., doch wenig volksüblich (a. Sp. sendlan, cf. Gesind). In Gem. Reg. Ehr. I. p. 515 ad 1320 scheint es zu bedeuten: verehren, schenken. senden, aufsenden ein Leben. Recht. v. 1532. Wfr. W. VII. 154. 135. besenden Einen, nach ihm senden, daß er erscheine. Kr. Lhdl. I. 59. 45. 153. Der Sendet. Der Sendbrief, Santbrief, d. Sp. epistola, litterae. Der Salzsender, ehemals ein eigenes neben dem der Salztöfel bestehendes Gewerbe zu München, Salzpeditör. MB. XX. 7 ad 1366. Nach dem Privilegium, das a°. 1332 der Stadt München von Kaiser Ludwig ertheilt wurde, durfte das Salz auf der ganzen Strecke von Landsbut bis nach Tyrol nur bei dieser Stadt über die Isar gehen, „und swelche (heißt es darin) dasselb Salz kauffent zu München, es sein gest oder burger, die mugen und sollen es dann fürbas gen Schwaben fürn und senden...“ „Senter oder Sämer.“ Lori Brg. N. f. 8. 37. S. auch sennen. Die Salzsendtnr hielten jährlich am weißen Sonntag auf dem Rathhause eine Zusammenkunft, worauf ein Wahl folgte, um die Faste mit gutem Essen und Trinken anzufangen. Alte M. Stadtkammerrechnung. Cos 1832, p. 428. „Der Versandt (Versendung) meiner englischen Biere beginnt im März.“ A. Dietrich, Brauer zu Donaauwrth. Allg. Zeitg. v. 1832, 18. Febr.

Das Sendel-Eisen (Schiffsbau, Wschaff.), flaches Eisen, das durch Einkerbung seiner beiden Endenflügel als eine Art Klammer die Fugen der Schiffe zusammenhält.

Die Senden (salzb. Hbn. 979), Haidekraut, erica carnea et vulgaris. Es werden Beizen daraus gemacht. Bey Höfer ist Senderich Wasserlinse, Entenfraut, Lemna L. Brgl. Send.

Sindlich, f. sinnlich.

Das Gesind, a) wie hdb. Gesinde, nemlich Hausgesinde. b) (d. Sp.) auch in andern Beziehungen üblich, ehengefähr wie man jetzt sagt Personal. Das Hammer-, Kol-, Salz-, Schiffsb-Gesind (Lori Brg. N.), sämmtliche Personen, die bei einem Hammerwerk, bei den Kohlenbrennereyen eines Werkes, einem Salzwerk, auf einem Schiffe ihre angewiesenen Verrichtungen haben. „Handwerk- und Knappen-Gesind zu Kitzpüchl.“ Dufher salzb. Ehr. 240.

Das Mess=**Gesind**, Messe lesende Personen. (bayreut. Kirchen-Agende). Das Kessel= (Késl-) **Gesind**, b. W. herumziehendes Gesindel. Hier, und vielleicht auch im vorherg. ist **Gesind** im übeln Sinne genommen, wie im Gegentheil bey Lori W.R. 336 ad 1587 das Berggesindel im guten, statt Berggesind.

„(Christ) lag vor eiel und vor oxen,  
über in so was gedochsen  
das hew vor kaltem winde  
demselben stallgesinde“ (Stallgenossenschaft).

Cgm. 714. f. 200. c) einzelne Person. (Zk) „eins treuen Fürsten  
hofgesind.“ Turner-Reim bey Hund 1. „Das wir den Abt R.  
zu unserm Capellan und Hofgesindt genommen.“ Lori Lech-R. 93.  
„Dieweil ihrer etliche unser Hofgesind gewesen.“ Kr. Ltbl. X. 398.  
Das Jugesind, Hausgesind (Ingolst. Stdt.R. 73, Heumann  
opusc. 262), der Miethwobner. Cgm. 27. Artikel 80. cf. Gesinde  
Nibelung. W. d. H. 1657. 5146. Dieses Gesind als einzelne Person  
schließt sich zunächst an das alte Masc. I. der gesint, Diut. III. 111.  
gasint comes, Gefährte gl. a. 74. 412, i. 55, und Masc. II. gisindo  
Ostr. 4. 12. 84, wie in der gewöhnlichern Bedeutung an das alte Col-  
lectivum gasindi comitatus, Begleitschaft, Gefolge, Anhang, von sind  
via, iter, wozu man das Verb. sindon ire, proficisci — vermuthlich  
alles vom Ablautverb sinnan tendere, ire — hatte. Dahin gehören wol  
auch die sindmanni, die a<sup>o</sup>. 905 neben den parscatchi und hengisti  
suotri mit einer Curtis zu Veringa hingegeben werden. Meichelb. H. Fr.  
I. 151.

**Sindel** (Sindo-l), Rosina oder Euphrosine.

Die **Sünd** (Sint), plur. **Sünd** und **Sünden**, wie hochb. Sünde  
(a. Sp. sundia, suntea, sunta, plur. ebenso, s. Gramm. §. 790).  
N.A.: Es ist **Sünd** und **Schad** (es ist sehr Schade). Sich  
**Sünden** fürchten, als-sündhaft und strafbar ansehen und scheuen,  
I tät mi' Sint'n fercht'n, des z' taō. Fircht di' nēt Sint'n, o'  
Sach so tuiā' z' biādn? „Wie darfstu gesalbten gottes mit deiner  
hand erschlagen, firchtstu die denn nicht sünden.“ Reime v. 1562.  
Er forchte suntōne, Diut. III. 102, woraus erhell, daß dieses  
**Sünden** noch der alte Gen. plur. suntono ist. sünd, adj.  
Ob in der N.A.: Das ist, oder ist nicht sünd ein Adj. anzu-  
nehmen? Jedenfalls steht im Schwabenspiegel, Cgm. 553. f. 82<sup>b</sup>,  
wo von geschlechtlichen Vergehen mit Blutsverwandten die Rede ist:  
„so ve näher, so ve sünd er vnd auch schantlicher.“ sünden  
peccare, Voc. v. 1415 (a. Sp. sunton). „Was die herren  
sünden, das büßen die Armen.“ Seb. Frank. Sich versünden,  
s. versündigen. Vo'sint di' nēt mit dei'n Schalt'n. verschulden.  
„Mein vork das hat versundet groß laid.“ Üblicher ist, wie im  
hochb., sündigen (sindingo) — wol nicht erst vom Adj. sündig,  
sondern noch vom alten sundion, sunteon, wie reinigen aus

reinfaun und dergl. Der Sündfluß, diluvium 1618. S. Sintflut und Sin=flut. Das Sündgeld, auf unbillige Weise erworbenes oder verlangtes. Der Sünden=macher, Uneinigkeitstifter. sündig, sündlich, adj., wie hdb. (Wegen des letztern vgl. auch senen, sendlich).

gesund, adj., wie hdb. (ä. und a. Sp. nicht bloß sanus, sondern salvus, incolumis, sospes überhaupt). Münch. N.N.: Ein gesunder Ehalt, eine rüstige, hübsche Magd (nicht ohne scherzhafte Anspielung auf den Hausvater, bey dem sie dient). Der Gesund (O.L.), die Gesundheit. 'an G-sund vo'lliorn.

„Und seit I bey dir hi' g'legng,

Hän I kaō'n G-sund...“

„Das der mensch bei seinem Gesund beleiht.“ Ortolph. „Alters und Gesunds halb.“ L.R. v. 1616. f. 687. „Daß des Fürsten uners gn. Hrn. sach gesunt seins leibs sorglich stee.“ Ldtg. v. 1514. p. 320. „Was ihr Herzog Ludwig gegeben hätte bey seinem Gesund.“ „Daß sie nicht wissen, in was Gesund ihr Herr sey.“ Kr. Lhdl. III. 194. 238 ad 1447. „Sinen Gesunt verwurhen.“ das Leben verwirken. Schwabenspiegel. „Der Gesunt des Schamen.“ Notk. 167. 35<sup>b</sup>. „Bl des kuniges Gesunte,“ per salutem regis. Dnt. III. 102. „Verleich uns den ewigen Gesunt des leibs und des muts.“ Cgm. 156. f. 248. Der Ungesund (U'gsund), Krankheitsstoff; die Nachgeburst; unteffe Geburt, abortus. Si het 'n U'gsund ghott, sie hat eine Fehlgeburt gethan. „Stephans Hausfraw die hat ein Ungesund tragen, und derhalben heftig krank gewesen.“ Zuchenhofer Mirakel v. 1605.

sunder, sonder, 1) (ä. Sp.) adv. abgesondert, seorsum, separatim, (a. Sp. suntar, Dtf. I. 20. 58, III. 1. 3 ic.) „In Gemain oder sonder.“ L.R. v. 1616. f. 406. „Er saz sunter, sunter sine brudere.“ Dnt. III. 107. 2) (ä. Sp.) besonders, vorzüglich, adv. 3) (ä. Sp.) Conjunction: sondern (a. Sp. suntar, Dtf. I. 20. 58, V. 4. 55, gl. i. 703, suntir, Dnt. III. 156. 158). L.R. v. 1616. f. 313. 457. „sunder, verum, sed.“ Voc. v. 1618. 4) (ä. Sp.) adj. besonder, peculiaris, specialis. „So der Diebstahl mit sonder en Esperr= oder Brechzeugen geschehen wäre.“ Carolina p. „Zween Böllner sollen eine gemeine Truhe und dazu jeder einen sondern Schlüssel haben, daß ihrer einer ohne dem andern die Truhe nicht aufschließen möge.“ Kr. Lhdl. V. 172 ad 1466. „Daran bewelfet ihr uns sondern danknehmigen Gefallen.“ ibid. 242 ad 1467. „Von unser's Gohaus sunder Rotturft wegen.“ Urk. v. 1487. Schon das suntar bey Dtf. IV. 15. 98, V. 1. 20. 23. 505 neigt sich zum Adj. besunder, 1) adv. abgesondert, besonders, seorsum. Tus's bsunda'. Si ligat bsunda'. 2) besonders, vorzüglich, adv. 3) (ä. Sp.) Conj. sondern. „Dy stim ist nit können von meinen wegen, besunder von ewen wegen.“ „Mit

„Alſin ze fircken, beſunder auch zu tiſch.“ Wſtr. Wtr. V. 60. 63.  
 „Mit beſchreſ die Maſen, ſo andre weis an zu haben, beſunder  
 verhol die du an dir haſt.“ Buch d. W. v. 1485. 72. cf. Cgm. 550. f. 2<sup>a</sup>.  
 4) adj. wie hhd. beſonder. N. A.: „Eim ein Wſunders machen,  
 tractare aliquem peculiariter, ſingulariter.“ „Er hab dir ein  
 Wſunders gmacht, te illi unum eximium fuiſſe.“ Voc. v. 1618.  
 Meißt ironiſch: Wart, dir wird man was oder ein Wſun-  
 ders machen! beſundern, beſündern, verb., beſonders  
 thun, abſondern. „Nichts davon beſundert noch ausgenommen.“  
 MB. XXV. 85. Cgm. 544. f. 44. „Thäteſt dich von gemeiner Land-  
 ſchaft in dem und andern nicht beſondern.“ Kr. Lhdl. IX. 496 ad 1501.  
 N. A.: Wart, dir wird mō's Wſünna'n! ironiſch: dir wird man be-  
 ſonders aufwarten. ſunderbar, adv., „an eim ſundern Ort,  
 seorsum.“ Voc. v. 1618. „Nach ir altere ſi ſäzen, ſunterbār  
 azen.“ Mlt. III. 107; particulariter, beſonders, vorzügl. Von  
 Allen gefällt mir ſonderbar der da. — Adj. abgeſondert, parti-  
 cularis, elgen. „Sonderbaren Rauch holten.. Zur Verhütung  
 gemalner und des hofmarksherrn ſonderbarer Gefabr... Zubaw-  
 oder ſonderbare Gründ.“ L. R. v. 1616. V. 19. 298. 304. 306.  
 „ſunderlich, ſonderlich, adj., peculiaris.“ Voc. v. 1618. Ein  
 ſunderlicher, quidam (ein gewiſſer). Voc. Meiber. ſunder-  
 lich, adv., beſonders. „ſunderlich trüg“ ic. Voc. v. 1618.  
 Jetzt faſt nur mehr in der Verneinung üblich. ſunderſiech,  
 ſonderſiech. (d. Sp.) mit einer ansteckenden oder unheilbaren  
 Krankheit, namentlich der Lepra, beſaftet, und zu ſeinesgleichen in  
 abgeſonderte Häuſer verwieſen. In Rudolfs v. Hohen-Ems Nelmäron.  
 (Cgm. 578. fol. 106, bey Schüße p. 40) wird (in Bezug auf Numeri  
 cap. V. Verſ 2) ſagt:

„Auch blez got ſundern von der ſchar  
 die mißſüchtigen gar,  
 als noch her an diſe friß  
 der ſit wol behalten iſt,  
 daz man von den gefunden  
 ſi ſundert ze allen ſunden.“

Für die Münchner Sunderſiechen gab es eine ſolche Anſtalt  
 auf dem Gaſtag und ze Swäbingen (Urk. v. 1425), welche  
 jetzt unter dem Namen Leproſenhäuſer bekannter ſind. Noch zu Ende  
 des 18ten Jahrh. ſah man in München an den Quaternbern die Sun-  
 derſiechen in ſchwarzen Mänteln und ſpizen Hüten Almoſen ſam-  
 meln, indem ſie mit einem hölzernen Kläpperchen klapperten und in  
 ſingendem Ton ihren gewöhnlichen Spruch ſagten: Gébts, gebts!  
 weilts lébts! wennts nimma' lébts, künnts nimma' géhm — gebts,  
 gebts, weilts lébts. In dem Büchlein über die Mirakel des Bogen-  
 berges v. 1679 heißt es S. 33: „Die Sunderſiechen haben in  
 dieſem Gottshauſ ihr Zuſt und Bruderschaft, in welcher alle, ſo

in ganz Bayern seyn, einverleibet; daher gewisse aus allen vier Rent-Ambtern in Octava Corporis Christi auf dem Vogenberg mit ihren Fannen und Stangen bey der Procession erscheinen müssen.“ In Nürnberg nennt man Sondersteehen die alten, gebrechlichen Leute, die in den vier Stiecklöbelen vor der Stadt angenommen sind, weil diese ursprünglich für Aussätzige gestiftet waren. „Es ist leider sundersteech, si ist leider malah worden.“ Cgm. 270. f. 161<sup>a</sup>.

Sunder-, in ältern Zusammensetzungen dem Rorder-, wie Öster- dem Wester- entgegenstehend, aber, wie diese, der gemeinen Sprache fremd geworden, und in ältern Namen, wo es sich erhalten hat, gewöhnlich als Sunno- genommen, womit es durch die Aussprache (Sun's', Sunno'), und zum Theil durch den Sinn zusammenfällt. Sunderhalb (Sunno'häl'), südwärts (sundar-halba pars australis, gl. a. 392, i. 882), s. Sonnenhalb. Der Sunderwind (Sunnwind), Südwind (sundar-uunt africanus, gl. a. 65, Eurus o. 114), s. Sonnenwind. Ortsnamen: Sunder-Rent, Sunder-Elching, Sunder-Wiech (neben Rorderwiech) in Haggi Statist. I. 216. 217, III. 180. 187. Sunder-Weich, Meichelh. II. Fr. II. 350. Von den zwey Schwalgen des ehml. Klosters Dietramszell heißt die südliche Sunnohof, die nördliche No'ds'hof. Und so wird Sunnoham im L. W. Wolfratshausen in ältern Urkunden als Sunderham zu suchen seyn. Auch die Sunder-Ach, ein Flüsschen südlich von Ingolstadt, weiland ein Arm der Donau, ja vielleicht ihr Haupttrünnsal, über welches die wol ebenfalls aus Sunder-brugg entstandene Sunno-brugg (schriftlich Sonnenbrücke) führt, wird wol von diesem Sunder-, und schwerlich von Sundet (separatim) oder Sundern (separare) den Namen haben. Herzog Heinrich von Landshut übernahm „bey Ingolstadt bey der Sunderbrücken“ den gefangenen Herzog Ludwig den Gebarteten. Avent. Chr. 524<sup>b</sup>. „Stift und Capellen unsers Herren leichnam („zu unserm Herrn“) gelegen in dem prugg-werd (also Insel zwischen Donauarmen und deren Brücken) zwischen unser statt zw Ingolstadt nächent bey der Sunderprugg der grossen Tunaw doselbs.“ Urk. v. 1376. Mederers Ingolst. 14. 43. 65. Diese Sunderbrugg führt in und auf den alten von der Donau bis in die Alpen reichenden Sundergau, zu welchen die histor. Belege (sec. IX. — XIII.) gesammelt stehen in Passhausens Nachtrag zur Urgeschichte der B. E. 293. 305. Der Name, vielleicht ursprünglich ein Collectivgegenstand zum Nordgau, m. m. s., kommt, jedoch, wie es scheint, gerade wie dieser, mit eingeschränkterer Bedeutung, noch später vor, z. B. MB. VI. 348 ad 1358. „Die Herzogen in obern Bayern habent zu leben (vom Kloster Tegernsee) den wiltpan in-dem Sundergau.“ In einer Münchner Klostertord. (Cgm. 544. f. 48) heißt es: „Wir verbieten auch allen unsern purgern, die gen Sundergâ varen, das dhalner mer lauff

dann VI holter vnd die herab füren vnd so hin geben, vnd dann aber VI holter. . Wer under den sloflewten gen Sundergå (bis Mittenwald) get, der sol nur ainen gesellen haben, der das hantwerch selbst mit der hand wurdten kan, und der sol von der stat sehn. . . . Wer speltten ober vöm in die stat tret, der so nicht von Sunderga gefürt hat, der geit dem rächter. . . . Wie der bodem oben in dem Sunderga wirt angeslagen, also sol man in die kauffen. " cf. Gutner in den hist. Abhandl. d. Akad. 1815. II. B. 492. Die o. Sp. hat in der Zusammensetzung außer sundar auch sundroni und das einfachere sund (vgl. den elsass. Sundgan). Sonst bedeutet ihr sundar nach Süden, sundan von Süden. Nur bey Notk. p. 261<sup>a</sup> finde ich das unbestimmte Substant. („je sunde"). Das ags. sud (engl. south), so wie das isl. Neutr. sudr neben sunnr, obschon alle selbst wol aus sund, sundar entstellte, sind die Veranlassung unsers neuen Süd, franz. sud.

sant (D.L. fäst, fast), wie hhd. cf. samst. sanfter (Compar.), a) wie hhd. b) leichter, wohler. „Sollst dich sanfter (lieber, eher) in den Finger beißen, als einen ärgerlichen Gedanken schöpfen." A. Buchers s. W. IV. 67. „Thet in der überfluß aller Nothdurft sanfter denn der Sturm." Av. Chr. 63. sänstlig (säst'), adj. und adv., sachte, gemach, langsam. Lichtsenfteleit (Br. Verhtolt 422); Grlindigkeit, Nachsicht.

Das Gesang (Gfang), plur. Gesäng und Gesänger (Gfäng'), wie hhd. der Gesang. (In der a. Sp. ist selbst das einfache sang ein Neutr. Das Aufgesang, Abgesang sind meistersingerische Kunstausbrüche. Altd. Museum I. 93. Wagenf. Nürnberg. 521). Das Gesänglein (Gfängl), Lied überhaupt, vorzüglich aber ein kürzeres der Art, die man auch Stücklein, Schnitterbüpflein und dgl. nennt. Der Sänger, aus der Büchersprache in einigen Fällen für das volksthümlichere Slinger gebraucht (a. Sp. sängarl). Sleh singen.

sängeln (sängln), (Baur u. L.) Ähren lesen. Si hät ior scho zwe Metzn dö'sänglt. Der Sängel-büschel, Ährenbüschel also zusammengelesen. I hä heit scho 'on viart'n Sänglbüschl fiort'. Im Schottischen ist nach Jamieson „a single a handful of gleaned corn" (schwerlich vom lat. singulus). Dieses Verb ist augenscheinlich abgeleitet aus dem ältern Subst. sem. Sange manipulus, gl. o. 314 „gelima.“ „sangen (manipulum) primitiarum." gl. bibl. v. 1418. „Vulle Kruten und Sagen," ndr. Gräters Bragur 2. B. 21. 27, wornach Sange ein Büschel, nicht bloß von Ähren, sondern auch von Blumen und befestigten Kirschen, Erdbeeren u. seyn kann. In den Reimen v. 1562 wird sogar, vermuthlich in Bezug auf das biblische Rosten und Malen solcher Ähren

(Levit. 2. 14), daß Polenta der Stelle Reg. I. 25. 18, durch grüben fangen, daß v. Reg. II. 17. 28 durch wafhen fangen gegeben. „fangen tostae spicae.“ Gemma gemm. 49. Noch Luther braucht das Wort, Moses III. 2. 14; 23. 14, Jos. 5. 11, Ruth 2. 14.

Die Sängen, Sänglein (d. Sängl, d. Sängl, „Züngle“), plur. junge, noch kleine Fischegen gewisser Arten, Gräbe. „Der gemaln Man, so kein Fischeer ist, mag die Pruet und Sängl der Barbl nit wol under einander erkennen.“ L.D. v. 1553. f. 148. ... „mag die Sängl der Barben nicht erkennen.“ Kr. Ltbl. VIII. 400. „Sängl-Parben und behemische Sangel sollen beym Scherren in der Donau nicht gefangen werden.“ L.R. v. 1616. f. 643. Kr. Ltbl. XIII. 143. Grundel-Sängl sollen vor St. Johannstag zu Sunbenden nit gefangen werden. L.D. v. 1553. f. 50. „Mit Kenden-Sängen und anderer klainer Brut die Forellen speisen. Die Kenden-sängen für die Eau schütten.“ Melchelsb. Chr. Bened. II. 213 — 215. cf. Wstr. Besch. des Würmsees 132. 136. „Senglen fundulus, pisciculus.“ Voc. v. 1618.

sängerlich (Nürn., Erlangen), säuerlich, z. B. von Milch. Sieh auch zängerlich.

sengen, wie hdb. besengen etwas, es sengen, anbrennen (a. Sp. bisengan, praet. bisancta), sich besengen, sich die Haare verbrennen. Bey Hepppe sagt der wohlredende Jäger: „Die Vögel haben sich versenget,“ vermauset. „Merobezbrüder, welche Bursch man zuvor Säusenger und Immenschneider geheissen.“ Simpliciss. v. 1669. p. 431.

Die Sengsen, sieh Segen und Segensen.

sing, sing! Loctruf an junge Hühner. Das Singelein (Singo-l, Singal, Singai), Küchelchen, so lange es noch mit der Bruthenne lauft. Ich kann mich hier eines flüchtigen Zusammendenkens dieses Wortes mit Sange junges Fischegen, und Sange Ahrenbüschel (alle mit der Begriff einer Sammlung) unter das gothische singan („siggvan“), legere, nicht erwehren. Vgl. Grimm II. 36.

singen (Condit. Ich sung, säng und singat, Partic. gesungen), a) wie hdb. (a. Sp. singen, praet. ind. ich sang, wir sungen, conj. ich sunge). Wie die Alten sungen, so zwitschern die Jungen (d. Sp. W.). Der Vogl singt i' mein Holz, dazu habe ich Hoffnung. „Daß si chom die messe gestant ein furzu weilt, so sihen si allen tag, das si alinen plenden oder alinen leirer aln lügen-lich mer sagen oder singen horent.“ Cgm. 631. f. 108. „Ich hab lieber gehört suntlich und eytel ding, als (nemlich) singen und sagen, dann göttlich ding.“ Belchtformel Cgm. 638. f. 69. „Und peteten alle die jungen, die ye gesagten oder gesungen, die gewendten nimer mein clag.“ Cgm. 714. f. 118. „Von der menschwerdung singt und sagt man: Levato capita vestra.“ Cgm. 749. f. 1. Um den Huet singen oder bloß Huetsingen,

Art Spiel, wober es darauf ankommt, in Reimen, die aus dem Stegreif gemacht und gesungen werden, ein Thema zu berühren, auf dessen Errathung ein Hüt als Preis aufgesetzt ist. (v. Kropf in Buchners Neuen Beiträgen v. 1852. I. B. S. 253). Schlegel-singen, s. Gramm. S. 526 und Schlegel. singen, b) (ä. Sp.) namentlich: das Evangelium, die Messe singen, feyerlichen Gottesdienst halten, im Gegensatz der stillen Messe. „Wan das Singen gemeinlich verlagen ist,“ zur Zeit eines kirchlichen Interdicts. Cgm. 258. f. 151. „Auf dem nächsten Erchtag nach dem Sontag so man singet: Domine ne longe.“ d. h. nach dem Palmsonntag. Urk. v. 1585. „Und waren auch darumb komen in offen pan und in unsern land ward der Gottedienst und das Singen verpotten.“ Meichelb. Chr. B. II. p. 117 ad 1431. „Das Verkünden soll durch den Fronboten geschehen an dreien Sonntagen unter Singen vor der Kirchmanig in der Pfarre.“ Kr. Lhdl. XII. 88 ad 1487. „Am Freytag sollen die Fischer nit Hagngarten haben, bis man gesingt.“ Scheirer Dienstord. v. 1700. Die Singzeit (Sin'zeit, Hsrlm.), die Zeit des feyerlichen, pfarrlichen Gottesdienstes. Unts' do' Sin'zeit gämo' (während des Gottesdienstes das Haus hüten). Die Münchner Augustiner beurfunden 1447 (MB. XVIII. 450) eine Stiftung, vermög welcher sie „lärlich an des h. Johan Ev. Tag ze trincken geben sulen St. Johanswein allen den menschen, die umb singzeit ir gotshaws haimsuchent und aus andacht des von in begerent.“ „Mer so haben die Herren von (Norbach) auf der Pfarr zu (Waal) die gerechtigkeit, daß ain veder pfarrer dafelbst am pfingstag in der Karwochen, den man nennt den Andlestag, zum fruermal nach der Singzeit den Herren v. N., auch iren Hausfrauen ic. das Mal geben sollen.“ Norbacher Ehehaft. Cbm. 2157. „Fruestuden an dem seittag vor singenszeit“ als Sünde. Cgm. 632. f. 37. „Unter Singenszeit soll niemand im Wirtshaus seyn.“ Amberg. St.R. 52. ansingen Einen, ihm zu Ehren, oder um eine milde Gabe zu erhalten, ihm etwas vorsingen. Es geschieht dieses noch hie und da auf dem Lande, besonders in der Adventzeit, am heil. 3 Königtage u. s. f., wo armere Personen als Singer, Ansinger oder -innen „ins Ansingen“ gehen, d. h. vor den Häusern zwey- und mehrstimmig geistliche Lieder singen, besonders aber das Neujahr ansingen. Schon durch den Art. 5. des 6. B. der L.O. v. 1553 wird verboten „die leut anzefingen,“ weil es gewöhnlich „mit solcher leichtfertigkeit und ungeschickten groben reimen und gsängen geschicht, das mer ergernuß und gespött, dann Gottes ehr darauß eruolgt.“ Doch werden von diesem Verbot „die jenen, so erbar unergerlich und niemand verletzliche Malstergsang singen,“ ausgenommen. In den Münchner Polizeiverordnungen aus dem 15ten Jahrh. (Wlr. Vtr. VI. 154) heißt es, daß weder „phendnecht, mesner, omrer, underkacß, pader, noch ir volda,



voldh, noch vronboten, niemyt nichts anvordern noch ansingen sollen weder ze weinnachten noch ze sand iacobstag." A<sup>o</sup>. 1392 gibt Herzog Albrecht zu Straubling an Weihnachten den Schulen zu Ansingern XII dn., in das Spital den Ausingern 60 dn., den gemeinen Fräulein zu ansingen 12 dn. Freyh. Samml. II. 107. 132. Von diesem Gebrauch hieß (nach Spieß arch. Rep.-II. II. 90) auch der Advent die Singzeit (vgl. oben). In Schottland heißt der Neujahrsabend singin-een. Scherzh. N.N.: Einen ausingen um, wegen, von etwas, ihn darum ansprechen, ersuchen; ihn darüber sprechen. Beim Tanz singt ad' Bus' den anda'n a, singt Liedchen auf ihn, die dieser gehörig zu erwidern hat, wenn er nicht abgesungen, zur Belustigung der Hörenden mit Spottliedchen überhäuft werden will. Ehlemgau. besingen einen Altar, (i. Sp.) Messe darauf halten. MB. XV. 469 ad 1337. Meichelb. H. Fr. II. II. 171. besingen einen Verstorbenen oder die Besingnuß halten für einen Verstorbenen, nemlich a) die Obsequierung praesente cadavere („ob Erden, ob Grab," Selhamer I. 208) und Bestattung zur Erde unter Choralpsalmen, b) die Begehung des Grabes oder Trauergerüstes unter Absingung des Libera nach vollendetem Gottesdienste. „Besingnuß halten, justa exequiarum facere." Voc. v. 1618. Durch die Land- und Volk.-Ord. Buch 3. Tit. 9. Art. 7 ist bestimmt, wie viel dem Pfarrer und dem Gesellpriester für die Besingnuß, dann für „den Elbenten" und für „den Dreyssigsten" gegeben werden müsse. „Etlich halten die drey tag besingtnuß auf einander, wie auch bey uns ist der gebrauch sun besingtnuß der Bischöve, etlich sibem tag aneinander, etlich besingt man neun tag aneinander, wie das geschicht dem Pabst und den Cardinälen" ic. Dr. Ed. Predigt am aller Seelentag 1553. Der Singer, die SINGERIN, Ausinger, Maistersinger, Schlegelsinger, Vorsinger ic. SINGERIN, Name einer Canone a<sup>o</sup>. 1552. Wolff. 704. Verschiedne Kunstausbrücke der alten Maistersinger, z. B.: Freysingen, Hauptsingen, Kranzlingen, übersingen, versingen ic., s. in Wagensells Norimberga, J. Grimm über Meistersingersang.

Singold, alter Mannsname. Daher (nach Th. I. S. 81) Singold-ling (Singlding), Name eines Wessers bey Erdling, bekannt durch einen am 3ten Sonntag im August gehaltenen Viehmarkt und den dabey statthabenden Artetanz, welcher gewöhnlich bloß der Singeldinger genannt wird.

senken, wie hoh. Der Sent-haum, Balken, quer über einen Fluß eingelegt, um das Wasser zum Ablassen in einen Nebenkanal oder Mühlbach aufzustauen. Vrgl. Solbäum. Der Sentel für Klemen, ist in A.B. unerhört. Es steht aber schon in einem Voc. v. 1419: ein senkl oder hosnesl, liga.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

6

sinken (Pract. cond. ich sunk und sinset), wie hhd. Die Sinken, Sink, Sunk, Vertiefung in einer Fläche, besonders im Terrän.

Die Sänst, Sänst (Säst), Sense. „Sansk salz.“ Voc. v. 1419. „Mit zwain Saensen.“ ad 1332. Wstr. Wtr. VII. 80. Vrgl. Segensen. Der Sänstmantel (Zpf. Ms.), f. Samstag-N. p. 249. sunst, sänst, sunsten, sonsten, a) wie hhd. sonst. b) (ä. Sp.) so. Alt-Ötting. Historie III. 154. „Sunst sint alle kunn von diesem stammen.“ Lancelot vom se. „Man sol weder sunst noch so nicht sprechen, denn also: Ich tauffe dich“ ic. Cgm. 632. f. 77<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. „Wiltu sänst, so wil ich so,“ sagt die jänstliche Frau zum Manne. Cgm. 757. f. 8. E. suft.

Sant, Sand, vor Heiligennamen in der ä. Sp. was in der jetzigen das nicht leicht ohne sein c oder k ausgesprochene Sanct. Es scheint in jener sogar, wie nte in der jetzigen, mit als Subst. gegolten zu haben. „Von dem heiligen Sannu Kaiser Heinrich.“ MB. XXV. 40. „Here sinte Jan Baptiste, hellich sant.“ niederl. Gebeth. Cgm. 135. f. 58. Bev. Kllian: santen ende santinnen, sancti et sanctae. Ja schon bev. Dfr. II. 4. 30 möchte ich in „tho nt unard imo (diabolo) ther sand (scil. Christus)“ dieses Subst. finden, wo man dann von dem scheinbar so nahe liegenden lateinischen sanctus gar auf Identität unsers Wortes mit dem schwed. sand, isl. sann-r, ags. sōth (verus) verfallen könnte, wozu gl. i. 859 das Verb sandon (testari) vorkommt. Die Begriffe testari, sancire, sanctus, certus, verus liegen sich nahe genug. Vrgl. hollig II. Th. 169. Aus Sant Marien kirchen (MB. XVI. 141. 142 ad 1205) ist durch Zusammensetzung Samarienkirchen (Hund St. V. I. 250. 256), Samareinkirch (Klud), und endlich, mit ganzlichem Mißverstehen der ersten Bestandtheile, Semerkirchen geworden. Es hat sich hienwieder manchmal bloß das t von sant oder sanct dem mit einem Vocal beginnenden Heiligen-Namen, als wäre es ein Bestandtheil desselben, angehängt (vgl. Gramm. 545. 610. 636). Tanno-brunn st. St. Annen-Brunn. „An sant Turban tag.“ MB. XXIII. 139 ad 1345. Uf Sand Dyllgen (Ilgen, Egibien) tag, MB. XX. 14 (so heißt in Basel die Vorstadt St. Alban schlechtlin die Talbo-vorstadt). (Nach einem feinem Gefühle erlaubt die spanische Sprache, um ähnliche Verunreinigungen zu vermeiden, die sonst vor Heiligen-Namen übliche Verkürzung san vor den mit to oder do anfangenden Tomas, Domingo, Toribio nicht — und sagt hier ausdrücklich santo Tomas, santo Domingo, santo Toribio).

sant statt samt, w. m. f. Schon in der ä. Sp. sant mir (meum). Walther 30<sup>26</sup>. „Ein gotheit du ist sant und ic mer ungescheiden.“ Wigalois 8197. „Werstu sant zwelf in barnasch stard. Do ritens hin sant wander“ (der vater mit dem sun). Dresbener Cod. N<sup>o</sup>. 103.

Santrügel, f. Sam-trügel, und Tregel I. Th. S. 486.  
? Gehört dazu (aus dem Renner 4915. 4927). „Santröde ist  
der lauf genant, der immer waere blüsch unerlant allen cristen.  
... Santröde, gesuch, vürlauf.“ (cf. 5213 „furkauf, sähung und  
gesuch“). Santerling, f. Sauterling, und vgl. Zenterling.  
Der Santbrief (MB. XXV. 243), Sendbrief, f. senden.  
In einer Urk. v. 1404 bey Pirngibl (Probstey Hainspach p. 465) wird  
aufgeführt als Vermittler oder Talbinger: Erhard der Maushalmer  
zu Maushalm, d. J. Sant Richter zu Kirchberg.

Santi, Santl, Chrysanthus (Taufname).

Die Sent (gl. o. synodus, seneth idem a. 678, sened idem a. 534,  
senet senatus a. 816) ist zwar in bayr. Urkunden mir nicht vor-  
gekommen. Indessen hat Hübners Voc. v. 1445 Sentgesell  
collega.

sint, seint, (ä. Sp.) späterhin, postea (schottisch send). „Sint  
dem mal, seint dem mal, seit dem mal, ex quo.“ Voc. v. 1445.  
seint lant das (quando quidem, sintemalen das). MB. XXV. 210.  
sinter, (Franken) später, selther, seit. Dieses sint, nicht unge-  
wöhnlich in Schriften des XIV., XIII. Jahrh., ist es jedoch in frühern.  
Ob die ags. Formen sib, sithor, sibban und die lat. sib, sifar,  
siban nach sonstiger Regel auf ein früheres sind zurückzuführen,  
wird sehr zweifelhaft durch das goth. adj. n. oder adv. selthu sero,  
zu welchem das neuere seit, seider (w. m. f.) und, obgleich weniger,  
das für den b. Dialekt auffallende sit; sider (w. m. f.) stimmt.

Die „Sintflut,“ (ä. Sp. und schon Rosker 101. 25) was Sinfut;  
w. m. f., d. h. diluvium, und die nächste Quelle des jetzigen Sünd-  
flut, Sündfluß. Cgm. 269. fol. 23<sup>a</sup>, Cgm. 520. f. 10 haben: die  
sintfluß. Cgm. 509 sintflucht.

säunge(n) (sö-z-in), langsam und dabei unverständlich sprechen, f. sa(n).

## Reihe: Sap, sep, ic.

sappen, a) mit einem gewissen Laut in Schmutz herumgreifen, her-  
umtreten, schwerfällig gehen; scherzhaft oder verächtlich: gehen über-  
haupt. „Im Roth umbsappen, lapsare per lutum.“ Voc. v. 1618.  
„Laßt den jungen im kot hersappen.“

„Zur Zeit die Schergen in erschnappen,

Darnach mit im gen loch einsappen.“

„So lieber laß mich heimhin sappen.“ H. Sachs. b) erschaffen,  
ergreifen. „Als das er (der Fuchs) sie (die Gänse) ganz vol was  
sappen.“ Mich. Beham. Cgm. 291. f. 35. „Den schilt thet Zifung  
zu im sappen.“ cf. soppen, sappen, satpfen.

Die Säppi (u -), Dim. das Säppöl (= ö), (D.L.) Spitzhake an einem  
langen Stiele, mit welcher der Trift- oder Flößholz-Arbeiter in die

Blöcke eingreift, die er im Wasser fortschaffen will. *To xanti* ist im Neugr. ein Grabsteil, *la zappa* Ital. eine Haue, auch Schaufel. Sappra, Sapproment, Sappromaudi! verknappte Formen für das Be-theuerungswort Sacrament.

Der Sëpp, des Sëppen, Joseph, Dim. der und die Sëppal, der, tie und das Sëppal, Joseph und Josepha. cf. Sëff. Die alte Sp. sagte wol Joseph, aber in cas. obliq. Josebes, Josebe, Joseben. Lat., Dnt. III. 93 ic.

Die Sipp, Sippt, Sippschaft, Sipptschaft, Gesippschaft, Verwandtschaft im weitesten Sinn (d. Sp. sippe, a. Sp. sibba, sibbia, zunächst Freundschaft, Friede, Lat.: *far in sibbu, vade in pace, sibba si tu, pax vobis*). „Nach stpp vnd blat.“ MB. II. 168. Einem mit stpp und freundschaft gewont sein, ihm verwandt seyn. Wstr. Btr. II. 109. „Sipp: oder Schwagerschaft, affinitas.“ Voc. v. 1735. Gesippschaft. Voc. v. 1618. Die Sippt. Cgm. 151. f. 1. L.R. v. 1568. f. 151 (161. flst). „Die reichsten von belnem Gesippe“ (also das Gesippe). Cgm. 312. f. 44. gesippt, adj., verwandt. „Affines, Schwägeren oder Gesippte.“ Voc. v. 1735. 1618. In der d. und a. Sp. galt das einfache sibe, sippe, sibbi, sipbi als Adj., von welchem wol erst das Subst. abgeleitet. „Wie sibe imo daz wib ware.“ Dnt. III. 72. (cf. schottisch *sib cognatus*). Sipper *adfinis* a. 64, *consanguineus* a. 72. Mit stppemo huore, incestu. MM. 94. Ein unsipptu magt. Zw. 6576. cf. 2704. unsipbi uulp, *subintroducunt mulierem*, i. 578. Min nahstippa, *proxima mea*. Notk. 47. 10. Stsibbo, Gesibbo, subst., *consanguineus*, o. 22, Dts. V. 30. 89, 161. flst. Die Sippzal, Siptzal, Sippsal, Aufzählung der Verwandtschaft oder ihrer Glieder, Genealogie. „Den erste Stype heft sich an den achseln an, daz sint geswistret, den ander sippe ist an dem ellenbogen, daz sint geswistretkind“ ic., f. I. Th. p. 84. 615. L.R. v. 1553. f. 51-53, v. 1588. f. 151, v. 1616. Tit. 42. Grimm d. R.A. 467. „Es soll beider (erben wollenden) Parteyen Sipsal rechtlich gehört werden.“ Lr. L.D. v. 1603. f. 87.

soppen, schleppend einhergehen. S. sappen.

Die Suppen (Suppm), Dim. das Süpplein (Süppl), a) wie hdt. (oder vielmehr niederdeutsch) Suppe, (denn dem niederb. soppe, engl. sop, schwed. soppa, Ital., span., franz. soppa, sopa, soupe würde als hochdeutsch gemäßer seyn die Form Sauf, Suf oder Supfe — s. saufen und supfen — wie denn die a. Sp. in diesem Sinne nur souf, suf, susill bietet. Doch hat bereits das Voc. v. 1419 „brodium, ein supp oder brüe“, das v. 1429 „ipa, wasser sup“, das v. 1445 „sorbicium, suppen). Minder gewöhnliche Suppen-Namen von der Art der Bereitung: Brenn-s., Brätt-s., Karfel-s., Holz-s. (mit gekochten Pilzen), Trauf-s., Waßer-s., Zwurk-s. ic. „Wer in der vasten smectent ot pas dan ein geolte

suppen." Cgm. 632. f. 37. f. Th. I. S. 574. „Karpffen, forhen, becht und ruppen, die is ich lieber denn dlsuppen." Cgm. 714.

b) Als bey uns nothwendiges caput et principium jedes Mahles wird Suppe für (warne) Mahlzeit überhaupt genommen. Sprichwörtlicher Salembourg (da Rüm sowohl Rümme! als komm bedeutet): o Suppm und brav Rüm drauf, eine gute Mahlzeit. In diesem Sinne hat der Landmann seine Morgen-, Mittag- und Nachtsuppen, wovon auch die erstere nicht immer eine bloße Suppe ist. Namentlich wird über die Morgensuppen, die im Hause einer Braut und dem des Bräutigams beym Abholen derselben zur Trauung eingenommen wird, schon durch ein Mandat v. 1587 geklagt, daß sich bey ihr die Hochzeitgäste also gütlich thun, „daß so toller und voller Weiß wol erst umb elf oder zwelff Uhr mit polbern und schreyen und ander ungepür in die Kirche thomen, und, wie laider aus übermäßigem Trund almalen beschicht, die Kirchen unrein." Der Name Morgensuppen, Morgensüpplein ist übrigens auch in den obern Ständen erst in neuer Zeit durch den materiellern „Fruestuck" verdrängt. „Umb acht Uhr ist die Zeit ein Morgensüppje nemen." Prinzen-Instruct. v. 1584. Die Sonntag-Suppen u. d., was im D. d. die Jung-Hochzeit. f. II. Th. S. 269. Die Todten-suppen, Todtenmahl, welches nach dem Gottesdienst für einen Verstorbenen gehalten wird. Hier und da, z. B. im L. G. Wasserburg, hatten die Hinterbliebenen nach dem Trauergottesdienst alle und jede, die ihm begewohnt, im Wirthshaus zu tractieren. Suppfleisch. „Zum Untern gebührt den Schnittern ein Suppfleisch und Rülisch." Schelzer Dienst-Ord. v. 1500. f. 46. Das Suppen=schüttlein oder =schüttlein, Brodpartikel, wie sie in die Suppe geschnitten wird. Suppen=schüttlein=Freundschaft (Schwab.); weiltläufige Verwandtschaft. Der Suppen=tanz, der bey Hochzeiten gleich nach dem Eintritt ins Wirthshaus und vor dem Auftragen der Suppe üblich ist. R. A. A.: Einem die Suppen versalzen, oder ellipt.: eam s' salzen, ihm Schlimmes bereiten? da wo ers eben nicht besorgt. Die Suppen verschütten, collectam gratiam effundere. Voc. v. 1618. Ellipt.: Der hat s' bey mir verschüttet, er hat meine Gunst verschertzt. „I hi n' n'et lauf da' Wall'suppm daher gleichwumma, ich bin nicht gar so sehr zu verachten. Brennsuppen=Leuz, Mensch, der schlecht; aber viel ist. Suppen=kalb, verächtlicher, kraftloser Mensch. suppig, suppi', suppot, adj., dünn wie Suppenbrühe; fig. von Menschen ohne Festigkeit, schwächlich. Gd. Suppigoh!

Die Supplication, Bittschrift, Supplik. Voc. v. 1618.

Der Suppresse, der bey dem Collegiatstift Wittmoning statt des dritten Incuratcanonicus, der seit 1778 untersezt (suppressus) zu bleiben pflegt, in der Seelsorge und Kirche ausheisende Geistliche. Hüb. 81.

saipfen, saipfezen, was saffezen. Nassé Schuashh saapst.  
Mosbod'n saapst.

supfen, supfeln, supfezen, schlürfen, sorbero, sorbillare.  
„Misch das, und supfe die areney.“ Cgm. 443. f. 104. Sich  
sauffen, süfeln und Suppen.

### Reihe: Sar, ser, ic.

Der Sar (Nürnb. Hsl.), breitblättriges Gras, das auf sumpfigen  
Wiesen wächst. Vermuthlich aus Saher, w. m. f., zusammengezogen.  
(Schon gl. i. 731 steht Sarabi carice). „Winsen, Rannentraut,  
Sahr, Schilf“ ic. Simon Struß p. 489.  
„Sar=baum, populus, arbor,“ Voc. v. 1618; wol Stalbers Sarrbaum,  
Sarbache, populus nigra L.

Der Sarwürch, Salwürch, „Salburch,“ Salwürcher, ehmal  
eine Art der Kalttschmiede, die, wie die Plattenschläger oder Plattner,  
Theile der damaligen Rüstung verfertigten, und wohl auch mit dieser  
in Abgang gekommen sind. „1392 dem Herzog Albr. zu Straubing  
für VI Pfd. ein Panzer kauft von dem Sarburchen zu Reihem.“  
Frelb. Samml. II. 140. „Item dem Kalz Salburch umh paugt,  
das er meinem gn. hern gemacht, VIII gld. rh. XXXII dn.“ Rechnung  
v. 1468. Wtr. Btr. V. 204. Schon a°. 1477 hörte in München die  
Zunft der Salwürchen auf, für sich zu bestehen, und wurde den  
Hafnern und Zingelehern zugetheilt. v. Sutners Gewerbs-Polizei  
von München p. 481. 530. 544. Salwürch kommt übrigens noch als  
Familienname vor. Saro (gen. sarunes), alsarunt, geserwe,  
a. Sp. Harnisch, Panzer. Daher Sar=balg, lederner Behälter für  
den Harnisch, Sar=ring, Panzerring, Sar=rock, Sar=wät,  
Panzerkleid. (Nach der Schweizer Dienst-Ord. v. 1500 gebührt dem  
Schneider von einem Sarrock zu machen III dn. Dieser ist ohne  
Zweifel ganz anders zu deuten). Vgl. Sal=würch.

Der Särps — (im Scherz); Degen, Säbel. S. auch bey Abelson  
Sarap.

saur (sau', á. und a. Sp. für), a) wie hochd. sauer, b) salzig, ge-  
salzen. N. A.: Es gét einem saur über füß, es stoßen ihm  
die Speisen aus dem Magen auf. Von jemand, der finster, sauer  
darcin sieht, sagt man wol scherzend: Der kunnt d' Milch sau'  
macha'. kren=saur, krr=saur, kltt=saur, sehr sauer. c) feucht,  
naß. saurer Boden, der an Nasgallen oder „Hidlwassern“  
leidet, sumpfiger. saures Gras, saure Fuetterey, auf Sumpf-  
boden gewachsen. cf. sürtig, saures Holz. „Pling. Hübner 977.  
sawraugig (Hübner. Voc. v. 1445),“ lippidus. „Ist uns die warhalt  
noch trobe, so ist uns der latern notdurst, als dem sawrauken for  
dag lieht.“ Mss. Docem. B. a. 470. „saurangelehnt.“ Reutter 1171.

**A. Sp.** für: ongi, lippus, (schwed. spr=gdg. cfr. Grimm II. 655. Der Saur, Sauren, Sauern (Wlr.), Mollen von saurer Milch; Sauerteig. **A. Sp.** Saur-Brod, Brod mit Sauerteig gebacken, Schwarzbrod. „Wer sußt von purgern sawe prot pacht.“ Münchner Magistr.: Verord. v. 1443. Wstr. Wtr. VI. 149. „Chainerloy prot, weder saurs noch suess.“ Cgm. 544. f. 44.<sup>a</sup> Der Saur=beck, ein solcher, der saur Brod buk, im Gegensatz des Süßbeckens, der Brod mit Hefen, Weißbrod, bereitete. „Di saw:peckhen suln ain laip nit tewter pachen den vmb 2 dn. „Daz layn peck, weder saw:peckh noch suzpeckh, vor pfarrmettn nicht underkönten sol.“ Münchner Mag.: Verord. v. 1427. Wstr. Wtr. VI. 147. Noch jetzt nennt der Bäcker die Höhe des zu Schwarzbrod gebackten Ofens die Saurhöz. Das Saurschmalz oder das Saure, was beym Schmelzen der Butter als Unreinigkeit (Schmalzdreck) zu Boden sinkt. Die Säur, Säuer, Seuer (Säio', Soio', Suio'), die Säure; D.L. Sauermollen, d. h. alte saure Mollen, welche dienen, den Schotten von der Molke abzusondern; Sauerteig (d. Sp. sture). säuern, sauer machen, z. B. eine Brühe. („Kun min frowe sueze sturen.“ Walther 69. 19). ansäuern, mit Sauerteig versehen. einsäuern, in Essig legen, wie z. B. Gurken. versauern, versäuern, von Gras, Getreid und dgl., durch Mäße des Feldes leiden. dersäuern, versäuern, desgl. und auch transitiv. sauräßig (saurass'), widerlich sauer; auch fig. säurten, säurainen (säio'n, säirei'n), ein wenig sauer seyn. säio'lo'd, säireio's'd, part. oder adj. Der Säurling (D.Wf), Sauerbrunnen, Sauerwasser, wie z. B. zu Wiesau, Roudrau, Etlasgrün. Saurling, acidula, acidus fons. Voc. v. 1618. Der Saurach, Sauerbern, Berberisstaude. „Saurach, crispinus, frutex nobilis, spina appendix Plinii.“ Voc. v. 1618. „Saurach oder Erbsch.“ Dr. Minderer 1620. p. 115.

**Das Seurlein** (Soi'l, Sui'l, Soio'l, Suio'l), (schwäb. Suirolé), Hitzbläschen, Eiterbläschen auf der Haut. „Seurle teredo, beißende bletterle.“ Voc. v. 1618. Da is mor o' Suio'l auf:fa'n. Minder üblich ist jetzt das einfache: die Seur, d. Sp. sture, wodurch gewöhnlich eine Art Milbe, Krähmilbe, schweiz., niederächs. Sürre, franz. eiron, verstanden wird, die man in vielen Fällen für die Ursache dieser Blätterchen hält. „Kauden, Jucken, Beißen, Seuren,... Jucken, Beißen, Sprey.“ Beschreibung des Adelholzer Bades p. 48. 61. „Krähen, Ausfah, Spr.“ Beschreibung des Halbrunner Bades v. 1656. p. 77. „Wann man an den Händen Severn oder Reibliefer (Reitläuse?) hat, soll man dieselben ausgraben.“ Dr. Agricola Ambergensis. „Dem die säurren in den augen sein, der sol nemen gundreden.“ Cgm. 592. f. 40.<sup>a</sup> „Sy habent etliche rotte körner als die süren vnder dem antlitz.“ Cgm. 328. f. 150.<sup>b</sup> „Haß du sewrn an den henden, so streich daran mynczensast oder walscher nuz saft, so sterben

sp." Ms. v. 1455. Surio, seyrin, cirilus, handseyrin. Voc. Arch. f. 51. Gl. o. 105. 305 steht supra, svirra, sintra surigo, o. 421 sturo surio, i. 114 sturo saturassis, Dint. III. 144 sture cantareda. Altian hat siere acarus. Am Ende ist unser Wort eben das hier als lat. gebrauchte surio, surigo. seurlicht (soia'lot, suia'lot), adj., voll Hitzblätterchen.

sér (ser, v.pf. seio', schwäb. seir), adj., a) von einer wunden Stelle: schmerzhaft, empfindlich — d. Sp. wund überhaupt. „Da vlauch gér wider gér, da wart manich best sér." Reimchron. bis 1250. b) aufgebracht, verdrüsslich. „Seht seyn." Schöngau u. Schrant b. N. 147. c) wie hdb. als Intensionsadverb, doch mehr im v.pf. als im bairischen Dialekt, welcher lieber sein gar, recht u. verwenden. (Ostf. III. 1. 78, III. 24. 44, V. 7. 35 séro vehementer, valde). Dieses Adv. ward in der d. Sp. auch im Comparat. und Superl. gebraucht. „Solches verdroß noch sehter die Juden." Av. Chr. 185. „Do erschrak er noch vll seker und merer." Cgm. 525. f. 259. Um Abschaffenb. ferner. „Des ich aller sérest ger." Walther v. d. N. 117<sup>20</sup>. Das Sér, auch die Sere und der Sér, d. Sp. das Weh, der Schmerz, der Schaden am Leib. „Daz sér (mit dem Pflaster) beklagen." Cgm. 592. f. 3. „Von der sere morphea... leg es auf die sere der augen... von der nasen sere." Cgm. 317. f. 2. 5. „Da soltu unser frauen plitten durch den sere, do ir hercz mit versert was, do sie ir kint an dem truh sach." Cgm. 80. f. 60. séren, d. Sp. verwunden; verletzen, affligere. sich abseren (a'se'n, abise'n); sich durch Sorgen und Kummer zu Grunde richten (vgl. indessen serwen). beséren (Voc. v. 1487), pejorare. verséren, wie hdb. verschren. sérig (d. Sp.), wund, schmerzvoll, leidend, traurig. „Ist der mensch serig auf dem haupt (das es ausgebrochen ist)." Ortolph. „séreg kan," dolorem habere. Notk. 12. 3. S. sirig.

sirig (siri', sori'), (wol nur das vorausgehende ältere sérig), a) (v.pf.) schmerzhaft, empfindlich, schwürig. „Die haut ist sirig, fratt und sirig, verlegt und sirig." Dr. Mindeter 1620. p. 115. 123. 152. b) von Gemüthsart: empfindlich, aufgebracht, unwillig. sirig sein, werden, Einen s. machen. „So sind die lauff, als ew. Gn. wissen, jert allenthalben also geschick, sollte sich etwas erheben, so ist der gemaine Mann syrig." Kr. Etbl. X. 172 ad 1489. aßel-sirig, adj., empfindlich wie ein Atß (eine Eiterbente), sehr empfindlich, eigentl. und fig. c) heftig, begierig. Sirig seyn auf etwas, mit Begierde darnach trachten. Münch. Der Sirdwitz, das Sirdwitzel (Obrm.), leicht aufzubringender, zornmüthiger Mensch.

Der Skropel (Ortolph), Strup. sôren, vertrocknen, dürr werden. sôren, act. „Am Hungertuch muß nagen, liegt ausgefôrt auf bloßer Erd." Walde's Lob der Magern. „Sohrholz, Stämme, welche sich unter andre Bäume



eingipseln und endlich abdorren.“ „Sohr, Sohrung,“ wenn ein Baum anfängt dürr zu werden, und eine Fäule von oben herein bekommt.“ Heppé wohltr. Jäger. Sohrwasser (Dr. Apels Neustadt am Rulm p. 86), Quellwasser, das abwechselnd fließt und vertrocknet. Ein solches ist wohl auch das in die Schwefelnitz fallende Sahrbachlein. Helfrecht Beschreib. d. Fichtelgeb. II. 82. Gl. i. 934 arforet emarecescit, a. 605 unsaorentlich immarecescibilis; ags. seartian arefacere; ustulare, (engl. to sear), forseartian arescere, niedersächs. soor, dürr, trocken, soeren, vertrocknen. Vrgl. Stalder II. 372.

Die Sur, a) Salzwasser, Salzbrühe, Salzlake. „Muria, ein Sur, garum.“ Avent. Gramm. „Sur, salsura.“ Präsch. Namentlich: die Flüssigkeit, die aus eingesalzenem Kraut, Fleisch und dgl. zusammensieht, oder vielmehr mittels Beschwerung durch Gewächter daraus gepreßt wird. Daher: Kraut, Fleisch ic. in die Sur legen, oder ein-suren (vrb. act.) Surfleisch, eingesalzenes Fleisch. In den Salzwerken zu Hällein, Berchtesgaden, zu Hall im Tyrol die Soole, nemlich süßes Wasser, welches durch Leitung in Kammern von salzhaltigen Thonlagern mit Salz geschwängert worden. Salzsur, Sur-Bereitlung, Surleitung. S. Sammler f. Tyrol III. 207. 208. 220. Schrank und v. Moll's nat.-hist. Br. I. 232. Dufbers (aljb. Ehr. 12. h) (Waller) Mistwasser, Düngwasser; jede andre sehr unreine Flüssigkeit; (nach dem Sammler für Tyrol III. 31) ausgepreßter Saft. suren, a) in Salzwasser legen; b) Mistwasser auf das Land bringen. Vrgl. Sul, sulch.

fürtig (Baur), vom Boden: kalt und naß. cf. schief.: das Gefürich, Quellen im Boden. Vrgl. saur c), sirig und Sur.

surren, summen, säusen, schwirren. Der Kräusel surrt. Die Fliege, der Käfer, die Glintenfuge surrt vorüber. Es surrt mit der Kopf von einer Mantichelle, vor Schmerz. Es surrt mir im Ohr. Zufällig trifft überein das schwedische surra st. svirra, swirren. Der Surrer, das einmalige Säusen, Summen. Das Gesurr, das Gesumme, öfter: das Gesurm. S. surmen.

Die Sarb (Sarb, Sar), collectiv für die scharfen, spizen Blätter des jungen Getreides, des Schilfes und dgl. (engl. sorrago). sårben (sårbm, sårms), die Blätter des noch wenig behalmten Getreides, besonders des Walzens, zu Viehfutter abschneiden, bey Schmid dinkel. Vrgl. Sa her, Sar.

„Hüener-Serben, serpillum.“ Schnitterklee Inebrod 1640. serben (serbm), innerlich abnehmen; ableben, entkräftet werden, dahinsinken (d. und a. Sp. serwiden, serauen, tabescere, elanguescere, marcere). Er tuot glatt also nähk und nähk a-serbm. Sp. B.: Auf s Serben kumt s Sterben. Eine serbende Krankhett (serwäd Krankhett). „Sie hat eine solche Krankhett gehabt, daß sie am ganzen Leib abgeserbt.“ Aufstsch. Mirafel d. 1597.

## 282 Sarch Surch Serd Serf Surf Sarg Serg Sorg

„Etlich werdent serben und sochen in ja selber.“ Cgm. „Ser-  
feribt hat melu sel in delm hayl,“ defecit anima mea in salutare  
tuum. Psalm. 118. 81. Cgm. 114. f. 31.

Die und der Sarch, auch Sarg und Sark, a) die Einfassung,  
z. B. an einer Trommel, einem Stieb, einem Tischgestell. „Das  
Holz mache jährlich zwey Dinge, Zirfel oder Sarchen, einen bey  
Aufsteigen und einen bey Zurücktreten des Baumsafte.“ Hepp.  
Die Regensarch (oder = sarch), Cisterne. Krämers Nomenclator.  
„Daz sin sel solt schaiden von dem sarch sin herzen.“ Cgm. 138. f. 174.  
Ob wol die „Sern“ für Sibilier und Buchblinder (Haggi Statist. IV. 131,  
wenn kein Druckfehler) als dünne Holzlamellen hieher gehören? Vrgl.  
auch Sarch. b) der Sarg (a. Sp. sarch, saruh, locus, sarco-  
phagus, plur. serch). „Dian lege den Heiligen in eine Todien-  
sarae.“ Portiunc.-büchl. Kohlbrenner Material v. 1782. f. 26. 28. 29.  
Nv. Chr. 297. „Den körper versarken in alnen stain.“ Cgm. 717.  
f. 32.

Der Sürch, Mohrenhirse, Sorg-gras, Holcus L., sorgum Hal-  
hense und Cassorun; Ital. sorgo, niederl. Kilkon sorgh = saed.  
„Roden, Gersten, Sürch, Jänich, Hirsch oder Prey.“ tyrol. L.D.  
v. 1603. p. 143. VII Comuni: Sürk. Im Cod. Falckenstein.  
MB. VII., in welchem allerdings auch von milium die Rede, heißt  
es p. 427: duo jugera qui vocantur Sergluch. (Serg = luch  
oder Ser = gluch oder gar Druckfehler?).

serden, s. serren.

serfeln (särfln, serfln), gehen, indem man die Füße nicht gehörig  
aufhebt oder die Schuhe, zumal die Pantoffel auf dem Boden fort-  
schleut. Der Serfeling, alter Pantoffel, hinten abgetretener Schuh.  
cf. sussen.

sürfen, sürpfen, sürfeln, sürpfeln, schlürfen, sorbero.

Die, der Sarg, s. Sarw.

„Serg, stragulum, storea, auß binzen.“ Voc. v. 1618. cf. Sarch.  
Sorg (holcus sorgum), s. Sürch.

Die Sorg (Sarg, Saarg, Sörg, Suarg, Sar', Saor', Suor'), wie  
hhd. Sorge (a. Sp. soraga, sorga, Dtf., Tat. suorga). Ich  
hab Sorg (I hä' Sar'), ich besorge, d. h. fürchte, auch wol: ich  
vermuthe, ich hoffe. I hä' Sar', du vö'liarst as. Margog is Steu-  
täg, hän I Suarg. Hei't, hän I Sar', kriä' mör d' schö's Wédo'.  
Hab oder häst kaä' Sar', sey unbesorgt. „Sorg haben auf ein  
Ding, angi futuris, sollicitum esse, praemetuere. Der auf d  
Gfar sorg hat.“ Voc. v. 1618. „Hatt Sorg auf die teutschen  
tropfen. Hat Sorg auf ein große straff.“ Nv. Chr. 258. 368. 417. 488.  
„K. M. hätt Sorg auf die Schweizer.“ Kr. Ztbl. XV. 41. „Ob  
die pefen auf die puz nit sorg wolten haben.“ Cgm. 544. f. 44.  
Auf des Ding hän I recht Sar', es ist mir recht bange darauf. Hab  
Sorg! Gib acht, sieh dich vor. N.N.: Der steckt in Sorgen

wie der Hund in Flößen (ist über die Massen bekümmert, ängstlich). sorgen, wie hhd. (a. Sp. sorgen, suorgen). N.Y.: Laß den Hund sorgen, der braucht vier Schuhe (Trost im Sinn von Matth. VI. 25. 26). Der gemeine Mann braucht gerne: sich sorgen. Sorg di' net, sey unbesorgt. I sorg mi' seho ins Bett (habe schon Angst vor dem was mir im Bett begegnen wird). tit. Kirchtag 45. Sich ab sorgen (abisaorgng), sich abbärmen. „Die Bandlern muß im Winter die Leute zur Arbeit wecken und aufforgen.“ (Zillerthal B. v. Moll). „Item von des Spiels wegen, wie das vor verboten ist gewesen und mit Strafe versorgt, (verpönt?). Kr. Lhdl. I. 163 ad 1444. „Damit er sich nicht versorgen bedürfe“ (besorgt seyn?). Kr. Lhdl. I. 146. „sorgfältig, a) wie hhd.; b) bekümmert, besorgt; bedenklich, gefährlich. „Welcher unruhig und sorgfältig ist, zeitlich gut und geit zu bekommen.“ Elßengrein Wbth. 682. Bis sorgfältig, sac cogites. Dietr. v. Pflenzungen. Sorgfältige Handel, schwere und sorgfältige Läufe (Begebenheiten). Kr. Lhdl. V. 275, IX. 58. Die Sorgfältigkeit, bedenklicher Vorfall. Kr. Lhdl. XIV. 51. sorglich, schwierig, bedenklich, gefährlich. Sorgliche Weltläufe, Zeiten. „Einen sorglichen Mann im Gefängniß bewahren.“ Sorgliche Waffen. Mit unsorglichen Dingen (auf nicht gefährliche Weise). Carolina poen. „Zudem und es der Zeit für den Wald zu reiten sorglich ist.“ Kr. Lhdl. X. 206. Der Sörgler (D.Vf., Jpf.), langsamer aber fleißiger Kopf. In der Schweiz hört man comparativisch: sörgler (haben), mehr Sorge (haben); auch bey dem Niederländer Allian steht ein Adj. sorigh, curiosus, molestus, dolosus, was freylich zunächst aus sooren verb. ulcerare, dolere, dat soort mv, und auf das engl. sore werset — vergl. sêr und schweren ulcerare, mit Rücksicht auf die alte Form. suorga ft. sorga.

surkeln, klettern, schlecht schreiben. cf. Surf. surmen, f. surren. Das Gesurm, Gesumse. Man hört nichts vor lauter Gesurm. Der Suemer (B. v. Moll Zillerthal), die Mauerschwalbe, hirundo apus L. „Sern,“ für Elbler und Buchbinder, Haggi Statist. IV. 134, dünne Holzblätter? cf. Sarch.

serten (praet. sart, part. gesorten). Im alten Rechtbuch, um 1332 gesammelt von dem Fürsprecher Ruprecht von Freysing (Lehenrecht f. 99, nach Westenrieders Ausgabe Beiträge VII. p. 189 — Cgm. 236. fol. 75; 266, fol. 40; 320, fol. 182; 513, f. 319), wo vom Schelten aus der Christenheit oder viehlichen Scheltworten die Rede ist, steht: „Ewer den andern einen jokensun halzget, oder er hab einen hant gesorten (gesortten, gesartten), oder ein ros oder ein lue, oder er sey einer luesortin (ainer lueserterlinn, ein kusertinne) sun...“ Der allerdings bestialische Sinn des einen

Sages scheint auf ein inire, stuprare canem; equam, vaccam zu gehen. Und wirklich kommt für inire im Angelsäch. *serdan*, im Isländ. und Altschwed. *serda* als Ablautverb vor. *Rialsaga* p. 15 und Glossar dazu voco sordit. *Jak sah at mader sarðh tðif vidi quod vir tecum rom habuerit.* Westgoth. Gesetz Rättl. B. c. 10. cf. Björn *serda* und *sarða* polire; *contrectare* (scilicet *cutem villosam*, snörd, Schwarte). In demselben Betreff sagt das etwas spätere Rechtsbuch Kaiser Ludwigs (Heumann opusc. p. 70. Titel V. Cgm. 15. f. 13; 223, f. 346; 240, f. 12; 245, f. 10; 234, f. 14; 304, f. 10; 314, f. 15; 325, f. 24; 535, f. 22): „spricht einer den andern an, er hab in gehalten einen lufertin (lueserterin, einer lueserterin) sun oder einen huntfertinne (huntserterin) sun oder einen merchensun oder was sogetaner vlechlecher scheltwort ist...“ Dieses huntfertin, luesertin, ja sogar = fertinne und ferterin ist weniger erklärlich. Die Annahme, daß es ein schon im XIV. Jahrh. nicht mehr verstandener und also entstellter alter Gen. fertin etwa von einem Masc. serdo, serto stuprator sey, könnte vielleicht bei einem, wie es scheint, so altherkömmlichen Schimpfwort entschuldigt werden. „hör, pruder pteilez, du kämpst mit nit in meinen schitz mit deinen grossen worten; davon so laß mich ungesorten.“ Cgm. 714. f. 328. In einem Schwank des Hans Riesenplut (Der Knecht im Garten. Cgm. 715. f. 125<sup>a</sup>) bemerkt ein loser Vogel der Ehefrau eines Andern, die ihm durch schöne Worte zu Willen geworden: „es wäre ketue so frum, daß man sie nicht überkam mit Worten,“ und setzt bey: „damit warst du mit mir versorten.“ „Du lügest du versarten höre, swig und laß din falsche fbre.“ Der ander Morolf 858. „In übermut und hochvart sehr sy (die Pfaffen) ganz entwich, snöb, üppig und versorten.“ Mich. Beham. Cgm. 291. f. 172. Ofter kommt versarten, auf räten (rauten) reimend, vor in der Reimchronik vom Appenzellerkrieg (in welcher sonst, p. 76. 130, auch worten auf räten reimt). Z. W. p. 40: Do wurden sy gar versarten (vor Freude), p. 7. 26. 87: Wir syen vast versarten, sy wurden vast versarten, si waren vast versauten (vor Leid, Angst). Ich weiß nicht, ob hier einer der derbfügürlichen Ausdrücke der Volksrede anzunehmen seyn wird; auf welche auch im II. Th. S. 132 anagespielt ist. Im Cgm. 811. f. 42 ist zu lesen:

„Selt man macht ritter on part,

und plüet süß sart,

und pfaffen angelart,

selber hat sich die weß fast verkart,“ womit zu vergleichen auch Seb. Brand: „Sit blutze maldin wurden wert.“ In obiger Appenzeller Chr. p. 10 heißt es im Reim auf Bart, „so gedint umb neman nit ein sart“ (nicht das Mindeste, ne vilissimum quidem). Endlich; um zu der Geschichte auch dieses alten, trotz seiner Bedeutung, als Ablautverb interessanten Wortes möglichst

beizutragen, führe ich noch eine dunkle Glosse lesstra an, die auf einer  
 fra. Prof. Bernhard Stark gehörigen Membrane des IX. Jahrh., welche  
 Marculfs Formel einer „Cartola hereditaria“ (Bignon No. XLVI.  
 p. 275) enthält, in dem Saß „in ancilla mea tibi ingeneravi“  
 über dem letzten Worte steht. Killan hat „ghe soort soetura,  
 genimen.“ Cf. Kreitmayer Anm. zum Cod. crim. v. 1751. p. 118.  
 serwen, s. serben.

### Reihe: Saß, seß, ic.

(Bei den Formen Saß, seß ic. auch die Reihe Saß, seß ic. zu  
 vergleichen).

Die Sâß (Jäger: Sp.), das Lager des Hasen. Sich säßen, sich lagern,  
 niederthun; im Scherz auch vom Menschen. In der ä. Sp. waren  
 wol beide Formen von allgemeinerer Bedeutung. „Untrume ist in  
 der sâze, gewalt vert uf der strâze,“ sagt Walther v. d. B. 8. 24.  
 Daher vielleicht auch der Name des ehml. Münzb. Dorfes Odensoß  
 (? Otunessaz bei Nled 36 ad 903). Vrgl. hîsaz mansus,  
 gl. a. 13. 849 (wol hîw = sâß). „Wa aln frow stirbet, die sol  
 geben ir aller bestes gewanud, ist daz sy nit leibes erben laut, und  
 ist daz sy besonnder ge sâset (wohnhast, ansäßig) ist.“ MB. XXIII.  
 263 ad 1387.

Das Gesäß, 1) (ä. Sp.) Wohnsitz, Wohnhaus, residentia. „In  
 meinem huse und Gesäß an dem Weinmarkt gelegen.“ Augsb. Stdtb.  
 „Hus, hofrath und Gesäß.“ Urk. v. 1421. Cgm. 615. „Hofstatt samt  
 garten und aller Zugehörde, das zu dem Gesäße gehört, das Hainz  
 Donmatz lane gehabt.“ Meichelbeck Chron. Bened. II. 110 ad 1425.  
 „Gesäße der Prälaten, Edelente und ehrbaren Burger.“ Kr. Ltbl.  
 XVI. 130 ad 1507. Ldtg. v. 1605. p. 352. „Daz unser jedem ein  
 fürstliches Gesäß gegeben mit samt der Obrigkeit würde.“ Kr. Ltbl.  
 IX. 203 ad 1493. „Das Gesäß zu Aue ob Neuenmarcht.“ Sammler  
 f. Ltbl. II. 266. Unser Landsäßen mögen ihr Al bey ihren Gesäßsen  
 verkauffen. L.R. v. 1616. f. 523. cf. Av. Chr. 159. 316. 321. „Daz  
 unser amptleut auf den fürreuten keinerley Geseß noch hofrath  
 haben, noch bauen sollen.“ Urk. v. 1332 (Wagensell Norimberga 321).  
 Gesätze, sedes. „Nott. 46. 9; 77. 5; 77. 51. „In selm Gesätze  
 des palast, in consistorio palatii.“ Esther V. Cgm. 520. f. 239,  
 und 521. f. 140. 2) Alpenweideplatz mit Obdach für Menschen und  
 Vieh — (In der Schweiz Sâß —). Hüchgesäß, Hochalpe. Eine  
 bestimmte Alpe bey Schwangau heißt: das Vorgesäß. (Schrant  
 b. R. 154). Vrgl. Stalder's Vorsäß, Vorsatz, Frühlingbergweide.  
 3) wie häd. der Theil, auf, oder besser, mit dem man sitzt. „Von  
 des Gesäßzes adern.“ Cgm. 317. f. 71. (cf. gl. a. 95 sezzun, nates).  
 Gesäß-hosen (Gsals-hosn D.L.). „Gesäßhosen, femorale.“

Voc. v. 1618. „Hatten Hosen ohne Gesäß, bunden solche an die Hemder.“ Paullini zeitf. Lust II. 678. S. Hosen. 4) die Bekleidung jenes Theiles. 's Gsäß zreißen, flicken. „An sametes Gesäß.“ Signalement v. 1593. Schon der Nomenclator v. 1550 unterscheidet tibialia hosen von femoralia Geseß.

Der = säß, = säß, in mehrern Compositis, sieh seß, indem beide Formen neben und für einander vorkommen. Der Suchenwirt ist der Sasse ein Dienstmann.

saufen, wie hhd. (a. Sp. sūsan, stridere). Der Sauf. Ein großer Wirt und Sauf; Cgm. 753. f. 123. „Do hort er ein lamerlichen saufs der bösen geist und nattern wispeln. Cgm. 619. f. 370. Der Sausen, Schlemmer. Der Suser (Bodensee), gährender Weinmost. cf. Stalder susen, gähren.

= seß, säß, säß, gen. = seßen, adj. und subst., in verschiednen Compositis: seßhaft, wohnhaft, inquilinus. (S. oben säß, säß). altseß, adj., schon lange seßhaft. „Mit altsetzen erbern läutten.“ Meißelb. Chr. B. II. 64 ad 1541. Der Burgseß, Burgsäß, Castellan. (Hunds Stb. II. 102. 107). Mathews der Elter nennt sich MB. XXI. p. 453 (ad 1408) by zeit purschuter, p. 469 (ad 1425) by zeit purchsfäß zu Orlesbach. Kr. Lhdl. IV. p. 110 ad 1443 kommt als Burgseß (zu Burghausen) ein Lattenbed und Andere vor. „einseß, inquilinus.“ Voc. Archonium, (niederdeutsch: in sete, contrahiert in ste). Der Freyseß, Freysäß, Freysaß, a. Sp. Freysätze, a) incola precarius, der auf eines Andern Gut sitzt, von welchem dieser von Frist zu Frist die Freyheit hat; ihn zu entfernen. „Freystifter.“ Heum. opusc. 91. 212. MB. IV. 487, X. 519, XI. 53 (ad 1257), XIII. 373 (ad 1277), XV. 378. Kr. Lhdl. VII. 460. L.R. v. 1516. f. 268. b) Einwohner einer Stadt oder eines Marktes, der nicht nur nicht Bürger, sondern auch von den, dem bloßen Insaßen (Nichtbürger) obliegenden Schutzgebühren frey ist. Auf dem Landtag v. 1612 (p. 381) wollte den Gerichtsprocuratoren nicht gestattet werden, Freyseßen zu seyn. haufseß, adj. „Kein lediger Knecht, der nicht haufseß und bewelbt sey.“ Kr. Lhdl. IX. 21 ad 1491. hinterseß, hintersaß, adj. und subst., hinter, b. h. unter einem Andern, z. B. unter einem Gutsherrn als dessen Grundheld (Zelt-, Leib- oder Erbpächter), oder unter einem Bauern als dessen Tagelöhner ansäßig; (um Münb.) bey einem Bauern zur Miete wohnend. f. Kr. Lhdl. XII. 314 ff. cf. II. 219. Hinder Einem sitzen. ad 1490. Cbm. III. 345. p. 70. „Es mag in alnem yeden dorff ain Hof zwen hinterssäßen und ain Zueb alnen hinterssäßen haben.“ Ref. L.R. v. 1588. fol. 125. Inseß, Insaß, f. einseß. Landseß, Landsaß, adj. und subst., im Lande ansäßig (niederd. landsete, contrahiert lanste, wie droste aus drosete, Holste aus Holtsete, Inste aus insete, Wurste aus Wurstete). „Ob jemand fremdes, der nicht Landseß

war, im Lande halten oder streifen wollt." Kr. Hbbl. V. 190 ad 1466. „Sechzehn von Adel, sechs und zwainzig burger und sechsia der eittsten und pesten landsaßen aus der paurschaft." Rundschau v. 1442. (cf. Salman). Später legten sich das Prädicat Landseßen, Landsaßen ausschließend die im Land begüterten Adlichen zu, mancherley den Fürsten und das Volk beengende Ansprüche daran knüpfend. Zur „vollen Landseßerey" wollte auch die Ausübung der niedern Verleibbarkeit gerechnet werden. cf. Ldtg. v. 1669. f. 184. Umseß, Umsäß, adj. und subst., umsäßig, adj., in derselben Gegend, herum ansäßig. „Nach der umbseßen Nat." MB. X. 499 ad 1343. L.R. v. 1616. f. 640. 417. 770. Im Werdenfelsischen wurden ehemals die den Hauptorten Garmisch, Partenkirch und Mittenwald zugetheilten Dörfer, Weller und Einöden Umfassen genannt. HbE.

Der Beseß, possessio, f. besitzen. Das Beseß, obsidium (Freyb. Samml. II. 131. 144), sieh besitzen, obsidere. Beseß, Beseß, Beseß, sterilitas annonae, Mieswache, sieh besitzen, sterilem esse. Der Berseß, Rückstand in Prästationen, sieh verßigen.

Die Sess, auf Flußschiffen, die hölzerne Handschaukel, mit welcher das Wasser aus dem Raun geschöpft wird, schweiß. Sasse, ital. sessola. Lori B.R. 314. 317. „Von der sess des schweiß, damit man das wasser auswürft." Cgm. 46. f. 8. Der Sestall (vermuthlich Sess-stall — sieh stall — schwerlich Sess-tall, und noch unwahrscheinlicher Sess-tal), mittellste, breitest und bis auf den Boden hinab offen gelassene Stelle des Schiffes, wo das eingebrungene Wasser ausgeschöpft wird. „Das Hobenzu- oder Hauptschiff bey einem Salzjug ist vom Krängl aus durch den Sesthall bis zu der Steuer 24 Klafter lang." „Wenn die Zölln im Sesthall 10 Schuh weit, so ist sie mit 11 Personen zu besetzen." Lori B.R. 590. 322. 398. Der Sestaller, Seestaler, Sestaler, Schiffmann, der auf der Mitte des Schiffes steht und es regiert. Der Sestaller auf dem Hauptschiff eines Salzjuges befehligt den ganzen Zug. „Die Sestaller müssen die Schiff regieren und naubern, auch dieselben fassen und abzählen." Lori Brg.R. f. 495. 320. 317. „Kein Schiffknecht, er sey Sestaler, Steuerer, Vorreiter, Caplträger oder wie er genent wirdet." L.Ord. v. 1553. fol. 86, v. 1616. f. 540. „Marren Auer v. Pevern, von daß er auf der Isar für alnen Sestaler gebraucht worden 8 fl." Hof-Rechn. v. 1590. Wfr. Br. III. 104.

Das Sess (ä. Sp.), le six, das Sechß (im Würfelspiel). „Eß, Dauß, Drey, Quatuor, Fünf, Sese." Sebast. Frank 199. „Das ses." Walther v. d. W. 80. 3.

Der Sessel (Sessl, Sätzl), a) gepolsterter Sitz mit Rücken-, auch wol Handlehne, und als vornehmeres Möbel dem ungepolsterten

Stuhl als gemeinerem entgegengesetzt. Laßsäßl, Schlaffsäßl etc.

b) Sessel, Tragsessel, Sänste. Sesselträger, Sänstenträger.

U. Sp. sezzal, cathedra, sponda.

sus, adv., (d. und a. Sp.) so, ita, sic. S. sust und sunst.

süß (hals, v. pf. leiß), wie hnd. süß (d. Sp. sueze, a. Sp. snozi, suuoßssl).

süß Brod, Gegensatz von saur Brod. S. saur.

juden=süß (vom Brode), nicht genug gesäuert. met=süß, sehr süß.

Die Süße, Süßen, Süßheit. aussüßen (von Milchsäuren, die saure Milch enthielten), in der Luft und Sonne austrocknen, act. und neutr. süßeln, (Franken) fusseln, fuseln.

süßlich schmecken. süßsals'd, part. oder adj.

Der Sester, modius, sesquimodius. Voc. v. 1618. Vrgl. Sester.

sust, süst, 1) sonst. umsust, umsüst (ummoßsücht, ummoßschücht),

umsonst (d. Sp. umbesust). 2) (d. Sp.) so (wofür sich in der a. Sp.

und schon bey Isidor, das einfachere sus findet). „Weder sust noch

so,“ weder so noch so, d. v. auf keine Weise. MB. XVIII. 133 ad 1333.

„Swie er mohte, sus und so.“ „Sus und so wart von in getrutet

vll.“ Frauendienst Cgm. 44. f. 100<sup>2</sup>. 113<sup>2</sup>. „Si wilt auch sus wan

(sonst) gern sehen.“ ibid. 74. cf. sunst.

## Reihe: **Sat, set, ic.**

(Vrgl. **Sad, sed, ic.**)

Die **Sat**, wie hnd. Saat (a. Sp. sāt, plur. sāti und seti). Das

Voc. v. 1618 sagt der **Saat**, sementes, seges. Der gemeine

Mann braucht auch in diesem Sinne lieber der **Sämen**. Der

**Sät=han**. In der Scheerer Dienst=Ord. v. 1500. Cgm. 698. f. 45

heißt es: „So man gesät hat den tralb, torn und fesen, so gibt man

den knechten vnd dlenen den **Sathan**, ve pleren ain ganz und

redem ain trincken weln selhamer aus gnaden.“ Ursprünglich mußte

wahrscheinlich ein Hahn aufgetischt werden. Heutzutage laden die

Münchener Brauer ihre Hauptkunden auf den **Sathan**, d. h. zum

festlichen Vertrinken des letzten Bieres vom jährigen Vorrath ein.

**satt**, adj., 1) wie hnd., d. h. gesättigt; 2) sättigend, ergiebig, ge-

blegen. „satt, solidus. satt reden, dicere presse, ohn Über-

fluß. satte, bide, volle Farb, saturation color.“ Voc. v. 1618.

satylaw oder bloß sat, dem lichtylaw oder bloß licht ent-

gegengesetzt in der Rechn. v. 1392. Freib. Samml. II. 127 ff. „sats

und lichts VIII ellen. „Etwas zu reissen und satten Rath ziehen.“

Edtg. v. 1612. p. 4. „Nicht möglich, daß man so ein steiff und satt

Gesatz mache, das ohn Exception zu allen Fällen dien.“ Seb. Franl.

Auch das engl. sad kommt bey Chaucer für fest, solidus, gravis

vor, woraus erst die jetzige Bedeutung (traurig) gestossen seyn wird.

Der



Der **Satt** **hals**, **Dick** **hals**, **Hals** mit angeschwollenem Zellgewebe, der leicht in einen Kropf ausartet. „Der den Recruten visitierende Wundarzt soll sehen, ob er keinen großen Sodhals habe, welches wegen Tragen einer Halsbinde hindern könnte.“ Witzb. Verord. v. 1795. sättig, adj., wie satt 2). unsättig, adv. (Pinzg. Hbn. 982), sehr.

Der **Sattel** (Sädl, Sä'l), 1) wie hdb. (a. Sp. satul, satal, satil). 2) Vergrüthen. satteln (sä'ln), vrb. „Mit überflus und übersättlung der bey Ladschaften erlaubten 20 Gerichte oder Speisen soll kein Gefahr gebraucht werden.“ L.R. v. 1616. f. 573. Vielleicht Anspielung auf das was sonst ein (durch daraufgelegte Würste ic.) gesattelttes Gemüse heißt.

**Bisat**, **Biset** (MB. XVIII. 220, XIX. 406. 408. 437, XX. 29. 119) statt **Bisez**, **Biseß**, **Widwachs**. s. unter besitzen. Auf gleiche Weise brauchte die ä. Sp. ich satte, ich hân gesat statt ich sahte (sehte), gesahst (geseht), als ob noch, ohne Entstellung des t in z, aus der urspr. Form setian herrührend. „Er satte einz her, daz ander dar.“ Ulr. Trist. 3549. „Do Salomon an sein stat ein legelich ding het gesat.“ Cgm. 578. f. 218. 224. „Unseru gesatten märe.“ „Daz nieman sterben sol wan ze sinem gesatten zil.“ Ulr. Trist. 2178. 2309. „Daz si ir stete un ir stat wißlichen heten besat.“ Gots. Trist. 12586. „Ich han versat ein liebez psant.“ Ulr. Trist. 1002. Foragasatemo, praemissa. Doc. A. b. 98.

„**Satin**, cilicium.“ Voc. v. 1618. Vrgl. das folgende **Sait**.

„Das **Sait**, **Setit** (Campher, Arsenicum ic.), d. h. ein Wertall oder ein Quintat.“ Anhang zum Vegetius Augsb. 1529. Vrgl. **Sattijn**, **Settin**, bey Kiliän, ein halb Loth, drachmae duae. Im Illuminierbuch Cgm. 821. f. 19–28 kommt abwechselnd settin, settit, settich, setling, sechtis vor. „Die pfennung sullen also welz sein, daz von der march nicht engē wann ein setin. Kein herre hat gewalt, daz er die pfennunge an der welzje icht anders machen sull, wan das ein setin von der march gee, so man si ze silber brennet.“ Schwab.-Sp. Cgm. 553. f. 89.

Der oder das **Sait** (ä. Sp.), eine Art Gewebes oder Zeugens — vermuthlich was in neuerer Zeit Sayet, d. h. dünner, leichter Wollenzeug. Satterer blon. Magazin I. 522. MB. III. 187 ad 1302 gibt der Abt von Raitenhaslach drey Unsigelmäßigen (also wol Bauern) bey dem Abschluß einer Schenkung und Sühnung „drey saitt rödh.“ (Vrgl. allensfalls satt). Im Wigalois (Vers 1425. cf. p. 701) heißt es von einem Garzun (Fußboten, Knappen) des Kuniges von Britanie: „Des roten seitēs von der gran truce einen rot an.“ Im Zwein (Vers 5454. cf. p. 555) werden dem nacht an der Landstraße liegenden Ritter „vriskiu kleider, selt von Gran und cleine sinwat, zwei, schuoe und hosen von sel,“ in Tandarios und Flordibel (Cgm. 577. f. 215) „zwo hosen von sein“ — vrgl. Frisch II. 143 saian — gebracht. In der Schmeißer's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

Estraßburger H. S. der Herrad von Landsberg S. 185 heißt es: „Saga cilicina.. de pilis caprarum facta... de quibus et cilicia fiunt..., unde et quosdam pannos asperos sagias (Deutsche Glossen: *saiat*) dicimus.“ Gl. o. 254. Nach einer Urk. v. 1246 (Grimm *N.N.* 579, *Wobler de Feod. ludicr.* p. 57) befehlt G. v. H. den Otto Bogenäre mit einer *Area* zu Augsburg pro censu annuo duabus caligis videlicet de *sageto*. Es ist wahrscheinlich dieses *sagetum* einestheils mit dem ital. *sajetta*, alt-franz. *saiette*, andrerseits mit obigem *saiat*, *sait*, *seit* dasselbe Wort. Dem Diminutiv *saietta*, *saiette* entspricht der Positiv ital. *saia*, span. *soya*, franz. *saie*, welche durch *sargia*, *sargo*, *Sarsche* erklärt werden, und viel leicht mit dem *sei* in der obigen aus Zwein angeführten Stelle übereinkommen (cf. *Saig*). Uebrigens gelten die romanischen Wörter in masc. Form ital. *sajo*, *sajetto*, span. *sago*, *sayuelo*, alt-franz. *saie* für ein gemachtes Kleid (dichten Mantel, Rock) selbst. Vrgl. das lat. *sagum*, welches in alten Vocabularien, aus deren einem die Jungfrau Herrad ihre Notizen zusammengetragen haben muß, wenn deutsche Glossen dabey stehen, z. B. gl. a. 551. 681, o. 254, gewöhnlich durch *sitz* verdeutschet wird. Ein dunkles *saga peta* findet sich gl. a. 551. 577 durch *uitzuutte*, *sitzfulle* gegeben. Rücksicht verdient auch das aus dem Voc. v. 1618 angezogene seltsame *Satin*, *cilicium*. (Etwas adjectiv. *saiatin*, d. h. von *Salat*, wie eben daselbst noch *guldin*, *härin*. Das ebenfalls noch unerklärte franz. *satın* wird der Sache nach kaum damit zu vereinbaren seyn). Im *Hermes* v. 1826 p. 328 werden aus Fr. Kurze's östr. Handelsgefch. S. 512. die mir selbst eben nicht zur Hand ist, angeführt „die falschen *Sait*“ welche in die Zeuge zu wirken verboten gewesen seyn.

Die *Saiten* (*Saotn*), die *Salte*, *Darmsalte* (ä. und a. Sp. *seite*, *seita* fem., neben *sette*, *setto* masc.) „Hey welch ein suzer sette, der klinget durch den himel.“ Br. Berchtold 83. „Es enwart nie kein *saitte* so suze, der in richtet auf ein bürrez schell, er erstumbet.“ Cgm. 746. f. 129. Der *Saitling* (*Saotlin*), seithäutiger zur *Salte* brauchbarer Darm, besonders vom Schöp; auch wol jeder gereinigte und getrocknete Darm, der zu Würsten aufbewahrt wird. „Nach Löß kamen dieß Jahr (1776) die *Saitlinge* für die Rüche aus dem Salzburgischen.“ *Wstr. Btr.* V. 283.

Der *Sauterling*, nach der Schärer Dienstord. v. 1500, Cgm. 698. f. 45 gebührt dem Schergen an dem hell. Pfingsttag „ain Zenten apr zu ainem *Sauterling*.“ Sollte zu lesen seyn *Sauterling*?

*Säto*, *Sätoola* (Wegolz), Elisabeth.

*Sett*, f. *Satt*.

Die *Setten* (*Seitn*), wie hdb. *Seite* (ä. Sp. *sīte*, gen. *sīten*, a. Sp. *sita*, gen. *sita* und *situn*). *N.N.*: Eine Person, ein Thier, eine Sache ist von oder auf der frommen, rären, faulen, magern, falschen, muntern, grünen u. u. *Setten*, d. h. ist fromm, vortrefflich, faul u. Auf die *Setten* (auf d. *Seitn*), beyseite, weg (gehen, legen, stoßen u.). rechter, linker *Setten*,

rechts, links. ab Seiten (meiner, deiner ic.), von Seite. Die Abseiten a) (A'seiten), abgelegener Ort, recessus; franz. écart; auf der A'seiten, abgelegt, einsam adv., à l'écart. Wart, I da'wisch di' scho' omal au' der A'seiten! abseitig, abseitlich adj. „An abseitigen Orten.“ Cod. crim. v. 1751. p. 11. „abseitliche Zusammenrottung und conventicula.“ abseitliche inquisitiones.“ Pbtg. v. 1669. f. 106. 331. abseits (meiner, deiner ic.), absente me, te etc.; auch: weg von mir, dir ic. abseits, beyseite, weg (z. B. gehen, besonders eines natürlichen Bedürfnisses wegen). Die Abseiten b), absis, absidis, ἀψις, ἀψιδος. „Die Plutei werden zugleich einer abseiten (ad similitudinem absidis) gemacht.“ Vegetius IV. 15. Druck v. 1529. Gang oder Nebenschiff einer Kirche zur Seite des Hauptschiffs. „In der linken Abseiten des Chors zu Welkensteden.“ Hund St.B. II. 70. „Altar in dem gotshaus zu Welkensteden in der Abseiten der gerechten hant.“ MB. IX. 517 ad 1405. „In unser frauen pfarr in der Abseiten.“ MB. XX. 63. gl. a. 556, i. 284. absida, absita exedra, o. 43 abstun exedras. anseit et (a'seit et), auf der einen Seite niedriger als auf der andern. Mari A'seiten (in scherzh. Anspielung auf Maria Anselben), Person, welcher die eine Schulter höher steht. Amtseits, gerichtseits (Eanzl.-Sp.), von Seite des Amtes ic. beyseits (meiner, deiner ic.), presento me, te etc. beyseits (Unterbey), beyseite, abgefordert, weg. beyseitigen, vrb., bey Seite, weg legen, thun. beyseitigen (d. Eanzl.-Sp.), übergehen, weglassen. Himmelseiten! unschuldiger Glucksausruf. seithalb, seitthalben, adv., seitwärts. Der Seitling (Cgm. 151. f. 1b), Seitenverwandter; (bey Hbfer: cancer pulex). seitlingen (Voc. v. 1618), obliquè, obliquus.

seit (seid), Praep. und adv., wie hdb. „seit das, seit dem mal, seittemal, seitmal, ex quo; quando quidem. seider, Präpos. seit. daseid', seido'her, adv., selther, späterhin. Bey Ursphilas kommt seit'hu, adj. neutr. oder adv., für sero vor. (cf. gl. a. 89 sito, laxè). Bey Rotter 80. 6 gilt der Comp. sidero, wie im Isl. sidhari neben Superl. sidastir, ags. sidra neben Superl. sident als Adj. für senior, posterior. Hiernach ist seider, bey Otfr. IV. 5. 152, V. 12. 125. 126 sidor, ags. sidor, isl. sidar wol als Comp. adv. für serius, posterius zu nehmen. Dieser Comp. adv. wird schon bey Otfrid IV. 16. 4, wie II. 14. 1, II. 15. 2. 3 das einfache sid, mit als Präposition verwendet, und gestattet die Vermuthung, daß eben auch jenes einfache sid nur, wie das melius, èr prius, tunc diutius, min minus (cf. halt, haldo), eine apocopirte Comparativform sey. (Bey Grimm III. 590. 591. 594 findet sich, was für mich nur Vermuthung gewesen, wol ganz als Factum nachgewiesen). Vrgl. sit und sint.

sit (sid), sider (sido'), adv. und praep., was seit, seider, w. m. f. Sid oder sider 'n Franzosenkrieg. („Sider des Kriegs.“

Kr. 26bl. VII. 171). Silber fru. Altd. Wälder II. 57. da'fido', i'fido', silberher, selther, seltdem (auch Avent. Ehr. 63. 66). Das *da* i statt *ei* als nach Gramm. 244 archaisch forterhaltenes *i* zu nehmen, oder gar daß *sid*, *sider* nach Gramm. 547 als *sit*, *sider* zum ästern sint gehöre, wird zweifelhaft durch das auf nider rehmende, also kein i führende *sider*. (Wigalois 9172. Nibel. Sachm. 1269. Frauendienst Cgm. 44. f. 76). Vrgl. seit und sint.

Der Sitten oder der Sitt, des, dem, den Sitten (im XVI. Jahrh.), die Sitte. „Nach deinem stetten gebrauch und deinem alten Sitten... Si haben auch mit Zander ainen bösen sitten.“ Reime v. 1562. „Zu derselben Zeit habent unser Moralten dem kriechlichen sitten geübt... Da lebt ain jeder seinem sitten nach.“ Diett. v. Pfeningen. Im XV. Jahrh., z. B. bey Suchenwirt, galt noch *der*, *dem*, *den sit*, plur. *die sit* statt des frühern *der*, *dem*, *den site*, plur. *die site*, welche Form aus der alten: *der*, *demo*, *den situ*, plur. *dia sitti* entstanden war. Obige ältere dialekt. Form verhält sich zur ächten alten Form, wie *Frid*, *Friden* zum alten *fridu*. Das jeßige deutsche Fem. Sitte scheint der ehemalige nach und nach als Sing. genommene Plur. *site* (*mores*) zu sein. Vrgl. Gramm. §. 832. *sittig*, adj. und adv., unüberesst, langsam, sachte. „sittige betrachtung.“ Druck v. 1455. „sittich, gemach, civilis.“ Voc. v. 1618. *sittlich*, adv. und adj. (Franken), gemach, nach und nach, sachte, gemäßigt. „sittlich, moderate.“ Voc. v. 1618. „sittlich, paulatim.“ Gl. bibl. v. 1418. „Und darnach vahend an ze lesend sittlichen vnd nit ze vil.“ Zanker an Marg. Ebnerinn. *sittlich* kochen und vrgl. Vegetius v. 1529. „sittlich umrühren.. in alner sittlich warmen Stuben.“ Feuerbuch v. 1591. „Der Babst Hildebrand-schreibe allen Teutschen ganz sittlich.“ Av. Ehr. 427. *sittsam*, a) wie hoch.; b) sachte. „Nicht es sein sittsamb auf ainem sittsamen Kholseuer.“ Feuerbuch.

Der Sittlich (d. Sp.), der Papagey, psittacus. „Die Preßing von Wolnzach fahren im Schilde einen Sittlich.“ Hund II. 246. cf. Gemelner Reg. Ehr. III. 95. (Gl. o. 108. 170 *psittich*, *sittich*). *sittlichgrün*, *papageygrün*. Wstr. Str. V. 170 ad 1580.

„Das Sot (den Absud?) von Rottol sol man ofte trinken.“ Cgm. 722. f. 21.

„Sott, orexis, sottung, orexia oder speyung.“ Voc. v. 1452. Vrgl. Söb, Sutt und Suten.

Das Gesott (Glöd, Glö'), Gesött (Glöd), Gesätt (Glöd), a) (D. Pf., Franken) zum Absieden, Abbrühen (um als Futter für das Vieh zu dienen) bestimmter Abfall von ausgedroschnem und gereinigten Getreide, Spreu. „Gesot, spreuer, paleae.“ Av. Gramm. Söbde, palea, fursur. Voc. v. 1432 (Cgm. 685). „Den Malzhaufen rühren, daß dem Malz nit alle Erästen genommen und es zu

einem Gesott oder Iehren palg wird." Ehlingen'sperg Hofmarch. 233.  
 b) (in A.B.) gewöhnlicher: zu demselben Zweck auf dem Gesottstuel  
 mit dem Gesottmesser kleingeschnittenes ausgedroschenes Stroh,  
 hdb. Häckel, Häckerling — o.pf., Franken Häl m. S. Sätt.  
 „Der Gesottmacher," Scheerer Dienstord. v. 1500. f. 29, wornach  
 damals die Schneidmaschine noch nicht üblich gewesen scheint. Der  
 Gesotthaber'n (Gſö'häbſ'n), IIm: abgebrühte Walzen- und  
 Roggenkörner, gedör't und zu Gröhe gemalen. G'sodwalsſſ' trängg,  
 ein verblümter Ausdruck des weiblichen Geschlechtes im Ehlemgau  
 für das was nach Sterne die Engländerinnen etwas zarter: so pluck  
 pour rose nennen. Gesötten, gesütten, angesütten, Gesott  
 für das Vieh anbrühen, oder auch schon angebrühtes und von Futter-  
 zeit zu Futterzeit in einer Breiten aufbewahrtes dem Vieh vorgeben.  
 „Wärbl' gesitt dem Vieh, ich bin krank." Criminalverhör v. 1523.  
 „Dem Vbh' gesütten soll die Diern." Scheerer Dienstord. v. 1500. f. 40.  
 „Das Wasser haut mir da Bauch' gsitt (gesüttet, angeschwemmt?),  
 is kund ä Sans drin badä." Cbm. 1206. f. 13. Comödie v. 1687.  
 Vrgl. Sutt.

sottern, s. futtern b).

Die Sutt oder Sutt en (Nürnberg), die Lache; Pfühe. ſ Sutt'n  
 Bloud, eine Lache Blutes. (Mistfote, Thüringen). Vrgl. Sdb,  
 subeln, Sott, sätten und futtern.

„Sutt." „Venichel nimmt dem Magen sein Wülen, sein Sutt."   
 Ortolph. Vrgl. Sdb und Sott.

Die Sätt (Süd, Sid), (Franken) zum Abfieden oder Abbrühen  
 als Viehfutter geeigneter Getreideabfall oder Spreu, was anderwärts  
 Gesott, Gesütt. „Was täglich ausgedroschen, davon an Körnern,  
 Stroh, Ästerig und Süb aufgehoben worden." Wirzb. Verord. v. 1746.  
 „Das Ästerig und Sted." Ansp. Verord. v. 1706. Dieses Fem. Sätt  
 scheint mit dem alten Suti in salzsuti, salinae, gl. i. 244. 283. 296.  
 326. 1694, Eine, zu fieden gehörige, Form zu seyn. übersüttig  
 (ibſ'hidi'), adj., von Schmelzbutter, die zu lange am Feuer gestanden  
 und zu braun geworden. on ibſ'hidi's Schmalz taugt nēt zō'n  
 Riachelhachſſſ.

futtern, sottern, a) (Unter-Mayn) im Kochen wallen und über-  
 fließen. b) (O. Pf., Franken) figurlich: mit schlecht verbißenem Un-  
 willen reden, brummen, leisen. c) (schwäb.) aus einem enghalsigen  
 Gefäß langsam und mit einem gewissen Geräusch ausfließen. Der  
 Sutterkrueg, enghalsiger steinerner Krug. d) figurlich: „Langsame  
 Hand, so da truct' und sottert" (nur ungern und wenig gibt).  
 Seb. Frank. Das Sutterich, Sütterich (Siderſſ'), (Nied) das  
 Gallertartige (Eulige) von eingeſottenem oder gebratnem Fleisch;  
 (Allgäu) was beim Schmelzen der Butter zu Boden fällt (Schmalzbredl).  
 Die Sutt en-stuben, oder bloß: die Sutt en (Sud'n), die Kranken-  
 stube im Spital zu Amberg, so wie zu Nürnberg. „Den Psleandlern

in der Suten = 10, und denen in der Gesunden-Stuben 5 fl.“ „So müssen auch die Haus- und Suten = Köchinnen die Gesunden und Sutenstuben halzen.“ Wiltmaister Amberg. Chron. 592. Die Sutt<sup>en</sup>: oder Krankenstube des (im J. 1487) neuen Spitals zum heil. Geist in Nürnberg wird schon im latein. Stiftungsbrief „Sutta (seu infirmorum stuba)“ genannt. Der Geistliche, der den Kranken in diesem Spital zu predigen verpflichtet ist, heißt Prediger in der Sutt<sup>en</sup> oder Sutt<sup>en</sup>prediger. Was Wagenseil (de Norimbergae reb. not. p. 93), und anderswo Häselin zur Erklärung des Wortes von der nach Suten gestellten Kanzel oder von einer ehemaligen Aufschrift S. V. D. (Sancto Vito dicatum) vorbringen, auch Frisch's Vermuthung, daß das Spital zum Theil in eine vormalige Pfütze (Sutt<sup>en</sup>) gebaut, wird wol auf sich beruhen müssen. Wenigstens kommt die Suten im Reim auf Futen (Kutte) als ein Ort, wo gepredigt wird, schon in einer Fabel Mich. Beham's, eines Nürnberger Dichters des XV. Jahrh., Cgm. 291. fol. 53<sup>a</sup> vor, wo vom hungrigen Fuchs, der als frommer Prediger das gute Fiedervolk zu erbauen gedenkt, gesagt wird: „Das er die futen stauffet an, und gie hinden zu einer futen, da er vil gens vnd enten wist, die warn da gan.“ Wenn hier der Dichter eben auch solch eine Betstube der Kranken eines Spitals im Auge gehabt haben sollte, so wäre freylich der Begriff Krank oder Krankheit ziemlich nahe gelegt, zumal da nach Gramm. §. 433 Su't statt Sucht dem Dialekte nicht ganz ungemäß ist, und die in der a. Sp. oft genug vorkommende Schreibung suth statt suht vielleicht nicht bloß lapsus pennae, sondern ebenfalls schon in der Aussprache begründet seyn konnte. Vgl. Sucht. Uebrigens kommt 1525 auch zu Bamberg eine Sutte unter St. Theodor (Kloster der Carmeliten) vor. Bamb. Kalender 1855.

Der Süter (ä. Sp. und in der jeßigen nur mehr als Geschlechtsname Seuter, Sauter, archaisch: Suter, Sutter, Suttner vorkommend), der Schuhmacher (gl. i. 696 sutari, o. 57 sutart, o. 347 sutere sartor, sutor, und wie dieses von suere, so, nach Analogie von Näter aus nähen, nähän, vom alten Verb sinuan (suere), praet. sinuita, sut<sup>a</sup> gebildet und ächt deutsch. Sieh oben S. 181 seuen und Seuel. Da Sutäre demnach eigentlich Näher bedeutete, so heißt bey Br. Verbtold (39. 61. 68. 91), Jac. v. Königshofen (304. 305) und Andern der Schuhmacher bestimmter Schuhsutäre, Schusutere, Schusuter, welches sich allmählig zu Schuohstäre, bereits in einer Urk. v. 1297 (Bergmans München 8), Schuechtere, Schuechster, Schuester, hdb. Schuster verkürzt hat. S. Schueh und vgl. oben unter = seth S. 236 das nieders., aus sete entstandene ste. Der Rintsuter, Runtfuter (ehmals zu Straßburg), bey Jac. v. Königshofen Ed. Schiller p. 272. 289. 404, Cgm. 337. f. 170. 235, Cgm. 569. f. 163. 171, ist wol schwerlich als Rinds-hüter Rindshäuter, d. h. Gerber zu nehmen, da im Augsb. Stadtbuch auch Rintschuster vorkommt; f. Rind.

Reihe: Saw, sew, ic.  
(Steh Sa, se, ic.)

Reihe: Saß, seß, ic.

(Vrgl. die Formen Saß, seß, ic. in der Reihe Sat, sed, ic.)

Der Sätzel, Servatius (Taufname).

Der Saß (Sáz, plur. Satz und Sétz), im Allgem. wie hhd., und den verschiedenen Bedeutungen von sehen entsprechend, welches nachzusehen. Der Saß, Urfaß (á. Sp.), die Hypothek, das Unterpfand. Saß ablösen. (Klein). „Die da lechent auf saß als auf hewser, agter ic.“ Cgm. 632. f. 46. Der Saßbrief, Schuldbrief. Kr. Lhdl. I. 220. 221. S. versehen.

Der Kirchsaß, Kirchensaß, die Kirchvogtey, das jus patronatus, Kirchlehen. „Wann ein Pfleger in einer hofmarch von alters her den Kirchsaß hat, so wollen sie alsdan gleich weiter greiffen, und die Prehen vor den Kirchen aufsehen.“ 15tes Adelsgravamen am Pdtg. v. 1605. MB. VII. 159. 184, VIII. 91. 226 wird das Wort von gewissen liegenden Gütern und Gefällen gebraucht. Das „Kirchsaßza (plur.?) Sancti Allanes“ neben „früno loh friero Francono erbl“ in der witzb. Martbeschreib. MM. 38 scheint ebenfalls liegende Kirchengüter zu bedeuten.

Der Truchsaß (Truchsatz), was Truchsaß. I. Th. S. 471.

Das Gesaß (Gfaz, Gfáz), a) das Geseß. R.A.: Gfaz Gfaz sei lass'n. Hád kaa Gfaz, nach Belieben. Nót háť káin Gesaß. b) und gewöhnlich im Diminutiv Gesäßlein (Gfätzl, Gfétzl), Absatz in Geschriebenem oder Gedrucktem, Alinea; Strophe eines Gedichtes oder Gesanges; jede der 5—6 Abtheilungen zu 10 kleinern Ringelchen im Rosenkranz (Vateroster); fig. o' Gfätzl les'n, singo', bér'n, schlaffo', trinko', wa'o'n etc., wie man sagt: Eins lesen, schlafen, trinken ic.

Die Seß (á. Sp.), Art oder Maß eines Grundstückes (?). „LXXX reg. dn. iárlíchs geltes und zwel huner aus einer seß, gelegen vor des N. weingarten. LX dn. iárlíchs gelts aus einer seß, die ist in hat der Peltch.“ Nled p. 949. 950 ad añ. 1398. Etwas ganz anders wird seyn die Vinea quae vocatur Einsesß, ibid. p. 514; und alles dieses wieder verschieden von Einsesß, welches man unten seht.

Der Seßel (Pegnitz ic.), was Seßel.

Der Seßling, a) wie hhd., b) träger oder halbstarriger oder auch gern beim Bierkrug sitzender Mensch. (cf. Seher).

sehen (Cond. ich sehet, hab gesetzt — á. Sp. Praet. ich sahte, han gesaht), im Allgem. wie hhd. Der Schneider, Schuhmacher ic.

seht so und so viel Gesellen (stellt sie an). Klöster sollen in ihren Kellern keinen Wein ausgeben und Manns- oder Weibspersonen darinnen sehen. „Die Wirthe sollen außer der erlaubten Zeit keine Zechent, Trinker oder Spieler sehen noch behalten.“ L.D. v. 1553. f. 93. 182, v. 1616. f. 50. 538. 548. 698. Garben abladen und sehen (im Getreidestock). „Einem Getreid seher Taglohn 5 kr.“ Wstr. Btr. IX. 312. „Urhab sehen,“ b. W. anhefeln, Sauerteig bereiten. Die Reden, die Füß' sehen, affectiert sprechen, gehen. Satz, affectierte Gebärden, Plererey. sehen, einem Wirt ic. das Bier, den Wein ic. bestimmen, wie hoch er sie verkaufen dürfe, taxieren. Der Seher, a) Taxator, b) vermuthlich in natürlicher Consequenz des vielen Verkostens: Käufer. „Es sol kein wirt kein Trinken schenken, noch austun, man hab imz dann gesetzt.“ „Als oft die seher versammen alnen schenken und im sein trinden nit sehen.“ MB. XXIV. 235. L.R. v. 1616. f. 531. 544. Welsch Reichertshofen 206. Der Saß, festgesetzter Preis, Tarif. Biersaß, Brodsaß, Flakschsaß. Dés hat scho sei'n Saz, da wird nicht weiter gemarktet. Die Sazung, Taxierung. „So auch durch euern Saßmeister und euch die gemeldte Sazung begriffen ist, schilt uns deren eine Cople“ Kr. Ltbl. V. 78. Die Sazunger, die Br. Berthold 123 neben den Wucherern und Fürkäufern apostrophiert, lassen glauben, daß Zwischenhändler schon damals, hohe ihnen vortheilhafte Preise zu veranlassen, sich miteinander verstanden. Helnt seht s Regen, Schne, Wind ic. (mit oder ohne Bepsah: im Calendar). Es seht Schleg. Auf Mittag seht s Ruchel ic., es wird Regen, Schläge, Anchen ic. gehen. In dieser Bedeut. auch: absehen. „Du spilest als auf einer Orgel, es seht keinen falschen Griff ab.“ Bogenberg. Mirafel 115. 150. sich sehen auf etwas, oder den, seinen Kopf aufsehen, hartnäckig auf seiner Meinung oder seinem Entschlusß darüber beharren, obstinare se. „Ich mag mich dir anjagen nicht gesehen, non possum opponere me tibi.“ Cgm. 690. seßig, adj., halsstarrig, verstockt. Der Seßling, Seßkopf. „Ich will ihn sehen, mactabo, tractabo ut meruit.“ „Auff Einen sehen, unum petere, in unum conspirare.“ Voc. v. 1618. ansehen Einen, ihn zu etwas verleiten und dann im Schaden oder in der Verlegenheit sitzen lassen, betrügen, hintergeben. Abas' sätz mi' nēt ā, I sag dā's! „Sich vor unredlichen Schuldenmachen und Ansehen der Leut hüten.“ L.D. v. 1553. f. 114. „Es soll kein frömdler jawer hie burger werden noch sein, er verpörg dann vor dem rat, ee er burger oder jawer wirt, VI Pfd pfenig darumb, daß di lewt von im icht gelacht oder an gesezt werden.“ Münchner Policey-Ord. v. 1450 circa. Wstr. Btr. VI. 160. „An Einen sehen mit einer Forderung, und mit Sant und pfant wider ihn verfahren.“ Ldtg. v. 1669. f. 376. cf. unten zu Einem sehen. Sich ansetzen,



sich besetzen (Klein). „Kaufleut, Anseher (Negocianten?) und Schweintreiber.“ tyr. L.D. v. 1603. f. 35. auffsehen Einen, irritare. „Der sich bald auffsehen laßt, irritabilis.“ Voc. v. 1618. auffsehen Einem etwas (Münch. Hdl.), es ihm weiß machen. Auffsaß (d. Sp.), a) hinterlistige Beredung, Betrug. „Das ging alles mit Auffsäßen zu.“ Freyberg S. h. Schr. I. 129. 172. „Sie sein gar leß auf bos auffseß.“ Michel Beham. Cgm. 291. f. 33.<sup>b</sup> „Ungewonlich chäuff, die mit auffsäßen geschewent zu unredlicher zeit und in trundenhalt.“ Ingolst. Verord. v. 1390. Cgm. 240. f. 70. „Welcher bößlistiglich und mit auffsaß zu einer Aufstue Ursach gibt.“ Tyrol. L.D. v. 1603. f. 28. „Mit vorteilgem Auffsaß guter wort mit Einem handeln.“ Buch der Weisheit v. 1485. f. 98. 129. 185. b) Haß, Groll. c) Empörung. Dietr. v. Pfenningen. auffseßig, a) listig, schlaun. „vernünftg und auffseßig.“ Druck v. 1485. f. 110. „astutus, auffseßiger.“ Voc. Melber. b) (auffsäzi) was auffsäßig, feindlich gesinnt. Ein auffseßig sein, adversari, insidiari. Voc. v. 1618. außsehen (scil. das Venerabile in latholischen Kirchen), öffentlich ausstellen. Bey Uns' Frau wird für o'n ied'n Sterb'd'n ausgesetzt, wenn mō's vō'langt und o'n Aussetz-Zedl schreibm laßt. Bey der Kunde von den Pariser Julistagen 1830 soll der in solchen Dingen anzugehende Mesner der Münchner Metropolitankirche von einem Mauvais plaisant durch das Begehren des Aussehens für Dame Congregation (in der Ständeversammlung v. 1831 weiter besprochen) mystificiert worden seyn. außsehen Einen, dessen Stelle vertreten. „ausgesezt des,“ ausgenommen d's. Amberg. Act. v. 1379. außsehen etwas an Einem, wie hoch. Der Aussaß (Notsch.), Label. I hä kân Auslatz an In. Der Aussehel (d. Sp.), der Ausfäße. Wstr. Wtr. VII. 183. Der Ußsehe. Cgm. 44. f. 74. Aussehel, die Lepra selbst. Cgm. 592. f. 11.<sup>b</sup> Das Beseß (Bfetz, Bfetzai, plur. Bfetzata), Straßenpflaster; Einfassung eines Kleides, namentlich des Hemdes am Hals- und Handthell; angenähte Unterlage besonders am Schuh. N.N.: Vo' 'n Huod bis aufs Bfetz. „N. N. h't lange Zeit seiner Stune entsezt (außer sich) gewesen.“ Jachenhof. Mirakel 1605. (Vrgl. sich entsehen und das alte antstzan). einsehen, ein Gut, es übergeben, abtreten (Allgäu Schrank, b. N.). Die Einseß (Ei'setz, plur. ebenso), Raß von Feldern und Grundstücken: halbes Tagwerk, halbes Juchart, ein Morgen, 20,000 b. □ Schuhe haltend. Eigentlich wol soviel in Einem Vormittag oder Nachmittag oder in Einer Einspann (falls man früher neben vorsehen st. vorspannen, auch einsehen für einspannen gesagt) mit einem paar Ochsen gepflügt werden mag. Derselbe Sinn ergibt sich auch, wenn man Einseß lieber als Ausspannen, Einsehen des Gepanns in den Stall nehmen wollte. (Vrgl. Rast, Rue). Wirklich sagt der Prediger Selhamer: b) „Bey

der Trunkenheit haben alle andere Laster ihr Einkehr, ihr Niederlag, ihr Einseß. c) Behälter für gefangene Fische; Welcher, in welchen Fische gesetzt werden; Behältniß für Gartengewächse im Winter. für setzen, vorsehen, a) vorsehen, b) (Werdensels) vorspannen Pferde zu denen, die schon eingespannt sind. Die Vorseß, Vorspann. (cfr. Einseß und im brem. nids. Wörtl. 4 B. S. 758 „dat peerd vor den wagen setten“). haimesen Einem etwas, es seiner Willkür überlassen, heimstellen. Voc. v. 1618. hinzusehen (b. W. von Thieren), abortieren. 'Kou, d' Lous had hingsetzt. übersehen. „Si (die Klosterfrauen) sullen mich (die Pfündnerin) in dem benanten gemach (Logis) mit niemant übersehen, noch darein lassen an mein gunst und willen.“ MB. XVIII. 495. 497. 527. versehen einen Hau, einen Stich (ä. Fackkunst), ihm einen abwehrenden entgegensetzen. Versagung. Cgm. 558. fol. 129.<sup>b</sup> „Wer newr verseeht, mit allen künsten wirt er gelehet.“ Lechüchner Cgm. 582. f. 1. Die Versererin, Unterhändlerin in Leibhausgeschäften. Der Versaß (Vasaz), das Pfand, Unterpand, die Hypothek. Etwas in Versaß geben, nemen, haben. Das Versaßhaus, Leibhaus, monte pio. „Und hat auch im darzu gesaht ze Ursache sein gut...“ MB. XXIV. 361 ad 1324. Spruch, Klagesehen zu Einem, ihn gerichtl. belangen, „arcessere, accusare.“ Av. Gramm. „Seht sein Klage zu dem benanten Hannsen.“ MB. III. 579. Daraus vermutlich elliptisch das neuere: Einem zusehen. Der Zuesatz (Zuwerth), Zugewisse. Die Zuesatz, auxilia, auxiliares (copiae). D. Vegetius v. 1529. Von den streitenden Parteyen gewählter Befehlshaber eines freywilligen Schiedgerichtes, insofern deren von jeder Partey eine gleiche Zahl zum gemeinschaftlich ernannten Obmann gesetzt wurde. Kr. Lhdl. I. p. 184. 185 ad 1446. „N. N. erklerter Obmann und 8 Zusätze.“ ibid. IX. 437. 438 ad 1493. Meichelb. Chron. Bened. II. 188 ad 1498.

Seiz (a. Sp.), Siz, wol entstellt aus Sigfrid oder Sighart oder Sigbert und dgl. cf. Lh. I. S. 82. „Seizen und Welten den Torringern.“ Kr. Lhdl. IX. 488 ad 1500. Seiz Schwarzmar von Hopfenau. Urk. v. 1467. Seiz Marschall von Oberndorf. MB. XXIII. 313 ad 1409.

sizen, Condit. praet. sizot und saß und saß, praet. gesezen und gesezen, im Allgem. wie hdb. (ä. Sp. sizhen, saz, wir sazen, gesezen). Am Untermayn hört man sizot, hin gesotot. Zuweilen wird sizen reciproc. gebraucht, besonders in Phrasen, wie: sitz di' nido', sitz di' zu mio' her. Ob oder auf etwas sizen, darauf bringen. „Daß du darob sizest, daß dem Eid genug geschehe.“ Kr. Lhdl. IV. 101. „Man sizt auf mich, invidia premor, infestor.“ Voc. v. 1618. (Vgl. aussizen Einem, Einem aussäßig seyn). Auf sich selber sizen, „ob ihm

selb sitzen, laboro et cura canescero hominum vestigia vitans.“  
 Voc. v. 1618. Gê Alto'l, sitz nêt so auf dir selba', gê unto' d-  
 Leut, trink o' Mâßl Bior! sagt wol die verständige Hausmutter  
 zum allzu trübssinnigen Gemahl. Eines Gutes bey Ruß und  
 Gewer sitzen, in vollem rechtlich anerkanntem Besiß desselben seyn.  
 „Lehenmann, der des Lebenguts bey ruß und gewer geseßen  
 ist.“ „Wer umd Aigenleut angesprochen wirt. der er bey ruß  
 und gewer sitzt.“ Ref. L.Rht. v. 1588. f. 90 u. 126. Eines  
 Gutes Ruß und Gewer ersitzen oder durchsitzen, so lange  
 in wirklichem unangefochtenem Besiß desselben seyn, daß es Einem  
 von Rechtswegen nicht mehr entzogen werden kann. „Unz so ruß  
 und gewer des obgemelten lauffs durchsetzen haben.“ MB. X.  
 573 ad 1490. Der Sitz, Haus, Hof, Schloß eines adelichen  
 Landseßen. L.R. v. 1616. f. 756. Viele dormalige bloße Bauerndörfer,  
 besonders an der Wils und Rott, kommen in ältern Alten als  
 dergleichen Sitze vor. „Ein Sitzlein, genant Leinswangt.“  
 MB. XXV. 77. Der Sitzer, das Sitzerleir (Sitzo'l), (HhE.)  
 Stuhl („Hocherlein"). „Der Sitzling, sedentarius homo.“  
 Voc. v. 1618; besonders ein solcher, der gerne im Wirthshause sitzen  
 bleibt. Das Sitzhaus (ä. Spr.), der Abtritt. Cgm. 690. f. 85.  
 Die Sitzweil (Sizwâl), die Abendzeit, wo man sich von den Arbeiten  
 in Feld, Stall und Scheune zu Arbeiten oder Unterhaltungen bey  
 Stubenlicht zurückzieht. Der lauft in Aana' Sitzwâl seine sechs  
 Maßln, wie man sonst auch sagt auf Ao'n Sitz. ansitzen, zu  
 Schiff sitzen, sich einschiffen. Av. Chr. 286. Der Ansitz, Wohn-  
 sitz, besonders ein adelicher, Residenz. „Die Schürfsellen haben  
 ihren Ansitz umd den Ampersee.“ Hund I. 331. „In der weltbe-  
 rühmten kaiserl. Ansitzstadt Wien.“ Reiner's Landelmarkt v. 1734.  
 Der Ansitzer, Anwohner. L.R. v. 1616. f. 540. 756. aufsitzen,  
 a) ä. Sp. (von den Untertanen, die zu Pferd oder zu Wagen Kriegs-  
 dienste zu thun hatten), sich rüsten. Der Landaufsitz, dieie Rüstung.  
 b) sich vom Sitze erheben, damit dieser für einen Augenblick frey  
 werde. Sitz o' weng auf! c) (Allgäu, vom Blinde) sich legen.  
 „Endlich ist der Blind aufgesetzt.“ d) Einem aufsitzen,  
 1) sich durch dessen Worte (wie ein Vogel auf der Leinruth) fangen  
 lassen, ihm in die Falle gehen. 2) ihn hart, feindselig behandeln.  
 Einem aufsätzig, aufschätzig seyn. Die Aussitzfrist, das  
 jährliche zu bezahlen ausgesetzte Ratum von einer Summe, die sich  
 bey einem ad onus successorum geführten Bau erlausen. Hat ein  
 Successor den Bauschilling abgelöst, so sitzt er seine jährliche Frist  
 ab, wo nicht, so bezahlt er sie jährlich an die betreffende Behörde.  
 besitzen eine Sache, auf, bey, zu, an, über ic. einer Sache sitzen.  
 „Bey Tisch das beste Ort besitzen.“ P. Abrah. „Das Gerlicht,  
 das heimlich Malefiz-Recht ic. besitzen.“ Land-Rht. v. 1616.  
 „Adeliche, denen es zukommt, sollen das peinlich Gerlicht als Richter

und Urtheiler in eigener Person besitzen." Carolina poenalis. Die Gant besitzen, bey einer Gantverhandlung sitzen. Santord. v. 1571. „Aus päpstlichem Gewalt besaß er das Erzpistumb zu Salzburg." Pselt r. b. S. I. 584. Der Beseß, Besiß. Einer Sache außer Beseß kommen. Kr. Rhdl. IX. 115. „Wo er der Sach im Beseß bliben wär." R.R. v. 1588. f. 85. pissez, possessio. Notk. 103. 24; 104. 45. Einen Fels, eine Burg, Stat besitzen (ä. Sp.), ihn, sie belagern. Von jemand besessen werden. Lori Lech-R. 115. „Und ward Jamel besessen von Amri." Reg. III. 23. Dr. Ed. Der Besaß (Lori Lech-R. 114), sonst gewöhnlich: das Beseß (ä. Sp.), die Belagerung. „Daß Herzog Ludwig das Besaß für Neuburg gelängert." Kr. Rhdl. III. 50 ad 1459. „Auf ain feld oder in ain Beseß ziehen." MB. XIV. ad 1592. Brief gegeben (von K. Ludwig 1316) an dem „pfingstag vor dem palmtag in dem beseß ze Harrr." MB. XV. 457. „Zogen die Ungern aus dem Wäßeß Augsburg dem König entgegen." Freyberg S. hist. Schr. I. 31. „Wer besigers und besesseß wartend ist." Anhang zum Vegetius 1529. „Daz bisezze." Br. Bertholt 411.

besitzen, bisitzen, a. Sp. (vom Boden), unergiebig, unfruchtbar seyn, nachlassen, subsidere. „Do besaß du erda (heißt es in der poetischen Bearb. der Genesis, einer Wiener H. S. des XII Jahrh., Cod. D. I. 137, Diut. III. S. 63), da ne wolt nicht ane werden, Abraham duanch der hunger, do suocht er stat andere." Und S. 101: „Du furewurist den (7) guten sár, du bisaz du erde, da ne wolte nicht ane werden." Auf ähnliche Weise heißt es in Hofm. Fundgr. I. 193: „So besizet du erde, dane sol nih ane werden." Gl. i. 46 wird occumberet, i. 805 subsedit durch pisaß gegeben. Daber: Bisezze, Biseß, Bisaß, Biset, Bisat, Biseß, Bisaß, Besaß, Baysaß (ä. Sp.), Miswachs, der nebst andern ehaften Schaden, besonders Hagelschlag, dann Krieg, Brand u. als von jährlichen Prästationen entblidend oder nicht, entblidend, in Urkunden häufig bedungen wird. In einigen Fällen mag auch die Bedeutung Belagerung oder Feldlagerung überhaupt zu nehmen seyn, wie denn das Wort, ähnlich manchem andern solcher stehenden bleibenden Formeln, aus den verschiednen Entstellungen zu schließen, schon früher nicht mehr recht scheint verstanden worden zu seyn. „Annuatim persolvant modium fern, modium siguli, modium hordei, nisi sterilitas terrae quae dicitur pisse, vel grandinis incommoditas hoc intervertere videatur." MB. VIII. ad 1258. (cf. „Si grando, sterilitas, rapinae vel incendia villam aut provinciam vastaverint." MB. VII. 128 ad 1255. „Si autem praenominata curia aliquo grandine, sive annorum vel terrarum sterilitate depravabitur." MB. XIII. 371 ad 1267). „Des gütigen (Wucherers) gewinne gent alle zit für sich, so krum so steht, ez witter übel oder wol, ez si besezze oder nicht, so get sin pfus

doch alle zit gelib." Br. Berhtolt († 1272) p. 273. „Es schlage  
 dan schawr oder piseß." MB. XVIII. 26 ad 1297, XVI. 314 ad  
 1303, XII. 495 ad 1460. „Es wär danne, daß schawer vnd piseß  
 oder lanß urleng wär." II. 223 ad 1328. „Swelchs lar schaur ist  
 oder piseßß auf den brlen guten oder offens urlug." IX. 166 ad  
 1331. „Wisaßß, hagel oder lanßnot." XXIII. 136 ad 1345.  
 „Von schaur, von pisaß, von urleng." II. 292 ad 1363. „Schawer,  
 piseß oder gemalner lantprest." V. 485 ad 1355. „Von kriegß,  
 unfriedeß, schawer, piseß und übriger Gestung wegen." III. 371  
 ad 1373. „Schawer, piseß, urleng und lantsbresten." V. 190  
 ad 1380. „Schur, piseß, lantprest oder ehaftiger schad." X. 283  
 ad 1380. „Schawr oder piset." XVIII. 220 ad 1381, XX. 29 ad  
 1385. „Schawr und piset-bulden und leiden." XX. 119 ad 1407.  
 „Schawr, piseß, urleng, prant." XIII. 435 ad 1418. „Weder  
 schawr noch piset noch dhänerlay gewalt." XIX. 106. 108 ad 1420.  
 „Piseß und schawr." XVIII. 393 ad 1434. „Schawr, hß, pisaß." XIX.  
 137 ad 1439. „Schauer, piseß, prant, urleng, krieg." Ried 1014 ad 1440.  
 „Weder schawer noch piseß." MB. XIII. 446 ad 1441. „Schur, hagel oder  
 pisaßß." XXIII. 445 ad 1443. „Schawr, Wisaßß ic." VIII. 348 ad 1459.  
 „Schawr, hagel, pisaß." Cgm. v. 1499. f. 51. „Wo durch Besäßß oder in ander  
 weg der Traib Schaden genomen." Rdtz. v. 1543. p. 119. „Welches  
 Jahrs ein Bawman gepresten leybt von Besäßß oder andern solchen  
 Sachen und gepresten." Tyrol. L.D. v. 1603. p. 143. einßisen,  
 in fraudem incedere. „Daß ich nicht einßiß, ne res mihi sit  
 fraudi." Voc. v. 1618. S. oben auffßisen. entßisen  
 (ä. Sp.), fürchten, befürchten. Iwein 5010. „Das der unfuscher  
 gotes rach entßiß." Cgm. 630 f. 67. inßißan, metuere.  
 gl. i. 285. erßisen, dßgl. In der Forcht erßessen, metu  
 percussus. Dietr. v. Nlen. verßisen, a) im Eßsen einnehmen,  
 zum Eßsen in Beschlag nehmen (einen Platz). Is der Plätz scho  
 va'sell'n? Va'sitz ma' mei'n Plätz nēt. „War alles schon ver  
 essen bym Wirth." Portiunculabüchl. 70. b) ßisen, wo und  
 wann man nicht sollte. „D wē, wie sin wir verßessen zwischen  
 froiden nider an die lämerlichen stat." Walthers v. d. W. 13. 19.  
 „Parsperg verßißt selten, wo man Turnierhöß thut melden." Reim bey Hund.  
 verßisen ein Bot (auf eine Citation nicht erscheinen, die Frist verstreichen lassen), MB. II. 103, einen  
 Dienst, Zins, eine Gült, Stift ic., sie nicht zur ge  
 hörigen Zeit abtragen, damit im Ausßand bleiben. Der Verßiß,  
 der Ausßand. Kr. Rhdl. XVIII. 249 ad 1509. verßisen laßen  
 eine Rechtesache an sich selber, sie nicht vornehmen, sie liegen lassen,  
 bis sie sich etwa von selbst erledigt. widerßisen Einem  
 (ä. Sp.), sich ihm widersetzen. „Wir vernehmen, wie du uns in  
 unserm Umgeld widerßessen sevest und uns den nicht folgen

lassen wollest.“ Kr. 2hbl. I. 142 ad 1442. widerseßig, adj.  
 „Die Widerseßigen pfänden.“ ibid. 105 ad 1488. wider-  
 sischen Einen (d. Sp.), ihn scheuen, fürchten.

Die Suz (D.Vf.), das Mutterschwein.

suzeln, saugen. Der, die Suzel, Ding, woran man saugt, (in  
 der Spr. der Kinder) Schnuller, Tabakspfeife; Kräuter, die sie auf-  
 suchen, um daran zu saugen, z. B. Bartsbart, Salbey, Taubnessel.

Sca, ic., sieh Scha, ic.

## Sechs und dreyßigste oder Scha: ic. Abtheilung.

Wörter, deren Stammsylbe mit sch ohne unmittelbar  
 darauffolgenden Consonanten anfängt.

Reihe: Scha, sche, ic.

(Vrgl. Schab, schab, ic., Schaw, schew, ic.)

gscha! Ausruf beim Verschrecken von Geflügel, auch wol von Fliegen.  
 Etwa zum schwäb. Verb schäcken, fugare, „flutigen schäcken  
 flabellare“ des Voc. v. 1449 gehörig. Vrgl. a. schenken.  
 schauen (schaus, schau, schau'n), wie hoch. Doch als Akt des Willens  
 vom mehr passiven sehen im Dialekt eben so getrennt gehalten, als es  
 im Griechischen θεᾶσθαι, von ἰδεν, ὁρᾶν, im Latein. tueri von videre,  
 im Ital., Span. mirare, mirar von vedere, ver, im Franz. regarder von  
 voir, im Engl. to look von to see ist, a. Sp. scauon, sconon,  
 d. Sp. schouwen, womit nach Gram. §§. 486. 504. 686 die jetzige  
 dialektische Form schauen sichtlich zusammenhängt, isl., schwed.  
 mit wieder einem andern Assonanten (koda). I schau allwail  
 und sihh dö' nicks (wie man auch hochen kann ohne zu hören).  
 Schau, schau! (-u), auch wohl: Da schau her! da schau mo'  
 her! da schauts her! Ausrufe der Verwunderung. Gros und kla'  
 schaus, gromächti' schaus, sich sehr verwundern. Da is leicht  
 gschaut (scil. um Abhülfe), da ist leicht geholfen. Sich um etwas  
 schauen, es sich zu verschaffen suchen, sich darnach umsehen. Den  
 mag I nimo', I schau mör iotz um o'n ando'n. Mit dem reci-  
 proken Pronomen kommt schauen in derselben factitiven Bedeutung  
 vor, die das ags. sceavian im englischen shew und show erhalten

hat, nemlich: schauen lassen, zeigen. S' Traod schaut si' guod huios', das Getreid läßt sich heuer gut an, verspricht eine gute Arnte. as schaut k' hál' o so, es hat den Anschein dazu. Sich schön schauen bey Einem, sich ihm von der guten Seite zeigen, heucheln. In Gem. Reg. Chr. I. 525 heißt es (in eben diesem factitiven Sinn): „Niemand sol seine jungfrau geschauen (zur Schau stellen?) mit Kleinoden oder sonsten.“ Der Schau. on Schau habm, begafft werden. Die Schau, Geschau, mit gewissen Förmlichkeiten vorgenommene Besichtigung. Bauschau (die Bräutigam oder Braut im Anwesen vornimmt, das erheiratet wird), Feldschau, Kornschau ic. schaumäßiges Tuche, Bier, Brod ic., bey obrigkeitlicher Besichtigung richtig erfunden. anschauen. N.N.: Da muos ma' o' pár Guld-In nót a'schau'n, sie sich nicht reuen lassen. Buo', des wird di' a'schau'n, das wird dir schwer, sauer vorkommen. Aon um éppos a'schau', es ihm zutrauen, innerlich zelhen. I las mi drum a'schau'n, ich sage, thue es ohne Scheu. Schau ma' den a'! ey, was der sich einbildet, herausnimmt! aufschauen, Acht haben. Aufgeschaut! Schauts auf! frang. garde à vous! aufschauen auf Einen, Sorge tragen für ihn; ihn erwarten; hoffen, daß er komme. aufschauen sich etwas, sich ansehen, auslesen. Auschau' wie o' brinn'do' Lëw, oder wie o' fuirigo' Mä, im Gesichte sehr roth seyn. Auschau' wie 's Mudl unto'n Schwaaf, oder noch derber: wie o' gspibms Epflmuos, sehr blaß seyn. beschauen. Die Beschau (Bschau), Besichtigung, besonders obrigkeitliche. Bier=, Wein=, Keller=Beschau. Fleisch=, Tuche=Beschau, Feuer=Beschau (obrigkeitliche Hausbesichtigung in Absicht auf Feuergefähr). Eine Beschau halten. Beschau-Leute, Beschau-Guet, Beschau-Ermäßigung ic. Das Beschau-Eßen, an einigen Orten statt Beschaid-Eßen. beschaumäßig, adj., probehaltig. sich beschauen, sich mit Schauen anstrengen, angreifen, kaum genug schauen können. Buo', der muos si' do'schau'n. I hà' mi' schior do'schaut. einschauen, dreinschauen (a. Sp.), Vorsorge treffen. „Da wollen Ew. Gnad selb einschauen.“ Alt v. 1480. „Die Römer haben fleißig darein geschauwet, wie sie das Vold bey gueter Gesundheit behalten...“ „Der Türck wird auch noch weiter kommen, schauwet man nicht anders drein...“ Av. Chr. 75. 145. Grou und klaa' drei'schau'n, sehr verwundert seyn. drei'schau'n wie o' Denglhamo', wie o' a'gstocho' Gaasbok, wie d' Schaf unto' Mittag, d. h. stier, gedankenlos, wie 's Stoffels Gaas, d. h. verwirrt. hineinschauen in Einen oder Eine, mit oder ohne den Verfaß: wie in o'n Spiogl, gleichsam wie in ein anderes Selbst, d. h. für ihn, sie sehr eingenommen seyn. geschauen, a) oft statt des einfachen Verbs; b) Verkaufsgegenstände obrigkeitlich besichtigen, untersuchen. L.N. v. 1616. f. 621. 613. Die mud' das

Geschau, a) das Aussehen, die Miene. Der Kerl hat s' wilds Gschau. („Ach frouwe, din schouwe gelicheit der rösen im touwe.“ Mr. v. Winterstetten). b) die Besichtigung. Das Geschau haben, kriegen, Gegenstand der Begaffung, Verwunderung, Neugierde seyn. Ds Mädli hät s Gschau. „Auf die Geschau führen, constituere ante oculos.“ Voc. v. 1618. Die Augeschau, Feldgeschau, was B., F.=Schau, (d. Sp.) Harnaschgeschau (Musterung). Auf die Geschau (auf Gschau) arbeiten, d. h. ohne Bestellung, bloß für auswählende Käufer, oder aber indem man mehr den äußern Schein als die innere Güte bezweckt. umschau. Braucht nèt umschau'n, das isz außgemacht, ohne allen Zweifel. sich verschauen (vo'schau'n), im Schauen irre werden; durch Schauen außer sich kommen, und entweder gar nicht mehr, oder sehen wie Einer, welcher stupet obtutuquo haeret defixus in uno. Buò, dës wennst sähhst, dà wur'st di' vo'schau'n! I hà mi' schior vo'schau't. So gehört auch das lateln. mirari zur Form mirare, die in den romanischen Sprachen schauen bedeutet, wie das griech. *ῥαω*, *ῥάωμαι* beyde Bedeutungen (schauen und verwundern) umfaßt. Das Psalter. Windb. Ms. saec. XI. übersetzt auch das lat. despicis mit du verscomest. gesamschauen, zusammenpassen; mit einander verstanden seyn, ein heimliches Liebesverständnis unterhalten.

scheuen, s. schenken.

### Reihe: Schab, scheb, ic.

(Vrgl. Schaf, schef, ic., und Schap, schep ic.)

schaben (schäbm, I schäbat, hà' g'schäbm, und wol auch g'schabt), wie hhd. (d. und a. Sp. schaben, schuob, geschaben; scaban, scuob, giscaban). „Ein abgeschaben tassel, tabula rasa.“ Cgm. 601. f. 116. „Schinden und schaben,“ Inidertisch wirtschasten. N. A., b. W.: Käst mi' schäbm! ich frage nichts nach dir. Der Schaber, a) Gehalts (Schabhals im d. Simplicissimus), (Grabfeld) Schinder. b) Werkzeug zum Schaben. c) das Geschabte. Ruohm-schäbä, was aus einer süßen Weisfrübe zum Essen geschabt worden. Das Schabet (das Geschabte, Schabfel). „Sib im das Schabet (von Rueben) in den mund.“ Dr. Winderer 1620. cf. Scheben, Schuebet und Schueppen. Abschab. „Recipe 14 lot abschab vom wechalterbaum.“ Cgm. 821. f. 114. „Das Abgeschaben, ramentum.“ Voc. v. 1618. schab ab (schaw à v. -)! so rufen in gellendem Concert die Maurerjungen und Bauhandlanger, wenn die Glocke das Ende ihrer Arbeitszeit ankündigt. Blleleicht soll dieser Ruf nichts anders seyn, als eine Aufforderung, die Mauerkellen abzuschaben und bey Seite zu legen. (cf. Grimm Reinh.



Reinh. 285). b) als Adv. figurlich: am Ende, zu Ende, zu Grunde.  
 „Ein Tuch ins Grab, damit schab ab.“ „Ihr liegt im Grab,  
 und seyd schab ab.“ Münchner Kirchenlied v. 1660. Es güt schab  
 ab mit Einem. c) als Nomen. „Das Schabab, peripsema.“  
 Voc. v. 1618. Nach Avent. Ehr. f. 54 Achillestrant, nach Baur im  
 D.R. die Euphrasia officinalis L., bey deren Blüthe es mit dem  
 Sommer schon schabab zu gehen pflegt; anderwärts Adonis  
 autumnalis L. Die Schab-Kueben, Stedrübe, brassica napus.  
 (s. Fäseln=Kueben). Sie wird zum Kochen geschabt.

schabbeln (Nürnb.), wiederholt krahen, besonders auf dem Kopf.  
 cf. Schtuppel.

schabeyen (Nordfranken), auf dem Eise stehend fortglitschen. cf.

Dint. III. 50. „sinen wech schaben,“ sich fortmachen, trollen.

Die Schabellen (Ausschaffeb.), der Schemel, scabellum.

Der Schaben (Schäbm), (Ihm) Kuchen von Brodtalg, der, mit Kopfen,  
 zerbröckelten Kartoffeln und dgl. bestreut, auf dem Lande mit dem  
 Brode im Backofen oder als Pfannschaben in der Pfanne ge-  
 backen wird. Ob die Schabenblätter des b. Walbes hieher  
 gehören? „Milch, Erdäpfel..., Schabenblätter und Brod.“  
 Hoyt Statist. IV. 221. Sieh a. Schabden:blätter und Schaden.

Die Schaben (Schäbm), wie hhd. Schape. „Ist auch das in des  
 Rosmarins plumen gelegt werden in ain syrein oder anderswar, da  
 tucher oder pucher inn ligen, den mugent die schaben nicht geschaden.“  
 Cgm. 592. f. 45. sec. XIV. Bey Höfer der Schab.

Der Schäber (Schäwa'), Tuch, gewöhnlich von weißer Leinwand, das  
 die Köchin, der Koch, der Keller, die Kellerin, der Maurer ic.  
 zur Arbeit, um die Kleider zu schonen, als Schürze um sich bindet,  
 (schweiz. der Schäbert, Schäppert, Tschappert).

„Dä' schnéweissé Schäba', dər hät mi' vo'füs't,

Sunst häd I mei' Lébta' ka' Källorin gliabt.“

S. unten Schäpper.

Der Schäbas, Sabbath der Juden. Schäbasdeckel (im Scherz),  
 der Hut.

Der Schaub, plur. Schäub (Schäb, Schä'), der Bund oder Bündel,  
 Büschel Stroh (a. Sp. scoub, ndrf. scüf). o' rogkəno', o' waatzəno'  
 Schäb. o' Schobo' waazəné Schäb. „Das Schaub=band (Schä'-  
 band), Strohband.“ Schaub=büßen, in unaufgebundenen Garben  
 bedreschen; fig.: misshandeln. „Schäbe zu dem Sunwendfeur“ in  
 München 1402. Cos 1832. p. 560. Das Schaub=dach, Dach aus  
 Stroh (=Schäuben), Strohdach. „In der aujern stat (München) sol  
 man' furbaz weder hawser noch städel mit schäben decken.“ Cgm. 27.  
 fol. 49. etuschäubeln die Häglen, die hakenförmigen Dachziegel  
 mit Stroh unterlegen. Der Schaubhuet (Schä'huet), Strohhut.  
 Der Bannschaub (s. Pfandschaub). „Ich gelaub an alnen von-  
 schaub und an alnen arbeitswisch.“ Frevelhaftes Eredo des XV. Jahrh.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. 25.

U

Cgm. 652. f. 15. Der Pfandschäub, Strohbüschel als ein verbiethendes oder warnendes Zeichen aufgesteckt. Auf Jahr- oder Wochenmärkten war es, nach der Polizeyord. v. 1616. B. II. Tit. V. Art. 1, Auswärtigen und Ausländern erst nach Abwerfung des Schaubs vergönnt einzukaufen. verschäuben (Nürnberg. Hsl.), durch Aufstellung eines Pfandschaubs verbieten. Vgl. Schäbel.

Die, auch der Schauben (Schaubm), (Oböschl, Hübner 328) Rod oder sogenannter Kittel der Weibspersonen, gewöhnlich von schwarzer Wolle. Aus einer eingekleideten Nürnbergerin „swarzen arlassen schawben, die mit weiß Feh unterfutert und mit Samet verpremt gewesen,“ lösen die Nonnen zu Altenhofenau 4 fl. rhein. Rechn. v. 1520. Cgm. 697. f. 205. Schaub, palla, stola. Voc. v. 1618. „Frauenschaub oder langer Ehrenrock, robba.“ Krämers Nomenclator 1679. b) die Schauben (ä. Sp.), eine Art Überkleid der Mannspersonen, besonders ein Talar, tunica talaris, oder auch ein mit Rauchwerk gefütterter und verbrämter Kasten. So nannte man die moorenen Habite der Senatoren in Nürnberg noch bis auf die neueste Zeit Schauben, und die Findelknaben trugen daselbst bey Processionen rothe Schauben, die bis an die Fersen reichten. Trutenbrod p. 402.

„Ein Pferd am parn, gut zöblen schaubn,

kleinot, silbergschir und mardre haubn.“ H. Sachs.

„Caspar H. Kürstner hat meinem gn. herrn zho süchssen schauben gemacht.“ Hofrechnung v. 1468. Wstr. Btr. V. 204. „Item so trug der preltigam (Herzog Jörg von Landshut) ein köstlich silbreine schawben an.“ Wstr. Btr. II. 142 ad 1475. „Ir (der Königin von Ungarn) wagenknecht hatt angehabt ein samateine schawben.“ Wstr. Btr. III. 122 ad 1476. „Wie man dem Kindlein Jesu ein purperschäublein sol machen.“ Cgm. 853. f. 370. Nach oben benannter Nomenclatur (Nürnberg. 1679. p. 58) ist la giubba ein türkischer langer Rod. Pez in Script. aust. sagt: persicum habitum quam vocant Schubam. Dieses Schuba, giubba, franz. juppe ist ohne Zweifel der nächste Grund unserer Schauben. Das Diminut. giubbone, franz. jupon stimmt zu unserm Schäppel, Scheppel und zu unser Zoppen.

Die Scheben (Schébm), a) die Räude. schebig (schébi), adj., rändig, bey Notker 77. 49 schebedig; armselig, schlecht, meist mit dem Nebenbegriff schmutziger Ansehung. b) wie hdb. Schäbe, Abfall beim Glasbrechen, niederf. Scheve. Sieb schaben.

scheben, scheporn, schlottern, klappern, tönen wie Steinchen, die in einem Gefäß gerüttelt werden, wie zersprungenes Topfgeschirr und dgl. „Herr, seynd wir doch keine Geschirr, und wann du an uns klopfst, wollen wir nit scheporn, sondern ein guten Klang geben.“ P. Abrah. Der Scheber-Apfel, dessen Kerne schlottern, Schlotterapfel, calville coussinotte. Der Scheberer, einmaliges Geräusch der Art. Das Scheberlein, Schepperlein

(Schébo'l), Kinderklapper. „Schepperlmaacher und Dreher“ in Berchtesgaden. S. a. schebeln und schappeln.

- 1) scheiben, ich scheibet und schib, hab geschriben. 1) fortrollen machen, namentlich die Spielfugel auf die (als Ziel aufgestellten) Regel, ellipt. Regelscheiben, hdb. (mit einem übrigens unverwandten Wort) Regelschieben. „In die Regel scheiben.“ Cgm. 632. fol. 313. aufscheiben, zuerst scheiben; ausscheiben, durch ein Regelspiel ausspielen; einscheiben, die Kugel nach dem Standort der Spieler zurückrollen; umscheiben, durch die rollende Kugel umwerfen. N.N.: Es hat da' löst no' nét gschribm, das Spiel ist noch nicht aus, es kann noch Gutes oder Schlimmes erfolgen. Wer Regel scheiben will, muß aufsehen auch. Wer mit Andern spaßen will, muß auch seinerseits Spaß verstehen. Das Regelscheiben oder bloß das Scheiben, Scheibend (Scheibad), Regelspiel. Das Stierscheiben, auf bloß drey in einer Reihe und weit von einander stehende Regel. S. Salzburger. Die Scheib-Kugel, Regelskugel. Wohl von der Ähnlichkeit wird auch das Eisschießen (s. I. Th. S. 120) Eisscheiben genannt. In dem Lied von lauter Unmöglichkeiten, Gramm. S. 557, heißt es: so mußt du mir zehntausend Äpfel um den Rhein 'num scheiben.

„Der hat wirben mer,  
der turnieren, stechen treibt,  
denn der wirfft und scheibt,“ sagt der Zeichner.

Ad 1578 ist (Gemelner Reg. Chron.) die Rede von „bozzen oder scheiben mit den kugeln.“ „Der einliff wil scheiben und bozzen.“ Renner 10260. Das „scheiben zu einem zil“ lebendig gemalt ebenfalls 11360 ff. Avent. Gramm.: volvere scheiben; Voc. v. 1482: scheiben, kugeln, rotare.

„Do vand ich ein gerprochen sib,  
daz heift ich zu mit einer nat  
und scheibt ez von mir auf ein wis.“ Suchenwirt XLIII. 8.

„Mit roffen gar zersüren hiez man ir (der Märtyrer) vil, etlich vlacht man in ain rat und lie si schriben hin ze tal ab hohen bergen in din tal.“ Cgm. 717. f. 17. 2) drehen, wenden; lehren überhaupt, eigentl. und fig. „Das Glücksrad wirds wol scheiben, das es wird alles gut.“ Lied v. 1525. „Die Platt (Schüssel) er auf dem Tisch umbscheibt, damit das best komm vor hin dar.“ Narrenschiff 390. „Das Schwein, das sich im Rot umbscheibt.“ Cgm. 312. f. 150. Einen Wagen scheiben (umwenden), nach Chr. Schmid im Schwarzwald. „Man sol dem kind die füß zu dem haupt scheiben.“ Cgm. 601. f. 97. „Ein kind (in Mutterleib) scheiben.“ „So das kind geschriben sei oder nit.“ Cgm. 728. f. 150. 151. „Er hett die schiff versenkt und so vertriben, geworffen und geschriben hin von den leuten.“ Mich. Beham Cgm. 391.

„Wenn ich der untrew empfinde,  
so schib ich den mantel auch gen dem winde.“ Cgm. 1030.  
f. 48. „Wenn er das (hinter sich getriebene) recht wider für sich  
scheibet.“ Cgm. 713. f. 27. 176. „Das das gotshus us der freyen  
hant nit wurt geschriben.“ „Wir wollen ich hilff dazu schiben.“  
„Hett er an zit dazu geschriben zwen oder dry biderman.“ Appenzell.  
Ehr. 6. 29. 37. „Die Begetnen sind der barfüßen sellnerin, si  
scheibend in zu, was si wend.“ Cgm. 568. f. 203. „Wer das  
gespächt war, das sich her gen mir schai b“ (sich mir näherte).  
Cgm. 270. f. 93. „Sich zu Einem schyben und mit im gemein-  
schaft haben.“ Victorius. „Das laß ich ich alda be Leibhen, und wil  
mich zu anderem schreiben.“ Cgm. 808. f. 17. „Ir kainer gern  
sicht noch hört was sich zu guthait schreibet.“ Cgm. 291. f. 174.  
„Er mocht sunst zu poshait schreiben.“ Cgm. 808. f. 18. „Das  
sy kausch by im belib, und das ims got zum besten schib.“ Cgm.  
568. f. 266. „Von dem wil ich mich wenden und auch schreiben.“  
Cgm. 291. f. 25. „Min ieglich narr, so er daran gedächt, was im we  
solte tun, er schib sich doch ain ilain davon.“ Zobel, Cgm. 568. f. 254.

„Er dacht, ich wil hie nit me beliben,  
also gund er sich davon schiben.“ ibid. 267.  
„Das es daby blib und sich nieman davon schib.“ Appenzell. Ehr. 23.  
„Du warst aber also alber und meinst nit, das dses weib sich wol  
konte schreib, das si iren man betorte.“ Cgm. 713. f. 62. „Sib  
es sich hat also geschriben, so wil ich unerlant beliben.“ Cgm.  
568. f. 254.

„Ob si fröide mir beschibe (zuwendete, bereitete),  
Und die swere mir vertribe

Wit ir liechten mündel rot.“ Ulrich v. Winterstetten.

Die gewalt er allezeit zutraib, und dich mit ler dennocht furschalt  
(promovit). Cgm. 353. f. 203. Das Voc. v. 1618 gibt schelben  
sehr allgemein durch permovere. Der Schib im Kegelspiel, der  
Akt des Fortwerfens der Kugel. Dés is o' guoda' Schib gwé'n.  
Auf den Schib will I sétz'n.

Die Scheiben (Scheibm), 1) wie hhd. Scheibe, unter dem Be-  
griff einer runden Fläche mit nur geringer oder selbst ohne alle kör-  
perliche Dicke. Schießscheiben. Scheibenrör, Büchse zum  
Scheibenschleßen. N.A.: D. Scheibm, dó ganz Scheibm vó'sáln,  
sich irren, sich sehr irren. Eine Scheiben einsehen bey Einem  
(Selhamer), ihm einen Gefallen thun (wol von dem Gebrauch, dem  
Nachbar oder Verwandten, der ein neues Haus baut, eine Fenster-  
scheibe zum Besten zu geben). Scheiben treiben, Abschnitte  
von hölzernen Brunnröhren, die man glühend gemacht, mittels  
Stecken in die Luft schleudern; ein Spaß, welcher auf den Bergen  
von Werdensfels in den Osternächten von jungen Leuten vorgenommen  
wird unter dem Sprüchlein:

„Dise Scheiben

will ich treiben“ Dem und Dem oder Der und Der.

Im Cgm. 311. f. 34<sup>b</sup> werden die runden hölzernen Marken („Steine“) im Brettspiel Schewblach (Schewblein plur., Gram. J. 802) genannt. Die Scheiben Hen, Hauße, der zum Aufladen zusammen geschlagen ist. Die Rädtscheiben, Hof um den Mond, halo. Die Salz=Scheiben, a) compacte Salzmasse in Form einer Scheibe, für das daran leckende Bleh aufgehängt; b) (ä. Sp.) größere Salzmasse von ohngefähr anderthalb Centnern Gewichts, welches durch Einstoßen in eine cylindrische hölzerne Einfassung die compacte Form einer mehr oder minder dicken, resp. hohen Scheibe erhalten (sfr. Fueder); c) metonymisch: die Einfassung, das Gefäß, das hiezu diente, und sammt dem Inhalt verführt wurde. „De cippa, quao dicitur Scheibe.“ Lort B.R. XIV. ad 1296. „Schäfler und Scheibenmacher.“ Buchner Charfr.-Proc. 25. „Ob ainer saltz herfür umb Ion und er dem ein schewbn oder mer zerbrech.“ Rechtb. Heuman opusc. p. 161. „Fünf Scheiben für ain yutschen.“ Cgm. 344. f. 56.<sup>a</sup> „Ain pfund schelben“ 240 Stücke. Cgm. 344. f. 55.<sup>b</sup> In der Schiffersprache sagte man statt 1, 2, 3 u. tausend Scheiben, bloß 1, 2, 3 Scheiben, wozu sich das Tausend von selbst verstand. Ein Zug Salz hielt 11 Scheiben, d. h. 11000 Stücke von ohngefähr 16800 Centnern Gewichts. Die Scheibfart (ä. Sp.), Salztransport oder Quantum „von 231 Stuck oder 6 Schilling und 17 Ruffen.“ Scheibler, Fuhrleute, die das Salz in Scheiben ausführten. Lort B.R. „Traw niemand, du habst denn ein Salzscheiben mit ihm gessen.“ Seb. Frank. I<sup>o</sup> den Dio'st oder Hauff-wirkt du a kaß Salzscheibm ess'n, d. h. nicht lange bleiben. In der ä. Sp. ist neben flachen oder cylindrischen Scheiben, Radscheiben, auch von sphärischen oder Kugelscheiben die Rede. „Diser zeit war ain kunig in Hispania mit namen Atlas, der des Gestirns lauff erfunden, auch die Werkzeug zu sollicher Sach deuglich am ersten gethräet hat, als ein Kuglscheiben, Rädlscheibl, so griechisch Sfera, Astrolablon, Cylindros hießen.“ Avent. Ehr. Ms. Tom. I. f. 134.<sup>b</sup> Druck v. 1566. f. 38. 73. In a. Gl., z. B. i. 27. 135 steht sciba für sphaera, i. 9. 80. 433 für globus; a. 358. 490 wird trochus durch scipa, radscipa gegeben. Aber gl. i. 365. 293 (zu Maccab. I. 4. 57 und Ezechiel 27. 16) steht scibun auch für scutula, und scipochtū gotanneppi oder scibiloth uneppi für scutulata, das etwa ein räutenförmig verziertes Gewebe bedeuten soll. Auch das unten vorkommende geschewbt obliquus berührt einigermaßen die Bedeutung wenden, lehren. Die Scheib-Truhen (ll. Inn), Schub-tarren — von Scheib<sup>en</sup> (cf. Rädlein-Truhen) oder vom Verb scheiben. (schelb, theib, geschelbweib, gscheib (gschei), rundscheib, radscheib, adv., rund, rings. scheib um, gescheib umher (gschei' um), ringsherum. „Krank will kein Mensch

seyn, aber allegro solls immer gehn, hübsch scheibhünem, scheibherum." Buchers Kinderlehre 29. Heit thüets wider allwöl um d' Arböt gschei' ummā' ge', fērchts gwis, es heisst enk! sagt der Bauer zu den trägen Dienstboten, die nicht recht zugreifen wollen. „In dem Gerdr, in dem Rinksee (Riessee?) gar scheibumb." MB. VIII. 280 ad 1441. A°. 1583 den 25 April „ist sonderlich in Hall im Inthall die Sonn am Morgens Frue gar Rott ausgegangen und mit Stramen umgeben, hernach ein guet well scheib umb und umb glossen." Wstr. Wtr. I. 150. „Ein dryfache Kron scheibs herum mit einem runten Zirchl geziert." a. a. O. V. 165. „Rad scheib umb das Yfermoß." a. a. O. VII. 327. „Er verberbt scheibs herum die frucht der ädher." Chron. in Freyh. Samml. I. 44. „Erstörten alles das scheibumb was." ibid. 45. „Kommen die Schiff in einen Wirbel, gehen gescheibweis herum." Av. Chr. 396. scheibig, scheibecht (scheibet, gscheibet), scheiblich, scheiblecht (scheiblöt), adj., rund, flach- und cylindrischrund sowohl als kugelrund. Scheibi' Ruöbm, (runde) weiße Rüben. „Teres, schewblich, simbel." Voc. v. 1445. „Ein schewblichs vößlin." Ander. Chr. „schäwblot machen, rotundare." Voc. v. 1419. rad scheiblich. Avent. Chron. 75. rundscheibet.

scheiben (partic. geschreibt) und scheibeln, in runde, scheibenähnliche Form bringen. Ein Gall scheiben, es rollen, kreisförmig in sich selbst zusammenlegen. Sich scheiben, sich ründen. Dö' Seberg scheibt si' weid, zieht sich weit in der Runde herum. Bayrisch Zell. geschreibt, geründet, rund. Gscheibts Ruöbm, runde Rüben, im Gegensatz der langen. 'Richöln fän' braød, d' Ärbels fän' gscheibt (kugelrund). „Als die Kugel hoch, lang und geschreibet ist." Feuerb. Ms. v. 1591. p. 347. Das Voc. v. 1445 gibt auch obliquus durch geschewbt. cf. oben (scheiben 2), und s. Scheuben und schief.

2) scheiben (ich hab geschreibt), (Reichenhall) spalten, Kleben (das Holz), isl., schwed. skifa, skifva. Scheibholz, Holz das gespalten werden soll. Lori B.R. 137. Vrgl. Scheiben (insoferne es eine Lamelle bedeutet), auch Scheifelein und Schifer.

Die Scheuben statt Scheiben — z. B. Salzscheuben in ansbach. und wirzb. Verordnungen v. 1769. 1777 — ja auch schon in zum Theil unter scheiben angeführten Stellen des XV. und XIV. Jahrh. Ist dieß bloß orthographische Inconsequenz, oder deutet es auf eine Berührung und Vermengung der Ablautverbe scheiben und schleiben?

Scheublein. Die Juden mußten um a°. 1452 in Regensburg an ihren Kleidern, Mänteln und Röcken gelbe Scheublein tragen. Gem. Reg. Chr. III. 206. Ohne Zweifel sind auch hier Scheiblein zu verstehen.

Der Schib, f. scheiben.

scheuben (schoibm, schuibm), f. schieben (nach Gramm. §. 931—935).

Die Schiblpfeiffen, f. Schwegel. Vielleicht Schüblein=pf—.

schieben (schiobm, opf. schëibm, I schiob, scheub, schoib, schuib;

Condit. I schiobst und schub, partic. geschoben, f. Gramm.

§. 926. VII. 931—942), im Allgem. wie hhd. (a. Sp. skiohan,

sch skiohan, sch sconi, nurr scubun, giscoban). Folgen einige

dialektische oder veraltete Bedeutungen und Ableitungen. a) Einen

schieben, auch: Einem schieben, (d. Sp.) ihn heimlich be-

günstigen, ihm Vorschub thun. „Der Scharwerch halben werden wir

auch berichtet, daß die gar ungleich angelegt, und einer für den

andern darinn geschont und geschoben..." „Daß die Umlente

und Obiente einem schüben und dem andern Scharwerch bieten."

Kr. Lhdl. VII. 407. 490. „Daß die Schergen jemand der Arbeit

freyen, oder einen für den andern vor Gunst (Vergunst), Mieth oder

Sache willen umgehen und schieben..." Kr. Lhdl. XVIII. 339.

L.R. 1616. f. 426. Verbrecher, Landesfeinde u. schieben,

hinschieben, fürschieben. „Wo man auch erfahre, daß

solche in dem Lande geschoben, gehaust, gehost, geätzt oder ge-

tränkt würden... die sie also dazu wissentlich und gefährlich schie-

ben (schüben), hausten, äzten und tränkten, sollen darum gestraft

werden." Kr. Lhdl. I. 173, cfr. II. 98. 121, X. 446, XVII. 270.

L.Ord. v. 1553. fol. 193. „Daß sie uns darin getreulich nach-

schieben und beholfen sein sollen." Lori Rech=R. 92. Der

Schub, die Hinschiebung, Fürschiebung, Vorschub, heim-

liche Begünstigung. „Einem Räuber, Mordbrenner Schub thun.

Kr. Lhdl. II. 33. nachschüblig seyn Einem, ihm Hilfe und Nach-

schub leisten. (München St. Peter Urk. v. 1449). h) Etwas

(einen augenscheinlichen Umstand, ein körperliches Indicium delicti)

auf Einem schieben (d. Sp.), ihn damit gerichtlich überweisen.

„Wer jimp stillt, werdent die nicht in seiner gewalt begriffen unß

daß er si außspricht, man mag die peylar wol auß in schieben, da

die jimp inn gewesen sint." Der Schub, Beweis durch den Augens-

chein, durch ein körperliches Indicium delicti. „Ist das er (der

Räuber) sein (es) lauget, man soll in des raubs vberchemen mit

dem Schub; hat man des Schubs nicht, man sol in vberzeugen

mit siben mannen." Wstr. Vtr. VII. p. 61. Rupr. v. Freys. Rechtb.

Eben daselbst kommen mehrere R.R. vor: „Umb deub und raub

Schub schieben, bey dem Schub bleiben, dem Schub ent-

weichen, den Schub führen, den Widerschub versorgen."

Wstr. Vtr. VII. p. 61. 62. 63. 74. 87. Im Augsb. Stdtb. (Freiberg

p. 60. 61) scheint Schub sogar die Personen selbst anzudeuten, an

welche, als jeweilige Besitzer eines entwendeten Stück Viehes der

Bestolene sich hält, bis er, von einem zum andern, auf den eigent-

lichen Dieb kommt. c) schieben, verschieben, zurückschieben.

Mathä schiebt 'n N-o' Kirdo', wenn der Matthäustag auf den Sonntag fällt, so schiebt er das Kirchweihfest zu N. auf den folgenden Sonntag zurück. „Ich schieb die urteill sechs Wochen.“ Cgm. 714. f. 333. Der Bueßschieber, Verschieber des Bußethuns. Selhamer. Einen Schub machen, eine Sache verschieben. Gem. Reg. Ehr. II. 331. Der Schub, Aufschub, gerichtliche Fristverlängerung. „Einem, der Zeugen füeret, sollen nit mer, dann drey Aufschub verhengt, aber der viert schub soll im nit geben werden.“ Ref. L.R. Tit. 9. Art. 5. MB. XXV. 197. 198. 243. „Da hab das Recht zwischen N. und N. alnen Schub gewonnen.“ MB. IX. 287. „Man schol disem rechten ein schub geben.“ Cgm. 714. f. 333. d) (ä. Sp.) einen Verbrecher oder eine Gerichtssache von einer incompetenten oder untern obrigkeitlichen Stelle vor eine andre competente oder höhere schieben. „Was man in der Stifft in der Wildschonawe nicht gerichteten und zu End bringen mag, das soll man schieben gen Ratfelden.“ „Item was man zu Ratfelden nicht gerichteten mag, das schiebt sich gelu Regg.“ MB. II. 164–166. L.R. 1616. f. 416. MB. XXII. 361. cfr. Kr. Ebdl. II. 29. „Ein Recht (einen Rechtshandel) von einem (blossen) Dorf- oder Hofmarkgericht auf die Landschranen schieben“ (b. h. vor das Landgericht). Krenner Land-, Hofm.- und Dorfgerichte I. p. 72 ad 1467. Schubgerichte sind in Tyrol solche, welche wohl Polizeyübertretungen zu untersuchen und zu bestrafen, bey Verbrechen aber nur die Verhaftung und ein summarisches Verhör vorzunehmen und dann den Verbrecher an das zuständige Criminalgericht auszuliefern (zu schieben oder verschieben) haben. Sammler f. Tyrol I. III. p. 257. 261. Hiezu bey Henmann opusc. 702 das Schubamt und der Schubschreiber, expeditor appellationum in regimine. Der Schub, die Lieferung der Delinquenten von einer Gerichtsstelle zur andern, welches gewöhnlich zu Wagen geschieht; besonders nennt man heutzutage also die Polizeyfahrr, auf welcher verdächtige oder berufslose Leute in ihre Heimath oder außer Landes geschafft werden. Der Schübling, Person, welche bergestellt weiter geschafft wird. Die Schub in Abele's Gerichtsb. I. 320 sind wol die appellierenden Parteyen selbst. e) schieben etwas ins Maul. Der Schub, das Schüblein, was mit Einem Mal in den Mund genommen wird, Löffelvoll, Gabelvoll. „Kann keinen heißen Schub Suppen leiden.“ Dr. Winderer p. 111. „In ain schub, uno haustu.“ Voc. v. 1618. „Will ein Richter sein Pflicht recht in Acht nehmen, so kann er für Sorgen oft keinen Schub Suppen mit Ruhe essen.“ Selhamer. Fig.: o' ganze' Schub Leute etc., ein ganzer Haufen. Vrgl. das vorherige Schub und auch Schübel. schieben etwas in den Sack, in die Taschen, oder bloß: es einschieben, es einstecken. Eine Grobheit, eine Beleidigung einschieben, sie geduldig hinnehmen. Fig.: bey Disputationen Einen in den Sack schieben, oder bloß: ihn



schieben, ihn confutieren, confundieren. A. v. Buchner f. W. III. 12. „Cornus ein alter Philosophus hat sich gar zu Tod geschämt, da er öffentlich hören mußte, wie ihn ein junger unbarteter Frischling in Sack geschoben, daß er weder vor sich noch hinter sich kunnt.“ Selhamer. „Es wird (bey gelehrten Disputationen) freylich nichts ausgemacht, wie ichs auch dem nicht rathen wollte, der sich schleben ließ.“ Stephanspredigt: Bericht p. 41.

„Gott Sohn hat auf der Kanzel droben,

War kaum zwölf Jährla alt,

Die ältsten Professores geschoben,

Nach ihnen warm und kalt.“ Lieb: das Neue Testament.

In Lectioner's v. Nürnberg Fechtkunst Cgm. 582. f. 90–92 wird ein köstliches Stuck (der Ungenannt) dargestellt und beschrieben, durch welches ein Fechter seinen Gegner förmlich in einen Sack schiebt. eingeschoben (eingeschöbm), im Scherz: eingezogen, sitstam, modest. f) Wider hatmschlehen Einem eine Schmach (Verbalinjurie), sie auf ihn retorquieren. L.R. v. 1616. f. 396. g) ver-

schieben (ein Loch, die Ohren ic.), verstopfen, obturare. Vor weltlicher wollustkeit die oren verschieben. Cgm. 514. f. 140. „Wer den himel verschieben wolt, daß es nimer regnen solt, der muß gar vil zapfen haben.“ Cgm. 579. f. 6. ferschieben.

Notk. 57. 5. Vrgl. schweiz.: bescheuben (bschüba), der Bescheuber (bschübar), Pfropf. verschieben etwas, es verstecken, verbergen. h) Der Schieber, Ding, das vor-, zu-, ein- ic.

geschoben wird, Vorrichtung, etwas hinein zu schieben, Art Futteral; krankhafte Laune eines Pferdes, vermöge der es zur unrechten Zeit

aus Leibeskräften vor- oder rückwärts schiebt; (Ob. Isar) Schubarren. Der Schub, Ding, das auf- und zugeschoben werden kann. Der

Schuber, Vorrichtung, in welche etwas geschoben wird, Art Futteral. i) Der Schübling (Bodense), Art Wurst aus ge-

bactem Rind- und Schweinefleisch, (wol vom Schieben in den Darm). Gl. a. 42, i. 150. 147, o. 308. 440 scubilinga inductilis — aber

a. 521 scubilinga inductiles; Cgm. 649. fol. 568 „hilla schübel-

wurst, salsucium schübling vel pratwurst;“ Voc. Arch. 44

schibling hilla, salsucium. (cf. schuber fartago. Voc. 1429). Die Schübelpfeissen, f. Schwegel. h) schieben — als Neutr.

(im verächtlichen Scherz, und vermuthlich mit Auspielung auf den

eingejochten Ochsen), gehen. Wo schiabt denn wider ani? Er is

oder hat weg oder furt geschöbm, ist fortgegangen. Der Schober, plur. Schöber, Schäber, der Haufen (congeries,

cf. schleben), s. Koud-Schöba, Rothhausen (Eichstädt). „Wo

ganze Schober Leut besammen stehen.“ Selhamer. „schober, huffe,

acervus.“ gl. m. Das Heu, Getreide und dgl. in Schöber bringen

(in Haufen oder Häufchen zusammenrechen oder legen). De minore

vero (mita) quod scopar appellant.. Lex Baiuu. Tit. X. c. 2.

(Das Heu) „an den Schöbber en geleich.“ MB. IX. 268. Das Kreuz=Schöbberlein, Getreidehaufen an einem sogenannten Hüfel (w. m. f.) aufgerichtet. In einer Kärntnerschen Zehndord. v. 1577 wird der Feld=Schober von dem Zal=Schober unterschieden. „Wann ein Baumann einen Acker abzuschneiden anfähet, soll er den Trayd in grosse Feldschöber von der Eichel her schlagen... an welchen Orten aber die Feldschöber zu machen nicht gebräuchlich, sondern das Getrayd in Zalschöber gelegt und geschöbert wird, sollen als oft in ein Zalschöber sechsßig Garben geschöbert werden.“ Vom Zillertal bemerkt B. v. Moll: „Die Schöber haben hier keine bestimmte Zahl von Garben, sondern sind bald größer bald kleiner.“ Also Feldschöber? Da der Schober schon im Codex Falckenstein. (MB. VII. 434) als bestimmtes Maß vorkommt („XI Scoberes avene,“ heißt es daselbst), so war es wohl schon damals gewöhnlich, Haufen von gerade 60 Garben zu machen. Heutzutage bezeichnet der Ausdruck Schober eine Zahl von 60 Büscheln oder Bündeln, auch ohne alle Rücksicht auf das Zusammenseyn derselben in Einem Haufen. Ein Schober Buchenwellen (60 Reissbüchel). „An unausgedroschnem Getreide machen 60 Garben, an ausgedroschnem 60 Schütten, wovon jede gewöhnlich anderthalb Garben faßt, einen Schober.“ Wagners Civil- und Cam.=Beamt. I. 217. In den Reimen v. 1562 heißt es: „Er (Absalon) trug auff seinem houbte aln großen schober har“ (Büschel). Das Schöbberlein (Schéwöl), a) kleiner Schober, in Nürnberg der sechste Theil vom Schober (Stroh), also 10 Büschel. b) Rüchen=Sp.) ein Gebäck von Mehl oder Semmeln, Butter und Eiern. „Supp mit einem Schöberl.“ Heumann gibt (opusc. 701) das östr. Sp. B.: „Heb dich Schöberl, pack dich Schmaru, duae ciborum species, quao in adagium contemptum innuens abiire.“ So wird jedes der Erwartung nicht entsprechende Ding verächtlich o' Schéwöl genannt. (cf. Schmarren). schobern, schöbern, schubern, schübern, vrb. n. und rec., häufen, aufhäufen. Das Heu, Getraid schöbern. (Hüb. 735). „Das Öl, das aus den Brustbeinen der heiligen Jungfrau Walpurga tropft, wird in einer goldnen Schale aufgefangen, und läuft in derselben nie über, sondern es schobert sich.“ (Versicherung eines ehrlichen Eichstatters). geschobert, geschubert, gehäuft, geschöbt voll. „Ir wart des cumerß sueder geschubert und gehawfft.“ Horneck. Frucht schöbern (Zillertal), Getreide in hohen Haufen an der Luft trocknen.

**Schub**, Schübling, s. unter **schieben** die verschiedenen Bedeutungen.

Der Schübel, Büschel (Haare, Wolle, Heu, Stroh und dgl.); fig. Haufen, Menge. „n ganz'n Schübl Här hät o' mår ausgriffn. Wirt, I nim di' bey'n Schübl! Dà stët nò o' ganzo' Schübl Gräs. o' ganzo' Schübl Leut, Och'n, Küo... schübeln Einen,

ihn am Haar ziehen, reißen. Wart, I schübl di' glei'! (Vergl. schieben, Schaub, Schober, und sieh unten Schüppel).  
 Die Schuebet, Schuepet (D.=Schwab.), das Angebackene von Speisen, das man als besonders schmackhaft vom Tiegel, von der Pfanne schabt, isl. sköfir. S. schaben. „Aber s Kraut ist s rarest Greassa, wenn's a reachte Schuepet hot,“ sagt (bey Weizmann III. 150) König Herodes.

### Reihe: Schach, schach, u.

(Vergl. Schach, schach u., und Schach, schach u.)

Der Schäch (ä. Sp.), Raub (scach, praeda, latrocinium, gl. a. 101, i. 14, plur. scacha, latrocinia, a. 90, i. 856. „Ceteri omnes de furto et schaco, Longobardus de solo schaco juret.“ Leges Ottonis II). „Mortschäch, homicidium.“ Voc. v. 1455. Schächbrand. Dsele Script. II. 119. Schächmann (Räuber). Cgm. 577. fol. 168. Schächraub als latrocinium im Voc. v. 1429 unterschieden von strázraub, rapina. „Ewer umbe den nacht schach in die ahte kumt.“ Augsb. Stdt.R. Greuberg p. 64. Der Schächer, Schächeret (Schächara'), Räuber, doch, außer der Anwendung auf die beiden mit Christ. gekreuzigten, veraltet (ä. Sp. schächære, a. Sp. scachhart, barb. lat. schacator, latro). Schanher. Cgm. 140. XV. „hausfacher, praedo.“ Voc. v. 1428. „mortfacher, homicida.“ Voc. v. 1455. „„Ram in einen großen wald, und wurd eines schachers knecht.“ Cgm. 514. f. 155. „Der gefell des schachers, der dem herrn an der tausendn selkten bleng.“ Cgm. 71. f. 9. N.N.: Drei schaugng wie da' tenk' oder link' Schächerer ä 'n Kreuz. „Das ist wunderlich, daß Gott erst 3 tag nach seinem absterben die altvetter aus der vorhöll erlesset, zum schächer aber am X<sup>j</sup> gesagt: hodie mecum eris in paradiso, daher diß der erst hallige im himel, und ihne die agonizantes anrueffen.“ Notata des Freyh. v. Bodmann Ms. v. 1709.  
 Der Schächzabel, Schächzangel (ä. Sp.), das Schachbrett, das Schachspiel. „Den Schächzangel ziehen.“ Wstr. Btr. VI. 181 ad 1433. „Ein hübschen Schächzagl zu machen.“ Kochbuch v. 1560. Cgm. 997. f. 48. „Das acht Essen was ain Schächzagl von mandl: milch prawn und weiß, di Koch und all staln waren von zuder.“ Wstr. Btr. III. 139 ad 1476. S. a. Schafzangel.  
 Der Schachen (Schacha'), das Schächlein, Schächlein (Schacha-l), Stück Waldes, das einzeln steht, Waldbest. Buch=schachen, Buchwäldchen. Feld= oder Haum=schachen (Salzb. Hbn. 372. 436), Gehölz immer Band und Steden, umringt von den Feldern des Besizers. „Sie sollen die Stamb oder Schächten, welche in irem anwesen, unserm holzhayen fürzalgen.“ Berchtersgadner Waldbord.

Cbm. Kl. 196. p. 28. Schachenholz (Eichstätt), Holz, das an die Forstrechter abgegeben zu werden pflegte, vermuthlich von den zu diesem Zwecke eingetheilten Waldpartien oder Schachen. Meiers Forstzeitschr. In der Schweiz werden Landjungen oder Auen und Niederungen am Wasser, ob mit Gehölz bestanden oder nicht, Schachen genannt. Alpenrosen v. 1817. p. 314. Scabho ist gl. a. 529 promontorium, scabho meres i. 268. 13 lingua maris. Vermuthlich gehört hieher auch der Ortsname Schächä (Schächö). Haggi Statist. III.<sup>b</sup> 491. 519. S. a. Schacht.

schächen (schwäb.), verjagen, verscheuchen; s. geschä.

scheuch, scheuchen, schiech, Schuech; s. schenb, schleb, Schueh.

Der Schochen (um Füßen), Haufe Waldheus im Freyen aufgeschichtet, um im Winter auf Schlitten heimgeführt zu werden. cf. Schoch.

Die Schuchsel, a) (Närb.) Schüssel. Vrgl. Gramm. §. 434. b) flatterhaft geschäftiges Mädchen. schuchseln, verb. a) Du Schuckstl, du schuckstl 'en ganz'n Tag o' so 'rum. b) mit der Achsel zucken.

Der Schuchsen, auch Schuchten, a) länglichter zungenförmiger in Schmalz gebackener, hohl aufgetriebener Kuchen aus Roggen- oder Weizen-Teig. „An dem sambsttag vor herren vashnacht, den man nent den smaltzigen sambsttag, pacht man den Ehalten einzognen grossen Luchel, genennt schuchssen, vnd gibt vedem Ehalten XXI. Davon essent sy dy vashnacht, vnd werden gepachen aus swelnen smaltz, dy tullen sy am sambsttag nicht essen, aber am Suntag, Montag, Erihtag.“ Schweizer Dienstordnung v. 1500. fol. 45. b) Person, die sich in allem übereilt, Geck.

Der Schacht, das Schächtlein (o.pf. Schächtle) Holz — ein Stück Waldes. „Hinder jedem Schlag gegen Nidergang der Sonnen soll man ein Schächtel Holz stehen lassen.“ Forst-Ord. v. 1616. Art. 19. Forl B.R. 559. „Alnen Schachten an dem Aischach.“ MB. XIII. 432 ad 1418. Vrgl. der Schachen.

Schacht im Bergwerk, wie hdb. In Entscheidungen des Tglauer Bergrichtes v. 1500 heißt es: „So sint dy selben scheppen surpaf gefaren an dem stolln ort, vnd haben gemessen VII lochter richtschachtes vnd ein vtertell.“ „Das derselbe stollen hat XXIII lochtern vnd ein vtertell eins lochters richtschachten.“ Cgm. 561. fol. 8. 10. Die Schacht-richt ist im Hallein was anderwärts Schaft-richt. S. Schaft.

Die Schachtel, a) wie hdb. b) Hirschkuh. c) Schachtel is's, ka' Hou'na'. „Schachtel, cervæ.“ Voc. v. 1618. c) (im Scherz) magere Kuh; ältere Weibsperson.

schachteln, a) (Nürnberg. Truchse.) abreiben, glätten; verb. ausfilzen.  
b) (Ob. Schwaben) umherlaufen. Die Schachtel- oder Schaf-  
telhdäme, plur. von equisetum hyemale L.

Der Schächterling (Schwab.), lautes Auflachen, cachinnus.

Die Schicht, wie hhd. in der gewöhnlichen sowohl als in der berg-  
männischen Bedeutung — und in beiden wol eines Stammes mit  
schicken, ordinare, disponere. Der Bergknapp, Hütten-, Salinen-  
arbeiter, Holzknecht in den Salinenwaldungen, auch wohl der ge-  
wöhnliche Maurer und dgl. gêt auf d. Schicht, macht sei Schicht.  
(Vergl. Poiss). Aö, zwue, drey etc. Schicht (gewöhnlich von  
8 Stunden). Fort B.R. 103. 260. In der D.Pf. wird Schicht  
machen auch figürlich gebraucht für Ordnung machen, Ruhe her-  
stellen. Der Vater macht Schicht unter den Kindern. Schicht  
lassen oder machen, aufräumen, fertig machen, aufhören zu arbei-  
ten. (Hbn. Salz.) „Daz ir ietweder ainen Met-schächter  
an seiner stat und für sich selber in dem Perch haben mag und sol.“  
Urk. v. 1346 bey Kurz Östr. und Fried. d. Sch. p. 464. Wol was  
Arner p. 454, Arbeiter um Lohn. Die Einsicht (b. W.), die  
Einzelheit, Einsamkeit, solitudo. Af der Aö-schicht, abgesondert,  
einzeln, einsam liegend, stehend. ainschichtig, einzeln. an aö-  
schichtiger Ochs, Händsche, Stumpf. Si fand aöschichti' 'gango',  
nicht paarweis oder zu mehreren. Ein adelicher Grund- und Gerichts-  
herr nannte früherhin ainschichtig diejenigen ihm angehörigen  
Güter, die nicht in seiner eignen Hofmark, sondern in andrer  
Herren Gebieten zerstreut lagen. Die (niedere) Gerichtsbarkeit über  
solche ainschichtige Güter, deren vorzüglich der geringe Adel viele  
besaß, wurde erst im Jahr 1557 durch den 60sten Freyheitsbrief zuge-  
standen. Diese Freyheit der Edelleute (b. h. dieses Vorrecht vor  
nichtadelichen Mitbürgern) nannten sie die Edelmannsfreyheit.

Die Geschicht, s. geschehen.

schucheln, übereilt verfahren. Die Schuchtel, übereilte Person.

Der Schuchten (Schrobenhausen), was Schuchsen.

Reihe: Schack, sched, 2c. (unter welchen auch die  
allenfalligen Schagk, schegk, 2c. ausgeführt sind).

(Vergl. auch Schack, sched, 2c. und Schach, schach, 2c.)

„Schack“ (Nürnberg.), „altes, schlechtes Buch.“ Auf dem Hatz ist  
Schake ein alter Schuch.

Schack, s. Scheden.

schäck, adj. (Inn) (von Butter und dgl.), ranzig. (Wol aus schlack,  
wie sched aus schlecht entstellt, und schwerlich verwandt dem ags.  
sceac, schweiß. tschaagg piger).

schadieren. „verschaggen, permutare, distrahere.“ Voc. v. 1618.

schackeln.

„Solche Mädchen gibts nicht vil,  
Wie ich gerne haben will,  
Die nicht haggeln, wenn sie gehen,  
Oder schackeln, wo sie stehen.“

Cf. schieden, schoden oder etwa das schwetz. tschaggen.

Der Schauden (Ob.-Isar), Horst von dichter stehendem Gras, Schilf und dgl. sfr. Schock.

Der Sched, eigentlich Schëgt, der Schëgkel, a) Pferd, Stab, Wilschwein und dgl., welches auf farbigem Grunde weiße Flecken, oder auf weißem Grunde farbige Flecken hat, nach Abtheilung die Schede. b) im Scherz: ein Stecken zum Abprägeln. c) (Märk. Höl.) „die Schedel, die Kaze.“ geschëgket (gschëgket), adj. schwetzg. „geschegget Kleid, versicolor cultus.“ Voc. v. 1618. N. A.: Sich ge geschegket lachen, übermäßig lachen. „Mit den geschedeteten Schafen, ob welchen sich der Jacob zu geschedet gelacht.“ P. Abrah. Die Schegkenblaisch (Burgholzers München p. 353), auf welcher das Weißbleibende bedruckter Kattunzeuge (Perse) gebleicht wird, Persbleiche. geschädert (Aischaff.), gefleckt. „Von weißem, schwarzgehschälkertem Fellwerk, wie die Fürsten zu tragen pflegen.“ „Krone mit edeln Steinen durchtschälkert.“ „Jacobs buntgehschälkerte Stäbe.“ Philipp v. Zesen.

Die Scheden, Schegken, plur. „Sie all (die Schwaben, Sar-maten und Gothländer ic.) fürten lange spieß, hetten all lang schegken vnd libere Panzer an, waren von schneppen aus glatten haren gemacht und in einander geflochten wie die federn.“ Avent. Ehr. Ms. 2tes Buch, 2ter Band, fol. 173. In den Ausgaben (1566. f. 256, 1580. f. 233, 1622. f. 463) steht Schaden. Das Latein. der Annal. (Edit. 1615. f. 113) ist: Arma his omnibus erant hastae longiores, lorica ex cornibus rasis et levigatis plumarum in speciem linteis innexis. In Jacobs v. Königsbosen Chronik kommt unter dem 103ten Kaiser ums Jahr 1365 ein Capitel umb lang scheggen vor. „Der engellender Kleider, heißt es, worent lang vnd kostber, und hettend guten harnesch und beingewant, davon kam der sitte us zu strossburg, das man lange Kleider vnd schecken vnd beingewant vnd spiße huben geriet machen.“ Edit. Schilter cap. II. p. 137; Cgm. 330. f. 198 lang scheggen; 337. f. 90 schecken 367. f. 141 schegen; 568. f. 101 scheggen; 569. f. 88 schecken. Nach Schilter identisch mit der altfranzösischen jacque — (petite casaque que les cavaliers portoient autrefois sur leurs armes et cuirasses, faite de coton ou de soie contrepoincée entre deux étoffes légères. Furetière). Ein Kleid, das hieß Jegle,

gemacht von dopplem Barchent mit Baumwolle gefüllt und durch-  
stiept, sehr dick, daß nicht leicht ein Pfeil durchschleßen konnte —  
ehemals zu Kreuzburg an der Werra üblich. Paulini zeitf. Lust. II. 679.

scheußen, f. scheuß.

schicken, wie hdb. mit dem noch deutlich hervorstehenden Grundbe-  
griff: machen, daß etwas geschehe, werde, komme ic., also anordnen,  
verfügen (isl., schwed. skicka, ordinare), und auch thun, machen.  
„Du vart was wol geschicket.“ Wigalols 8857. „Wan wirs nur  
kunten geschicken, das uns nichts böses geschach.“ Reime v. 1562.  
„Der Herzog mag darüber schicken“ (darüber verfügen, Befehle  
geben). Kr. Ltbl. I. 198. „Welches zu Gott stehet, zu unser seelen  
seligkait zu schicken.“ Hist. Fris. II. II. 335. nachschicken,  
in Gemäßheit verfahren, handeln. Cgm. 929. f. 52. Einem, ober  
zu Einem etwas schicken, es ihm vermachen, legieren. „Item so  
schick ich zu den Cartheusern mein pestis buch.“ Was ich vor  
nicht verschickt han, das sollen meine geswistreib gleich tallen.  
MB. XXV. 64. 74 ad 1450. Will zu schicken gewinnen,  
viel zu thun bekommen. Kr. Ltbl. I. 80. Mit Einer zu schicken  
haben, wie: mit E. zu thun haben, coire. Avent. Chron. 187.  
Cgm. 592. f. 37. anschicken ein Ding, es anordnen. os gët  
schö, wen mō 's äzschickō waas. Dés Tappa-l waas nicks  
äzschickō. Der Anschicker (Märab.), Mitglied des ehemaligen  
Baumtes, das nebst dem Baumeister die hie und da zu treffenden  
Verfügungen ins Werk setzte. beschicken (bschickō) Einen, ihn  
kommen lassen. Die Landschaft beschicken, die Landstände  
einkufen. Kr. Ltbl. I. 149. entschicken, aus der Fassung, Ruhe  
bringen. „Da ward sein antlat davon entschicket, und fieng an  
ze walnen.“ Buch der Weisheit Druck v. 1485. f. 73. ainschick,  
adj., einzeln. on aöschicks Haus, on aöschickor Ochs. Ze  
ainschicker (sc. Weis), oder blos ze ainschick (z. aöschick),  
adv., einzelweise, singulativ. „Die Ainschick, solitudo.“ Voc.  
v. 1474. Cgm. 689. f. 188. 189. cf. Ainschicht. Der Schick,  
der Geschick, 1) (d. Sp.) das Benehmen, Thun und Lassen.  
„Daß man in Städten aufmerken habe, ob jemand argwönliger dar-  
ein läme, den zu handhaben, bis man erfährt, wie sein Geschick  
stehe oder bis man sich seines Wesens erkundet.“ Kr. Ltbl. XVII.  
142. 143. 2) Gelegenheit in Kauf oder Verkauf. Ein gueter Schick.  
3) Manier, Schicklichkeit, Geschicklichkeit. Alls wäs or ägreift,  
häd on Gschig und on Furm. Dés häd kaon Gschig. Er häd  
kaon Gschig dazuo. Der „Unschick, infacietiae. Ein unschick  
begehen, turpiter offendere, labi imprudentia.“ Voc. v. 1618.  
„Von ungeschicken, ab importunis.“ Cgm. 689. f. 191. ge-  
schickt, adj., a) wie hdb.; Caletmbourg: Du bist geschickt, hältst  
bod'nweis gëst. b) bereit, fertig. Bist geschickt, so gō mō.  
ungeschickt, a) wie hdb. N.N.: Hat dich der Ungeschickt

grüßen lassen? hast du eine Ungeschicklichkeit begangen. b) (ä. Sp.) ungeschicklich, ungebürlich. „Sind die Knecht erzürnt und ganz ungeschickt worden.“ Hist. d. v. Grundsp. „Sich einem Andern brüßlich und fast ungeschickt halten.“ Res. L. Rdt. Lit. 34. Art. 13. Btg. v. 1515. p. 110 klagt die Herzogin Sabina von Württemberg über „Er. Lieb“ ihres Gemahls Herzog Ulrichs ungeschicktes Wesen, ungeschickte Weis, grausame ungeschickte Handlung (Behandlung), die Wir, sagt sie, aus frölicher Zucht diesmal uneröffnet wollen lassen, und die zwischen Ehgemaheln und sonderlich fürstl. Personen unerhört ist.

schlecken, eigentlich schlegken (schiaggä), schlegkeln, a) mit schliefen, einwärts oder auswärts gesetzten Füßen gehen, varicari: (verächtlich) gehen überhaupt. „Der Schlegelfuß, valgus. Voc. v. 1618. b) mit schiefem, seitwärts gebrochtem Auge blicken, schielen; von Farben: schillern. schlegklond, schlegklend (schiaggot, schiaggklot), adj. in beiden Bedeutungen. Der Schiaggklastad, Schillertast. Das einfache Adj. schlegk, entsprechend dem niederl. schuik, wird seltner gehört. Damit scheint schief in Zusammenhang. Cf. engl. slue, askew; isl. skat obliquus, skella obliquare. Die Formen „schengeln“ schillern und „schienzeln“ schielen, die österreichisch seyn sollen, gehören wol gleichfalls hieher.

schodden, a) in schwingender Bewegung seyn; den sogenannten Dreher tanzen.

„Sie (die Bauern) gonden frölich schodden.

Vor den dorfschodden

Die ers man in sêr wagen sach.“ heißt es schon Dnt. II. 87. (scoga, oscillae, gl. i. 203; schod, oscillum; schodden, oscillare, ossa movere. Voc. v. 1419). b) (Wirzb.) mit kurzer Schwunge werfen. S. schuden. schodeln (schwäb.), schwingend bewegen; (Münch.) unvorsichtig laufen, übereilt handeln; (h. D.) actum venereum exercere. (Vrgl. isl. skeila, vacillare, nutare). Der, die (?) Schoddel (Münch.), übereilt verfahrende Person. (s. schuden und schadeln).

Das Schod, Schuck, Geschod, Geschuck (Frank., D. Pf.), 1) mhd. Schod — vielleicht ursprünglich von Münzen gebraucht und mit dem unten folgenden Schuck (Wurf) identisch, also Schuß beim Dargählen. Doch möchte die Zahl von 60 Stücken für diese Deutung zu groß seyn, und No. 2 den frühern Begriff enthalten. „500 Schod großer Prager Pfennig.“ ad 1415. 800 Schod dergleichen. ad 1380. Hund St. B. I. 87, II. 120. 12,000 Schod dergleichen. ad 1355. Gem. Reg. Chr. II. 71. „Ein Geschod Apr.“ MB. XXV. 521. (Münch. o. Geschuck). „Ein Schod Dachlatten.“ Ansp. Verord. Namentlich ist D. Pf. das Schod, Geschod, was in Alt-B. der Schober (von Garben, 60 Stücke). Ein Geschod Stroh, Wellen u. wirzb. Verordb. 2) Haufen, Menge überhaupt. „Der

Joseph



Josepho findet man ain schock des dings" (viel dgl.) Dr. Ed 1542. „Do der ritter aus dem Schock (Haufen der Ritter) rant." Horneck cap. 276. schockweis, haufenweise. Im Schwedischen ist skocka slg, sich in Haufen sammeln, wie bey Horneck geschockt gehäuft. cf. Schacken und Schochen.

Der Schocknagel, Tapezierer-Nägelchen.

schucken, mit kurzem Schwunge in Bewegung setzen, werfen. (cf. schocken). Patz!n schuckng (h. W.), Glasfügelchen in ein Grübchen werfen (Kinderspiel). „schocken, ins Grüblein spielen." Voc. v. 1735. Die Achsel schucken, sie zucken. „D Reuter, die hand geschukt und geschleglat." Weizmann III. 67. schuckeln, meist wie das vorige und schockeln. Der Schuckeler (schwäb.), Vagabund; Vorkäufer. schuckern (U. Mayn). Es schuckert mich, es überläuft mich ein Schauder. Der Schuck (U. Mayn), der Schwung, Wurf. cf. oben Schock.

## Reihe: Schad, schäd, 2c.

(Vrgl. Schat, schet, 2c.)

Der Schad (Schäd) — wie hhd. Schade (ä. Sp. schade, genit. schaden, a. Sp. scado, genit. scadin) — in N. A. wie as is Schäd, oder as is nēt Schäd, kaš Schäd um éppas, für éppes. Dés is dir Schäd, nēt Schäd, es schadet dir, schadet dir ncht. „Von disen fursten tun ich dir kunt, baz si dir schade wellent sin." Wigalois 10104. Sonst ist nach Gramm. §. 839 die Form der Schaden vorherrschend. N. A.: Aus o'n Schäd! (kleinem Übel) wird o' Schäd! (großes). N. A.: Ze Schäd! gen, kommen, (z. Schä'n ge, kema), zu Schaden kommen. Vrgl. Schuld. „schadlos, sospes, Schadlose, indemnitas." Voc. v. 1618. schädigen (schädigē, schädigē), auch geschädigen, beschädigen. schadhast, wie hhd. „Daß niemant schadhast werd (in Schaden gebracht, betrogen werde) von den chäuffeln." Münchn. St. R. Cgm. 302. f. 117.

Schaden. Der Mag=schaden (Hüb. 731. 734), Semmelschnitte in Milch gekocht, mit Honig übergossen und mit Mohnsamen bestreut. Eine ähnliche Bedeutung muß auch in folgendem Compositum statt haben: „Du (Mundbed) hast gewiß vor lauter Schaden=bettlen (Betteln?) bachen nit Zeit gehabt, indeme du ein ganze Wochen sein sauber verkartet hast." P. Gansler 111. Vrgl. Schaitenblättlein und Schaben.

Der Schaden, s. Schatten.

schaiden (schaeden, o. pf. schäiden), Praet. Condit. ich schaidet und schied (schäd, o. pf. schēid), Partic. geschaiden (gschaeden), gewöhnlicher geschaidet (gschaedt), wie hhd. scheiden, welches in Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

Folge der das *ai* (*ei*) mit dem *ei* (*i*) vermengenden Aussprache nach und nach dahin gelangt ist, wie beiden conjugiert zu werden, und dessen falsches Praet. *schid* und Part. *geschiden* auch mit in die Volkssprache gekloffen sind (ä. Sp. *scelden*, ich *schiet*, hān *ge*, *scelden*, a. Sp. *sceldan*, *sciad*, *scied*, *gisceidan* neben einem abgeleiteten *sceldon*). Dé *zwas* hābm si *schao'n* laſſn — si *ſān' scho' übo' a Jār gschao'n* oder *gschaodt*. „Wo ein Frau von ihrem Ehwirthe mit dem Rechten geschaiden wird.“ L.R. v. 1616. f. 204. „Wos geschaidt (schlecht geschiedenes) Erzt.“ Lori B.R. 262. geschaiden für beschaiden, *discretus*. „Einen mit bösen ungeschaiden wortten erzürnen.“ Münch. R.A. v. 1453. Der Schaid, Schait, die Entscheldung. Urf. v. 1240 bey Freyberg. MB. VII. 151. Chr. Bened. II. 48. Augsb. Stdtb. bey Freyb. p. 114. abschaiden, *discedere*, *decedere*. Das Abschaiden, der Abschaid, Abschied. L.R. v. 1616. f. 657. „Abschaid der seel und leib.“ Voc. v. 1618. ausschaiden. „Severd und arglist genclich ausschaiden.“ Urf. beschaiden, im Allgem. wie hdb. bescheiden. „Als dir mit worten beschaiden“ (gesagt) ist. b. L.R. Heuman S. 59. Einen beschaiden für Gericht, fürbeschaiden (*fürbschao'n*), vor Gericht citieren. Der Fürbeschaid, die Citation. „Auf unsern Fürbeschaid.“ MB. X. 364. verbeschaiden (*vo'bschao'n*, D. Pf. *vo'bschäi'n*), durch richterlichen Ausspruch erledigen, beschließen, brenden; ein Person, eine Sache, ein Geschäft abfertigen.

„Wärs nicht für manche die härteste Pein,

Reizende Blicke verbeschaiden mit nein!“ (Kreiß).

beschaiden (part. pass.) ä. Sp., *discretus*, vernünftig. „*rasonevole* beschaiden.“ Voc. *veneziano-todesco* v. 1424. Ms. f. 23. „Zu seinen beschaidenen Jāren kommen,“ mündig, majorenn werden. Kr. Hbl. I. 118. 123. „Die alte Königin Brunhild ein listig bescheiden weib.“ Av. Chr. 510. „Wie sol ein unbescheiden man bescheiden des er nist enkan.“ Walther v. d. B. 83. 18. „Der Erbar und beschaiden R. R.“ Die Beschaiden. a) „Ewr Beschaiden“ werden Bürgermeister und Rath zu Regensburg von den Nürnbergern im Context angerebet. Gem. Reg. Chr. II. 81 ad 1354. b) Rücksichtnahme, Bedingung. „Also mit der beschaiden, daß.“ Urf. v. 1336. „Die Beschaiden wolle man im jedoch thun, daß.“ Gem. Reg. Chr. II. 315. Die Beschaidenheit, wie das vorige a) und b). „Kinder unter 14 Jahren soll man anderst nit peynlich fragen, dann durch die Ruethen mit Beschaidenheit.“ Dpf. Malefiz-D. v. 1657. (A. Sp.) Verstand, Verständigkeit, richtiges Urtheil, Discernement. „Man sieht oft, das ein man ſein beschaidenheit verlenst, wenn er gewunt oder hārt geshlagen wirt vorn an das haupt.“ Conr. v. Regensburg 3tes Capitel. Wridankes Bescheidenheit ist der Titel eines poetisch eingekleideten Systems von Erfahrungen, Ansichten und Regeln des Lebens, an dem sich schon das 13te Jahrh. erbaute, und dessen

Werth aus dem Umstand zu ermessen ist, daß es von W. Grimm, dem verdienstvollen Herausgeber, für ein Werk Walthers von der Vogelweide gehalten wird. Der Beschaid, wie hoch. Bescheid. Das Beschaid-Eßen (Bschadéßn), was von einem für das Haus geschlachteten Schweine und dgl. den Nachbarn, damit sie gleichsam Bescheid thun, zugeschlacht wird, oder was die Gäste bey einem Hochzeit-, Kirchweih- und dgl. Schmause üblicher Maßen von ihren Portionen bey Seite legen, und in einem Korb, auf einem Teller u. zu demselben Zweck den Jhrigen nach Hause schicken oder bringen. „Der rothe Löw oder reiche Bergknapp ist weit bekannt, als welcher die hohe Schul zu Prag soll erbaut haben, und seinem König ein ganze Tonnen Geld gelihen, und nachmals den Schuldbrief in einer verdeckten guldenen Schüssel dem König für ein Beschaidessen aufgesetzt und ihn damit verehret.“ P. Abrah. „Herzog Ludwig ehret seine Ambtleut und priester oft mit beschaidessen und willpreth.“ Ehr. in Freib. Samml. I. 149. Die Beschaidspunkten, plur., die von einer obern einer untern Behörde zur Verantwortung zurückgeschlossenen Bemerkungen zu einem eingesendeten amtlichen Product. beschaid, adj., s. bescheid, neben und mit welchem es vorkommt. entschaiden, „dijudicare.“ Das böse und gute von einander entschaiden.“ Dr. Winderer p. 120. Zwey einer Irrung entschaiden, Schiedsrichter über sie seyn. Hund St.B. I. 7. (Es steht schon: sie wurden entschieden). Der Entschaid. Ref. L.R. Lit. XIV. Art. 3 ff. unterschaiden, intorsepire, discernere. Voc. v. 1618. Der Unterschaid, differentia. „Daß du uns underschaid (Rechen-schaft) gebest, warum du die (grobe, unbillige) red gethan habest.“ Ehr. in Freib. Samml. I. 91. verschaiden, sterben; (d. Sp.) einen Handel versch., dirimere causam, entscheiden. „Was die schergen verschaiden, das hat nicht krafft.“ Münch. St.R. Cgm. 543. f. 143. Cgm. 302. f. 104. „Aln sach, die verricht und verschaiden ist“ (res judicata). Cgm. 27. f. 2. verschaiden, adj. (eigentl. partic. pass.), verschieden. Wiltmaister Getreidreduction, Vorrede. unverschaidentlich, a) indivisum, b) ohne Unterschied. L.R. Lit. I. Art. 10. Ertl pr. a. 242. Die Halbschaid, Hälfte. Die Wegschaid, der Scheideweg, wo zwey oder mehr Wege auseinander laufen, sich kreuzen. „Wegschaid, compitum.“ Voc. v. 1419. „Wegscheideler, bivium.“ gl. o. 342. „Ben man hin-für enthaupten will, den sol man enthaupten auf der wegschaid (al. wegschaiden), da man die erschlagenen hin begrebt.“ Augsb. Stbth. Walch p. 119. Der Schaidmann, arbiter, Schiedsrichter. Voc. v. 1618. Das Schaidwasser, Scheidewasser.

Das Geschaid (Jäger-Spr.), a) Eingeweide des Wildes. b) Ende am Hirschgeweih. „Es soll für einen jagbarn Hirsch gehalten werden, der an dem Gewicht acht Geschaiden hat.“ Gejaids-Ord. v. 1616. 3tes Cap. c) (Rhein) Maß von  $\frac{1}{64}$  Malters.

Der Schaid, der Schaiden, Schaidfisch (N. Donau), hdb. Scheide, Weis, Waller, *Silurus Glanis* L. „Schaid, *gramarus*.“ Voc. v. 1445. Gl. a. 28. 642, i. 136, o. 86. 196 ist *scelba asella*. Salembourg, mit Anspielung auf schaiden (sich trennen): Schaiden ist kein gueter, ober ist ein grätiger Fisch. Und mit Anspielung auf Schaid (*theca*) sagt Abele selts. Ser. 5. II. 380: „Weil die Gasten uns eine andere Mascaradi, nemlich Bricken ohne Brucken, kicke Brären ohne Rucken und Schaiden ohne Messer vorweist.“

Die Schaid und die Schaiden, wie hdb. Scheide (a. Sp. *scelba*, genit. un). „Die Weiber führen s Schwerd im Maul, werden drum auf d' Schaid geschlagen.“ S. Frank.

schaideln (schwäb.), übereilt verfahren.

schauern, wie hdb. (cf. schudern, schüttern). „Des Brantweins kannst du dich bedienen zu der Kälte der Nacht und bey schanderlichem Morgen.“ Dr. Minderer Kriegsarzneyk. 1620. p. 26.

schêd, sieh schlecht, adv.

„schederwenket, *obliquus*.“ „Est in conviciis.“ Präsch. (Heum. opusc. 687). Brgl. schlecht, adv.

„b'schubern, besudeln.“ Präsch. Heum. opusc. 675. cf. schlebern.

scheiden, ich schid, hab oder bin geschiden, wie hdb., und erst vom 14ten Jahrh. an aus dem Ablantoerb schêiden (schaiden) wol nicht ohne Mitwirkung einer schon alten unablautenden Form *scidon* (Noll. Ps. 47. 12, nicht *scidon*) entwickelt. Cfr. Schait und Scheit. „Si werden dann mit einander verschiden.“ Cgm. 27. fol. 5. (v. 1396). „Sach, die verricht vnd verschiden ist.“ Cgm. 431. v. 1390. f. 6. „entschiden oder verschiden sach“ (*causa judicata*). Ref. L.R. Tit. 14. Art. 3 ff. „Der R. kam auf den Kampflatz, wie es ihm verschiden (angesagt) was.“ Chron. in Freyb. Samml. I. 160. verschiden, (schwäb.) zerschiden, *diversus*. Die nicht participialen Formen Schidung, Schidmann, schidlich sieh unten.

bescheid, adj., bey P. Abraham was gescheid, w. m. f. „bescheid und weislich.“ „Ein bescheides und beschaidnes übersehen steht den Ehemännern oft nit übel an.“ „Sie hat aber gar bald beschaid und bescheid geantwortet, wie das es unge-reimet scheine, bey solcher Zeit ein Mannsbild in das Haus zu lassen.“ „bescheyde oder listig, *astutus*.“ Voc. v. 1477. Bescheidigkeit, Klugheit. Buch der Weisheit v. 1485.

gescheid (gscheid, gschei'), adj. und adv., gesunden Menschen-verstand habend (was im gemeinen Leben Norddeutschlands flug), dem gesunden Menschenverstand entsprechend; besonders verständig; vortrefflich; sehr (schweiz. *gschid*, *geschider*, *versutus*. Voc. v. 1429). R.R.: I bi' mo' nimma' gscheid gnuo', welsch mir nicht mehr zu raten und zu helfen. Des is gscheid, das versteht sich;

natürlich! Bist gscheid!? bist du bey Trost? Gê, sei gscheid! Wie nêt gscheid häd a' gschriën, gfluächt, is a' glosst, gfalln etc. (sehr stark). Du bist, du wärst gar gscheid! (mit dem Ton auf gar), oft mit dem Bepfah: Bist gwis heit Nacht hein Gogkl glëng; ironische Abfertigung auf eine nasewelse Rede oder Zumuthung. Bist nêt gscheid! sey gscheid! was du sagst, kann ich kaum glauben. Er is nêt récht gscheid, etwas verrückt im Kopf. Gscheido' Weis, auf vernünftige Art, im Ernst. Was geist denn, gschei', her? Im Ernst, wie viel gibst du? a' gscheids Blar, a' gscheide Orseing, a' gscheids Feuo', ein großes, tüchtiges. Häd nêt a'mäl mer a' gscheids Hemat zu'n a'legng. siben-gscheid (sibmgscheid) (b. W.), überaus klug, überklug. gscheid-lôs (gscheid-lous Nürn.), dass. ungscheid, unklug, unvernünftig; über die Maßen. Das Gscheidelein, ironisch: Person, die sich gar klug dünkt. Ietz schau ma' wida' dës Gscheido-l a'! In der Schweiz hat man das Verb etwas vergescheidein (vergshidälä), es aus lauter Klugheit, Feinheit schlecht machen. gscheidig, adj. Buch der Weisheit v. 1485. f. 114. Die Gscheideheit, Gscheidig-hait. „Als noch mánig fram wol kan auffreden ain ainfältigen man mit mangerlay hand gscheidikait.“ „Das das kind schallich kan gebaren, das es ist gscheidikait voll.“ Cgm. 270. f. 361.<sup>a</sup> 371.<sup>a</sup> „Mit gscheidigkeit vnd ordnung tut ein man das der ander mit sterck nit getan mag.“ Buch der Weisheit v. 1485.

schidlich (schidla', Allgäu), verträglich, friedfertig, bündig. „Mit der Gesellschaft schidlich und schidlich leben.“ Wagensell de Norimb. 547. schidliche Ráthe (beordert zur Ausscheidung und Vertheilung einer Verlassenschaft). Kr. Hdb. XVII. 226. 227. Der Schidmann, die Schidleut, Schiedrichter. Unter Schidleut gën, d. Sp. Der Schidjaun. Chm. 5358. f. 29. Die Schidung, ä) (d. Sp.) schiedrichterliche Entscheidung. Ein ding an ein schidung lassen, es ihr unterstellen. Aus der schidung gën, sich dem Ausspruch nicht unterwerfen. MB. IX. 213. L. R. v. 1453. Cgm. 302. f. 104. Cgm. 543. f. 143. Die Schidung (Schidum) läuten, die Sterbeglocke läuten; auch das seit 1418 eingeführte Läuten am Freytag um 11 Uhr (in Nürnberg nach Hsl. um 9 Uhr) Morgens zur Erinnerung an „die Schidung“ Christi, wobey ein Gebet gesprochen wird, welches anfängt: Tenebrae factae sunt, nach einer alten Übersetzung: „Es sind Finsternis worden.“ „In der eren unser lieben frawen schidung als sy gen hymel gefarn ist.“ Alte Ettaler Chronik. „Am mittwochen nach unser lieben frauentag irer Schidung,“ d. i. Mariä Himmelfahrt. Kr. Hdb. V. 66. b) Das Hinscheiden. „Ob das Seigerát auf den Tach unser Schidunge begangen nicht mochte werden.“ MB. VII. 169 ad 1334. Der Abschied (Apschid), wie hhd. Abschied. Der Abschieder, verabschiedeter Soldat. Das Abschiedgeld, der Abschiedwein, den Beamten und Amtsbleuern zu reichen.

L.R. v. 1616. f. 444. verabschieden eine Sache, einen Rechts-  
handel. Die Bescheidung, das Legat. Wtzb. Verord. v. 1618.  
Der Entschid, die Entscheidung. Ref. L.R. Tit. 14. Art. 3.  
Wagensell Norimberg. 311. Der „Feldschieder, Schiedstein.“  
Wtzb. Verord. v. 1761. Der Unterschied, wie hhd. unter-  
schidlich, a) diversus, b) specifiert. „Mit im busch, sonder  
underschidlich.“ L.R. v. 1616. f. 65. Die Güter unter-  
schiedlich beschreiben. Gute unterschiedliche Rechnung thun.  
Wtzb. L.G.Orb. v. 1618. Gl. a. 653 unterschied distinctio,  
unterscheidung differentia, untirskidunga, Dlut. III. 132  
ohne Zweifel mit kurzem i, wie untarschidon discernere gl. i. 814  
und „schidon“ separare Notk. 42. 12, so daß all die hier auf-  
geführten Schid-Formen eine ältere Quelle als die des abnormen  
Ablautverbs scheiden (schid, geschiden) haben können.

Der Schied, a) ein Fisch, s. Schiet und Schierling. b) in  
Cgm. 585. f. 99<sup>b</sup> spricht ein Domberr zu Freising um 1479 von ei-  
nem Vogel Schied.

Schoder, s. Scholder.

schudern, s. schuttern.

### Reihe: Schaf, schef, u.

Das Schaff (Schäf), Dlm. Schäfflein (Schäfl, Schäffel), Schäffel.  
a) Gefäß von Böttcherarbeit, nach oben offen, für welches nach Um-  
ständen und Gegenden auch die Benennungen Sechter, Zuber,  
Stande, Bottich und dgl. vorkommen (scastina, Dlut. III. 149).  
„Ein schaff mit wasser.“ Cgm. 632. f. 94. „Droß und Plunder,  
Schaff und Geschirr.“ Av. Ehr. 39. „Badschäffer oder Bad-  
sechter.“ „Vor der Erbednz sein gestanden VI protschaff, neben  
den protscheffern ain silbreins glesbech.“ Wtr. Wtr. III. 144  
ad 1476. Im b. Flachland; wo Schaff minder üblich als im O.L.  
und in der D.Vf., ist dafür das Diminutiv Schäfl um so gebräuch-  
licher. Badschäfl, Fuasschäfl, Sudlschäfl, Wass'schäfl etc.  
„Ein schäffl, diota, scaphinum.“ Voc. v. 1618. b) Getreidmaß.  
An einigen Orten ist das Schaff, an andern, z. B. München,  
Augsburg, Donauwörth, Pfaffenhofen das Schäffel üblich. Doch  
ist gewöhnlich im ganzen Lande das Münchner Schäffel eingeführt,  
welches 6 Münchner Mäßen, jeden zu 2 Vierteln oder Strich  
oder 8 Sechzehnteln (Mäßlein), enthält. Seit dem Jahr 1810  
ist auch das Maß für den Haber dem der übrigen Getreidsorten gleich-  
gestellt, da bis dahin das Haberschäffel 7 Mäßen, also  $\frac{1}{7}$  mehr  
als das Weizen-, Korn- und Gerstenschäffel hielt. Nach Wtr.  
Beschreib. von München p. 115. 120 ist der kubische Inhalt eines  
Münchner-Schäffels  $208\frac{1}{2}$  bayrischen Getreidmaßen gleich, und

enthält  $6\frac{1}{2}$  Declimalsubtschube und  $2\frac{9}{10}$  dergleichen Subtschube nach dem Pied du Roi. Die hoh. Form der Scheffel, der man das h. Neutr. Schäßlein durch die Schreibweise Schäßfel (in der Aussprache immer Schäßfl, nie Schéffl) genähert hat, besteht übrigens seitwärts schon über tausend Jahre, denn bereits in gl. a. 337 wird (sata) dimidium modium tonens gegeben durch „halp mutt edo sceffil fol.“ In der Lex Saxonum Titel XVIII. (additio bey Lindenbrog) werden an Roggen sceffila XXX, nach dem Capitulare v. 794 aber, in noch reinsächsischer Form, scapilos XL auf einen sächsischen Schilling (solidus Saxonum) angeschlagen. Daß die bayrische Form das Schäßfel (Schäßfl) nichts anders seyn werde, als das Diminutiv von Schaff, ist schon daraus wahrscheinlich, daß, wie verschieden auch der Inhalt des Schaffes an verschiedenen Orten sey, das Schäßfel immer nur ein größerer oder kleinerer Theil desselben ist. „Man sol dem messer (Kornmesser) von ainem mutt zu lon geben 11 dn., von ainem schaff 1 dn., von ainem schäßlein 1 haller.“ Cgm. 544. f. 50. So z. B. hält das Ingolstädter, Regensburger, Straubinger Schaff (Korn) über 2 Münchner Schäßfel, das Abensberger, Kelheimer, Woburger, Seisensfelder Schaff hält deren über 3, das Passauer über 5, das Schärldinger über 7. übrigens findet sich das Schaff nach den verschiedenen Orten auch in 9, 16, 20, 24, 28, 42 und mehr Meßen abgetheilt. Vgl. Wagners Civil- und Cameralbeamte I. p. 194 ff. Wstr. Bskr. v. München p. 114 ff. Münchner Handcalender auf 1803 p. 57 ff. S. a. Mutt, Meßen, Maß II. Th. S. 625. 653. 662. Viertel I. Th. S. 633. Strich. c) Durch die alte Land- und Pollc.-Ord. Bch. 4, Tit. 9, Art. 2 sind den Fischern die Leggschäßfel verboten. cfr. Kr. Rtbl. I. 222, VII. 439, XIII. 141. „Mit Tribscheffen und Rorscheffen vlschen.“ MB. VIII. 280 (wol keine Schiffe). (Schaff gehört überhaupt wol zum alten scaffan, sceffan, haurire, schaffen, Schapfen, Schuefen und schöpfen). Der Schäßfler (Schäßfler), der Wöttcher oder Faßbinder, Chavvarius, MB. XI. 44. saec. XIII. Der Schäßflertanz, Tanzspiel, welches die Münchner Wöttchergesellen im ersten Regierungsjahre eines neu angetretenen Landesfürsten und dann alle 7 Jahre in der Faßnachtzeit vor den Häusern gewisser Herrschaften und vor denen ihrer Hauptkunden, der Bräuer, Bier- und Kaffeewirthe, und zwar, vermöge eines kaiserlichen Privilegiums, in der ehemaligen Tracht der Edelknaben, nach der Melodie eines eignen Liedes, welches anfängt: Grödl in do' Buttin etc., aufzuführen pflegen. Es ist dieß eine Art Contretanz, der große Achter genannt, woben sie große mit Buchs und Bändern gezielte Relse in den Händen halten und damit verschiedne Figuren bilden. Vor dem feyerlichen Gesundheitstrinken werden die vollen Gläser, womit sich vor jedem Hause der Auftritt schließt, auf die innere Fläche der Relsbogen gestellt, mit diesen im

Kreife herumgeschwungen. cfr. Burgholzer Besch. v. München p. 118. Wstr. Besch. p. 287. Auch in Salzburg pflegen die Küfer und Kleutzer alle sieben Jahre ihren Raiffleintanz zum Besten zu geben. Der Schäßler, alberner Mensch. S. unter schaffen.

Das Scháf (Scháf; D. Pf., schwáb. Schäuf, sing. und plur.), wie hdb. Schaf (a. Sp. Isidor noch scaap, sonst scáf). Der Scháfbock, Widder; Scháf-baur, Scháf-hof, wo eine Schafheerde gehalten wird. Scháf-berg, höherer Berg, dessen Alpenweide nur für Schafe zc. zugänglich. Der Schäßfer (Schäßfä', Schäßfäro', Schäßfälo', Schäßfälo'), Schäfer. „Schaffer.“ Geöffnete Archive I. 370. 374.

„Es trieb ein guat Schäßfäler über den Sê,  
Seine Schäßlein wurden weißer als der Schnê;  
Da' Schäßfäler houd ã Hüetälo-r-auf,

Um tausend Gulda' Bändälo' drauf.“ Etchstettisches Tanzliedchen mit eigener Melodie. schäßfen (schäßfä', schäßfä, Voc. v. 1618, ä. Sp. scheffeln, a. Sp. scáfín), adj., ovinus, ovillus. ã schäßfä's, schäßfäro's Brä'l (Schafesbraten), ã schäßfäno', schäßfäro' Schwaas (Schafesblut).

Das Schafeytlin, eine Art Eule, im Cgm. 312. f. 59<sup>a</sup> mit dieser Beschriftung abgebildet, bey Adellung Schufut, Schaufaut, franz. la chouette, gl. a. 832 schufut, bubo.

Schafflopfen, vrh. (h. W.), Art Karten zu spielen.

schaffen (schaffä', D. Pf. schaffm, Condit. I schaffet, hab geschaffen; a. Sp. scaffon, disponere, condere formare, id scaffota, partic. giscaffot), in Formen und Bedeutungen vermengt mit dem im Dialekt meist nur mehr als Archaismus vorkommenden Ablautverb schaffen, ich schuef (Condit. schüef), hab geschaffen (a. Sp. scassan, haurire, creare, condere, scuof, giscassan — „unerschaffen, inexhaustus,“ Cgm. 17. f. 102), im Allgem. wie hdb. Folgen einige mehr dialekt. oder veraltete Anwendungen: 1) „Mit ã'n Guld'n schaf I scho“, mit einem Gulden komm ich schon zurecht, komme ich aus. (HhE.) „Da gschafft man mit kain Gmen,“ da richtet man mit Zugvieh nicht aus. „Schaf 's wol, plur. schafis 's wol! lebe wohl, lebt wohl!“ Salzachkreisblatt v. 1814. Hübner 682. Einen müeßig schaffen, ihn ledig, frey machen. Kr. Ebdl. VII. 149. 2) geschaffen, in einigen Compos. noch bloß schaffen, partic. oder adj., beschaffen, gestaltet, engl. shaven. „Die Sach ist geschaffen wie ich angezeigt hab.“ Av. Ehr. 43. „Ich will priester werden, ist es mir geschaffen, si fata concedunt.“ Cgm. 690. f. 41. Steh beschaffen. altgeschaffen, adj. (Nptsch.), ältlich, bejahr. junggeschaffen, jugendlich. Av. Ehr. 23. rechtgeschaffen, gerechtgeschaffen, rechtschaffen, gerechtgeschaffen, adj. (rèchtschaffä'), wie hdb. rechtschaffen; recht, richtig, tüchtig (ndrf.



rechtshapen). „Ein rechtgeschaffner Fürst.“ Av. Ehr. 174. „Damit die Weicht fleißiger und rechtgeschaffner verricht werde.“ Weichtbuch v. 1529. „Etliche fromme Prediger und rechtgeschaffne Theologi...“ Putherbey v. Verbot der Bücher f. 87. „Wenn man das Eisen auf dem Amboss nit wacker klinkt, so wird nichts rechtshaffenes draus.“ P. Abrah. ... „Kholen gar woll khlain gestoßen, gemennget und rechtgeschaffen gearbaitt.“ Gewerbuch Ms. v. 1591. „Rechtshaffen, egregie, fortiter.“ Voc. v. 1618. ungeschaffen, ungestalt, häßlich. „Margareth Maultasch, darumb also genannt, daß sie also ein ungeschaffen weib war.“ „M., dy man von irer Unbeschaffenheit wegen heist Maultasch.“ Ehr. in Freib. Samml. I. 113, II. 437. „Ludwig hieß der buchlet herzog, wann er war ein ungeschaffen mensch.“ ibid. 141. „Sei was älter, ungeschaffener, hett ein böß Gesicht.“ Av. Ehr. 36. Heutzutage mehr in sächlicher Anwendung. Ugeschaffoné Rédn. Kaon ugeschaffo's Wärtl hän I eam 'göbm. Dé had on ugeschaffo's Mäl. wolgeschaffen, wohlgestalt (engl. wellshapen). „Ein so schöner und wolgeschaffner Herr.“ P. Abrah. Baur gedenkt sogar einer, wie es scheint ganz modernen, Bildung buttschaffen, adv., nach Art einer Butte (z. B. etwas tragen). Die Geschaffenheit, Beschaffenheit. Voc. v. 1618. 3) Die Geschefd, Geschafft (ä. Sp.), creatura. 4) Die, das Geschafft (ä. Sp.), membrum genitale. „So dem manne daz geschafft we tu, daz da haizet der zagei.“ Cgm. 92. f. 3; 591. f. 242. „Mit abgeschnittenn geschafft,“ amputato veretro. Deuteron. 23. 1. Cgm. 502. f. 81. „Daz er sich hieze besnidin an siner geschafft.“ Gl. Winnerl. „So ain frau ze lang an man ist... das ir die adern all dönt unter dem antlitz und geswilt ir daz geschafft.“ Cgm. 720. f. 85; 824. f. 57. „Duh gewillet ir din geschafft.“ Cgm. 92. f. 3. cf. Schaft. 5) Das Geschafft (Geschäft, Geschäft), negotium. Das Messergeschäft, lästige Geschäftigkeit, Gefälligkeit. Der Geschäftleinbueber (Geschäftshuober), Geschäftleinmacher, der sich in kleinnlichen, unnützen Geschäften gefällt, sich dabey andern aufdringt. geschäfttig (geschäftli'), umthuerlich, eifrig. o' geschäftigé Martha. Das Geschäft-l, lebhafte, umthuerliche Person, besonders Kind. Dés is äber o' netts, o' däntschis Geschäft-l! 6) a) schaffen seinen Willen mit Einem, b) ellipt. schaffen mit Einem, früher wol ein umschreibender glimpflicher Ausdruck, dann, c) noch kürzer und derber, bloß: schaffen Einem, ihm befehlen, gebieten. a) „Schaff mit mir deinen Willen, gebiete mir.“ Buch der Weisheit, Druck v. 1485. fol. 115. „So mußt ir wol mit mir schaffen ewern willen,“ sagt die schöne Ludmilla v. Bogen zu Herzog Ludwig. Cgm. 43. fol. 285. b) „Also schuff mein hertz mit mir vnd gepot mir.“ Chron. Benedictob. II. 80 ad 1372.

„Arnolf gab die Antwort: Er hette gewohnt, mit andern Leuten zu schaffen, nicht, under andern zu seyn.“ Av. Ehr. 366. „Den Weibern wollt ich rathen, daß sie sich keineswegs unterstehn sollen, mit iren Männern zu schaffen, viel weniger, daß die Männer sich von den Weibern sollen putzen und meistern lassen.“ Albertin's Senevara. „Da hat man geschafft mit einem Schnitzer, mit einem Müller“ (man hat sie aufgeboden, ihnen Auftrag gegeben). Ehr. in Freyh. Samml. I. 189. „Ir habt das mit mir geschafft, illud me jussistis.“ Cgm. 690. f. 35<sup>a</sup>. „Ich schueff mit meiner diern, das si dahaim belib.“ Cgm. 632. f. 13<sup>a</sup>. „Daß mit uns geschafft ist, zu steuern“ (daß wir aufgeboden sind zu steuern). Kr. Lhdl. I. 245. „Mit der Landschaft zu schaffen, daß sie.“ ibid. IV. 182. „Also schaffen wir mit dir, daß du.“ ibid. VII. 105. 106. „Das haben wir mit den Unsern von Münden geschafft.“ ibid. 114. „Nicht daß ich euch erkenne, daß ihr mit mir zu schaffen noch zu bieten habt.“ ibid. XI. 143. Auch verschaffen kommt in solcher Anwendung vor. „Mit Herzog Ruprechten verschaffen, des Landes abzutreten.“ Kr. Lhdl. IV. 182. „Si solten thun was er mit inen verschuff.“ Av. Ehr. 440. Noch hört man die Dankbarkeits- und Höflichkeitformel: I dank do' gar schö, schaff mit mir a' o'mal! Schaffo' S' mit meino' Wenikeit! Und das meist unwillige: Etwas oder nichts zu schaffen haben mit Einem. c) „Schaff, daß... Er schueff zu fasten. Daz schueff er.“ Freyh. Samml. I. 12. 13. „Wir befehlen Euch schaffend, daß ihr.“ Kr. Lhdl. V. 312, VI. 135. Was schaffo' S? was befehlen Sie? Wer hat dir das geschafft? Er hat mir geschafft, daß ich... „Mit bitten, nur schaffen, steht alles zu Diensten!“ P. Abrah. Du hast den Bettelenten zu schaffen, oder Du hält z' schaffo'-r-, und I ha' z' taen und z' laß'n, Verwahrung, die man gegen einen unbefugten Befehl einlegt. Einem o'n Arbeit schaffen, im derben Scherz: ihn auf Lex mihi Mars verweisen. Der Schaffer, derjenige Angestellte, welcher über ein untergeordnetes Personal zunächst zu befehligen und Anordnungen zu treffen hat. So die Schaffer bey dem Personal eines Hüttenwerkes ic. In Nürnberg heißen Schaffer die ältesten Diaconi der beyden Hauptkirchen, welche alle gottesdienstlichen Verordnungen anzuordnen haben. — Die Schaffer in den beiden Zwölfsbrüder-Klöstern daselbst. — Der Schaffer im Frauen-Spital zu Regensburg. Gem. Ehr. II. 106. ad 1558. Scheffär, negotiator. Voc. v. 1419. Hieher gehört auch das bekanntere Schaffner (s. Abelson). „Schaffner, architrielinus.“ Voc. Arch. Das Geschafft (ä. Sp.), der Befehl, die Anordnung. ... „Wann die Bezahlung auf des Richters Geschäft inner vierzehn Tagen nicht geschieht.“ Summar. Proceß Tit. 11. Art. 5. „Das ist genzlich für fürstl. gnaden Halzzen unnd geschafft.“ Wstr. Wtr. VI. 190.

„Dazu ist sonnderlich unnsrer Ernstlich geschäft unnd bevelich, daß...“  
 ibid. V. 183. „Ein Geschäft thun,“ einen Befehl geben.  
 Kr. Ltbl. III. 262. „Nach Geschäft des Rentmeisters,“  
 auf Befehl des R. ibid. 279. „Aus Geschäft des Kaisers.“  
 Wient. Ehr. „Auf geschäft unser frauen.“ Cgm. 308. Urk. v. 1456.  
 Der Geschäftsbrief, schriftlicher Befehl, Ordre. Kr. Ltbl. I. 210.  
 Die zu Hall a°. 1497 versammelte Tyrofer Landschaft führt Klage, „es  
 seyen aus des Fürsten Cammerlei Geschäft ausgegangen, das niemandt von  
 seiner Gnaden Regimentt, noch von denen, die das Regimentt fiern und  
 verwalten, und umb sein Gnad wonend sein, gar nichts reden sollt, des  
 sich dan ain Lanntschaft hoch beschwert hat, angesehen, daß solliches bei  
 hohen und schwären ungnaden vepoten ist, über das, daß solliches auf  
 Erden nimmer erhört ist, wann doch der allmechtig Gott, Pabst, Kayser,  
 Fürsten und Herrn das guet und das vöß von Inen haben reden lassen.“  
 Sammler f. Tyrol II. 225. Ueber dergleichen Geschäfte wundert man sich  
 heutzutage in manchem Lande weniger, als es damals bey den guten  
 Tyrolern der Fall war. „Wenig Mehen=Geschäft hat man  
 gern,“ mit wenig Gesaß regiert man wohl. S. Frank. Cfr. Mehgers-  
 geschäft. geschäftig, adj., befehlertisch, anmaßend. Du bist  
 nämö gar gschäfti! Der macht si gar gschäfti! schaffen  
 Einen vor Gericht, ihn citieren, fordern. Der Schaffbäßen,  
 die Vorladungsgebühr. S. unten ab=, an=, aus=, ein= und  
 ver=schaffen. 7) schaffen Einem etwas, es ihm be-  
 stimmen, mittels einer Urkunde zusichern, durch Testament vermachen.  
 ...„Ordnen, schaffen und machen wir derselben unsrer Tochter zu  
 rechter Ehesteuer 32,000 fl. rheln.“ Kr. Ltbl. XIV. 69. ...„Die-  
 selbe hofftat hiet er an seinem Totpet dem Gohhaus ze Furstenvelt  
 geschaffet.“ MB. IX. 197 ad 1363. „Siner Söle rat schaffen.“  
 S. Rät. Das Geschäft (ä. Sp.), das Vermächtniß, Testament,  
 Mandat. „Das wolt er beweisen, als er solt ein Totgeschæft  
 beweisen nach meins Herrn Puchs Sag.“ MB. IX. 197 ad 1363.  
 „Ist der vater an geschæft (ohne Testament) tot, daß er nicht  
 geschæft hat von dem varenden gut.“ Wstr. Wtr. VII. 109 ad 1320.  
 „Die Welber mögen auch nit Zeugen sein in lesten Geschäften,  
 das ist.. in Testamenten.“ Ref. L.Rcht. Lit. 9. Art. 8. „Stirbt  
 jemand, und verlasset seines letzten Willen Geschäft.“  
 L.Rcht. Lit. 44. Art. 1. Ein Geschæft thun, ein Testament  
 machen. Av. Ehr. 24. Das newe Geschäft, Novum Testamentum.  
 Av. Ehr. 169. Der Geschæft herr, testamentarius, executor  
 testamenti. Cgm. 632. f. 46. MB. XXIII. 574. „Die Erzbischöffe  
 waren Geschäftsherren, und mußten das Geschäft ausrichten.“  
 Av. Ehr. 338. „Welch kind geschäftsherren enpholhen werdent  
 mit Geschäftbriefen.“ Gem. Reg. Ehr. II. 83 ad 1355. Der  
 Geschäftiger, idem. L.R. Lit. 44. (Daher auch im Böhmischen:  
 klastt das Testament). 8) schaffen, verb. n. (schwäb.), arbeiten,

sich beschäftigen. schäffeln, geschäffeln (von Kindern), spielen. Der Schäffler (München), ironische Benennung eines albernen, ungeschickten Menschen. Si Schäßla' Si, was häbm S denn da wida' 'ihä? Gehört wol kaum zu Schäffler (Böttcher).

Composita von schaffen in den verschiedenen Bedeutungen dieses Verbs.

abschaffen (ä'schaffä), durch einen Befehl aufhören machen, schließen. Im Jahr 1772 und wiederholt im Jahr 1802 wurden die überflüssigen Feiertage abgeschafft, aber noch immer wird an diesen abgeschafften Feiertagen auf dem Lande in der Regel wenig gearbeitet. Die Patronille schafft Abends in den Wirthshäusern ab, kündigt den Besuchern an, daß es Zeit sey, nach Hause zu gehen, und wen sie nach der Pollceystunde noch darinn findet, führt sie auf die Hauptwache. „Daß man niemanden kein Recht abschaffe, sondern einem jeglichen Recht ergehen und widerfahren lasse nach Landsrecht und des Buchs Sag.“ Kr. Lhdl. V. 326. anschaffen (ä'schaffä), anordnen, Befehl geben, befehlen, bestellen. Ä'schaffä-r-is leichter als Tao. D' Frau häds ä'g'schafft. Häbm S' scho' ä'g'schafft? fragt wol die aufwartende Person im Wirthshause den noch unbewachten Gast. Der Anschaffer; s. oben Schaffer. N. A.: s' guader Ä'schaffar is b'ßar als s' schlechter Arbata'. Anschaffer, diejenigen bayrischen Beamten im Hällein, welche zu Wald, zu Berg, zu Pfann, auf den Pfisel- und Stoßstätten nachzusehen, Ordnung zu thun und das Salz von Bayern wegen zu übernehmen hatten. Oberanschaffer, Oberanschaffer=Amt, Nebenschaffer. Lori Brg. R. Hübner 305. Die Anschaffung, Anordnung, Befehl, der Lori (B. R.) die Anschaff, das Angeschaff, Anordnung, Befehl des Oberanschaffers im Hällein, in welchen Häusern die Nebenschaffer Salz werfen lassen sollten. ausschaffen Einen, ihm befehlen, aus dem Hause, aus der Stadt, aus dem Land zu gehen. Thomas Röhrers Warnung, Lehr und Trost an die ausgeschafften und vertriebenen Christen des Herzogthums Bayern. 1571. beschaffen, a) (ä. Sp.), erschaffen, creare. „Ich gelaub an Got vater almächtigen, der himel und erden beschaffen hat.“ Cgm. 755. f. 117. „Got der alle ding beschaffen hat.“ Br. Bertholt 69. „un beschaffen ist (Got) der vater.“ Cgm. 136. f. 37. „Als man zält von beschaffung der welt tausend ic. jar.“ Av. Ehr. 15. In den Reimen v. 1562 betet die unfruchtbare Anna zu Gott:

„Du hast mit deiner gnaden beschaffen auf der erden  
Leut, die gewinnen kinder, möcht ich auch also werden.“

„Von Got unserm beschaffer.“ MB. XX. 569 ad 1462. b) (vom Schicksal) vorausbestimmen. beschaffen, fatatum. Voc. v. 1429. „Ein fürwiltig Mensch, welche kurzumb wissen wollt, was ihr für ein Mann beschaffen sey, hat sich am Thomasabend in ihre

Kammer ganz ohne Kleidung, doch zurückwärts ausgeleert, ist ihr der Teufel erschienen wie ein Schmelztiegel." P. Abrah. I denk ma' hält, wäl I's nèt kriegt hà', os is ma' nèt bschaffa' gwé'n. Kreuz und Nót, sunst ist für mi' nicks bschaffa'.

„Zwa' schnèweissé Täubaln flögnt ühə mei' Haus,

Der Schätz, der ma' bschaffa'-r-is, bleibt ma' nèt aus.“

„Da heißt's immer, Der, Die ist mit beschaffen.“ Selhamer. „Beschaffen Blut ist unversäumt.“ Seb. Frank. „Seind ihr wol etlich Heurat angetragen worden, aber vllleicht keiner beschaffen gewesen.“ Hund St.B. 66. „Ist ime das Wistumb von Gott beschaffen.“ ad 1597. „Now is me shape to dwell in hell.“

Chaucer the Knight's tale 1230. verschaffen (da'schaffa'), erschaffen. Wie 'n unso' Hergod da'schaffa' häd, d. h. völlig nackt.

Mit älla' Müs kän I nicks da'schaffa'-r- und da'macha', erwirken, zu Stande bringen. einschaffen, durch einen Befehl zuweisen, einweisen. Einen Ehalten einschaffen lassen, ihm von Obrigkeitswegen befehlen lassen, in den unbefugt aufgegebenen Dienst zurückzukehren. „Die Obrigkeitlichen sollen, auf Ersuchen der Tuchmacher, alle müßige und bettelnde Leute auffuchen und zur Arbeit einschaffen lassen.“ Gen. Mandat v. 29ten Aug. 1689. „Fürs sunstgehendt sindt bisher den Elestern von hof auß solch personen in die pfrienndt und underhaltung eingeschafft worden, die... ..Wierdet anderthenig gebetenn die Elestter forthin mit einschaffung der pfrienndt genedigltich zuvorschonnen.“ Gravamina v. 1579. Helmatlose, arbeitsunfähige Personen, die von Obrigkeitwegen der Gemeinde, in der sie geboren sind, zur Abnährung zugewiesen worden, sind dahin auf die Einschaff gekommen, leben daselbst auf der Einschaff oder Einschaffung (Ei'schaff, Ei'schaffung).

unterschaffen, vrh. act., untersagen, verbieten. „...„Daß solches unterschafft werde.“ Rr. Rgbbt. II. 77. verschaffen, mischaffen, verzaubern. „Die Affen sind verschaffene Menschen.“ verschaffen mit Einem, ihm befehlen; s. oben schaffen 6). verschaffen etwas, es anordnen, befehlen. „Das soll durch die Obrigkeit ohn Verzug verschafft werden.“ L.R. v. 1616. f. 296. verschaffen Einem etwas, es ihm zuthellen, bestimmen, besonders als Legat. „Die römischen Kaiser pflegten der Liebe ic., und verschaffen andern Leuten die Geschafft.“ Av. Ehr. Si hät vil vo'schafft ei' 'Kirchə-r- und für di Armo'. Gel' du vo'schafftli mör eppas, bäl'a Kirchə?

„Für dieselben pfenning verschaffen wir im und sinen erben die puch ze Widenrod.“ MB. IX. 124 ad 1311. „Mein Silbergeschirr das mag ich verschaffen nach meiner Seel hell wem mich verlust.“ MB. II. 97 ad 1475. Der Verschaffer, der Legator, Testierer. L.R. Tit. 44. Art. 3. 8. verschaffen Einen, ihn citiren, vor Gericht laden. Einen Delinquenten verschaffen, ihn durch ein „Compaß oder

**Verschaff** = **Schreiben** oder durch einen Amtszettel vor Gericht laden; oder auch denselben an eine andere mehr competente Gerichtsstelle, besonders ad locum delicti, ausliefern (remittere). Einen Gerichtsuntergebenen in die (von einem andern Gericht dictirte) Strafe verschaffen. L.R. v. 1616. f. 773. Die Verschaffung eines Delinquenten, Remissio, Stellung, Auslieferung. Der Richter, von welchem die Verschaffung eines Delinquenten mit Recht begehrt werden kann, soll „die Verschaffung thun.“ Der Verschaffbaren (Baur), Vorladungsgebühr.

Die Anschaff, das Angeschaff, die Einschaff; sieh an, einschaffen. Mit diesen Formen vgl. gl. a. 241 cascasc, editio, 127 Elscasc, alimentum, 345 unscasc, superstitio, die alte Endsphe :scasc (sieh schast) und das Adj. geschaffig, geschäftig, thätig bey Br. Berthold 47.

Die Schäfen (Schäfs'n?), Stellbrett, zur Aufbewahrung von Werkzeugen und dgl., auch wol von Büchern, in der Höhe von 5–6 Schuhen an einer Wand der ländlichen Stube angebracht. In der Schweiz ist die Schafreiti ein Küchenschrank. In den gl. a. 21. 504. 541, i. 138. 207. 1248 heißt scafratba, scafratta, scafratta, scafreiti, toreuma (Prudentius psychom. dem fulcrum parallel), armatria (fr. armoire?), o. 133 „scanc vel scafreida, toreuma, und o. 322, niederb. „scapreida, incitella, quasi tabulatum quoddam superponendis utensilibus aptatum quod quidam appellant scap h.“ Letztere-Beschreibung stimmt ziemlich zu dem was unser Wort bedeutet. Wie ein nicht mehr verstandenes raiten, als unbetontes Anhängsel, zu radn, endlich o'n hätte werden können, wird aus Gramm §. 122. 156. 208. 377. 384 ic. einigermaßen begreiflich.

Der Schafzagel, Schafzagel, das Schafzagelgespil (b. u. l., Münch.), das Mühlenpiel. schafzageln (schafzaogln, schäfzaln), es spielen. In diesem Wort ist so Form wie Bedeutung seltsam verschoben. Das alte nicht mehr klare Schach-zabel (scaccorum tabula, Schachbrett) ist in Schaf-zagel, -zagel umgedeutet, und aus dem edeln Schach= das gemeinere Mühlenpiel entstanden. „Die Form schafzagl schon im Voc. v. 1419 für scacabulum, ludus tessalorum. Von dem Regensburgischen Verbot der Spiele de a°. 1393 war das Schafzaln und Spielbrett ausgenommen.“ Gem. Ehr. II. 301. Auch im schwed. flakktafel ist der erste Bestandtheil auf dieselbe Art entstellt. S. Schäch.

Die Schaufel, das Schäuflin, Schäufilein (Schäifs-l), a) wie hhd. (a. Sp. scüfala, scüvela, scüfla, pala). Das Schaufel-Reis, Elche zu Schaufeln am Wasserrade dienlich oder bestimmt (?). Baumgartner Neust. 75. 76. Das Geschäufel, die Schaufeln am Wasserrad. Alt. Mühlord. Das Lagen-schäufilein, f. Lagenbrettlein. I. Rh. S. 465. b) fig.; Die Fuchsschaukel,

planta pedis, der Unterfuß. Böschl. Das Schäuselein (Märnb., Erlangen), Täfelchen aus Apothekermaterialien: Huesten = Sch., Pfeffermünz = Sch., Zucker = Sch. S. a. Schifflein. schäufeln, hdb. schaufeln. Fig.: „Das geslerſ vnd gescheuffel“ der Schleppfleider. Mich. Beham Cgm. 291. f. 72. Der Schäufler (schwäb.), der auf Saumpferden Handel treibt.

Das Tritt = schäuselein, a) Thürschwelle; s. I. Th. S. 416. Grimm III. 431. b) (Nptsch.) der Tritt am Tisch, Tischschemel.

Der Scheffel, in Alt-B. unvollständig. S. das Schaff.

Scheflin, Wappen = scheflin (W. Ehr. 33), vermuthlich die franz. javeline, im Feuerbuch v. 1591 Schefstlin. „Du führst ein freyes Schefel, des hab ich ein Verdrleiß.“ Heselöher.

Die Schefen (schwäb.), a) die Schote, Hülse von Bohnen, Erbsen und dgl.; b) diese Hülsefrucht selbst, besonders Zuckerbse. R. A.: Einem in die Schefen gien, ihm ins Gehege kommen. schēfo-lin, aussehēfo-lin (b. W.), enthülſen. Ich finde in der a. Sp. bloß das ähnliche cheva, siliqua, gl. a. 20, i. 978, cheva vel hülse, o. 249. Vgl. Rfen II. Th. S. 285 und Schelfen.

schessen, haurire, noch im Voc. Archonic. v. 1487. f. 69 (a. Sp. sceffan, scuof, giscaffan). S. schaffen, Schaff, Schnefen und schepfen.

Das Scheff (Schef, Schēf, sing. und plur.), wie hdb. Schiff (d. Sp. schef, a. Sp. scēf). Die gemeine Sprache hält neben Schiff immer noch die ältere Form fest, die übrigens selbst aus einem noch ältern goth., isl. skip entstanden ist, dessen i in den Bildungen Schifflein, schiffen u. wieder hervortraucht. Daana-Schēf, Salz-Schēf. etc. Das „Gewandschöff, Eisenschöff, Weinschöff, Obbschöff, Staluschöff u.“ Alte Staunische Manteltabelle. „Vey dem großen Scheff hat man klaine lenndtschefflein.“ Dr. Joh. v. Eck. „Scheff der Rew.“ Cgm. 46. „Groz scheff, phaselus, clain scheff, barca.“ Voc. v. 1445. Die „Schöfsart“ (Schiffsladung) Osterweins auf der Donau und Inn. R. R. Ltbl. V. 10. 38. Das (?) Schefgricht (MB. XI. 44), Schiffer-Ausrüstung und Ration (?). Das Scheffhäuslein, „Scheffhewsel.“ Dr. Eck. Der Scheffmann, naclerus. Voc. v. 1445. „Wäre, das ain Schefman ain Schef überlüede.“ Ref. L. R. Lit. 42. Art. 6.

Das Schiff (Schif), a) wie hdb., s. Scheff, wovon gleichfalls das Diminutivum gewöhnlich Schifflein (Schiffel, Schiffel-) lautet. b) Das Schiffle (schwäb.), kupfernes in der Ofenwand angebrachtes Gefäß, Wasser zu kochen und warm zu halten. Auch ein kirchliches Weihrauchgefäß heißt von der Form das Schifflein. c) Das Schifflein, Schiffelein, kleiner Lebluchen, Pfefferluchen, von etwa einem Quadratfuß, wie man sie gewöhnlich zum Meth ist. Auch Purgierluchen in solcher Form. schiffen, auch wol schiffen (Gem. Reg. Ehr. III. 234 ad 1455), navigare.

Die Schiffung, Schiffung, Schiff, insofern auf eine bestimmte Art oder Größe gesehen wird. „Die Schopper in Laufen sind alle neue und alte Schiffungen nach dem gesetzten Maß recht und gewerlich zu machen verbunden.“ Lori Brg. Rcht. 188. Die Schiffsnägel werden nach dem Verhalt der unterschiedlichen Schiffungen zu 8, 9, 10, 11 und mehr Zoll durch die Schopper und Schiffmacher bey denen Schloßern, Hammer- und Nagelschmitten bestellt.“ Wagners Civil- und Cameralbeamter II. 184. „Bleibt die Schiffung ungeladen.“ „Burger, die dan alle Schiffung varn und daz wasser pawen.“ Regensb. Handbuch v. 1425. Geöff. Archiv. I. 220. „Und was wir Haimburger Schiffung ze Wienre kaufen.“ Urk. v. 1351. Senckenb. vision. p. 282.

Das Geschiff und Geschirr, sonst auch Schiff und Geschr. Scheff und Geschirr, Schaff und Geschirr, alle zur Landwirthschaft oder irgend einem Gewerbe erforderlichen Werkmittel und Geräthschaften. Der Ausdruck wird schwerlich erst von der Schiffahrt hergenommen seyn; er scheint vielmehr noch deutlich auf den Benennungsgrund des Scheffes, Schiffes selbst zurückzuweisen, als nemlich, mittels ags. *scipan*, isl. *sképta*, *skipa*, *ordinare*, *parare*, auf das Hauptgeräthe eines seefahrenden Volkes, das Fahrzeug. Vrgl. a. schaffen, Schaff etc.

Der Schifern, Schifer (Schifs'n, Schifs'), a) der Splitter von Stein, besonders aber von Holz. (cf. gl. i. 561 *scivero*). „Es kann ein Steinhauer in seinem Hofplatz wohl Steine ausschauen, doch so, daß die Schifern nicht einem andern in seinen Grund springen.“ Pegius de servitutibus 95. „Ein chever saz uf einem steinschever.“ Altd. W. III. 224. „Die schefte brachen sie zu stunden vnd zu schifern.“ Contr. v. Wrgb. „Soll uns das Leiden Jesu Christi nit schamroth machen, wann wir wollen so halslich seyn, und sogar nit den geringsten Schifer tragen von seinem schweren Kreuzbaum?“ P. Abrah. Sich einen Schifern einziehen oder eintreten, der gewöhnlich erst durch Ausschwären heilt. „Ne ira crescat et trahem faciat de festuca, damit aus ainem clauschiferl nit ain ganz scheit werde.“ Cgm. 148. v. 1577. fol. 54. b) Fig.: Innerer Unwille, Haß, Groll. Einen Schifer haben auf Einen. Der Schifer sticht mich, der Haß will losbrechen. Sich aufschifern, in Splitter zerschellen, ablösen. schiferlig, adj., a) voller Splitter (*skivarocht*, *scaber*, gl. i. 545, *Prudent. peristeph.* 446). b) reizbar, unmutblig. Heit bist gar schifari. s. schifari's Ros. Der Schifer-Nickel, Schifer-Bastel, unmutbliger Mensch.

schief (schios), wie hhd. (isl. *skelfr*). Vrgl. scheyp und schief. schöfel, adj. (besonders von Kleidungsstoffen), verwerflich, verlegen, unbrauchbar. abschöfeln, verschöfeln, unnütz werden, verlegen. Der Schöff, *scabinus*, s. Schepf.

Die



Die Schuefen (Franken), Schöpfgelte an einem langen Stiele, Cgm. 649. fol. 545 „schuff, alveolus,“ in Altbayern die Schapfen. (Stimmt zum alten Präterit scuof von scaffan, haurire).

Der Schaft, wie hhd. in den verschiedenen Bedeutungen (a. Sp. scast, pl. scefti, meist hasta, hastile, telum, ä. Sp. auch penis etc.). scheften, schiften ein Feuegewehr, einen Stiefel. langschäftig, langschiftig (vom Hausvieh wie vom Wild), einen langen, schlanken Körper habend. Vrgl. schaffen.

Die-schaft, Endsybte, wie hhd. (a. Sp. scas, plur. scass, scefti; allmählich: scast). Die Bräuterschaft, Brautstand; Ladtschaft, Gasterey. Und so mehrere eigene Anwendungen dieser Endsybte, von denen ich hier nur noch anführen will die Irlschaft. „Sie besteht in gewissen anschlüßigen Unterthanen, so theils in dem Dorf Irl an der Rott, theils in unterschiedlichen Orten herum im Gericht Neumarkt entlegen sind, und insgesammt eine Gemeinde oder Corpus ausmachen, so die Irlschaft genennt, und als eine uralte Regensburg. domcapitelische Propstei consideriert wird.“ Processacten v. 1733, Beilage zu Mgr. Neumanns Antwortscr. an Freih. v. Herkomman p. 221. Vrgl. Grimm II. 520.

Die Schafttricht (Berchtesgaden), „eine unten etwas breite Strecke in den Salzbergen, worinn von dem Stollen zu einem Sinkwerk, oder von einem Sinkwerk zum andern mit Karren kann gefahren werden.“ „Unam Schafttricht excolemus.“ Lori Vrg. R. 644 und XVII. ad 1271. Im Hallein Schachttricht, s. Schacht.

Das Geschäft, sieh S. 329 unter schaffen 3. 4. 5. 6. 7.

Schiften, s. oben Schaft, s. auch schiffen S. 335. Das Voc. v. 1618 verweist unter Schiffstung auf falsch Haar, coma adoptiva.

## Reihe: Schag, scheg, ic.

schaugen (schaung), s. schauen, wofür diese Form, außer den substantivischen, in allen Bildungen sehr gewöhnlich ist. I schaug, du schaugst, er schaugt, mier schäung, es schaugts, ß schaugnt, I schauget, hä' gschaugt.

„Allen schönen Augen,

die freundlich anschauen!“ Trinkspruch v. 1709.

„Schaug, das die raumbnadel nit schelch sep. Schaug umb ain haundlannger.“ Feurbuch v. 1591. Auch VII Com. schaughen. Vrgl. das kuhländische schucka.

Schagf, Schegf ic., sieh Schack, Sched.

Reihe: Schah, scheh, ic.

(Vrgl. Schach, scheck, ic.)

geschehen (gſchêhhâ, gſchêng — os gſchihht, gſchiat, gſchiagt — Condit. os gſchâhh und gſchêhhât — Partic. gſchêhhâ, gſchêng), wie hhd. (a. Sp. gſcehan — bey Notk. Wf. 9. 2 geſcêhen, 36. 20 das geſchehet). os gſchihht nicks! eſſipt. ſtatt: Es g. dir nichts zu Leide, ſey unbeſorgt! Es geſchicht mir (dieß und jenes) zu thun, d. Sp. es begegnet mir, ich komme in den Fall, es zu thun. „Das im zu ſterben geſchach.“ Cgm. 714. f. 154. beſchehen (d. Sp.), was geſchehen. „Zu welchem mal das beſchâch.“ Urk. v. 1425 u. paſſim. „Unlängſt beſchehene Muſterung der landleriſchen Bauern.“ 1704. Die Geſchicht, ſing. a) Begebenheit, Ereigniß. „Eventus, zufällig ding, ein geſchicht.“ Voc. Melber. Von geſchicht, oder auch von ungeſchicht, d. Sp. zufälliger Weiſe, von ungeſähr. MB. VIII. 228. „Wone geſchichte, forte.“ Cgm. 17. f. 119.<sup>a</sup> Frage: „Geſchicht ich von geſchicht? Antw.: Nichts nicht, ſunder alle ding geſchehent von der ordnung gottes.“ Cgm. 607. f. 174. b) In der ältern Rechtsſprache das Factum, der Thatbeſtand. L.R. v. 1616. f. 28. 37. 60. 723. „Wenn ein Legat auf ein Geding oder Geſchicht, die in einer benannten Zeit vollbracht oder erfüllt werden ſoll, gerichtet iſt.“ Wirzb. L.R.D. v. 1618. c) Die Sache, das Ding überhaupt, ſelbſt ein ganz materieller Gegenſtand, den man nicht näher zu bezeichnen für nöthig hält. d) historia, wie hhd. Geſchichte. Dieſe hhd. Form verhält ſich übrigens zu Geſchicht (ſo ſchreibt noch Denis in ſeiner Bücherkunde) gerade wie (nach Gramm. S. 808 p. 244) Stätte zu Statt, Fährte zu Fahrt ic.; ſie iſt nemlich die ältere Form des Genit., Dat. ſing. und des Nom., Acc. plur. geſchichte, gſchichti vom alten Nom. ſing. geſchicht, gſchicht, eventus. Nicht unwahrſcheinlich iſt Geſchichte in dieſem Sinn — nemlich acta, geſta — wirklich der ältere, nach und nach als Sing. genomme Plur. des Wortes. Dem lateln. Geſta iſt dasſelbe begegnet. Die a. Sp. hatte auch die Ableitung gſchichta, casus, gl. i. 965 — und andere, z. B. piſchicht lareß, circulus anni, a. 72, anaſchicht, eventus, a. 253, niuſchicht, prodigium. Notk. 104. 5.

ſcheuh (ſcheihh, ſchei, ſchoihh, ſchuihh — vrgl. ſchleh, adj. a) wie hhd. ſcheu. b) mitunter auch fürchtbar, häßlich, garſtig. „ſcheuch aufſehen,“ adſpectu formidabili eſſe. Voc. v. 1618. abſcheu, adj., ſcheu. „Eine Perſon abſcheu machen.“ Ldtg. v. 1543. f. 133.

ſcheuhen (ſcheihhâ, ſchoihhâ, ſchuihhâ, ſcheigng, ſchoigng, ſchuigng — Praet. cond. ſcheihhât, aber nach Gramm. 950 auch ſchich — Partic. gſcheihht, gewöhnlicher gſchihhâ, vrgl. ſchleh), wie hhd. ſcheuen und ſcheuchen (a. Sp. ſcinhen eines dinges).

scubita, veritus est, giscubit, territus, Notk. scubon). Man hört das Verb wie in der a. Sp. noch zuweilen als unreciprokes Neutrum. Das Ross scheucht — es ist, wird schen. Ich scheuch (befürchte), dō Vādō' lebt nimmo' lang. I hā scho' lang gschihhō', es gēt also. Auch: Es scheucht mir, hat mir geschochen an einer Person oder Sache. Gewöhnlicher aber activ oder reciproc: „Ich fürchte mir vor dem Tod, den ich mein Lebtag nie hab geschien.“ P. Abrah. Des Ding, den Menschen scheuch ich, schen ich. Scheuchensflug (d. h. Scheu den Pfing), ein Familienname wie anderwärts Hassenpflug. „abscheuchen, abhorre ab aliquo.“ Voc. v. 1618. Der Scheuhei, Schenel, Schaul, der Abschen, Graus.

„Mein freud und lust verkeret ward in großen schaul,

Der ruffen was ir faul.“ Mich. Beham Cgm. 291. f. 180.<sup>a</sup>

Der Scheuchen, Abscheuchen (Scheihhō', Apfscheihhō', vermuthlich aus früherem Scheuchem), wie hdb. die Schen, der Abschen. I hā ɔ'n Scheihhō' kriagt. abscheuhig, a) schen. „Hat die Witwen sich anderweid zu verheiraten abscheuhig gemacht.“ Amberg. Stat. 45. Lori B.R. 455. b) abschreckend. „Ein abscheuhig Exempel.“ Mandat v. 1580. abscheuhlich, abscheulich (apfscheili'), wie hdb. abscheulich; abschreckend. „Abscheuliches Exempel für andere.“ Ann. z. Eod. Erim. v. 1756. p. 17. Die Scheuchen (Scheihhō'), Scheuche für Vögel oder andere Thiere. Der Scheucher (Scheihhō'), a) dasselbe. Zerlumpt wie ɔn äldō' Brei'scheihhō'. b) In Gemein. Reg. Ehr. III. 527. 616 eine Art Feld- oder Forsthüter. scheuhen, scheuchen, gewöhnlich scheuchen Einem, ihm grauen, ihm bange seyn, werden. Es scheucht mir vor etwas; hat mir davor geschentzt. „Ich wān, dem winter schewh die heilige vast.“ Mr. Hanns v. Salzburg Cgm. 628. f. 252. Der Scheuz, Scheuzen, Scheuzer, Abschen, Ekel. Mi' is ɔ' Scheuz'n ä'kemo'. „Du wirst ein speiß der wurm und ein schenh den menschen.“ Wstr. Wtr. V. 63 ad 1438. scheuzig, scheuzlich, scheuzsam, a) schen, furchtsam. „Bücher und Federn machen nur faule scheuzliche Stubenstenker.“ Avent. Ehr. 307. „Ein unscheuzlich (schenloses), unnatürlich leben.“ ibid. 305. b) Schen, Abschen, Furcht erregend, häßlich, scheußlich. „Alter scheuziger und verschliffner roß.“ Voc. v. 1618. schāwzig, horrorosus. Voc. v. 1419. „Quisquis amat ranam, ranam putat esse Dianam, man findt kein schenliche bulschafft: es geht mehr liebs gen kirchen denn schōn.“ S. Franl. „scheulen, schrecken. Das scheukt mi. Das Ross hat si gscheukt. schenkli, adj., häßlich, schreckhaft.“ v. Dellng.

schieh (schiahh, o.pf. schēihh), adj., 1) schen, sich fürchtend, bange. Thuə nēt gār ɔso schiahh! Is mō' weidō' nēt schiahh, ist mir gar nicht bange. Si is schēihh vō'n Kin'ō'wārt'n, sie liebt

nicht Kinder zu warten. I bin schëihh vò'n Schaua', ich fürcht  
mich vor dem Hagel, befürchte Hagel. Kopfschieb, schwindicht.  
(Vgl. die Frau soll nit immer schelten, „sonst wärd das Geseind  
hauptscheu he, was achtet sein us.“ Sch. Frank). 2) geistl.  
Normativisch, wie man auch sagt schmutzig, zur folgenden Bedeutung  
gehörig. 3) (U.L.) unschön, garstig. o' schiöhh's Wëda', häßlich  
Wetter. Schiöhhé Händl, garstige Händel. o' schiöhh's Mensch.

Häd aenär o' schöné, so häd o' drä o' Freud,

Häd aenär o' schiöhhé, so häd o' f' oné Neid.

aufschieb, sehr häßlich. schieblich (schiö'li', schiö'la'), adj.  
(U.L.), garstig, häßlich — wie schieb 3). Dieses schieb ver-  
hält sich zum secundären scheu h, scheu' wie tief zu teuf (Gramm.  
§. 294 ff. 921) — und aus dem Praeterit. ich schohh, schuhh, Partic.  
geschohha' läßt sich vielleicht auch auf ein früheres Abtautverb schiehen  
schließen, zu welchem sich das jetzt übliche scheuhen, scheuen wie  
beugen zu biegen verhalten würde.

Der Schueh (Schuöhh, opf. Schouhh), Diminut. Schüöhh-l,  
Schüöhhäl, wie hdb. Schuh (a. Sp. scuo h). Den Schueh  
bergen, oder bloß schuöhhbergng, Gesellschaftsspiel, besonders  
ländlicher Gunkel- oder Rodenstuben, wobei die im Kreise sitzenden  
Personen einen Schuh unter den Füßen herumgeben, welchen, wo er  
nackend emporgehoben wird, zu haschen, die Aufgabe einer außer  
dem Kreise stehenden ist. Den Schueh werfen, in der Christ-,  
Thomas- oder 3 Könignacht einen Schuh rückwärts über den Kopf  
werfen, um aus der Lage, in die er auffällt, auf gewisse Dinge in  
der Zukunft zu schließen: einer der abergläubischen Gebräuche, die  
in den sogenannten Rauchnächten statt haben, schon im Cgm.  
632. f. 8<sup>a</sup> gerügt. N.A.: es fällt um o'n ganzn Baus'nschuöhh,  
es ist weit, es fällt um ka'o'n Baus'nschuöhh, es ist nicht viel ge-  
fehlt. Ei' d' Schuöhh kema', heißt bey oberländischen Landmädchen  
die Menstrua bekommen, in welchem Zustand sie sich hüten barfuß  
zu gehen, wie sie es wohl sonst zu thun pflegen. Vgl. unten  
Schuehster. Ei' d' Schuöhh stê' Einem, in den Dienst, in die  
Functionen treten, den, die er verläßt. Ei' d' Schuöhh scheiff'n  
Einem, noch vor dessen Austritt als Nachfolger ins Haus kommen.  
schüehlig, adj., einen Schuh messend, halb-, zwao-, drey- etc.  
schüöhhli'. Der Bundschueh, s. I. Th. S. 181. Ich will dich  
beschühen, sagt Avent. in f. Chron. f. 437, sey bey den Hochdeutschen  
ein noch vom alten Feldzeichen, dem Bundschuh, herkommendes  
Sprichwort, und bedeuete, ich will dir treuwillig Beystand thun.

„Ich trug enge vnd spitze schuch an,

Und khund mus ich gros buntschuch han,“ klagt der Alte  
Cgm. 461. f. 212. „Pero, bund= oder baurnschuch.“ Voc. v. 1618.  
„Amentatae soleae, bundschuch.“ ibid. In früherer Zeit scheint  
es ein üblicher Scherz gewesen zu seyn, statt Et cetera zu sagen: Etc.

punttschuch; wenigstens findet sich dieser wunderliche Beysatz öfters förmlich ausgeschrieben in den Cgm. 254. (fol. 5<sup>b</sup>), 312 häufig, 317. (f. 140<sup>b</sup>), 745. (f. 61) v. 1397, 811. (f. 55), 879. (f. 27. 172<sup>a</sup>), an letztem Orte mit der Reimzuthat: Alter weiber sind sunst genug. Filzschueh. Ironische R.A.: I hör di' scho' gē, häst Filzschuohh ä, ich merke, wo du hinaus willst, wie lense du auch auftratest. Das Geschueh (a. Sp. giscuohi, calceamentum). Das Hintergeschueh, der hintere, das Übergeschueh, der obere Theil am Schuh, das Oberleder, „aluta calcei.“ Voc. v. 1618. Der Handschueh (Hantscho), f. II. Th. S. 207. Knieschuch werden nach der Schweizer Dienst-Ord. v. 1500. f. 18. 22. 24. 32 dem Herter, dem Hausknecht ic. verabreicht. Sie kosten wie die Stival X dn., während die Niderschuch nur IV dn. Macherlohn kosten. Noch müssen die oben weich anliegenden Stiefel unsrer Landleute namentlich die Knie mit umfassen. „Ein par geschnürter Niderschuch.“ Cgm. 550. f. 65. S. oben Knieschuch. Ppyschuch (MB. VIII. 267 ad 1399), deren sich ein Pfündner nebst andern Kleidungsstücken jährlich zwey Paar ausbedingt, könnten allenfalls mislesen seyn, statt Ppyschuch, d. h. Preis-, Bris- oder Schnürschuhe, „sotular ein ppeyschuch.“ Voc. v. 1419. Cf. I. 345.

Der Schuehster, Schuechster, Schuester, a) wie hhd. Schuster. Da' gē'd Schuohs', der ewige Jude. Wie der g. Sch., unstät, rastlos. „Mit den schuchstaern.“ Münch. Urk. v. 1297 bey Bergmann p. 8. Schuchster MB. XIX. 535, XXII. 229. b) Die Menstruation. Den Sch. haben, den Sch. auf der Stör haben. Vrgl. oben die R.A.: in die Schueh kernen. Bey ältern Weibspersonen macht da' Schuohs' 's Lädli zu. Der Handschuchster, d. Sp. Handschuhmacher (?). MB. XIX. 135. 531, XXI. 475. 551. Der Rindschuhster, Augsb. Stadtb. (nach V. v. Stetten) Rothgerber. cf. indessen Rindsfuter unter Suter. S. 294. Daß Schuehster aus Schuoh:futer, welches bey Br. Bertholt vorkommt (f. Suter), zusammengezogen sey, ist mehr als wahrscheinlich. (Vrgl. oben S. 286 niederd. ste aus sete). In einem alten Vocabular, zu Ingolstadt geschrieben, finde ich für autor auch Schuwert, in einem andern Schuchwürk und Schuchter. Der Schuester:stuel, im Kegelspiel der vorberste sammt den zweyen vor dem hintersten Regel. Die Schuesterweil, das halbe Stündchen, welches der Schuhmacher und andre Handwerker, wenn sie auf der Stör sind, ausruhen, sobald das Tageslicht zu ihrer Arbeit nicht mehr hinreicht, bis Licht in die Stube gebracht wird. Hintä' da' Schuohs'wäl, zwischen Lichtzelten, in der Dämmerung. verschuestern, schlecht machen, was man gut machen wollte.

## Reihe: Schal, schel, zc.

(Manche schall, schnell zc. mögen Aussprache von schalb, schelb — schalt, schelt seyn, weswegen auch diese Reihen zu berücksichtigen).

schal, adj., wie hdb.; doch in N.B. unvolkstümlich. schäle Milch (Mschaff.), welche daz geworden, ohne jedoch Rahm abzuschelden. N.A.: „Schal anlauffen, incurrere, offendere.“ Voc. v. 1618. (cf. schellen, isl. skella, impingi).

schalbauen (salzb. Journ. von und für D.), salmausen. schalangen, schallahen, schlendern, müßig gehen; „vagari liberius,“ Frisch.

„Wo geht er heut schallahen umb,

Was weiß ich, wo er noch umbstreunt.“ H. Sachs.

Der Schallare (schwäb.), Mensch mit schlenderndem Gang; Spasmacher. Im Brem.=ndf. Wörterbuch ist der Schale, Schaler, schaller, schaloen ein Bänkelsänger, und wird mit dem nordischen skállb, poeta, verglichen. Ist vermuthlich von Rillsans Scherlunp, Scharlunp, scurra, nur in der Aussprache verschieden. Vgl. Scholder.

Die (?) Schalaun (Bettgewand=Verzeichniß des Klosters Polling auf einer tabula cerata v. 1432 — jetzt in der Münch. Bibliothek), feinere, leichtere wollene Bettbede (etwa von Schälun, bey Pictorius, Chalons, als urspr. Fabriort). „In der gastlamer auf dem mußhaws III pett, III polster, VII kuff, III rawch bed, X schalaun... item auf dem torhaws I pett, II wirchanew leylach, I rawch bed, I schalaun.“ „And in his own chambir he made a bedd with acetis and with shalons faire yspredd.“ Chaucer, the reve's tale, wo ein Ms. Chalounis hat. Auch in niedersächsischen Bettgewand=Verzeichnissen kommt die Schalone, Schalaune vor. Grimm N.A. p. 579. Adelong hat die Schalaune als kurzen Mantel der Schüler der Fürstenschule in Meissen aus Scholana (vestis) erklärt. Im Spanischen ist chalon ein dem Rasch ähnlicher Wollenzug.

Die Schalen (Schäl, Schäl, Dtm. Schäl-l), a) wie hdb. Schale (a. Sp. scala). „Aln schal hier,“ als bestimmtes Maß in der Scheiter Dienst-Ord. v. 1500. f. 44. Für Apfel-, Birn=zc. schale ist übrigens die Schel, Schelen, w. m. f., weit üblicher. Doch hört man im D.L. Rußschalen, plur. Schälns, und das Verb. ausschalen, aushüllen. b) (Meßger=Spr.) Die Hüft=Schalen, Schwaif=Schalen, ein gewisser Fleischtheil an den Hüften, am Schwaif. Die Oberschalen am Kalbschlägel. „Ez schullen dy falschhalcher dy gaerbschal, di mitterschal und den furslag mit einander hingeben, daz ander sol er alz pfenwert geben.“ Traunsteiner Stdt-Ord. v. 1375. c) Einfassung von Brettern und dgl. Die Barm=schal (Jachnau), niedere Schelbeward zwischen der Dreschtenne und dem Getreidelager. Üblicher: das Beschäl ober

**Geschäl** (Bschäl, Gschäl). Das **Brunnen-Geschäl**. Das **Ofen-Geschäl**, Stangenwerk um den ländlichen Ofen. Das **Geschäl**, darcin der Bodenstein (in der Mühle) eingesaßt. d) Art **Schiff** oder **Fähre**. **S. Schalten**. **schalen** ein Dach, es mit Brettern bedecken, auf welche die Schindeln genagelt werden. **einschalen** ein Dach, sogenannte Dachspäne unter die Ziegel legen, damit der Wind den Regen oder Schnee nicht dazwischen hineinwehen könne. **verschalen** eine Wand, sie mit Brettern benageln. Das **Schalbrett**, Brett zum Dachschalen. Ob wohl Altp. Luc. 5. 19 durch das Wort skaljos Ziegel, oder aber solche Bretter bezeichnen will? Vrgl. **schellen** 2) und **Geschär**.

„Der **Schalbart**, faciale, gemacht Antlitz.“ Voc. v. Melber. Vrgl. das vorige und **Schembart**.

**schalmenkeln**, **scharmunkeln** (schwäh.), **liebängeln**, **schallhaft** **bliden**, **schielen**. Vrgl. das vorige und **Schemeligen** (Larve, bey Altenstaig).

**schallen**, wie hhd.; (Franken) herumplandern, ausplandern; ä. Sp. **singen**, **muscieren**. Der **Schall**, wie hhd. **Landeschall**, **Rumor** — v. Lang nach einem Eicht. Diplom v. 1412.

„So wirt du schdu Irot überal  
der klute muntschal.“ Heinrichs Tristan 2734.

„So werde wir alle  
je spotte vnd je schalle.“ Gotfr. Trist. 12632.

**S. schellen**.

**schelen**, **schellen** (schäl, a. Sp. scellian, scellita, giscellit, gl. a. 79. 427. 591, Lat. 68. 1, wol deriviert von einem primitiven Ablautverb, zu welchem selbst auch **Schale**, das zu Trennende, gehört — vrgl. Grimm II. 54 —), von der **Schale**, **Haut** trennen, **schälen**, **schinden**, im Scherz: **entkleiden**. „**schellen**, **glubere**.“ Victorius. Vrgl. **Schalen**, **Schelen**, **Schelsen** und **Schelm**.

Die **Schel** und **Schelen**, **Schellen** (Schäl, Schäl, plur. Schälno), Überzug von Äpfeln, Birnen, Pflaumen, Rüben, Ebern ic., **Schale**, **Haut**, **Hülse**, engl. the shell; welche Rinde von Pflanzen und Baumästen. „**Schel**, **Rinde**, cortex.“ Avent. Gramm. Das **Äpfel-Schelelein** (-Schäl-l, Schälai Ob.-Isar), getrocknetes Äpfelspältchen. „D der goldene Reichsapfel, was für ein bitterhärbe Schölen hat er.“ Predigt v. 1678. „Die zweiffte Maria soll. zu zeiten recht walnen, do Sy aber nit walnen than, auß wenigst die augen ein wenig reiben oder mit einer pomeranzen-schell spritzen, das Sy sech als ob Sy walnte.“ Anord. zur Fronleichn.-Procession v. 1580. Wstr. Btr. V. 123. Die, das **Schälät**, **Gschälät**, **Schälö**, **Gschälö**, das **Abgeschälte**, **putamina**.

**beschelen**, **beschälen**, **beschellen** (bschäl, bschäl), wie hhd. (inire equam). Der **Beschel**, **Beschälerer** (Bschälörä), **Beschellhengst** (ä. Sp. **Schel**, a. Sp. scelo, admissarius. „Emissarius

Schel vel lauffer.“ Cgm. 649. f. 581). „So wöllen Wir aus Gnaden auff unsere cldster etlich Wschöl verordnen lassen.“ L.D. v. 1553. f. 66; v. 1616. f. 511.

- 1) schellen (ich schill, ich schall, wir schullen, ich bin, hab geschollen, ä. Sp.), ertönen, erschallen, sonare, resonare (a. Sp. scellan, isl. skella, quati). „Wie man in den Wald schreit, so schillt es wider herauß.“ Seb. Frank. „Es schillt uff, ist uffgeschollen, daz... fama volat...“ Voc. Melber.

2) schellen (ich schelle, ich schalte, hab geschalt), a) (ä. Sp.) ertönen machen (a. Sp. scellan, scalta, giscalt). „Er erschält sein Horn.“ Dr. Et 1542. „angell scaltou daz horn.“ „stellent seiten, psallite.“ Mott. 46. 6; 56. 9. Für schellen (an der Thürglocke ziehen, klingeln) ist läuten volksüblicher. b) (ber isl. und vermuthlich ursprünglicher Bedeutung des Ablautverbs, nemlich dem quati, impingi, entsprechend) quaterere, impingere, schlagen, anschlagen, verrücken, trennen, brechen. Micheln vom Baum schellen, abschlagen. Ulmer Landpolicey v. 1731. (cf. daz in daz leit nberschalt. Klage 4349). erschellen eine Mauer mit Kanonenkugeln (Feuerb. v. 1591), sie zerschellen, spalten. cf. „Den helm er ime schalte.“ Fragm. de bello sarac. bey Schütter, Vers 3116. verschellen das Bein, die Rippen (Ausschaffend.), sie prellen, verrenken. Cfr. „irscaltet, attoniti (cerobri).“ Prudent. Hamartig. 125. gl. i. 564. „Verschellen und versehen den wassergraben, das das wasser seinen gang nicht haben muge.“ MB. XXIII. 609 ad 1482. Vrgl. schalen S. 343 und schalten.

Die Schellen (Schäl'n, plur. Schäl'n, Diminut. Schäl'n-), 1) wie hdb. Schelle (gl. a. 48, o. 44 scella, nola, a. 117, i. 22. 439 scellili, tintinabulum). „Der Schellkranz, Schlittengeläute,“ das den Pferden umgehängt wird. Der Schellenrüter (HbE.), der mit Schellen behängte Zugführer beim Fasnachtlansen. b) Figur in der polnischen (deutschen) Spieltarte, dem carreau, Cartain der französischen entsprechend (in Danzig Schollen). R.A.: Dasthen wie der Schellenkönig, steif, affectiert. R.A.: Einen über den Schellenkönig loben, erheben, d. h. ganz gewaltig, überaus. c) Eisenband, das einem Gefangenen um den Arm oder das Bein gelegt wird, vermuthlich insoferne ehemals diese Bande für die zu öffentlichen Arbeiten, Straßensehren u., angehaltenen mit Schellen behängt waren. Handschellen, Fuchschellen. Der Schellenbueb (Nürnb. Wagenfell 137), zu öffentlicher Arbeit oder Schellenwerk verdammt junger Mensch. d) (Nürnb.) Maulschelle (welcher Ausdruck noch sprechend genug auf die Bedeutung schellen b) weist).

schellig (D.L.), 1) nicht zusammenhängend, unglatt, uneben — in der Zusammensetzung griesschellig (von Aclern), steinicht, griessicht. 2) aufgebracht, zornig, toll, unsinnig. „Schellig fern



über Einen." Selhamer. „Das ist der schellig, zornig narr“  
h. Sachs.

„Kom ich zum weib heim von dem wein,

So ist s vom wasser vil schelliger worn.“ idem.

„Das die menros nit schellig (wild) werden.“ Scheurer Dienstord.  
v. 1500. f. 31. bierschellig, „cerevisia appotus.“ Voc. v. 1618.  
„Versoffener, wein- und bierschelliger Mörder.“ Selhamer.  
härbschellig, hirschellig. Das Geschelle, Uneinigkeit,  
Parteywuth, bey Rönigshofen (Cgm. 350. f. 215.<sup>a</sup>)

Der Schilling (a. Sp. scilling, skilling), in allen germanischen  
Sprachen und schon in den beiden gothischen Urkunden vorkommend,  
dem lateinischen solidus, also dem soldo, sueldo, sol, sou der  
romanischen Idome entsprechend, und (wie dieser dem denarius,  
denaro, dinero, denier) dem Pfennig (a. Sp. Pfending,  
panthing) als aliquotem Theile entgegenstehend. Daß dieser Aus-  
druck ursprünglich eine klingende Münze angedeutet habe (cf. schellen),  
geht schon aus der alten Altitationsformel scat ende scilling, scat  
ende scilling, Caodmon p. 47. Vers 2159, scaꝝ unde schilling  
(Cod. lat. Monac. 2. fol. 58<sup>b</sup>, vgl. Schaff) hervor. Sie konnte golden  
seyn („aureos sex, scillinga sexst,“ gl. a. 550) oder von Silber. Der  
solidus zu 40 denarii der Lex Salica Art. 1. und der der Leges Francicae  
lib. IV. cap. CVI. scheint, als aureus, von dem sonst in dem fränkischen  
und alamannischen Gesetz vorkommenden zu 12 denarii, als einem argenteus,  
zu unterscheiden. Diesem letztern entspricht noch der ital. soldo zu 12 danari,  
der catalanische sueldo (sou) zu 12 dineros (dines), der französische sol zu  
12 deniers. Auf die libra, lira, livre gehen 20 solidi, soldi, sueldos,  
sols. (Das Abkürzungszeichen für den deutschen Ausdruck Schilling  
selbst, nemlich sk., ist ohne Zweifel vom latein. solidus entlehnt. Vgl.  
Pfennig). Und so läßt sich denn allerdings a) auch ein Schilling  
zu 12 Pfennigen bis auf die neueste Zeit herab nachweisen; aber  
schon sehr frühe kommt nebenbey b) einer zu 50 Pfennigen vor. Der  
Anlaß hiezu ist wol nur in der Ausmünzung von schlechtern schwarzen  
Pfennigen (Kugsburgern, Münchnern, Wienern ic.) zu suchen, deren An-  
fangs 50 auf 12, d. h. deren 5 auf 2 der früher allein üblichen bessern  
Regensburger Pfennige giengen. Der Schilling zu 12 Pf. mochte insoferne  
von dem zu 50 Pf. ursprünglich an Werth nicht verschieden gewesen seyn,  
doch in der Folge mag sich dieß anders gestaltet haben, und man findet  
jenen oft ausdrücklich als einen kurzen, diesen als einen langen be-  
zeichnet. Auch ist dem Worte Schilling in dem einen Falle c) der Be-  
griff einer Zahl von 12, wie in dem andern d) der einer Zahl von 50  
und wie dem Pfund der einer Zahl von 240 inwohnend geworden.

a) Schilling zu 12 Pfennigen, oder kurzer Schilling, 20 auf  
1 Pfund. „Bei swem man valsche phening vindet, der nicht ein münzjaer  
ist, ist der über fünf schilling der kurzen, und ist nicht guter phening  
darunder, so sol man in haben.“ Reth. Ms. v. 1352. Wstr. Btr. VII. 96.

Auf dem Münchner Landtag v. 1424 (Defese II. 208) sind 5 Pfd. zu 60 fl., also wol ebenfalls kurzen gerechnet. In Zglauer Statuten v. 1500. Cgm. 561. fol. 5 (cf. 20. 36. 69) wird ein kleiner Frevel mit 72 Hellern, ein großer mit 60 schilling der kurzen verbüßt. In den St. Ulrichischen Urkunden der MB. XXII. und XXIII. sind, wie die Berechnung ergibt, unter Schillingen, wo sie nicht ausdrücklich als lange bezeichnet sind, und ob schon nur einmal, XXII. p. 251 ad 1525, „acht schilling der kurzen-augsburger pfenning“ steht, gewöhnlich Schillinge zu 12 dn. oder Hallern, d. h. kurze gemeint. J. B. XXII. p. 126 (ad annum 1325), 389 ad 1456, 466 ad 1437, 471. 483, XXIII. p. 44. 148. 506. 519. 666. Ob schon im Augsb. Stadtbuch v. 1276 (Freyberg p. 75) der Schilling ausdrücklich zu 30 pfennigen bestimmt wird, so scheint er in einigen Fällen dennoch zu 12 dn. gemeint zu seyn. Zu der Stelle (Freyberg p. 58), wo von einem Diebstahl über 60 pfenning werth die Rede ist, macht im Cgm. 559. fol. 45 eine Hand des XVI. Jahrh. die Anmerkung: „Alhie vermerck den unverstandt des statrechtsefers mit den sechsßig pfennigen. War ist, das 60 dn. fünf schilling ausmachen, vnd so im lehenrecht de pace tuenda §. 51 quinq.ue solidos geschriben stat, hat ers für alt Augsburger Schilling verstanden, der zemat 12 dn. ain schilling gethan haben, so doch solidus in Rechten nit schilling dn., sonder solidus macht ain alten Goldgulden, der etwan LXXII bis in LXXV auf ein pfund, in Latein libra auri gangen sein.“ Eine Anmerk., deren Richtigkeit, was den Schluß betrifft, ich dahin gestellt lasse. Vgl. schilling Sterling zu 12 pence (d. h. pennies). Schilling vñmisch zu 12 Groot. Schilling süßsch zu 12 pfenning. Schilling schwedisch zu 12 Dera. Schilling türckisch zu 12 Haller. Schilling württemberg. zu 12 Haller. Schilling Nürnbergisch; Anspachisch (oder Kaiserergrosch) zu 12 pfennigen. „Schilling, solidus, ein grosch.“ Voc. v. 1618. Sieh unten Schillingen.

b) Schilling zu 30 pfennigen oder langer Schilling, 8 auf das pfund dn. In einer dichterischen Bearbeitung des alten Testaments aus dem 12ten Jahrh. (Diut. III. p. 111) wird die Stelle (Genesis 45. 22): Benjamin vero dedit (Josephus) trecentos argenteos gegeben durch: „Benjamin gab er zehen skillinge, süberlin si waren...“ also wol schon Schillinge zu 30 dn. „Duodecim solidos quorum summa facit talentum et dimidium.“ MB. V. 534 ad 1160. „Tres solidos longos et sex nummos.“ MB. XXV. 112 ad 1227. MB. XXIV. 528 ad 1231 hat der solidus 30 dn. „II porcos valentes IX sol. longos et XVIII dn.“ Lori Schraim p. 20 ad 1275. Im Augsb. Stadtb. v. 1276 (Freyberg p. 75) „ist ie des schillinges drißziß pfenninge.“ „Und sol die deuff sein sechs schilling der langen.“ R. Otts erster Freyh.-brief v. 1311. Tres solidos longorum cum dimidio denariorum Ratisponensium. MB. XXIV. 553 ad 1521. Drei schilling der langen Müncher pfenning. MB. XX. 248 ad 1525, 266 ad 1530, 316 ad 1351. Mit dreyn schillingen hallern der langen und mit als vil (d. h. 90) apren.

MB. XXIV. 442 ad 1368. Fünf schilling (zu 50 dn.) MB. XXIV. 126. 127 ad 1374. Drei schilling der langen und vier pfenning alle; Regensp. pf. MB. XXIV. 156. 465 ad 1380 und 1377. Fünf schilling der langen Müncher und achtzehn Müncher. MB. XXI. 43 ad 1388, 60 ad 1407, 63 ad 1409; XXII. 367 ad 1391. Je dreissig pfenning für ein schilling. MB. XXV. 176 ad 1410, 244 ad 1451, 277 ad 1466, 306 ad 1469; XXIII. 596 ad 1479. Im Münchner Stadtbuch Cgm. 27 Art. 127 steht auf Kaufen und Schlagen die Buße von jedem schilling pfenning der langen an den Kläger, und eben so viel an das Gericht. (cf. Heumann opusc. p. 98). Anno 1356 triginta denarios valuisse unum schilling et octo schilling confecisse unam libram denariorum ex calculo coaero patet. MB. II. 11. „XXX denarii faciunt solidum qui usuali sermone longus appellatur.“ MB. XII. 91. sec. XIV. „So ist XXX dn. ein Wiener schilling pfenning.“ Cgm. 524. fol. 67 ad 1481. Im Theurungsjahr 1491 „hat man das Korn geben ein Müncher scheffel und VI gulden, je sieben schilling für ein gulden und sind XXX dn. ein schilling.“ Cgm. 27. f. 54.<sup>b</sup> Unter Herzog Albrecht a°. 1506 werden in silberner Münze pfenninge geschlagen, deren 7 Schillinge, und halber, deren 14 Schillinge (also lange oder zu 30 Stück) auf den rheinischen Gulden gehen. Kr. Ltbl. XV. 405. Hiernach wird heutzutage bey Aemtern der Schilling pfenning schwarzer Münze älterer Documente zu 8 Kreuzer  $2\frac{2}{7}$  Pf., der Schilling Regensp. pfenninge zu 21 Kreuzer  $1\frac{5}{7}$  Pf. berechnet. S. pfenning. Hie und da, namentlich im Salzburgischen, versteht man unter einem Schilling pfenning 30 gegenwärtige pfenninge oder  $7\frac{1}{2}$  Kreuzer. So der Aufruerschilling bey Hübner 419. Auch in Oberösterreich heißen 30 pfenninge dem Volke (nach Höfer) ein Schilling, 8 Schillinge ein pfund oder gulden von 60 Kreuzern oder 240 pfenningen. „Ein mancher Schilling (s. Schilling weiter unten) ist mehr werth als achtzehen Kreuzer.“ P. Abrah. Im Cgm. 759. f. 12 steht: „12 halber ist 1 Schilling,“ und gleich darauf „30 dn. ist 1 schilling.“

c) Schilling als Zahl von 12. „Schilling significat duodenam rei cujusque; dyodecas vel dodecas ovorum etc.“ „Einen Schilling geben, virgis caedere.“ Voc. v. 1618. Nimmt man Rücksicht auf einen Satz des schwäbischen Landrechtes, das, wie bekannt, nicht gerade nur in Schwaben galt, welcher (bey Schilter cap. 179, bey Sendenberg cap. 184 und cap. 157) lautet: „Nieman sol sinem lërchinde inêr stege tuon, danne zwelfe und âne gewêrde,“ so wird man so gnädig seyn, für diesen in der Kinderwelt so berühmten Schilling eine Zahl von höchstens 12 Kreuzen streichen gelten zu lassen. Was für die Zahl von 30 aufgebracht werden kann, s. weiter unten.

d) Schilling, Zahl von 30. Im Cgm. 58. (sec. XIV.) fol. 101<sup>b</sup> zu Ende der darin enthaltenen Evangelien steht: Hie hant ein ende elliv der ewangelia, der man liset ober al daz iar, und der ist an der jâr VII schilling der langen. Desgleichen heisst es im Cgm. 66. fol. 61: Expliciant

ewangelia per circulum anni. Summa ewangeliorum VII sol. long. et IIII ewangelia. Da drewejeßen hundert jar hiet frist und auch drey schilling an drey jar (drei Schilling weniger drey, also 87?). Hofm. Fundgr. I. 337. Drey schilling Reinkanten (90 Kenten). Cgm. 152. f. 9. b 55a u. Sechß schilling Börchen (180 Forellen). Chron. Benedictob. II. 215. Ein schilling R hreds. Kohlbrenner Materialien v. 1782. p. 84. Ein schilling A yer (5' Schillin' Aor). MB. XXIV. 115 ad 1562. Ein Schilling Prügel, 50 einzelne Holzblöcke, die gestößt werden. Zu einer halben Trift aus dem tölzschen Gebirg werden  $2666\frac{2}{3}$  Schilling oder 80,000 Stücke Kasterprügel und 80 Arbeiter  $\frac{3}{4}$  Jahr lang erfordert. 50 Schilling Fichtenprügel geben 45 Kaster, wozu vom Buchenholz  $58\frac{1}{3}$  Schilling nöthig sind. Wstr. Str. V. 272. Ein Schilling Kohtholz nach der salzämterischen Mäherey hat 50 Rachen zu 18 Daumen und ist der 8te Theil eines Pfundes." Flurl Wsch. d. Geb. p. 141. „Ein Schilling Rauhholz oder sogenannte Stupbüch" (30 Reiserbünde). Rumbord. Suppenanstalt für Seelsorger p. 144. Ein Schilling Wein (Nürnd.), 50 Büschel. Ein Schilling Salz, 50 Fuder (s. d. W.) Ein Schilling Schln (50 Eisenschlenen). Kr. Fdtgshd. II. 228. Ein Schilling Bifang, oder schlechtweg: ein Schilling Geld, 50 Aderbeete. MB. XVIII. 472 ad 1453. Birngibt Hainspach p. 219. 347. Wagner Civils und Cam.:Beamt. I. 283. 285. Ein Schilling Maschen im Fischey. Eochesse. „Es sol ain yede Scheyfen in der Sonnen viertthalben Schilling Maschen und ain yede Hochsegen drey Schilling und zehn Mäschen haben." Ehlemsee: Fischey. v. 1507. Der Schilling Ellen oder bloß der Schilling Boden (50 Ellen groben Tuches). Hist. Abh. d. Akad. v. 1815. II. p. 494. „Das Hauptschiffail bey einem Salzjug ist 22, der Kloben und das Aufstrickfail ist 8 Schilling (so oft mal 50 Fäden?) dick." Baumgartners Policeyübersicht v. München. Der Schilling, Ruthenstreich auf entblößten Hintertzeil, über deren Normalzahl ich nirgends eine authentische Declaration finde. Sie mag ursprünglich zwischen 12 und 30 inne gestanden haben. An jene Zahl ist vielleicht die strafende Privathand des Vorgesetzten, Lehrers, Principals als an ein Maximum gebunden gewesen. (S. oben Schilling c). „Es hat mirs auch mein Präceptor nit erlauben künden, hab oft ein Schilling darumb müssen einnehmen." Puthers v. 1581. „Ein mancher Schilling ist mehr werth als achthalbe Kreuzer," sagt P. Abraham zu allzuärztlichen Eltern. Hingegen zur größern Bescheidenheit der weiland von Amtswegen mitunter dictirte Gerichte. Markts, Stadt: u. Schilling geneigt zu haben. Er mußte wohl u. z. B. in Guggenberger's Processen p. 100. 226 von ganzen und halben derley Schillingen die Rede ist, eine bestimmte commensurable Größe seyn. „Dieweil dergleichen Beutelschneidern ihr Facit mit lauter Stattschilling muß gewechselt werden." P. Gansler 14. „Einem einen Stadtschilling zu geben," dafür gebührte dem Amtsknecht zwey Schilling Pinnlinge. Wagner Civ. und Cam.:Beamter I. 170. Nach dem Bettler: und Landstreicher: Mandat v. 1726 wurde den Amtleuten „von Verweisung

50 Carbatzstraißen ein Schilling Pfennig, und von mehr als 50 Straißen 2 Schilling Pfennig passiert.“ „Du sollst ihn mit einem Stock schillinge biegen und 24 Streiche zählen.“ Bayreuth. Rescript v. 1717. Der Lochschilling, zu Nürnberg im Lochgefängnis gegeben, war daselbst infamierend.

Der Schilling, ehemal. Anspachisches Münzstück à 12 dn. oder 5 Kr., jest noch zu 11 Pfenn. cursierend. Nach El. Baaders Reisen II. 157 war a°. 1792 in Franken der Schilling 6 dn. oder der 5te Theil des Pfundes, und 7 Schilling machten einen Ortsgulden. A°. 1765 werden in Würzburg alle auf 3 Kreuzer im gemeinen Lauf gestandenen Schilling auf 3 Dreier, d. h. 9 Pfenn. herabgesetzt. „Um 16 Schilling und nicht höher sollen die Goldschmiede das Roth Silber nehmen.“ Wirzb. Verord. v. 1572. Der wirzb. Bischof Adolph v. Ehrenberg läßt um 1623, etwa von seinem Wappen sogenannte, Knackenschilling schlagen. Noch jest soll in Meinungen ein Knackenschilling zu 4½ dn. vorkommen. Um 1500 kommt in B. ein fränkischer und oberpfälzischer Schilling zu 10 dn., der Main Schilling zu 5 dn. vor. Der große Meichsner oder Schredenberger Schilling gilt a°. 1507 in B. 29 dn. Lori MünzR. I. 98. 142. 126. cf. Avent. Ehr. fol. 65, wo der römische Denar einem Meichsner Schilling oder 50 Pfennigen oder 3 Kreuzern verglichen wird. Diese Schilling sind also urspr. als Schillinge, theils zu 12, theils zu 50 Pfennigen, gemünzt. „Quadruplator qui desert aliquem ut quarta honorum ejus parte potiri queat, sechs Schilling vocant.“ Voc. v. 1618 voce rathen. Vrgl. unten scholdern.

Der Schiel, ein Fisch, perca lucioperea. cf. Schlet.

Der Schielen, Schiel (Schieln, Schiöl), die Scholle, der Klumpen. Elsschelen (Elsscholle), Rüttsielen (Erbscholle). Dä häd s' Wildsau ganz Schiöl Houd au'gwarff. „Wo an ainem Fueder (compactem Salzstock) ein Schiel abgieng, so soll derselbig widerum erstatt werden.“ Salzarten. „Von des schwertes ort wart die stais want durchbort; nu lie sich ein schiel herdan.“ Cgm. 719. f. 48. „Die Knollen oder Schillen, so von dem Fudern, eh mans auf die Stoßstatt bringet, fallen.“ Lori Vrg. R. 299. Vrgl. Schollen.

Der Schollen, Scholl, die Scholle (a. Sp. scollo und scolla, gleba, scrobs). Auf den Pinzg. Alpen wird der Dünger in Schollen (Form von Backsteinen) gebracht, und mittels Schlitten auf die Felder herabgeführt, was man Schollenziehen nennt. Hbn. 666. „Gefrornen scholl, stiria.“ Voc. Arch. Im Hohenlohschen sagt man: der Maulwurf schollt (wirft auf). Vrgl. Schiel.

schollen (ich scholl, ich schollt, schöllt, hab geschollt und hab schollen, O. Pfalz noch treu dem alten sculan, scolan, ih scal, uir sculun, ih scolta), was anderwärts und hhd. sollen, w. m. s. Indessen kommen selbst in altbayerischen Urkunden noch des XIV. Jahrh. nicht eben selten die

Formen schol, scholl, schulin, schullen u. für sol, sulin, sullen vor — z. B. im b. Landrecht (Heumann 79): als vll er im seins lons schol (schuldis ist). Der Schol, Geschol, Scholman, a. Sp. der Schuldnr. „Er wär ir rechter schol.“ Lori Rech. 138 ad 1435. „Des sol der richter des goghaus geschol sein.“ MB. VI. 377 ad 1380. „Kumbt ain man seinen geschol an.“ Pass. Ept. R. „Hinz seinem scholman oder hinz seinem vorge.“ Münch. Sch. R. Cgm. 27 Art. 91. Heumann p. 160. Der Selbstschol, Selbstgeschol, Selbstschuldnr. „Es sol nieman kainen andern gewern stellen den rechten selbstscholn. b. L. R. Heumann p. 135. cf. MB. II. 60, V. 258. verscholn, (d. Sp.) verdienen, im guten Sinne; verschulden. „(Jesu) hilf mir, das ich das verschol, das mir geschehe als dem junger dein.“ Cgm. 73. f. 55. S. versoln unter sollen.

Die Schuld, wie hhd. (d. Sp. schuld, plur. schulde, a. Sp. sculd, plur. sculdi). Auf dem Lande beten ungeschulte Personen noch immer: Vergib uns unser Schuld (Cgm. 101. f. 22; unter schulde, Lattian: unsara sculdi). S. Gramm. 808. Zu Schulden kommen, d. Sp. statt haben, der Fall seyn. „Ob es ze schulden kumpt,“ wenn es dazu kommen sollte. „Als oft das zu vällen oder zu schulden kumpt.“ MB. XXIII. 223. 475 ad 1377. „Als oft es schulden kommet.“ MB. XX. 346 ad 1416. „Ob das ze schulden wdm.“ b. L. Recht. Heumann opusc. 94. „So kann auch, was sechstens ist angezogen worden, nicht wohl hier zu Schulden kommen.... Wenn die Sache selbst, welche man erhandelt, und, wie bey dem Silber zu Schulden kommt, einen valorem intrinsecum hat.“ Lori Mz. R. III. 91. 324. Höllein in seinem handschriftl. Ibioticon sagt: „torckeln, verb., taumeln, wie es vor einem Fall und bey betrunkenen Personen zu schulden kommt.“ „Anwande, der äußerste Theil eines Felds, dessen Furchen überzwerch lauffen. Es kommt zu schulden, wo der Feldbesitzer die Befugniß nicht hat, auf seines Nachbarn daranstößendes Feld zu wenden u.“ Zu Schaden kommen (Gemein. Regensb. Ehr. III. 326), statt: zu Schulden kommen, ist vielleicht ein Druckfehler. Von Schulden, d. Sp. mit Recht. Notk. be schulden, Istd. bi schuldm, merito. „Solt er dann umb unschulden leiden alhie den todt.“ Reime v. 1562. pl unschuldin, indebite. gl. i. 463. Landschuld, f. Eb. II. S. 477. schulden, schuldis seyn (d. Sp. sculdon, mereri exigere). Der Selbstschuld, Selbstschuldnr (im Gegensatz der Bürgen). MB. XXV. 319. 357. 377. beschulden, verschulden a) verdienen (etwas Gutes, Lohn, Dank u.) Wagensell Nürnberg. 231. b) Etwas gegen Einem oder um Einen freundlich beschulden es ihm vergelten, ihm dafür erkenntlich seyn. Chron. Benedictob. II. 220. 236. Wstr. Wtr. II. 112. „Das ist dienstfreundlich und nachbarlich hinwider zu verschulden.“ Hochzeitsspruch, Haysl Statist. I. 416.

„Er wolle das um ihn und seine Kinder gern verschulden.“  
 Sammler f. Tyrol IV. 270. Es steht zu verschulden (zu ver-  
 gelten). Schuldigen Einen eines Dings, (a. Sp.) beschuldigen.  
 Ein Verb schuldigen (schuldig seyn) müßte gedacht werden, um  
 das Substantiv Schuldiger, debitor, im Waterunser zu erklären,  
 wenn dieses nicht nach Gramm. 828 zu beurtheilen.

Der **Schuldhais** (Schultheiß, Schultes, Schults, Schulz),  
 (in Alt-B. unvollständig; im ehm. Neuburgischen aber, wie in  
 Franken) Vorsteher einer Dorfgemeinde, Ortsvorsteher (in Alt-B.  
 Führer, I. 631, anderwärts Baumeister, Bürgermeister).  
 Sieh: Unterricht für Dorf-Schultheißen von G. J. Stein,  
 Landshut 1801. Einen Schultheißen führen (wählen). Wirzb.  
 Verord. v. 1797. Die Amtsschultheißen, Dorfschultheißen  
 sind von der Wacht, Botengehen und Handfrohn befreit. Wirzb.  
 Verord. v. 1746. „Zentschultheißen und Zentschöpfen.“ Wirzb.  
 Verord. v. 1794. Der Hoffschultheiß, der Oberschultheiß  
 zu Wirzburg. Wirzb. Verordb. v. 1648. 1761. Der Regiments-  
 schuldhais, Regimentsschulz, Regimentsauditor. Artikelsbrief  
 der Reichsvölker v. 1672 Art. 95. 96. Simpliciss. v. 1683. p. 396.  
**Schuldhais** (im Kriegswesen), praefectus rerum capitalium.  
 Voc. v. 1618. Gronsperger v. 1555. f. 59. 73. Nach Kr. Ltbl. VIII.  
 514, X. 353 kommen in der Stadt Regensburg Schultheißen  
 in der Kategorie von Richtern und Pflegern vor, und bis auf die  
 neueste Zeit gab es daselbst einen Stadtschultheißen. In der  
 o.pf. Stadt Neumarkt bestand ein Reichschultheiß, welcher zur  
 Reichsvogtey in Nürnberg gewisse Gefälle einzuliefern, übrigens aber  
 über Grund und Boden keine Gerichtsbarkeit hatte. „N. N. Schult-  
 heiz; und die schepfen der stat ze Nüremberg.“ MB. XXV. 15 ad 1402.  
 „Marchuardus scultheizze, cum iudicibus (scēpphen).“  
 MB. XXII. 61. „Erfanfrib Sculdhaiso.“ Meichelb. H. Fr. I. II.  
 391. 394. N. N. Schultheiz; zu Cham (1377). MB. XXVI. 195. 203.  
 In den Glossen a. 106, i. 75. 217. 408, o. 198. 260. 336 steht scult-  
 heizeo, scultheizo für exactor, procurator, tribunus, quin-  
 quagenarius, bey Otfrid für centurio, im Tatian cap. 108 für  
 villicus (Luc. XVI. 1. 3). Beym Longobarden Paul. Diacon. 6. 24  
 wird ein rector loci Sculdhais genannt — also wol zumest und  
 urspr. ein Aufseher, der zur Pflicht anhält, die Schuldigkeit zu leisten  
 heißt. Gl. a. 77, i. 488 kommt für creditor, exactor sculdsnohho  
 vor. Das Schulzenspiel oder Häufeln als Hazardspiel auf  
 dem Lande verboten durch eine wirzb. Verord. v. 1782.

Der **Scholler**, (Franken) Vorrichtung und Veranstaltung zu Glück-  
 spielen. S. Scholier, Schollier unter Scholder. schollern,  
 (Franken) mit Nüssen oder Steinen spielen; Regelspielen. Vrgl.  
 scholdern und schallangen. Schollerbott, veredarius.  
 Voc. v. 1429. cf. Scholderwagen.

Die Schuel (Schuel, v. pf. Schäl), die Schule (a. Sp. *scuola*). Vrgl. I. 8. 132, II. 1. 405. 690. 691. Ehmals jede der 6 Klassen, in die ein Gymnasium eingetheilt war. Die erste, zweite u. Schuel (Principi, Rudiment, Grammatik, Syntax, Poesie, Rhetorik — zusammen als untere Schuelen den obern auf der hohen Schuel (Universität) oder dem Lyceum gegenüber stehend). Er hat 2, 3 u. Schuelen studirt. Der Schueler, (D. Isar) was anderwärts Schuelbueh, Schulknaß, nemlich Schüler einer deutschen Schule, denn die der lateinischen, von der untersten Klasse an, werden insgemein Studenten genannt, welcher Titel daher natürlich von Studierenden der Universität verschmäht wird. Solche nennen sich Akademiker.

schelb, adj., „limus, obliquus, tortus, schälb.“ Victorius. „Lauter hinkende Clandian, lauter schelbe und einaugige Cäcili.“ Zeller Augsb. 1773. S. 296. Vrgl. schelch.

Das, der Schelch, (Franken) Flußfahrzeug, Kahn. S. Schaltich unter schalten.

schelch, schelb (schälhh), schief, nicht gerade (a. Sp. *scelach, sceleh, obliquus, strabus*); fig.: arglistig, betrügerisch: *schälhhē Lini, schälhhē Fuos*. Schälhh dāherge, Einen schelch oder schelch anschauen. windschelch. Windschelche fäes. cf. Wind. schelch = buglet, schelch = hächset, schelchmaulet, einen krummen, schiefen Rücken, Mund, krumme Beine habend. D. Menschē sän' schälhh-drät und ēli' wis' s Unbergo' Holz (d. h. verdreht, arglistig). Oberl. Ried. schelchen, schief, krumm einhergehen. abschelchen (die Schuhe, Stiefel), sie durch einen solchen Gang krumm treten. Sich einschelchen, vom Zugvieh, sich durch einen Quertritt im Strick verwickeln. Vrgl. schelket.

schilchen (schilhh), schielen. Der Schilcher, da da schielt; ä. Sp. Art Jünges (Schillertafft?). A°. 1478 glt die Ellen Schilcher ain Ort aines gulden. schilchend (schilhhed), schielend. Voc. v. 1419 schilchen lippare, schilcher lippus, gl. a. 535 schilcher strabus, i. 824 scileh strabo, o. 55 scilehenter strabus. Ein Kind das schielt „sol oft sehen in ein steheln spiegel aus einer capuch, auf die unschilchenden selten gericht, das es nit anders sehen müge dan in den spiegel.“ Cgm. 601. f. 107.<sup>b</sup>

Der Schild, wie hhd. Der Sehschild. Rahmatr (Cgm. 929. f. 53) erzählt, wie man im J. 1403 den 26. Febr. den Mönchern bey einem Ausfall, den sie machten, „vier gemalt Sehschildt“ aus den Thoren genommen. Bey Schmid schwäb. Wrb. p. 493 wird von Wepfslag so ein Schild als ein größerer aus Brettern zusammengefügt, mit Eisenblech und Leder überzogenet erklärt, der wie ein Schanzkorb gebraucht

wor-



worden sey. „Der sturmschild, el pavese.“ Voc. veneziano-todesco Ms. v. 1424. f. 26. „Der Schildbueh, scutigerulus, armiger, Troßbueh.“ Voc. v. 1618. (Schildknecht, cliens, est servus nobilis. Voc. v. 1419). Der Schildhahn, (D.L.) Spielhahn, tetrao tetrrix L. Schildhä-feds'n und s'n Gams-bart steckt der Gebirgsjäger oder Bravo auf seinen Hut. Schildwachen, (ä. Sp.) urspr. wol mit dem Schilde, also vollständig gerüstet, wachen, während die übrigen ihn abgelegt haben und ruhen. Das excubitu faciant bey Vegetius III. 8 ist in der Version v. 1529 gegeben durch: müessen (die nacht vier reutter und vier sueßknechte) schiltwachen. Im großen Rosengarten (Von der Hagen cap. 8) heißt es:

„Der tag nam ein ende, die nacht den sig gewan;  
do wassent sich so schlere Sigstay der lunge man;  
den schilt begunt er vazen, den helm er ufgebant,  
ein sper groz als ein arm nam er in die hant.“  
Ir zelt und ir hütten wären wunneclich gemacht.  
Sigstay der lunge pflag do der schiltwacht.  
Also Sigstay der lunge ab der warte kam.“

„Dö nam ir letwedere (Hagene und Volker) den schilt an sine hant, unde glengen üz dem huse für die tür stän, dö phlägen si der geste.“

„Ich sihe den vbelaelere an der schiltwache stän.“ Nibel. Strophe 1770 und 1778. Schildes Rand, f. Rand S. 106. Der Schildwirth, öffentlich berechtigter Gastwirth. Die steten oder Schildwirthhe sind den Hedenwirthen entgegen gesetzt. Brorb. v. 1784. Im Cgm. 702. f. 115 liest man: „So der herre zu hofe varen wil, so sendet er ainen botten für, in die herberge, und tut im ainen schilt malen (läßt sich einen Schild malen). So denne die andern herren da für varent, so sehent si des herren schilt, vnd varent für sich in ain ander herberge.“ Wol kaum wäre hienach der Ursprung der Schilde an Gasthäusern überhaupt zu erklären. Der anschildig Ritter, miles gregarius, gl. i. 52, Diut. III. 145, d. h. wol ein gemeiner Edelmann oder Ritter. Schilter zu Jac. v. Königshofen p. 204. 208. 262. Cgm. 567. f. 186. Cgm. 569. f. 121. Lex. v. Franken IV. Anh. p. 15. Schildern, a) machen, warten, in Bereitschaft oder auf der Pässe stehen. Der Schilderer (Murnb. Hsl.), derjenige von den Ganzenbeamten, an dem eben die Reihe ist, sich für alle Vorkommenheiten bereit und verfügbar zu halten. Das Schilderglöcklein. „In den Festungen Werfen und Hohen-Salzburg, da vorher nur Wächter gewesen, welche die Nachtstunden ausgeschrien, hat Erzh. Wolf Dietrich Schilderglöckl verordnet.“ Dacher salzb. Ehr. 168. Das Schilderhäuslein (Schilts'häisl). b) wie hdd., d. h. mit lebhaften Farben malen (nur mehr figurlich), urspr. wol Wappenschilde Illuminieren, malen.

Der (mitunter auch die) Scholder. (Scholta', Schoda', Franken Scholler), Vorrichtung und Veranstaltung zu Glück- oder Hazard-Spielen; Ertrag aus denselben; Recht zu denselben; das Spielen selbst. „Es soll auch der Scholder als mit allerley Würfften, in den Brendten und Trachten, item Trädien und dergl. auf das bloße Glück gestellten Spiel abgestellt und verboten seyn.“ „Gleichfalls soll auf den Kirchhöfen und Jahrmärkten unsern Ampteuten (Gerichtsdienern) und müniglich „öffne Plätz zum Spiel zu halten und darumb den Scholder einzunehmen und zu verlassen, verboten, doch hierunder die Kugelplätz nicht gemeint seyn.“ L.D. v. 1616. fol. 570. 698. L.D. n. 1563. VI. Buch. Art. 7. Weixer (II. dissert. 2) führt es als das 55te Vorrecht der Hofmarksherren auf, einen Scholder halten und Kugelstätt aufrichten zu lassen. „Der Amtmann von Meniching hat, außerhalb der Stimmer Duld, auf allen Kirchtagen den Scholder, und mag in verlassen als hoch er will.“ Welsch Reichertsöfen p. 181. 186. Wirzb. Verord. v. 1774; wie lang der Scholler dauern soll. „Die öffentlichen und den Scholler abwerfenden Spiele sollen nicht länger als vom Sonntag vor bis zu dem nach der Kirchweih dauern.“

Welcher priester sich des vermaß,  
der ain jar ob dem scholler saß....“ Cgm. 715. f. 20. 165.

„So wil ich ain spilplatz haben  
und dazu eitel wisseßnaben,  
den wil ich legen würffel und karten,  
und redlich auf den scholder warten.“ Cgm. 714. f. 585.

Scholderen (schon vom Niederländer Kiliau im Dictionarium teutonico-lat. v. 1598 erklärt), ludum aleatorium exercere: aleatoribus et lusoribus ludendi copiam dare instrumentaque suppeditare certa mercede aut parte lucrari. Scholderer, exercitor alearum, susceptor aleatorum. „Jeder (Spieler) Ilsh hatte einen Scholderer; dieser Amt war, daß sie Richter seyn und zusehen sollten, daß keinem Unrecht geschehe, und wußten deswegen ihr Gebühr vom Gewinn einzunehmen.“ Simplicissimus v. 1669. p. 255. Heutzutage wird scholdern auch vom Regelspielen, besonders vom Wetten auf eine Zahl zu machender Regel verstanden. In Franken und Schwaben nennt man Scholderer den, der die Regel aufseht, in Tirol den Marqueur bey dem sogenannten Steinod, einer Art Würfelspiel auf Kirchweihen und Märkten. Scholderer, sortilegus. Voc. Archon. „Scholder, quadruplator, scholderer, apparitor ludentium.“ Voc. v. 1618. „Scholderer, quadruplator, Kalkthans, Verschwäher, darmit vnd im der vierteil des verfallnen guts werde.“ Trissius p. 506. 921. cf. Sechschillingen unter Schilling S. 549. „Scholder, Schergen, quadruplatores, carnifices, tortores.“ Pictorius. Im J. 1455 erwirkten die Bürger von München, daß den 4 Richtersknechten und dem Rütiger (Scharfrichter) eine bestimmte Besoldung gegeben würde, statt des bis dahin allein genossenen Vorrechts, in der Stadt Spiel und Scholderplätze zu halten, nachdem den Herzogen Ernst und Wilhelm ans Herz gelegt worden, was durch solche

„spil und scholderer“ und pübery der „Handtspiler, Scholderer und Lotter“ für geistliches und leibliches Unheil zu entstehen pflege. Wstr. Btr. VI. 178. „Etlich (v. Abo) verhängen auch von zeitlich nuß wegen manigerlay übeln in iren tafern, als spilen, tanzen, scholdern.“ Cgm. 514. f. 17. v. 1457. „Allen furkeuffern, allen spilern, scholdrarn.“ Cgm. 475. fol. 51.<sup>b</sup> „Scholdrar, piaejmaister.“ Cgm. 771. f. 22. cf. I. 540. In der Recension des alten Münchner Stadtbuches, in welcher die verschiedenen Artikel nach dem Muster des Landrechtes unter 26 Titel redigiert sind, heißt es unter dem Titulus ludentium (Cgm. 22. Art. 542, Cgm. 290. Art. 541, Cgm. 544. Art. 558, Cgm. 546. Art. 559): „Wer scholder leicht auf vorgien, auf psant oder auf pit, oder geschen hat, der geit dem richter LX dn., der stat ain halb psd., als oft er daz getan hat, und wer darüber für den rät je schlag schümpf, so muß der Scholdrer daz psant widergeben und die pui.“ Cgm. 546 liest man scholler statt scholder und scholdrer. Auch in andern zum Theil äßtern ungeordneten Sammlungen der Stadtrecht-Artikel, z. B. (nach ihrem Alter v. 1396 bis 1470 folgend) Cgm. 27. Art. 343, Cgm. 314. Art. 156, Cgm. 551. Art. 159, Cgm. 325. Art. 156, Cgm. 550. Art. 156, Cgm. 502. Art. 205, Cgm. 223. Art. 206, Cgm. 549. Art. 209, Cgm. 543. Art. 145, Cgm. 216. Art. 155, Cgm. 304. Art. 155, Cgm. 50. Art. 152, steht anstatt scholder bloß scholler, scholler, scholler, und statt scholdrer liest man scholirär, scholierer, scholirer, scholrär, scholrer, schollerer — und nur Cgm. 550 schollder und scholldrär. cf. Wstr. Btr. VI. 106. Hiernach scheint nicht Scholder, sondern scholler oder schollier die frühere ähtere, zugleich aber auf nicht deutschen Ursprung weisende Form. Dieser will sich indessen weder im picardischen cheoller, choller (Ménage dict. etym., cheollare bey Lambertus Ardensis p. 142) Balloon spielen, noch im flandrischen souller, oder jeu de la solle ou soulette (Kugel, die mit dem Fuß gestoßen wird), noch im ital. giullaro (Poffenreißer, auch Taschenspielerart, giullò, Art Kartenspiel) recht finden lassen. Das poln. szaler, der Spieler, Doppfer, szalerstwo, Spielershandwerk wird Eines Ursprungs seyn. Am liebsten möchte ich, in Erwägung des Thuns und Treibens der ehemaligen fahrenden Schüler, bey dem niederländischen scholler (scholaris) stehen bleiben, obgleich bereits Kilia scholderen schreibt. Er hat das Wort, wie er bey Scholderer für Scharfrichter (s. oben) selbst gesteht, wol erst aus dem Hochdeutschen genommen. Aventin sagt einmal (Ehron. p. 18<sup>a</sup>): „Wir scholdern, poldern, drucken, schinden die Armen.“ Der Scholderwagen (schwäb.), der Beywagen eines fahrenden Boten. cf. Scholler S. 351.

Schuld, sich schollen.

Der Schulda', (Zachau) Facke. cf. Schall S. 357.

Die Schelfen (Schölfs, Schölsan), die häutige Schale von Hülsenfrüchten, von Obst ic., auch wol die Rinde von Holz. „Das bereits eingetrocknete und von den Schelfen entblößte Brennholz.“ Wtrjb.

Verord. v. 1740. *scellua, sceluta, siliqua*. gl. i. 55. 334.  
(VII Com. scherfa, vrgl. Schesen und Schell). Sch schelsen,  
sich abschälen. „Bis daß sich die Zungen feuchtet und schölfen wil.“  
Dr. Winderer p. 118.

Schalh, schelh, f. schalch, schelch.

1) Der Schalk, *Scalc, Scalch* (a. Sp.), bey Isidor, Dst.,  
Latian, Notker u. dem lat. *servus* entsprechend. Noch in einem  
Gedicht des 12ten Jahrh. (Dlut. III. 62) heißt es von Roe (Genes.  
IX. 25–27): „er hiez si *scalche* sin, dienun sinen bruoderen. Wone  
Chames sculde wurden aller erist *scalche*, & waren si alle eben vi  
unde edele.“ Ja auch in Denkmälern des XIII. Jahrh. gilt mitunter  
noch diese Bedeutung des einfachen Wortes. „Als ain gehaufter  
algner schalk arebaiten.“ Cgm. 578. f. 56. Im Itallentischen ist  
*scalco* bis heute ein Haus- oder Spelsmeister. Und in Schwaben  
wird, sicher noch von dieser Bedeutung, der Pfannenknecht oder der  
Feuerhund Schalk genannt. Im Cgm. 719. f. 52. 54 die Hof-  
schell in Gesellschaft der Puoben und Schintfessel. Schelchin,  
*ancilla*. Dlut. III. 156. *scalchian, mancipare*, zum Knecht machen.  
Gl. i. 1215. Die alte gute Bedeutung von Schalk noch in ver-  
schiednen Compositis, theils Person- und Ortsnamen: z. B. Engel-  
schalk, Engelschalking, Gottschalk, Gundeschalk,  
Obeschalk. Schalkdorf, Schalkham, Schalkhofen u.; theils  
in mehr oder minder dunkel gewordenen Appellativen: Barschall,  
f. I. Th. S. 184 (vrgl. *Parsevus* MB. XXVIII. 1. 246); Hilts-  
schalk, f. II. Th. S. 189; Marschall, entstellt Marschall,  
f. II. Th. S. 617; die vollere Form noch im L.R. v. 1616. f. 726.  
Der Feldmarschall, im Voc. v. 1618. *praefectus equitum*,  
wird im Feuerbuch v. 1591 nach dem Feldherrn (dem Kriegsführen-  
den Souverain) aufgeführt. Der Hofmarschall, *praefectus*  
*aulae*. *ibid.* „Marschall oder Hofrichter.“ Kr. Ltbl. VII. 433,  
XIII. 159. Marschall der werckent, *praefectus fabrorum*.  
Vegetius v. 1529. II. 11. Erbliche Marschälle („Marschälle“)  
von Boßperg, Oberndorf, Pappenheim u. z. B. MB. XXIII. 311–313.  
Kr. Ltbl. XII. 470.

2) Der Schalk, a) wie schd.; b) Verstellung, Schein. „Etwas  
auf den Schalk thun.“ Puterben München 1581. fol. 28. schalken,  
heimlich, hinterlistig handeln, hintergehen. Zollschalkung, Zoll-  
defraudation. Ansp. Verord. v. 1696. 1759. Ertel Prax. aurea I. 44.  
49. 205. beschalken. „Selt der esel den lewen wil beschalken.“  
Nich. Beham. Vrgl. Schalk 1). überschalken Einen. Dr.  
Werdtold 88 (sec. XIII). verschalkt. „Er nahm Bogen und  
Pfeil, und wußte selbe so verschalkt unter dem Kleid zu ver-  
bergen, daß es kein Mensch sogleich konnte wahrnehmen.“ Lang und

Blondeau bist. Nachr. I. 192. Die Schalkheit (Schalkad), hinterlistig; hinterlistiger Streich. Einem o Schalkad anthun.

3) Der Schalk (Schäik, Schäig), plur. Schälk (Schäik), Dim. Schälklein (Schäikäl, Schäiggäi), kurzes Kamisol, das von Mannspersonen unter dem Rock getragen wird. Auch das weibliche Geschlecht hat seinen Schalk oder sein Schälklein. Scharlachrothe Schälke tragen um Tegernsee zum Sonntagsstaat die Buben, seidene Schälke und Halstücher um Miesbach die Mädchen. Hazzl Statist. Ob Schalk 1, 2, 3 ursprünglich Ein Wort und bloß Figuren von einander seyen oder nicht, vermag ich nicht zu bestimmen. S. a. Schärkl und vgl. bey 2) das folgende schelket. Schaltjår findet sich öfters (J. B. Cgm. 317. fol. 93<sup>b</sup>) geschrieben Schalkiar, wie denn Pictorius sogar schelken für schelten hat. S. b. folg.

schalken (HbE.), in Schalken (Schelte) hauen; sich schalken, in Schalken springen, entzweygehen. S. schalten und vgl. Scherf. schelket (Murnb.), schief, verbogen. Vgl. schelch.

schalmeukeln, s. schal= S. 343. Etwa schelm=duggeln. Der Schelm, dem, den Schelm, zuweilen auch noch des, dem, den Schelmen, a) gefallenenes Stück Vieh, Was überhaupt — (vielleicht mit urspr. Rücksicht auf das Abziehen der Haut, eine Bildung von dem Ablautverb, zu welchem auch schellen 2), w. m. s., gehört). „Schelmen ausziehen.“ Dr. Et. „Dem Vieh auf dem Felde will ich dein Schelm geben,“ sagt David zu Goliath in den Reimen v. 1562. „Verpranten die schelmen“ (die in der Schlacht Getödteten). Cgm. 570. f. 138. R.A.: b. W., schreiben wie ein Vieh=Schelm (wëi o Vëischëlm). schelmen, schinden, deglubero, figurlich bey Frisch. b) Die Seuche, Viehseuche (d. Sp. schelme, a. Sp. scelmo, scalmo, pestilentia). Der Bluet=Schelm, Milch=Schelm ic. „Ign. Niederhuber Abhandlung vom Selben Schelm (Milzbrand).“ München 1790. „Schlachtete der Metzger den Schelm am Vieh, weg, hieß es, auf den Schindanger!“ Nagels Abschnitzeln a. d. L. e. Sch. (Gott), „du hast ein gemainen schelmen wilderruft.“ Cgm. 140. f. 98. „Do schlug der schelm als sin vech.“ Cgm. 568. f. 248. „Im andern Jar kam der Schelm unter das Vieh, und starben die Ruc in aller Welt.“ Emsdorfer Chronik. Hsele I. 585. „A°. 1376 kam ein großer schelm unter das wild überall in dem land.. das gar vil wild tod lag.“ Hsele I. 257. „Swaz vichs an dem Schelm stirbt.“ Wstr. Br. VI. 105. „Ez sul auch thain fleischhatter vich samffen in ihel-nem dorff, darinn der Schelm ist.“ ibid. 152. „R. Fridrich ein verderblicher schelm des kunigreichs Sicilie.“ Cgm. 213. f. 200.<sup>b</sup> schelmig, adj., pestilens, pestiferus. „schelmig & schäff, schelmig lufft, schelmig lère.“ Voc. Melber. c) verborgenes

körperliches Gebrechen oder übel. Er hat einen alten Schelm. Fig.: Er hat einen Schelm im Leib, heimliche tückische Absicht. d) wie hdb. Nach den alten Militärreglementen, z. B. für die Reichsvölker 1672, hieß: Einen zum Schelmen machen oder verurtheilen, ihn für unehrlich und meist zugleich auch für vogelfrey erklären. Es bedurfte einer eigenen im Würzb. Dienstreglement v. 1772 beschriebenen militärischen Ceremonie, namentlich des Schürfens mit der Fahnstange, um so einen armen Schelm wieder ehrlich zu machen. e) (Nürnberg., D. Pf., b. W.) Einem verführten Mädchen gegenüber, der Verführer, Schwängerer. Sie sucht ihren Schelm zu bekommen, daß er sie (als Ehmann) wieder zu Ehren bringe. „Wir (früher schon Entjungfernte) wollen etzwan einen schelm essen, derselb muß schandenbedecker sein.“ Cgm. 713. fol. 245. Schelmen = Ap, Schelmenluech, Schelmenpfifferling (nach Popowitsch um Regensburg), Siemorkel, Hirschbrunst, ein stinkender, nachdem er sich aus dem Er erhoben, phallusförmiger Schwamm. Man glaubt, er wachse aus Samen, der dem Hirsch entfallen, und gibt ihn den Kühen ein, damit sie brünstig werden. Das Schelmenliedlein (schwäb.), s. Schnitterhäpflein. schelmen (Sörg.), bey'm Raufen unerlaubte Kunstgriffe brauchen, als Weissen, Zwicken, Augenstechen. Einen schelmen, ihn zum Schelm erklären. Du kãst mi' nê schelma! Du bist gar der Mann nicht, der mich einen Schelm nennen dürfte. Sich schelmen (Würzb.), sich verschlimmern. schelmen, schinden (vielleicht die urspr. Bedeutung, s. oben a).

schalnen (Jäger = Sp.), von der Hirschkuh: schreyen, ihren Jungen rufen. Nach Heppe auch schalten, schelten.

schalten (schaltn, schalda, schaln, schalo; ä. Sp. praeterit. schielt, geschalten), (Verb, dessen urspr. sinnliche Bedeutung nicht eben sehr klar zu Tage liegt. Mehrere Data sprechen für spalten, schelden). Holz schalten; es spalten (die oben angeführte Form schalten ist wol nur Entstellung daraus, wie Schalkjær aus Schaltjahr, schellen aus schelten). S. unten die Schalten a), vgl. die scald = eiche, ilox, gl. o. 356, etwa weil sie sich leicht zu Werkholz spalten läßt. Sie heißt gl. i. 276 nuereh = eih. D. Pf.: „Der Pflueg mueß die Erden auseinander schalten.“ Einschalten etwas in ein Ding, indem dieses getrennt, durchschnitten wird. Das Schaltjær. Das Schiff schaltet (schalt), es durchschneidet den Strom, aufwärts, gerade und schnell. (Untermayn, Prof. Rittel). schalten (schallo), gegen den Strom fahren. Transsitiv: Ein Schiff schalten, es gegen den Strom führen, fortstoßen; mittels des Schaltbaums (Schal'bom), der Schaltstange oder der Schalten, s. unten; ein Schiff führen; dirigieren, disponieren überhaupt, schalten und walten. „Mit

einem asse schielt er in über das breite wasser hin." *Wigalois* 6534.  
 „Den gotes miene ruoder ab dem toben den sene schielt." *Hug. v. Langenstein, Dint.* II. 165. „scalt das sies in flusi, duc navem in altum." *Lat.* 19. 6. apascheltun, detrudunt (navem); *gl.* i. 751.  
*Aeneid.* I. 149. anascaltan, deducere, solvere (navem); i. 816 (*Georgic.* I. 255), i. 1054, bey *Victorius* anschalten vom Land stoßen.  
 „Sic schielten usen blâ blâ leid," *declinaverunt in te mala.* *Notk.* 20. 12.  
 „Du scaltest si ze ruffe," *pones eos deorsum.* *Notk.* 20. 13.  
 „Fone got er ist unferschalten," von Gott nicht verstoßen, *Notk.* 36. 33; bey *Seller v. Kallersb.*, Einen von sich schalten, ihn von sich entfernen. „Al biderb leut wend si verschalten. Man sol gut hoptlüt nit verschalten." *Neimchronik des Appenzeller Kriegs* 68. 123. „Gott wolte das nuocher (den Apfel der Unsterblichkeit) uffscalten, ze bejzereme zite gehalten." *Dint.* III. 55.

a) Die Schalten, das Schelt, besonders ein solches, welches dem Böttcher als Werkholz dient, und flacher, dünner, und meist auch länger ist, als das Brennholzschild. „Holz zu Schalten oder Schelter aufgekloben oder geschnittenen Werkholz — von jedem Schuh der Schaltenlänge." *Mauth-Ord.* v. 1765. Die Feider ohne Spitzen oder Schalten zu verdünnen ist erlaubt, mit Spitzen aber verboten. *Ansp. Forst-Verord.* v. 1645. S. Schalten. Die Barn-Schalten (*Bä'n'schal'n*), die 2—3 Schuh hohe Holzwand, die die Dreschtenne von dem übrigen Raum der Scheuer trennt, und bey dem Dreschen kein Korn wegspringen läßt. b) Die Schalten (*Schal'n*), auch der Schaltbaum (*Schal'baum*), die Schaltstange, Stange, mit welcher der Schiffer auf den Grund greift, um sein Fahrzeug fortzustoßen, zu lenken, festzuhalten, oder um die Tiefe des Wassers zu messen und dergl. Die Marchschalten (oder *Stand'schal'n*), Stange mit darauf verzeichneten Marken zum Messen des Fahrwassers, welche auf der Salzach der Mautserg zum Wassersehen gebraucht, oder mit welcher auf der Donau der sogenannte Stänglreider einem Salzbug vorreitet. *Sechstaler Schalten* u. „Sifrit do balde eine schalten gewan, von stade er schieben vaste began." *Nibel. Str.* 368. „Et aewil und Schalten." *MB.* XI. 44 ad 1200 circa. „scalta, trudes, contus." *gl.* a. 510, i. 772, o. 402. *sceldel*, *repagulum*, o. 152. *scheldech*, *vectis*. *Hofm. Fundgr.* 388. c) Die Schalten, das Fahrzeug, der Kahn selbst — wenn nemlich Schalle bey Klein und Schale in Krämers *Ital. Nomenclator* v. 1679 Fähre, Platte, *traghetto*, als Aussprache von Schalte zu nehmen, worauf auch *gl.* o. 161 *scalt'schif*, *sceldel*, *pontonium*, *navigium fluminale*, deutet. S. das folgende.

Der und das Schältlich (*Scheldich*, *Schel'ich*, *Schell'ich*, *Schel'ch*, am *Mayn*), der Kahn, Rachen, der durch ein unfestligtes Steuerruder regiert wird; Flußfahrzeug überhaupt. *Anker-*

schelch, Hämpelschelch, Nachtschelch, Kneberschelch, Streichschelch, Waldschelch. Gl. o. scaltich, dromones.

Der Schalter, das Schalterlein, Thürchen zum Verschließen einer Wandöffnung, durch welche, mit Hand und Mund verkehrt, gegeben, genommen, gefragt, geantwortet wird. Schalter auf der Briefpost, Schalter zwischen Küche und Speisezimmer. „Ich nahm eine Spalte gewahr, die das Kuchenschalterlein hatte.“ *Simpliciss. v. 1669. p. 214.* Der Schäller (*Grobian 216<sup>b</sup>*, etwa Aussprache statt Schälber, Schälter), Kegel (wol der urfr. Beariff). Cfr. oben sceldel, gl. o. 132, repagulum, scheldech, vectis.

schelten (ich schilt, du schiltst, er schilt, Condit. schult und scheltet, partic. gescholten). a) wie hhd. (a. Sp. sceltan, to sciltu, ich scalt, uulr scultun, giscoltan). b) nennen, declarare, Einen einen Herrn ic. schelten, ihm dieses oder sonst ein sowohl ehrenhaftes als unehrenhaftes Prädicat beylegen. „Wen man Einen vberlang und groß wolt schelten, sprach man: der bundschuch Maximil.“ *Wv. Chr. 218.* Daß schelten, wenn es ohne Verlegung eines bestimmten Prädicats gebraucht wird, nur ein schlimmes voraussetzt, wäre dieß aus der innern Naturgeschichte des Menschen zu erklären, oder sollte es wirklich, wie freylich die alte Sprache vermuthen läßt, im Wort selbst liegen? (Vrgl. gl. a. 220 „scaldo, sgalto, sacer,“ fehlerhaft für acer. c) In Bayern gilt schelten (nach einer Ellipse statt Gott schelten) vorzugsweise für fluchen. „Blasphemare, Got schelten, ei attribuerre quod non est in eo, vel auferre ei quod est in eo.“ *Voc. Melber.* „Etwen nent man die gelider gottes darzu, als dochs leber, dochs grint, oder sein leiden, als dochs jamer.“ *Cgm. 632. f. 14. 35.* „Sündigen mit Gotschelten.“ *Sündenregister v. 1495.* gotscelta, blasphemia, gotscelto, blasphemus. *Notk. X. 6, XXXIV. 11.* 's Schelt'n lernt mō-r-ietz frūerōr als 's Bētt'n. o' schlechter Offizior, der nēt schelt'n kā. *Urtom aus der militärischen Prügelzeit.* Das möchte einen Kapuziner scheltend machen, oder da möchte ein Kapuziner scheltend werden, das ist doch gar zu ärgerlich. „Da möchte ich gleich Halbbaden fluchen und Groschen schelten.“ *Buchers Mönchsbriefe 221.* Alle Sakra schelten. Durchausschelten, zum Sakra auch das Ment nicht festn lassen. S. oben S. 197.

Die Schulter oder Schultern (*Schulda', Schulda'n, Schulta'n*). a) wie hhd. (a. Sp. scultirra, sculterra, scultarra, scultira, sculdra). b) (ä. Sp.) Schulter vom geräucherten Schwein (polnisch Szoldra). „Auch glitet der hof sechs schultern.“ *MB. VII. 168 ad 1334.* „Unser taerner sol geben von ainem swein ain schultera, die von Pain und fläsch gut sel.“ *MB. X. 369.* Gl. i. 115 *Redt* „Copadium, interna viscera animalium vel sculterra.“



Das Schulterlein, ein Theil der ehemaligen Bepanzerung. Bey der Musterung v. 1507 sollte jeder zum Kriegsdienst Ausgeschossene mit einem Hut und kurzen Rock in gleicher Farbe bekleidet seyn, auch einen Krebs, ein Schulterl, Armschm, Goller und ein gutes förmliches Hirnhäubel haben. Kr. Ltbl. XVIII. 433.

Der Schultheiß, Schulz, sieh Schuldhaß unter schollen.

### Reihe: Scham, schem, 2c.

Die Scham (Schamm), wie hhd. (a. Sp. scama). Die Scham-Lem, Scham-Wunden, entstehende Lähmung, Wunde. Bayreuth. Bupord. v. 1586 (cf. schemlich). Sich schamen und schämen (schamma und schämma), wie hhd. schämen (a. Sp. sib scamên). Sich schamen wie ein Bettbrunner; sich in sein Herz hinein schamen, sich recht sehr schämen. Sich in die Augen hinein schamen, wird genommen für: sich nicht schämen. I schäm mi' hält ei' d' Augng, gêt sei' nêt vil 'nei'. Sich ausschamen, aufhören sich zu schämen. Dé hât si' scho' ausgehamt, is on ausgehamte Perscho'. unverschamt, unverschämt. geschämig (ggeschämi), wie hhd.

„Wann rew dein herz hat auffentleunt,

so scholtu dich als priesters remen,

und ganz und gar vor im verschemen“ (dich nicht vor ihm schämen). Cgm. 714. f. 258. schambar, „schampar“, adj., a) verschämt, schamhaft. „Daß der Sünder in unzüchtigen Sachen züchtig und schambar rede... Daß die gehaltenen und unschambaren laster nicht sollen in die gemain gebracht werden.“ Ingolstädter Beichtbuch v. 1579. 207. 322. unschampare Lügen. Avent. Ehr. 115. b) Scham erweckend, unzüchtig. „Daß an den hochzeithaltungen vil Unzucht mit schamparen Reden, geschray, singen 2c. getriben werde.“ L. Ord. v. 1553. f. 100, 1616. f. 566.

„Der in den Kirchen thut ungampfer,

und vor Jungfrauen redt geschampfer.“ Cgm. 713.

f. 26. 154. Vrgl. das niederb. scamp. Grimm Reinh. 275.

„schampferen, exprobrare.“ Voc. Melber. Die schemb, weibliche Scham. Cgm. 592. f. 36 et passim.

Der Schamelot, Schamlot, Camelot. Das Kind Jesus lag „bedeckt nîht mit buggeram noch mit bekeinem schamllat.“ Diut. II. 150.

Der Schamel, Schämel (Schammol, Schämmol, Diminut. Schämmol), wie hhd. (a. Sp. scamal). Betteschammol, Fußschammel. Der Dri-schamel, jeder mit drey Fußtritten am Weibstuhle gewirkte Zeug. Der Fünffschamel, Art Wollenzug.

Der Drischschamel, Drischschaimel (b. B.), Thürschwelle, tritt am Tisch etc. S. I. Th. S. 416.

Der Schaim, f. Schaum.

Der Schaum (Schäm), wie hdb. (a. Sp. scüm); doch ist *Salm* weit mehr volkstümlich. Die Voc. v. 1419 und 1429 haben Schaim und schaimen für schäumen. „Der Unterloch soll das Glaisch verschaimen.“ Scheurer Dienstord. v. 1500. f. 11.

Die Schem, Schema, scema (ä. und a. Sp.), Maske, Larve. „Schlem oder puß oder Scheuche, larva.“ Voc. v. 1482. Quia homines ejus claritatem ferre non poterant, sub larva (Schäeme vel hagebart) apparuit. gl. Herrad 189. „Mentitumque gravis personae (scemun) inducere pondus. gl. i. 570. 1261. Ut tragicus cantor ligno tegit ora cavato“ (quod vulgo scema, schema dicitur). Prudent. contr. Symmach. II. 645. 646. gl. i. 722. Oraque corticibus sumunt horrenda cavatis (scemun). Georgic. II. 387.

Der Schem=bart, Schembert, (Münch.) die Gesichtslarve, Maske. „Schönparr.“ Voc. v. 1618. Wstr. Wtr. I. 151, V. 164. „Schömparr, un masque, Larve wider die Sonne.“ Menuidier nomencl. 1667. „Schemper.“ (Selhamer). Schembart lauffen (ä. Sp.), larvatum incedere, Faschnachtspossen treiben. cf. Wagenfell de Norimb. 162. Cbm. 2062. 2082. 2083. Das Schem=haupt. „Die alten Weib sind Larsen und schemhaupt gleich, da sich der temfel vnder birget.“ Cgm. 269. f. 25. cf. Schalbart, Schimmel.

Der Schemen, Schlem (ä. Sp.), eine Art Augenübel. „Wider den schemen der augen sol man nemen daz saff von venchel vnd rosen also vll und rauten vnd die gallen von dem gek.“ „Vnd wenn du die swaln allererst gefändest, so solt du sprechen: ich bitte dich swale, daz mir melne augen nymer we tun, noch icht schemen oder icht starren.“ Cgm. 592. f. 9. 10. 12. 34.<sup>a</sup> „Für den schlem vor den augen. Nim alner frauen gespun, und thue das in dy augen. Das nimt den schlem, und zertalt das plut von den augen. Dem dy augen schlemig sehn.“ Cgm. 720. f. 45. cf. Scheim.

„Schemmer“ (Mirafel p. 48), colchicum autumnale, Herbstzeitlose, auch nackoté Huër genannt. Etwa zu schämen?

„schemlich.“ Eine „schemliche Kuh“ gekauft zu haben, kam ein Metzger in die Strafe.“ Gemelner Regensb. Ebr. II. 235 ad 1387. Im Cgm. 210. f. 96 steht unter Mirafeln: „ein schämleer wart gesund.“ Bey Eccard. script. m. ae. II. col. 1471 kommt vor: „ein schemler der lam ist vnd crump.“ cf. Scham=lem und Schelm.

Der Schelm. Diese Form würde dem schim des Windh. Psalters (des manen schim, Mondscheln, fol. 3), sunneschim, Sonnenscheln, gl. i. 249, so wie dem scimo der a. Sp. (das zuweilen auch für Schatten steht, z. B. gl. o. 425) gemäß seyn. Sie ist mir aber noch nicht vorgekommen, und mag sich nach Gramm. 556—558 in die Form Schein mit verloren haben. cf. Schem.

Der Schimmel (weißes Pferd), wie hhd. N.A.: Wer wais, wem der Vater den Schimmel schenkt, man kann nicht wissen, wer's Glück haben werde. An den Faschnachttagen reitet ein Bursche auf einer ausgestopften Figur, die einen Schimmel vorstellt, oder einem bloßen Steckenpferd mit mehrern Kameraden verummmt vor die ländlichen Wohnhäuser, wo sie dann in kurzen Scenen allerley lächerliche Begebenheiten, die sich das Jahr hindurch an dem Orte zugegetragen haben, vorzustellen suchen. Den Hauptacteur dieser Comddie (die ein wahres *κωμῶν* ist) nennen sie den Fasnachtsschimmel. „Der Fasnachtsschimmel ist euch ja auch bekannt. Alle wißt ihr, daß er wohl ein Narr, aber kein Schimmel, ja nicht einmal ein Esel sey.“ A. v. Buchers f. W. IV. 100. Möglich, daß Schembart (s. oben) in Wort und Vorstellung nach und nach zu Schimmel geworden wäre. Schimmel, mucor, s. Schimpel.

Das Schimels (Bayreuth), Maß für Flüssigkeiten,  $1\frac{1}{2}$  Seidel. beschimern. „... Vermainet ir schöne Breutigam der kirchen, ir seit darumben zu den bistumben beruefft, daß ihr ewer Braut beschimeret und runzelt macht.“ Puterben München 1581. f. 62. Die Schummel (verächtlich), Weibsperson. (Vrgl. Schumpel). Das Schuma'l, pl. die Schuma'ln, die weiblichen Brüste. (Spf. Ms. um Passau). schummeln, neutr. (verächtlich), hin und her laufen.

„D' Sendinnə' sän' lautə' Trümmə',  
Wers nət gləgnə' həd, der gläbts nimmə'.  
I' 'n Schatt'n sitz'n und maultrummeln,  
Äst bey'n Buəbmən ummə' schummeln.“

schummeln Einen, ihn antreiben, jagen, plagen; Einen fort-, weg-, hinaus-schummeln. beschummeln, betrügen, verkürzen. Wenn in der D.Pf. ein vermöglicher Paar Hochzeit hält, so pflegt es in einem benachbarten Hause bey freyem Trunk und Tanz auch den nicht zur eigentlichen Hochzeit geladenen Theil der lebendlustigen Gemeindeglieder am Feste Theil nehmen zu lassen. Dieses Nebensfest, so wie die Stube, worinn es statt hat, führt den Namen Schummelstuben.

schamper, s. scham=bar und schandbar.

Der Schimpel, Schimmel, wie hhd. Schimmel, mucor (a. Sp. scimbal). schimpeln, schimmeln (a. Sp. scimpalon), geschimpelt. „Dort schimpelt die Redlichkeit. Es geschimpelte, es betagte Schelmen. Altes Mäcketel mit geschimpelter Barock.“ P. Abrah.

Die Schumpel, a) feminal, b) (verächtlich) Weibsperson. Vrgl. oben Schummel.

Der Schimpf, a) wie hhd., b) (ä. Sp.) Scherz, Spas. Schimpf und Ernst, Ernst und Scherz. „In Ernst aufnehmen, das in Schimpf geredt. Außm ernst ein schimpff machen. In Schimpf, joco. Obn allen schimpf, abjectis nugis.“ Voc. v. 1618. „Wenn der Schimpf am besten ist, so soll man aufhören.“ S. Frank. „Do war es gar aus dem Schimpf“ (da wars kein Scherz). Horner c. 532. „Das thöollen Pulser ist, wo man etwas aufrichten soll, am nützlichsten, aber zuem Schimpf vnnnd Feuerwerthenn ist das gefährde Pulser guett genueg.“ Artilleriebuch Ms. v. 1591. „Leichtfertige lecherische Reden, welche mehr aus Schimpf als Ernst ausgestoßen werden, sind mit willkürlicher Strafe anzusehn.“ Erlm.=Eoder v. 1751 I. Th. 7. cap. §. 5. Des gleng Paris vnd hector in einen kampf, vnd schirmten mit einander in schimpfweiss, do trieben sy es lang, vls ain ernst darauf wart.“ Cgm. 570. f. 99.<sup>a</sup> Zu einem Turnier und ritterlichem Schimpff lät der bayr. Adel nach Ingolstadt ein a°. 1483. Hund Stammbuch. Torna v schimpf, torneamentum. Voc. v. 1428. „So bin ich ain jung Diern, vnd hab ncht Gefallen in der Alten Schimpff.“ Cgm. 241. f. 8. „Bassennacht=schimpf.“ Münch v. Salzh. Cgm. 628. f. 252.<sup>a</sup> Schimpffsmacher, histrio. Voc. v. 1618. gl. o. 59 skimpbare, histrio. schimpffig, jocosus, facetus. Gar oder fast schimpffig, ludicus, salsus. Voc. v. 1618. schimpfflich (ä. Sp.), scherzhaft, spaßhaft. „Item Herzog Albrecht (III.) ist gewesen gar ein schimpfflicher kurzweiltiger Herr. Item er was auch gar ein ernstlicher herr“ (also wie Cato M. bey Plutarch φιλοσκόμμων και αὐστηρὸς, ἀποφθεγματικὸς και ἀγωνιστικός). Wstr. Wtr. IV. 208. Facetus, schimpfflich, facetiae, schimpfred. Voc. Arch. unschimpfflich, infacetus. Voc. v. 1618. schimpffen, a) wie hhd., b) (ä. Sp.) spielen, scherzen, „jocari, ludere, alludere cui.“ Voc. v. 1618. „Lanzen, reien, springen, schimpfen mit dem balle.“ Doc. Misc. ad 1250. MB. III. 360 ad 1296 lät der Probst von Ranehofen ein Schimpffhus bauen. schimpfen wird in Ob.Schwaben noch jetzt vom Spielen der Kinder gebraucht. „Im Wider ist gut mit Frauen schimpfen vnd haben.“ Calendar v. 1483. Cgm. 120. f. 16. 17. 18. (Noch gilt im nördl. Franken schimpfen für galant thun mit Mädchen und Weibern — Schimpfer für Galan, Schimpferin für Geliebte). Einen schimpfen mit Etwas, ihn damit zum Besten haben, aufglehen. P. Abrah. „Grob mit eim schimpffen, asperis facetiis illudere cui.“ Voc. v. 1618. Schon bey Latian heist es in einer der heutigen nächstkommenden Anwendung skimpfitun in a n, deridebant eum, in ist gisconfit, illudetur. Luc. VIII. 53, XVI. 14, XVIII. 32. schimpfende, illudentes. gl. o. 250. schimpfieren, noch etwas milder als (das jetzige) schimpfen. verschimpfen. „Chrißliche Leut verschimpfen und verkleinern.“

Puterben v. 1581. „Hat der König einem jeden den Bart halben-  
thail lassen abscheren, und also verschimpfter wider zurück-  
geschicket.“ P. Abrah.

Die Schimpfentur. „Mit was falsch und lug und schimpfentur  
der Christenhalt er das thut.“ Dr. Ed. Schimpfentur (bey  
Horned), Unfall, scomitura.

schumpfieren, zuweilen statt schimpfieren. (cf. stum-  
pfieren und stimmen).

Das Schämſa-l (b. W.), Junge, der müßig herumläuft, umma-  
schämſa-lt.

### Reihe: Schan, schen, 2c.

erschauen (d. Sp.), (Factitiv von scheinen) zeigen, darthun,  
erklären, auslegen. „Einem alnen Traum erschauen. Er-  
schauer der Traum,“ Traumdeuter. Buch der Weisheit v. 1485.  
A. Sp. sceinan, bilsceinan, trsceinan, sceinda, gilsceinit.  
Noch heißt in den VII Communt ſchauen (schaonen, schönön)  
in der Kleidung die Trauer um einen Verstorbenen zeigen.

scheinen (schein und scheins), Praet. cond. schin und  
scheinet, Partic. geschinen und geschaint, wie hhd. (d. Sp.  
schinen, es schein, schain, si schinen, geschinen, a. Sp.  
scinan, is scein, si scinun, giscinan; gl. i. 560 scinta,  
refulserat). D: Sunna had gschina oder gscheit. Von einem  
blaßgelben Gesicht sagt man: es scheint; s. unten schin-gelb.  
abscheinen (von der Zeit), vergehen. „Im erst abgescheinten  
Hornungsmonat.“ Isargeseßschaft v. 1704. bescheinen, a) wie  
hhd., b) darthun, erweisen. „So der Bezüchtigte seine Unschuld  
nicht bescheinen hätte.“ Wirzb. Pöbgerichts-Ord. v. 1618. ver-  
scheinen (von der Zeit), vergehen. „Verschinerer Tagen,  
verschinerer Tag, verschinerer Jar, verschinerer Zeit.“  
MB. IX. 321. Wstr. Wtr. VII. 258. schein, adj., offenbar,  
sichtbar, klar. „Es ist wol schein, daß!..“ P. Abrah. A. Sp.  
schin sin, schin werden, schin tuon, offenbar seyn, werden,  
machen.

„Mensch wildu gaislich sein,

So tue es mit den werchen schein.“ Cgm. 638. f. 119.

„Wa ellen unt adel entsament sin, da tut das adel selben schin  
mit rumworten sine tat.“ Heinrichs Tristan 2158. sein, mani-  
festus. Dtfr. I. 17. 36, III. 20. 24, IV. 2. 16, V. 15. 71. —  
cf. das folg.

Der Schein (Schei), wie hhd. (d. Sp. schin; — ob sein bey  
Dtfr. I. 18. 54, II. 6. 63, IV. 1. 92, IV. 31. 66 ein Subst.?)  
Es had ʾn Schei, es hat den Anschein, es scheint. Für Mond

wird gerne gesagt: der Mätschei, Manotschei, oder bloß der Schein (vgl. το φεγγάρι der Neugriechen. Grimm III. 391). „Mer ain hylgen versilberten Monnschein an ainer Stangen.“ Wtr. Btr. V. 165 ad 1580. Der neue, alte, volle Schein, der zu- oder abnehmende Schein; besonders das Novilunium jedes Monats.

Bey'n Lass'n gieng sunst 's Raet'n ä,  
Mā schauet auf 'n Schei'.

Das Mätscheiglicht (im Scherz), rundes, volles Gesicht. Der Schein um einen abgebildeten Heiligenkopf. „Item den Schein von der heiligen Barbara zu vergolden.“ Spottsprüchlein: Der, dé is scho hali', get eam, ier nicks ä, als dā Schei'. Der Schein, das Augenlicht, die Sehekrast. Der Schein (ä. Sp.), Augenschein, Besichtigung. Etwas bezeugen „mit plückendem Schein.“ Cgm. 475. f. 4. (Faim=gericht). Cgm. 713. f. 39. 167 ist die Rede von einem Segen „für den Pulken und das Hauptgescheh.“ scheinbar, in die Augen fallend, offenbar. „Scheinbare Wunderzeichen.“ Gem. Reg. Chr. IV. 383. Der Scheinbot, bevollmächtigter Stellvertreter, Mandatar (heilige und ältere Rechtssprache, wo man auch sagte: gewisser bot). „Ist Einem ein Tag angesetzt, hindert ihn aber, solchem nachzukommen, ehehafte Noth, so soll er einen Scheinboten schicken.“ Gerichts-Ord. Alt. III. Art. 17. „Eine ehafte Not verschainboten.“ MB. XXV. 566. „Ist mir dñe Schrift durch Em. Scheinbotschaft alher gen Runting zugekommen... Bey eigener und Selbstbotschaft Antwort wissen lassen...“ Kr. Ltbl. XI. 427. 477. Die Scheinstatt, Ort und Stelle, auf deren Beaugenscheinigung es ankommt. MB. XXV. 443. 5. 6. Auf der Scheinstatt, in loco controverso. Wagenfeld de Norimb. 379. scheinig, ins Gesicht fallend, ansehnlich. „Wasser zum Waschen muß etwas faul und matt seyn, wo dann die Lächer viel dicker, greifiger und scheiniger werden.“ fadenscheinig (von Lächern), abgerieben, so daß der bloße Faden zum Vorschein kommt. offenscheinig, öffentlich. Offenscheinige Bueß. MB. VII. 238. überscheinig, nur mit aufwärts gerichteten Augen gut sehend. Kinda'n muas mā-r-oba's Kopfs nicks aufsitā, was s' gern ā'schaugng, dās s' nēt übo'schein: wer'n. scheinlich (ä. Sp.), a) sichtbar, augenscheinlich. „Alles Gehrte gieng ihm ieho viel scheinlicher zu Herzen.“ Druck v. 1697. b) scheinbar, mehr schön als gut. „Wer sich auff's Meer begibt, soll sich gute starcke wehrhaftige und nicht scheinliche Kleider machen lassen.“ Albertinus Quenara. „Eine lange Rede mit scheinlichen und gezielten Worten.“ Kr. Ltbl. XIV. 262. verscheinlich, wahrscheinlich. „... Und ist verscheinlich, sobald sein Gnab komme, daß dann viele Fürsten und Herren zureiten werden.“ Kr. Ltbl. I. 80.

Die **Scheune**, in Alt-B. unvollständig — gl. o. 376 *scuginna*, 436 *scugin*, *scuria*, d. Sp. *schlune*, Grimm Reinh. 296 *schuben*. **schin-gelb** (*schigäl*), adj., von Gesichtsfarbe und andern Dingen, die nichts Selbes haben sollten. Vgl. **scheinen** nach Gramm. §. 244. **schin-härlig** (*schihärl*), adj. (von Pferden ic.), dünnbehaart, so daß die Haut durchscheint. o. *schihärl's Luoda*!

„Wie ist dein Schwanz so mager,

dürr, schinherig, schewig und hager.“ H. Sachs.

Vgl. **scheinen** und auch **schindhärlig**. Der **Schinhut** (*Schi-huod*), Strohhut — gegen den Sonnenschein.

Die **Schin** (*Schi*, plur. *Schi*, *Schina*, *Schin*), die Schiene, dünne und schmale Lamelle, wie sie der Korbmacher, Stelmacher ic. durch Spalten seines Werkholzes zum Flechten der Körbe, Siebe ic. bereitet; Eisen-schin, Radschin, Schinnagel. cf. Nagel.

Die **Schin** (Avent. Gramm.), cortex. (cf. Schinden).

**Schin** (Lori Bergrecht), Vermessung der Bergwerksgruben — etwa von einem dabei gebrauchten Werkzeug — Schiene? Zwischen zweyen, die um die Gränze streiten, „mit Minn und Schin handeln — Minn und Schin thun.“ p. 202. 210. 236. **schinen** (Lori Bergrecht), markschneiden. p. 43. 61. 202. 212. Mit Einem **schinen**, die Berggränzen mit ihm berichtigen. **Schiner** oder **Schinmeister**, Bergschürer, Markschneider, **Schin-Jünger**, Lehrling der Markschneiderkunst, **Schin-Zug**, Gruben-Abriß. p. 464. In einer Hofrechnung v. 1581 (Wstr. Btr. III. 89) heißt es: „Görge Ekerl mæter von Rosenhalm von wegen, daß er in der böhmischen Grenzbefchau als **Schiner** gebraucht worden, an die 260 fl., Peter Kutten von Salzburg desgleichen als **Schiner** zu diesen Gränzen gebraucht.“ In Berchtesgaden nennt man jedes geometrische Vermessen **schinieren**, **abschinieren**, wozu wol das fremde *Inschimiara* (Ingénieur, Génie) mit Anlaß hätte geben können. Eine zu **scheinen**, **Schein** (*inspectio ocularis*) gehörige Ableitung ist kaum annehmbar.

Das **Schin-bain** (*Schi-bas*), Schienbein, gl. o. 392 *scena*, *tibia*, 203 *scena*, *crus*. Ogm. 720. f. 66 *schintbain*. Das **Schi-bas** (Erbling), Semmelbröckchen von länglicht gekrümmter Form.

Der **Schinbecher**. „Wenn silberne große Schinbecher oben zuhöchst reißweise vergolbet, deren einer eine Maß ungesarlich hält.“ Kr. Bbl. XV. 372. Auch unter Aventins Nachlaß findet sich (Cos v. 1819 Beilage N°. 26) ein **Schinpecher** verzeichnet. Aussteuer v. 1490: „ain silberner Kopf, ain schinpecher und halber hausrat.“ Chm. Kl. 1.

Der **Schinhammer** (zum Einschlagen „der Schin-nägel in die Radschienen?“) ... „Wasmaßen die Baursleuth, wan sie über Land gehen, gemeiniglich gar große Stecken, lange Messer und

Schinnhammer bey sich tragen, so seynb selbe abgeschafft.“  
Mandate v. 1653 bis 1668. Der Schinnagel, im Pinzgau einer  
der geringern Knechte in einer Bauernwirthschaft. Hbn. 670.

Der Schinädel, Nachen, schlechter Kahn; Ainbaum.

schön (schö; Jnn=Salzach, schwab., v. pf. schäu), a) adv., belle,  
rité, puré, bené, wol (ä. Sp. schöne, a. Sp. scdno). Es ver-  
hält sich schön, scdno adv. zu schön, a. Sp. scdnl adj. wie fast,  
a. Sp. fastv adv. zu fest, a. Sp. festi adj., wie hartv adv. zu  
herti adj., spato adv. zu spatt adj. ic.). schön tuen (schö-  
tao), b. W., schön thun, schonend verfahren. „schon halten, libe-  
raliter, amanter tractare.“ Voc. v. 1618. S. unten schönen.  
Grüßs di', dank do' gä' seil's schäu (Jnn=Salzach), ich grüße  
dich, danke dir gar sehr schön. Nibel. 432 so rehte scdne. Otfr.  
I. 11. 83 „scono nan insuebita.“ Am üblichsten ist schön als  
Versicherungs- oder Concessionspartikel. Auch schön (ä' schö, -u),  
Concessionsformel im Gespräch, meist etwas kurz angebunden. no  
schö (-u), schon noch, noch wohl. Auch als Versicherungspartikel bey  
gewöhnlich vorausgesetzter Verneinung oder Bezwweiflung ist schön  
meist etwas kräftiger als wol. Das ist schön wär. Das ist schon  
ein rechter Epithub. Es wird schön werden. Wir wollen  
schön sehen. (C'est bien vrai, cela se fera bien, nous ver-  
rons bien). — )cf. Otfr. V. 6. 60 thaz herza iudeono gilonbit triste  
scono). Ob schon, wenn schon... VII Comm. blos schon,  
sebbene. Als Versicherung von Geschehenem hat schon die Be-  
deutung des ja, giu der alten Sprache, lat. jam, franz. déjà er-  
halten. Bey Keller v. Kaisersb. schön und gar, ganz und gar,  
womit in der Idee das nieders. al, engl. already, unser allbe-  
reits, bereits zusammenstimmt. Augsb. Stadtb. v. 1276 (Frob.  
p. 103). „Ich enlaugen des nibt, er enphulhe mir das gut, das  
han ich im schone wider geben.“ b) als Adj. kommt schön noch  
bis ins siebzehnte Jahrh., aber wol immer nur außer Verbindung  
mit dem Substant., oder, des Reims wegen, demselben gar nachge-  
setzt vor, vermuthlich eine archaische Erinnerung an das alte ab-  
hängig oder schwach declinirte scdno, masc.; scdna, fem. neutr.

„Maria schon, du hast die Cron

In Ewigkeit empfangen.“

„Maria du edle jungfraw schon,

Wilt dich, du wollest nit verlon

Uns sunder vnd sunderin.“

„Das Döslein ließ sein Athem gon

Wol auf das edle Rindlein schon.“ Münchner Gesangb.

v. 1660. 1685. Zweifelhaft ist, ob hieher gehöre: Schon=ripp,  
welches man weiter unten sehe.

schönen, a) (Schweiz: schon, d. h. hell, schön werden, vom  
Wetter; ä. Sp. schön machen, zieren). b) was schon handeln:

(santer



sauber halten, sorgsam behandeln. Ob. Isar: s Gwand schau'n oder schaun's, schaons'. c) schönen (Eines), percere ignoscere (illi). „Herre schön mein.“ Brevier v. 1498. „Der tod niemants schont.“ „Ich will der frawen nimer geschonen, das si mich also betrogen hat.“ Chron. bey Freyb. I. 34. d) (d. Sp.) was schon tuen Einem, ihm schmeicheln, nachgeben, folgen. „Lewe noch ein-  
burne scone sinemo zorne“ (weber Löwe noch Einhorn lasse seinem Zorne freyen Lauf). Diut. III. 47. So ist wol auch zu nehmen die Lesart Nibelung. 2000 „er schönte siner zühte“ (that was ihm sein Edelssinn gebot), wo eine andre nach Lachmann: siner kute. be-  
schönen, delinire, excusare, fucare. Voc. Melber. verschönnen (vo'schau'n, Ob. Isar), a) wie hdb. schonen. Du tuost deiné Hendt ganz fei'zo vo'schau'n, du greiffst nicht sehr zu bey'm Arbelten. b) revereri, schenen. D' Jugēd vo'schau'n, in Gegenwart junger Personen nicht unsüchtige Reden führen. „So habt ihr etliche Knechte der Frau v. Freyberg am Fronleichnamstag von dem hochw. Sacra-  
ment aus der Pfarrkirchen ohne alles Verschonen desselbigen hochw. Sacraments gewaltlich nehmen lassen.“ Kr. Rhbl. IX. 36. verschonen Eines, ihn schonen. „Der Kaiser wär noch jung, man müßt sein verschonen.“ Avent. Ehr. 408. 417. ver-  
schonen Einem. „Verschon ihm.“ Selhamer. „Er wölle in Allegationibus diesem meinem Compendio verschonen.“ Khrallfer Vorrede.

Die Schön, a) (vom Vieh) die Nachgeburt (Säubern). b) die Schönheit (d. Sp. Schoene, a. Sp. scōni), auch bey neuern Dichtern wieder: die Schöne.

„O Deonäl, dei' Sche  
Dé werd á' bäl' vō'ge.“

Am weißen Sonntag (dem ersten nach Ostern) pflegen die Bursche ihre Mädchen zum Meth zu führen, damit sie das Jahr über schön und stark bleiben. Sie nennen diese Galanterie: D' Sche und d' Stärk zahn. Die Schön und d' Stärk ist auch ein gewisser Theil der Eingeweide einer Gans. (So wie species, speciosus mit spicere, so mag scōni mit sconuon, schauen, zusammenhangen).

schön (schōs, Inn-Salz. schas, Ob. Isar schoi', D. Pf. schēi'), adj. und adv., wie hdb. (d. Sp. schöne, a. Sp. scōni, gl. a. 391. 440 scaont, Isid. sconont, s. oben schön). Oft zunächst rein, sauber. „Thu schönen lautteren Essig in einen schönen Kessel. Nimm ein schönes Schaff.“ Vegetius v. 1529. Sich schön machen, sich entschuldigen. Sich schön schauen, den Wohlbiener, den Schein-  
heiligen spielen. Der Schönbart, sieh Schem=bart.. „Schöne Leut, wohlgestaltete, Honoratiores. Schön mel, amolum, farina subtilissima. Schöns leder, Corduan, „aluta.“ Cgm. 649. fol. 567. 569. Das Schöu=thierlein (Schoi'tia'l), (Murnb.) 's Schēi' Dingl, das Wiesel. (Die seltsame Benennung scheint irgend Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th. A a

einen abergläubischen Grund zu haben); s. Wisel. unschön, ungeziemend. Kaas' uscheas' Wärtl hab I ior 'gëbm.

Die Schörripp (Schon=ripp oder Schor=ripp u.?), jener Theil der Rippen sammt dem daran befindlichen Fleisch, welcher von jeder Hälfte eines am Rückgrat auseinander gehaltenen Rindes übrig bleibt, nachdem der vordere auf's Brustbein zulaufende Theil derselben (die Zwerchrippen) weggehauen worden. cfr. Nieb=stuck S. 8. Etwas anders ist wol, was bey Hofer Schjerrippe, im bremsisch=ndrs. Wörterbuch Schamribbe heißt.

Die Schand (Schant), wie hëhd. (a. Sp. scanda, scanta). In den Reimen v. 1562 ist Schand so viel als Scham.

„Er ließ in auch abschneiden ir langes schön gewandt,  
Wol hinten über abe, und fornen vber d schandt.“

So Dint. III. 65:

„Abram lerte in die site,

daß er sih an siner scante besalte.“

Im Cgm. 649. f. 537; 655. f. 336; 655. f. 347 ist meretrix, scortum nur vel schant. Schand halben, oder Schanden halber etwas thun oder lassen, d. h. bloß weil man sich sonst gar zu sehr schämen müßte, nicht aus innerm Antriebe. Auf ähnliche Weise sagt man: Mit hundschan den, daß er mich gegrüßt u. Mit Schanden, ze Schanden (zschantn), wie hëhd., schon bey Rott. VIII. 3, XXI. 6 ze scanten, also wol Dat. plur., nicht sing., ob'schon ibid. IV. 10 liät scantun populus Babyloniae, i. e. confusionis. „Es ist ein Schand zu reden, dictu pudenda.“ „Ein Schand haben, turbare. Was habts für ein Schand?, quae illic turba est.“ Voc. v. 1618. schandbar, schampar, adj., schändlich. cf. schambar.

schänden, schenden (schentn), wie hëhd. (a. Sp. scendan, scanta, giscant oder scant, confundere). Oft im mildern Sinne bloß so viel als schelten. Da' Vado' hät gschendt, hat mi' gschendt, ausgeschendt (auch wol noch geschant). on Auschendets, ein Verweis. Nürub. Ja sogar statt nennen, betiteln. Da' Herr Landrichts' laßt si' ior Gnad'n schent'n. D' Solda'n muos ma' Herr'n schent'n. Wrgl. schelten. schandtieren, schentieren, schimpfen, schelten. „schandtieren und liederliche Poffen treiben.“ Bayreuth. Hof-Ord. v. 1693. beschändeln, verschändeln (bschantln, vö'schantln), beschämen; verunstalten. Si bschantln mi', Sie beschämen mich. Wär o' sche's Deanl, abo' Sumo'mio'ln bschantln's. geschändig (glschanti'), wählertisch, unverschämt im Begehren, ekel, meisterlos. Präsch gibt dabey als elegantere Form geschont an, wol das gleichbedeutende geschandt bey Stalder. gottschändig, adj. und adv., überaus schändlich, schlecht, böse u. S. Gott S. 83.

schinden (schintn, I schindot, auch wol schunt, schänt, hab gschunt'n), wie hhd. (a. Sp. scindan, ich scund, uir scundun, giscundan). Die Baum' schinden (O.L.), von den gefällten Bäumen zur geeigneten Zeit die Rinde schälen. Von einem Knicker sagt man: Der schindt d' Laus um den Balg. Schinden und schaben, knickern. „Trajanns seim Richter die Haut abschandt.“ Wagenfeld de Norimb. 113. „Wie Morolf einen Juden schand, vnd in die haut sich wand.“ Cgm. 270. f. 85.<sup>b</sup> Der Ausschindling (Abele f. Ser.-H. I. 614), der aus Mutterleib Geschnittene, Caesar. Der „Schindenhengst, aquilo, boreas.“ Voc. v. 1618. Die Schinden, Schind, das Schindlein (Schintl), (b. W.), die Haut, häutige Schale von Rüben, Birnen und dgl. „schint, testa.“ Voc. v. 1445, cf. Schin, cortex, Av. Gramm. schindeln (schintln, a'schintln, b. W.), schälen, abschälen. Der Schund (eigentl. Abfall beim Schinden, Schälen), Ding, das man verwirft, Mist, res nauci. schundig, larg, knickerisch, abgenutzt, schmutzig, erbärmlich. ausschundeln (Augsb.), auswählen. (Vrgl. indes schünden). Der Schinder (Schinto'), wie hhd. Der fliegende Schinder, la goutte volante. Der Schindfessel (d. Sp.), Troßbube, Lotterbube. „Heillos hent, faul Greßling, arge Schindfessel, die weder Gott noch der Welt nuß seind.“ Av. Ehr. 32.

„Wer kauft von den webern garn vnd Endul,  
Und von den schindfesseln gerelssig zeug...

Die ding mögen wol alle gestolen sein.“ Priamel in Eschenburgs Denkm. 422. „Die diener der erwarten vnd die schintfessel.“ Cgm. 826. f. 160, d. Passionsgeschichte. „Die Schintfessel vnd die puden sengent die valzten dunst, die durch ir niderhemdel flehent.“ Contr. v. Regenberg (von dem feur in den lüften). „Oswalt schlug einem schintfessel zu den orn. Vuoben und schintfessel. Schintfessel und hamrer.“ Cgm. 717. f. 52. 53. „Li regazi, die schintfessel.“ Vocab. veneziano-thodesco v. 1424. f. 45. schindhärtig, schinttherig. „Der schinttherige Ehrgeiz. schindhöriger Wucher. Um ein schinttherigen Halbbahen. Du schinderigis Raflschait.“ Selhamer. schinderhärig (b. W.), schindermäßig. Is hält des a' zäfrichti's schinda'häri's Vëihh — (von abgemagertem Vieh). Vrgl. schin-härig und auch har II. 226.

Die Schindel (Schintl), wie hhd. (a. Sp. scindala, scintila), Legschindel, Ruetschindel, Scharschindel ic. N.N.: Es sind Schindeln auf'm Dach, es sind Leute zugegen, die das was geredet wird nicht hören, oder doch nicht verstehen sollen. „Wenn der Prediger von der Unzucht reden will, muß er verblümen wegen den Schindeln, die auf dem Dache sind.“ N. v. Buchers Mönchsbriefe 220. schindellär, schindelheilig,

sehr ausgehungert und leer. Der Schindler, Schindelmacher.  
Cbm. Kl. 360. p. 99.

schindern, schinnern (Hst. Obrm.), glänzen; klingen wie Metall,  
kllren, rauschen. Schindergold, Rauschgold. „Wer an einer  
stangen ein Sonnen von Schindergold auf Holz gemacht.“  
Wstr. Wtr. V. 165 ad 1580. Die Schinderlatschen (Ob-Jur).  
Rhododendron. cf. Alb-rausch III. 140. Der Schinderling,  
geringe Art Pfennige, die a°. 1457 Kaiser Friederich schlagen liess,  
so daß ihm dabey der 7te Theil zu Nutzen kam. Die Bischöfe und  
Fürsten bequerten sich gerne, statt der frühern und bessern schwarzen  
ebenfalls schlechtere weiße Münzen zu schlagen. Herzog Ludwig in  
Landshut nahm gar den 5ten Theil zu Gewinn. Diese Schinder-  
linge fielen so gering aus, daß man halb ihrer 6 für einen alten  
Pfennig gab, und endlich ihrer 12 nicht für einen solchen nehmen  
wollte. Als Herzog Ludwig seine böhmischen Söldner mit seinen  
Schinderlingen bezahlte, warfen sie sie vor seinen Augen ins  
Feuer. A°. 1469 waren die Schinderlinge wieder außer Kurs  
gesetzt. Av. Ehr. 529. Duthier salzb. Ehr. 207. Lort Mz. R. I. 85.  
87. 97. Gem. Reg. Ehr. III. 288. Noch jetzt hört man wol die R. L.:  
Das ist keinen Schinderling wert.

Schund, s. schinden.

schünden (schwäb.), antreiben (a. Sp. scundan, scuntan, scunton,  
incitare, instigare).

„La dich den tivel nicht schünden,  
zu suß getanen sunden.“ Cgm. 57. f. 5.

„Raten und schünden.“ ibid. 632. f. 95.

„Ewa mich nu hab gezogen nider  
der last meiner sunden,  
da geruch mich wider ze schünden,  
daz ich darvon mere  
vnd tu ez nimer mere.“ Gebet im Cgm. 75. f. 55.

Der Schanker (b. W.), was Janker, Joppe, Jade.

Der Schank (Mayn, Rhein), der Schrank. Wrtzb. Berord. v. 1691.  
„Spintrum, ein schank.“ Voc. v. 1419. 1482. scanc vel scafreida-  
toreuma. gl. o. 133. Vielleicht urspr. zur Aufbewahrung von Ge-  
schirr bestimmt. S. d. folg.

Der Schank, Ausschank, Verkauf in kleinen Maßen; Ort dazu.  
Bierschank, Weinschank, Salzschant, „ein Weinschant,  
popina.“ Voc. v. 1419. Das Schankmal, Mahl, bey dem die  
Gäste schenken. Kr. Rhdl. XIII. 328. Die Schankung (Schankum),  
das Geschenk. S. d. folg.

schenken (schenggo, schōhho, schenkng — Ich schenkte  
hab geschenkt), wie hhd. (a. Sp. scenhan, scanhta, giscanht,  
nur erst in der Bedeutung; infundere, miscere, propinare), Et-

nem etwas z' schenggō gebm, etwas z' schenggō kriagn, zum Geschenk geben, bekommen. gſchenkto', adv., als Geschenk. Ds mēcht I nōt gſchenkto'. Etwas herschenken, wegschenken, verschenken. Die Mutter ſchenkt ihr Kind, gibt ihm das Geschenk, ſäugt es. R.A.: Eine Person oder Sache ſchenkt der andern nicht vil (an Größe, Alter, Werth, Schönheit ic.), d. h. gibt ihr nicht viel nach. Bey Hochzeitmahlen, Kindtaufen und dgl. haben die Gäste zu ſchenken; — daß nicht zu viel geschenkt werde, ist oft durch ältere Verordnungen vorgesehen worden. (cf. Kr. Lhdl. XIII. 328). Die Einsenkung, erste, zweite, bey der Messe. „Ist die erst Einsenkung vorbey gewesen.“ Buchers Kinderlehr p. 30. Der Schenk, des Schenken, wie hhd. (a. Sp. scenho, pincerna.) Bier=, Kaffee=, Meth=, Wein= Schenk. Die Schenke, im hhd. Sinn als caupona, Wirthshaus, in Altb. unvolksüblich. Doch wird in bierbrauenden Schlössern und den ehemaligen Klöstern die Stube, wo das Bier maßweise zu haben, die Schenk genannt, auch schreibt und spricht man in N. von einer realen ic. Kaffee=, Meth=, Wein= Schenk. Die Schenk, das Schenkmaß. „Auf die Maß Landwein, darnach auch andere Maß, als Schenk, Rbpf ic. zu berechnen, 6 Pfennig Gewinn den Wirthen.“ Land- und Polic.-Ord. 3. B. 1. Tit. 3. Art. „Man sol aber ein Maß, Kopff oder halbs Viertel, wie die Schenk jedes Ortes gebräuchig, nit auffsehen.“ L.D. v. 1616. fol. 569. Die Schenk, Schmauß oder Mahl, das bey gewissen Anlässen gehalten wird, und wobey die Gäste zu ſchenken pflegen, namentlich: Heirat=Schenk, Verlobungsmahl, s. Stueckfest, Plumpf. R.A.: Vor dō Schenk d' Hou'zad hāhm, vor der Ehe Bevlager halten. Die Kind=Schenk, Mahl nach der Taufe eines Kindes. (Märnb.)

Der Schenkel, Schinkel (Schi'hhl), wie hhd. Schenkel (gl. o. 292 scinkel, crus), fig. jede der beiden Ketten, in welche das Getreide zum Dreschen aufgestreut wird. (o.pf. Schwenkel). barschinkel, barschenklet, adj., klos=schenkellch, barsüßig. „Die Wagentnecht betten ruessig Pelß an, und ettlich (waren) parschinkel.“ Wtr. Wtr. III. 121.

Der Schinken, Schunken (Schinggō, Schunggō, Schi'hho, Schu'hho), a) verächtlich: der Schenkel, das Bein, b) (Meßger- und Küchensprache) wie hhd. Schinken. (Die a. Sp. hatte als Fem. scinca, scinba, basis, crus, tibia). Der Wad schinken oder Wad schinkel, der untere Theil vom Bein eines Kindes, Unterschenkel.

schunſt, schönſt, schiſt, ſich ſunſt, ſuſt (ſonſt). Schon MB. X. 191 ad 1472. „Und sol schunſt nichts daraus prechen.“

Die Schanz, a) wie hoh. Schanze (vallum, munitio). b) (schwäb.) Stellbrett (ital. scancia, scansia. cf. Schanz). c) Stange auf jeder Seite des Wagens, die von einem Ripps Holz zum andern geht, und zum Festhalten der Lasten dient. Wstr. Wtr. II. 410. Der Schanzwagen der Fuhrleute, Brauer, Müller u. (Man möchte dabey auf die Kanzenwagen im Nibel.-Lied 378. 4502 und Tristan 9219 denken). S. Wagen. Der Schanzkorb (Schanzkar), Korb oder Geflecht für einen solchen Wagen; s. Fuertreken, Wagenflechte. d) (Nordfranken) Grob geflochtener Weidenkorb, Erde, Steine u. zu tragen. „In Wirzb. Holzgegenden werden verfertigt Besen, Körbe, Schänzen, Wurfschaukeln, Kochlöffel.“ Wirzb. Verord. v. 1793. Der Schanzenkäs, schlechter Käse, der in solchen Körben verkauft wird. (Am Niederrhein gilt Schanze für Reiserbündel). schanzen, Erdwälle aufwerfen u., wie hoh. Fig. streng arbeiten (in Straßburg: Kindern Privatunterricht geben, die Schanz, Privat-lection). Der Schanzmeister hatte vorkommenden Falls das Geschütz und die Büchsenmeister zu beschanzen und zu besorgen. Fronsperger 1555. f. XXIX. Unter ihm (an 400) Schanzbauern, wie andere Kriegsknechte gehalten und „besöldt.“

Die Schanz (d. Sp.), Wurf mit Würfeln, franz. la chance (von cheoir, cadere), Glücksfall; Vorthell. Cgm. 312. fol. 150. „Auf sein schanz sehen,“ rem suam agere. Voc. v. 1618. „Es schauwet jeder nur auf sein Schanz.. Sie sahen und warteten irer Schanz, lugten nur was jnen Nutz und gut war. Es wehre ein jeglicher Doh seiner Haut, schauw ein jeder auf sein Schanz gar eben.“ Av. Ehr. 30. 369. 408. „Ob im die schanz verwell, das er sich verstell“ (wenn er ungestalt wird). Cgm. 714. fol. 9. In d' Schanz schlagen sein gut und blut, periculum fortunarum et capitis negligere, es auß Spiel sehen. Voc. v. 1618. „Er muez da dicke bägen, vnd solhe scanze wägen.“ Parcifal 4473. „Frau, si suchent pubenschanz, in ist le mit laster wol.“ Fundgr. I. 335. „Mummschanz schlagen, personatum aleatorios nummos ponere, iis positos lacessere colluorem.“ Voc. v. 1618. „Herzog Albrecht von B. hat 1557 am Fastnachtabend um 9 Uhr den Erzbischof verummmt besucht, und ein Mummshanz geschlagen.“ Dufker salzb. Chron. 260. Selhamer in einer seiner Predigten sagt: „Nach der Tafel gleng das Spillen, das Umschanzschlagen, das Tanzen und Springen allenthalben an.“ „Es seyen einem der Vermummten im Umschanzschlagen die Würfel entfallen.“ Die Mummenschanz, durch Hans v. Schwesinfchen I. 216 einer Abtissin gebracht, war eine bloße einfache Maskerade. Das englische mum-chance! ist eine Interjection, tiefes Stillschweigen zu gebieten. schanzen (a. Sp.), mit Würfeln spielen, Hazard spielen. Cgm. 311. f. 38—45. Hieher wol die R.A.: Einem etwas zueschanzen, gleichsam: es ihm zu- oder in die Hände

spielen. Der Schanzer, a) Schanzarbeiter, b) schlechter Schnupftabak.

### Reihe: Schap, schep, ic.

(Vrgl. Schab, schab, ic. und Schaf, schaf, ic.)

Das Schappel (Mayn, Rhein), Kranz von Myrthen oder Blumen, mit Goldfäden durchflochten, der bey Hochzeiten, Kindraufen und andern kirchlich-eyerlichen Gelegenheiten von ländlichen Jungfrauen zur Auszeichnung auf dem Kopfe getragen wird. Sieh Kappeln II. Th. 315 und Krönlein S. 388. „Als zu Swaben in seinem (des Kaisers) Land an etlichen Steten gewonheit ist an dem eingenden jar, so gant die jungling auß des nachtes in unwissenheit und bittent des gemeinen, das ist sie singent lieder und sprechent schöne geticht, und bringent es zu wie sie mugent mit höflicher weis, das in irem liep schapelin gebent.“ Eufos Leben cap. IX. (X). Cgm. 819. fol. 21. Dieser jungfräuliche Kopfschmuck war ehmalß dem weiblichen Gebende (s. I. Th. S. 180), wie jetzt der Hauben entgegengesetzt. übrighens müssen Kränze der Art vor Zeiten auch von verheiratheten Frauen und von Männern getragen worden seyn. Ein seinem Freunde Kabin vom Wind abgewehtes Schapel schlägt zu Tristans und Isolots Verderben auß. Im Augsb. Stadtrecht (Cgm. 277. f. 90<sup>b</sup>) heißt es: „Wer ain schapel ustralt von Salbay, von rauten oder von ysen oder von boly, und der selb nit garten hat, da ers innen zieh, es sel wirt oder hausfraw oder ehalt...., das sol der vogt oder sein boten brechen, wo sie es vinden vnd sulen V schilling zu getrunne nemen von dem der es da traegt.“ Bey Delling: Der Schapel, Rosenkranz, d. h. Paternoster, franz. chapelet.

„Schappeler(?) und Worfeler(?) und die die langen messer slahen und Geschütze machen,“ sind bey Br. Berchtolt 311 unter den unrechten und verdammlichen Ämtern aufgeführt.

schappeln, schepeln, s. schepfern. „Das Kindelein schappelt am Ventel voll Geld.“ Lied: Die hell. 3 Könige.

schäppeln (Ansp.), auf dem Kopf tragen. cf. schaben, scheben.

Das Schäpöl (u – u), die Einfassung von Spitzen am Brustschlitze eines städtischen Mannshemdes, Busenkrause, vom franz. le jabot, eigentlich Kropf des Federviehes.

Das (?) Schappler, scheppler, d. Sp. scapulare, Scapulier, „armoclusa,“ der Mönche und Nonnen. Heuman opusc. 392. 462. Vrgl. d. folg.

Der Schaper (was Schapran? oder was Schapler?), (Mönch) „trugen an schwarz Mäntel, darunter weiß rösch und schwarz Schaper mit einem creuz am herzen.“ Chron. in Freib. Samml. I. 84. „Mönch die sunst nicht vil geistlich an sich haben, als den Rod, als das Schäperl.“ Selhamer. „Schäpperle für die Kinder,

fascia, fasciola pectoralis.“ Voc. v. 1618. Im Ries ist das Schapperlé ein Tuch, das man Kindern beym Essen umbindet. Ohne Zweifel gehört (trotz des h, eigentlich w in der Aussprache) hieher auch der altb. Schäber, S. 305. Vrgl. a. Schepper.

Der Schapran (d. Sp.), Stück des Mönchshabites, franz. le chaperon. MB. XVIII. 98. 150. 162. „Do der Marterer Petrus (ein Mönch) nit mer redn mocht, do graiff er mit dem vinger in sein plüt, und schreib den glauben an den schapran.“ Cgm. 531. f. 92 ad 1420. S. d. vorh.

Der Schapen (D. Pf.), Schopf, dichter Busch von Haaren, Gras, Schilf und dgl. schapecht, adj. a schaup'te Buschn, dicht belaubter Busch. a geschäupte Taubm, Taube mit einem Schopf.

Die Schapen, s. Schaben (Art Rod).

schep, schepf, adv. (Untermann, Nürnberg), schief. „Du schepper Kerl!“ „Du schepf Dos.“ schep=beinig, schep=hälfzig ic.

Der Schepper, a) (schwäb.) Schafs=Häuf, vellus (a. Sp. scapari). „Die Wolle schepper=weis zusammenbinden.“ Wirtb. Verordn. v. 1749. b) (Augsb.) Art Kleidungsstück, Kittel, Jancker. Bauchschepfer, Weste, Gilet. (cf. Voc. v. 1419: Schepf, joppa).

schepfern, s. schebern.

Die (?) Schoppel (Franken), leichtsinnige Weibsperson. Vrgl. Schüppel.

schoppen, stecken (etwas Wulstiges, Weiches) — z. B. Wolle in's Ohr. Metonym.: Koppn, Stücklein (Kapaunen, indian. Hähner) schoppen, ihnen zur Mast fingerlange Leignudeln in den Krügen stecken. Ein Schiff schoppen, die Fugen zwischen den Hölzern wasserdicht machen. S. unten Schopper. Schwemmholz im Wasser, eine dahinziehende Menge Menschen ic. schoppt sich da, wo eine Enge, ein Hinderniß im Wege steht. Fig.: die Arbeit schoppt sich, häuft sich an. geschoppt voll, dicht angefüllt, gepfropft voll. ausschoppen Einen wanzenvoll, ihn mit Speise vollstopfen. ausschoppen tobt Vögel ic. an ausgeschoppt's Herz, ausgeschoppte Wad'n. verschoppen, zueschoppen ein Loch. „Die verschoppet Sucht der Frauen, suffocatio matricis.“ Cgm. 317. f. 52. Der Schopper (von der wichtigen Arbeit des Schoppens), der Schiffszimmermann, Schiffmacher. „Wie jene Schiffmacher zu Salzburg, so von Frühe an bis auf die Nacht allzeit schoppen, und darumb die Schopper genannt werden.“ P. Abrah. ... „Der Schopper sollen in der Stadt lauffen sechs Meister seyn.“ Zort Vrg.R. 188. „Zillen=Schopper“ in Regensburg. Partius 96. 134. Das Schopperholz, Holz zum Schiffbau. Die Schopperstatt, Platz oder Stätte, wo Schiffe gebaut werden. „Die Ziehlen oder Schiffe werden (nach Rosenheim) aus dem Tyrol geschwärzt, weil die inländischen Schopperstädte beynähe alle eingegangen sind.“ v. Haggi Statist. p. 335. Im Pinnau ist (nach



B. v. Moll) der Schopper derjenige Bauernknecht, der bey der Heuärnte das Heu auf dem Heuboden niederzutreten hat, damit es, wie man dort sagt, abbrennen könne. Der Wandschopper (salzb.), Mauerspecht, *Certhia murar.* L. Die Schopperinn, a) Magd, welcher das Mästen des Geflügels obliegt, b) Weib, welches einer Wöchnerinn abwartet. „Einer sogenannten Schopperinn oder Bsticht gebührt nebst der Kost und Trunk wöchentlich 24 bis 30 fr. zu Lohn.“ (Generale der Regierung von Burghausen de 20. Aug. 1746). Heutzutage erhält sie in München 1 fl. „Einer Schopper- oder Krankenwärterinn die Woche von 24 in 36 fr.“ „Einer Krankenwärtherin hingegen nur 12 in 14 fr.“ (Halten-Ord. der Regierung v. Straubing v. 15. Xber 1651. Mandat v. 16. May 1666. Im J. 1796 gab es in München 15 Schopperinnen und Krankenwärterinnen außer den Spitälern und Krankenhäusern. (Burgholzer 114). Der Ausdruck ist vermuthlich von einer besondern Verrichtung dieser Weiber hergenommen, womit wol auch die sogenannten Schopp-habern zusammenhängen.

Der Schoppen (D. Pf.), Wulst, Horst, dichter Busch von Moor-gras oder Schilf im Sumpf. cf. Schaupen.

Der Schoppen, das Schöpplein (D. L.), Art Bekleidung des Oberleibs beider Geschlechter, Jacke, Janke, Joppe, Camisol, Corset, jupe, jupon.

Der Schüppel, a) was Schübel, w. m. f., b) verächtliches Appellativ für Personen. Grind-schüppel, Eugenschüppel.

Die Schüppen (Schippa), (Rheln, Mavn) die Schaufel, Grab-Mist-Sch.; im Kartenspiel was anderwärts Laub, Gras.

Die Schueppen (Schuappm, pl. Schüeppm), a) die Schuppe (gl. i. scuobha, squama). b) Die fursures am Kopf. schueppen, schüppen, vrh., ab-, entschuppen. schuappot, gschuappot, gschüappot, adj., schupplcht.

schaffen, schöpfen (besonders wenn es mit der folgenden Schapffen geschieht). Das Abschapfet, das Abgeschöpfte. außschaffen, z. B. das Wasser aus dem Schiff. Der und die Schapffen (Schapfa), Schöpfgefäß von Wöchnerarbeit, gewöhnlich an einem langen Stiele befestigt, anderwärts Schueffen. „Hat sich ein solcher Plakreng erhebt, als der mit schapffen guß.“ Wstr. Ver. V. 156. „Wer mit schapffen prewt.“ MB. X. 371.

schepfen, schöpfen (schépfä), a) wie hhd. schöpfen (b statt e wie in schwören, hülle, wölben, zwölf, Löwe ic. — a. Sp. scephian, sceffan, praet. scafta, gischaft, als Ableitung von scaffan, f. oben schaffen). Das Abgeschepf oder Ä'glschépfot, das abgeschöpfte Fett ic. „Als oft die pawfraw swalz auslaßt, gibt sy den diernen das erst abgeschöpf, daraus die diernen ain essen machen, genant armen man oder rehel.“ Schreier Dienst-Ord. v. 1500.

b) (von Pflanzen, oder vielmehr deren Blüthetheilen) befruchtet werden, Frucht ansetzen. Bey den schön Wédā' kās Traad guad schépfō. I glāb nēt, dās huiar an aā'zigē Apfēlblūā' 'gšchépfē hād. („Obē nah themo bluothe thāz woher sīh gescaphe.“ Willeram Hoffm. 66). Einscheppen (geschwängert werden) wird im Scherz auch von weiblichen Personen und wol bloß figurlich gebraucht. c) Einen Imben scheppen, einen abgestoßnen Bienen-schwarm in einen Korb schütteln. d) Jemanden einen Unterhalt, eine Besoldung schöpfen, bestimmen, zuerkennen. Wirzb. Verord. v. 1618. „Eine Antwort schöpfen.“ Kr. Ebdl. XIV. 95. Ein Urthail schöpfen. passim. „Welche Fälle an den Hofrath einberichten, und alldort die Straff schöpfen lassen.“ Wagner E. = und E. = Beamt. II. 9.

Der Scheppf, Schöpf, schd. (nach dem niedersächsischen) Schöppe, d. h. besitzender Urtheilssprecher (s. oben Urthail scheppen) — scheint in Franken und anderwärts milder als in Alb. verschollen zu seyn. B. B. Gerichtsschöpfen in Fürth. Leric. v. Franken II. 254. Zentschöpfen in spätern wirzb. Verordb. „Ich N. N. richter und wir die schöpfen des rechten zu Genadenberg (D. Pf.). Rat und schöpfen der stat Newmarck.“ 1480. MB. XXV. 76. „Man sol den schöpfen der lesten urthail fragen.. Es sol auch der schöpff nicht algen seyn, er sol frey seyn.“ Rupr. v. Freys. Wtr. Wtr. VII. 182. „N. N. et alii nobiles viri, scefen scilicet et dincilute.“ MB. VII. 434 ad 1180. „Audientibus viris qui dicuntur sceffen.“ ibid. 471. „Praesentibus iudicibus illius comitatus qui vulgo scephhen vocantur.“ MB. XXII. 61. Das frühere Nominativ war wol Scheffen. Gl. a. 403 steht sceffin, quaestor, iudex, 408 scephin, concionator, dazu würde stimmen der plur. sceffina, i. 585 iudices, a. 324 arbitros; euna = sceffina (Matth. 23<sup>23</sup> Endlicher), scribae. Aber wieder älter mag seyn der Nominativ sceffino o. 51, sceffeno 336, schesno 683, scabinus (welches lat. Wort wol selbst entsprungen aus dem nieders. scepeno, i. 646, iudex), acc. pl. scephenen, scabinios, i. 820.<sup>b</sup> S. Grimm d. N. A. 775. „Wo schöpfen sind, di sullen urteyl sprechen vmb ein yeglich dingē, vnd niemen anders. Die richter vnd die schöpfen sullen weder hauben noch hut auf haben, noch kappen noch hantschuhe an haben. Mantel sullen sy auf der achseln haben. On waffen sullen sy sein. Urteyl sullen sy vastende finden über yegliches menschen teip.“ Cgm. 553. f. 33. „Die schöpfen sullen haben sunder bende, da sy auf sihent, vnd sullen sihende urteyl finden, vnd stende verwerffen.“ Cgm. 553. f. 64.<sup>b</sup> Vrgl. Rechtsprecher, Schranken.

Die Scheppf, Scheppen, a) (D. Isar) was Schapffen. b) Eine große Art Fische; das Fischen mit demselben. „Es soll ain yede Scheppen in der Suner (in der Sunnē, im Lichten) viert-halben Schilling (3½ Mal 30) Mäschē haben.“ „Wir wollen thain

Jar über drey Schepfen auf dem See nit geen lassen.“ „Wir wollen selbst mit unsern Schepfen Nachfall haben, biß der See wiederumben zu einem Aufnemen des Wischwerchs thombt.“ „So man die Schepfen in trueben Wasser zeucht.“ „Der Schepfen halben, so sich unser Brodt im Khlemsee brauchen will, ist unser Mahnung, daß er darumben zalg, dann wo kein ware Urkhundt vorhanden, so soll Ime der Schepfen nit mer gestatt, wår aber deshalb ain anzaigen vorhanden, so soll doch Schepfen das khünfftig Jar ruen.“ Wischordn. am Khlemsee v. 1507. S. Materialien v. 1782 p. 80. Auf dem Würmseee nennt man „in die Schöpf oder Pauzenschöpf fahren“ eine Art zu fischen, bey welcher aus zweyen Schiffen durch vier Personen die Segen ausgeworfen und gezogen werden. Wstr. Wschr. 136.

Das Geschöpf, Geschöpf (Geschöpf), a) wie hhd. Geschöpf — (Cgm. 140 meist geschöpft, cf. schaffen). b) „Also verließ Abraham aus Befehl und Geschöpf (Anordnung, cf. schaffen) Gottes seine Heimat.“ Av. Ehr. 26. c) „Die auf dem Wasser fahren, dünckt, das Erdtreich lauff, und das Geschöpf (Fahrzeug? cf. Scheff) stehe still.“ Av. Ehr. 53.

schopffen, mitunter für schoppen (stecken). geschopfft voll, gesteckt voll.

Der Schopf, Fürschopf, bedeckter Gang, pergula, porticus, ambulacrum. Voc. v. 1618. Wetterdach, Remise für Geräthschaften u., bey Abellung der Schoppen (leg. Baiuu. X. 2 scoph, scof). Schopf-dächlein, projectum, Vordach. S. Schupfe.

Der Schopf, wie hhd.; Baumgruppe auf einem freyen Platz. „Er hat einen schopf, bene potus domum rediit.“ Voc. v. 1618. Die Schopfschauben (im Mund des Landmanns und etwas verächtlich) Haube über einen frisirten Damentopf; Stadtdame. schopfen Einen, ihn bey'm Schopf, bey den Haaren fassen, ziehen.

„Rengō, rengō Tropfō,

‘Buobmō muō’ mō schöpfō!“

Gschopft, adj., einen Schopf habend. ḡ Gschöpfstē, frisirte Stadtdame. „Harschpyffel, tricae.“ Av. Gramm.

schöpfen, f. schepfen. „Das Schöpfbbret, assula sutoria, in qua corium conciditur.“ Voc. v. 1618.

schupfen, mit einem kurzen Schwung aus dem Gleichgewicht und in Bewegung bringen. Sich schupfen, schaukeln. Die Rutschupfen, Schaukel. Voc. v. 1618. ritschupf, oscillum. Cgm. 690. f. 111. ritscupha a. 572, ritascopha i. 722, oscilla. schupfen Einen auf die Seiten, weg u. Einen von der Bruch ins Wasser schupfen. Bäcker, die sich in ihrem Gewerbe gegen die Gemeinde vergangen, pflegte man zur Strafe zu schupfen, d. h. von einem eignen Gerüst, die Schupfen genannt, ins Wasser zu schleudern. Auch Ruffiane wurden in Regensburg „ab der Schupfen geworfen in

die Pakenhäll.“ Gem. Reg. Chr. 375 ad 1306, 519 ad 1320. „Der selb (straffällge) messer ist dem vogt schuldig einen schilling pfennig, als diu er es tut, vnd auch das man in als diu schupfe in der schupfen.“ Augsb. Stdtb. Cgm. 559. f. 201. Walch p. 81. Freyb. p. 121. „schupfen, praecipitare.“ Voc. v. 1445. „Haben im Wasser das Knäblein an den Füßen ergriffen und über sich geschupft und bey den Haaren herausgezogen.“ Lechfeld. Mirakel 93. Einen vom Lebengut schupfen. In Schwaben heißt ein Gut, das der Nutzleher nur auf seinen Leib (seine Lebenszeit) besitzt, und von welchem seine Erben geschupft (entfernt) werden, wenn nicht einer derselben es wiederum auf Lebenszeit kauft — ein Schupflehen. Einen Dienstboten, einen Beamten ic. schupfen (ic. aus dem Dienst, vom Amt) entfernen, ab danken. (Daher vielleicht werden in Nürnberg herrnlose Bäckerknechte Freyschupper genannt). Einen unter schupfen, d. Sp., supplantare, ihn mit List verdrängen, an dessen Platz treten. „Jacob, daz chint unter schuphare, daz ist der den anderen über houbet wirfet. Esau sprach, er hat mich nu be dem anderen male under schuphet.“ Cgm. 17. f. 117. Schupfen Einen (schwäb., Nürnb.), ihn zum Besten haben, ihn übertölpeln. Schupfen Einen, ihn anstoßen, in Bewegung setzen, anreizen, instigare. Br. Verht. 210. 211. 213. Die Achsel schupfen, die A. zucken. „Sie schupfen die Achsel und hengen die Leffzen.“ P. Gansler 224. „Die Eheleut müssen gute Achsela haben, denn sie müssen dieselben oft über ein Sach schupfen.“ P. Abrah. Frische Würste schupfen, sie brühen. Hauser. geschupft, verschupft, a) (vom Brod) durch zu große Backhitze aufgedunsen, unter der obern Rinde hohl geworden. b) Fig.: (von Personen) albern, fatuus. Des is iatz o' gschupftes Ding, o' gschupfte Dingin! o' gschupfte Red. „Eine verschupfte Antwort.“ Selhamer. „Du bist ein wenig verschupft, non tibi sanum est sinciput.“ Voc. v. 1618. Der Schupf, der Schupfer, das Schupferlein, Moment des Schupfens. Gib eam o'n Schupfs, das o' dani fällt. „Die drey letzten Schupfferl“ (eines Sterbenden). Benno Mirakel. Die Schupfnudel (schwäb.), wozu der Teig mit den Händen länglichtrund gewälzt wird, was in Alb. Bauchstekerlein.

Die Schupfen, Wetterdach, Remise für Wagen- und Ackergeräthschaften ic.; s. oben der Schopf. „By diesem Schwemmittel war ein Gebäu mit fünf porticus oder Schupfen.“ P. Abrah. „Unser herr geboren in alner gemainen schindlen vber schupf oder stall.“ Cgm. 515. fol. 151.

Der Schöpf, a) wie händ. Schöpf. Slawisch skopiti, castrieren, skopetz, Castrat überhaupt. b) Eine Art Nachler, Covent, Hainzel.

Reihe: Schar, scher, ic.

1) a) Die Schar, plur. Scharen, mitunter noch Schar, Schar, die Abtheilung. (Vgl. 2) scheren). (N. und a. Sp.) Heeresabtheilung, Heerhaufe, Trupp; *scara*, sing. und plur. *cohors*, *legio*, *phalanx*, *agmen*, *acies*, gl. i. 178. 240. 372. 719. 733. 794. 1242 ic. „Die schar zusamen sich da wurren.“ „Zwo schar.“ Cgm. 579. f. 46. Turnet von Nantbey; 124. 5 Schar Vögel, Anten, Gänse ic., ein Trupp, Haufen. Bey jeder der Reichshallischen Salzpfaunen sind 30 Mann angestellt, welche in drey Schar oder Subparteyen abgetheilt sind, die sich einander ablösen. Lort W.R. (Zweizec Schar (Gänse) sind in der Fabel bey Grimm Reinh. S. 318. 373 gerade zweyhundert). Die Trift- oder Holzflößknechte sind in Schar von 12–24 Mann eingetheilt. Vgl. Scharler.

b) Die Schar (Rothhal), die Reihe, Zelle. „*Hordeum hexastichon*, sechscharlige Gersten, weil die Körner in sechs gleichlangen Zellen oder Scharen wachsen.“ Höfer I. 286.

c) Die Schar, die Reihe oder, mit einem deutsch-französischen Ausdruck, die Tour (*le tour*), nach welcher Mehrere, sich einander ablösend, irgend etwas vornehmen (cfr. Schicht), im Oberland namentlich die Tanztour, der Reihen. 5 Schar, zwu, drey ic. Schar tanzen. 5 Schar aufmachen, zu einer Tanztour aufspielen. Es gilt daselbst die schöne Sitte, daß bey jeder Schar, nachdem sie an die Musikanten (gewöhnlich zu 12 fr.) bezahlt ist, in der Regel nicht über vier Paare tanzen dürfen. Ist die Schar zu Ende, so zahlen und tanzen andre vier oder auch nur drey, zwey, ein Pärchen. Und so mögen die genügsamen Tänzer alle nach einander an die Reihe kommen. Für Ungenügsame, in welchen jede Schar nur neue Lust nach einer gleich nachfolgenden zweyten, dritten u. s. f. entzündet, ist, und zwar mit Recht, bey steigender Taxe das Nachzahlen Rechtens. Auf solche Art recht viele Schar, während welchen Andre die ungeduldlgen neidischen Zuschauer spielen müssen, mit seinem Deonäl allein zu tanzen, gehört mit unter die heftigsten Wünsche des ländlichen Ehrgeizes. Was 5 steiffa' Buß is, schwingt sei' Beuda-l i' da' Luft, und schnéllt 5 par Viarö-zwaanzgöl, wean 's a' Tälö' wän, untö' dé durstingö' Geigö', däs 's 5 Freud is. Dann beginnt das Drehen und Takttreten, Händeklatschen und Jauchzen und Singen, däs d' Leud i' viarö' Tägg no' z' vo'zölln habm, wie da' Krei'l si' au'gführt häd a'm Gmunda' Kir'da'!

d) Die Schar, Verrichtung oder Arbeit, zu welcher, unter Mehrern, jeder nach seiner Tour verbunden ist (nur noch in Zusammensetzungen). *Angaria* (id est in equis vel in aliis servitiis), *scara*, gl. i. 430 (*Constitutio Zachariae*). *scaram* facere, *scaram* cum pedibus facere. MB. VII. 86. Caesarius Heisterbac. 669. 686. „Nec pro nuacta nec de *scara* nec de unarda.“ *Leges Caroli M.* bey Georgisch CXXVIII. „Das Haselbacher Lehen hat den von Mehen-

hausen eine Weinschar oder Fahrt Wein auf 3 Meil Wegs leisten müssen. 1650." Horstmann Ms. cf. „scaram facit ad vinum ducendum.“ MB. VII. 86. (Die harmscara der a. Sp. etwa als eine zur Strafe oder Beschämung auferlegte Verrichtung, Plage zu erklären. Cf. Cod. Wessobrunn. fol. 58b: „Actum quadratum (von 120 Mal 120 Quadratschuhen) Boetici hrindiratae, arapentem Scaramez dicunt, ab arando scilicet“). Die Schar=Arbat (Schär-Arwat), Frohn=Arbeit. MB. XX. 375, Baumgartner Neustadt p. 176. Der Schar=Dienst, Frohndienst. Lori Lech-N. 522. Der Landherr „bletet umb vert, vmb scharbienst in eine hofmarck“ ad 1442. Krenner Land-, Hofm.= und Dorfgerichte I. 64. Die Schar=Wacht, in älterer Zeit von den Bürgern der Reihe nach zu thun. cf. Zirken, Wachten. „übergült, steuer..., scharbach, gesellenbienst, maut ic.“ Avent. Ehr. 272. „Das man durch die ganz statt Rom scharwacht halten solt.“ idem 127. „Die Priester durften weder raisen noch steuern, weder wachen noch scharwachen.“ ibid. 30. 35. Das Schar=werck, plur. die Scharwerck (ä. Sp.), und daher, nach Gramm. 882, endlich auch der jeßlige Singular die Scharwerk (Schärwa“, Schä'wa“), vergleichbar dem lat., ital. Femin. opera (operas tres in den Leges Liutprandi LIX. 2. 3), Frohnarbeit. „Allem scharberck (plur. neutr.) und all vert.“ MB. XVIII. p. 331 ad 1418. „Die scharwerck, die meins Herren gnaden zugehörten.“ MB. XIII. 449 ad 1444. „An unsern scharbercken, ferten und ander oberfalt.“ MB. VII. 301 ad 1476. „Kainer scharwerck vmb die obgemelten scharwerck anmuten, ausgenommen die gemainen scharwerck.“ MB. VI. 317, IX. 301, X. 563 ad 1482. „Der scharwercks halben.“ Urk. v. 1480. „Mit der scharwerck.“ MB. XV. 226 ad 1499. „Wegen einer scharwerck.“ MB. V. 571 ad 1661. „Es haben auch heute früh die Oesterreicher in U. L. F. Stiftskirche um ihre Bezahlung ein Hochamt zu halten begehrt, welches auch geschehen ist. Als man Abends fragen ließ, wer es bezahle, erhielt man keine Antwort. Auf diese Art mußte also das Hochamt eine Scharwerck seyn.“ Relation über die Begebenheiten des zweyten bstr. Einfalls im J. 1742. p. 31. Ei d' Schä'wa“ biäd'n, ei'fagng, zur Frohne aufbieten. Minem d' Sch. b., ihm das A-l-n antragen. Ei d' Scharwa“ ei'spanno“, farn etc. I d' Schä'wa“ (frohnweise), z. B. Weg machen, Holz, Salz, Mist führen, mähen, schneiden, dreschen, Hopfen zopfen, Glachs brechen, spinnen, Holz hacken, Abtritt räumen, dem gnädigen Herrn das Wild in den Schuß jagen, und nach Pfeffel — endlich auch im Himmel noch allerunterthänigst donnern. Einem ze Scharwerck sitzen, ihm sie zu leisten schuldig seyn. MB. X. 560 ad 1476. Von selbst erklären sich die Zusammensetzungen: die Handscharwerk, Menat=Scharwerk, Jagdscharwerk, Gerichtsscharwerk, die ich dem, der über

über mich Gerichtsherr ist, leisten muß, der Scharwerkbaur, das Scharwerkgeld (das statt der zu leistenden Frohndienste bezahlt wird), Scharwerkholz 2c. 2c. scharwerchen, scharwerken, frohnen. „Die Juden in Aegypten mußten viel scharberchen“ (Aventin Chron. 38); mitunter wissen auch gute Christen davon zu sagen. Durch die bayr. Verfassungsurkunde ist einstweilen denn doch geboten, daß alle ungemessene Scharwerk in gemessene umgewandelt werden soll. cf. Scherg. Im Halberstädtischen kommt scharwarcken nach Zahn in der harmlosen Bedeutung: „mit viel unnützen Geräusch und Getöse arbeiten“ vor.

Die Überschar in Bergwerken, was zwischen zwey Fundgruben, die mit einander rainen, übrig bleibt, und ihre Zwischenwand blübet. Frisch. Lori Berg.W. 210. 211. „Was da zwischen den gemessen pergen überbleibt, das theilwey zu einer überschar.“ Cgm. 561. f. 14.

Die Wat=schar, Antheil an einem Grundstück. S. Wat.

- 2) Die Schar (Schär, Schä), aneinander gefügte, mit Schindeln benagelte Bretter, die den untern Rand oder Vorschuß eines Ziegeldaches bilden; dieser Vorschuß überhaupt, auch wenn er, nach neuerer Bauart, aus Kupferblech besteht; Dachtraufe. „Mit Schindeln zu decken ist durchaus und selbst bey den Vorschüssen der Dächer oder den sogenannten Scharren verboten.“ Münchyn. Feuer=Ord. v. 1819. „Dach mit kupferner Schar.“ Die Schar gêt, die Dachtraufe geht.

„Wie brumoln dē Glöckng, wie tropfōt dē Schā'n!

es juhhozt dā' Bus' zo dā' Hütt'n herzu.“

(Vrgl. mit dieser und den folgenden Formen das isl. skara, asseres reciproce coaptare, skör, f., commissura asserum reciproca (in navicula), iss=skör, Elstrand am Ufer, skar=nagel, clavus tabulati naviculae).

Der Scharboden (b. W.), was anderwärts Schrötboden, Bretter, zu einer Art Behälter zusammengefügt, in welchem Rüben klein geschnitten werden. (Vrgl. a. scharben).

Das Schar=Dach, Dach, welches ganz mit Scharschindeln benagelt ist, unterschieden von dem im Oberlande gewöhnlichen Legdach, dessen gröbere Schindeln bloß durch darüber gelegte Stangen, Bretter und Steine befestigt sind, und welches darum minder abschüssig seyn kann. „Spizig Schardach, tectum pectinatum displuviatum.“ Voc. v. 1618. „Die mul zu Pugenhausen (bey München) besorgen mit ainem schardach, und die sagmul mit ainem legdach.“ MB. XVIII. 401 ad 1437. „Ain hülczin schardach gesetzt.“ Passau 1459. Cgm. 308, Vorschußblatt. Der Scharnagel, Nagel zu Schindeln. Der Scharnagel soll 2 Zoll lang seyn, der Eim zwey Lägel, jedes Lägel 25,000 Stück, und ein Gewicht von 51 Pfund halten. Verord. v. 1769. „Scharnagl clavi regularii.“ Voc. v. 1618. Die Schar=Schindel, Sch.

zu einer Schar bestimmt, und, insofern man sie mit Nägeln, Scharnägeln befestigt, von der massivern Legschindel, welche nicht angenagelt wird, unterschieden. „Die kurz lerkene oder ferkene Schindel haben in der Länge 14–15 Zoll, die lang feuchtene Scharschindel sollen bestehen in 1 Schuh 6 Zoll.“ Wagner Civ.- und Cam.-Beamt. II. 182. Die Schar-tröpfen (Schärtröpfen, Schärtröpf), das vom Rand des Daches abfallende Regenwasser, es möge in eine Schar-Rinnen (Dachrinne) gehen oder nicht. Im letztern, auf dem Lande gewöhnlichsten Falle wird es durch den um das Gebäude gezogenen Schar-graben aufgenommen und abgeleitet, im erstern manchmal, besonders an Orten, wo es an Quellbrunnen fehlt, in sogenannte Scharbrunnen (Elsternen) geführt.

Die Geschär. „N. N. ist in einem Stadel von der obern Geschär herabgefallen,“ Inchenhofer Miratel v. 1605 — (wol der oberste Bretterboden in der Scheune).

Das Geschär (Gschär, Gschä'), hölzerne Einfassung, in die eine Thüre, ein Fenster eingesetzt wird, des Bodensteins in der Mühle, eines Brunnens, einer Braupfanne u. „Der mit Stein ausgefetzte Pfluhbrunnen mit Holzgeschär.“ Gerichtl. Ausschreibung. „Margo, gschär vmb ein ding, das außen umbher get, ut in puteis.“ Avent. Gramm. (cf. „Geschertnagel, clavus lacunar.“ Voc. v. 1618). cf. III. 343 Geschäl. Die Geschäre, in welchen das aus dem Gebirg kommende Triftholz, wol an die tausend Klafter auf einmal, durch den Ammersee gefludert wird, um auf der Ammer vollends bis Dachau gefloßt zu werden, bestehen aus zwey oder vler in einigem Abstand von einander parallel gehenden Baumunterlagen, auf welche das Holz geschlichtet wird, und an deren Enden Flöße mit Masten und Segeln befestigt sind. Das Ganze schleppt ein langes Wasserviereck ein, und treibt bey gehörigem Winde wie ein ungeheures Linien Schiff dahin. Flurl Wsch. d. b. Geb. p. 50. N. phl. Abh. d. Akad. VI. p. 181.

beschären (bschärn) einen Brunnen, ihn mit einer hölzernen Einfassung versehen.

überschären, überschütten, überdecken? „Ist der Fuhrmann von dem ganzen (umfallenden) Fueder (Ziegel) überschärt worden.“ P. Abrah. Sagaga p. 122.

- 5) Die Schar, Pfluegschar, wie hdb., doch meistens durch Wagensen ersetzt (a. Sp. scar und scarro, vomer). „Ein schar oder ein wel, cuneus.“ Voc. v. 1419. Vrgl. Schorr.

Die Schär (Schär), wie hdb. Scheere. (Scär, forcipes, forcipes, gl. a. 518, o. 380. 405, novacula, i. 10, scheint plur. von einem sing. scär, so daß auch unser jetziges Wort ein urspr. Plural seyn dürfte, wie die gleichbedeutenden franz., ital., span., engl., isl. Ausdrücke. — Eine andre Form scära, forpex, forfex, kommt vor gl. a. 518, i. 697. 1171, o. 83. 402, schära, forfices, o. 81, finden



sünden äne schère, Dint. II. 122, eyfenschar, ferripex, Voc. v. 1429). Schneida' leihh mō d' Schär, eine Art Gesellschaftsspiel. Einem d' Schär aufheben, einem Schnelber, und fig. jedem andern Handwerker die Ausübung des Gewerbes untersagen. Die Béttschär, Vorrichtung am Bett, das Herausfallen verhindernd. Die Putzschär, Lichtputz, Lichtputzschere. Die Schär am Schlitten, der bergab fährt, Vorrichtung, ihn zu hemmen.

4) Die Schar (?). Den Stichen an der Schar im Catharinenpsital wurde das Abendessen an den Pfingstagen um 4 dn. gebessert. Gem. Reg. Ehr. II. 449 ad 1423 Cf. Schar=tuech S. 386.

Der „Scharbaum oder Schermbaum, den man stehen läßt, damit die Schläge und Maße besamen bleiben und junger Wald wachsen könne.“ Lori Berg-N.

Das Scharblatt (Noppltsch), Hufblattch.

„Scharlach, Wundscharlach,“ wol statt Schierling, Wutscherling. „Nimb ain thail Pilsentkrautt, ain thail wundtscharlach, vegliches mit Wurzel und all.“ Feurb. v. 1591. Der Schierling, cicuta, heißt in der a. Sp. sceriling und scerning, also jetzt richtiger Scherling. „Wutscherling, ebenus, herba.“ Voc. v. 1419.

Der Schärler (Schä'lo'), Art Tagelöhner bey der Salzschiffahrt und Salzarbeit. „Die Schärler sollen den Genossen das Schiff helfen zurichten, zu morgens, sobald nur das Thor geöffnet wird, bey dem Schef seyn, ein Schalten mit sich bringen, die Plachen an das Schef tragen, und wann sie zum Hallein ankommen, das Geschir zu Haus tragen und das Schef auswaschen, auch bis gen Laufen an die Lend helfen nanzlehen, auswässern, und alles das thun, was ihnen von den Gestallern, Steuerer oder Genossen geheissen wird.“ Lori bayr. Brg. Recht 317. 393. 496. 505. 645. Die Schärler von Laufen pflegten in Zeiten, wo die Schifffahrt nicht geht, in Salzburg und auf dem Lande Comödien aufzuführen. Brgl. Schar 1) a).

Der Schärting (Schä'lin') (D.L.), Heracleum sphondylium L., Bärenklau. schä'lin-waachh, sehr weich. Der Wein-Schärting (Wei'schä'lin', Wei'schö'lin'), berberis, Berberitz-Strauch und Beere. Brgl. Schar ten, wornach die richtige Form Schärting zu schreiben wäre. Doch ist auch scharlein, gl. o. 491 scariola, o. 489 horrago, so wie scaraleia, o. 180. 210. 435 slareia, eupatorium etc. zu erwägen.

scharmunkeln (schwäb.), schallhaft bläuen, schelen. S. schalmenkeln S. 343. 357.

Der, das Scharfack, Schermesser, novacula, culter tonsorius, Voc. v. 1618; „el rasoro, der scharfack,“ Voc. veneziano-todesco Ms. v. 1424. f. 14; a. Sp. scarafahs, scarfahs, scherfahs; sieh Sack und scheren.

Das Schar-tuech. „An loden grabß schartuech“ (zum Auftheilen an arme Leute). MB. XX. 427 ad 1453. Etwa, wenigstens dem Benennungsgrund nach, zu vergleichen mit den köstlichen scar-lachen, gl. o. 75 rasilis, Scharlach? S. scheren, radere.

Der Schäriwäri, Mensch, buntschedig in Kleidung und Gesinnung, Springinsfeld — wol mit dem franz. charivari zusammenhängend. Schäriwärihosen, langes, bis an die Knöchel reichendes Beinleid, Pantalons. In Buchers Mönchsbriefen 138—146 ist geschildert die gerechte Entrüstung eines Seminar-Regenten über die lange, graue Schariwarihosen, in der ein Seminarist vor ihm zu erscheinen gewagt. Im Ilprischen sind Scharawari Schifferhosen.

Der Scharwenzel, Scherwenzel, a) Mensch, der sich, seines Vortheils wegen, zu Allem hergibt, Allermeltsblener. b) Der Untere im Kartenspiel. c) In den Kartenspielen: Trisacken und Färbeln, was Scherer. scharwenzeln, sich zu Allem gebrauchen lassen, bald da, bald dort geschäftig seyn.

scharren, a) wie hdb. (s. scheren). Rueben scharren, sie schaben. Sträu, Holzmist scharren, rechen, harken. Pech scharren von den Bäumen. b) (ä. Sp.) schnarchen (a. Sp. sceron).

„Scharren als ein voll vaf

vlang der hawt wider an.“ Salomon u. Marculf Cgm.

579. f. 17.<sup>a</sup> Der Scharrer, der da scharrt, z. B. Pech-Scharret; womit man scharrt; das Gescharrete, durch Scharren gesammelte (Ruebenscharrer eßen); das einmalige Scharren. Das Gfscharret, das Gescharrete, durch Scharren erlangte, gesammelte. Das Zlsam-gfscharret (im Scherz), das letzte Kind eines altern Paares. scharrezen, wiederholt scharren, kraßen, wehen, z. B. mit dem Fuß auf dem Boden.

„Häd dö' Schlüssel gfscharret,

Häd das Türl 'garret.“

Der Scharrezer, das einmalige Scharren, Wehen mit dem Fuß auf dem Boden; Kraßfuß. Der Scharrfuß, der Scharras, Kraßfuß, Compliment. Scharras machö, Complimente, Umstände machen.

Der Schaur (Schaus'), der Hagel, nie, wie im Hdb., auch ein bloßer Regenschauer (a. Sp. scür, tempestas und grando, „grando hagel, schür.“ Cgm. 17. f. 28<sup>a</sup>). „Mir hat der schür erslagen den besten bû, den ich han.“ Zwein 2832. „Schour oder plsej“ (Hagelschlag oder Mißwachs). MB. X. 65 ad 1298. „Schaur vert“ (Hagel im vorigen Jahr). MB. VIII. 563. Contr. v. Regenberg declinirt: des, dem, den Schauren. „A°. 1432 gle ein schawt vber Eching die stat, da warn stein unter als dye poschugel, vnd ein eischnoll viel auß den wolcken, der was als groz als ein schelken salz.“ Cgm. 259. f. 126.<sup>a</sup> „A°. 1240 ist zu Cremona in dem Eoster des heil. Gabriel ein Schauer gefallen mit einem Creuz, worauf das An-

gesicht Christi samdt dem Namen J. Nazarenus. Wie man mit dem Wasser dieses zergangenen Schauers, das Gesicht eines Blinden bestreichen, hat er alsobalden klar gesehen." Pater Abraham. An einem andern Ort erzählt er, wie der Schauer von Zauberern und bösen Menschen gemacht werde, indem sie eine Handvoll Arbes aus einem schwarzen Hasen aussträhen oder steint von einer gewissen Maur in die Höhe werfen, und wie sie „den Schaur in Körben, im Becker, in Säcken, im Wändl und andern Geschirren führen, aussträhen," und wie Vögel vor den Schaurwettern herfliegen. Mehrere solche Leute, welche verdienstermaßen im Feuer aufgeopfert worden, haben selbst bekannt, daß sie den a°. 1688 für das Herzogthum Steyer so erschrecklichen Schaur gemacht. Bey so bewandten Umständen war das Wetter-Benediciren der Herren P.P. und das Wetter-Anschießen mit geweihtem Pulver allerdings an seinem Platze. (Hier: auf bezieht sich die Exhibitio VII. und VIII. v. Buchers Passions-Vorspiel. cfr. auch dessen sammtl. Schriften II. 562). „Von unholden, wie das die machen reiff und sne, schauer und regens gießen, wie feu mit porsten schießen vnd den leuten ir miltch verstein." Mich. Beham. Cgm. 291. f. 141. „Unter verschiedenen Wettersegen, die in H.ES. vorgeschrieben werden, sagt einer aus Cgm. 754. f. 208: „Ich peut dir fassolt, daß du das Wetter verfürst mir und meinen Nachpuren An schaden." Anderswo, Cod. Teg. 572 sec. XI.—XII. fol. ultimo, kommt Merment im latein. Context als Name solch eines Unholds vor. „Adjuro te Merment cum sociis tuis, qui positus es super tempestatem." Das Schaur-Ambt, Schauramt, gesungene Messe mit der Bitte um Abwendung von Hagelwetter. „Die heil. St. Margreth breitet ihren Reifrost aus. Das Schauramt thut auch per se was der Bries vermag." Bucher f. W. IV. 39. Der Schaur-Freitag, Freitag nach Christi Himmelfahrt, zu Processionen durch die Flur und Bitte um Abwendung des Hagels bestimmt. Die Schaurkerzen, s. Osterkerzen. Das Schaurkreuz, hölzernes, auf Feldern errichtetes Kreuz, als frommer Hagelableiter. schaur-schädlich, vom Hagel zerschlagen. Schaur, fig. calamitas. „Calligula ist ein Schauer gewesen der Menschen." „Das Geld, welches zu menniglichs Schauer und Verderben ist." Wv. Ehr. 172. 325. 5 bö's Wei' is 5 Schauer i'n Hauß. cfr. Parcifal 678<sup>22</sup>. schauern, schauern, scheuern, hageln.

„Wenn die Pumpermetten levert,

Glaubt der Bauer schon es scheuert." A. Nagels Lied: die Stolgebühren. „Der schauend vnd Wetter schlagend hauffen." Wv. Ehr. 206. Brgl. scheuren, schieren.

Der Schaur, Schauer, Obdach, bedeckter Ort, Schutz und Schirm vor Wind und Wetter, in A.B. unvolksüblich, Lex. v. Franken II. 144; nieders. Schuur. Gl. i. 60 skur=guta Lares, scura horreum. „schuren und schirmen." Gem. Reg. Chron. III. 176 ad 1449. Brgl. scheuren.

1) scheren (ich scher, scherst, hab geschert — selten noch: ich schir, wir scheren, ich schur, hab geschoren), wie hdb. (a. Sp. sceran, ih sciru, untr scerun, ih scar, untr scurun und scarun, giscoran, tondere). „Der abt des nîcht verbar, als ainen mûnch er in beschar.“ Cgm. 251. f. 211. Seit wie lange weiß ich nicht, schwerlich noch vom altbesungenen Herzog Adelger her („Und swelich daz verbâren, daz si daz hat iht vor uz schâren, bi hleten alle den leip verloren.“ Kaiserchron. Cgm. 37. f. 3. Cod. palat. 361. f. 39) scheren unsre Bauern die Haare am ganzen Kopf, mit Ausnahme einer dünnen Schicht, die in mäßiger Länge hinten über den Nacken zu fallen kommt, ab. Wol auf eine vornehmere eh. Haarode bezüglich, heißt hochgeschorn im Voc. v. 1618 (cf. Narrenschiff f. 170) superbiâ elatus. „Über'n Kampl abscheren, attondere strictim.“ ibid. Das Scher-  
vich, Schafe. Für scheren den Bart ist jetzt üblicher baldieren. „Dem bader, so er badt und schirt.“ Scherzer Dienst-Ord. v. 1500. Scherbetten, Schermesser, Scherstuben, Schertuch u. Von scheren mit der Sichel oder Sense ist noch üblich: Das Einscherlein (Eischerl, u.ä.), Grassieck am Acker zum Eingrasen mit der Sichel. S. Schur.

2) scheren, als ein zu Schar (Abtheilung, Reihe) gehöriges Ableit-  
verb mit der Bedeutung: theilen, vertheilen, discernere, separare, ist wol anzunehmen in bescheren, zutheilen, zu Theil werden lassen. (A. Sp. scertian deputare, recensere, numerare — cf. isl. flora, wozu das engl. a score certus numerus —; aber discernen wie theilen private, fraudare, frustrare). beschert, fatatus. Voc. v. 1429. „Ein Weib ist eitel beschert ding, connubia sunt fatalia.“ S. Frank. Der Holländer sagt auch in diesem Sinn beschoren für beschert. „Er rit in (illis) mit gewalt hin, aber si schereten in“ (holten ihn ein, oder umringten ihn? v. Schar?). „Einen umbschâren,“ umringen. Rahmat Cgm. 929. f. 51. Cgm. 991. f. 197. Cf. „Do sich begonde die schar werren, graggierten unde scherren.“ Maxim. Deutm. I. 145. Verschiedne andre auch hdb. Anwendungen von scheren werden wol kaum bloße Figuren von scheren tondere, radere seyn, wenn gleich das Wort auch in diesen Anwendungen jetzt also abgelautet werden sollte. 3. B. Sich nichts scheren um ein Ding, sich nicht darum bekümmern (nicht Theil daran nehmen). I mag mi' nêt schê'n mit dir, du bist mî' z. schlecht. Sich scheren und löten, sich abmühen. Vegl. scheeren (bey Felsch stuprare und heißen). Einen scheren (ä. Sp.), absondern, ausschließen. Sich scheren, davongehen u. (cf. isl. skia=r, fugax. Grimm Reinh. 285). S. unten Schut und scherren.

Der Scherer oder Scherwenzel im Färbeln, einer Art Kartenspiels: die VII, VIII, IX und X zusammen der klas` Schera', Unter, Ober,

König und Aß zusammen der groß Schero'. Da' klaa' Schero' nicht 'n grouß'n Schero'. Zu welcher Bedeutung von scheren? S. Scharwenzel.

Das Gescher (Gscherr), Geschrey, Lärm. Es gibt in der a. Sp. ein Verb sceron, vociferare, lascivire.

scherrn (sch scherret, hab gescherrt), schaben, scharren, kratzen. (A. Sp. scerran, Dts. V. 24. 75; Kero 64; ablautend: schirrit radit, gl. i. 9, scar rasi, a. 237. 424, arscurti eraserit, i. 610, fiscorint rasura, a. 108. „Er schar die unrainfalt mit alnem scherben.“ Hlob. II. 8. gl. v. 1418. cf. scerra, strigilis). „Der Luchs verscherret seinen harm mit sant.“ Contr. v. Mezenberg. Einen Serves scherrn, einen Krachfuß machen. Weizman III. 95. Das Flußbett (der Isar) scherrn, die allzu seichten Stellen zum Behuf der Flossfahrt mittels einer von Pferden gezogenen Vorrichtung — der Risscherren — durch welche der Kies bey Seite geschafft wird, vertiefen.

scherrn, vrb. n., eine Art zu fischen. „Es soll auch fürbas dem gemainen Man in der Tunaw ge scherrn nit mer gestatt werden, auf ursachen das der gemain Man, so kein Wlscher ist, die Prüt und Sängl der Pärbl nit wol underainander erkennen, daraus dan ain große eröbung des klainen Wlschwerchs blsher ervolgt ist, aber die Wlscher mögen wol scherrn.“ L.Ord. v. 1555. 5. B. 2. Art. v. 1616. f. 643. cfr. Kr. Ltbl. VIII. p. 400, XIII. 143. Wagners Civ.- und Cam.-Beamte II. 268. Dazu dient etwa der Fischzeug, genannt Zaun=Scher. „Item Zaunschern sollen nit lenger dann von Lichtmeß bis auf St. Jörgentag gebraucht werden.“ L.O. v. 1553. 5. B. 2. Art. Land- und Polic.-D. 4. B. 9. Tit. 2. Art. Kr. Ltbl. VIII. 398, XIII. 141 setzt, wol unrichtig, Zaunscherm, Zaunschirm. Einen Apfel scherrn, eine Rübe ausscherrn. Die gekochten Dampfknudeln ausscherrn, sie mit dem Scherrer, Rudeischerrer aus der Pfanne heben. Die Scherr=Rueben, die sonst sogenannte bayrische Rübe (brassica napus), weil sie zum Vertochen nur abgeschabt wird. Das und die Scherrrot, Gscherrrot, was von einem Apfel, aus einer Rübe und dgl. oder aus einem Geschirr, an welches sich bey'm Kochen etwas von der Spelse angeheft hat, geschabt oder gescharrt wird. Im Scherz wird das letzte Kind eines kein weiteres hoffenden Ehepaares das Zsamgsherrrot genannt. Vrgl. scharren und scheren.

Der Scher, des Scheren (Schër, Schër), auch die Schermaus, der Maulwurf (a. Sp. scero, talpa). Der Scherbähen, Scherbäufen, Scherenschroppen, Maulwurfsbügel. Das Scher-Eisen, Maulwurfsfalle. Der Scherenfänger, Maulwurfsfänger. Das Scherenschwaiflein (Schërnschwäöfl, D.Jf.), phleum montanum L. Scherl-glatt, scherl hál, adj., von der Haut wohlgenährten Viehes.

„Scherband.“ „Ligaminibus faciendis, für Scheerbänder machen.“

Wstr. Wtr. VIII. 131. Es sind Stroh- oder Schaub- (Schä'-) bänder gemeint, und vielleicht falsch verhochdeutsch; es müßte denn scheren (ausspannen oder aufziehen, wie der Weber die Fäden) gemeint seyn.

Der Scherhammer. Nach dem L.R. v. 1616. f. 692, und der ältern Land- und Polic.-O. Buch V, Tit. 6, Art. 5 ist den Bauernleuten verboten, unziemliche Wehren und Waffen, als Büchsen, lange Spieß, Helmparten, Scherhammer, Wurshacken u. auf Hochzeit, Kirchweihen, Jahrmärkten u. zu tragen. cf. Schinhammer und Schergenhammer. Haas (deutsch-fr. Wtrb.) gibt Schierhammer durch *marteau à unir*. Das ist aber wol keine Waffe.

Die Scheranz (Hund b. St.B. II. 328), *Scarantia*, f. Scharniz, wo auch Scherenwald erwähnt wird.

schair, schairer, unter dieser Aussprachform müßte, wenn es in Hochdeutschland nicht ausgestorben ist, das ältere Adjectiv schir (lauter, rein, hell, glatt, glänzend) vorkommen. „Ein Drache von schirem golde.“ König Rother 225. „Er is so schyr, iz ist ein edele saphir.“ Alexander des Br. Lamprecht (von Regensburg) in Wasmanns Denkm. I. 75, Vers 6707. Im Altsächs., Angelsächs., Isländischen skir. Das skiren (genau betrachten, unterscheiden, mustern) des brem.-ndrs. Wtrbchs. wird vermuthlich zu diesem schir gebören. Das dort angeführte verschiren (durch den Blick bezaubern) kommt auch Dint. II. 214 also vor. *scieri lucidus*, gl. i. 647, steht wol für sciri.

Scheiren (Scheid'n), „Scheirn, Scheiern, Scheurn, Scheuern“ (so sogar auf der neuen großen topographischen Karte mitgeschrieben), Ortsname, im XIII. und XII. Jahrh. Schyren; MB. X. p. 392 *mons et castrum Schyren*; p. 397 ad 1140 *Comes Ekkardus de Schyren*; Clm. Schyr. f. 11 *Villa Mitterschyren*; MB. X. p. 460 ad 1206 *Schyreter Forst* (Scheiter Forst); im XI. und X. Jahrh. Nagel Notitiae p. 21: ad Schirun; p. 31 Schiriu. Angenommen mit Conrad. Schyrens., Avent., Hund u., daß die Burg Scheiern erst um 938 von Arnulf, dem Sohn, oder von Arnulf, dem Enkel des Markgrafen Liutpolt, dieses erweislich ältesten Ahnherrn des bayerischen Regentenhauses, erbaut sey („*Arnulphus montem Schyrensem moenibus clausit*“), so entsteht die Frage: hatte, wie zu vermuthen, der Ort vorher schon Bewohner und Namen, vielleicht von historisch ganz gleichgültigen Dingen oder Personen entlehnt, oder aber steht der Name mit Liutpolds Familie selbst in näherer älterer Beziehung? Man hat unter Annahme des letztern Falles bis auf die Scyri des Jordanes cap. 46. 50—53, Paul. Diac. cap. 20. 54, die *Σκῆροι* des Procopius Goth. I., das heißt sehr ins Blaue, zurückversiert. Einer der geistreichsten Darsteller bayerischer Geschichte glaubt beide Fälle zu vereinen, indem er I. 249 die Liutpoldingen nach ihrem Stammhause im Huosigau Schyren genannt

werden läßt, und so zu der seitdem auch von Andern beypfällig angenommenen, statlich und alterthümlich lautenden Form: der Schyre, des Schyren, den Anstoß gegeben hat. Allein diese Form setzt dennoch bloß den zweiten Fall voraus, denn im ersten würde ein älteres Schiräre, jetzt Scheirer, regelmäßig seyn, wie Aventin in den Annales Schyrensis ad ann. 508 sogar die Sciri nennt. Allerdings kann der Ort nach einem ersten Ansiedler, der Sciro, oder mehreren seines Geschlechts, die Scirun hießen, *gi them Scirin, gi them Sciron, Scirun*, s. Gramm. 851. 878, genannt worden seyn; daß aber Pautopst selbst zu diesem Geschlecht gehört habe, ist weiter nichts, als möglich, wie ehrenhaft und passend auch das Denominativ *ther sciro* (*lucidus, purus*, der lautere, aufrichtige) erscheinen möchte. Bey Ried p. 304 kommt ad 1212 ein Ort Schyr im Unterlande vor, vielleicht derselbe; der früher (Pez. thes. I. III. 67. 88. 94. 97. 98. 140) Sciri, dativisch Scirin heißt, und vermuthlich das jetzige bey Abensberg liegende Scheiern oder Scheuern. Bey andern, so wie in den Ortsnamen Scheiring, Scheuring, die unweit Landsberg, Dingolfing und Passau vorkommen, dann in Scheuerberg, Scheueregg bliebe zu ermitteln, ob ihnen in der a. Sp. nicht vielmehr *stura* (*horreum*) als dieses unser Scir oder das allensalßige Nom. pr. Sciro (cf. I. Th. p. 81) zu Grunde liegt. In Bezug auf die Grafen von Scheiern, die Grafschaft Scheiern haben Einige das angelsächsische *seire* (Geschäft, Verwaltung, Verwaltungsbezirk, territorium, dioecesis, comitatus), das auch hochdeutsch gewesen seyn muß (*seira habat procurat*, gl. a. 190, *seirono negotiorum*, a. 565, cf. *sich scheren, curare, bekümmern*), mit in Frage gebracht; allein, abgesehen davon, daß das *i* in diesem Wort wahrscheinlich ein kurzes, nicht dem neuern *ei* entsprechendes war, so hätte ein einzelner Ort, wenn auch Hauptort, nur durch einen seltsamen Tropus den Namen einer Verwaltung oder eines ganzen verwalteten Bezirkes erhalten können. Vrgl. II. Th. p. 104 den Artikel Grafschaft, wo dem zu leicht abgefertigten *grafia* noch eine bedeutsame Stelle aus den *formulae veteres*, und zwar der 7ten nach denen des Marculf bey Bignon beyzusetzen ist: „*illa terra quae est in pago illo, in grafia illa, in loco qui vocatur ille*, (*grafia* als Verwaltungsunterabtheilung eines Gaues, also ohngefähr was Grafschaft). Im Jahr 1108 räumten die Grafen von Scheiern dem von ihren Vorfahren im J. 1079 zuerst noch der (bayrischen) Zell gestifteten, dann nach Fischbachau, hierauf nach Ilsehofen gezogenen Benedictinerverein endlich ihr „*quia multa contra Deum mala commiserant*“ von den frommen Bischöfen Uobasrich und Wolfgang ohnehin mit dem geistlichen Bann belegtes eigenes Stammschloß ein, indem sie andere ihrer Burgen, namentlich Dachau und die auf einer Höhe am Witislinesbach neu erbaute zum Aufenthalt wählten. Conrad von Dachau, Herzog zu Dalmatien, wußte im J. 1156 von einem Heraclitus Patriarchen zu Jerusalem ein Stück Holz von dem Kreuze Christi zu erwerben, womit er dem Gotteshaus zu Scheiern ein Geschenk machte. Ueber dieses Scheirer Kreuz und seine Wunder hat

Jac. Gretserus einen Hortus Crucis Schirensis, und Conr. Demmelmayr sein „Cruz im Cruz“ geschrieben. Um auch entfernte Fromme seiner Wunderkraft, besonders gegen Blitz und Hagel, theilhaftig zu machen, wurden in der Form der Partikelmonstranze, nemlich der eines Kreuzes mit zwey übereinanderstehenden ungleich langen Querbalken kleine Scheurer: Kreuzlein von Messing und Silber gegossen, und nach gehöriger Berührung mit dem Original, wie P. Demmelmayr sagt, manches Jahr zu mehr als 40,000 Stücken auf dem Handelswege ausgesendet über alle Lande. Am Kreuzgang des Klosters, dessen Bauart sonst auf neuere Zeit weist, besteht noch eine Kapelle in weit älterm Styl, die sogenannte Otto-Kapelle, unter deren Estrich die Gebeine von Mehrern des so groß und berühmt gewordenen Geschlechtes ruhen sollen. Ich erinnere mich aus den Tagen, wo es mir von Martin, dem letzten der Abte, hier mein mensa und amo zu lernen vergönnt war, oft mit heiligem Schauer, die Stufen hinangestiegen zu seyn zu diesem alterthümlichen Gewölbe, dessen Erhaltung ohne Zweifel allen seitherigen Privatbesizern der ehmaligen Klostergebäude im Interesse kommenden Generationen zur Pflicht gemacht worden ist. Je mehr die Nation erstarkt seyn wird in ächter, alle Verhältnisse durchdringender Freyheit und Bildung, desto ungeheuchelter wird sie Theil nehmen an Allem, was das Geschlecht betrifft, an dessen Hand sie aus der Unmündigkeit finsterner Jahrhunderte wird groß gezogen worden seyn. Und dieses Scheuern mit seinen weittäufigen Räumen schiene darum wol vor andern geeignet, wieder ein öffentliches, jetzigen Bedürfnissen der Gesellschaft entsprechendes, zugleich erinnerndes und nützendes Denkmal zu werden.

scheuren, scheuern, seggen, selben, puzen — an Rhein und Wapn, nicht aber in A.B. volksüblich — Hamburg schören, Bremen schüren. Bzgl. schoren, polleren.

Der, die Scheur, Scheuren, Schewrn, Scheirn (d. Sp.), Polal, Becher, niedersächf. Schauer, Schouwer. „Emit abbas (Conrad V. von Tegernsee) vas argenteum deauratum cum pede et operculo proprio a in Scheyren.“ B. Pej. I. p. 547. „Calix, Scheirn, pecher.“ Aventin. Gramm. Bey der Hochzeit Georg des K. v. Landshut a°. 1475 bestunden die Schänkungen an die polnischen Begleiter der Braut in silbern und vergoldeten theils „Schewrn“, theils „Köpfen“, theils „Pechern.“ Wstr. Btr. I. 199. 200. A°. 1541 schenken die Nürnberger dem Kaiser „einen gulden Scheuren.“ Wagenseil de Norimb. 83. „Die Landshuter verehren der Braut des Herzog Philipp von Amberg eine vergoldete (einen vergoldeten?) Scheuer.“ Lex. v. B. I. 547. Die a°. 1565 zu Prag ausgeschossene „vergulte Schewrn“ abgebildet im Cgm. 944. f. 23. „So der breutigam des nachts ehelich beigelegen ist, so mag er oder jemand anders von seintwegen des morgens die Braut begaben mit einer zwisachen silbern verguldeten Scheuern oder andern cleinaten.“ Nürnberg. Hochzeit-Ord. v. 1567. Ms. f. 4.<sup>b</sup>

Die Scheuren, Scheuern, wie hdb. Scheuer, doch weit milder ablich als Stabel (a. Sp. scura und scūra). „Ein nart nymt



ein hewschewrn für ein purd.“ Cgm. 579. f. 51. Vrgl. Scheune.  
 „Scheurenmair, horrearius.“ Voc. v. 1618.

Uberscheurung. „Wan ain überscheurung auf unserm Moß wuchse,  
 und wûr mit unserm Blech, Rossen, Rhuen und andern nicht abehen  
 mochten...“ Langen-Preysinger Chast. Wtr. Wtr. VII. 324. cfr.  
 Schur (Abzuscherendes oder Abzumähendes).

Das Geschirr (Gschir, Gschiar), wie böh. (a. Sp. giscirri),  
 Gefäße, Geräthschaften jeder Art — selbst Wagen und Wasserfahrzeug.  
 „Laitergeschirr, Deichsel ic.“ Scheiter Dienst-Ord. v. 1500. f. 20.  
 Mit Roß und Geschirr versehen seyn. L.D. v. 1553. f. 59. Salz-  
 wagen oder Salzgeschirr auf der Landstraß haben. MB. IX. 318.  
 „Jeder Hnser soll auf ein Tag nur ein Fueder Holz führen und mit  
 einem Geschirr fahren.“ Forst-Ord. v. 1616. Art. 15. Gröste  
 Art Fahrzeug auf dem Rayn, das von Pferden gezogen wird. o  
 Gschiral, Gschial, Gschidäl Milch (D.L.), kleiner Weiting ober  
 Kopf voll Milch. Messergeschirr, Messer und Sabel — als Tisch-  
 zeng. Im Buch der Weisheit Druck v. 1485 wird das Membrum  
 des Affen sein Geschirr genannt. Cf. „Habt zerrissne Bruch  
 und hecht euch das Geschir dardurch.“ Cgm. 810. f. 170. bey-  
 geschirrtig, f. I. Th. S. 164. Der Geschirrer (Freyb. Samml.  
 II. 131 ad 1392), wol ein Appellativ. Der Geschirrmaster,  
 Officier über das Artilleriefuhrwesen. Fronsperger 1555. f. XXXII.

Geschirr, in einigen ältern N.N., wo es schwerlich mit dem  
 vorangehenden Eins ist. Aus dem Geschir schlagen, aus der  
 Art schlagen. „Wie ihre Kinder a. d. G. schlagen, und nur zu  
 Spott und Schand der Freundschaft erwachsen.“ Selhamer. Guet  
 Geschir machen Einem, ihn wohl bewirthen. Auf dem Titel-  
 blatt zum II. Th. des verdeutschten Quevara v. 1607 sagt Regib.  
 Albertin:

„Hiemit kombt der ander Theil,  
 Wirdt jederman zu lauffen fell,  
 Wil gut Geschir thut er uns machen  
 Von geistlich und weltlichen Sachen.“

„Man soll die Gefangenen wohl halten, ihnen gut Geschir  
 machen.“ Fronsperg v. Kriegs-N. „Schlampampen und gut Ge-  
 schir machen.“ Simplicissimus v. 1669. p. 251. „Det vme  
 groß tschier vnd freuden.“ Pontus und Sidonia. Cgm. 577. fol. 98.  
 Ähnlich ist das altflämische „goede ciere maecten, curare cutem,  
 genio carpere duleia,“ Kltan, vermuthlich entsprechend dem franz.  
 faire grand' chère oder bonne chère, engl. bey Chaucer: to  
 make fest and chere, in gleichem Sinne. Dieses engl., franz.  
 chere und fläm. ciere an sich aber galt für: Gesicht, Miene, Aus-  
 sehen, worin wieder das Ital. ciera, span. cara, selbst poln. cera  
 stimmt. „Ein student wolt predigen, solchs thet im schlecht von  
 staten gehn, und macht gar wunderlich Geschir.“ Bragur III. 344.

Das heutige engl. *cheer* heißt unter anderm Belustigung. Ob etwa das im I. Th. S. 164 und 302 berührte: *paßschierig*, *paßschierlich* (possierlich) hieher gehört? „Greßer, Sauffer, Spieler, Schmeßer, Paßschirrer und Ehrensänder.“ Albertus Suevara II. 209. Das Sprichwort: „Ein rother Bart schlechter Art“ wird bei Abele (selts. Ger.-Händel II. 526) ein *paßschieriges* genannt. Vgl. Stalbers (I. S. 142) *batschierig*.

Die „*Schier*“ (nach Höfer, in Bayern), *Schar*. Eine *Schier* Gänse.

Die *Schior* (*Scher*, *Schir*, *Schür*?) (D. Pf.), Haare am Kamm des Pferdes, Mähne; Haarbüschel am Kopf des Stieres. Schneid mer o' Här vo' de' Schior 'raus.

*schier* (*schior*, o. pf. *schëio*), *schiere*, adv., 1) (ä. Sp.) bald (a. Sp. *scitro*, *stiero*, *cito*, *ocius*, slaw. *skoro*). „Cito, illico *schier*, quam cito wie *schier*.“ Avent. Gramm. „Wir fürchten uns so sehr davor, daß wir nicht *schier* wissen wo aus.“ Kr. Rhdl. IX. 394.

„Zu richten wird er komen *schier*,

Mit großer Macht und höchster Bier.“ Himmelsglöckl.

v. 1685.

„Maria hilf mir *schier*,

Daß ich kum zu dir!“ Cgm. 622.

„Ich will dich *schier* deraus sehen,“ ego te propediem videbo. Cgm. 690. f. 31. „Ich sprach, es war noch zu *schier*.“ Cgm. 714.

f. 22. „Auf *schier*isten Erchtag“ (auf den nächstkommen den

Dienstag). Ldtg. v. 1516. f. 341. „Zu *schier*isten Wettertagen,“

in den nächsten Tagen, wo es das Wetter zuläßt. Kr. Rhdl. IX. 20.

Dufcher Ehr. 250. Allerschierist (noch jezt all'schiorist), sobald

als möglich. 2) heutzutage: bald, in der Bedeutung: fast, bernahe,

ferre, ferme. I bi' schior vo'hungo't. I waas mo' schior

nimmō' z' hälfo'. I hä' mi' schior vo'schaugt. Oft mit tanto-

logisch beygesetzem bald. es is schior bäl' o'fo. Schior gār. In

der a. Sp. scheint ein Verb *scitaran*, *sciteran*, *parare*, *expedire*,

*exsequi*, bestanden zu haben. Otf. I. 23. 43: „thla beristraya in

*stiere*,“ *viam illis paret*. IV. 12. 88: *Thaz thū in muate suarē*,

*slumo so gisciarz* — *quod facere vis, fac ocus*. Eine andre

Form scheint das alte Adj. *scerē*, *sagax*, *acer ad investigandum*,

gl. a. 338, *steero*, *argutum* (*argutum*?), o. 192. Doch steht a. 244

*scero*, *ocior*.

„*schieren*,“ s. *schüren*.

Der „*Schierling*,“ eigentlich *Scherling*, *cicuta*, sieh *Schar-lach*.

Der „*Schierling*,“ Art Eblemssee-Fisch. Vgl. *Schiet*.

*schoren* (D. R. *schou'n*), 1) (D. R.) mit der Schaufel, dem Spaten

arbeiten, z. B. um einen Weg durch den Schnee zu bahnen. „Den

Mist im Hof zamschoren.“ Freib. Samml. II. 109 ad 1392. Dieß

ist wol nur eine specielle Bedeutung von der in Franken und weiter hinab gemeinüblichen 2) des Grabens, Umgrabens mit dem Spaten. Schorfeld (Feld, das umgegraben, nicht gepflügt wird?). „Ein Nebenhaus mit Grasgärtlein, eine Scheuer nebst 2 Stück Schorfeld und 10 Ruthen.“ Ausschreib. v. Rothenburg a. T. Schorgärtlein. „Haus, Scheuer, Schorgärtlein, Neunt.“ Auebacher Ausschreib. Der Schoren (wizjb. Reimw.), der Spaten, die Schaufel. „Ackerpflug nebst Schorr, Sage und Karren.“ Augsb. Ausschreib. Ist hier ein hieher gehöriges Schor oder etwa Pflugschar zu verstehen? Cgm. 649. f. 555 fossorium, schorr, gl. a. 23. 850. 690, o. 82 scora, schora, wanga (d. i. Haue, Schaufel). In einem Münchner Ms. v. 1500. CbmC. 22. fol. 265 aus Tegernsee steht die Regel: „Paw das torn in die Schorn und in die molten, und den waißen in das tot, so helfen sy dir aus not.“ In der Schweiz gilt schoren, vom Wegschaffen des Düngers. Vielleicht ist auch das niederd. schoren, lacerare, gl. a. 838, isl. skora, terben, nicht unverwandt.

schoren (in den Nadelfabriken zu Schwabach ic.), polstern. Die Schor- (oder Poller-) Mühle mit 14 Schorbänken zu Schwabach. Vrgl. scheuren.

Die Schor-ripp, s. Schorripp unter Schon. S. 370.

Der Schorstein, Schornstein (Speßart Schürnkä), in A.B. nicht volkstümlich, und durch Rauchfang, Kamin, Keminch, o. pf. Schlot ersetzt. Jenes Wort scheint, aus dem Niederdeutschen ins Hochdeutsche gekommen, die urspr. Bedeutung verändert zu haben. Bey Kltan ist schoor=steen, schooren=steen, contramurus foci. Er erklärt es aber aus schoore fulcrum, schooren fulcire, als fulcrum sive sustentaculum ollarum, lapidea structura sive ferrea lamina foci, Herdplatte. Diese Ableitung, wornach das isl. skorðusteinur, lapides procures, Strebesteine, von skorða fulcrum, zu vergleichen käme, dahingestellt, bleibt wahrscheinlich, daß der Schorstein als Unterlage für das Feuer oder als Schutz der (hölzernen) Wand gegen dasselbe jedenfalls dem Schornstein als Ableiter des Rauches vorgegangen seyn wird. Noch jetzt und selbst in Süddeutschland finden sich ländliche Wohnhäuser ohne Rauchfang. Es scheint demnach das isl. skara, das mit unserm schüren ähnliche Bedeutung und vielleicht auch Einen Ablautstamm hat, zu Grunde zu liegen. Altschwedisch hieß die Herdplatte skarstén (gleichsam Schürstein).

schorren ä. Sp., scorren a. Sp. (besonders von schroffen Felsen), ragen, empor, hervorragen, gl. i. 803 scorret prodit (rupes), 226 scorretun nascebantur (e calamis), i. 16. 85. 248 ic. scorrendi (partic.) prominens, praeruptus, praecisus. Subst. scorro oder scorra, praeruptum montis, scopulus. gl. a. 113, i. 609. Etwas der Art meint wol der Nürnberger Michael Beham, wenn er von Norwegen sagt:

„Es ist ganz alles sant,  
 Sußt niht wan steingemorre,  
 Von felsen schroffen schorre,  
 Hoch berg vnd tiefe tal.“ W. d. Hagen Samml. f. altd.

2. I. 59.

b'schoras machen sich etwas, es auf nicht ganz ehrliche Weise für sich behalten, wie z. B. der Schneider ein Stück vom Tuch, das er zu verarbeiten bekommen. Etwas b'schoras haben, es für sich, in geheim, als Geheimniß haben. Dé zwaa habmt ällwä éppas b'schoras mitanand. In diesen R.A. scheint das Wort ein Adv. Es kommt aber auch auch Subst.: der B'schoras, vor. In der rotwelschen Grammatik Frkf. 1755 wird b'schora machen (einen Vergleich stiften) als jüdisch aufgeführt. In Obersachsen heißt buschur machen, einen heimlichen und unerlaubten Gewinnst machen.

Die Schur, Militärterminus, selbstam verdeutschte aus dem französischen: du jour. Der Offizier ic. von der Schur, l'officier etc. du jour. Die Schur haben, être (officier etc.) du jour, d. h. nach dem Turnus an irgend einem Tage den Dienst haben. Vrgl. unten Schur, Schererey, Plage.

Die Schur, a) wie hhd. das Scheren; Schäffschur. — Unschürig (wenn unschürig nach Gramm. §. 372 so zu nehmen, Rhein, Main von Knaben und Mädchen), impubis. b) Das Abmähen eines Grasplatzes und was abgemäht wird. „Einen Holzgrund auf Eine Schur reuten. Die Schur verlaufen.“ Salz. Wald-Ord. 23. 29. 90. Ain-, zwai-, dreyschürige Wismäder. c) Die Schur, Abschur, Abtrieb eines Waldes und das dabey gewonnene Holz. Haggi Stat. II. B. 2. Abth. p. 18. „Ain schur holz.“ MB. XXIV. 701. d) Urnte jeder Art, es sey an Gras oder Getreide, Holz ic. „Einen hof mit schur, ranten vnd fanten, gulten ic. verkaufen.“ MB. XVIII. 619 ad 1488. e) (salzb.) Abtheilung einer Gemeindeflur, Zelge. Die sämtlichen Felder einer Dorfflur sind in mehrere Schüren getheilt, welche abwechselungsweise mit Winter- oder Sommerfrüchten bebaut oder zu Gras liegen gelassen werden. Hübner 144. (Vrgl. auch Schur und Schier). f) Plage, Schererey. Es scheint jedoch in dieser Bedeutung eine ursp. andere Form anzunehmen. In Alberts h. Ulrich Cgm. 94. sec. XII. fol. 52<sup>a</sup> heißt es: „Der wuterich sa vur Angespure fuer, mit roube tet grozen schuer,“ also ein Masc. Auch in Thüringen sagt man, nach Versicherung eines jungen Freundes, Dr. Emil Braun, der Schur, Einem einen Schur anthun, ihm zum Schur leben.

Das Schürling=fell, Schaffell, das nach der Schur noch keine rechte Wolle hat. (Frisk). „Dem Kürsner von alnem schürling- und stämlschen Fell zu wurden IV dn.“ Scheerer Dienst-Ord. v. 1500. Der Schürliß (Gemeiner Regensp. Ehr. IV. 167 ad 1510), „Weiber-Camlisol von Schafspelz.“ Scurliß, gl. o. 47. 254, subucula,

scorlez, o. 332, paludamentum. Bey Victorius: „Der Schürlez, Barchet und alles so baumwolln ist.“ Aus dem „Schürzlicz“ einer bey ihnen eingekleideten Nürnbergerinn lösen die Nonnen zu Altenhofenan XVIII Kreuzer. Cgm. 697. f. 205 ad 1520.

schüren (Ammer-Lech), schaukeln.

Der Schürmurt, gäh auffahrende Person, „turbulentus, homo iniquus, turbator.“ Voc. v. 1618. „Schürmurt hat Leuß im Belz.“ N.A. bey Wadlus. cf. Stalders schüren, sprudeln.

schüren (schi'n, schio'n), wie hhd. N.A.: Einem ein Brändlein schüren, ihm Unheil bereiten, schon Cgm. 632. f. 35. Das Voc. v. 1429 hat „lecht schüren, mungere, Schürysen, muncorius.“ Cgm. 649. f. 556 „emuncorium schürysen.“ an-, ein-, näch-, zu- ic. schüren. Die Schür, Einschür, der Plaz, von welchem aus ein Ofen geheizt und das Feuer geschürt wird, Raum vor dem Ofenloch; Schürloch. Der Schürigankel, im Scherz: der Teufel. Der Schür-hägel, Schürhafen, fig.: Person, die durch Einschüsterungen Haß und Feindschaft zu nähren sucht. ausschüren, austossen, verwerfen, ausscheiden, ausmerzen. „Die Berghauer sollen alles Arzt zum säubersten machen, Sannt, Geld und Letten fleißig ausschieren und nicht darunter hauen.“ Lori B.R. 358. „Beym Holzbleib das Nußholz (Nußholz?) besonders ausschüren, wird auch genent ausschalten oder ausschieren das Holz.“ Heppes wohlred. Jäger 48. Im Bergwesen ist ausschüren, die Schlacken aus dem Ofen werfen. Der älteste Beleg für die Form schüren, den ich kenne, ist v. 1540 schürn (Hofm. Fundgr. I. 589), allein sie selbst ist wol nichts anderes als das scurgan (statt scurian), trudere, impingere, impellere, propellere, der a. Sp., um so mehr als das furcifer in Prudent. Peristeph. Hymn. II. Vers 518, nach einer Glosse des Jso: succensor ignis, Diut. II. 520 durch fuirscurig (gl. i. 548 wol minder gut (firscurgo) gegeben ist, und für farscurgida, a. 140, i. 899, auch farscurida, i. 909. 958, vorkommt. S. schürgen. Möglich, daß auch das isl. skara, focum administrare, emungere lumen, mit unserm Wort in irgend einem frühern Ablautverhältniß stehe. Vrgl. Schorstein.

Der „Scharb, catarractes, carbo aquaticus, mergus magnus.“

Voc. v. 1618. A. Sp. scarbo und scarba, scaruo und scarua, scariba; gl. o. 204 ags. screb, mergus, merga, ibis; hhd. die Scharbe, pelecus carbo L. Der Wasservogel, der Scherb. Cgm. 312. f. 43. 116. Scherbvogel im Wappen der v. Ramling.

schärben (schärbm, schärbmə), 1) wie hhd., d. h. zotticht klein schneiden. „Sy saß zum herd und scharbet rüb.“ Melch. Zobel ad 1455. Cgm. 568. f. 246. „Krawt scharben.“ Scheller Dienst-Ord. v. 1500. f. 47. „Well die fünf ain schnit krawt hacken, sol der sechst aine scharben.“ ChmC. 22. fol. 265. Das Gescharb.

„Nimb ain gescharb von plern und dyffl.“ Cgm. 349. f. 118.  
 „Der Teufel wird die das Geschärblein gesegen.“ P. Abrah.  
 Krauttscharb, culter holitorius. Silber Gemma 91. cf. Klian  
 „scherven, concidere minutatim.“ gl. i. 252 scarbon, concidere  
 (Reg. IV. 24. 13). cf. Scherben. Der 115jährige Hans Trendel  
 sagt in Wstr. hist. Kalender v. 1787. p. 285:

„Ich was hübsch und wolgefärb,

lezt geh ich an die todten scharb“ (welcher Ausdruck, falls er ächt ist, zu Bedeut. 1 oder 2 gehören mag). 2) (b. W.) das junge noch nicht in Halme geschossene Getreid beschneiden (cf. färben). (Am Rhein heißt scherben das überflüssige Laub und Nebengewächs der Weinreben ausbrechen). 3) (D. Isar) einschneiden, einhauen, einen Einschnitt, eine Kerbe machen, z. B. in ein Floß- oder Bauholz. Die Scharb, die Kerbe im Floßbaum, welche den verbindenden Querbaum (die Spange) aufnimmt. „Gefällte Bäume sollen ohne den Scharm, mithin als ganzes Holz, so und so lang seyn.“ Wagner Civ.- und Cam.-Beamt. II. 181. Lipowski Urgesch. v. München 588. (Wol eigentlich der Scharben, und so viel als Schrot, Schrauz, w. m. s.) „Es sollen die Schärmstöck an ainem Floß über zween Schuch nit lang seyn.“ München. Lend.-Ord. v. 1727. §. 17. Cbm. Kl. 167. p. 43.

Der Scherben (Schèrbm, Schàrbm), 1) wie hdb. die Scherbe; fig. aufgearbeitete, gebrechliche Sache oder Person. an äldo' Schèrbm (Kuh, Weibsperson). 2) irdenes Gefäß schlechterer Art. o' Kout-scherbm (b. W.), Töpfergeschirr. Der Garten-Scherben, Blumen-Scherben, Garten- oder Blumentopf. (Der gluettscherb, Blut. II. 90. Laßscherb, angistrum, Voc. v. 1429). Der Lichtscherben, Lampe. „Auf einem Stadthor zu Grätz ist beym Einzug der bayrischen Brant des Erzhs. Carl a°. 1571 ein Lichtscherben gemalt gewesen, darunter gestanden: nescit mori.“ Jtsqr. f. B. 1816. IV. 57. Milch-Scherben, sonst Weikling. Nacht-Scherben, Nachtopf. Zerscherben, zertrümmern, brechen. „Die edle irdin geschir, die man aus India gebracht, haben die deutschen Kriegsknecht in Rom a°. 1526 auf die Erden geworfen und zerscherbet.“ Hist. der v. Frundsberg. C. d. f.

Schirbel, catillus. Voc. v. 1618. Schirben, testula, gl. a. 687, schirbe, o. 259, scirbi, scirpi, i. 159. 272. 316. 537, testa, testula. Dazu gehörig wol das Verb sarstkrbinon, discrepare, gl. a. 195.

scharf, scharpf, a) wie hdb. (a. Sp. scarf, und weit öfter sarf). b) schön, prächtig, kostbar. Scharfe Klaidet. Scharf bauen. Sich scharf aufführen, schön gekleidet seyn, ein kostbares Leben führen. Die Scherff, Scherpf, Scherpfen (Schèrff, Schiørff, Schiørpf), die Schärfe. Vgl. schürpfen. Die Scharpfmehen

(ital. mazzicana), größte Art des mauerbrechenden Geschüßes, eine Zentnerkugel schließend. Fronsperger 1555. f. XII.

Scherfeln (b. W.), im Gehen die Füße auf dem Boden fortziehen, scharren. Der Scherfling, Pantoffel. S. serfeln und schurpfen. Das Scherflir, ein Stück der ältern Rüstung, das der Haubenschild verfertigt für XII fl. oder für 1 Pfd. Rechnung v. 1392 in Freyb. Samml. II. 121. 144.

Schurfen, schurfen, schurpfen, scherpffen, ríßen, von der Oberhaut der Oberfläche entblößen. Die Henne schurpft das Ey, wenn sie es legt, ob noch die Oberhaut hart geworden. N.A.: Umgehen mit Einem wie mit o'n gleichürpfen Aor, d. h. ärtlich, sorgsam. Sich scherpffen, summam cutis stringere. Voc. v. 1618. Die Haut aufschurfen. Den Bauch aufschurfen, aufschneiden. „Schurf Schwalben auf, so vindestu darinne ein roten stain.“ Cgm. 824. f. 39. „Daß sie Einer die Schlenkeln aufgeschurft, und mit der Marter 60 fl. abgenöthigt.“ Kr. Ebdl. X. 363. Auf Erz schurfen. Der fleißige Wäldler gräbt Stöcke, schurft Steine aus. Haggi Stat. Der Schurfling, unzeitig gebornes oder ausgeschnittenes Kalb — auch wol Kind; die Haut von einem unzeitigen Kalb. In der a. Sp. ist scurfan, scurphan, rescindere, exenterare, eviscerare, stur scurfan, excudere scintillas. Das Schurfisen im Wappen einer b. Familie dieses Namens (Hund I. 331) ist ein Stahl zum Feuerschlagen. Vrgl. VII Com. schriffe-stoan, etwa statt schurfe-stain.

„Schärgen,“ (gehört vielleicht zu schorgen, schörge, w. m. f.). „Das Bodenholz (zu den Salzfässern) schärgen oder zu der Hand haben.“ Lori B.N. 396. Vrgl. Scherf.

Der Scherg (Schérg, Schirg, Schiörg, Schér'), der Gerichtsdiener, auf dem platten Lande zum Theil noch mit nicht ganz so gehässigen Nebengriffen, als sich diesem Ausdruck sonst beygefellt haben. Die älteste Form scario (d. h. scario, genit. scarjin, scargin, scergin) ist gl. a. 185 gesetzt für das lat. dispensator, s. 198 für centurius (centurio), wird also eine Ableitung von scara (s. oben Schar 1. a, b, c, d) seyn. Davon latinisirt: scario, scerio, scerionis. Noch ist im übrigens romanisch redenden tirolischen Fleimserthal Scario der jährlich vom ganzen Thal gewählte Gemeindevorsteher. Samml. f. Tir. 1807. III. 96. „Dixit episcopus ad ostiarium (huissier) vel scarionem suum.“ De gestis Caroli M. in Canisii ant. lect. I. 376. „Non habebit advocatus exactorem vel nachvoit, sed villici et sceriones episcopi et fratrum exigent ei jus suum et indicent placitum. Si fur extraneus in villa captus fuerit scerioni comitis tradetur extra villam sicut cingulo tenuis vestitus est.“ MB. V. 135. 136, XII. 546. 547 ad 1172. „Scherin huobe, praeconali manso,“ Hayberger Jchnogr. 104 ad 1014, (Scherin als Genitiv?). „Der scerge des Tages, praeco diei.“ In altd. Predigten

des XII. Jahrh. wird Johann der Täufer „ein scherige des heiligen Cristis“ (Vorläufer, Ankündiger) genannt. „O wie vil ist, die den Scherigen für den hohen kunig nemen.“ Cgm. 775. f. 172. Wogegen es nicht viel später, auf eine andre Function deutend, im Parcifal Vers 15277 heißt: „daz er sih äne scergen hiench.“ Der Potestat „vnd sine scherger“ wollen Isdt verbrennen. Heinrichs Tristan 5285. 5307. Der Schwabenspiegel c. 95 sagt: „Der richter sol ein richter sin und niht ein scherig.“ In L. Ludwigs Rechtbuch kommt im Titel XX. de officiis praeconis, Artikel 1 (Heum. opusc. p. 122) Scherg neben Tründot, und, wie es scheint, als diesem untergeordnet vor, in andern Artikeln, z. B. pag. 88. 98. 99. 122. 123. 124 steht (unterscheidend?) bloß Scherg, p. 89. 90 bloß Tründot. MB. XI. 592 ad 1552 findet sich unter den Zeugen ein „Heinreich der lantscherg.“ Auf dem Münchner Landtag v. 1468 wurde beantragt, „daß die Gerichte mit frommen geleunden Schergen, und zwar nach Rath der Ältesten und Besten der Gerichtsleute besetzt werden möchten, und daß der Fürst kein Schergenamt um Geld verlassen wolle.“ Kr. Lhdl. V. 527. „Ich finde, sagt Aventin Ehr. 24 (vermuthlich in den bey Schiltler gloss. p. 715 voce Schärige citirten Quellen), daß unsre Vorfahren ire Geistliche Schergen haben geneunt, und Scherg ist vor Zeiten ein ehrlicher Name (Chrentitel) gewesen, und man hat dazu nur ehrbare, reiche, wohlgeessene Leut erwählt.“ Dabey beruft er sich auf die von der bayr. Ritterschaft 27 Jahre vorher an Herzog Georg zu Landshut überreichten landständischen Gravamina. Auf dem Landtag v. 1474 wird nur dem Richter und dem Obristen Schergen das Futter sammeln zugestanden. Kr. Lhdl. VII. 406. Dieses Futter sammeln bey den Unterthanen und andere eigenmächtige Exactionen (cf. Sammeln, Brodbaur, und MB. XV. 488) wol mehr, als ihre eigentliche Verrichtung, machte die Schergen verhaßt. Im J. 1712 wird die damalige österreichische Administration in B. bevollmächtigt, „die herumgehenden Gerichtsdiener, Schörgen und dergleichen Leut ehrlich zu machen.“ Cbm. IV. 169. p. 578. In den Siebziger Jahren erschien eine eigene Verordnung gegen den Kleiderluxus derselben, und durch ein Generale v. 1779 endlich wurden sie alle bis auf die sogenannten Bluet- oder Malesiz-Schergen (zur peinlichen Frage und Execution von Malesizpersonen bestimmt und für unehrlich gehalten) abgedankt, und ihre Pflichten und Geschäfte den Dorfs-Wierern („Züßrern“), welche den Namen Obmänner erhielten, übertragen. Eine Verfügung indeffen, die schon im J. 1784 zurückgenommen wurde. In dieser Zwischenzeit fällt vermuthlich das Schergentied, welches anfängt:

„I tät gern aõs singõ und tät gern aõs lögng,  
Was d' Viorõr und d' Schiörgng für on Unt'rschid häbm.  
D' Schiörgng dé sán' ránti' und d' Viorõ' sán' stólz;  
Ze-n-õn Hólschlég'l braucht wõ' sált'n õ' guads Hólz.“

S. a. Buchers Kinderlehre 1781. p. 58. Sakscherg. Sakschiörg, Sakschiörg! ruft man im Scherz oder im Unwillen Einem zu, der uns im Scherz oder Ernst die Tasche durchsucht. Schergen = Gäßlein.

D. W.



**N.A.:** Vo'n Schiörgngsfäll, vom bessern Geträul. Der Schergenhammer. (cf. Scherhammer). „Wie ihm a°. 1614 von 5 Mannspersonen sein Kopf dermaßen mit Fäusten und einem Schörgenhammer zerschlagen worden, daß er 8 Monat nichts hören und reden können.“ Benno Miratel. Die Schergenstuben, das Schüblein, a) Stube des Gefängnißmeisters. Nach der Malefiz-Proc.-Ord. v. 1616 soll einem Gefolterten oder Verurtheilten sein Bekenntniß nochmal in der Schergenstuben vorgelesen werden. L.R. f. 813. 820. b) heutzutage ist die Schergenstuben zu München das Gefängniß für die Bürger der Stadt. cf. Cgm. 27. fol. 30.

**schergen, aufschergen** eine Person oder Sache (b. W. verächtlich), sie anzeigen, anlagen, verklagen. „Der Schergant, licitor.“ Eiber gemma. „Jüdische Scherganten und Henkersknechte.“ P. Abrah. „Schærtaent, satelles.“ Kilian. Diese Form, an welche sich gewissermaßen auch die gemeine Aussprache Scherschant für den militärischen Sergeant (ital. sergente, span. sargento) anlehnt, spricht für die Annahme, daß auch das ä. romanische Sarianthus nicht etwa von servire, sondern aus deutscher Quelle abzuleiten sey.

**schorgen, schörgen, schurgen, schürgen** (schargng, schurgng), schieben, stoßen (a. Sp. scurgan, trudere, impingere, impellere). Den Mist mit der Schorg=kruck (Schar'kruck) aus=, fort=schorgen. Das Schorglicht (Schargad), zusammengeschobener Dünger. Der Schürger (in Salzfieberen), Gehülfe des Berers (f. I. Th. S. 187). Auf der Rhön heißt Schürger (Schürhär) derjenige, der bey Bereitung der Lichtspäne den Hobel, den Andre von vorne her ziehen, von hinten nachschleibt. Lex. v. Franken IV. 509. Vrgl. schärgen. S. auch schüren, welches von diesem schürgen nur, wie z. B. verheren von verhergen (f. II. Th. S. 229. 237), darin verschieden scheint, daß in der einen Form das Ableitungs=i oder j ausgefallen, in der andern in g verdichtet ist. Ja in der Schweiz wird schürgg selbst noch für schüren gebraucht.

**Schärkl.** „Geprünte Möd und Schärkl der Bauernweiber.“ Kleider-Ord. v. 1626. Wstr. Wtr. IX. 293. 294. Wol nur unrichtig gehörtes oder orthographirtes Schälklein.

**Scherä.** „Zwickel, Kell und Scherken zu Salzfässern.“ Lori B.N. 301. Bayr. Dupl. gegen Salzß. Verlage 47. Vrgl. schärgen und schorgen; a. schalken.

**Scharlach**, f. Schar=lach. **Schärler**, f. Schär=ler. **Schärlling**, f. Schär=ling. **Schurlliz**, f. Schur=lliz.

Der **Scharm** an gefällten Bäumen — f. Schärben S. 398.

**Scharmunkeln**, f. schar=munkeln S. 385.

Der Scharmüchel, wie hhd., ital. scaramuccia und schermuccio, engl. skirmish, f. schermen. Das Voc. v. 1429 gibt seltsamer Weise: anturium vel anteurbium durch Scharmüchel. „Da huch sich ain scharmüchen.“ Heselöcher 1470.

Das Scharmüzlein (Schärmizl), (Franken) die Paplerdüte, Paplerrolle für Geld.

„Er fand in manchem scharmüchel,

Ost drey oder vier wärff zu läzel.“ H. Sachs.

S. a. das richtigere Scharnüzlein, ital. scarnuzzo.

Der Scherm und Schirm, wie hhd. Schirm (a. Sp. scirm und scerm, zunächst clypeus). Schutz vor der Witterung, Obdach. I' n Scherm, i' n Schermes, à l'abri, unter Dach. Bleisfall auf der Alpe. Kolscherm, Obdach, Schuppe für Kohlen. Lori B.R. 630. Scherm für die Schützen auf Treibjagden, eine Art Lämbe aus Reiserwerk. Der Scherm oder Schirm oberländischer Legebäuer besteht aus den Brettern, welche, zum Schutz der Schindel vor dem Winde, den Rand der beiden schiefen Enden bilden, und oben, wo sie zusammenstoßen, als Drachenköpfe u. gestaltet emporragen. Scherm, ein Stück des ältern Kriegsapparats. „Zu Büchsen, Pulser, Stein, Scherm, Handwerchen und andern Zeug 100 Wagen.“ Kr. Bhd. III. 33 ad 1454. „Arbeiter, die sich zu Büchsen und Scherm ver- stehen.“ Kr. Bhd. VII. 243 ad 1468. Der Schirm (ä. Rechtspr.), Vertheidigung, Gegenbeweis. Schirmartikel. Selhamer sagt von einer thörichten Weibsperson: „Da hat diser Schirm ein Haukefisch aufgericht.“ Etwa zum unten folgenden schirmen, vagari, gehörig, oder gar nur Aussprache von Scherben, w. m. f. ? „Der Scherm- oder Schirmbau, der Schermgang in Bergwerken, so neben der Fundgrube pflegt verliehen zu werden.“ Lori Br.-R. 645. Das Schermfell, Arbeitsschürze von Leder, Schurzfell.

schermen, schirmen, a) wie hhd. schirmen (a. Sp. scirmian, tueri, proteggere). b) (ä. Sp.) mit dem Schilde die Hiebe des Gegners auffangen, parieren, fachen. „schermen under schilden.“ Gudrun 1413. 1424. 1429. schirmen in schimpfwelt, zur Kurzweil fachen. „Der Schirmmeister M. Paulus hatte mit seinem Gesellen M. Hans auf dem Rathhaus zur Kurzweil geschirmt.“ Gem. Reg. Chr. III. 280 ad 1458. Gudrun 1439. Schirmknabe. Gudrun 1446. Noch heißt im Böh. der Fechtmeister ssermj, spr. schermir. Cfr. ital. sowol schermare, schermire als das verfehte scirmiare, span. esgrimar, fr. escrimer fachen. Engl. scirmer, ags. scrimbre, Fechter. Selbst gl. i. 364 steht bisfertman, und ebenso hat Schilster bey Difr. I. 23. 92, dennoch, wie es nach Graff den Anschein hat, unrichtig gelesen.

schirmen, „herumbschirmen, vagari, errare licentius.“ Voc. v. 1618. Wahrscheinlich von den Fechtern hergenommen, und zum vorigen gehörig. Brgl. fachen I. 509.

Die Scharnier (Schä'nier), la charnière, das Gewinde. Fig.: Aus der Scharnier seyn, kommen, gebracht werden, d. h. aus der Ordnung, Ruhe, Fassung.

Die Scharniz, der bekannte Bergpaß an der Ober-Isar; einer der Vier Wäld, über welche hinaus gewöhnlich die b. Verbannungs-urtheile lauteten. S. Wald. „In descensu regalis saltus, qui Scharniza dicitur.“ MB. VII. 363 ad 1176. Desertum, solitudo Scarantiae, Scaritiae, locus Scaraza. MB. IX. 7–11 ad 763–772. Scaranto ist in den ital. Dialecten der venedischen Alpen ein Appellativ für nackten Fels- oder andern unfruchtbaren Boden. Die Scherang. Hund b. St.B. II. 328. Das unter Herzog Thassilo a. 763 in der Scharniz gestiftete Kloster im J. 772 nach Schledorf verpflanzt. MB. IX. 7–11. In den Vorreden der MB. VII. 225, IX. 3 wird die ganze Gebirgswald-Gegend an der Ober-Isar und Ammer sylv. Scherorum, nemus Seyrorum genannt. Das Ulmer Lexic. v. B. sagt: Der Scherenlaich, sylv. Scherica, fängt am Fuß des Rosels auf der östlichen Seite an, und verbreitet sich gegen den Graswang. Auf dem Ldtg. v. 1612. p. 361 heißt es: „Trald umb Aschau und den Enden durch den Schernwaldt ins Tyrol schlaichen.“

Das Scharnüzlein (Schärnizl, Stä'nizl, Scharmüzl), Papierbüte oder Rolle, ital. scarnuzzo. „Mache ain klain guetts Schießpulver in wollgehebe Scharnüzlein oder Rhagettlein.“ Feurb. Ms. v. 1591. „Papierne scharnüzl, cucullus, involucrum chartaceum.“ Voc. v. 1618.

Schern (b. W.), was schlerfeln, schleppend einhergehen.

Der Scherper. „Den Scherpern, Schmiden und Andern, welche sich des Kolens gebrauchen, soll das Holz um ein gebürlichen Pfening abgehen werden.“ Forst-Ord. v. 1616. Art. 53. f. 757. Die Ausgabe v. 1568. f. 32 hat Scherper=schmid (im Gericht Aurburg). Das Eheftbuch des Gerichts Aurburg v. 1653. Cbm. Kl. 332. f. 135: „Waffen- und Scherpenschmid.“

Der Schorp, des Schorpen (d. Sp.), Scorpion. Cgm. 32. f. 17. 18. Cgm. 249. f. 120. 234.

Scharpf, f. scharf.

Die Scharpfen (Schärpfen), wie hdb. Schärpf, ital. schiarpa, fr. echarpe, ndrf. Scherf.

Das Scharpfentün oder die Boßbüchsen (im XVI. Jahrh.), Art kleinern Feldgeschüßes auf Rädern, ein halb Pfund Blei zu schließen. L. Fronsperger 1555. f. XIII. b. XVI. b. (Serpentin?).

Schurpfen, f. schurfen.

„Schurpfen mit den Füßen, als wann man auf dorn gieng.“ pedibus terram potius attingere quam calcare (ut attā).“ Voc. v. 1618. cf. schlerfeln u. d. v.

Der, das Schart (Nürnberg. Höl.), kupferner Kegel auf Füßen mit einem Deckel, welcher mit Blut belegt wird, um „Vogelhopfen“ Pasteten ic. darinn zu backen. „Schart, frixorium.“ Voc. v. 1482. Cf. Gl. i. 323, o. 83 scart=ifarn, scart=ifan, clibanus, craticula.

Die Schart, Scart (ä. Sp.), die Wache (vermuthlich das Ital. scorta, franz. escorte von scortare, scorgere). „Caligula blieb die Nacht unter der Scart der Knecht. Kaiser Galba erlaubt und zertrennt der Deutschen Scart (Selbwache). Wacht und Scart halten, excubias agere; Feuer und Schart halten im Lager; auf der Schart und kundtschaft seyn.“ Av. Ehr. 173. 189. 253. 357. 389. 483. „Die Gewappneten hielten unter des Fuchssteiners Fenstern Scartt.“ Gem. Reg. Ehr. III. 689 ad 1485. (Wey Ehrst. Schmid Schgart, Start und Stargt; Fronsperger v. 1555. fol. 39<sup>b</sup> Starrdt). Ich meine, Schart auch für Schar, Tour im Tanzen, gehört zu haben.

Die Scharten (Schart'n, D. R. Schouscht'n), wie hhd. Scharte. Scharfe Vertiefung in einem Bergrücken, und nach diesem Sinn im Namen einzelner Berge vorkommend. Z. B. „die Scharten“ auf den Gersperger Alpen.“ MB. (Chiemsee) II. 42 ad 1385. Der Schartenkopf (Schouscht'nkopf) ic. Die Scharten, Hasenscharten, Heracleum sphondylium L. cf. Schärting. schartot, geschartot, adj., schartig. Eine Kornähre mit vielen Lücken ist gschartot. In der ä. und a. Sp. ist scart, schart ein Adj. für ungang, verlegt, verstümmelt, isl. skerd-r, diminutus. „Ir flechten schilde preit von den Schweren waren schart. Sie fueren durch schilde schart.“ Wiltolf 997. 1149. Ilda:scart, murcus. gl. i. 415. 1027. 1198. scartliði bey Rott. 944 als circumcisio der Langliði praeputium entgegengestellt. Davon scarti als Subst. orscardt, Abhaueung des halben Ohres. Lex Alamann. LXI. §. 3. In der Lex Baiuu. IV. 14 allgemeiner Ildiscarti. aranscarti, Leg. Baiuu. XIII. 8, der sogenannte Durchschnitt im Getreide. cf. Arn und Wilmig I. Th. 108. 168. Dazu das ä. Verb scertan, scherten, verscherten, schartig machen, fig.: verlegen, verderben, isl. skerda und skarda, minuere. „giscartit u werden, laceramur.“ gl. i. 559.

„Ein boich der bran, ...

beleip ni glanz von fires flamme unverschart.“

Walther v. d. W. 4. 19. „Das vassennacht schimpp uns nit verschart.“ M. Hans v. Salzburg Cgm. 628. f. 252.<sup>a</sup>

Die Schartecken (verächtilich), Buch, Schrift. on äldē Scharteckē. Das Scarteckel, summarischer Rechnungsauszug oder Conspect. „Es sollen über alle Rechnungen die ordentliche Scarteckel und Prothocolla gehalten werden.“ Hofcammer-Ord. v. 1640. „Scarteckel“ der kurfürstlichen Landtschreiberey Neuburg. A°. 1789.

Der Scherter, s. Schätter.

der Scherz, scherzen, wie hdb., ital. scherzo, scherzaro, böhm., nicht aber in den übrigen slaw. Dialecten, žert (sprich schert), žerty. In der a. Sp. scheint das Wort zu fehlen. Eine Bildung aus sceron, i. 307 lascivire, ist unwahrscheinlich. Im Jsl. bedeutet skriti-leg-t, skritin-n jocosus. skrit-vrbi, skritni facetae. Ich möchte lieber darauf, als etwa gar auf das gr. σκίπτειν zurücksehen. Wenigstens hat Cgm. 299. f. 21<sup>a</sup> schreczen statt scherzen, spielen. (Vrgl. schermare und scrimiare unter schirmen). „Si grinent sam die bunden, und scherzent (blöken?) sam die selber.“ Br. Verbtolt 233. Auch bey Grimm R. F. 383. 387 heißt es schreyen wie der Esel, wiehern wie das Pferd. Conrad v. Megenberg unter Gallina sagt a<sup>o</sup>. 1349: „Die henn arbat vast in dem apr setzen, vnd singt doch nach der gepurt, also nach dem smerken get die frau scherhen.“ „Das ich öffentlich mit melner hausfrauen gescherzt (und dadurch in den Zuschauenden böse Begierden erregt) hab.“ Beichtform. Cgm. 638. f. 71<sup>z</sup>. gescherzig, adj., ludibundus. Voc. v. 1618. 5 schlechte Kellarin, dé nêt gscherzi' is.

der Scherzelgeiger, der um schlechten Lohn oder Almosen aufspielt. „Man soll nirgends weder Scherzelgeiger noch Hausierer leiden.“ Wtr. Btr. VIII. 346 ad 1695. „Wie molest ist es, einem Spillmann zuzulösen, der kein Salten zu der anderen stimmt. Ein solches Scherzen thuet einem nicht nur in den Ohren, sonder auch im Herzen wehe, einem solchen Scherzelgeiger zeiget man bald den Weg.“ Alte Predigt.

der Scherz, das Scherzlein, a) Stück Brod, besonders das vom Laib zuerst abgeschnittene und das zuletzt übrig bleibende. 's erst Scherzl von 5'n Laib, wo ma' nêt 's Kreuz drübo' gmacht, kimt a5'n nêt z' Nutz'n. „Thomas Aquinas hat Scherzl Brod in Rosen verkehrt.“ „Nicht nur allein wurden von den fünf Gerstenbroden zwölf Körb voll Scherzl geübrigt, sondern die meisten Männer nahmen ein Stück Brod mit sich in Sack.“ V. Abrah. R. A.: Sich 5' Scherzl Brod verdienen, Einem auf die Ferse treten. b) (D. Pf.) ein Stück Weges, eine Welle Zeit. I mou' mar 5'n Scherz gei', ich muß ein Stückchen voraus gehen. Dei haud 5' 5'n Scherz 'ganga', die ist schon ein Stück voraus. (Vrgl. engl. to have, to get the start of one). 5'n Scherz aslau'5', ein Weilschen ablassen (von der Arbeit). Vrgl. d. folg. und schürzen.

Die „Scherz5' (o. schwab.), rother Fleck am Körper.“ Das Scherzlein (Münchener Mehger-Spr.), ein gewisser Theil vom Schweisstück eines Kindes. Vrgl. das vorherg. „Geometria, der erden bruserin, scherzerin und messerin.“ Cgm. 579. f. 50<sup>a</sup> (des Wittwers Klage). Etwa nur statt scherzerin verschrieben?

der Schurz, das Schürzlein, a) wie hdb. die Schürze; üblicher ist jedoch in N. B. das Fürtuech. (Vrgl. Fürtleck, Fehen).

b) (Münch. Höl.) Welberock, stola cingulo adsuta dependens usque

ad pedes. „Zuppenschurz, lineum indusium quo superinduunt se feminae ad talos usque demissum.“ Voc. v. 1618. Als Frauenkleidungsstücke kommen vor: Schurzli, s. 396. 397, Schürzhemde. Cgm. 714. f. 146. Das Schürzlein des messelenden Priesters umschließt in Form eines Weiberrodes die untere, wie das Chorhemde die obere Hälfte des Körpers. c) (nach Adelung in Franken) Bauernkittel. „Der Schurzpfled, ventrale, supparus. Das Schurztuech, semicinctium, succinctorium.“ Voc. v. 1618. Der Schurzgeren (Franken), zusammengefaßte Schürze. II. Th. S. 62. (Vrgl. das alte Adj. scurz, curtus, brevis, gl. a. 225, scurzu launati, curta vestimenta, Kero 55,) und etwa auch das isl. skorta, engl. skirt und shirt).

schürzen, scherzen (Nordfranken), von Knechten und Mägden: aus dem Dienst abziehen, in A.B. schlenkeln —. (Cf. d. Sp. schürzen, aufschürzen, nieders. schorten, holl. schorssen, abschaffen von der Arbeit oder sie verschlehen). Vrgl. das obige alte Adj. scurz brevis, gl. a. 225, ags. sceort, engl. short. „Die Rede schürzen,“ abkürzen. Diut. II. 138. 144.

schürzen, auslesen, absondern. „Die Koler sollen alles Holz, wie es ihnen verwiesen, gutes und böses, ohne ausgeschürzt, aufarbeiten und abtolen.“ Neuburg. Forst-Ord. v. 1690. Vrgl. bei Adelung Schurz 2. S. a. schüren, ausschüren. Um Eschhausen ist schorzen ausjäten.

## Reihe: Schas, sches, ic. Schaß, schein, ic.

(Vrgl. Schas, schein, ic.)

schaffen, schassen, schassen Einen, ihn fortjagen, verb. abfertigen. Vermuthlich das fr. chasser.

Der Schalß (Schaas, Rhein. Schôs), crepitus ventris. An Schaas tad. „Der Herren Schalß stinkt nicht.“ Seb. Frankfurt.

„Aln Fischer vnd aln Ferg,  
Aln Büttel und aln Scherg,  
Aln Zig und aln Gais,  
Aln Fist vnd aln Schalß,  
Aln Dohs vnd aln Rind,  
Die sind all Geschwisterkind.“

„E der hunt geschiffet einen scheiß,  
so hat der wolf in dem buche die geiß.“ Morolf 81.

In Großarl heißt auch ein Büschenschuß in der Christnacht „Nettenschuß.“ Hübner Salz. 387. schalßeln (schaaseln), nach Fisten riechen. umherschalßeln (verächtlich), umhergehen, umhertreten, geschäftig seyn (ohne Zweck und Erfolg). Das Geschalßeln (verächtlich), Geschäftigkeit; bey Praseh Kurzweil. Die Schalß-

(Schäiß, b. W.), cacatio? R.A.: Einen o' d' Schäiß treiben, ihn in die Enge tr., ängstigen. S. das f. nach Gramm. 1037. VI.

scheißen, Cond. schiß und scheißet, Partic. geschissen, d. Sp. schizen, Praet. ich schatz, schetz, wir schizzen, Partic. geschizzen, a. Sp. scizan, cacaro; crepitum ventris edere. Von den vielen gemelnen R.A., die auf diese Natürlichkeit weisen, nur ein Pröbchen. In den Bach sch., außsch., ausgeschissen haben bey Einem, sein Vertrauen, seine Gunst verlieren. Iatz häbmör ausgeschiss'n, nun ist's vorbei, ich will nicht weiter davon hören. Iatz stët Sch. i'n Calenda', das sind schlimme Aspecten, nun steht es schlimm. Der, die Scheiß, cacatio. Der Leseheis, f. Len. Die Scheißen, cacatio; der Durchfall. Auf d' Sch. ge', auf da' Sch. sei'; d' Sch. häbm. Die Scheißet dëgl. „Von der schisset," Cgm. 591. f. 156; scizzata, proluvies, gl. i. scheißerisch, cacaturiens. Der Scheißer, unansehnlicher, kraftloser Mensch. Das Scheiß'l, kleines Persönchen oder Ding. Der Schiß. Fliegenschiß u. Die Dienstboten auf dem Lande nennen die 1–3 Tage, welche sie im Hause, das sie zu verlassen gedenken, noch über den Termin Lichtmessen, gleichsam um die durch Sch. verlorne Zeit hereinzubringen, bleiben müssen — die Scheißtage oder den Schis. Der Schisser (Rhein), was Scheißer. bescheißen, a) d. Sp. beschmuhen. „Außen schön und innen beschissen." Cgm. 713. f. 13. 161. Beschissene (mit Schlamm überzogene) Wiesen (Rürnb.). In der Schweiz kommt wol noch ein bschissnär Teller etc. vor. p'schizzan, oblitus. gl. i. 548. b) Jetzt gewöhnlicher fig. als milderer Ausdruck für betrügen. „Die römischen Hauptleut beschissen ire Knecht hübschlich mit Finanzen." Avent. Ehr. 272. Ein beschissener Mensch, der gerne betrügt. Das Beschleißerlein (Bscheiß'l, Lech), Vorhemdchen der Landmädchen. Der Beschiß, Betrug. „Beschiß tregt nicht für." Seb. Frank. Auf den Beschiß (au'm Bschie), um zu täuschen, betrügerischer Weise. Um Aschaffenburg nennt man einen Regen unter Sonnenchein einen Beschißregen, Beschiß aber die von solchem Regen entstehenden aufgeworfenen Brandstellen an Baumblättern und die darin vorkommenden Insekten, Blattläuse u. Der Beschisser (ebendas.), Betrüger.

scheußen (schoiß'n, schuiß'n), f. schießen. „schewssen, sagittare." Voc. v. 1419.

schließen (schieß'n, opf. schëißn), ich schieß, schenß (schois, schuis), Cond. ich schuß (schuß) und schießet, Partic. geschossen, als Verb. act. und neutr. wie hdb. (a. Sp. sciozan, ich sciuzu, Praet. ich scöz, untr scuzzun, Partic. giscozzan). U. Sp. ze'm blatt (auf die Scheibe?) schiezen. Ulrichs Tristan 550. Das Voc. v. 1618 sagt: Platten schließen, petere scopum jaciendis lapidibus. S. I. Rh. S. 538. Woppen schließen, un-

wahres vorbringen. „Was der verlogene Historischreiber für Boppen geschossen.“ Dr. Et über Lenh. Käser. Eis schießen, auf der Eisbahn sogenannte Eisstöcke nach einem Ziele gleiten machen. S. I. Th. S. 120. Holz schießen (Gebirg), Holz von den Höhen in Bergbäche oder auf fahrbare Wege herabgleiten lassen, um es dann vollends herauszuschaffen. Den Rigel schießen, fürschießen, den Riegel vorschieben. Fig.: ein Hinderniß bereiten. „Den Rigel schoß sie vaste für.“ Colocz 236. Sand schießen, d. h. durch eine Art von Sieb werfen, so daß das Größere davon zurückbleibt. Die Erde zum Ziegelbrennen schießen oder beschießen. Wjtr. Btr. VI. 144. Scheiter Dienst-Ord. v. 1500. f. 29. Schnellkugeln schießen, sie werfen, damit spielen. S. Schießer, Schußer. schießen mit der silbernen Büchse, bestechen. S. Frank. „schießend Gesicht, faciles oculi, emissitii oculi.“ Voc. v. 1618. Es schießt mir was in den Leib. Vrgl. unten Schuß, Geschöß. N. A.: Da kumt Ad'n o' Glück i' d' Haut schiess'n! ironisch: das wäre ein Glück. Das Schießend (Schiess'd, Schiesset), das Wett-Schießen nach dem Ziele. Der Schießgraben, dazu bestimmt, wie in Augsburg, Nürnberg (Wagensell 161) u. Die Schießstatt, München. Ladschreiben auf Sonntag nach St. Joh. zu Sunwenden 1404 zu einem Schießen nach Kelheim, abgedruckt in den b. Annalen v. 1833. S. 415. „In dem jar 1425 schoß man hie zu augspurg umb ain aubenture: Dchs, schal, zway arm: brost, ain par hosen, vnd ain ring.“ Cgm. 213. f. 252. Noch jetzt findet das alte Schießen mit dem Armbrust, Stahelschießen seine Fleckhaber. Der Schießer, a) der da schießt, gewöhnlicher: Schuß. Schießzer, sagittarius. Cgm. 32. f. 18. b) Schießer, Scheußer (Schiess'o', Schoiss'o', Schuiss'o'), was Schusser, Schnellkugeln. Schoiss'o' rick'ln, mit Schussern spielen. c) Schießer, Bedenschießer, der erste Bäckerknecht, der das Einschießen des Brodes zu besorgen hat. ausschießen, wie hhd., a. Sp. zum Kriegsdienst auswählen. Nach der Instruction für die Musterung und Rüftung des Landvolks v. 1512 hatten die hiezu Verordneten in jedem Bezirk „den zwanzigsten Mann auszuschießen und zu erwählen,“ und „so der Ausschuß (die Auswahl) gemacht,“ von den Ausgeschossenen oder Erwählten allweg unter zehn Mann fünf mit langen Spießen, zweien mit Büchsen und drey mit Heimparten zu versehen. Jeder Ausgeschossene mußte seinen Degen oder langes Messer selbst haben. Dann sollten sie mit der Zeit mit einem Hut und kurzen Rock in gleicher Farb bekleidet werden, auch ihrer jeder einen Krebs, ein Schutterl, Armschienen, ein Goller und ein gutes förmliches Hirnhäubel haben, über ihrer zehn sollte ein Zehner, über hundert ein Rottmeister und über tausend ein Hauptmann gesetzt werden. Kr. Ltbl. XVIII. 428 ff. XVI. 105. Durch ein Mandat v. 1665 wurden dem Landausschuß verschiedne Privilegien ertheilt. 1. W. daß 1) ein ausgewählter oder ausgeschossener Bürger (außer des



Weinhandels und der Wirthschaft) auf eigne Faust alle andre offnen Gewerbe treiben dürfe, in allen Pfenwerthen, die er zur Hausnothdurft braucht, gegen Inn- und Ausländer den Einstand habe, und vor andern Burgern in den Rath zu ziehen sey. Ein ausgeschossener Bauer durfte, nach diesem Mandat, vor und nach ausgeworfenem Schaub den Inländern verkaufen, er konnte zu seiner und seiner Kinder Hochzeit bis auf 100 Personen laden, hatte bis in den fünften Grad den Einstand in liegenden Stücken, und, als beklagter Schuldner, einen 8 Tag längern Termin zur Bezahlung ic. Bey wirklichem Kriegsdienst, den er machte, sollten, nach der Instruction v. 1512, seine Mitgemeiner seine Haus- und Feldwirthschaft, wie ihre eigne, besorgen. In der That eine Wehrverfassung, nicht minder deutsch und wahrhaft national, als die frühere Gerichtsverfassung. Es mußten zwey peinliche Jahrhunderte französischer und preussischer Soldaterey und römischer Juristerey dazwischentreten, um wieder einigermaßen auf den Gedanken an das Alte, Deutsche zurückzukommen. beschießen, ergiebig seyn, hinreichen. Sand, Erden beschießen, sichten; s. oben schießen. beschossen (geladen, gefaßt, gerüstet, fertig) seyn mit etwas, auf etwas. „Da war ich geschwindt mit einer andern Lugen beschossen.“ Albertinus Gussman p. 152. beschießen, einbeschießen, einschießen ein Gewehr, es durch Probeschüsse kennen lernen. (Schon Cgm. 600. f. 6. sec. XV.). einbeschossen und eingeschossen seyn in einem Geschäft, es kennen, darin orientiert und geübt seyn. derschießen (da'schieß'n), a) erschließen, b) in Schrecken gerathen. I bi' ganz da'schoß'n. c) zulänglich seyn. S. d. f. erschließen, zureichen, zureichende Wirkung haben, zu Statten oder zu Hilfe kommen, nützen. „So hat doch solches Verbieten ic. nit erschließen wollen.“ L.-Ord. v. 1553. f. 70. „Mit bittlicher Anrufung, ihm deshalb zu erschließen“ (behlisslich zu seyn). Kr. Lhdl. IX. 313. „Iz sond mir mit alm gelt erschließen.“ M. Sobel Cgm. 568. f. 255. „Wessen Wir unsers Theils zu demselben geblenen oder erschließen (behlisslich seyn) könnten.“ Kr. Lhdl. IX. 347. „Aber ihre Bett hätte nicht mögen erschließen.“ ibid. XI. 308. „Wie sollchs zu vll guten erschossen ist.“ Ldtg. v. 1514. p. 125. „Wie übel du gäbe erschieze.“ Diut. II. 151. erschließlich, adj., erflächlich, wirksam. „Eine tapfere und erschließliche Landsteuer.“ Kr. Lhdl. XVIII. 25. „Wie am sichersten und erschließlichsten dagegen füzzunehmen sey.“ ibid. X. 202. erschießen die Wolle (?). „Und die loden von der altren woll sol man wurchen unerschossen.. Es sol auch kein ledrer noch kein Ircher dhain woll nicht erschießen.“ Passau. Stdt.-Rechtbuch Ms. „überschießen wie ein wasser, so gestreut, concreescere.“ Das überschießen oder bluten der Nasen, profluvium narium. Das überschießen vnd Unwillen, redundatio stomachi.“ Voc. v. 1618. verschließen sich, allen Vorrath von Pfeilen oder von Pulver und Blei verbrauchen. verschließen sich aus Überellung vom rechten Weg abkommen, sich verirren, eig. und

fig.: sich verschießen in eine Person, in sie verlieben. sich verschießen eines Dings (d. Sp.), darauf verzichten. „Han aufgeben mein gütlein zu N., und verscheyße mich des mit hant und halm.“ MB. XXIV. 558 ad 1411. cf. Grimm N.A. 125. verschießen, vertriehen. verschossen, exoletus. Nv. Gramm.

Der Schieß (Schias), auch der Schießen, der Schiesser, die Schießen, das Geschieß und der Schuß, Seite eines Gebäudes, die vom Grund bis zur Firste eine stätige senkrechte, ein Viereck mit darauf gesetztem Dreyeck vorstellende Fläche bildet, Giebelseite als Gegensatz der Dachseite (gl. i. 552 scioz frons, absida subadversa. Prudent. Peristeph. 225). „Da fiel der schieß darnüber, und erflug wol XXIV man.“ „Bischof Heinrich zu Augsb. vernümet unser lieben frauen kirchen vast, vnd machet die schönen porten oder geschieß ob der kirchen eingang.“ Augsb. Chron. Cgm. 213. f. 174. 251. Cgm. 570. f. 74. „Der umgheende orzalger, den wir vorn an den schießen (der Ulrichskirche zu Augsb.) gemacht.“ MB. XXIII. 527 ad 1459. „Der Kirchenthurn zu Sandau sey im Grund gesunken, und derselb von oben herabgefallen, der vorder Schiessen zumal damit eingangen — müesse man einen neuen Schiessen aufmauren, und oben im Gypfel des Schiessens ain khlain Thürelein auffüren.“ Meichelb. Chron. Ben. II. 242. „Steinene Bilder am Schiesser der Domkirche zu Salzburg.“ Dacher Ehr. 276. Schießbretter, an einem Bauernhause solche Bretter, durch welche die untern gemauerten oder gezimmerten Wände am Schieß bis zu den schiefen Dachrändern fortgesetzt werden.

Der, das Schöß, ndr. Schot, census, tributum — jetzt in N.B. unüblich. Vrgl. indessen Schußzettel. Auch hat das Voc. v. 1419 beschossen exactionare, schosser exactor. Vrgl. oben verschießen sich eines Dings.

Der Schosser (Pling. Hbn. 669), Knecht, welcher auf der Alpe den Dünger besorgt. Die Schößbirn, nach Hbn. 671 Vertreterin des Schosser's; nach v. Moll, Gehilfin des Melkers, und im Winter Aufseherin über die Schafe.

Der Schöß, d. Sp. Geschöß (a. Sp. scioz, telum, jaculum). „Alpschöß helemnites, lapis cinereus aut candicans, figura sagittae.“ Voc. v. 1618. Blischöß, fulmen, Donnerkell. „Ein Plischöß in ze jungist slug.“ Cgm. 273. f. 83. Feurschöß, Feuergeschöß, Feuerpfell. „Saulpeter zu den fairschößzen.“ Augsb. Rechn. v. 1572 in Stettens Kunstgesch. 108. Der Röttschöß (Lech), fig.: Mensch, der immer antreibt. cf. II. Th. S. 717. Selbstschöß, d. Sp. Balista, catapult, a. Sp. selbscioz. „Umb ainen birnbaum zu den selbschossen, vmb dry feuen an die selbschöß, vmb 1000 clafter herinur sail zu den selbschößzen.“ Augsb. Rechn. v. 1572. „Sternschöß, stella volans.“ Voc. v. 1428. Die Schößnater, Cgm. 54. f. 15, f. Schußnäter. Das Schößter,

Cgm. 569. f. 179, f. Schußgatter. Das Geschöß, a) wie hhd. b) Eine Art heftigen Kopfwehs, das besonders an der Schelitel seinen Sitz hat. Der Landmann vertreibt es, indem er ein mit Wasser gefülltes irdenes Geschloß auf den Kopf nimmt, und eine gekochene Bleifugel geschmolzen darein gießt. Hie und da wird ein heftiger schnell kommender und vergehender Anfall von Zahnweh so genannt. c) In Nürnberg ist das Geschöß eine Krankheit der Katzen, in welcher sie wie toll und zum Kopfeinrennen hin und her schießen. „Wem dy augen schossen... gut für den augenschuß.“ Cgm. 753. f. 114. (Cf. „Wem die großen Schüßf geend under die Augen oder under die Zän. Wem die Augen roth seynd, und ihm die Schüßf in die Augen geend, der hab die Augen in kaltes Wasser, so geligent im die Schüßf.“ Ortolph). „Wem die grozzen schüzze in die augen gen.“ Cgm. 824. f. 36. „Wer dy grozen Schüßf in den zenden hab.“ Cgm. 720. f. 51. „Wilt du das Geschöß (aus einem Schaden?) vertreiben.“ Cgm. 303. f. 233.

„Ich kan unter das Gschwell Elm graben,  
Daß er darnach das Gschöß muß haben...“

„... die Gschöß kan ich segnen und heilen.“ H. Sachs.

Die Schößel, Geschößel (Gschösl, Gschußl), a) allzu lebhaft und dabey gedankenlose Person. b) 's Gschösl, die weiblichen Theile, le chose. schößeln (schösln, schusln), gedankenlos hin und her rennen.

Das Schößlein, Schößfel, der Hänßling, linaria; canapellus. (Von seiner Art schußweise zu fliegen?).

„Sing Orientling, Schößfel, Emmerling,  
Eitrel frolich sing.“ Der alte Schuß, Lied v. 1644.

Die Schöß (Schous, Schouff, Lech Schaas), der Schooß (a. Sp. scōz, scaoz fem. und scōzza, scaoza sinus, gremium. Es scheint der Winkel gemeint, den der sitzende Körper macht; driscōz, seorscōz heißt triangularis, quadrangularis). Muoda, Vado, nim mi' au' d' Schouff, blüet das Kind. „Kaiser Ludwig IV ver-  
schid in einer Schöß eines pauren.“ Chron. in Freyh. Samml. I. 112. „Hatt ein kleines Mißwäglin auff der schoß.“ Avent. Ehr. 359. „Johannes, der auf unsern herren schatz erschloß.“ Cgm. 651. f. 92. Das Schößlein (Schößl), breiter, faltig vom Leib abstehender Saum unten um ein Weibercorset, hhd. der Schoß (a. Sp. scōzza lacinia). schößeln, im Gehen diese Schöße in Bewegung setzen.

Der Schuß, wie hhd. (a. Sp. scuiz, plur. scuizzi, jactus und jaculum). „Doner und auch plitzschüßf.“ Cgm. 215. f. 198. S. Schöß. „Einem in den Schuß reden,“ sein Vorhaben vereteln. Selbamer I. 91. Der Kreidenschuß, Kreuzschuß, Signalschuß. cf. II. Th. S. 382. Der Schuß=Wärtel, auch wol bloß Schuß, lebhafter überelt handelnder Mensch. Vgl. Schößlein und Schußel. Die Schuß=Abern, a) jaculus, f. oben Schößnatter; b) fig.:

lebhaft, übereilt verfahrende Person. Das Schußgatter, Schleuse, cataracta; Fallgatter über einem Thor; cf. Schoßtor. Das Schußgebet, Stoßgebet. Die Schuß-Rinnen, Rinne, durch die das Überwasser aus einem Teich abfließt. Schußzettel, wodurch unter den Einwohnern des Gerichts Aurburg nach dem Vermögen eines jeden das Verhältniß des ganzen Steuerquantums vertheilt, und so von den Hauptleuten und Ausschüssen zu Gericht eingebracht wird. v. Haysl Statist. p. 198. Vrgl. oben Schoß, tributum. Der Ausschuß, wie hhd. Der Land-Ausschuß (ehmals in Bayern, Franken ic.), die Landwehr, Landmiliz. Der Ausschüßer, Landwehrmann. Vrgl. oben ausschließen Im b. D.L., Salz. ic. nannte man Ausschuß, pl. Ausschüsse die gewählten Dorf- oder Gemeinde-Beamten, sowohl im Ganzen als jeden für sich. „Ein Bürgermeister und 6 Ausschüsse oder Räte.“ Hübner 900. Vrgl. Vorstand. Außschuß, Fürschuß an einem Gebäude, ein Erker. „Nullus aedificia lignea domorum, vulgariter überschuß, fabricare debet.“ Hund Metrop. S. 1620. II. p. 452. Der Vorschuß, wie hhd.; der erste Brantwein, das erste Mehl bey der Bereitung, Vorlauf; Vorstoß am Kleid ic. Die Schußel (Schußl, Gschußl), übereilt handelnde Person. S. Schoßel. schußig, schußlig, voreilig; übereilt. fürschießig, fargeschießig, vorgeschießig, voreilig, unüberlegt. Der Schuß, junges Bäumchen. „12 dn. für einen Wagen Schuß von 14 bis 17 Schuhe lang.“ Wirzb. Verzollung des Holländerholzes v. 1784. Der Schußling, Schüßling, der Schößling; fig.: junger Mensch. „Als der scuzzelinc nur sich seluzzt und sich nicht crumhet, quomodo surculus recte crescit.“ Altd. Predigten. „Weil nleman mit einem schussling, der in einem Jar gewachsen ist, den menschen wol ze tot geslachen mach.“ Rupr. v. Fr. Rechtbuch. Schüßling, adultus, adolescens. Arent. Gramm.

Der Schußer, Schnellkugeln; s. Schleßer. schußern, damit spielen. Schußer-Mül, wo dgl. gemacht werden, z. B. am Untersberg.

schußen die Achsel (schwäb.), was schußen, w. m. s. N.A.: die Achsel läßt das Schußen nicht.

Die Schüßel, a) wie hhd. (a. Sp. scuzzila). „Auff d Schüßl schlagen, liberius tractare.“ Voc. v. 1618. b) Werkzeug, womit der Bäcker das Brod in den Ofen schießt (a. Sp. scuzil, ovenscuzil, pala, exes, misellus). „Daß veder ved zu Wellhelm, der mit der weissen Schüßel scheußt, dem richter alle jar ze pan sol gelen XXIV dn.“ ad 1524. Cgm. 27. f. 54.

schußt, schüßt, sieh suß S. 288.

Schuester, s. Schueh S. 341.

## Reihe: Schat, schet, ic.

(Vrgl. Schad, sched, ic.)

Der Schatt (Schad), (ä. Sp. schate, genit. schates, Cgm. 89. f. 127 sam ein schatawe, sicut umbra, a. Sp. scato, genit. scatawes, scatnwes), der Schatten, noch hie und da in der Zusammensetzung: schatthalb (schadhäl'), adv., auf der Schattenseite. schattlauchen, abwechselnd sonnig und umwölkt seyn. schädlauchod, adj., b. W. o' schädlauchod' Tag. „schattlichtig.“ Bogenberg p. 252. „Des Drates Schad.“ Kalender v. 1475. Cgm. 75. „So weit der schad (schadwe?) davon geet.“ MB. XIII. 357. Weit gewöhnlicher ist die auch im Hdb. eingerissene Form, welche in der Dialektaussprache ganz mit Schaden zusammenfällt, und daher oft zu Wortspielen Anlaß gibt. Dei' Bām macht en Schā'n i' mei'n Gart'n. o Vihh one Hüotō' gēt ge'n i'n Schā'n. Wird ein Spilman oder Einer, der Gut für Ehre nimmt, beleidigt, so soll er zu seiner Genugthuung des Beleidigers „schaden an der went an den hals slahen.“ Rchth. Ms. v. 1453. schettigen, schattieren. Cgm. 821. f. 29. 30.

Scatt. In 'n Scatt legen, franz. mettre à l'écart (ital. scarto von scartare, écarten im Kartenspiel), beseitigen, verdunkeln, abtanzen, quiescieren.

Die Scatel (ä. Sp.), ital. la scatola. „Die Scatl, darinn die Freyhalt ligen.“ Ldtg. v. 1514. p. 7. Gemeine Aussprachformen hiervon sind: Gstatl und Gspatl, w. m. f.

Der Schätter, Schetter, Steifschetter, lockere, undichte Leinwand, wie die, welche durch überziehen mit Leim oder Kleister steif gemacht wird, ital. bucherame (von bucherare, durchlöchern?), franz. bougran. „Schettertuch oder sogenannte Siebleinwand.“ Mauth-Ord. v. 1763. „Aln welße von schäter leimbāt gemachte pünden.“ Wstr. Btr. V. 167 ad 1580. „Rotschäter, rubilinum.“ Hbn. Voc. v. 1445. (Schweiz: der Schertel und Scherter. „Ein Rod gefütteret mit synen, wyssen, zarten Scherter.“ Geller v. Kaisersperg). „Zendal, baldikin, Eschättr.“ Augsb. Stadth. cf. schitter.

schättern (schado'n), laut auf lachen, schäkern, schwagen, schreyen wie die Ester; klingen wie ein gespaltenes Topf. „schetteren, olla sonat vitium.“ Voc. v. 1618. Das Geschado', lautes, verzorrenes Geschwätz. „Die Schätter-häß oder Mäßer, pica.“ P. Gansler 214. 215.

Der(?) Schaft (Schaad), (Ehlemgau) Keil zum Holzspalten. Vrgl. die folgenden Formen, wie auch Scheit und scheiten neben schafden und scheiden.

Die Schaitel (Schaedl, Schaa'l), Härtschaitel, wie hdb. Scheitel (a. Sp. sceitila, vertex). schaiteln (Schaa'ln), wie hdb. scheiteln. (siscetillon, discriminare. gl. i. 514).

Die Schaiten (Schaottn), der Span oder Abfall beym Hauen, Hobeln, auch wohl Sägen des Holzes. In München werden die Abfälle von Zimmerholz von den Schaiten-Weibern büschelweise in die Häuser verkauft, wo man dieses leicht entzündliche Material zum Heizen der Ofen und zum Kochen benutzt. „Der selige Fridericus zu Regensburg hat das Brod in Holzschaiten verkehrt.“ W. Abrah. „Hew, Stroh, Schaiten und dgl. sollen so weit als möglich von den Feuerstätten hindangelegt werden.“ L.Ord. v. 1616. f. 592. „Nimb dann dürr Schaiten oder Spänn als die Pinder oder Schäffler haben.“ Feurbuch v. 1591. „Man sol furbaz dhain haus in der innern stat mit schaiteln bedcken, noch pezzern swaz izunt mit schaiten gedeckt ist, aber mit schindeln mag yederman bedcken ob er will.“ Münch. St.B. Ms. v. 1423. f. 102. Wst. Wtr. VI. 104. „Kaiser Hainrich gleng für ain zimberman, als er arbeits, vnd do was bei im ain kindlein, das spilt mit den schaiten vnd legt mit denselben schaiten disen vers: Dominabor a mari usque ad mare.“ Cgm. 43. fol. 268. Hackschaiten, die unter der Holz- oder Zimmermannsart entstehen. Hobelschaiten, 1) Abfall unterm Hobel, 2) Art Mehlspeise. Sagschaiten (Sägschaottn, Shtemgan), Sägspläne, sonst Sagspleiwen. N.A.: Wo ma Holz hackt, gibts Schaottn. Jesuitische Lustlinge halten sich lieber zu verheiratheten als zu ledigen Personen, damit d' Schaottn bey'n Stok bleibm. o'n Drék au' zwaa Schaottn! derbe Verweigerungsformel. Auf o'n Schaottn geben, kriegen (in spärlicher Portion). „Mussten (statt des Bienen, was ihnen gebührte) eins auf einem Scheitlin nemen“ (sich mit Unbedeutendem abfinden lassen). Avent. Chron. 339. Das Schaitenblättlein (Schaottnblä'l, Schaa'nblä'l, Blatt ungesäuerten Teiges, nach dem Abbacken des Brodes gebacken, umgerührt, in der Suppe gegessen zu werden (Straubing, b. B.). Vrgl. Mag-Schaden. Die Schaitenfraß. N.A.: Da mecht aona' glei' d' Schaottnfraas kriagng, das ist erbärmlich, nicht mit anzusehen. Das Schaitenhäublein (Schaa'nhäibl), b. B., Haube mit Lappen, die über die Ohren herabhängen. Wenn es in einer wirtb. Verord. v. 1789 heißt: „Die Ausfuhr des Brennholzes in Schaiten ist verboten,“ so ist hier wol zu lesen Scheiten. Das Voc. v. 1482 hat schayt, spon carpenta, gl. i. 142. 572 scheita sarmenta, o. 86 span vel sceitba astula.

Das Scheit (Scheid), plur. Scheiter (Scheida'), Dimin. Scheitlein (Schei'l), 1) jedes der Stücke, in die ein Baumstamm gespalten ist — vom Spän-Scheitlein (Spä'schei'l), welches noch weiter in Späne gespalten wird, an bis zum Bach-Scheit, mit welchem der Backofen geheizt wird (schweiz. Schit). 2) (Nptsch.) collectiv für

gespaltenes Brennholz überhaupt. Herrenscheit, herrschaftliches Besoldungsholz. Herrenscheit fahren. 3) Stück Holz, zu irgend einem in der Wortcomposition näher bezeichneten Zwecke dienend. Kaitel=scheit, zum Kaiteln dienend. Richtscheit, Lineal der Werkleute. Das Reibscheit, Wägscheit, Zieh=scheitlein (Zilscheil), bewegliches Stück Holz, wie ein solches zu beiden Seiten der Wage eines Fuhrwerks mit den Zugsträngen eingehängt wird. Silscheit. Fronsperger v. 1555. f. 15. 20. 35. „Zugscheit, einspännige Wage.“ Nottm. Dr. Minderer (Kriegsarznei v. 1620. p. 27) nennt die Muscete Schnellscheidt (s. schnellen). Im Voc. Arch. ist drum=scheit monochordium, in Voc. v. 1429 Schlauch=scheit oder Verscheit, cylindrus. 4) ein Scheit, ein paar Scheiter Stockfisch. Bucher's f. W. III. 60. 81. Die Scheiter-beig (Rech), Scheiterhaufen. Der Scheiterhaufen, 1) wie hdb., 2) Art Everspelse mit aufeinander geschichteten Semmelschnitten. Die Scheiterlänge, geschnittene Länge des Brennholzscheites, in München  $5\frac{1}{2}$  Schuh. Der Scheiterling (Hbr. Lungau), Zaun aus Holz.

scheiten, spalten. Holz scheiten. Voc. v. 1618. Amberg. Stbth. 20. (Schwäb. Spr. W.) „Ist ein gueter Mensch, läßt Holz auf sich scheiten.“ farschiton concidere, gl. i. 641. gesckton caedere (taedas), i. 1256. Prud. c. Symm. I. 263.

schitter (schido'), adj., dünn, lückenhaft, nicht dicht oder gedrängt genug, besonders von Leinwand und andern Zengen, aber auch von Haar, Getreid, Gehölzen. „Da muß das Haar schitter seyn, wie das Trapp der armen Leuthen.“ „Als er nun besagten kleinen Wald und schütteres Holz erreicht.“ P. Abrah. „Vor Jahren, als noch die Holzwaren bey weitten so schitter nit gewesen.“ Hofcammer-Ord. v. 1640. Von den in den gedrängten Feind fallenden Rittern „es in der enge wart schitter, recht als in ein pfur tut ein starc ungewitter, sus wart der heidentum von in beschouret.“ Lohengrin p. 116.

Der Schiet, Art Fisch, Rappe, Raubalec, cyprinus rapax L. „In der schietten und prären lasch in der Ammer.“ MB. VIII. 279 ad 1441. „Schitt“ in der Altmühl. Lexic. v. Franken I. 62. Im Ehlemsee kommen Fische unter der Benennung „Rothschiedeln, Rohrschiedeln“ vor. Vrgl. a. Schierling und den bey Popowitsch und Höfer angeführten Schiel (Schiadl, Schio'l?), perca lucioperca L.

Der Schott, wie hdb. Schotte, namentlich 1) Mönch eines Schottenklosters, wie es deren bis auf die neueste Zeit in Regensburg, Würzburg, früher auch zu Eichstätt, Nürnberg u. gegeben. Daß der Name Schotten, Schottland ursprünglich auf Irland gegangen, ist bekannt. Scottono land, Hibernia. gl. o. 389. Noch Aventin in f. Ehr. unterscheidet die Wildschotten, d. h. Iren oder Irländer, von welchen die immer noch gaelisch redenden Hochschotten stammen,

von den jetzt sogenannten (englisch redenden) Schotten. Schottenklöster, von schottischen (d. h. wol meist irischen) Benedictinern vom 12ten Jahrh. an mit als Herbergen für ihre nach dem heil. Lande wallenden Landsleute errichtet, (wie denn die frühern Missionäre Gallus, Kilian, Columban u. ebenfalls Schotten, d. h. Irländer, gewesen), gab es a°. 1215 in Deutschland nicht weniger als 15, die eine Congregation bildeten, von welcher der jeweilige Abt des Regensburgischen Klosters Präses war. „Scotti“ haben sich als Pseudobischöfe nach der Additio III. §. 65 zu den Capitularien des Ansegisus im VIII. und IX. Jahrh. auf dem Continent herumgetrieben. 2) (ä. Sp.) herumziehender Krämer (aus Schottland?). In Regensburg durfte 1501 kein Schott mehr „zu Bürgern“ aufgenommen werden, fremde Schotten durften nicht bey eingebürgerten Schotten absteigen. Sie mußten zu andern Wirthen und Gastgebern und nicht zu den Schotten einziehen und ihr Geld zehren. Gem. Reg. Ehr. IV. 57. 320. In der Landts-Ord. v. 1553. Tit. V. Art. 2 werden von einem Verbot gegen „Landfarer, Cramer und Hausierer“ ausgenommen „die Schotten, auch ander, die mit guter und gerechter whar, Nemlichen Gold, Silber, Samat und Sinden die Eldster und Edlmanßß besuchen.“ „Schotten, Wallonen und dergleichen Hausierer.“ Wunsidler Stadtrecht v. 1668. Im Tyrol heißt man (nach Nicolat's östr. Idiot) noch heutzutag jeden Hausierer einen Schotten. In Preußen sagt man „warte bis die Schotten kommen,“ d. h. bis es Gelegenheit gibt. cfr. das schwed. skottdag.

Der Schotten, Quark, der aus den Molken von süßer Milch (aus der Juten) abgesondert und erhalten wird, in Gegenhalt des Quarks aus saurer Milch, welcher Topfen heißt. Nach B. v. Moll ist im Billerthal der auffer (obere) Schotten jener, der beim Abfließen des Käsewassers aufwärts steigt und süß ist, Bodenschotten aber der dabey zu Boden fallende saure. Aus beiden zusammen wird der Schottenziger oder eigentliche Sauerschotten bereitet. Etwas anders ist die schweizerische Schotta, worunter die vom Ziger abgesonderten wässerigen Theile oder die Nachmolken verstanden werden. Dahin vielleicht auch: „Der Schotten macht im in seim pauch gerümpel groß.“ Ggm. 714. f. 290. Gl. a. 540, i. 120. 1082: „scotto vel flegilmelo, snegilmel battudo.“ Dlut. III. 151 scotte, barbata.

Das Schöttelein oder Schötterlein (Schëtta-l), (Küchen-Spr.) quarkähnliche Masse, die aus zerschnittnem Braten, zerstoßnen Krebsen u. mit beygesetzten Eiern u. gekocht wird. Braten-, Hennen-, Krebs-, Leber-, Spinat- u. Schötterlein. Vgl. Schotten, Schött, Schotter. Es zeigt sich übrigens eine seltsame Zusammenstimmung in der Bedeutung durch die Formen Schober, Schock und Schött, und so mahnt selbst dieses



dieses Schöttlein an Schöberlein. schottig (Hüb. 418. 979), abgeschmact. Cf. Der Weinschenk „soll keinen schotten (?) Wein anstehen, weil er ungesund und man davon den reisenden Stein gewinnt.“ Cgm. 714. f. 280.

Das, die Schött (Schöd, Schiad, b. W. Schëid), Bündel Flachß, im U. L. und bayr. W. gewöhnlich 60, anderswo auch weniger, und wol nur 24, 20, 12 Handvoll (Böden, Reisten, Kanten, Knoden) haltend. „Min schot horbē.“ MB. XXI. 453 ad 1409. „Min schöt barbes.“ Meichelb. H. F. II. II. 224 ad 1418. „Haar zwai schött oder dafür achtzig dn.“ ibid. 340. 341 ad 1530. „Lini septem scoti.“ Gl. o. 224 v. 1023. „C. scotas lini non purgati.“ MB. I. 41 circa 1166. „II. scotae foeni.“ MB. XXII. 15 ad 1126. Vrgl. Schütt.

anschötteln (äschëidln, b. W.), in „Schötte“ binden.

Schütteln (schödl'n, schö'ln), 1) schütteln, hin und her bewegen, concutere, quater. 'Röchin muos 's haofs' Schmälz d' dā Pfann fleisi' schöttln, dās 'Brandnudln nēt ä'brennā. In der Maness. S. II. 57 sagt der Goell: „Den achselroten chan er wol ze prise, meisterlich den houbetschotten“ (Art von Tänzen oder Tanzweisen?). 2) geschüttelt, erschüttert werden, sich hin und her bewegen. Dā schöttlt éppas d' dā Schachtl, as muos nēt fēlt 'packt sey'. Auf holperichem Wege schöttelt das Fuhrwerk und wer darauf sitzt. Er lacht, daß im der Bauch schöttelt. „Der lewe fürcht der reder schöteln an dem wagen.“ Cgm. 38. f. 64<sup>b</sup>. Schöttlend (schöttlō'd), partic., adj., beweglich, locker. „Schöttlend roß, das hoch und hart trabt, equus succussator.“ Voc. v. 1618.

Schottern, vrgl. d. vorige. „Wie muß ihm das Herz geschöttert haben“ (vor Angst). Selhamer.

Der Schotter (Schödo'), Collectiv-Name für das mehr oder weniger zerbrockelte oder zerriebene Gestein, welches sich am Ufer von Bergbächen und Flüssen abgesetzt findet: Gries, Graut, Kies, glarea, χερὰς; (Oberr.) Schutt. „Einzeln auf ebenem Feld vorkommende Granitblöcke (Fündlinge) sieht Flurl (Beschrb. der Oberr. p. 211) für Geschiebe von außerordentlicher Größe an, die zu jener Flutzelt, die unser halbes Vaterland mit Schotter bedeckte, unter dem übrigen Steingewühle mit fortgetragen, und erst in jenen niederen Gegenden abgesetzt worden sind.

Die Schütt (Schid, sing. und plur.), Bündel ausgedroschen, nicht zerrütteten Strohes, auf welchen in der Regel anderthalb Garben vom ungedroschenen Getreide gehen. (Wagner Civ.- und Cam.-Beamt. I. p. 217). Das Schüd- oder Schüder-strö wird als langes vom Wier- oder Rütt- oder Krumm-strö unterschieden. Vrgl. Schött.

Schütten (schidn, schi'n, D. Pf.), a) was das im Hdb. in diesem Sinn üblichere abgeleitete schütteln (a. Sp. scutian, scuttan, Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th. D d

quater, concutere). Den Kopf, einen Baum, Birn, Apfel schütten. Es schüttet (schitt) mich vor Frost. „Schüttendes Fieber.“ Gegensatz des hitzigen, glöckenden. Dr. Winderer 1620. f. 138. Der Schütter, einmaliges Schütteln. Ein Bannzaun muß so fest seyn, „daß wenn der Amtmann auf demselben steet und drey Schütter thut, im derselb Bannzaun ohne alle Mittel erhalten möge.“ Wilmhuter Ehehaft. Cbm. 3238. f. 7. 123. entschütten sich oder einen andern eines Dings, ä. Sp. sich oder ihn davon los machen, befreien, gleichsam es abschütteln. „Will sehen, wie ich mich dessen entschütete, extricabor aliqua.“ „Der schult entschüttet werden, eximi noxa.“ Voc. v. 1618. „Derum, so könnten sie sich abermal nicht entschütten, sie wären gefallen in die Pöñ des zehnjährigen Friedens.“ „Daß Gegentheil sich ohne Grund zu beschöñen und entschütten vermeint.“ Kr. Ebdl. XI. p. 186. 370. „Daß einer sollte seyn unter einem Fürsten, und wann demselben Fürsten Noth anglenge, daß er nicht schuldig seyn sollte, ihn zu entschütten.“ Kr. Ebdl. XI. 348. „Die Bürger in der Stadt wußten kein hülf noch Entschüttung.“ Avent. Chron. 392. „Georg v. Lichtenstein, der zuvor Pressa entschüttet und erledigt hatte.“ „Seinen Sohn Caspar und andere, die zu Passia umblärgert waren, zu entschütten.“ Histor. der v. Grundberg.

b) In Bewegung setzen nicht bloß trockne in ihren Theilen bewegliche Massen, sondern auch jede Art von Flüssigkeiten, und vom gemeinen Sprachgebrauch häufigst statt gießen verwendet. Es schüttet (schitt), regnet stark. Der Schütter (Schid), starker Regenguß. Gib acht, das d' nót schidst, daß du nicht verschüttest. Es verschütten, ober: die Suppen verschütten bey Einem, dessen Gunst oder Zutrauen verschertzen. „Wegen seines stäten Fressens hat der reiche Prasser bey unserm Herrn die Suppen verschütt.“ P. Abrah. Die Anschütt, Aufbewahrungsort für Getreide, wo es nemlich an-, aufgeschüttet wird. L.R. v. 1616. f. 303. Die Einschütt (Ei schid), Ort, wo Unrath und dgl. ins Wasser geschüttet zu werden pflegt. Es heißt ein Platz in München: Auf der Einschütt. Die Hirtenschütt (Grabfeld), Feld, wo der Hirt seinen Lohn an Getreide erhält.

c) (von Flüssen) schütten, anschütten, Erdreich anschwellen, aufschwellen. „Wo aber das Wasser jemand in griesweis gibt unnd anschüt, solches soll dem es geben unnd angeschütt hat, zusteen.“ L.Orb. v. 1553. fol. CXX. „Ewa das Wasser schütt oberoß in vnserm land mitten in dem Wasser ober einelß andern Augen, diselb Schütt ist von Recht unser. Ra hat di Tunaw geschütt mitten in dem Wasser ein Wer.“ MB. XIII. 252 ad 1335. Cfr. MB. VIII. 280 ob auch die Umbr

verrer in der Schütten (nider schütten?) wurd . . .  
Cfr. MB. XII. 202.

d) Erdreich anhäufen, aufhäufen überhaupt, eindämmen, aufdämmen. „Da durch Schüttung und Machung der neuen Weyer bisweilen den anstoßenden großer Schade erfolgt, so soll niemand ohne Erlaubniß einigen Weyer schütten oder machen lassen. „Neue Weyerstätt schütten.“ D. Pf. L. Ord. v. 1657. p. 494. „Daß ich einen anfang eines weyers und ein thamm gemacht und habe schütten laßen. Meinen Weyer am Reichen Moß sambt einem verwachsen ungeschütten morgen, dabey gelegen.. den ich für newen morgen sambt dem ungeschütten morgen verginst habe.“ MB. XXV. 403. 468. „Vallum cyn aufgeschütte were.“ Voc. Arch. 25.

e) fig. umdämmen, bewahren, schützen. „Der Hofmeister wolt seine Diener schütten.“ Avent. Chron. 413. „Emphaben euch in unsern schirmen und beschütung.“ MB. XXII. 311 ad 1549. „Do beschütten ine die sinen.“ Tandarios Cgm. 577. f. 234.<sup>b</sup>

Die Schütt, 1) (Franken) der Schutt. „Die Bauherrn sollen die Schütt von der Gassen wegschaffen.“ Bayreuth. Feuer-Ord. Der Schütt-knecht (Witzb.).

2) Die Schütt (Schid), Anschütt (Aschid), Erdreich, das ein Fluß innerhalb des Wassers oder am Ufer angeschwemmt und aufgehäuft hat: Fluß-Insel oder Werb; Anschwemmung, alluvio. „Schütt oder Werb.“ MB. XI. 305. „Anschütt oder Gries.“ Urk. Landschut v. 1509 (bayr. Landeshoheit über die Herrschaft Donaufauf). „Werth und Anschütten.“ Kr. Ltbl. II. 215. Die Schütt zwischen zwey Pegnitzarmen in Nürnberg.

„Einen see bei Egern ich da fand,  
darnach wirt Tegernsee genant.

Tegernsee, die würdig stift  
auf einen fels gebauet ist,

der fels hat oben einen schüt,

er selbst unter dem wasser ist.“ Spruch von Tegernsee

Cgm. 858. fol. 121.

3) Künstlicher Erdwall. „Den zeng mit pasteyen, gräben und schütten beschließen, aggere, fossa valloque circumdare exercitum.“ Veget. v. 1529. „Ein schütten machen, aggerem facere.“ III. 10. „Brustwörr und schütten haben.“ IV. 6. „Daß die geworfne Mauer verpollwerkt und mit Schütten verpanet war.“ „Daß er in Eil weder Schütten noch Schanzgräben konnt machen.“ Historie der v. Grundberg.

Der, die, das Beschütt (Bschid), a) der Schutt. Beschütt führen. Mit Beschütt ausfüllen. b) „Agger,

Db 2

beschüt." Avent. Gramm. anbeschütten (ä'bschi'n), mit Schutt, Sand ic. anfüllen. aufbeschütten (au'bschi'n), durch Schutt ic. erhöhen.

schütteln (schidln, schi'ln), wie hhd. (a. Sp. scutillon). Der Schüttler, das kalte Fieber, Avent. Gramm.: Schüttel. d. h. Schüttel. Schüttelkopf (Mschaffenburg), Art Klee im Sauerkraut gekocht.

schuttern (schuda'n), a) in Bewegung setzen, antreiben, stoßen. Er schuda't seio', er treibt sehr an. D. Pf. Einen ä'schuda'n, antreiben, heizen. Einen weg-, ausli. etc. schuda'n, weg-, hinaus- ic. stoßen; treiben. b) sich schütteln, schauern. Es schuda't mo' d' Hand.

### Reihe: Schaß, scheß, ic.

(Vrgl. Schaß, scheß, ic.)

Der Schaß (Scház), wie hhd. (a. Sp. scaz Geld, bestimmtes Geldstück, as, quadrans, denarius — scaz unde scillich, f. Schilling — viellecht, nach Analogie von pecunia und sibu, mit dem fries. sket, slaw. skot Vieh zusammenhangend). Kaufschaß, d. Sp. (Augsb. St. B. 17) Waare, Kaufmannsgut. Mahelschaß, Malschaß, arrha bey Eheverlobnissen. Wirzb. Verordn. Schlag-schaß, d. Sp. Gewinnst-Rate des Münze schlagenden. Der Überschaß, d. Sp. Mehrwettß, supertaxatio. Voc. v. 1429. Meichelb Chron. Ben. II. 196. Der Scház, das Scházal, Scházal, der die Geliebte, das Liebchen. Der Scházhauf (im Scherz), bgl. Der Scházhauff (in etwas spottendem Scherz mit Anspielung auf Geld), bgl.

schätzen (schätz'n), a) wie hhd., b. h. zu Geld anschlagen taxieren. ausschätzen Einen, sein Hab und Gut gerichtlich versteigern, verganten; fig.: Böses von ihm reden. Die Ausschätzung.

b) schätzen Etwas, es zu Geld machen, Geld dafür gewinnen metonymisch: Geld schätzen, Geld lösen. (Lat. cap. 150 gl. i. 390. 1089 scazon, lucrari). „'s Haus voll Dienstboten hat der Bauer, und kann doch nichts ausschätzen! b. M. „Ulrich Schwarz (Bürgermeister zu Augsb.) het vil unanulgsait gemacht, daraus er gros gelt schätzt." Cgm. 567. f. 213. „Die bi gebundene Zeit (die 70 Tage auf Septuagesima, an welchen kein Hochzeit gehalten werden soll) erdacht worden sey, um den Bräutigamen das Geld abzuschätzen." Gemeln. Reg. Chron. IV. 407 schätzen, schätzen, beschätzen Einen um so und so viel Geld (d. Sp.), ihm so und so viel als Contribution, Lösegeld ic. auferlegen. Man machte in der goldnen Zeit des ritterlichen Kaufs

rechts Wehrhafte und Wehrlose zu Gefangenen, hauptsächlich in der Absicht, sie zu schazen, zu beschazen. (Noch sagt man in ähnlichem Sinne Einen brandschazen). Landtag v. 1516. p. 586. Freyb. hist. Samml. I. 100. Die Schazung (Franken), auferlegte Abgabe. Schazung und Steuer. verschazen sein Gewerbe u., Auflagen davon entrichten.

c) schāzen (fig.), dafür halten, meinen. Adverbiale Formel: Schätz wol (u-), das glaub ich, das will ich meinen, freylich, allerdings. Sich oder einem andern etwas schāzen, es für sich oder für ihn hoffen, erwarten. Huiā' schätzt mā' si' vo' 'n Kou'n simf Sāmā'. I hab eams (dem Kranken) nima' geschätzt, das a' bestā' wur'. verschāzen Etwas, es für verloren geben.

d) schāzen kommt im Oberrhein auch für: reden, sprechen vor — und ist in dieser Bedeutung vielleicht mehr als bloß weitere Figur des vorigen.

abschāz, adj. a) „Daß die Waldungen nicht lecher und nicht abschāz werden.“ Salz. Repliksch. gegen Bayern Beyl. f. 43. b) ā'schätz (Kish.), vergeßlich. hochschāzig, ringschāzig. „Ringschāziger bayrischer Wein.“ Landwein gar selten wohl gerathen, gut, noch hochschāzig.. Ldtg. v. 1545. 61. 77.

Schahelpfenning (Fort Bg.R.), Lohn, der vom Salzfuhrmann dem Beschlager für Aufbrennung des Zehens auf die Schelbe bezahlt wird.

Schahsteuer (St. von Kaufmannsgut?). „Vierzehn Tag nachdem die Schahsteuer in Regensburg ausgeschrieben war, mußte Jedermann verschahsteuern, oder er durfte keine Gewinnung in der Stadt mehr haben. Bis die Steuer bezahlt war, war das Vermögen der Stadt Unterpand.“ Gem. Ehr. II. 102 ad 1357.

scheuzen, cf. scheuz S. 338. 359.

er Schōß (Schéz, u. l.; Schüz, Schiz, Schioz, D. Pf., Franken), verschüttener Schafbock — vermuthlich, wie Schōpp, vom slaw. skopeiz, nur mehr entstellt — schon Cgm. 659. f. 265 muto schoß. schōzen (schézo, schizo, schiozo), adj. a' schiozo's Fleisch.

er Schuß, schūzen, wie hdb. („Schuhte in mit dem swerte.“ Heinrichs Tristan 6273. Aus der a. Sp. weiß ich für diese Bedeutung keinen Beleg — vgl. oben Schütten und unten schuzen, umbäumen, bewahren). Der Schußhalter (ä. Sp.), Vorsteher einer Festschule.

Der Schuß (schwäb.), der Schuß (a. Sp. scuiz, jactus — cf. schließen). „Man sagt vil von den verzweyten huben, die drey Schuß than haben (auf ein Crucifix), das sie darnach nit fällen lünden: wie der Juncher von Norbach vor Lendenbrun than hat,

da Pfalzgraff Ludwig im hart dz gewonnen hat 1424." Dr. Ed 1512.  
Der Schußer (ibid.), der Schuß.

Der Schuß, wie hhd. (a. Sp. *scuzzo*, *sagittarius*), im D. l. glt das einfache Wort für Wildschuß. „Schuß zu Ross *hippotoxota*." Voc. v. 1618. „Die Schützen oder berittenen Soldner." Gem. Reg. Ehr. III. 117 ad 1441. Aus Schützen Doppelsöldner, und umgekehrt, machen. Landtag v. 1605. f. 284. „Recht schützen (und Landsknecht)," Kr. Rhdl. XIV. 662 (schlechten Sch. mit Feurgewehren). „Schützenpferd, Schützenreuter oder Corbliner, welche schwarz wüllene Sametverpremt Leibröck mit langen ermlen und schürzen anhaben, auch ire lange Nor und ire Seitenwöhren an pralten über die arlen angehengten Stirtlen führen." cf. L.R. v. 1616. f. 510. In dem Ausschreiben zu dem Augsbürgischen Schießen v. 1470 werden diejenigen, die in die Wette laufen, springen und Stein stoßen, gemein Schützen genannt. Gem. Reg. Ehr. III. 475.

Der Schuß (Nürnberg), Polcevauffeher; was anderwärts Amtsknecht, Büttel, Häfcher. (Nürnberg. Sp. W.) „Ein Schuß und ein Genannter (d. h. ein Hoher und ein Niederer) ist einer wie der ander." „Ein junge Hur, im Alter ein Schuß." Cgm. 713. f. 14. Schützenhof, Wohnort der Büttel. cf. Flurschütz. „Der Rumormeister, Schützenhauptmann, il barigello." Kramert Nomenclator. Zu schützen (hüten, bewachen)?

Der Abc=Schuß, spottende Benennung für Kinder, die anfangen, lesen zu lernen. ABC-Schütz, geht in d. Schul und lernst nicks! Schützen hießen zur Zeit der fahrenden Schüler die jüngern, welche von den ältern (den Bachanten) unterrichtet wurden. In einem Ms. biblischer Glossen v. 1418 steht: *tyrones*, schützen. Sollte man sich das altlateinische *tyro* durch das romanische *titare* *tiror* zu erklären gesucht haben? Hakensschützen (Th. Nr.), die Letzten in einer Schule. (Schossen vielleicht die alten Hakensschützen aus ihren Hakenbüchsen gewöhnlich aus der weitesten Entfernung auf den Feind?). Der Furler=schütz, heutzutage ein Soldat, der einem Officier zur persönlichen Bedienung zugegeben ist. In der Infanterie=Ordnung v. 1754 heißt es noch: Die Fourrier=Schützen deren zwey bey jeder Compagnie seynb, müssen alle gute Schützen seyn; derowegen die Jägerbursch die beste abgeben; sie müssen danebens Lesen und Schreibens kündig, muntere, geschickte und ausrichtsame Leute seyn. Weilen sie meistens bey und um den Officieren seynb, und dadurch viel lernen und erfahren, pflegen sie die beste Unterofficiers abzugeben, und seynb besonders weit besser wie die Gefreyten zu Ordennungen bey den Staabsofficieren geschickt. Ihre Verrichtung ist einertheils, dem Hauptmann in allem was einem Soldaten zu steht zu Diensten zu seyn; dero wegen sie sich zu keiner unanständigen Arbeit, noch zu Laquayen, Dienst der Weiber oder Kinder gebrauchen lassen, noch hinter ihnen hergehen sollen.

und im Fall sie es freiwillig thäten, seynd sie vom Commandanten des Regiments zu straffen oder abzuweisen. Sie tragen nicht anders als Herren: Montur, und, wann sie auf Ordonanz seynd, Degen. Anderentheils besteht ihre Verrichtung darinnen, daß sie mit den Fouriers auf den Marchen Quartier machen, im Feld das Lager abstecken, Brod, Fourage und dgl. empfangen helfen, und in allem den Fouriers und dem Regimentquartiermeister zur Hand gehen. Dieß auch ein jüngeres Beyispiel im Kleinen, wie sehr die Dinge sich ändern können, während die Namen bleiben. Vrgl. Luid I. 566, Dieru I. 597, Gräf II. 103, Knecht II. 569, Ragd II. 558.

Das Geschäß (d. Sp.), jedes Schießwerkzeug, Bogen und Pfeil. Cgm. 578. f. 34.

schuhen, durch einen Schwung oder Stoß in schnelle, kurze Bewegung, besonders nach oben, setzen, werfen, schleudern — ein Intensiv von schleßen — cf. *farscuzzan pellere* (*cymbae impositos in altum mare*, Prudent. Peristeph. 70) gl. i. 549. Den Huet, die Kappen, bey'm Tanzen 's Dèonol i' d' Héhh schutz'n. Durch eine Verord. v. 1760 werden die „walzenden und schuhenden Tänz“ auf dem Land verboten. Sich auf's Ross schuhen. Radel schuhen, vom Teige, den man zu einer fingerdicken Rolle gewalgt, mit der flachen Hand kleine Stückchen drehend abschuhen, welche dann geschuhte oder Schuhnudeln, auch gedrähte Nudeln heißen.

„Soll's seyn, so seys, wie mein Gott will,

Er mach's nach seinem gefallen,

Es gilt mir gleich, wie er mich trill,

Und schuß mich wie ein'n Ballen.“ Münchner geistliches

Lied v. 1637.

„Den Feind getruht, in'n Fluß sich geschuht,

Schwimmend sein Schwert ausjogen.“ Walde.

„Das Meer schuhet die Schiff bald hoch bald nider.“ P. Abrah. Becken schuhen, eine alte Polizeystrafe, welche darinn bestand, daß man den strafbaren Bäder, welcher das Publicum betrogen hatte, an einem Balken mit einem vorstehenden Querholz in die Höhe zog, und so ins Wasser schleuderte, aus welchem er aber gleich wieder gezogen und nach Hause gebracht wurde. Lipowski (Urschichte von München p. 545) glaubt, daß diese Strafe den Römern abgelernt sey, indem bey denselben die Röde (ehmals seyen sie die Bäder *pistores* gewesen), wenn sie zu schlechtes Brod gebacken hatten, in einem Korb in einen Brunnen gehangen worden seyen. Den Jägel schuhen, s. II. Th. S. 266. Den Lienel schuhen, s. II. Th. S. 473. Noch in einer Hofrechnung v. 1592 (Wtr. Wtr. III. 108) heißt es: „Item den Sallergesellen, welche den Liendl in der Fastnacht in der neuen Wöst geschuht und allerlat narrete Springen und hupffen verbracht, 1 fl.“ „Wer fremdbder daseibst hinkam, den schuhet man auf alner Bernhaut hoch auf in die höhe.“ Cgm. 991. fol. 225.<sup>b</sup>

Sich oder einen andern schußen, schußeln, schaukeln. Die Schußen, Schaukel. Einen schußen, schußeln, ihn zum Beizen haben, aufgleiten mit Scherz oder Satyre, ludificare. Voc. v. 1618. Die Achsel schußeln (schwäb. schußen), sie zucken. Einen in Verwunderung schußen. „Was mich aber in D. schußet“ 6te Benda: Predigt v. 1723. „Die Gebott Gottes über's Dach schußen als wann sie für nichts wären.“ P. Procopius. für- oder vorschußen, hhd. vorschützen. Auch das Schußlein, die Schöße der Weber könnte hieher gehören.

Der Schuß (schwäb.), Damm, Deich. schußen, aufschußen ein fließendes Wasser, es in seinem Lauf hemmen, aufstauen (hhd. schützen [cf. engl. to shut, ags. scyttan obserare, scyttel obex]). MB. XXV. 491. fürschußen, zueschußen ein Mühl-, ein Hammerwerk, demselben durch Aufstauung das Wasser entziehen. MB. XXV. 406. 451. 471.

schußen (Franken, o. pf.), ergibig seyn, ergeben, ausgeben, nachhalten, andauern. (Cfr. erschießen, beschießen). schußig (Nptsch. Schlr.), reichlich, anhaltig, ergibig, schnell zunehmend, gedehnd. unschußig, nicht ergibig, nicht dauerhaft; verschwenderisch. unschußig umgehen mit dem Holz. Wirzb. Werord. lang-geschußig, adj. (vom Bleh), einen langen Leib habend. (Baut).



## Sieben und dreyßigste oder Schla: 2c. Abtheilung.

Die Schla (ä. Sp.), Fährte, Spur, vestigium. „So ir doch niendert auf der Schla seit, die die valsche treibt.“ Cgm. 714. f. 89. Im Parcif., Trist., Iwein 2c. slā. Vollständigere Form ist wol slage (Parc. 379<sup>20</sup>, Trist. 18860). S. Schlag h) und schlagen h), ire, ferri, falls nicht etwa gar, dem slage in Wolframs Titurl Str. 95 gemäß, ein von schlagen weiter ablegendes Wort anzunehmen. Vrgl. auch Schlag i) u. d. f.

Die Schlau. Von einer Schlau, Schlaw ist mehrmals die Rede in einer Jagdgrenzberichtigung zwischen Schwaben und Angelberg v. 1562 in Lort's Lech-N. 357. „Die Schlaw oder Wismäder zwischen dem Pergerholz und Pastbüchel.“ „Wie der alt Weeg von der Schlaw durch das Beyerholz geet.“ Früher, um 1351, MB. XXIII. 174 heißt das Wort slawe (sing. und plur.). „N. hette iun zwo slawe, der alin gelegen ist oberhalb des dorffs ze Verchalin und hat acht tagwerch; so stozet du ander slawe uf Annhuser weg, der sint zwai tagwerch. Dieselben zwo slawe solten an dem dritten iar gewalnu vñhewald sin.“ Also 1) soviel als Näd, Wismäd (II. 550); und augenscheinlich entspricht diesem Näd (als Schwaben, Jahn) 2) auch das in Schmid's schwäb. Wörterbuch 464 (zwar als masc.) aufgeführte Schlau, Schlob „Haufen (Reihe) abgehauenen noch nicht in Büschel gebundenen Reisholzes.“ Vrgl. Schlag i) u. d. v.

schlau, adj., s. schlauch.

Der Schlau=drach. N.N.: Fressen wie ein Schlau=drach, d. h. unersättlich. Etwa eigentlich Schlauch=Dr.? Das ä. slūh galt namentlich auch für die Haut der Schlange. Dnt. II. 134. S. a. Schlang.

Schlaver, s. Schlatier.

schle=bauchen (von Thieren und Menschen), nach starkem Lauf oder sonstiger Anstrengung mit sichtbarer Bewegung des Unterleibs Athem holen, span. hijadear. Schle=milch (Nordfranken), Buttermilch, schleimlich, oxyalium. Voc. v. 1419. cf. unten Schleg=

Der Slele? Nach einer Regensb. Tuch=Ordn. v. 1259 in Gem. Ehr. I. 381 soll „dehein släher (Wollschläger) dehein rinderhar und dehein streich=har und dehein walchhar und dehein scherhar vñ dñeluen sleien slähen,“ auch kein Waldfärber ihn färben.

Der Schlelen (Fisch), s. Schleijen.

schlatchen (schlaach, schwäb. schläich, praeterit. geschlatcht, nach Gramm. §. 956 transitive Form vom Ablautverb schleichen),

auf schleichende, heimliche Weise (etwas irgendwohin) thun, bringen, geben ic.

„Daz swert begund er slēichen  
Under sinem schilde hin.“ Wigalois.

„Knecht schaw, sobald ich dir thu wunden,  
So schleich im d' Handzweil umb den Hals.“ H. Sachs.

Verbotne Waaren über die Gränzh schlaichen, sie durchschlaichen, aus-, einschlaichen. Mandat v. 1598, 1640. Landtag v. 1612, p. 361. 383, v. 1669, p. 333. Sich einschlaichen. L.R. v. 1616. f. 564. 679. 684. Einem etwas darschlaichen, zueschlaichen, es ihm heimlich zustecken. „So man im (dem Herzog Heinrich von Landsbut) dann Gelt darschlaichet, so namb ers und ließ's in den Erbel fallen.“ Cgm. 994. f. 176. Chron. in Freyh. Samml. I. 146. Koch=Sternf. Salz- und Berchtesg. II. 370. „Ein fremdes Kind underschlaichen,“ unterschleichen. L.R. v. 1616. f. 801. Etwas verschlaichen, verbergen (Nies). „Einen Buchstaben im Wang verschlaichen,“ wie man sagt verschlucken. Av. Ehr. 4. „stultitia iugisflehtaz, subintroductam. gl. i. 398. untarsflehtet, subcisivi (quid).“ gl. i. 417. 1027. In der ä. Sp. gilt slaichen auch für palpare, blandiri, schwed. slēka. cf. schlecken. S. das auch im Consonanten verstärkte schlaichen und das folgende Primitiv schleichen.

schleichen (Praet. schleichet und schlich, ä. Sp. slaich, Partic. geschlichen), wie hhd. (a. Sp. slibhan, praet. ih sleich, unlt slibhan, partic. gislubhan). „Ein weiler beschleicht und überget ein wiomad, hat es beschlichen.“ MB. XXIII. 503 ad 1456. berschleichen oder zeschleichen (da'schleichen, z'schleichen), zerfließen, zergehen, schmelzen. Butter, Schmalz ic. in der Pfannen, Zucker im Maul zeschleichen lassen. Da hab i ɔn ganz neubachɔn Professɔ (sagt die Zuckerbäckertun in E. Müllers Jacobidult p. 18), der z'schleicht Eɔnɔ-r. i'n Mäl. „Do zerstein und zerflēich daz glas.“ Altd. Wälder II. 92.

Der Schleich (Aschaff.), zarter Leichschlamm (gl. a. 803 slie, holländ. slie, coenum).

Die Schleichēn. A<sup>o</sup>. 1517 verkaufen die Nonnen zu Altenhofenau „ein alte rosmuter oder Schleichēn um VI fl.“ Cgm. 697. fol. 179.<sup>b</sup>

Der Schlich, lapsus serpentum. Voc. v. 1618. Der slie, das Dahnrieseln der Quelle. Trist. 17164. „Der giftigen Süchten hatmlichen Einschlich verwehren.“ Dr. Minderer 1620. p. 76.

- 1) Die Schlacht, Subst. von schlagen, w. m. f., (a. Sp. Nom. slacht, genit. slachtī, slehti, auch Nom. slachta, gen. slachta). a) wie hhd. (cf. bataille von batre), in der ä. Sp. lieber das Schlagen. b) ä. Sp. occisio. Manschlacht (Menschenmord),

**Todschlacht, Blehschlacht** (Mandat v. 1760), oder, nach Gramm. §. 808, die **Schlacht** (Schlacht). „Die Metzger schlachten auf ain schlacht XII—XIV Saw.“ „Zu der andern und dritten Schlacht.“ „An St. Narcissentag hat man ain Kueschlacht.“ „Die Sau schlacht hat man nach dem neuen jar.“ Cgm. 2086. f. 63. 81. manschlachtig, adj., eines Todschlags schuldig. Der **Todschlächter**, der einen Todschlag begangen. Ref. L.R. Lit. 19. 20. Die **Schlachtung**, d. Sp. was Schlacht 1), Schlägeren, bataille; was Schlacht 2), Todschlag. „Item, ob sich Zwenetracht, Auslauf oder Schlachtung in der Stadt oder in Eines Hauses machen würden.“ Münchberg. Privilegg. v. 1527. „So einer in einer Aufruhr oder Schlachtung entleibt würde.“ Bayreuth. reform. peñal. Hals- u. G. Ord. schlachten, wie hñd. (a. Sp. slachton). schlächten (schlächten), Schlachtvieh zum Hausgebrauch tödten. Bei'n N. schlächten (margng: si schlagng ð Kuo und liecho-r. ð Sau etc. „Der Kirchenprobst ist aber da gelegen aufm Rüffel, wie en Dr, den man auf d' Kirchweih schlachteit.“ Portluncula-Büchl. 77. c) Uferbefestigung, **Wasserdamm**, aus Pfählen gebaut, die mit Hülfe der Ramme oder des Zugschlägels eingeschlagen werden. „Ein Schlacht tun,“ eine Wasserwehr bauen. Salz. Repl.-Schrift v. 1761. „Zu den Wasserwerken, Schlachten und Urchen soll kein geschlächtes Holz verbraucht werden.“ Forst-Ord. v. 1616. „Wasser- und Schlachtgepen.“ Ebtg. v. 1612. p. 399. „Das Salzschiß, welches zu Burghausen an der Schlacht ausgeladen wird, heißt das Schlachtschiß.“ Lori Berg-R. 315. Das **Beschlacht** (Bschlacht, pl. Bschlächts). „Das B. um den Schloßweiber.“ Zirngibl Hainsp. 99. Die Gärtner nennen ihr mit Brettern verschlagenes Mistbett ein **Beschlacht**. Es heißt wol auch jedes Beschläge überhaupt ð Bschlacht. beschlächten, mit Pfählen verdammen, mit Dielen einfassen. Das **Geschlacht** um einen Brunnen, hölzerne Einfassung.

„Aus Schlacht des Kinns, mentagra, morbus ovium.“ Voc. v. 1618.

Die **Durchschlacht**. N.A. der ä. und a. Spr.: *zi thurubslakti*, *ze durchslachte*, *ze durchslechte*, omnino, ohne Ausnahme, durchaus, ganz und gar. In Verkaufs- und Übergabs-Formeln späterer Zeit findet sich der adverbial gebrauchte anomale Genitiv durchschlächtes, durchschlechts, MB. XXII. 334 ad 1359, VIII. 87 ad 1415, zu durchschlechts, MB. XXV. 55 ad 1447, Kr. Rhdl. VIII. 496 ad 1485, durchschlecht, Meichelb. Chr. B. 199 ad 1521.

Das **Ingeschlacht**, **Eingeschlacht** (schwäb.), die Eingeweide von Geflügel nebst Kopf und Gliedmaßen, vgl. das Junge II. Th. S. 269. „Es sind ze myden alle Ingeschlacht von allen Tieren on Hünereibern und Hanenkölin.“ Steinhöwel Regim. pestilentiae. Inslakti, Ingschlakti, minutal. gl. a. 521, o. 406.

Die **Unterschlacht**, Fach in einer Kiste, **loculus**. Voc. v. 1618.

Die Urschlächt, gewöhnlicher im plur. Urschlächten (Urschlächten, oft mit anliegendem Artikel D'urschlächten), a) die Kindsmasern, Röteln, Purpeln, variolae. „Urslacht, urslacht, varix.“ gl. i. 133. 1132. „Verpel oder dy rosin oder dy urslacht, variola.“ Voc. v. 1482. b) Die Pocken, Kinderblattern. „Zu Arta fiel Carl VIII von Frankreich in die Krankheit, so man Kinderblattern und Urschlächten nennt.“ Grundsp. Historie. Vrgl. I. Th. S. 100. Zu bemerken, daß es schon bey Dr. Barthol. Metlinger v. Augsb. um 1470 heißt: „Die Durchschlechten und platern.“ Cgm. 601. fol. 101.<sup>a</sup> 113.<sup>a</sup>

2) Die Schlacht, slachte á. Sp., slachta a. Sp., genus, generatio, Gattung, Art, ital. schiatta. Maniger, aller slachte, mandertley, allerley. „Die h. messe singet man in vier slachte der sprach.“ Cgm. 632. f. 79. „Mit chainer slacht sach.“ MB. XXIII. 160. Keiner schlacht weiß, auf keinerley Weise. MB. VII. 303. 304 ad 1488. Sogar mit lat verbunden: „mit keinerley slacht puntaus.“ MB. V. 506 ad 1431. In den wendischen, böhm. und den polnischen Dialekt des Slawischen ist slachta mit der Bedeutung genus zer' ξοχ'ν, d. h. nobile, nobilitas, übernommen worden, (pol. szlachta, böhm. Mlechts, und davon poln. szlachcic, böhm. Mlechts Edelmann). Sieh weiter unten das Geschlecht, und vrgl. Schlag c).

geschlacht, adj., wie hhd. (a. Sp. gislacht, congener, homogeneous), von derselben (namentlich guten) Art, gleichartig, gerade, glatt, fein, artig. Geschlachtetes wollen Gewand (á. Sp.), seines gutes Wollentuch im Gegensatz von Loben oder grobem, zottichten Luche. „Der chunig von Engelland ist der allerreichst, wann die woll zu allem geschlachten gewand kompt aus seinem land.“ Cgm. 570. fol. 201.<sup>b</sup> Der Geschlacht-gewandner, Schlacht-gewanter, Feintuch-weber. Sutner Gew. v. N. 519. Kr. Thl. XVI. 105 ad 1507. Wstr. Btr. V. 175 ad 1580. Venno-Mirafel v. 1697. Ob die Gewandschlachter in Gem. Reg. Chr. IV. 229 ad 1513 ebenfalls für Weber oder etwa bloß für Appretierer zu nehmen seyen, weiß ich nicht. cf. Gewand. ungeschlacht (a. Sp. ungislacht, degener, „zu beheimem ungeschlachten wibe,“ zu keinem Weibe von anderm Geschlecht, Genes. 28<sup>1</sup>, Dint. III. 75).

Das Geschlacht (Gschlacht), wie hhd. Geschlecht (a. Sp. gislacht, genus, progenies, generatio, stemma, gewöhnlicher war jedes chunnt, s. II. Th. S. 308). MB. XXII. 503 ad 1446 verkauft u. von E. „Ir algen lüt an mannen und an frowen, mit namen ain Geschlacht, genant Ulrich Bürn, Lorenz Bürn, Anna Bürnin zc., item aber ein Geschlacht mit namen N. N. N. Guldin“ zc. „Daz geslachte, diu geslachte.“ Cgm. 578 passim. „Diu geslacht der Bayere, di chomen von Armenye.“ Cgm. 37. f. 3. N. A.: In ain Geschlacht sehen, ein gewisses Familien-Gepräge in seinen Zügen tragen. Geboren, und von irgend einem Adel (s. I. Th. S. 26), irgend einem Geschlecht waren und werden wol alle Menschenkinder

seyn; aber nicht alle haben sich auf solches Verdienst gleich viel zu gute zu thun. Daher hat in früherer Zeit das einfache Prädicat geboren *zar êyoxîv* so viel bedeutet als: von vornehmen Leuten kommend, und ist ein ähnliches Privilegium der Bedeutung auch dem Ausdruck Geschlecht, plur. Geschlecht und Geschlechter zuge wachsen, indem man ihn ausschließungsweise für die vornehmern in einer Stadt verbürgerten oder Patricier-Familien in Anspruch genommen hat. „Die von den Geschlechtern in den Hauptstätten, die des Geschlechts der vier Hauptstätten“ und ihre Frauen genossen nach dem L.R. v. 1616. f. 208. 216. 217. 563. 573. 703. 704 mancherley Vortheile. Eine einzelne Person, so eines Geschlechts par excellence hieß der Geschlechter, die Geschlechterinn — namentlich in Regensburg, Nürnberg, Augsburg. In einem ziemlich entgegengesetzten Sinn sagt man scheltend: „Du Geschlecht du, du nichts nützigs!“ (v. Dell.) „Beym Wirth sauft Brantwein wie Johanneslegen, nicht wahr, ihr Schelmenschlächter, ehe ihr herkommt.“ Buchers Kinderlehr 1781. p. 18.

=schlächtig (schlächti), adjectivisches Zusammensetzungswort von meist übler Bedeutung: dunnerschlächtig, vom Blitz getroffen oder zu treffen. *Dés dunda'schlächti* Guad! Ausruf des Unwillens. *Aonê vo' dè' neu' dunda'schlächtiga*, eine überaus listige Person. faulschlächtig (von Holz), von Fäulniß angegriffen. Lori Lech-N. 417. herzschlächtig, a) von Pferden, wie hbd., b) von Menschen (im Scherz), der Ohnmacht nahe, sich übel befindend. Mir wird herzschlächti. „herttschlechtig (roß).“ Cgm. 289. f. 132. 133 „hartschlechtig, herzschlechtig, bauchschlechtig oder attmich, diese vier Krankheiten ist als ein ding, walsch pulsivo.“ Cgm. 964. f. 15. mannschlächtig, mannsüchtig. schaurischlächtig, vom Hagel getroffen oder ihm ausgesetzt. schelmenschlächtig, schelmisch. täuschlächtige (Spur), im Thau zu erkennen. wasserschlächtig, nach Wasser riechend oder schmeckend. wetterschlächtig, vom Wetter verdorben (J. B. Beeren).

schlecht, geschlecht (schlecht, gschlecht, schlêd, o. pf. schlêd'd), adj., a) in der jüngsten abgewürdigtesten Bedeutung: verächtlich; nichts werth, niederträchtig, vilis, wie hbd. Schlêchts' Kêrl, schlechts Mensch etc. sind injuriöse Ausdrücke. Einen schlecht machen, ihn herabsetzen. Du kâst Aon nêt schlêcht macho', bist sp! schlêcht gnuo', du Peitsch'n, du schlêchtê! o' schlechts Stuck, o' Schlêchtikait. b) unausgezeichnet, nicht vornehm, gewöhnlich, gemein, schlicht. Die schlechten, geschlechten Leut, gemeine Leute, der gemeine Mann. Die schlechte Diern, die noch weder Ober- noch Mitterdiern ist. Weixer diss. p. 115. Ein schlechter burger (d. Sp.), im Gegensatz des gewappneten Burgers. Ein schlechter Edelmann, ein schlechter Knecht. Kr. Lhdl. XIII. 184. „Sondere schlechte Personen, die sigel-

mäßig sein.“ Ref. L.R. Lit. V. Art. 5. Ein schlechter Graf (der nicht Mark-, Land- ic. Graf), ein schlechter Engel (der nicht Erzengel ic. ist). Cgm. 523. f. 212. Ein schlechter Schaden, kein großer. Ein schlechter Feiertag, von der Art derjenigen, die in neuerer Zeit aufgehoben worden sind. „Von schlechten arzeneyen,“ de medicinis simplicibus. Cgm. 415. f. 93. Mit schlechten Worten (ä. Sp.), nudis verbis, d. h. ohne eidliche oder andere Bestätigung. „Man sol iren schlechten (bloßen) Worten glauben.“ MB. XXV. 214. Amb. Alten v. 1382. Kr. Lhd. XVII. 299. Meich. Chr. B. II. 80. 93. „Hannibal ist schlecht dahergangen“ (ohne Kleider- ic. Prunk). Av. Chr. Schlecht und recht. „Gute schlechte Freundschaft“ einer Urrede v. 1348 wird schon bey Hund II. 119 durch „gute aufrichtige“ erklärt. (Vrgl. c). „Die schwarze Wagenschmier, so von den Rädern fällt, gibt in Zeit der Noth auch ein gute Wundsalben, ist allain um ihrer Schlächtigkeit willen verachtet.“ Dr. Minderer 1620. p. 183. c) ä. Sp. gerade, eben, glatt. Wen mō grēd und gschlē'd is (seine geraden Glieder hat), kō mō sanē Wēg und Stēg gē. b. W. „Schlechter darm, intestinum rectum. Cgm. 649. f. 552. „Per vias rectas, durch die schlechten Wege.“ Voc. Melber. „Unsers herren recht ist schlecht,“ justitiae domini rectae. Cgm. 156. f. 150. „Planus, fleht.“ Voc. v. 1445. „Schlecht machen, hobeln, laevigare.“ Voc. v. 1419. Der schlechte Kulm bey Neustadt, der unterwaldete in Gegensatz des rauhen oder bewaldeten. Apel's Neustadt p. 98. Lori Münz-N. I. 146 ad 1511. „Der ein was rüh, der ander fleht“ (von Esau und Jacob). Diut. III. 71. „War der magen fleht und glat.“ Conr. v. Megenb. Fig.: recht, ausgeglichen, geschlichtet. „Unrecht fleht machen.“ Diut. II. 161. „Abigail macht mit irer weishalt all ir sachen schlecht.“ Reime v. 1562. „Schlecht zu machen die irrungen zwischen N. und N.“ Kr. Lhd. V. 6. „Bis dieselb sach ganz schlecht wird.“ Kr. Lhd. II. 58. „Ewes die ainträchtig wurden, daz sol fleht sein.“ Sütner Gew. v. M. p. 526. d) a. Sp. fleht, lenis, blandus, tranquillus.

schlecht (schlähht, schlē'd), adv., a) gerade, geradezu. Schlē'd furt, schlē'd auffi, äbi, eini, auffi, äni, ummi etc. „Schlecht ohne Anfang“ (ganz ohne Eingang oder Präambel). Kr. Lhd. XI. 2. 80. „Der Papst nam sie schlecht alle an“ (ohne Anstand). Av. Chr. 226. „Dabeu (in der Schlacht bey Wien 1685) ist ä gwösn dā pußschische Klini, dā hāt schlet drei ghact, os wenn ä wā wlni.“ Gedrucktes gleichzeitiges Bauernlied. Schnurschlecht, schnurgerade. b) schlecht-hin, bloß, nur. „Schlecht durch die stimm,“ voce solā. Vegetius v. 1529. „Schlet eine Bodschaut war sein Kleid.“ Baldes Lob der Magern. „Die Wiedertauffer halten ire Vermanungen schlecht in einer Stuben, da sie zu essen pflegen.“ Erhard p. 7. In diesen beiden adverbialischen Bedeutungen kommt auch die Aussprachform

schèd vor. Schèd a' wenkäl, nur ein wenig. Schèd a's, nur eines. I hà's schèd ägrüert, so is's umgfälln. Schèd gnuo' (u-), gerade genug, so viel man nur wünschen mag. Schèd is a' dà gwèn, gerade ist er da gewesen (Nfdrfr.). Schèd hör af! gleich höre auf! (Straubing). Schèd on iodo' Bauo' muos d' Speis käfto' (klagte man im Sommer 1817). Diese schon bey Präsch (Heuman opusc. 686) angemerkte, aus italienische schietto mahnende Aussprachform ist namentlich vom Lech an beiden Seiten der Donau hinab bis in den bayr. Wald zu Hause, und man pflegt anderwärts zu Einem, in dessen Rede sie auffällt, mit scherzhafter Anspielung auf einen andern Idiotismus dieser Gegend zu sagen: Bist du vo' Schèd, so bistu vo' Dà-l a'. Vrgl. schäc aus schlae. schlecht's (o.pf. schlèa'ds), adv., wie schlecht, adv., a) gerade; geradezu, schlechterdings. „Das Holz schlecht's, nicht twerhes in die Schiff legen.“ Gem. Reg. Chr. ad 1320. „Das der ganz Hauff schlecht's hat wollen bezahlt sein.“ Grundsparg Historie. „E wolbe ich verliesen schlechts alles daz ich han.“ Nithart XXIV. 4. I hà schlèads greino' mèi'n, ich habe geradezu weinen müssen. Npfsch. b) bloß, nur. schlèa'ds dës, nur dieses. „Das ich ihund spreche nicht schlecht's zu einem Solon, sondern zu einem Salomon selbstn.“ Phil. v. Zesen. c) Im deutschen Vegetius v. 1529 liest man lib. IV. 30: „do die sonne schlecht's steet,“ cum sol obliquus... Vrgl. schederwenket. schlechtlich (schlèdlä), adv. (Ehlemgau), gerade, genau, nur. „Getrewlich und schlechtlich (aufrichtig) und als on geverde.“ MB. XVII. 64 ad 1404. Hist. Fris. II. II. 228. geschlecht (g'schlecht, gschlèhhad, g'schlè'd), 1) adj., wie schlecht. a) „Und mier, mier sollten gschlechter seyn als unsre braven Alten.“ Tyrolerlied v. 1796. b) „geschlechte, rittermäßige Leut.“ Alte Ehr. c) „Die geradesten und geschlechttesten Reither.“ Neuburg. Forst-Ord. v. 1690. p. IV. 2) adv., schnuørgschlèhhad, schnuørgschlèd furt, gschlèd ummi. gschlèads, gschlèdlä. Vrgl. geschlehen.

schlichten, wie häd. (und sich zu schlecht (c. d) gerade so wie richten zu recht verhaltend; a. Sp. slihtan, Praet. slihta, mulcere, blandiri, polire, rectum reddere). „Glas blegen und wider schlichten wie Bley.“ Av. Chr. 169. „Guete gealnte gerichte vnd geschlichte freunde.“ MB. XXI. 206. „Lebe Mutter (Maria), und mit im (Christo) verslichte“ (söhne aus)! Meister Hans v. Salzburg. Cgm. 628. fol. 250. Der ältesten Bedeut. von schlecht d) entspricht noch das schlichten (schmieren) des Webers. In Etamorgans Wolfsjagd heißt es: „Wie man den Wolff lüdern oder wie etlich Jäger aus Weyern davon reden, schlichten, anapfen soll.“ Dieses schlichten (wol schlichten) scheint noch die alte Bedeutung locken zu haben. Die Schlicht, a) Schmiere (des Webers); schwerlich gehört hieher auch Unschlicht, da es mir

in der a. Sp. nur gl. i. 129 als unslit, sonst immer als unslit vorkommt. schlüchtig, adj., schmierig. Die Nudeln sollen nicht schlüchtig werden — (vgl. sleht d). b) Die slühte, ä. Sp. Geradheit, Ebene (a. Sp. slühti planities, uparslūhti superficies). „Als er die slühte rüben sach.“ Cgm. 63. f. 3. „schlüchtig, adj. und adv., recte atque ordine.“ Voc. v. 1618. c) Die Holzschlicht, Platz wo Holz aufgeschlichtet wird. d) Die Schlichten, die beiden Schamseiten, Leisten, Weichen am menschlichen Leibe. Dr. Minderer 1620. p. 81. 96. Anm. schlücht als adj. statt schlecht ist im Dialekt und auch in der ä. Sp. so wenig üblich, als rich statt recht. Wol gilt im Niedersächsischen sligt statt schlecht, und daraus scheint auch das hhd. schlücht, erst seit schlecht zweydeutig geworden ist, aufgenommen zu seyn. Das Sinken des urspr. i vor h in e ist schon im gothischen slakhts entschieden.

Die Schlucht, a) (nach Höfer) Abzugsgraben, wol mit dem hhd. B. ein und dasselbe. Der Ort bey Amberg, welcher früher (Gedöfn. Archive I. 10) Slucht hieß, wird nun Schlücht (etwa nach Gramma. §. 808. 372 eigentlich Schlücht) genannt. Denselben Namen führt (Haggl Statist. III. 536) eine Sumpfsgegend bey Wasserburg. Vgl. a. die Schlücht um das Schloß Hainspach (Züngibl Hainsp. p. 99). b) Die Schlucht, die Schlüchtin, unreinliche, faule Person. schlüchtisch, adj. „Si ist schlüchtisch, faul und trüg.“ H. Sachs. „Wie daß du haltst so schlechtisch Haus.“ Hans Mayr. Vgl. Schlutt.

schlaß, adj., a) (D. Pf.) schlaff, nachlässig, träge (a. Sp. slach, isl. slak=r, agf. sleac, engl. slack, laxis, remissus). Der, die Schlaß, träge Person. schlacken, verb. b) schlägk (Sammler f. Lorol III. 33 von Schmalz), ranzig, bitter. Am Inn hört man die Entstellung schägk; vgl. sched aus schlecht.

Der Schläkərə! Schläkərə-maudi, Schl.-michl, Schl.-mie'l, Schl.-wäld, Schl.-wurf, Taufendschläkərə, unschuldige, in Unwillen, Verwunderung ic. ausgestoßene Benennung einer Person oder Sache. Bey'm, zum Schl.! Etwa ein verkapptes Säkra?

schlaiden (schlaock), (verstärkte Form von schlaiden, w. m. f., wie blaiden von blaiden, waiden von waiden), schleichend bewegen sich oder Etwas, schleppen (vgl. schleiden bey Stalder). Der, die Schlaid, langsame, unreinliche Person. Die Schlaiden, Schlitten, Schleife, etwas darauf fortzuziehen (gl. i. 704 sleida). Vgl. b. f.

schleiden (schlecko), 1) naschen, 2) lecken (isl. sleikta lambere, schwed. släka neben släka, also mit dem ä. slaiden, wie obenged. schleppen mit schlaipfen, nicht minder, als mit dem scheinbar nähern lecken selbst zu vergleichen). abschleiden, aus-, d'sam= ic. schleiden. G'schleckt, z'samg'schleckt (im Scherz), sauber,



sauber, gepuht. schleck, schleck! ruft der, welcher Einen trügen (I. 504) will, indem er den Zeigefinger der einen Hand mit dem der andern streicht oder „ein Rübklein schabt.“ schleckot, gschleckot, gschlecki, adj., naschhaft, leckerhaft. Der Schleck, das Geschleck, Leckerbissen. Mußt all'n Schleg habm!? Das Schlecko-l, kleiner Lebkuchen. Der Schleckbissen, Schleckoch, Schleckmarkt. Das Schleck= oder Geschleckmaul. schleck=maulen, verb. schleck= oder gschleckmaulet, adj. Der Mues-schlecker (im Scherz), der Zeigefinger, als womit die ländliche Mutter dem Kinde das Mues einstreicht.

schlicken, essend oder trinkend in die Speiseröhre aufnehmen, schlucken, schlungen (ä. Sp. ebenfalls sliken). „So er ze gettleich ist und slichts in sich.“ Cgm. 632. f. 37. „Do Adam und Eve daz obzagen durch des slangen rat, domit sliken sie allez daz elter daz in dem slangen was.“ „So ir verslichtet und fresset alles daz ir habet.“ Br. Verhtolt 51. Cgm. 632. f. 89. „Dei vollen eher verslickten din slachen.“ Mtut. III. 98. Genes. 41. 24. „Den Verdruß verslickten, sorbere odia.“ Voc. v. 1618. „Verslichte, devoravit.“ Cgm. 17. f. 209.<sup>b</sup> Gl. o. 62 slich, slic, gluto, ambro. Die Schlick, Versinterungsgrube. schlick, schlick! Lock-ruf an die Enten. Das Schlicklein (Schlicko-l, Schlickäl), die Ente. Der Schlickowitzo (U.L.), Brantwein, Schnapps — eigentlich wol eine doppeldeutige Travestierung des in Österreich gangbaren Sliwowitzer, Zwetschenbrantwein, vom slawischen sliwa, Zwetsche.

Der Schlick (schwäb.), Popf Haares, Büschel Flasches.

schlucken, wie hdb. und nebst schlicken üblich. „Swä übric richet zuchte slucket.“ Walther v. d. W. 81. 28. Slubho, sluko, consumptor. Gl. a. 245. Scherzh. N.A.: Dës is o' guads' Schlucko', häd Haus und Hof 'nunto' 'brächt, von Einem, der sein Vermögen verschweigt hat.

schlaudern und schlaudern, a) wie hdb. schleudern. b) (von Dingen, die fest seyn sollten), lose hin und her fahren. c) (von Personen), aus übereilung oder Nachlässigkeit nicht gehörig verfahren. Der Schlauderer, schlauderisch, die Schlauderer (vgl. nleders. slubberen, sluren). d) unter dem Preise weggeben oder verkaufen. Verschlaudern etwas, sich dessen unvorsichtig entäußern. e) (eine Mauer) durch Anker oder Strebehölzer befestigen. „Das ist auch zum Einfallen hergerichtet, ist schon auf allen Selten gehölzt und geschlaudert,“ hieß es zu München im Frühjahr 1830, als eines der während des strengen Winters gebauten Häuser mehrere Arbeiter lebendig begraben hatte, von mancher der damaligen zahlreichen Neubauten. Einschlaudern, einschleudern, durch eiserne Zapfen oder Kelle in der Mauer befestigen. „Diese drey Helme sind

so fest eingeschlendert, als wolle sich die Stadt Landshut noch am jüngsten Tag kleimt ausrüsten.“ Nagels Bürgeraufrubr von Landshut p. 99. Die Schlaudern, Schlauder, a) Person, welche übereilt verfährt, schlaudert. b) wie hdb. Schlander, funda. c) großes Handrad zum Wollespinnen. (Baur). d) locker gehaspelter Faden. (Baur). e) (b. W.) eine Art Sumpfpflanze. Vrgl. Schlöten. f) (in der Baukunst) Strebeholz, Schleiße, Schleißenanker, pignon ancré, Mauerstange, Mauerband, Vorpasse. „Der haufällige Turm zu Binkofen so undterschöblich mit Schlaudern zusammengefasst.“ Bogenbergmirakel 1679. p. 248. . . „Das die eiserne Stangen am andern Ort ein Loch habe, das man den (?) Schlauder darcin schlägt oder den Rheill... Schlag als Schleuder oder eysenen Rheill durch die eysene Stangen.“ Feurbuch v. 1591. Auch die ungeheuren, im Dachstuhl des großen Theaters zu München von einer Hauptmauer zur andern wagrecht liegenden Bänder, aus mehreren durch Einschnitte ineinander gesugten und mit starken eisernen Schrauben verbundenen Balken bestehend, habe ich Schlaudern nennen hören. „Archzangen oder Holzschlaudern“ (im Uferbau). Zeri Lech-M. 414. Der Schlauder-Strick, kurzer, etwa klastert-langer im Haus- und Fuhrwesen zu mancherley Gebrauch vor-räthiger Strick.

schledern, im Wasser hin und her schwenken, als Wäsche. Gleich schlöttern S. 460. 461.

schlodern, s. schlottern.

„Alles ist schlimpschlampschloidi,

doch ist es nach der Modi.“ Reihers Landemarck 242.

Der Schluder (v. Dellng); Schutt, Schlämm. S. Schletter.

schludern, a) übereilt oder nachlässig arbeiten. S. schlaudern.

b) schlottern.

schlaff, adj., im Dialekt unüblich — und lieber durch schlapp gegeben (a. Sp. slaf, slaph — mit dem Verb schlafen, torpere).

schlaffen (schlaffo, o. pf. schlauftm, schwab. schläffo, schlaufto; du schlaffst, er schlafft; Condit. schlöff und schlaffet), wie hdb. schlafen (a. Sp. slāsan, slaf, gislāsan). Mein Schlaff sagt der Soldat für: mein Bettgenosse; — in der d. und a. Spr. richtiger geslaff, Voc. v. 1419 — gesläfe, gislāfo. Die Schläff-frau, das Schläff-weib (d. Sp.), Besschläferin, z. B. Gem. Reg. Ehr. III. 11.

schlaffen (schlauffo), (Factitivum von schleifen, labi), gleiten machen, gleiten lassen, mit gleitender Bewegung irgendwohin thun, -bringen. „Der spar slafft sein haubt under sein fertzg“ (steht es unter die Flügel). Buch der Welsh. p. 181. „Ich sleiffen mich in die stabelringe min.“ Conr. v. Wirzb. Schwanenritter 828. (S. schlauffen und einschlappffen). Verurtheilte ließ man

welland mitunter auf einer Rübhaut zur Nichtstatt schlaiſſen. Den Pflug ſchlaiſſen. abſchlaiſſen ein Landgut, ein Kleid ic., es abnutzen, zu Grunde richten. verſchlaiſſen ein Gebäude, eine Stadt, zerſtören, ſchleiſen. „Auf dem verſchlaiſſten Tempel zu Jeruſalem.“ Predigt. Die Schlaſſen (Schlaſſen), a) Vorrichtung, etwas darauf fortgleiten zu machen, Art Schlitten. Die Pflug=Schlaſſen für die „vomere inversum boves collo trahentes.“ „Den pflug ſchleiſen und ſein Vieh der ſchleiſen nachtreiben.“ Grimm d. R. A. 518. MB. XXV. 288 findet ſich die gerichtliche R. A.: der ſleiſſen nachſaren, ſich bey einem Anſpruch an die dem Grabe nach je nächſte Perſon oder Sache halten. Vgl. in Grimms d. R. A. 568 der ſleiſin nachſolgen. Sieh ebendaſ. S. 517, wo ſleiſe eigentlich und als Spur zu verſtehen ſcheint. b) Schleife, Schlinge. Im Etchſtädtiſchen ſind nach Majer's Forſtzſchr. die Schlaſſen oder Schlauffen namentlich Schlingen von Pferdehaaren und ausgeglühtem Draht. c) liederliche Weißeperſon, salope. Der Abſchlaiſſ, Abnutzung. Der Aufſchlaiſſ. „Proceßweiltäufigkeit durch der mehrſten Beamten um ihres Spertular=Intereſſe willen verhängende Aufſchleiſe.“ Bayreuth. Verord. v. 1745. Das Geſchlaiſſ (Ries), Geſchlepp von Perſonen, Begleitung, Geſellſchaft. Der Unterſchlaiſſ, wie hoch. U. ſchleiſ. Sieh ſchlaiſſen und das Primitiv ſchleiſen, und, da dieſes mit ſchleiſen und deſſen Ableitungen Schlauf, Schluſ, Schlupf nicht ſelten vermengt wird, auch dieſe letztern.

ſchlaiſſ, adj., (ſchwäb., Nordfrank.), von Fleiſch: der Fäulniß, Verwesung nahe; ſchl. ſleip=r, lubricus.

ſchlauſſen, ſlouſen (ä. Sp.), ſchleiſen machen, bringen, thun in etwas. „Hete erbe unde ſeah in den munt geſlouffet, comedit.“ Genetiſ 31. 15. Dlut. III. 81.

„Darnach bot er im das halßberg,

darein ſchlauſſte ſich der werde.“ Parcſal c. 9.

„Sieh auß einem handel ſchlouſſen,“ expedire se de re aliqua. Victorius. anſchlouſſen ein Kleidungsſtück (ä. Sp.), es anziehen, anthun, induere. „aneſlouſe induo, aneſlouſte indoit.“ Cgm. 17. f. 163. 189. „Das er die luten do ſlaſſet (nach Gram. 171 wol ſtatt ſläuffet) an.“ Mich. Beham. Cgm. 291. f. 33.<sup>a</sup> „Ir habt (ein Kleid) an luch geſlouſt.“ Walther v. d. R. 62. 37. „Vor lald ſie das har außrawfft und ſie ain hembe anſchlaiſſt (anſchlouſſt).“ Cgm. 7 4. f. 144. „Als einen münch er in beſchar, und ſlauſſt in ſa in münches clait.“ Cgm. 251. f. 211.<sup>c</sup> S. a. anſchleiſen. Der Schläuff, worein man ſchleiſt, was man anthut. Der Einſchlauſſ (ſchwäb.), der Anzug (ä. Sp. inſlouſ, indumentum, gl. a. 182; anſlouſ, überſlouſe; urſlouſ, exuviae, i. 736. 761). „Als man die erwiß driſchet aus halmen vnd aus ſchlouſſen“ (Schoten). Naturel. Der

Unterschläuff, Schlupswinkel, Zufluchtsort. (cf. a. 293 *Elisloof, lustra ferarum*).

schlëffen, an=, auß=, be=schlëffen (Allgäu), sich oder einen Andern an=, auß=, be=kleiden. „Die waren nackt, die beschlëffet ich von fuß auf.“ Dsele sc. r. b. l. 254. Falls hier nicht, nach Gramm. 177, è für äu, oder etwa für ð, also nach Gramm. 956. VII. schläuffen vom alten Praet. slouf, oder schlöffen vom Partic. geschlossen des Verb schliefen anzunehmen, so ist das ags. slepan on und slefan, induere, zu erwägen. Vrgl. a. schliefen, Schläuff, Schluff.

Der Schläfer und Schläfern (D.Vf., B.), Gericht von weißen Rüben, die gekocht und mit dem Kochlöffel zerrührt worden. Etwa gar noch eine o.pf. Erinnerung an die niedersächsische Sleef, großen hölzernen Kochlöffel, schwed. fles, isl. fleisf. Vrgl. a. Schläfer.

schleiffen (schleiffa, Cond. ich schleiffet und schliff, Praet. geschliffen), a) gleiten, labi (a. Sp. slifan, slifhan, sliffan, Praet. slatf, slëif; gislifan). Die ä. Sp. verwendete das Wort in dem Sinn einer gleitenden Bewegung auf fruchtbare Weise. „Laß den Campher nicht gähling in den wein fallen, sondern nur gemachsam hinein schleiffen.“ Dr. Minderer p. 79. „Die boume begunden bresten, do der wurm hinsleif.“ Wigalois. „Wan ir die hant ze tal slatf.“ Docen. Misc. II. 170. „Wâr der magen sleit vnd glat, so sliff daz ezzen è der zelt ze tal und bellib ungechocht.“ Conr. v. Regenberg. Gott fügte den Hebammen, „do sie sin mueter griffen, daz sie nider sliffen ze der erde für tât.“ Wernbers Maria p. 180. „Der schimpf ist mir entschliffen,“ der Spas ist mir vergangen. Cgm. 714. f. 233. „Wiz im was gar entschliffen daz swaere von dem herzen sin.“ Wigalois. „Gott well daz der feinde macht müeß vor Euch zerfleiffen als an heißer sunn der reiffen.“ Utr. Güettr. Cgm. 247. f. 181.<sup>b</sup> In Schwaben sagt man noch ausschleiffen für ausgleiten, ausglitschen. Auch eine Art zu tanzen heißt schleiffen. „Als sie (Herodias vor Herodes) geschliffen tanzt, hats ihm ans Herz gegriffen.“ Buchner Eharfr.-Proceß. 40. Hauptsächlich aber gilt schleiffen vom Glitschen (glandern, tascheinsliddern ic.) auf dem Eise. Einen hinschleiffen, weiter glitschen als dieser. Einen einschleiffen, ihm nachglitschend zwischen die Beine fahren, damit er zu Fall komme. b) wie hdb. glatt, eben, (und dadurch schneidende Werkzeuge) scharf machen, wehen. „Lapsare schleiffen vel wehen.“ Voc. v. 1429. Hauben (Helme) schleiffen (polleren). Freib. Samml. II. 144. R.A.: schleiffen gen zu Grunde gehn (ob zu a oder b?). D. Leut mecht'n älls netts gschliffa häbm, möchten alles genau nach ihrem Sinn haben. Die Schleiffen, Glitschbahn. Der Schleiffer, a) Art Tanzer. schleiffertisch tanzen. Gëts, machts mör ön schleiffa.

risch'n auf! Schleiferliedlein, s. Schnitterhäpflein.  
b) der Werkzeuge schleift. Herumziehende Schleifferleut.

schliffezen, glitschen, gleiten. S. schlipfen.

Der Schliff, a) (Feuerb. v. 1591) scharf geschliffene Spitze, Schneide.  
b) (Höl.) Facette von Gläsern und Juwelen. c) Der an der geschliffenen Schneide beim Schleifen entstandene Faden. d) Was sich beim Gebrauch vom Schleifstein abweist. Das Geschliff, „Geschluf“ (Hallein Lori Vrg.R.), die Bergmasse ohne Erzgehalt, Schlamm oder Koib, so durch das Wasser von den gesalznen Wänden u. zu Boden gesenkt wird. e) speckig, fest und glatt ausgefallene Stelle in Mehlspeisen oder Gebäcken. schliffig, geschliffig, adj., glatt, schlüpfrig. (cf. Schlüfer). Der Schliffstein (Schliffstā), Schleifstein, welchen das Voc. v. 1129 lapsorium (von lapsus, labi oder von lapis?) nennt. Auch schliff lapsidium wird daselbst in diesem Sinn von schleifen genommen seyn. cfr. schlaffen, schlappen und schleppen.

Der Schliffel, s. Schlüssel.

schleffen (schlioff, schloiff, schluiff, v. pf. schließm) — Cond. ich schluff und schlieffet, Partic. geschlossen, wie hdd. schließen (a. Sp. slioffan, ih sliuffu, praet. ih slouf, unt slufun, Cond. ih slufft, praet. gisloffan). Im Hochdeutschen ist statt dieses Primitivs üblicher das Intensivum schlüpfen (nach dem Dialekt schlupff). Da aber das Intensivum wesentlich den Begriff der Schnelligkeit mit dem der kriechenden Bewegung verbindet, welche durch das einfache schließen überhaupt angedeutet wird, so thut die Schriftsprache sich selbst Abbruch, wenn sie den letztern Ausdruck als gemein und unedel vermeidet. „Du ging er zu dem schober her, und sluf darin! sprach er.“ Fabel: Der Wolf und der Gehäse. Im Münchner Stadtbuch Cgm. 30. f. 104, 216. f. 72, 304. f. 66, 314. f. 73, 325. f. 63, 543. f. 146, 544. f. 51, 550. f. 64, 551. f. 20 heißt es: „Es sol niemant hawe (Heu) vallen noch lawsen vor dem tor, oder dem richter LX dn., der stat ein halb pfunt (zur Strafe geben), und durch swelhes fuder hawes ein knecht geschieffen mag, daz sol man prennen“ (verbrennen). Ist etwa ein zu locker gefaßtes Fuder gemeint? schlieffen in ein, aus einem Klad, einschlieffen, ausschlieffen, es anziehen, ausziehen; schwäb. auch wol sich oder einen Andern ein-, aus-schlieffen, sich oder ihn an-, ausziehen. I' 'n Rök, i' d' Hof'n schlioff. I hau' mi' ei'geschloff. „In ein kuten must du slieffen.“ Cgm. 252. f. 134.<sup>b</sup> „Sie slouf in wiplich gewant.“ Ur. Trist. 312. „Sie slouf in ein hemed.“ Cod. palat. 361. f. 94.<sup>c</sup> „Er furt in an die slasstat, do er in ausschieffen bat.“ Parcelf. c. 10. „Beslossen und enblissen was die frauwe“ (sie war angekleidet und hatte gefrühstückt). ibid. cap. 2. S. schläuffen, schleffen (schlöffen?) und schlupfen.

ab-schließen (Pfnzg.), abziehen vom Schlaffämmerchen der Geliebten, ohne erhört worden zu seyn. Hei't bin I's erst mäl i' mein Buabmā'gwändl dā, Säpproments-Weibā'leut, schließ I heit wol ä' no' ä'? ausschließen wie das Küchlehen aus dem Ey, wie die Rose aus der Knospe. Sich verschließen, vertriehen, verbergen. Der Schließ-Winkel, Schlupfwinkel. Der Schließer (Schließā'), der Ruff, in den man mit den Händen „schließt“, um sie warm zu halten.

Der Schluß, Platz zum Durchschließen; Handlung des Schließens; Ruff, Armel, worein man schließt. Der Hennen-schluß, durch welchen die Hühner an der Steige aus- und eintreten. Der Unterschluff (Intā'schluff), Unterschleif, sicherer und geheimer Aufenthalt. Lieberlichen Leuten einen Unterschluff geben. „Daß wir unserm alten Bürgermeister endlich wieder einen Unterschluff und einen warmen Bissen gönnen.“ Nagels Bürgeraufruf zu Landschut 27. In der Schweiz ist der Schluff ein Oberkleid, Kittel. cf. Schlauff, schließ, Schlupf.

Der Schlüffel (Schliff), sehr beliebter Ausdruck der Geringschätzung von übrigens eben so unschuldiger als unbestimmter Bedeutung, mit welchem besonders ältere Personen junge Leute zu belegen pflegen, ohngefähr was Schlingel. In der Regel wird dadurch weniger ein dummer, träger, schläfriger, als ein fähiger, aufgeweckter aber sich auf unnützen oder gar heimlichen und nicht ganz erlaubten Wegen herumtreibender junger Mensch verstanden. Den Grundbegriff dieses Ausdrucks aufzufinden, ist um so weniger leicht, als die Aussprache nach Gramm. 372, sogar unentschieden läßt, ob der Vocal der Stammsylbe wirklich ü oder bloß i, ob demnach etwa auf-schlüffen, Schluff, oder aber auf-schließ, Schliff zurückzugehen sey. Mehr für ü spricht übrigens auch das ähnlich-bedeutende niederheimsche Schlüffel und schweizerische Schluff. Das Voc. v. 1618 hat Schlüffel homo nauci, dormitator, mureidus homo. „Es gibt nirgends mehr Schlüffeln als auf hohen Schulen,“ sagt der Prediger Selmann v. 1691. „Und hieß mich Einer einen Schliff — außer per railleurie einen geistlichen Schliff, weil ich immer für den heil. Orden des Land und heil. Almosen ausschließeln muß — so leidete ich es nicht.“ Buchers Charfr.=Process. 151. In desselben Mönchsbrüder p. 224 und Kinderlehre 1781. p. 9 ist die Rede von einem sogenannten Schlüffel- oder Meise-Brevier. Die Schlüfflerer. „Da liecht d' Schlüfflerey dā'hinto' (geheime, böse Absicht, loser Streich) schlüffeln, herumschlüffeln, sich herumtreiben, ohne planmäßigen Zweck ab-, aus-, durch-schlüffeln das Haus, Dorf, Land und dgl. indem man darin herumläuft, sucht, stöbert. (Wen Stalder und Schluffen, schlüffeln erklärt durch: gedankenlos in den Tag hineinleben, sich unachtsam, schläfrig benehmen. Dieselbe Bedeutung wird dem nieder-sächsischen vorh. schluffen, schluffern und dem

adj. (auf beigelegt). In die edle Verwandtschaft könnte schlagen das alte sloophari, sloophezark, wodurch gl. i. 411. 1026 circumcellio (herumschwärmender Mönch) gegeben wird.

„Schlüfer“ (Märab. Nicolai 3d.), Schleim. schlüfelig, schleimig, unflätig. Vrgl. Schlëser.

schlufern (wol nach Gramm. 632 bloß Aussprache statt schlurf-fern), schlürfen. Der Schlusöror, einmaliges Schlürfen. Vrgl. Schlipfelein.

schlagen (schläng, schlähh, v. pf. schla'o — I schlag, schlähh, schlä'; du schlagst, schlä'st, schla'o'st, schlähhst, schlä'st; er schlägt, schla'o'd, schlähh, schlä'd — Cond. I schlägöd, schlähhöd und schluog, schliog — Partic. geschlagen), wie hhd. (ä. Sp. slahan, slachen, slān, a. Sp. slahan, praet. sluoc, sluoch, partic. gislagan. Darneben bestand auch ein abgeleitetes Verb slagōn, praet. slagota, part. gislagot). Hier von den zahlreichen Beziehungen und Formen dieses Wortes nur einige, die der Schriftsprache vielleicht minder geläufig sind.

a) Das Schlagen (a. Sp.), pugna, proelium. „Es ward ein Schlagen daraus, res ad pugnam veniebant.“ Voc. v. 1618.

„Da ward ein rösch Schlagen.“ „Der Pfalzgraf Ruprecht behuch an den Herzog v. Sachsen an einem Tag zwen Schlagen.“ Chron. in Freyh. Samml. I. 70. 80. Av. passim. Sieh Schlacht S. 426.

b) schlagen ein Kind — es schlachten. Hei't tuod do' Wirt schläng. In der Scheiter Dienst-Ord. v. 1500 werden auch Schweine geschlagen — nicht gestochen. „So man swein slegt.“ Sieh Schlacht S. 427.

c) schlagen Bieh, es treiben, namentlich auf die Weide. „Die Ros für den hueter oder wächter slahan, und das Bieh für den herter.“ Münch. Verord. v. 1370. Wstr. Vtr. VI. 105. Lork Lech-R. 349.

„Wie vil Bieh Einer auff die gemāln Wald schlagen mög? So vil er über Winter von seinem Guet führen (füttern) kann.“ L.R. v. 1616. Schweine an den Tschel (die Waldmast) schlagen, ellipt.: sie anschlagen. Forst-Ord. Art. 9.

„Man soll launen ungepleuten oder ungeschwürten (uncastrierten) Stier in die Alben aufschlagen.“ Sachranger Alben-Ord. v. 1558. Bieh ausschlagen, austreiben. „Du ros llessen ledich da; als ein stut (Gestüte) warre uzgeschlagen.“ Wigalois. Der Ausschlag.

beschlagen mit Bieh eine Walde, mit Schweinen die Waldmast (das Ateram, Gedder, den Tschel). beyschlagen. Der Beyschlag.

schlagen das Bieh in die Wald, Waldmast, oder in die abgeärrteten Felder, ellipt.: es einschlagen. Kr. Lhd. V. 200. L.R. v. 1616. Der Einschlag. „Einschlag auf das Ros, Inschlag in den Ager.“ MB. I. 307. 309.

Für den Herder schlagen, fürschiagen. Eine Dorfs-Chast von Norbach an der Jlm, Cbm. 2157. sec. XVI., be-

stimmt: „Es soll kalner hinten oder neben aus seiner herberg und hofrath kalnen triß oder sarth haben, sonder ain veder sein rich den hüttern auß seiner innaw (gl. i. 1078 innouna habitaculum) vorn heraus auf freye strassen fürschlagen.“ schlagen das Vieh zu Hausen oder zu der Herde, es zueschlagen. Kr. Lhdl. I. 161. Ehmals pflegten die Gerichtsherren und ihre Diener auf dem Lande Vieh zu halten, indem sie es den Untertanen zueschlugen. Dieses wird wiederholt verkoten Kr. Lhdl. XIII. 208. 291; L.R. v. 1616. überschlagen eine Walde, eine Alpe, zu viel Vieh darauf treiben. d) *a* geschlagene Stund, geschlagene Nacht, *a* geschlagener Tag, völlig, voll. „Sich schlagen bis in die geschlagen nacht.“ Av. Ehr. 114. e) „Es schlecht nicht lâr, non abest quin.“ Voc. v. 1618. f) schlagen das Clavier, die Orgel, Harpfe, Elther, Lauten. (cf. leodslaho, bardus, gl. a. 206). g) Auf den Marktkorb schlagen in München die Mägde, wenn sie, für das Eingekaufte, der Herrschaft mehr, als der Wahrheit gemäß ist, verrechnen. „O ihr zu geduldige Marktkörbe, daß ihr so oft auf euch schlagen laßt. In feurigen Flammen werdet ihr einst umgeben müssen, bis ihr auf das Moos hinaus verschworen werdet. Da werden in euch braten ganz bezahlte Kälber, wovon ihr nur ein Werthell nach Hause gebracht habt; da werden in euch siedend lauter todte Fische, die man für lebendige blutheuer eingeschrieben hat.“ Fastenereempel. In ähnlichem Sinn schlagen Krämer auf ihre Waare, Handwerker auf ihre Arbeit. h) schlagen, vrb. n. mit seyn, den Ort ändern, (entweder willkürlich), sich begeben, (oder unwillkürlich), gerathen. herumschlagen, verächtlich: herumlaufen, herumziehen, der Lieberlichkeit nachgehen. (Die Schlagerin, Pflesterin der Vulgiva). Aus dem Weg schlagen (Kr. Lhdl. I. 257), den Weg verlassen. Hievon ist ein nothwendiger Gegensatz die R.A.: in den Weg schlagen, woher unsre metonymische Phrase: einen Weg einschlagen. Von Einem an Einem oder zu Einem schlagen, von Einem oder dessen Partey zu einem andern übertreten. Kr. Lhdl. I. 132. Daher als vrb. recipr. sich zu Einem schlagen. umschlagen, vom Bild: schnell umkehren; fig.: von einer Seite auf die andre, besonders vom Guten zum Schlimmen sich wenden. Vrgl. Schlag h, i). Die Bedeutung gerathen, werden tritt unverkennbar hervor in Ausdrücken wie ausschlagen (von Bäumen); anschlagen; schelschlagen; Einem nachschlagen (ähnlich werden); aus der Art schlagen. Vrgl. Schlag, Schlacht 2) und Geschlächt.

abschlagen, durch einen Schlag tödten, z. B. einen Fisch; überhaupt tödten ein Stück Vieh, das krank oder nicht weiter zu brauchen ist. abschlagen „dem Feind Proviand, commeatum inimici intercludere.“ Voc. v. 1618. abslagen Einem etwas (d. Sp. es ihm erstatten, ersetzen, vergüten. „Hat er im an lichte geschlag-



daß sol er im abslahen zwisplst.“ Ms. „So will ich dir abslahen den pan.“ Cgm. 714. f. 214. Ganz abgeschlagene Glieder (fig.), matte und kraftlose. an schlagen, a) an die Glocke schlagen, oder so läuten, daß der Schwengel immer nur die eine Wand derselben berührt — bey Feuersbrünsten und andern Gefahren üblich. S. Klenken. Kr. Lhdl. XVIII. 399 ad 1512. b) bey dem Dreschen den ersten Streich führen. c) das gemähte in Schlägen liegende Gras auseinanderstreuen. S. Schlag i). d) ein Klad an schlagen, es anreißen, aptare corpori. Voc. v. 1618. e) an schlagen einen boden, Holzstämme zu einem Floß zusammenfügen (s. oben S. 270 und 413 Anschlag). f) sich oben unter schlagen c). auf schlagen ein Recht (ä. Sp.), eine Rechtsverhandlung, Gerichts- sühnung verschlehen, vertagen. Kr. Lhdl. VII. 310. 434. 502. „Der Kayser erwarb auffschlahen oder anstall des gerichtß zehen tag.“ Cgm. 213. fol. 169.<sup>a</sup> ußslagēn, differre, gl. i. 299. 649. 806. 979; Notk. 87. 15. giußslagota, retulit, i. 805. Wich auffschlagen, sieh oben S. 439. Heu auffschlagen (schlagen?), aufschlagenen (s. Schlag i). beschlagen, a) ä. Sp. occupare, eig. und fig. „Wir sind ungezwelfelt, Ew. Lieb sey gründlich bericht der Widerwillen und Handlung, darin wir gegen Euch beschlagen und vertlefft sind.“ Kr. Lhdl. IX. 49 ad 1490. b) versehen, einrichten mit dem Nöthigen, bestellen, betreiben, bestreiten. „Die Ammer- trift wird ganz von Ertallischem Holz beschlagen.“ Hazzl Stat. II. 93. Guet, übel beschlagen seyn, wohl, übel versehen, gerüstet seyn. „Das Fleisch, so er zu Beschlagung seiner Wirthschaft bedürftig ist, kann der Wirth selbst schlachten.“ Wagners Civ.- und Cam.- Beamt. II. p. 44. „Fragner ic. sollen mehr nicht, als zu Beschlagung ihres Ladens vonnöthen ist, vorkaufen.“ ibid. p. 33. „Schmalz, dessen Einer zu eigener Hausnothdurft und Beschlagung seines Gewerbs benöthiget.“ ibid. p. 30. „Schiffmeister und Fuhrleute, welche zu Beschlagung deren Schranen sich wollen gebrauchen lassen.“ ibid. p. 17. „Der zu Beschlagung eines Guts erforderliche Viehstand.“ Bemerk. über Landem.-R. in B. 78. Sich beschlagen, sich behelfen, begnügen. I bschlag mi mit a'n Leicht'n. Wenn I auf Mittäg o' par Knödl hä', bin I scho bschlagng. „Ein guter Patscher muß sich mit einem vom Kuchelmenschen zusammengejubeltem Schmarz beschlagen.“ Portiuncula- buchl 79. „Sich lassen beschlagen mit ein schlechten, parvo contentum esse.“ Voc. v. 1618. „Ein Dohs läßt sich mit weniger Wald beschlagen.“ Walde im Agathyrus ep. 60. „Weil sich die Soldaten und deren Offiziers mit einem wenigen nicht beschlagen noch begnügen lassen.“ Bayr. Alterthümer p. 180. „Derowegen sich die Wittib mit dem dritten Theil des Werths beschlagen lassen will.“ Weixer dissertat. XIII. partis II. beschlagenes Guet, Salz in Rufen, Scheiben oder Gäßern.

Lori Verg.:R. Der Beschlager haßt und legt in die vollgestoßenen Salzhusen den obern Boden ein. *ibid.* beschlagen mit Blei, s. oben S. 439. *verschlagen* (dö'schlängg), erschlagen, zerschlagen. *entschlagen* sich eines Gutes (das man in Beschlag genommen), oder dasselbe dem Eigenthümer, es wieder frey geben. Kr. Ltbl. I. 146, XI. 42. 43. 44. 46. „Entschlagsbrief, litterae relaxationis.“ Voc. Archon. Cgm. 649. fol. 574. *einschlagen*. Die Treiber sollen zu den (Salzzug-) Schiffen reiten und einschlagen (einspannen). Lori B.R. 497. Cf. eben unter schlagen c). „erschlagen oder verzagt seyn, fracto animo esse.“ Voc. v. 1618. *halslagen* (ä. Sp.), *halsflagon* (a. Sp.), *colaphizare*. „Si halsflagten in an das Dr.“ „Verspeit und verhalsflaget bist.“ Cgm. 62 und 140. So sagte man auch *wanglagen*. — „Wan du wanggeslaget wurde.“ Cgm. 101. f. 23. *hinterschlagen*, *unterschlagen*, betrügl. vorenthalten, defraudare. „Den Fleischausschlag hinterschlagen.“ Mandat v. 1760. *umschlagen*, in allen Gassen die Trommel schlagen, besonders damit das Kriegsvolk sich sammle, battre la générale, conclamare vasa. Voc. v. 1618. „Gott ist unser Kriegsoberster, zur Zeit der Krankheit rüret er die Trommel, schlägt um zur Musterung.“ Predigt.

„Rumpoti pum pum,

dö' Kaiss' schlägt um....“ S. Gramm. S. 544.

*verschlagen*, a) (schwäb.) erschlagen, zerschlagen; — b) Pfennige verfluchen, sie unrecht oder absichtlich anders prägen, umprägen (Augsb. Stbth., Freyb. 12. 13, Cgm. 507. f. 324, Samml. f. altb. Lit. I. 46, Cgm. 291. f. 158); c) verschlagen (schwäb.), was sonst überschlagen (leiblich lau werden) lassen; d) die Schlüssel verschlagen, *claves per errorem includere, claudere clave intus relicta.*“ Voc. v. 1618; e) verschlagen (ä. Sp.), sperren, versagen, untersagen. L.R. 1616. f. 322. Gem. Reg. Chr. II. 117, III. 45. 352. „Wann das Singen gemeinlich verflagen ist (zur Zeit eines kirchlichen Interdicts).“ Cgm. 258. f. 151. Singens Verflachung, *interdictum*. Voc. v. 1429. Verschlagsbrief, *litterae interdicti*. Voc. Archon. Cgm. 649. fol. 574. S. Singen. f) der Wahrnehmung entziehen, verstecken, verbergen. „Zwölf Händeln Knecht verschlugen sich verstoßen under dem Berg.“ „Domitianus verschlug sich unter den Pfaffen dermaßen, daß ihn niemand weder spüren noch finden kundt, wa er hinkommen war.“ „Eu ist den Franken ein Silben, die Bayern verschlagen im Wang das e, Osterreich er u, ist uns gleichsam ein Silben ench, eych, oß.“ Ab. Chr. 4. 103. 190. (Vergl. verschlachen). zugeschlagen (vom Himmel), umwölkt, sonnenlos, trüb. dö' zuogschlängg' Tag. gesammelschlagen (scil. die Glocken, oder mit den Glocken), daß letzte Zeichen mit mehrern Glocken zugleich geben.

„Doch kamen schleident genug,

do man die Glocken zusammenflug.“ Plut. II. 90.

„Die Herren Lutheraner haben vielleicht läuten und jedoch nicht zusammschlagen gehört“ (wissen wol etwas, aber nicht Alles oder nicht das Rechte). Nachbarn am Isarstrom IV. 17. „Die drei Riedung zusammenschlagen.“ cf. oben S. 41.

Der Schlag, Dim. das Schläglein (Schlägl), plur. Schleg, Schlég, Schlé'), a) im Allgem. wie hhd. (a. Sp. *slac*, plur. *slagl*). Schlég kriagn, Schläge bekommen, auch von Armeen: geschlagen werden. b) Vom Schlag, (öfter) Schlägl, getroffen werden. c) „Rehger, an welchem der Schlag (die Reihe zu schlachten) ist.“ Bayreuth. Verord. v. 1732. S. unten Schlegel. d) Auf den cöllnischen u. Schlag, d. h. (Münzschlag, Gepräge); — figurlich e) auf den Schlag, auf diese Manier oder Art und Weise. Auf a'n Schläg, auf einerley Manier. Vgl. Schlacht 2). f) Tiefe des Berges, in welcher der Eisenwrtler arbeitet, oder das Ort in den Salzberggruben. g) (Fehrbuch v. 1591) spitzes eisernes, mit Pulver und Bleifugeln geladenes Röhrchen, deren mehrere an eine größere Zünd- oder Wurffugel befestigt werden. h) Die Fährte, Spur, vestigium. S. Säumschlag, Län=schlag (auch hhd. Hufschlag). Sich schlagen h) und das gleich folgende. i) Reihe, in welche das Gras unter der Sense hinfällt, und später wiederholt zusammengereicht wird, hhd. Schwaden, Jahn. Da das Verb, wodurch dieses Zusammenrechen ausgedrückt wird, in der Aussprache, neben schlagn, aufschlagn, bestimmt auch schloungn lautet, so ist hier vielleicht eine Form Schläg, schlägen, schlägenen anzunehmen. Vgl. das lat. *slae gia*, *pratum*, *demessa pars prati*, schwed. *slag*, und dazu oben S. 425 die Schlaun und die Schlä, womit denn auch das dort erwähnte alte Fem. *släge* und unser Wort in der vorigen Bed. h), in der es vielleicht wirklich aus einem Fem. Schläg entstellt ist, zusammenhängen mag.

„Der Abschlag an elm hübel, recessus collis.“ Voc. v. 1618. Der Anschlag (A'schlag, pl. A'schlag, Isar), Platz am Ufer des Flusses, wo das Holz zum Verslößen zugerichtet, in Flöße zusammengefügt wird. Im Salzburgischen theilen sich die in Rotten oder Kugate abgetheilten Landgemeinden wieder in Anschläge oder Werteldäcker. Hübner p. 901. 1000. Der Aufschlag (des Gerichts), Verschiebung auf einen spätern Termin. Erker p. 78. S. aufschlagen S. 441. Der Aufschlag, was von Obrigkeit wegen zur Bestreitung von Staats- oder Gemeindebedürfnissen auf den natürlichen Preis gewisser Lebensmittel geschlagen wird, Accise. Fleischaufschlag seit 1634. Der Bier=Aufschlag, heutzutage, da er vom Malz erhoben wird, auch Malzaufschlag genannt, Wein-, Brauntwein- und Methaufschlag existiren in Bayern seit 1543, wo auf dem Landtag ein „gemainer Aufschlag“ auf

alles Getränk — unter anderm auf den Eimer Bier 2 Kreuzer — bewilligt wurde, und zwar bis eine drückende Landschuld von 500,000 fl. rhein. abbezahlt seyn würde. S. 56ten Freiheitsbrief. Da aber die Schulden nie abnahmen und sich immer lieber vermehrten, so hörte auch der Aufschlag nicht auf, sondern stieg immerdar, so daß heutzutage z. B. vom Bier jede Maß 1 Kreuzer bezahlt. veraufschlagen etwas, den Aufschlag davon bezahlen oder einnehmen. Vieh stück- oder pfundweis veraufschlagen. Der Aufschläger, Ober-, Unteraufschläger, Beamter, der die Einnahme des Aufschlags zu besorgen hat. Der Drischlag, s. I. Th. S. 412. Der Einschlag, a) That, um Bier, Wein zu bessern, sulphuratus peniculus vino commendando vel emendando. Voc. v. 1618. b) „Furche, lange Grube, Weinreben oder Bäume zu pflanzen.“ Voc. v. 1618. c) „cataplasma simarium equorum ungulis curandis.“ Voc. v. 1618. d) Rath, Auskunftsmittel. Der Fürschlag, a) Vorschlag, b) Kaiser Maximilian schreibt vom Hauptquartier Abach an die von Regensburg, er sey willens, einen Fürschlag zu thun und habe an Kofshütten Mangel; man solle ihm zur Stunde sechs dergleichen nachschicken. Gem. Reg. Ehr. IV. 84 ad 1504. Der Geterschlag, s. II. Th. S. 65. Der Hinterschlag, die Unterschlagung, defraudatio. Scherzh. N. A.: Aus dem Vorschlag ist ein Hinterschlag worden, die Sache ist verkehrt oder anders ausgefallen, als man erwartete. Der Säumschlag (v. Lang b. Jahrb. 550), Saumpfad. Der Eäuschlag, Spur, Fährte im Thau. Einen Hirschen tauschlächting haben, dessen Fährte, Geschlecht, Alter im Thau erkennen. cf. schlächting und oben S. 445 Schlag h). Der Umschlag (H. E.), Umsatz, Wiederverkauf. Vieh ic. auf den Umschlag kaufen. In Niedersachsen wird dieser Ausdruck auch für Handel, Jahrmarkt gebraucht. Umsurz. „Daß unsre Kasten darob seyen, damit all unser Getreid auf den Kästen, ihnen von uns befohlen, bey einander sey, wann wir von einem jeden Umschlag begehren und haben wollen, daß wir alsdann unsern Treid in ganzer Anzahl bey ihnen finden.“ Kr. Ltbl. VII. 248. Der Verschlag, wie bdd.; Kiste aus rauhen Brettern ohne Schloß (Baur). Der Vorschlag (ll. L.), das Ortschaft am Wagen. cfr. Drittel. Der Zueschlag, Zuwachs an Personen oder Sachen. „Wann auch fremde Herrschaft, deren Gesandten oder sonsten ein Zuschlag vorhanden, daß man auf mehrere Tische als sonst anrichten müste...“ Bayreuth. Hof-Ord. v. 1698. Etwa vom zuschlagen (auf die Waid) S. 440 hergenommen?

Der Schlag=Fittich, Schla'fittich (Reinwald Nordfranken, Henneb.). Einen heym Schlafittich kriegen, wie (Alt-B.) ihn am Flügel erwischen. Langer Schoos oder Zipfel von Kleidern. Vrgl. gl. a. 179 slagisfedherom, pinnatis, o. 448 slegisfedera, pinna. Vrgl. schleg=bauchen, Schleg=brä ic.

Die Ableitungen Schlacht, schlachten sieh oben S. 426. (Schläug), so müßte wol jetzt der erste Bestandtheil des im 1. Th. S. 269 besprochenen alten slouc=prato lauten. Ich setze hier noch bey: Gl. o. 147 „slovbrato vel scubillinc, inductilis;“ Gl. o. 308 „slovbrade (slov oder sloč?), sarcilio;“ bey Killan „Sloo=brade, faliscus venter, ventriculus fartus“ (Fleischwurst, mit Schweinsfüßel gestopfter Thiermagen). Also slouc=prato so viel als Wurstfleisch, Wurstbrät? Ähnlichkeit hat das angels. slog, engl. slough, Schlauch, hohle Haut, die die Schlange abstreift. Indessen führt Frisch II. 188 „porci schlagbradales“ auf.

Schleg=bauchen, schle'bauchen, heftig athmen, so daß der Bauch schlegelt, zuckt. Die Schleg=brä, flegebrä, fleibrä, fleigibräuna, slagibräuna, d. und a. Spr., palpebra. (Vrgl. Schlag=Fittich). Schlegbrat vel leubbrat, lumbus. Cgm. 653. f. 327. Die Schleg=Milch, Schle'milch, Buttermilch. S. Schlegelmilch. Der Schleg=Regen, Plahregen. Cgm. 138. f. 35. Das Geschleg, wiederholtes Schlagen, Zuden; Schlägerey.

Der Schlegel (Schlägl), a) wie hhd. Schlägel (a. Sp. flegil). Felbener, schäffener Schlegel, Kalbs-, Hammelkeule. Holzschlegel. Schl. zum Einrammen der Pfähle, der an einem Flaschenzug bewegt wird, Zugschlegel. Schlegel=Neime, Schlegel=singen, wodurch den Arbeitern das Tempo zum Aufziehen angegeben wird, s. Haken Th. II. S. 128; Gramm. S. 526; Gräter's Bragur 3. B. S. 215. Die Schlegelwalz oder Schl.=wälgel, der Grat einer Waldböhe, von welchem aus ein Schlägel links oder rechts niederrollt, als Waldgrenze. Vori Lech-Nr. 142. 256. 306. 322. 426. 556. Vrgl. Kugelwälgel. b) (D.L.) Werkzeug, Flachs vorzubereiten (cf. Rollen). „Schlegel, pavicula, malleus stuparius.“ Voc. v. 1618. c) d. Sp. Werkzeug oder Ort zum Schlachten, „percussorium, schlachhüs, schlegel.“ Voc. v. 1429. „Sibt die Kuh kein Milch mehr, er verkauft s' unter den Schlegel.“ Seb. Frank. „Wich geln Augspurg an den schlegel führen.“ Vori Lech-Nr. 204. „Wich zum Schlegel kaufen oder treiben.“ L.D. v. 1553. f. 61. 63. L.N. v. 1616. f. 505. 508. Kr. Ltbl. VII. 498. Hier scheint ein älteres in den Compositis flegi=rind, gl. i. 605, flechmeflig, adj., Cgm. 544. f. 47, Stalbers Schleg=kie enthaltene einfaches fleg zu Grunde zu liegen. Vrgl. Schlegelmilch. d) Gefangenwärter. „Eisenmeister, Schlegel oder Scherg.“ L.N. v. 1616. f. 802. Stochmeister oder Schlegel. Voc. v. 1618. „Kerkmeister, Schlögl oder Elsenhörg.“ Weixer dissert. p. 501. e) (Prasch) „Schlegel, Bornschlegel, Nachtkönig, Abdecker.“ Vielleicht liegt bey d. e nach I. Th. S. 62. 63, Gramm. S. 121. 122 das alte slago, slakto, percussor, zu Grunde. f) umzuschlagender Rand, Umschlag, besonders am Hintertheil einer gewissen Art

von Mannshauben, welche davon Schlegelhauben oder ebenfalls bloß Schlegel benannt werden. Die Geistlichen tragen schwarze Schlegel. „Der Augustinermönch rüttelte seinen Schlegel.“ österr. Beicht. p. 21. Der Sammet-schlegel war ein charakteristischer Kopfschmuck der regierenden Benedictiner-Prälaten. Briefe über die Lobrede auf St. Benedict. p. 38. Unter Wirthen, Bräutknechten u. ist es Herkommen, grünsammte Schlegelhauben zu tragen. g) (Salzb.) was anderwärts Vogelhopf (s. II. Th. S. 22), wel ebenfalls auf die Gestalt des vorigen anspielend. h) fehlerhaft bide flüssige Speise. D. Supponis o' lautaro' Schlégl, is schlégl-dick. (b. W.) S. Schlegelmilch. i) kothig gewordener Rand am Rod oder Kleb. k) (bey Selhamer fig.) Gebrechen, Laster, Schmach, Schande.

Die Schlegelmilch (d. Sp.), Buttermilch. „Ruermilch oder Slegelmilch“ (als Gegensatz von süßer). Cgm. 698. f. 43. Cbm. 2086. f. 24. Schlegelmilch, balbuca. Voc. v. 1429. Slegilmilo, battudo. Gl. i. 120. Darneben kommt ein einfaches Slegimelo (gl. a. 644. 847), bey Stalder Schlegmilch, Voc. v. 1419 Slemilch, oxyalium, Nordfr. Schlemilch vor. Das Schlegelsaß, Nährkübel.

schlegeln, sich schnell hin und her bewegen, zappeln, zucken, pochen. I hi' glosso', das ma' s Herz schléglit wie-r-o' Kälbo'schweösol. Mit Händen und Füßen schlegeln. (Ein lahmgeschöpfter Hirsch schlegelt, und ein Jäger hat stark geschlegelt, wenn er sich sehr verfehlt hat. Heppel). schlegelmüed, äußerst ermattet. (Vrgl. schleg-bauchen).

schlahen, s. schlagen S. 439.

schlahh (schlahhh, schlauch); a) wie hdb. schlan (aus der a. Sp. mir unerinnerlich; in der Bedeutung stimmt das niedersächsische slou, slau, slou, schwed. slug, isl. slaeg-r. Um Saarwerden gilt schlan für schlef. Vrgl. schlimm). b) ironisch: von Personen oder Sachen, die ihrem Namen oder dem, was sie vorstellen oder leisten sollen, nicht sonderlich entsprechen. o' schlahuho' Student, o' schlahuho' Köchin, o' schlahuhs Mëßs', o' schlahuhs Bier etc., vielleicht in Bezug auf die R. A.: Dës is ma' z' schlahhh, das begreife ich nicht. Das Schlahuhal, schlaues Persöndchen. Auf ähnliche Weise nennt der Niedersachse ein kleines, verschmitztes Mädchen éne lütje Slouke. Herr von Schlauchheim. Münchner Scherzstiel.

schlëh, adj. (Höfner), stumpf. „Die Zähne werden schlëh.“ „slech, tabidus.“ Voc. v. 1415. Diese Form scheint nach Gramm. §. 501 zum alten slë (genit. slëuues), hebes, bey Kiliau sleenw, obtusus, zu gehören.

Die Schlëh (Schlëhh, sing. und plur.; auch Schlëhho', sing. und plur.), wie hdb. Schlehe (d. Sp. slech, a. Sp. slëha, etmal

auch slēh). Schlēhli bröckh, Schlehen lesen. Die Dornschlēh von der *Prunus spinosa*; Haberschlēh von der *Prunus insititia* mit saurer Frucht. Dreißigst=Schlēh, s. I. Th. S. 411. Die Schlēh=blüe, Schlēhen=blüe. schlē=blüe=weiß, schlē=blüa=weiß, sehr weiß. Der Schlēh= oder Schlēhen= Brauntwein: dornschlēhen, adj., von Schlehenholz. g'schlēh, g'schlēhh (als ob es Particip. praeter. von einem nach sehen oder geschehen conjugirenden Ablautverb wäre), adv., gerade. (S. schlecht und vgl. oben S. 15 als ähnliche Form g'rēhh).

Der Schlajjer, Schlajr (Schlaor), wie hnd. Schläver (ä. Sp. der steigjer, das slōir, ndrf. sloger, sliger, sljier, bey Kilian slugert sowol rica, peplum als loramentum, ligamen, schwed. sloga, cf. isl. slða). Des Bauern Marculf häßliche Frau kannte nicht

„der rechten schönen frauen pundt,  
den die werden frauen pinden  
mit irn schlajrn vornen und hinten;  
ain handtuch was ir pundt.“ Cgm. 579. f. 2.

„Ain mantel, ain psaltten und ain slajr.“ Cgm. 632. f. 86.

„Wie die ermel wol gestent ober der steigjer oder das gehende.“

Br. Bertholt 359. „Von hochvart der slōir, ble die frauen glibent und verbent.“ Cgm. 765. f. 82. „Ich mir her den slougir bin.“ Cgm. 441. f. 218.

„Die hennen haben ain solche freyhalt:

die paurin soll grittlich auf den first des stäbeldachs steen, und ain ay in ainem schlayr legen, denselben hinder sich durch die bain

hinanwerffen; so weit sich das wirft, also weit haben die hennen zu geen recht.“ Wildshuter Ehaft v. 1614 im Chm. 3238. f. 145.

cf. 14 und 128. Nach der Scheerer Dienst=Ord. v. 1500. Cgm. 698.

fol. 37–41 erhalten alle weiblichen Diensthoten oder Dirnen Schlajr,

die Baufrau (Vorsteherin derselben) aber ainem zwischen

schlajr oder III Ellen schlajrtuch. „Selber Hochzeit=schlajr,

lintheum tegmen quo novae nuptae velabantur.“ Voc. v. 1618.

cf. gelb. Die Schlajerlein=Ev (Schlaol=Ev), im Scherz:

ungeschnittene Weibsperson. Die Schlajr=hauben (Eos v. 1823.

No. 9), was Rigelhauben, w. m. f. schlajren (schlaor),

adj., von Schleichtuch, Kammertuch (feinsten Art Linen). A°. 1502

soll man in Regensburg nicht „zuviel Schlajerlinen und

Nähterinnen aufnehmen, damit man Dirn und Wald bekomme.“

Gem. Ehr. IV. 62.

Der Schleijen, Schleien, Schlei'n (Schleis, Schlei, s. Gramm.

f. 839), die Schleve (ä. Sp. der slie, slige, des sligen,

a. Sp. thet slio, thet slin, sligiu, cyprinus tinca).

Sieh oben S. 425.

Der und das Schlammassel, die Schlammassen, böser, verdrüsslicher Handel oder Zustand, in den man geräth, wol das ital. schiamazzo von schiamare aus exclamare mit Anspielung auf d. f. Da lig I iatz e' dā' Schlammass'n.

Der Schlemm, a) wie hhd., b) Voc. v. 1618, comessatio. S. Schlamm und Schlemm.

Die Schlemm (Bayreuth), Schmauserey bey Kindbetten und ähnlichen Anlässen. Auf die Schlemm gehen. (Kilian hat stem, stem, comessatio, s. Schlamm, woraus die Formen Schlamm, Schlemm, schlemmen verkürzt scheinen).

Schlemm (Schlamm?), „Löcher (im felsigen Flußgrund) mit Schlemm und Moos angefüllt.“ Lex. v. Franken I. 38.

Die „Schlemmigkeit (das Schleimigte?) von leinsamen, von einem geweichten Kittenkern.“ Cgm. 601. fol. 108.<sup>b</sup> 115.<sup>a</sup>

Die Schlemm und Schlenn (B. v. Röll Zillerth. Samml. f. Lyr.), die Liegerstätte des Senners oder Weilers in der Alpenhütte.

„Und lustig is's aano'weg z' Albm,

Wenn d' Läu in der Schlemm umherwälgng.“

Etwa zu schlemm, schräg? cf. Schragen. S. Schlenn.

„schlemm, adj., varus, distortus cruribus.“ Voc. v. 1618. schlemmig, adj., schlem, adv. (D. Pf.), schief, schräg; abhängig, declivis. Man sagt auch, als ob diese Form ein Subst. fem. wäre, nach der Schlem (nä' dā' Schl—). Bey Stalder schlemmen in schräger Richtung ein- oder abwärts laufen. „Wer einem rander zu tell wirt, der in vmb schlempt (torquiert?), und in ein stock vmb gelt clempt.“ Cgm. 713. f. 178. Vgl. schlimm und schremm.

Der Schleim, a) wie hhd. (Wenn slichmo, viscus, gl. i. 1119, hiehergehört, so ist, nach Grimm II. 147, eine W-Ableitung von slichhan, schleichen anzunehmen). b) fig.: Galle, Virger. Starm einen Schleim machen, movere stomachum. Einen Schleim kriegen. Sich schleimen, zornig seyn. Ist hier wirklich eine bloße Figur von Schleim a, oder ein ganz anderes Wort, etwa zusammenhangend mit sliman (in Otfrids I. 23. 103: ist thlu afus harti gislmit themo then slu rint), oder aber, da die Aussprache nicht zuläßt, mit schleumen, w. m. f.? (schleimig, adj., a) wie hhd. b) Als nach der Schlacht (bey Muldorf) K. Ludwigs Volk schleimig, hungerig und heilig was.“ Avent. Ehr. 8tes Buch nach den HSS. im Druck fol. 487 steht schleimig. Das hannoversche släue, hungerig, verdient hier wol keine Erwägung. schleimeln (Herwig), naschen.

schleumen (schleimo, schlämo), beeilen, beschleunigen; schleunig von statten gehen. Schleim di! Las dā's schleimo. Es schleim di' nicks. S. schlaunen. Die alte Spr. hatte das adv. slumo, slämo, cito, velociter.

(schlimm)



**schlimm**, adj., a) (d. Sp.) schief, schräg, holl. *slim*. „*slim*, obliquus.“ Voc. v. 1452. Cgm. 685. Noch hat das Voc. v. 1618 „Einen nach der Schlimm ansehen.“ S. *schlemm*. b) wie hhd. figurlich: nicht gerade, nicht richtig, *perversus*, *praeposterus*.

Der **Schliem**, des **Schliemen** (d. Sp.), Rehhaut. „*Praecordia*, *slvem*, nehl vor der brust.“ Avent. Gramm. „Der *sliem* zerret sich in dem bauch oder in dem gemachten, so man swer hebet.“ „Von dem zebrosten *sllemen*.“ Cgm. 725. f. 203. „*Schlem* vel *pirmitzhaut* vel *pflaster*, *membrana*.“ Voc. v. 1429. „*Sllem*, *membrana* oder *heutlein*.“ Voc. v. 1482. „*Umb sllem* in die stuben nam der Torwertel 84 dn.“ Rechn. v. 1392. Freyb. Samml. II. 126. Etwa eine Art dünngegerbter Haut in die Fenster; denn noch 1458 wunderte sich Aeneas Sylvius, an den meisten Häusern Wien's Glas in den Fenstern zu sehen.

**Schlummer**, **schlummern**, in A. V. nicht eben volksüblich. **Schl** launeln, nassezen, nahren, nanneln u. schlummerig (Ausschaffend.), schlaff, schlotterig von Kleidern, Hosen u. cf. lat. *sluma*, *tacere*, *animum demittere*.

**schlampen**, wie hhd.; vom Hund: etwas Flüssiges mit der Zunge und mit einem gewissen Geräusch einschlürfen; vom Menschen: glerig und unreinlich essen; von Sachen: schlapp und nachlässig herabhängen; von Personen: hinlässig seyn, besonders was den Anzug betrifft. D. Milch, d. Suppm ausschlampm, einischlampm; umma'schlampm. „*Edite quae apponuntur*, d. i. was man euch aufsetzt, *schlampet* zsam.“ Charfreyt.-Proc. 183. *schlampend*, *schlampəd*, *schlampöt*, partic. und adj. R. A.: *Schlampöt* macht *wampöt*. o' *schlampöt* Kerl. **Schlampete** Augustiner (ehm. in München), Mönche im Gegensatz der Chorherren oder Canonici dieses Ordens. **Schlampete** Schnecken (Küchenspr.), zubereitet, ohne von den Schweißchen u. gereinigt zu seyn. Das **Geschlamp**. Der **Schlamp**, a) *comessatio*. Voc. v. 1618. „Zu elm **Schlamp** laden, *esum* vel *comissatum* vocare.“ ibid. „Wit Magere übertreffen uns im **Schlamp** und bleiben doch dürrer als ein alte Bonen.“ Walde Lob der Magern. „Das Flüglwerk zum **Schlamp** angeordnet hält man zum Schoppen in finstern Winkeln auf.“ b) hinlässiger, unreinlicher Mensch. c) der **Schlampen**, Leppen, Lumpen. **Bauchschlampen**, Fleisch vom untern Bauch, Dünnsfleisch. **Schlamp** = **Wunden**, Wunde, die man heften muß, Gegensatz von **Fleischwunden**. Dr. Mladerer p. 191. Die **Schlamp**, a) nachlässige, unreinliche Weibsperson. b) solche Kleidung. Der (das?) **Schlampel** (Gansler 311), Tellerschlecker. Der **Schlampamp** (Eiber G. G.), *comessatio*. **Schlampampen**, **Schlaraffenland**. Mir köm' vo' **Schlampampm**, und habm (zum Beispiel) o' B. i' d' **Wampm**, sagen die, die bey einem gewissen Gesellschaftsspiele ein Handwerk (z. B. das der Bäcker) milnisch dar-  
Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th. F f

# 450 Schlump Schlaun Schlen Schlein Schlend

stellen und errathen lassen sollen. schlampampen, essen, schmausen. Vrgl. niederl. slomp, slampen, hdb. schleminen und oben Schlamm, Schlemm.

schlumpen (Hsr.), unreinlich seyn. Die Schlump, unreinliche Welsperson.

schlumpweis, adv. (Nordfrant.), zufälliger Weise. Nieders., dän., schwed. slump (glücklicher) Zufall. cf. isl. slumpaz, slembaz, inopino jactu ferri. Man möchte dabei an das alte Ablautverb slimpian, II. Th. S. 468, denken, um so mehr, als das dasselbi vorgemerkte Slimpf, pendix, mit dem würtemb. Schlempe (Vorlage an der Thür, durch deren Oer der Kloben geht, bey Frick Schlem, Ende vom Gürtel, das man einschnallend durch den Ring steckt) auffallende Ähnlichkeit hat. Das Schlumperliedlein, s. Schmitterhüpflein. Der Wollschlumper (im Arbeitshaus zu München), Art Arbeiter (Wolltrager?). Satterer ökonom. Magazin I. 522.

schlaunen, schleunen (schlaun, schlaun, schlaun, schleun, schleun), wohl und rasch von statten, von der Hand, an ein Ende gehen. es schlaunt com. Las do' s schlaun! Heit will ma' ga' nicks schlaun. „Wie süßiglich hat sich bey disen Leuten die Glück-Misch anfänglich angelassen! wie wol hat ihnen ihr Anfang geschlaunet.“ Predigt. „Dasselbst woldt man die schöne Veronica gehödt haben, do das aber nicht möcht geschlaun, do ward so in einer Potungen im Wasser ertränkt.“ Elzever Chron. „Gut frunt, laß flunen dir, und tu es so du schleuste machst.“ Heinrichs Tristan 600. Bey dier schlaunt si wido' ga' nicks. Schlaun di'! (beelte dich). I muos mi' o'so do'schlaun (wie ich mich vor Eile zerarbeiten muß!). schleunig, adj. und adv., und daher beschleunigen, wie hdb. Gl. Doc. A. b. 75 sluna, fortuna; gl. i. 47. 461 slunic, prosperas; gl. a. 499 slunigen, accelerare. Vrgl. schleunen.

Die Schlen, was Schlemm (Liegerstätte). Vielleicht aber ist jenes die bessere Form. cf. isl. slen, torpor, Faulheit, slann, slanni, homo piger, enervis. Vrgl. unten schlenzen.

„schleunings“, adv. (Speßart), langsam, allmählich; faust abhängig vom Terrän.

Der Schlein, s. der Schlei-jen (Fisch) S. 447.

schlender, wie hdb. (vgl. Schlenn, schlengen, schlentern, schlengen). „Hüßliche Schlenderen der verrechnenden Beamten,“ gerügt in einer wüzb. Verord. v. 1731. Der Schlender, Art Frauenzimmerkleides früherer Mode. „o' taffato' Schlendo', o' seideno' Kantusch.“ Im Nieders. ist der slender ein langes gemächliches Frauenkleid; fig.: herkömmliche Art und Weise. Der Schlenderer (?). „Armensünderakte ausarbeiten, Schlenderer

copieren.“ Stephanspredigt p. 9. Der Schlanderling. Noth-  
Schl., stiria e naso pendens.

schlinden (schlind'n, Condit. ich schlund und schlindet, Partic.  
geschlunden), schluden, glutire (a. Sp. slintan, praet. ind.  
slant, conj. slunnt, partic. gisluntan). Der schlindt 'n  
ganz'n Ochsn! „Geschwult dir das Maul wie einer Gartenkrotten,  
kannst kaum einen Löffel voll warmer Brühe schlinden.“ Dr.  
Minderer. verschlinden, verschlingen. „Alwo ein Spiller lebendig  
verschlunden worden.“ P. Abrah. „Ein Kind, so Geld verschlun-  
den.“ Lechfeld. Mirakel 201. „Er verschlunnt die nadel.“ Legende  
von St. Sebald. Wagenfeld 41. 49. „Te die abgrunt in verschlunt“  
(verschlänge). Cgm. 628. f. 254. Vrgl. schlungen. „Do hom ein  
visch, der wolt in haben verslunten.“ Cgm. 632. f. 63. Der  
Schlund, a) d. Sp. das einmalige Schlinden, der Schluck, haustus.  
„Von uren und von elchen,  
wart solher slunt nie getan.“ Altd. W. III. 15.

b) wie hhd. (faux). Die Schlundrören, d. Sp. Speiseröhre.  
c) Cgm. 649. f. 570 ardellio, homo vorax. schlündig, schludend.  
wasserschlundig, Wasser einsaugend, s' wass'schlinti's Bréd,  
w. sch-igē Nudeln. fellschlündig. „Die speis kwen, daz si  
kelslundig werde.“ Cgm. 851. f. 148. unschlündig (uschlinti'),  
adj., ungeduldig, unwillig, mürrisch, verbrüßlich, schon bey Prass und  
Voc. v. 1618. Das Voc. v. 1445 giebt ignavus durch unsluntiger.  
(Etwa entsteht aus schlüngig, flexibilis?).

Die Schlinden (Schlind'n), der Schlingbaum, viburnum lautana L.  
schlindbäumen (schlindbāma), schlinden (schlindt'), adj., vom  
Schlingbaum. Mit 'n schlindt'n Stöck' sol ma' ka' Vieh nēt  
auffschlängn. S. Schlingen. Bey Conr. v. Megenberg (Artikel  
fraxinus und cantharides, Cgm. 721. f. 67) ist der slintpaum  
fraxinus. Cgm. 668. f. 8 seht: „Schlindbaum, trumus.“

Die Schlangen und Schlang, wie hhd. Schlange (d. Sp. der  
slange, des slangen, a. Sp. slango). In der Bedeutung einer  
Kanone hat z. B. das Feuerbuch v. 1591: Quartierschlangen,  
die 10 Pfd. Eisen schließt, Feldschlangen, halbe zu 15 Pfd., ganze  
zu 20 Pfd., Rottschlangen, halbe zu 25 Pfd., ganze zu 30 Pfd.  
Die Widmännische Chron. v. Regensburg erwähnt ad 1515 „ganzer  
und halber Schlangen, die, auß größt, Kugeln als die Tauben-  
Eier schußen.“ S. schlengen und schlingen.

schlengen, schwingen, schwenken; in schwankende, schwingende,  
kreisende Bewegung setzen, werfen, schleudern (isl., schwed. slengla,  
als Factitiv vom Ablativ. schlingen. cf. gl. a. 285 slangenti,  
jaetatus). Zähnen Nasenschleim, einen Wurm, der an der Hand  
hängt und dgl. dani- oder wégk-schlengs. Einen Strang Garnes,  
Wäsche ic. ausschlenzen, durch Schwingen in der Luft zurechte

bringen. Einen Becken zur Strafe ins Wasser schlengen. Im J. 1783 war nach Wstr. Besch. v. München p. 276 bey der sogenannten Noßschwemm daselbst als ein Denkmal früherer Zeit noch die Beckenschleng vorhanden, eine Art Schnellgalgens, mittels dessen straffällige Väder aus einem Korb ins Wasser geschleng und wieder herausgezogen wurden. (S. schupfen und schutzen). Die Schleng, Schleuder, s. unten die Schlenger. Der Schlenger, einmaliges Schlengen, Schwingen, Schleudern. אֶן אֶן Schlengo' gebm. (A. Sp. flengiri, fundibularius). Die Schlenger, flengere, flengura, flengira, d. und a. Sp. fundahalista. Slengitrari, fundibularius. S. schlingen und schlenken.

schlengs, adv., was schlems, d. h. schief, schräg.

schlingen (Cond. schlinget, schlung, schlang, Praet. geschlungen), a) schwingen, schwenken, werfen, schleudern (isl. slängva, ags. slingan). Wäsch ausschlingen (in der Luft). Sich den Arm ausschlingen (aus dem Gelenke). S. schlengen. Hin-schlingen (von der Kuh), abortieren, verwerfen, mißgebären. Hinschlengerin, arges Schimpfswort gegen Weibspersonen. „Daz elur ein offen glas mit weln so suell umbflingt mit einer flingen oder in der hant, daz nichts herauz flugt.“ Contr. v. Regenb. b) d. Sp. schleichen, sich wie die Schlange, fortbewegen, serpere, Voc. v. 1115. zuo-flingan, zustleichen, Noff. Boeth. 203. 221. „Waz vliege, loufe, swimme, kriech, flinge, wimme,“ Jeroschu Vers 13. „Des slangen slingen auf dem herten stein.“ Cgm. 819. f. 206. „Von aller tier natur, si gen oder slingen si ch auf der erd.“ „Die wärm slingent auf der erd von alner stat ze der andern.“ Contr. v. Regenb. Gl. o. 497 blintflinggo, caecula. cf. ags. flincan, serpere. c) schluden, glutire. ein-, hinab- u. schlingen, wie hhd. „Für die Schwere Krankheit sol man eine lebendige fliegen oder Ruten in einem brosen brod, so sein welch ist, einge-macht, einschlingen so ganz.“ Cgm. 591. fol. 1. Sollte hier im Dialekt, wie im Hhd., eine Entstellung aus schlinden einge-rissen seyn? Die Schling oder Schlingen, a) wie hhd. Schlinge, b) Schleuder (a. Sp. slinga). „David mlt der schlingen.“ Cgm. 628. f. 254. „Der Schlinger, funditor,“ Schleuderer, Voc. v. 1618 (a. Sp. slingari). Die Schlingen, Röt=schlinden, der Schlingenbeutel, Schlingbaum, viburnum lantana L. S. Schlinden. schlingig, geschlingig, schlank. Das Geschling (D. Pf., Nürnberg), die Gurgel mit den daran hängenden Eingewelden essbarer Thiere — (im Isl. gilt slang n. für intestina pecorum). Vrgl. Geschlänkel.

schlungezen, beben, zappeln.

„Mei' Herzal i'n Leib sangt mäs z' schlungoz'n ä,  
bäl I drauf denkö tuo, wäs I für a'n Schaz hä.“

schlanken, auch wol schlankenschlanken, schlankschlanken, hangen und sich hin und her bewegen; müßig herum gehen. Der Schlank oder Schlanken, a) (Fichtelberg) Lappen, Fegen, hangendes Ding, Stück. b) (P. Abrah.) Faulenzer. Der Schlänkel (Schlänkl), geringfügige, übrigens unbedeutende Benennung eines Menschen, besonders eines jüngern, insofern er keinem ernstern Geschäft obliegt, obngesähr was Schlingel; vgl. Schlüffel. Gassen = Schl., Salgen = Schl. u. schlänkeln (schlänklin), Iterativ von schlanken. Die Füße, Arme schlänkeln lassen. Wo bist wida' 'n gantz'n Tag umma'g'schlänkolt! du Schlänklö'!

„Mit schlänkeln und spazieren,

Mit leffeln und galanßlern,

Mit springen und tanzen,

Mit ligen und ranzen,

Mit Räppel und Schimmel,

Kommt man walß Gott nit in Himmel.“ P. Abrah.

schlenkeln, schwab. schlenkern, ist namentlich der technische, vermuthlich zuerst von den Herrschaften gebrauchte, Ausdruck für das Austreten der Dienstboten aus einem Dienst, welches, auf dem Lande, von Jahr zu Jahr am Lichtmeßtag statt zu haben pflegt. schlenklen, mutare dominum. Voc. v. 1618. In einem „Ver-ruef“ v. 1748 kommen auch „reisende und schlenkende Handwerks-pursch“ vor. Im Scherz braucht man schlenkeln auch für sterben. Die Schlenkelweil, die Zeit zwischen dem Austreten aus einem Dienst und dem Wiedereintritt in einen neuen, welche der Dienstbot nach der Land- und Polic.-Ord. v. 1616. 4. B. 12. L. 1. Art. verwenden mag, um „etwan sein Gewandt zu bessern, oder sonst anders zu seiner nothdurfft zu verrichten,“ und die aus nicht mehr als 4 Tagen, zweyen vor und zweyen nach Lichtmeß, bestehen soll, aber nicht selten, besonders auf dem Lande, eine größere Ausdehnung erhält. Wenn (nach Dtgr., Baur) sogar die ganze Zeit zwischen Lichtmeß und Fasnacht die Schlenkelweil genannt wird, so scheint sie wohl hie und da auch als solche benutzt zu werden oder worden zu seyn. Hujor is o' langē Schlenklwāl. Der Schlenkellaiß, Laib Brod, der dem abtretenden Dienstboten gegeben zu werden pflegt — wenn gleich die Policervord. v. 1616 jede solche Gabe verbietet. — überhaupt läßt sich keine Klasse, von der niedrigsten bis zur höchsten, herkömmliche Vortheile leicht und gerne verkümmern. Der Schlenkler, die inn, austretender Dienstbote.

schlenkern, schwingen, schleudern (vgl. schlenzen). „Und slenkerten in und zugen in durch das Wasser“ (Eedron). Ogm. 826. f. 65. Sich verschlenkern, verrenken. Die Schlenker, ä. Sp. Schleuder. Der Schlenkerlein (Märnb. Hsl.), spottweise: der Lob- oder Spruchsprecher, der bey den Handwerkszusammenkünften und Hochzeiten, den Gästen zu Ehren, gereimte Sprüche declamiert,

Improvisator. Wagenseil de Norimberga p. 480. Der Schlenkerling, weggeschleuderter Nasenschleim.

schlinken (b. W.), schluden. (cf. schlingen, schlinden und schlieden).

S. a. Schlunk. „Verslink, verslunken, iniotire.“ Voc. venez. todesco Ms. v. 1424. f. 67.

Die Schlinken (Aischaffenh.), abnehmbare und als Schlüssel dienende Klinke an der Thür. Schlinkenschlagen (Aischaffenh.), müßig herumgehen, faulenz. Vrgl. schlinkenschlanken unter schlanken.

Der Schlunk (b. W.), der Schlund. Das Geschlunkel, Gschlinkel, gschlänkl, (im Nies) Geschlunkel, Schlund mit daranhängenden Eingeweiden essbarer Thiere. S. oben schlinken und schlingen.

schlenzen (schlezn), a) was schlenzen. b) nachlässig, müßig herumgehen, schlendern (schwed. slenta. Vrgl. Schlenn).

„Habu hundert Jahr herumgeschlenzt,

Bis wir habn die Zeit verschlenzt.“ Charfr.-Proc. 181.

Das Geld, die edle Zeit verschlenzen, verschleudern, verschwenden. „Schlenzieren, müßiggehen.“ Voc. v. 1618. Der Schlenzer (Baur), Müßiggänger; Hirsch ohne beständigen Aufenthalt. c) (Werdenfels) schnalzen.

Schlappen, die Schüssel, den Teller ausschlappen (Nürn. Hsl.), „ausessen, leer machen.“ Die Schlapp-Suppen wird am Nürnberg am Morgen des Hochzeitstages vorgesetzt. Im Haus herum: schlappen, schleppend gehen. schlappisch, unteulich, schmutzig. schlapperig, naß, morastig. Der Schlappen, schlechter Hausschuh.

Die Schlappen, a) „Maulschelle, colaphus, alapa.“ Voc. v. 1618. b) (Nürn. Hsl.) verächtlich: Haube, Kappe. „Schlapp, pileus depressus, latus.“ Voc. v. 1618. „Seß das pflaster dem kind in einer schlappen weiß auf (den Kopf).“ Cgm. 601. fol. 101.<sup>b</sup> „Dise Schlap mit guldi stößt ist gwöst Hertzogs von Maplant“ in Figur 66 in Matth. Schwarzen Trachtbuch v. 1524, die eine Art Hut vorstellt. cf. slaw. Schlapa, Hut. Das „atlas schlappheilein“ von Figur 105 hat Klappen, welche über die Ohren herabhängen. „Die verheirateten Landweiber in Tyrol flechten die Haare rückwärts, und stecken die Zöpfe in einen Beutel von Leinwand, welcher Schlappen heißt.“ Nicolai. Alte Schlappen (Nürn. Hsl.), altes Weib. Das Schläpplein (schwäb. Schleppl), Art kleiner Mütze, gewöhnlich von Leder. Das Drenschläpplein ist an der Stirn eine Weiberhaube mit zwey Zöpfeln, die über die Ohren gebunden werden. „Anna-Ratterl, hast du deiner Seel das heilige Pelzschläppel des festen Vertrauens aufgesetzt?“ Paragraphen an Bayerns Prediger I. 14. „Slappe, corveliera.“ Cod. it. M. 392, f. 31.

(Der) Schläppara! unschuldige in Verwunderung, Unwillen u. ausge-  
 stosene Benennung einer Person oder Sache (wol ein verlappter  
 Säckara, vgl. Schläckara). Bey'n Schläppara! Schl—henk,  
 Schl—dibicks, Schl—backs, Schl—mäns, Schl—maudi, Schl—  
 miach etc.

Schlappertein, schl—isch (im Scherz), Latein, lateinisch. „Wan  
 mir zu Zeiten ein Schlappertein eingefallen.“ Abels f. G. II.  
 Vorrede.

Schleppen (schleppm), wie hnd. (scheint übrigens das niederdeutsche,  
 dem hochländischen schlaffen, schlalpfen entsprechende slepen,  
 zu seyn. Vgl. Wäppen, Pippe, Lippe, Suppe u.). Der  
 Schleppsaß, Schlippsaß.

„O schō's Dional wā'st, wennst nēt so gern tā'st,  
 Und nēt o'n iadwēdō'n o'n Schlipfak ā'gā'st.“

„Der Schleppsaß, adultera, pellex, succuba.“ Voc. v. 1618.  
 „Was die gottlosen unverschämten Concubinen, die man in gemain  
 löchin zu nennen pflegt, belangt.... so ist nit genuegsam zu clagen  
 vund zu bewalnen, das vast der merer thail vunder Euch oder schier  
 alle, auch der Probst selber (das doch Gott zu erbarmen), hndange-  
 setzt alle gottes forcht vnd menschliche Scham aller menigeltichen zu  
 ergernuß, euch nit solchen schäntlichen verworffnen Schleppsaßen  
 behendht vund mit iuen auch kinder aus verdampter geburth erjengt.“  
 Cgm. 148. fol. 46.<sup>b</sup> Ordinationes.. Joannis Jacobi Archiepiscopi  
 Salisb. pro Monasterio in Cars 1577.

Schleppern, schlottern, schlotternd glitern, klappern. es frnist mi',  
 das mo' 'Zen' schleppō'nt. schlepp=bauchen, s. schle=bauchen.  
 Das Schlepperlein, (Kinder=) Klapper; unvollständiges Wagen-  
 sader Holz, Heu u.

Schlupfern (Nürnb. Höl.), schlucken.

Schlaipfen (schlaopfa), was schlaffen (und üblicher als dieses),  
 also gleiten machen, schleppen, gleiten. Einen zur Nichtstatt schlai-  
 pfen (wolland). Den Pflug schlalpfen. „Solo aequata domus,  
 Haus auff den boden geschlaipfft.“ Voc. v. 1618. (Wol, wie  
 auch bey'm Hnd. schleifen, mit Rücksicht auf das Auseinanderziehen  
 des Gefäßes u.). Die Schlaipff, Schlaipffen, Vorrichtung  
 zum Schlaipffen; nachlässige Person. Niedrige R.A.: Ainen  
 auf der Schlaipff ausführen, Einen (Bauhwind) streichen  
 lassen. Die Pflugschlaipfen. Der Schlaipffschlitten. ab-  
 schlalpfen ein Guet, ein Stück Waldes, ein Kleid u., es durch  
 üble Wirthschaft oder Behandlung verschlechtern oder zu Grunde  
 richten. Der Abschlalpf, subst. L.R. v. 1616. f. 488. Frühere,  
 den Lehnsmann oder Pächter gar sehr der Willkür des Grundbesizers  
 bloßstellende Bestimmungen, was als Abschlalpf zu gelten habe,  
 finden sich unter dem Titel Baustiftsfragen in Cgm. 549, f. 55 ff.

# 456 Schlipf Schlopf Schlupf Schlar — Schler

einschlafpfen eine Nonne, sie einkleiden (anziehen). Alder-Mofter p. 30: „Sacro flammee initiare.“ Voc. v. 1618. „Ein frommer priester fol eingefchlafpf feyn mit allen tugenden.“ (S. fchlafffen). Das Gefchlafpf, Gefchleppe. Scherzb. N.N.: Einem 's Gefchlafpf (das Geleite) geben. Der Unterfchlafpf, Unterfchleif. ver-, zer-fchlafffen, zerflören. „Dörffer abgeprandt und zerfchlafpfte.“ Landtag v. 1605. p. 5.

fchliffen, gleiten, fchlüpfen (a. Sp. flifpan, flifpan, praet. flifpta).

„Deonäl wart, wart! und I gē fo vol hart,  
Meinē Schüöhhäl fän' hāl, und I fchliff allēwāl.“

„Lubricum haete, flif bich.“ Cgm. 17. f. 33. fchliffen (fchliffo'n), flifchen, ausgleiten. Voc. r. 1618. 1487. fchliffenrig, adj. fchliffenfezen, gleiten auf dem Eife; ausgleiten. Der fchliffenfezer, eumallges Ausglifchen, lapsus. S. fchleiffen. Das fchliffenfelein (Schliffen-l), kleiner Trunt, Nipfchen; Reifchen im Trinfgefchirr.

Die Schlopf (Augfb.), lieberliche Weibfperson.

fchlupffen, wie hdb. fchlüpfen (a. Sp. fluphan, flupfan. cfr. fchleiffen). fchlupfen in ein, aus einem Klab, oder bloß einfchlupfen, ausfchlupfen, auch metonymifch: fich anfehl, ausfehl, fich anziehen, ausziehen. Der fchlupff, Ort, Ding, worin, worunter, wodurch man fchleift; Hennenfchlupf, Unterfchlupf. „Alle fchlupff erfuchen, perferutari. Ausfchlupf, tergiversatio, detrectatio militiae.“ Voc. v. 1618. Die fchlupffen, das fchlupfelein, Schlefse, Schlinge am Band, Strick ic. Der fchlupfer, Muff. Das Saunfchlupfelein, trochilus, regulus.

Die Schlaraffel (verächtlich), alte Weibfperson. Vielleicht als Schla- oder Schlar-Raffel zu nehmen — wenn es nicht etwa zum bekannten Schlar-affen-land — im Voc. v. 1618 „Schlaraffen-land, insulae fortunatae, Utopia,“ wozu Hans Sachs Schlaweraffen, Victorius „Schlaraff, vaff schlüffrig mēfch,“ liefert, gehören follte.

Der Schlar, f. Schlaf-zer S. 447.

fchlauren (fchlauro'n, oder wäre bief als Ausfpr. von fchlueren, iel. flödra zu nehmen?), (D. Pf.) ausruhen, besonders bey Feldarbeiten. Vrgl. Schlaraffel und fchlaubern.

Die Schler (Augfb. verächtl.), der Mund. Er heist d. Schler 'runtar, fr. il fait la mine. fchliren (fchlirō'), nafen, lefen (ndrf. fliren). Der fchlirer; adj. fchlirig, gefchlirig. Der, das Gefchlir, Lederey, Nafcherey, Nafchhaftigkeit. „Auch nimmt jezt (im Hornung) mancher für den Gefchlir ein Faften-



brechen zu dem Bier. So fällt mir jetzt (im October) ein der roth figerner, den man jetzt trinkt vor Schlier und Durst." „Das augsbургische 8 Jahr ein Mal" v. 1761.

Der Schlier, Schwären am Leib, besonders an den Schamtheilen oder unter den Achseln, „bubo, panus inguinum, ulcus inguinarium." Voc. v. 1618. „Ein jagel (zadel?) oder Schlier." Cgm. 591. f. 276.<sup>b</sup> Arznei-Buch v. 1470. „Salb für den Schlier. Schlier und kalte schaden maiffeln." Cgm. 731. f. 121. „Daß im eßlischen Quartier (zu Regensb. bey dem Reichsconvent v. 1613) alle betten Franzosen, Kolben und den Schlier." CMh. 395. f. 27.

Das, der Schlier, Lehm, Schlamm, (österr.) Mergel. schlieren, beschlieren, a) (Märnb. Hsl.) mit Schlamm überziehen, verunreinigen. „Unsauber oder beschlirt Erzt." Lort B.R. 358. (In Oberösterreich) absichtlich mit Mergel belegen, besonders Kieffelder. b) (Schwab., Franken) mit Lehm, worunter Stroh gemengt, ein Dach, eine Wand belegen, oder ein Fach-, ein Pfahlwerk damit ausfüllen. Im Münchner Stdt.B. Ms. v. 1396. Cgm. 27. fol. 49 heißt es: „Mit slierdach deckt man wol in der außern stat." „Verblendete geschlierte oder gar hölzerne Schlöte sollen abgebrochen und mit Backsteinen abgemauert werden." Ansp. Verord. v. 1760. „Wohnhaus von Fachwerk mit Lalmen verschliert." Alken v. Herzogenaurach. Sollte auf eine Contraction aus Schluder, Schlotter, Schlott (Schlamm) zu rathen seyn?

schluern, f. schlauren.

schlarfen, schlärfen, schlärfeln, schlerfen, schlarpfen, schleppend einhergehen. „schlarflen, pedes cum strepitu trahere." Voc. v. 1618. Das Geschlärff, Geschlerff, schleppender Gang; Geschleppe, figürl. Anhang, Gefindel, Lumpenpack. „Daz ir verr auf der erd nach gat biß geslerff" (Schleppe). Mich. Beham Cgm. 291. f. 72. Der, die Schlarfen, Schlarpfen, der Schlärfel, Schlärfling, abgetretner Schuh, Pantoffel.

schlurfeln, f. schlurfen.

schlurken, a) (Ansp.) das r nicht recht aussprechen können; stammeln. b) (Voc. Melher.) ingurgitare. c) (Cgm. 641. f. 112) palpare, palpitare.

schlâß, schlöß (schlâß, schwäb.) schlapp, schlaff, weich, remissus, flaccidus; bey Stalder auch schlâßem, schlâßm. zerschläßen, zergehen. „Zudercandel im mund halten, das mans gemächlich zerschläßen lät." Cgm. 601. f. 114. Bey Stalder schlâßmen, weich werden, aufthauen, wie Schnee. „Schlößigkeit" (Schmid schwäb. Wrbch. 468), Unthätigkeit. cf. isl. flota, remittere, slot, relaxatio. Vrgl. auch schlâßen und schlößen.

Die Schlaif, öfter Schlaifen (Schlaaf'n), Reihe, ordo, series. Voc. v. 1618. „Des volks ein lange Schlaif.“ Av. Chron. 259. „ganzé Schlaaf'n Leut is vo' 'n Theatō' glan'd'. Nach der Schlaifen, nach der Reihe. „Ist mir lieb, wenn ich die lang Schlaifen bei seinem (des Caplans) Beichtstuhl sieh.“ Buchers Kinderlehre 1781. p. 51. (S. a. Schnaifen, und vgl. allenfalls das ndr. Verb flesen, Bretter einfügen).

Schlaifen (schlaaf'n), (nach Gramm. 956. VI. Nebenform von schleifen, welcher das fleizan, vellicare, scindere, der a. Sp. entspricht; s. auch schlaizen). a) streifen, ab-, austreifen, z. B. einen Darm, indem man ihn zur Reinigung durch die pressenden Finger u. zieht. „g Schlaaf'to' Darm. Das Darm schlaifend (D. schlaaf'ed), Darmgeschlaif, krankhafter Durchfall, wobei der Darmschleim mit abgeht. D' Henna'darm fan' guad für's Darmgeschlaas. (Vgl. in dieser Bed. nach Gramm. §. 118. 331 auch schläp). Federn schlaifen, indem man die Fahne von der Rippe streift oder zupft. (In der Schweiz) Bäume, Hanfstengel, Thierleichen schlaifen oder schlaizen, sie schälen, enthäuten, schinder. „Excorticare schlaiffen.“ Cgm. 665. f. 3. b) im Gehen den Boden streifen, schleppend einhergehen. Wie f' wida' dohereschlaaf't, de faulē Schlaaf (s. Schlaif). c) zerreißen, spalten. Hät 's Wëdōr e'g'schlägng und hät 'n Bām mitt'n vonanand's' g'schlaaf't. „Weinpfähle schleiffen.“ Witzb. L.G.D. v. 1618. „Daß die Bäder nicht zerrißen, zerschleift und verderbt werden.“ Ausp. Berord. v. 1698. d) verschlaifen Waaren, wie verschleifen. Die Schlaifen, a) unbrauchbare Rippe der Feder nach abgezogener Fahne. b) Span aus gespaltenem Alenholz, Lenktspan, Brennspan. „Das Helmschneiden bey Licht von Schlaifen ist verboten.“ Ausp. Berord. Die Schlaif, träge, schleppende Person. cf. isl. fleitta, torpor, fleitulegr, torpidus, aber auch schläp. Der Verschlaif, was Verschleif.

schleifen, Cond. schleifet und schliß, Partic. geschliffen und geschleift, wie hhd. (a. Sp. flizān, praet. flaiß oder fleiz, partic. gisflizān, scindere, lacerare, disrumpere, vellicare etc.). a) abnutzen, als Linnen, Tücher, Kleider. Das Hemd schleift, der-, ver-, z'schleift sich — wird schleiftig oder (nach einer scherzh. N.N.) get auf Schleifhaim. „Da das Weib in wärend der Ehe durch Arbeit ihre Kleider verschliffen hätte.“ Witzb. L.G.D. v. 1618. „Alle verschliffene Tischtücher.“ b) (ä. Sp.) zubringen eine Zeit, zu Ende bringen. „Er hat sein Zeit im lernen verschliffen.“ Voc. v. 1618. „Da Salemons tage verschliffen waren, da starb er.“ Cgm. 287. f. 27. „Sein Leben verzeren und schleiffen.“ Güetzer Cgm. 363. f. 2. „Die Zeit nit umbsunst verschleiffen.“ Cgm. 1015. f. 4. „Wie si die ir tage sitzent.“ Diut. II. 147. „Ja ist mein not noch nicht

geflizzen.“ Kaiserchron. c) abstreifen, berupfen, als Federn. „Drey Pfund Gensfedern sollen geschliffener ein Pfund ausmachen.“ Notata des v. Bodmann. Burgholzer führt p. 115 in München 8 günstige Betttschleißerinnen auf. d) (ä. Sp.) verlassen. „Das land fleißen,“ bey Ottocar v. Horneck. (cf. hert=stiz, Capitularo II. ani 812 Desertion). e) verschleissen, ablassen an Kaufende, anbringen. Die Schleissen, a) abgetragene Lumpen, Charple oder Matzeel daraus zu zupfen. b) was Schlaissen, Leuchtsyan. schleißig, schleiß, adj., von Leinwand u., abgenutzt, den Zusammenhang der Fäden verflürend.“ „Nimmst eine Leinwand, oft weiß, oft schleiß.“ Buchers Kinderlehre 1781. p. 15. Suchenwirt: Die chlag ist fremden schleißig (sie zerstört die Freude). schleißig Holz, das sich schön spalten läßt. S. schlaißen und schlißen. schleußen (schloiffen, schluiffen), s. schließen.

Schließen (schloiffen, schluiffen, schluißen, v. pf. schloiffen — Condit. schloiffet und schluff, Praet. geschlossen), wie hhd. (a. Sp. sliozan, ih sluzu, praet. ind. slöz, conj. sluzi, partic. gislozan). Von Seite einer Behörde einem einen Bescheid zuschließen, herausschließen, ihn ihm schriftlich und versiegelt zukommen lassen, zusenden. schließtig werden, hhd. schlüssig w., einen Entschluß fassen. schließlich (ä. Sp.), sich als Schlussfolge ergebend. Die Schließen (Schloiffen), Knippschloß an einer Bügeltasche (Frauen-Geldtasche), einem Halstuch, einem Buch u., Gesperre, Gespänge. Das Geschließwerk (D.L.), vorspringendes Balkengefüge an hölzernen Wänden. (Cf. „Eins oder beide Gaden zu manvren sol ehe vergunnt werden, als von geschlossenen oder ungeschlossenen Holz zu zimmern.“ Forst-D. v. 1616. Art. 32). „Vorschließender staln, antes. Vorschließende balden, proceres, capita quae extra aedificium protenduntur.“ Voc. Archon.

Das Schloß, Geschloß, a) wie hhd. Schloß (a. Sp. sloz). Flz.: Die slben Schloß, ein gewisses Gebet. „So thun viele Sünder keine Buße mehr, und bethen die heiligen 7 Schloß dafür, und der Teufel mag ihnen doch nicht zu.“ Buchner Charfr.=Proc. 145. b) Hüftknochen, Schlußbein. „Geschloß, coxa.“ Cgm. 649. f. 555. Das Schloßbrätlein (Mehz.=Sp.), Fleischtheil, zwischen dem Nierenbraten und dem Schlegel eines Kalbes heraus gehauen. c) „Gräwlich schloß der geburt, vulva.“ Voc. Melber. „Unverruet und unverfert bliben Mariae Schloß.“ d) ansehnlicheres Gebäude nebst Zubehör, zur Hofhaltung einer Familie abgeschlossen — früher meist ein Complex von mehrern kleinern Gebäuden (vgl. Zaun c., Kemenät und Zimmer. Cf. Nibel. W. d. H. 4421, Lachm. Strophe 1012: Ze Wormz bi dem münster ein gezimber man iz slöz — der Wittwe Ehriemhilt — wit und vil michel.... da si mit ir gesinde saz). „A°. 1397 bedingt sich Herzog Ludwig, daß die Vorstadt am Hof zu Regensburg sein offen Geschloß seyn und bleiben soll.“ Gem. Ehr. II. 334.

(Vrgl. offen I. Th. S. 33). Jetzt wird in Alt-B. fast jedes adeliche Landhaus o' Gschlös oder doch Gschlößl genannt, während dieser Ausdruck bey den königlichen Schloßern in Städten mit Residenz vertauscht worden ist. Das Hschloß Päl, Salzburg &c.

Schloß (eine Art Confecte oder Gewürz?). „Paternoster, lebzelten, schloß, margram, mildes gewürz und ander ding, das unser kramer nit vail haben.“ Münch. Erbt.-B. Cgm. 290. f. 83, 544. f. 52. (Etwa Confitur in Gestalt von Hagelförnern, hdb. Schloßen, welche Bed. sonst in Alt-B. unvolksüblich). Das Fellschloß. „Wellsloß, pessula.“ Cod. Inderst. 278. f. 257.<sup>a</sup> MB. VI. 149 ad 1200 kommt unter Zeugen nach den dispensatores curiae und dem cocus ein Oudalricus velleßloß vor; bey Hund St.-B. II. 121 ein Geschlecht: die Fellschloß. In Kr. Ebdl. II. 186 ad 1158 wird gegen die sich im U.L. und im Wald herumtreibenden Fürkäufer, die man heißt Wellschloßer, schwere Klage geführt. (S. I. Th. S. 626). Glöt- oder Löttschloß, Nürnb. Vorleschloß. Der Schloß- oder Gschloßladen, Bohle, 4 und mehr Zoll dick. Der Schloßer, wie hdb. Schloßfer. Schloßserpossen (Selhamer), unzüchtige Rede, Zote.

Der Schlüssel, a) wie hdb. (a. Sp. sluzi). b) Werkzeug, womit der Bäcker das Brod in den Ofen schießt, vrgl. Schüssel. c) rechtwinkliger Ausschnitt aus einem Stück Ackerfeld. Der Kuchelschlüssel (im Scherz), Rufflecken in Gesicht.

Der Schlät, s. Schlöt.

schlatt. schlatt-vret, adj., hang-obrig. schlattern (schläd'n), o. pf. klappern. d. Ml schläd't. Die schlattern (Schläd'n), die-Klapper. S. schlottern, schluttern.

schlottern (schwäb.), Geuchtes einzeln fallen lassen, verlieren, verschütten; naschen. Vrgl. schlebern, schlötten und schlottern, allenfalls isl. slaeda. N.A.: Einem einen Schletterling anheften, ihm etwas übles nachreden. (cf. schwed. sladdra, lästern).

Der Schlitten (Schli'n), a) wie hdb. (a. Sp. slito, gen. slitin). Benul'schl., Bockschl., Gaißschl. &c. b) liederliche Weibsperson, prostibulum.

Das Unschlitt, s. I. Th. S. 85 und Schlicht.

Die „Schlotten,“ Schlutten (Allgäu, Breyer), „kurzes Oberkleid mit Ärmeln aus grober Leinwand oder Fehwerk.“ „Theristrum eyn Kittel oder ein schlytten.“ Voc. Archon. cf. „Harbant, Schlötterlein.“ H. Sachs.

Der Schlöt, Schlät (Schloud), (O. Pf., Franken) Rauchfang (d. Sp. slät, pl. slaete). N.A.: Ein Ding in den Schlöt schreiben, wenig Sorgfalt haben, es im Gedächtniß zu behalten. Hölzerne Schlöte und Strohdächer werden verboten durch die wirtb. Feuer-Ord. v. 1721 und 1790. „Bey Erreichung der Schlot-

Kappe sollen die Schlotfeger einen lauten Ruf oder Schlotgeschrey thun.“ Wrgb. Verord. v. 1750. S. d. f.

Die Schlöten, Schlötten (Schloudn, Schlou'n), (O. Pf., Franken) Schisfrohr. „Voller fleffen, voller flatten, ulvosus.“ Voc. v. 1482. „In den Weibern sollen die Schlotten, ehe der Same ausfällt, mit der Grundsense unter dem Wasser abgemäht werden.“ Anspach. Verord. v. 1673. Zwiebel-schlotten (Mayn Schluten), hohles, röhrenförmiges Kraut der Zwiebel. Bey Ortolph ist Schlattenkraut gladiolus. Wrgl. d. vorige.

Die Schlott, Schlött, Schlutt, das Geschlött, Geschlutt, Schlamm, Koth; Thauwetter. „Do bestreich (Got) in (den Adam) mit einer flote, du selbe flote ward ze dere hute.“ Diut. III. 46. Sp.-W.: Morgenröth Abendschlott. Die Schlutt vor Licht-messen und vor Weihnächten, Thauwetter oder schmutziges W., trifft fast alle Jahre ein. Im Jahr 1830 war nach dem gedruckten Neujahtsbericht der St. Petersturmwächter zu München „keine Schlutt vor Weihnächten.“ Der Schlott-Hammel, unreinlicher Mensch. schlötten (schlött'n, schlött'n, was fast auf schlötten weist), mit Schlamm, Koth, Lehm ic. zu schaffen haben, werfen, spritzen ic. Lehm, Koth, Mörtel an die Wand schlötten. Eine Wand, Hütte ic. auf-, zesamschlötten, aus Lehm aufbauen. verschlötten, Nasses oder Feuchtes verwerfen, verstreuen, verspritzen. Wrgl. schlettern, schlottern, Schluett, isl. slæda, slóðr.

schlottern (schlód'a'n, schlud'a'n), a) wie schd. b) was schlötten.

Der Schlotter, a) (Werdenfels) der hintere zum Packen bestimmte Theil des Wagens. b) (Ansp.) saure Milch mit ihrem Rahm. cf. schlotterweiß. c) (Schloda', Schluda'), Schlamm, Schmutz. Wrgl. etwa Schlier. Die Schlottermutter (Zugau Hbn. 511), Brautmutter, Brautführerin. cf. Stalder's schlottern, den Kaufparben begleiten oder auch für ihn einstehen, was der Schlottergötti, die Schlottergotte thut. Von den ehmaligen weiten, schlotternden Festkleidern, meint St.

schlottweiß (schnei-schlotta'-weis, schnei-bléi-schlotta'-weis, Rürnb.) schneeweiß. Andernwärts schloweiß, in Posen schlorweiß, bey G. v. Kaisersberg schloßweiß. Wrgl. Schlotter (Milch).

Die Schlutt, f. Schlott. Sollte davon, gegen sonstige Analogie, bloße Aussprachform seyn das folgende?

Die Schluett (Schluatt), a) Psüße, Lache. b) unreinliche Person. schluetten, in oder mit nassen, unreinlichen Dingen zu thun haben. Das Gschluett. Wrgl. (nach Gramm. S. 432. 433) Schlucht.

schlêw, schlêwig (schlei', schleiwig), (schwäb.) lau, ungesalzen, kraftlos, matt, träg, langsam, stumpf (a. Sp. slê, gen. slêunes, tepidus, hebes — ags. sleaw, engl. slow; slêunen, vrh. neutr.;

## 462 Schlaß Schlaiß Schliß Schloß Schma Schmach

fleuni, flewe, flewehait, torpor. Cgm. 17<sup>62</sup>. 151. 128, 32<sup>15</sup>, 354<sup>127</sup>, 652<sup>90</sup>. Horneß c. 763). S. schließ.

schläßig (schläzi), was schloßig, s. schloßen.

schlaßen (Hfr.), was schlaßen und schleßen, w. m. s.

schlißen, wie hhd. Der Schliß, a) wie hhd., b) (D. Pf.) Strel-  
fen Ackererde vom Pflug umgewendet. cf. schleßen und Strimm  
III. 497.

schloßen (schlozn), a) mit Schmutz zu thun haben; nachlässig,  
träge seyn. b) (schwäb.) von Kindern: am Sauglappchen saugen.  
„Laß ihn daran saugen und schloßen.“ Dr. Minderer 1620. f. 122.  
Die Schloßen, Schlüssen, unreinliche Weibsperson. Der  
Schloßer, Saugbeutel, Sauglappchen. Der Schloß, a) (h. W.)  
Schmutz, Klebrigkeit. b) (Fichteib.) träger, fauler Mensch. schloßig,  
schläßig, adj., flebrig, schmutzig, morastig, träge, langweilig (schwäb.  
schloßig). Vgl. schläß und tel. slatta.

## Nicht und dreyßigste oder Schma: n. Abtheilung.

schmaueln, schmueln (wenn etwa so die Aussprachformen schmau'n,  
schmu'n, schwäb. schmuls, schmuuls gefast werden müssen), schmel-  
keln, streickeln (wie die Nase, vgl. II. Th. S. 553, 555), lieblosen.  
cf. schmudeln, schmauzeln.

geschmach (g'schmäh), schmachhaft eigentl. und figürl. (a. Sp.  
gismah, sapidus, saporus, gl. i. 536. 1191). o g'schmähhs Bröd,  
o g'schmähhé Brüo, o g'schmähhs Glichtl, o g'schmähhé Réd.  
„Suavior, geschmacher.“ gl. v. 1418. „Wism, gewürz und andren  
wol gesmache (wohlstehende) ding.“ Cgm. 545. f. 54. Das Ge-  
schmachelein (G'schmähho-l), Person, die sich auf ihre Geschickheit,  
Artigkeit, Lebenswürdigkeit etwas einbildet, ohne es gerade Ursache  
zu haben. O Si. G'schmähho-l Si! a b geschmach (ä'g'schmäh),  
abgeschmacht. on ä'g'schmähho' Mensch, on ä'g'schmähhé Tracht,  
on ä'g'schmähhs Sprächtn. „Und glaubt man schon, das Essen sei  
nit geschmach, wo man nit abgeschmach von Andern reden thut.“  
„Mein Mann ist nicht da (sagt Potiphar's Frau zum leuschen Joseph),  
mein, stell dich nicht so fremdd; wie a b geschmach!“ W. Abrah.  
ungeschmach (u'g'schmäh), unschmachhaft, widerlich. „Das Bier  
wird ungeschmach.“ Ldtg. v. 1612. „Wann die sünd den engel  
gar mißvelt und in ungeschmach ist.“ Cgm. 269. fol. 22.<sup>a</sup> ge-

schmächtig (gſchmähti'), (D.L.) ſchmachhaft. Der Geſchmach, öfter der Geſchmachen (Gſchmähhō), der Geſchmack, öfter der Geruch (gl. a. 389, i. 718 gaſmachō, ſapor). Ahō' dā is o' Gſchmähhō, dēr is nēt zo'n Aushält'n. Bey dō' Strauchō' hād mā' kaō'n Gſchmähhō.

„Er verhueb ſich vor dem geſmachen (Geruch der ſiechen Geliebten), Ein lieb was im entſwachen.“ Cgm. 270. f. 163.

Das Geſchmächelein (Gſchmähhōl), Nebengeſchmack, Beygeſchmack, z. B. des Bieres, Welches vom Faß. Der Ungeſchmach oder Ungeſchmachen, übler Geſchmack oder (öfter) Geruch. „Den Ungeſchmachen vertreiben.“ Puterbey. „Macht einen groſſen ungeſmachen.“ Cgm. 619. f. 361. S. geſchmack.

Die Schmäch, verſchmächen, ſ. ſchmähe.

ſchmächeln (ſchmaecheln), wie hhd. ſchmeicheln (ä. Sp. ſmeichen und ſmeiken, doch ſchon im Voc. v. 1419 ſmayhelein). „Der hund ſmachet ſich ſeinem herrn zu. Der ſmachet ſich mir zu, blanditur.“ „Ich ſmach nit, ego non adulator.“ Cgm. 690. f. 25. 26. Der Schmacher, das Schmachwort, ä. Sp. Schmechler, Schmechelwort. Der Schmachel, Schmecheley (?). „Aus angeborenem Schmechel.“ Ertel pr. a. I. 486. „ſmacheln, blanditiis.“ gl. bibl. v. 1418. Wenn das bey Abelnung angeführte ſchmeichen der Weber (mit Schlichte ſchmieren, ſchlichten) als ſchmalchen (cf. iſt. ſmeſſer, lubricus) hieher gehört, ſo mag es wohl die ſittliche Veranlaſſung unſers ganz figurlich gewordenen Ausdrucks enthalten. Schlichten, ſlichtan ſelbſt ward ja in der a. Sp. für blandiri gebraucht.

ſchmachen, verſchmachen, ſchmächtig (ſchmächti'), ſind auch im Volkſd. üblich — alſo wol nicht etwa ſpäter aus dem nhd. ſmagten, ſmagtig entlehnt. (Gl. a. 250 ſieht kiſmahteot, exoleſcit — iſt dabey an Geſchmach, Geſchmack (odor) oder an ſchmache, exilis, zu denken?).

geſchmack, adj., ſchmachhaft (ſ. geſchmach). „geſchmacke ſpeis, cibus grati ſaporis. geſchmack machen, condire.“ Voc. v. 1618. „Obz ſo gut und wol geſmak.“ Br. Verht. „abgeſchmacker menſch, bardus, ſine genio. ungeſmack, ingrati ſaporis, ſatuus.“ Voc. v. 1618. „Macht uns dieſes Leben ſo ungeſmack.“ Bayreuth. Kirchen-Regend. Der Schmack, Smack (ä. Sp.), der Geſchmack, Cgm. 74. f. 136<sup>a</sup>, 307. f. 124<sup>a</sup>, 623. f. 124<sup>b</sup>; gewöhnlicher: der Geruch, Cgm. 356. f. 116<sup>b</sup>, 591. f. 191.<sup>a</sup> „Naſweis hund, die den ſeind im ſmack vernemen.“ Cgm. 356. f. 116.<sup>b</sup> Der Geſchmack, daſſelbe. „Geſmacken, fragrantia.“ Voc. v. 1474. ſchmacken, geſchmacken Elnem, ihm ſchmecken (gl. i. 467 giſmachan, ſapere). ſchmackezzen, beym Eſſen mit dem

Mund schmaiken; ndrs. smakken, smaksen. „Ewer saubet als ein wasser dachs, und smaticzt als ein lachs, als er lizt.“ Eischucht bey Rauch scr. r. austr. I. 198.

verschmacken, verschmachten. Vrgl. schmähē.

Das Geschmaick (Gschmäick), (D. Pf. Schuller) Illegen, Bremsen und derley lästig Ungeziefer.

geschmauckelet (schwäb.), schmuck, nett. S. schmucken, schmauckelet.

schmecken (schmecko), a) wie hhd. (a. Sp. smechan, praet. smacta), b) gewöhnlicher: riechen, olere, olfacere — eine Bedeutung, aus HES. des XV., XIV., XIII. Jahrh. reichlich zu belegen. Unter den 5 Sinnen steht smecken (olfacere) neben dem kosten oder versuchen (gustare), Cgm. 80. f. 5, 121. f. 320, 458. f. 134, 478. f. 20, 543. f. 51. Vrgl. riechen. Schö, schiach, laodi' etc. schmecko. 's Fleisch schmeckt, is schmecko'd wor'n. Der schmeckende Bach (die Schwefelquelle) zu Eschenloß. Werdenfeller Ebstbüchl. v. 1131. I schmeck nicks. „An wemb laut das Schreiben? man lant nit schmöckhen,“ schreibt Eurf. Maximilian I. auf den Rand eines eingelaufenen Papiers. Wstr. Btr. VIII. 153. N. N.: Schmeck's! Ich mag dir keine Antwort geben, du bist dir keine schuldig. Schmeck's Kröpfato', Kröpfato', seht man wol bey, nachdem man Jemanden etwas Unangenehmes zu verstehen gegeben, unter die Nase gerieben hat. Schmeckst éppas!? merkst du was, gibt dir ein Licht auf? Schmeckst o' pár Öchln?! Ey, möchtest du mich wol fangen, belisten? Es soll dir nicht gelingen. S. Gramm. S. 500. Hät käm i' d' Städ g'schmeckt, will scho' hochdeudsch rédn. „Weßstaidl, die schon ein Schneid machen, wenn mans nur zu den Sensen schmecken läßt.“ Portiunk.-Büchlein 61. anschmecken. Das schmeckt mich guet an, verursacht mir angenehme Geruchsempfindung. Da könnt ich schön anschmecken (übel ankommen). Den kann ich nicht anschmecken oder schmecken (nicht um mich leiden). Zu etwas schmecken, daran riechen. Der Schmecken-Büschel, der Schmecken-Scherben, Blumentopf. Die Schmecken (D. Pf., Nürnberg Wagensell p. 109. 110), wohlriechende Blume oder Pflanze, Riechstrauß. Die Rosmarin- u. Schmecken. Die Steckeleins-Schmecken, Strauß von Blumen an ein Stäbchen aufgebunden. „Blumen, Schmecken und fumo trocisco erfüllten die Zimmer mit Wohlgerüchen.“ Gem. Regensb. Chr. IV. 264. Der Schmecker, a) (Alt. B.) riechende Pflanze, Riechstrauß. b) verärgert: die Nase. Vrgl. geschmach und Schmaß.

- 1) schmucken, Intensiv. von schmiegen, w. m. f. schmuck dich, schmiege dich. Wer si' nét schmucko'-r- und ducko' kä, kumt bey dero' Wöld nimmo' furt. Wie, schmuckts enk zsam, nacho' habmar all Plätz. „Der minecklich, der stolz, der bider schmuckt mich lieplich an sein brust.“ Cgm. 270. fol. 140.<sup>a</sup> „Soll



ich mich hin in lust zu irer prust trucken, früntlich schmucken, warm zwischen ir arm plant mit umbevand.“ Michael Beham. „Den sweiss smucken,“ ihn einziehen. Dnt. II. 135. 145. „Daz gemute smucken nu in fröude, nu in süren.“ ibid. 152. „Mit vorhten versmukkt“ (zusammengezogen) liegt der Drache. ibid. 146.

1) schmucken, wie hhd. schmücken, zieren. „Welch, ob du den Mund gesmucket hast, das er eng oder rot wurde.“ Cgm. 620. f. 118.<sup>b</sup> Geschmuckelet (schwäb.), zierlich, nett. (Ob etwa mit dem vorherg. schmucken zu schmiegen gehörig, und der Begriff zierlich, niedlich, nett durch den des Kleinen vermittelt? vgl. fein). Federschmucker, der Federschmuck bereitet, ehmaliges Gewerbe, z. B. in Nürnberg. Der Schmuck, wie hhd. Das Voc. v. 1618 gibt es durch pigmentum. Der, öfter das Geschmuck. Das Geschmuck einer bürgerlichen Braut besteht in silbernen Hals- und Nieder- oder Schnürketten, Fingerringen ic. „Laß ihr Geschmuck und guldes stück mit Perlu übersehen.“ Walde, Lied auf Maria. „Leß seinen kaiserlichen Geschmuck alles bindet im.“ Av. Ehr. 357.

schmuckeln (Ausschaffenburg), übel riechen (von Fleisch und dergl.) schmuckelig, adj.

schmuacklo', adj. und adv. (Baur), mit Geschmack, mit Appetit. Scheint nicht eine bloße Entstellung etwa aus geschmacklich.

schmädern (schmädo'n), a) schmettern. do'schmädo'n, zerschmettern. b) schwätzen, plaudern.

schmadeln (schmau'ln), schmeicheln, streicheln, kitzeln. cf. schmau=eln.

Das Geschmeid (Gschmei'), a) wie hhd., d. h. aus Metall geschmiedete Arbeiten, Gold-, Silber-, Messing-, Eisen-Geschmeid, besonders Nieder und Halsketten und dgl. Der Geschmeidmacher, Verfertiger von feinem und künstlichem Schmied- und Schlosserarbeiten aus Messing, Stahl und Eisen (anderwärts Zeugschmied, Zirkelschmied). Der Geschmeidler, Geschmeidhändler. In Oesterreich heißt auch der Geschmeidmacher Geschmeidler. b) (ä. Sp.) Metall. „Daz buch von den gesmeiden, de metallis.“ Conr. v. Regenberg. „Silber und gold von dem andern geschmeid schaiden.“ Vegetius 1529. Anhang. „Ander gesmide enmag niht ze golde sih genozzen.“ Bernh. Maria 189. „Arcz vel abreisung des geschmeids, minera. Geyrents geschmeid, aes ustum.“ Voc. v. 1429. geschmeidig, adj., a) wie hhd. b) mäßig, gering. „Den Unterthanen ein geschmeidige Anzahl Stamb zu Zimmer und Holz schlagen.“ Bald-Ord. für's Juntbal v. 1719. „Und da je über die zum schmiedigsten gemachte Rechnung etwas überschleßen würde.“ Wirzb. Zent-Ord. v. 1670. „Mit geschmeidigsten Kosten.“ Ansp. Verord. v. 1731. Ohne Zweifel hat es ein Ablautverb schmieden (ä. Sp. smidan, praet. ih smeid oder smaid, unit smiktun, partic. gismittan) gegeben, da neben Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th. G g

Geschmeid, Schmid, Schmitten auch ein altes smeldar, smaldar, gl. a. 231. 315 artifex, vorkommt.

Der Schmid (Schmi'), wie hhd. (a. Sp. smid; aet-, isara-, gold-, silber- u. smid). Die Schlosser, Uhrmacher, Sporer und Büchsenmacher nennen sich in der Rosenheimer Kunst-Ord. v. 1730 Kleinschmide. Der Schmidel. N.A.: Beyer zum Schmid als zum Schmidel, bey Höhern richtet man eher was aus als bey ihren Untergebenen — obschon übrigens auch die Kunst der Kleinen nicht zu verachten seyn soll. Schmidel ist auch eine Benennung für den termes satidicus L., Wandschmid. Der Schmidlefer (Salzb. Hbn. 978), Hirschläfer. schmiden, wie hhd. (a. Sp. smidon). S. Schmitten.

schmodig, schmudig, schmudrig, schwül, drückend heiß, gemitterhaft.

schmudeln, verliedt täubeln, scherzen. Die Schmudel, allzu verfluchte Weibsperson. Das Geschmudel, feminal. S. schman=eln.

Der Schmuder (beym sogenannten Auerwalgen, einem Spiele), das getroffene Ey.

Sich schmiegen (Cond. schmieget und schmug, part. geschmieget und geschmogen, doch außer dem Präsens lieber durch die Ableitung schmucken — cf. bucken, zucken von biegen, ziehen — ersetzt), wie hhd., d. h. sich zurück-, zusammen-, einziehen, klein machen (a. Sp. smiegen, praet. sing. smög, pl. smugen, partic. gesmogen, isl. smiuga, penetrare, repere, wohin das vom Praet. smaug gebildete Transit. smeygia, smegta und die gleichbedeutende niederf. Ableitung smuggling gehört). „Neblich er sich an dich smog, do er deine prüstlein sog.“ Cgm. 715. f. 14. „Die münch da von der frawen flugen und in die winkel sie sich schmugen.“ Cgm. 714. f. 278.

„Daz tie lewin von imo vluhin,

in einin winckl sich smugin.“ Dlut. II. 299.

„Diu rose het sich ingesmogen und het diu bleter zuogezogen.“ Altd. Wälder III. 220. Das Partic. geschmogen (geschmögog) wird gern als bloßes Adj. für schwächtig, knapp, klein gebraucht. Münchb.: Es geht ihm geschmogen. Er sieht geschmogen aus. „O da wird der glaub klein und geschmagen.“ Seb. Franl. Von Hufelsen; die man auf der Ampfinger Walsstatt ausgegraben, bemerkte mit der Mesner zu Wimpasing, wie gar geschmogen sie aussähen, und daß die Rößlein der ehmaligen Ritter gar geschmogene Füßlein gehabt haben müßten. „Daz bild daz stand gesmogen.“ Cgm. 480. f. 116.<sup>b</sup> Junge Leute, „die den winter warn versmogen,“ zeigen sich wieder im frohen Lenz. Dlut. II. 152. „Verporgen und versmogen.“ Cgm. 714. f. 186. „Daz er unter dem geluckes rad ze niderst wart versmogen“ (hinabgedrückt, ver-

borgen). Mich. Beham. Samml. f. altb. Lit. 42. Die Schmeug (bey Horneck), Spärlichkeit, Kümmerlichkeit; mit der smeug zur Noth, mit genauer Noth, lärglich. „Mit vil grozer smtuge.“ Althart XIII. 4. (Im schwedischen Norland kommt die Ableitung smogna, klein werden, vor). schmugetich, adj. (schwäb.), niedlich, nett. Vrgl. schmucken.

schmähē, schmäch (ä. Sp.), smäht (a. Sp.), gering, unansehnlich, schlecht, verächtlich, isl. smá = r, schwed. små, klein. „Schäht er mich so schued und schmäch, das ich nicht mans wert sei.“ Cgm. 236. f. 205.<sup>a</sup> „Ein selbde smaehe, vil ungroz“ (schlechte Hütte). „Do Christ sine botschaft bescherte den herten also smaehe n.“ Bernhers Maria 180. 186.

schmähēn (schmähho, D.L.), wie hchd., d. h. als schlecht oder verächtlich darstellen, ausschelten; ä. R.Sp. injurieren. Der Schmähēr, Injuriant. Der Geschmächte, der Injurirte. verschmähēn (vō'schmähho), wie hchd., d. h. als zu gering, zu schlecht erklären. Die Schmäch, Schmähung, Injurie. Schmäch = Handel, S. = Sach, S. = Klag, S. = Red, S. = Schrift, S. = Wort. L.R. v. 1616. f. 393. Smähe in Hagens bstr. Chron. Ältere Belege für diese Substantivform fehlen mir, denn das alte Subst. smäht wäre wol, nach der Regel, zu Schmähē, Schmech (dieses in Cgm. 621. f. 3), nicht zu Schmäch geworden. Dieses scheint vielmehr durch Rückumlaut aus dem Verb entstanden, oder sich nebst den folgenden Schmächhaft und verschmächen zu schmähē, wie fast, hart, schön zu fest, hert, schön, w. m. f., zu verhalten. Die Schmächhaft (ä. Sp.), was Schmäch. Die Schmechd, idem. Cgm. 622. f. 15.<sup>a</sup> „Die Versmähe (Verschmähung) eines armen freundes oder gueter manunge.“ Cgm. 632. f. 90.

verschmähēn Einem oder Einen, ihn schlecht, geringfügig, geringschätzig dünken. Die urspr. eigentliche Bedeutung scheint noch erhalten in der ob.l. R.A.: Er, sie verschmächt mir recht, kommt mir übel aussehend vor. Vrgl. unten Verschmach a). „Der neue Sängler verschmacht im Anfang manchen“ (er schien manchem zu geringen Herkommens). Chron. im Cgm. 994. f. 175, in Freyb. Samml. I. 160, im Latein des Arupect col. 418 „erat contemptui.“ „Auch laß ich mir nit versmahen gut und vds, was ich mag vassen“ (es ist mir nichts zu schlecht). Cgm. 714. f. 26. „Thaz then thio buah ulrsmahet in.“ Dstr. I. 4. 18. Ich habe Pferde im Stall, „und ob euch der eins nit versmächt, das nempt.“ Tandarios und Florblbel Cgm. 577. f. 173. „Lieber sun, laß dir mein gut auf die vart nit versmachen.“ Parcſal. „Der Alten tät versmähēt den Ehnden.“ Walther v. d. B. „Du versmachst mir dazu,“ bist mir dazu zu gering. Cgm. 632. f. 34. Jetzt hat: os verschmähht mo' oder mi' gewöhnlich die Bedeutung: ich nehme es als eine Geringschätzung

oder übel auf. es tāt mō' rēcht vō'schmähho, wennli mō mei' Gāb vō'schmähho' tā't, ich nāhme es übel, wenn du meine Gabe verschmähtest. Las dō' s nēt vō'schmähho', oder es dērf dō' nēt vō'schmähho', wenn o' dō' d' Wārot fāg. Es hāt mi' rēcht vō'schmähht vō' diar, dāsl mi' nēt 'grüōst hāt. Schon in Ruprecht's Deutsch (Cgm. 994. f. 175, Freyh. Samml. I. 144) „Das versmahet dem fürsten von den seinen vast,“ im Latein col. 397 „quod contemptui habuit princeps.“ „Daß ihnen dergleichen Be- tablungen verschmachten sollten.“ Isargesellsch. v. 1702. B. III. Ver- rebe. cf. W. Ehr. 95. 125. „Wan man ainander auf ainem balhen ein Bussel gibet, so muess mans auf den andern auch begehren mit vermeiden: den balhen verschmacht es sonst.“ Lebensregeln des v. Bodman Ms. v. 1700.

„Kloster Schevern wurde verschmagen,

Wann wir in vacanten Tagen

Solten nicht erscheinen dort

Vor der schönen Klosterpfort.“ Studentenmarschroute v.

Adam Anton Ruprecht 1741. Der Verschmäh (Vō'schmäh),

a) körperliche Verunstaltung, besonders Höder. Einen starken Ver-

schmach haben, verwachsen, hödericht, bucklicht seyn. b) Empfind-

lichkeit wegen wahrer oder eingebildeter Nichtachtung, Zurücksetzung oder

Beleidigung von Seite Anderer. Si hāt ō'n Vō'schmäh auf mi'.

Mit etwas bey jemand einen Verschmach aufheben (eine

solche Empfindlichkeit veranlassen). Mō' kā' oft mit ō'n aō'zingō'

Wörtl bey 'n Leu'n 'ōn grōstn Vō'schmäh aufhebm. „Kaiser

Karl IV, der auf Balern in specie einen Verschmach und groben

Niß hatte.“ Reindls Tagbuch. Wstr. Btr. I. 180. „Endlich mein

saubere Madame bekommt einen Verschmach, fangt an zu pfnotten,

wirft ihm vor, daß er so gar keine Manier brauche, das Frauen-

zimmer zu bedienen.“ P. Abrah. verschmäherisch, adj., ge-

neigt, sich für geringgeschätzt, zurückgesetzt zu halten.

„schmiehen“ (Baur), langsam zu Asche werden, glimmen. Bgl.

ndrf. smelen, smellen, hhd. schmauchen, ags. smocian,

smegan.

schmal (schmäl), Compar. schmeler (schmēlo', schmēllo'), wie hhd.,

a) nicht breit, b) knapp, gering, schlecht in jedem Sinne (a. Sp.

smal). „Schmale Suppen, schm. Bissen, tenuis victus.“ Voc.

v. 1618. schmal, schmalbacket aussehen, hager, abgezehrt.

Schmal=Luch, nur 3/4 Ellen breite, gröbere Leinwat. Schmal-

gais, =Sāt, =Thier, =Nisch ic. „Geht der Spießbock mit der

schmalen Boas.“ Lied. schmälēn (schmäln, schmälln) eine

Person oder Sache, sie als gering, schlecht darstellen, herabsehen;

schm. über eine P. oder S., laut seine Unzufriedenheit darüber

äußern, schelten, zanken. „Die Christen begunden schmēln der

balben schar.“ Cgm. 719. f. 45. Kllian: smalen op iemandes, detraheno alicui). „Ob im darinnen chainerlay irrung oder Smäll geschäh.“ Urk. v. 1409 in Koch-Sternf. Salz. und Berchtesg. II. 89. cf. Kllian: smalen, smallen, minuere. schmclern (Schmäl'n), schmälern. „schmälerlich seyn Einem,“ abbrüchig. L.R. v. 1616. f. 539. „schmäliglich, tenuiter.“ Voc. v. 1618. Die Schmälé, Schmälü, Schmalhelt, exilitas.

schmellen, praet. geschmollen (I. 167), sich schmälcn unter schmal. Daß hier bloß eine falsche Analogie eingeschlagen sey (vgl. fürchten I. Th. S. 560, können II. Th. S. 297, Gramm. f. 950), ist wahrscheinlich genug. Indessen mahnt eines Theils das lat. Ablautverb smella, schwed. smalla, crepere, crepare, an die Bedeut. increpare, andern Theils klingt auch das entschiedene Ablautverb bellen in vielen Gegenden wie bälcn.

Die Schmellen; der, die, das Schmeller, f. Schmclchen.

Die Schmollen (Schmoln), a) die Krume, das Weide vom Brod. „Smolen, protsmolen.“ Av. Gramm. b) (o.schwäb.) Klumpen Fettes. „schmollet, adj., feist.“ Voc. v. 1618. S. II. Th. S. 568.

schmollen, a) Voc. v. 1618, (schwäb.) lächeln, (bey Stalder schmölleln, aus Wohlbehagen heimlich lächeln). „Antwortet schmollend.“ Cgm. 213. f. 204. b) (Franken) spröde thun, sich zieren bey Eisch; das Maul hängen. c) (Märnb. Hsl.) bey einem Hochzeit-, Kindtauf= u. Schmaus hospitieren. Die Schmolljungfer, Schmöllelerin, Schmelekin, Schmälerin (Anspach), Brantjungfer, Beyständlerin der Braut am Hochzeitstag. Schmollcs! sagt man bey'm Zubringen des (Brantwein=) Glases, worauf der Empfänger antwortet Fidszitt. Hsl. (Kllian: smullen, curare genium mero, eupediis).

schmclen (Augsb.), tändeln, lieblosen. Vrgl. schman=eln S. 462.

Die Schmclchen (Schmälh's, auch wol der Schmälh's, Schmälh's), die Schmieles, aira, poa, agrostis; Gras überhaupt, das dünn und langhalmig ist. „Einen Acker alu zeitlang nach der Schmclchen nutzen,“ ihn zu Gras liegen lassen. Heum. opusc. 695. L.D. v. 1553. fol. 117, v. 1616. f. 327. Schmclchen = Heu, das mehr aus Schmieles als nahrhaften andern Kräutern besteht. Schmclchen=Reusen zum Fischen sind in der L.D. v. 1553. f. 149. 150, v. 1616. fol. 641 verboten. (Vrgl. Höfer unter Schmeler). Im Scherz werden dünne Beine Schmclchen genannt. „Smclchen, mirica.“ Cgm. 668. f. 4. „Als die Schmclchach, quasi miricae in deserto.“ Cgm. 690. f. 149. b) Dazu stimmt, gl. o. 175, smelohe, mirica. Beide sind wol als Collective auf =ach, a. Sp. =ahl (I. 16) zu nehmen. Und auf ein solches wird auch das in der D.Vf. als Eigcnname von Wies= und Waldgründen gewöhnlich „Schmcller“ gesetzte Subst. Schmälh's zurückzuführen seyn. schmclchev,

# 470 Schmalg Schmelh Schmelm Schmalz

z e s a m m e n s c h m e l e n , z u s a m m e n s c h r u m p f e n . B r g l . s c h m e l  
u n d s c h m e l e n .

s c h m a l g e n , S p e i s e n d u r c h e i n a n d e r m e n g e n , u n r e i n l i c h k o c h e n , u n -  
r e i n l i c h u n d m i t v o l l e n B a c k e n e s s e n . D i e S c h m a l g e r e y . D a s  
G e s c h m a l g .

D i e S c h m e l e n , S c h m e l g ( O b . J l l e r ) , d a s M ä d c h e n .

D i e „ S c h m e l m e , S c h m i l m e “ ( A s c h a f f e n b . ) , R o h r o d e r H a l m  
e i n e s G r a s e s ; s p i ß e s B e s c h l ä g e a n e i n e m R o d . c f . S c h m e l c h .

D a s S c h m a l z , a ) w i e h o d . , n e m l i c h B u t t e r o d e r s o n s t i g e s F e t t , z u  
A u f b e w a h r u n g f ü r d e n G e b r a u c h i n d e r K ü c h e z c . , a u s g e l a s s e n , d . h .  
g e s c h m o l z e n u n d d a b e y g e r e i n i g t ( a . S p . s m a l z , l i q u a m e n , a d e p s ,  
s a g i m e n ) . I n d e r S c h e l r e r D i e n s t o r d . v . 1500 . M s . i s t f o l . 46 f ü r  
d i e S c h n i t t e r z u M o r g e n v o r g e s c h r i e b e n : „ a i n s u p p e n n a c h a i n e m  
s w e i n e n s m a l z u n d a i n s p e i s b r o d . “ F o l . 43 : „ a i n w a s s e r s u p p  
n a c h a i n e m s w e i n e n s m a l z u n d a i n r e n d e l m u ß . “ I b i d . : „ a i n  
w a s s e r s u p p n a c h a i n e m s w e i n e n s m a l z g e n a n t a i n r a b l . “  
F o l . 44 : „ S o n i t s w e i n e n s m a l z v o r h a n d e n i s t , g i b t m a n d i e  
s u p p n a c h r a t a i n e r p a w f r a w e n . “ D i e F o r m e l n a c h a . s w . s m .  
s c h e i n t a l s o n u r s o v i e l z u b e d e u t e n , a l s : b e r e i t e t o d e r g e s c h m e l z t m i t  
S c h w e i n f e t t — u n d z u s a m m e n z u h ä n g e n m i t : n a c h e t w a s s c h m e d e n  
o d e r r i e c h e n . „ D a s G e l t v o m s m a l z = e s s e n d e r e h a l t e n . “ A l t e n -  
h o h e n a u e r R e c h n . v . 1510 . S . B r a n d s c h m . I . L h . S . 267 .  
D a s G l o c k e n s c h m a l z , P f ä n n l e i n s c h m a l z , d a s a l t e S c h m a l z ,  
F e t t o d e r O l , w o m i t d i e Z a p f e n d e r G l o c k e n o d e r d i e P f ä n n l e i n d e r  
M ü h l = , b e s o n d e r s R a m m = R ä d e r e i n g e s c h m i e r t w o r d e n s i n d , u n d  
w e l c h e s v o m g e m e i n e n M a n n f ü r e i n S p e c i f i c u m g e g e n v e r s c h i e d e n e  
Z u s t ä n d e , b e s o n d e r s g e g e n d i e e n g l i s c h e K r a n k h e i t d e r K i n d e r g e -  
h a l t e n w i r d . S . P f ä n n l e i n . K a s p a r s c h m a l z , l e e r e , n i c h t i g e  
W o r t e , F l a u s e n , T ä u s c h u n g . D e s i s o K a s p a r s c h m a l z . K . s c h . e n -  
s t r e l c h e n E i n e m , i h m s c h m e l c h e n . b ) ( O . L . ) D i e B u t t e r , a u c h s o  
l a n g e s i e n i c h t z u o b i g e m Z w e c k g e s c h m o l z e n i s t . „ A i n K n o l l e n s m a l z  
b e i 12 P f d . i n a i n e m r u r a t p u t t e r m i l c h . “ C h m . 208 . f . 26 . S o  
i s t a u c h z u n e h m e n M a y e n s m a l z ( M a y b u t t e r ) , C g m . 579 . f . 16 ;  
M i l c h s m a l z , A u g s b . S t d t b . F r e y b . p . 37 . 81 . M B . X V I I I . p . 315  
a d 1464 . D i u t . I I I . 151 . D a s S c h m a l z o ( u n d ? ) B r o d , a u c h  
B r o d o S c h m a l z , B u t t e r b r o d . S c h m a l z b r o d , B r o d s c h n i t t e n  
i n B u t t e r g e s o t t e n . „ A i n e y n s c h ü s s e l v o l g e s m a l z e n p r o u t a l s o  
w a r m . “ C h m . 2086 . f . 33 . 38 . W o d e r O b e r l ä n d e r d i e u n g e s c h m o l -  
z e n e s ü ß e B u t t e r a u s d r ü c k l i c h v o n d e r g e s c h m o l z e n e n u n t e r s c h e i d e n  
w i l l , n e n n t e r i e n e B u t t e r s c h m a l z o d e r S c h m a l z b u t t e r n  
( f . I . L h . S . 225 ) , d i e s e a b e r g e l a s s e n e s , l e c h t e s z c . S c h m a l z .  
D i e S c h m a l z b u t t e n . D i e S c h m a l z g r u e b e n . „ D a s L a n d u m

# Schmalz Schmelz Schmaun—Schmaunk Schmar 471

**Stranking** ist die **Schmalzgrubeu**, von Bayern, Strubingasumen Boiorum,“ sagt das Voc. v. 1618. **schmalzguet**, adj., sehr gutmützig. **schmalzig**, adipatus. Voc. v. 1618. Der **schmalzige Samstag**, der vor Fastnacht, Sabbathum ante Esto mihi. „Am schmalzigen Samstag 1491 kam König Maximilian gen München.“ Chron. bey Freib. I. 165. Cgm. 991. f. 200. Der **Schmälzer**, Schmalzhändler. Ansp. Verordd. v. 1760. Die **Schmalzin** (HschE.), fette Weibsperson. Man sagt auch von einer wohl bebrüsteten Person, sie habe brav Schmalz. **schmälzeln** (schmälzln), verh., einen fehlerhaften Geruch oder Geschmack von Schmalz an sich haben. Der **Schmälzler**, a) (b. W., D. Pf. und U. B.) die Tabaksorte, Brasil genannt, zu Pulver zerrieben und mit etwas Kalk und Schmalz vermengt zum Schnupfen in eignen Glasfläschgen verwahrt. (Hazzi Statist. IV. 105). b) Schmalzhändler. Der **Schmälzling**, **Schmalz=apfel**, Art Landapfel mit glänzender Oberhaut. Der **Birg=schmälzlinger** (HschE.), Schmalzblümlein.

**schmalzen** (mit dem partic. **geschmalzen**, welches aus geschmolzen von schmelzen eingerissen scheint), wie hschd. Das Kind ist **geschalzen** und **geschmalzen** (getauft). Ein Ding ist **geschmalzen** (theuer). „Eine wolgeschmalzene Mausschellen.“ Zsargesellsch. II. 37. Die Scheirer Dienst-Ord. will f. 44: „Nist im jar gibt man allen erhalten ain gesmalzen brod, doch auf item brot.“ Wäre das ein Butterbrod?

**schmelzen** (schmälzn), partic. **geschmolzt**, wie hschd. (a. Sp. **smelzan**, praet. **smalzta**, partic. **gismalzit**, liquefacere). Das **Schmelzet**, was man in der Küche zum Schm. braucht, als Butter, Fett, Öl und dgl.

**schmelzen** (schmälzn, Cond. **schmälzet** und **schmulz**, Partic. **geschmolzen**), wie hschd. (a. Sp. **smelzan**, praet. sing. **smalz**, pl. **smulzun**, partic. **gismolzan**, liquefieri).

**schmauneln** (schmau'ln), **schmelcheln** wie die Käse, streicheln, liebkosen. cf. **schmaueln** S. 462.

Der **Schmand** (Kausb.), dicke Milch, Rahm.

Das **Schmänkelein** (Schmänka-l'), (Küchen-Spr.) was vom Bren oder Ruß ans Gesicht anbrät, Kruste. Vrgl. **Schmand**. Das **Schmänkelein=Koch** (Schmänka-lköch), Art Gebäck aus lauter Krusten bestehend.

**geschmaunket**, was **geschmucket**, **sieh schmuden**.

**schmarackeln**, eine Art Regel zu schleben, woben man dieselben mit einer großen Kugel (**Schmarack** oder **Schmarackel=Kugel**) von verschiedenen Seiten her fällt oder herausschleift. „Zum Karten- und

Würsten, zum Kegeln und Kludern, zum Schmaräcken und Wandeltren... Das gefährliche Spielen und Schmaraglen.... Die Spielgurgeln, die Würfler, die Trischadler und Schmaräcker..." Selhamer. „D' Wöld is rund, das mo' damid schmaräcken kunnt.“ Der Globus. Gramm. S. 517. „Kristallisierte Schmarackelkugeln.“ Portunkula-Büchl. 46. S. bey Ubelung Kurzschut.

Der „Schmarall, smaragdus,“ Voc. v. 1618, ital. smeraldo. „Item hannß Reiner goldtschmied, von wegen einem ganz goldenen Krug so mit köstlichen Schmarallen versehen und ganz geschmolzt worden 2000 fl.“ Alte Hof-Rechnung v. 1585. Wstr. Btr. III. 94.

Der Schmarren (Schmarn), a) Art trockner Mehlspeise, aus zerbröckelten Brod= oder Semmelkrumen, zerstoßnem Pfaankuchen, auch aus Mehl, Grieß ic. unter verschiednen sonstigen Zuthaten mit Butter oder Schmalz geschmort oder geröstet, (span. migas). Brod= oder Semmel=Schm., Mel=, Grieß=Schm., Topfen=Schm., Kapauern=, Lungen=, Nieren=Schm. „Nach von weißem brot vnd butter ein Schmarrlein oder Gerösch.“ Dr. Rinderer 1620. p. 149. Mandelschmarren, Art eines auf Oblaten gestrichenen Zuckergebäckes, worunter gestoffene Mandeln genommen sind; fig.: von Natur kurzes oder durch zu große Trockene abgebrochenes Heu. In Schwaben wird Schmarren auch für Obstmus, im Wirtzburgischen für eine Art weichen Kuchens aus zerstoßnen Pflaumen gebraucht. b) (witzb. Reimw.) Klumpen, Brocken, (Selbst v. Kaisersb.) Stück, Bissen. Unter dieser Bedeutung scheint bisher zu gehören das schwäb. Schmarolen (leichte Mehlsöße), Schmarengeln (Überkleibsel von der Mahlzeit), so wie man in B. statt Schmarren auch Schmarigel hört. c) fig.: jedes Ding, das nicht groß, gut, schön genug, schlecht, erbärmlich ist. „Schmarn von 'ra Haubm, von 'ra Schrift etc. „Ein schönes Schmarngeld für eine ganze Gmain (eine Kleinigkeit, ein Beittel). Buchers Kinderlehre 58. S. Schöberlein; es wird dabei nicht an den Gothen Uphilas zu appellieren seyn, welcher Ep. ad Philippens. III. 8 σκύβαλα, stercora durch smarnös (vom Nominat. sing. smarn=s masc. oder smarna fem.) gibt. d) gar zu farger, häußlicher Mensch. Sey kaō Schmarn! Mach kaō'n Schmarn! Du bist mār ā' dā' recht Schmarn! „Patroelo sordidior, Euclione parcior, ein Erz=Schmarn.“ (Schreier). „In welchem Kloster hat man zu jeder Frist eine Mehlspeis? — Wo der Prälat ein Schmarn ist.“ Buchner Vorspiel zur Charfreit.=procession. Man sagt auch: der Schmarhans, welches sich zu Schmalhans, wie schmarohen zu schmalohen verhält. schmarren, verb., larg, gelzig seyn und handeln. schmarrisch, adj. und adv., sparsam, larg, lügglich. Dā gets schmarrisch 'rā', dā is dā' Sparmunkas Hauswirth! schmarmaulen, lügglich essen. S. Schmarben und vgl. Schmer und schmürben, auch schmorren.



Das Schmer, wie hhd. (a. Sp. smer und smero, genit. smerwes, ags. smeru, smeruv, daher d. Sp. Schmerb, d. h. Smerw und die Ableitungen smerbtg, schmirbtg, schmirben, cf. Har, Hor, Mel II. Th. S. 224. 234. 566). „Neues reinpergeln (weines smerb.“ Cgm. 731. f. 117. In der Scheurer Dienst-Ord. v. 1500 erhält jeder Dienstbote als Theil seines Lohnes ein, zwei zc. pfunt smer. Das Schueh=Schm., Wagenschmer, jetzt gewöhnlicher die =Schmirben, w. m. f. N.N.: Der Kaß das Schmer abläuffen, das was man aus der ersten Hand wohlfeil haben könnte, von einem Dritten, dem man großen Gewinn läßt, kaufen. Der Schmerbaum, fruchttragende (Schweinmast gebende) Eiche, Buche oder sonstiger wilder Obstbaum. „Welche Underthanen in den gemeinhölzern des schönen jungen unerwachsenen, sonderlich des Alchen- und Buchenholz, so noch fruchtbar, als der Schmerbaum, nit verschonen.“ L.N. 1616. f. 770. „Wilde Obst- und Schmerpäume, Schmerholz.“ Cbm. 3238. f. 53. 67. Cbm. Kl. 167<sup>263</sup>. 277, 427<sup>163</sup>. „Wann man Schmerbaum, das ist fruchtbare Baum, und wilde Obst- und Eichbaum umhackt,“ Urbargebrauch v. 1750. p. 57. „Marcpawm und Smerpawm habent ir besunder puzz: wann von ainem Smerpawm nider ze schlagen ist die puzz, dem selbigen sein hand auf den stoß ze legen vnd abschlaben oder sechsßig vnd fünf pfundt pfennig. Des selbigen gleichen ist es von dem marcpawm,“ 12ter Artikel der Baustift im Cgm. 549. f. 56.<sup>a</sup> Schmerbickeln, Spiel der Knaben auf lockerm Boden. Nachdem ein jeder an seinem Plaze eine Grube in den Boden gemacht und die dabey ausgestochene Erde, die nun das Schmer heißt, darneben gelegt hat, suchen sie, der Reihe nach, jeder einen spitzen Steden (Bickel) an einem bestimmten Punkte des weichen Bodens (dem Bickelplaze) durch einen Wurf einzusenken. Wessen Steden nicht hasset, oder unter dem Wurf des Nachfolgers umfällt, wird von diesem so weit als möglich fortgeworfen. Während ihn nun der Eigenthümer wieder her holt, machen sich die Andern über dessen Grube her und nehmen ihm so viel Schmer als sie können, um es sich selber zulegen; denn am Ende des Spieles kommt es darauf an, seine Grube wieder gehörig ausfüllen zu können (*Kυρδαλισμός*, bey Stalder Patschädern, Hecken, Spicken). Das Schmer-Käpplein (Schmer-Käppl), rundes, nur die Scheitel deckendes Käppchen von schwarzem Leder, wie es z. B. von den Bauern um Eichstätt zc. getragen wird. „Ich denk gar gut daran, daß David sein Schmerklappen mit der Kron vertauscht hat.“ P. Abrah. Der Schmerstein, Speckstein, woraus ehemals zu Thiersheim am Fichtelgebirg Schußer (Schnellfüßchen), auch Kugeln für Kanonen getrannt und fuderweise verhandelt wurden. Das Schmer-Weib (München), Tagelöhnerin, nach Umständen der Hausmagd zur Aushülfe beigegeben.

Der Schmiracks, Schmirax, Knauser, eigennütziger Mensch. cf. Schmarren.

schmirben, schmirren (schmirbm, schmir'n), a) wie hhd. schmirren (ags. smervian, a. Sp. smirwen, smirren). pismiruit, uncti, gl. a. 237. „Als ein gesmirweter wagen.“ Dlut. I. 104. „Impinguatus gesmirreter.“ Rottl. p. 263. Dlut. III. 133. „Die schilt an den glocken schmirben.“ Schweizer Dienst-Ord. v. 1500. „Mit Dialthea schmirben.“ Ortolph. „Wolsel dem Schuster geben, der meinem Herrn (Herzog Albrecht) sein Stival zu drumeln hat gesmirbt.“ ad 1392. Freib. Samml. II. 115. b) schmirren, schmirben mit Einer, auf eine etwas zudringliche Weise den Verliebten gegen sie spielen.

„Söils' Städeud hamt di gröst Freud,

Wenn s' mid ò'n Bauò'ndes'nl künne schmirn.“

„Wenn dō Metzgō braucht ò Kälbm,

Gët òr auffi auf di Älhm;

D' Sendin tuod just Butto' rüò'n,

Fangt òr à mid ior zò'n Schmirò'n,

Das ò' tuod guod Kälbmō kriogng.“

„Wenn I furt gè vo' Haus,

Gibt s' mō' 's Glaot und ò' Bußò-l dōzuò,

Sagt: Bitt di' gā' schō' mei' Buò',

Schmirb di' süst nindō'st zuò.“

„Um ò' Mädl ummō' schmirbm.“

„Geschmirbte Wort, blanditiae.“ Voc. Melber. Der Schmirer, Schmirber, der mit jeder Schürze verliebt ist, auf dessen Treue wenig zu rechnen ist. Gengo S! Si sand ò Schmirbō! c) schmirben im Kartenspiel, bey den Stichen seines Partengenossen zweckdienliche Blätter zuwerfen; ein Spiel, wober die wenigsten Zehner gewinnen. d) Einen schmirben, oder (wie es in Aretins Beytr. IX. 1100 voller heißt) Einem by hant schm., fr. lui graisser la patte, ital. ugnergli le mani, ihn zu bestechen suchen. Sich abschmirben, sich durch Bestechung von einer Strafe, Verbindlichkeit frey machen. e) anschmirben Einen, ihn durch Täuschung oder Betrug zu Schaden bringen. f) schmirren, anschmirren ein geistiges Getränk (Wein, Most ic.), es durch Zusätze scheinbar verbessern. „Man soll die Weine ohne einige Bräunung und Aufschmirung und ohne Verfälschung mit Brandenwein, Zucker, Gewürz oder sonstigen Specereyen in ihrer natürlichen Wesenheit ungebrauter, ungeschmirter und unverfälschter lassen.“ Witzb. Verord. v. 1727. 1747. g) abschmirben Einen, ihn durchprügeln. Die Schmirben (Schmirbm), die Schmirere; verächtl.: Salbe; fig.: Schlag, Streich, Wunde. Der Schmirbenkater (Schmirbm-kada'), der gerne mit Mädchen tändelt. Schmirbenkittel, schmutziger Mensch. schmirblig, geschmirblig, schmirbet,

g'schmirbet, adj., schmierig, schmutzig; bestechlich. Schmirballen (V. Gansler 9), wie sonst Schmierallen.

(schmerren (schmerwen, schmerhen?), ein solches und zwar Ablautverb wäre zum gewöhnlicheren schmorren zu vermuten, wenn das bey Seb. Frank d. Sp.-W. unter alt vorkommende Particp eingeschmorren ächt seyn sollte. „Alt Leut alt Gut, also nennt man alt kalt eingeschmorren Leut.“ Es käme dann Schmarren wohl zu vergleichen).

schmieren, smieren (ä. Sp.), lächeln. „Lachen und schmieren.“ Cgm. 714. f. 186.

„Huet dich vor ainem man,

der in zorn schmieren kan.“ Boppo. Cgm. 523.

f. 150.<sup>b</sup> „Ir splinden augen und ir trugenliches smiern.“ Br.

Werholt 94. „Smierende er in ansach.“ Barl. und Jos. 277<sup>34</sup>

Dagegen hat der viel ältere Cgm. 94. f. 40<sup>b</sup>: „Mit smieren die rede nam er wider,“ so daß ie nach Gramm. §. 275 aus i bloß entstellte schelnen könnte, wo dann die alten Verba bismaron, bismeron, irridere, illudere, auf ein Ablautverhältniß raten ließen.

schmorren (schmorhen?), dürr, trocken werden, eintrocknen, einschrumpfen, verdorren. „Alt kalt eingeschmorren Leut.“ Seb. Frank. S. oben Schmerren. „Wenn sie sich des Sauffens maßen, so verschmorren sie.“ Seb. Frank d. Sp.-W. 52.

„Deshalb bin ich so gar verschmorret,

Verschmacht, verhungert und verdorret.“ H. Sachs.

„Daz angefiht versmorret.“ Mich. Beham. Samml. f. altd. L. 45. S. schmorkeln.

Der Schmarben, Schmarwen (Schmarbm, Schmarm), was Schmarren (und vielleicht die ursprünglichere Form). „Ein waigener Schmarw.“ Fürst's Bauernzeitung v. 1822. p. 53. schmarbisch, was schmarrtsch, knauserig. Bloß durch den Vocal und durch den zweiten Schlußconsonanten des Stammes verschieden sind das hennebergische schmorgen (ohne Noth im Essen und Trinken sparen), ndr. smurken (zusammensparen), höfentoh. Schmorkel (was Schmarren a)).

Das Schmerb, Schmerbig, Schmirbig, Schmirben, f. Schmer.

schmirkeln, nach Fett riechen; (von Fett und dgl.) ranzig seyn. Hält o' Fëttu v'schütt, das 's o'so schmirckt? 's Schmälz tuat schmirkeln. „Damit der Butter nicht schmerckelt werde.“ Dr. Minderer 1620. f. 121. „Smirchund, rancidus, smirchalt, rancor.“ Voc. v. 1445. cf. Schmer, Schmerren.

einschmorkeln (schwäb.), eintrocknen, einschrumpfen. S. schmorren.

**Schmerzen**, schmirzen, praet. geschmerzt, geschmirzt, wie händ. (ä. Sp. smerzan, praet. smarz, partic. gesmorzen). „Schmirzen, dolere.“ Voc. v. 1618. „Hat ihn geschmirzt.“ Dr. Ed. „Die straff sol sein maßlich und wilder versmirzt.“ Cgm. 632. f. 31. „Auch smarz jne fere sin wunde.“ Landarios und Florbibel. Cgm. 577. f. 222.<sup>a</sup> „Do iz sie smarz aller harteße.“ Diut. III. 87. „Do kom ein frau, die was swarcz, das mich ir angeseht smarcz.“ Cgm. 713. f. 107. Richard Archiv II. 312. „Mein ougen habent mich gesmorzen.“ Psalm. 87. Cgm. 101. f. 104. geschmerzt, verächtliches Adj. für a) empfindlich, wehleidig. o' gschmerzt's Ding, Mensch, der nichts ertragen kann, sich bey allem jämmerlich gebärdet. Raas mid deï'n gschmerzt'n Tas! thue nicht so empfindlich. b) erbärmlich aus Noth oder Knavereien, jämmerlich. Iotz gè mit deins' gschmerzt'n Hälbe (Bieres). w'mägst do' kaas' Maas mer? Gè mid deine' gschmerzt'n drey Güld-In! (cf. das schwarzwäldische schmirzeln, geizig seyn). Der Schmerzen, selten Schmerz, wie händ. Schmerz (ä. Sp. der smerze, des smerzen, a. Sp. thiū smerza, fem.). Der Schmerzen-Freitag, schmerzhafter Freitag, Freitag vor Palmsonntag als Fest der sieben Schmerzen Mariä, an welchem die Münchener zur schmerzhaften Kapellen (südlich vom Gottesacker) wallfahrten. Der schmerzenreiche Rosenkranz, Art Gebetes, am Paternoster abgezählt. Der Schmerzenreich, Mensch, mit körperlichen Leiden behaftet; empfindlicher Mensch.

**Schmaissen** (schmaessen), nach Gramm. §. 956. VI. zum Ablautverb schmeissen gehörig, w. m. f. Der Schmaiß (Münch. Hs., b. W.), der Schlag. Die Schmaissen (b. W.), Kollk, Durchfall. an-schmaissen, besudeln, besonders wie Insekten, als Schmetterlinge, Fliegen ic., mit ihren Excrementen oder ihrer Brut. „Die Baum und Hage sind mit Raupennestern häufig angeschmaisset.“ Witzb. Verord. v. 1702. beschmaissen, besudeln. „Darmit nicht die Wheeren von melß und Rhäzen beschmaisset werden.“ Feurb. v. 1591. „Donatus hat ganz Africam mit seinem Gestand beschmaisset.“ Putzerbey. „Pefmelzze er mit mit irdischen sandon.“ Notk. Ps. 7. 6. Das Geschmaiß (Gschmaas, b. W. Gschmäiß), Excrement; Brut, Gezücht. „Daz si azzen die toten tier vnd daz Gesmaiß von den Vögeln.“ Cgm. 299. f. 150.<sup>b</sup> „Melß- und Rhäzen-Geschmaiß.“ Feurb. v. 1591. „Das von den Sommervögeln angelechte Geschmeiß, Raupen-Geschmeiß.“ Witzb., Ansp. Verordd. Diebs-, Bettel-ic. Geschmaiß. geschmaissen, geschmaißtig, adj., schwächtigt, schlank, vdr. smetst (das erstere Wort sieht aus, als wäre es, was es doch nicht wol seyn kann, ein Partic. praet.; vielleicht, wie II. S. 428 gelachsen aus gelagsam, aus geschmaißsam entstanden).

# Schmeiß Schmiß Schmus Schmet Schmit 477

schmeißen (Cond. schmeisset und schmiß, Partic. geschmißen), wie hdd. (a. Sp. smizan, praet. sing. smēiz, smatz, pl. smizun, partic. gismizan), in mancherley Bedeutungen, die alle etwas Verächtliches haben, aber schwer unter Einen Hut zu bringen sind. a) werfen. b) auswerfen die Excremente, cacare. c) liniren, linäre, schmieren. (Dieses die gewöhnliche der a. Sp., besonders in der Form blismizan, maculare). d) schlagen (U. Mayn). „Der Fuhrmann schmeißt mit der Gessel, und gibt ein Schmißen.“ Erhard 1588. f. 62. e) um München: Tabak schmeißen, statt rauchen. f) anschmeißen Einen, ihn anreden (salzb. Gebirg Hübner 957). g) spazieren, gemächlich gehen, schlendern. Auf's Gäßl schmeißen, (Pinsgau, Reise durch D.-Deutschl. S. 298). „Wo schmeißt hin?“ wo gehst du hin. „Sie sind übers Feld hinausgeschmissen,“ er ist übers Feld hingewandelt (Zillertal, Salzachtreisblatt). Unter der letzten seltsamen Bedeutung sagt schon Oefelb III. 17. 80 (Joh. VIII. 9): „laglisch sar uzsmeiz,“ jeder, einer nach dem andern machte sich (aus dem Tempel) davon. Der Schmeißer, Hieb; Verweis, gleichviel ob mündlich oder schriftlich. Vgl. die Nebenformen schmaissen und schmischen.

Der Schmiß, a) Wurf, Schlag, Streich. Du kriegst Schmiß! b) im Scherz: Streich, Wunde vom Pfeile Amors. c) Verlegenheit. d) Handlungsweise, Manier. Di herrischen Leut habmt dècht a'n ande'n Schmis i' 'n Tanzn.

„Und a' Büöbäl liöbm is gâr nèt mei' Schmis;  
Muos simf vnd sechhs häbm, wiä's iotz dā' Brauch is.“

schmißig, adj., schlant, dünn. Vgl. geschmaißig.

Der Schmus (bey Abellung Schmu), Gewinn, Vortheil bey einem Handel, besonders als Lohn für die Unterhandlung, Vermittlung oder Mäklerey. Einen Schmus machen. (Wol aus dem Juden-deutsch). Der Schmusser, Unterhändler, nach Goldfuß um das Fichtelgebirg auch der Wortführer bey Brautwerbungen. Schmuseln, bey'm Handel jüdischen übergewinn suchen; bey'm Kegelspiel auf Fehlen oder Treffen wetten; Straubing: im Wirthshaus nach gemeinschaftlichem Zechen Andre für sich zahlen lassen (auch schmuseln).

Der Schmetterling ist dem Ohr und der Zunge unsers Volkes noch immer ein fremder niederdeutscher Vogel — den er wie Raupe, Lippe, Poche, Talg, Tau, Theer, Tonne, Torf, Boot, Flotte ic. erst aus Büchern kennen lernt, während es sich andre, wie Wäpen, Pipe, Suppe ic. in speciellerer Bedeutung angeeignet hat. S. Milkmaler, Falter, Sommervogel.

Die Schmitten, wie hdd. Schmelede (d. Sp. smitte, genit. smitten. a. Sp. smitta und smitti, fabrica, officina). Die Goldschmitten eigentl. und fig. 's Bruiweln is a' rechte Goldschmittn, das Bierbrauen macht reich. S. Schmid.

schmaßen, a) wie hhd., d. h. mit Zunge oder Lippen einen gewissen Laut hervorbringen (vielleicht aus schmaetzen zusammengezogen). Auch sumpfiger Boden schmaßt unter dem Tritt. b) mit solchem Laut oder sonst läßen. Der Schmaß, der Schmaßer, das Schmaßerlein, die Schmaßen, der Kuß. Das Schmaßhändlein, Kuß auf die Hand. c) mit solchem Laut auffallen lassen.

„Do voller spatkel was sein munt,  
die thet er sament dar smaßen

dem kalen manne auf sein glaken.“ Marcull Cgm. 579.

f. 21. d) schlagen, hauen. anschmaßen (Hepe), mit dem Waldhammer bezeichnen. Stoßschmaßen (Hepe), die unterm Schae im Boden stehen gebliebenen längern Stöcke gefällter Bäume zu Kastenholz verarbeiten. „Der Stainschmaßer, tinnunculus avis.“ Voc. v. 1618. Die Schmaßen, Schmaßen, was geschlagen, gehauen werden soll, oder zum Hauen, Schlagen dient; Klotz, Jagtschlägel, Rammblock (Höfer); im Boden stehen gebliebener Stos eines gefällten Baumes. Das Holz liegt noch auf der Schmaßen, es liegt noch unaufgescheltet, unaufgeklästert. Nach Hübner 664 ist im Pinzg. der Schmaß der Ort, wohin auf Holzrissen Blöcke niedergelassen (geschossen) werden. cf. tyrol. Wald-Ord. v. 1719. p. 14. In München heißen Schmaßen die an Mauern, welche später der Breite nach fortgesetzt werden sollen, vorstehenden Backsteine, Wartsteine, pierres d'attente, ital. le morse. Daz einschmaßen, verb., die Einschmaßung. cf. Maßen.

schmäßen (schmätn, verächtlich) schwäßen, reden. „Verbocinare smeßen vel schlaffen.“ Voc. in Cod. Emm. E. 23. fol. 240.<sup>b</sup> „smäczzer, garrulus.“ Voc. v. 1445. Einen bey Jemand vöschmätn (verschwäßen). Der Schmäz, das Gschmäz, das Gerede, Geschwätz. Däs is a' Schmäz, der ka' Haemät häd, das ist ein grund- und zweckloses Gerede. Das Gschmäz (Gschmäz, Gschmätz), schmierige, klebrige Sache, Gschmier, Gekleß, Gemengsel von Spelsen. (Vielleicht ist dieß die eigentliche Bedeutung). Im Cgm. 411 steht f. 48 und 193 als müßige Federprobe des 15jährigen Schreibers: „Horend lieb frau meh diß gepleß ist sus geschmeß.“ S. Schmoß.

schmauzeln, a) (vgl. schmau=eln und schmoßen). „Die Patres werden immer gegen die Wollüste geefert haben — aber wenn sie auf der Absseiten und einmutterklein mit einer Frau Mutter, einer schönen, jungen geschmauzelt.“ Lob- und Ehrenrede auf den heil. Stephan p. 29. b) beym Kegelspiel auf Fehler oder Treffer wetten. S. schmuseln.

schmeizen, mitunter noch statt schmeißen in der Bedeutung: hauen. Der Schmeizer, Hieb.

schmißen (zu schmeißen, wie reißen zu reißen, schlißen zu schleißen u. gehörig, cf. Grimm III. 497), a) werfen. „N. N.

hat das Jungfräulein rücklings zu Boden geschmißt." Alt-Sttting. Historie. „Hat der Königin Maria in Schottland ein unverantwortliches Klämperl (Keuschheit betreffend) angeschmißt." Nachbarn am Isarstrom IV. 16, auch I. 190.

„Wenn ich's Traud in die Erden schmiß  
mit Hagel, schwer, donner und bliz." H. Sachs.

Die Zueschmückung, Verbal-Injurie. Alt v. 1657. b) schlagen, hauen mit der Ruthe, Peitsche. „Verberatus, der geschmißt ist worden." Avent. Gramm.

„Wer Got nit dankt seins freunds und swigens,  
und an der seulen des pfeims smitens." Cgm. 713.

f. 166. c) schmieren, beschmieren, färben, besonders Felle schwarz färben. Hosen schmieren. Der Fellschmierz, Schwarzfärber. „Von einem Kalbfell licht zu schmieren. Von einer Boßsbaut grün zu schmieren." Bayreuther Tuchweerer-Lex v. 1644. „pismizt, delibutus." gl. a. 230. Der Schmieren, das Schmitz-l, Portlönchen, soviel z. B. die Mutter an Brey dem Kinde auf einmal in den Mund streicht. I gib 'en Kind allé Tag um a' Schmitz-l Muos mero'. Kein Schmieren Heu, nicht das Geringste an Heu. D. Pf. Der Schmierz, Hieb, Streich. Die Schmieren, a) der Hieb, Streich. Ainem a' Schmitz'n ähenks. „Dapffere Schmieren, so Se. churf. Drcht. dem Generalen von Styrum versehet." Nachbarn am Isarstrom VI. 40. „Kein Land, kein Stand, wo man nicht der Wahrheit ein Schmieren gibt" (ein Bißchen lügt). V. Abrah. „Als das kint ein unzuht spricht, so suht ir im mit dem ruteln ein smitzeln dun an bloze hut." Br. Bertholt 216. b) die Farbe. Grundschmieren. (A. Sp. pismizant tinctio, smitz naevus, pismitz macula, contamination etc.).

Der Schmoß (schwäb.), das Fett, die Schmiere, der Schmuß. schmoßig, schmößig, schmierzig, schmußig. Voc. v. 1618. „Die Juden haben Ehr. die hell. Augen mit einem schmößigen Fuchshader verbunden." Pred. v. 1678. Das Geschoß (Gschmöz), Geschmier, Schmuß. S. schmähen.

schmozen (schmöz'n), schmöße(n) (schmözln), a) lächeln, f. schmuhen. „Ihr schmozt wie ein Fleckfieder nach der Gasten." V. Abrah. „smozen, klein lachen, subridere." Voc. v. 1482. „smöheln, subridere." Cgm. 685. Voc. v. 1432. b) (Jäger-Sp.) den Hasenruf nachmachen. c) beim Regelspiel auf Fehler oder Treffer wetten. cf. schmuseln.

Der Schmuß, a) wie hsch. b) (schwäb.) Fett, wie man es zum Kochen oder sonst braucht, Talg. S. Schmoß. c) der Ruß. Das Schmuza-l, Schmüza-l.

schmusen, schmuseln, schmusmaulen (bey Nithart XVI. 2 (muskemunden), lächeln, innere Freude oder Behaglichkeit im

Gesicht merkbar werden lassen. (S. auch schmozen). „Des smuczt fram Weisheit“ (lächelt darüber). Cgm. 775. fol. 212. Lachō tuot o' nēt, abō schmuz'n.

„Dā Bārt wird dā schmutzn,

Wennst d' Engl dērft dutz'n.“ Marc. Sturm.

„I' dā Fruō siē-n- I auf, und tuō' 's Rōssal putzn,

Schaut mei' Deonāl zuō, tuōt gār fruindlō' schmutzn.“

„Bāl' schmuz I, bāl' lach I, bāl' schau a di' ā,

bāl' ziēhhēdi' zuō-w-ā', gern hābēdi' scho.“

Der Schmußer, das Schmutzō'l, das Lächeln. o'n Schmutzō' taō.

So hād o' sich vō'stālln künno, dās eām nēt o' Schmutzō'l auskemō-r- is.

## Neun und dreyßigste oder Schna: 2c. Abtheilung.

Reihe: Schna, schne, 2c.

(Vrgl. Schnab, schnew, 2c.)

schnau-en, schnau'n, schnau'n, a) (wahrscheinlich nach Gramm. §. 446 bloße Aussprachform von schnauden, w. m. f.), athmen, schwer, heftig athmen. Der Schnauno', Athemzug. Auschnau'n, ausathmen; anruhen, um Athem zu holen. Vrgl. auch schnausen. b) anschnäuen Einen, ihn anfahren. Nahe läge das gottsche sulvan, Praet. snau, fahren, vadere; wenn nicht noch näher stünde das nieders. snau Schnauze, Allans snauwen schnappen. „Sich rimpfen und snawen“ wird Plut. II. 131 von clawen (Fingern in der Kälte) gesagt. (cf. isl. snua kehren, drehen).

Der Schne (opf. Schnei), Dimin. das Schnewelein (Schneewöl), wie hhd. (a. Sp. snē, genit. snēues). schnewig, schneiz. schneballen, schnebalnen, verb., Schneebällen machen, sich damit werfen. Die Schneblüed (Schneblüa'), jene weißgrauen Wollen, die im Spätherbst nahe Schneeyen verkünden. schneblüa', schnehagel-, schneßloßen= 2c. weiß, sehr weiß. Der Schne-kater (Schnekäda', D.L.), a) die Schnarrbrossel, turdus viscivorus L. b) die Frühlings-Zevkoje, Leucoium vernum; beide wol ihres frühen Erscheinens wegen. Die Schneflucht, niedrigerer Alpenplatz, wohin, wenn auf höhern Schnee fällt, das Vieh gebracht wird. Der Schne-raif, Vorrichtung, die dem Fuß eine breite Fläche gibt, damit er auf dem Schnee nicht einsinke. (Gebirg). schneiben, schneiben (schneibm, Cond. schneiwet und schniw, Partic.



Partic. geschneibt und geschneiben), hdb. sneyen (a. Sp. sniuan, praet. ind. snet, conj. sniunt, partic. gisniuan). Diar derst s'ës Gald schneiwim, du glangatst nêt. „Zuelauffen wie das Schneiwen oder das Schneiwen d“ (hausenweise). Avent. Ehr. 63. 216. „Man saget aus Veratlon ungesâr im Merg: heur wird es nach dem May noch sneyben.“ Bodmanns Notata v. 1709. „Ningere sneyben.“ Voc. v. 1445. schneiweln, ein wenig schneien.

Der Schnabel, a) wie hdb. (a. Sp. snabul, snapul, cf. Schnappel). b) (Per. v. B.) eiserne Maske, welche bösen Weibern vor das Gesicht gelegt wurde. c) (fig.) Mensch, der unüberlegt spricht. Schnäbel ziehen (Schnäbel ziegng), sich schnäbeln, wie Tauben. Der Schnebelich, Schnebliz, Schneberich (u. u.), sogenannter Kopskopf, woraus sich der Frosch entwickelt. (Ich weiß nicht, ob hieher paßt die dunkle (medicinsche?) Gloss: snebeliz surrones). Im Voc. v. 1429 heißen ciconides, homines rostrati schnebliz.

schnaben (d. Sp.).

a) „Wer sich über die schüzzel hat,  
und gar unseuberlichen snabt  
mit dem munde, recht als ein sweln.“ Eischucht  
bey Rauch Scr. rer. austr. I. 198. b) ellen(?).

„Man sach sew hufsnaben,  
wol mit vler tausend mannen.“ Horneck c. 8.

c) labi, cespitare, desicere. „Das er darüber icht besnabe.“ Trist. 4662. „Daz ich darane nicht ensnebe.“ Diut. II. 36. (Niederl.: „Laet mi niet sneven... dat ik meer valle of sneve.“ Cgm. 135. f. 18. 47. cf. Allian: sneven, snovelen). d) Mangel leiden. (Figur von der vorlgen Bedeutung?). „Ich kund nichts vinden me, des must ich armer lang zelt snaben.“ Mich. Beham Cgm. 291. f. 157.<sup>b</sup> „Das ir vertopelt was ir mußt haben, und laßt dahaim ewr frauen snaben.“ Cgm. 714. f. 352. cf. 132. Snab, Mangel. „Da begund ein grosser hunger sich zu hebend mit mangel und auch snab.“ Cgm. 291. f. 368.<sup>b</sup>

snebezen (schneewarn, D. Znn), eilig, hastig verfahren. Eleh schnaben.

Die Schnäeb, f. „Schniey, Schnipp“ S. 493.

„snechen“ (schaffenb.), was schnaiden, w. m. f.

Der Schnack, eigentl. Schnägl, des Schnäglen, a) wie hdb. die Schnale (culex); „snäfl, einomia.“ Voc. v. 1419. b) (schwäb.) lange, hagere Person. c) (in freundlichem Scherz) Person überhaupt: O du mei Schnack! s. nêtts Schnägl. d) lustiger Einfall, Wosse.

Schnackenreißer, Voc. v. 1618. (Bey Paullini II. 678 kommen an der Werra Holzschube mit Schnacken — Schnäbeln? — vor. Gl. o. 160 sind suaggun, snacgun, naves rostratae. Hiernach könnte man auf den Urbegriff Schnabel, Rüssel, Spitze raten). schnacket, adj.

„Warumb er kem so elend her,

und umb das maul so schnacket wer“ (mager? oder ist. snöggr, glaber, depilis). H. Sachs. „Der Heuschrecke, wie tief er in dem grase ist, so wirt er doch niemer veltzer; er ist allezt mager und langbelnig und snackelt.“ Br. Berht. 22. cf. oben b).

schnäckeln, auch schnäckezern, einen knallenden, schnalzenden Laut erheben, schnaffen, schnellen, schnippen. Mit den Fingern, mit der Zunge schnäckeln. Dieses Schnäckeln mit Zunge und Fingern vertritt bey unsern ländlichen Tänzern, freylich sehr unvollkommen, die Stelle der Castanetas, bey deren Führung z. B. der spanische Tänzer besonders im unnahahmlichen Volero mit den Händen und Armen nicht weniger zierlich und beweglich, als mit den Füßen, tanzt. Da' Fä'n häd'n-g'schnäckelt, sagen die Schiffeute von Einem, den das Sell ins Wasser geschwemmt hat. S. I. Th. S. 511. abschnäckeln Einem, ihm keine Spottrede schuldig bleiben. abschnäckeln Eine, subigere feminam. verschnäckeln sich, im Reden verschnappen, übereilen, sagen, was man verschweigen sollte oder wollte. verschnäckeln, für Kleinigkeiten ausgeben, unnütz durchbringen. Tuost dei' Gold älls vo'schnäckln. (Am Arbeit ist schnacken naschen). Das Geschnäckel, Geschnäckelwerk, Collectiv für werthlose Kleinigkeiten, Abfälle. Vgl. schnackeln. Der Schnäckler, Schnäckezzer, der Schnall, der knallende Schneller mit der Zunge oder den Fingern, das Schnipphen; der unwillkürliche Laut, welchen man im Hochdeutschen den Schluchzen, franz. le hocquet, engl. the hiccup, span. el hipo nennt — in Wien der Schnäckel.

„Und's Diona-l hät schwarzbrauné Äügelé,

Und wiä-r-ä Taüba-l schauts her,

Und wenn I vo'n Fenster ö'n Schnäckel' tuo,

Wuzlt s' i' 'n Hemö'l daher.“

'on Schnäckel' häbm, kriogng, den Schluchzen haben, bekommen. cf. bey Killan snacken, captare hianti ore, singultire, latrare, garrire. Der Schnäckezzer (Wactus), singultus, (isl. snökt). Die Schnäckel-Hauben oder Kappen, alte aus der Mode gekommene Art ländlicher Weiberhaube. Das Schnäckel-Messer, das zuschnappt, Schnappmesser, Taschenmesser; im obscönen Scherz penis. cf. Schnittel. Die Schnäckel-Säulen, mechanische Vorrichtung, Lasten auf Wagen u. zu heben, Hebelade.

schnackeln (Schwäb.), heimlich suchen, besonders um zu naschen. Wohl mit dem gleichbedeutenden Aschaffenburgischen schnachen

(nach Gramm. §. 149 schneiden?) Ein Wort. Es steht neben dem lat. snitia, catellaro, parasitari, wie eine Ableitung, nach Gramm. §. 956. VI.; aus. schneidig, schneidlich, adj., naschhaft, heikel. Vrgl. hier unten snachan.

schneideln (schwäb.), blas werden.

Der Schneß, eigentlich Schneß, des Schneßten, a) wie hoch. die Schneß (a. Sp. sneco). „Schneß, conchile.“ Voc. v. 1429. Das venez. nürnb. Wörterbuch Ms. v. 1424 nennt fol. 52 „la bissa scudara die snecuatere.“ cf. engl., fläm. snale, isl. snáfr. b) (in freundlichem Scherz) Person, besonders Kind. Du liobs Schneß. Besonders in Diminutivform: Schneßk-l. Auch: Schneßk'hétzl. c) der Schnecken, die Schneckenstuppe. „Die Gänge und Schnecken säubern.“ Bayreuth. Hof-Ord. v. 1698. „Es soll auch ein verborgener Schneßchen inwendigen des thurens hinaufgeen.“ Feuerbuch Ms. v. 1591. d) (D.R.) der Schnecken, das Schneßk-l, Armbörbchen, aus Schienen geflochten, mit Dettel und Tragbogen. e) das Schneßk-l, Schneßk-l, Schneßk'hétzl, geringelte Haarlocke. f) der Hensneß, die Henschrecke. R.A.: Ja Schnecken! oder: Schnecken in der Butterbrü! schöne Zurückweisungsformel. Schnecken-tänze, Pöffen, Schmäule. „Nach mir talne Schneßk'tänz!“ Schnecken schlagen, müßig gehen. Voc. v. 1618. „Man hat die Predig aus der Aht gelassen, und statt deren zu Haus Schnecken geschlagen.“ „Dem Geißlichen wird sein Schmäulen, sein Schwähen und Schnecken schlagen, sein Postbrevier, sein Jägermeß, sein Weiberspienzeln ic. verhebt.“ „Solche Schnecken schläger“ (Pfarrer, die Andere für sich predigen lassen). Selhamer.

Snecken, sneckeln, a) langsam gehen — wol in scherzh. Beziehung auf das Insekt. (Vrgl. übrigens das alte snachan, repere, praeterit. snuch, Isid. 8, Stalder's snäcken, kriechen). b) sneckeln, vuhlen, zierlich ankleiden — etwa zunächst vom Haarpuß hergenommen.

schnecken, sneckern (D.Pf., Nürnb.), hauen, klein hauen, wie „schneiten.“ Strä snecko'n, Nadelholz-Reißig zu Streu hacken. Im Thal Gröna, ob der Ens, werden Küchen- und Hausgeräthe aus Holz geschneckert (geschneitelt). Im Schwedischen heißt snäkra, Tischlerarbeit machen, und snäkare ein Tischler, „Schneckerer.“ Im Schottischen ist to sneck mit schnellem Streich eines Schneidwerkzeugs abhauen. Vrgl. d. f.

schneiden (Ausschaff.), etwas fort, in die Höhe, hin, her schneiden — schnell bewegen, schnellen. Vrgl. d. v.

Der Schnidel, penis; in Schwaben auch für Rüffel, und einen langen hageren Menschen vorkommend. Vrgl. Schnaß und snäckeln.

schnucceln, lecken, saugen, naschen (ndrs. snückern). Der Küchen-schnucel, der die Küche nach Schwaaren durchsucht. Schnuccelend:

War (Märnb.), Zuckwaare. abschnuckeln Einen, Eine, zu küssen. cf. schnurkeln. Der Schnuckes, das Schnuckos-cho (Mschaffensb.), liebevolle Benennung einer Person, besonders eines Kindes.

schnabern, s. schnattern.

Das Schnäds'hüpfli; der Schnäds'hägg, s. Schnitterhüpflein.

schnäuden (schnau'n, schnau'n), Athem ziehen, besonders mit Anstrengung, Heftigkeit; ellen. (Vrgl. schnauen). „Snawden sternutare, stertere.“ Voc. v. 1432. Cgm. 635.

„Ein wolf der sprang mit großen schnauden,  
hin vber stöck und über standen.“

„Petrus mit ächtzen, blasen vnd schnauden mußt immer nachtrollen der gals.“ H. Sachs. „Swer snaudet als ein wasserbach.“

Alschucht bey Rauch Sc. rer. austr. I. 198. „Da grozten vns der siechen schar mit grozem snovden.“ Frauendienst fol. 75f. (Hienach scheint Rotkers snüden, subsannare, eine ganz andere Form).

„Vrgl. schnau-en und schnobeln.“

Der Schnëdorägg, ober Schnëdoräggens, gewisser Trompetenton; Schnüffel; Ziererey. Das Schnëdö'gängl, Schnëdö'hüpfli, was Schnitterhüpflein.

„schneddig“ (im Grabfeld), schlank. (Etwa schönbig? vrgl. schönb Anmerk.). Im Druck des Tauler v. 1543 heißt es f. 309<sup>a</sup>: „Deyne wort sollen sein kurz und wol beschneiden, warbafflich und stille.“

schnelden (schnei'n, schnei'n — Cond. schneidet und schneitt, Partic. geschnitten, gschni'n), wie hhd. (a. Sp. snidan, praet. ind. sneit, snait, conj. snittl, Partic. gisnitan). Gschni'nu'n, geschchnittene Nudeln, dünner Teig in Riemchen geschnitten. o Gschni'nu'l-Suppm. Sich schneiden, sich irren und dadurch in Schaden kommen. Einen Nagel schneiden, ihn mit der Kugel bloß an der Seite treffen. Raupen schneiden, Schwänke vorbringen, Foten reißen. Wät, Gewand, Tuch und dergl. schneiden, hinschneiden, verschneiden (d. Sp.), davon, indem man vom ganzen Stück schneidet, verkaufen, heutzutage: Tuch, Leinwand ic. ausschneiden, oder key der Elle verkaufen. „Es sol dhain gast wallein tuch schneiden.“ Münchener Stdt.R. Cgm. 544. f. 53.<sup>b</sup> „Bringet ein burger gewant her, der weder ze gademe noch ze kätz stat, der sol des nibt sniden, niman bi gancem tuche hingeben. So ist der burger recht, die gewant snident, daz nleman kain gewant sniden sol bi der ellen mit in.“ Augsb. Stdtb. Fr. p. 30. „Es ist auch gewonhalt, daz chain gewandhinsneider chain gewand hie verschneiden sol, dan zu den rechten tullen und margten; samchaufs mag er es wol verkaufen.“ Freysing. Stdtb. v. 1359. Dieser Verkauf geschah wol auf den in der Münchener Bau-Ord. v. 1370 (Wstr. Wtr. VI. 96; 97) erwähnten Snett-tischen.

Für solche Tuchverkäufer kommt im XV. XIV. Jahrh. der Ausdruck Schneider vor. Vielleicht war damals das Gewerbe des Kleidermachers noch nicht von dem des Tuchschnegers streng getrennt, wie sie sich ja noch jetzt in großen Städten mitunter vereint finden. In der Münchner Schneider-Ord. Cgm. 544 (v. 1465) fol. 54 heißt es: „Es sol dhain schneyder noch dhain ander hantwerchsmann, der ein watmanger wil sein, vnd der mit ellen gewand wil kauffen, sein hantwerk nit wurteln in dem wadgadem noch davor.“ „Es sol dhain schneider noch dhain tuchscherer kalnerlat gewant nit mer bei der ellen schneiden noch verkauffen.“ „Die gesworn haben gesetzt, das all schneyder, die hie in der stat wellen wurteln, alles tuch, es sei hie oder anderthalben gefärbt oder geworcht, und das so schneyden wellen, mit der wag und mit dem gelött empfangen und wider antwurten sullen. Nur stettuch vnd parchant sol man ungewegen schneyden.“ „Doch ein gast mag sein gewant ungewegens schneiden ob er will.“ Das Tuch wurde also auch ausgewogen. Das Voc. v. 1429 hat: „fullo, gewantschneider,“ hingegen das v. 1419 „sartor, sneyder.“ Im Münchner St.B. Cgm. 22. fol. 67 steht: „Do pannificis, von den tuchschneidern.“ Dagegen fol. 68 „sartores et incisores pannorum, schneider.“ Auch in den Verord. v. 1441 (Wstr. Btr. VI. 162) wird sneyder zunächst von Kleidermachern verstanden. Man scheint allmählich die einen als Gewand- oder Tuchschnneider von den andern als bloßen Schneidern unterschieden zu haben. Im J. 1508 (Kr. Lhdl. XVI. 408) wird bestimmt, „das hinfür kein Schneider, der das Handwerch arbeitet, keinerley Tuch, Barchet oder anderes dergleichen verkaufen soll.“ Vrgl. Talterer, Tellerer (tailleur, detailleur) I. Th. S. 439. schneiden Einem ein Kleid, (d. Sp.) es ihm zurecht machen oder machen lassen. „Du frau im (dem kleinen Moses) snait ir über ain monat nitwilt klatt.“ Cgm. 11. fol. 36.“ „Got hat ir eine suggenken über den roß gesnitten.“ Dlut. II. 120. (Sieh unten beschneiden Einen). schneiden an Einen ein Kleid, später: es ihm anschneiden. „Von golt ain pfellei vesten schnait man an das frawelein.“ Parcif. c. 22. „Die selbelen tücher sneid er an sich nach ritterlichem sitten.“ Cgm. 537. f. 330. „Die drie hant an sich gesnitten ein gewant.“ Dlut. II. 126. „Nu schneid mir ein grawe kutten an, und ich wil in ein closter gan.“ Altes Lied. „Kleid anschneiden, commetiri vestem faciendam.“ Voc. v. 1618. Schneiden ein Kleid zu Jemandes Leib, jetzt abgekürzt: es ihm zuschneiden. „Alles ir gewant, das zu ir leib gesnitten ist.“ Rechtb. v. 1332. Wstr. Btr. VII. 123. beschneiden (d. Sp.), kleiden, bekleiden. „Knaben, die all in brown Damasthgh beschnitten warn.“ Wstr. Btr. II. 143 ad 1475. „Darnach rytten ye zwen und zwen, und all in prawn mechllsch beschnitten.“ ibid. III. 122. 127 ad 1476. Noch im L.R. v. 1616. f. 578

ist die Beschreibung die Bekleidung der Todtenbahre, das Bahrtuch. Gleich oben schneiden Einem ein Klab. An, auf den Spän, das Holz (Kerholz) schneiden, oder bloß: anschneiden, aufschneiden (d. Sp.), zur Verrechnung vormerken. „Holz, Salz, Ungelt ic. anschneiden.“ Lori B.R. 166. 170. 530. Welsch Reihertsh. 205. Ab dem Holz schneiden oder abschneiden an dem Holz (zur Abrechnung). aufschneiden, im Erzählen übertreiben, wie hoch. aufschneiden über Einen, sich über ihn herauslassen in Dingen, die man besser verschweige. Der Aufschnitt, übertreibung. Amerk. zum Cod. crim. v. 1751. p. 179. ausschneiden Einem (d. Sp.), ihn castrieren. „Wie ein engel dem h. Abt Equiclus ausschneitt.“ Cgm. 754. f. 13. einschneiden, hineinschneiden, zu viel reden. „Er schneitt tapffer hinein, nimius est in dicendo.“ Voc. v. 1618. umschneiden, im Reden Umschweife machen, etwas mit gelindern Ausdrücken vortragen. zer- oder zerschneiden (nach Mode des XIV. – XVI. Jahrh.) die Ueberkleider, als Wämser, Röcke, Hosen, auch sogar Schuhe, um durch zierliche Schlitze und Öffnungen die farbigen Unterkleider spielen zu lassen.

„Quo es ver tantas cuchilladas  
 agora en un caballero,  
 tanta pendencia en las calzas,  
 y tanta paz en el dueño!“ Quevedo.

„Die Lumpentreuter, die jezt in krieg roten in zerhewenen röden und wammesten, darumb das man den harnesch und die weißen Hemder dadurch sehen mög.“ Geller v. R. „Der Landknecht zerhauen und zerschnitten nach adelichen Eitten.“ R. Wunderhorn. „Spanisch Kappen, groß zerschnittne Hosen und lange Boten dran.“ Altes Lied. „Seln Kleidung all zerstant vnd zerschnitten.“ H. Sachs. „Im Marzo 1523: das wams was barchat, hat 4800 schnitz mit samatin wilschen (Wülsten?), alles weiß.“ „Alt. octobris 1523: das wams daphat mit samat underzogen —, scharlach brustbuch; der daphat am wams zerschnitten“ (um das scharlachene Brustbuch hervorscheinen zu lassen). So beschreibt sich Matthäus Schwarz von Augsburg in seinem bekannten Trachtbuch. „Die Schuch wafen zerschnitten wie die Hosen.“ B. Contr. Schwarz ibid. ad fig. 33. Die a°. 1511 im Winter verrätherischer Weise zum erzbischöflichen Gastmahl geladenen Salzburger waren mit „ringen Kleidern und aufgeschnittenen Schuchen angethan.“ Duthers salzb. Ehr. 226. Schon nach einer H. S. des XIV. Jahrh. versündigt man sich durch „versnitten gewant, gesmeid, schapel, borten“ ic., und bis in Schweden sind um 1489 uthuggna kläder Mode (Dallin II. 812). Für das schöne Geschlecht ist sie wol nie ausgegangen. „Die Erbel (Ärmel) weiß seind ausgebreit, zerschnitten unten und oben.“ Lied v. 1637.

Der Schneider (sfr. S. 485 oben). Schn. werden; seyn, in einer Sache leer ausgehen: z. B. bey'm Kartenspiet keinen Stich machen, auf einer Jagd nichts schließen. Das Schneiderteln. a) eigentl. b) Art kleiner schlechter Fische, auch Schneiderfischelein genannt. c) Schneideln, pl., Art Mehlspeise aus Kleinen, mit Töpfen vermengten Partikeln bestehend.

Der Schneid-arzt (ä. Sp.), Chirurg, welcher Brüche, Steine und Gries operierte. „Maister Peter Ernst der Schneid-arzt.“ MB. XX. 389 ad 1450. („So einer prosten ist (einen Bruch hat), und sich lat schneiden, der thuet postleich daran. Sobleich menschen die lassen sich oft schneiden, und chümpyt län der zechent davon.“ Cgm. 632. f. 38). Der Schneidstuel (Schneistual), die Vorrichtung, Häcksel (Gesott), darauf zu schneiden, Häckselbank.

Die Schneid (Schnei), a) wie hnd. Schneide, der schneidende Theil von Werkzeugen; was demselben ähnlich ist, Kante, Grat, z. B. an Felsen und ganzen Gebirgen. Die Zwi-schneid an einer Schel, Sense ic., s. zwi. b) die Schärfe von Schneidewerkzeugen, acies. figürl.: das Vermögen, die Kraft; das Kraftgefühl, der Muth. Der Wein, Eßig ic. hat o' Schneid oder ka' Schneid. Der Mülstein hat kein Schn., ist abgerieben. Der Backofen hat Schneid, hat nicht genug Schneid, braucht noch mer Schneid (d. h. Hitze zum Brodbacken). „Do' Bu' hat Gurátschi, und s Büchäl o' Schneid.“ Wildschützenlied. Gö her, wennst o' Schneid häst, wenn du das Herz hast. Dös län' lauts' Letseign, hät ka'no' ka' Schneid.

„Wer o' Schnoid hät, geit Tänz ä,

Wer o' Geld hät, zält f' aus.“

o' Schneid habm auf eine Person oder Sache, sich daran, darüber getrauen, darauf gespannt, begierig seyn. Auf di' hab I scho' lang o' Schneid, mit dir anzubinden hab ich schon längst gewünscht. Auf des Gärtl hät I ä' o' klaoné Schneid, ich wünschte es auch zu haben. Besonders gilt Schneid für das Gegentheil der Impotenz. Schneid haben oder bey der Schneid seyn.

„Wio 's éppo nákhä' gët, denk I oft drä,

Bäl' mo's Geld o' mál zrinnt und ka' Schneid nimä' hä.“

Auch wol die Günst, der Genuß selbst. (Geblrg). Schneid haben bey Ainer.

„I fleig nët auff, I fonsto'l nët ä,

ast magst mof nët säng, däs I Schneid 'hédlt hä.“

„Bäl' 's Doonl fälkeh is, ast is's 'on Buohm z'tao,

Das o's Lado'l wëgrügt und gët oné Schneid haom.“

Das Geschneld, Bohlen, Dielen, Bretter, Latten und dgl., auf der Sägemühle geschnitten. Schneidig, adj., a) wie hnd. b) o' Schneidig's Ros, Pferd mit schwarzer Rückenlante. c) (Geblrg) muthig.

schneiden, gemuthmaßtes Ablautverb — sich schnöd und beschnotten.

schnöð (schned, o.pf. schneid), wie hhd. (d. Sp. snöde, a. Sp. wol snöðl), aber neben der hhd. fast nur mehr moralischen Anwendung: verächtlich, turpis — auch noch mitunter in physischer: ärmlich, gering. Schnödes Geld (nach Hübner im Lungau), klein Geld. Bey Stalder: schnöð leben, ärmlich, lärglich. „Unser Herr umb ain snöðs gelt verhaufft.“ Cgm. 638. f. 60; „In ainer schnöden überschüpf geboren.“ Cgm. 515. f. 131. „Daz weib sol nicht geprauchen alzu snöder klalder, das man nicht wän, das so verfmächt sei von irin man.“ Cgm. 638. f. 1123. „Marculfs klaid het ein snöde varbe und was von snödem tuoch.“ Cgm. 713. f. 1. „Snöder wein, villum.“ Voc. v. 1419 und 1445. Cgm. 649. f. 565 „villum, swacher oder salger wein.“ „Snödes wort, verbulum.“ Voc. v. 1445. abschnöden. „Neu erdichtete und von denen Substantivis abgeschnödete bettelsüchtige verba activa wie flügeln ic.“ Parnass. boic. v. 1723. „versnöden, levipendere, depravare.“ Voc. v. 1419. Auch bey Kilian und noch im Holländ. ist snoode vilis, turpis, im Schwed. snöð, isl. snauðr inops, egenus, dagegen im Niedersächsischen snöde witzig, schlau, im Schottischen snod nett, artig —: lassen sich all diese Bedeutungen unter Einen Hut, etwa den urspr. Begriff des Kleinen, Knappen, Genauen bringen? (Vrgl. fein, klain, klug, schlecht). Noch mehr: läßt die Partic. form beschnotten (karg, knapp), w. m. f., auf ein Ablautverb schneiden, a. Sp. sniodan (praet. ind. snöð, conj. snuti, partic. gisnotan etwa mit der Bedeutung des davon abgeleiteten schottischen to snod be-schneiden, pugen) schließen? Vrgl. schneddig.

schnobeln, durch die (verstopfte) Nase Athem einziehen oder ausstoßen. „Das der hablich schnoblot, das im die nase bestopfet. Dem schnobel (schnobelnden) hablich ist gut, das man im buttern (warne durch Federn) in die naslöcher bloße.“ Cgm. 289. f. 115. S. Schnud und vrgl. schnauden.

Die Schnud, auch die Schnudern (Schnuds'n), Nase und Maul der Thiere, (verächtlich) des Menschen (isl. snuð und snuðr exploratio canina neben snuðr rostrum canis). a. Schnud machn, das Maul verzerren, hängen. b. W. schnudern, mit dem Maul, Rüssel, Schnabel suchen.

schundeln (Rhein), eifertig und ohenßin verfahren, hudein. „Wenn man verlässige Krankenwärterinnen hätte, dürfte man sich nicht mehr auf Gerathewol jeder fremden Schnutlerinn-anvertrauen, die nur auf Gewinn, nicht aber auf ihre Pflichten sieht.“ Münch. Volksfreund 1825. p. 451. Das Geschnudel, a) unbedeutende Abfälle, Kleinigkeiten; b) schlechtes Gesindel. Vrgl. schnöd Anmerk.

Der Schnuder, auch Schnudel, Nasenschleim, Roß. „Snuder, mucus, sreatus, catarrhus.“ Voc. v. 1419 und 1429. Der



**Schnüderling** (Schnida'lin', Schnéda'lin), Noßkumpen. Stern-  
schnüderling, Sternschnuppe. schnüderig, rothg. schnudern,  
durch die verstopfte Nase Athem ziehen. „So si den atum hart  
haben und schnudrent durch die nasen.“ Ogm. 601. fol. 97.  
cf. schnobeln.

**schnaufen** (schnaufa', schnaufa'), a) wie hhd. schnaufen und schnau-  
ben (welches letztere, so wie dessen Ablautung schnob, geschnoben  
im Dialekt unüblich ist); d. h. mehr oder minder hörbar Athem ziehen.  
b) (Märnb. fig.) großsprechen. aus=schnaufen, sich verschnaufen.  
Der Schnaufer, das Schnauferlein, a) Person, die mit Mühe  
Athem holt, Schwächling. b) Athenzug. d'n Schnaufa', d'  
Schnaufa'l tad'. Der Verschnauf, Pause um Athem zu holen.  
S. schnoseln ic.

**schniffen** (Augsb.) statt schnupfen, gelinder Ausdruck für ent-  
wenden, stehlen.

**schnoseln, schnufeln, schnüfeln, schnoszen, schnufzen,**  
die Luft, den Noß hörbar durch die Nase ziehen. S. schnaufen.  
Die Schnufel, Nase und Maul des Hundes, Kindes, Pferdes ic.,  
verächtlich, des Menschen.

**Schnag, schneg,** vgl. Schnack, schneck.

**ab=schnegeln** Einem etwas, es ihm ablocken durch Worte.

**schnallen,** a) knallen (s. unten schnellen und schnalzen). be-  
schnallen Einen, ihm über's Maul fahren, den Besserwissenden an  
ihm spielen. b) an=, zue= ic. schnallen, schnalnen (schnälna'),  
mit einer Schnalle versehen. Der Schnall, a) Schneller mit  
dem Finger, Stüber, Schnlppchen. „Talitrum schnall.“ Voc. v. 1618.

b) plötzlicher starker Laut, Knall. „Läßt sich in dem Fuß hören ein  
harter Schnall.“ Benno Mikael 1697. Z'erst häbmt d' Häusa'  
g'nack't, und nachor erst is da' Schnäll 'kema' (hieß es am  
10. May 1835, als Nachmittags das Pulvermagazin bey München  
in die Luft gestiegen). Die Schnallen (Schnäl'n, Schnäin,  
plur. Schnälna', Dim. Schnälä-l), 1) wie hhd. Schnalle, fibula.

2) auf den Flößen: Keil von hartem Holz mit einer nasenförmigen  
Hervorragung, der in die Floßbäume eingeschlagen wird, um zur  
Verbindung derselben oder ganzer Flöße mittels daran zu legenden  
Wieden oder Sellen zu dienen. 3) Schnallen an der Thür,  
Klinke. Der Schnallendrucker, im Scherz: Handwerksbursche,  
der nach dem Zehrpfeuning umhergeht; das letzte frequentierende  
Magistratsglied, das zunächst an der Thür sitzt und den Wochenden  
Bescheid gibt. 4) verächtlich: Mund. „Ich gib dir alns auf dein  
Schnallen.“ Hefelloher. 5) Partes sexus sequioris; prostibulum.  
6) (D. Pf., Neubg.) Unwahrheit, schlaue Lüge. Einem e. Schn.

anblinden. 7) die Wafferschnallen, Waffersuppe (s. Schnalzen). „Nichts als eine blinde, stochblinde Wafferschnallen“ (d. h. die ohne Fett-angen). Selhamer. „Für solchen Mist, der so viel kost, wünscht ich ein Wafferschnallen.“ Walde de vanitate mundi. „Sie liebt mir mer denn die lauter Schnallen“ (sagt ein Rürnbergler von seiner Schönen). Cgm. 714. f. 340.

Schnalzen, wie hhd., d. h. knallen. Sp.W.: s'n äldn Fuornä tuad no s Schnälzn wöl, wer sich die Geschlechtsgenüsse vor Alter versagt sieht, spricht doch noch gerne davon. Einem in die Augen schnalzen, ihn durch List oder Betrug abtreiben. Einen anschnalzen, abschnalzen, grob ansfahren oder abfertigen. Das Aper=schnalzen, feyerliche Begrüßung des schneesmelzenden Frühlings auf den Boralpen durch Geißel=Getnall. cf. Ader I. Th. S. 10. geschnalzig, maledicus, mordax. Voc. v. 1618. Der Schnalz, Schnalzer, a) der Knall. „Da hab ich auf einmal, wie die Tyroler, den Schnalzer gehört“ (bin gescheld geworden). Elfeld. Br. b) der Schnalz Sarn hält eine bestimmte Zahl Haspelumgänge, und ist der zehnte Theil vom Streu. Sieh Schneller. Die Schnalzen, Werkzeug zum Knallen. s. papiorene Schnälz'n. Die Wafferschnalzen, Waffersuppe, etwa vom Schall, den das heiße Schmalz, indem es darüber gegossen wird, verursacht. S. Schnallen.

schnell (schnäl, auch gschnäl, gschnäl), wie hhd. (a. Sp. snel, gen. snelles). Die Schnellen (Schnäl), wie hhd. Schnelligheit.

schnellen (schnäl, schnäl), a) wie hhd. (a. Sp. snellan, praet. snalta). b) was schwallen, knallen, krachen. Da' Bäl' schnält. Si schnält, es donnert. D.L. c) schnellen (einen unredlichen Wäcker, auch wol „Flucher und Schwörter“ von einem Schneller oder Schnellgalgen) ins Wasser. Polceppstrafe des XVII. XVIII. Jahrß. Land- und Polic.-Ord. v. 1616. Buch V. Tit. VII. Art. 1. Mandat v. 1635. Vrgl. schnupfen, schnuzen. d) schnellen Einen, a) ihn übertölpeln, betragen. Sieh oben Schnallen. b) repercutere ejus dicta. Voc. v. 1618. c) Finger schnellen, micare digitis, die Murre spielen, s. II. Th. S. 611. Wenn es im Parcifal von zwey edeln Fräulein heißt, daß sie vingerlein snalten, so ist wol kaum dieses mehr männliche Sptel, und edel eine Art Unterhaltung mit Fingerlein (Ringelchen) gemeint. Man vergleiche was Dacher in der salzb. Chron. 277. sagt. „In sanct Virgili (+ 784) Grab fand man (a. 1599) unter andern eine Betschnur von kleinen elfenbeinen Ringeln wie die Schnöllfingerl.“ In Buchers f. W. IV. 234 dagegen kommt vor die R.W.: „So leicht wie das Schnellfingerl machen.“ ibid. 36. „Malats, die Rosenkränz ic. kosten Schnellfinger?“ (Schnippchen die man schlägt?) „(Du pös jung) snabel=snellet auf die besten dag pöst.“ Reimart v. Zweter, Samml. f. altd. L. 163. - berschnellen

(da'schnapln), bersten, zerplagen. „Ich möcht vor Lachen erschneellen, dissilio risu.“ Voc. v. 1618. überschnellen etwas, es überellen, obenhin verrichten. verschnellen.

„Deanal laß Wäl, das d' nēt schlipft, es is hāt,

Das d' nēt schlipft und nēt spilt, und dei'n Kranz nēt vō'schnaplt.“

geschnellen, zersprengen; zerspringen, bersten, zerplagen. Er hat es z'schnaplt. Es ist z'schnaplt. Der Schnell(er), a) (D.R.)

Bursche, der beym Fahren hinten auf dem Wagen steht, um ihn bey Gefahr des Umfallens auf die entgegengesetzte Seite zu schnellen.

Auf dem Landtag v. 1605 verlangen die Prälaten, daß bey den fürstl. Scharwerken ihren (der Klöster) Fuhrleuten die Schnell(er) zu-

gelassen werden sollen — (zu a oder b?). b) (Münch.) bestellte Person, die den Fuhrleuten die Güterwagen bepacken hilft. Mant-

schneller. c) im ältern Artilleriewesen: qui tormenta post usum recolligit reficitque, Voc. v. 1618; der die großen Stüß

Büchsen, die Munition zc. auf- und abladet. Fronsperger 1555. f. 33. d) vectis portarum. Voc. v. 1618. e) (Münch.) Schlagbaum.

R. Thbl. VIII. 522. XVIII. 444. Gem. Reg. Chr. III. 374. 355. f) Schnellgalgen. g) Schnippchen, Streich mit dem Finger, talitrum.

h) Haspel mit einer Vorrichtung von Räderwerk, die durch ein ge-

wisses Einfallen (Einschnappen oder Schnellen) die Zahl der Um-

drehungen oder der ausgewundenen Fäden (gewöhnlich 240) bemerk-

lich macht; Gebinde von 240 Fäden, auch Schnal; genannt, deren

10 auf einen Stren gehen. Hierauf bezieht sich wol folgende

Stelle einer alten Instruction v. 1748. „Daß bey theils Städt und

Märkten vor alters gewisse Wochen- und Schnellermärkt, auch

Tradtschranen gewesen, aber seit den Kriegszeiten von denen landes-

unterthanen nit mehr gebaut werden.“

Die Schnell (SchE.), Peltsche. Die Schnellbank, catapulta. Voc. v. 1618. Das Schnell=scheit (Dr. Minderer 1620. p. 27),

die Muskete. fürschnellig, vorschnell (Selhamer), wol von

einem Verb fürschnellen.

Die Schnel (Aschaffenb.), Schnecke ohne Haus — vgl. engl. snail aus dem anglf. snagl.

schnullen (schnuln), saugen, oder vielmehr, mit einem etwas ver-

ächtlichen Nebenbegriff, den Mund bewegen zum Saugen. Kleine

Kinder schnullen am Sauglappchen, welches im Dialekt gewöhn-

lich der Schnuller genannt wird; an der Mutterbrust trinken

oder saugen sie, so lange es ihnen Ernst ist, dann aber unter-

halten sie sich wohl auch mit bloßem Schnullen daran. Eine

Person abschnullen, abläßen, zerläßen. Dés is en À'g'schmüldé,

schon Andern zu Willen gewordene.

Schnalzen (als contrahiert aus schnallegen), sieh unter schnallen.

schnappen, wie hdb., d. h. eine kurze meist auch klappende Bewegung machen — mit dem Schnabel, Mund; mit den Fingern schnalzen; mit den Beinen spraceln (d. Sp. snaben, s. oben schnaben), hinten. Den Deckel am Bierkrug auf-, nieder-, zueschnappen lassen.

„Schnapp auf und schnapp nida‘,

Sauf aus und klöpf wida‘,

Schnapp auf!“

aufschnappen, fig.: sterben; gantmäßig, bankrott werden. überschnappen, fig.: verrückt werden. Der ist übergeschnappt. Bei dem ist übergeschnappt. verschnappen, verrenken ein Glied. Der Schnapp, kurze Bewegung obiger Art. Fig.: Einen Schnapp nehmen im Krieg, eine Schlappe erhalten, geschlagen werden. Avent. Chron. 61. 69. schnappst, adv. (Witzb.), knapp, kaum. geschnapptig (gschnappi‘), adj., naseweis, vorlaut. Der Schnappel, wie Schnabel (s. Schnabel).

Die Schnappen, a) Maul, Schnauze. b) (Münch., Höl.) Breche ohne Zunge, Haufbrechel — cf. Rollen. Dpf. R.A.: Auf die Schnappen schlagen etwas, es entwenden. „Das Maul auf die Schnappen schlagen,“ ihm manchen erlaubten Genuß versagen (b. W.). Der Schnapper, a) einmaliges Schnappen. b) Maul. c) Ding, das ab-, ein-, zu- ic. schnappt — gewöhnlicher diminutivisch. Das Schnapperlein (Schnappa‘l), ehemals eine kleinere Art Armbrust (Wagensell Norimb. 161, Paritius Regensb. 145); Aberlaßinstrument; Theil am Thüschloß; Klapper; fig.: vorlautes Mädchen; nicht voll geladenes Fuder Heu. Der Schnapperleinmacher (Schnappa‘lmacher), Metallarbeiter, der Aberlaß-Schn. und dgl. macht, auch Schnapperer. War etwa der Münch. Dichter Hans Rosenplut ein solcher? Die Schnapperbüchsen, fig.: vorlaute Person, urspr. wol eine Art Schießbüchse. Das Voc. v. 1419 hat „snapper, junglos, elinguis,“ das v. 1429 „schnapper, altercator.“ Das Schnapperliedlein, s. Schnitterhüpflein und vgl. schneppern.

Die Schnauppen, a) der Schnabel; Schnauze, verächtlich: Mund. Zög a. Schnauppm ei, da stinkts. b) (Münch.) der schnabelförmige Theil einer Kanne. c) das unten spitz zulaufende Ende eines Schnürleibchens. d) (schwäb.) anzügliche Rede. g-schnaupst, adj., erfroren oder sonst schlecht aussehend. (Ob. Inn).

schneppen (Franken), a) eine kurze Bewegung machen, ohngefähr wie schnappen, w. m. s.; Vögel mit dem Falläsig fangen. Mit dem Mauche schneppen oder schnepp-bäuchen, s. schle-bäuchen. Der Schnepp=Salgen, die Schnepp=Pumpen. Die Schneppen oder Schnepp, a) der Schnabel. b) schnabelförmiges Ding, z. B. Stirknäppchen an der weiblichen Trauerhaube (cf. Schtepp); spitz in die Stirn auslaufender Haarwuchs. c) das

äußerste Ende oder der Rand, die Spitze eines Dinges. „Stelle das Glas nicht an die Schnep.“ d) Plappermaul (auch Schneppeper). S. Schnappen und schnipfen.

schnepfern, a) schwätzen, plaudern.

b) „Deonál, wás hát do' dš' Schneppe'má 'tá'?

„Iatz hát a' di' gschnéppot, iatz is a' Javo.“

Schnepierer, Sneiderer wird nicht bloß Hans Rosenplut, sondern Cgm. 713. f. 200 auch ein anderer ähnlicher Gotadler gehelßen, der in Cgm. 276<sup>43</sup>. 379<sup>99</sup> hinter demselben Stücke Peter Schmieder genannt ist. Auch eine Art Gebichte (Priameln) selbst heißen in jener H. S. Schnepierer, f. 33 finden sich sogar geistliche Sneiderer. S. Schnappen.

schnippen, s. schnepfen und schnipfen. Die Schnittp, Schnitppen, s. Schnepfen und Schniep. Der Schnittpel (U. Mayn), a) Abschnitthen von Papler, Tuch etc. b) in der wirtsch. Studentensprache: Grad; fig.: Stüber, Elegant. „In einem Schnips,“ schnell. Voc. v. 1618.

Die „Schniep“ (U. Mayn, Rhein), Stienband, schmaler Streif; Rand. (Nach Gramm. S. 389 das alte snuaba, vitta?). Vgl. Schnepfen, Schnippen.

Der Schnepf, des Schnepfen, wie hab. die Schnepfe (a. Sp. der snepho und diu snepha). R. A.: Auf den Schnepfenstich gen, den in der Dämmerung herumschwärmenden selten Mädchen nachjagen. Guodó Nähht Schnépff! du bist irrth, bist verloren. Schnepfen, Schnepfeln, s. schnipfen.

schnipfen, schnipfeln, a) mit leichter flinker Bewegung nehmen, entwenden Einem eine Kleinigkeit, b) kleine Stückchen schneiden von etwas, c) mit kurzen Zügen trinken. „Einem an seiner Ebre schnipfeln und schnepfeln.“ Buchers s. W. IV. 36. Der Schnipfer, a) (im Scherz) Dieb; b) kleiner Schluck im Trinken. Der Schnipf, das Schnipfelein (Schnipfo-l), Abschnipfelein, Rand, Spitze von etwas abgeschnitten, Abfall, Kleinigkeit, Bischen, Schlückchen (isl. sneplli, praeseginen). Nét sn Schnipf, nét a' Schnipfo-l haben, geben, etc. „Nicht ein Schnipf vmb Einen geben,“ ihn wenig achten. Went. Chron. 90. 124. Gleich unten schnippsen.

schnipffezzen, schluchzen, schnipffschen, singultire, gemore.“ Voc. Melher. S. schnopfezen.

schnopfen (D. L.), schnupfen. Der Schnupfer, das Schnupferlein, einmahliger Athemzug durch Mund oder Nase. a' Schnupfa'l tao. schnopfezen, schnupfezen, schluchzen — besonders wie Kinder nach dem Weinen (a. Sp. snephezan, snophizan, singultire). „Rosen, wainen, seuffzen, schnopfezen.“ W. Abrah. „So alnem die spels oder trank aufreucht im hals, so wirt alns

gröpphen und schnopffhen." Cgm. 317. f. 213. „St. Mathias der snopffizer ist allezeit umb die (Fasnacht-) zeit, das wir nicht tanzen mögen," frevelt eine tanzlustige Jungfrau zu Eblu im Cgm. 514. fol. 154.<sup>b</sup> schnopfezen kommt auch vor für schnuffeln, und schnupfezen für schnupfen. Towak schinupfozen. aufgt: schnüpfig (au'gschnipfi'), leicht zu beleidigen, empfindlich. Im nördlichen Franken sagt man: es verschnupft mich, für: es verdrückt mich.

**Schnuppsen** (im Scherz), entwenden, stehlen. **S. schnipfen.**

**schnarren**, wie hhd. **anschnarren** Einen, ihn verb. ansahren. Der **Schnarrer**, die **Schnarrdroßel**. **S. Schnerrer.**

**schnarr-** oder **schnerrmaulen**, wenig zu essen haben, Hunger leiden, darben. (Vergl. a. Sp. **snarrenden**, **snarrenden**, der **Snarrendäre**, Walther v. d. R. 81. 5 und das lat. **snarandi**, **dolor intestinorum ex fame**).

Die **Schnarren**, Vordertheil am Schiff. „Man muß die Proram oder Gransen nit so schwär beladen, Puppim oder die Schnarren nit so lahr lassen." P. Gaudler 19. „Die Schnarren, **puppis acroteria**, **tigna ad ornatum prora puppisque eminentia**," Voc. v. 1618, auch **Plctorius**; bey Geller v. Kaiserth. der **Schnarf**, **prorea**; im Entlibuch der **Schnarf**, die vorn in die Höhe gesträumten Hölzer am Schiffe (f. Th. II. S. 280). cf. gl. o. 312 **snarden**, **rostratae naves**.

**schnerrn**, a) was **schnarren**. b) schreyen wie gewisse Vögel. Der **Schnerrer**, die **Schnarr-** oder **Misteldroßel**, **turdus viscivorus**. c) plappern. „So hat uns got unnen eine zunge gegeben. Do mit sin wir gemauet, daß wir nit zu vil gesuereu sun und gebrechen." Br. Berht. 165. „Sie spottent und snerent (in der Kirche) als si auf einem larmarke sin." idem 194. Der **Schnerrer** (im Scherz), **Kind**. d) sich **schnerrn**, sich **irren**, sich selbst fangen. (In dieser Bedeutung etwa noch ein Rest des alten Ablautverb **snerrahan**, **innectere inlaqueare**; schwed. **snärra**, nhd. **snirren**, wovon **snaraha**, **laqueus**, **tendicula**, nhd. **snirre**).

Der **Schnerrbaum** (Wieg.); **Schnellbaum** oder **Hengst** am **Fließbrunnen**.

**schnurren**, **franken schnorren**, a) wie hhd. „Gellch zweln hondertpfilen gesnurret komen sie do her." Rahm. Deutn. I. 110. b) **Stain schnurren**, **Steine schleudern**. c) **Flügelgebirg**: was **anderwärts fensterlen** (Th. I. S. 544). d) mit **Singen**, **Muscleren** und **andern brodlosen Künsten** nach **milden Gaben** umhergehen, **vulgo betteln**. „Was bey Verheirathung einer Judentochter für sie zusammengebettelt und erschnurret worden, ist nachsteuerfrey." Ansp. Verord. Der **Schnurkant**, **Schnurrind** u.

(Vgl. „Offen schnuren und pueben.“ Cgm. 236. f. 235; gl. i. 549 snurrlich, scurra). e) sich zusammenziehen, einschrumpfen. (S. Schnersfen). Die Schnurr, Schnort, 1) das Herumschnurren d). In die Schnurr gerathen (Münch. Hst.), liederlich werden. 2) In die Schnurr faren bey den Fischern des obern Würmses, was bey denen des untern in die Röll faren. S. d. o. l. „Die Sendlinn, welche vor ihrer Abreise von der Alpe noch den sogenannten Aufkasschotten verfertigt, theilt unter die Zuschnauer (bey Helmzug) den Schnuraus (im Pinzg. Kneiff) aus.“ Hübn. 390 (Pangau).

Die Schnurren, Schnorren, verächtlich: das Maul, Maul und Nase, Schnauze.

Die Schnur (D. Pf., b. W.), wie hhd., nemlich die Sohnsfrau, Schwiegertochter, nurus, a. Sp. suur, snura. In A. B. unvollständig; am U. Mayn die Schnürch.

Die Schnuer (Schnuor, o. pf. Schnouor), wie hhd. Schnur a. Sp. snuor). über die Schnuer hauen, R. A. von der geröthelten Richtschnur der Zimmerleute (climbersnuor, rubrica, Plut. III. 149) hergenommen. „Het ich mit worten.. den schnurschlag überhauen,“ heißt es ebendasselbst II. 107. Neben schnuergrad hört man im D. L. schnuerzengrad (schnuozengrad), eine seltsame, etwa dem „Kerzengrad“ nachgebildete, Entstellung. schnüeren (schnüen, o. pf. schnüen), a) wie hhd. schnüren. „Geschnürte niderschuch.“ Cgm. 550, f. 65. einz, aufz, zue= ic. schnüeren. b) (bey den Zimmerleuten) die geröthelte Schnur auf ein Holz, Brett ic. schlagen. Fig.: „zwo, drel... geschnürter Meil“ (wohlgemeiner?). Av. Ehr. 67 et passim. c) schnüeren Einen, ihn in die Enge treiben; ihn übervorthellen. d) im Range nachrücken. So schnüren die letzten Brauknecht, wenn der erste austritt. Das Geschnürer (Glehnior), Hauptschmuck einer bürgerlich Gefeseldeten, insofern es nicht aus bloßem Schnüerriemen, sondern aus einer silbernen vor dem Brustlaß viele Gänge machenden Kette nebst dergleichen Schnüerfesten und Schnüerhagken besteht. „Der schnurter, zonarius.“ Voc. Cgm. 644. f. 249.

Schnarchen, wie hhd., (cf. schnarren). Der Grasschnarcher (Kopfsch), die Grasschnepfe, der Schnarrvogel.

Die Schnürch, f. Schnur (nurus).

SchnurcheIn (U. M.), f. SchnurkeIn.

Schnersfen, a. Sp. zusammenziehen. „Entlezen und snersffen vor vorchten sich begunden“ (die Belagerten). Horned c. 247. „Assimile snirfit, contrahet“ (os suum iniquitas, Job. 5. 16). gl. i. 346. „Kirsfnirfit, obcoecabit“ (vultum nequitia, Ecclesiastic. 25. 24). gl. i. 350. (Mag, wenn die Formen schnarpsen,

schnurfen, schnurpfen Eines Stammes sind, ein Ablautverb gewesen seyn). Vgl. a. schnerren und schnurren.

schnurfen, schnurfeln, einschnurfen, sich einziehen, schrumpfen. „Will gleich der Magen einschnurfen.“ P. Sandler. Der Schnurfling, unansehnliche Person. S. schnerfen und schnurpfen. Schnurfeln (U. Mayn), die Luft, den Ros durch die Nase ziehen. S. schnurfeln. „Er war, mit Laub, ein Schnorfezer.“ Hefelloher.

schnarkeln, schnarchen.

schnarkeln, schnürkeln, a) Luft, Ros hörbar durch die Nase ziehen; schnarchen; durch die Nase sprechen („schnurkelnder Franzos“); schnuseln, umhersuchen. b) schrumpfen. Die Schnurfel, verächtlich: alte Weibsperson, isl. snorklinn, rugosus (cf. snerkur, rugae, also Ablautverhältnis).

schnurpfen, schrumpfen. S. schnerfen und schnurpfen.

Der Schnerpf (Hepp), der Wachtelkönig. Vgl. Schnarz.

schnurpfen, ein-, zugschnurpfen; sich in engern Raum zusammenziehen, schrumpfen (schwed. snärpa und snörpa). S. schnerfen. Das Schnurpfeln, das an Säden, Würsten und dergl. unterbundene Ende.

Der Schnarz, der Wachtelkönig, rallus Crex.

Der Schnorzen, f. Schnozen, welches vielleicht so zu ergänzen.

schnurzen = gerad, f. Schnuer.

Die Schnaisen (Schnaas'n, plur. Schnaasno'), a) Baumreis, Weide, Stäbchen, Strohband, Schnur, Faden und dergl., woran mehrere gleichartige Dinge zum Verkauf oder Gebrauch befestigt oder aufgereiht sind (isl. snets, ramus arboris; paxillus, ags. snæ, veru, Dsnabræt snæse, Stock, an welchem im Schornstein Fleisch zum Räuchern aufgehangen wird). Am öftesten hört man bey uns o' Schnaas'n Zweifel — nemlich eine gewisse Zahl Zwiebel an einem Strohband. S. Gramm. S. 498. Bey Horner Chron. cap. 687 ist die Rede von „Snaisen von Perl.“ Es sind anderwärts wol viele andre Dinge auf ähnliche Weise zusammengefaßt worden, z. B. Fische. „VI snesas anguillarum.“ Vögt Monum. inedita II. 65. „LX snese anguillarum.“ Anton Gesch. d. d. Landw. II. 361. „III esnasas nonougarum.“ Rindlinger Beitr. II. 113. 139. cf. Dufresne. Vermuthlich wurden gewöhnlich 20 Stücke also zusammengereiht, weswegen im Holländ., Dän., Schwedischen snæ auch für eine Zahl von 20 (sonst im Deutschen Stiege genannt) üblich geworden. Fora sneser (wie die Franzosen quatre vingt) sagen schwedische Bauern für 80. Lagerbring I. 14. S. 11. b) Reihe über:



überhaupt. o Schnaef'n Leut, Röß, Bäm etc. Bey Nv. Chr. 168 steht: „Eigengast trat auch in den (wol die) Schneiß und sigstrichart des römischen volcs herein.“ Bey Reinwald ist die „Schneiß Schudes“, eine zum Vogelsang ausgebaute Wald-Aller. zwischnaissig, adj. und adv., in zwey neben einander laufenden Reihen. geschnaissig (gschnaafi', gschnaazi'), gerade, schant, geschlacht. Vrgl. Schlaß, etwa wie schon in der a. Sp. flumo und snumo für einander gebraucht worden.

Das Geschnattel, Abfälle von Spelsen oder andern Dingen, quisquillae. S. Geschnottel und Geschnaitel.

chnattern (schnäda'n), a) wie hhd., als die Gend. b) klappern. Mi' fruißt, das I älln schnäda'. c) fig.: plappern, schwagen. Die Schnattern, Plaudermaul, verdächtig: Maul überhaupt; plauderhafte Person. Du Schnäda'n du, mußt überal dei Schnäda'n drin häbm! Die Schnatter-büchsen (Schnäda'-bicksn), schwaghafte Person.

chnaiten (schnaait'n), (nach Gramm. §. 956. VI. vom Ablautverb schneiden, w. m. f.), a) behauen, beschneiden eine Hecke, einen Weinstock, einen Baum. „schnaiten, putare.“ Voc. v. 1618. 1429. „gisneitt untrdit, putabitur.“ gl. i. 265. „gisneittotes (olboumes), tonsae (olivae).“ Georgic. III. 21. gl. i. 726. „gisneittotero (gärtun), rasae (virgae).“ Georgic. II. 358. gl. i. 72. b) klein hacken oder hauen (ih gesneitten, concidam. Rott. 88. 24). Graßack oder Däcksen schnaiten, Lann- oder Ristendste zu Streu klein hacken. „Das kleine Reischacholz abhauen und schnaiten.“ Kr. Rhdl. XVII. 95.

„Kao' Däcksn derf I ä nimo' z schnaait'n,

Dä käm glei' dö' Forstör ins Haus.“ Lied.

schnaiteln (schnaaitln und schnaadln), was schnaiten. Der Schnaiter, schwertförmiges Messer, Reissig klein zu hauen. „Schnaitysen vel schnait-messer, falcastrum.“ Cgm. 649. fol. 555.<sup>b</sup> Das Schnait (Schnaait, Bils), Reissig, zum Kleinhauen bestimmt oder schon klein gehauen. Das Schnaitheü (Zillerthal), schlechtes Heu. Das Geschnait, Geschnaitel (Gschnaadl), Geschnaitfel (Gschnaadfl), Geschnaitelwerk, zerschnittenes, zerhacktes Ding, besonders Fleisch, Lungen und Eingeweide, zur Speise bereitet. Abfälle vom Schnaiten, Schnelden und von jeder andern Art, quisquillae. Das Geschnait, Reihe von Spreukeln und Dohnen, zum Vogelsang aufgestellt, Dohnenstrich; urspr. wol die zu diesem Zweck ausgebaute Aller. „Abschnaitach, vibex,“ Voc. v. 1429; a. Sp. asneita, sarmentum.

geschnaittig, für den Bergmann leicht zu brechen, zu gewinnen. „Wo die Arbeiter ain geschnaittig geburg treffen oder ain fell erraichen.“ Fori Berg-Recht p. 261. Im Cgm. 593. fol. 115<sup>b</sup> steht:

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

31

„Machmet was ein schnaittiger (im Ogm. 329. f. 89 ein armer) man.“

Der Schnitt (Schnid), wie hdb. (a. Sp. snit) — namentlich die Getreidärnte. „Der schnid, ern, messis.“ Avent. Gramm. „Sant Jacobstag im schnitt.“ „In dem roggen schnid, in dem haberschnid und in dem haemat.“ MB. XXII. 461 ad 1434. „Es s̄ heidiv wahren vns hiez dem snite.“ Matth. XIII. 30. Ogm. 64. f. 58. Schnittferien, Ferien der Gerichtsstellen zur Erntezeit. L.R. v. 1616. p. 20. S. unten Schnitter. Der Bilwiff schnitt, Bod schnitt, Durch schnitt, ohngefähr 8 Zoll breiter, gerade fortlaufender Strich, in welchem man zuweilen die Halme des auf dem Felde stehenden Getreides beplänzig in ihrer Mitte wie abgeschnitten findet. Es rührt diese Erscheinung wol von den Wehen her, die auf ihrem Gang zu dem Plaze, wo sie Junge setzen, die ihnen in die Augen stehenden Ähren abzubeißen pflegen; der gemeine Mann aber hält sie hie und da für ein Werk des Bösen oder neidischer, mit dem Satan und seinen Künsten vertrauter Nachbarn. S. I. Th. S. 151. 168. Mederer in den leg. Baiuvar. Lit. XIII. cap. VIII. Anmerk. b. glaubt, daß sich die Stelle: „Siquis messum alterius initiaverit apud maleficias artes et inventus fuerit eum XII sol. componat quod arascarti dicunt“ auf eine ähnliche Erscheinung beziehe. Der Ellen schnitt, Tuchschnitt, der Verlauf von Tuch und Leinwand u. im Kleinen. L.R. v. 1616. f. 616. 619. S. oben (Gewand) schneiden. Der und die Schnitten (Schnidn, Schni'n), Dim. das Schnittlein (Schnidl, Schni'l), auch wol die Schnidl im Sing., die Schutte (a. Sp. snita, bucella). „Guldin Schnitten, Brotkuehle, artolaganus,“ Voc. v. 1618; nach Hazzl's Satist. VI. 259. 262 sind im b. Wald guldenē Schnidln breite Semmelschnitten, die in abgetropften etwas gesalzenen Ebern getränkt und in Schmalz gebacken werden. Wen man sehr ehren will, pflege man mit guldenen Schnidln und Brantwein zu bewirthen. „Ein halbe Semelschnidl 10 kr.“ Comöde v. 1724. Das oder die Suppen-Schnidl. R.R.: Durch das neun o' neunzigst Suppmschnidl befreundet seyn. Die Suppen schnidl-Freundschaft, weitläufige Verwandtschaft. schnitteln (schnidln, schni'ln), in dünne Schnittchen schneiden. s Brod auf schnidln zur Suppe, auch wol metonym.: d' Suppm auf schnidln. on auf schnidltē Brodsuppm. Der Schnitt- Arzt (L.R. v. 1616. f. 587), Chirurg, der Stein und Bruch operiert. S. Schneid S. 487. Der Schnitt-Floß, der aus Sägebäumen oder aus Brettern besteht. L.R. v. 1616. p. 764. Der Schnittlerer, Schnittling, junges männliches Pferd oder Knd, das nach dem Verscheiden noch nicht ganz heil ist. „Schnittling, juvenens.“ Praseh. Das Schnittling-Kennepd, Kennen mit dergl. Pferden. Der Schnittling (Schni'lin'), was der Schnitt-läuch (Schni'l'). In der a. Sp. snitling, sarmentum, palmas.

Der Schnitter (Schnida'), wie hhd. (a. Sp. snitarl). Auf die Zeit der Ernte, die erfreulichste für ein ackerbauendes, wie der Herbst für ein weindauendes Land, war die große Mehrzahl der Bevölkerung früher, da noch nicht auch der Nährstand das ganze Jahr hindurch der Genusssucht Raat gab, was die Freuden des Tanzes betrifft, hauptsächlich angewiesen; eine bedeutsame, wahrhaft nationale Feyer, zu welcher sich (s. Schnittserlen) gleichsam amtlich auch die höhern Stände eingeladen sahen; ob schon freylich auch diese Volksslust manchmal von oben herab zu engherzig betrachtet wurde. Der Artikel 98 des Amberg. Gesetzbuchs v. 1554 will, „daß kein Burger seine Schnitter und Arbeiter mehr mit Drumeln, Pfeiffen und Seitenspielen herein in die Stat und darqußföhrn, und folgend Abendtanz mit ihnen anfangen und halten soll.“ So wird in einem bayreuthischen Ausschreiben v. 1652, die Abschaffung der sogenannten Witschnidter betreffend, durch deren Schwelgereyen der Sabbath entheiligt werde, gerügt, „daß an Sonn- und Feyertagen sowohl bey hellem Tag als nächtlicher Weile und Mondenscheine Witschnidter meistens theils von ledigem Gesinde angestellt werden, denen man nach vollbrachter Arbeit Essen und Trinken geben, und einen Tanz halten muß, bey welchem eine ganze Nacht ein Tauschen und Geschrey verübt, und große Aergerniß gegeben wird.“ In den verschiedenen Vocabulariis Ex quo des XV. Jahrh. wird celeuma erkärt als canticum nautarum sive messorum, quum collectis frugibus sit eis convivium. Und auf solche ehemals üblische Schnittertänze, Schnitterhupse (vgl. Hupf II. Th. S. 222, Langaus II. 480, Eiben Sprung III.) bezieht sich denn, wie es scheint, auch der, weil er nicht mehr aus der Sache selbst ganz klar ist, durch ein gewisses Spielen mit den Lauten (vgl. Miló'malo' Th. II. S. 567) nach allen Vocalen variierte Ausdruck:

das Schnitterhüpflein (Schnida', Schnada', Schneda', Schpeida', Schnoda', Schnuda'-hipf), als metonymische Benennung für ein kurzes, aus einem oder zwey Reimpaaren, jedenfalls aus vier Abschnitten oder Zeilen bestehendes Liedchen, das nach gewissen sandläufigen Tanzmelodien gesungen, und häufig vom Sänger oder Tänzer aus dem Stegreif gedichtet wird. Sie kommen auch unter den Namen Stück'l, Schnada', Schneda'gängl, Schnada'hägg, Schelfer-, Schlumper-, Schnapper-, Schelmen-, Schumper:Kledeln u. vor. Die meist sehr einfachen Tanzmelodien, auf welche diese Liedchen gemacht sind, kommen bey aller übrigen Abwechselung gewöhnlich darinn überein, daß sich von jedem seiner beyden Theile (welchen die Verszeilen entsprechen) der erste Takt im Accord des Grundtons, der zweyte und dritte in dem der Dominante, und der vierte wieder in dem des Grundtons bewegt. Wo, dem sechsfüßigen Vers entsprechend, jeder Theil aus 6 Takten besteht, wiederholt sich gewöhnlich viermal die Reihe: Grundaccord, Dominantenaccord, Grundaccord. Doch gibt es auch weniger einfache Schnitterhüpfleinmelodien, die aber, mehr von der eigentlichen Kunstmusik ausgehend, öfter bloß gewissen Gegenden und Zeiten eigen sind. Proben solcher Singstücke sind gegeben Gramm.

S. 457, 454, 465, 468, 471, 492, 531, 547, 557. Im J. 1850 ist von einem Münchner Künstler (E. Neureuther) eine eigene Sammlung lithographirter Blätter, derley bayrische Gebirgsliederchen mit Noten in bildlichen Einfassungen enthaltend, erschienen. S. a. Haffl Statist. I. 102. die Münchner Zeitschr. Aurora v. 1828. No. 45, Mone's Quellen I. S. 161. Diese Liedchen bloß als lezte abgebrochene Lebenszeichen einer weitand vollen strömenden Volkslyrik betrachten, hieße wol ihre Natur und Bestimmung verkennen. Wenn die aus der ä. Ep. als Reigen und Tanzweisen auf uns gekommenen Lieder in der Regel längern Athems sind, so ist daraus kaum etwas anders zu schließen, als daß man damals, wie jetzt, nur formlose Dichterschöpfungen, nicht aber auch die kurzen formlosen, jedem Mund et tempore entschlüpfenden gereimten Einfälle des Aufschreibens werth gehalten.

„(Die ritter) danzten und sprungen  
mit den frauen, und sungen

zu danz manich hübsche liet.“ heißt es in Landarion und Floribibel Cgm. 577. f. 145.<sup>a</sup> Und falls auch diese Ritter, wie öftig etwas stattlicheres, vornehmeres hören ließen, so waren wol die gemeinen Leute mehr auf die unvorbereiteten Eingebungen ihres Hausverständs angewiesen, welche ihnen, freylich andern, damaligen Tanzmelodien angepasst, gewiß nicht gefehlt haben werden. Es sollte mich wundern, wenn nicht etwas der Art wäre der im Münchner Cod. Teg. 1008. fol. 111<sup>b</sup> dem lateinischen Liebesbrief eines Mädchens eingefügte Spruch:

„Du bist min, ich bin din, des sollt du gewis sin.“

„Du bist beßossen in minem herzen.“

„Verloren ist das stuzjellin, du muost och immer darinne sin.“

Wie sich, am Nord-Ende von Europa, der norwegische Bauer zur Ergebung seiner kurze Stäv oder Stavjævlse dichtet (S. Hafflagers Nordst. Ordsamling), so ergießt sich, am Süd-Ende, der andalusische Majo nach immer wiederkehrenden von der Guitarre begleiteten Weisen in seine kunstlosen, schlechtgereimten Coplas de repente, deren Inhalt und äußerer Bau mit unsern Schnitterhüpfstein die unverkennbarste Aehnlichkeit hat. Es möge, da es ja doch zu Ehren der bayrischen geschlecht, erlaubt seyn, hier ein paar spanische zu produciren.

Si quieres que yo te quiera,  
Has de olvidar a quien amas,  
Que en un corazon tan chico  
No pueden caber dos almas.

Encima de tu ventana  
Tengo que pintar el sol,  
Y mas abajo la luna,  
Y en medio mi corazon.

Asómate a esa ventana,  
Y echa una poca de lumbré  
Para encender un cigarro,  
Por no perder la costumbre.

Mariquita, da me un beso,  
Que me voy à confesar,  
Y un besito no es pecado,  
Si lo das con voluntad.

Ayer me fui à capuchinos  
À rezarle à Cristo un credo,  
Y al decir: creo en Dios Padre,  
Dixe: creo en la que quiero.

A tu puerta estamos quatro,  
Todos quatro te queremos:  
Dime niña el que tu quieres,  
Y los demas nos iremos.

Quando quise, no quisiste,  
Ahora que quieres, no quiero;  
Tu no querrias creer,  
Que mi corazon es de fierro. —

Mi caballo y mi muger  
Se me perdieron a un tiempo;  
Que muger ni que demonio!  
Mi caballo es lo que siento.

beschnotten, limitatum, maß gegeben, vermessen." Voc. v. 1429.  
(Noch schwäbisch und schweizerisch) genau, kaum, spärlich. „Ein geistlicher mensch soll beschnottener sein in zeitlichen gütern, denn ein weltlicher. Thomas und Aristoteles schreiben gar gnaw und beschnotten davon." Selter v. Kaiserth. cf. Scherz-Oberlin. S. schnöd und schnieden. In Endlicher's und Hoffmann's Fragmenten 605 steht snottarilidho für utiliter.

Das Geschnottel (schwäb.), Gesindel. S. Geschnattel.  
Vergl. schnöd.

Schnut, schnuteln ic., s. Schnud, schnudeln.

Snueten (schnuett'n), schnufeln, riechen, suchen. Alles aus-, durch- ic. schnuett'n.

Das Schnählein (Schnäz), (M. Inn) Zwerg, Nels (vermuthlich in Bezug auf das Abschneiden). Schnäheln (schnäzln), klein schneiden, schniheln. Das Geschnähel (Gschnäz), Zerschneiteneß, Zerhacktes, quisquilliae; (Abschaffens.) Lederen. beschnäheln (bschnäzln), kleiner schneiden, verkürzen, verringern; fig. bekritteln. (cf. gl. o. 347 snehere, sculptor; i. 1226 snezzunga, segmentum).

Die Schnauzen (Schnauzn, Schnau'zn), wie hdd. Schnauze. Der Schnauzbart, auch wol bloß der Schnauz (Schnau'z, Dim. Schnau'z-l), Schnurrbart. Der Schnauzhan, thraso, gloriosus

miles. Voc. v. 1618. *W. Procopius*. schneuzen (Ausschaffen. von genossenen Speisen oder Getränken) durch die Nase heranschnicken. anschnauzen Einen, ihn anschnicken. schneuzig, anschnickerisch, hässig.

schneuzen (schneizen; ich schneuzet und hab geschneuzt, aber nach Gramm. 950 auch ich schniz, hab geschnitten — als ob ein Ablautverb schneizen zu Grund läge) wie hdb. (a. Sp. snūzan und snūzon, isl. bey Widen snita st. snipta). *N.A.*: schneuzen Einen, ihn hintergehen. Der Schneuzhader, das Schnupstuch. Der Schniz, a) wie hdb.; Apfel-, Birn-, Kueben- u. Schniz. Der Rösen- oder Rösel-schniz, Abschnitt von einer Blutwurst. b) drolliger Einfall; schlaue Lüge. Der Schnitzen, was der Schnitten. schnitzen, schnitzeln, wie hdb. Der Schnitzer, a) d. Sp. Bildschnitzer, Bildhauer. „Ein Schnitzer, genannt Meister Asm von München.“ Chron. bey Freyb. I. 189 ad 1493. b) Armbrustmacher. Freib. Samml. II. 120 ad 1392. b. Annalen 1833. p. 413. Voc. v. 1429. Er hatte auch die Pfeile zu spitzen. Gem. Reg. Ehr. II. 167 ad 1313. c) großes Messer, Späne zu spalten u. Das Abschnitzlein (A'schnitzl), Abfall unter Scheere, Messer u. geb'schnitzig (Ausschaffen.), freygebig.

Der Schnözen, Schnuizen, Wulst, besonders von fetterm Fleische am Körper der Thiere und Menschen, Fettstück. Er hat ganze Schnözen auf der Brust. Ganze Schnözen henka't abo'.

## Vierzigste oder Schra- u. Abtheilung.

schraen (schra'n), (Posauer Wald) hageln. es hat geschra't. Schra', Schlofen pl. Vrgl. nach Gramm. §. 567. auch schränen. Der Schrai (Schrao, Dimin. Schrao-l, Schrao-l), wie hdb. Schrei (a. Sp. screi, genit. screies, screiges). Das Geschrai (Gschrao), hdb. Geschrey. Das gemein Geschrai, Geräusch, rumor publicus. Is Gschrao koma'. Der Landschrai, das Landgeschrai u., Alarm durch Schreien, Schreien, Läuten u. Gegen Räuber und Nordbrenner „als Landgeschrai machen“, „mit dem Landschrai auff sehr tag und nacht.“ Mandat. Das Kachengeschrai, Geräusch, aus Rosten zerschnittener Fleisch, besonders Kalbsbraten in einer Brühe bereitet. Das Schrai-Maul, Geschrai-Maul (Gschrao-Mäl), Mensch der viel oder stark schreit. schrao-mälet, adj. geschra'tig, adj. „So er aus Forn geschra'tig wirt.“ „Trunkene Gäste werden geschra'tig und können zu Ehrlegen.“ Ogm. 652. f. 35. 38. schraien (veraltende Nebenform von schreien), f. Gramm. §. 956. VI., cf. unoff-schreien.

ululare, Rottf. 65. 2; in Schwaben und der Schweiz gilt noch das factitiv geschrahten Einen, ihn schreyen, weinen machen). beschrahten, a) Einen eines Dinges, ihn darum laut rügen, anklagen, in übeln Ruf bringen — (außer dem Partic. praet. nicht sicher zu belegen). Dö is scho' überal b'schraht (berüchtigt). b. W. „Das Würfeln, so dich beschraht macht, wo nicht gar infamiert.“ Dr. Winderer 1620. p. 36. „Auf den peinlichen Rechtstagen gebührt dem Knecht des Richters, als Ankläger den Übeltäter zu beschreyen, ein Schreygilden.“ Wirzb. Zent-Ord. v. 1670. Eben daselbst heißt es: Auf Anschreyen sonderbarer klagender Personen soll niemand ohne deren Caution gefänglich angenommen werden. (Zweifelhaft, ob diese Fälle wirklich zur Form schrai gehören). b) beschrahten ein Kind oder ein Stück Vieh, es bezaubern, incantare. beschraht, bezaubert. Das Beschrahtkraut, Kraut, wider die Incantation zu gebrauchen, z. B. Stachys recta, Erigeron acre, Antirrhinum alpinum, nach Israel auch Soldapella alpina. verschrahten Einen, a) ihn in übeln Ruf bringen — (gewöhnlich nur im Partic. vorkommend: vö'schraht sei, machē). b) was beschrahten b).

Die Schratat (Schraht, Schraht, Schrat, Schrant), (d. Sp.) Vorrichtung, an welcher die „hing Haut und Här“ gehende Leibesstrafe, nemlich das Haarabschneiden und Peitschen vollzogen zu werden pflegte (gl. i. 549. 556, Prudentii Peristeph. II. 400, VI. 33 scrotata catasta, scrotatum catasta), also wol so viel als heutzutage Schandsäule, Pranger, und in Beziehung stehend auf das Ausschreyen, Berrufen oder Infamieren. „Es sey Stock, Schratat oder Galge.“ Augsb. Stdtb. Cgm. 277. fol. 91, Cgm. 559. f. 103. „Slahen Eluen an der Schratat, anslahen, abslahen bei der Schratat“ (Nupr. v. Freys. Rechtb., Wtr. Wtr. VII. 55. 59. 65. 66. 70. 73. 77, b. L. R. Henm. 63<sup>27</sup>, Münchner Stdt. R. Cgm. 27. Art. 75, Cgm. 559. fol. 71, Augsb. Stdtb. Freib. 47. 66. 67. 76. 105–107, Pass. Stdtb.), parallel den Formeln: „Man schlägt sie mit Ruten an dem Pranger.“ daß man ihn „bey der Fribsauf anschlug.“ Gem. Reg. Ehr. ad 1320. III, 303. (cfr. „die Straf- oder Willkommenssäule im Zuchthaus, woran die Zuchtlinge bey der Annahme oder weiters zu Schulden bringenden Verbrechen mit in die Höhe gezogenen Händen angeschlossen und gebunden, und sodann mit Streichen gezüchtigt werden.“ Vayrent. Zuchthaus-Ord. v. 1733). „Einem die schraht erteilen,“ ihn dazu verurtheilen. Augsb. Stdtb. Freyh. S. 47. „Da der richter nicht ist, der umb wunden richt, da mag man wol alnen kiesen, der ze hawt vnd ze har richtet, daz ist an der schratat, es sey in steten oder in dörffern oder in marden.“ (Also ein Akt niederer Jurisdiction). Rechtb. Ms. v. 1453. In Ruprechts v. Freys. Rechtbuch steht das Schlagen an der Schratat auf einem Diebstahl.

unter 12 dn. bis auf einen von 3 dn. Werth, der auf offener StraÙe, an einem Pflug auf dem Felde, an Salz in Plähen, oder an geweihter Stätte begangen worden. Die Zahl der Schläge geht bis 40. Eine Schwangere jedoch „soll man an der Schratat als gefüg flahen, das si des Kindes davon nicht genes, wan da wurd ein schönem sel verlorn vnd ala leib.“ Ein handschriftliches L.R., welches für diese StraÙe einen Diebstahl zwischen 32 und 62 dn. voraussetzt, läßt das flahen an der schratat mit 65 Pfd. dn. ablaufen. Das reformirte L.R. v. 1518; indem es Tit. 19. Art. 7 auf einen Diebstahl von 80 dn. (schwarzer Münze, gleich obigen 32 dn. Regensburger) dieselbe Buße von 65 Pfd. dn. oder das Schlagen mit Gerten oder Ruetzen setzt, erwähnt dabei nicht weiter der Bestimmung an der Schratat. Es hat zwar noch Heuman opusc. p. 701 unter den von ihm gesammelten österreichisch-bayr. Dialektwörtern „Schraet Bühne, catasta,“ vielleicht aber auch nur aus Allen und nicht aus dem Leben. Wenigstens erscheint es schon früher unäblich, und deshalb entstellt worden zu seyn. „Man sol vber in richten mit den schrayat... Der vogt sol in an dē schralgt schlachen.“ Cgm. 322. f. 36. 46. „Das si Christum bi der schrautt abschlägent als einen dlep.“ Cgm. 6. fol. 221. Das Abschlagen von Haut und Haar scheint dadurch, daß es an der schratat geschah, erst recht infamierend geworden zu seyn. Nach dem Stadtrecht von Ens de a<sup>o</sup>. 1212 (bey Kurz) sollte ein wegen gewaltthätiger Verletzung verurtheilter „geschlagen werden, daß er verlies hant vnd har, vor dem rechten, nicht da, da man die dempp flecht.“

schreien (schrei'n, schrei', schrei'n, schreio' — auch wol sehroid', sehruio'; als ob. von schreuen — Praet. cond. schrelet und schrel, sehrio, a. Sp. schral, pl. schrlren, Partic. gschrin, gschrio'n, d. Sp. geschriren und geschreit), a) wie hoch. (a. Sp. scerian, scrigan, praet. sing. screl, scral, pl. scrigun, scrlrun, scrluun, part. giscerian, giscrigan, giscritran). anschreien Einem, oder bey Einem, im Vorbeygehen bey ihm zusprechen, ihn abholen. herschreien Einen, ihn herbeyrufen. Cgm. 632. fol. 67½ steht schreyren auch statt schreien (Infinitiv). „Ich man dich herr des schrayes den du schrit an dem drauße.“ Cgm. 73. f. 12. „Ich han geschreieren hinc dir, clamavi ad te.“ Cgm. 101. fol. 105. Cgm. 163. f. 63. „Er schreire schon von fern. Er hat geschreien“ noch in den Wogenbergmirakeln v. 1679. p. 73. 166. 209. „Wl geschallet und geschrit ward in des kunigs muoshut.“ Helmut. Tristan 2900. 3430. „Zeter si über si geschrit.“ Turner v. Rantheil; 182. b) (Nordfranken, wie in der Schweiz und Holland) weinen. „Er hat geschreit.“ beschreien, a) anreden, z. B. einen Bekannten auf der Gasse; b) anrufen in der Absicht, Alarm zu machen, z. B. einen Dieb oder verdächtigen Menschen. „Da beschray ihn Herzog Ludwig (am Tisch) vor dem König und andern



Fürsten für einen Räuber." Chron. bey Freyb. I. 133. Ein auf-  
gekommenes Feuer beschreiben, darüber Lärm machen. „Wo aber  
die Hofwachter den (vom Wolf an einem Pferd auf der Nachtwald  
verübten) Schaden nit beschreiben." Norbacher Chast. Mo. cf. b. L. R.  
Heuman opusc. 77. c) ein Kind, ein Stück Vieh beschreiben,  
durch Aneide verzaubern. d) in übles Ruf bringen. E, oben die  
Form beschreiben.

Schro, sich schreib S. 509.

schreiben (schreibm, Cond. schreibet und schrib, d. Sp. schreib,  
Partic. geschrieben), wie hnd. (a. Sp. scriban, scriep, scriban,  
glscriban). Er laßt sich Heilmale schreiben (O. L.), sonst: er  
schreibt sich H. Ein bestimmter Geschlechts- oder Schreibname er-  
scheint manchem schlichten Landmann, besonders einem solchen, der  
nie schreiben gelernt (auch im J. 1835 gibt es deren noch genug),  
erst vor seinem Pfarrer oder Beamten als etwas nicht entbehrliches.  
angeschrieben (Hübner Salz. 418), läppisch, albern. beschreiben,  
a) wie hnd.; b) gerichtlich niederschreiben, verzeichnen, eintragen;  
c) verschreiben eine Waare. überschreiben Einem etwas, es ihm  
schriftlich übermachen, senden; — Einen, ihn seinen Vorgesetzten  
schriftlich denunciren. verschreiben (d. Sp.), niederschreiben,  
schriftlich aufsehen (cf. verlesen für ablesen). „Alles das an dem  
Brief verschrieben ist." Urk. v. 1360 et passim. „Das wollet  
uns bey dem Boten verschreiben wissen lassen." „Eure ver-  
schriebene Antwort laßet uns wissen bey dem Boten." Kr. Ebdl. I.  
11. 45 ad 1431. Das Schreibholz, Holz, das aus Staatswaldun-  
gen gegen Erlegung der Taxe abgegeben wird. Majer Forstzetschr.  
Der Schreiber, wie hnd. (a. Sp. scribari). Der Kanzel-  
schreiber (d. Sp.), was heutzutage: Cancellist, Kanzelschreiber.  
Kr. Ebdl. XII. 275 ad 1489. Der obrist Schreiber (d. Sp.),  
Kanzler? „Vor uns oder unserm obristen Schreiber." MB. X.  
486 ad 1315. Der offen Schreiber (d. Sp.), notarius publicus.  
Kr. Ebdl. I. 174. Der Stuelschreiber, Schreiber bey einem  
Advocaten; der für Rechtsparteyen Aufsätze macht oder abschreibt,  
ehemals auch Procurator, Memorialist, Supplicist genannt. Eine  
besondre, ziemlich zahlreiche Klasse von Honoratioren auf dem Lande  
wird durch die Schreiber, Ober-, Mitter-, Drittel- und  
Achtel-Schreiber (wie sich Buchers Fastenereempel ausdrückt) ge-  
bildet, die jedoch von den Landrichtern oder Rentbeamten nur privatim  
und nicht als Staatsdiener angestellt und bezahlt sind. Ertpel-  
schreiber oder unfähliche Nachschreiber nennen sich aus  
Bescheidenheit die Schreiber der Cgm. 224. (f. 81.) und 605. (f. 132).  
„Balschreiber der Arkeley," qui ballistarius persolvit stipen-  
dium. Voc. v. 1618. Manche frühere gute deutsche Bildungen von  
schreiben haben einer vornehmern französischen Form Platz gemacht.

**3. B. Gegenschreiber**, jetzt *Contrôleur* (Kuntaler), **Schreibstuben**, jetzt *Bureau* (Biro, -o), **ic. Der Schreibberling**, (verächtlich) **Schreiber**. **S. Schriß**.

**Der Schraden, der Schreden**. **S. auch Schriden und Schröden**. **geschradig, adj.**, leicht zu erschrecken. **S. auch geschredig und geschridig**.

**Schradeln** (D. Pf.), im Gehen schränken, geschränkt gehen. (Vgl. ital. *strella*, *labascare*, *divaricare*; doch näher liegt wol *schri-geln*, w. m. s.).

**Schreden** (d. Sp.), **springen** (a. Sp. *screechan*, praet. *screechota*. Cgm. 17. f. 10 „schreht imo, exultate ei“). „Ein schredender schuß.“ Cgm. 734. f. 40. „Wie man einen schredenden Schuß machen sol, wann der schuß von der hülsen fert, das er über hundert springt.“ Anhang zum Vegetius v. 1529. (cf. der Hensched, d. Sp. auch **Haberschred**, **Mattsched**, **Heuspringer**). **Der Schreden**, a) wie hdb. b) (Salzsdwiesen) gröbere erdige Theile, welche sich in der Wärmpfanne aus der Sole zu Boden setzen, Pflanzstein. Fort Brg. N. 391. „Ein paar Schedschueh, auf dem Eis zu laufen“ in Christ. Weutingers Nachlaß 1592. Cbm. 2042. f. 85. **Flam. schriden, schrelten**.

**erschrecken** — (I dā'schrick, bi' dā'schrockō), wie hdb. **erschrecken**, verb. neutr. **S. erschriden**. **schredbar**, adj. und adv., **schredlich**, **furchbar**. **geschredig**, adj., leicht erschreckend. **S. geschradig und geschridig**. **schreden Einen**, a) wie hdb. — urspr. wol: ihn springen, auf-, fort-springen machen — (a. Sp. *screechan* — praet. *scraetun* machten die Pferde springen. gl. i. 550. 807. Prudent. Peristeph. XI. 107. Aenoid. XI. 610. cf. Notk. 51. 6; 54. 10). **Sich schreden vor etwas**, sich davor entsetzen, span. *sobresaltarse*. **Die Nerven schreden am Fuß, am Arm ic.**, ihn ein wenig verstauchen, verrenken. **Sich zum armen Menschen schreden**, starr werden? „Gē nēt-bō dā' Nācht, wenst ō'n fuirengā Mā' saght, kunnst dē sō'n aarmo' Mō'sch'n schréckō“. b. W. b) **schreden durch** Beseßung von kaltem die in kochendem Wasser befindlichen Erbsen (Ärwas), damit sich die Hülsen leichter ablösen — in gleichem Falle die Knöbe (Knoden oder Knödel), damit sie locker werden. Dagegen hütet man sich, mit gar kaltem Wasser die Zähne zu schreden — wo überall der Begriff des Springenmachens zu Grunde zu liegen scheint. Metonymisch wird dann auch heißes Wasser, heiße Stubenluft für sich durch Beseßung kältern Elements geschredt. **geschredt** (gshréckt), adj., wie: geschupst, gestraicht, nicht recht bey Trost, angeschossen, nicht richtig im Kopf. **erschreden**, act., wie **schreden a und b**, hdb. **erschrecken**.

schreien, praet. geschrieht (Hörm.), springen wie ein Glas oder Löffergeschirr (a. Sp. scriechan, praet. scriecha, scrieta, salire, springen überhaupt). „Crepuit medium, zer-  
schrie in der mitt.“ Cgm. 689. f. 191. Der Schrid, Schriker,  
a) der Sprung im Geschirr. „Voll der offenen Schrad und Riden.“  
P. Abrah. Waga. 113. b) plötzlicher Knall, Donnerschlag. Der Hens-  
schrikel (d. Sp.), locusta, cicada. „Locustae, dem honschriden.“  
Cgm. 17. f. 116. „Honschrichel, locusta.“ ibid. f. 155. zer-  
schriden (praet. do'schricket, do'schrack und do'schruck, partic.  
do'schrocke), in Schreden gerathen, erschreden. „Erschriden,  
horrere.“ Voc. v. 1618.

„Du bist das sigreich zalden,  
daran die Feind erschriden,  
wann sie es nur anbliden.“ Gesangb. v. 1660.

„Ein herze so erschribte.“ Ur. Tristan 3204. „Das schif sere  
erschribte.“ Grimm Reinh. 345. Außer dem sonst auffallenden  
erschreden, obstupefacti, Dnt. II. 343, ist mir in der a. Sp.  
das Wort weder in dieser Bedeutung noch als Ablautverb vorge-  
kommen. Der Schriden, der Schreden. „Sag euch diß nit  
zum Schriden, sonder zum hupl und nuß.“ Rhuen 1638. Der  
Schrid, des schrides, der Schred. Cgm. 73. f. 67<sup>a</sup>; 270. f. 142.  
geschridig, leicht erschredend.

Der „Schrid, crex, avis,“ Voc. v. 1618; Wachtellönig;  
agf. scrie, turdus. cf. isl. skrilla, minurire.

Der Schrodten, der Schreden. S. oben Schraden. er-  
schrodentlich, d. Sp. erschrecklich. Im Cgm. 856. f. 50 liest man  
„in der heil. cristnacht, so man schrod will luten,“ Schreden der  
Hirten?

Schrad, schred ic., s. Schrat, schret ic.

schrafen, rihen, trafen, Einschnitte machen (ndrf. schrapen). üblicher  
die Ableitung schrefeln, w. m. s. schrafahen für schrodpsen.  
Cgm. 32. fol. 14.<sup>a</sup> Schrofzän (bey Pictorius), die Schnelbe-  
zähne. Vrgl. schreyfen.

schraufen, wie hhd. schrauben (ndrf. schräven, isl. skrúfa).  
Sich ab-, davon-, wegschraufen, sich unbemerkt von da, wo  
man eigentlich bleiben sollte, weg machen. „Hat sich des Nachts  
von der Seite seines Eheweibs weggeschrauft.“ P. Abrah. Da  
mäg on andara' do' Hatz d' Schölln ähenka', I schrauf mi' ä',  
Weisheitspruch modernen Bürgersinns. Der Schraufen, Dimin.  
das Schräufelein (Schräufel), die Schraube. schräufeln,  
schrauben.

schrefeln, nagen, trafen, rihen, Einschnitte machen. Die Maus  
schrefelt an einer Brodrinde. Der Krautkopf wird geschrefelt

(erhält Einschnitte), eh man ihn in den Stock des Krantschneiders legt. (gl. a. 86 *liscrovot*, *incidit*, i. 984 *scresunga*, *incisionem*). S. schrafen und schrepfen; cf. schrefeln, Schroppen. Vielleicht gehört hieher auch ein älteres scruffen, spalten, theilen. „Fuoje in finfu geschruffet.“ *Diat.* III. 46. Vgl. a. das ags. *seráf*, *antrum*, *spelunca*, *fovea*.

Der Schroffen (Schroßm, Schroßon), rauher, zerklüfteter Fels, Felswand. Schrosen, *petra*, *scopulus*; *rupes*. *Voc.* v. 1618. Fort *Lech-N.* 165. 256. 363. 553. „Die Wand der Kaiserklause ist in den Schroffen eingebaut.“ *Haggl Statist.* I. 399. „Am nächsten besten Schrosen zerschmettern.“ *Selhamer*. „Das sich St. Hieronymus mit bloßem Leib umbjoch in schrosfen und tornen und wachsen stain.“ *Cgm.* 632. fol. 417. *Figürl.* sagt *Mich.* *Beham* *Cgm.* 291. fol. 146<sup>a</sup>. „An dem hove was ein grober chern, ein vilh und rauher schrove.“ Das Geschroßf (*Collectiv.*) Der höchste Punkt des Waghmann ist kein ebener Platz, sondern „is k'ad a so s' Gschroßf.“ „Am lockern Geschroßfe hinklimmen.“ *Besteignung des Zugspitz*, b. *Annalen* v. 1835. p. 33. schroßfig, schroßfertig, adj. rauh, zerklüftet. *Selhamer*. *Nv. Chr.* 132. Vgl. Schroppen.

Die Schrift, Geschrift, wie hdb. Schrift (ä. Sp. Geschrift, a. Sp. noch meist *glscrib*, *Latlan* c. 129 *glscribit*, *scriptura*). „as geid's do' Druk nêt, as geid's sehled' Glschrikt — (es findet sich nicht gedruckt, sondern nur geschrieben). „Bles und Geschriftten.“ „Alle Beschwerden nach Längs in Geschrift begreifen“ (schriftlich verfassen). „Quirinus, Abt zu Tegernsee: *Mein Handgeschrift*“ (*manu propria*). *Kr. Hdbl.* I. 131; VII. 371; XI. 439. „Dabet schla ich en ein abgeschrift.“ *Cgm.* 263. f. 136.<sup>a</sup> *geschriftlich* (*glschriftlich*), *schriftlich*. Schrift stellen (a. Sp.), Rechts-, Proceß-, Supplik- u. Schriften verfassen. Der Schriftsteller, Schriftsteller, Schriftbdichter, Verfasser von dergleichen Schriften. *L.N.* v. 1616. f. 51; ältere *bayreuth. Volks-Dr.* Der Schriftling (verächtlich), Schreiber.

Das Schriftteral, Skriptoriel, Skriptorelele, Skriptträl, Skriptterällel, das Federmesser, vom neu-lateln. „*scriptorale*, *Schreibmesser*.“ „Schriftteral, Schreibmesserle.“ *Voc.* v. 1618. *Voc. Archon.* 38, wovon auch das böhm. *Sskriptorälek*. „Schriftterällel, Federmesserle.“ *Praschius*. „Darfst dich gar nicht entsetzen, biß Skriptterelele kann niemand stark verlesen.“ *Quid expavescis spiculum amore delibutum? Arundines arundine desigo, non sarissa*, sagt der Tod zum Magern in *Walde's Agathorsud*. „Die Heuter sind Notarii, welche anstatt der Feder des Menschen Leder, anstatt der Skriptträl die Kehl, anstatt Dinten das Blut u. gebrauchen.“ *Abele selts. Orakthbl.*

Der **Schragen** (Schräng, plur. Schräng, Dimin. Schrägöl), wie hdb., d. h. Gestell aus einem Balken mit zwey paar schräg eingefügten Beinen bestehend. „Er ligt auf den Schrägen, d. h. auf dem Todbett, est mox effereendus, paullo post decedet, vitā concedet.“ Voc. v. 1618. Er stët auf den Schrägen, d. h. auf den mit Brettern belegten, als Bühne, besonders als Schandbühne dienenden. L. N. v. 1616. p. 398. „Einen Delinquenten auf die Schrägen zu stellen und sein Unrechtthun zu verweisen dem Amtmann, d. h. Schergen, 4 fl.“ Regulativ v. 1756. „Schrägen: stehen mit Schlägen.“ Westerr. München 229. Ertel prax. aur. 180. Der **Walbschragen**, Bretterstoß aus 3 bis 5 Bäumen bestehend, zwischen welchen die zu verführenden Bretter dachziegelförmig übereinander geladen und verschränkt sind. Wstr. Wtr. V. 272.

**Schräg**, **schreg**, wie hdb. **schräge**. Die **Schregen**, subst. Nach der Schreg oder Schregen, nach der Quere. (Isl. á skrá). „Wann etwan ein Bürenmaister schließen will nach der Schreeg.“ Feurb. v. 1591. Bey Höfer ist die Schreg eine Zaunstange, bey Hübner p. 979 und in der salzb. Wald-Ord. 88. 104. 108 eine Art Einsiedlung aus Stangen, welche nach Belieben errichtet und wieder weggenommen wird. **Schrägeln**, **schregeln**, mit geschränkten Beinen einhergehen. (Vrgl. **schrackeln**). Der den Narren spielende Tristan „begunde mit Füßen schregen.“ Helmr. Trist. 5168. Mich. Beham sagt etumal (Cgm. 291. f. 149<sup>a</sup>):

„Wer nicht-mietet (den Richter besticht), der mag fur gon,  
Sein recht gewinnt nicht schregel“ (Fortgang, Vorschub?).

Dagegen Walther v. d. W. 80. 12:

„Welch herre nleman nicht versaget,  
der ist an gebender Kunst verschraget“ (verseht nicht zu geben).

**schrah**, **schroh**, adj. (Nordfranken), mager, dürr, rauh, grob (ndrf. **schraag**, **schrade**, **schraë**, ndrrh. **schroh**, mager, unansehnlich, umgestalt).

Das **Schrähelein** (Schrähha-l), D. Pf. ein zauberisches Wesen, **Wichteln**, dem man zum Beyspiel die seltsame Verwirrung, die sich in den Mähnen eines Pferdes findet, zuschreibt. Zunächst stimmt das ndrf. **Schräkel**, **Schrökel**, menschliches, thierisches oder sonstiges im Wachsthum verkrüppeltes Wesen. S. **Schrah**. Vrgl. aber auch, gl. a. 37, walttschrechel, fauni. Noch entfernter scheint Isl. skráveifa, phantasma, spectrum oblique apparens.

Der **Schrollen**, **Schroll**, a) Klumpen, Scholle. Eis-, Erd-, Laub-, Fels- u. Schrollen. „Chnoll oder schroll, gleba.“ Voc. v. 1445. „Soll der Gerichtsnecht ein klein Schrollen Ertrich aus dem verpfändeten Grund nemen.“ Amberg. Stdtb. 71. Vrgl. Grimm N. A. 113. 114. „Die Juden zu bedrangsamen, sie mit

Steinen, Erbschollen, Unflat und dgl. zu werfen," ist verboten. Witzb. Verord. v. 1700. Schrollkneven, Gegensatz der Kurzkneven. v. Sutmeyers Gewerbe v. M. ad 1487. p. 534. b) Arbeiter in einer Braneray, der kein eigentlicher Braunknecht ist. Mancher Winter dient den Winter über als Schroll. Fig.: handfester, grober Mensch. „So bündig wie ein paar Fäuste von einem Schrollu oder andern Lämml unter euch, auserwählte, in Christo hochansehnliche Zuhörer." Stephanspred. 62. o' rechts! Tirols! Schroja! schrollhaft, schrollenhaft, schrollenmäßig, adj., grob, vierschrätzig.

schräg, schrem, adj., schräge, schief (ndrf. schrem). Gewöhnlicher ist die Adv.-Form: schräms, geschräms (gschräms), seitwärts. Und Joseph gét o' weng schrems voni, avertit se parumper. Böschl, Genes. 42. 24. Nach der Schräms, nach der Quere, schräge. Vrgl. schlem. schramen, schrämen, schremen, schräg machen, hauchen, schneiden zc. „Will die N. herfür panen, so sol si das egg abschramen." Wstr. Br. VI. 99 ad 1370.

Der Schram, a) im Bergwerk wie hdb., d. h. schmales Loch (Ort) im Gestein neben dem eigentlichen Gang, fossula ad latus venae acta. b) jedes Loch. „Ein schram, darin wohnt ein maus." Buch der Weisheit 1485. f. 126. verscremen (Bergw. = Sp.), wie hdb.

Die Schramen (Schramo, Schraamo), wie hdb. Schramme, lange Haut- oder Fleischwunde oder Narbe von ihr (isl. skráma). schramet, adj. „Die schrameten und die wunden." Hesselhoher.

schramen (D. Pf.), festsetzen, schätzen, taxieren. „Das hätt ich mir höher geschramt." „Man hätt uff ein ander fest biß evangellum geschramt." „Diese Stund ist allzeit dazu geschremt, daß ich das thun soll." Selter v. Kaisersp. Wol nicht eine weitere, figurlich genommene Bildung des isl. skrá, aufschreiben, skráf, libellus, tabula, ndrf. Schraa, Skraa, Schrage, Statuten.

schremen statt schermen (wie franz. esgrimer). „So schrem ich dich vor übel," Cgm. 746. f. 309; falls nicht bloß verschrieben.

Die „Schrumpel" (Urschaffend.), Person, deren Gesicht von Pocken- narben entstellt ist.

Schrems-Papier, Fließpapier. Heumann opusc. 701. Vrgl. Schrenz-Deckel.

Die Schranken (Schranno, Schrann, schwäb. Schrand), 1. a) der Getreidemarkt, eigentl. wol der zum Aufstellen, Abmessen zc. des verkauften Getreides bestimmte, mit Untersähen und andern Einrichtungen versehene Platz. Auf dem Schrankenplatz der Hauptstadt, wo heutzutage dieser wichtige Handel alle Sonnabende bey Sonnenschein und Regen unter freyem Himmel geystogen wird, sieht man sich freylich nach derteyn besondern Einrichtungen vergeblich um. Früher aber scheinen die so

genannten liechten Bögen mit eine darauf bezügliche Bestimmung gehabt zu haben. Es mögen mehrere derselben als recht eigentliche Schranken (Messstätten) eingerichtet gewesen seyn, und zu ihrer Zeit noch hinlänglichen Raum geboten haben. Im Münchn. Stadtb. Cgm. 544. fol. 50 heißt es: „Was forens an den markt kumbt außserhalb der meßstat, das sol nur von der purger meßstat gemessen werden.“ (Es wird dabey auch vorgeschrieben, Korn nicht mehr in Plachen, in Schüsseln oder in Bezen, sondern nur in Säcken zum Verkauf zu bringen. Vgl. Sachtrager.) Das noch jetzt unter dem Bilde eines Drachen die alte Aufschrift Wurmecsch führende Eckhaus wird a. 1454. (MB. XIX. 166) als dem Rechthaus gegenüber und zunächst an H. Kellentalers Haus an der untern Kornschranken gelegen — bezeichnet. Das Kloster Altenhohenau bezieht (1509—1519) jährlich von Urban und Hans Wändl „von iren haws, hoffstatt und kornschranken, gelegen zu München in H. L. Frauen Pfarr, 5 fl. rh.“ Cgm. 697. f. 122—196. Nach der Münchner Feuer-Ord. v. 1751 sollten, wanns brennt, die Kornmesser bey ihren Schranken mit ihren Seiten- und Obergewehren verbleiben und dabey Wacht halten. Ob diese mehr als eine Schranken etwa in die privilegierten Einstellungslocale übergegangen sind, die, den betreffenden Hausbesitzern eine althergebrachte Rente abwerfend, bisher mit ein Hinderniß gewesen, den särmenden Getreidemarkt aus dem Herzen der Stadt an einen passendern Ort und dabey auch unter Dach zu bringen? Nach der Schranken-Ordnung, namentlich der vom 21. März 1771, kann nemlich Getreid, das einmal zum Verkaufe gebracht ist, nicht wieder zurückgenommen werden. Was am ersten Schrankentag nicht verkauft ist, darf bis zum zweiten, und von diesem bis zum dritten eingestellt oder eingesezt werden, dann aber wird es vom Schranken-Meister im Namen des Besizers dem Meistbietenden zugeschlagen. Etwas Aehnliches liegt schon in einer viel ältern bey Sutneg (Hist. Abh. d. Acad. 1815. S. 478. woher?) citirten magistratischen Bestimmung. Wer Korn brachte, hatte es Dienstag für den Mittwoch (als Wochenmarkttag) auf den Markt zu sehen bis Donnerstags Mittag. Den nächsten Mittwoch mußte es bey Strafe von 4 fl. dq. jedenfalls verkauft werden. Daß die nur gewissen Städten und Märkten verliehene Schranken-Freyheit, das heißt das Privilegium, einen Getreidemarkt zu halten, mit wesentlicher Benachtheiligung der umwohnenden Landleute verbunden sey, ist schon im J. 1800 im obernährischen Wochenblatt 11tes Stück, im Münchner Intelligenzblatt S. 647 und seitdem öfter behauptet worden. Eine der ältesten Freyheiten dieser Art, die ich kenne, ist die im J. 1397 dem Städtchen Rain ertheilte. — (Vorl. Lechrain S. 90), zugleich der älteste Beleg für den Gebrauch des Wortes Schranne in Verbindung mit Korn. „Herzog Stephan II. erlaubt den Burgern ain Kornschranck zu haben ze Rain in der stat, darin meniglich in dem gericht ze Rain kauffen vnd verkauffen soll zu freym markt.“ Im Voc. v. 1618 wird schon das bloße Schranck (ohne den Baysak Korn) als forum frumentarium erklärt. In Anspach wurde durch Marggraf Carl

Wilhelm Friederich eine Schranne erbaut, allwo Fremde und Einheimische ihr Getreid einstellen, aufschütten und nach Gefallen verkaufen können. Eine dergleichen Schranne war schon 1622 zu Traillenheim, 1699 zu Liffenheim vorhanden. „Das Getreid ist vor offener Schranne und nicht in denen Häusern abzugeben.“ Ansp. Verord. v. 1692. Die Breijsen=schranken (Brei=schranne) in München fallen auf die Samstage vor den beiden Hauptpfarr-Kirchweihen. Sie sind vorzüglich besucht, und es wird an denselben auch Hirse verkauft (S. Breij. I. Th. S. 256 und Münch. Intell.=Blatt v. 1794. p. 282). Der Schrankenbaur, der zur Schranne fährt. Schrankentnecht; Voc. v. 1618 „Schrankendleuer, servus frumentarius.“ Fig.: grober vlerschrötiger Mensch. Schrankenmäßig, zum Verkauf auf die Schr. geeignet. Unreifes, ungeputztes, nasses oder gemischtes Getreid ist nicht schrankenmäßiges Gut. Das Schrankemensch, gemeine Hure. (Vgl. auch Schranken c). Der Schrankentaffet (im Scherz), grobe Sackleinwand.

1. b) (veraltend) Baul oder Tisch, oder überhaupt Anstalt, Local, Gebäude, das zum Kauf und Verkauf gewisser Dinge, namentlich Brod oder Fleisch, bestimmt ist. (Der Nidersachsische, welcher, das r verschleibend, aus bresten, Brunn, brennen, Brust — bersten, Born, bernen, Borst macht, scheint Scharn in dieser Bedeutung in Scharn, Scharren verändert zu haben). Die Brodschranken, ndrfs. der Brodscharren, die Brodbaul. Die Fleischschranken, ndrfs. der Fleischscharren, die Fleischbaul, schwed. die Schäl, Schol. Noch Walde singt im Lob der Mageren:

„Seh bli bñsch jecht des Faisten Leich,  
Wie sie ein thut anzunnen,  
Als wie ein Och vom letzten Streich,  
Der gefallen in der Schranken.“

„Es sollen die Mehger kein Fleisch unter der Schranken, als ob es verkauft oder verredet wäre, blinder sich hengen noch verhehlen.“ D. Pf. L. Ord. v. 1657. f. 545.

2. a) (veraltend) Baul des Richters und der Rechtspreeker; fig.: Sitzungsplatz für ein versammeltes Gericht mit seinen Bänken, Schranken und andern Einrichtungen, wodurch er von dem Raum, der den als Zuhörer und Zuschauer Umstehenden überlassen, ausgezeichnet. „Zum sechsten ob (im vffen Malefizrecht) ein schranken undter end oder den Rechtspreechern einglieng, so mögt je als Richter und die Rechtspreeker aufsteeen, biß dieselb Schranken wider gemacht wirdt, darnach mögt je wider nidersitzen und richten wie zuvor.“ Ms. sec. XVI. „Die Malefiz=Schranken, wo es herkömmlich, aufzurichten“ — dafür hatte der Amtmann, d. h. Scherge, 4 fl. zu bezahlen. Instruction Ms. cf. Malefiz-Recht. Nach der bayreuth. Criminalstat v. 1666 ertheilt der Landknecht für die Aufrichtung der Schranken bey Hegung eines Wangerichts 15 kr. Durch die Malefizproceß-Ord. v. 1616. Tit. 6. Art. 4 wurde die bis dahin



hie und da als leere Förmlichkeit noch statthabende Uebung, „daß vor öffentlichlicher Gerichtsschrannen der (im Grunde bereits verurtheilte) arme Gefangene durch Mittel eines Redners von dem Kerkermeister, Schergen oder auch dem Rathsknecht angeklagt, und dagegen auch durch einen bestellten Redner defendiert und verthätigt worden,“ vollends abgeschafft. „Die Verhören und abhandlung der gerichtshändel sollen an Orten, wo keine sonderbare Gerichtshäuser oder Gerichtsschrannen, in den Pfleghäusern, in den Hofmarchen, in den Schlössern der Hofmarschallherren, oder in der Richter oder Gerichtschreiber Wohnung, und nur in derselben Ermanglung in einem Wirthshaus gehalten werden.“ R. v. 1616. f. 19. Bey Abese in der „künstlichen Unordnung“ I. 315, wo die Verbrennung des Buches: Memoria belli Ungaro-turcici, Authore Johanne Henrico Andler Argentoratensi, zu Wien im J. 1668 — erzählt wird, heißt es: „Das rothe Tuch, als ein Kennzeichen der Hinrichtung einer Maleszperson, wurde auf der Kaiserlichen Schranken ausgebreitet. Aus dem Amtshaus gieng man aus, der Schörg mit einem Spieß, nach diesem ritte der Unterrichter, deme folgte der Hutstock oder Kerkermeister, truge das Büchl in der Hand und in der Höhe. . . . Als sie nun zu der Schrankenstiege angelangt, stiege der Unterrichter von dem Pferd ab, gieng ordentlich auf die Schranken, also das löbl. kays. versamlte Stadtgericht mit bloßem Schwert saße. Das Verbrechen wurde von dem kays. Herrn Schrankenschreiber öffentlich abgelesen, das Urtheil gefällt, der Stab gebrochen und das Büchl dem Scharfrichter zum Verbrennen übergeben. Darauf gieng man mit dem Büchlein von der Schranken herunter über den hohen Markt dem Pranger zu. . . .“ Noch jetzt heißt der Wiener das Haus, worin Criminalverbrecher inquiriert werden, die Schranken. N. N. sitzt auf der Schranken. Die Besizer dieses Gerichts nennt er Schranknisten. Aventin verdeutscht durch Schranken die rostra auf dem Forum zu Rom p. 48: „der drey Sibyllen Bildnisse haben die Römer an ihr Schranken (juxta rostra bey Plinius) gesetzt;“ p. 114: „Ciceronis Haupt ward zu Rom am offen Platz an der Schranken aufgestekt;“ p. 184: „Nero wolte in Schwarz hinsür an die offenen Schranken und Markt gehen.“ „Geschicht der unzuht aine (Scheltworte der Parteyen ꝛ.) in der schrann oder hinder der schrann, oder wa sy vff dem hawß geschicht.“ Augsb. Stdtb. Cgm. 526. fol. 114; 559. fol. 141. „So der Beklagte zum ersten Gericht nicht erscheint, so soll ihn der Richter auf des Klägers Begehren durch den Büttel also ruffen und fordern lassen: N. ich fordere dich zum ersten Mal, daß du kommest zwischen die Schöpsen und die Schranken (wo: inmitten der Schöpsen, die auf den in Hufeisenform gestellten Schranken oder Bänken sitzen), und dich verantwortest von des Mords wegen ꝛ.“ Bayreuth. reform. peinl. Hals-G.:Ord. Art. 258. cf. Grimm R. A. 811. Vrgl. Cgm. 661. fol. 24 (Gericht zu Jglaw): „Wenn nu der rawber gesezt ist worden yn die vier penck (auf welchen die Richter und Scheypen sitzen) mit gebunden henden, so sol der clager ader der sachwalde schwern auff seinen loyp vnd auff seinen schopp, das er in Schmeißer's Bayerisches Wörterbuch. III. Th. R 1

auff freyer strasse bewarbet hat.“ „Für den vier penden“ — (vor dem Gericht). *ibid.* f. 56. „Ein richter hies ein man yn die vier pende sitzen.“ „Die richter vnd scheypen sullen auß den vier penden an keines mannes gesprache gen, sunder sy sollen sitzen, elag und antwort hören vnd recht urteil da zwischen finden.“ *ibid.* fol. 18 $\frac{1}{2}$ . „Des er lasterlichen muß stan in dem stock und in den schrannen.“ Zeichner. „Nu vint man in den schrannen falsch gezeugen laider vlt, hilt du mir, als ich dir hül.“ Suochenwirt XXXIX. 158. Die oberländische ellipt. scherzh. *N.N.*: Schrannen stēn, von tanzlustigen Mädchen: auf dem Tanzplatz gegenwärtig seyn, ohne von einer Mannsperson zum Tanze aufgezo-gen zu werden — scheint eher hieher als auf Schrannen 1. a) zu beziehen.

2. b) fig.: das Gericht. Die Eheft=Schrannen, Eheft-gericht, Dorfgericht. „Soll ain jeder Wirt sein Randten, der Wegger sein Gewicht ic. zum Rechten der Eheft=Schrannen bringen.“ Uttendorfer Eheftrechtsartikel. „Vom Kloster Mattsee ist man 2 Viertel Wein und etliche Pfennwerth Brod in die Eheft=Schrannen aufzu-setzen schuldig.“ Freyheit im Rättenbach. *Chm.* Kl. 167. p. 315. 472. Die Landschrannen, gleichbedeutend mit Landgericht, sowohl insoferne dieses die höhere oder die Gerichtsbarkeit über Grund und Boden und das Hals-gericht, als insoferne es den Bezirk eines solchen Gerichts bezeichnet. *Ehurd.* Landes-hoh. über Donauauf p. 44. 45. Ueber die Beeinträchtigung der landesfürstlichen oder Landschrannen durch allmähliches Aufkommen von adelichen und geistlichen Jurisdictionen: klagt im J. 1440 zum Schluß eines Verzeichnisses von Orten, wo vermeintliche Hofmarch: und Dorfgerichte seyn. der Richter zu Dachau seinem Herzog: „Gnädiger Herr, die all, die ge-schriben sind, geht kainer für die Schrannen zu Dachau nicht, und alle die hinder den Prälaten liegen, der noch vil ist: dabey Ihr bündere Rät wol versteen werden, daz der Nam gar vil größer ist, wenn der Nuß von der Schrannen. Dann seynd mein gnädiger herr Herzog Ernst sällig todt ist. ist die Schranne gar vil böser worden, und lügt je nicht dazu, so wird sie noch öder.“ Krenner Land-, Hofmarch: und Dorfgerichte I. p. 65. *MB.* III. 379 ad 1469 wird die Schranne zu Haselbach als dem Kloster Ranshofen zuständig aufgeführt. „Der Abt von Etal mag einen Richter setzen, der soll dann richten nach des Puchs Sag. Was aber das Puch nicht hiet, darumb sol der Richter an der Landschrannen fünf oder sibem der besten, die ain Recht erkennen, und die in der Landschaft daselben geseßen sind, ungeuerlich nydersehen, und sol die fragen auf ir aid, und waz die dann erkennennt oder der merer Theil unter in, dabey sol es befehlen.“ *Vori Rech.* 98 ad 1401. „Der ist gwen und sibentzig man, die darzu befehent sein, daß sie allweg jar zwir auff die Land-schrannen gen Bermischgew komen sullen.. und das recht da befeßen.“ „Item mer ist ze wissen, das die drey schwaigen von Grünenaw die Land-schrannen mit den penden versorgen sullen.“ Eheftbuch der bischöflichen Freysingischen Grafschaft Werdenfels v. 1451. *Chm.* 1535. „Es ist ein Schranne zu Reichertshofen in der Herrschaft, die besetzt man waz zu

richten ist in dem Margkt nach altem Brauch und Herkommen, und richtet nach dem Buech umb all Sach." Reichertshofer Salbuch v. 1501. „Daß kein Burger zu Amberg auf kein andere Landschranen im Lande zu Bayern geladen noch zu Gericht gezogen werden soll, dann allein auf die Landschranen bey Amberg, genannt zur Eichenlaubden, das ist bey dem Drathhammer Neuenmül unterhalb der Stat Amberg gelegen." Amberg. Stdtb. v. 1554. Art. 119. Aventin, welcher p. 27 behauptet: „vom König Saro heißen wir noch, da man zusamen kompt, gibt und nimt Recht, die Sarannen, kurz, die Schranen," sagt p. 12: „In Nidern Bayern, so sich des Rechtbuchs (Kaiser Ludwigs) nicht brauchen, sitzen die gemeinen Landleute auch an der Landschranen und müssen Urtheil schepfen, auch über das blut richten." Ueber die Ausartung dieser Einrichtung vergleiche man eine ältere in Kr. Ldbdl. XVI. p. 579 mit abgedruckte Bemerkung. „Noch bis zum J. 1803 mußte sich der Landrichter von Wolfrathshausen alle 7 Wochen nach dem Dorfe Perlach begeben, um daselbst Landschranne zu halten." Fehrmair Gesch. v. B. 633. Die Schranne zu Fraunhofen (Ld. Gr. Wilsbiburg) war bis 1807, wo diese Herrschaft die Reichsunmittelbarkeit verlor, in Übung. (Bürgermeister Jac. Klar).

2. c) Der Gerichtsprengel. „Das si bald teil komen sollen in die Lantschran, dorinn der grunt und poden gelegen ist." MB. XIII. 451 ad 1444. Von salzb. Pfliegerichten war Neuhaus in 4, Mosheim im Lungau in 3, Lamswag in 2, Werfen in 5, Zell in 2 Schranen abgetheilt. Hübner. 162. 443. 488. 511. 712. „Die Schranne oder Amt Petting im L.G. Waging." ibid. 50. 56.

Der Schranen=Redner, Advocat. Der Schranen=Schreiber, vgl. Stuelschreiber. Der Schranensitzer, Besitzher am Dorf= oder Eheftgericht. (Thalgau Hübner 246). Schranenstab. Gerichtsbrief v. 1424. „Umb 9 Pfd. dn., so zu Rothendorf vnder dem Schranenstab verabschiedt worden."

Hier ein paar auf 2. a. b) bezügliche ältere Formeln: „Als ich an offner Schranen in der Hofmark Pillersee mit gewaltigem Stab saß zu rechten, da kamen die 12 geschwornen Rechtsprecher, die zu der Schranen Gersworn gesetzt sein, und saßen daselben an die Schranen nider... des gleichen stunden auch die ganz gemaine nachpaurschaft des Pillersee daselbst. Nachdem ließ ich an der Schranen ir alt gewondliche landrecht öffentlichen verlesen... fragt ich auch etlich aus der gemainen Nachpaurschaft, die für der Schranen stunden.... Das recht hat sich ergangen in der Hofmark zu Pillersee in dem Pfarrhofs" 1466. MB. II. 102 ff. „Da fragt ich an die Schranen, was recht war." ibid. 77. „Einem ein gut über offne Schranen mit dem Stab einantworten" (s. Stab). ibid. 98. Hist. Fris. II. II. 525. „Bei der Schranen sind gelesen die erbergen R. R." MB. II. 69. „Den Angeklagten berueffen lassen über die Schranen, ob er das recht wolst verantworten." MB. III. 579 ad 1464. „Von rechten ze rechten, von schranen ze schranen klagen..."

MB. VII. 179. „Als des kaisers buch sagt, und als der schranken recht ist..." ibid. „Darüber ward im des Gerichts brief ertailt an der schranken." ibid. „An offner Schranken und net in Windlen" sollen Käufe von Grund und Boden geschehen. MB. VII. 215. „Wer erb und aigen ze pfant setzen wil, der sol daz tun vor gericht in offner schranken in den vier wenden." Münch. Stdtb. Cgm. 27. Art. 52. Heuman opusc. 150. Sieh oben S. 20. 25. 26., und überhaupt Maurer's Preisschrift p. 168. 169.

3) (Franken) Bank mit einer Rückenlehne, pleonastisch auch Schrankenbank. Diese Bedeutung scheint die älteste und die Grundlage der beiden vorhergehenden zu seyn. Gl. o. 137. 411. 434 *scranna*, *scannum*; Kero VIII. 11 in *scrannom*, in *scannis*; gl. i. 486 *scrannun munzaro*, *mensas nummulariorum*, Wechselbänke (Joh. II. 15), bey Otfr. II. 11. 33 *scrannon*; gl. o. 35 *fleischranna* (*fleischscranna*), *macellum*; gl. a. 165 in *scrannolon*, in *subsellis*. Auch ins ältere Italienische hat sich das germanische Wort erhalten: *Non sederà nella scranna di pestolenza* (in *cathedra pestilentiae*, Psalm I. 1). *Or tu chi se che vuoi sedere a scranna* (*sedere pro tribunali*) per giudicar. Dante Parad. 19. Das schweizerische Schranne, Schranne, Riß im Felsen, Berglücke, wird wol kaum bleiber, sondern, als Aussprache von Schrand, zu schreiden gehören. Vrgl. auch die Formen Schrand und Schrange, welchen nebst Schran ganz parallel gehen die Formen Rand, Rang und Rann (Runkeiräbe). Schranpaum, obex, in einem Voc. v. 1419 ist vielleicht nur verschrieben für Schrandpaum. S. Schrank.

schranen (schran, Pass. Walb) schloßen, hageln. Vrgl. schrad=eu. Der Schrein (Schrei, Dimin. Schreil), Schrank, Kasten, Kiste, Lade — doch sind diese Worte allgemein=üblicher; ä. Sp. daz *schrin*, a. Sp. *scrini*. Fig.: Maria, der Gnaden, der Erbarmung Schrein. Schrein des Halses ic. Hallig schrein, *sacrarium*. Cgm. 650. f. 101. „Das staub und regen nit mag darein reisen und vallen auf das Gottes schrein" (Marias Grab). Cgm. 827. f. 92. Kirchen= ober Bed=schrein, wo die Kirchengelder aufbewahrt werden. Lait=schrein Säum=schrein (ä. Sp.), der auf einen Wagen oder ein Saumthier geladen werden könnte. Hist. Fris. II. II. 148. Nibel. c. 2094. 3129. Das Schreinpfaud, liegendes bewegliches Pfand, dem essenden (Wieh) entgegengesetzt. L.R. v. 1616. p. 211. Heum. opusc. 116. Der Schreiner, Tischler, Kistler.

Die Schrand (schwäb.), was Schran (vrgl. auch die Form Rand neben Rann; Senn neben Send), also: 1) Getreidemarkt, 2) Gerichtslocal. „Der Richter ließ sie für offene Schrand führen." Dr. Ed. Schon im Schwabenspiegel bey Sendenberg 101 und 144 steht Schrande. Der Schrand=Nickel, öffentliche Hure.

**Schrinden** (Cond. *schrindet*, *schrund*, *schränd*, Partic. *geschrunden*), aufspringen, Spalten, Risse erhalten; bersten; (a. Sp. *scrindan*, *scrintan*, *scrاند*, pl. *scrundun*, partic. *giscrundan*); auch wol bersten machen. Die Hände, Leszen dā'schrint:n, sän'dā'schrunt:n. „So die puchler (das Zahnfleisch) anwachend zu schrinden.“ Cgm. 601. f. 108. „Das Erbreich entschrunt.“ Av. Ehr. 39. „Und wo sie etwann die kugel zerschrundt oder aufthett.“ Feurb. v. 1591. Der Schrund und die Schrunden, der Spalt, Riß (a. Sp. *scrunda*, *scrunta*, *scruntuffa*). „Das Leder wird schrundächtig.“ Dr. Minderer 1620. p. 121. Dieser hat auch das Verb *schrunden*. „Muß vor hñ zerschrunden.“ p. 111. Vgl. Schrang.

Die **Schranke**, (ä. Sp.) für **Schranne**, w. m. f. Durch eine Urk. v. 1315 ertheilt K. Ludwig den Bischöfen von Freising und ihren Leuten das Privilegium, daß man sie nicht mehr auf seine Schranken, Lantschranken, ziehen und auf denselben ansprechen sollte. (Hist. Fris. II. 1. 125). In Hamburg ist die Form **Schranke** für **Fleischbank**, **Fleischmarkt** üblich. Vgl. Grimm N.N. 811. 812.

Der **Schrank**, a) wie hhd., doch minder üblich als Behälter, Gebehälter, Kasten ic. Das rheinische Schank wird bey derselben Bedeutung doch ein ganz anderes Wort seyn. b) (D.L.) Stoß von verschränkt aufgeschichteten Holzschelten. c) (Hepp) Schritt des Hirsches, „weilen er jederzeit geschränkt gehet.“ d) (a. Sp.) *scranch*, Hintergehung, Betrug (isl. *skrökl*, *figmentum*, *skröfva*, *ingore*). Die **Schrank**, ein ä. Fechter-Ausdruck. Leg dein Messer in die Schrank. In der Schrank ligen. Die Schrank-huet ic. Cgm. 589. fol. 14. 17. 20.

Der **Schranken** (b. W. der **Schranken**), wie hhd. die **Schranke**, d. h. Zaunstange, als Hinderniß gelegtes Querholz. Im Hochd. kommt dieses Wort fast nur im Plural, und auch da meist bloß in figurlichem Verstande vor. Die Schranken um die Räume, wo unsre Vordältern unter frehem Himmel Gericht, ritterliche Spiele, Kämpfe ic. hielten, waren ursprünglich wohl nur ganz einfache Stangen-zäune. Zu dem merkwürdigen, im Sammler v. Tyrol 2. B. 2. Heft unfundlich beschriebenen Zweykampf, welcher a°. 1487 bey Roveredo im Feld zwischen dem Grafen Hans v. Sonnenberg und Ant. Maria v. San Severino statt hatte, mußten durch 200 Bauern die Schranken gemacht werden. Sie wurden „gar lösslich gezert und allenthalben oberhalb umbwunden mit grünen Laub und Blumen, daß gar lustsam zu sehen was.“ „Ant. Marias pferd vertrug inn, und lieff den schranken entzwei.. indem ersach Graf Hans den Walchen bey dem zerbrochenen schranken stend.“ p. 212. Außerhalb des Schrankens. Nürnberg. Festschnl. 1606.

schranken, schrenken, a) wie hhd., d. h. quer und übers Kreuz legen, setzen, stellen u. (a. Sp. *screnchan*, praet. *scranhta*). Die Spieße schrenken zum Angriff. Av. Ehr. 415. b) schränken den Mühlstein, Quersfugen in denselben hauen. „Wenn der Oberstein nicht geschränkt oder geremisch ist,“ also daß er kalt malen kann. Wagner E. = und E.-B. II. 99. c) Stangen so übereinander legen, daß sie einen Zaun bilden. „Geschrenkte Zäune.“ Lori Lech-R. 571. Einschrenken einen Platz. Holzschläge verschrenken, einzäunen. L.D. v. 1518. Figürl.: Einen Feind umschrenken, umringen. „Das Lager mit Wägen und Kärren umbschrenken.“ Avent. Ehr. 219. 400.

Der Schranz, Riß, Spalt. Die Schranzen (bey'm Wolfenstainer) s. oben S. 416. schrenzen, durch einen Riß, Spalt trennen. Auch auseinander schrenzen, die Rinde eines Baumes aufschrenzen. „In tegelichem stuckeln, was von dem spiegel geschrenket wirt.“ Altd. Wälder II. 216.

Die Schrenzen (Nürnberg, Ansp.), a) flacher Korb zum Begtragen des Mistes und dgl. b) Schlinge, im Winter Vögel zu fangen. c) bey den Nürnberger Scheibenziehern (Klein-Messingdrahtziehern) ein Gesell, der, weil er eine Frau genommen, nicht mehr Meister werden kann. Vrgl. Korb. S. a. Streuzen.

Der Schrenzdeckel, Pappendeckel aus zusammengepresstem Gießpapper. Das Schrenzpapier, Gießpapper. „Nimb schrenz-papp, vnd leim das aufeinander.“ Büchsenmeisterkunst, Druck v. 1529. Vrgl. Schremz.

schrappen (Rheiu), schaben, scharren. Geld zusammenschrappen. „schrapen, strigilare.“ Cgm. 685. Voc. v. 1432. Der Schreppler, der Arme. Voc. v. 1618.

schrapachen (ä. Sp.), schröpfen. „So schrapacz an iedwederu fuoße.“ Cgm. 724. f. 176. S. schrepfen.

Der Schroppen (Schröppm, aber auch Schrouppm, Schruöppm), Erhabenheit besonders von festerer Consistenz auf sonst weichem Boden, Holper auf einem Wege, Erdhügelchen in einem Sumpfsrunde. Der Scherenschroppen, Maulwurfsbügel. schroppet, geschroppet, adj., holpericht, voll von kleinen Erhabenheiten. schröppat und röppat, b. W.; „schroppet, fragosus.“ Voc. v. 1618. cf. Schrosen.

Der Schropp, Schrupp, Schrupper (Rheiu), Art Besen mit kurzen Schweinsborsten, den Stubenboden zu scheuern. schroppen (Augöb.), grobe Arbeit verrichten.

schrepfen (schrepfa), wie hhd. schröpfen (ä. Sp. *schrepfen*, *schrepfen*). „Von lassen in dem-pad, das man nennt schrepfen.“

Cgm. 349. fol. 90.<sup>b</sup> „Das Schreyßhörnle, was Lastöpfle.“ Voc. v. 1618. Man brauchte ehmalß für schröpfen auch den Ausdruck ventausen, verstümmelt: „beiseln.“ Dr. Minderer 1620. p. 146. „Die Wisen schröpfen, sicilire pratum, falsibus consectari quae foenisecae praeterierunt.“ Voc. v. 1618. Die Räder am Wagen schreyßen, sie durch den Schreyßer, ein Stück Holz, das mittelß Schrauben mehr oder minder dicht an sie gezogen wird, hemmen. „Der Unterloch soll die Kröß (Krebse?) schreyßen (?) und brähen.“ Scheerer Dienst-Ord. Cgm. 698. f. 11. cf. schrafen, schrappen und schrapzen.

Der Schrat, öfter der Schrätzel (Schrädl), Waldteufel, Kobold, Poltergeist (a. Sp. *scrato* — dies steht gl. a. 663 bey *larvae*, *lares mali*; gl. i. 255. 269 *scratum*, *pilosi*, Isalas XIII. 21; gl. i. 571 *scraton*, *larvas*, Prudent. c. Symm. II. 839). „Die minne ist villeicht ain schrat, ain gaisst von helle.“ Titulrel. Waldschrat, der Satyr. Altd. W. III. 226. gl. o. 286. „Schrettel, gespenst, *lemures*, *larvae*.“ Avent. Gramm. „Nachtschretel *incubus*, *epialtes*, *Faunorum in quiete ludibrium*, *suppressio nocturna*.“ Voc. v. 1618. „Auch soll der gute Job bey nächtlicher Weil von denen Trudten und Schrätzel seyn geplagt worden.“ P. Abrah. „Schretlein oder wichtlein, *penates*.“ Voc. p. 1482. („Abergläubische) die dem teufel etwas opfern und dem schratlein, oder der trut rote schuhel.“ Cgm. 632. f. 5. „Die am ersten jarmonden des abenß ein tisch mit guter speiß setzen, die nacht den schretelen.“ Cgm. 234. f. 152.<sup>b</sup> „El mazaruol der schratel.“ Voc. venez. todese. v. 1424. Cod. it. M. 261. f. 52. In den VII Com. ist Schrata, Dlm. Schretele ein Schmetterling (vielleicht mythisch aufgefaßt). Vgl. Schrähelein und Schraß.

Schrätzel (Schrädl), Salz., die Stechpalme, *Ilex aquifolium*.

Die Schrait, Schraut, f. Schrai-at.

schreiten, praet. schreitet, schritt, a. Sp. schrait, Partic. geschritten (geschridn), wie hdb. (a. Sp. *scritan*, *gradi*, *labi*). Noch im Buch der Weissß. Augsb. 1485. p. 114<sup>b</sup> gilt schreiten vom Gletten der Schlange, wie das lat. *skrida* und *skreidaz* (*serpere*, *repere*). cf. Schrittschueß. Die a. Sp. hatte nach Gramm. §. 956. VI. auch eine Ableitung *screitān*, d. i. *scraitān*, *divaricare*; gl. i. 58. 345 Partic. dat. pl. *giscreitēn*, *divaricatis* (*cruribus*). cf. Gratteln und Gritt.

Der Schritt (Schrid, Schri'), wie hdb. (a. Sp. *scrit*, pl. *scritli*). schritten, Schritte machen, schreiten. abschriften, abschriftnen, ausschritten, mit Schritten ab-, ausmessen. schritteln (schridln), mit kleinen Schritten gehen, trippeln. Schrittschuoch, *petasum*, Voc. v. 1429; a. Sp. *scrite scuoh*.

schröten, schröten (schroudn, schrëdn, Praet. schrötet, schriet, Partic. geschröten und geschrötet, gschrount), a) wie hhd. (a. Sp. scrötan), schneiden, hauen, doch nur mehr in gewissen technischen Beziehungen. Z. B. Rieben oder Kraut schröten, Rüben mit einer eignen Art Messer (Schrötmesser), in einem zerlegbaren Bretterkasten (Schrötboden) zu sogenanntem Klainen Kraut (Rieben-Kraut, bayrischen Pulver) klein hacken. „Brav schröten, große Stücke Brod schneiden.“ Wackl. „Münz schröten, vom Rundstab oder Zahn gehörig versehen Silber oder Goldes die einzelnen Stücke schneiden.“ Lort M. R. I. 11. 108. 114. 191. 275. abschröten ein Stück Eisen, Holz ic. einschröten einen gefällten Baumstamm, Einschnitte in denselben hauen. In einigen Steinbrüchen wird das Loshauen größerer Stücke schröten, das Behauen ins Feinere schröteln (schrëdln) genannt. Jenes geschieht mit dem Schroud-, dieses mit dem Schrëdl-hamo'. „Als die Juden das loch in den fels geschriet, darein si das crewß stacten.“ Cgm. 845. f. 19. „Do verschriet er im die ringe (am Panzer), das sie dahin stoben.“ Ingolst. Reime v. 1562. „Ein har vil hobe er furder schriet“ (schlitt es ab). Barlaam und Josaphat. „Geschraitten Rubeln,“ in einer gedruckten Speiseord. v. 1755 des Spitals zu Wilsbiburg werden wol geschrötene, d. h. geschnittene seyn. Die Schrötfurck (Schroudfur), h. W., Furche zur Ableitung des Wassers, quer durch einen Acker gezogen (geschröten). In den Voc. v. 1419. 1432 kommt schröten, wie noch in den VII Comuni schroaten, im Sinn von Gewand-schneiden, Schneiderarbeit machen, sarcire, vor. Vgl. schneiden S. 484. b) eine Art, Fische zu fangen. „Item es soll auch das Schrotten (Schröten, Schrätten) gearbeitet werden von Ostern bis auf Sonnenwerden und darnach nimmer.“ L. D. v. 1553. f. 148. Kr. Lhd. XIII. 140 ad 1500. cf. VIII. 399. Nach dem L. R. v. 1616. fol. 642 ist es bis St. Silgen Tag erlaubt. S. unten S. 521 Schrot, Schrotneß. c) (Passau) schröten (schroudn) beym Tanz, Ländls' genannt, mit den Füßen stampfen, den sogenannten Drischlag machen. Der Schröt-Tanz.

Der Schröt (Schroud), plur. Schröt (Schrëd), wie hhd. das Schrot, d. h. abgehauenes oder geschnittenes Stück. „Eisene Schröt, die so groß seind als die Würfel.“ Teurbuch v. 1591. Die Schröt zum Schießen werden jetzt gegossen, welsen aber durch den Namen noch auf die ehemalige Methode, Blei oder Eisen zu diesem Zweck zu zerhacken. „In Ermangelung eiserner Kugeln wurde Blei über eiserne Schröt gegossen, um ihnen Kugelform zu geben.“ Fronsperger v. 1555. f. 17. 21. Schröt kommt zwar für Abschnitte jeder Art (z. B. Fleisch, Brod, Tuch, Papier — schrode, cedula, gl. a. 832 —), aber insonderheit für Abschnitte von Holzstämmen vor. Sag Schröt (D. Pf.), Sägelloß. Die groben Bauern Schrötlein



(Simplicissimus v. 1684. p. 44) sind wol, wie Klöße, figürlich zu nehmen. Der Schröt, Collectivum für mehrere Schröte, d. h. rohe Baumstücke, die zum Verzimmern eines Bergwerkstollens ineinander gefügt werden, oder die die vier Wände einer Waldhütte bilden; oder die als hervorstehende Balken die hölzerne Altane tragen, die um die obern Stockwerke oberländischer Bauernhäuser läuft; diese Altane selbst. Pegius de servitut. 182. Hiezu ein nicht ablautendes Verb schröten, schröten in der Bedeutung: Wände u. von Holzstämmen (roh oder gezimmert) bauen. „Zu keinem ganz geschrötten Bau soll man Zimmerholz geben, sondern die Unterthanen anhalten, daß sie die Stöck und Füße mauren.“ Fori B.R. 569. D.Pf. Kohlford. v. 1694. Ebenfallselbst p. 574 heißt es: die Kohler sollen alles Holz, wie es ihnen verwiesen, guts und böses, unausgeschrött (ohne die Blöcke auszusuchen?) aufarbeiten und abkohlen. In der Sachsenau wird Schröt namentlich auch von demjenigen Ende eines Baumstammes gebraucht, an welchem er vom Erdstock abgehauen ist (Spranz).

Der Schrot, das Schrotneß. Die Alblinger klagen a°. 1561 über ein Schrottneß, das die drey Schwalger von Pang in der Mangfalt brauchen, als über einen engen verbotenen Fischzeug; die Panger behaupten: „daß solcher Schrott nicht verboten, auch so welt sey, daß ein Fisch von einem halben Pfund nicht darinnen bleibe.“ Chm. Kl. 339. p. 135. (Sieh oben S. 520 schröten b).

Der Abschröt, das Abschrötkei, Abschnitt, Abfall, überbleibsel von Speissen u. (gl. a. 338. 483. 610 ascrat, plur. ascrata, ascrata, sarcolamina, rami, sarmenta). „A=schrot, Krähe beim Müngschlagen.“ v. Langb. Jahrb. 373. Der Bainschröt, a) (d. Sp.) Verletzung eines Knochens. L.R. v. 1616. p. 403. „Gewonlich ist, daß man für die painschröt zwainzsch schilling gelt dem richter, und zwainzsch dem kläger.“ Rupr. v. Freif. Reth. b) Stück von einem verletzten Knochen. „Die Natur leidet selbst nicht, daß ein Schiffer oder Bainschröt in der Wunde bleibt.“ Dr. Minderer 1620. p. 209. bainschrötig, adj. „So die Hirnschal (vom Hiebe) brüchig oder bainschrötig ist.“ Bayreuth. Bußord. v. 1586. Figürl.: bedenklich, gefährlich. Das Rächschrötkei (Münch.), überbleibsel von Speissen. Der Umschröt. „Es soll auch hinfüro zu keinem Blankenzaun noch Umschrott einigs Holz aus unsern Wäldern nicht gegeben werden.“ D.Pf. Kohlford. Im Posenischen ist, nach Bernd, der Umschrot eines Grabhügels eine Einfassung desselben mit Brettern, die im Wierck zusammengefügt sind. vierschrottig (im Scherz), wie hhd.; im Voc. v. 1618 quadratus. „Ein man vierschroetig mit einer wolten brüste, Ritter Gotfrid v. Gane.“ Masman Denkm. 139. „Ein ros vierschrottig vnd vorne zu der brüste wir.“ Altd. Wälder III. 81. „Einen vierschrottigen Trunk trinken.“ ibid. 23.

Der Schrotter (d. Sp.), Schneider, tailleur. Cgm. 685; Rechn. v. 1392 in Freib. Samml. II. 133. 135. 145. (Mdrf. Schrader,

Schröder, schwed. stråddare, auch VII Com. noch Schroatar). Der Zueschröter (bstr.), Fleischhacker. „Die Zähn, diese helfen-beinene Zuschrötter.“ W. Abrah. In Wien heißt die Fleischbank für den Hof die Zueschräd. Der Schröter (Schreda), (b. W.) der Schröt, der Hirschkläfer. „schrötel, ceraster.“ Cgm. 659. fol. 265.

Der Schräß, des Schräßen (Schräz), 1) scherzhafte Benennung a) eines im Wachsthum zurückgebliebenen Menschen, b) eines Kindes.

„Schau mör ietzad i' 'n Kälend',

Wie sol I wöl den Schräzn nend.“

In der Fabel (altb. Wälder III. 170) sagt der Wolf zum Lamm:

„Du vil untelner Schraß.“

2) *Perca fluviatilis*, Würstling (Fisch). cf. Schrezeveder, Renner S. 51.<sup>b</sup>

Der Schreßel, das Schreßlein, Art Kobold, Wichtlein. „Auch ettlisch glauben haben, iglich haus hab ein schreßlein, wer das ert, den geb es gut vnd er. (Auch vint man ettlisch, das an der pernacht seinen tisch richte. cf. Bercht). Auch wie die schreßlein so geswind auf vñ reiten und varen.“ Rich. Beham. Cgm. 291. f. 141.<sup>a</sup> „Schreßel, Schreßle, incubus, epialtes, faunorum in quiete ludibrium.“ Voc. v. 1618. „Screzza, plur. screzza, larvae, lares mali, quaedam monstra.“ gl. a. 43. 663. Gl. a. 655 steht waltscage (l. scrage), Fauni; gl. i. 268 scraaz, pilosus. Im Isl. ist skratti ebenfalls eine Art Unhold. Daren wäre Schraß die hdb. Form, während Schratt, Schrättel ganz crud aus der niedern Sprache beygehalten wäre. Zu Schraß (Kind) würde nicht übel stimmen das schreßen des Cgm. 299. f. 21.<sup>a</sup> „Den brunnen machat unser her mit den süßen, do er schreçzet mit den kinden.“ Vrgl. scherzen. In der Gudrun, Vers 448, liest man: „Ob ez schrawaz wären oder wilde merwunder.“ Sollte in schraaz und vielleicht auch im isl. skratti irgend ein primitives scra, scrah, scraw von der Endbildung abzulösen seyn, so daß sogar auch die gleichbedeutenden Formen Schrättel und Schräßlein unter Einen Hut gebracht werden könnten? Vrgl. schrah (mager, unansehnlich, ungestalt) und Wichtlein, Zwerglein. schrißen, a) (Anspach) spritzen. b) (b. W.) schlüßen. Der Schriß, Schliß. Hemed- oder Pfad-schriß, Hemdschliß.

# Ein und vierzigste oder Schwa: 2c. Abtheilung.

Der, die Geschwei, des, der Geschwelen, Person, mit der man verschwiegert ist — Blutsverwandter oder Verwandte des Gatten oder der Gattin — gewöhnlicher: Schwager, Schwägerin. Der Geswite (Schwiegervater). MB. XXIII. 88 ad 1333. „Meinem Geswein“ (Schwestermann). MB. XXI. 17 ad 1363. „Sichem der gesuio, (Sichem) den gesuien“ (Schwestermann). Dnt. III. 87. Genes. 34. Die „geswein“ (der Gattin Brüber). MB. III. 356 ad 1296. Der „geswige“ (Frauenmutterbruder). Wigalois 1174. „Es heißen bey uns noch die Geschweyen (zweyer Brüber Ehe- weiber) Schwestern einander.“ Av. Ehr. 164. „Fraget nisteln vnd neuen, geswien, swiger, sweher, swager.“ Reinmar der Wibelers. Die Gevattergeschwey, Gevatterschwägerin. (Nptsch). Das Femin. kommt auch in mütterlicher Form Geschweyin vor. Vgl. Schwager, Schwiger, Schweher.

Der Schwi:bogen, bey Abellung Schwib:bogen; ob der erste Bestandtheil wirklich so zu ergänzen, bleibt zweifelhaft. Das Voc. v. 1618 schreibt: schwi:bogen, eines v. 1445 swin:bogen, Andere, und z. B. auch Cgm. 690. f. 60 swig:bogen, Schwib:bogen, Schwielbogen. Doch schon in den ältesten Glossen ist *suipogo* (fornix) die einzig vorkommende Form. Seltsam angewendet erscheint das Wort in „Nu lag ein Hlppfel (der Wiese) in ainem Swibugen, da hlet das wasser durch ainem ganzen wasen gewaschen.“ MB. VI. 456. Im Jdt. ist *swig curvatura*, *swelgr arcus*, *swelgia curvare*, *swectere*, wornach ein allensfallsiges Swig:bogen als Tautologie, nach Gramm. S. 169. 170, zu erklären läme.

Der Schwâb (b. Schwâb, schwâb. D. Pf. Schwaub), gen. des Schwâben, pl. die Schwâben, wie hhd. Schwabe (ä. Sp. noch meist Swâb, genit. Swâbes, plur. Swâbe, a. Sp. Suâb, Alamannus, gl. i. 1262, plur. Suâba, Suevi, gl. o. 120, Suâpa, Cyauuari, o. 390; gen. pl. Suâbo (rihh), Dtsr. ad Salom. 10). In Schwâb=Dießen, Schwâb=Dillingen, Schwâb=Menchingen, Schwâb=Mühlhausen, Schwâb=Soyen (S. I. 161 2c.) mag noch der ältere genit. plur. Swâbe stehen. Vgl. Swâbe ê, Swâbe recht (Suevorum lex, jus) in der alt- terlierenden deutschen Ehevertrags-Formel des Clm. 2. f. 58.<sup>b</sup> Jor- nandes (um 540) braucht cap. 55 für ein nach der geogr. Länge zwischen den Franken und Bayern, nach der Breite zwischen den Burgundionen und Thüringern wohnendes Volk noch die Form Suevi, Paul Diaconus aber schon Suavi. Procop. (Gothica, Edit. v. 1607. p. 190) unterscheidet Σουάβοι

die den Franken unterthan, von andern, die es nicht sind; fol. 184 hat er *Zouastrai*. Das Annolied XIX erzählt von „Suaben, deri vorbirin wilin mit herin dari cumin warin ubir meri, mit mislichemo volke. Si slugen iri gicelte ane dem berge Suedo (Suevus nach Isidor Orig. X. 2), dannin wurden si geheizin Suabo.“ König Alfred nennt sowohl die Sueri der Alten (Orosius fol. 225 ad ann. ab urbe c. 1010); als das zu seiner Zeit im Süden der Gastrancan bis zu den Alpen wohnende Volk *Suafas* (Orosius p. 19). Der Sachsenspiegel (Homesyer p. 13. 14. 28. 29. 38. 75) gibt *Suaf*, plur. *Suaves*. Unter diese werden daselbst, der Abstammung nach, genug der edeln Geschlechter Norddeutschlands gerechnet. Ueber den Schwäbengau, worin die heutige Grafschaft Mansfeld, s. Adelungs Directorium p. LVII. Mancherley Fragen, z. B. über die im 4ten Jahrh. mit den Vandalen nach Spanien gezogenen Sueri, besonders die große, ob die Schwaben, abgesehen vom Namen, auch thatsächlich mit den Suevi zusammenhängen, welche, den alten Römern zufolge, zwischen Elbe und Weichsel wohnten oder umherzogen, und die ein Neuerer gar für Slawen nimmt —, ob sie vom Haarpuß, oder vom Herumziehen, oder von friedlichem Zusammenleben (Grimm II. 25) so genannt —, müssen dem Scharfsinn Klügerer überlassen bleiben, so wie etwa auch, warum wol im Clm. 560 f. 145 von alter Hand bemerkt sey: *Suevi non sunt nati sed seminati*. Ein jüngeres, nicht eben seines Sprüchlein findet sich eingeschrieben in Sigmund Meisterlin's Augsb. Chronik Cgm. 215. f. 41<sup>b</sup> (nicht in Cgm. 570. f. 15<sup>b</sup>, auch nicht im Druck v. 1522. fol. III.), wo es heißt:

„Doch ist ain sprichwort,  
Die Swaben seyen von hohem Stam,  
Sie schaff ain rayger ab ainem paum  
Nider auf die erden, bey dem Reyn;  
Davon die Schwaben komen sein.  
Und von der Swaben stand  
Sindt komen die Frank,  
Und auß der Franken ayr  
Sindt komen die unsaubern Payr.“

„Zwischen Griechen und der Barbarey ist ein größerer Unterschied, als zwischen einem Edelschwaben und einem groben Pommer.“ P. Ganster 227.  
„Da wart (bei dem Dorfe Luca a<sup>o</sup>. 1501 zwischen König Albrecht und Landgrafen Fridrich v. Thüringen) also groß mordt, das die Schwaben die Roß uffschnitten und krochen dorin; und von denen wart ein sprichwort als: Es gehet dir nun als den Schwaben vor Luca.“ Hofmanns Thüring. Chron. Cgm. 1012. f. 127. Die Schwabenhaide, die von Leutkirchen? „Er war so voll Läuse, daß man die ganze Schwabenhaide damit besetzen konnt.“ Simpliciss. v. 1669. p. 478. Schwaben=Ruben. „Ein Wagen mit Schwaben=Ruben.“ Auspach. Lar-Ord. v. 1683–1736. Die Schwaben=Schüssel, ein steinernes Becken vor dem Dom zu Speyer. Jeder neuangeführte

Bischof mußte es mit Wein füllen, damit jeder Bürger der freien Stadt seinem Bischof daraus Bescheid thun möchte. Der Schwäben-Weber (Nürnb.), Barchentweber, deren seit 1488 viele aus Augsburg eingewandert.

Die Schwäbinn. „Ein fri Swebenne.“ Clm. 2. fol. 38.<sup>b</sup> Der gute Aventin verheiratet sich in seinem 64ten Jahre noch „mit einer Schwäbinnen. Mit dieser bösen zändtischen Schwäbinnen hat er einen Son Carolum und eine Tochter Gifela gezeuget.“ Simon Scharb's Ausgabe der Av. Chron. Warum wol der Dichter Heinrich von dem Türkin (Willen Heidelb. H. S. S. p. 454) seine achzigjährige Hälfte gerade einem Swaben an den Hals wünschen mag?

schwäbeln, schwäbezen, im schwäbischen Dialekt sprechen, oder sich zu demselben hinneigen, wie die Bewohner der Gränzgegend vom Lech bis an die Ammer. Im Werdenfelsischen werden die schwäbelnden Tyroler des Ober-Innthal von diesem Umstande Schwäben genannt. So unterscheidet das Volk fast immer richtig genug das in der Natur Liegende, Bleibende von dem bloß Künstlichen, Politischen.

schwäbisch, adj. Schwäbischer Hailland, scherzh. Benennung eines Schwaben. Kann noch übrig seyn von den Spott-sagen, womit in dem Kriege des endenden XV. Jahrh. Schwaben und Schweizer sich gegenseitig neckten, daß z. B. sogar ihre Kreuze und Crucifixe die Farbe der Partey hätten haben müssen, ja daß schwäbische Landsknechte ein altes Crucifix in den Ofenhafen gestoßen und anders getauft hätten, damit der alte Gott doch aufhöre, ein Schweizer, d. h. diesen günstig zu seyn. S. Nothholz eidgenössische Lederchronik 260. 267. „Swabisch = Werb,“ Donau = Wörth. MB. XXVII. 139 ad 1402.

2) Der Schwab (Schwäb, Schwä'), Schwab- und Schwaben-lefer (Schwä'kêfä', Schwäbm'kêfä'), (bey Adellung) die Schwabe, blatta lacifuga oder orientalis.

3) Der Schwab, gewöhnlicher der Schwaben (Schwäbm), a) Einschießel, Stück schleutern Leders, das der Schuhmacher zwischen die Brand- und die Doppelsehle legt; (Adellung) Stück Reif, das der Böttcher zwischen einen allzu lockern Reif schlägt. b) (Höfer) ausgedroschenes und dann in einen Bündel gebundenes Stroh. cfr. schwäbeln. c) Art Brodes, welches, gebacken, 26½ Loth schwer seyn mußte. Bacc. Ordnung der Fürstenschule zu Heilbronn v. 1581. Cgm. 998. f. 136. Vrgl. oben S. 305 Schaben.

schwaiben (schwaabm), (sich zu einem noch im isl. svífa vorhandenen Ablautverb schweiben, ferri, moveri, nach Gramm. §. 956. VI., verhaltend, vrgl. schweben), a) schwenken, schwemmen, spülen. Regengüsse schwaiben die gute Erde von abhängigen Ackerfeldern fort. Der Bergstrom schwaibt Felsen und Erine ins Thal herab. Die Wäsche schwaiben (in Wasser ausschwenken). Gläser schwaiben, schwenken, rincor. Den Stubenboden aus-

schwaiben, denselben fegen, während man Wasser darauf gießt. „Tu es in ain vergulten vecher, und swaib das wasser darin umh.“ Cgm. 821. f. 35. „Auszswayben dy was, emungere.“ Voc. v. 1419. „Luo, schwaiben.“ Wv. Gramm. Abgeschwaibte (Agtschwaabte) Radeln, sogenannte geschnittene Radeln, auf eine gewisse Art zubereitet. Das Geschwaibet, Geschwemme, Gespüle. Agtschwaabet. Zsamschwaabot. — In mehr niederdeutscher Form stimmt hiezu das posensche schweifen (Bernd p. 282), das böhmische schweifen. („Ein Faß mit Wasser ausschweifen.“ Zebauzki Brandw. brenn. Prag). — b) (neutr.) schwanken. Der kreuztragende Hellant „ward waiben uff den füßen und schwaiben hin und her,“ bis er nieder fiel. Cgm. 138. fol. 112.

„Der kuning lie den vanen waiben,

al hinc unde here swaiben.“ De bello Carol. M. 2908.

Diese noch schweizerische Bedeutung ist bey uns hauptsächlich in der Iterativform schwaibezzen (schwaabozzen), hin und her schwanken (besonders von Flüssigkeiten), noch lebendig. Notk. Boeth. 215 gibt vibratio durch „der sueib.“ Eine ältere ganz nahe liegende ist die des Schwebens. „Das luwer lop stet unde sweibet hē.“ Walther v. d. W. 85. 3. „Gotes gheist suueiboda oba unagserum“ (serabatur super aquas). Isidor IV. 13. 14. (Vrgl. schweben, das sich zu schwaiben, wie kleben zu klappen, leben zu laiben verhält).

schwaibeln, a) (b. W.) Drehen, einen Strich durch Umbrehen straffer anziehen, raiteln (isl. sveifla, agitare, sveifla i kring, circumagere, gyrate). „Haben ihm die Schweden den Kopf dergestalt zusammengeraibelt und geschwaibelt, daß er Gehör und Gesicht verloren.“ Bogenbergmiratel 279. Der Schwaibel-Stecken, Stecken, der zum Umbrehen eines Strickes dient, Raitel. b) im Scherze lügen, Schwänke machen (wol nach derselben Figur wie Schwanke).

Der Schwaiber (D. Pf.), Heuschöber. Vrgl. Schweiber und Schwaben.

schweben, a) wie hdb. b) sich hin und her bewegen, schwanken; schweifen. I maos' ét, das I umschwóbm ká' vo' lauto' Mattikeid. „Schweben und auch schwanken sieht man trunden lewt.“ Cgm. 714. f. 82. „Denen Pauren seind die Ros, Rindvieh ic. von denen herumbschwebenden Soldaten hinweggeführt worden.“ Wstr. Btr. VII. 310. c) fluitare et fluctuari. „Auffm Wasser schweben, fluitare, jactari fluctibus.“ Voc. v. 1618. „Das Schiff, das da schwebet in dem Mer.“ Cgm. 312. f. 32. Gl. a. 306 ist suepen, nare, i. 695 suebont, natant (i. 539. 546. 556 auch sueparon, nare). (Vrgl. oben S. 525 schwaiben). Der Schweb, in der Sprache der Schiffer und Fischer am Bodensee; der mittlere Theil

des Sees, dessen Grund zu keinem anliegenden Ort gehört, gleichsam der hohe See. Gl. a. 264 ist casuep, fretum — welches sich zu suepen, nare, wie Sund (etwa statt swumb) zu sutman verhalten wird. Die Schweb, a) wie hhd. Schwebel. „Leib und guet en sweb sehen“ (wagen). MB. VI. 247. b) Die Schwebstange am Frachtwagen. Das Schwebtuch des Wundarztes. Dr. Min-derer 1620. „Swebeduch, swedeyflaster.“ Cgm. 731. f. 70 Der Schwebwasen, der unter dem Fußtritt sich senkt und hebt, Moorgrund.

In der a. Sp. (wenigstens gl. a. 189. 242. 255) steht suep (dat. suepa) auch für aer, während a. 269 gurgibus durch suepim (Stalder Geschweb) verdeutscht ist — überall schlägt also die Idee der undulierenden oder freisenden Bewegung hervor. Man möchte meinen, dieselbe Idee, und zwar die des Einwiegens, Einschlüpfens, liege dem alten int suebian, sopire, zu Grund. Dtsr. I. 11. 85 „Maria scono 'nan insuebita;“ gl. I. 871 „stasse sint antsuebit, somno sopiuntur;“ a. 410. 609, i. 618 „intsuebiter, sopitus;“ i. 46. 917. 918 „suebida, sopor.“ In Cgm. 17. f. 11. 110, Blut. III. 64 steht entsueben, insuebian (insuebita) für das neutrale dormire selbst. Indessen ist im Angels. und Isländ. swefan, sofa, sefa (dormire) ein nach geben conjugierendes Ablautverb, entsprechend dem sanskrit. SVAP (Bopp radices p. 210), slav. spati (s'pati), lat. sopior, somnus, griech. ὕπνος, und dieses als die, mit unserm vorliegenden swīsa, praet. sweif unverwandte, Quelle vom transitiven int suebian zu betrachten.

Der Schwebel, wie hhd. Schwefel (Schwebl, Voc. v. 1618, swebel als neutr., Voc. v. 1419, suebul, suepol, Isld. 3. 18, gl. i. 1130). schwebeln, schwefeln. anschwebeln, mit Schwefel oder mit einem Schwefelholz anzünden.

Der Schweiber, eine Vorrichtung Fische zu fangen (vermuthlich eine Garnreue, bey Stalder Schwabueh, Wschaff. Wadles). „Auch die Abbertörbe, und kein Schweiber soll man vor St. Bartholomäusstag auch nicht legen. Sie sollen auch nicht länger ligen, dann bis Ostern; so soll man sie darnach aus Gestatt legen.“ Kr. Lhdl. VIII. 398, XIII. 141. „Schweiber oder Gleider mag man zu St. Bartholomäi einlegen.. und ein Fischer über sechs nicht legen.“ L.R. v. 1616. fol. 642. Khratffer Comp. 507. (Etwa fluctulierende Reifigbüschel II. Th. S. 91). „verschweibern (?).“ „Die Gerichtschreiber sollen schwören, seiner Gnaden Landgerichtsgerechtigkeit zu öffnen (in Aufnahme zu bringen), nicht zu verschweibern.“ Kr. Lhdl. VII. 427. Diese Formen, deren letzterer aber vielleicht al. gebührt, scheinen auf ein zu schwalben gehörendes Ablautverb schweiben (isl. swifa, praet. swetf), ferri, ags. swifan, wovon wol das adj. swift, velox, zu deuten. Vielleicht gehört dahin auch sifubida, colymbus. gl. i. 1237. Sieh oben S. 525 schwalben und S. 526 schweben.

„schweibeln,“ auf schmeichlerische Weise geschwätzig seyn. Sidi einschweibeln bey Einem, insinulieren. Doch wol nicht, nach Gramm. S. 523, bloße Aussprache von schwälbeln.

Der Schwibbogen, s. Schwt=bogen.

schwibeln (b. W.), pfeifen. Der Schwiblegey, Junge der gern pfeift. Vrgl. schwegeln.

schwach, a) wie hoh. Der a. Sp. scheint dieses Adj. noch fremd gewesen zu seyn. Es findet sich auch weder im Angelsäch. noch im Isländischen. b) Die Bedeutung, in der es sich anfänglich findet war: erbärmlich, schlecht, gering. „Do ließen sie das hoch adel (das Kind Jesus) ligen in dem schwachen stadel.“ Cgm. 714. f. 205. „Swache spise. Schwache kleider.“ „Daz dritte gesläht ist swach“ (tertium monachorum genus deterrimum est). „Allen niderist vnd swach ist“ (omnibus inferior et vilior). „Ob du sunderst daz edel von dem swachen.“ „Nym der swachen framer war“ (agnosce meretricem). Codd. Monac. „Dehein wip ist swach“ (ein so armes, niedriges Weib). Wigalot. „Und wart der swachen dinges (des Diebstahls) geizigen.“ Suso's Leben. Cgm. 819. f. 68. c) krank. „Herzog Heinrich war schwach. Von der Kaisers Schwachheit und Tod.“ Avent. Ehr. 360. 375. Die Schwéch, Schwéché, Schwéchen, Schwäche. Nach dem Festsbuch Cgm. 582. f. 1 ist die Schwéch des Messers der Theil der Klinge von der Spitze bis zur Mitte, der übrige aber die Sterk. Die Schwéchat, Schwachheit. schwachen (ä. Sp.), gering, schlecht werden, abnehmen. Im Cgm. 270. f. 163 heißt es von einem Salan: „er verhueb sich vor dem gesmachen (dem übeln Geruch der unheilbar krank gewordenen Geliebten), sein lieb was im entswachen (seine Liebe begann ihm zu vergehen). Hier könnte man an ein Vertriehen und an Zusammenhang mit dem alten Ablautverb suehhan (sua h, gisua hhan, ebullire, scatere, olere, foetere) denken und daß schwach etwa ursprünglich den sinnlichen Begriff des sich Auflösenden, Verwesenden angedeutet. schwächen, schwächen. Nach der ältern Acception von schwach — schlecht machen, erniedrigen, vitiare. Eine Jungfrau schwächen. „Messallna plach u goen in die hups, da man die gemeyn vrouwen inne plach so suecken,“ sagt eine niederrheinische Chron. Cgm. 691. f. 37. „Herzog Ludwig gedacht, daß die Frau hett mit dem Ritter die Ehe geschwächt.“ Chron. Freyb. Samml. I. 57.

Das alte Ablautverb gisuihhan, cessare, deficere, lassescere, languere, würde zwar in der Bedeutung, nicht aber in der Form hieher passen. „Davon ir chraft vil gar besweich.“ Cgm. 107. f. 15. Sonst galt in der a. Sp. die Form disuihhan für illaqueare, decipere, fallere. Dem dazu gehörigen Subst. asuih, scandalum, scheint noch Mich. Behaim's (Cgm. 291. f. 271) swich zu entsprechen. „Gotes namen, den man mit argen



arger swich da nennet upiglich.“ (Im Voc. v. 1419 steht sweten, labare).

Eine Form suihon nahm man für vagari.

Sweichen, Schwid (ä. Sp.), siehe den vorherg. Artikel.

Die Schwidenblüe (Gebirg), Rispengras, *Poa disticha*. Schwidgras (Hübner 377), *Nardus stricta* L.

Schwadig, s. schwattig.

Schwadern, schwedern, schwidern (zunächst von Flüssigkeiten), überschwanken, überfließen, plätschern; fig.: plaudern, schwätzen, schwadronieren. Geschwadert oder geschwibert voll, voll bis zum überlaufen. Der Mensch, das Gras ic. ist so fett, daß's all'n schwadot. S. Schwudel, schwatteln und schwätzen.

„Schwed“ (Voc. v. 1482), Wundpflaster. „Suuedunga, fomenta (per lenia fomenta mollescant dura vulnera),“ gl. Monac., ags. svædunga. Gl. i. 924: „Suuedille, malagma;“ ags. svæthil, fascia. cf. gl. a. 134 suætho, nidore, 251 suæthan, cremare. Voc. v. 1419 swad, vapor, und das hhd. Schwadem. Vrgl. auch swæthan unter schwach.

Der Schwed (è Gramm. S. 194), bey unserm Volke vom 30jährigen Kriege her noch in lebhafter Tradition. Das ist in des Schweden Zeiten geschehen. Das hat der Schwed gethân.

„Bêd Büebli hêd,

Morgo' kommt der Schwed,

Morgo' kommt der Oxstæra,

Wurd dës Büebli hêd's lea'r!“ Kleiner Kinderspruch.

Hie und da heißt ein Acker, eine Wiese ic. der Schweden-Acker, die Schweden-Wies ic., etwa von da Begrabenen? Eine Reihe Bäume bey Ramersdorf nennt man, vielleicht von der Zeit, in der sie gepflanzt worden, die Schwedenbäume. Noch zeigt man am Münchner Marktplatz die drey Kronen am Hause, das Gustav Adolph bewohnte, im Ingolstädter Zeughaus den Schimmel, der dem Schweden (d. h. dem König) vor dieser Festung unterm Leib erschossen worden sey. Sogar die bey Ampfing ausgepflügten kleinen Hufeisen schreibt man daselbst wol den Schweden zu. Alter Schwed, ist (vermuthlich auch anderwärts) eine trauliche Benennung, ohngefähr wie alter ehrlicher Kerl, Danneman, wie der Schwede selbst sagen würde; etwa im 18ten Jahrh. angekommen, und einen Mann bezeichnend, der noch zu des Schweden Zeiten gelebt hat, also einer ältern Generation angehört. übrigens knüpfen sich auch milder ehrenhafte Sagen an den Namen Schwed. Siehe schwedischer Trunk I. Th. S. 496. Solche Gräuel sind aber wol eher dem Gesindel als dlesseftigen Landen, das dem siegreichen Heere zugelaufen, als den mit Gustav Adolph ausgezogenen schwedischen Männern selbst bezumessen (man erwäge die von Gustav Adolph den 30. Jul. 1632 an die deutschen Fürsten, Grafen, Herren und Officiere gehaltene scharfe

Anrede, CMh. 86), wie denn auch die kaiserliche und baptsche Soldatesca, im eignen Lande, nicht besser gehauset. (Aretius Bedträge 2. B. 3. Heft S. 60 ff.). „In die Falten legen wie einen schwedischen Stifel.“ P. Gansler 55.

Der Schwudel (Allgäu), überfließ. Vrgl. schwadern.

schwaiffen (schwaöff), d. Sp. praet. swieff, Partic. geswaiffen, a) wie hhd. schweifen. „Der Ehlensee, so bey acht Meilen umschweift.“ Av. Ehr. 10. b) (Weber=Sp.), das Garn auf den Weberbaum ziehen, den Zettel, die Kette, Werste aufspannen, anzetteln. „Ordior, swaiffen, anlegen, ansahen.“ Avent. Gramm. „Aln golschen sol nicht ringer geswaiffen werden, dan (so und so vill) geng.. Ist umb aln faden ze wenig geswaiffen.“ Cgm. 303. fol. 71. 72. „Mußte der Müller zu viel, schweiffte der Weber zu wenig, so bezwang die Ripper und Wipper der Galgenbau.“ A. Nagels Abschnitzeln. c) winden. Einem 'Därm aus'n Leib schwaöff. b. W. „Die porten er an den angel swief.“ Cgm. 42. f. 155. „Ainen latriemen er da pegraiff, an ainen praden er in swaiff.“ Cgm. 714. f. 109. d) (d. Sp.) umbeswaiffen, umfassen ic. „Mit einem arme si in umbeswief.“ Eract. „Wie er ir so kleplich engegen lief, unde sie so früntlich umbeswief.“ Heinrich's v. München Tristan 3644. „Den er vil halde umbeswief mit sinen armen beiden.“ Cgm. 42. f. 28. „Den stelger si umbeswief“ (warf den Schleier um). Rosengarten 2091. „Umb swieft sie den mantel schon, und sagt auf ir haut die kron.“ Cgm. 719. f. 39. „Umbisuaiffan, amictum.“ gl. a. 182, ist wol als Partic. verstanden. Dazu stimmt das lat. sveipa, involvere. Im Cgm. 601. f. 97<sup>b</sup> steht: „also herwider umbgeschweift“ für: im Gegentheil. e) (d. Sp. und noch schwizerisch) lehren, segnen, verrere volvendo (ags. svāpan, engl. to sweep). Vrgl. schwaiben. Gl. a. 82 „āsunelpha, purgamenta.“ f) „Der kappen zipsel swieft lang nider zu der erd.“ Ms. „Er swief den mantel nider auf die erd.“ Cgm. 719. f. 20. „Denn schleichen sie fein geschweift (ganz still und zahm) in das Wirtshaus.“ „Dan ziehen sie fein geschweift dahin, wo sie sein herkommen.“ P. Gansler 52. 99. „Die ander jungfraw mit geschweiften angesicht.“ Desele script. rer. boic. I. 579.

Der Schwaiff (Schwaof, plur. Schwөөff, Dimin. Schwөөffl), a) wie hhd. Schweif. Mei' Herz zida't, schléglit wie o' Lämpel-schwөөffl. (Kero 55. 9 nennt die pedules [fascias] sunel). schwaiffeln (schwөөffln), webeln, schmeicheln. b) Garn, als Zettel auf den Webstuhl gespannt, damit der Eintrag (Wepfe) in selbes gewoben werde. „Minich unausgeworchten Schwaiff oder Wepffen aus dem Land zu verfäeren.“ verboten im L.R. v. 1555. f. 72, v. 1616. f. 521; Lori Rech=R. 331. Im Passauer Stadtbuch: bay

**Beswaiff.** **abschwaiff**, adj. Verethlichte Person, „so sich von der andern abschwaiff gemacht.“ Tyr. 2. D. v. 1603. f. 34. Der **Umschwaiff**, Umfang, Umkreis, Peripherie. „Des Eirkels umbswayff.“ Cgm. 75. f. 51. „Jedes Gild (der Kette) mit einem viereckigten Umschweif.“ Kr. Lhdl. X. 175. „Von des himels umbswaif in wie vil jaren.“ Cgm. 715. f. 5. **weitschwaif**, adj. und adv. „Ime muess auch das Pluvial auf dem Mör weitschwaif herum aufgebrait werden.“ Wstr. Wtr. V. 113. (Nott. pf. 72. 2 unutsuueift, effusus, 24. 17 übersuueiftig, abundans). Num. Ob dieses schwaiffen, welches selbst ablautet (vgl. Gramm. I. 945), nach Gramm. §. 956. VI. in Zusammenhang zu bringen mit dem folgenden schweiffen?

**weiffen** (praet. swaif, partic. geswiffen), (ä. Sp.) schwin-  
gen. (Vrgl. schwaiffen). „Ze velde sich da nider swaiff (vom  
pferde) der herr.“ „Auf die rindmawr er sich vil balde swaiff.“  
Cgm. 270. fol. 274. 298.

er **Schwuf**, Modebengel, Stüßer.

er **Schwäger** (Schwäga, D. Pf. Schwaugha), a) wie hhd. (gl. o. 22  
sororius, swager; 297 sweget, sororis maritus, swegetinne,  
fratris uxor, MB. XXV. 17 swoger). „Geswagerliche“,  
Verwandte durch Ehe oder Uehe. Br. Berthold. Vrgl. Geschwe,  
Schwiger, Schweher und Schwester. b) (Münch., Höl.) das  
Fleisch unter dem Kinn.

le **Schwaig** (Schwaag, Schwaa), der Viehhof. Es liegen diese  
Schwaigen oder Viehhöfe, besonders in den Gegenden vor dem  
Gebirge, wo mehr Viehzucht als Ackerbau getrieben wird, gewöhn-  
lich einzeln und in Mitte gras- und holzreicher Umgebungen, wo  
für die mehr oder weniger zahlreichen Herden, welche da zum Ver-  
lauf als Zug- oder Schlachtvieh und zur Bereitung von Butter und  
Käse gehalten werden, hinlänglich Sommer- und Winterfutter wächst.  
Mit der Zeit ist indessen manche derselben aus einem Viehhof zum  
Ackerhof, ja wohl zum Dörfchen und Dorf geworden, so wie umge-  
kehrt in früherer Zeit, nach dem Ausdruck einer alten Zehentordnung,  
„Ettliche ihre Höf, Huben und Güter, die ehemals Ackerbau gewesen,  
zu Schwaig und Wichhalt ligen gelassen.“ In der a. Sp. wird  
suueiga bald für formadia („formadias quas vulgus sweigas  
appellat“, Urk. v. 1177 in Schultes Reisen p. 78), bald für vac-  
caria, vaccarititia (gl. a. 6. 537, i. 820, o. 382, MB. II. 391),  
bald für armentum (gl. a. 62, i. 934, Cgm. 17. f. 211, Dint. III. 153),  
bald für bucula selbst (i. 112. 1258) gesetzt. „Stuot und Stuot-  
walde, swaner unde swaige, scaz unde scillinch“, im schwäbischen  
Heiratsvertrag des Clm. 2. f. 38. „Curiam Engilrammi in Bisin-  
berc cum suata, medius usus de Suata in Duwe de X vaccis.“  
MB. VII. 499 ad 1180. „Minder vone bero suueigo.“ Nott.

Ps. 50. 21. „Von zwoalen Swaigellinen.“ MB. VII. 157 ad 1303. „Sway vel hub, fundus.“ Voc. v. 1429. „Swave oder Swaverey, armentum.“ Voc. v. 1482. MB. XXIII. p. 421 ad 1437 wird unter Sway auch der zu einer Schwaig (p. 408) gehörige Weideplatz verstanden. „Sueiglich hus, armentale, suetich=hus, vaccaritia.“ gl. i. 1233. „Curia swaigalis.“ Pass. Salbuch v. 1322. „Schwaighof, Schwaithof.“ MB. XVI. 50. „Sueich=rindir, pascuales.“ gl. i. 247. Schwaig, in der Bedeutung einer bloßen Rinder-Herde, kommt noch in einer Ulmer Urk. v. 1418 bey Schmid p. 487, und in der Augsb. Bibel v. 1477 vor: „Dem waren schauff und schwaigen;“ ja hier kann es, wenn dem fuerunt ei oves et boves der Vulgata gen. 12. 16 entsprechend, sogar das einzelne Rind (wie gl. i. 112. 1238) bedeuten. Dagegen sagt Avent. Ehr. 250: „Constantinus ward getauft von Eusebio, Bischof zu Nicomedia, in einer Schwaig derselbigen Statt“ (Landhaus bey derselben?). schwaigen, Käse bereiten. MB. XVI. 53. 55. 58 ad 1444. „Das etlich Swaig in unserm Lande auch Käse schwaigen, und mit dem Kreuz zeichen.“ „Wo des Gotshauses (zum heil. Kreuz in Donaunwrth) Abt oder seine Wdgte solhe Käse anderß geschwaigt finden.“ Der Schwaiger (Schwaego'), der Eigenthümer oder Pächter, der eine Schwalge bewirthschaftet. „Item Conr. Hintermair, Schwaiger zu Schleißheim, diese Schwaig an Herzog Wilhelm verkauft umb 5000 fl.“ Alte Rechnung v. 1599. Wstr. Btr. III. 117. „Auch offen man euch, daß di Swaiger auf sand Gallentag dienen sollen ir Räss.“ MB. II. 519 ad 1462. ibid. 107 ad 1466. Auf den Alpen des Berner Oberlandes heißt Schweiger derjenige erwachsene Senne, welcher die Käse verfertigt (Wys Reise p. 698), und wohl in demselben Sinne werden auf den österreichischen Alpenwirthschaften die Sendinnen Schwaigerinnen genannt.

„Schwaegerin du bist mei' Freud,

Wan mo' s Küöäl auf d' Albmō treibt.“

„Und 's Vieh af der Albm, das tuet schö' ummō'gräsn,

d' Schwaegerin nimt ior Höö'n'l, und tuet so liebli bläsn.“

Alpenlied. In Bayern wird der Ausdruck Schwaig von den Alpenhofhaltungen, die nur den Sommer über dauern, nicht gebraucht. Meibinger in seiner Beschrbg. von Landshut spricht p. 64 und 110 von 983 Schwaigern und Besitzern, die diese Stadt neben 773 Bürgern zähle, und man sehe in deren Nähe große Wiesen, die sich mit zahlreichen Schwaigerhäusern und Gärten über eine Stunde weit ausdehnen. In der a. Sp. ist suetigari bubulcus, armentarius (gl. a. 504. 506. 541, i. 558, o. 582), was wieder zunächst auf Herde weist.

schwaigen, geschwaigen Einen, ihn schweigen machen (a. Sp. suetigan, praet. suetigta. gl. i. 781. 1010. 1013. Rottf. Ps. III. 3,

VIII. 3). „Ich will in damit schwaigen.“ Ingolst. Reime v. 1562. „schwaigen, pacare, quietum reddere.“ Voc. v. 1618. „Virtutem primam puta compescere linguam.“

„Geswaig dein zungen zu aller frist,

wann sweigen die allererst tugend ist.“ Dionys. Catonis

Disticha. Cgm. 72. fol. 1. „Wenn man das Allesuja swaigt (alias hinlegt, niederlegt, claudit, deponit) d. h. Dominica Septuagesima. Cgm. 234. fol. 131. Vrgl. (nach Gramm. §. 956. VI.) schweigen.

Die Schwegel, Schwigel, Schwegel=pfeiffen, Querpfeife, kleinere und ältere Art der Flöte; Art Orgelpfeife (a. Sp. suegala, suegela, suegila, in Glossen bald für fistula, bald für calamus, tibia, bald für chelys, barbyta, systrum gesetzt, wodurch sich der urspr. Begriff in den des angels., der Form nach freylich nicht damit vereinbaren, swég, swôg, sonus, sonitus, musicum quodvis instrumentum, zu erweitern scheint). Der Dichter der biblischen Paraphrase in Mt. III. 45 nennt auch die Speiseröhre eine suegelen (sich Gramm. §. 853).

„Hä 's Schwégäl wó'gëñ, denk allowäl drä,

Tuot mo' 's Deonäl nët auf, bäl' I 's Schwégäl nët hä.“

„El siabuolo, die swegel.“ Voc. venez.-todesc. v. 1424.

Cod. it. M. 264. f. 26. Das Windberger Psalter sec. XI., Cgm. 17

gibt tympanum, Ps. 80. 3, durch swegelbalch, und „in tympano,“

Ps. 149. 3, durch „in der balchswegelen.“ a) schwegeln,

schwigen, auf der Schw. pfeifen (bey Ulphilas Matth. XI. 17,

Luc. VII. 32 swiglon, αὐλεῖν, ags. swégan, swôgan, sonare,

tinnire überhaupt). „Sibilans, schwegeln t.“ Gloss. v. 1418.

Ben Heppe: „schwigen, den Hunden pfeifen.“ „swigen,

sibilare.“ Cgm. 685. b) (im Scherz) einen guten Zug trinken.

c) (von Kindern) piffen. Der Schwegler, Pfeifer (a. Sp. suegalari,

nicht bloß für tibicen, sondern auch für fidicen und spondeglis).

Vrgl. die Entstellungen schwibeln und schibeln.

schweigen (praet. schweiget, schwig — a. Sp. swaig, conj.

swige — partic. geschwigen), wie hdb.; doch minder volkstümlich

(a. Sp. swigên, unablautend. Dazu gab es ein subst. fem. swiga,

silentium, taciturnitas, adj. swigal, taciturnus). geschwei-

gens, adv. zu geschweigen, ne dicam. Der Schweig=Beck

(Würgb.), Lohn für Verschwiegenheit. Zu der gewöhnlichen Tauto-

logie stillschweigen findet sich Cgm. 717. f. 109 die dreysache:

„vll stille schwigend gedage, und merke was man dir sage.“

Steh schwaigen.

Die Schwiger (D.Pf.), die Schwiegermutter, „uxoris mater,

socrus,“ Voc. v. 1618, Avent. Gramm. (a. Sp. swigar, swiger,

swigir). „Mit willen Conraden N. unsers schwehern und vateres,

Teile seiner eelichen handfrawen vuser swiger vnd mueter.“

MB. X. 214. 215 ad 1509. „In der Stadt Leptin war ein Brauch, daß den ersten Tag, wann die Braut in ihres Bräutigams Haus gieng, sie mußte einen Kessel oder Hasen von der Schwiger zu entlehnen begehren, aber daß die Schwiger je solches abschlug. Dieß beschähe, damit sich das junge Weib ihrer Schwiger Ungestümigkeit alsbald zu ertragen gewöhnen sollte.“ Albertinus Suerara.

„I maō, I muos mi henkō,

Sagt di äldé Schwigā.

Sè, dà häst ò'n Strik,

Henk di au' dōmit,

Sagt dé Jung glei' wida'. Altes Volkslied.

Sieh Schweher, Schwäger, Geschweh.

Schwig=bogen, sieh Schwi=bogen.

schwigen, sieh schweigen.

Der Schweher, Schwehr, Schwēr (D. Pf.), der Schwiegervater. „pater uxoris, socer.“ Voc. v. 1618 (a. Sp. suehur, suehor, sueher). „Für seinen Schwehr.“ Amberg. Akten v. 1581. „Conraden unsers schwehern und vaters.“ MB. X. 214. 215. „Ewer, socer.“ gl. o. 296. „Solches swēres unde selichers swiger.“ Noth. Boeth. II. prosa 3. Sieh Schwiger, Schwager, Geschweh.

„Schwal, leuciscus, mugilis fluviatilis.“ Voc. v. 1618.

schwāl'n statt schwāren, sieh d. W.

Der Schwall, a) wie hdb., angeschwollene Flußmasse; fig.: Menge.

b) Neben=Canal, Rinnsal, das angeschwellt werden kann. Sieh schwellen.

1) schwellen, geschwellen (geschwölln), praet. schwellet, part. geschwellt, a) wie hdb. (b. h. an=, aufschwellen machen, aufstauen, hemmen, a. Sp. suellan, praet. sualta). Ma' kunt d' Iß' dōmit gschwölln, sagen die Münchner von einer großen Menge oder Masse. „li berschwellen, inundare, exundare“, überschwemmen. Voc. v. 1618. b) Erbdäpfel und dgl. schwellen, sie im kochenden Wasser aufschwellen machen, weich sieden. c) (Mürrt., Hsl.) fest schlafen und schnarchen.

2) schwellen, geschwellen, geschwollen (geschwölln, praet. schwellet und schwul, partic. geschwollen), wie hdb. (a. Sp. suellan, ih suillu, praet. ind. sual, conj. swall, partic. giswollan — turgere, intumescere). „Die Juden sluegen Ehr. an sein wang, daß im sein mund geswall.“ Cgm. 121. f. 79. „Verschwellen in der Räst. Verschwollene Thür, extumida janua.“ Voc. v. 1618. N. A.: „Den oder seinen Geschwollenen machen“, sich blähen, brüsten. „Michel Weltthaler, so ein geschwollner und hochtragender Mann.“ Erhard v. Huetterschen Werdtaufsern 1588 f. 60. Die Geschwulst, wie hdb. (a. Sp. giswulst).

geschwulstig (U.-Don.), von Brod und dgl., mürbe, weich. Cgm. 17. f. 48 „tumorem, den suellen,“ also wol der swelle. Vrgl. schwülfig.

Der Schwellkopf (Aschaffenh.), eigensinniger Mensch. Vrgl. Schwellkopf.

Das Geschwell (Gschwoll), die Schwelle, d. h. der Grundbalken oder das Zimmerholz, welches die Grundlage einer Wand, eines Thürgerüsts und dgl. bildet. Das Thür-Geschwell, die Thür-Schwelle, sowohl der Grundbalken, über den man zu steigen hat, als derjenige, der die Wand über der Thüröffnung trägt. „Und empfangeten unter dem Thiergeschwöll einander, und giengen nach zuegemachter Thier in das Zimmer.“ Benedikt.-Museum p. 180. „Das übergeschwell, superliminare, Undergeschwell, hypothyrum.“ Voc. v. 1618. „In suellim, in basibus.“ gl. i. 899.

Das Vorgeschwell. „Wenn ein und anderer Unterthan von seinem zehendbaren Ader sogenannte Vorgeschwell liegen läßt und zu Wiesen geneset.“ Ansp. Zehend-Verord. v. 1747. Vrgl. d. v. Jedoch ist auch ein bloß figürlicher Zusammenhang nicht sehr einleuchtend. Daher etwa auch an das alte suole, suolinun, aratiunculae (? von suoha, aratiuncula, schwäb. Suech, Aderbett), gl. a. 526, i. 126. 250. 1075, zu denken.

Der Schwillen, das Geschwill, hdb. die Schwiele (a. Sp. sullo, glsull, callus, cutis spissata; sullan, obcallescere). „schwülfig, callosus.“ Voc. v. 1618.

Der Schwellkopf, Dackopf, Dummkopf. cf. Schwellkopf.

schwul (schwäb., Rhein), ängstlich, bange.

schwülfig, geschwülfig (gchwülfi), schwül. „Schwülfig Wetter, coelum aestuosum.“ Voc. v. 1618. „Das aufgeblasen schwülfige weltwesen.“ Scherz. Sollte das Drückende, Erstickende gemeint, und Beziehung auf ein altes Ablautverb suellan, praet. sual, plur. swullen, Dnt. III. 95. 101 (sterben vor Durst oder Hunger), erlaubt seyn? Vrgl. oben schwellen, aber auch das ags. swelan, urere, ustulare, Notk. Ps. 101. 3, Muspilli 57 sullizon, arere. Sieh auch schwilch.

Die, auch wol der Schwalben statt Schwalwen (Schwälbm, Schwälm — Dim. Schwälblein, Schwälwl, Schwäiwöl), wie hdb. Schwalbe (a. Sp. sualauna). Schwale, sieh oben S. 362. Der Utenschwalb, sieh I. Th. S. 130. schwälbeln (schwälwln, schwäiwln), zwitschern; plaudern; sich ei-schwäiwln, einschmeicheln, (cf. oben S. 528); „schwälblen, mendaciolo rem adspere.“ Voc. v. 1618 (etwa nach Tobias II. 11!).

Schwalch, sieh Schwalg.

schwilch, schwülch (gchwülh), schwül. „So es wirt vor hîz swilch.“ Cod. Palat. 455. f. 84. Egen v. Bamberg. Sieh schwülfig.

Der Schwelfel (Schwalf), (D. Pf.) Schwefel, dem lateln. sulphur ähnlicher, und doch wol bloß Entstellung des schon gothischen swibla.

Der Schwalg, Schwalb, Öffnung des Schmelzofens, ä. Sp. Schland. Schwall (bey Phil. v. Zesen), Schwarm. schwelgen, schwelben, wie hhd.; (ä. Sp. schlucken, verschlingen, a. Sp. suelgan, suilga, suilgis, suilgit, praet. sualh, partic. gisuolgan). „Devoravimus, wir haben versuolhen.“ Cgm. 17. f. 55. Der Swelch, des Swelchen und der Swelger, ä. Sp. der Schlucker, Trinker, Schwelger (gl. a. 245 suelcho, suello, 276 suelgari, gluto).

schwell, schwelch, adj., well; mürbe, geblizt. schwellen, schwelchen, wellen (a. Sp. suelchan, praet. suelchta und suelchon, partic. suelchota, marcere). „Also kliehen sie das erschwelcht Glesch.“ Puterben. ä'schwalhō, vo'schwalhō etc. Die Schwell, Schwelch, Wellboden des Bierbrauers.

Der Schwalm, des =en (schwäb.), die Schwalbe. schwelmen, schmelcheln mit Worten oder Gebärden.

Der Schwalm, der Schwarm. Dar Imp hät ðn üg'heit'n Schwälm laß'n. Bey Phil. v. Zesen ist Schwalm Qualm, im Voc. v. 1419 widerswalm, vorago in aqua. cf. Schwall.

Der Schwammen, auch wol der Schwamm, wie hhd. Schwamm (Dlut. III. 155 swamme, der ersten b. Form entsprechend, sonst in der a. Sp. suam, auch suamb, suamp, fungus, tuber, dazu als adj. suammīn, funginus). Für Pilz, boletus, ist gewöhnlicher: das Schwämmelein (Schwämme-l), oder aber der Schwämme-ling (Schwämme'ling). Cgm. 694. f. 129 steht „mit einer pad-schwamen,“ also Fem. Statt der Anrede „du Schwanz,“ brauchen manche zimpferlich: Du Schwamō, du Schwämme'lin! Der Schwammerer (b. W.), Seizhals. schwammezen, lodter seyn, schwanken, einsinken, wie z. B. Moorgrund unter dem Fußtritt. Vrgl. aber auch schwalten.

Der Schwaim (b. W.), der schwebende Schatten (ä. Sp. sweime, motio, volatus, nach Gramn. §. 956. VI. auf ein noch im holl. zwimen bewahrtes Ablautverb swelmenweisend). „Ze sweime gān.“ Nith. II. 5. schwaimen, a) (ä. Sp.) schweben. „Der Vogel schwaimet in den lusten.“ Titrel cap. XIX. Bernd. Maria 28. 85. „Die sunne sweimet so wunniglich enbor.“ Altd. W. II. 214, III. 197. 236. „Daz ie kain ar so hohen flug ersweinde.“ Dlut. II. 249. b) schweifen, wandern (isl. svelma, circumferri.) Benedes Nith. p. 392. 419. „Aln umbschwaimen: der lediger Schneiderknecht. Hin und wider schwaimen.“ Altn v. XVI. Jahrb. schwaimeln, schwaimezen (D. Pf.), schwindeln, schwanfend, schwindlicht oder matt einhergehen. „Die Wölter am



Rheine waren gleich im Schwelmen" (wollten abfallen). Av. Ehr. 127. Er kà kàm schwamozn vor Mattigkeit. Der Schwaimel, Schwindel. cf. schwimmen, schwaifen, schweben.

schwemmen, wie hhd. Sieh schwimmen. Der Schwemmer oder das Schwimmerschiff, eines der bey einem Salzzug vorkommenden.

schwimmen (praet. cond. schwimmt, schwum und schwam, partic. geschwommen); wie hhd. (a. Sp. *summan*). Vrgl. das abgeleitete schwemmen; ja auch schwatmen und schwaiben, und Grimm II. 71. Wol vom oben auf Schwimmen heißt der Schaum in den VII Com. Schwima, im Canton Schaffhausen der Schwumm.

schwänd'n (Straubing), schwähen. Gè, thaò mór aò's schwänd'n.

Wesleight nach Gramm. §. 447 richtiger schwändern.

Der Schwan, des Schwanen, wie hhd. (a. Sp. *swane*, des swanen, a. Sp. *swan*, swon, genit. swanes, neben dem üblichern albiß, isl. alft, böhm. labut), am Mayn und Rheine die „Schwone" (gl. a. 72 swana). Der Ortsname Schwangan, in der dortigen Ausspr. Schwadga, scheint nicht hieher zu gehören, außer es läge etwa Schwöngau zu Grunde. Gramm. §. 334. über Hiltholt von Swanegöw den Minnesänger s. Laßberg L. S. II. B. S. LXVI, altd. Museum I. 17. Vrgl. oben S. 259 swanering, Swaner. In dem Gedicht von der Ravennaschlacht kommt ein Sturmholz von Swangan vor. Noch weniger gehört hieher Schwandorf in der D. Pf., welches früher Swatnkendorf, Swankendorf hieß (MB. XXIV. 48. 151 ad 1263), und an den altnordischen Eigennamen Sveinli (eigentl. puerulus, von Sveinn, puer), wovon auch der Familienname Schwéintche, erinnert.

schwänen (Märnb.). Es schwant mir, ich habe ein Vorgefühl, ich ahne. Niederf. swanen und swanden, welches wol die eigentliche zu Schwand (von schwinden, deficere) gehörige Form, und also mit dem gleichbedeutenden schwindeln Eines Herkommens ist. Sieh diese Wörter.

schwainen (schwäb.), schwinden machen, abnehmen machen, verzehren, verlieren (a. Sp. *sueinan*, praet. *sueinda*, nach Gramm. §. 956. VI. zum Ablantverb *suinan*, sieh schweinen, gehörig). „Ze hant sind mir verswaikt alle pin." Cod. Laßberg. „Alles des pluts, das vimmer verswaikt und vergossen wirt." „Ehr. ver swaikt sein blut als gar, das in die juden schaztent funfzig jar alt, da er nun dreissig jar alt was." „Blut verswaikter Christus." Cgm. 456. f. 52.

schweinen (a. Sp. praet. *swain*, partic. *geswinen*), (schwäb.) schwinden, abnehmen, sich einziehen (durch Austrocknung, innere Auflösung, wie Holz, Osse der des Leibes u., a. Sp. *suinan*

Vrgl. schwinden und Grimm II. 71). „Attenuati sunt, erdunnet, versulunen, verarmet, ermageret sint.“ Cgm. 17. f. 206. „Alsus swein (verschwand) die gezierde.“ Diut. II. 252. „Der mäne (Mond) wahst unde swinet.“ ibid. 164. Die Schweine, Abnahme. „Die Schweinsucht, ethica, Schwindsucht.“ Voc. v. 1429. Sieh schwaunen und schwinden.

Das Schwein, oft aber auch die Schwein (was in der That an ein aus sü gebildetes urspr. Adj. suin, freylich schon goth. svein, etwa wie gum=ein, ἄρσιν, qvin=ein, ὄρν, gait=ein, ἔρπον, mahnt; sieh Sau, und vrgl. S. 259). „Von einer faist= oder abgedeckelten Schwein.“ „Schindfleisch von der Schweinen.“ Weixer Pars III. diss. I. 34. „Ein wilde, ein stinkente, vlechische, fleischliche ic. Schwein. Die bratne Schwein ic.“ Selhamer. Die Schweinitzen, Schimpfwort gegen Weibspersonen. In der Scheerer Dienstord. Cgm. 699 werden die Swein geschlagen, abgeschlagen, nicht gestochen. Das Nerswein, Gegensatz des Mästschweins. Für den bey Grimm II. 12, III. 352 vermutheten Zusammenhang mit suinan, tabescere, kann auch sprechen das ags. svind (arvina, Spect) neben svindan, tabescere. Die Schweinsfeder (im ältern Kriegswesen vor Einführung der Bayonnette), Stecken, mit spitzem Eisen beschlagen, und vom Soldaten nebst der Finte zu handhaben, um nach Gelegenheit in tragbare Balken gesteckt zu werden, die als spanische Reiter dienen sollten. Exercitium mit Schweinsfedern, abgebildet im Cbm. 3239. fol. 111 — 137.

Der, die Schwand, Abnahme, die irgend ein Material durch Eintrocknung und andere dgl. nicht zu berechnende Umstände erleidet. Kasten schwand (des Getreides auf den Kornlästen), Keller schwand, Butten schwand (bey Weinen), Kassen schwand. Das schwanen, deficere, bey Stalder wol bloß Aussprache von schwanden. Sieh schwenden, schwinden und Schwund.

schwandern. „Wir variren und schwandern mit unser Sprach nit also wie Ußinger.“ Scherer gegen Ußinger 1589. p. 32. cfr. Schwänern S. 537.

schwenden (schwentn), schwinden oder abnehmen machen, verschwinden machen, zu Grunde richten, vernichten (a. Sp. suentan, praet. suanta, partic. gisuentit, gisuant, sieh schwinden). „Ja hette sie (die Anna acc.) das Fasten ein teil geswendet.“ Bernh. Maria p. 52. Laib, Freud schwenden Einem (d. Sp.), es, sie ihm benehmen. Ein Gut, ein Holz abschwenden (abischwentn), es durch üble Wirthschaft zu Grunde richten. Im Cbm. C. 22. f. 265 steht in einer Tegernseer Notiz: „das die rinder auf dem berg abgeswennt oder gefssen sein.“ Wie got die welt verswendet (am Ende der Tage vernichtet). Diut. II. 250, III. 135. In der

Landwirthschaft des O.R. gilt schwenden vorzugeweise vom Wegschaffen hinderlicher Bäume, Holzansätze, Gesträuche, indem man sie (gewöhnlich bey krankem, d. h. abnehmenden Mond) durch Anhauen, Anbohren, Abschälen und dergl. erst absteifen und verdorren macht, und dann wegräumt oder verbrennt. Der Schwender (Schwentär, Püzzg. Hüb. 671), a) Knecht, der die Alpe von Staudengewächsen zu reinigen hat. Die d. Sp. hatte in diesem Sinne ein einfacheres der swende oder suant, namentlich das prägnante Walt=swende für einen Speere verbrauchenden kühnen Reden. b) Der üble Wirthschafter. Des is ka's Hauß', des is o' Schwento'. Das Geschwand, Geschwend (Gschwant, Gschwent), auch wol die Schwend, Schwendel. a) Die Handlung des Schwendens: Is Gschwent gē. b) Der dadurch zu Weide, Grasmuch oder Acker gewonnene Platz (a. Sp. in beiden Bedeut. suendi, suente, fem.). Von solcher Behandlung haben manche Örtlichkeiten, besonders Bergwiesen und Berghänge, ihren Namen. „Ein wismat ze Distat gehaltzen des Ehresen Geswent.“ MB. IX. 51 ad 1368. „Ein dem Gschwant,“ Berchtesg. Urk. „In loco qui dicitur, Suuant.“ Cod. trad. Emmeram. bey Pethes. I. III. 130. Koch=Sternf. II. 54. „In sylva nuncupante, Archinsuenti.“ Melch. I. II. 56. „(Zi) Argin suenti.“ ibid. II. II. 318, 442 ad añ. 924—938. (Bey Rott. Ps. 9. 1 figürl.: ze suendi, ad damnationem). Gschwent ein Dorf im L.G. Pfaffenhofen, ein anderes im L.G. Mitterfels. Gschwendtner, Familienname.

schwinden (schwintn, praet. cond. schwindet, schwund, schwänd, partic. geschwunden), a) wie hhd. (a. Sp. suintan, tabescere, desicere [angels. swindan, verschieden von der zu geschwind gehörigen Form swith]; vgl. schweinen und Grimm II. 71). „Der Anna M. haben ire Arm geschwunden.“ Inchenhof. Mirakel 1605. Die schwindende Nacht, Schwindsucht. Das Schwinden am Leibe (tabes). Als Mittel dagegen scheinen folgende Dinge ihre Benennung zu haben. Die Schwind (D.Pf.), pinguicula vulgaris L. (Altb. Zittrakenkraut). Der Schwindbeutel (Moll Zillerthal), leberner Beutel mit allerlei Kräutern, Kirchhof-Erde, Ackermaus-Ohren ic. angefüllt, um Kühen, die die Schwindsucht haben, an die leidenden Theile gehängt zu werden. Das Schwindholz, jährige Sprossen von der Esche (fraxinus excelsior), die Schwindwurz, Wurzel des großen Schellkrautes (Chelidonium majus). Beide gehören in den obigen Schwindbeutel. b) geschwinden (gschwintn). Es geschwindet mir, hat mir geschwunden (scilic. die Nacht, w. m. s., II. 546), es vergehn mir die Sinne, ich bin schwindlich oder ohnmächtig geworden. R.A.: Da mücht Einem geschwinden! das ist entseßlich. „Syncopis geschwindin est ablatio sensus et motus

in corpore.“ Cgm. 649. fol. 580. Der Schwindlerling.  
a) (Prasch) Maulschelle (wol eine gründliche, worüber Einem Hören und Sehen vergeht; vgl. Stalder's Schwändte, Schwindte.  
b) (P. Gansler 61. 109. 279 verächtlich) der Kopf.

schwindeln, a) wie hsch. (a. Sp. suintilon). b) Es schwindelt mir, es ahnt mir, ich befürchte; wol eigentlich: es schwindet mir die Zuversicht, die Hoffnung; sich schwanen statt schwanden. as schwindlt mör allwō, I wer' mit dā' langā Nāsn ā'ziēgng.

„Wenn Essen und Trinken den Himmel soll geben,

Darf ich wohl hoffen auß ewige Leben;

Steh doch in Sorgen und schwindelt mir schler,

Es hab auf der Seiten ein andere Thür.“ Volkslied.

schwindlich, adj., schwindlich.

geschwind (glschwind, gschwin, gschwing, gschwink), a) wie hsch. als Adj. und Adv. Als bloßes Adv. wird es im O.L. auch für: bald, gleich, alsogleich, illico, mox, gebraucht. Gschwind dā oben, gleich da oben. I kün gschwind, ich komme gleich. Oft werden in adverbialer Bedeutung die eigenen Formen: geschwindig (glschwindi), geschwind's (glschwinn's, gschwint's), sogar geschwind's-ig (glschwindli') verwendet. A. Sp. b) gewandt, schlau, listig. „Abgefiert, listig und geschwinde Köpfe.“ „Einen geschwinden Fund erdenken.“ Voc. v. 1618. Av. Ehr. 393. 435. „Der Juden wucherlich geschwind Handtlerungen.“ L.D. v. 1553. f. 167. Geschwinde Practica (franz. des intrigues). Geschwinde Kriegellist, Kriegsgeschwindigkeit (Stratagem). Grundspieg. „Geschwindigkeit, bonus dolus, astus.“ Voc. v. 1618. c) unruhig, gefährlich. Geschwinde Läufe (unruhige, bedenkliche Zeitläufe) in Schriften des XVI. Jahrh. passim. d) kräftig, stark, heftig. Ein swinder slag, swinder zug ic. Nibel. u.

„Maria stund in swindem smerzen

bei dem kreuz, und waht von herzen.“ Stabat mater...

Cgm. 715. f. 70. In der eigentlich hochdeutschen alten Sprache habe ich außer den etwa hieher gehörigen weiblichen Namen Adalswind, Amalswind (gl. i. 1093), Irminswind (Meichelb. Hist. Fris. II. II. 50) u. dieses swind noch nirgends gefunden. Allein im Gothischen hat swinth, im Alt- und Angels. swith ebenfalls die Bedeutung kräftig, stark. Letzteres wird sogar zur Bezeichnung der rechten (als kräftigern) Hand gebraucht, so wie das Adv. switho für valde, sehr gilt, völlig entsprechend dem noch jetzt in Nordfranken also vorkommenden schwind (schwinn). Im Schweizerischen gschwint (flug), gschwintig, heftig, rasch, mag auf alt- und angels. Weise, oder vielmehr nach Gramm. §. 566, 567 das u aus- gefallen seyn.

Der Schwund, die Abnahme, das Schwinden. Gleich Schwand und schwinden.

Der **Schwang**, wie hhd. „Ein Werk in Gang und Schwang bringen.“ Lori Brg.R. 450. Weinsphale sollen die „Probe durch den Schwung halten“ — „schwung = oder schwänglich seyn.“ Wirzb. Verord. v. 1766. 1776. Der **Abschwang**. In Abschwang kommen, das Gegentheil von in Schwang kommen. „In Abschwang gekommene Quartalsberichte.“ Hofr.-Ord. v. 1750. überschwänglich werden, das Gleichgewicht verlieren. Sieh **Schwank**. **schwanger**. Dafür steht im Voc. venez.-todesco, Ms. v. 1424. f. 50<sup>b</sup> „swangel, grvida.“ Cgm. 393. fol. 101: „So das weib geswanger wirt;“ f. 107: „Wan ein frau geswangen wirt.“ „Er swangeret das unrecht, parturit injustitiam.“ Cgm. 17. Ps. 7. 15. cfr. Grimm II. 37. 135.

**schwingen** (praet. cond. **schwinget**, **schwung**, **schwäng**, partic. **geschwungen**), wie hhd. Die urspr. Formen **swingan** und **swingan** scheinen schon früh vermengt worden zu seyn, wie selbst das angels. **swingan**, **caedere**, **verberare**, und **swingan**, **laborare**. Zu letzterem möchte unsere N.N.: „Etwas nicht erschwingen können,“ wenn sie nicht ganz figurlich zu nehmen ist, gehören. Dem **swingan** entsprechend, hat noch das Voc. v. 1618: „Einen schwingen, librata manu caedere, libratis ictibus afficere.“ Auch sagt man: den Flachs schwingen. Davon (schwäb.) die **A-schwingen**, ausgeschwungene zerbrockelte Häute der Flachsstengel, a. Sp. **A-swinga**, sieh I. Th. S. 1, Grimm Gramm. II. 706, bey Stalder: das **Ausschwing**. In der Bedeut.: heftig bewegen, und (neutr.) sich heftig bewegen, scheint der Grund sowol von **laborare** als von **caedere** zu liegen. „**Auasuanh**, **invergit**.“ gl. i. 776. (Im Kampfgewühl) „kam geschwungen ein rotte her, die andere hin... der wint durch fornes fluor so toebellchen nie geswanc.“ Contr. v. Wirzb. Turneiz von Nantes 129. „**ungeschwungen** (Märzb.), ungeschickt. Eine „ungeschwungene Zug“ (derbe Lüge). Das **Geschwing** (Jäger-Sp.), die beiden Flügel größerer Vögel. Das **Schwimmues**, Art fetter Alpenmehlspelse. Sieh **Schwang**, **Schwunk**, **Schwank** und **schwenken**.

**geschwing** statt **geschwind** — wol bloß Aussprachform, obgleich schon Cgm. 582. fol. 89<sup>a</sup> **geschbing** zu lesen ist.

Der **Schwung**, wie hhd. Fig.: Etwas im Schwung haben, einen Schwung legen zu etwas (Fertigkeit); einer Person zu viel Schwung lassen (Ungebundenheit); einen Schwung haben (gut von statten gehen). Sieh **Schwang** und **schwingen**.

Der **Schwank**, a) (figurlich) wie hhd.; doch fast nur in der Formel: **Schwenk machen**, mit Lügen umgehen, der **Schwenkmacher**, Mensch, auf dessen Wort man nicht bauen kann. b) eigentlich (ä. Sp.): **Streich**, holl. **zwenk**, **coup**, **tour**, **mouvement**. „Swertes swanch.“ Nibel. Drey swanche (Fechterstreich). Gudrun 1437. Der über-

schwank, das überrreffen, excellentia. Cgm. 653. fol. 193.  
Hinasuanch, impetus. gl. i. 567. Sieh d. folg.

schwanken, wie hdb. schwankelen, schwenken, Iteratis  
zu schwanken. schwankel, adj., schwankend. „Das schwankel  
ror.“ Heinrich v. Nördlingen. „Si was klain an dem leib, und  
schwankel als ain ruote.“ Cgm. 714. f. 98.

schwenken, wie hdb. (das Verb scheint zu einem ablautenden  
sunkan gehört zu haben, sieh oben schwingen). Aventin Gramm.  
gibt excello durch überswencken, percello durch umbswenden,  
etwa (nach gl. a. 360 suenkhit, verberatur) noch in Beziehung  
auf sungan, percutere. Der Schwenkel, a) Schwengel, Klüppel.  
b) (D.Pf.) jede der beiden Lagen, in denen das Getreide auf der  
Tenne zum Dreschen ausgebreitet wird. Das Voc. venez.-todesco  
Ms. v. 1424 hat f. 67 „verswank, desparse“ (statt verswant).

schwanzen, auch wol schwanzieren, müßig oder sturperhaft ein-  
hergehen, spazieren, stolzieren (eigentlich wol: den Leib auf nach-  
lässige oder aber gezielte Weise schwancken lassen, sieh schwenzen,  
schwenken und Schwanz a. b).

„Tanz'n vnd schwanz'n, schönē Glāngl singē,

Maō'n Gādo'n nēt austao', frisch überispringo'.“

„Stolzieren, schwanzen, lachen ic.“ Av. Ehr. 18.

„Und het er sank und saltenspil,

so wollt er frolich swanzen

an reyen vnd an tanzen.“ Altd. W. II. 189.

„Die vögelein swanzen vor im in neun chören, und im gesang  
crpörn.“ Cgm. 714. f. 195. „Die Töchter Babylonla tanzen und

swanzen.“ Cgm. 750. f. 103. „Dein tummer sin, dein swanzen  
und dein hoher gang.“ Cgm. 775. f. 261.

„So man uns sieht daß Tyrol

Bey den frawen tanzen,

Und in claidern schwanzen,

Die mit silber sein beschlagen.“ Horned.

„Ir swanzen ist gar manlger lay,

Als alner henn mit alnem Av,

Die vil me geschray begat,

Dann ain chue mit dem halb hat.“ Teichner. cf. Cgm.

714. f. 35. Heint. Tristan 634. Renner 10256.

„Der lieber auf der gaß schwanzliert,

Denn das er in den büchern studiert.“ Eines Freibarts  
Predig. Eschenburg Denkm. 400. Cgm. 713. f. 25. 163. um-, her-  
um-, umher (ummo'-) schwanzen, müßig herumgehen. „Umb-  
swanzen, divagari.“ Cgm. 688. f. 31.

„on Feirtag dā wöll s' nicks wās tanz'n,

auf d' Nācht grad o'n Haogart umschwanz'n.“ Spott:

lied auf die Mägde. „Kaiser Gordianus beklagt sich, es sey kein armer Mann auf Erden, denn ein römischer Kaiser, dem man gar selten die Wahrheit fürträgt, diemell er selbst nicht umbher schwanzzen darff, alle sachen selbst zu sehen und hören...“ Av. Ebr. 222. „Guldene Stück, lössliche Insel und Stab, darinnen man bey dem Gottesdienst umbherschwanzt und pranget.“ ibid. 306.

„Vierhundert (Juden) und noch vil mer  
sah man all Tag hin und her

in der Stadt umschwanzzen gan.“ Lied auf die Regensburger Juden v. 1519. schwänzig (schwänzi'), adj., (D.L.) munter, schmucl, stattlich. o' schwänzig o' Buu', o' schwänzigé Menschinn, o' schwänzi's Wei', flotter Bursche, flottes Mädchen, wackere Frau. o' schwänzi's Haus etc.

Der Schwanz (plur. Schwántz), a) (ä. Sp.) swanz, saltatio. Im Cgm. 750. f. 106 heißt es in einer Predigt, 1450 vor Nürnberg. Nonnen gehalten: „Do komen studenten in ein frauenloster, da machten sie den schönstén tanz mit ungeistlichem swanz, und vier singerin kunden so meisterlich den hymnum: Quem terra, pontus, aethera zum tanz singen, daz ez wunder was in arg.“ (Vrgl. das Verb schwanzzen). b) (ä. Sp.) Schleppe, Tanzanzug der Frauen. Jedoch scheinen mitunter auch Stücke des weiblichen Kopfsputzes gemeint. „An Wálbin hat ir (der Braut des Königs Matthías von Ungarn) den Schwanz nachgetragen, als lang was der Rock, das so genueg hett nachir zu tragen.“ Wstr. Br. III. 124. 132. 133. 138. 141. „Manif ríchlich swanz von schönen frouwen ward gesehen an dem tanze.“ Heinrichs v. München Tristan 624. „Da sach man swenze bilden“ (beym Tanz). „Mit silze wart daz chint bereit in sinem swenz gevalden.“ Minnesinger I. 55. „Der sálben swanz (Kranz?) dich hat al umbevangen.“ Gotfr. v. Straßb. Minnel. II. 3. „Stadte (steckte eine Blume) an der megde krenzil ze sture an ir swenzil, den er ir gegeben hât áne sint vnd áne nât.“ Diut. II. 130. cfr. Grimm III. 448. „Ob veman da sei, der ir ger oder ir geschwenk lob; ir manige vert als si tob, so si das schwenzlein vor an sîcht.“ Cgm. 714. f. 31. c) wie hhd., d. h. Schweif, lateln. cauda, schon in der ä. Sp. mitunter statt des damals gewöhnlichern jagel. d) membrum virile (nach einem Tropus, den auch das lat. cauda — Horat. Sat. I. 2. 45, II. 7. 49 —, das ital. coda — Boccaccio Nov. 21 —, das altfr. coue — Romant de la Rose 15073 — erslitten). Was dem ä. jagel, dem altlateinischen penis (Schweif, Festus, Cicero ad Divers. IX. 22), ist auch unserm ursprünglich ganz ehrbaren Worte begegnet; es ist aus einem anfangs nur verbüßten, hypokoristischen, in den niedern Klassen allmählich zum eigentlichen Ausdruck geworden, und wird deswegen in der Folge, wie das frühere jagel auch in der unverfänglichen Bedeutung, wol ganz aus der Sprache verschwinden. Der Ausdruck findet sich schon um 1455 bey Georg Zobel

(Cgm. 568. fol. 259), aber sicher meint der ehrenfeste Ritter Dietrich v. Pfieningen im gedruckten Catilina cap. 14 sich vor seinem Kaiser und Herzog durch Schw. noch eben so ehrbar und „tecte,“ als einst Piso „ille frugi“ durch penis, auszudrücken. Heutzutage läßt man bereits einen unschuldigen Familiennamen Wagenschwanz in Wagenschwanz umdecretieren, und statt Schwanz:schraube wird ganz ehrbarlich Schwanzschraube gedruckt. e) Die gemeine Volkssprache indessen scheint vor der Hand noch nicht auf derley Zimperllichkeiten eingehen zu wollen. In ihr spielt Sch. eine nicht minder bedeutende Rolle als carajo und cazzo in der des Spaniers und Italieners. Es ist zu einer zwar geringschätzigen, aber sonst unbeleidigenden Benennung alles dessen, was männlich ist, geworden. In der bekannten Schwanz:Predig (einer treffenden Satire aus den 70er Jahren) heißt es (p. 9): „Vor allen ist es in dieser Gegend fast schon der Brauch, daß einer den andern einen Schwanz heißt: in dieses Wort Schwanz (psuy Teufen) ist unter euch so eingeschlichen, daß selbes im Wirthshaus, auf der Gasse, auf dem Feld, im Stadt und Stall, und kurzum aller Orten gehört wird. Ueberall fliegen die Schwänze herum. Die Buben in der Schul haben schon neulich ihren Schulmeister einen Schwanz geheissen, auch sogar in der Kirche oben auf der Bar hat einer am verwichenen Kirchweihstag laut aufgeschrien: Du Schwanz, was druckst a so? Es heißt jetzt inögemein, wenn ihr aneinander drohet, wart du Saufschwanz, oder wann ihr einen mit dem andern rauffen zusehet: wehr dich, du Biber Schwanz! oder so ihr einen verachten wollt: Schau, du Kackenschwanz! Aber nur Geduld, ich will euch heut schwänzen, daß ihr an mich denken sollt!“ In dem sprachverschwiferten Oesterreich scheint das fragliche Prädicat nicht so beliebt zu seyn, als bey uns. Sonst könnten die Eyseldauer Briefe v. 1805 nicht sagen: „Jut habn die Barn 's Grif. Die barischen Hausknecht werden ordentlich verflagert, und ie öfter aner sein Herrn ain Schwanz haßt, ie besser zahlt ern. So hat auch die barisch Sprach s Pre: man hört schon dort und da von Damen: s reißt mir in Wampel, heut thut mir der Schwedel weh, und tretens mir net außs Haxel, Sie Schwanz!“ f) Sollte das Wort in den eben berührten Anwendungen wirklich etwas von dem obscönen Tropus haben, an den übrigens kein Mensch weiter denkt, so liegt wol der ursprüngliche von a. c) des Schwanzens noch in folgender N.N. zu Tag. Einen Schwanz machen, sein Wort nicht halten. Abo' das d' fei' kao'n Schwanz machst! Dagegen, etwa nach b): Einem einen Schwanz machen, abgeben; ihm in allen Absichten und Launen zu Diensten seyn. Dier mäh I kao'n Schwanz. Auf den Schwanz schlagen die Wahrheit, die Wahrheit verfälschen, lügen. Eine Sache auf den Schwanz schlagen, sie sich heimlich und widerrechtlich zueignen. Steh schwänzen. schwanz aus (v-, adv.), (Ob.-Isar) fort, weg. Iatz bin I ferti'; iatz wer' I glei' schwanz aus ge'.

schwanz:



schwänzen (schwänz'n, nächste Ableitung von Schwanz) Einen, ihn Schwanz heißen, schelten, verächtlich behandeln; plagen, züchtigen; Etwas, es auf heimliche, unerlaubte Weise nehmen. schwänzen einen Hund, ihm den Schwanz abhauen. anschwänzen, fälschen, z. B. Bier mit Wasser. aufschwänzen ein Pferd, ihm den Schwanz ausblenden oder mit Bändern ic. zieren, eine Person, sie auspuhen. Hei't bist recht au'g'schwänzt. Werden die Frauen alt, so ueben sie Hoffart an den Töchterlein und Großtöchterlein, „die gepfeilt sie, und swenzelnt sie uf, so sie dennoch kum vier iar alt sint.“ Br. Verchtold 360. Vrgl. Schwanz b). ausschwänzen, ausschelten. (In der Sauner-sprache ist schwänzen gehen, reiten, reisen).

schwenzen, schwenken. Ein Glas ic. ausschwenzen. Einen Weiler ausschwenzen, ihn durch schnellen Abzug des Wassers mit vom Schlamm reinigen. Sieh schwängen. Der Schwenzel (Popowitsch), der Schwindel. Sollte hier Verührung mit schwinden, wie in Schwanz, schwänzen (in der Bedeut. des Entwendens) mit Schwand statt haben?

schwappen (von Flüssigkeiten), schwankend an oder über den Rand des Gefäßes schlagen; schwanken, unstät seyn. schwappeln, a) bass.; b) auch von lockerem Fleisch, Fett am Leibe; c) gerne trinken, schwelgen. Vrgl. schwatzen und schweben.

schwepper, schweper. Sollte sich in dem berühmten Geschlechtsnamen Schwepper-, Schweppermann, noch das alte Adj. suepbar, astutus, solers, erhalten haben? Sieh II. Th. S. 523.

schwippen (D. Pf.), stoßen? Er ist so voll (von Speise oder Trant), daß er schwippt. Geschwippt voll. geschwibert, bey Praseh so viel als geschwadert voll. Vrgl. d. W., schwappeln und schweben.

schwär (schwär, schwä'), wie hhd. schwer (a. Sp. suâr statt suâri). o' schwârör Ochs (großer im Sinn des Wehgers), o' schwârô' Bauo', Brui etc., der großes Vermögen hat. Die schwâr Krankot, Epilepsie. o' schwârs Stuck Ilfern, städtische Fronle, statt: einen dummen Streich, eine Ungeschicklichkeit begehen. Für schwer, difficilis, ist übrigens gewöhnlicher hart, hert. „Die N. gelobt so schwer Wachs, als sie wäre, zu St. Sebalds Grab zu bringen.“ Wagenzell 48. 53.

Ein Wagen=Schwär (neutr.?), (d. Sp.) Ladung, Fuder; hielt nach der tyrol. Rottord. v. 1530 vier Wagensäume zu drei Zentnern. „Zwei Wagenschwer ainbedisch Wler.“ Lori Vrg.=Nkt. 149. Sieh I. Th. S. 151. Die Schwârre (d. Sp.), suârt und suârt'da (a. Sp.), die Beschwerde. „Ein swaere mîch in dem herzen swirt.“ Ulrichs Tristan 2014. „Daz pringt mir täglich nâwe schwaer.“ „Er wond, sie litte groÙe swaer von jren bösen janen.“ „Da saÙ die Frau in großer swaer.“ Cgm. 270.

Schmeller's Bayerisches Wörterbuch. III. Th.

M m

f. 169. 276. 285. Jetzt gilt in diesem Sinne das **Geschwär** (Gfchwar). N.A.: I hab' o' Gfchwar, ich trage Bedenken. (Die Form *geswär*, adj., schon *Diut.* III. 110). Die **Schwären** (Schwärn, Schwä'n), die **Schwere** (a. Sp. *suāri*; Dat. pl. *suārian*, *ponderibus*. gl. i. 461). Die **überschwärn**, das **übergewicht**.

**schwären** (schwärn, schwä'n, schwäl'n), durch schwere Gewichte, Steine u. pressen, z. B. das zerschnittene Kohlkraut, das im Saß sauer werden soll. Wildbrät ei' schwä'n (a. Sp. *suārian*, *suārran*, praet. *suārta*, beschweren, verschieden vom Neutr. *suārēn*, praet. *suārēta*, schwer seyn oder werden).

- 1) **schweren**, **geschweren**, **schwören** (schwē'n, schwia'n, praet. *schweret*, *schwüret*, partic. *geschworen* und *geschwert*), wie hhd. *schwären*, *suppurare*. Der Finger u. gschwirt, ist gschworn. Ohne Zweifel ist diese Bedeutung nur eine vereinzelte des ehemaligen *sweren*, *sueran*, praet. ind. *suar*, conj. *suāri*, partic. *gisuaran*, *dolere*, *schmerzen*. Noch bey *Ortolph* 27: die *zān* *schwerent* (dich), *schmerzen* (dich). „*Suirit* mich *min* *uuamba*, *ventrem* *meum* *doleo*.“ gl. i. 280. „*Ein* *swaere* *mich* *in* *dem* *herzen* *swirt*.“ *Mr. Tristan* 2014. „*Swenn* *dich* *daz* *houbit* *swer*.“ *Diut.* II. 271. „*Sie* (*Marlam*) *nicht* *enswar*, *do* *sie* *Christum* *gebar*.“ *Werub. Maria* p. 155. 175. Mehr in der jetzigen Bedeutung heißt es *Cgm.* 577. f. 172:

„*Hie* *lag* *er* *mer* *dan* *ein* *halbes* *lar*,  
*bis* *ime* *sin* *schade* *gar* *verswar*,  
*den* *er* *het* *von* *der* *wunden*.“

„*Der* *minner* *wunden* *sweren* *auf* *von* *grunde*.“ „*Ge* *ich* *wolt*, *das* *ir* *ein* *vinger* *swere*, *ich* *wolt* *ee* *eins* *armes* *enpere*.“ *Cgm.* 714. f. 62.

Der **Schwer**, der **Schweren** (Schwē'n), auch der **Geschweren** und das **Geschwer**, wie hhd. der **Schwären**, das **Geschwür**. In der a. Sp. gilt der *suro*, des *suerin* (der *swere*, *swer*, des *sweren*) für *Schmerz*, *dolor*. Der *zānschwer* (*Ortolph*), der *zāndswer*, von dem *zāndswern*. *Cgm.* 517. fol. 6. „*Ein* *haubtswer*, *halzjet* *emigrania*.“ *ibid.* fol. 2. „*Lentisuer*, *pleuresis*.“ gl. a. 528; „*oucruero*, *dolor* *oculorum*.“ a. 49. „*Wider* *lebersuern*, *lendsuern*, *wider* *den* *wetagen* *des* *haupts* *vnd* *den* *swern*.“ *Cgm.* 592. fol. 38. „*Von* *dem* *herzesuern*, *magesuern*, *sitesuern*, *lauchesuern*.“ *Diut.* II. 271. Der *gisuer* kommt a. 350 ebenfalls für *dolor*, sonst aber meist schon im heutigen Sinn für bloß den Sitz des Schmerzes, *ulcus*, *pustula*. vor. „*Geschwer*, *ulcus*, *apostema*.“ *Voc.* v. 1618. Für *dolor* steht auch *suerado*, *suerde*. **schwürig**, **geschwürig** (schwiri'), a) schmerzhaft, *ulcerosus*; schwürig werden, seyn, von leiden: den Theilen des Körpers. b) fig.: empfindlich, hhd. *schmieris*. „*Schwürig*, *ulcerosus*, *item* *irritabilis*.“ *Voc.* v. 1618. „*Swürig* *ulcerosus*.“ *Voc.* v. 1419.

2) **schweren** (schwern, schwirn, schwis'n, praet. eond. **schweret** und **schwur**, partic. **geschworen**), a) wie **schwören** (a. Sp. **suarian**, **suerian**, **suerran**, urspr. wie **varan**, also **suuor**, **gisuaran**, später wie **sueran**; dolere, also **suar**, **gisuaran** ablautend). „In den Artikelbrief **schwören** sollen die Kriegsknechte.“ Lbtg. v. 1543. p. 139. „In Eines **Sêle schweren**.“ N.A.: **Stain** und **Bain** **schweren**, d. h. wol auf alles Heilige (Altar und Reliquien). cf. Grimm d. Rechtsalterth. 896–897. „Gelaub in alnen got, nicht swir bey seinem nam.“ Cgm. 771. f. 23. Böse **Buben** der **Vorjelt** **schwuren** bey **Boß**, **Boß** (verkappt statt **Gotts**) **Lid** (**Stied**), **Schedel**, **Grind**, **Lung**, **Leber**, **Bluet** u. **Sieb** II. 426, III. 360 schelten. Daher b) (D.L.) fluchen, blasphemare. „**Schweren** als **aln elssaser**.“ Cgm. 270. fol. 150. Diese **Landsteute** müssen **hierin** **besonders** **stark** **gewesen** **seyn**. „**Ein** **den** **Kais** **abschweren**, **alicui** **pestem** **exoptaro**, **invocare** **furias** **alicui**.“ Voc. v. 1618. **Ein** **der** **Form** **nach** **nicht** **recht** **bleher** **passendes**, **in** **der** **Lex** **Bainuar**. XV. 2, XVII. 2, **Meberer** p. 234. 239 vorkommendes **sutro**, **firmare** — **farsutrotos**, Cod. Paris. 4614 **forfuueritos**, **injusto** **firmasti** (ähnlich dem sonstigen **fursuerian**, **perjurare**), ist in **Grimms** **deutsch. Rechtsalterth.** p. 415. 556 besprochen. Vrgl. der **Schwirren**.

Der „**Schwer**, **Geschwer**, **Gschwerr**,“ (Hüb. 965, Gdschl) **Mauf-**  
**wurfsgrille**, **Erdgrille**, **Berre**, **Reitmurm**, **Grillo-talpa** L.

Der **Schwer** (D.Pf.), **Contraction** aus **Schweher**, **Schwegervater**.  
„Für seinen **Schwehr**.“ Amb. Alten v. 1381. **Schon** **Notk.** **Boeth.** II.  
pros. 3 „söllches **sueres** vnde **söllhero** **suiger**.“

Der **Schwerack** (u-), **mildes** **Schimpfswort** **ohne** **jezt** **klare** **Bedeutung**. **Es** **wird** **meist** **gegen** **Kinder** **oder** **junge** **Bursche** **gebraucht**;  
**etwa** **das** **russische** **Swerok**“ (звѣрѣ) **kleine** **Bestie**, **von** **Swer**  
(звѣрѣ) **wildes** **Thier**. „**Hieß** **ihn** **ein** **Scurram**, **ein** **Rauppen**  
**und** **gar** **einen** **Schiffel** **und** **Schweracken**.“ M. Abrah. **Como**  
**Guzman** (**do** **Alfarache**) **se** **fué** **à** **Madrid** **y** **llegó** **hecho** **picaro**  
**übersezt** **Albertinus** „**Gusman** **kombt** **gen** **Madrit** **und** **wirdt** **ein** **picaro**  
**oder** **ein** **Schwarack**.“ Nach A. v. Klein soll **Schwerack** in **Osterr.**  
**ein** **Posseneißer** **seyn**.

**schwerren** (?). „**Das** **holz** **das** **auf** **dem** **sewr** **lezt**, **das** **dorret** **vnd**  
**das** **sewr** **verswerret** **es**.“ Cgm. 649. fol. 548.<sup>a</sup> Die **Bedeutung**  
**ist** **klar**, **aber** **das** **Wort** **steht** **isoliert**, **falls** **es** **nicht** **identisch**  
**mit** **Conrads** **v.** **Wirzb.** **erweswen**. „**In** **binis** **Kindes** **zeswen** **er-**  
**dorren** **und** **erweswen** **lay** **unser** **herze** **wol**.“ Guldin smitte II. 1568.  
Vrgl. der **Schwirren**.

(Der) „**Schwirren**, **fistuca**,“ Voc. v. 1618, „**schwirn**, **tonsilla**,“  
**Uferpsal.** Cgm. 649. f. 545. **Pictorius** **schreibt** **der** **Schwirren**. Vrgl.  
**schwerren** (**verdorren** **machen** **oder** **gegen** **Fäulnis** **andrennen**?).  
**Andererseits** **liegt** **das** **angels.** **swira**, **swiora**, **swiora**, **masc.**,

columna, und etwa das alte, unter schweren, jurare, berührte  
sulcon, firmare.

schwirrig, sich schweren, suppurare.

schwören, Schwur, sich schweren 2). Geschwür, sich  
schweren 1).

schwirbeln, schwurbeln, wirbelnd, oder aber in verwirrter Menge  
sich bewegen — wie z. B. Wasser im Strudel, Bienen im Schwarm.  
„Da die Feind allenthalben herum schwürbleten.“ Nv. Ehr. 262.  
Geschwirbelt voll, ganz, zum überlaufen voll. „Die Winde prant  
hoch gein den lusten swirbet.“ Lohengrin p. 51. Im Niders. ist  
swarven, Holl. zwerven schwärmen, vagari. Dieser Beleg läßt  
an das alte Ablautverb swerban denken, welches, zwar immer nur  
in der Bedeutung tergere (abwischen, abtrocknen) vorkommend, den  
Urbegriff des schnellen Hin- und Wiederfahrens nicht verläugnet.  
Jedenfalls paßt das alte Nominale swarp, gurges, gl. a. 269.  
zu einem swerban, swerpan, wirbeln. Der Schwirbel,  
Schwurbel, das Geschwurbel, a) Wirbel, verworrene Menge,  
Schwarm, confuser Lärm. a' ganza' Schwurbel Leut künt auf  
a'mäl aus do' Kircha b) Taumel. Sieh Schwarm, Schwurm.

Der Schwarm, wie hhd. (a. Sp. suarm, examen). schwermen,  
schwirmen, bacchari, grassari. Schwermer, grassator,  
Schwermerer, bacchationes nocturnae. Voc. v. 1618. „Die  
schwermerische Bursch,“ das herumschwärmende Gesindel. Mandat  
v. 1742. Das hhd. schwärmen ruhig sitzender Liebenden oder  
Phantasten kennt der gemeine Mann nur aus der Büchersprache.  
In Nordfranken gilt schwärmen auch für ausschelten, ausschlagen.  
Vgl. Schwalm, Schwurm und schwirbeln.

Der Schwurm, das Geschwürm, a) das Gewirre, Gewimmel.  
b) Verwirrung, Taumel. Schwurm im Gehirn. „Es war ein  
lauterer Weinschwurm.“ V. Abrah. Vgl. Schwarm und  
schwurbeln.

Die Schwarten, a) wie hhd. Schwarte (ä. Sp. swarte, cremum,  
Speckhäutlein, Speckrinde, aber ganz unverächtlich auch für die be-  
haarte Haut des menschlichen Kopfes). Einen üba' d' Schwart'n  
'nei' hauen. Einen hauen, das eom d' Schwart'n kracht. „Ich  
hab einen menschen gesehen, der seine oren beweget vnd die schwar-  
ten auf dem haubt.“ Contr. v. Regenberg. Vgl. I. Th. S. 520.  
„Die Juden zugen Christum uff, das im oft die schwarz mit dem  
har usgleng.“ Cgm. 138. f. 50.

„Do brach blu froue Elgüne  
ir lange zöpfe brüne  
vor lamer üz der swarten.“ Parzifal.

„Ic gelbs geflochten hat in reis (cadat illis) von Ic swarten.“ Cgm. 714. f. 88. b) begraste Ackerlinde, mit Gras überwachsenes Brachfeld (isl. svördr, ags. sveard, ndr. Groen=swarb). In der Schwarten ackern, das Brachfeld umpflügen. Magen-schwarten oder Schwartenmagen, Magenbrot, mit zerschnittnem Speck und anderm Fleisch nebst Gewürz angefüllt. Der Schwärtling (Schwärtlin), das erste oder letzte von einem Klotz gesägte Brett, das auf der ganzen einen Seite die Rinde oder Schwarte behält, Schwartenbrett, Schalbrett. Geschwärtelt sind Bretter, so lange an den langen Enden die treffenden Rindethelle vorhanden.

schwarten Einen, ihn prügeln, peitschen.

abschwärteln Einem etwas (Märnb.), es ihm durch gute Worte ablocken, abschwächen.

schwarz (comp. schwärzer), wie hhd. (a. Sp. suarz). pech-schwarz, sehr schwarz, nach dem Voc. v. 1618, fuscus. kolrackschwarz, wie kolrabenschwarz. N.A.: Da möchte alner schwarz werden (vor Arger, Zorn). Einen schwarz machen bey Einem, ihn verleumden, anschwärzen. Auf der schwarzen Erd werden a°. 1373 neunzig, a°. 1382 sechsundvierzig Mann Augsburger im Kriege gegen bayrische Edelleute erschlagen. Cgm. 314. fol. 136, Cgm. 567. fol. 211. (Muß wol die Benennung einer Gegend, nach Bischoffe II. 265, bey Mühldhausen, seyn). „Ein schwarze Hennen gab man um die Erlaubniß, zu verbotner Zeit Hochzeit zu halten.“ Seb. Franks Weltbuch p. 156.<sup>a</sup> Sieh hier II. Th. S. 199. Schwarze Pfennige. Sieh I. Th. S. 512. Der schwarze Sonntag, Sonntag Jubila. Von Waaren sagt man: schwarz (b. h. gegen das Verbot, contre-bande) herein (über die Gränze) kommen. Daher (Waaren) schwärzen, ein-, aus-, durch-schwärzen, sie mit Umgehung des Aufschlags, Zolls ic. über die Gränze schaffen, ndr. schmuggeln. „Verschwärzung, Umgehung des Aufschlags.“ Heuman opusc. p. 703. „Getraid auf dem Wasser durchschwärzen.“ Landtag v. 1612. p. 361. Der Schwärzer, Schmuggler, Contre-bandier. Ob der sonderbare Ausdruck aus der Gaunersprache, wo die Schwärz für Nacht gebraucht wird (Achm v. Arnim Wintergarten p. 117), oder von den angeschwärzten und unkennlich gemachten Gesichtern, von denen dieses meist nächtliche Geschäft getrieben wird, entlehnt seyn mag? Das Schwärzlein (Schwärzl), das Schwarze einer kleinen Schleifschelbe. Das Schwarz-reuterlein, salmo salvelinus. Sieh S. 167. erschwärzen, derschwarzen, schwarz werden (a. Sp. suarzon). schwärzen (schwörzn, schwirzn), schwarz machen (a. Sp. suerzlan); schmuggeln sich oben. Die Schwärz, Schwärzen, Schwärze.

Der Schwaiss (Schwaos), a) wie hdb. Schweiß (a. Sp. *sueiz*). „Wan er frue und spat gezabelt hat ze holz, ze velt, ze mad, und hat vil swatz gereret.“ Cgm. 652. f. 84. schwaissen (schwaos'n), schwitzen.

„Wie faumens nit, wie schaumens net,

Wie dämpfens nit, wie schwaissens net!“ Balde's Lob der Magern: „Seel, die im Fegfeuer schwaist.“ schwaisseln (schwaos'n), nach Schweiß riechen. Der Schwaissand, sehr feiner Sand. Das Schwaistuch (a. Sp. auch *sueizfane*, *sueizvanch*, *orarium*, *sudarium*), nur mehr in Beziehung auf die Leidensgeschichte Christi vorkommend und durch Schnupstuch verdrängt. „Eine Suab (von Gott) ins Schweistuch legen“ (unbenutzt lassen?). Zeitschr. für Bayern v. 1816. 10. 56 ad 1597.

b) Blut, zunächst von Thieren — gekochtes Blut, Blutwurst —. Doch heißt es Cgm. 414. fol. 105 auch: „Der lasser slug in den arm (des Kranken) ain tieffen slag, daz der swatz her gie mit unmassen.“ Auch im Jsl. steht *speiti*, im Agf. *svät* häufig für Blut (von Thieren und Menschen), natürlich, da der Grundbegriff udor seyn wird. Eine Münchner Glosse gibt *succinus* durch *suaizige*. (Vergl. Weizman III. 108. 111 steht das Schwaisslein, „Schwaissle“ für Blut. Etwa wie man auch sagt: Junges Blut?). schwaissen, bluten, von Thieren und Menschen. Aus der Nes oder Nas'n schwaos'n. „Das Löchterlein hat durch den Mund und Nasen geschwaist.“ Alt-Dtting. Hist. „Daz allenthalben aus Christi Leib das heilg Blut geschwaist.“ Selhamer. „Da ein Person, so verwundet, heftig schwaisset oder blutet.“ Dr. Minderer a. 1620. „Hat der Todt Körper geschwaist.“ Dr. Ed. Lort Lech-M. 458. Einem den letzten Tropfen Blut herausschwaissen; meist figurlich: Einem etwas abschwaissen, im Handel abnötigen, abdrücken, abpressen. D. Herrschaft schwaosst 'n Bau'n älls ä. Had cam's Güadl ä'g'schwaosst. Schon in Ausb. Verordb. v. 1680. schwaissig, blutig. „Ir seht von blute swaissig,“ sagt Sudrun zu Waten 6059. „Wer auf der prugt slachtet oder sei swaissig“ (blutig macht). Pass. Rechtb. Ms. f. 53. c) schwaissen, löthen. Salt etwa urspr. Blut mit als ein geheimnißvoll wirkendes Ingredienz dabey (wie in mehreren alten derley Recepten)? „Der Nam Suantewiz ist zusamb geschwaissset aus zway slavischen Worten swante heilg und wiß Recht.“ Benno-Leben v. 1697. 45. Gl. a. 81. 82 ist *sueizgan frigere*, *isueizgit* oder *gasueizgit frigus*. Gleich schwitzen, wozu sich diese Form ganz nach Gramm. §. 936. VI. verhält.

Die Schwester (dat. der Schwester und Schwestern, plur. Schwestern), wie hdb. (a. Sp. *suestar*, später *swester*, im Plural ebenso. „Lieben swester pilt (bittet) got für mich,“ ge-

maße Glasscheibe aus einem ehmal. Nürnb. Nonnenkloster. Schon im Altindischen swastri, Bopp radices p. 198).

Ob schöner Scherz kennt o' klaos Schwēstə'l, wie o' klaos Brüdə'l.

Geschwester, plur. die Schwestern eines Convents. MB. XXVI. 111. 185 ad 1333. Mederer Ingolst. 74 ad 1390. „Thar stontun dlo giswēster“ (Martha und Maria). Ofr. III. 24. 109. Verschieden von diesem Fem. und in weiterer Bedeutung genommen ist

das Neutr. das Geschwister, männliche oder weibliche Person, mit einer andern von Einer Mutter oder von Einem Vater kommend. Diese auch hoh. Form selbst scheint minder alt als die im Dialekt gewöhnlichen: a) Geschwistret, Geschwistert. b) Geschwistriget, Geschwistrigt, Geschwistricht. c) Geschwistrig, Geschwistrich.

Ältere Belege zu a): „die geschwistret,“ plur. Hundt St. B. I. 38. 511. 515, II. 530. „Liebs Gschwistrat thu deinen Fleiß,“ schreibt Joh. Schedel (von Nürnberg), der Mönch, an einen oder vielleicht an beide seine Brüder Georg und den berühmten Hartman. Cgm. 484. (v. 1462) fol. 212. „Gschwistreit.“ Cgm. 697. f. 98. „Geschwistreit, die erst syp, Geschwistreitwint, die ander syp.“ Cgm. 757. f. 1819. „Ewo Gschwistreit sint.“ Wfr. Btr. VII. 135. „Mit aynem seyнем geschwistreit. MB. XXV. 358 ad 1474. „Anfangs geschwistreit ist das ende.“ Cgm. 579. fol. 47. „So hat uns Got erzeuge, daß wir alle Gschwistride sin.“ Bruder Berchtold 155. „Miner geschwisterde, geschwistrede, geschwistrede zwei.“ Parcifat (Müller) 14252. Bachm. 477. 1. „geschwistert.“ Parcifat Cgm. 61. fol. 70. „N. v. N. und sin geschwistride. N. und sin geswēstridwint.“ MB. I. 38 ad 1160 circa. Gschwisteride Wilhelm v. O. 5. Zu b): Geschwisterget, Geschwistriget. Landb. Ord. v. 1553. p. 109. 159. Geschwistergith. L. O. v. 1616. p. 242. 555. 574. „Unser Gschwistriget, unter meinen Gschwistrigedten.“ MB. XXV. 485 ad 1491. „Gschwistergot, co-uterini.“ Voc. v. 1419. „Luitpold Gschwistergot Kind mit Herzog Heinrichen.“ Avent. Chron. 378. „Meiner Anfran Vater Bruder Gschwistergott's Kind Brüeder.“ Comödie des Abts Ringeberger v. 1724. „Mit den drey Geschwistergütten.“ Cgm. 859. f. 158. „Ob geschwistergeut sehen mit einander haben.“ Cgm. 256. f. 71. „Wan si (Eva und Abel) geschwistergeit waren.“ Cgm. 851. f. 288. „Das Gschwistergeit.“ Bayr. L. N. Heum. opusc. 80. 84. 85. 149. MB. XV. 583 ad 1513. „Hinz allen seinen Gschwistergeiten.“ MB. X. 109 ad 1554. „Für sich und sein Gschwistrichheit.“ MB. XXV. 526 ad 1495. „Ein ochs und ein rint, die sein geschwisterheit sint.“ Cgm. 715. f. 15. 160. Gschwistriggit reimend auf gesit (gestittet). Diut. II. 126. Martina. „Sin geschwistergit“ (sororem suam). Cgm. 819. fol. 74. „Gschwistergide.“ Parcifat Bachm. 477<sup>1</sup>. Cgm. 18. f. 94<sup>1</sup>. Cgm. 19. f. 36<sup>1</sup>. Die Form e), parallel der in den Neutris Anat (für Aneit, I. 129), Gevattreit (I. 637), Göttheit (II. 85), Jungeid (Cgm. 724. f. 165), Gemedet (II. 542)

auf der einen Seite — auf der andern den alten Neutris jungidi Das Junge, pullus, gl. i. 451. 480, (s. II. 269), gimahhidi (Ehemann oder Ehefrau), führt auf ein Neutr. gisuiſtridi oder (wenn aus dem neuern ei geschlossen werden darf) gisuiſtridi der a. Sp. Von den Formen unter b) scheint giswiſirgide die älteste, unverdorbenste. Ob gid bloß für id stehe, oder ob auch in der a. Sp. zu cumuliertem ig: id ein einfaches gisuiſtrig, gisuiſtrih, etwa dem goth. brôthr: aha enu ſprechend, vermutet werden dürfe, bleibt zweifelhaft. Ehr. Schwib p. 155 citiert aus Leipheimer Akten des XV. Jahrh. sogar: das eekenterget (eines von zwei Eheleuten). Obige Dialektformen werden heutzutage auch als Adjectiva behandelt. Geschwiſtrigé oder geschwiſterte Kinder, statt Geschwiſter=, Geschwiſtrig=, Geschwiſtert= Kinder. Auch hört man Geschwiſterlay= (gſchwiltſ'laſ'-) Kinder, Kinder von Geschwiſtern. Vgl. lay II. 465. Vergeschwiſtert (vo'gſchwiltſ't), hhd. verschwiſtert.

ſchwatteln (ſchwáb., von Flüssigkeiten), überschwanen, plätschern. Sieh schwadern. (cf. bey Stalder „schwetten,“ Pferde schwemmen), die Schwetti, Schwemme, Lache, Menge, und Swette im Brem. Wörterbuch). schwattig (D. L. schwädi'), ſchwáb. ſchwättig, ſchwankend, dem Druck nicht widerstehend vor Feuchtheit. Weichheit, wie Sumpfboden, Moorgrund, auch wol wie weiche Fleischtheile des Leibes. (Das bremische sweeg wol aus ſwedig contrahiert). o' schwädigé Menschin, Weibsperson, mit reichlichem Brustwerk gesegnet. Schwattiges Holz, das von Wasser oder Feuch durchdrungen. „Swettig pawm, die nit gut sint zu einem zimmer.“ MB. X. 371. „Die Schwättigkeit und moſächte Feuchte des Schadens am Leib.“ Dr. Minderer 1620. p. 200. „Der Schwetterstein, enhydros, aquam in se continens.“ Voc. v. 1618.

ſchwähen (D. Pf., vom Vieh), den Durchfall haben. Die Schwähen der Durchfall.

ſchwähen (ſchwätz'n), wie hhd. ſchwähen. Ich finde keinen ältern Beleg als „schwähen, garrare.“ Voc. v. 1429. Der Schwäz (Schwáz), das Geschwätz. „D cleffers art, du ſelger ſwacz.“ „Du biſt allain, die machen kan ganz kleplich frôb mit ſüchem ſwacz.“ Cgm. 810. f. 108. 115. „Das lüſel Geſwacz an dir ſei.“ Cgm. 767. f. 203. Das Schwäzerlein (Schwetzorlé ſchwáb.), kleiner Kauz, der ſeinen Mann geſprächiger als gewöhnlich macht. Vgl. allensfalls ſchwatteln und ſchwähen.

ſchwischen, wie hhd. (a. Sp. ſuizzan). Sieh Schwaif. Der Schwiß, a) Schweiß. b) (ä. N. N.): Nicht ein Schwiß, nicht das Gerlugste. „Mit ein Schwiß vmb etwas wiſſen.“ Wv. Ehr. 187. ſchwißig, adj., voll Schweiß. ſchwikheln, nach Schweiß riechen.



## Zwey und vierzigste oder Spa: 2c. Abtheilung.

pei=en, 1) spuere, sich speiben. 2) ludificare, sich spähe.

Spei=er, sich Speir.

pue=en würde dem alten spu=an, spuon (proficere, vom Fleck, von Statten gehen) entsprechen; allein es ist, so wie die alten Ableitungen spuod Fortgang, spuotig, framspuotig prosper (noch Cgm. 651. fol. 63. 99), im Dialekt ausgestorben, dem also auch das aus dem Niedersf. spöden in die Schriftsprache gekommene sputen (beeilen) fremd geblieben.

peiben statt speiben (condit. speibet und spib, partic. gespeiben), wie hhd. speyen (d. Sp. spiben, spiben, praet. sing. spel', spat', spatb, plur. spiben, spiben, partic. gespeiben, gespeiben — a. Sp. spiuuan, praet. sing. spel, spē, plur. spiuun, partic. gispiuuan; doch kommt auch das abgekürzte spian schon in der a. Sp. vor. Dnt. III. 123 steht das Participle spiren — vrgl. geschiren von schreien). „Wistu das speiben verstellen, so nim ain newgelegts an und send das hert und is es aus scharpfem essich.“ Cgm. 720. f. 49. R.A.: Speibm wie a Houzathund, sich in reichem Maße erbrechen. Spoiwa'de Kinds' bleibadé Kinds', Kluder die viel speiben, gedelhen. I' d' Hendt speiwm, zugreifen, arbeiten. Mit Göt i' d' Hendt speiwm, in der Noth Gott anrufen, dabey aber auch selbst zugreifen, wie der Spanier sagt: a Dios rogando y con el mazo dando. Das Gespeib, Gespeibet, das Gespeiene. Der Speibbähen, Quastler. Der Speibteufel, a) Person, die Böses einflüstert; Ohrenbläser. b) feuchtes Pulver, das angezündet wird, in Walther Eihelmanns, Zeugwarts zu Ingoldstatt, Arkaley v. 1582 noch wirkliche feuersprühende Teufelsfiguren. Cgm. 969. f. 34. 35. Das Speibtrühelein, Spucknapfchen. Die Spele (d. Sp.), vomitus. Cgm. 724. f. 185. 189. „Mit spele den magen furben.“ Das Gespalb (Gespötte, Wstr. Wtr. V. 92) statt Gespal, sich späh.

spachen, auch spachten, durch Austrocknung den Zusammenhang verlieren, bersten wie Wüthergeschirr, allzu darrer Boden, die Haut an der Hand 2c., niederb. spaken, holl. spaeken. Oft empfindet man ein Spachen, Spachten auch in den Athern, in den Muskeln, als ob sie reißen wollten. (Vrgl. sparken). spächig (spächig), trocken, spröde, fig.: unergiebig, mühselig. os gët ganz spächig her, es geht armselig zu.

Der, die Spachen, auch Spachten (D.Vf.), Holzspan stärkerer Art, wie sie z. B. in Jänne geflochten werden, Zau'spahhō. „Mit

den jenen er dannen zoch ein (einen) spachen." Grimm N. F. p. 27. 104.  
 „Das wir nicht erkrachen in dem rachen des feurein trachen, als die  
 durren spachen." Meister Hans v. Salzburg Cgm. 628. f. 254.  
 „Dem minnetoten wibe begunde ir herze krachen recht, als ob tausent  
 spachen krachten von des sinners not." Heinrichs Tristan 6590.  
 Dieses ältere Spache wird nicht sowol Span, als durren Reis  
 überhaupt bedeutet haben, nach dem alten spahha, auch spach,  
 cremium, sarmentum, ramus, ags. spác (cf. holländ. bey Allan  
 spaede, pertica). Davon spahhahi, gl. i. 326 cremium.  
 Reislucht, spahhiner, i. 785 virgeus.

„Spachen," Funken (Westenrieders Glossar), sieh Sparchen.  
 spatzen, ausschreiten, mit dem einen Bein vortreten. ausspatzen  
 etwas, es mit Schritten oder den ausgespannten Fingern ausmessen.  
 Die Spatzen, wie hhd. Speiche (am Nabe), a. Sp. spelbha.  
 Der Spatzel (Spazchl), wie hhd. Spelchel, bey Ortolph und sonst  
 in der a. Sp. die Spatzel, a. Sp. blu spelchela, spelchilla,  
 auch wol spelcholtra, spelchaltra. „Jesus der machet ain her  
 von der spatzel, vnd bestrach minn augen." Cgm. 64. fol. 18.  
 „Marcolfo (der nicht ausspeyen durste) not was nit klain,  
 wan er vil red und antwort gab,  
 von dem ich oft vernomen hab,  
 sich die spatzel meren thuet."

„Nuchtarne spatzel ist halssam." Cgm. 579. fol. 21.  
 „Die Kranken spatzelnt vil." Cgm. 601. f. 115.

spech, sieh späh und speh.

Der Speicher, in Altb. unvolksüblich — und durch Stadel,  
 Scheuren, Kasten, Dillen, Boden, Stock u. 'erstet  
 (a. Sp. spibhârl). MB. XXII. 351 ad 1359 steht in sehr un-  
 deutscher Form: „Mit haus, mit stadel, mit spickar u."

Spoicha (Zillerthal), Pflanze, die wider Gewohnheit ein Jahr un-  
 fruchtbar geblieben. Die Speuchen? obschon Hübner p. 986

„Spache" schreibt. Vgl. Spuchtel.

spuchen oder spuchten (D. Pf.), spulen. Es spucht, es spult,  
 geht um. Sieh Spucht.

Die Spachtel, der Spatel (des Farbenreibers, Apothekers u.),  
 spatula, böhm. Sapachtle.

„spachten, spannen in den Adern." Praseh. Sieh spachen S. 553.

Die Spachten, Holzspan, sieh Spachen S. 553 ff.

Der Spacht (a. Sp., Laßb. L. S.), das Sprechen, auch das Singen  
 der Vögel. „Die Vögel enphtengen den tag mit suchem spacht."  
 I. 131. „Ich fürcht sin valschen rat und siner valschen jungen  
 spacht." I. 147. „Jeglich het besunder ze schaffent mit sinem  
 spacht." II. 224. „Gehortest ie so süßen spacht, als si mit dir  
 von minne rett." II. 264.

spächt'en (spächt'n), sprechen (sehr oft mit einem gewissen ironischen Nebenbegriff, wie etwa in verortieren). D. Weib's tüent gern spächt'n. Was habts den es wido' z' spächt'n? I hä scho' wider älls z' vil g'spächt't. Ey, der (Pralhans ic.) hä spächt'n! „Mit mansbliden sie nit vil specht.“ H. Sachs.

„Do ich si horte sprechen  
mit zuchten sunder brechten.“

Das Gespräch (Gspächt), das Sprechen (meist mißbilligend). Was is des wido' für o' Gspächt!?

„Und do ich saß in dem getrecht,

do hort ich ferling ein Gespräch.“ Cgm. 270. f. 93.<sup>a</sup>

„Ir red und ir gespechte.“ Lash. L. S. II. 221. 243. 261. Der Spächter (Spächts'), der gern den Sprecher, Großsprecher macht. cf. das überspächt'ig (hoffärtig) Weib in Lash. L. S. II. 613. In den halb niederdeutschen Glossen zu St. Florian (Wien. Jahrb. d. L. v. 1824, Band XLI. S. 16—23, nach Fr. Kurz) steht an specken concionari, speckere concionator, rhetor, auch gl. i. 512 (Eccard Fr. or. I. 816) zospeche adloquatur. (Gl. a. 501 setzt gespahe affabilitas neben gesprache affamen, affabile). Dieses stimmt, wenn nicht etwa durch bloße Schreib-Abbröviatur das r vermischt wird, zu der im Angelsächsischen entlehnten neben spreccan bestehenden Form speccan, engl. speak. Ist speccan wirklich bloß Entstellung aus spreccan, so kann es unser spächt'n eben so aus dem gleichfalls üblichen sprächt'n seyn. Indessen hat die Annahme einer so alten Auswerfung eines so bedeutsamen Elements immer einige Bedenklichkeit. Wie λέγειν mit λόγος, reden und raisonner mit ratio, so kann speccan und spächt'en einerseits mit lat. spekta philosophari neben spekta sapientia, spact-r sapiens, andererseits mit spä'h, w. m. f., verglichen werden.

Der Specht, wie hdb. (a. Sp. speht). Vrgl. Speck. Der Speckeshart, Speckhart (a. Sp. Lang Regest. ad 1260, Mbel. 3883, Parcelsal I. 13, Wilhelm v. Dr. II. p. 44), der Speckart. cf. Hart.

Spuchten, plur. (b. W.), Trugbilder, Täuschungen, piffige Einfälle, Vorwände, Ausflüchte. Ge, das sind Spuchten! Der Mensch hat Spuchten in sich! spuchtig, adj., bedenklich, gefährlich. Damit nichts spuchtig aus. Vrgl. spuchen S. 554.

Die Spuchtel (D. L.), Weib, das nicht mehr schwanger wird. Gleich S. 556 Spoicha. (Vrgl. ndr. spugt, abgekehrte Person).

Spacken, spēcken, mit der Spitze eines Eies wider die eines andern stoßen, bis eines von beyden bricht, ein Spiel, das besonders mit Oster-Eiern getrieben wird, und wobei immer das gebrochne dem Eigenthümer des Ganzgebliebenen heimsfällt. (Bey Christoph Schmid

spicken und spickeln). Beim Plätteln, Schußern und dgl. Spielen wird ein schon ausgeworfenes Plättlein oder Schnellfägelchen von einem nachher geworfenen getroffen oder gespeckt. Ob das salzb. „Spagonerl,“ Schußer, aus Spack=an! entstanden? Der Späcker, das Späckerl, Speckerl, a) Stos, Schneller mit einer spitzen Sache. Hirnspäckerl, Schneller mit dem Finger an die Stirn; Fips. b) Mal, Fled von einem Stos. D. Epsel san' volla' Speckerl'n vo' 'n Risl'n, dé habm s' also da'speckt.

Der Speck (im Voc. v. 1445), picus — wol statt Specht. (In einem Voc. v. 1455) passer — wol statt Sperk.

Der Speck, wie hdb. (a. Sp. spech, lardum, ubarsplich, arvina). N.A.: Der is mo' grad a' Spék aufs Kraut, mit dem werd ich, wenn ichs mit ihm aufnehme, leicht fertig. Das Speckkammerlein, Arreststube. Der Speckwalzen, bromus secalinus L. Das Speckweib (München), Tagelöhnerin, die gewisser Dienstleistungen wegen in einem Hause ab und zu geht. speckig, allzu klebrigfest und consistent; kothig, z. B. Brod, Backwerk, Erbreich. specknaß.

Die Speck, in Örtlichkeitsbenennungen vorkommend, z. B. Zell an der Speck, die Maut auf der Speck, die Speckmühl im Eichstättischen, Specken an der Bannachsstraße — ist allem Anschein nach nichts anders als das in Schmid's schwäb. Wrtk. S. 500 aufgeführte und belegte: die Specke, Speckin, „mit Steinen gepflasterter Fahrweg,“ In Niedersachsen ist die Specke oder der Speck-damm ein kleiner von Rasenstücken aufgeworfener Damm oder Knüppelweg in einer sumpfigen Gegend; specken, verb., heißt daselbst einen solchen Damm machen, oder einen sumpfigen Weg mit Rasen oder Busch erhöhen und ausbessern. Schon in alten Urkunden jener Gegenden kommt in solchem Sinne das Subst. spedia vor. Sieh Gastrow's Leben II. 670, III. 14.

Der Speck, (bey Avelung) die Spiese, ital. spigo, Lavendula spica; im Gebirg aber auch mltunter für Aretia alpina, Valeriana celtica, Primula glutinosa, Primula minima, Primula auricula, Senecio incanus, ja wol für jede schöne Blume, üblich. Jirasek, Hübner, Schrank.

Spickar, s. Speicher.

spicken, a) wie hdb. mit Speck bestecken. figürl.: bestechen (einen Beamten ic.). b) gelinderer Ausdruck für lügen, aufschneiden. „Du spickst gern, ich glaub dir nichts mer.“ anspicken Einen, ihn anlügen. „Wann einer gehtingen einen handtwerths-mann sihet, so was versprochen zu machen, schon oft aber sein versprechen nit gehalten, sagt man: wann er einmal ausgespickt habe?“ Notat. des v. Bodmann Ms. „Manche seind die größte Lügner und andbrüchige Gesellen worden, welche anfangs nur ein wenig gespickt.“ P. Abrah.

„Glaub, Ehr, Treu, Lieb und Redlichkeit  
 Sit sauber nir bey dieser Zeit,  
 Der nicht kann liegen, spielen und lavirn,  
 Mag wol die ganze Welt quirtsirn.“ Selhamer.

c) heimlich schauen, blicken. Ins Buch spielen, wenn man im Auswendighersagen stecken bleibt. Einem Mitspieler seinen Aufsatz abspielen, ihm denselben heimlich absehen. Einem einen Handwerksvortrag abspielen. (Vrgl. Frisch Wrbch. II. 300).

d) (nach dem Voc. v. 1618) aufstecken (angeben, verrathen). e) sich einspielen, heimlich eindringen in eine Gesellschaft. (Schmidt).  
 Der Spielkel, der Kell; kellsförmig zulaufendes oder gespißtes Ding, z. B. der Bickel oder Wurfstecken beym Schermbickeln (S. 473), welches auch spielen heißt. Ein Spielkel Kuchen, ein Spielkel Land, wie z. B. der vom Lech und einem Ableitungscanal gebildete, den Augsburgern als Belustigungsort wohl bekannte im Osten ihrer Stadt.

Der Spädi, a) Haubegen (ital. spada, span. espada, franz. épée).

b) Farbenbild im Kartenspiel; gewöhnlicher Grasen, Schuppen, Pique genannt, span. ebenfalls espada. Vrgl. Spaten. Der Spädisänke'l, a) der Valet de pique im Kartenspiel. b) (im Scherz) böser Bube. c) Teufel. Vrgl. I. Th. S. 543.

Der Spädon (vermuthlich das ital. spadone, franz. espadon, großes Schwert für beide Hände), kommt (etwa mit Beziehung auf das Kreuz, das ein solcher mit seinem Querstück am Griff bildet), als scherzhafte Bezeichnung des Kreuzes vor, das der katholische Geistliche zu Ende der Messe und bey andern Gelegenheiten in die Luft zu schlagen pflegt.

„Ietz sol so gschwind wie's ABC,  
 o' Méßl g'leß'n wer'n;  
 Dä spannt mo' wie o' Fuchs  
 Auf'n hälingo' Spädo“.

Drauf rennt denn Alls dövo.“ Marcell. Sturm.

Den Spädon schlagen, ein Kreuz schlagen, den Segen geben, fig.: betteln oder fecten (wie ein Handwerksbursche).

Die Spädl, Spädl, Gspädl, Dimin. das Spädäl, die Schachtel; vrgl. Spattel und Stattel — alles wol entstellt aus ital. scatola.

Der Speidel (Spei'l, Spä'l), a) Spreißel, Splitter, Span; b) was Spetzel (Zwickel, Kell). „Die Wissen oder Speidel.“ Anh. zum Vegetius 1529. speideln, in Spreißel spalten, mit Spreißeln befestigen, auf-, aus-speideln, auf-, ausspannen mittels Spänen oder Spreißeln, z. B. Felle, Häute. verspeideln, mit Keilen oder Holzsplittern befestigen, verzwickeln, verteilen. „Den nagel verspydelten sie (die Juden) uswendig an dem cranz mit

# 558 Spid Spag Speig Spieg Spah

holz." Cgm. 138. f. 124. Vgl. Spetter, Spettel, Spittel – und Speigel, Spidel und Speil.

Die Spider (im Bergbau), Stühballen, Spreuze. verspidern, mit Spreuzen versehen.

Der Spaget (Spägod – u), Bindfaden, wol aus dem ital. spaghetti, während die schwab., schwed. Form Spago von spago; lat. spacus. „Ein Rieblein, eines kleinen Spaget groß." Bogenberg 1679. p. 161.

Der Speigel (Schwab.), der Zwickel, Kell (cf. ital. spigolo); tellförmiges Stück Leinwand, Brod ic. verspeigeln, vertellen. Sieh Spidel und Speidel.

Der Spiegel (Spiagl, o. pf. Spëigl, wie hdb. (a. Sp. spiegel). Judenmaß = Spiegel, Spiegelgläser von einer gewissen, wie es scheint, ehmalß besonders von den Juden gesuchten, Größe, nemlich 11 Zoll hoch, 8 Zoll breit, oder, zu doppeltem Judenmaß, 16 Zoll hoch, 10 Zoll breit. Der Augenspiegel (D.L.), Brille. „Gieserne Augenspiegel, wie man in dem Feld braucht, für die Augen binden." Feuerbuch v. 1591. In der Münchner H.S. Cgm. 513 entschuldigt sich a°. 1598 der 85jährige Caspar Rueland, Regimentrath zu Landshut, wegen bößer Handschrift, da ihm „die Augenspiegel nit dienstillich seyn wollen." spiegelhafter, adj.

„Spiag'lhao'to', spiag'lhao'to', wie glanz't de Stern!

Wie gö I za'n herzlieb'st'n Deonäl so gern!"

späh, gespäh (spê', spëch, g'spëch), a) (Franken) belicat, heikel, eitel, apprehensiv. Ärzte und Pfarrer dürfen nicht späh seyn. „Es spech ist er mit seinem Fressen." H. Sachs. „Die späden Matb" (wählerischen Jungfrauen). Cgm. 714. f. 28. (Vgl. Stalder späg, schwächlig von Körperbau). b) (d. Sp.) subtil (von Geist oder Kunst), scharfsinnig, witzig, verständig, kunstreich.

„Mit kurzweiligem Gespräch,

Desgleichen mit schönen Fragen spech

Conversierten wir mit einander." H. Sachs.

„Wer sach te so späh'en sin?" Teichner. „Spähe Kaufleute." Gudrun 1174. „Welchere der spache vdelacere." Nibel. St. 1697.

„Eine spache rede. Ein spacher gurtel, pfellel. Ein kleid vil harte spache gesniten." Nibel. „Daz werch, daz was spache."

Wigalote. spehlich, speleich, adv. (Das paternoster), „ist speleich überzogen mit Gesteln." Teichner. (U. Sp.) spähli

ingeniosus, artificiosus. gl. a. 231. 201. 420 ic. spählichho, adv., ingeniose, artificiose. spähli, spähli'da, spähda, ingenium, ars, sapientia. „Tote sint Walha, spähe sint Weisra, lucie ist spähe

in Walhum." Sieh I. Th. S. 160. c) (von Reden und Bemerkungen) scharf, spitzig, d. h. spöttisch. „Seln red die was spech"

(spähe im Reim auf sech, d. h. sähe). Ottocar v. Horn. cap. 306. „Er wart gemartert mit mangem spehen worte.“ Sleh Scherz. „Den spehsten man,“ sannionum maximum. Das Gespäche, Gespat, „Gespey“ (cf. Gramm. S. 133), d. Sp. a) Spitzfindigkeit, Subtilität. Unnützes Gespey, von Bettelmonchen erdacht (hat die wahre Dialectica verdunkelt). Avent. Chr. 72. „Darauf der Saten (gegen Wolfram v. Eschenbach auf der Wartburg) vll Gespeyes vorgegeben (perquisivit subtilius) von den himlischen Sphären.“ Wagenfeld Norimberga p. 512. β) Gespötte. Wird auch in einer Wtm. Urk. v. 1551 bey Schmid, richtiger, Gespat geschrieben. „Spay=Vogl, Spötter.“ Voc. v. 1618. Spey=Wort. „Das gespatb treiben aus etwas.“ Wstr. Wtr. V. 92. „Wir wollen, daß alle unser Hofgesinde sich aller unnützer Spey Worte, Stachelreden ic. in unser Hofstuben enthalten.“ Bayreuth. Hof-Ord. v. 1698. Zu der Bedeutung c) hat Pictorius das Verb speyen Elnen, ludificare aliquem, schwed. spea, isl. spea, spia. Schwed. spee, isl. sple, Spott. Im ndrf. Reine Woss I. 10 speye als adj. spöttisch, wozu Allian's speet, scurrilis, der Form nach, freilich nicht sehr stimmt, doch hat selbst auch Pictorius speyheren, illusio, irrisio. Ob das anderwärts vorkommende Speitel- oder Speilzahn hieher gehören möchte?

spehen (Spèhho), wie hhd. spähen (a. Sp. spehōn, auch speohon, splohon). Spehen auf eine Person oder Sache, ihr auslauern, nachforschen. „Got spehen, contemplari.“ „Daz speh und leben, vita contemplativa.“ Cgm. 789 etc. Die Speh (Spèhh), das Spähen, Lauern, Forschen (a. Sp. speha). Spèhh stēn, auf der Lauer stehen. Speh, Amtsspeh halten auf einen signalisirten Flüchtling. „Herzog Fridrich hat seine heimlich spech gehabt zu Wein und Bier in der statt (Amberg), welcher da wider ine redet, der wurd angeschriben“ (— unfürstlich!). Chron. in Freyh. Samml. I. 79. „Die Buchhändler in heimliche Späh nehmen.“ Wstr. Wtr. VIII. 583. Auf dem Landtag v. 1605 bittet der Adel, ihn der „so unadelichen Spech auf die concubinalischen Geistschen und ihre Anhänge“ zu entladen.

Die Spallen (Voc. v. 1735), Schulter, Schulterstück von Rindern, Schafen ic. (auch schweizerisch, vom Ital. spalla, span. espalda).

Der, die, das Spalier, Spallier, a) wie hhd. das Sp. (Ital. spalliera, spalliere, span. espaldar von spalla, espalda, Schulter, Rücken), Tapete an der Wand; eigentlch bestimmt, den Rücken der daran Sitzenden vor dem Abfärben zu schützen. Bey manchen feyerlichen Zügen machen Hartschiere, Soldaten ic. Spallier, halten mit ihrem Rücken von beiden Seiten das Volk ab. Aus-spallieren eine Wand, ein Zimmer, eine Garten-Mauer. b) (d. Sp.) inneres Stück der Bekleidung Gewappneter. „Daz im durch halb-

berg und durch pladen das swert blz uf den spalter trang.“  
 Contr. v. Wrb. altb. W. III. 55. 87. 95. „Man ließ dem degen nit  
 me dan sin spaldenier an.“

„Landarios der degen siet

hat nit an dann sin spaldenier.“ Landarios und

Flordibel Cgm. 577. fol. 220. 231. Spoldener steht in Leibniz  
 Script. rer. Brunsvic. III. 434.

Die Spelle, Cgm. 291. f. 177, sonst das Spel, genit. Spelles  
 (d. Sp.) die Rede, Sage, Fabel. „Die wile ir iuwer wip ze spelle  
 machet über hof unde über lant.“ Trist. 18394. „Das wart in  
 dem her ain gemain spel.“ Horneck cap. 311. „Se mengem oden  
 spelle“ (unnützem Geplauder). Diut. II. 165. Im Hennebergischen  
 heißt Spill noch heutzutage, das, was im Alt-B. Haingarten,  
 d. h. nachbarliches Geplauder. Zu Spill gehen oder bloß Spill  
 gehen, auf einen Schwatz ausgehen, in den Haingarten gehen.  
 Vielleicht ist Spell und spielen des sich anhängenden verachtenden  
 Nebebegriffs wegen nach und nach aufgegeben worden. „Und spel-  
 leten sus vnd so“ (plauderten).“ Trist. 4059. „Diz maere spellet  
 vnde seit“ (verächtlich). ibid. 17566. cf. 8618. „Es ist ein spel-  
 maere“ (eine Fabel, Sage, Lüge). Altb. W. II. 89. Denn in der  
 a. Sp. gab es, dem Angels. und Isl. entsprechend, im aller besten  
 Sinn, außer bispel, gen. bispelles, aus welchem unser Besspiel  
 entsteht scheint, allerley Bildungen mit spel, z. B. ein foraspel  
 (prophetia, Isid.), ein gotspel (Lat. 22. 135 verbum Dei,  
 evangelium, Isl. gudss=spiall, angels. god=spell, engl. gospel),  
 ein Verb gotspellon, evangelizare, Lat. 14<sup>25</sup>. 18<sup>2</sup>, ein unarspellu,  
 propheta, gl. a. 254.

spellen, (d. Sp.) spalten, trennen?

„Ein frummer mûch, der den orden helt,

und sich von allen sunden spellt.“ Cgm. 713. fol. 18

und 181. „Welz got hie spellet sich der leich vnde lispet das  
 maere.“ Trist. 8618. „So spellent dise maere sich“ (differen-  
 ren?). Barlaam und J. Köpfe p. 267. 28. cf. spellig, unspellig  
 (bey Stalder II. 379). Vrgl. Spelle und spielen.

„Speil, Schifer, Spreißel.“ Voc. v. 1618. Wenn bloße Zusammen-  
 ziehung von Speidel, so muß wol das niedersächsische Spile in  
 ähnlichem Fall seyn. auf=spellen, ndr. upspilen. „Ein Ester  
 aufspellen oder aufspreizen.“ Cbm. 3238. f. 27. Gleich Speidel;  
 vrgl. a. spilden.

spilen (spiln), wie hhd. spielen (a. Sp. spilon), insonderheit  
 a) ludere im gewöhnlichsten Sinn. z. B. Karten spielen.  
 Spilkarten kommen vor zu 1472 im Cgm. 311. fol. 46 —  
 darin ein kunig von der rosen, einer von der kron, einer von  
 dem pfenning und einer von dem fingerlein. Zu jedem ge-  
 hören 13 Blätter. Spilen braucht der Landmann seit Einführung  
 der



der Militärconscriptio auch von dem jährlichen Loosen der pflichtigen Bursche um die Nummer, die zum Kriegsdienst ruft oder davon freyspricht. Sich 'nei'spila, 'nausp., wégsp. etc. verspielen wird (wie gewinnen) vom Volk auch auf das große Spiel mit Menschenblut und Menschenleben angewendet. 'Z' Jena hat do' Preus vo'spilt. In Rußland, z' Leipzig hat do' Napoleon vo'spilt. ausspielen Einen, ihn zum Scherz oder Spott nachaffen. An der Im ist besonders zur Faschnachtzeit üblich das Leut=ausspielen, wober einzelne lächerliche Begebenheiten, die sich das Jahr über im Orte ereignet, im Costüme und mit den Gebärden derjenigen, die sich dabey bloßgegeben haben, zur Belustigung der Zuschauer scenisch vorgestellt werden. Eine ländliche Kunstleistung, die sich besonders die jüngern Bauernbursche angelegen seyn lassen, und die ganz an die erste Entstehung der Komödie überhaupt, namentlich an die verben Faschnachten oder Faschnachtsplele des Hans Rosenplut und Andrer (Cgm. 714) erinnert. cf. S. 363. b) musizieren. aufspilen. Spilts ma' mei' Leibstückl au'! Fig.: aufspilen über Einen, ihn zum Gegenstand der Unterhaltung, gewöhnlich der boshaften, nehmen. c) sich lebhaft bewegen, hüpfen ic. „Ze hant erkrewet sich das kindlein (Joh.) in seiner muter selbe, vnd spilte gen unsern herren.“ Cgm. 631. fol. 31. Gl. i. 761 (Pyrrhus) „exultat spilka.“ Men. II. 470. Spilnde ougen Liebender, die in Minedichtungen so oft vorkommen, sind wol mit lebhaften Wendungen anblickende, wenn nicht glänzende, da man noch jezt im Dialekt von Sachen sagt, daß sie schön spielen, wenn sie glänzen, schimmern oder überhaupt hübsch aussehen. „Ir ougen spilten, do sie in ansach.“ „Ir spilnde ougen hor ich sehen, man mocht sich drinn wol ersehen, als in elm claren, liechten glas.“ Cgm. 714. f. 66. 183. d) lasciviro, venerem exercere. cf. Dnt. III. 72. 79. „Wann ein och abspilt,“ Röschliger Chast MB. XVIII. 694 scheint etwas der Art zu bedeuten. cf. Grimm R.A. p. 592 und etwa gar Tresbellio in der Lex salica Tit. III. §. 9. o' g'spiligē Stuart'n, Stute, die nach dem Hengst verlangt.

Die Gespil, (D.Vf.), die Gespelin, Kamerädlu, „compar, socia.“ Voc. v. 1618. „Die guten Gespil (Magdalenam) nennt er (Lucas) nicht.“ Av. Chr. 182. „Et het ain gespiln“ (sociam). Cgm. 99. fol. 112. 170. „Zwo gespil ir maere begunden sagen.“ Nibhart LIV. 3.

Das Spil, Gespil (Gspil), wie hdb. Spiel (a. Sp. spil), insonderheit a) im gewöhnlichsten Verstande. R.A.: 's gwiß' Spil spiln, die sichrere Partie ergreifen. b) Russl. „Denen von der Ritterschaft, auch den alten Geschlechtern in den Hauptstetten soll bey Hochzeiten zwayerley Spil (als Pfeiffer und Geiger), aber dem ringern Stand mehr nicht dann ein Spil zugelassen seyn.“ L.R. v. 1616. f. 564. Das Spil rüeren, Trommel (und Pfeiffen ic.)

Schmeller's Bayrisches Wörterbuch. III. Th.

N n

rühren. Der Spilman, plur. die Spilleut, Musicant (a. Sp. spilman und spilwib; ä. Sp. spilman, spillute. Wigalots 1680). Spilleut haben, einen Tanz halten. Zu'n Spilleuten gën, zum Tanz gehen. Da leit o' Spilmä' bë-grähm, sagt man im Scherz von einem Plaz, wo jemand stolpert. Der Spilgräf, das Spilgräfenamt, so hieß ehemals eine Stelle am Hofe, welcher die Oberaufsicht über die Musicanten im ganzen Lande und das Musit- und Theaterwesen zutam. Cbm. Kl. 169. p. 237 ff. Den 4ten Nov. 1775 wurden die ehemal von den Spilgrafen den Spilleuten ertheilten Spilzettel abgeschafft und verordnet, daß die Musicanten bey Strafe ein Musitpatent von der Ortsobrigkeit alle Jahre erholen und den Spilzettel mit 9 fr. lösen sollten. Hazzl Statist. p. 224. In einer alten Hof-Rechnung v. 1467 (Wtr. Wtr. V. 212) ist angesetzt, was an fremder Herren, Hoffierer und Spilleut ausgegeben worden, z. B. (an des) „herzog (s) Sigmund von österreich Pfeiffer, trumetter und Paugler an sunbentag 8 fl. rhein., (an) des Kaisers Pfeiffer 3 fl. rhein. . . item ainem lautenschlacher 1 fl. rhein., item einem Harpfer 1 fl.“ u. s. f. Für Trommler und Pfeiffer, ja auch die übrigen Subjecte einer militärischen Musit gilt noch immer der Plural Spil-leut. In weiterm Sinn, nemlich auch für Gauller, Seiltänzer kommt spilman, spilwib noch vor im Cgm. 719. f. 16.<sup>a</sup> c) lebhafteste Bewegung, Gedränge, Menge. Das Volkspil, Volksmenge. Kirchspil, dem ältern Kirchmenge entsprechend, ist nicht volksüblich. d) Das Gespil (h. W.), die Geschlechtstheile. „Das werd frauenpil.“ Docen Misc. II. 169. Vrgl.: „Dat (Edlbat) mochte ein forchliche eyrsach sijn, overspil zo driven.“ Niederrhein. Chron. Cgm. 691. f. 86. cf. Überhuor II. 234. e) Geschäft, Sache überhaupt. Einem ein böses Spil machen. Ein ungetaift Spil (ä. Sp.) ungleiche Theilung, Wette, Sache. Das Widerspil, Wibergespil, das Entgegengesetzte. (cf. Laich II. 421). Der Spilhan, das Birkhuhn, tetrao tetrrix L. Seine glänzendschwarzen gekrümmten Schwanzfedern sind ein beliebter Hutschmuck der Bauernbursche am Gebirge, eine wahre Cocarde, durch welche sich vorzugswelse die Kaufleute dieser Gegenden auszuzeichnen suchen.

„Vo'n Spilhä' dé Fëds', vo'n Hirschäl des Gwei',

Vo'n Gamläl dé Hörns', vo'n Deonäl dé Treu.“

R.A.: Sie Einem herabtnen (nemlich die Spilbahnfedern vom Hute), ihn bezwingen. Spiluncus, im Scherz wie Sparluncus. Haluncus. N. Sandler.

spillen (Hauser), splittern. kostspillich, zwispillich. Alles wol entsteht aus spilden, w. m. f. Vrgl. a. spellen.

Der, auch die Spuelen (Spualn, v. pf. Spaln), a) wie hdb. die Spule des Webers (a. Sp. spuolo und spuola, panus, qualus). spuelen, spuelnen, spulen. „Die Spuelstet, subrela.“

Voc. Archon. b) (Närb.) Brod von feinstem Mehl in Form einer Spule. Spuelwed. c) Span von Fichten- oder anderm Holz zu groben Korbmacher-Arbeiten.

Spüelen (Spülen, Spieln, v. pf. speln), wie hhd. spülen. („irspuolen.“ Notk. Ps. XCV. 6). Das Gespüel, Spüelach, Gspüelod, A'gspüelod, das Spälcht. Die Radspüel, Zustand des Fahrweges, da die Geseise voll Wassers sind. Der Spüel-Hadern, eigentlich und figürlich. „Der mensch ist ein unlustiger spüelzuber.“ Cgm. 579. f. 49.

Spalbenier, sieh Spallier S. 559.

Spilben, dem alten spilban, praet. spilbita, effundere, expendere (nhd. spielen, angelf. spillan, isl. spilla) entsprechend anzunehmen. (Vrgl. Frisch unter spalten). Daher vermuthlich die Zwispilb, sonst auch Zwigült, der doppelte Betrag. Landt. v. 1514. p. 20. L.R. v. 1616. fol. 319. 330. „Mit der zwispilbzalen.“ Amberg. Acten v. 1379. MB. V. 154, XIII. 408 ad 1369, XV. 292, XVII. 139. „Duplum, id est zwispilbe.“ MB. XII. 345 ad 1172. In der reform. peñal. Halsg.-Ord. „den Diebstahl mit der Zwiespalt bezahlen.“ In Gemeln. Reg. Chron. III. 831 kommt auch vor: „mit dem (?) Drey- und Wierspilb.“ „zwispilbig, biformis.“ gl. i. 1251. Prud. psychom. 571. zwispilben, á. Sp. in zwey Theile theilen; doppelt nehmen, verdoppeln. „Und nach dem nun das geald zwispilt ist.“ Kr. Lhdl. VII. 270. 291. „Zu dem ersten bot um VI dn., zu dem andern um XII dn., darnach alweg zispilt es sich bis auf XII fl. dn.“ MB. V. 221. „So sull wirz zwispiln.“ MB. XVII. 139 ad 1375. „Da ward das volc gezwispelt.“ Ehr. in Freyb. Samml. I. 80. „Ewer die sáden zwispet“ (wird gestraft). v. Sütner Abb. d. M. 1813. f. 490. „kostspielig“ ist wol als kostspilbig — statt kostspilbig — zu nehmen. Eine bayreuth. Verord. v. 1743 hat Kosten-spilterung statt Kostspieligkeit. „Spilber (gl. i. 742. 1006) und spilbezer (a. 674, i. 1210), prodigus; spilbi und spilbigi, effusio.“ „Gespilberter Baun“, aus Holzspalten gemacht. Aischauer Holz-Ord. v. 1558. Chm. Kl. 359. p. 114.

Spulgen (á. u. a. Sp.), pflegen. „Des slé spulgent.“ Notk. Ps. 72. 18. „Adam sin wlb erhande, so man noch spulget hinnen und ennen.“ Dlut. III. 55. „Der hochvart spulgte sie nicht.“ ibid. II. 119. Noch jetzt im Hennebergischen: sich spulgen, sich pflegen, gütlich thun.

spalten (Praet. cond. spaltet und spielt, Partic. gespalten und gespalt'), wie hhd. (a. Sp. spaltan, spalt, spielt, gispaltan und gispalt, gl. a. 558). „Darnach som ein plissen, vnd spielt den ain turt von einander.“ Dese script. I. 585.

„Ir lechte hend sie zu einander fielt,

das herz ir in dem leib spfelt“ (zersprang). Cgm. 714.

fol. 160. „Ein jeder Gezug soll sein Rundschaft nit gespalten geben, nit mehr oder minder, dann so vil ihm Wahres kund und wissen ist, sagen.“ Tyr. L.D. v. 1603. f. XV. Der Spalt, Dimin.

das Spältlein (Spältl, Späitl), wie hdb., besonders jeder schindel- oder spandhüllche Theil eines gespaltenen Holzblocks; (Münch.) Stüd Holz, das zum Güterpacken dient; im Dimin. jedes Stüd eines zum Dörren zerschnittnen Apfels. „Adam, Spältelschlicker.“ P. Abrah.

Der Spältling (Spältlin', Späitlin'), was Spältlein. spälteln (spältln, späitln), in Spältlein zerschneiden. Der, d. Sp. die Spalt-Zettel, jeder von zwey oder mehrern gleichlautenden oder sonst zusammengehörenden, der Controle wegen aus Einem Stüd Pergament oder Papler geschweift oder im Faltzack von einander geschnittenen Zettel (franz. charte-partie, charta indentata, Zettel) für zwey oder mehrere contrahierende Theile als gegenseitiges Document geltend; doppelt ausgefertigter Vertrag überhaupt, besonders eines Gutsheeren mit seinem Verwalter, Pächter, Braumeister, Jäger ic. L.R. v. 1610. f. 461. „Laut einer spaltzettel, von wegen bezalung des heuratsguts auffgericht.“ Hund St.B. I. 199.

Die Spelten, das Spaltstüd oder Schelt eines Holzblocks; Schindel; Splitter. „Wer spelten oder pdm in die stat (München) tret, der sie nicht von sunderga geführt hat.“ Cgm. 544. fol. 48. Spelten zu Zäunen, Zaunspelten. spelten=heißig (von Thieren), dürr und mager wie Schindeln zu Zäunen. „Schliffen und Spalten von einem gebrochenen Bein.“ Dr. Winderer 1620. p. 209. Der Spelter (Franken), was das vorige. funkel-spelter-nageln.

Der Spelt und der Spelz, wie hdb., aber minder üblich als Fesen und Kern. Gl. a. 209 wird spelta durch spica gegeben, sonst steht es, wie spelza und spelzo, für ador, far, spelta.

Die Spim (D.L.), die Spinne. Das Spim-läiäi (-öö), das Spinn-gewebe (Spinn=lellaç?).

1) Der Spän, Spön (Spä, v.pf. Spau); plur. Spän (Spä), welcher nach Gramm. §. 882 oft auch als sing. fem. gebraucht wird; Dimin. Späl, wie hdb.; jedoch a) in der Bedeutung eines beim Behauen, Behobeln, Sägen ic. abfallenden Theilchens weit weniger üblich als Schalten und auch Kleinen. Am geläufigsten b) ist es als Bezeichnung der dünnen, durch Spalten entstandenen Lamellen von Holz, besonders Föhren- oder Kienholz, welche auf dem Lande zur Beleuchtung gebraucht und sonst Spelken genannt worden. Der Spän-brenner, Knauser, Knicker (der statt Öls oder Talgs Späne brennt). Spähächl'n, dünne Beine. spän=dünn, sehr dünn und flach. Das Spän-holz, zu Lichtspänen dienliches oder

Föhrenholz. Das Spän=schelt= oder Scheltlein (Spä- oder Spätscheil), Spaltstück eines Blockes, das weiter in Späne zertheilt wird. Von der Ähnlichkeit: das Spän=Eisen (Ihm), Zahn= oder Stab=Eisen. Spänküschel, Art Kuchen. Daß der Spän vorzugsweise als Kerbholz benützt wurde und wird, ist sehr natürlich. „Die Forstknechte sollen eines jeden Klasters ordentlich abmessen, die mit ihm jeden an ein Span oder Kerfholzlin anschneiden und folgendes zur Zeit der Bezahlung solche Spän und Hölzer dem Forstmelster vorlegen. Die Köblier sollen vom Hammermeister Spen nehmen, die Spen recht schneiden.“ Neuburg. Forst-Ord. v. 1690. fol. XII. und XXIV. Der Gegenspan (das kontrollrende Kerbholz). An den Gegenspan schneiden. Lori Brg.=Rcht. 466. Vermuthlich gehören hieher die R.R.: Auf einem Spänlein geben, karglich geben (alles genau bemerken, was man gibt?). „Ob dem Vicario etwas wenigß auff dem Spänbl.“ Albertinus Susman p. 651. „Auff ein spänl geben, maligne praebere, manu parca offerre.“ Voc. v. 1618. Spän haben, Vermögen besitzen, reich seyn. c) Holzsplitter, Hölzchen überhaupt. Das Schwefelspä, Schwefelhölzchen. Die Spälkerzen, Unsätklicht mit hölzernem Docht. Ein Spän, aus der Thür oder einem Balken eines verschuldeten Hauses gehauen, gilt als Symbol des dem Gläubiger darauf zustehenden Rechtes — so wie, in Bezug auf liegende Gründe, ein Wasen daraus. MB. XVIII. 638 ad 1499. L.R. v. 1616. f. 82. 83. „Wan kein Fahrnus vorhanden, hat ein Rath einen Span aus der Behausung (des in eine Straßstrafe verfallenen Entwichenen) schneiden lassen.“ Wagensell de Norimberg. 347. „Wir haben auch alnen Spaw n zu Warzachen oder Urkunde aus dem Thor genumen.“ Freyb. Samml. I. 336. Landsberg. Gant-Ord. v. 1428. Lori Lech-R. 112. (Die Symbole Span und Wasen haben sich im Gantverfahren der Stadt München bis auf diesen Tag materiell in Übung erhalten). Fig.: gerichtliche Ermächtigung zur Vornahme einer Ganterecution. „Darüber wird ein ordentliche Erecution und Span ausgefertigt.“ Heuman opusc. 702. spānen, verb., „ansehen zur Erecution so viel als genug ist.“ ibid. Der Spanbrief, litterae executoriales. Der, (a. Sp.) die Span= oder Spon=Zettel, a) was Spanbrief, b) was Spaltzettel. „Dieses Spruchß geben wir geleicher Lant jetwederm Talt aln Sponzetel.“ MB. X. 190—192. spānen, spānen (spān, Ihm), Späne oder Schleifen machen. Dieß ist vielleicht ein ganz concret gewordener Rest einer ältern Bedeutung: spalten, trennen überhaupt; vrgl. Spän 2) und unter Spän, lac, die Verba ab=, ent=spānen. spāneln (spāln), z. B. einen Braten, ihn mit Spreßfeln auseinanderspannen. (Vrgl. Spenel). Der R. trägt 'n Köpf so steif, als wenn o' gspālt wär. Fig.: aufspāln Einen, ihn hinhalten. ei'spāln Taschen (eine Art Dachlegel), sie mit Spänen, Schindelnchen unterlegen.

2) Der Spån, Spon (d. Sp.), Streitfrage, Uneinigkeit, Zerwürfniß, Streitigkeit. „Einen Spån haben, ambigore.“ Arant. Gramm. „Einen Spån mit Recht entscheiden.“ „Spen und Zerungen.“ Auf die Spån reiten, sich an Ort und Stelle zur Schlichtung von Streitigkeiten, besonders um Gränzen, versügen. „Hauptartikel eines spans, cardo litium.“ Voc. v. 1618. spånig, streitig. „Spenige Legata.“ Ref. L. R. Lit. 411. 2. widerspånig, widerspenstig, „contumax, refractarius.“ Voc. v. 1618. „Rebells und widerspåniger des heiligen reichs.“ Kr. Ltbl. XV. 185. 323. „Widerspannigkeit, rebellio.“ Voc. v. 1429. „Wer seinen knecht zu guetigkeit went, der macht, das er im widerspeint“ (widerspent). Gregor Halden, Cgm. 579. fol. 4.

3) Der Spån (bey Nithart III. 4, XXVII. 6, XLVI. 3), Art Harschnittes oder Grisur der Bauern. „Si gerüent im den spån.“

„Hie blivor do stuont vll schone min har,

Umbe und umbe gie der spån.“

„Man tuot luch des hâres âne.

Neben den dren, blinden ob dem spâne.“

Vrgl. scheren S. 388. „Spanharsen, calamistrum, kruseisen“ (zum Grisieren). Cgm. 649. f. 541. Ob etwa hiezû noch das oberpf. Spangraf, Einer der hochmüthig einhergeht, und gerne was rechtes vorstellen möchte.

„Die Spån“ (Heum. opusc. p. 702), die Milch. (Vrgl. Spinn und Spinn. Auch bey Kllian spenne, spinne und sponne). Das Span- und Spån-fârkel (Spä- und Spä-fâ'kl), Milchfârkel (spene=varch, gl. a. 584). Ab- oder entspânen, spenen, spennen (entwöhnen, abnehmen ein Kind, ein Junges von der Mutterbrust), nicht sehr volksüblich. (Vrgl. indessen abspannen unter spanen, bereben). Da in der d. Sp., im Niederdeutschen, Holländ. spenen, spennen ohne alle Vorsylbe, und in der a. Sp. hispentian, gl. i. 47. 327. 1080 (cf. Grimm II. 806), die Bedeutung von lutspenan, entspemen, ablactare hat, und daspennen, entspennen, Cgm. 289. f. 112, Voc. v. 1429, so viel ist, als Hunger leiden machen, decibare überhaupt, so könnte diesem Verb ein allgemeinerer Begriff (trennen, separare, frans. sevrer) zustehen. „So man daz kind spenet, legt man lem etwas hanttigz auf die prâstel.“ Cgm. 619. f. 364.<sup>b</sup>

„Bin o' laodigê Sendrin, gê her vō dër Albm,

suoch scho' lang umandō um o' gspânate Kalbm.“ Lied.

Die Spån=her (Spä-hecks), a) schmerzhaftes Benennung einer Weibsperson. b) Die goldene Ader, haemorrhoids — bey Kllian spenc, welches auch papilla und lac muliebres bedeutet.

Der „Spånwein“, Wein, der vom Faß abtropft. Heum. opusc. p. 702.

„Beerwein, Kempwein und Spanwein.“ Wagenfeld Norimb. p. 121.

Sponwein, neuer, der noch nicht abgelassen. Frisch.

anen, spenen, spannen (ä. Sp.), bereben, anlocken, anreizen. (N. Sp. spanan, praet. spuon, partic. gispanan; auch spenan, spannan, praet. spenita, partic. gispenit). „Si begund in (den kenschen Joseph) spenen.“ *Diut.* III. 94. Hieher, wo nicht zu Spän, lac, ic., gehört wol das noch übliche abspanen, abspannen Einem einen Dienstboten, Arbeiter, eine Geliebte ic., sie ihm abwendig machen. *Vorl. B.R.* 264. „Die einem erbergen Man iren kint, knaben oder juchswrauen empfärent oder entspi-  
nent.“ *Gem. Reg. Ehr.* II. 82 ad 1555. „Hans hot mir entspent meinen dner, Zuane simia ingalia el mio famei.“ *Voc. venez.-todesco* v. 1460. *Cod. it. Monac.* 362. f. 56. Die, das Gespänst, Gespenst (ä. Sp.), gispanst, gispenst, plur. gispenst (a. Sp.), die Beredung, Verlockung, Täuschung, das Lockbild, Trugbild. „Des Teufels Gespenst.“ *Avent. Ehr.* 47. 186. „Den Feinden ein Gespenst oder Plarr machen vor den Augen, wo wenig Geschäs ist, das sie vermalnen, es sey vill vorhanden.“ *Feurb.* v. 1591. „Der Calcedon vertreibet das Gespenste der bösen Gelfte.“ *Cgm.* 830. f. 136. „Des bösen Feindes Anschlag und Gespuns.“ *Alt-Nötting. Hist.* v. 1698. II. p. 186.

er Gespan (Gspä), des Gespanen, schwäb. Dimin. Gspölē, die Gespänin (Gspanin), der Mitgespan, der Gefährte, Geselle, compar, particeps. Die Holzknechte in den Alpen zwischen Isar und Inn bilden sich in Gespanschaften von 15—20 Mann, die das Hauen und Tristen des Holzes im Gedinge übernehmen, und denen ein sogenannter Bachmalster vorsteht.

spannen, praet. spannet, partic. gespannt und gespannen, a) wie hoch. (a. Sp. spannan, praet. spien, plur. spienun, partic. gispannan). „Er spien sein armbrost, vad leit darauf sein sträl, und helib sein armbrost also gespannen.“ *Buch der Weisheit* v. 1485. f. 89. „Swanne er mit gespannen swerte bi dem tanze gat.“ *Nithart* III. 5. „Davld spien sein rotten, wan er darauf herpfen wolt.“ *Cgm.* 121. fol. 88. „Sie spienen (stemmen) sich mit iren fuesen wider daz creuz.“ *ibid.* fol. 87. Gespannener bogen, intentus arcus. *Voc.* v. 1618. Sich spannen (Märub.), sich brüsten, etwas aus sich machen. cf. S. 566 Spangräf. Pferde, Ochsen ic. auf der Walde spannen, ihnen die Vorderfüße mit dem Spannsack (Späsaal) so zusammenbinden, daß sie nur wenig vorschreiten können. b) gespannt seyn, eigentl., und figürl. lauern, merken, warten, erwarten. „All ir adern spien-  
nen.“ *Hartwyl* v. dem Hage. spannen auf etwas. abspannen Einem etwas, es ihm durch heimliches Beobachten ablernen. Der Spanner, der auf Kaufhäusern, Manthallen ic. das Ausladen und Festpacken von Gütern zu besorgen hat. „Spanner und Trug-  
lader.“ Die „Spanngürtel, el crocho.“ *Voc. ital.-todesco* v. 1460, *Cod. it. Monac.* 362, f. 21, zum Spannen der Armbrust

gebraucht. Die Spannsag (Späsa), Handsäge mit einem hölzernen Rahmen, in den das Sägeblatt gespannt ist. Der, die Anspann (Franken), a) das Anspannen von Zugvieh, b) Zugvieh (in Alt-N. Menat). Ochsen und Stiere zum Anspann kaufen. Einen Anspann haben, halten. Ein Stück Anspann. Das Anspanngeld, Abgabe vom Zugvieh. Der Anspanner, Besitzer von Zugvieh. Pferd-, Ochsen-, Rüh- u. Anspanner. Anspann, wtrzb. Verordb. a) anspännig, a) ungespännig (ad'spännig) ist z. B. ein Wagen, vor den nur ein Stück Zugvieh gespannt, fig. aber auch ein Bett, das nur eine Person aufzunehmen geeignet ist, ein Fensterstock von nur Einem Flügel und dgl. Die anspännigen Knecht, die im XV. und XVI. Jahrh. als herrenlose Landstreicher (Kr. Bbl. VII. 307, L. O. v. 1555. f. 14) signallirt werden, sind nach Pictorius, gemeine Kriegsknechte, und nicht, wie etwa die folgenden, Berittene. Der Anspänniger (Gramm. f. 828), ehemals ein berittener Zoll-, Straßen- u. Aufseher; dann ohngefähr was jetzt Hartfelder, w. m. f. „N. N. unser Vogt, Einspanniger und Zollbereiter.“ Welsch Reichertsbosen 205. 205. „Unsere Heegerenteur und Einspanniger.“ Bayreuth. Policey-Ord. „Unter des Obristhofmarschallen Stab sind begriffen: Quartiermeister, Fourir, Einspanniger, Amtsstrabanten u.“ Welkers Dissertat. 15. qu. 4. „Dem Hans Zigl Einspanniger von wegen Futter- und Stallmüeth, als Herzog von Württemberg ausm laandt befalltet worden.“ Rechn. v. 1568. Wtr. Btr. III. 78. „Dschl zu Tuzing an°. 1562 H. Rhat und der aluspenliger Hauptman.“ Wtr. Bärmsee p. 62. Nürnbergs Einspanniger waren nach Trudenbrod (p. 476) eine Art Magistratsbediente oder Stadtgardisten zu Pferd. In Wien nennt man Anspannier diejenigen Hofbedienten, welche den Hofwagen und Hofschlitten vorreiten, Archer, Sergeant à cheval. (A. v. Klein). In Schweden: Einspannare, Landreiter, archer. Mit dieser Anspanniger ist wol das alte Anrösser (w. m. f.) gleichbedeutend, und Hof- und Amtdiener wurden vermuthlich immer nur einzeln gebraucht, wie etwa jetzt die Gendarmes. Die Ausspann, a) (Feldmaß) halbes Tagwerk, so viel an Ackerland, als man mit zwey Pferden vom Morgen bis zum Ausspannen am Mittag, oder vom Mittag bis zum Ausspannen am Abend bearbeiten kann. b) (Nürnberg. Hsl.) Wirthshaus, wo Fuhrleute und Passagiers ausspannen und herbergen dürfen — oder vielmehr die Befugniß hiezu. Der Ausgespannte, Bäufer bey den ehemaligen Charsreptagsprocessionen, mit einer Art Busrock angethan, durch dessen beide Ärmel ein Stücken gezogen war, so daß er die Ärmel immer ausgebreitet halten mußte, während er mit andern Vermummten, die sich mit schweren Kreuzen schleppten, einhergieng. Wtr. Btr. I. 167. Zu vergleichen der spanische aspaño. Einen Rosenkranz ausgespannter (schl. Welse), oder metonym.: einen ausgespannten



Rösenkranz beten. Sieh a. Kreuzstall unter Stall. einspannen, speciel: Requisitionsführen thun, besonders in Kriegzeiten. Die Einspann, solche Fahrt. Zu der Einspann einsagen, auf der Einspann seyn. Die Fürspann, Vorspann. zusammenspannen, sich vereinen, etwas zu thun. „Daß etliche vom Adel, sowol am Schweinhaz als andern Gejalbern, die Reh und Zeug einander selhen, auch mit Hunden zusammenspannen, derselben von 70 bis auf 80 bekommen, dadurch die abgebrunste Hirsch geschweht und zu Grundt abgejagt werden.“ L.R. v. 1616. f. 787. Zwispänn (Zori B.R.), Verdoppelung der Schiffsleute bey gefährlichem Wetter. zwispännig, a) zu zwey Stücken Zugvieh (ein Wagen), b) fig.: zu zwey Personen (ein Bett ic.). c) Der Bergmann ladet zwispännig, wenn er mehr als ein halb Pfund Pulver braucht. Flurl Besch. d. S. p. 194.

Das Fürspan, das Gespan (ä. Sp.), Hast, fibula, ligatorium. „Ein köstlich Spenchen“ wird zur Morgengabe verehrt auf Graf Hermanns v. Henneberg Hochzeit 1491 zu Aschaffenburg. Cgm. 699. fol. 132.

Die Spann, wie hhd. Spanne (a. Sp. spanna). spännig (spänni'), eine Spann lang, d. h. ganz-, halb-, über- ic. spännig.

Der Spänol (ool), a) el Español, der Spanter. b) Art Schnupftabak, tabaco de Sevilla. c) (ehm. Schulmeisterterm.) Tracht ad posteriora, woben nicht, wie bey dem Schilling, die Beinkleider befestigt wurden. Span-grün, Spon-grün (ä. Sp.), virido hispanicum, Grün-span, grünes Kupfer-Dryd; heißt im Cgm. 821. f. 119 „der Grünspach.“ R.A.: Das kumt mir spanisch vor — d. h. seltsam. Der spanisch Mantel, ehm. Strafe für leichtfertige Mannspersonen. In diesem Sinne gab es auch spanische Stifel und dgl. Modeartikel. Spanische Reiter, sich Schweinsfeder.

Spenen, entwöhnen, sieh Spän S. 566.

Die Spenel, Spennel (Spöl, Spendl), die Kopfnadel, Stecknadel (a. Sp. spenala, spenlla, spenula). Die Spen-Nadel, dasselbe. speneln (Spöln, spendln), mit Stecknadeln befestigen. Vrgl. Spertl.

Der Spenling (Spölin'), a) hhd. Spilling, prunum domesticum praecox. „Spenling, spilingium.“ Voc. v. 1445. „Spentling, prunus.“ Gl. Mouac. b) schwächlicher, magerer Mensch. „Die Maria soll nit salzt oder proschet, sonder sein ein wenig gespendelet und wol gebildet seyn.“ Wstr. Wtr. V. 111.

Spinnen (praet. cond. splunnet, spunn, spän, partic. gespunnen), wie hhd. (a. Sp. spinnan, praet. ind. span, conj. spunni, partic. gispuunnan). Nach einer scherzh. R.A. sagt man von einem stätigen Gaul, er wolle nicht spinnen (wo freylich noch die allgemeinere Bedeut. ziehen zu Tag läge). Der Vater will nicht

spinnen, will (dem Sohn) kein Geld geben. Der Redner u. hat ausgespinnen, ist mit seinem Vortrag, Beweis u. zu Ende. „Mein Rath ist nicht von mir ersunnen und erspinnen.“ P. Procop. verspinnen, a) (Wasch, Heum. opusc. 689) Klein (wol eigentlich im Spinnen mißrathen). b) nicht verspinnen seyn zu etwas, tauglich, fähig, im Stande seyn. Er is nēt vo'spunnō, und gibt der aenē eini ei d' Frēßn, das d' allē Engl i'n Himml singō hörft.

Die Spinn (D.L.), Vorrichtung zum Spinnen, Spinnrad u. Küm mit dā Spinn (d. h. in die Kunkel). Der Spinnwidel, sieh Widel. Die Spinn und die Spinnen (sing.), auch wol die Spinnerin, die Spinne (a. Sp. spinna, gen. =un). Vrgl. Spim S. 564. Die Spinn-weben, =weppen, =wett, =wetten, das Spinngewebe. R.A.: o Spinnō wēt't'n fangō, sich ein wenig betrinken. spinneleiche=feind, spinnefeind, adj. Sieh II. 423.

Die Spinnel (Spinnl, Spindl), wie hdb. Spindel (a. Sp. spinilla). spinnelein, spindelein (von der schweren Getreidsaat), in Halme zu schließen anfangen. „A°. 1787 spindelste den 18. Nov. das Winterkorn.“ Hazzl Statist. I. 107. Vrgl. spielen im Brem. W.B. IV. 952.

Der Anspin, Anspinn, Enspin (Áspā, Áspā, E'spā), der Spinnwidel, Ring oder Knopf, der die Spindel beim Umdrehen im Gleichgewicht erhält (a. Sp. anspin, vertigo, bombus). an Aas wie an Áspā. „Anspe, Anspinn.“ Voc. v. 1618. „Der enspin.“ Diut. III. 409. Enspin reimt in Maßm. Denkm. I. 112 auf libretn, wornach es freylich nicht zu spinnen gehören könnte. Es ist sonst unklar genug — und vielleicht ursprünglich undeutsch. Im Cgm. 595. f. 2 (von Uhrwerken) ist der Enspin ein Getriebe. „Daz die enspin die reder schlebent.“ „Daz die enspin mit 5—7 jenen nit gut sind.“ „Die gespindelsten enspinn sind besser denn die gefelhesten.“ (cf. Ital. aspo, auch Háspe).

Der Spinal (Augsb.), fein gesponnener Faden.

Die Gespinnst und Gespunst, a) das Gespinnst. Aldē Weibā machō -r- o' grobē Gspunst. Unser lieben Frauen Gespunst, die fliegenden Fäden des Altenweibersommers. Das Gespunstgeld ließen sich gestrenge Hofmarkherren von ihren Tagelöhnern als Ersatz für Spinnlohn reichen. b) Muttermilch, sieh Spānn.

Die „Spinn“, Gespinnst, die Muttermilch — sieh Spānn.

Der Spon, sieh Spān S. 564 ff.

„Spon=zagel.“ A°. 1452 wurde in Regensburg alles Spielen ohne Ausnahme, die Würfel, Karten, Brett, Augel, Kegel, Sponzagel und Kreisschleßen verboten. Gemeln. Reg. Chron. III. 202. Vrgl. Spān, Zābel und Zāgel.

Das, die Spunne, Spünne, Gespūnn, Gespūnst, „Spinn, Gespinnst,“ a) die Muttermilch. „Ob einer frau das spunne fuß....“ „So kumpt ir das spunn wider.“ „Ob das weib nit

spunnes hab." Cgm. 464. f. 21. 31. 34. „Nisch das mit welbes spünne." Cgm. 824. f. 34. 35. „Hat ain frau nit gespuun..." „Tuet alner frauen das gespuun we." „Nimb alner frauen gespuun, und thue das in die augen, das nimt den schiem." Cgm. 720. f. 45. 88. „Der Mueter Gespin trinken." Cgm. 601. f. 102. „Nert er sich mit deiner spun zu hail menschlichem chunn." Suchenwist 141. „Was mag die Ursach seyn, daß eine Kindsmutter ein reiche Spinn bekommt, die vorhero Mangel gelitten, wann sie ein Bißsen Fleisch oder Brodt, so ein andere milchreiche Ammel im Maul zerbissen, hinunterisset?" „Es ist gefährlich, die Spinn zuzutreiben." „Diese achtjährige Matron vermerkte alsbald ein erwünschte Spinn durch Hülff Mariä in ihrer Brust." N. Abrah. „Spin, lac mulierum, item alburnum an Bäumen." Voc. v. 1618. „Wiltu wissen, ob ain frau ain sun oder tochter trag, so halß sey ir gespuun auf ain wasser zelbela. Swimt dy gespuun ob, so tregt sy ein knaben, velt es aber gelt voden, so ist es ain maydel." Cgm. 720. f. 87. 88. s. Bior macht a guado Gspinn. „Weibgespinn, Fraungespinn." Ortolph. Das „Spinfarlin," das erst entwohnt ist, nekrens. Voc. v. 1618. Das „Spinkalb" (Gbrg.), Saugkalb. Der „Spinner" (HchE.), Stierkalb, das in den ersten 14 Tagen bis 6 Wochen, noch an der Mutter saugend, verschnitten worden. b) (d. Sp.) scheint Spunne, Gespunne auch die weiblichen Brüste selbst bedeutet zu haben. „Selig sint die prüstellein, die gesaugt hat das kindelein aus juntfrawelchem Gespunne." Cod. Ebersb. 135. f. 214. Bey Willeram sind Spunne und zwar masc. bestimmt ubera; sonst bietet die a. Sp. spunni nur in Zusammensetzungen, wie: spunni-bruoder, sp.-farhill, sp.-runc. cf. nieders. Spōn, Allian Sponne. Vgl. Spān, Spinn und Gramm. J. 372. 882.

Die Spend (Spent), das Gespend, wie hdb. Spende (a. Sp. spenta). An kirchlichen Jahrestagen für Verstorbene wird hie und da, auf Kosten der Verwandten, jeder Person, die mit zu Opfer geht, ein Spend-Wegken (Brod) gereicht. Das Spend-Röcklein (Spent-Röckl), kleiner, schlechter, abgetragener Mannsrock. Im heil. Geistspital zu München gab es eine eigene von Einem Namens Wadler gestiftete Brezen-Spent, s. I. Th. S. 273, eine von einem Schrenk gestiftete Kerschspent u. s. f. Pfründenmanual v. 1519. Cbm. 2086. fol. 25. 26. 42.

spenden (spenti, a. Sp. spenton), spendieren (spentiō'n), ausgeben, mittheilen; aufwenden. Wer spentiōrt, der gwint, wer schmirwt, der fārt. Wolln S mār Eānō'n Namō spentiō'n? Dērf I Eānō'n Namō spentiō'n (Sie als Gewährsmann nennen)? ā'n Herrn spentiō'n, vorstellen, spielen. spentiābel, adj., mittheilsam, keinen Aufwand scheuend.

Die Spindel, *siehe* Spinnel.

Der Spind (Spint), a) ä. Sp. das Fett (a. Sp. spint, gen. spintes und spintes, adeps, arvina, succimen). „A<sup>o</sup>. 1311 wurde in Regensburg der Saß gemacht, daß von Unschlitt, Schmeer, Spint u. das Pfund 9 Bierding haben sollte.“ Gem. Reg. Chron. I. p. 478. b) das Zäh, fehlerhaft Fette, Käfige, Speckige in Backwerk. c) der Mehlstoff im Korn (spint vero hornuulste, adeps frumenti. Rott. Pf. 80. 17). d) der Holzstoff, besonders der junge eines Baumes im Gegensatz der Rinde und des Kerns. Im Voc. v. 1618 ist „Spint“ sowohl lac mulieris (Spint, Mone Anz. 1834. 281), als alburnum. spindig, gespindig (spinti, gspinti), a) zähe, fehlerhaft-käsig, speckig. 's Bröd; 'Kné'l, d' Nu'ln san' spinti' worn. b) zähe, spärlich, nothdürftig, dürr, mager. Mir gét's spinti'. c) spintigé Gaas, dürré, magere Biege. *Siehe* d. f.

Der Spund (Spunt), 1) was Spind b, c, d) (— und damit wol im Ablautverhältnis stehend). spundig, spündig (Witzb. Ausschreib. Melnwalb), käsig (von Brod oder Backwerk); fehlerhaft-dicht oder fest, hager, lang. 2) (D. Pf.) dieses Brett, Spundbrett, in B. Galzbrett. spünden, eine Stübenbede zusammenfügen, auch wol, sie mit Lehm unterfüllen. 3) wie hdb. (der Schließapfen oben am Faß).

Die Spangen (Spangā), a) wie hdb. Spange. Spangen am Buch, Clausur. b) Querholz, an welches die Längsbäume eines Floßes befestigt werden. „Es sol ieder Floß in der Spangen haben die pralt des verordneten Maßes.“ L. R. v. 1616. fol. 764. Münchener Land-Ord. v. 1727. §. 16. In der Lex Baiuv. X. 13 heißt ein verblüdender Balken im Gebäude spanga. In Gl. kommt spanga für sera und für patena vor. Der Spänglkrämer, Voc. v. 1618 frivolarius. Der Spängler (Spanglā), a) Blechschmid, Klempner, Blecharbeiter. b) figürl.: Schläfrigkeit, die die Augen nicht mehr recht offen halten läßt — vorzüglich bey Kindern. Da' Spänglā künt dā, gē ins Bētt. spängeln, a) (ä. Sp.) mit Blech beschlagen(?). Baltheus (lib. Reg. II. cap. XVIII. 11) heißt in den Ingolst. Melmen v. 1562 „ein gespengelte gürtel;“ (isl. spengla, laminis confirmare). b) (von Flüssigkeiten) Blasen werfen, perlen. Ins Glas gegossener Wein spängelt. Bey Dasypodius ist Spang Wasserblätter, bulla.

„Spangeröl, Spangeneröl“ kommen paarweise als Theile der Rüstung eines Sperrelters oder Kürassiers vor in Wstf. Wtr. V. 168. 171.

späng, speng, spengel, adj. (Franken), selten, schwer zu bekommen; theuer. Das Geld ist speng. Eine spengle Zeit. „Die dermaligen geldspängen Zeiten.“ Witzb. Verord. v. 1747. Die Spengigkeit. „Die dermalige Holzspengigkeit.“ Witzb. Verordb. v. 1705.

1725. 1731. Bey vorfallender Spengigkeit des Mahlens. Brennholz-Spennigkeit. Cfr. griech. *σπινός, σπίνης, σπινία*.

Der, die, das Gespons, Gespunz, der, die Verlobte, sponsus, sponsa; franz. *époux, épouse*, steht meist nur mehr scherzweise genommen, wie Gspuñ, Gspuñ, mitunter für Mädchen überhaupt. spönseln, spönzeln (*speñln, speñln*) mit Einer, den Frever, Galan, Bärtlichen mit ihr spielen; d. Sp. sponsieren, sponzieren.

Gespenst, sieh spanen S. 567.

Der Sponton, Spondon, (im ältern Kriegswesen) Art Eplesch, den die Oberofficiere führten (ital. *spontone*, span. *esponon*, franz. *Espondon*). Im Cbm. 3239. fol. 65—79 findet sich das Exercitium mit dem Spenton abgebildet. Beim Gruß mit dem Sp. wurde gar höflich auch der Hut abgenommen.

Der Spunz, Sponton eines Junstabgeordneten bey der Fronleichnamsp procession.

Der Spar, des Sparen, (Voc. v. 1618) passer (d. Sp. *sparwe*, gen. *sparwen*, a. Sp. *sparo*, gen. *sparin*, unb, nach dem goth. *sparva*, ags. *spearva* zu schließen, *sparwin*). Im Hdb. ist jetzt üblicher die Ableitung Sper-ling, im Dialekt Sperl und Spaz. Von der Form *sparo*, gen. *sparw-in* ist (wie *müs-arl*, *larus*, Mauser von *Müs*, *Maus*, die er fängt) abgeleitet der *sparw-arl*, *sparwer*, *Sperwer*, *Sperber*, *nisus*, der sich von Spazern und kleinem Seebogel nährt. „Sporber.“ Freib. Samml. II. 121 ad 1392. „Der sigsparber, der in kunig Artus hof auf einem guldin ritt saß.“ Cgm. 236. fol. 262. Die Sper-Alster, *Janius excubitor*, *collurio* und *spinitorquus*, wird ihren Namen von demselben Umstande haben. Nach W. v. Moll ist der Zochli-Sper ein kleiner Alpenvogel, der schnell und immer zwitschernd fliegt.

paren (*spän*), wie hdb. (a. Sp. *sparén*, praet. *sparéta*). Der Sparluncus, Sparmundus, Sparmunkos etc., scherzh. Personification. „Wir werden müssen Sparmundus halten und Hunger leiden.“ gespärig, spärlich, sparsam, knapp. gesparsam, gesparsamig, gespärllich (*gsparlo*), sparsam. Die a. Sp. hatte ein Subst. *spari*, *speri* (*parsimonia*, *abstinentia*). Vielleicht gehört dahin die alte adverbiale Versicherungsformel *ja spari*, *zi spari* — welche in ihrer Bedeutung dem lateln. *quid multa*, dem span., franz. *enfin*, unserm *kurz*, dem engl. *in short* verglichen werden kann — gleichsam zur Ersparung weiterer Worte.

ären, spärren (*spärn*), (D.L.) sperren (a. Sp. *sparian*, *sparran* neben *serran*). „Ein den schrein spären.“ Wstr. Vtr. VII. 170. Bey Hochzeiten werden die Brautleute von den Armen gspärt, d. h. es wird ihnen von denselben der Weg vertreten, den sie sich durch eine Gabe wieder zu öffnen haben. Wol nur zufällig ist in

Wort und Sache ähnlich die Sbarra, eine Abgabe, welche in den VII Com. die Braut, welche in eine andere Gemeinde heiratete, entrichten mußte. „pissparida, obice, vecte.“ gl. i. 541. Das Gespär (Gspär, Ob.=Jar), a) Vorrichtung zum Versperren, b) die Geburtsthelle, besonders der Kuh (vgl. Schloß); die Art, Race. Des Häibl is von en guodn Gspär. Vgl.: „Sie sind alle dieses gesperbs und sundiger Art,“ aus Matthies. Sarepta conc. 15 bey Frisch citiert. Sieh sperren.

Die Spar=Ader, varix, Krampfaber. Aventin Gramm.

„Spar=kalk, Gyps,“ Voc. v. 1618; eigentlich Kalk aus Gyps gebrannt. Vgl. Sperber und Spor=kalk.

Der Spärisänköl, sieh Spädi S. 557.

sperren (spén, spi'n, spio'n), wie hdb. (a. Sp. sperran, praet. sparta, sparte, partic. gispart). „Sein spihlge scharpe zen er uber einander sparrt.“ Reim. v. 1562. „Min versparten truchen.“ MB. XX. 201 ad 1420. „Wart die tür gespirtet.“ Cgm. 64. f. 48. Man läutet „die Sperr“ (Thorsperre). Voc. v. 1618. „Tochterlein mit dem Herzzgesperr (cardiaca, sonst auch Herzzgespan?) behaftet, dazu auch die Fraiß geschlagen.“ Benno Miratel 1697. Das Fußgesparrkrank, stachys recta L. (W. v. Moll) scheint als heilsam gegen ein ähnliches Übel zu gelten. sperkmäulern (Aussaff.), gähnen. Sieh spären und sper.

Das Sper, hdb. der Speer (a. Sp. das sper, Dimin. spirilla, mit den Compositis sper=fuoter, sper=huot, sperascast u. doch wenig volksüblich). „Sperreiter, eques hastatus.“ Voc. v. 1618. „Ein Turnels= oder Sper=Ros“ (Turnierspferd). Freih. Samml. II. 94 ad 1592. Ich getraue mir kaum als Diminutiv hiervon (und welch ein ungeheures!) zu betrachten das folgende:

Das Sperl (Spel), (b. W.) die Stednadel; Tannen= oder Fichtennadel, Tangel. „Große Sperl oder Stednadeln.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 384 ad 1520. „Sperle, acicula.“ Voc. v. 1618. „Ein langes Sperl oder Klusen.“ Alt=Dtting. Hist. v. 1696. „Sperl= oder Klusenfabrik.“ Hübner Salz. p. 313. Vgl. Spenel (Spel).

sper, adj., trocken, sieh spör.

Der Speir (Speis), die Spierschwalbe, Uferschwalbe, hirundo apus — bey Dasypodius Spir. „Gegen Mitte des Maymonats lassen sich die Schwalben und dann die Spener sehen.“ Albia Schwalger Beschr. d. Pelsenbergs.

Der Speirliug, sorbum und sorbus. Voc. v. 1618. Der Spirbaum in der witzb. Marktenbeschr. MM. 38 ist wol ebenfalls sorbus — und verschieden von Sperbaum, gl. a. 10, o. 174, Spereböm, o. 87, esculus. Esculae (die Früchte davon?) heißen gl. o. 90. 502 spernun (von spernua), wozu das bey Frisch II. 397 citierte Sperben stimmt.

**Speir**=wat oder „Speyermaden,“ Art Fischgeng in der wtrab. Fischord. v. 1570.

**spirtig** (schwäb.), widerstrebend, muthwillig, eigensinnig. Ich finde gl. a. 108 das Praet. uufbarspirun, recalcitraverunt, neben dem sonst gewöhnlichen spirbran, niti. Der Spirifänköl, muthwilliger Junge; Teufel. Sieh Spädi. Vrgl. sperren.

Der **Spör** (schwäb. Frank.), der Schimmel. **spörtig**, (vom Brode) schimmlicht, (vom Holze) erstickt, (von Wäsche) verdunstet. **sporen**, schimmlicht seyn oder werden, (vgl. bey Ubelung sparen). Ob das in der a. Sp. vorkommende adj. **spor** — rudia spórtu vel mártu (quae propter infirmitatem audientium rudia et imperfecta fuerant in morallischem Sinn), gl. i. 95 — dasselbe Element, ist zweifelhaft. Vrgl. spör und sper adj.

Der **Spor**=apfel, sorbus. Voc. v. 1618. Vielleicht, da er erst, wenn er telge ist, genossen werden kann, zu spor (mürbe) gehörig. cf. „Sind die weichell spor, so tribent sy mit gutem wein durch ein tuch.“ Cgm. 725. f. 140. Sieh spör.

„**Spor**=glas, nitrum.“ Voc. v. 1419.

**Spor**=gras (a. Sp.), musa vel carectum, centinodia, sanguinaria. gl. o. 11. 17. 419. Dnt. III. 155

**Spor**=kalk, gypsus. Voc. v. 1419. 1429. Sieh Spar=kalk.

Die, das **Gespor** (Gspör, Gspour, b. W. Gspas), die Spur (a. Sp. das spor, vestigium). „Dem Gespor nachgehn, nachschmecken. Aufß Gespor kommen.“ Voc. v. 1618. „Auf dem Gespor.“ Av. Chr. 53. 265. Auf dā Gspas fā (b. W.), auf der Spur seyn. **gesporen** (b. W. gspas'n), die Spur haben. **ausgesporen**, ausspüren. Sieh Spur.

Der **Sporen**, **Gesporen** (Sporn, Spourn, Spo'n, Spou'n, Gspou'n), Dtm. das Spörlein (Spöl), der Sporn (ä. Sp. spor, gen. sporn, a. Sp. sporo, gen. sporin — sieh Gramm. §. 839). Der **Roedensporn** (D.Jf.), Wiesenbocksbart, tragopogon pratensis L. **sporen** und **spornen**, wie häd. spornen. Der **Sporer**, der Sporne und dgl. versfertigt. Das „**Spornholz**,“ Art Bauholz (Sparren?). „Ein Spornholz 30 ft.“ Baumgartn. Neust. 140. Der **Wiß** schlug in das Kirchendach, „zerriß die rechts und links parallel laufenden Spornhölzer.“ Zrüngibl Hainsp. 440.

**spör**, **gespör** (spër, spër, spëar, spëa'), fehlerhaft=trocken, rauh, hart vor Trockenheit; ärmlich, klemm. Angeschnittenes Brod wird an der Luft spër. „Ein Wind der macht eim's Maul gar spehr.“ v. Abrah. v' spërè Huß'n, v' spërer Boden, Grund, v' spërè Alben, Haib, Mäb, Trät, Waib, Wisen, worauf vor Trockenheit wenig wächst. Fig.: v' spërs Jär, wegen Trockenheit unfruchtbar. v' spërs Guet, Halmet, Hauswesen, kämmerliches. Man componiert gerne: **Spër**=boden, **Spër**=mäb (D.R. einmäbiger Grasplatz), **Spër**=waib (Voc. v. 1618), aridus,

tenuis victus, Spër-jär. Westentleber Gl. bringt sogar ein spëres (durch Austrocknung leicht gewordenen) Wasser vor. Fig.: s spërs Gesicht, hageres Gesichtchen. spër anschauen, hager seyn von Ansehen. spër leben, kümmerlich leben. Es gêt mir spër. Einen spër reden, wie: Einen hart reden. d. h. anzüglich, stichelnd mit ihm reden. spermaulen Einen, auf ihn, als auf einen Kargen, sticheln. „sper läsen oder trocken läsen.“ Beschrbg. des Pinggaus. Sperlås (Speo'hås). Håbn. 687. Cgm. 592. f. 31 heißt es: „Wen man den Ingber zerstoßt und pulvert mit sper und mit truckenn veigen.“ In einer andern H. E. des XV. Jahrh. (Cgm. 270. f. 176) ist zu lesen:

„Wirt, wie ist der wein so rech!

Er ist mir in dem hals als sper (so trocken, rauh, herb), bring vns bald ain süßen her.“

Trotz dieser bereits äitern Schreibung sper und der bey Ehr. Schmid vorkommenden: speir, scheint doch, nach Gramm. S. 325, der schwelzerischen Ausspr. spödr, gespödr zufolge (sich Etalder, auch Dasypodius v. 1537 hat urens ventus ein spödrer wind), als uripr. ächte Form spödr angenommen werden zu müssen — wozu ein älteres spöre, ein altes sport fügen würde. „Von der augen freite. Du augen sint rot und halz und spöre.“ „Daz du naslöcher innen heiz sint und spöre, als ein heizer ruhe darinnen sei.“ Cgm. 724. f. 180. 182. „Die stat Kayr ligt in Egypto in spören sandigen lande.“ Cgm. 845. f. 49. „So wreuch ich armer unde gee auf spörem land ellende.“ Suchenwirt p. 40. Sieh oben S. 575 Spödr, Sporapfel, und vrgl. sprö; vrgl. auch sparlen. spören, spören, trocken werden und machen. Ausgespörtes Fleisch, Brod ic. „Der Mühlstaub thuet Einen ausspër'n.“ Es spören mich die Hände, Füße ic., ich habe an diesen Theilen ein unangenehmes Gefühl von Trockenheit. Der Spër'ndrüffel (Oberm.), eine gewisse sehr trocken zubereitete Mehlspeise. (cfr. Drüffel). Der Spërting (Wstr. gl.), magerer, hagerer Mensch. Die Spërmaisen, parvater, kleine Holymelse; fig.: hagerer Mensch.

Die Spur, die Gespur, wie hdb. Spur. (Sieh Gespör) spüren, gespüren (spi'n, spio'n), a) wie hdb. (a. Sp. spurtian, spurran). b) empfinden in sehr ausgedehnter Anwendung, welche gesporen nicht leidet. „spürig, sagax, praesagus.“ Voc. v. 1618.

Der Sparber, Sperber, sieh Spar, passer, S. 573.

Sperber. „Kauf mit dem Mertel! Stein her! Flgel her! Wo sind die Sperber und Mertelstrager,“ rufen die Maurer bey Selhamer. Vrgl. etwa Spar-kalk und das Sparbret der Maurer, worauf sie bey dem Arbelten Kalk und Mörtel in der Hand halten.

Sperben, Sperberbaum, sieh Speirliug S. 574.



Sparchen — so sind wol die in Wstr's. Glossar angeführten Spachen, scintillae — dem ndrf., holl. ic. Sparke entsprechend — zu nehmen.

Das Spargiment, a) die Ausstreung, hingeworfene Behauptung. „Das Spargiment, als ob sich die Rebellen in Ungarn abermals zu moviren begunden.“ „Es wird diß lutherische Spargiment eine falsche Inzucht seyn.“ Isar Gesellsch. v. 1702. I. 170, III. 64. b) Ceremonie, Umständlichkeit. Nét v! Spargimento' g'macht! (Ital. spargimento).

spärken, spërken (b. W.), (von zerschundenen Händen, tothtigen und trocken gewordenen Füßen ic.) ein unangenehmes Gefühl verursachen. D' Hent, d' Fëiß spä'kə'd, spër'kə'd mi'. Vrgl. spachen, spaden und auch spër, spör.

Der, die Sperk, des Sperken (Spérk, Spirk), (U.R., D.Vf., Frank.) der Sperling (ä. Sp. sperche). „Spircken, passeret.“ gl. 1418. „Sperckenflaisch ist halber Natur und raltz die miln.“ Ortolph. „Die spercken vand ir ein haus und die turteltauben ein nest.“ Cgm. 131. fol. 23. Vrgl. Spar.

purkezen, speyen, ausspeyen. Sieh spirzen.

Sperl, sieh Sper.

Sich sperzen, spirzen, sich spreizen; groß thun. Der Spirzer (Zpf. Ms.), der Prähler, Windmacher. Gl. i. 565. 710 wird das spatiari der Vögel sperzipeinon genannt. Vrgl. spertelen, spertelbeenen bey Killan, ndrf. spartelen, sperzen bey Stalder.

perzen, spirzen, spürzen, spürzeln, spucken, speyen. „Die Juden, die unsern Herrn verspeet haben, und all ihr Nachkommen seind plagt, das sie nit für sich aussperzen mögen.“ Dr. Et 1542. „Man sagt von Kaiser Constantio, wie er nicht außgespürzt hab.“ Av. Ehr. 259. ansprizen. Cgm. 101. fol. 23.

Der Spaß, Gspäß, Spaas, Gspaas, Dmtn. Späßl, Gspäßl, wie hhd. Spaß. „Nicht aus einem jeden ehrllichen Gespäß einen Ehebruch.“ W. Abrah. spässen, spaassen, g'spaassen, Dm. spässeln, gspäßeln, spaßen. späßtig, spaostig, gspaostig, spaßhaft; sonderbar, wunderlich. späßfollig, mauvais plaisant. Im Simplicissimus v. 1683. p. 376 heißt es: „Einstemal ich nur spaßgeritten war“ (nicht gerüstet als zu einer feindlichen Begegnung). Dieses paßt allerdings zum Ital. spasso (passetemps, Zeitvertreib, dar spasso ad alcuno, spassarsi, spassar un cavallo etc.), obgleich sonst die Bedeutungen etwas auseinander gewichen sind.

Die Speis, a) wie hhd. Speise (ä. Sp. spise, bey Dtsr. III. 15. 15 spisa). b) allgemeiner, die Kost. „Um die Speis arhalten,“ bloß um die Kost, nicht um Lohn. c) der zur Verköstung der Familie und des Gesindes eines Landwirths erforderliche Vorrath an Getreide ic. Mancho' Bauo' muos d' Speis selba' kaffen, kâ k' nêt omal d' Speis do'bauo'. d) Material überhaupt. Glospeis (Bronce), Mauerspeis (Mörtel). (Daher: „Gräte und Firste von Dächern einspeisen.“) e) Gemach oder Gewölbe, worin der Küchenvorrath aufbewahrt wird. Speis in diesem Sinn ist sicher nicht bloß abgekürzt aus Speise-kammer ic., vielmehr ist es ganz gleichbedeutend mit dem graubündtischen Spense, und scheint geradezu, nach Ausstosung des n (vgl. mesner II. 2b. S. 600. 631 und Dtsrds mlaß für mensa), aus dem barb.-latein. spensa (Capitulare II. añi 812. 10) von expensa, dispensa entstanden, woraus sich denn auch die Anwendungen c, b, a, d) ziemlich natürlich ergeben. Noch im Voc. venet.-todesco Ms. v. 1424 steht Speis ganz für das Ital. spese. „E no guadagnerave niente desso in Alemagna o si haverave la briga o la spese per niente,“ ich gebunn nitßz daran in deucejn landen und ich hiet die muo und die speiz vmbsoft. „Senza ogn altra spese in fina qua, an all ander speiz hincz her.“ speisen, a) wie hhd. (nach Gramm. S. 950 das Particp mitunter gespisen); b) Einen, ihm Speise, namentlich das heil. Abendmahl, reichen, ihn mit Lebensmitteln und andern Vorräthen versehen, verproviantieren. „Den alten betrißigen Vater hat man müssen speisen wie ein Kind.“ Benno Mirakel 1697. „Man speiset die Stadt Rom aus Egypten und Africa.“ Avent. Ehr. 273. „Speisung (zu dem Kriegszug v. 1434) mit Wein und Brod.“ Kr. 2bdl. IV. 35. „Befestiget das Schloß, auch speiset das mit Getraid und Wein.“ Kr. 2bdl. XIV. 96. „Das Schloß speiset er mit püßsen und guten gesellen, mit pulver vnd mit aller cost.“ Ofele script. I. 253. Der urspr. Begriff liegt wol im alten spensare, dispensare, verabreichen. „Grobwaizenbrod, das man für das Gesinde speiset.“ Henisch. „Al mal ein pecher weins als wir gewöndlich spensen.“ Scherzer Dienstboten-Ordnung. „N. N. Speiser“ (König Ludwigs IV.), Hund Stmk. II. 408, „Vermuot, spisaere“ des Domstifts zu Passau um 1194, „spisar, dispensator,“ MB. XIV. 23, spisarius, MB. II. 395, spisaer, granarius, Voc. v. 1419. speisend (speisâd), speißig, speisen (speisâ), adj., (von Brod und andern Lebensmitteln) ordinär, so wie sie an das Gesinde verabreicht werden. o speisâds Braod (Ob.-Ammer), schwarzes Hausbrod. „Äinen speisen laib knechtprotz.“ MB. XVIII. 497. 541. (cf.: „Äin saul die was glospeisen,“ adj. Cgm. 414. fol. 130). Gewöhnlicher in der Zusammensetzung: Speis-brôd, Gegensatz des gueten oder weissen. Scherzer Dienstord. 31. 32. 46. Solche Speis-

brode wurden seit 1659 von der Hospisterei in München aus Seminar und später an arme Schüler überhaupt gespendet. Speis-Laib (Gegensatz des „schönen frauenbrots“). MB. XVIII. l. c. Speis-Käs, schlechteste Sorte des Käsehändlers. Der Speisbeutel, Auhängetasche, worin das Abendmahl zu einem Kranken getragen wird. Das Speisglöcklein, womit man speisen läutet, d. h. das Zeichen gibt, daß ein Sterbender versehen wird. Der Speispfingstag, Gründonnerstag, an welchem man vorzugsweise zum Abendmahl geht oder speiset. Der Speiswein, der beim Abendmahl gereicht wird. Speisfische, kleinere, welche den größern zur Nahrung dienen. Forellen werden oft in eignen Speis-Schaltern oder Speis-Weierlein aufbewahrt, indem sie mit Speisfischen u. gefuttern werden. Dagegen werden wol auch also gespeiste Fische selbst Speisförschen, Speiskarpfen u. genannt. Ehlemssee Fisch-Orb. v. 1507. Wstr. Würmse p. 137. Wstr. Btr. IX. 309. Die Zuespeis, Zugabe zu einem Gericht, z. B. geröstete Leber auf Kraut, jede Sattlung des Gemüses.

Der Spieß (Spis), a) veru (a. Sp. spiz, auch im Dialekt noch häufig Spiz). Am Spis oder Spiz brädn. Um Nürnberg heißt das, was von einem geschlachteten Schweine guten Freunden ins Haus geschickt wird, der Spieß, vermuthlich insoferne es eben für den Spieß, d. h. zu einem Spieß- oder Spiz-braten (a. Sp. spiz-präto, assatura) geeignet ist. Ein solcher Spiz wird schon bey Walther v. der Vogelweide 17, 17. 24 verschnitten. b) Stricknadel. c) Spreißel, Splitter, Spänchen, Berte. „Sechs Spieß gebratener feigen, an ainem Spieß zehen oder zwölff.“ heil. Geistspiltalmanual v. 1549. fol. 16. Ein Spißl Vögel, Fische u., eine Anzahl kleinerer Stücke, die, an einem Spreißel, Rütchen und wie immer zusammengefügt, mit einander hingegen (oder allenfalls an Einem Spieß gebraten) werden. Die Spieß- oder Spiz-Gärten oder -Ruten — „Spisgerten, virga, Voc. v. 1618 — scheint nach Gramm. S. 170 bloße Tautologie zu seyn, da spiz in der a. Sp., z. B. gl. i. 257, selbst schon virgula, spizah, gl. a. 537, virgultum besagt. d) (nach Frisch in B.) was hdb. Spießher, Spießbock. (Gl. i. 359 „hinnulo stache vel spizln“). spießen (spissn, spizn), stecken an die Gabel u., durchstecken mit der Gabel u. spißig (spissi), adj., dünn, dürr, mager, hager. „Plunder, das ist wol alu spißigß Trald,“ heißt es in Buchners Eharfreit.-Action bey Erscheinung der 7 magern Kornähren. „Das Kindlein ward auf das raube spißige Heu gelegt.“ P. Abrah. Eine Person sieht spißig (mager) aus. Es geht ihr spißig (sie hat mit der Noth zu kämpfen). Bey Frisch ist spißig (von Metallen) gebrechlich, (von Leder) zu hart oder glänscht. Vrgl. Spieß und das häufig mit Spieß vermengte Speiß.

Der Speiß (Spis, v. pf. Speis), a) wie hdb. (a. Sp. spioz, spiez, cuspis). Welland Hauptwaffe der Kriegerleute. Vrgl. Matspieß,

Alt=spieß, Elspieß, Raisspieß, Schweinspieß I. Th. S. 41. III. 126. Noch die Aurburger Chast v. 1653 will, daß das Eichenholz zu Spießen gehayt werde.“ Chm. Kl. 532. fol. 112. Nach Kr. Lhdl. XVI. 104 sollte in Städten und Märkten ein Geschütter „zum Spieß verordnet werden,“ damit das gemeine Volk geübt werde und von ihm lerne. Noch jetzt kommt auf den Dörfern der Wachtspieß vor, welcher, tagweise von Haus zu Haus wandernd, dem Besitzer die Pflicht auferlegt, den Polizey=Wächter zu agieren. „Auf das Bettelmandat wird nicht gehalten. Da stecken die Bauern einen Spieß hin ans Eck vom Dorf, und weil der Spieß nichts sagt, so gehen vackerende Schinder, bettelnde Patres, Deserteurs und alles Gefindel wie vor und eh.“ Buchers freyes Pferderennen u. b) Vereimter Lobspruch, einem Schüler in das Buch geschrieben, daß er als Preis seines Fortgangs oder Fleißes erhält. In Chm. Kl. 475. fol. 215–247 findet sich eine Reihe solcher latein. „Encomia prae-miferorum“ des Pollinger Seminars v. 1738–1741. N. A.: „Umgekehrt — wie die Bauern den Spieß tragen — scilicet ut longam retro fert rusticus hastam,“ d. h. im Gegentheil, im entgegengesetzten Sinne. Buchers f. W. IV. 261. „Fremde Leut im Haus sind mir aln Spieß in'n Augen,“ d. h. mir höchst zuwider. Buchers Kinderlehre 1781. p. 10. „Durch d Spieß jagen, praepilatis hastis objicere.“ Voc. v. 1618. „Die teutschen Knechte ließen den Mörder durch die Spieß lauffen.“ No. Chr. 215. „Dieses Recht, wie es die Kriegsknecht führen mit den langen spießen,“ beschrieben bey Fronspurger 1555. f. 76–78. „Ich habe ihn mit keinem Spieß überlossen (habe ihn nicht unglücklich behandelt). Kr. Lhdl. XI. 143. spieß=eck (spioséckod), adj. spitzwinklicht. Bey Stalder ist der Spießeck ein stumpfer Winkel. Der Spießegeßell, jetzt ganz zweideutig geworden. — Noch 1641 nennt Oberst Frisch den Grafen v. Löding, neben welchem er Obristwachtmeister gewesen, mit aller Deferenz seinen alten bekannten Brueder und Spießegeßellen. Wstr. Wtr. IV. 175. „Spießer und Schützen.“ Chron. in Freib. Samml. I. 85. „N. N. soll in seiner Jugend bey Georg dem Melchen Spießeßing gewesen seyn.“ Lipowski Urgesch. v. München II. 625. spießeeln (spioßeln), mit Worten sticheln. Wrgl. Spiß.

Der Spaten, für Grabseil, Schaufel, in Alt=W. unvoltsäblich (gl. i. 668 spado, sarculum). Wrgl. Spädi.

Der Spätel, Spettel, Spittel (Franken), Keil oder Zwickel von Leinwand, Tuch u. Wrgl. Speidel.

Der Spätter (Späda', Spéda'), dreyfingerbreiter Span, in deren sieben jedes Salzfueder mit drey Nissen eingemacht wird. „Umb Raiff und Späder.“ einspettern, „einspöttern“ ein Salzfueder, es solchergestalt zuriichten. Loxl W. R. 149. 595. 506. 645.

Ben Chr. Schmb kommt das einfache Spatt masc. für Splitter, Span vor.

Die Spattel (Jachna), Schachtel. Gleich Spadel.

spât (späd, o.pf. späud) und spät (späd, o.pf. speid), Compar. spédä, spédäst, wie hhd. spät (a. Sp. spätl adj., späto adv., wornach, wie fest und fast I. Rh. p. 573, hert und hart II. 241, schön und schön — auch spät als adj. von spät adv. zu unterscheiden, was indessen auch im Dialekt nicht immer geschieht). Wie späd is's? welche Zeit; wie viel Uhr ist es? Auf Späd (b. W., Wilschhofen), Abends, auf den Abend, wie ital. alla sera. o' spädé Läg, wo es spät Sommer, oder überhaupt sonntags wird. Es spatet, vesperascit. Voc. v. 1618. Sich späten (spä'n), säumen, zögern. Da derf ma si' nèt spä'n. vo'spä'n, vo'spättn, verspäten.

Das Spettl (Pinzg.), das Lamm. Die „Spetl,“ MB. II. 433. 434 ad 1440, erklärt Westerr. gloss. col. 517 für junge Flegel. Vrgl. Sputtel.

Das, auch der Spital (Spidäl), auch Spittel, das Hospital. „Der Spittlknecht, Spittlmaster.“ Voc. v. 1618. Der Spitaler, ehemals auch Spittler, Bewohner eines Spitals. „So die römischen pilgram erst kömen für die heiligen stat Iherusalem, so werden sy da gezeilet und beschriben von den haiden und gewelset in ain spital, da sy die nacht ruen.“ Beschreibung des heil. Landes von Joh. Kettner v. Geisensfeld vom Jahr 1469. Cgm. 845. fol. 18. Hier noch die ursprüngl. Bedeutung Herberge, domus hospitalis.

Der Spott (Spöd), das Gespott (Gspöd, Nairnb. Gspud), wie hhd. Spott (a. Sp. spot — und, was sonderbar ist, auch lsl. spott neutr., welchem eher das rheinische Spuße, ja selbst unser Spas entsprechen würde, neben einem wol nicht unverwandten spottl masc., frustulum rei alicujus, Kleinigkeit). N.A.: Der schlägt ka'n Spöd aufs Eßn und Trinka, er läßt sich schmecken. Der Spottfeler.

„Finanzer, Alesanzer und Trügner,

Schmeichler, Spottfeler und Lügner.“ H. Sachs.

(Vrgl. das altf. selgian anthun). spotten, wie hhd. (a. Sp. spotten und spottēn). „Ein Loch in Einen spotten, proterve illudere alicui.“ Voc. v. 1618. Der Spötter, Spottvogel, Dm. Spötterlein (Spëtto'l), a) wie hhd., b) Vogel, der die Stimme anderer nachäfft, namentlich eine Art Elster, lanius excubitor L. spöttlich (spédla'), schlecht, werthlos, verächtlich; verachtend, undienstfertig. Sä na' nèt gär so spédla', und hilf mör aus da' Noud. „Spöttlich“ (Jrasel Zillerthal), der Augentrost, Euphrasia officinalis L. Etwa, weil diese Pflanze erst spät im Herbst blüht, eigentlich zu spät gehörig? spötteln Einen, a) ihn zum Besten haben, mit Stichel- oder Spottreden

## 582 Spüt Spuet Speim Spaß Spez

qualen, b) ihm zum Spott gereichen, ihn verunstalten. Da' Buckl schad't 'on Ros nicks, äbä' spöttln tuat a' s.

Die Spüttel (Ob.=Fler), Mädchen. (Vielleicht eigentlich: junge Fliege; vgl. Speittl).

f puetig, fransputig u. Sieh spue=en S. 553.

peimen, speyen, sieh speiben S. 553.

Der Spaß (Spaz, Dim. Späzl), a) wie hoch. (vielleicht nach Gramm. §. 632 aus einer, der Ableitung Spert aus dem alten Sparm, Spar entsprechenden, frühern Form Sparz entsteht; doch findet sich schon Cgm. 5. fol. 164 Speßelin). In Mitte des vorigen Jahrh. waren die guten Thlerchen öfters ein Gegenstand der Regierungsforgen. Es wurde jeder Haushaltung die jährliche Einlieferung von einer Anzahl Späzenköpfe — wie das Volk sagt, eine Späzensteuer auferlegt. Nach einem wirtb. Landgebot v. 1746 mußten von jeder Haushaltung jährlich wenigstens 6 Späzenköpfe an das Amt eingeliefert werden, welche Zahl jedoch a°. 1748 aus landesfürstväterlicher Milde gnädigst auf 3 Köpfe herabgesetzt wurde. Ähnliche Späzenverfügungsgebote erglengen auch im Ansbachischen 1728. 1744. 1762. Der „Spaczner,“ der (in Gem. Reg. Ehr. III. 123. a°. 1442) der Herzogin von einem Boten der Stadt Regensburg nachgetragen wird, ist wol in Bildung und Bedeutung was Spert=er, sieh Spar S. 573. b) (u. l., b. W.) junges Huhn, Hühnchen, Hähnen. Späzl-Aar, Eper von Hünern, der erst anfangen zu legen. c) (Küchen=Sp.) Klümpchen von Mehl nebst verschiedenen Ingredienzien, von den größern, den Knödeln, unterschieden, und meist fester und minder verdaulich. Feuer=, Leber= u. Späzn oder Späzln. R. M.: a Späzlkuppm macha', Späzln, Späzn werffn, ein flaches Steinchen so auf eine Wasserfläche werfen, daß es daran forthüpft, ricocheter, ἐνοστροπίζειν, vgl. Schmid schwäb. Wörtb. p. 50. der spaßen (da'spazn), fest und spetig werden. Brod. Mudein und dgl. der spaßen, wenn sie, statt sich zu erheben und aufzugehen, zusammensinken. Man sagt auch von Thleren und Menschen, daß sie der spaßen, wenn sie im Wachsthum zurückbleiben a' da'spazta' Mensch. Dé Fä'ln wachst nimma', fan' scho lauba' da'spatzt. d) die Knie such, der Spath, eine Krankheit der Pferde. spätzig (späzi'), mit diesem übel behaftet; (Märab. fränkisch überhaupt.

Der Spezt (im vertraulichen Ton), Special-Freund, Busenfreund, Duzbruder. Des is mei' Spèzi, Leib-spèzi. Des fan' Spezt zsam.

„Der Spezler oder Apotheker, el speziaro,“ „die Spezlarin, la speziera,“ „die Spezaren, la spezaria.“ Voc. venet. thodesco Ms. v. 1424. „Die Spizeren, Spezieren.“ Cgm. 696. f. 132. Der Speßger, Specerephändler. Lyr. L. D. v. 1603, f. 79.

penzen, speyen, spuden. „Der Jüngling biß im die Zung ab, und speuzt sie also lang blutig der Mehen under das Maul.“ Avent. Chron. 227. cf. d. W. bey Stalder.

Der Spiz (Spiz, plur. Spitz'), a) wie hhd. die Spitze (a. Sp. der spiz). Der Spiz an der Hauben und dgl., hhd. Spitzen. R.A.: Den Spiz bieten, adstringere necessitate. Voc. v. 1618. Der Zugspiz, der höchste der bayrischen Schneeberge im Gesichtskreis von München (10,125 Fuß). b) was Spiz (veru), w. m. f. Der Brätspiz, anspeizen was anspeizen. Das Spizvögelein (Spizvögo-l), gerolltes, mit Speck gesplätetes am Spieß gebratenes Kalbfleisch. „El trispide, der drispicz.“ Voc. venet.-rhodisco v. 1424. f. 12. c) der Spiz, das Spizl (München), Weinbouteille, welche die Hälfte von einer Dreyquartbouteille, d. i. drey Achtel von einer Maß hält. d) Eingang, Vorspiel der Betrunkenhelt; glimpflicher Ausdruck für die letztere selbst. e) Art Brodes (von der Form). f) der Spiz, der Spizel, eigne Race von Hunden mit langem Kopf und kurzem Haar. Der Spizel (verdächtig), Zuträger, heimlicher Denunciant. Die Spiz (b. W.), Werkzeug zum Graben, Spizhaue. Der Spizbuech (Spitzbus'), wie hhd. Die ursprünzl. Bedeutung dunkel. Frisch gibt es durch Beutelschneider, das Voc. v. 1618 bloß durch improbus, nequam. R.A.: Läuften wie d' Spitzbus'. In nicht besserem Sinn kommen früher auch Spizbrüeder vor. Vgl. noch die folgenden: Der Spizknecht, thraso, miles gloriosus, qui Martem in lingua gerit. Voc. v. 1618. Der Spizreiter (salzb. Lungau, Hüb. 538. 541), Vortreter mit Seitengewehr bey hochzeitlichem Abzug. Der Spizwürfel, der Knecht oder Gehülfe des Henkers oder Scharfrichters. Der Spiz-Ermel (Spizierwal) an Hemden, dem weiten Ärmel entgegengesetzt. Das Spizgras, Triticum repens; Nardus stricta L. Die Spizkärben, s. II. Th. S. 327. Der Spizmader. cf. II. 550. 551. Die Spizmaus (a. Sp. spizimus, spizmus, aber auch spizzo, spizza und spiz ganz allein). Spizvögelein, s. oben Spiz b). Spizweg. „Der heidnischen Maister List, Spizweg und Theiberey.“ Avent. Chr. 259. Der Spizwegken, Brod von spizher Form. spizig, gespizig (gspezzi'), wie spizig, spiz, eig. und figürl. Gspitzigé Redn, beißende Reden. spizig aussehen, d. h. mager, abgezehrt. Ein spiziger (delicater, schwieriger) Handel. spizen, a) wie hhd., b) stechen mit etwas Spizigem. cf. spizen. spizen auf Etwas, darauf absehen, lauern. Sich spizen auf Etwas, es mit Hoffnung und Sehnsucht erwarten. Sich anspeizen (Nürnb.), sich entfärben, als wollte man ohnmächtig werden. gespizt (gspezit, gspezit), a) spizig (a. Sp. gspezizt). Gspiztö Schuah. d' gspezits Mäulo l machs'. b) mit Spizen (dentelles) verziert. „Gespizete Däzleln,“ Hemdmanschetten. Bodman 1709. spizeln, a) Oster-

## 584 Spleiß Split Spre Spro Spreb Sprach

eyer mit den Splißen aneinander stoßen, sich specken. b) beißende Reden führen, stacheln. („Sp spliçent all ab dir.“ Rosengarten 2054). c) wenig essen, von allem nur kosten.

## Abtheilung Spla 2c.

(enthält nur ein paar Wörter und mag ohne Nummer mitlaufen).

spleißen, cond. spleišet, splitß, partic. gesplissen, spalten, sich spalten, abtrennen (ä. Sp. splizen, nrd., holländ. spliten). Die Spleißen, der Lichtspan. (Vrgl. Schleißen). Der Splitter, splittern, wie hdd. Vrgl. spliden.

## Drey und vierzigste oder Spra= 2c. Abtheilung.

Das Gespreu, Gespreie, oder plur. die Spreuer (Spraid'. Sprauda', Spraida'), Spreuel (Spräl), die Hülsen, die von der Gerste beym Stampfen oder von dem Fesen (Spelt) beym Gerben in der Mühle abfallen (a. Sp. daz spriu, plur. diu spriu und spriuuer), hdd. die Spreu (wol nach Gram. §. 832 aus dem nrspr. plur. neutr. zum Femin. sing. geworden; vrgl. die Ber I. Th. S. 190). Man braucht statt Spreu verschiedene andere Ausdrücke, z. B. S'äß, Fläen, Gräten 2c. Sieh Gesprauder. sprö, sprör (vrgl. die unter fast gleicher Bedeutung vorkommenden Formen: „sprech“ bey Ehr. Schmid, sprok im Brem.-ndes. Wrb., und hier spröde, spröweln und sprör), fehlerhaft-trocken, rauh; dürr, hager, spärlich. ẽ sprörẽ Tabak, ẽ sprö's Broud, ẽ sprès Maul. „Ist gar ein sprer laut.“ Marco Polo. Cgm. 696. f. 278. sprö=eu (sprö'n, sprern), trocken machen, durch das Gefühl der Trockenheit afficieren. Da' Tabak spröt mi'.

sprebeln, sich spröweln.

Die Sprach (Sprahh, Sprähh, o. pf. Spräuch), a) wie hdd. Sprache (a. Sp. sprähha, sprähha). b) Gespräch, Besprechung, Zusammenkunft, Verhandlung, Parlament. „Spräch halten mit Eiuem, colloqui.“ Voc. v. 1618. „Conradus Rex duxit colloquium vulgariter dictum Sprach cum principibus apud Herhipolim.“ Cgm. 227. fol. 191.<sup>b</sup> c) Rede und Gegenrede vor Gericht. Im Münchner Stadtbuch (Cgm. 27) v. 1596. Artikel 56 ist



festgesetzt: „Wen alner den andern ansprach umb ain pfunt pfennig oder minner, das ir netweder nur ain sprach haben soll, ist aber mer, so sol netweder tail zwu sprach haben, ist es aber umb erb und algen, sol netweder tail drey sprach haben.“ „Vor dem gericht sol nieman weisen und leren, doch an der sprach mag ieder man weisen und leren.“ R.R. Heuman opusc. 56. In diesem Sinn von Rede, Spruch: Die Ansprach, Aussprach, Einsprach, Fürsprach, Zuesprach; ehemals auch anarsprach, deuteronomium; blsprachha, obtreectatio, offensio; forasprachha, prologus; unidatsprachha, contradictio etc. Das Sprachhus (Sprachhaus) galt in der a. Sp., wo sich z. B. der sprachman für orator, rhetor, vir togatus gesetzt findet, für consistorium, secretarium — wurde aber später ein hypokritischer Ausdruck für das, was auch wir Secret, Privat, heimliches Gemach nennen. „Der hurensun, der henker sol allu sprachhuser furben“ (Abtritte räumen). Augsb. Stdtb. Noch das Voc. v. 1618 gibt latrina durch Sprachhaus. sprachen Einen, ihn ansprechen, zur Rede stellen. Er hat den Salst, die Weiz gesprochen (versteht sich mit den Formellen: Alle gueten Salster loben Gott den Herrn, was ist dein Begeten?). In der d. Sp. kommt sprachen, in der a. Sp. sprachon auch sonst statt sprechen vor. „Der engel, der e mit ir sprachte.“ Bernh. Marla 105. „Die garzune hant mit Note gesprachet vll.“ Ulrichs Tristan 2441. „Waz mahte Ioseph dawibere sprachen“ (im Reim auf das lachen, Luch). Dint. III. 95. besprachen, besprächen (blsprachha) einen Beklagten oder Verdächtigen einer Sache halber, ihn examinieren. Mit der Marter besprachen (d. Sp.), unter der Folter inquirieren. Die Besprachung, gerichtliche Examinirung, Inquisition. Das ich die mit „zugemuethe Besprachung.... nicht andten, asern noch rächen werde.“ Juram. de non offendendo. ansprache, ansprach, adj. (d. Sp.), einem rechtlichen Einspruch unterworfen, ansprachig. „Wurden die (gekauften) Lernt von yerman ansprach.“ Ludw. Rechtb. Lt. 16. Heum. opusc. p. 111. „Das die Hueb Ehunraten dem Chronperger ansprach wurd von Ortolfen.“ MB. X. 528 ad 1393. cf. p. 135. VI. p. 568. XV. 482. „Ob das vorgenant gut von yemand ansprach wurd mit dem rechten.“ Meichelb. Chr. B. II. 75 ad 1358. unansprach, adj., unangefochten. Ein Gut für „ain freys ledigs unverkummerts unansprachs rechts algen verlaufen.“ MB. IX. 291 und p. 265 ad 1466. „Ein gut aller dng unansprach machen,“ aller Ansprüche erledigen. MB. VI. 615. „Ledigli unanspraechin und unverkummertin Gut.“ MB. XXIII. 244 ad 1382. (Die älteste Form dieses adj. war wol anasprähhi, wie es auch adj. gasprähhi affabilis, flusprähhi procax, guotspräch bene loquens etc. gab). Das Gespräch (Gsprähh), a) wie hhd., b) (d. Sp.) Sprache, Fähigkeit zu sprechen. „Stirbet

der gast.. und gelt im got gesprach, er schafft sein gut wol swer er hin wil.“ Rechtb. in Wstr. Btr. VII. 148. (gisprachhi a. Sp., loquela, eloquentia, affamen). Das Angesprach, wie die Ansprach. Has' Ä'gspräh'h hähm, niemand haben, mit dem man reden könnte. Das Zwigesprach. gesprech, adj. „N. was aln ainseltig man und was übel gesprech.“ Lirer 57. „gesprächlich, affabilis, lepidus.“ Voc. v. 1618. Das Gespräch (Gspräch), (verächtlich) das Sprechen, Großsprechen, Geplander. sprächten (spräch't'n), (verächtlich) sprechen, viel sprechen, großsprechen. Bäl' der i's Spräch't'n kün't, kän o' nimmär aufhörn. Gē, ä'g'schmähhä' Spräch'tä'!

sprechen (sprécho', cond. sprécho't und spräh'h, partic. gesprochen), wie hhd. (a. Sp. spréchan, praet. sing. sprach, plur. spräh'hun, partic. gisprohhan). Jedoch hat die einfache Form im Munde des Volks fast durchgängig den Nebenbegriff des Großsprechens, affectierten Sprechens, indem für das gewöhnliche das Verb reden vorgezogen wird. Sprécho' wie ä' Bruchschneida', recht bramarbasieren. sprach sich statt sprach kommt, wie in der ä. Sp., noch in den Ingolstädter Reimen v. 1562, im lathol. Gesangb. v. 1660 ic. vor. Man spricht oder es ist ein gesprochen Wort (Sprichwort), (z. B. daß niemand seinen Feind verachten sol). Buch der Weisheit v. 1485. fol. 46.<sup>b</sup> „Man spricht mir N. N.“ (ä. Sp.), man nennt mich N. N. Gott spricht, gottwolspricht, gottmerspricht, als gottenspricht, als gottersprach, das will sagen, gleichsam, nemlich. Gsch II. Lh. S. 282.

sprechen Einem an ein Ding (ä. Sp.), dasselbe in (gerichtliche) Frage ziehen. Einem an den Eid, an seine E'r, an seine Treu ic. spr., behaupten, daß er falsch geschworen, seine Ehre, Treu und Glauben verlegt habe. Heuman opusc. 59. Wstr. Btr. VI. 118, VII. 156. ansprechen Einen um ein Ding (ä. Sp.), ihn deshalb gerichtlich belangen, anklagen. Wstr. Btr. VII. 114. ansprechen ein Ding mit dem Rechten, den Besitz desselben von Rechtswegen für sich streitig machen. MB. VI. 615. Die Ansprach (ä. Sp.), gerichtliche Einsprache, Klage, Anspruch. „On all rechtlich ansprach.“ MB. X. 264. sprechen für Etenen vor dem Rechten (ä. Sp.), ihn vor Gericht vertreten, für ihn advocieren. Der Fürsprech, Vorsprech, Vorsprecher (ä. Sp.), Advocat, Anwalt. Voc. v. 1618. L.R. v. 1616. „Des rechten ist Vorsprech gewesen Hans, Vorsprech zu Rhamb und Mathes Wel Vorsprech zu Wlechtach.“ MB. XII. 219 ad 1416. „Es sol ein iglichär klager, wenn er für gericht kün't und alnen ansprechen wil, von erst alnen Vorsprechen nemen vnd voderu an den richter, welchen er wil oder wes er begert oder welcher an dem ringe oder an der schrännen stet oder siht oder dahinder, also daß man in erruessen mag.“ L.Richt. Ms. v. 1453. cf. Rr. Lhbl. XVI. 379. „Es

sollen bey ainem yeden Gericht zum wenigsten zwen geschworne Vorgesprechen verordnet sein, auch ain yede parthey macht haben ir notdurft selbs oder durch ainen Vorgesprechen in recht fürzubringen." Gerichts-Ord. v. 1518. Tit. 6. Art. 1, v. 1616. Tit. 6. Art. 10. Sich versfürsprechen, einen Anwalt bestellen, nehmen. MB. XXIV. 281. 732. Versfürspricht vor Gericht erscheinen, versfürspricht reden, d. h. mittels eines Advocaten. MB. XXIII. 669 ad 1499. (A. Sp. fursprechho orator, wie hisprechho detractor, cono sprechho legum lator, zupsprechho bisarius etc.). Sich versprechen d). haimsprechen Einem etwas, es ihm als eigen zusprechen. Av. Chr. 210. sprechen in eine Sache Einem, ihm Einspruch thun, einsprechen. L.R. v. 1616. f. 308. sprechen nach der Ehe Einer, sie zur Ehe haben wollen (?). Amberg. Alten v. 1382. versprechen, a) wie hhd., b) sich verspr., sich verloben, ein Gelübde thun. „Sich zu einem Heiligen mit einer Mess, Wallfahrt ic. versprechen." c) verspr. etwas (d. Sp.), dagegen sprechen, es mißbilligen, verwerfen. Bey gerichtlicher Statung eines Kaufes soll „der frondot drey stunt rueffen, ob es leman versprechen welle." „Will sich ain frey ze algen geben, daz versprech sein mag wol." M. Stdt.R. Ms. v. 1453. „Ir hattent doch versprochen forsche und frage." Contr. v. Wirzb. (Altd. W. III. 91). „So will ich minnen den ich versprochen han." Gudrun 5142. „Ich bin der im ez versprechen muoz." Walther v. d. W. 111. 29. versprechen Einem, d) (d. Sp.) für Einen sprechen, ihn als Untergebenen, Schützling gegen Andere vertreten. (A. Sp. fersprechen, fursprechen, defendere). „Seln leut vnd sein Gut zu versprechen und zu verantwurten." MB. II. ad 1360. „Daß süro kein Pfleger keinen Rundmann mehr aufnehme, noch keinen armen Mann verspreche." Kr. Lhdl. V. 104 ad 1464. „Darum wollen wir dein und aller deiner Helfer... und aller der deinen, die dir dann zu versprechen stehen, seind seyn." Kr. Lhdl. IV. 66 ad 1436. „Gerechliche und Fußknechte, die nicht Herren haben, die sie versprechen oder versolden." Lhdl. IX. 15. „Wie der Herr Marlam Magdalenam gegen der Martha versprach." Selter v. Kaiserthp. Der Versprechherr, advocatus. Gedöffa. Archive VI. 108. Unversprochen, mag in einigen Fällen, als selbstständig, sui juris, bleiber — in andern, als tadellos, zu c) gehören. „Zwen erber unversprochen man" zu Zeugen nehmen. L.R. Ms. v. 1453. „Wle nemen in gemainlich alle du recht, die semperlüt, und unversprochen lüt ze recht haben suln." Urtheil gegen die Mörder König Albrechts v. 1309 bey Kurz Ostr. unter Fr. d. Sch. 419. Der Verspruch. „Seine Ehehalten oder andere, die in seinem Haus und in seinem Verspruch sind." L.R. v. 1616. f. 826. „Wie wohl des R. gelassene Witwe, ihre Kinder und die ihren in unserm Schutz,

Schirm und Verspruch sind." Kr. Lhdl. IX. 36 ad 1487. „Das Haus Osterreich sollte die Stadt Regensburg in Verspruch und Schutz nehmen." Gem. Ehr. IV. 413. „Von Verspruch = und Mund = leuten soll jährlich ein Gulden und 12 Pfennig Verspruchsgeld bezahlt werden." Ansp. Verord., die Hausgenossen betr. v. 1611. sprechen zu Einem (d. Sp.), ihn anfordern, ihn anklagen, sich über ihn beklagen, mit ihm zu Streit werden. „Wäre auch, daß wir... etwas zu einander zu sprechen gewinnen von Sachen wegen, die..." Kr. Lhdl. I. 58. „Ob jemandt zu N. N. nichts zu sprechen hätte..." L.N. 1616. f. 410. zugesprechen (Einem), zu Einem sprechen, ihn ansprechen, angehen. „So der Zollner dem Salzfertiger zuspricht, er habe mehr (Salz) gehabt, dann er zugesagt" (angegeben). Kr. Lhdl. II. 227. „...das ich dem ambtman zusprech, ob er dem Hannsen zu Recht fürgebotten hat; dem ambtman sprach ich zu; der bekant, er hiet im poten." MB. III. 579 ad 1464. „Unnd sol man dann furbas nur ainem freyen man zusprechen, was todes er (der Verbrecher) verdiennt habe." Urk. v. 1371. Kpowsk. Gesch. d. b. Crim.-Rchts. p. 142. 150. 152. Der Sprecher (Sprécho, Dim. das Sprécho'l), a) Mensch, der gerne das große Wort führt. b) In den ältern Land- und Polizeiverordn. werden neben den gemelnen Sängern, Gauklern und Schalksnarren namentlich auch die Sprecher aufgeführt. L.N. v. 1616. Lit. L.N. v. 1603. f. 111. V. Buch 4. Tit. 1. Art. L.N. v. 1553. VI. B. 4. Tit. 1. Art. No. Ehr. 216.<sup>a</sup> „Sprecher, Iledsprecher, gannio, histrio." Voc. v. 1419. 1429. 1435. 1477. A°. 1231 ward Herzog Ludwig zu Kehlheim erstochen von seinem Sprecher. (Chron. in Freibergs Samml. I. 54. Cgm. 991. f. 69. Wstr. Btr. II. 95. Ischotte I. 452). In der Rechn. für den jungen Herzog Albrecht von Straubing v. 1392 (Freib. Samml. II. 146. 149) kommen unter andern varen den Leuten vor ein Sprecher mit dem bezeichnenden Namen Lobdenfrumen; ein anderer heißt Sorgenkt, ein dritter Irrgang, ein vierter Wunnsam; der eine ist des von Flechtenstein, ein anderer des von Otting (also wol förmlich unterhaltener) Sprecher. Eines Meisters mit den eben genannten waren wol die noch jetzt in Nürnberg u. bey Hochzeit-, Kindtauf- u. Mahlen nicht ganz verschollenen Spruchsprecher oder improvisirenden Gelegenheitsdichter und Declamatoren. cf. Wagenfelds Nürnberg 466. 480. 488. 492. Der Spruch, a) wie hoch, b) kurzes oder langes, gereimtes oder ungereimtes Redestück, insofern es auf mündliches Hersagen oder Declamieren berechnet ist — Reimspruch, Lobspruch, Spottspruch u. der ehemaligen Meisterfinger, Spruchsprecher, Herolde, Bittschenmeister u. u. c) Anspruch, rechtliche Forderung oder Klage. Sprüche zu Einem haben um etwas. Kr. Lhdl. I. 145 ad 1412, III. 291. Spruch zu Einem setzen, ihn anfordern, anklagen. Avent. Gramm. „Das

Sprüche sind, die Grund und Boden, Erb und Eigen antreffen, die sollen berechtigt werden in den Gerichten, darinn solch Grund und Boden liegen.“ Kr. Ltbl. II. 29. Heirathliche, weibliche, wittibliche Spruch, Forderungen in Betreff des Heirathsgutes, des Witwenaustrags ic. „Sich der weiblichen Spruch begeben.“ Klausel in Contracten. Persönliche Spruch, Forderungen, welche auf die Person und nicht auf Geld und Gut gehen. Kr. Ltbl. XVI. 379. Dieser Ausdruck mußte jedoch im 7. Art. der erklärten Landsfreyheit, wo er auf die Prälaten und Adellichen bezogen ist, laut der Vorrede v. 1616, gleichsam per Privilegium, in letzterm Sinn genommen werden. d) Der Ausspruch des Richters, der Schiedleute. „Aus dem spruch gen,“ dem schiedrichterlichen Spruch nicht nachkommen. Cgm. 308. Urk. v. 1459.

Der(?) Sprach, eigentlich Spragk, gewöhnlicher das Sprecklein (Sprègkl, Sprègko-l, Sprigkel), der Flecken auf der Haut. „Ein gespreckelter Drach, dessen Schweiß voller Spracken alleyn drey Ellen lang war.“ Selhamer. o Glicht vollen Sprègkln. „So du Spräggen ober Pedeckenmasen an ihme findest.“ Dr. Winderer 1620. p. 102. „Das weiß Marobel- oder Sigmünzentraut ist sam gesprengt mit Melb, das schwarz hat der Spreggelack nit.“ Ortolph. sprègkeln, sprengeln (schwed. spräckla, tacheter, lerspreckila, werde gespreckelt. Merigart 176). gespregkt, gespregkelt, sprègklot, mit Flecken, Pünktchen gezeichnet, gespreckelt (sprickelt, Troj. 72, spreckilot, maculosus. gl. Doc.). Scherzh.: o gespregklté Larvo, ein Gesicht voll Sommersprossen. „spreckhant, lentigo.“ Voc. v. 1419. (cf.: „Wider die sprickeln vnder den augen nim rainvan.“ Cgm. 592. f. 39). Vrgl. gesprangt.

anspradern“ (Satz. Kr.-Blatt 1813), ansprizen.

das Gespralde (d. Sp.), Gestrauch, Strauch, arbusta. Cgm. 17. fol. 120.

die Sprauder, Spreuder, plur., Spreuer (vgl. Spreu). Das Gespraudo, a) eben das, b) die Windsbraut; bey Avent. Gramm. Windspreu, turbo; im Cgm. 114. fol. 114 der wintspraud, spiritus procellarum. Wintspraut, Windgsprauder, Windsprach, Windsprauk, vielleicht sämmtlich aus Windsbraut entstell.

preibeln, sieh spreiteln.

pröb, wie hdb. spröbe. (Falls nicht das alte bröbt, fragilis, in diese Form entstellt ist, wüß ich sie nicht von früher her zu belegen — vgl. sprö, welches in obigem Fall bloße Aussprache von spröb wäre).

prübeln, antelen.

sprägeln (spräglu), spreizen, sperren. D' Füßl ausonanda' spräglu. Vgl. sprellen. Der Sprugel (v. Streber), Art Schnellbogen, Spreitel beim Vogelfang. Bey Frisch und Schmid ist der Spriegel ein Bogen, über die Wiege, den Wagen, den Kahn gespannt.

sprögeln, *sieh* Sprac S. 589.

Der Spräl (wol statt Spreuel), die Eyren.

Der Sprell (Spräl), der Splitter, das Spänchen (etwa zusammengezogen aus Spreitel). sprellen (spräln), splittern; ausspannen, spreizen.

Der Sprand, *sieh* Spranz.

sprenge(n) (praet. gesprengt, zuweilen noch gesprangt), wie hhd. (a. Sp. sprengian, sprengan, praet. sprancta, partic. gispranct). gesprangt, gesleckt, gesprenkelt. Einen Becken sprengen, ihn zur Strafe ins Wasser schleudern. Die Beckenspreng. Gem. Reg. Chr. I. 519. Sich schupfen, schutzen, schlingen. einsprengen, a) wie hhd., b) das zu verbrauchende Malz ansenken. Die Einspreng, die Malzkammer. c) einreden. Hofraths-Ord. v. 1624. Die Spreng (b. W.), das Äußerste, der Rand (z. B. eines Abgrunds). N.A.: „Es stiet auf der Spreng.“ „Stell das Glas nicht gerad auf die Spreng“ (des Tisches). Bey Stalder ist die Spreng ein kurzer jäher Ausschuß an einer Straße. d) Sperrruthe des Webers, womit er die Leinwand ausspannt. Der Spreng-prügel, das Sprengkettlein, zum Spannen, Engermachen mittels Umdrehens dienend. Das Gespreng, a) was nur vereinzelt (wie gesprüht, gesprengt) vorkommt. Huia' geit's grad o' Gspreng oder o' Gsprenghwerk (nur einzelne) Zwetschen, Birnen ic. „Wenn die Eichel gerathen und es entweder ein ganz oder halbes Gedertig oder nur ein Gespreng gibt.“ Ausp. Forst-Verord. Das Ausgesprengte, das ausgestreute Gerücht. Es gêt das Gespreng, daß... b) Ursprung. „Regen=Gespreng,“ Quelle des Regenflusses. c) Geläute. Was habts denn für o' Gspreng? Der Sprengel fasciculus, gl. v. 1418 (Exod. 12. 22), Büschel, dessen sich der Pfarrer bedient, um nach altrömischer Lustrationsitte seine Gemeinde zu besprengen („krenser denn ein sprengel was ir har,“ Cgm. 714. fol. 97); daher gilt in Bezug auf einen Pfarrer, Bischof ic. der Sprengel, wie in Bezug auf einen König das Zepter, auf einen Richter der Stab, als figürl. Ausdruck für dessen Amtsverrichtungen und deren Bezirk überhaupt.

springen (condit. springot, spräng und sprung, partic. gesprungen), wie hhd. (a. Sp. springan, praet. sing. sprang, plur. sprüngun, partic. gisprungan). Der Stier, hengst

springt (bespringt) die Aue, die Stueten. Das Brunnen-  
springen der Münchner Mehger sieh II. Th. S. 661. Auch in  
Rosenheim war bis 1793 beim Festsprechen der Mehgerlehrlinge das  
Wasserspringen üblich. Etwas Ähnliches kommt nach Weismann  
(Gedichte v. 1803. p. 136) auch in Munderkingen am Aschermittwoch  
vor. Die in meiner academ. Rede: „München 1397–1403“ S. 36  
geäußerte Vermuthung hätte für sich, daß auch in Nürnberg Carl IV.  
der treugebliebenen Mehgerjunst die Freyheit des Schembart-  
laufens in der Fastnacht verliehen. Dräud II. 60. Der  
Springer, a) wie hdb. b) Art Fesseln, „compedes, pedicae.“  
Voc. v. 1618. Eisene Stange mit vier Schellen. Cod. crim.  
Max. I. c. 4. §. 1. c) Art Fischzeug. „Dieweil solch Fischen mit  
den Rollen und Springer dem See groß nachthatig.“ MB. VIII.  
354 ad 1520. d) (Hsl.) das im ehemaligen Nürnberger Rugsamt  
befindliche, alle Handwerksordnungen enthaltende, über 30 Pfund  
schwere Buch. (Etwas zunächst vom Register zum Auffuchen jedes  
einzelnen Punktes, und mit Renner vergleichbar?). In Eiber's  
Gemma gemm. ist Springer ein Weiberkleid, ciclas. spring-  
giftig, adj., sehr entrüstet, zornig. Der Spring-Ginkos, Spring-  
insfeld. Der Ursprung, noch in fränkischen Ortsnamen statt  
Ursprung. (A. Sp. ursprung, sons, caput fluminis). Der  
Sprung, a) wie hdb. Die stben Sprung, eine Art Langes,  
der sich abwechselnd im  $\frac{3}{4}$  und im  $\frac{2}{4}$  Tact bewegt — nach der  
Weise:

„Machts mō' auf di sibm Sprung  
Mir und meino' Schwarz'n.  
Hät dē Nārrin 's Hemad vo'brennt  
Hint'n bey dō' Farz'n.“  
„Drey lōdō'nē Strümpf,  
Und zwe' dō'zuo geit fümf.  
Mei' Vādor is o' Kart'nmachō',  
Macht nicks als lautō' Trümpf.“

In Buchers Vorspiel zur Passionsaction tanzen die sieben Todsünden  
die sieben Sprung.

„Drum nim ich a jungs frisch Ding,  
Und mach halt mit ihr die sieben Sprung.“ Marc.

Strum.

„Am Hochzeitfeste  
Da tanzt er drey ehrbare Tānz,  
Der Sprünge dann sieben in goldgelber Weise.“

Weismann's Lob des Munderkingers. In der L.D. v. 1616. V. B.  
4. Alt. 5. Art. „Ist den Weibspersonen süran das springen ver-  
botten.“ (cf. d. Sp. einen Reien springen statt tanzen).  
Sprung machen, etwas gegen die Ordnung, Erwartung vor-  
nehmen. b) Ursprung, Quell. Der Regen-Sprung, Ursprung

# 592 Sprink Spranz Sprenz Sprinz Spror Spreiß

des Regensflusses. c) (Aschaffenb.) Neß. Der Ausprung, mentagra. Der Ausprung (Kolbeck), Ausschlag, Kräse. Das Voc. v. 1482 hat „esprig oder neiß, darrer Grinde.“ Im Cgm. 722. f. 63 ein Heilmittel „wider den ortsprung.“ Der Ursprung, a) wie hdb. b) Quelle, Bach. „Der Ursprung zu Newfarn, der aus dem Gohhaus-algen entspringt.“ MB. III. 210. „Ursprung, amnis.“ Voc. v. 1429.

Die Sprinkel unter den Augen (Sommersprossen?). Cgm. 720. fol. 48. Sieh Sprach S. 589.

Der Spranz, das splitterichte, keltförmige Ende eines Baumstammes, an welchem er von seinem Stocke abgehauen ist (Schrot. Scharm). Salz. Forst-Ord. 75. Mit Spiz und Spranz muß ein Schelt so und so viel Schuh lang seyn. Grimm II. 216 gibt ein älteres Spranz, fissura, wozu das schwed. der Spränzel, Spriesel, bey Grimm ibid. Springe, stimmt. Sieh d. f. sprengen, a) sprengen (sowol disrumpere als spargere, adspargere.

„Auch ire (der Weiber) handter sein geprenht,

Mit kräutern, laub und gras gekrenht,

Als het ain lue darein gesprenht.“ Cgm. 291. f. 71.

„Sprengen oder regen, imher.“ Cgm. 690. f. 100. b) aufspießen, gliren, schmücken. Tristan 24. 25. 36: „Gertlein mit hubschen plumeln gestorlet und so mancherlay gesprenczet, durchflochten und durchkrenzet.“ „Darnach man in (Christum) mörtlich auß sprenczet mit alnem kranz mit scharfen dorn.“ Cgm. 714. fol. 1. 283. Bey Stalder ist spranzen, sich spreizen, einherstolzieren. „Eltern begnügen sich mit einer ungeschmacken Wassersuppen, damit sie ihren Kindern zu einem Spranzkaid etlich Gulden ersparen.“ V. Sandler 53. cf. Benede's Nithart S. 310. 359. 350 Dorfprenz, Sprenzeler.

Der Sprinz, a) schnell aufgeschossener junger Mensch; oder dergl. Pflanze. Der Sprinz-Ginko-l, Springinsfeld. b) Sprinz, Sprinzgel, kleine Art Falken, falco nisus, „muscetus.“ Voc. v. 1618. „Einem pavon umb III Sprinßl 12 dn.“ Rechnung v. 1592. Freib. Samml. II. 119. c) Sommersprosse. „Die Sprinzelein an dem antlic.“ Cgm. 753. f. 109. Der Sprinzling wird im Voc. v. 1618 durch percus, fringillarius (also wol was Sprinz) erklärt. Bey Heuman opusc. 694 ist der Sprinzling ein Fische, wol Höfers Sprenzling, junger Aisch, salmo thymallus.

sprör, sieh sprö.

spreißen, a) (Franken) sprengen, in gestrecktem Galopp reiten. b) (d. Sp. und schwed.) sprengen, spritzen. (Das Auge) spreiß (spritzte, fuhr ihm aus dem Kopfe). Annolied XLVIII. (Brgl. reissen



reißen und rihen, schleifen und schlihen, schmelzen und schmihen).

**spreißeln**, a) spalten, splittern. (über incidere, inspicare faces, Virgil. Eclog. 8. 29, Georg. I. 292, steht sprizalon). b) mittels Splitter ausspannen. c) (Franken) galoppieren. Der **Spreißel**, der **Spreißen**, 1) Holz, welches dient, um etwas auseinander zu sperren: Sprosse an einer Leiter, Spänchen, womit Geflügel zum Braten ausgedehnt wird. 2) Holz, welches gespalten ist, Scheitlen, Splitter. **Spän-Spreißel** (Obm.), Scheitlen zu Spänen (sonst Spä-Scheidl). „Kaufte Augustin Holz, stellten sich die Kinder in die Reihe und handlangten einander die **Spreißeln**.“ A. Nagel. Sich einen **Sprießel** einziehen, einen Splitter einziehen. „Gürtelkraut übergelegt, zeucht die **Spreußen** aus.“ Dr. Minderer. 3) langer magerer Mensch. Vgl. d. f.

**spreußen** (condit. spreußet und, wol nach Gramm. §. 950, spriß, partic. gespreußt und gespreißen), was spreuzen. Sich spreußen gegen oder über etwas, sich sperren, entgegenstreben. „Darauf er sich an zwei Wurzeln, so aus dem Felsen glengen, eingehengt, mit den Knien angesprissen und in Anrufung Gottes drei Stunden daran gehangen.“ „Die Augen waren weit aufgesprissen.“ „Gaben ihm durch aufgesprissenen Mund einen schwedischen Trunk.“ Alt-Öttinger Historie v. 1718. Sieh sprüßen und spreißeln.

**sprießen** (sprieß'n, cond. sprießad und spruß, partic. gesproßen), wie hhd. (ein altes sprozan, spröz, spruzun, gisprozan darf wol vorausgesetzt werden). dö'sprioß'n, entspringen. Hinto'n Gä'wendl dö'sprioßt d' Ißa', hinter dem Karwendelgebirg entspringt die Isar. „Von wann die warm pad entspießen.“ Cgm. 733. f. 2. „Das sein lernung an der Frauen ersprossen het“ (erspreißlich, fruchtbar gewesen). Cgm. 601. fol. 49. **sprößen**, wie hhd. ersproßen (wol eigentlich ersprößen, erspießen machen). „Gott ersproßt den Mangel in theurer Zeit, daß wir auskommen.“ Seb. Frank Sp.W. 287. Der **Sproß**, **Sprüß**, **Sprüßel**, **Sprüßling**, was Sprosse, Sprößling. Vgl. spreuzen und spruhen.

**sprüßen** (Aschaffenb.), stützen. Die **Sprüß**, Stützbalken. Sieh spreuzen.

**Sprüßel**, sieh sprießen und vgl. Spreißel.

**sprätteln**, ausspreiten, ausperren. Das **Gesprättel**, das Ausgespreitete, das was sich wußtig auseinandersperrt, ausdehnt.

**spralten** (sprait'n), wie hhd. spreiten (a. Sp. spreitan, praet. spreitta). Här **sprait'n**, flach zum Rosten ausbreiten. Das **Spraltgarn** oder dicke Garn, Art Fischnetz, verboten in der L.O. v. 1616. f. 644. Diese Form gehört wol, nach Gramm. §. 956. VI., zu folgendem veralteten Ablautverb.

spreiten, d. h. spriten (diffundere gl. i. 752).

„Sperladen, du meisterliche warḡ gebriten,  
wol geworht vnd underspriten.“ Heinrichs Tristan 881.

Vrgl. spreissen und spreizen.

Der Spreitel (Spreidl, Spreil, Spräl), der Splitter, das Spänchen. spreiteln, mittels Splitter auseinander sperren, spannen oder zusammenheften.

spröweln, spröde thun im Essen, wenig oder langsam essen; in Form eines feinen Staubes regnen. Gleich sprö S. 584.

spraken, spracheln, sprühen, springen; sprühen. „Und theten Feuer von in spraken.“ „Möcht dir vor leid dein Herz gespraken.“ H. Sachs. Die Feder sprachelt (im Schreiben). (cf. Gl. i. 1217 sprachalon, sonst spratalon, palpitare). Der Sprähel (Nptsch.), auffahrender, ungestümer, wunderlicher Mensch.

spreizen (Franken), spreiten. Vrgl. d. f.

spreuzen (Spreitz'n, vrgl. spreußen), steif machen, ragen machen, stämmen, stützen (a. Sp. spruzan, praet. spruzta, fulcire, stipare, niti). N.A.: „Sich spreuzen wie der Haspel im Sad.“ Einen Baum, eine Mauer spreuzen, unterstützen. Sich einspreuzen, sich anstämmen. Die Arme einspreuzen, die Hände in die Hüfte stämmen. Die Sach, die Arbeit ic. spreuzt sich, spreuzt sich ein, kostet Anstrengung. gespreuzt, spreuzd, steif, affectiert, großthuerisch. Der Spreuzer, a) Prahler, Großthuer. b) was die Spreuzen. Die Spreuzen, die Stütze, das Strebholz (a. Sp. spruzga). Der Spreuzbogen in der Baukunst.

sprühen, wie hhd. (vrgl. spraken, sprühen, spreissen spreuzen und sprengen). Die Sprühen, hhd. Spritze (a. Sp. sprizga, aber Blut. III. 149 auch spruzze).

sprossen (wol mit spreuzen verwandt).


„Ja sproz nur einer, Tulfelsboan.

Mier wölln dirz schon drahn.“ Tyrolerlied im Frauenrummel 1796.

spruhen, a) (d. Sp.) sprossen. Cgm. 289. fol. 122. 123. b) (Hfr.) was sprühen. Die Sprühen, junges aufgeschossenes Mädchen. c) (Hfr.) was spreuzen. sprühen (spritzo, schwab.), steif aufgerichtet seyn. Die Sprühbüchsen, steif einherstolzlerendes Mädchen. sprüh:bäl (D.L.), schroff und glatt. „Bi' houh auffglistig an d' sprizhälé Wand“ (Feldwand). Der Spruḡ. Murnb. N.A. Einen Spruḡ haben, gespruzt seyn, nicht recht bey Trost seyn.

# Bier und vierzigste oder Sta = 2c. Abtheilung.

stā = n, stē = n.

stāuen, stāuen, a) (wie hoch = und niederb.) stehen machen, inhibere, cohibere, zunächst in Bezug auf fließendes Wasser, es stāuen, aufstāuen. b) früher von allgemeinerer Bedeutung. „Abraham nam das swert und swang  auf in die lust, do was der engel gottes hie, und stauet im und wert im.“ Cgm. 749 fol. 163. „Corripit, begriffet, stowet.“ Cgm. 17. fol. 158. Ps. 93<sup>10</sup>. „Stouta, increpavit“ (ventum, sc. inhibuit). Mone's Aug. 1835. 87. c) stehen machen, stellen, stützen, stemmen. Den Arm auf den Tisch stāuen (stāio). Stā a'm Tisch einistāio, mit aufgestützten Ellbogen hinsehen. Stēh stāuchen und vgl. steuren.

stē = n (stē, o. pf. stēi, schwäb. stān, stau und stand), condit. stēet, stuend, stūend und stānd, partic. gestanden (s. Gramm. S. 952), wie hoch. stehen (a. Sp. stān, stēn und standan, praet. stuond, partic. gistanan). In neutraler Bedeutung wird dieses Verb im Dialekt immer nur mit seyn construiert. Es sind durchgehends die Ableitungsformen von standen zu vergleichen.

Ein gestandener Mann, gestandenes Alter, mittleres Alter, als Gegensatz des jugendlichen. „Es stet nicht vmb uns lewte als vmb das geflügel vnd vmb die tier, fisch und wärm,“ Cgm. 632. f. 77 (es verhält sich mit uns nicht wie mit den Thieren), vgl. Umstand. „Waz im daz rint stee,“ für wie viel es ihm versetzt, verpfändet sey. Cgm. 27. Art. 111. „In wem (worin) der recht christlich glaub stehe“ (bestehe). Avent Ehr. 272. Elliptische N. N.: Vort stēn, mit seinem Rücken einem Andern zum Emporstelzen dienen. Vort stēn, gut stehen als Bürge. Kraiß stēn, Art Kinderspiel mit dem Ball. Schragen stēn, auf den Schragen oder der Schandbühne, Speh stēn, auf der Lauer stehen. So auch im Hdb. Gevatter st., Rede st., Schildwach st. 2c. stān, stēn ze krāme, ze markte, ze tische 2c. (d. Sp.), feil haben in einem Laden, an einer Bude, einem Tische 2c. Augsb. Sttbt. Frb. 32. stēn zu Einem in das Recht, oder mit dem Rechten (d. Sp.), ihn vor Gericht vertreten, ihm beystehen. Heum. opusc. 91. 92. 93. „Ez mag ein herr oder ein gewaltiger amptman wol zw seinem mann stēn in daz recht, und mag im des rechten helfen vnd sol der man still swelgen.“ Cgm. 27. Art. 116 und 131. stēn an ein Guet, es antreten, davon Besitz nehmen. Mandat v. 1651. stēn Einem an oder in die Hand (von Dingen, die man kaufen will), gelegen oder wie gerufen kommen, sehr wohlfeil seyn. „Das hab ich gekauft, nicht, weil ich es brauche, sondern weil es mir gerad in die Hand gestanden ist.“ „Fisch, so in der Gäß in die Grueben (neben den

Fischbächen) gestanden (gerathen) seind." L.D. v. 1553. fol. 151. stēn von einem Guet, es verlassen, davon abtreten. stēn von dem Pferd, dem Bett ic., absteigen, aufstehen. Voc. v. 1618. Cgm. 581. f. 7. Vrgl. ab=, an=, auf=, aus=, ein=stēn mit dem Begriff treten, gehen.

abstēn (à'stē), wie hdb. „abstēn vom Roß," absteigen. „unabgestanden aus dem Stegreiff," ex improviso. Hund Stmb. III. 729. abstēn vom Dienst. Der abgestandene Verwalter ic., der aus dem Amt getretene. Die Haat stēt ab (D.L.), die Art verliert die Schneide. Dem stēt das Geblüet ab, sagt der gemeine Mann von Einem, der mit dem Scorbut behaftet. abstēn Einem den Weg, ihn auf dem Weg, den er kommen soll, erwarten.

anstēn (à'stē), wie hdb. Die Magd ist gestern angestanden (in dem Dienst getreten). „Wenn ein Fürst abglang und ein neuer anstuehd." Wv. Ehr. 356. anstēn Einem um etwas, ihn darum a) zur Rede stellen, b) angehen, bitten. Ich bin um Geld angestanden worden. anstēn auf so und so vill (Geldes ic.), deshalb in Verlegenheit seyn, ein Bedenken tragen.

anstēn (von Mannsvoll), hypokritisch, für pflizen. Vrgl. stallen. aufstēn (Ob.=Isar), sich auf einen Floß begeben, um darauf zu fahren. aufstēn auf so und so vill (Geldes), deshalb verlegen seyn, Schwierigkeiten machen. „Es solle auch kein handwercks knecht seinem Meister on gegründet ursachen vnd wider handwerckszwonhalt auffstehen." L.D. v. 1553. f. 129.

ausstēn, a) aus dem Dienst treten. b) sich öffentlich producieren, wie ehemals die Quacksalber auf Jahrmärkten und dgl. „Möchts aber sagen was ihr wollt, der Portiuncula ist nimmer halb von dem, was er war, weil noch die Arzten haben ausstehen und Komödien agieren dürfen. Seitdem der Handwurft nimmer aussteht, fällt der Portiuncula." Portiunc.=Büchl. 66.

„Selbst des Nachbars Gastwirths Müß,

Der vordem in fremden Landen

Als ein Doctor ausgestanden,

War vergebens bey dem Bleib." Sellert's Phylar.

„Keinem Arzt, Oculisten, Bruchschneider, Walbmann wird anfertigen Jahrmärkten mit oder ohne Gaukeley auszustehen gestattet." Wirzb. Verord. v. 1745. Westenrieder (Briefe bayer. Denkart und Sitten 57) sagt von einem Prediger: „vor dem Volke ausstehen und über das Leben eines Fürsten sprechen."

bestēn (bistē), a) still stehen, stehen bleiben, stecken bleiben. „Die Mül, die der Wagen bestēt; das Maul bestēt ihm nit; in der predig war er nie bestanden." „bestēn, haerero, zweifeln." Voc. v. 1618.

b) (von fetten, ölig=flüssigen Dingen) stocken, bick, fest werden. c) (d. Sp.) bleiben; bey Rechnungen übrig bleiben, restieren. „So wil ich hie bestan." Pltroll 3315. „Eines gegen dem andern aufhebt und abgezogen, dannoch bestund der Steuer 97 Pfd. x."

(war an Steuer noch übrig). Kr. Rhdl. II. 149. „Einnehmen und ausgeben gegen einander aufgebracht, so besteht meinem Herrn noch übriges 4081 Gulden.“ A. a. D. VII. 468. „Summa alles Steuer- geldes, so unserm gn. Herrn über die obgemeldte Ausgab und Abzug bestanden ist.“ ibid. 137. Daher das noch und auch im Hochd. übliche Subst. der Bestand, Rest, überschuß nach Abzug dessen, was abzugleichen war. „Cassa=Bestand.“ d) gelten, in Werth stehen. „Wie die Nürnberger Markt zu Augspurg bestât.“ Cgm. 178. In Gunst stehen oder bleiben. Dé trägt iorô' Frau älls zuo, das f. hstët bey ior. e) bestên ein Ding, urspr. eines Dinges, es gestehen, nicht abläugnen, gleichsam: dabey bleiben. N. ist des nicht bestanden (hat es nicht gestanden). Dr. Et v. 1542.

„Er häd nicks bstan'ô.“

Bstê 's nâ, I hilf dâ' nacho' laungo'..“

„Ohne seine Probe soll man dem Erbrechter weder Erbrecht noch torirte Anleith, sondern allein Freystift auf seinem Gut bestehen“ (zugestehen). Urbargebrauch p. 39. einbestên (ei'bstê), einge- stehen. f) bestên Einen (â. Ep.), ihn angehen, anfallen, ex- cipere. „Der hunger bestuond in.“ Buch der Weiss. fol. 42. „Ob llebe auch sie bestât — so mich sende nôt bestât.“ Walther 99. 116. „Wer ein hus uff ein bese gruntfesten buwet, daz nimmt schier ein ende, ob ez ein groz wint bestet oder ein regen oder ein gûse.“ Fr. Bächtolt 231. „Die (nupta) solt in (maritum) mit dem leib bestan, so oft und dia in der lust ubertralt.“ Frauenspiegel. Bey Ortolph heißt es: Eine Sucht, Krankheit bestet mir (statt mich). g) bestên ein Guet ic., es als Miether, Pächter antreten, über- nehmen. „Kein Beamter soll einen Lebenden bestehen.“ Ansp. Verord. v. 1618. „Er hett das Guet von seinem Herrn bestanden auf eilich Jar.“ L.R. v. 1616. f. 289. „Förster, so die Balgstuckh und Kaisgejalb von unsern Amtleuten besteen.“ Salz. Forst-Ord. 57. „Das Guet haben wir von im bestanden.“ Chron. Bened. b. II. 86 ad 1390. In einer Ansp. Handlohnverord. heißt es: „Wenn eine Wittwe inner Jahr und Tag wiederum heiratet, bestehet der neue Mann, wenn zuvor das Hauptrecht und Todfall-Handlohn entrichtet ist, nur mit einem Viertel Wein; wosern sie sich in dieser Zeit nicht verheiratet, muß sie das Gut nach dem Werth desselben in ihre Hand oder auf ihren Leib bestehen, und einen Leben- träger stellen — und ihr nachfolgender Mann hat solches gleich einem Käufer zu bestehen.“ Der Bestêr, Pächter, Miether. Das Bestê-holz (im eh. Fürstenthum Salz.), Stück Wald, zum Besten der Gallie, an Bürger vom Hällein in Pacht gegeben. Diese Bürger wurden Bestehholzer genannt, und genossen auch gewisse Vorrechte beym Salzverschleife. Sieh Salz. Forstordnungen p. 6. 7. 8. 9. 81. Lori Org.-Rcht. p. 640. Das Bestê-Recht, Bestê-handlön, Landemium, Ansfahrt, Anfalt. MB. V. 561. berstên, erstên

(d. Sp.), wie hdb. (mit tautologischer Nachblisse), a) auferstehen (a. Sp. irstān, irstandan). Die deutsch-katholische Liturgie, die sich, wie bekannt, aller dem profanen gläubigen Volke verständlichen Ausdrücke so viel als möglich enthält, legt dennoch ihrem Priester, der am Charfreitag vor dem Altar die Auferstehungszeremonie be-  
geht, die laut zu intonierenden Worte in den Mund: Christus ist erstanden! Es sind diese jetzt meist isolirt verhallenden deutschen Worte der Anfang eines wohl auch vermuthlich von der ganzen Gemeinde aufgenommenen und abgesungenen Kirchenliedes, wozu sich im Cgm. 716. fol. 29 und im Cod. lat. c. germ. 66. fol. 37 die im XV. Jahrh. übliche Melodie findet. Im erstgenannten Ms. lautet der Text:

„Christ ist der standen, Iudas ist der hangen,  
des sol wir alle fro sein, Christ sol unser trost sein.“

In letzterem:

„Christ ist erstanden von der marter aller,  
des schüll wir allem frō sein,  
Christ schol unser trost sein, kirkoleis,  
alleluia, alleluia, alleluia, des schüll wir allem  
frō sein,

Christ scholl unser trost sein, kirkoleis.“

Vrgl. Hofmann: Das deutsche Kirchenlied. Es wird jenes alte deutsche Kirchenlied, freilich nur mehr halb verstanden, noch jetzt von der größtentheils italisirten Gemeinde im Hauptort der Selter-  
Communit alljährlich angestimmt. b) aufstehen, aushalten. „Nach erstandezem Arrest.“ c) käuflich an sich bringen. Sich ent-  
stē eines Dinges (d. Sp.), es wahrnehmen, merken, verstehen. „An der watt al wißlich ere entstanden.“ Tristan. Litur. Strophe 19.  
„Intelligens, entstenter, vernēmenter.“ Cgm. 17. f. 23. für  
stē, vor Gericht stēhen. I bi scho ost für gskā'o's. (cf. „Die für der Schranken stunden.“ MB. II. 107). „Die öffentlichen er-  
schēnen vnd für gestanden sein.“ Reg. Chron. I. 349 ad 1244.  
cf. vorstē. gestē (gskē, D.R.), zu stehen kommen, constare,  
kosten. „Es gestehet mich einen schilling.“ Av. Chr. 336. „Das  
neue Ninsal der Donau bey Ober-Altach gestund mehr denn tausend  
Pfund Regenspurger.“ Av. Chr. 198. 499.

„Ch du erbuist ein Facilet,

ein ganze Schaubn es dich wol gesteht.“ H. Sachs.

„Windet man ein pfinnligs swēin, das auf der pendt ligg, so mus im  
der ordner (Fleischbeschauer) das swēin gelten vnd mus im das selb  
haben, und genem sein gelt geben, was si im gestert.“ Passauer  
Stadt-Recht. Ms. „Es sol auch der prutbay, swas in daz gestan-  
den ist, daz er daz Holz gewonnen hat ab der pruisse, das sol er  
auf den holze haben.“ Rup. v. Fr. Recht. Wirt. Btr. VII. 103.  
„Es hat XII dn. gestanden.“ Urk. v. 1516. Ein Verkäufer bietet

etwas um den Selbstgestehungspreis, d. h. um so viel, als es ihn selbst gekostet. Beilage zur Münch. polit. Zeitg. v. 19. Jun. 1820. **instên**, a) im Gleichgewicht stehen, so nemlich, daß das Pängelchen genau in dem Gericht, der Schere, dem Kloben der Wage steht. b) eingestellt, unterbrochen seyn. **überstên**, a) (von Speissen) durch Stehen erkalten. Eppas übo'stê' lass'n. b) (vom Messpriester) zum Altar treten, um mit dem Introibo die Messe anzufangen. c) Einen (der da kauft) oder Etwas, (was er zu kaufen im Begriff ist) überstên, mehr, als er, bieten. L.R. v. 1616. II. B. 11. Tit. Art. 3. überstên eine Bruck, Straß ic., die unmittelbare Aufsicht halten über die dabey angestellten Arbeiter. Der überstêr, Bruck-, Straß-, Weg- ic. überstêr (heißt lieber Unteraufscher, Paller). Fort L.R. 547. **umstên** Einem, ihm von der Stelle gehen, ausweichen. Dem stê I à nêt um, dem weiche ich auch nicht aus, d. h. ich räume ihm den Vorrang nicht ein. Seinen Worten umstên, sein Versprechen nicht halten, manquer à sa parole. an êrliga' Mâ stet sein Wortn nêt um. „Die ihres Zusagens umstehend, haben kein Glück.“ Hand St.B. I. 19. Ein geistiges Getränk, als Bier, Wein und dgl. stêt um, wenn es verdirbt, sauer wird. (sfr. Adelnung: abstehen). „Es ist noch lange nicht verhauf't, wenn Einem ein Bier umstehen will. Man braucht nur Leute, die es geschwind wegtrinken.“ Portiunculabüchlein 106. Pflanzen, Thiere stên um, indem sie unbrauchbar werden, sterben. „Wenn ein alter Gaul umstêht, trägt niemand Leid.“ Abele. „Wenn ein Stuck Vieh umstêht.“ Anspach. Verordn. v. 1746. **unterstên** sich eines Dinges, es unternehmen, über sich nehmen. (a: im guten Sinn). „Ob sich ein maister alner arbat oder gepewß understeet vnd annimt.“ L.D. v. 1553. f. 165. „Wir wollen uns mit allem Bleis understeen, den Friden zu suchen.“ Alten v. 1504. (b: im übeln Sinn). „Strafe unterstandener Missethat.“ „So sich jemand einer Missethat mit etlichen scheinlichen Werken, die zur Vollbringung dienlich seyn mögen, unterstêhet, doch an Vollbringung derselben verhindert wird.“ Bayreuth. ref. peñl. Hals-G.-Ord. Art. 206. Sich unterstên, auch wol hinterstên etwas zu thun, wie hdb. In der a. Sp. ist hntarstân subire, insumere, suscipere opus, laborem. „So die Ostern kommen, so unterstehen sich die Schergen der Gemein (nehmen die Gemeinweide für sich in Anspruch), und verbleten alsdann den armen Leuten, daß sie auf dieselb Gemein nicht treiben.“ Ar. Lhdl. VII. 441 ad 1474. **unterstên** ein Ding (d. Sp.), es verhindern, ihm zuvorkommen. Im J. 1433 ließ die Bürgerschaft von München „ein frawen-haws machen den gemainen Töchterlein,“ in Ansehung, „daß dardurch vil übls an frawen und jungfrawen understann den werde.“ Wstr. Br. VI. 185. „Damit Verderben der Landen und armen Leute understann den werde.“ Ar. Lhdl. IV. 59. „Unrecht strafen und

unterstehen.“ A. a. D. II. 121. „Damit Krieg und Unrath zwischen den Fürsten unterstanden werden.“ A. a. D. III. 277.

„Da kamen es die Halben,

Und wolstens understan.“ Reime v. 1562.

verstén (və'stè), a) (von Blut das fließt) aufhören zu fließen. Dr. Minderer p. 179. 180. „Min aber brast... du ist kume lezu verstanden,“ sagt Iſot (Tristan 15221). „Wiltu das selben verstellen, nim... so verstet es.“ Cgm. 720. f. 49. „Wem die sprach verstet und nit gereden mag.“ Cgm. 753. f. 99. b) verstén eine Person oder Sache mit dem rechten (á. Sp.), sie vertreten vor Gericht, vertheidigen, verantworten. „Die Verkäufer versprochen dem Käufer den Hof zu verstén und zu verantworten.“ Zingib. Hainsp. 137. MB. XIII. 393. 413. 415, XV. 305. Stab der Fürstend. c) verstén Einem den Weg, sich ihm in den Weg stellen; ihm Pfand verstén (á. Sp.), ihn hindern ein Pfand zu nehmen. „Wer dem richter die pfant freventlichen verstet oder wert.“ „Wenn dem fronpoten das haws vnd das hof pfant wirt gewert oder verstanden.“ Heumann opusc. 157. Münch. Stdb. Cgm. 17. Art. 27. 29. 30. 38. 46. 58. 59. „Verstanden Recht“ (versagtes). Augsb. Stdt. B.

Sich verstén eines Dinges (á. Sp.), es bemerken, merken, verstehen. Lipowsky Criminal-R. p. 144. Ducker salzb. Chron. 119. Buch der Welsh. v. 1485. fol. 99. „Ich verstén mich wol.“ Walther v. d. W. 117. 18. „Verstet sich, intelligite.“ Cgm. 17. f. 10. verstanden, adj., verständig, vernünftig. „Ein verstanden man.“ Altd. W. III. 195. „Einen weisen verstanden man.“ Cgm. 236. f. 207. „Verstanden herhen ist gut bredigen.“ Cgm. 129. fol. 21. „Ein unverstanden man“ (unverständlich). Grimm R. F. 341. „Unverstanden tier,“ brutum. Cgm. 665. f. 8. an u`və'stand`ns Kind. vorstén, vor Gericht stehen. Stab fürstén. zuestén Einem, a) ihm gebühren. b) ihm widerfahren, zustoßen. „Es stund den Römern ein Unglück über das ander zu.“ Nv. Chr. 80. „Nach sovil Millionen zur Defension des Lands abgerichteten Hilffgeltern, und dadurch denen Stend- und Unterthanen zuegestandtner cufferlister Armuth.“ „Wegen zuegestandtner Unpäßlichkeit.“ Landtag v. 1669. p. 28. 218. „Ist ihm ein Wehtag zuegestanden.“ Alt-Ötting. Historie. „Damit unter Wege kein Unehr dem Herrn Christo zustände.“ Scherer gegen Winger 1589. p. 55. c) a°. 784 „stuent Carl Magnus zu dem reich (trat es an), auch stuenten im all fürsten zu (traten auf seine Seite), und stuenten ab dem kaiser zu Constantinopel.“ Cgm. 707. f. 232.

Stener, sieh Steur.

Der Stab (Stáb, Stá'), Dim. Stáblein (Stábl, Stábo-l), wie hdt. (á. Sp. stap, stabes). Der Stab an der Drischel, an der Ried-



han ic., der Stiel. In mehreren Gegenden ist der Stab ein Maß für Schnittwaaren, ja die Elle selbst, als Werkzeug, heißt der Ellenstab, Ellstab. An der Ob.-Isar wird die nur  $\frac{3}{4}$  bayer. Ellen breite Leinwand (das Schmaltnuch) nach Stäben gemessen, wovon es denn auch Stäbltnuch genannt wird. Zween solche Stäbe geben was daselbst an Ell heißt. Zwo Ellen Stäblektnuch sind also 4 gewöhnliche bayer. Ellen Leinwand von  $\frac{3}{4}$  Breite. Der Stab, als Sinnbild richterlicher Gewalt scheint noch im 15<sup>ten</sup> Jahrh. von den Richtern, wenn sie zu Gericht saßen, in natura geführt worden zu seyn. Vrgl. Grimm's Rechtsalterth. S. 761. „Als ich an offner Schranen mit gewaltigen Stab saß zu Rechten.“ MB. II. p. 102 ad 1466, p. 96. 77. „Diewell ich saß und Stab des Gerichts in der Hand hiet.“ ibid. p. 68. 97 ad 1475. Eben- daselbst p. 97 ad 1475 fertigt und übergibt eine Ehefrau nach Ablesung eines Übergabsbriefes all ihr Hab und Gut ihrem Manne „mit Gerichtsband,“ indem sie es ihm an dem Stab aufgibt, der Richter es an dem Stab aufnimmt und es dem Manne „über offne Schranen mit dem Stab einantwortet.“ Die wirkliche Einantwortung nach dieser sinnbildlichen geschah durch den Amtmann oder Gerichtsdienner. cfr. MB. II. 78, V. 267. Auch die Gerichtsdienner führten ihren Stab. „Und die fronzoten sollen der sacz pflegen, wer püßwürdig wirt, der geb dem fronzoten XII dn.; und ob die fronzboten das übersehen, so müssen sy den stab ligen lassen hünz an der burger hülde.“ Münchener Kramer-Ord. Cgm. 544. fol. 52 v. 1465, und Cgm. 290. fol. 85. Heutzutage wird unter Stab das was er sinnbildlich bezeichnete, nemlich die Gerichtsbarkeit oder Jurisdiction selbst verstanden (vgl. Sprengel). So bey Hofe: der Oberst-Hofmeister-Stab, Oberst-Kämmerer-Stab, Oberst-Marschall-Stab, Oberst-Stallmeister-Stab. Der Stab einer Armee, eines Regiments... Das salzb. Pflegergericht Berfen war in 5 Stäbe oder Schranen abgetheilt. Hübner 443. Das Stabgericht wird im Reichertshofer Salbuch v. 1541 zwischen der Schranne und dem Halsgericht ausgeführt; vrgl. Haltaus. Der Stäbler, der bey Processionen den Stab vorträgt. Stäbler, mit Stangen beim Turnier zu Bamberg aufgestellt. Cgm. 961. fol. 121. Die Stabe (Dunkelsbühl, Nördlingen), jährliches Frühlingsfest der Schulkinder. Sieh Virgatum I. Th. S. 635, II. 80. 107 und Christoph Schmid (wäh. Wrtbch. Artikel Ruthenfest. Grimm Mythol. p. 441. 444. Der Stabgucker, Art Zuckerwerk. Der Buchstaben (Buo'stäm, Buo'stam, Buostam), wie händ. Buchstabe (ä. und a. Sp. buohstab, gen. stabes, Cgm. 718. fol. 1 die buchsteb, plur.; doch mitunter auch der b-stabe, des b-staben). „Wie der Buchstaben mit sich bringt.“ Edtg. v. 1612. p. 351. „Der suntagpuch-stam.“ Cgm. 738. f. 2. 9 (v. 1476). Es ist zu bemerken, daß in

manchen Compositis der a. Sp. *stap* eine ganz abstracte Bedeutung hat, z. B. *ruog stap accusatio*, *utdar stap controversia*, altsäch. *edstap jusjurandum*. Vrgl. *staben* einen Eid. „*Jacobsstab*, darin ein Schwert verborgen, *dolon*.“ Voc. v. 1618. Sonst ist *swertstab* in der d. Sp. *muero*, *stabswert sica*.

*staben* einen Eid, die Eidesformel articulieren, aussprechen, vorsprechen, was urspr. wol unter Berührung des richterlichen Stabes, eines Evangeliums, einer Reliquie ic. geschah. „*Sus stabt er selb finen eit*.“ Parcelsal 8002.

„*Ich swer mit beiden handen*,

*Ist ieman der mir stabe*.“ Walther v. d. W. 109. 22.

„*So lat den eit lu staben*.“ Ur. Tristan 192. Gl. i. 820 (Dut. I. 542) wird *adramire* durch *stabon*, 578. 582 *arguere* durch *bistabon*, 591 *ad arguendum* durch *stabotthe* ausgedrückt. Dut. III. 100 *stabit* Pharaon den Joseph *st beme gewalt*, indem er seinen Ring an dessen Finger legt. Die *Stabung*, *Bestabung*, *Eidesleistung*, *Beeldigung*. Einen zur *Stabung* lassen, berufen ic. Man findet zuweilen *stauben*, *Sraubung* geschrieben. Sieh Grimm N. N. 902. Vrgl. *Buchstaben*.

*staben*, *erstaben* (a. Sp.), *stapen*, praet. *stapeta* (a. Sp.), *starr*, *steif*, *stumpf* seyn, werden (noch *schweizerisch*). „*Si erstaket*, *als si wär tot*.“ Cgm. 707. fol. 21. „*Obriguerunt erstabeten*.“ Cgm. 17. fol. 209. Hieher gehört vielleicht das noch unerklärte *stapsaken* des *Decretum Tassilonis*, eine Art Gottesurtheil, wobei jeder der streitenden Gegner seine rechte Hand zum Himmel ausstrecken mußte (und wo vermuthlich, wie im friesischen *steef* oder *examen crucis* bey *Wiarba*, derjenige, dem sie zuerst *erstakete* und *herabsank*, für *verurtheilt* galt). *saken* wäre in diesem Fall nichts als die gewöhnliche alte Form für *sagen*. Vrgl. Grimm *Rechtsalterth.* 926. 927.

Der *Stäub* (*Stab*, *Stöb*), wie *höb*. (a. Sp. *stoup*). „*Es sol dhain ped staub* (*Mehlstaub* oder *Staubmehl*) *under semel pachen*.“ Cgm. 544. f. 44. *stäubaus* (*stäbaus* u.), adv., *auf* und *davon*. (Vrgl. *stabaus* in Grimms *Mythol.* 440. 442). Der *Stäub*, *Stäubbach*, *Gebirgsbach*, der sich im Fall von großer Höhe momentan als *Staub* darstellt. Zu so einem *Staub* gelangt man z. B. auf dem *Gebirgssteig*, der von *Traunstein* und *Rupolding* durch das *Miesenbachtal* nach der *salzburgischen Gegend* von *Unten* führt. Der auf der Höhe des *Sonntagshorn* entspringende *Bach* (*Staubbach*) stürzt sich in 9 Absätzen über 800 Fuß hoch von der westlichen Wand des *Sonntagshornzugs* in den *Fischbach* nieder, der, ein wildes *Urfluswasser*, von den *Untener Heubergen* nach mehreren Fällen in tiefere ausgewählte *Wasserschalen* durch allerlei *Felsenthore* und *Eisbrücken* in der Tiefe zwischen dem *Sonntags-* und dem *Lhubachhornzug* dahinstößt. In einer Höhe von vier hundert Schuh über

dem Fischbach zieht der Miesbacher Felsensteig fort, und gerade unter dem Sturz des Staubbaches führt eine hölzerne Treppe von einer am Abgrund vorspringenden Felsenschicht auf die andere, so daß der Wanderer in schwindelnder Höhe zwischen der abgebrochenen Felsenwand und dem tosenden Wasser des Falles durchgehen muß. Die größte unter den 9—10 Partien des Falles von dem Steig abwärts kann hundert Schuh Höhe betragen. Herrliches Perlenspiel in der Mittagsonne; einzelne wolflichte Drapperien, die in stets wechselnder Gestalt unanshörlsch niederschweben zwischen umkränzenden Lerchenwipfeln; am grünen Moos des braunen Gesteins spielender Schatten der geisterischen Wassergebilde. vfr. Hbn. Vscrh. d. Fürst. Salz. p. 648. Hzzl Statist. III. p. 938. Die Staubmühl, Fegemühle. Sieh II. Th. S. 568. stäubig (stäbi'). Wein, Bier ic. ist stäubig, wenn es nicht ganz hell erscheint. Staubigs Wetter (im Scherz), regnerisches. Staubige Doce (Märnb.), steife, hochmüthige Frauensperson. Nach Häselein von der in der Größe und Form eines Weibes mit untergestützten Armen aus Pappendekel verfertigten und mit Sägespänen ausgefüllten Doce, die bey Ochsen heßen auf einem Brettchen mit zwey Rädern mittels einer langen Stange dem Ochsen entgegen geschoben worden sey, der sie denn im Grimme angefahren und zugerichtet habe, daß der Staub davon gestogen. stäuben (stäbm), partic. gestäubt, a) wie hdb. stäuben. Wenn das Nibelungenlied von seinen Helden so gerne sagt, daß sie ritten, spielten, fochten ic., daß es stob, daß die feuerrothen Fanken stoben ic., so läßt der Payer nicht bloß rennen, tanzen und dgl., sondern auch essen, trinken, beten, lügen, daß's stäbt, daß's älln stäbt. b) Einen stäuben, wie hdb., ihn fliehen machen, wegjagen (a. Sp. stoupan, turbare). Sieh stieben.

steuben (stoibm, stuibm), sieh stieben. Der Steuben, Stieben (Stoibm, Stuibm), Name verschiedner Wasserfälle und Bäche im Gebirg, deren Wasser beym Stürzen von den Höhen in Staub zerfliehet. Sieh Stäub. Der Steubenflist, Steuber (Stoibo'), Staubschwamm, Bofist.

stieben (o.pf. stëibm), cond. stiebet, praet. gestiebt und gestoben, wie hdb. (a. Sp. stoban, praet. stoup, partic. gistoban. Vrgl. die abgeleiteten Stäub, stäuben, steuben, Stöber und Stub). „So ist kein staln so groß, er müz erstieben als ein mel.“ Cgm. 717. f. 14. „Ein müller, der mit mel ist bestoben.“ Cgm. 715. f. 22. Einen stieben (o.pf.), ihn jagen. Sieh stäuben. „Fliegendes und stiebendes (sc. Wild) jagen.“ Wasserburger Thast. gestoben (Häbn. Salz. 965), außer sich, wahnstänk. bestoben, ebriolus. Voc. v. 1618. „Stiebel, pulvisculus.“ Voc. v. 1618. Der Stieber, was Steuber, d. h. Lycoperdon bovista, Staubschwamm.

stöbern, a) stauben, stieben; b) jagen. Der Stöber, a) der Staub. Mach kaon Stébo'. b) Art Jagdhund. „Stöbrat, staubar, canis repertor.“ Voc. p. 1419. Das Gestöber.

Das, auch wol der und die Stubb, Stupp, Dimin. Stüpl, Stüppel, das Pulver, d. h. staub- oder mehl-ähnliche Masse (a. Sp. stubbl, pulvis, Staub überhaupt. „Ich bin stuppe und erde.“ Reimchron. bis 1250.), namentlich das Semen lycopodii, womit die Mutter dem Kinde die wundgeriebenen oder fratten Theile bestreut. „Neugeschriebene Blätter, auf welchen das Stupp noch befindlich“ (Streusand). Gem. Reg. Chr. IV. 227 ad 1513. Aus der Apotheke ein Stupp, Gift-, Heb-, Nieß- u. Stupp holen. Lipowsky Gesch. d. Erim.-R. 166. „Trank aus Christwurz oder schwarzem Nießstupp gemacht.“ Av. Chr. 47. Mode-Stupp, Nagelein-Stupp, Pfeffer-Stupp, Körl-Stupp, Pimentlöhrer, Gewürznelken, Pfeffer, Zimmt pulverisirt. Wurmstupp, a) Holzmehl, b) anthelmintisches Pulver aus der Apotheke. „La peverada, die stark stup, -le spezie dolzo, die suetz stup.“ Voc. venet. -todesco v. 1424. f. 21. Kolstupp, Kohlenstaub. Das Gestupp, Gestüpp, Gestüppel (d. Sp. gestüppe. „Das ist ein gestüppe und ein nicht.“ Br. Bertholt). Der Stupp-huet in der Mühle, receptaculum pollinis avolantis. stubben, stuppen, mit Pulver bestreuen. Die Speisen stuppen mit Pfeffer oder andern pulverisirten Gewürzen aus der Stuppbüchsen. In einem alten Reichsbuch Cgm. 632. f. 42 werden als sündhaft erwähnt Stuppbüchsen in Form von menschlichen Schamtheilen. Ein frattes Kind einstuppen.

Die Stuben (Stuhm, Stum, Dimin. das Stübel, Stübel, Stübal), wie hhd. Stube. Ehmals wurde nicht, wie heutzutage, Zimmer oder Saal für vornehmer gehalten. „Die im 15ten Jahrh. erbaute neue West (Residenz) in München hatte nach damaliger Bauart eine Rundstube in der Mitte, dann eine Langstube, genannt in damaliger bey Hof und auf dem Land fast gleicher Sprache. Selbst die Kapelle dabey trug den Namen des Kirchenstübel.“ Burg- holzer's München p. 85. vfr. Wstr. Btr. III. 90: „Dem Maler Christoff Schwarz per mehrmal Arbait in das Kirchenstübel der neuen West.“ „Meines gn. Herrn wappenstuben.“ ibid. V. 206. Actum „in stuba minori nove domus curie nostro episcopalis ratispon. a<sup>o</sup>. d. M. CCCC. III.“ MB. XIII. 421. Die Abteystuben zu Michelsfeld. MB. XXV. 408. Die vornehmern Bürger thaten sich auf der Burger- oder Trinakstuben eins gütsch. Am Landtag v. 1669 hielten Viele vom Adel auf der Trinakstuben schlematische Conferenzen. In der Ritterstuben bey Hof wurde 1612 die Landschaft abgedankt. Verdächtiges Bier oder Brod wurde auf die Buechstuben gebracht. Das Grafenstübel im alten Hof zu München war ein Gefängniß für Adeltiche, das Schottenstübel daselbst für

Elgelmäßige, das Schergenstühl für Bürgerliche, das Priesterstühl im Zuchthaus, für Geistliche. Für Schreibstube, Gerichtsstube, Rentstube, Zahlstube, Steuerstube, Lehenstube u. s. f. wurde nicht, wie jetzt allgemein, das französische Bureau oder Comptoir geradebrecht. In den Häusern auf dem Lande hat man gewöhnlich nur eine einzige Stube zu ebener Erde, neben welcher sich das sogenannte Stühöl für Kranke oder Austrags- oder Miethleute befindet. Nur in bessern Häusern, besonders des Oberlandes, gibt es außer der untern auch eine obere oder guete Stuben, die immer für etwas vornehmer gehalten wird. In Pfarrhäusern, Schlössern und dgl. ist die Baustuben diejenige, wo sich unter Tags das Gesinde aufhält. Was es mit dem Breustühöl in großen Brauereyen von Schlössern, Klöstern u. s. für eine Verwandtschaft habe, wissen die Liebhaber eines außerlesenen Trunkes. Wesentlich verbindet man mit der Stuben den Begriff der Heilbarkeit, und unterscheidet sie dadurch von der Kammer. Jenes scheint aber so wenig als dieses und als Kemenat ein eigentlich deutsches Wort, wenigstens gilt das barth.-lat. *stufsa*, *stuba* schon früh (z. B. *lex Alam.* 82. 3) als Ausdruck für *balneum*, *hypocaustum*, *sudatorium*, ist in diesem Sinne allen romanischen Idomen geblieben und in die germanischen (angels. *stol*, *stosa*, engl. *stove*, ndrf. *stave*) mit übergegangen. Die ursprünglichsie Bedeutung hat sich erhalten in *Badstuben*, worüber man I. Th. S. 154 nachsehe. Eine solche *Badstuben* ist gewöhnlich ein für sich bestehendes, sein eigenes Dach führendes Gebäude. (Vrgl. *Gadem*, *Kemenat*, *Zimmer*). So die *Holzstuben* oder *Holz knechtstuben* in Eichenwaldungen, die *Stuben* der Bergarbeiter und dgl. *Salzb. Waldbord.* p. 50. 76. 95. 115. 139. *Lori Vrg.-R.* 6. Auch für Wohnhaus in Dörfern und Städten hat *Stube* gegolten. „Bricht jemand *Stuben* ab, der sol nicht auf den alten Boden wider bauen.“ *Regensp. Statut.* v. 1306. *Gem. Chr.* I. 465. „Von jeder *Stuben* 2 Fuder Mist; de qualibet *stuba* duos pullos.“ *Donaustauer Salbuch* v. 1385. *Acta sunt haec in burgo* *Inspruch in stappa* *Udalrici Haller.* A°. d. M. CC. XLVIII. *Meichelb. Chr.* B. 120. Die *Trinkstuben*, gemainer *Statt Trinkstuben* oder *Bürgerstuben* waren in der Regel eigene Häuser. Solche waren mitunter auch die *Kaufleutstuben*, die *Geschlechterstuben* (z. B. in Augsburg), die *Zunftstuben* mit ihrem *Stubenmeister*, *Stubenknecht* u.

Das *Stubich*, *Stübich*, a) Faß zum Verpacken von trocknen Dingen, Packfaß. *Stübicher*=*Waaren*, die so verpackt auf die Märkte geführt werden, besonders *Geschmelmacher*=*Arbeiten*, *Klempner*=*Waaren*. „*Stübich*, *dolium*.“ *Voc.* v. 1618. Vrgl. *Steich* und *Stücht*. b) (Kottm.) Verschlag in einer Stube, Alcove.

Der *Stachel*, a) wie hhd., b) sieh *Städel*, c) sieh *Stahel*.

Stachos, Stachs, Stächel, Eustachius; auch als scherzhaftes Appellativ üblich. Vgl. Gramm. S. 516.

stauchen (stauchē), a) wie hhd. Ueberstauchen den Fuß, die Hand, hhd. verstauchen. b) stauchen Einen, ihm Rippenstöße versetzen. c) sich auf's Bett hinstauen, lehnen. Dieses stauchen scheint nach Gramm. S. 501 nur eine Verstärkung von stäuen, und unter dem Begriff stehen machen, mit einer gewissen Gewalt feststellen, mit stā=n, stē=n nahe verwandt.

Die Stauchen, auch der Stauch, Stäuchel, ä. Sp. diu stüche, a) Kopfschinde, Kopfstuch oder Schleier der Weibspersonen (nur noch hie und da, z. B. im Allgäu, um Nürnberg, üblich). A<sup>o</sup>. 1425 bitten die Frauen und Fräulein in München den Magistrat um Erlaubniß, Stäuchel und Schleier tragen zu dürfen, um damit auf der Straße (wegen der herrschenden Eizug) das Angesicht verhüllen zu können. Cos 1832. p. 377. „Stichst du dann am gater hangen aln stuchen wiß.“ Cgm. 568. f. 258. Nach Ruprechts v. Fr. Rechtsbuch v. 1333 (Wstr. Btr. VII. 92) soll man der Frau, welche gegen einen Mann, den sie der Nothzucht beschuldigt, in gerichtlichen Zweikampf tritt, „einen stau in ir stauchen geben, der ein pfant hab,“.... nach dem Augsb. Stdtb. Frh. 55 „soll sie in ir stuchen (Cgm. 559. f. 41 in irer stauchen) haben einen füß grozzen sein.“ Nach der a<sup>o</sup>. 1500 vorgeschlagenen Kleiderordnung (sich Kr. Ltbl. IX. 429, XIII. 320) sollten den Bauernweibern „Stechel oder Schleier, darin Gold zu Zelsten getragen ist,“ verboten werden. „Mitra ein stuch vmß haupf oder hube. Vitta stuchen.“ Voc. Melber. b) Ermel. „In manicis, in ermelen, stuchen.“ Cgm. 17. f. 205.<sup>a</sup> Steh d. f.

Der Staucher, Stäucher, a) Versteckärmel. b) der Ruff, Schiefer. c) (wtrb.) halber, die Finger nicht deckender Handschuh. Sieh Stauch.

stechen (stēchē — ich stich, cond. stechet und stäch, partic. gestochen), wie hhd. (ä. Sp. stehhan, stehan, praet. sing. stach, plur. stāchun, partic. gistochan — zu welchem Ablautverb sich auch ein abgeleitetes stehhon findet). stechen (ä. Sp.), ritterlich mit Lanzen kämpfen in Ernst oder in Schimpf. Das Stechen, Gestech, Turnier dieser Art, Krönstechen, Kübelstechen. Cgm. 929. f. 60. 61. Steh II. Th. S. 276. Das Plattnergestech zu Nürnberg im XVI. Jahrh. Noch erkunert daraa unser Fischestechen, Bongenstechen (I. Th. S. 289) und dgl., so wie verschiedene N. A.: z. B. stechen mit Einem um den streitigen Preis beim Kegelspiel, Schelbenschleßen u. (Vgl. rittern). Einen herab=, heraus= u. stechen. stechen Einem etwas, es ihm vorläufig und heimlich wissen lassen, herbringen. Sieh a. stecken und aufstechen. stechen einen Kegel, ihn durch unmittelbares Treffen mit der Kugel umwerfen. stechen Einen mit Miet, Gab, Gelt u. (ä. Sp.), ihn bestechen. Nv. Chr. 263. 417. 490. stechen auf Einen

mit Worten (Voc. v. 1618), sticheln. „stechen waar umb waar,“ *permutare merce* (Voc. v. 1618), Waare um Waare hingeben, Tauschhandel treiben. „Mit stechen, lauffen vnd verkauffen.“ H. Sachs. „Vostu baratar comy, e torò a barato in fina 25 peze de valesio, blydu mit mir stechen, ich stich mit dir umb 25 stuch valesi.“ „Baz habt ir zu verstecken“ (da baratare). Voc. venet.-todesco Ms. v. 1424. f. 102. „stechen, furtim excedere, se subducere.“ Voc. v. 1618. „Dapfer darauf stechen,“ *instare operi*. Voc. v. 1618. anstechen einen Baumstamm (Zimmerm.-Sp.), Einschnitte in denselben hauen, um ihn dann desto leichter mit der Art nach der Schnurlinie grob behauen zu können. „Zimmerman der abstechen kan mit der praiten arst.“ Scherzer Dienst-Ord. f. 45. aufstechen. Die Kugel des Kegelschlebers sticht auf, wenn sie vor dem Brette, auf dem sie fortrollen soll, den Boden und das Vorherende des Brettes berührt. Ein Floß sticht auf, wenn er mit einer Ecke irgendwo anstoßt. Bier, Wein ic. sticht auf, wenn sie in die Essiggährung überzugehen anfangen — einen Stich bekommen. Aufstechen Einen, ihn angeben, verklagen, verrathen; sich oben stechen Einem etwas. Vielleicht aber ist dieser Ausdruck von irgend einem materiellen Aufstecken, etwa dem Markieren auf einem Span beym forstmäßigen Abzählen von Holz hergenommen. „Am abmessen des Holzes bey jedem 16<sup>ten</sup> Rächl ainen schray thun mit disen worten: stich auf! und sol nach solchem Ruff zu stundt an durch den Waldbmann und den Holzmaister aufgestochen, und wan das Furgeben in dem Waldt ein Endt, die stück auf den Spänen abgezelt und auf ainen Span, davon der Holzmaister den Gegenthail hat, geschnitten werden.“ Salzß. Forst-Ord. v. 1592. Der Stich auf, Angeber, Spion. ausstechen Wein, Bier, a) mittels des Stechhebers aus dem Fasse ziehen, b) (im Scherz) austrinken. Ein ausgestochenes Bildlein (fig.), scharfer Verweis. Ein ausgestochener Kopf, ein talentvoller. „Zum Bösen habt ihr Köpfe, ausgestochen wie David und Salomon, und zum Guten kommts wie der Fisch ohne Kopf.“ A. Buchers f. W. IV. 8. verstechen (da'stéch), erstechen. niderstechen Einen, ihn im Ringen oder Raufen zu Boden schlagen. (HbE.). verstechen Einen, ihn um seinen Platz, sein Amt, um die Gunst eines Höhern bringen. Voc. v. 1618. zestecken (zstécho), zerstechen. Der Stechen (Stécho, D. Isar), der Seltenstich. Cgm. 92. f. 6: „Sweme die site we tut oder den der steche mut.“ Cgm. 720. f. 51. 60. 248: „Wem die selten oder der stechen wec tae.“ Cgm. 729. f. 146: „Für den Stechen, auch Stecher in der selten.“ Cgm. 731. f. 170: „Für den Stechen.“ Das Voc. v. 1618 hat „der Stechend, pleuritis, dolor lateris acutus et punctions.“ „Stechedo in corde.“ Hildegardis. Der Stecher. a) der Mörder Herzog Ludwigs von Kehlheim wird in den HSS. bald

ein Stecher, Freyh. Samml. II. 427, Cgm. 316. f. 93, bald ein Sprecher genannt. Hund St. B. p. 402 spricht von zween Stechern, die auf Kaiser Friedrichs Wink von einem Thurm gesprungen. b) sica, pugio. Voc. v. 1618. c) das Stecherlein, Händchen, das hauptsächlich des Belferns (Aufstehens) wegen gehalten wird. „Wenn sie schon in vera scientia nur kleine Stecherln, Staßpummerln sind.“ A. Bucher f. B. III. 65. d) Concavglas für Kurzsichtige in Horn oder Metall gefaßt, Lorgnette. s̄ as fachs, s̄ doppalts Stécho'l. Der Käsestecher, Käsekrämer. stechmäßig, stichmäßig (ä. Sp.), ergrimmt, heftig. „Der gliffilge mordfische Red, den die Juden tragen gegen all andern Wölckern und zu dem stechmessigsten gegen ganzer Christenheit.“ Dr. Et 1542. „Wenn die nächsten Freund und Nachbarn an einander gerathen, so seind sie vill stichmäßiger auff einander, denn ander Felad.“ Av. Ehr. 111. „Heffig und stetmessig auf einander werden.“ Av. Ehr. 111. 473. Stich Stich.

„Steich,“ was Stüch, Stücht? „Item hat dann Einer Kramern oder beschlagen Gut in Steichen geführt auf der Achse.“ Kr. Ltbl. I. 214 ad 1453. „Item es sollen die Scheffknecht nicht mehr Steich an dem Scheff haben, denn die zwen Fahrer jeder ein Steich, der Vorreiter ein, der Seltrager ein, der Marstaler ein.“ Ipsen Schiffmelfter-Verein v. 1455. Gemeln. Regensb. Chron. III. 235. Vgl. die Stelgen.

Der Stich. a) wie habd. (sieh stechen). Im Stich bleiben (Selhamer), der Gefahr ausgesetzt bleiben, parallel der R.A.: im Stich lassen (Einen. b) fig.: anzügliche Rede. Des is s̄ Stich der nót blüort, s̄ Mélns'lich, R.A.: wodurch man andeutet, daß man eine anzügliche Rede wol verstanden habe. c) abschüssige Stelle einer Straße; stelle Anhöhe. (Stich Stid). „aufstichlich, acclivis. niderstichlich, declivis.“ Voc. v. 1445. Stich unten stichel, adj., stell. d) kalnen Stich, (schwäb.) Stichen sehen. Vgl. Stid. stichdunkel (Wschaffenh.), stockdunkel. Der Stich oder Hanenstich, Frucht-Ansatz im Ey. Der Abstich, Mäl: Abstich, gerichtliche Bestimmung (Absteckung?) der Höhe, die das Wasser einer Mühle haben darf(?). Der Anstich, Künig Anstich, der Anfang, der Veranlasser, Urheber einer Unternehmung.

„Kloster Schöfflarn solle werden

Königs Anstich und Gesehrten:

Dort ist erste Nachtquartier,

Ligt zwey Meilen nur von hier.“ Studentenmarschroute

v. A. A. Ruprecht 1741. Das Stichoberls (Mptsch.), die Stadelsbeere. stichbrändeln (Stichbräneln), beliebte Art Kartenspiels. Vgl. I. Th. S. 261. stichhägeln, mit Worten sichel. stichmäßig, sieh stechmäßig. Der Stichwein, der zur Probe auf dem Faß genommene (gestochene). Nach der Infanterie-Ord. v. 1754.



p. 165 hatte der Oberstwachmeister von jedem Faß Bier, das der Marktdiener verzapfte, als Visitator die Stichmaß.

Der Stichel. „Der viert Ind hat scharpff, spißig und lang nadel oder stichel gehabt.“ Dr. Et ad 1542. Gl. o. 261. 279 stichel, aculeus. Das Voc. v. 1429 hat stichel, hastiger vel hastifer. stichel, steil, sieh Stich und stichel. sticheln, a) wie hnd. b) ein Kartenspiel spielen, welches sonst der letzte Stich genannt wird.

Der Sticksel, Sticksel, Mensch der Andere gerne angibt, verräth, Stichauf.

Der Stucht, Stucht (Franken), hohe Tonne, Zuber, z. B. zu Sauerkraut, eingefalzenem Fleisch; Faß zu trocknen Victualen. Laugensticht, Laugenzuber zur Wäsche, Sechtelzuber. Vrgl. Stüblich und Steich.

Der Städel (Stäckl), Stange des Klöbers, Schiffers, Fischers, mit einem eisernen Haken an dem einen Ende versehen. (Vrgl. Stiebsstichel). „Stachel, der schiffleuth stang, contus.“ Voc. v. 1618, bey Victorius Stachel. MB. XI. 44 „securim et staechil, 45 staechil et schalten.“ Gl. a. 344 stachulle, audes. Der Städel-Stecken, Gehstoch mit eiserner Spitze. „Tragt ein grossen Stäglstecken.“ Signalement v. 1715.

stecken (stéckn, cond. steckt, partic. gesteckt), a) figere wie hnd. (a. Sp. steckan, praet. facta, partic. gistact, vrgl. stehen). Einem alne (sc. Ohrfelge) stecken, wie ital. sicarla ad uno. Einem etwas stecken, es ihm vorläufig heimlich zu wissen thun (sieh a. stehen und vrgl. Steckbrief). Die gesteckte Hauben oder Steckhauben, der gesteckte Huet, welland (1780–1800) Frauenzimmerkopfschmuck der neuesten Mode, durch Stecknadeln in unzählige Falten gesteckt.

„Parocka, Schinlon, gesteckte Hauben,

Nur die kriegsz Compliment.“

„Stolze Stadt- und Bauerndirn

Tragn Kantusch und gesteckte Hauben,

8 Hemmat macht kein Hund aufflauben.“

„Mancher mit ein gesteckten Hut,

Schmeckt auch der Syrup gut.“ Marc. Sturm.

gesteckt, gestöckel voll, voll angepfropft. aufstecken etwas bey einem Handel oder Geschäft, d. h. gewinnen. Es werds a' nêr vil dabey aufsteckung. versteckt, verstopft. „Wellen das Töchterlein etliche Wochen her ziemlich versteckt ware.“ Lechf. Mirakel 177. Das Steckerlein, Vorrichtung, worauf man Lichtstumpfen steckt, um sie vollends auszubrennen. Der Färstecker, steifer Laß, der von Weibspersonen, die ein Nieder tragen, vor die Brust gesteckt und mit dem Schnürriemen befestigt

wird. Die Steck=Kueben. Im bayr. Oberland versteht man unter der Steck= (Stég-, Stèhh-) Ruobm eine Unterart der brassica napus von fleischigerer Wurzel, aber weniger pflanztem, eigenen Napusgeschmack und weniger brauner Oberhaut, die also zwischen br. rapa und napus gleichsam das Mittel hält. Man baut sie daselbst neben der eigentlichen „baarischen Ruobm.“ Baur.

stecken (Stéck, cond. Stéckat, partic. gléckt; in Schwaben Stéck; U.=Mayn stecken, stécken, praet. stat, partic. gestócken), b) fixum esse, haerere, wie hdb. bestécken, stecken bleiben. Voc. v. 1618. „D' stimm bstéckt vor schmerz, includit vocem dolor.“ steckicht (wirzb.), gestóckt, geronnen, láseartig. (Vrgl. Steck=nudel II. Th. S. 682 und stócken). der stecken, erstécken, ersícken machen, suffocare. „Der Sâmen ist ganz derstíckt, die Feuchten hat in derstéckt.“ „Sie warfen die gefangenen Ungern in ein tieffe grueben, erstóckten sie.“ Chron. in Freyh. Samml. I. 32. „Er nam das küssen und erstéckt das kindelein.“ Ogm. 270. fol. 235. (Diese Form scheint erst aus dem, wenn auch falsch gebildeten, mit stécken näher verwandten stecken, stat, gestócken erwachsen). Die Gestécken (Gléckng), stelle Anhöhe. steckel, steckel, adj. (a. Sp.), stell. Zw. 3772. Sieh Stíck.

Der Stecken (Stéck, Stéckng), Dim. Steckelein (Stéckal, Stéckäl), a) wie hdb. (a. Sp. stecco, genit. steckin, sustis. sudes, palus, paxillus, isl. stíkt, ags. sticca, vrgl. Gestíck); auch im Dialekt von vielfältigerem Gebrauch, und sowohl Prúgel, Stab, Stoc, als Pfahl, Pfloek erséhend. Sp.W.: Den Stecken úber die Nízer stellen, (einem Gegner) die Mittel zu schaden selbst an die Hand geben. Sté=St., Heb=St., Stab, Stoc zum Geben. Húet=St., Hirtenstab. Sieh II. Th. S. 140. Dríschel=St., Haisel=St., Stiel. Bonen=St., Reb=St., Zaun=St., Pfahl. Heft=St., Lend=St., Uferpfloek für Flóße, Schiffe. Sieh II. Th. S. 162. „Einen floz, den eine stachín wíde sloz bl einem stecken ze dem stade.“ Wigalold. Am Stecken bleiben (von Schiffen). Gem. Reg. Chron. I. 281. marstecco, tonsilla. gl. o. 311. March=St., Gránzpfahl. Rúer=St., womít die Milch im Kúbel zu Butter gerúhrt wird. Stecken (Pfáhle bey Damm- oder Brúckenbauten) schlagen (einrammen). Der Schlag=St., Níck=St., Pfahl, der, um das Múhlwasser abzumessen, eingeschlagen wird. b) (am Unter-Mayn, im Würzburg., Altschaffenburgischen) Benennung eines Scheitholz=Máßes. Der ältere Holzhof=Stecken, auch Maynzer oder Cameral=Stecken genannt, hielt in Höhe und Weite 4,55086', in Tiefe oder Scheiterlänge 4,16293' bayr. Ober 8 Stecken waren gleich 5 bayr. Klaftern; 13 Burgstecken 5 bayr. Klaftern; 3 Waldstecken 2 bayr. Ríft.; 41 Wasserstecken 20 bayr. Ríft. Sieh Reg.-Blatt v. 1829. No. 45. Der Steckenfórster (Eichf., Nárnb.), untergeordneter Waldaufseher, der nicht zugleich Jägerf-

mann ist (sein Amt statt mit der Finte mit dem Stock in der Hand versteht?). Lex. v. Franken I. 29. Sieh Stockförster. Das Steckhengelt, als jährliche Rechniß der Hirten und Schäfer. Hanbacher Ebst in den Gedßn. Archiv. I. Der Steckenknecht, Gerichtsdiener. Beym Militär: der Gehilfe des Provosen, eine ehemals für unehrlich gehaltene Person. Infanterie-Ord. v. 1754. p. 382. 386. 388. Bey Obersthofmarschallstab wurden auch Hofsteckenknechte aufgeführt.

Der Stick, a) gewöhnlich diminutive das Stieckl, stelle Stelle (vgl. Stich, Gestecken und Stieckel, adj.). o guots Stieckl, beträchtliche Anhöhe. „Nach Gelegenheit der Stiecken, Berg und Schneegessell.“ Loxl Brg.R. 190. b) mit der Verneinung in der N.N.: „Nicht alnen Stieck, kainen Stieck, kainen Stiecken, kainen Gestieck sehen, wie man auch sagt kainen Stich, ganz und gar nichts sehen.“ Voc. v. 1618. Alt-Sttlinger Historie. Benno-, Vogenberg-, Juchenhofer-Mirakel. Kelme v. 1562. Schon bey Br. Berhtolt 59: „Er wird gar blint, daz er niemer stik gesiht.“ stik dunkel, stikfinster, stik buzelfinster, sehr finster. „Die Höll ist ein stikfinstere Reuchen.“ Selhamer. Voc. v. 1618. Das niederb. Stikl, dem aber auch unser Stich entspricht, wird eben so gebraucht. Sollte die N.N. bedeuten: nicht das Geringsste, so mag man freylich an das goth. stik-s, punctum, denken; sie kann aber auch sagen wollen: nicht einmal eine Berghöhe, Bergwand, an die man anzurennen Gefahr läuft. Vgl. stockblind, stockfinster.

stieckel, adj., stell (a. Sp. stecchal). o stieckle Leit'n, o stiklo' Ras' etc. „Auf einer stieckeln Steinwand.“ Av. Ebr. 148. „Ein stiklew halde.“ Cgm. 178. f. 221. stieckel, stihel bey Br. Berhtolt 429. 436. (stieckill, stecchill a. Sp., praerupta locorum, crepido, praecipitium).

Das Gestieck (vgl. Stecken), Ober-Isar: Zaun von eichenen Pfählen, die an ihren obern Enden durch ein Geslecht von Weiden- oder Fichtenästen verbunden sind, Steckenzaun, sieh unten Stieckelzaun.

Der Stieckel, a) Pflock, spitzer Pfahl (a. Sp. stieckil, vallus, paxillus. Vgl. Stichel und Stecken). Der Eisenstieckel (D.L.), eiserner Pflock oder Stöpel, Löcher in den Boden zu stoßen. Der Zaunstieckel (Franken). Die Stieckel von den Zäunen austreiben. Der Stieckelzaun, Zaun aus oben durchflochtenen eichenen Pfählen. „Das Holz sammt den Klasters-Stieckeln abführen.“ Ausp. Verord. v. 1746. Die Forstbedienten sollen sich nicht die Unterleg-Stieckel von den aufgesetzten Reifen (Klastermäßen) zueignen. Wirzb. Verordb. v. 1685. 1741. b) fig.: dummer unbehülfscher Mensch. stieckelstehen (gewöhnlich und schon nach Praseh ausgesprochen: stigstehen), mit Worten auf einander sticheln. Dieser

figürlichen liegt ohne Zweifel eine eigentliche Bedeutung zu Grunde. Vrgl. allenfalls Schmerbickeln S. 473.

sticken, a) wie hñd., d. h. acu pingere. (Vrgl. gl. a. 351 stikhan, stipare). N. A.: Wil, wenig, nichts sticken auf eine Person oder Sache (bey Selhamer), auf sie halten, achten, hñnen. „Was Aventinus schreibt, ist gar oft ein ungründliches Narrieren, darauf andere nicht vil sticken wollen.“ b) (Franken) ersticken. „Der Rauch sticht mich“ (auch ndr. stikken). Sonst unterscheidet der Dialekt bersticken, suffocari, von berstecken, suffocare. (Gl. i. 378 irsticta, exspiravit). c) hie und da für stecken, fixere, fixum esse, haerere, stroßen. „Mit gesticketen augen an die erde,“ fixis in terram oculis. Cgm. 91. f. 11. Da sticht 6. gesticket (glickot) voll, sticketé wippoté voll, sticken- und wicken voll, gestroht voll.

„Saufite vos socii sticketo wippeto pleni,

Ut possit lectum findere nemo suum.“

stidzeitig (Nptsch., von Feld- und Gartenfrüchten), überreif.

sticker, adj. (H. Sachs), grell tönend.

stidzen, stidßen, a) im Neben anstoßen, stottern. b) (Mara) stidßen (von Mehl, Wäsche ic.), in eingeschlossener Luft ersticken, verdampfen, nach Moder oder Schimmel riechen. stidßig, adj.

c) Stidßel, s. Stidßel.

Der Stoç (Stók, Stóg, plur. Stéck, Dimin. Stéckl), in den mannichfaltigen Bedeutungen, wie hñd. (a. Sp. stoç, stoc). Der Stoç (im Stadel oder in der Scheune), erhöhter Raum neben der Dresctenne, auf welchem Getreide, Heu ic. aufgeschüttet wird. „N. ist vom Stoç gefallen.“ Lechf. Mirakel 233. Stoç und Stain, Gränz- oder Markzeichen von Holz und von Stein. MB. XXIV. 564. (Vrgl. under stoçken und under statnen. MB. XXV. 247). Stoç an (stókä! u-) ruft man im Blindenfußspiel dem Blind Herumtappenden zu, wenn er in Gefahr ist, irgendwo anzurennen. N. A.: Da hatst s: stoç an! da geht es nicht weiter. Der Hackstoç, Bloç zum Hacken; dummer, grober Mensch. Der Kerzenstoç, Lichtstoç, Leuchter. Lichtstoç heißt auch ein Stück von einem Föhrenstamm, das zu Lichtspänen bestimmt ist. Der Stoçförster (Murnb., Hsl.), Untergeborner des Erbförsters. Vrgl. Steckenförster. stoçhårig (stokhåri'), a) mit steifen, nicht krausen Haaren, ndr. stidelhårig (z. B. ein Hund). b) verstoçt, hartnäckig (oder wäre für diese Bed. st-hårrig anzunehmen?). stoçhimelstinst, verstärktes stoçstinst. stoçmauset. tüdtsch, hinterhältig. stoçstát (stokstát), stoçstille. Der Stoç-Böhm, =Franzose ic., der keine andere, als seine Sprache versteht. Stoçschlagen, Gesellschaftsspiel handfester Art. Der, welchen die Reihe getroffen hat den Stoç vorzustellen, hat sein Gesicht im Schooße eines andern zu verstecken, damit er nicht sehen könne,

welcher unter den Mitspielenden es sey, der ihm mit der flachen Hand Eins ad posteriora administriert. Erräth ers, so ist er frey, und der Errathene tritt an seine Stelle. „Inter omnes equestres ludos plurimum mihi semper placuit ferire truncum, vulgo daß Stoßschlagen... Ecce schedulam brevissimam qui traxerit hic truncus esto.“ Comödie v. Abt Wolfg. Ringsberger 1696. I. 200. Der Stoß am Hemd, Hemdstoß, Unterstoß, der Rumpf daran ohne die Arme. Das Stöcklein, schwäb. das Stöckerlein, hoher Absatz an Schuhen, Pantoffeln nach ehmaliger Mode. Das Petscherstöcklein, Petschaft. Die Stöcklein, auch wol Stücklein, Würfel eines würfelförmig gewobenen oder gestöckelten Zeuges, z. B. Kölsches. Der Himmel ist gestöckelt, gestückelt, mit vielen kleinen einzelnen Wolken bedeckt. Ob die „Stückeln“ und die „gestückelten“ Kleider von Kr. Lhd. XIII. 322 hieher oder zu Stuck gehören? Das Stuckach, Gestuckicht, Gestocket, Platz mit vielen Wurzelstöcken von gefälltten Bäumen, Schlag. gestocket (gstocket, von Menschen und Thieren), kurz und dabey wohl gebaut, dick und fett. Des is gar o' gstocket s Doona-l, wie o' Näglstök, was hat s net o' gstockets Pär Füßln! stockig, stockisch, adj., eigensinnig, aus Eigensinn sich nicht rührend, nicht sprechend.

1) stoßen, verb. act., a) in Holzstöcke aufrichten. b) stoßen und blocken, stöcken und blocken (ä. Sp.), in den Stoß oder überhaupt ins Gefängniß setzen. Av. Ehr. 187. Werdenfeller Chastbuch v. 1431.

2) stoßen, verb. neutr., a) wie hhd. b) (von Tüchern ic.) durch Feuchtigkeit leiden, (Nürnberg.) in diesem Sinn stockeinen, nach Verderbniß riechen. bestocken, gestocken (von Blut, Milch ic.), fest werden, gerinnen; hhd. stoßen. „Die valste der suppen mochte in dem Bart verstocken.“ Dr. Winderer 1620. der stoßen, er stoßen (ä. Sp.), betroffen werden, in Verlegenheit gerathen. „Solcher weissagung erstocket der kunig und erschraet innerlichen.“ Cgm. 213. fol. 199. „Als ein stein erstockt sie bei zweien stunden, das sie unredend bleib.“ Cgm. 750. f. 148. erstockt statt verstockt. Av. Ehr. 118. stockezzen, im Rieden stecken bleiben, flottern.

stückeln, gestückeln, a) was stoßen, gestocken, b. h. gerinnen. Die gestöckelte oder Stöckel-Milch. b) gestöckelter Zeug oder Himmel. Sieh oben Stöcklein. c) was plätteln. Sieh I. Th. S. 338.

Das Stuck, plur. die Stuck und Stücker (Dimin. das Stückl, Stickl, plur. Stückln), in den verschiedenen Bedeutungen, wie hhd. Stück (ä. Sp. stuch). o' Stuck o' zwao, drey, ... ohngefähr zwei, drey ic. (Dinge, auch wol Personen). Gramm. §. 775. S. 225 ist diese N. A. erklärt als: ain Stuck oder drey („ain jar oder brü.“ Joh. Pauli 1522. fol. 43). Dieses oder hat aber bey größern Zahlen —

a' Stuck a' dreißig etc. — ein sehr unlogisches Aussehen. Natürlich dachte man sich: der Stuck, 1r (ihrer) drey 1c. (Grund und Boden): Das Aigenstück (Münch.), ludeigenes und an seinen Complex gebundenes Grundstück. Er hat viel Aigenstücke. Das Gabisstück, Krautstück, worauf Kohl 1c. gepflanzt wird. „Daß das Kloster Fürstenseld zur Verschönerung der Hauptstadt München etliche Krautstücke her überlassen.“ Lbtg. v. 1669. p. 386. „Drey Gabisstück.“ MB. XVIII. 193 ad 1469. „Dein Blaimstück (Blumenbeet) o Maria floriert für und für.“ Rhuen. Häusliches oder Feld=Stuck, Lehen=St., Zins=St., Galt=St. Wtzb. Verordb. — (Kleidung): Das Leibstück, Leibstücklein, die Weste, das Gillet. Die besten drey Halsstück Kleider des verstorbenen Mannes soll die Wittwe den Verwandten desselben antworten. Wagner Elv. = und E. B. I. 337. cf. II. Th. S. 183. Das gulden Stuck, Goldstück, „vestis attalica.“ Voc. v. 1618, Goldstoff, silbern Stuck, Silberstück, Silberstoff. Die von Adel sollen nicht goldene oder silberne Stuck tragen zu Kleidern noch zu Brämen. Kr. Ltbl. IX. 514, XIII. 324, XIV. 406. Wttr. Str. V. 165. 169. Duder salzh. Ehr. 319. (Vrgl. Stöcklein). „Wenn man einer Sam gleich ein güldin Stuck anböbe, legt sie sich doch in den Dreck.“ Seb. Frank. „Hat ein silbers Stuck an, als auf der falten zerschnitten, darunder roth carmesin.“ Erhard v. münsterischen Wiedertäufern p. 2. Das Stuck Wein (Aschaffenb.), 7½ Ohm. Das Stuck Vieh. Namentlich indianisches oder calecutisches Federvieh. „Am Spleß braten wie ein indianisch Stuck.“ P. Abrah. Gewöhnlicher heißt es in diesem Sinn das Stück, Ptp=Stück. „Stückeln, das Stück 1 — 3 fl.“ Hazzl Statist. III. 261. Geschuß. So und so viel Stuck Büchsen. Historie der v. Grundspitz. Im Feuerbuch v. 1591 bald Stuck, bald Hauptstück. „Balista, hauptstück.“ Wv. Gramm. v. 1517. Der Stückknecht, Fuhrknecht vom Artillerietrain. Der Stückjunker kommt in der wtzb. Artillerie=Ord. nach Ober- und Unterlieutenant und vor dem Ober- und Unterfeuerwerker. Johann Stephan Koch, „Ober=Stuckhauptman der kurf. Feldartillerie.“ schreibt a°. 1695 ein großes Werk über Artilleriekunst (Ogm. 903). Das Gestück (ä. Sp.), sowohl Collectiv-, als auch Ausdruck für einzelne Kanone. Regensb. Übergabaccord v. 1633. CMh. 406. N°. 193. 261. Das Stücklein, Musil- oder Gesangstückchen, besonders ein sogenanntes Schnitterhüpflein. Sieh S. 499. In anderer Art sind sprichwörtlich die Hirschauer und die Weilheimer Stücklein (dumme Streiche). Das Stuck, schlechtlin statt Meisterstück der Handwerker. Ironische R. A.: ein schwarzes Stuck liefern, eine Dummheit begehen. stucken, a) das Meisterstück machen. gestuckte Meister, Stuckmeister, die ihr Meisterstück gemacht haben. „Besteht ein Meister mit seinen Stücken nicht, so soll er

zur weitem halbjährigen Wandern und nochmaligen Stuckung angewiesen seyn.“ Welsch Reicherts Hofen p. 137. b) nach dem Stück arbeiten. c) aus Verdruss nur kurze Antworten geben; wortwechseln. Einen abstucken, ihn zankend heruntermachen. (cf. gl. i. 647 stücken, irritare). Das Gestück (d. Sp.), die Rente (?). „Mit allen Ern, Rechten, Nutzen und Gestücken.“ MB. V. 206 ad 1423. Vgl. Frisch Wtb. „Stuckschelm, nefarius, consceleratus.“ Voc. v. 1618. Wol nach Kilians stuckschelm, wie stuck boefs, stuck hoers (meretrix). Sieh eben S. 613. as Stuckoweckl (eigentl. Stucko-wégkl, Kitzbühel), Geschenk der Pathe an Brod.

er oder das Stad (d. Sp.), das Gestade, Ufer (Ofr. V. 13. 60, 14. 13 ther stad, Dnt. III. 42, gl. i. 12. 748 das stad). „Stille wasser freffen das stad.“ Cgm. 579. f. 6. Von stad gen, varn ic. Regensb. Hansbuch v. 1299. Der Staden (d. Sp. stade, gl. a. 677 stado), dass. „Bei dem staden des mer.“ Auch der Weisheit v. 1485. p. 126. Das Gestad (Gtäd), wie hhd. Gestade. Vgl. die Gestetten. (Zu stad hatte die a. Sp. ein Verb stedian, landen, und ein weiter abgeleitetes Subst. n. stedi, portus). er Stadel (Städl, Stäl), plur. Städel (Städl, Stäl), a) die Scheune (welcher Ausdruck unvolksüblich ist, sieh Scheur). Kornstadel, Traidstadel, Heustadel.

Spr. W.: „Lichte Metten, finstre Städel;

Finstre Metten, lichte Städel,“ d. h. wenn die Christnacht mondhell ist, giebt es eine gute, wo nicht, eine schlechte Rente. Der Vorstadel, sieh II. Th. S. 192. Der Erbstadel, Avent. Chr. 49, unterirdischer Getreidbehälter (?). b) scheunendähnliches Gebäude zur Niederlage von Vorräthen ic. „Geschütz zu Landshut in einen Stadel geführt.“ Kr. Lhdl. XVI. 227 ad 1507. Baußstadel, für Werkzeuge und Materialien zu Bauten. Figurenstadel, weiland im Alten Hof zu München, wo die Figuren zur Fronleichnamsprozession und andere Comödien-Requisiten aufbewahrt wurden. Wfr. Btr. V. 158. 181 ad 1580. Grêdstadel (sieh II. Th. S. 101). Salzstadel, Weinstadel ic., Niederlage für Salz, Wein ic. Ziegelstadel, wo Backsteine gefertigt und bewahrt werden. Was jetzt in Augsburg Theater heisst, war und hieß weiland schlechtweg der Comödianten-Stadel; von 1630 bis zum Brand 1703 Malstersinger-Stadel. Für Herberge, stabulum, *παροδον*, Luc. X. 34, steht stadel im Cgm. 61. fol. 55. „Der Samariter furt in in sin stadel, und gab die zwen pfenning dem stadelmeister (stabularius).“ „In curtibus stabulariis, quas vulgo stadelhof dicimus.“ ad 1075. B. v. Hormayr's Luthpost Ann. p. 30. In biblischen Gl. v. 1418 helfen suburbana purkstadel. In der a. Sp. findet sich stabal gesetzt für scuria, grana-

rium, hornstadal area, houstadal soenale, palile — aber auch für statio, stabulum von stare überhaupt: in der hdb. Beisformel, Dnt. III. 167, klagt man sich an „unrehtes stadale“ und „unrehtes sedales,“ in der altsächs. (Lacomblet Arch. I. p. 7) „unrehtaro sethlo, unrehtaro stad lo.“ Selbst auf Personen geht die alte Form stadul (neben der ablautenden Form stuodal): „cumistadul, castaldus,“ gl. a. 508 (Ital. castaldo, Pächter, Wirtschaftsführer), „cumistadel, pastor,“ gl. i. 241 (Reg. I. 21. 7), (Athlis und Prophillas) „die notgistadlin beide.“ Lacomblet Arch. I. 19, wie sonst notgistallon. Der Stadelbritscher (Nürnb.), der die Dreschennen aus Lehm ebnet. Das Stadelstor (Stä'tour), Scheunenthor, das groß genug seyn muß, um einen geladenen Wagen mit Garben oder Heu aufzunehmen, und daher zu allerley Hyperbeln dient. Ein Maul, ein Gewissen wie ein Stadelstor. Einem mit dem Holzschlegel deuten und mit dem Stadelstor winken, einem etwas recht begreiflich machen. Eine Person oder Sache anschauen, wie die Rue ein neues Stadelstor, in dummer Verwunderung. Der Stadler (Pnzzg.), Knecht, der den Heuboden in Ordnung hält.

Die Gestadel, s. Gestattel.

Die Stauden (Stau'an, Stau'n; Ob.-Jf. Staur, Dimin. das Stäudl. Stäudo-l, Stäu'ol, Stäu'l), die Staude (a. Sp. stüda), der Strauch (welches letzte Wort im bayr. Dialekt kaum vorkommt). Man braucht aber im Dialekt den Ausdruck Stauden nicht bloß von perennirenden und holzigen Gewächsen (frutex et suffrutex), sondern auch als Collectiv von den Blättern, die an einem Saatkorn, einer Kartoffel, einem Kürbis, einem Salat- oder Kohlstrunk sitzen (Salatstau'n. Krautstau'n.) R.A.: Auf die Stauden schlagen, wie man sagt: an den Busch klopfen. „In d' Stauden hawen, scharpff reden.“ Voc. v. 1618. Das Gestäud, das Standauch, Gestaudach (Stauda', Gstauda'), Gesträuch, (stüdach, Wtlb. v. Dr. II. p. 27, a. Sp. stüdahl). „staudechtig, fruticosus.“ Voc. v. 1618.

Der Stéderling (Dtrg.), länglichte weiße Rübe (s. Ständerling).

Die Stud (Schweiz.), postis, Pfosten, Pfeller. stübsaul, stüdvoll, sehr saul, stehend voll. H. Sachs. Das Verb studian, auch studnon galt in der a. Sp. für statuero, fundare, festsetzen. Vrgl. d. f.

Die Studel, die Unterlage, der Pfosten, die Säule. „Poller oder Mörsner, der auf alner Stuedel steet.“ Feuerbuch v. 1591. „Dann soll man die Wäng (im Bergwerk) studeln mit acht Studeln. Man soll unter jede Studel ein Gesperr setzen; es sollen auch die Studeln ob der Erde 6 Schuh lang seyn und unter der Erden 6.“ Lort B.R. 351. 352. (Amberg. Arzberg-Recht v. 1565). „Beistudel, Lürstudel, postis.“ Voc. v. 1445. Cgm. 351. f. 233. Dabei ist ungewiß das Genus, und ob eigentlich u oder ue statt



habe. „Ist das turstudel legte si das wab.“ Heinrichs Tristan 5912. Gl. a. 529, i. 1112. 1235 steht bestimmt turistudal, turistodal (vermuthlich neutr.), postis, limen. Vgl. Stud.

Die Studi (beym gemeinen Volk), das Studieren auf einer lateinischen Schule; lateinische Schule. (So sagte man ehemals Studium Erfordense, Pragense, Viennense etc., indem man diese Universitäten meinte, engl. the study of Oxford etc.). Der Student, Schüler einer lateinischen Anstalt schon von der Principt (s. I. Th. S. 344) an. Besucher süddeutscher Universitäten finden daher dieses Prädicat unter ihrer Würde, und nennen sich Akademiker. Dr. Minderer ordinet (a<sup>o</sup>. 1620) zur Luftreinigung „einen Studentenrauch mit Papier.“ studieren, a) wie hdb. b) ster vor sich hinstellen. „studieren wie der Karpf im Vogelshäusl.“ c) (von Pferden) den Koller haben. „Studori (Obrm.), Zwischenwand von Brettern.“

staffen, sich stapfen.

Der Staffel, a) wie hdb. die Staffel, d. h. Stufe. N.A.: „Sich einen Staffel in den Himmel bauen,“ sc. durch ein Werk der Barmherzigkeit. Der Bet-staffel (Bettstaffl), Bettchemel. Wenn unverheiratete Weibspersonen in der Thomasnacht andächtiglich den Bettstaffel treten, so muß sich am nächsten Morgen ohne anders der künftige Liebhaber zeigen. b) Stollen, Fuß an hölzernen Gerathschaften, als Bettladen, Tischen, Stühlen, Bänken etc. c) (Nürnberg.) Unterlager für abzustellende Waaren, Niederlage, niederb. Stapel. (S. Tappen I. Th. S. 450 und Gröb II. Th. S. 101.) (A. Sp. stafful, stafal, staphal m. und staphala f., basis).

Der, die Stäuff, Stouf (d. Sp.), Kelch, calix, „botholicula“ (bouticille). Cgm. 335. f. 212: „Dew stauff oder Maß,“ also Fem., wozu gl. i. 463. 965 der Genit. stouphi, gl. a. 623 der Nom. stoupha vorkommt; sonst meist Masc. stouph, stouphes.

Der Stäuff, Stäuffen, jetzt Eigennamen von bestimmten Bergen (z. B. der höh Stauffen bey Reichenhall; Stauff, Berg mit eh. Burg an der Donau oder Donau-Stauff; Stauff, Berg mit eh. Burg am Regen oder Regen-Stauff etc. cf. Nied ad 1063. 1205 etc.) scheint ein früheres Appellativ. Über den latein. Synonymen: „Cautes, rupes vel saxa ingentia,“ steht gl. a. 211 in der Pariser HS. „staina, staupe edo silse unmezze,“ nach der St. Galler: „staupe, steina eduo fellsa ummize.“ Vgl. 161. steppir m., praecipitium.

Der Stöffel, Stephanus. Der heilige Stephan gilt nebst St. Klenhard und Wendelin als Hauptpatron für das Vieh, besonders die Pferde. An seinem Feste läßt man diesen zur Aber, und reitet sie um die Kirchen herum, in welchen er verehrt wird, damit ihnen die Steine nicht an den Hufen schaden, hält Wett-

rennen ic. (A. v. Bucher f. W. IV. 13. Mandat v. 1746 wider Zanberer, Aberglauben ic.). „So blutig als eines Schmid's Rothschall an St. Steffanstag, wo man den Pferden zur Ader läßt.“ *Simplicissimus* v. 1669. p. 467. Der stainen Steffan (Nürnberg), einfältiger, unbehülflcher Mensch (wol von irgend einem Steinbilde). Der Steffel ruest — sagt man in München, wenn das Geläute der dem heil. Stephan gewidmeten Kirche am Leichenacker gehört wird. Beym Steffel seyn, ligen. Zum Steffel hinausgehen. Der Stöffl nachi (HschE.), Werktag nach zwey Feiertagen, der wie der nach dem Christ- und Stephanstag noch halb und halb gefeyert wird. *stetff*, a) wie hschd. (und zwar vielleicht wie dieses später erst aus dem niederdeutschen *stif* — cf. angels. *stif*, isl. *stífr* — entlehnt). *Stetff* Pappier, Pappdeckel, Carton. b) fest, tüchtig, tapfer, adj. und adv. „*stetff* eßen vnd trincken.“ P. Abrah. „*stetff* lieben.“ *Elfengrein*. „*stetff* helfen.“ Voc. v. 1618. „Die alte catholische Religion *steuff* und rein erhalten.“ Inschrift auf dem Sarg Albrechts V. Ein *stetffes* Ersuechen, *stetffer* Fürsatz ic. „*Stetff* weinen.“ „Einen *stetff* martern.“ „Eine *stetffe* Kunderlehr halten.“ P. Procop. „Má said oll Wundá, wie *stetff* á (der General Stahrenberg) had ghaust.“

„Dá Churfürst aus Bayrn, á rechtschaffná Mo,

ist lang nicht 30 Jahr, hat vlll dabey do;

má said ja, á duet scho sein öndl nachspetffá,

vnd wend nit aufhert, so würdá no g*stetffá*.“ bayrisches

Bauernlied über die Entschung von Wien 1685. Dés is a' *stetffs*, g*stetffs*, g*stetffs* Buo', Má, oder bloß a' *Stetffs*, (Bursche, Mann, comme il faut).

Steuf= (Stoif-, Stuiß-) Kind ic. Stief Stief-.

Der Stifel, wie hschd. Stiesel (Lex Rip. 36<sup>11</sup> *stifal*, Scheiter Dienst-Ord. *stual*, Voc. v. 1419 „*stifol* oder ledreln hos“, ital. *stivale*, barb.-lat. *stivale*, *estivale*, *aestivale*, altfranz. *estival* — demnach wol undeutsch). „Die Beyer seind gemeinlich in blau gekleidet, sunderlich was auff dem land wont, tragen meer *stiffel* dan hosen“ (d. h. Strümpfe). Seb. Franck Weltbuch v. 1534. f. 15<sup>b</sup>. Dieses ist zum Theil noch jetzt, z. B. in der Gegend um München der Fall, wo die Bauernbursche zum Feiertagestaat weit über die Knie herausreichende Stiesel von welchem Leder (Kniestiesel) tragen. b) Haufe von Glash, Alee, Getreide ic., der, um an der Luft zu trocknen oder völlig zu reifen, an einem zackigen in den Boden gesteckten Baumstämmchen cylindrisch aufgeschichtet ist. Daher *stifeln*, auf solche Weise aufsetzen, aufrichten. Avent. Ehr. 123 hat die R. A.: „sich wieder aufstifeln und erholen.“ „Niemand des sinnes ist so scharf mit listen understiffelt.“ Cgm. 714. f. 240. Selbst das in einer Glosse vorkommende *arstifalen*, *fulcuro*, scheint erst von *stifal* abgeleitet. *anstifeln*, *auffstifeln* Einen, ihn anreizen, aufreizen

(zu etwas Ungutem). Vgl. stiften, stupfen. Der Nasenstiesel oder Stifeler, Nasenstüber. Der Stiefeizteher, a) eigentlich, b) (München, im Spott oder Scherz) Haube einer bürgerlich gekleideten Weibsperson, von dem Ansehen der hinten aneinander stehenden Nase. Sieh Rigelhauben.

Stief = (Stief-, v. pf. Stäif-), Stenf = (Stoif-, Stuif-) Kind, Sun, Tochter, Vatter, Mutter u., wie hdb. Stief = (a. Sp. stuf-). „Mnev Stepfkint.“ MB. XVIII. 681. „Steußbrueder.“ Cbm. 2799. f. 46. Stiefändl, Stiefgroßmutter, Stiefäntel, Stief-Enkel. Hund St. B. II. 76. Die Stiefmuodo, bey den Holzknechten in Salinen-Waldungen, das Brett am Feuerherd, worauf sie sitzen, ihre Kleider trocknen u. Die a. Sp. hatte ein Verb stufan, praet. stufsta, orbare, daher pistufter, orbus, arstufter, orbatus.

Der Stoffel, a) statt Christoffel, Christophorus. b) ungeschlatter, einfältiger Mensch.

Der Stueff, plur. die Stüeff und Stueffen, a) (Vork. Arg. R. p. 211. 217. 259) Zeichen, vom Berggeschwornen oder Marktscheider ins Gestein gehauen; — (p. 220) einzelnes abgehaunenes Stück Erz, Probestück, Musterstück, hdb. die Stufe. S. 142 wird Stueff-ärzt vom bloßen Halben- oder Klaub-ärzt unterschieden. b) (ebendas. S. 640) der sechste Theil der Berg-Elle, der dreifigste der Bergklafter im Hällein.

Der Steften (Steffin), D. Pf. Steffgen, der Stift (a. Sp. steft, gl. o. 262, Dlat. III. 127). Der Nagel besteht aus dem Steften und dem Kopf. Mauer-Steften, Schnäuer-St. u. Der Bley-Steften, Bleystift, Bleyfeder. Der Steften, kurzer Kiel, womit die noch zarte Feder im Kelbe der Gans u. steckt. March-Steften, Gränzpfloß. Der Saunsteften, Jannpsahl. Steften-Saun. In München wird der mehr oder weniger dicke Wasserstrahl, der einem Röhrenbrunnen von dem durch Röhren (Leitel) in die Stadt geleiteten Wasser zugetheilt ist, nach Steften gemessen. Der Steften gibt in jeder Minute zwey Maß Wasser. „Dieses Haus hat einen, anderthalb u. Steften Wasser.“ „Concisura aquarum, Steften eins wassers.“ Voc. v. 1618. stefteln, stifeln, a) in stiftförmige Stücke schneiden. Brod stifeln, einen Apfel stifeln; gestifelte Mandeln. b) punktieren.

Der Stift, a) was Steften. b) (d. Sp.) was jetzt das Stift. „Der hochwürdig Stift Salzburg.“ Urk. v. 1516. „Der große herrliche Stift in der Statt Epheso.“ Avent. Chron. Das Kloster Neustift bey Freising nennt er p. 451 den Neuen Stift.

Die Stift, a) zuwellen (z. B. Gem. Reg. Ehr. III. 340) statt das Stift. „Die Hochstift Eichstedt.“ „Tegernsee, die würdig Stift.“ Sieh oben S. 419. b) die Feststellung eines Verhältnisses,

besonders eines Pachtvertrages; figürl.: der anberaumte Tag, an welchem eine Grundherrschaft von ihren Pächtern die Pachtgins einnimmt, die Pachtverhältnisse bestätigt, erneuert oder aufhebt. Die erst Stift; die Nachstift. MB. II. 517. Auf die Stift bieten; zu der Stift einsagen; auf die Stift kommen; bey der Stift erscheinen; „in die Stift reiten;“ die Stift an diesen oder jenen Ort legen (sie da oder dort abhalten). MB. IV. 392. „Das ist die Pfung in der Stifft auf dem Werdt, und in der Stifft ze Sebrude, ze Rimbisig, ze Grasam u.“ MB. II. 514 ff. ad 1462. MB. VIII. 112. Cgm. 697. f. 86. Bey dieser Gelegenheit wurde auf Kosten der „armen Leute“ von der Grundherrschaft oder deren Beamten nicht selten ein sogenanntes Stiftmahl eingenommen. cfr. Zingibl Hainp. 261. . . „Ist schon recht, sagt der Gestrenge im rothen Mantel, kommen sie (die Bauern) mir nur auf die Stift. Keinen Kreuzer will ich ihnen nachlassen, und sollten 6 abgebrunnen seyn, solls der Schauer totaliter geschlagen haben, und wäre ein Miesfall gewesen, und hätte ihnen alles übel begegnet. Zahlen müssen sie bey Pußen und Stügel, und wenn das Blut in dem ersten Häller schon hangt. . .“ Fasten-Exempel I. p. 22. In einer Münchner HS. v. 1451 (Cgm. 549. fol. 55. 56) sind die Fragen aufgeführt, die bey so einer Stift oder Baustift von oder im Namen der Grundherrschaft an die armen Leute gerichtet zu werden pflegten. „Incipiunt iura festiucionum.“ Item es ist zu merken das gesäcz alner vegleichen stift der malthoff, die ze vobern sind von ainem vgleichem, der abgesäcz wirt von ainem igleichem gut von dem herren, des dann derselb hof vnd gesäcz ist. Des ersten fragt der herr oder wer an seiner stat sitzt, ob der matr sein genügen hab und der stift verliche. (Sieh jehen, verjehen II. 267). Der 19te (letzte) Artikel lautet: „An igleiche herzschaft sol irem hinder-säffen drey tag vor der stiftzeit ze wissen tun, wenn si in die stift wellent kómen. Geschäcz des nicht, so mag der hinder-säzz die stift wol verjehen auf ain zeit, die payden taylen geleich ist.“ c) das Pachtverhältniß, der Pacht, die Miethe. In die Stift gehen, nemen, in der Stift haben, die Stift aufkünden u.

„Zum Glück bekam er (Lucifer) d Höl in d Stift,  
Die Cochem götlich bschreibr;  
Kein Fürst hat so á Residenz,  
Wie Sr. Pestilenz.“ Marcell Sturm.

Die freye Stift, freye Jarstift, Freystift (sich Hertengunn cfr. Kr. Lhdl. XVIII. 220). Bloße oder unveranlaßete Freystift ist ein Pachtverhältniß, bey welchem sowohl dem Eigenthümer als dem Pächter die Freyheit bleibt, von Jahr zu Jahr ohne weiteres aufzukünden; veranlaßete Freystift aber, die im Ld. Rdt. v. 1616. Tit. 21. Art. 4. 5 von jener unterschieden wird, ist ebenfalls kaum mehr als bloßer Pacht, indem der Pächter durch Verabreichung einer

**Anfall** (eines Landensums) oder durch Übernahme des Gutes mit „nahmhafter Burde“ (titulo oneroso) zwar eine gewisse Gerechtigkeit darauf erwirbt, aber nach vorgängiger Ablösung derselben oder Entschädigung hierfür vom Eigenthümer alle Jahre entfernt werden kann. Kr. Lhdl. XVIII. 222. „Der Geistlichen freye Stift auf ihrem Gütern,“ Freyheit, dieselben nach Belieben in Pacht zu geben oder daraus zu nehmen. Kr. Lhdl. VII. 416. MB. II. 511. 514. Der **Freystifter**, ein Pächter, der nach Gutdünken des Eigenthümers jährlich entfernt werden kann. Kr. Lhdl. XI. 462. **Freystiftsrecht**; freystiftige Güter u. d) die Gebühr, die vom Pächter zu entrichten ist. Die **Neustift**, was bey der ersten Übernahme eines Gutes zu erlegen ist, Landensum, Anfall, Anlalt. L.R. v. 1616. 294. Davon verschieden ist die **Stift** als jährlich wiederkehrendes Recognitionsszeichen von minderem Geldbetrag. Heumann opusc. 222. Bey den Gädli, des I a' da' Stift (c) ha', hab I auf do' Stift (b), das I ei'a Gja' schicka' muas und das I ihm Kreuza' Stift (d) zäl und das I de Ando'n zo da' Stift (b) ei'sagng muas. **Stift** und **Gült** von einem Guet. — Vrgl. v. Dellling Idioticon I. 220. Ertel Prax. aur. I. 15. 86. Urbarsgebrauch v. 1750. p. 19. In Ansbach wird nach dem Ler. v. Franken I. 153 der nachmittägliche Gottesdienst in der Stiftskirche die **Abendstift** (wol mit hinzugebachtetem = Predigt) genannt.

Das **Stift**, wie hhd. (d. h. die Fundation, das Fundierte). Das **Gestift** (ä. Sp.). „Das **Gestift** Salzburg.“ (Gl. o. 349 gestifte, aedificium).

**stiften**, a) wie hhd. (a. Sp. stiftan, praet. stifta, fundare, condere, instituere). „Ein Spital, ein ewiges Recht, Messen u. stiften.“ Böses stiften. N.N.: „Er hat vil gestift't, aber wenig in die Kirchen oder wenig guets.“ So in Diut. III. 56 leit stiften, Böses begehen. „Selt das disen stat (München) gestift ward.“ Cgm. 234. f. 60. („Eine schiff hiez her spizen, bereiten unde stiften unde vil wol berichten.“ Menck 1975). b) stiftem Einen auf ein Guet, aufstiften auf einem Guet, ihn in Genuß desselben setzen, namentlich als Pächter, Nieher. MB. II. 35. 511. Kr. Lhdl. VII. 416. Cgm. 697. f. 158. stiften Einen ab einem Guet, abstiften, ihn von dem Genuße desselben entfernen, ihm den Pacht abnehmen. c) (metonym.) stiften, bestiften Einen mit einem Ding. Ein Diplom Karls IV. v. 1353 betrifft die Stadt zu Nürnberg, die mit gewissen Wälbern von alter gestift ist worden. (Wagensell 336). Milites stipendiati sind dem Aventin (Chron. 74) gestiftte Krieger. „Den zuomünar sol der münar selbe bestiften“ (ablohnen). Augsb. Stdtb. Fr. 37. stiften, bestiften ein Gut mit Personen, es ihnen in Nutzbesitz, in Pacht geben. MB. II. 513. 520. 524. aufstiften Einem ein Guet, ihn darauf setzen, verstiften ein Gut, ein Gewerbe, eine Wohnung u.

Einem oder an Einem, verpachten, vermietben. überstiften ein Gut, es in zu hohen Pacht geben. R. Ltbl. XVIII. 330. d) Nach weiterer Metonymie: stiften ein Gut, eine Wohnung u., in Pacht, in Miethe nehmen. Ferner: stiften, die Pachtgebühre entrichten. aufstiften, vor Übernahme eines feudalen Grundes das Landemium erlegen (vielleicht statt sich aufstiften). I bi scho Maor, hä scho aufstift. „Die Unterthanen der Herrschaft N. stiften jährlichen an allerhand schwer und ringem Getreid 120 Schäffel.“ Ertel Prax. aur. II. 727. e) (ä. Sp.) erdichten, fingieren, erlügen. „Gleich dem weiß, das iren man betrog mit iren gestifften worten.“ Buch der Welsch. v. 1485. f. 55. „Poeta, dichter gestiffter ding.“ Cgm. 649. fol. 572. „Ein rechtu waru rüme (Neue), nit ain gestifte zipselräwe.“ Cgm. 831. f. 37. f) anstiften Einem zu etwas Bösem. aufstiften Einem, ihn zur Unzufriedenheit aufreizen. Der Stifter, 1) wie hdb. der Scher, Einseher. 2) der Pächter. „Stifter der Arnoldschen Schenkgerichtskeit in München.“ Freystifter, sieh oben S. 621. Neustifter, der mit Entrichtung des Landemiums ein Gut antritt. Der Stiftbrief, Einsetzungsurkunde nach erlegtem Landemium dem Neustifter ertheilt. Das Stiftrecht, jus institutionis. MB. III. 568.

Der Stufsten, was Steften. N.A.: Wenn die Gans keine Federn hat, reißt man ir die Stufsten aus, d. h. je weniger Einer hat, desto mehr wird er in Anspruch genommen.

Der Stefzgen (D.Vf.), was Steften.

Die Staig (Staag), a) die Stelge in der Mühle (L.D. v. 1553. f. 145. in andern Ausgaben und Codd. steht die Form Stelg), Art Bühne ob dem Räderwerk, auf welcher die Mühlsteine mit ihren Vorrichtungen angebracht sind. b) stelle Fahrstraße. „Das Abholz aus den Staigen und Holzwegen räumen.“ L.R. v. 1616. p. 764. Die Pilgerstaig bey Schwangau. Lori Lech-Maln 228. So in Schwaben die Gelslinger Staig, Wisenstaig (alt Wisunterstaig). Die großartig gebaute neue Staig bey Stuttgart u. „Clivus, ain staige an eim berg.“ Voc. Melber. „steiga, ascensus.“ gl. i. 253.

„Ein weintrinker vnd ain bodennaig,

Ain wagenman vnd ain hohe Staig“ (stehen nicht gut zusammen). Cgm. 713. f. 15. Das Gestraig (Gstaag), stelle Anhöhe, insofern ein oder mehrere Wege über sie führen. 's Gstaag bey Partskirch, 's Ramsauer Gstaag bey Schwangau. „Zu Mittenwald unter dem Gestraig.“ MB. XIX. 143 ad 1445. (A. Sp. gisteigl, ascensus, descensus. Es gab in der a. Sp. auch ein Adj. steigal, abruptus, noch bey Frisch II. 528 steigel, woraus wol das hdb. steil contrahiert ist. Vgl. stichel). Das merkwürdige Gastaig,

sieh II. Th. S. 78. steigen, steigern (staeng, staeng'n), (nach Gramm. §. 956. VI. zu steigen gehörig), steigen machen, erhöhen in der Zahl, im Werth, Preis. Das Vogtrecht, die Steuer steigen. MB. VII. 171, X. 477. „Ein gut an den zinsen steigen und höhern.“ MB. XXII. 595. „Den hönig höher steigern.“ Voc. v. 1618. Den Preis einer Mlethwohnung, (metonym.) den Mlethmann steigern. steigen, verstaigen, verstaigern etwas, hhd. ersteigern, es durch Bietung höhern Preises erhalten. Des Biet hab I gstaagt. verstaigen, verstaigern etwas, hhd. versteigern. Die Steigerung, Versteigerung. L.R. v. 1616. f. 290. 540. 547.

er Steg, wie hhd. (a. Sp. *stec*, *steges*. „Pontes, *stega*.“ Canis. ant. lect. II. 494, VI. 1152). Das Stegrecht, Abgabe von Getreide, das man anschüttet (etwa vom Steg am Getreidemaß?). Kr. Ltbl. I. 214, II. 185, VI. 41. Hund St.B. I. 506. Der Stegralff, a) wie hhd. (Cgm. 577. f. 204 *stegeralff*, a. Sp. *stegarelf*). Aus dem Stegralff, ohne abzustiegen, ex tempore. „Herzog Ludwig gewann das Dorf Rab mit gewalt aus dem stegeralff.“ Ehr. b. Freib. I. 151. Sich nähren in dem stegeralff, d. h. mit Keuterey (p. 160). H. Sachs. b) (ä. Sp.) Vorrichtung von Rleinen, in die man zum Spannen der Armbrust trat. Paullini II. 678. c) ehemalige Art überstrümpfe oder Camaschen, meist von grauer Wolle, die über das Knie bis an die Mitte des Schenkels reichten.

Die Stegen (*Stego*, schwäb.), Stiege (a. Sp. *stega*, *ascensus*, „*glridana stega*, *cochlea*.“ Schneckenstiege).

steigen, cond. steigt und stig, partic. gestigen, wie hhd. (a. Sp. *stigan*, praet. ind. *steic*, *steig*, *stai*, conj. *stigi*, partic. *gistigan*). Vrgl. die Formen *stai* ic. steigen (oft mit dem Vopsatz wie der Gogel im Werch), stolz oder affectiert einhergehen. „Mit hannen-steigen bin ich gemalt.“ H. Sachs. Der Steig auf d' Leut (scherzh.), *mulierosissimus*. Das Bäumsteigot, Huete-steigot, Spiel, wobei die Jungen die Spitze eines aufgestellten glatten Baumes und den daran ausgesteckten Preis (einen Hut ic.) zu erklettern suchen, Mät de Cocagno. Der Steigbaum, Leiter in Form einer Stange, aus welcher zu beiden Seiten die Sprossen hervorstecken. absteigen einen festen Ort (ä. Sp.), ihn überrumpeln. „Mocht das (unbewachte) Schloß (Fribberg) leicht abgestigen werden und aufgeprannt.“ Ldtg. v. 1514. p. 209. „Wollten das Schloß absteigen, blündern und verbrennen.“ Schmidts schwäb. Wrb. 509.

Der Steig, wie hhd. (a. Sp. *stig m.* und *stiga f.*). Der goldene Steig, schon im X. Jahrh. vom Thüringer Fürsten Gunther, Stifter Rlnchens, durch den Nordwald (aus Bayern nach Böhmen) gebahnt. MB. XI. 145. Wien. Jahrb. LII. 158. Hormayr Luitpolt p. 52.

Gänthner I. 164. Der Steigbettler (Steib'è'la'), öffentlicher Bettler von Profession. „Unter einem jeden zerlumpten Steigbettler denk ich stet Christus selbst.“ Selbamer. Dr. Winderer in seinem Kriegsarzneibuch v. 1620. p. 33 nennt einen Theil des menschlichen Knochenbaus Arelsteig.

Die Steig, a) in der Mühle — (sieh Staig). b) statt Stieg (Treppe), z. B. Cgm. 736. fol. 42.

Die Steigen (Steigng), a) Gitter aus Stäben oder Latten, womit z. B. der Hühnerstall von dem Futtertroz abgesondert oder der Aus- und Einfluß eines Weiher's für die Fische versperrt wird. b) ganzer Verschlag, von dem irgend ein Theil bloß mit Stäben oder Latten geschlossen ist. Hühner- oder Hennen-St., Hühnerstall. Kälber-St. (Züerthal), Stall für Kälber. Tauben-St. Steiglein, worin Ferkel zu Markte gebracht werden. Schweinsteig. Wstr. Wtr. VI. 100. (A. Sp. stiga, Stall für Kleinvieh, Schafe, Schweine. „Wone der scassle, de ovili.“ Cgm. 17. f. 21. Dazu das Verb stigon. „Eas in hello gestigotlu, oves in inferno positae.“ Notk. Ps. 48. 14). Ehmals wurde (nach Lort B.R. 315) das Knoellensalz auf der Salzach „in großen Steigen“ verführt. „darein gemeiniglich bey einem halben Pfund Fueder (140 Centner) glengen.“ ... „Damit kein Salz oder Salzstein, ganz oder zer schlagen in Fässern, Steigen, Trühen, Schäfen oder Stöcken heimlicher Weis verführt werde.“ ibid. p. 486. Vrgl. Stelch S. 608.

Die Stigel, Pfost, Baumstoc, erhöhtes Brett und dgl., an einem Zaun angebracht, um dem Darübersteigenden zur Stufe zu dienen (a. Sp. stigilla, Difr. II. 4. 17; das traucum in den Leg. Rip. XLV. de sepibus wird gl. i. 684 durch stigillan gegeben; agl. stigel, engl. stile) L.R. v. 1616. f. 715. Lort Lech-R. 142. Sp.W.: Wo die Stigel nider ist, hupfen die Hund drüber. S. Frank. stigelhupfen (im Scherg), auf dem Lande zu Fuß viel hin und her gehen, wird namentlich von den Hilfsgeistlichen gesagt, deren fröhere Beine für die Cura animarum vorzüglich in Anspruch genommen werden. „Hüpft unser Herr Hausdrg Jahr aus Jahr ein wohl über viel Stigel, und kann ihr doch nicht Herr werden, seiner hochhüntnen Hosen.“ Postlunculabüchlein 64. Der Stigelhupfer, im Scherg: Kaplan; im Simplicissimus (1668) Muskelter im Gegensatz des Stifelschmülers (Kelters). Nach Höfer werden die Österreicher ob der Enß, die das Glück haben, meist vereinnodet zu wohnen, wegen ihrer vielen Zäune von den Andern gewöhnlich Stigelhupfer genannt, wogegen die Österreicher unter der Enß Flöscheltrager, die Salzburger aber Stierwascher bestellt werden. Stigelftzen, Stichelreden führen. Vrgl. Stickelftzen und Stalder's Stigel neben Stichel für Pfost. Bey Schmid ist stigelftzig adj. wunderbar. Der Stigelbüz statt Stiglüz (Gansler 91). stiglüz, carduelis. Voc. v. 1419.



Die Stiegen (Stiagn, D. Pf. Stöign), wie hdb. Stiege — und zwar beim gemeinen Mann mit Ausschluß des mehr niederdeutschen Trepp — (gl. i. 245. 252. 295 stiega, cochlea, neben Xeros stiaht, gradus). Ueber ad Stiagn, zwao, drei Stiagn, im ersten, zweiten, dritten Oberstockwerk eines Hauses. Die hällig Stiegen, Ganzes von Stufen, die auf eine Anhöhe zu einem Eruckfir führen, und von Frommen unter eben so vielen Gebetlein auf den Kufen zurückgelegt werden. Ein ehemaliges an die Residenz gebautes Nonnenkloster in München, das jetzt der neuen großartigen mittägigen Fronte derselben Platz gemacht hat, hieß: Auf der Stiegen. Der Stiegbau, Balken mit eingehauenen Stufen.

Der Stachel (Stähhol, Stägl, pl. Stähhol), hdb., zusammengezogen, Stahl (a. Sp. stahal, stahel). N. A.: Zesamhalten wie Stachel und Eisen. Stähhol, plur. Stähhol heißen verschiedene, besonders stechende, Werkzeuge von Eisen beim Dreher und andern Handwerkern. Der Bauer nennt Stähhol vorzugsweise das pfeilenförmige Eisen, das er neben Messer und Gabel in Einer Scheide in der Hosentasche führt, und zum Wehen und andern Verrichtungen braucht (Wehstahl, Feuerstahl). Auch der Keil oder Bolzen von Roh-Eisen, bestimmt, um glühend in das Bügelsisen gesteckt zu werden, heißt gemeinlich nur ad Stähhol. Noch kommt hie und da (z. B. in München, Augsburg, Nürnberg, wo es eigene Stahlschmiedengesellschaften gibt) der Stachel für Armbrust mit stählenem Bogen, Stachlarmbrust, „balista chalybea“, Voc. v. 1618, vor. „Armbrust schließen in ganzem und halbem Stachel.“ Paritius 142. „Wie zu Alchett etliche Burger den letzten Osterseprtag 1607 zu dem Zhl mit dem Stachel geschossen, sey der Stachel unversehens los gangen.“ Benno Mikael 217. Das Stachelschließen, d. h. Sch. mit dem St. Die geschmeidigen verborgenen Stähel, die in der tir. L. D. v. 1603. f. 110 als „mörderische halmliche Böhren“ verboten werden, sind wol eher wie oben 3. 5–7 zu deuten. stählen (stähhlē), adj., wie hdb. Noch in den Reimen v. 1562 gibt es, wie bey den frühern Heldenbüchern, Klinge, Schwerter ic. stehelein. „Ir steheleins gewande, das ward von bluet so rot.“ stäheln (stähhlēn), verb., a) wie hdb. stählen. „So man einen wagensen oder segeysen tangeln oder stäheln (schärsen) sol.“ Scheller Dienstbuch fol. 31. anstählen, Stahl anschweden. b) stäheln das Wasser, den Wein ic., indem man glühenden Stahl darin ablöst. „Frische Kuhmilch mit heißen stählen gleichsam stählen.“ Dr. Winderer p. 136. 137. „Ir tranck sey ein gestechlots wasser.“ Cgm. 601. fol. 110. Nach einer scherzh. Anwendung wird auch Wein oder Bier gestähelt, angestähelt, wenn man Wasser beigießt. (hen, sieh stē-n S. 595.

stallieren, vrb. n., seinen Unwillen lauter und mit viel mehr Worten, als nöthig oder schicklich ist, zu erkennen geben, schmälen, loszulegen. „Daß die Procuratores die Fürtrag mit heftigen Anzügen und Stallieren verlängern.“ Hofrathsord. v. 1624. „Der hat immer an'n Stuck was stallieren ghabt.“ Eipelbauer Br. Buß', dé hat gstalio't über enk! Etwa figurlich von dem bey Frisch erwähnten stallen, aufstramen, auslegen, étaler? Oder da man in der Schweiz in derselben Bedeutung stallieren sagt, vom italienischen scagliare, wo der Dialekt so in st verändert hätte, wie in Starnizel Stattel.

Der Stall (Stal, plur. Ställ, Dimin. Ställ-1), a) wie hhd. (a. Sp. stal, stalles). Der Hofstall, Marstall u. Ein dabeu Dienender heißt Hofstaller, Marstaller. b) (a. Sp.) Stelle, Statt, Stätte überhaupt. In minan, dinan, sinan stal, an meine u. Stelle; in stalle, an der Stelle, anstatt; in Herodeses stalle u. stal geban, locum dare, weichen, nachlassen, ablassen. c) Stall (Harn), sieh unten stallen. Augstall, ibidem.

In einigen der folgenden, wegen der ganz specicll gewordenen Bedeutung a), meist veralteten Composita ist Stall bald masc., bald neutr., und geht mitunter auch auf Vorrichtungen, in oder auf welchen irgend etwas Platz finden kann. (Vrgl. Stell). Bettstall (Sudran 5135), Bettstelle. Der Bepstall (schwäb.), Wetterdach über dem Antritt vor einer Hausthüre; menianum, appendix, Cgm. 649. f. 546; das bistal, Augsb. St. B. Fr. 72. „Die peistal der Thür am Tempel Salomonis heißt die geschliffte fulera.“ Conr. v. Megenberg im Artikel Thymus. Bockstall, a) Art Gerüste bey einer Baute. Pegasus de servit. 85. b) (nach Heppel) Hauptjagen, wo das Wild auf den Lauf zum Abschleßen ausgetrieben wird. Das Bremstall, sieh I. Th. S. 258. „Brenstal, pressura“ (?). Cgm. 644. f. 279. Das Burgstall, wo ein Schloß steht oder gestanden hat. Avent. Chron. 154. 181. Hund St. B. passim. Fortsch. N. 155. Kr. Ltbl. VIII. 496, XIV. 377. 578. Meichelb. Chr. B. II. 161. Das Ler. v. Franken I. 361. 497 u. schreibt der Burgstall. Das Eßstall (Kr. Ltbl. IX. 21), Platz zum Abäßen, Weideplatz. „Garnstall, girgillus.“ Cgm. 649. f. 538, „mataxa.“ Voc. Archon. 18. „Der Gatterstal zu Nidern Deß sol, so die Weider angepaut und in fridt ligen, nit weiter aufgehen, dann das ein priester mit dem hochw. Sacrament dardurch reiten oder geben mag.“ Ehehaft v. Albaching v. 1550. Cbm. III. 177. p. 169. Das Hirnstal, die Stirne. „Wolgetan was das hirnstal“ (Maria's). Doc. Misc. II. 73. Kernstal (Ortolph), Kerkengehäuse im Obß. Der, das Kerstall, Kerzestall, Leuchter, candelabrum. Cgm. 62. fol. 100. Cgm. 61. f. 48. Gem. Reg. Chron. II. 381. N. Sp. herzistal. Der Kipfstall, gewöhnlicher Kipfstell (b. W.), der Rungenstock am Wagen. Sieh II. Th. S. 318. Der Korbstall, Platz im Wasser, an welchen Fischreusen (Körbe) gelegt werden. Fort

Lech-N. 345. Kreuzstall, in creuzestal, cruzestal, mit wagrecht ausgestreckten beiden Armen, so daß der Körper ein Kreuz bildet (?). Vrgl. ausgespannt oben S. 568. „Der N. N. hat sich verlobt, nackend, creuzstall unnd drey mal umb den Altar zu gehen... Der N. N. verlobt sich, nackendt und creuzstall hieher zu gehen.“ Inchenhofer Mirakelbuch v. 1605.

„Chaudrun die edle fiel auf den Gries ze tal,  
als tet gen got ir venle in kreuzestal.“ Gudrun 4681.

„Fraw Floribibel sich die bot  
Vor dem altar cruhestal,  
Si tet mit weinen mengen val

Nider uf den estrich.“ Cgm. 577. fol. 162.

Das Nonnenkloster heil. Kreuzthal in Schwaben heißt bey Xirer p. 2 und 38 heil. Kreuzstal. Das, der Nierstal, das Fett, worin die Nieren des Kindes sitzen. Münch. Fleischhadersäge. Cgm. 544. f. 45. 46. Jetzt nürnberg. in Nierenstollen entstellt. Der Nötstall zum Beschlagen der Pferde. Das Nictstall im Jagdwesen (Geräumte?). Vrgl. Lech-N. 317. Das Tropfstall, stillicidium. Wstr. Rtr. VI. 133. MB. XIX. 66, XX. 7. Das Weierstall, Platz zu einem Weiher. MB. XXIII. 339. Der Stallbrueder (ä. Sp.), Kamerade, consors. (Wohl von Stall im weltern Sinne, a. Sp. stal, status, statio). „Die römischen Kriegsknechte schlachten etliche ire Stallbrüeder gen Rom umb Gold.“ Av. Ehr. 291. (Vrgl. a. Sp. gistallo, nôt-gistallo).

stallen, ältere Form für stellen, welches zu vergl. Das Pferd stallt, stellt den Lauf, Gang ein, bleibt stehen, (urspr. wol hyporioristisch, später technisch) es harnt. (Vrgl. anstên). „Ungelaidigt ewere gnaden, das ros hat gestalt, salva gratia equus urinam fecit.“ Cgm. 690. f. 24. „Welch ros nicht gestallen muge.“ Cgm. 824. f. 8. Der Stall (Pferdeharn), Cgm. 964. f. 78. (In nächster Beziehung auf Stall gilt stallen für stabulare, stabulari. Voc. v. 1618). stallen den Lauf des Kriegs, Processes, ihn stilleren. „Der haubst Johannes machet ain stallttage (stall=tage I. 436? Friedensverhandlung, Waffenstillstand) zwischen dem kunig von Littania (Litthauen) und den teutschen herren.“ Cgm. 213. f. 225. Die Stalling, a) (ä. Sp.) Einstellung des Streites, Stillstand; Einleitung, Übereinkunft zum Frieden. Rr. Lhdl. II. 41, IV. 59, XV. 42. Gem. Reg. Ehr. II. 215. 232. b) bayreuth. Verordb. v. 1708 — 1746 Stellung, Stillierung vor Gericht. Die Stallung begehren, verweigern u. (Sich Verschaffung). „Caution zur Widerstallung,“ daß man sich wiederum stellen werde. Vrgl. Lech-N. 354. Der Anstall des Rechts oder Gerichts, (ä. Sp.) die Einstellung, Verschiebung, Vertagung. Cgm. 213. fol. 169. Schmidts schwab. Wrbh. p. 505. Sieh Aufschlagung. Der Augstall (Cgm. 964. f. 125), eine Krankheit des Pferdes. Vrgl. Augengestell I. 37 und unter Gestell.

bestellen einen Diener, Beamten, anstellen. Die Bestallung (Bestallung) in Geld, Holz ic. Wolbestalt, bestbestalt, ehemaliges Ehrenprädicat in Briefüberschriften. R. R. bestbestalter Postmeister in R.

Die Stell (Stoll, Stoj), wie hhd. Stelle. Außerdem bezeichnet dieses Wort in der bayr. Canzleysprache eine der höhern Justiz- oder Verwaltungsinstanzen, während die niederen bloß Ämter oder Behörden genannt werden. „Bericht zur höchsten, zur allerhöchsten Stelle.“ Die Hinterstell (Ob.-Jfar), das Zurückbleiben, in einem Geld- oder andern Geschäft; sieh 629 und II. 219. Ei d' Hinto'stell hemo. Die Stellen (Stolln, Stojn), Vorrichtung, um etwas darein oder darauf zu stellen. o' Büsch'stelln, Büchergestell. Ein Gerüst von größerer, zusammengesetzter Art heißt eine Stellage (ausgesprochen, als ob es ein französisches Wort wäre), holl. stellaadje, nieders. Stellasse.

Der Ripfstell (b. W.), wol für Ripfstall. Sieh Stall.

stellen (stolln), wie hhd. (ä. Sp. praet. stalte, partic. gestalt). stellen mit Worten, z. B. einen Eid, ihn vorsagen. „Gastalt ald, juramentum solemne.“ Cgm. 658. f. 211. „Eich hüten vor gestalden alden.“ Cgm. 807. f. 5. „Er kann wol stellen, bene eleganterque scribendi artifex.“ Voc. v. 1618. Eine Schrift, einen Brief stellen, aufsetzen, verfassen. „Den Parteyen Schriften zu stellen sollen sich die Hofrätthe nicht unterfahen.“ Hofr.-Ord. v. 1616. Der Briefsteller, der einen Brief schreibt. Der Schriftsteller, Schriftensteller (ehmals), Verfasser eines Aufsatzes, besonders eines gerichtlichen und dgl. „Der Schriftsteller des eingelangten Schreibens.“ Lori Münz-R. III. 293. „Advokaten und Schriftensteller.“ Dieser Ausdruck ist demnach einer der weniger, die im Laufe der Zeit an Würde nicht ab-, sondern aufwärts gestiegen. stellen, stehen machen, stillstehen machen (gl. i. 556 gstellan). Der Schreck, die Überraschung stellt mich, stellt mir die Sprach. Einen flüchtigen Dieb (durch Zauber) stellen. Das Blut stellen, stillen. Sich stellen, das Seinige thun, um eines Andern Gefälligkeiten, Dienste, Aufwand ic. zu erwidern. stellen eine Sache zu Fried, in einer Streitsache Frieden stiften, Chron. b. Freib. I. 159; (eine R. A., die jetzt bloß auf Personen angewendet wird). stellen eine Sache (Streitsache) auf Einen, in Eines Hand, sie dessen schiedrichterlichem Ausspruch anheimstellen. Kr. Ehd. VIII. 374. 376, XV. 41. anstellen, a) etwas und zwar nichts Gutes veranlassen, sich zu Schulden kommen lassen, begeben. (cf.: „Der gewalt, der mit dem armen wirt gestalt.“ Walther 16. 15). b) anstehen lassen, aufschleben, procrastinare. Voc. v. 1618. Steh oben S. 627 Anstall des Gerichts. aufstellen Einem, auf der Straße aus dem Geleise weichen, um ihn vorbeifahren zu lassen, (vgl. wegstellen). bestellen Einen (ä. Sp.), gerichtlich

erweisen, bestätigen, daß er unser Leibelgener sey. „Algen Leut mußten durch eidliche Aussage ihrer nächsten Verwandten von der Mutter Seite bestellt, bestalt werden.“ Ref. L.R. v. 1518. Tit. 38. Art. 2. „Wer die Mutter bestellen mag, dem folgen die Kinder alle nach.“ Kr. Lhdl. III. 385, VII. 269. 274. Bestallung thun, diesen Beweis führen. Stelh auch unter stallen. Der Bestalt (bayreuth. ref. Halsg.=Ord. Art. 180. 278), die Caution. Einen Bestalt thun, Caution leisten. herstellen, erstellen, ruderstellen, ersetzen, erstatten, zurückerstatten. einstellen, scil. Pferde in eines Andern Stall. Der N=er Bot stellt bey'm N=Breu ein. Im Würfel-, Regel- ic. Spiel stellt man das Spiel, d. h. die Points, Regel ic., die vorher das höchste waren, ein, indem man eben so viele macht. einstellig machen oder werden, ins Stocken bringen oder kommen. gestellen sich, simulari. „Wann sie Gablen dichten, lehren sie ehebrechen und kommt vom Stöhlen zu dem Wöllen, docent adulteria dum singunt et simulatis erudiunt ad vera.“ P. Gaudier 328. gestellen, angestellt sich zu Etwas, sich dazu anlassen, anschicken — gewöhnlich mit unfreundlichen Aderblen, als dumm, gäbisch, denklisch, ungeschickt. Das Gestellen auch Gestell, Stellen, die Stellerey, ungeschickte oder gezielte Art des Benehmens. herstellen Einen, ihn schmähen, ihm das schändlichste Bild von ihm selbst entwerfen. Einen vo' n Kopf bis zu'n Fuas herstellen, das ka's Hund ka's'n Biss'n Bröd mer von eam näm. hinderstellen, deponere negotium, relinquere; hinderstellig seyn oder werden, impediri, rejici, difforri. Voc. v. 1618. „Nosen, so von Blattern hinderstellig (zurück) gebliben.“ Dr. Agricola v. Amberg. In einer Wirthschaft, Verwaltung ic. hinterstellig werden, in Rückstand, in ein Deficit gerathen. „Was (an Geld) Selnen Gnaden hinterstellig wäre.“ Kr. Lhdl. IX. 370. Hinterstellige Gebühren, Renten ic., schuldig gebliebene, rückständige. MB. XXV. 288. 406. 411. 457. stellen nach einem Ding, darnach trachten, streben. Nach Frid, nach Er, nach dem Himmel, nach der Herrschaft, nach Guet stellen. Voc. v. 1618. Cgm. 632. f. 40. 48. Av. Chron. 24. 226. Sem. Reg. Ehr. III. 52. Jetzt nur mehr im schlimmen Sinn: Einem nachstellen (Voc. v. 1618 vollständiger: Einem nach Leib und Leben stellen). verstellen, a) wie hdb. b) krampfhaft verdrehen, z. B. die Augen. c) falsch oder an den unrichten Platz stellen. d) stillen, z. B. das Blut, den Durchlauf. „Plut verstellen, gildwasser verstellen.“ Cgm. 731. f. 210. e) verstellt seyn, schon für einen Andern bestimmt und nicht mehr disponibel seyn, wie z. B. ein Platz zum Sitzen. „wegstellen, meditari abitum, fugam.“ Voc. v. 1618. (Vrgl. ausstellen). zustellen eine Mül, sie stehen machen. zesamgestellt (z'samgställt), wohlgestalt.

„S Dio'nl a' da' Nachbo'schaft, das I nèt luig,  
Hät a'n schö'n Kreuzo' Gold und a'n zfangstältn Zuig.“  
Bzgl. stallen, Stall und Gestalt.

Das Gestell (G'stall), a) wie hhd. Gestelle. b) die in Reihe aufgestellten Tanzpaare und jede Tour, die sie tanzen. c) die Art etwas angzugreifen, das Benehmen, insonderheit ein gestiertes, ungeschicktes. (In einer Urk. v. 1029 in Melchelsb. H. Fr. I. 223 ist die Rede de stationibus id est gstellis piscium quos husones dicimus. cf. ther unagono gstell, vom Wagen am Himmel bey Dtsr. V. 17. 58). Das Augengestell, eine Kinderkrankheit. cf. a. Sp. oucstal, albugo. Sieh I. Th. S. 37 und oben S. 627 Augstall. Das Vorstelle, Verstelle, Fürgestelle, eine Krankheit, wogegen sich Cgm. 289<sup>135</sup>. 722<sup>12</sup>. 724<sup>147</sup>. 729<sup>146</sup>. 824<sup>8</sup> Mittel angegeben finden. cf. verstellen b).

stelen (steln, I stil, cond. stlet und stal, partic. g'stöln), wie hhd. stehlen (a. Sp. stelan, praes. stilu, praet. ind. stal, conj. ställ, partic. g'stolan — doch findet sich in der a. und a. Sp. statt des einfachen Verbs mehr das Compositum verstellen, fir-stelan). „Verstellen, involare, verstill, invola.“ Voc. venet.-todesco v. 1424. f. 25. Womit nährt ihr euch? fragte ein Polizeybeamter ein paar Vorgesführte. I mach Bē'n, sagte der erste, und I st!l, sagte der andere bey, (sieh Stil). Sich verstellen, subtrahere se. Voc. v. 1618. Gut, das verstolen ist. L.R. v. 1616. „Wem verstoln wirt,“ Zaubermittel, es wieder zu bekommen, im Cgm. 464. f. 24. „Ob ein mensch das ander verstillt.“ Wstr. Btr. VII. 67. 68. 75. Verstolner weis, verstolens, adv., furtim. Der, die ist klad' vo'stoln, dem Stehlen sehr ergeben. Die Stal, Dieb=stal (a. Sp.), jetzt der Diebstal (a. Sp. stala, noch für sich allein, furtum). „Das ist offne diebstal.“ Cgm. 558. f. 52. „Wer die diebstal habe getan, der ist schuldig der diebstal.“ Cgm. 289. f. 126.

Der Stil (Styl), wie hhd. Stiel (gl. i. 203 stil). stilum (u-), adv., umgekehrt (sc. zu verstehen), wol von der R.A.: den Stil um-tären, das Entgegengesetzte ergreifen, vornehmen, thun.

Der Stiler (Styls'), der Griffel, stylus; das Hölzchen, Beinchen, womit in Landschulen alten Schlags der Schüler auf den Buchstaben oder das Wort zeigt. „Der lügenhaftig Stiler der Geschrifigelerten.“ Dr. Ed. „Mit einem eisnen stiler.“ Cgm. 520. f. 224.

still (Stil), wie hhd. stille (a. Sp. stilli, adj., stillo, adv.). Noch wird das adv. als stillo mitunter vom adj. unterschieden (Gramm. §. 826).

„Du muost di' äbo' stillo häbm,  
Süß tät di' ja da' Küebua' g'wā'n.“

Man könnte dieses bayr. a für er nehmen („Du sollt nit stiller stan,“ Cgm. 809. f. 63, „stillter schweigen, seyn, stohn ic.“ §. Sachs),

wenn es nicht auch nach schwäb. Aussprache vorläme. Jatz gand se stillo hai. Cyple 13. „Stilla, ihr Mofster und Ofella.“ Weismann III. 13. 22. Der Ruf Stillo, Stillä! (bey feyerlichen Gelegenheiten oft mit dem Zusatz Huch ä', Hut ab!), auch Stillio! ist wol nach I. Th. S. 8 zu erklären. Stilla ho! ruft in Künners Abbildung des 30ten Turniers CLXXVIII der Herold. Eine andere, präpositionale Adv. form ist das oberländische von still (wenn die Ausspr. vo still nicht etwa anders zu nehmen — vrgl. I. Th. S. 629. 630 von und ver). Vo laud und vo still, laut und still (Neut im Winkel).

„Schau, was die Sapperments Weiberleut lachen va still, Abt hinter d' Hüll.“ Hübner Fürstenth. Satzb. p. 688.

Im Cgm. 73. fol. 56 steht: „laut und über stillen“ (ähnlich dem sonst üblichen überlaut). unstill (vom Wetter), stürmisch. Die Stillmesse, canon missae (qui in 4 partes dividitur, sc. in secretam, praefationem, canonem et orationem dominicam).

„Von dem gewel der stillmesse, so man den canon nennt.“

Luder v. Reventlo, Cgm. 930. „In dem Anfang der heilung stillmess.“ Cgm. 841. f. 106. „In der ersten stillmisse. Von dem vierden geraune oder stillmisse bis zu der Communion.“ Cgm. 851. f. 127.

„Die Wandelkerzen, die man vor der wandelunge aufe zündet, sol man bis zu Ende der Stillmesse brinnen lassen.“ MB. XXIV. 432. Das Stillrecht (Chm. Kl. 20. sec. XVI.), heimliche Maleszgerichts-

sifung, im Gegensatz von Offenrecht. (Sich II. Th. S. 564).

„Im Stillrecht handeln.“ Der Freymann hat „was im Stillrechten beschlossen worden, an offnen Reden“ eben so vorzubringen. „Daß die Rechtsprecher nun im Stillrechten aufstehen, und wie sie in demselben nach einander gessen, sich an das Offenrecht in die Schranken auch also setzen, bis daß es mit Recht und Urth eröffnet wird.“ Die Still, Stille und Stillen, Stille (a. Sp. still, stillina). stillen, a) wie hhd. (a. Sp. gistillian, gistillan, sedare, sistere, Diut. III. 69. Gotes willen stillen, impedire). b) still werden, aufhören (a. Sp. gistillien und gistillien, auch stillan, stilla). Es verstillt (Rech), es wird stille, man redet nicht mehr davon. „Bestille von deme zorne, desine ab ira.“ Winth. Psalt. „Et gestillte kinden,“ hörte auf zu gebären. Diut. III. 79.

Stilla by (?). Im Insbach v. St. Ulrich in Augsburg v. 1499 (Cgm. 151. f. 37) kommen „II Nutt stillaby vor“ (wol eine Art Hüllensfrucht. Gl. i. 1170 steht „stolaba offa valla.“ Doc. A. c. 94 „balla stolaba offa,“ was vielleicht damit zusammenhängt).

Der Stollen, a) wie hhd., b. h. Gestell, Pfosten, Fuß (a. Sp. stollo, genit. stollin, basis). Bettstollen, Geländerstollen, Tischstollen. Stollkachel, Stolltegel und dgl. Geschirr mit Füßen. b) Art Weitholzes. „Stollen sollen 12 Schuh lang und 3 Quadratfuß dick seyn.“ Wirzb. Verord. v. 1776 das Maß der

Pfähle, Bretter und Latten betreffend. c) (Witzb., Aschaffenh.) Art feinen Brodes von länglicher Form. Milchstöllchen, Gemischtstöllchen. d) jeder der vorragenden Theile am Hufelsen. e) (in den Gedichten der Meistersinger) jeder der vier- oder mehrzeiligen Complexe, aus deren zweyen oder mehrern das Geseß, dieses hinwieder als einzelner Theil des Ganzen oder Bares, besteht. Wagensell 521. cf. Grimm Meisterges. 44. Avent. in seiner Grammatik sagt: „In lectione periodus, plena sententia, dicitur clusaz, paz, cujus partes sunt commata stolcl et cola sezl.“ „Wenn zway oder drey stolcl aneinander hengen, quum dicola tricolaque ponuntur.“ f) fig. (Nürnberg.) ein Schwanz, Streich, Stück. Das war ein Stollen! stollen, a) wie hhd., z. B. die Hufelsen stollen. b) sich stollen (vom Schnee), an den Hufelsen hängen bleiben. Das Pferd stollt oder stollnt auf, es bleibt ihm der Schnee am Hufelsen hängen. c) (Schwab.) fig. haesitare, Bedenkllichkeit haben (a. Sp. stullan, subsistere, cessare, haerere). d) (D. Pf., von der Saat) ansehen, zunehmen. (Bey Rott. Ps. 101. 25 ist stollön fundaro).

Die Stolen, stola des Meßpriesters. Das Voc. v. 1618 hat „Stolbrueder, custodes templi.“ Vgl. Stuelbrueder.

Der Stuel (Stual, v. pf. Stpl), wie hhd. Stuhl (a. Sp. stuo). Er wird im Dialekt als ungepolsterter Sitz unterschieden vom Seßel. N. A.: Einem auf'm Stüolo-1 dazitz'n, ihm auf jeden Wink bereit und zu Diensten seyn (meist ironisch). „Die Häuser sollen steinerne Stühle oder Bierungen (also untere Hauptmauern) haben.“ Bayreuth. Stdt.-Ord. Für Webstuhl hört man an der Ob.-Isar die Stuel. Der Brantstuel, sieh Wittib-stuel. Der Dingstuel (d. Sp.), Gerichtsstuhl, Richterstuhl. Sieh I. Th. S. 380. (Vgl. Königs-St., Kaiser-St., mancher Localität, besonders Bergen, wo ehemals im Freyen öffentliche Gerichts- und andere Versammlungen im Namen des Königs gehalten worden, als Eigennamen geblieben). Der Gemachstuel (Dr. Winderer 1620), Leibstuhl. Eben derselbe sagt auch bloß: an Stüelen offen sein, Leibesöffnung haben. „Herte der stul.“ Cgm. 601. fol. 110. Dazu im Cgm. 823. f. 5 auch ein Verb: „Wenn du nit stuelen laust.“ Der Hauptstul, das Capital. Bayreuth. Acten v. 1722. Der Pfeifferstuel (L. R. v. 1616. f. 565), Podium oder Bühne für aufspielende Musicanten. Der Predigstuel, die Kanzel. Der Gefort- oder Schneidstuel, bankähnliche Vorrichtung Häckerling u schneiden. Der Wittib-stuel, der Stand der Wittwe. Den Wittibstuel behalten, oder aber verklären, verrücken (d. h. sich wieder verheiraten). Ref. L. R. v. 1518. Tit. 51. Art. 2. L. R. v. 1616. Tit. 5. Art. 3. Nv. Chr. 519. Kr. Lhd. XII. 119, XIV. 76. Wstr. Vtr. VII. 123. 127. „Do Eisgebrandes muter den witwenstul be-ast.“ Gudrun 21. Nach einer ähnlichen Figur, die vielleicht auf



einem concreten Gebrauch fußt, hieß der Stand der Verlobten oder Verheiratheten der Brautstuel (gl. i. 364 *prute stuel*, *thorus maritalis*. — „Mit wie getaner ere im prautstuele saß die maget vll hère.“ Gudrun 2196). „Do man die hochzeit haben scholt und si den preutelskul saz, do lag er allen den tag ze pette.“ Cgm. 99. fol. 36. „Der tlesel pringt sein praut zu dem preutstuel der helle.“ Cgm. 775. f. 263. Vrgl. Stuelfest. Der Stuelbrueder, a) „Pauperes devoti qui vulgariter dicuntur Stulbruder.“ Urk. des Btsch. v. Augsb. v. 1383. (Sieh Schmid's schwab. Brth. 517). Layenbrüder, die dem Ruster in gewissen Verrichtungen an die Hand giengen. Placid. Braun's Domkirche zu Augsb. S. 261. Wesselt was „Stolbruder, custodes templi“ des Voc. v. 1618. b) „Die Pflge zu Hag versorgen mit etlichen geralsigen Knechten, Stuhlbrüdern, Wächter und Thurner, wie sich gebührt.“ Kr. Ltbl. IX. 197 ad 1493. Die Stuelefertigkeit, *exoneratio alvi, excrementa*. Dr. Minderer 1620. p. 51. Die Stuelfeste (Stuolfest), a) das feyerliche Eheverlöbniß, *sponsalia*. Sieh I. Lh. S. 576. „Ich will euch suchsen, wenn ihr mir bei der Stuhlßößt in meine Klauen kommt.“ Bucher's Kinderlehre 47. „Daß die Versprechen oder Stulfeften, *sponsalia de futuro*, und nit *matrimonia de presenti*.“ Freys. btsch. Mandat v. 1615. Went. Chron. 52. L.O. v. 1553. fol. 99, v. 1616. fol. 562. b) (d. Sp., etwa die Bestätigung der Befugniß ein Gewerbe auszuüben und die jährliche Recognition dafür? Augsb. Stadtb. sieh I. Lh. S. 576. Schmid schwab. Brth. S. 517). Das Stuelgeld. In Hagg's Statist. II. p. 277 liest man unter der Einnahme der Friedberger Stadtkammer auch den Aufsatz: „Dinzelstage, Hochzeit-taren“ mit 146 fl., und darauf: „Stuhlgelder.“ Vrgl. Stuelfest. Der Stuelpfenuing, *Cathedraticum* von den Pfarrern an den btschöflichen Stuhl zu entrichten. Chron. Ben. II. 91 ad 1391. Der Stuelschreiber (d. Sp.), der für Rechtsparteyen Schriften verfaßte. „Stulschreiber und Procuratores.“ ad 1597. „Stulschreiber und Supplisten.“ Hofraths-Ord. v. 1624. Notarien, Stuel- und andre Schreiber. L.R. v. 1616. f. 474. cfr. Kr. Ltbl. XV. 291. Ldtg. v. 1605. p. 151. Diese Stulschreiber, wenigst die der geringern Classe, mochten den sogenannten Memorialisten nicht unähnlich seyn, die in Madrid auf offner Straße hinter einer spanischen Wand jedem, der sich nicht ganz wohl aufs Schreiben versteht, aus der Noth zu helfen bereit sind. „Wer die heutigen Stuhlschreiber der Advocaten, wie sie gewöhnlich sind, recht ins Auge faßt, wird so etwas affenartiges in denselben ohne Mühe entdecken.“ A. v. Bucher f. Schriften II. 413. Das Stuelzapfeln (Stuolzapf), ehemaliges Hauptremedium der Säubader gegen Hartleibigkeit. Das Gestüel, *subsellium, exedra*. Voc. v. 1618. „Do wurden die sibel erfüllet, do gling der kunig hin- ein, daz er sach daz gestüll.“ Cgm. 745. f. 36. „Wer nun die müß und ir gestüll recht sehen will.“ Cgm. 811. f. 61.

# 634 Stolz Stulp Stalt Stalz Stelz Stolz

Der Stolperer, einmaliges Stolpern. *an Stolpera' taō.* Der Stolzrian, ungeschickter Mensch.

Der Stulp, auch die Stälpen, wie hdb. die Stälpe. Dreigestülpter Huet. stälpen, verb., wie hdb. oder eigentl. niedert.

Der Gestalt, Caution; sich bestellen. Die Gestalt, wie hdb. (a. Sp. *gestalt* neben *gestellida*). Gestalt der Sachen, Stellung, Stand, Lage, *conditio*. „Wie es ein gestalt darumb het.“ Cgm. 736. f. 72. Mit der gestalt, *ea conditione*, Voc. v. 1618; der gestalt, der gestalten (bey Notk. Ps. 37. 7, dat. *hien gestalten*), so. Nach gestalt, nach gestalten (der Sach). Was gestalten oder bloß gestalten (Conjunction), indem, *intemalen*. gestaltsam. „Vor das Wort dann (nam) wird zierlicher gebraucht gestaltsamb, anerkennen, allermäßen.“ Parnass. boic. v. 1725. II. 299. Die Gestaltsame — wie Gestalt (der Sachen). *gestaltig* (*gestalti'*), wohlgestalt, schön, *formosus*. *a' gestalti's* Mensch. *l. Gestalti'* und *gesturmt*. *gestaltigen* eine Sache, sie beschönigen. „Solchen ihren unbilligen Handel zu *gestaltigen*.“ Kr. Ltbl. X. 599. Die Angestalt (*Ängstalt*), Anstalt, Anordnung, Vorkehrung. Mach *Ängstalt!* entgestalten, entkalten, *deformare*. Voc. v. 1618. vergestalten, *transformare*, verkalten, entstellen. Die Ungekalte, Ungekalten, Häßlichkeit. Sich stellen.

stalgeln (ä. Sp.), stottern. (Colloqu. v. 1550).

Die Stelzen (Stolzn), a) die Stütze; *fulcrum*. b) wie hdb. Stelze (a. Sp. *stelza*, *calotibia* — „*ambulare cum stelzia*.“ Leg. Alam. Addit.). Trotz den Franzosen in den Landes, die in ihren Geschäften häufig auf Stelzen gehen, besuchen, wegen öftern Auftretens des Wassers im Jätgrunde, die Buttelsätter ihre Schule und Kirche auf Stelzen. stelzen, a) stützen; unterstelzen. Feurt. v. 1591. b) auf Stelzen oder mit einem Stelzfuß gehen. c) affectiert einherschreiten. „Auf ein fuß stelzen, *ascoliasmus*, *empusao ludus*.“ Voc. v. 1618. Der Stelzer, *grallator*, Voc. v. 1618; *loripes*, Voc. v. 1429; Bettler an der Krücke. Cgm. 270. fol. 196.

Der Hagestelz (CMh. 408. No. 9, Rheinpfalz), Person, welche (siefen nun verehlicht oder unverehlicht) kinderlos stirbt und in gewissen Fällen den Landesfürsten zum Erben hat. Hagestelzere, Hagestelzgerechtigkeit, Hagestelzfall. Zu vergleichen *Hagenzim mer* im Artikel Zimmer und das sonst übliche Hagestolz, Grimm II. 527, altf. *hagastald* (Mann überhaupt), *hagastold* (Diener, Knecht). cf. auch *Kumpelstolz*, Grimm Mythol. 288.

stolz (stōiz), a) wie hdb. b) hübsch, ansehnlich, stattlich, besonders von Thieren, ä. Sp. auch von Personen (Wigalots 8940, niederf.

isl. stolt, holl. stout). Stolzhirz, ein Augsb. Geschlechtsname, wird MB. XXIII. 8. 14. 16 u. durch curialis cervus latinisirt. Der stolz Mäntag, MB. XX. 498, der Pfingstmontag. Stolzflait, arrogantia. Voc. Archon.

Der Stamm (Stam, plur. Stäm, Dimin. Stämöl und Steimel, Stäimöl), auch der Stamm, des Stammen, und schon im Nom. der Stammen (Stamō, plur. Stamō, Stämō), wie hhd. Stamm (a. Sp. stam, stammes, altf. stamn, anglf. stān, also nach Analogie von Stimm, w. m. f., auf Stab zurückführbar). Der Erd- (E-) stamm (s. I. Th. S. 104), Unterstamm eines Baumes. Die, wie es scheint, jüngere Form Stammen regelmäßig schon im L.R. v. 1616, Voc. v. 1618 u. „Uns Stammen, beim Stammen, von schlechten Stammen“ u. Stammen-baum, St.-buech, St.-wappen. Kaō Stämöl oder Stäimöl Holz, Här, Bärt etc., nicht ein Bischen, nicht ein Härchen.

stameln (Voc. v. 1482), steln.

stemmen, a) wie hhd. (sich anstemmen, d. h. mit Kraft lehnen; ein Wasser stemmen — auch hemmen). b) melsteln (welches hhd. Wort im Dialekt ganz unbekannt ist). „Man muß die Balner mit Eisen heraus stemmen.“ Dr. Münderer. Das Stemm-Eisen, der Meißel.

Die Stimm (Dimin. Stimöl), wie hhd. Stimme (a. Sp. stimma, stimna und dieses aus stibna goth., stefn anglf., noch jetzt schottisch steven). Das Stimmllein (D.Pf.), kleine Kuhhelle; stimmen, damit schellen. Echerzh. N.N.: Eine guete Stimm haben zum Trinken. Der hat einen gueten Stimmstock, kann rüchtlg, laut reden, schreiben. Es ist mir der Stimmstock umgefallen, ich bin helfer, kann nicht reden.

stimmen, a) wie hhd. b) (a. Sp.) besprechen, benennen, bestimmen. „Buch, in dem algenlich gestimbt ist wie man fundt.“ Cgm. 788. f. 40. „An den obgestimpten (oben benannten) Tagen.“ Scheller Dienst-Ord. 44. „Mit ausgetruckten worten gestimbt in bemelten brief.“ Meichelb. Chr. B. II. 179. „Und was ainer (der vier Evangelisten) vnderwegen hat gelassen, das haben die andern bestimpt“ (erwähnt). Cgm. 524. f. 1. c) stimmen Einen, ihm etwas weis machen, ihn zum Besten haben, soppen. Gê, du stimmst mi' grad! du hast mich nur zum Besten. Ironische N.N.: Du stimmst mi', hāligo' Pauli (ich lasse mir nichts weis machen). „Raos mit dei'n Stimma, mit deino' Stimmerci.“ Du maōst, I waos's nêt, ābo' dā bist gstimmt, du meinst, ich wisse es nicht, aber da betrügst du dich. In einem lat. Drama (Christus fabri filius) des Abtes von Michelsfeld, Wolffg. Ringsberger, v. 1696 sagt der Eine: „Ich main, ihr stimmt uns nur; worauf ein Anderer noch weiter geht: Ja wohl stimmen, sie haben uns gar für Narren!“ Den bisher ältesten Beleg für diese Bedeutung c), wenn nicht etwa

blos für b), finde ich in Gregor Hagens Salomon und Marcolf (Hs. v. 1450. Cgm. 579. fol. 28<sup>a</sup>), wo die Weiber zu König Salomon sagen:

„Sit wir die warhait  
mercken vnd die listigkait,  
die du falschlich fürnymbst,  
seyst du vns in gespottte stymst,  
das die ding war stud,  
an deinen worten wir verstend,  
daz du wilt dise bosheit  
thuen wider die gerechtigkeit.“

„Anstimmung“, heisende Spottrede. Hübner 248. „Du wirst am Hof sehen lauter Gelger, aber nur solche, die Einen zu stimmen suchen.“ P. Abrah. R.A.: Du stimmst allwo und hast kein Geign! In diesen letztern Redensarten wird stimmen c) als eine bloße Figur vom Stimmen eines Saltenspieles genommen, und wäre als solche vergleichbar den Ausdrücken: Einen aufziehen, schrauben, ducere aliquem, und selbst dem unschuldigen bad.: Einen stimmen, ihm eine gute oder üble Meinung beibringen über oder für etwas.

„Al solches spotte wart da vil  
getriben über den palaz.  
Der arme truchsätze was  
ir gige und ir rote;  
si trieben in mit spote  
umbe vnd umbe als einen bal;  
da wart von spote michel schal.“ Tristan 11362.

„Wiltet hüeten sin vor spotte,  
er nist gige noch diu rotte;  
si suln ein ander gampel nemen.“ Parcif. 143<sup>25</sup>. Lachm.

Indessen ließen Wendungen, wie: Einen an einen Ort hin, her stimmen, ihn durch fälschliches Versprechen oder Vorgeben verleiten, dahin zu kommen — auch einen Gedanken übrig an die nordische Bedeutung von stimmen (angels. stefnian, dän. stevne, schwedisch stämma) Einen, ihn bestellen, laden, citieren. (cf. at unser steven, unerwartet. Chaucer). Daß stimmen ein dialektisch ausgesprochenes stümmen sey, ist kaum zu denken. Vgl.: „Wen wir daz kreuz ansehen, daz ez uns stum und man was unser schepper doran hab erliten marter.“ Eccard scriptores II. p. 1462. Etch auch stumpen, stumpfen. Für consonus, σύμφωνος, hatte die a. Sp. ein bequemes, später sehr mit Unrecht aufgegebenes Adj. glstimmt. „Gihorta glstimmt-sang intli chor (audivit symphoniam et chorum).“ Luc. XV. 26. bey Tatian cap. 97. gastimnaz (sc. sang), consonam (modulationem), Doc. A. b. 77. Subst. glstimnida, harmonia, Doc. A. c. 58.

„stiemeln“ (Zpf. Ms.), lächeln. Vrgl. etwa gestüem.

stumm, adj., wie hhd. Nach Kr. Lhd. I. 212 ad 1453 soll der von den Degendorfern zu wählende Richter knecht „ein stummer geleumder Gesell“ seyn. (Hier läuft wol ein Les- oder Druckfehler mit. Vrgl. allenfalls gestüem). Gewöhnlicher ist die (nach Gramm. §. 716. 833. 834) substantivierte Form der oder ain Stumm (a. Sp. stummo), des oder aines Stummen (ä. Sp. stummin), am übllichsten aber diminutivisch der, die, das Stummo-l. Er, si is o' Stummo-l. N.N.: Hähin, sagt do' Stum oder do' Stummo'! Ja, wenn ichs hätte! Ich habe es nicht. „Habe ncht reden können, und sich mit einem Glöckle als ein Stumm angemeldet.“ Benno Mrafel v. 1697. „Ein elender Stumm.“ P. Abrah. „Ein Stum, mutus.“ Voc. v. 1429. „Die so Stummen seyn, mögen zu Zeugen nit gebraucht werden.“ L.N. v. 1616. f. 539. „Unsinnig leut und plinten vnd toren vnd stumen.“ Nchtb. K. Ludwigs. Die Stummin, Stummin, die Stumme. „Sie het ain stimin im Haus gehabt.“ Spowelsk Gesch. d. b. Erbm.-Rechts p. 176. stummend (ä. Sp.), stumm. „Die stummenden Hund können nicht bellen.“ Av. Ehr. 370. „stummend sünd, sodomiticum peccatum.“ Cgm. 767. f. 190. Voc. Melber. „Ist auch der Stummend schuldig schriftlich zu belchten?“ Eisingreins Belchtbuch 330. verstummen, stumm machen (?). „Herzog Haunold ist seiner Untren wegen verstummet worden.“ Av. Ehr. 327. stummen sieh unter stimmen.

Der Stämmel (Franken), sieh Stumpen; so wie auch das folgende nur eine leichtere Aussprache von stümpeln (a. Sp. stumbalon) ist. stümmeln einen Baum, ihn bis an den Gipfel der Äste berauben. L.N. v. 1616. f. 740. Grassach stümmeln, Tannenzweige abhauen. Der Stämmelplatz (Hagzl Statist.), Platz, wo, um Streu für das Vieh zu bekommen, die Bäume bis an den Gipfel entästet werden dürfen.

gestüem (gstëäm), gestüemig (gstëämi'), sanft, stille, ruhig. o' gstëäms, gstëämi's Kind. „Die Kinder stehen jezt so gestüem vor mir, wie die Maleficanten im Torturstübl.“ Buchers Kinderlehre 6. Die Deutschen an der Val Sugana sagen: „stëämisch kernen,“ sanft werden. „Jesus sprach zu dem Mdr: biß still ober gestüm.“ Kaisersperg Postille I. 28. „Der unläusch mensch ist also lebendiger tod, und die eiseln gemüet macht die begler gestüem.“ Augustinus, Cgm. 767. f. 92. „gestumer, tranquillus, gestumen, tranquillare, gestumehelt, tranquillitas.“ Voc. v. 1432. „Das weter gestume vnd das mer geruet.“ Herzog Ernst. Cgm. 572. f. 39. gfstumo dir, animaequior esto. gl. i. 607 (Marc. X. 49). ungestüem (u'gstëäm), wie hhd. ungestüm. Die Ungegestüemé (U'gstëämé), Ungegestüemigkeit, der Ungestüm. „In aller Furi und Ungegestümme.“ P. Abrah. „Mit großer Ungegestüm.“ Eisingreins Belchtb. 703. „Etlich fürsten malnen, wann groß ungegestüm

kämen, daß dann groß verräthel geschehen sullen.“ Dr. Hartlieb in Grimm's Mythol. LXII.

**stampen.** Omnes obesos expulit castris Epaminondas, unter ihm mußten „die faßten Wampen aus dem Lager **stampen**,“ Balde Lob der Mageren — wol zusammenhangend mit dem üblichen: **stämpern** herum, hin und her, d. h. treten, laufen, **stämpern** Einen fort, weg, d. h. jagen. Das Stämpo'l-liedl (Ob.-Jnn), lustiges Singstück zur Tanzmusik, was Schnitterhüpflein. Kaum erst vom Ital. stampita, stampinata, Beccacelo giorn. V. Doch kommen auch im Tristan 2293. 8062 (v. Hagens Ausgabe) ähnliche Singstücke unter dem Ausdruck stampente vor; in einer Sammlung von Meisterliedern v. 1561 heißen sie (nach Rector Bepfslags Meisterfingern p. 12) Stampeneyen, und in einer brabant. Reimchronik v. 1318 — 1350 wird von Lodewyc van Baelbete, dem Widelacere, gesagt, daß „hy was d'eerste di vant von stampien die manieren.“ Im Straßburger Pfingstmontag (v. Arnold) sind Stembaneyen Erblchtungen, Wornände, wozu bey Stalder stampeneyen sogar als Verb vorkommt. „Stampulanz,“ Stambulanz (HfE.), Kinderschreckbild, Bauwan, Klaubanz. (Etwa mit der oder dem in Grimms Mythologie 171. 562 vorkommenden Stempen vermischt?).

**Der Stempen** (Stempm), kurzer, zwecklos stehen gebliebener Pfloß, Pfahl, Stoc; fig.: kurzer blicker Mensch; fauler Kerl; altes Pferd. stempet, adj. *o' stempota' Buu', o' Buu wia-r-o' Stempm.*

**Der Stumpen** (Stumpm, Dimin. Stümpl, Stümpo-l), das übrig gebliebene untere Ende eines in die Länge gedehnten Dinges (sich Stümmel und Stumpf); fig.: kurzer blicker Mensch. Stumpen von *o'n* Baum, Zand. *o' Stümpo-l* Kerzen (Ende eines Talglichtes), *o' St. Traib*, Mel (nur zum geringen Theil angefüllter Sack). Schwab. N. A.: An den Stumpen fäeren Einen, (elliptisch) ihn anführen, hinterlistig in Gefahr bringen. In der Ehr. des Appenz. Kr. heißt es 121: „Die rachen da je Stumpen“ (den erlittenen Schaden oder Schimpf). stumpf aus (ist z. B. das Licht) Aschaffenb., ganz und gar aus.

**stumpen** (Aschaffenb.) Einen (mit dem Ellbogen, Knie, Fuß), stoßen. Einem einen Stumper geben. Vgl. stumpfteren und stupfen. Sieh auch stimmen, Ann.

**Die Stumpel.** Hr. Fütterer sagt (Cgm. 1<sup>150</sup>. 225<sup>13</sup>. 227<sup>2</sup>. 573<sup>4</sup>): „Ich hab mit alner ainseitigen stumpf ersamelt die gesta.“ „Mit grober Stumpfkentisch“ (beschreiben, reden u.). „Als malster Hainrich de Hassia (das Paternoster) hat gesicht in latein, so hat es N. ze zuseh in stump gerett“ (verdeutsch). Cgm. 353. f. 206. Von Alexander dem Großen

„hat auch nach den alten siten,  
stumpfflich, nicht wol besunten,  
ein lamprecht gstritet,

von welsche in tutsche berichtet.“ Rudolf v. Montfort

Alexander, Cgm. 203. f. 142. Etwa figurliche Anspielung auf eine stumpfe oder eine unganze Feder? Vgl. d. f.

st ü m p e l n, a) wie hhd. stümmeln (a. Sp. st u m b a l o n, p i s t u m p l o n, truncare, von st u m b a l, adj., truncus). v e r - st ü m p e l n zc. b) stümpern. „Der geistlichen Obrigkeit in irer Jurisdiction de facto vmbstimplen vnd eingereissen.“ Gravamina v. 1579. Der Stümpfer, Stümper.

Der Stampf, plur. Stämpfe, a) der Stempel, Stempfel (a. Sp. stamp h, pilum). „Preussische Groschen auf sächsischen Stampf geprägt.“ Lori Münz-R. III. 406. Der Karten-St., Tabak-St. zc. Stampf-Geld, Stampf-Papier zc. Ausb., witzb. Verordb. b) Einrichtung oder Maschinerie zum Stampfen. Amtsacten und Papiere durch den Stampf vernichten. Die Breinstampf, wo Hirse enthülset oder geneut wrd. St i s t a m p f zc. c) die ganze Stampfmühle. „on St i s t a m p f mit sechs Stämpf.“ „Stämpfeln,“ Gegend an einem Flusse, wo die zur Ausfuhr bestimmten Floßbäume „aufgegantert“ werden (HdE.), wohl von den da eingeschlagenen Länderspöcken. stampfen, a) wie hhd. b) stempeln, z. B. das Zinn zc. Der Stampfer, das Stämpf-ol, a) Stempfel. b) (im Scherz) kleiner, netter Fuß (eines Kindes zc.). Der gestämpfte oder Stämpf-Nagel, Nagel mit hohl oder erhaben gestempeltem Kopf. Der Stampf-weg, Fußsteig.

st e m p f e n (Augsb. Stdtb., Frb. p. 16), stempeln.  
st i m p f e n, st ü m p f e n, sticheln, tritteln, bekritteln, schmähen.  
„st ü m p f e n, scalleren und schmähen über Einen.“ P. Gansler 260. 282.

„Der über die die Nasen rimpft,  
Mit Runzlen zieht sein Stirne,  
Der walst fürwar nicht was er stimpft,  
Warumb er sich erzürne.“ Balde de vanitate mundi.

„Schau Esel wie st ich Gott a n s t i m p f t.“ Marcell Sturm.  
„Erlische Hößlinge hereten das Maul darüber, st ü m p f t e n ü b e r die fromme Kaiserinn“ (Placilla, die selbst in die Krankenstuben gleng). „König Ludovicus, der 200 Armen alle Feyerabend eigenhändig Almosen ertheilte, und noch drüber die Füß gewaschen, ward darnum von etlichen unvernünftigen Hofknechten gestimpft.“ „Da ist des St i m p f e n und Verst i m p f e n, des Stupfen und Stechen, des Schmähen und übelnachreden kein End.“ Selbamer. Vgl. 181. st i m p, lucta levis, Kampfspiel, st i m p a z, spielend kämpfen.

Sieh auch stumpen und stumpfieren. stümpflig, adj., „stümpflige nâmel,“ Spottnamen. Cgm. 757. f. 7.

stumpf, adj., wie hhd. (a. Sp. stumph, mancus). „stumpf Wätter“ (Av. Ehr. 387), übles Wetter. „für stumpfe, für stumpfe Nägel“ (werden durch Christi Hände und Füße geschlagen). Cgm. 138<sup>124</sup>. <sup>125</sup>, 419<sup>229</sup>. Im Cgm. 121. f. 87 „gestumpfte Nägel.“

Der Stumpf, plur. Stümpfe, Dimin. das Stümpflein. a) wie hhd. (a. Sp. stumph, vgl. Stumpen, Stempen und Stümmel). N.A.: Das tuo I bey d'n Stümpfl Liacht oder Kêrzen, in kürzester Zeit. b) ein nicht ganz angefüllter Sad. o' Stümpfl Korn, Mel ic. Daher: der Stümpfelkauf (Stümpflkäf). Die Stümpfelschraunen: Getreideverkauf nicht nach ganzen Schäffeln, sondern nach einzelnen Mäßen. (Nptsch., Hazzl Statistik 337. 360). „Den Minuto- oder sogenannten Stümpfelkauf hat die Schraunenobrigkeit jederman zu gestatten, und sonderbar den armen Leuten hiezü verblisslich zu seyn.“ bayr. Reg.-Blatt v. 1807. S. 1790. c) der Strumpf (auf dem Lande allgemein). Der Edelknab, der in der Fronleichnamsprozession zu Fuß paradierte, mußte nach Ric. Müllers Anordnung v. 1580 tragen: „ein weiß halb seidenes par Stimpf.“ Wstr. Btr. V. 169. „Item D. L. dem Hosenstricker pro Ausbesserung der gestrickten Stimpff für unser gnädigste Frau fl. — 53 —.“ Hofrechn. v. 1590. Wstr. Btr. III. 105. „Weiß gestrickt stimpf.“ Signalement v. 1593. N.A.: Ziahh d' Stimpff und d' Schuhh aus und gè d' Hall zus! du kannst (vom Pelschvater) nicht absolviert werden, bist verloren. Auch das hhd. Strumpf bedeutet eigentlich einen Strumpf oder den untern Theil der ehemals üblichen aus Einem Stück bestehenden Bekleidung des Schenkels und Fußes. Man vgl. das engl. stocking, das franz. bas (scil. de chausses dem haut de chausses entgegengesetzt), das spanische media (scil. calza, Halbhose). Der Stumpf-Würcher, Strumpfweber. d) (D. Pf., Frank.) Art schlechter Sichel, womit das Unkraut sammt der Wurzel ausgehoben wird, Grästkumpf. „Mit Stumpfen, Sicheln u. s. w.“ Wirzb. Verord. v. 1720. e) (Nürnberg.) Mensch, der in einem Handwerk, ohne es ordentlich gelernt zu haben oder Gesell zu seyn, anhilft. Vgl. stümpeln. f)? „Habern, Gersten, Stumpfen, Rueben, Halben“ bauen. Chm. 3238. f. 69. stumpfet, gestumpfet, gestumpft, adj., a) wie ein Stumpf gestaltet — kurz und dick, von Sachen und Personen. b) was keine Spitze mehr hat. o' kumpfoto's Messä (das dabey vielleicht doch gut schneiden kann). o' glumpfoto's Bêln etc.

stumpfliegen, spotten, kritteln; bespotten. „Einander stumpfieren und ausrichten.“ Hofrathsord. v. 1624. cf. stimpfen.



än, stän, sieh stā:n S. 595.

der Stanos, Stanisl, Stana-l, Stanislaus (schles. Stenzel).

der Stain (Stao, plur. Stao, Stös, Staons, v.pf. Stai), Dimin.

Stainlein (Stao'l, D.Vf. Stai'l), wie hdb. Stein (a. Sp. stein,

stain). Mancher nackte Fels heißt in Gegenden, wo solche sonst

seltner erscheinen, vorzugsweise der Stain. Daher das theils ein-

fache, theils mit irgend einem andern Prädicat, besonders dem alten

Genitiv von Personnamen (Gramm. S. 842) zusammengesetzte Stain

in Benennungen von Ortschaften, besonders ältern Burgen, Kirchen ic.

3. N. MB. XXIV. v. a. 1133—1360. N. N. bis Hilspolt von dem

Stain, de Lapide. A. 1412 und 1416 Gerichtsbriefe, gegeben

„zu dem Stain.“ Der Index rerum am Ende des Bandes

erklärt Stain durch judicium. Es ist wol nur ein Ort dieses

Namens in der damaligen Grafschaft Hirschberg gemeldet. Vrgl.

Grimm N. N. 802. Stain als Gewicht. „Ein stein wollen.“

Augsb. Stb. Frey. 18. Das Stainlein, a) Schnellflügelchen,

Schusser. Nach dem Lex. v. Franken I. 280 heißen um Ebersheim

die Schusser aus Speckstein Stainerten (sing. wol der Stainer).

b) Hagelforn, Schloß. „Am 11. Juny 1511 war ein grausam Un-

gewitter von Regenstain.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 172. „Stein

heben und setzen“ (d. h. Marktstein). Wrgb. Verord. v. 1696.

Scherzh. N. N.: Stain heben, d. h. den Bierkrug (gewöhnlich von

Steingut). Der hat si' in sei'n Lehm scho' vi' gschert mit Stao-

hehm. Der Stainseher (Stäsetzer, Aschaffenb.), Mensch, der

beym Anscheln der größten Gutmüthigkeit und Einfalt seine geheimen

eigennützigen Zwecke zu verfolgen weiß. Stain stoßen. Bey dem

Schleßen in Augsburg v. 1470 ward auch ein gulden Ring für vier

Gulden als Preis gesetzt, „darum, heißt es in der Ausschreibung,

gemeln Schützen ein Stain, der bey 45 Pfund schwer ist, ungesährlich

jeder 3 Stöße mit einem Antritte nach Stoßend Recht stoßen wer-

den.“ Gem. Reg. Ehr. III. 473. In der Schweiz ist das Stain-

stoßen bis auf den heutigen Tag üblich. Man vrgl. den Stein und

die Inschrift über Herzog Christoph unter dem Bogen des königl.

Schlosses in München. Stain täppeln, sieh I. Th. S. 450. Den

Stain tragen, sieh Lasterstain II. Th. S. 507. „Amen umb

den stain straffen.“ Ldtg. v. 1612. p. 567. Stain und Bain

schweren. Zu Stain und Bain gefrieren. cf. „Stain und

bain brennen.“ Wackernagel Badler HSS. p. 23. stain= als Ver-

stärkung von Adjectiven, wie hdb. stain=gleim (äußerst enge, fest),

stain=grob, stain=hert, stain=töd ic. Das Stainblüemlein

(Stao'blöemal, D. L.), primula auricula L. Mit Stainbogen in

der Stadt zu schleßen, wodurch den Ziegeldächern Schad geschehe, ist

verboten im Augsb. St. B. Cgm. 559. f. 102r. Der Stainbrueder,

gewöhnl. dimin. das Stao'brüedol, scherzh., vertrauter Freund; be-

sonders Gaufbruder. Zur Zeit des Krieges mit den Tyrolern hörte

man diese, wol mit ironischem Bezug auf ihre Felsen, Staa'brüeda'n nennen. „An stauibüchsen, groß, daß achtzehn hengst vorglengen,“ a°. 1457 dem König Casimir von Polen abgewonnen. Cgm. 276. f. 234. Der Stainfelsen, gern statt Fels. Der Stainpfenning, auch Pfenningstain, Brattenburger Pfenning, d. h. pfenningähnliche Versteinerung. Der Staintritt, zu fester Tritt auf den Fußballen, woraus eine Geschwulst entsteht; eine solche Geschwulst. h. W. Das Gestain (Glas), wie hhd. Gestein. N.A.: Das Gestain haben (v. Dellling), troßig, mürrisch seyn. stainen (staano'), adj., wie hhd. steinern (a. Sp. steinin). N.A.: Dā mecht mā staano' wer'n, da möchte man zu SteIn werden vor Verwunderung, Entsetzen ic. (Vrgl. Hans Sachs: zu einem Stein springen, vor Zorn, vor Leid ic. Grimm Mythol. 321). Die Stainen, Stainn — so müßte wol die zweite Hälfte der schon I. Th. S. 532 erwähnten Fliofstaano', Fliofstaon' gefaßt werden, falls sie etwa in figürlichem Bezug auf eine darauf vorkommende Röhre, d. h. als Ruchelschiff, mit dem alten Fem. steinna, olla lapidea, olla, cacabus, lebes, zusammengehalten werden dürfte. Im Passauer Kalender v. 1830 steht ein eigenes Aviso über die Fließsteineren. „Engelhardszell, 5 Fließsteine: kommt, wenn es das Wasser erlaubt, alle Freitag eine hier an und fährt auf der Donau am nämlichen Tage wieder zurück. Obernzell, 5 Fließsteine: kommen einige von ihnen fast alle Tage auf der Donau hier an und fahren am nämlichen Tage wieder ab. Passau, 5 Fließsteine: fahren, wie sie die Ordnung trifft, fast alle Tage von hier auf der Donau nach Wilshofen und am nämlichen Tage wieder zurück.“ stainen (verb.), a) Wartsteine setzen, einen Grund ausstainen, verstainen. „Berraint und verstaint.“ „Understoct und understainet.“ MB. XV. 45. 46. 247. b) stainen (staon) einen Acker (der wieder zur Egert, d. h. zu Graswuchs liegen gelassen wird), ihn von Steinen reinigen; auch abstainen, ausstainen. c) (Ausb.) hageln. staineln (staon) a) was Staintäppeln, sieh I. Th. S. 456. Der Staa'l-staa', Steinchen dazu. b) mit Schußern spielen. c) hageln. staintz, wie hhd. steintz, (o. pf., fig.) schwer zu lösen, zu entwickeln, zu thun. Dēs is mā' z' staini', das kann ich nicht verstehen. verstaingen (vo'staingingo'), steinigen (a. Sp. steinon). Avent. Chron. 182. Dr. Ck 1542.

staunen (stau'n), a) (D.R., vom Schwein) nach dem Männchen verlangen. b) sich verstaunen über etwas, hhd. darüber erstaunen. I hä' mi' vo'stau't. In der Schweiz ist stuno' still, gedankenvoll oder gedankenlos, dastehen — (cf. angl. stunian, impingere, obtundere).

Der Stinel (Sti'l, Sti'l), Augustin. Die Stinel (Stinl, Stindl), Christina.

**st anden** (praet. cond. standet und stuenb, partic. gestanden, schwäb.), stehen (a. Sp. standan). Vrgl. stē=n, an dessen Conjugation diese ältere Form noch wesentlichen Theil nimmt. Der **Stand**, Plinlu. Ständlein (Stantil), a) wie hdb. b) einzelnes Mitglied der ehemals das Volk oder vielmehr sich selbst vertretenden drey Stände (von Adellichen, Prälaten und Burgern). Der **Landstand**, auch jetzt noch von einzelnen Abgeordneten zur allgemeinen Ständeversammlung vollsüßlich. Der **Braustand**, (ehemals) landständisches zum Bierbrauen berechtigtes Mitglied. Es gab geistliche und weltliche Braustände. c) (mit verschiedenen Vorsilben statt des substantivierten Particips Stehend auf Personen angewendet und der Form nach gewissermaßen mit Feind, Freund zu vergleichen): der **Beystand** (Beyständler, Beysteher), **Fürstand** (der eine Person oder Sache vor Gericht vertritt oder vertritt), der **Vorstand** (der einer Anstalt, Behörde oder Gemeinde vorsteht). Vrgl. Vorgang II. Th. S. 55, Ausschuß III. Th. S. 412. (In Norddeutschland wird Vorstand in diesem Sinne nur collective genommen. Der Vorstand einer Gesellschaft besteht aus mehreren in denselben gewählten Mitgliedern, als dem Präsidenten, Vicepräsidenten, Secretär, Cassier 2c. Vrgl. Umstand, die sämtlichen Umstehenden). **bestand** (ba stand, Nopitsch), auf der Stelle, gleich. **zu ständen**, geradezu, ohne Vorbereltung. „Es sollen die Inventaria auf ein Kreuzer Pappier zu Ständen geschrieben werden.“ Mandat v. 1750. **ständling**, adv., stehend, im Stehen, „stetim.“ Voc. v. 1618. „Da Rom fiel ein, möchst du der seyn, der ständling wolst verharren.“ Balde de vanitate mundi. „Was ständling aufrecht seine Fuß kann sehen ohn alles Bücken.“ dess. Lob der Mageren. **ständig**. „Da wurden die Roß stendig (stelf?) vnd erkumbten vnder in.“ Ettal. Chron. **Steh überständig**. Der **Abstand**, a) wie hdb. b) das Abtreten, Abziehen von einem Gut, einem Dienst 2c. c) eine dem Abtretenden von einer Stelle, Pfründe 2c. hiesfür bedungene Abfindung, Aversum, Deputat, Apanage. Hazzl Statist. III. 1105. 1250. Gem. Reg. Chr. I. 498. Der **Anstand**, a) wie hdb. b) Antritt eines Gutes oder eines Dienstes, Amtes; (Anstellung.) „Er hat einn Anstand überkummen.“ Voc. v. 1618; Versorgung (einer Welbsperson) durch Heirat. c) (ä. Sp.) Stillstand, Einstellung, Verschlebung. „Keinen Friden, Anstand, Suspension der Waffen eingehen.“ Receß v. 1647. „Einen Anstand des Kriegs machen.“ Av. Chr. 517. „Einen Anstand eines Frides verwilligen.“ Kr. Ebdl. IV. 60, XV. 41. „Anstand der Rechten, justitium. Anstand eines Regiments, interregnum.“ Voc. v. 1618. Mit einem Anstandheimd als Geschenk pflegt sich eine Neuvermählte bey den nächsten Verwandten ihres Mannes einzustellen. Der **Ausstand**, a) wie hdb. b) Austritt, Abschied aus einem Dienst; Wahl bey solchem Anlaß gegeben. c) Ausstellung, Tadel. d) (Ob.-Jnn) un-

ehliches Kind, für welches der Vater die Alimentation tragen (aufstehen) muß. Der Bestand, a) wie hoch. b) Bestand (der Fehde), Stillstand, Einstellung. Kr. Ltbl. XV. 32. c) die Eiserstellung, Caution. „Ainen bstand thun, oder: bstand thun, daß...“ Ref. L.R. und Gerichts-Ord., Kr. Ltbl. III. 143, Caution leisten, daß... Bestand zum Rechten. L.R.v. 1616. f. 22. 128. 157. „So einer anlagt, so soll der wldertall von erst ainen Bekant tuen.“ MB. V. 220. d) der Pacht, die Mlethe. In Bekand geben, nemen ic. Der Aferbestand, Verpachtung oder Vermlethung von Selte des Mlethers. Erbbestand, Erb-Pacht. Bstandbrief oder Bestandscontract, Bestandgeld, Bestandguet, Bestandmann, Bestandjår, Bestandgejalb, Bestandtafern. Die Bestandnuß. bestånden (bstant) etwas, es in Bestand oder Pacht nehmen. Der Bständner oder Bestandmann oder Bestandhaber, Pächter oder Mlether. Aferbestandner. abbestånden (ä'bstant), abpachten. verbestånden (vo'bstant), verpachten. Der Werbständner oder Bestandverläßer, der Vermlether. beständig (bstanti'), adj., geständig, eingestehend. Einem einer Sache beständig seyn oder werden, sie ihm ein- oder zugestehen. „Wie wol ich dem clager seiner clag nit bestendig bin.“ Ref. Gerichts-Ord. Alt. V. §. 23. „Wöllen uns die Landtgericht die Abstraffung der Frevel... nit bestendtig seyn.“ Rdtg. v. 1612. p. 341. „Der Landsefferey beständig“ (sich als Landfassen bekennend). Hund St. B. II. 51. Der Beystand, a) wie hoch. b) beystehender Mann, Beyständer (besonders einer weiblichen Person in Rechtsachen). verbeybestånden eine Person, ihr auf diese Art bey Gericht zur Selte stehen. beygeständig, beystehend. „Einem beygeständig und räthlich seyn.“ Kr. Ltbl. III. 136. Der Fürstand, der Vertreter, Gerant. „Wir süllen auch ic recht geweret und fürstand seyn.“ MB. XXII. 602 ad 1489. „Des wöllen Wir ir fürstand seyn.“ Gem. Reg. Ehr. III. 267 ad 1457. Gleich verstaen und vgl. ant, I. Th. S. 85. fürständig (d. Ep.), vorthellhaft. „Obbemerkte Einschränkungen sind nichts weniger als dem Hause Bayern besonders fürständig.“ Salzproceßakten v. 1761. Sieb I. Th. S. 555. hinterständig. „Eines Dinges säumig und hinterständig seyn.“ Wirzb. L.G.Ord. v. 1618. Der Innstand, Stillstand, der Stand im Gleichgewicht. innständig, adj., a) im Gleichgewicht. b) (b. W.) beständig. c) unablässig, dringend. Der überstand, das Treten des Messpriesters an den Altar, der Introitus, Anfang der Messe. „Zum überstand läuten.“ überständig durch Stehen verdorben (von Getränken, Spelsen ic.); (von Pferden) steif. cf. ständig. Der Umstand, a) wie hoch. b) Leute, die um etwas her stehen. Fr.: Was gi'ts denn da für 'n Umstand? Antw.: 's Kind is übo'ridn wordn. Bäl' 's Pär nà 's Bissel grei'n au' da' Gass'n, kriegng s' glei' 'n Umstand, gleich sammelt sich

Volk um sie her. Der Umstand bey Gericht, Gerichtsstand; (d. Sp.) das dabey als Zuschauer gegenwärtige Publicum. Maurer 169. 173. 260. c) das Abstehen von etwas, der Rücktritt, die Cession. Für'n Umstand hat er eom sei'n Willn macho' müoss'n. urständig, überständig, abgestanden, verdorben. „Urständiges Hiebholz und alte abgestandene Quarn.“ Wirzb. Verord. v. 1730. Die Urständ, Urstend (Urkent), die Auferstehung (a. Sp. urstendi, MM. 15, urstende, urstendida, urstant, Notk. 63<sup>10</sup>). „Ablauf der sünd, urständig des lübs und das ewig leben.“ Ms. v. 1447. „Tag der allgemeinen Urstände.“ „Gott verleihe uns ein froliche Urständt.“ „Was gestalten besonders die ledigen Paurnpursch mit dem an den mehresten orthn alliehrlich hergelommenen sogenannten Judas- oder Jaudes feur auf dem heil. Osterabend bey der Urstendt Christi allerhand superstitiones zu verueben pflegen.“ Mandat v. 1749. Chm. Kl. 168. p. 157. Wrgl. ersten S. 598. b) Bild, das den erstandenen Heiland mit dem Siegesfähnlein darstellt. Charfsamstag Abends wird die Urstend ausgestellt. verständlich (D.L.), verständlg. Dés Kind is gar vo'stántlo'. Der Vorstand, a) das Stehen vor Gericht. b) der Vorsteher. Sieh oben S. 613. gesamständig, zusammengehörig, zusammenpassend. a' zsamständi's Pär Taubm. Der Zuestand, a) wie hdb. b) das was Einem zusteht, die Gebühr, das Emolument. „Alnes Richters, der Ambtleut ic. Zuestend.“ Welsch Reicherts Hofen 180 ff. Als Zustand findet sich in der Steuerrechnung v. 1483 (Kr. Lhdl. XII. 16. 19. 41) eine geringere neben der Steuer erhobene landesfürstliche Abgabe aufgeführt. Im Jahr 1499 (Kr. Lhdl. XIII. 14) wird geklagt, daß man auch Leute von bösem Leumuth zu Schergen aufnehme, und ihnen „die Leistung gebe, damit sie den Zustand ab den armen Leuten schaden und den Rentmeistern gehen mögen.“ Es soll kein Scherg oder Amtmann von den Unterthanen mehr oder andre Zustände erheben, als sein Bestandzettel ausweist. über die An- und Zustände (Naturalgebühren) der Schergen sich das Decret für die Rentmeister v. 1664. cfr. Kr. Lhdl. VII. 246. 314. 440, XVIII. 318. 319. c) die Laudemialgebühr (Anlaß, Anfall, Handlohn), die vom Antreter und übernehmer eines Lehngutes dem Grundherrn (gewöhnlich zu 5 oder mehr Procent des geschätzten Werthes) zu entrichten ist. Wagner Civ.- und E.-Beam. I. 44. Nach dem „Urbarsgebrauch“ ist der Zustand ein Contract, dadurch einem Leibgedinger seine Leibgedings-Gerechtigkeit abgekauft wird. Der Zuständer habe, heißt es daselbst, bey dem Zustandgut eben das Recht, welches der verkaufende oder übergebende Leibgedinger besessen, auf so lange als dieser am Leben sey. d) das was Einem zustoßt, zugestoßen ist, besonders ein übel, eine Krankheit. „Weil durch das dreißig Zerlge laiblige Khrlegswesen und andere widerwerttlige zuestendt das Land in Schulden gebracht worden.“ „Unverhoffte

**Zue stendte.** „Mit vielen Leibszuständen behaftet.“ „Weillen er wegen seines hohen und 72 Jährigen alters auch vill vunterworffenen Leibszuständen Persöhnlich nit erscheinen kann.“ Ldtg. v. 1669. p. 8. 10. 21. 21. 58. „Ist sie, waß nit, auß was für gählingem Zustand ganz erkrummt.“ Alt-Otting. Historie. „Die Mutter ruft in zweyen großen Zuständen des Kindes Mariam an.“ Lechfelder Mirakel 224. „A°. 1696 ward Se. Durchl. Joseph Ferdinand Churprinz in B. mit einem ganz unvorsehenen Zustand an dem rechten Fuß behaftet, daß er zu Bett ligen und sich stütze halten müssen, bis ihm Seine Obersthofmeisterin Frau Gräfin von Perousa mit einem silbernen Fuß zu St. Benno verlobt.“ Benno: Mirakel v. 1697. Dieses Kind wurde bekanntlich zwey Jahre später vom König Carl II. zu seinem Nachfolger auf dem Throne beider Indien bestimmt, starb aber 1699. Ein für jene Zeit ziemlich freysinniges Klagliedl zweyer bayerischen Bauren (Stöckel und Jodl) fängt an:

„O mey Jodl hast gehört blasen,

Aln renná gseha wie en Hasen...“

Der **Standen** (Stant'n), **Ständer**, dicker Pfahl. **Gatter-St.** **Baun-St.** Die **Standen** (Stantn, Dimin. das Stäntl), wie bäd. die **Stande**, **Stellfaß** (a. Sp. standa, cupella, gubella). Die **Spüel-Standen** für das Spülkcht. Der **Ständlein-Käs** (Stäntlkäs, D.Pf.), **Quark**, in sogenannten Stäntln zu kleinen Käseformen erhärtet.

Der **Ständer**, **Stender**, a) dicker Pfost. b) **Stellfaß**. Der **Ständerling** (Stänt'lin'), a) Gefäß zum Unterstellen, besonders an einem angezapften Bier-, Weinsfaß. b) Getränk, das sich beim Abzapfen in solchem Untersaß gesammelt. c) jedes durch längeres Stehen in offenem Geschirre verbrauchte oder verdorbene Getränk. d) weiße Rube von länglicher Gestalt (cf. **Stederling**). e) Person, die allenthalben gerne stehen bleibt, nicht vorwärts kommt. f) das Stehenbleiben, **Ständchen**, besonders auf der Gasse, um zu plaudern. „n Stänt'lin' machs.“ „Ein Ständerling oder Schwärmart aufrichten.“ Predigt v. 1678. „Am Ständerling stehen, in statione esse.“ Voc. v. 1618.

Der **Ständling**, statarius miles; ständling, ständlings, adv. stätim, im Stehen. Voc. v. 1618. Gleich S. 643. Der **Standner** (Stantno'), **Stellfaß** („biota, zwölfrigs väßlin, ein Stantnaer.“ Voc. v. 1429. Cgm. 656. f. 115).

Der **Ständar** (o -); in der Sprache des gemeinen Landmanns, der Gendarme. Vrgl. Gramm. §. 695.

Die **Stund** (Stun'), plur. **Stund**, Gramm. §. 790, a) wie bäd. **Stunde** (a. Sp. stunt und stunta, jedoch mehr in den Bedeutungen b. c. d. Vrgl. Weill und Dr). „g'schlägnge St., „Glockng St., volle Stunde. Das **Stundgebet**, der **Stundzäiger**.

stundweis ic. b) Den Weg nach Meilen zu zählen ist in Alt-B. ganz unvolksthümlich. Man rechnet ihn, und viel natürlicher, nach Stunden, d. h. so viel ein rüstiger Fußgänger in einer Stunde zurücklegt, was in der Regel eine halbe deutsche Meile ausmacht. Davon beträgt die urspr. wol für dieselbe Zeit nach dem Lastfuhrwert berechnete und mehr amtliche als volksthümliche Poststund nur drey Vierteltheile. Die von der Verwaltung gesetzten Pfähle oder Steine (Stundsäulen) an den Landstraßen weisen die Poststunden nach. ad, zyu, drey etc. Stund. an aldē Stund, etwas mehr als eine gewöhnliche Wegstunde. cfr. I. Th. S. 459. c) der Moment (noch in den VII Comm. stunta, schott. a stound): allē Stund, auf d. Stund etc., (ä. Sp.) an stund, von stund an, ze, zu stund, auf der Stelle, sogleich. Hieher wol die N.A.: ein Mensch wie die guet Stund, gutmüthig, verträglich (schon Voc. v. 1618). d) (ä. Sp.) das Mal. unter stunden, manchmal, zuweilen, Kr. Lhd. I. 257, III. 315. Ortolph. zu stunden, zuweisen, mitunter, Cgm. 304. f. 338.<sup>b</sup> „Aln stunt, zwirnt, drey stunt ic., una fiada, do fiada, tre fiada.“ Voc. venet.-todesco v. 1424. f. 16. „Zwiler in dem jar, aln stund zu dem gras und a in stund bei dem hew.“ Cgm. 544. fol. 56. „Wer sich ander stund anlagen läßt.“ Heuman opusc. p. 145. „Ein speis, die man zwiler oder drey stund gewermet hat.“ Cgm. 632. f. 39 (cf. drifto in Stalbers Dialektol. 225. 226). „Bindet ein man gut auf strazze, der sol drey stunt ruffen, ob ieman da sei, der ez floren hab.“ Wstr. Btr. VII. 85. „Drey stunt acht tag.“ Recht. Ms. v. 1453. „Über zwo nacht oder auf drey stundig stunt.“ Kaiserrecht im Cgm. 26. f. 17, wo es bei Sendenberg heißt: uf der stendigen stunt.“ „Für vier stund hunderttausent hungrißer gulden“ verkauft am 30. April 1415 Kaiser Sigmund an Friderich von Zollern die Mark und Ebur Brandenburg. Pergament-Urkunde auf einem Bücherdeckel der Münch. Bibliothek. „Wier stunt ellu jar.“ MB. XXIV. 342. e) (ä. Sp.) die monatliche Periode des andern Geschlechts. „Welcher frawen ir stund vergangen ist, die sol trincken den salch von alner gals.“ Cgm. 249. f. 256. „Frawn, die ir stund nicht enhaben.“ Cgm. 592. f. 26. (Gl. i. 225 manotstuntigiu, menstrua, sc. mulier).

Die Stang, öfter die Stangen (Stangē, Dim. Stängl, Stängl-), wie hhd. Stange (a. Sp. stanga, contus, vectis). Die Deichsel-St., oder bloß die Stang, Deichsel am Wagen. „Fechterstang, hostile; im Stängl fechten, hastilibus decertare.“ Voc. v. 1618. Kaiserstangen, eiserne Stangen 24 Fuß lang, einem Gebote K. Ludwigs v. 1315 zufolge angebracht an den Stadtmauern von München, zum Zeichen, daß man innerhalb dieser Entfernung nicht daran bauen dürfe. b. Annalen 1835. S. 413. N.A.: Mit keiner langen

Stangen anrühren eine Person oder Sache, mit ihr nicht in die mindeste Berührung kommen. Die Stangen halten Einem, ihn protegieren, seine Partey nehmen; der Stangen begären (d. Sp.), sich für überwunden bekennen, ergeben, von ehmaligem Gebrauche bey Zweikämpfen. „Ir Ietwederm sol der Richter einen man geben, der ein stange trage, die sol der über den haben, der da gevellet. Und gicht er, so ist er überwunden. Mag er auf, man sol in auflan. Weder der stange mutet, dem sol man sie vnderstozzen.“ Schwäb. L.R. Cgm. 553. f. 86. „Was man der stabel-stangen zwiscent sy do schoz.“ Rosengarten 2110. „Nun beger ich erst der stang, sein freundschaft hat mir obgesigt“ (sagt die frühere Spröde). Cgm. 270. f. 147. „Ob si mich liebleich überraung, z' wär ich begert der stangen.“ Stieh oben S. 109. „Hör auf Demut, ich ger der stangen.“ Cgm. 713. f. 56. „Mein fremd die gert der stangen, der hat trawren obgesigt.“ Cgm. 714. f. 233. Das Stangenrecht, Stangenurtheil. Nach Artikel 66 der tyr. L.D. v. 1603 soll der Richter dem, der bey der Execution eines Pfandes am meisten „über die gepfändte Summa“ darauf gelegt, auf sein Anrufen ein Stangenrecht innerhalb acht Tagen benennen, und demselben das gepfändt und saylgeführt Pfandt mit einer Stangen-Urtheil mit dem Gerichtesstab einantworten. Der Stänglein-rekter (Stänglireida'), auch der verlorne Mann, der einem stromaufwärts fahrenden Schifzug mit der Sondierstange vorreitet. Das Stangen-Ross, Pferd, das an der Deichsel geht. Das Gestäng, a) Collectiv für mehrere oder viele Stangen, z. B. Hopfengestäng. b) Platz im Walde, der mit Stangenholz bestellt ist. c) Stangenzaun. d) Stangenwerk um den ländlichen Stubenofen zum Aufhängen der Wäsche ic. e) Hirschgeweih mit vielen Sprossen oder Enden. stängeln (stängln), mit einer Stange zu thun haben. Nuss', Zwölspn etc. st., äbs' etc. st.

stengen (partic. gestengt), stecken, stoßen, z. B. den Faden durch das Nadelöhr. anstengen, z. B. Papiere, Perlen ic. an einen Faden, eine Schnur. „Wie die Befehl vom Circulieren zut kommen, so sollst sie wieder an einen Faden anstengen,“ sagt bey Bucher (f. W. IV. 252) der Herr Dechant zum Capitelboten. durchstengen, einen Faden ic. durch etwas stecken, ziehen. einstengen den Faden, metonym. die Nadel, d. h. einfädeln. (Sollte ein altes Ablantverb zu Grunde liegen? Gl. a. 691 steht stingo, urgeo).

Der Stingel, a) wie hoch. Stengel (a. Sp. stingill, stingell). Hanf=St., Har=St., Kraut=St. ic. b) Stiel an Blumen, Blättern oder Früchten. Birn=st., Kirschen=st. c) penis. d) Mannsperson, insonderheit noch lediger Burische. Die Stingel-Nich, Eiche, deren Frucht an langen Stielen hängt. Das Stingel-gläcklein, Kelchgläckchen. Die Stingelpfeissen, einfache hölzerne Tabatpfeife aus Einem Stück, deren kurzes Röhrchen mit dem Köpf-



chen einen stumpfen Winkel bildet. stingeln, herumstingeln (von Mannspersonen), sich ohne alle oder doch ohne löbliche Beschäftigung herumtreiben. gestingelt, gestielt; langbeinig.

stungen (ä. Sp.), stungan (a. Sp.), pungere, instigare, stimulare.

„Stank, Verdruß,“ v. Wöhrnig. Dabln wol das auch hdb. Stänkerey, Stenkererey, Verdrießlichkeit.

Das Gestank, hdb. der Gestank (a. Sp. ther stanch, odor). Sich stanken, sinken.

Der Stänker (D.R.), armsbider, dürrer Fichtenstämmling, an dem die Äste nicht abgehauen, sondern ringsum nur zugestutzt sind, und der in den Boden gesteckt wird, um auf dem Feide Flachß, Getreide, Alee ic. daran aufzuhängen und zu trocknen. (Vey Christoph Schmid ist stänken stecken). stänkern, a) Flachß ic. auf diese Art in der Luft trocknen. b) herumstänkern, müßig herumgehen oder laufen, (vgl. stingeln, schliffeln, isl. stöðva, springen, sprengen). c) wie hdb. stänkern, (vgl. stanken). Der Stänkos, großer Mensch, der müßig geht. • Topfen=stanken, plur., cylinderförmige in Schmalz gesottene Kuchen von Topfen (Digr.).

stanken, sinkend machen (a. Sp. stenchān, praet. stanchta, suffire). „Das du hallig stet geunsaubert und gestencket hast.“ Cgm. 482. f. 64. Der Stubenstenker (Av. Ehr. 255), kräftiger als Stubenhecker. verstenken, verstenken, (Im Voc. v. 1618) zerstenken, foetore insicere.

sinken (cond. sinket und stunk, partic. gestunken), wie hdb. (a. Sp. stinchān, praet. ind. stanch, conj. stunch, partic. gistunchān, riechen überhaupt, sowohl gut als übel; auch: den Geruch wahrnehmen). Noch sagt man, freylich mehr im Scherz: nicht übel sinken für gut riechen. R.R.: Da sinkts, iatz sinkts in dā Fächtschuel, da, jetzt sieht es mißlich aus. Das sinkt mir noch aus dem Magen, oder noch herauf, ich kann es nicht vergessen, verschmerzen; es verdrießt mich noch immer. ver-sinken, erstinken, durch Sinkendwerden oder Fäulnis verderben. R.R.: Dēs is dā stunkā-r- und dā lögn, ist platterdings erlogen. stinkant, äußerst träge. Sieh Stank, stanken.

stentkieren oder sich stentkieren, ital., lat. ostentare, den Großen, Klugen, Manierlichen spielen. stentlerlich, adj.

Die Stanz, die Contr, der Hof, den man einer Person macht, Ständchen, nächtlicher Besuch am Kammerfenster. Auf die St. gēn, auf der St. sein, stēn. gestänzig, adj., manierlich, hübsch, zierlich, nett. Sich gestänzi' machē, sich zieren, puzen; sich affectiert benehmen. Vgl. stäzig.

„Kürbis stangen im Mistbeet.“ (?) Marcellin Sturm p. 7. Die Stängel, Constantia.

Die Stanz (Hübner Salz. 872), der Hüpfer, empis. cf. Stanz. Der, die Staunz, s. Stanz.

stengen, a) (Heumann opusc. 702) decurtare. b) (Nordfrank.) betrogen, anführen. c) scherzh. oder doch milder Ausdruck für entwenden, stehlen — ohngefähr wie schnipfen — wegplücken.

stunz, adj. (ä. Sp.). „Des hirczen sus ist fornen stuncz, und ist die schal gleich gewelbet als ein scharhak.“ Cgm. 558. f. 138. Im Angels. ist stunt hebes — zum Ablautverb stintan, engl. to stint und stunt, hebetare, gehörig.

stäpeln, a) (von ärmern lateinischen Schülern) auf Vacanzreisen um ein Baticum zusprechen — zunächst bey geistlichen und andern Studierten, mitunter aber auch bey Bürger- und Bauersleuten. abstäpeln die Pfarrhöfe, die Klöster, ein Dorf, eine Stadt. verstäpeln, durch St. erhalten, sammeln. b) von Haus zu Haus u. gehen überhaupt. Alle Kirchen abstäpeln. „Maister Hämerl stäpelt mit Amuleten Pfarrhöfe und Abteyen ab.“ Buchers Mönchsbriefe No. II. Dieses stäpeln wird wol urspr. aus der Sprache der Handels- und Fuhrleute entlehnt, und auf die hängigen im Lande zerstreuten Klöster als so viele Ablagerungs- und Etappenplätze wandernder Eöhne Minervas bezogen worden seyn. S. Staffel und I. Th. S. 450 Tappen.

steypen, wie hdb., d. h. im Nähen gewisse von Außen ins Aug fallende Stiche machen, acu pingere, wie das Voc. v. 1618 sagt. Ein abgesteyptes Nieder u. „Der stept sin alten goster noch.“ Cgm. 270. f. 101. „Sin und saelde sint gesteyppet wol darin.“ Walther v. d. W. 63. 2. Das Voc. v. 1429 nimmt steppen für opilor, also für stopfen. Im Niedersächsischen ist skippen (welches sich zu steppen wie stikken zu stecken verhalten mag) Punkte machen, tüpfeln, und Stippe ein Punkt, Tupsen. Diese Bedeutung tritt bey uns hervor in blättersteypig, podennarbig. Mit Anspielung auf das vorige sagt man daher scherzweise: In dem G-sicht steckt on Arbot!

steupern, stüppern (Franken), stützen. „Die Fässer im Keller steupern und verwahren.“ Witzb. Verordn. v. 1789. Sich steupern, stüppern, sich stemmen, sträuben, widersehen. Der Steuper, Stüpper, Stütze, Pfeller (Hamburg Stiper, Bremen Stipel, Coblenz Stipe, wornach sich die Form als eine crude niedersächsische, wie schepp, Wappen u., darstellt).

stuppen, das Stupp, Gestupp. S. Stubb.

stapfen, staffen (ä. Sp.), treten, schreiten, gehen, im Schritt reiten (a. Sp. stephan, praet. staphta, altf. stapan, stuyf). „Er stapfet, im was nht ze gach.“ Wigalois 527. „Et staffen, in was nht zu gach.“ Cgm. 714. f. 111. Der Fuchß-stapfen,

wie hhd. (a. Sp. *stapheo*, *stapbo* und *stapb*, *passus*, *vestigium*). Das Gestapf, einzelne Fußtritte, z. B. im Schnee. Der Stapfel, die Stufe.

stopfen, a) wie hhd. b) nach Voc. v. 1618 was stupfen (a. Sp. *stophon*, *pungere*). Der Stopfer, a) (Hhd.) eine gewisse Mehlspeise der Holzarbeiter im Gebirge. b) jede dicke gekochte Speise, als Suppe, Brey u. cf. Störz. Auf den Stopfer gen (D. Pf.), erst den zweyten Tag auf die Hochzeit kommen; von Kindern: dahin gehen, wo die Eltern bey einem Gastmahle sitzen; um gelegentlich auch etwas abzukriegen.

Der Stupf, kurzer Stoß mit dem Ellbogen, Fingerknöchel oder auch sonst einem spizen Dinge (a. Sp. *stuph*, *ictus pungentis*, *punctum*; *apex*, *centrum*, *stimulus*). stupfen, stoßen, oberflächlich stechen, stacheln, spornen, eigentl. und figürl. „So unser mut gestuphet wirt in ein bekennen unser missetat.“ Cgm. 630. f. 108. Der Stupfer, der Stoß, oberflächliche Stich; Werkzeug dazu; Mensch der stupft. Der Stüpfel, *stimulus*. Cgm. 789. f. 1.

Die Stupfel, a) wie hhd. Stoppel (a. Sp. *stuphila*, *stophila*). b) (am Geflügel) Aufsatz zum Kiele der Feder. stupfeln, nachstupfeln, nachlesen, als Ahren, Trauben, glaner. Wirzb. Verord. v. 1746. gesamtstupfeln, zusammenstoppeln. („stuphilarer, *stophillare*, *congera*.“ gl. o. 56). stüpfeln. „Im vlerzehnten Jahr stüpflet die erste Woll (lanugo) heraus um die Lefzen.“ P. Abrah.

Der Stopfel, wie hhd. Stöpsel. stopfeln, verb.

Der Star, des Staren, a) wie hhd. Stahr, *sturnus* (a. Sp. *stara* f. und *staro* m.); sieh auch Stärl und Starn. b) wie hhd. Staar (im Auge, *suffusio*); sieh auch Starn. „Den Starn stechen.“ Voc. v. 1618. starblind („stara-plinter, *albios-oculus*“ — das franz. av-eugle? — gl. o. 192, starablint, *glaucoma*, gl. i. 525. In dem alten synonymischen Vocabular gl. a. 272 steht bey dem lateinischen „*hyaena*, *bestia* *cujus* *pupillae* *lapides* *sunt*“ das deutsche „staraplint, des seha augono stain sint“). Vrgl. stár.

stárre (stár), adj., wie hhd. starr, steif, (d. Sp. *stár*, *stárre*, *sterr*. Cgm. 765<sup>15</sup>, 766<sup>23</sup>, 768<sup>59</sup>). höckstár, adj. und adv., z. B. dreinschaunen. prügelstár. Meiné Arm san' prügelstár. Die Stárre, Stárren, subst. „Die Halsstárre.“ Voc. v. 1618. stárreig, adj.; hálstári: stárren (stárn, stán), derstárren, aber auch starren, derstarren, erstarren. gstarret, erstarrend, erstarrt. stárrezen (stáræzn), stárzen, starr, steif seyn; stroßen. „Die Hánd und Finger haben geradauß wie ein Brett gestárzt.“ Adelholzer Bad-Beschr. p. 81. Sich stárzen, sich brüsten, aufblasen. gestárzt, strohend; steif, aufgeblasen. gstarztvoll. Der Stárzter, Stárzter:

lein, aufgeblasener Stücker. Vgl. auch Starz, stürzen, Störz und stäzlg. Ich finde wol auch in andern neuen Dialecten starr, starrig, starren u., aber in der a. Sp. nur das, nebst Star, starblind vermuthlich auch hieher gehörige starēn, fixis oculis tueri, Dtfr. III. 17. 81, anestaren, Alexanderlied in Maßmanns Denkm. I. 19, isl. stara, agls. starian, ndrf. starēn, star-ügen. Vgl. stark und sich Staru.

Der, das „Stär (Stär), sesquimodius,“ Voc. v. 1618; Maß für Erge, lang 1 Schuh 2 1/2 Zoll, breit 1 Sch. 2 1/4 Zoll, tief 11 3/8 Zoll (Furl); in Tyrol auch als Maß für Getreide üblich, gleich 1/7 bayr. Scheffel oder 1/2 Wiener Megen, ital. staro, staio aus sextarius.

Der „Starloth.“ In einer Rechnung v. 1786 über ein vom Hällein nach Obernberg geschliffenes Meißersalz kommen unter den Schiffsleuten vor: „vier Starloth und ein Plötenfieberer, so den fünften Starloth vertritt.“ (Doch wol kaum eine verkümmerte Anspielung auf die ehemaligen stradioti. Sieh Frisch II. 342. Vgl. etwa auch Jodel II. 263).

Der Ster, des Steren, das Männchen vom Schwein (salzb.), vom Schaf (schwab.) — a. Sp. stero, aries. Vgl. Sterch.

Der Ster, sich Stür.

stereu, sich steuren.

Der Steir, ein Vogel (Cgm. 312. f. 39<sup>b</sup> abgebildet). So findet sich steir (Voc. v. 1419), stir gl. o. 462, stir gl. o. 11. 15 blitus, intiba, ein Kraut.

1) Die Steur (Stoir, Stuir, Stäis, Stois, Stuis), a) (ä. Sp.) Stütze, Unterstüzung (a. Sp. stura, baculum, fulcimen).

„Marla, ralsch dein hant ze steurer mir,

Zench und pringe mich auf zu dir.“ Cgm. 73. f. 23.<sup>b</sup>

N.A.: Der Wärbait zur Steur. Die Steur-leisten (D.Vf.), die Stämm- oder Stüpfelste am Wagen. b) Hülfe, Beyhülfe, Beystand. „Dem Fürsten mit einem Zerpfenning zu Steur kommen.“ MB. III. 386. „An frauen steure niemant mag mit silden gestewret werden.“ Cgm. 579. f. 51. c) Beitrag, frey-

willige Gabe. Aus-, Bey-, Halm-, Haus- u. steuer, wie hoch. Bausteuer, zur Erbauung eines Hauses, einer Kirche u. d.R. v. 1616. f. 684. Brandsteuer, die ein Abgebrannter, Brautsteuer, die eine ärmere Braut in Begleitung eines ehrbaren Weibes bittweise sammelt (b.W.). Fahrtsteuer. „Das ime die magt gebur gab, uf die fartstur, wapenrod und kufsit.“ Cgm. 577. f. 229.

cf. heristura (a. Sp. stipendia). Die Wegsteuer, viaticum. N.A.: Die Wegsteuer nicht haben, ein sieches, kränkliches Aussehen haben. d) Gabe, Abgabe an die Staatsregierung, die von Rechtswegen gefordert und beygetrieben wird (die jetzt landläufigste Bedeutung — vgl. Bet I. Th. S. 216). May-, Herbst-, Kopf-, Kuckel-, Trank-, Herrengült-, Zehent-, Kunc-, Ritter- u. u.

**Steuer.** Die erste Landsteuer wurde (nach Conr. Schyrenf.) in Bayern a°. 1215 gegeben, um den Herzog Ludwig aus der rheinischen Gefangenschaft loszukaufen.

Steuren (staiō'n, stois'n, stuis'n), a) stützen (a. Sp. sturian, sturan, praet. sturta, fulcire, suffulcire, sustentare, stipare). „Sich auf etwas steuren oder launen.“ Voc. v. 1618. „Die Kirchthür wurde ihr allzeit von denen heiligen Engeln eröfnet, außer einmahl, welchen sie lothigen Wegs halber einen fremdden Zaun stecken außgerissen, daran sie sich gesteuert.“ Sutors Berg Andechß p. 19. „Sich zur linken an einen Stecken, zur rechten auf seines Jungen Asfel steurent macht er sich auf.“ Lechfeld. Mirakel 98. „An das Kreuz können wir uns steuren.“ Predigt v. 1678. „Wer mer sich einer auff den wunden Fuß steuert ze gan, wer mer sich sein siecht tag meret.“ Buch der Welsch. 1485. fol. 135. „Sobald der heil. Benno den kaiserlichen Befehl, welchen den päpstliche, das ist der höchste, steuerte, vernommen.“ Benno's Leben v. 1697. p. 34. „Understüren, sustentare, understirt, suffultus.“ Voc. Melher. „Waz stüret. baz ze lebenne danne ein werdez wip?.“ Walther v. d. W. 93. 19. b) Steuer (in den verschiednen Bedeutungen) geben. c) metonym.: steuren ein Gut, Steuer davon entrichten, es versteuern. „Erb und Algen stewrn.“ Mederers Ingolstadt p. 51. „Ein Gut haben, nutzen, nießen, stiften und steuren (es steht steren wie bey Halthaus col. 1744), setzen und entsetzen.“ Meichelb. Chr. Benedicti. II. 162. d) (nach einer weitern Metonymie) steuren ein Gut oder dessen Besitzer, Steuer von ihm nehmen, ihn besteuern. „Ein Gericht, ein Dorf, eine Hofmark, arme Leute oder Hinterlassen anlegen und steuern.“ Kr. Lhdl. II. 153, IX. 249. 253. 254. 257. 531 u. „Item (klagt Ulrich Esenbeck a°. 1491 Kr. Lhdl. X. 371) seine Gnad hat mir durch seinen Amtmann einen Bauern zu N. gesteuert, der doch mir mit aller Obrigkeit zum Schloß Gütting gehört, auch Grund und Boden mein ist, und den zu stiften und zu steuern habe(c).“ e) die Steuer einsammeln. Wenn die welsche bayrischen Landstände dem Herzog eine „Hülfe“ oder Steuer bewilligt hatten, so nahmen sie selbst die Mühe über sich, dieselbe durch aus ihrem Mittel gewählte oberste Steuerer oder Steuermeister, Landsteuerer und zugeordnete Steuerer, Ritter- oder Prälatensteuerer erheben zu lassen. Jeder Prälat, Edelmann, Gerichts- oder Vogtherr hielt eifersüchtig auf das Recht zu steuern, d. h. von seinen „armen Leuten“ und Unterthanen die betreffende Steuersumme selbst einzutreiben, indem er für seinen Theil wenig und nichts bestrug. Der Steuerer, s. oben. Der Steuer-Vorgêer, früher Steuer-Umgêer, der in einem Districte die Steuer zu sammeln oder einzunehmen hat, um sie höhern Orts abzuliefern. „Dem N. 7 fl. für seine Mühe, von der Welschsteuer wegen umzugehen.“ Kr. Lhdl. IX. 531.

2) Die Steur (Stoir, Stuir, Stois', Stuis'), a) der Hintertheil des Schiffes (a. Sp. *stura*, *puppis*). „Puppis steur, *prora grensel*.“ Nv. Gramm. „Vom Kränz (Grensel) durch den Seßthal bis zu der Steuer.“ b) das Steur (statt Steuer-Rueder), auf Füssen dem vordern R., welches Rueder schlechthin heißt, entgegengesetzt (a. Sp. *sturnagal*, *sturnuodar*, gl. i. 570 bloß *stura*, *clavus*, *gubernaculum*).

steuren (*stois'n*, *stuis'n*), wie hhd. steuern, durch das St.-Ruder lenken (a. Sp. *sturan*, *dirigere*, *gubernare*). Der Floßmann am vordern Ort oder der Ferg tuot sarn, der am Hintertheil oder der Steurer tuot *stois'n*. Da' Stois' muas af'm Fergng Acht gebm. Die a. Sp. hatte dem einfachen *ferio* (Ferg, vom *ferian*) parallel und neben *sturari* ein einfacheres *sturo*, *gubernator*.

Der Stier (Stior), wie hhd., oder vielmehr a) junges männliches Kind, gleichviel, ob verschnitten oder nicht (a. Sp. *stior*, *juvencus*). Das Stior-Kälbl, entgegengesetzt dem Kus- oder Kūs-Kälbl. b) erwachsenes und zur Fortpflanzung bestimmtes männliches Kind. Die Kuh ist stierig oder stiert, wenn sie den Stier sucht. Des Gemaln-Stiers Prerogative sind nicht vergessen in den Ehebaßen (J. B. Cbm. 3238. f. 12–14. 72, Cbm. Kl. 167. f. 264. 274. 295). c) im Kegelspiel besteht der Stier oder der Salzburger aus drei dreien in Einer Linie weit von einander, oder, manchmal auch beim gewöhnlichen Spiel mit 9 Kegeln, aus den drei mittlern hintereinander aufgestellten Kegeln. Das Stier-Scheibet, Keglet oder Kuglet, Spiel auf bloß 3 Kegel. d) der „Stir, des Stirn,“ eine Art der Hut im Fechten. Cgm. 582. f. 25 re. Vgl. Stirner. Stierwascher, landsmannschaftliche Neckname für einen aus Salzburg Gebürtigen. Der Stiorax (–u), dummer Mensch. (Vgl. Schmierax, Storax und dgl.).

störren, ragen, hervorstehen. „Dilem hangent die paden als ein wadich, jenem sieht man die schultern störrn.“ Cgm. 714. f. 30. „Das Kraut *carectum* nimpt dem wilcz sein plähen und sein störrn.“ (cf. gl. i. 778 *störren*, *eminere*).

Der Storren (Storn), Stoß, Stumpf von einem Baum re. „Es soll kein Stoß oder Storren über ein Schuh hoch gelassen werden.“ Neuburg. Forst-Ord. v. 1690. „Abständige Storren und Quarn.“ Wirtzb. Waldverord.

storig (Aschaffenb.), halbstarrig, widerspenstig. Der Storax, unlenksamer, starrköpfiger Mensch.

Die, der Stor, auch wol Storch (München), Blabe, Matte, Geflecht zum Schutz gegen Sonne oder Regen vor einer Thür, einem Fenster angebracht — ital. *stora*, *stoja*, lateln. *storea*.

Die Stör, a) Strauß, den man zu bestehen hat, Mühseligkeit. Des is a' Stör mit den Walsch'n, Ausziagng etc. Heirat'n mag I nēt, hed aano' s ganz Leb'm sei' Stör. I ha' allowal a' Stör

mid meine Zand (leibe viel an den Zähnen). In einem Freysing. Hexenproceß v. 1717 sagt der Amtsknecht nach einem Verbör, in welchem er einem armen inquirirten Knaben mit gewelhter Ruthe mehrere Streiche applicirt, zu diesem: „Gelt Lenzl, heunt hast ein harte Stehr gehabt!“ Aretin's Beitr. v. 1805. p. 580. b) die Redensart: auf oder in die Stör gen, auf oder in der Stör sein, wird auf dem Lande von Näherinnen, Schneidern, Schuhmachern, Sattlern und dergl. Stubenarbeitern gebraucht, wenn sie in der Wohnung eines Bestellenden gegen Kost und Taglohn ihr Handwerk treiben. An der Ob.-Isar sagt auch der Weber auf die Stör aus. Schon der Schweizer Pictorius a°. 1561 führt diese R.A. an. In figürlichem Scherz ladet man Einen auf die Stör, wenn man ihm eine gewisse äußerst schønße Zumuthung macht. Welbliche Personen haben in der Regel alle Monate den Schuester auf der Stör. Vrgl. II. Th. S. 328. 329. Auf der Stör herumlaufen oder rennen, zur Erreichung irgend eines Zweckes von Einem zum Andern kommen. Anmerk.: Der Zusammenhang dieser Bedeutungen mit den des hohd. im althayr. Dialekt wenig volksüblichen und zum Theil durch stüren ersetzten stören (o.pf. stēi'n), ver-, zer-stören (a. Sp. stōrian, ar-, zi-stōran) ist etwas dunkel, wenn man nicht etwa auf eine Störung der gewöhnlichen Bewohner einer Stube, in welcher sich der ambulierende Handwerker festsetzt, oder aber an eine Störung der Handwerksordnung durch dergleichen Nomaden, oder an die ä. Feudal-R.A. stiften und stören, anstellen und abhanken, instituere und destituere, denken wollte. Wie, wenn hier, wie in Gart gehen, sechten, stapeln, irgend ein alter jezt zur Prosa vertrockneter Schwadronismus zu Grunde läge, wenn etwa die bey Stör a) angegebene Bedeutung, auf das alte stōrie s. Gefecht (Gebränge, Schar — Benedes Wigalols p. 713, Cgm. 577. f. 240, listor, pugna maritima, gl. a. 305. 306 —) führend, die recht eigentliche wäre? Unserer R.A. auf der Stör entspricht im Schwedischen (Dallin's Hist. II. p. 722) på bondens golf (auf des Bauers Stubenboden), was freylich weit klarer ist. Dabey fällt das obige (S. 654) Stor, ital. stora, stoja, was sich hier etwa als Stubenboden-Matte denken ließe, ein. Aber es hieß wol nie Stör, und war am wenigsten bey Bauern zu Hause. stören (von Handwerkern), a) auf die Stör gehen. b) sich, gegen die Zunftordnung, Arbeit verschaffen durch Hausieren oder Herumziehen von Ort zu Ort. c) im Lande herumfahren überhaupt. Wrgb. Verordb. v. 1572. 1615. 1687. In wrgb. Hschorordnungen v. 1570. 1766 ist verboten in nicht eigenen Altwässern zu „stören und zu kämpfen.“ Der Större, die Störere v in obigen Bedeutungen. L.D. v. 1553. fol. 131. L.R. v. 1616. f. 616. Lpr. Pollc.-Ord. v. 1603. f. 27. Der Volkswitz kennt auch Större, die einem Ehmann ins Handwerk pfuschen. Vrgl. storgen, störzen und Selbstkerer S. 234.

Der „Stür, Stör, Ster, accipenser, silurus, sturio.“ Voc. v. 1618. Bey Höfer heißt er das „Störl, Stürl,“ womit wol P. Abrahams (Judas II. p. 525. 28) Stierl einstimmt. Das Voc. Archon. hat sturio hebr. A. Sp. sturo, sturl, sturid, sturio, rhombus, purro.

stüren (stirn, stin, stin) an oder in einer Sache, stören, stöbern, stochern, als z. B. mit dem Finger in der Nase, mit etwas spitzigem in den Zähnen, mit einem Stock im Roth ic. austüren, aufstüren, durchstüren ic. „Gehe nicht vll in der Wunden umstüren.“ Dr. Winderer 1620. p. 179. (Blut. III. 82: Er isturte alle ire gewant. Gl. i. 1186 isturkan, concutere. Altengl. to stere, ags. sturan, bewegen. „Tha she myght neyther stere bande nor fote“). N. A.: Mit der Stangen im Rebel herumstüren. Den Dr-α aufstüren, ähnlich der englischen: the more you stir the more it will sink. Der Zandstürer, Zahnstocher. „Der Thurm in Zandshut ist doch kein Zahnsticher.“ Nagels Bürgeraufruf p. 61. Welt Conr. Schwarz von Augsburg trägt in der 23ten seiner tractat-beschreibenden Figuren ad an. 1557 den ihm von einem Freund geschenkten „guldin Zanstirer“ an einem schwarzen Bändchen über die Schultern vorn auf der Brust.

sterben (sterbm, o. pf. stärbm), ich sterb, cond. sterbet, sturb. partic. gestorben (gstärbm), wie hhd. (a. Sp. sterban, praes. stirbu, praet. ind. starb, conj. sturbi, partic. gistorban). aufsterben Etnem, ihm durch den Tod eines Andern zufallen. Witzh. 2. G. D. v. 1618. anensterben, ansterben besgl. MB. XXIII. 272. N. A.: „Auf sein Sterben nemen,“ daß dieß und jenes so und so sey, d. h. betheuern. Gem. Reg. Ehr. IV. 439. sterbenswät, so wahr, daß man darauf sterben könnte. Auch sterbensangst, sterbenskrank, sterbensleid, sterbenswé. sterblig, sterblich wät (stärbi, sterbli, stärbli wät), gewiß wahr. Sied oben. sterblich krank und dergleichen. (Die a. Sp. hatte für mortalis, moribundus stirblig). Das Sterben, das, der Sterbend, Sterbet, eben so oft der Sterb (a. Sp. sterbo), die Pest, ansteckende Krankheit, welche Viele wegrast. Sterbensläuff, Pestzelten. „Ein großer sterbot.“ Cgm. 5. f. 164. „Zu 20 agosto 1535 als der Sterbent zu Augspurg anfieng.“ M. Schwarz. Auf Teurum künnt der Sterb. Der Wiltsterb, Holzsterb. Wagner Elv.- und E.-Beamt. II. 252. Die a. Sp. hatte ein factitives sterblan, arsterblan, praet. starbta, mortificare, umbringen.

Der Sterch, der Sterchen, was Ster, männliches Zuchtschaf oder Schwein; bey Stalder der Sterchl, Zuchtschaf (ags. storc, stirc, juvencus).

Der



Der Storch (Storch), des Storchens, a) wie hhd. (a. Sp. storch, storah). b) was Stor, w. m. f. c) „des mannes storch“ (penis), Cgm. 317. f. 71. Sieh Stork. storken, sieh d. f.

storgen (Märnb.), im Lande herumfahren. Der Storger, Landfahrer, Hausierer, Quacksalber, Zahnarzt. Sieh Stör, stören und störzen. Der Störgling, Mensch mit langen Beinen. Sieh Stork.

Das Stürg-Joch (?). „Wann eine Hauptguts-Veränderung vor sich gehet, haben Beamte auf die nebenbey besessenen sonderbare Urbarsstücke, als Stürg- und Halbjöcher, Äder und Wiesen, Obacht zu tragen, damit diese sich nicht verlieren oder sonst in Vergeßlichkeit kommen.“ Casten-Instruction v. 1756.

stark, storch, comp. stärker, a) wie hhd. (a. Sp. starh). b) dick, fett von Farbe (franz., eben so verblümt, puissant). c) d. Sp. als Beywort zu Ald. „Mit seinem starken Ald.“ Heum. opusc. 94. sterlich, adv., wahrlich, gewißlich. Stérkli, I hab's nèt glesch. Die Sterk, Sterken (Stérk, Stiorkng), Stärke. „Die Unterthanen sollen die völlige Stärke der Gebäude oder die vier Seitenwände mit Stein aufführen.“ Ansp. Verord. v. 1718. sterken, stärken (a. Sp. sterchan, praet. starcta). halbsark für halbsarkrig, Buch der Weisheit v. 1485. f. 161. Vgl. überhaupt starr, starrig.

Der Sterken (b. W.), Stengel, Strunk. Erdapfel-, Kräut- u. Sterken.

Der Stork (Stark), des Storken, was Storch. Der Störkel (Stärkl), a) Mensch mit langen Beinen oder von überhaupt langem und hagerm Körper. b) Fischeistange (vermuthlich corrupt aus Städel). storkeln, störkeln (starkln, stärkln), mit langen Beinen einherschreiten. „Der trunden starkelt auf den süßen, ehrius titubat pedibus.“ Cgm. 690. f. 29. g-stärklot, lang-g-stärklot, langbeinicht.

Der Stärl (Stäl), der Stahr, sturnus. (Diese jetzt volkstümlichste Form ist vermuthlich nach Gramm. §. 569 Anm. auf die frühere Starn, Storn zu beziehen). Schwätz'n wie d' Stäl, plauderhaft seyn.

Der Sturm, a) wie hhd. (a. Sp. sturm). b) Heftigere Gemüthsstimmung. Er hat seinen Sturm wider. c) Zustand zwischen Schlaf und Wachseyn (in dieser Bedeutung vielleicht zu „sturnt, stupore“, gl. i. 1220, „stornen, stupere“, i. 317. 334. 566. 739, gehörig). Den Sturm anschlagen, Sturm läuten. „Von Stund an schlug man an den Sturm.“ Chron. bey Freyb. I. 135. Mit dem Sturm gewinnen, erstürmen. stürmen, a) hhd. stür-

men. b) in heftiger Bewegung handeln. c) Sturm läuten. Der Sturmlan (Sturmia), aufbrausende Person.

Der Starn, Storn (ä. Sp.), a) sturnus, Stahr (gl. i. 134 sternula, turdus, agf. stearn, sturnus). „Sturnus heißt ein Starn.“ Conr. v. Regenberg. „storn, sturnus,“ Voc. v. 1419; bey Stalder noch jetzt Storren. Es scheint aus dieser Form unser Starl entstanden. b) auch statt starblind findet sich starnblind (Cgm. 725. f. 177), und das Voc. v. 1618 weist unter Sternfell (Fell über den Augenstern) auf Starn. Es ist möglich, daß die Form Stern (pupilla, wofür in der ä. Sp. seha, sebe, im Dialekt Rindlein gilt) selbst aus Starn gemodelt, und nicht umgekehrt. cf. Star und starr.

Das Starnizl, Stä'nizl, Paplerbüte, ital. scarnuzzo. Gleich Scharnäglein.

Der Stern, dem, den, die Stern, wie hhd. (a. Sp. stern, plur. sterna, gl. a. 180. 142. 342, gewöhnlicher sterno oder, assimilirt, sterro, plur. sternun, sterrun; Cgm. 762. f. 65 der sterne, des sternes). Das Sternlein (Stä'n'l, Stä'n'l, Stä'näl), Pferd oder Rind mit einem weißen Fleck (Stern) an der Stirne. „Zum Finsterstern (Dasypodius), celticum promontorium,“ das Cabo Finsterre, caput finisterrae, in Gallien. „Die Ritter St. Catharinen Perg und finstern Sterns die thewersten.“ Hund St. B. II. 407, wol die von St. Jacob in Gallien. Im Cgm. 809. f. 63 heißt es in Bezug auf die Wallfahrt nach St. Jacob:

„XL Well hastu noch zu gan wol in sand Jacobs Münster,

XIV Wellen hinfinter paß zu einem stern heißt fluster.“

„Den finstern stern wellen wir lan stan,

Und wellen zum Salvator eingan.“ —

„Wir seind die König vom finstern Stern,

Und brechten dem Rindlein offer gern,“ singt ein altes Sternsinger-Lied (cf. Gebnacht) an, deren es mancherley gab, und auf dem Lande noch heutzutage in den sogenannten Gebnächten oder Zwölfnächten von je drey Königen, die aber nicht geben, sondern empfangen wollen, unter Vortragung eines goldpapernen Sterns oder auch ohne allen theatralischen Apparat vor den Thüren abgesungen werden. sternvoll, a) sternvoll Laus ic. b) ganz und gar betrunken, blizsternhagelvoll. Der Boßstern. „Ein abscheuliches Geschwar am Armb, welches man für einen Boß-Stern gehalten.“ Benno Mirakel 1697. Das Gestirn, a) wie hhd. (a. Sp. gistirni, gistirri, constellatio, das Siebengestirn heißt bloß sibunstirni). b) Sterne überhaupt oder die sämtlichen Sterne. Wv. Ehr. 38. 53. Voc. v. 1618. „Es mag der Himmel sampt allem seinem Gestirn einfallen.“ P. Procopius. „Von der sunnen bliz an das Gestirne.“ Cgm. 762. f. 65. So ist wol auch

das alte gſtirnt, militia coeli, welcher latein. Ausdruck im Voc. v. 1429 durch engel vel geſtirn erklärt wird, zu nehmen.

Die Stirn, in der gemeinern Sprache ungebräuchlich und durch Hirn erſetzt (ſieh II. Th. S. 238—239). Auch in der a. Sp. finde ich bloß gl. o. 289 ſtirna, frons; ſie hatte dafür das ſpäter, außer in den Sette-Communit, ganz verſchollene andi, endi. Dagegen kommt im Dialekt, wie auch ſchon in der d. Sp. neben ſtirne zuweilen das Geſtirn (Gſti'n) vor. „So dem menſchen not iſt zu ader laſſen, iſt im we an dem geſtkern.“ Kalender v. 1415. Mit dem Schlafr bedecken ſie ihr haupt, das Geſtirn, die Wänger, Hals ic. Kirchhauers Kloſter Auger p. 21. Schwäb. N. A. (bey Schmid) ein Geſtirn machen, d. h. eine finſtere Stirne, franz. froncer, engl. to frown. „Des Himmels Hirn und Geſtirn,“ beliebte Floſkel in der Beſchreibung des Bogenbergs 1679. (Man könnte ſich verſuchen laſſen, bey Stirn an Stern [ſieh Sternlein] und einen zunächſt auf Thiere und erſt nachgerade auch auf Menſchen gehenden Gebrauch des erſtern zu denken). Vrgl. Claſſen I. Th. S. 238. Die vaglierenden „ſtirner und ſtoſſer“ bey Mich. Beham, Cgm. 291. f. 141 ſind wol, was die bey Feiſch p. 337, Scherz p. 1574. 1593 angeführten ſtirnſtoßel, ſtürnenſtoßer. Im Fechtbuch Cgm. 582. f. 25. 34. 36 iſt der Stir, des Stirn eine Art der Hut im Fechten. Vrgl. allenfalls auch Sternſinger.

Der Starz (Stärz, Dimin. das Stärzl, vrgl. Storz), a) Strunk an Rohlgewächſen — „caulis ſtingel, ſtarz.“ Avent. Gramm. b) Stück Knochen, Stein, Holz ic., das beym Plättelſpiel (ſieh I. Th. S. 338) zum Umwerfen aufrecht hingekleſt wird (ſpan. tängano). c) Schwanz von Thieren, hhd. Sterz, iſl. ſtertr, agſ. ſteort. d) das am Hinterwagen hinausſtehende Stück der Langwied. Starz treiben, einem Wagen — beſonders beym Transport von langen Bauhölzern, wobei das vordere Geſtell vom hintern getrennt iſt — auch wohl in ähnlichen Fällen einem Schlitten — mittels eines verlängerten oder eines pflugreſterförmigen Starzes die gehörige Richtung geben — figurlich der letzte ſeyn in einer Reihe. e) das dem Kopf-Ende entgegengeſetzte hintere einer Sache überhaupt. Der Starz am Halm oder Stroh.

„ſtarzen“ (b. W.), ſtürzen. „Den Zuber um-, hin-, auf- ic. ſtarzen.“ Vielleicht nach Gramm. §. 332 Ausſprache für ſtorzen, und dieſes für ſturzen. Cgm. 17. f. 109, Pſalm 74<sup>b</sup> iſt uſſtarzen extollere cornu.

ſtärzen, a) (b. W.) umma'larzn, müſſig herumgehen. Vrgl. ſchwangen. b) des Schwanzes berauben, z. B. ein Pferd, es ſtußen. c) was Starz treiben. Der Stärzer, der dieſes thut; das Hintergeſtell eines Wagens oder Schlittens, woran ein Starz befindlich. Ein anderes ſtärzen ſehe man hinter ſtär.

Der Sterz, das Sterzlein, 1) was Starz (hdb. Sterz m., Sterze f.). N.M.: aufrecht-gerade steh wie ein Sterzlein. „Pflueg=gesterh, huris.“ Altes Vocabular. 2) (Eichst.) das Störz, was sonst Scherz, d. h. das Endstückchen von einem Laib Brod, das zuerst weggeschnitten wird oder zuletzt übrig bleibt. 3) Art dicken Breyes von Mehl, Kartoffeln und dgl. Sieh Störz. Der Sterzling. „Ein gewachsener Rennschien zu 4 Pfennig, ein Sterzling oder halber Rennschien zu zweyen Pfennig.“ Ehlemser Fisch-Ord. v. 1507 in Koblrenners Materialien v. 1782. p. 85. 81. Vermuthlich entsprechend dem isl. stirtla, Schwanzhälfte des Fisches.

sterzen, was stürzen — und, dem schwänzen, w. m. f., parallel, den vielleicht mehr nach der Aussprache (stürzen, kirzen) entstellten ältern Schreibformen störzen, stürzen (vagieren) zu unterlegen.

Der Storz, mitunter für Starz, besonders a, o). Der Störz Mehl von verschiednen Getreidarten, besonders von Heidekorn, auch von Kartoffeln, geröstet und mit Schmalz zu einem dicken Brei gekocht (cf. Stopfer). Haidenstörz, von Heidekorn; Grammetstörz mit gerösteten Speckschnittchen; Erbsäpfelstörz aus Kartoffeln. Das b ist unsicher. Stalder hat störzen in der Bedeutung dick, dick seyn oder machen, stopfen. Vgl. starr.

störzen, stürzen (sieh sterzen), nicht bey der Stelle bleiben, müßig herumfahren, vagieren. Der Hund stürzt, ist ein Stürzer, er bleibt nicht bey'm Hause. Kinder gehn stürzen, schwänzen die Schule. „Hia und her störzen.“ Nv. Chr. 134. „Geller, zibler, sterzer, stürner und stoffer,“ lauter Abarten von Vagabunden bey Mich. Beham, Cgm. 291. f. 141. „Hungerige Kuchensterzer und verloffene Burst.“ Walde's Lob der Mageren. Der Landstörzer oder Stürzer wird in den ältern Polizeyverordnungen dick und oft genug gedacht. Den Picaro Guzman de Alfarache gibt sein Verbeutcher durch Landstörzer. Vgl. stören, stören.

Der Sturz, a) im Allgem. wie hdb. (a. Sp. sturz). Wesentlich ist dabey der Begriff des Umwendens, so daß das Untere — vgl. Starz, Sterz, Storz — zu oberst kommt —. Der Sturzbau (o. pf.), Wurzelbaum, vgl. Wurzel neben wurzeln —. b) der Cassa-St., Kasten-St., Darlegung und Berechnung des ganzen Bestandes einer Cassa, eines Getreidkastens oder Getreidbodens, wobey das Behältniß gleichsam umgestürzt wird. Der Sturzmaler, (in Amberger Akten v. 1505) Kasten-Beamer. c) Deckel über ein Kochgeschirr, als welcher in der ersten Noth wol jede umgestürzte Schüssel u. dienen muß, hdb. die Stürze. „Sturz, havenbeck, ollipetra, cacabus.“ Voc. v. 1455 und Brat. d) „Von einschichtiger Schneidwaar (Sägeblöden oder Brettern) ab jedem Sturz (gewisse Zahl Stücke?) 1 Kr. 2 dn. Ländgelb.“ Ver-

ruf wegen des Holzhandels v. 1762, Lork Rech.-R. 559. e) Welberock, der an das Nieder angenäht getragen wird (vgl. II. Th. S. 666). f) (Franken, Schwab., ä. Sp.) Trauer-Schleier des weiblichen Geschlechts. „Sturcz, flammeum, Voc. Bract, velamen mulieris, Voc. Melber, flammeolum, peplum muliebre.“ Voc. v. 1429. „Die du dort sichts in dem Klagsturz.“ H. Sachs. Im J. 1518 vermochte Kaiser Maximilian die Frauen zu Augsburg, an einem Bургertanz ihm zu Gefallen die Stürz, die sie trugen und die hohen Schläp abzutun. v. Hormayr's Taschenbuch 1831. „Die schwarzflorenen Schnippen und Trauerüberhang oder die sogenannten Stürze sind den Weibern zur Trauer zu tragen verboten.“ Witzb. Trauer-Ord. v. 1783. „Doppelte lange Stürzen sind nur den trauernden Frauen vom Adel ic. erlaubt.“ Bayreuth. Trauer-Ord. v. 1737. g) auch das Schürzlein des Mehpriesters wird mitunter Stürzal genannt. Das Voc. v. 1618 nimmt Sturz überhaupt für Schurz — vgl. Sterzlein und Scherzlein, Starnülein und Scharnülein und dgl.

stürzen, wie hdb. stürzen (a. Sp. sturzan), besonders als verb. neutr. stürzen, wie hdb. Das Pferd stürzt die Ohren, legt sie so, daß es besser hört. bestürzen eine Sache, etwas darüber stürzen, sie bedecken (a. Sp. bisturzan, obliqero, c., per-, subvertere). „Mit erden sie es pesturczen.“ Cgm. 291. f. 141. Unser figurliches bestürzen ist wol im concreten Sinn von obruern zu nehmen. Dafür kommt auch z. B. bey Wagensell Norimb. 103 verfürzen vor. „Beuten, Brennen vnd Blutstürzen, versio sanguinis.“ Wagensell ibid. 280. zwiggestürzt (von Getreidegarben und andern verjüngt zulaufenden Dingen), so neben oder übereinander gelegt, daß immer spitzes mit dickem Ende wechselt.

Der Steuß (Stois, Stuis), hdb. Stelß (gl. i. 1152 stuz, clunes, holl. stuyte, stete, uropygium). Der Weißsteuß, bey Höfer Weißstois, die kleine Wasserschnepfe, tringa cinclus. Das hdb. Stelß statt Steuß mahnt an ähnliche Übergänge des ie oder eu in ei, und umgekehrt, in Erlegen, grießen, schieben, schließen ic. Vgl. Grimm II. 989.

Der Stöß (Stous), plur. Stöß (Stieß, Stëiß, Stoiff), wie hdb. (a. Sp. stöz, plur. stözzi). Zu Stöß (strues, Holz = ic. St.) zwiggestößt, mit abwechselnd links und rechts stehenden Spitzen geschichtet, sich zwiggestürzt. Der Stöß am Hemd (Homad- oder Pfad-Stous), was Stock oder Unterstock. „Die wende (des Schiffes) zu den stößen (?) wurden mit silber wol gepunden.“ Sudr. 1057. Der Stoß und der Stößel am Pfluggrenzel, Vorstedenagel, durch welchen der Pflug mehr oder minder tief gestellt wird. Der Stöß (an einer getünchten oder bemalten Wand), Partie, die sich von einer andern durch fehlerhaft hellere oder dunklere

Farbe abgrenzt, Das Gestöß, das Ende meines Alters da, wo dessen Beeten oder Furchen an die gleichlaufenden des deintigen unmittelbar, d. h. ohne dazwischen liegenden Ralu, stoßen. Der Stöß, Stoz (ä. Sp.), zwist, Streit. A°. 1417 „als die Herzoge Heinrich und Ludwig von Bayern auf dem Concl zu Constanz mit einander Stöß heten und mit einander schlugen.“ Ulr. v. Reichenthal Concl. v. C. „Swaben und Etscher hetten stöz (bey Sempach), das was umb das vorvechten.“ Suchenwirt p. 68. stoßig, stößig, stözig, adj. Sieh Aufstoß. Der Stöß, dickgewordene, geronnene Milch. Sieh Stoz und Stuh. Vgl. die bey Höfer III. 63 angeführte Stozsuppen. Der Stöß, Eisstöß, die Eisdecke über einem Fluß. über den Stöß gen, faren, ziehen. Passau, Av. Ehr. 124. 196. 238. Der Stöß get, die Eisdecke löst sich ab und schwimmt fort, an beträchtlichen Strömen, besonders da, wo der gewaltigen Masse Brücken entgegenstehen, eine furchtbar große Naturerschauern. ... „gieng urbering der Stoz... gleich indem fiel ein Feln an, gieng der Stoz.“ Av. Ehr. 89. 238. Im strengen Winter 1490 kam „der Stoz der Iser gar gen Freysing.“ Cgm. 391. f. 414. Cgm. 994. f. 200. 231. Ehr. bey Freyh. I. 165. 183. „Congelatio, vulgariter Steus.“ Urnpest Chr. Bajoar. col. 427. 455. „Sie (N. N.) ist von einem schwimmenden Stuck Eis auf den festen Eisstoz und dann aus Land kommen, worauff der ganze Eisstoz zugleich auffgangen und mit großen Krachen gebrochen.“ Alt-Dtting. Histor. v. 1698. Die Donau ergoß sich a°. 1172, den Eisstoz zu heben, zu einer so fürchterlichen Höhe, daß sie zu Ehren an einigen Orten über die Mauer weglief. Gem. Reg. Ehr. I. 265. Andere Anwendungen sich unter dem folgenden Verb.

stößen (stouffen, schwab. stauffen), öfter stößen (stöß-n, stieß-n, stoiff-n, schwab. stöuffen), cond. stößet, stieß, partic. gestößen, gestößen, a) im Allgem. wie hnd. (a. Sp. stözan, praet. stiaz, partic. gistözan). Früher gerne statt des einfachen thun, legen, mittlere, franz. mettre. „Stoz dein hant in mein selten“ (sagt Ehr. zu Thomas). „Das er stoz seinen münster vinger in ein wasser.“ Cgm. 745. f. 22. 26. „Das mächel-vingerlein er stiez an meinen vinger.“ Cgm. 778. f. 145. „Ich hab dich in ein luttten gestößen.“ Cgm. 714. f. 51. stößen Rueden, sie im Stößtrog oder Stößgrand mittels eines schnelligen an einen mannshohen Stiel befestigten zirkelförmigen Eisens (Stößel oder Stößer) zu Blehfutter klein stoßen. stößen Bäume, Hopfenstangen, Kohl- oder Salatpflanzen, Erdäpfel und dgl., sie in die Erde pflanzen, setzen oder stecken, (D. Pf.). Felber stoßen, Fahlweiden pflanzen. MB. XII. 261. 262. Einen Waldgrund mit Eichen oder Bucheln bestößen, bepflanzen. Lorß B. M. 50. stößen sich in Schanden. stößen Kaufmannsgut, es abladen, niederlegen, unterbringen irgendwo. „Daß hinfüran die Schwaben allhie fall haben, und ihren Wein

in den Stadel stoßen können.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 129 ad 1507. Etz abstoßen und Salzstößel. stoßen Einem einen Hakt, a. Sp. insidias ponero alicui. Av. Gramm. stoßen Einem einen Tag, ihm einen Tag oder Termin setzen, bestimmen. Chron. bey Freit. I. 178. stoßen einen Frid, sich anstoßen. Landfriedstossung, Landfriedensschluß. „Dem Seid im solhem zil stiez, das er was vollkommen leibs und muots.“ Horneck cap. 171. stoßen zu Einem. „Das ich gestozzen han mit heyrat zu N. N., der mir sein tochter Katrein geben hat, und die ich eileichen genommen han...“ MB. XVIII. 681 ad 1358. (Vrgl. hhd. zu Einem stoßen mit Manusschaft). Eine Speise stoßt mich oder ich stoße mich an ihr, wenn sie mir zu viel wird, widersteht. Ich stöße mich an oder ob einer Person oder Sache, wenn sie mir Ärger, Ekel oder Abscheu verursacht. „Wer dieß nicht glauben will, der stoß sich aber an dem was folgt.“ Seidamer. „Damit sich andere daran zu stoßen wissen.“ Av. Ehr. 337. „Das sich andere darob stoßen und ein Exempel nehmen sollen.“ Lori Lech-N. 462. Sich stoßen, sich trennen bey'm Zählen, Rechnen. Der Stöß, Verstoß. Es stößt mich bey'm Lachen, Schluchzen, bey'm Drang zum Erbrechen, das ich zu unterdrücken suche. Sich stoßen oder bloß stoßen, sich erbrechen. „N. hat angefangen zu stoßen.“ Inchenhof. Mirakel. Das Wetter stoßt sich, es wird milde, thaut auf. b) (vom Wasser) gefrieren, zu Eis werden. „Im Anfang des Winters, so das erst eyß stoßt... über das gestossen eis...“ MB. XII. 262. 263 ad 1466. „Da die Bastarner im Winter über die Donau, so gestossen hett, wollten ruden...“ „Da fiel plötzlich ein Keste ein, stieß das Wasser...“ „Als bald die Donau gestieß...“ „Wann die Wasserflüß im Winter stießen.“ Av. Ehr. 89. 98. 124. 136. „A°. 1462 gestieß die Donau bald nach Nicolai.“ Gem. Reg. Ehr. III. 371. (Von der Milch) gerinnen, coagulieren. Etz Stöß. Die Idee des Daseyns, Daseyrens scheint auch zu liegen in Conrads v. Wirzb. (Altd. W. III. 82): ein ritter „gestozzen (untersetzt?) und nit ze lang.“ abstoßen, a) wie hhd. b) abstoßen von der Milch, ablactare, entwöhnen. Voc. Melber. c) abladen, ablegen, abnehmen, von einem größern Quantum weg, z. B. einen Ballen. Kaufmannsgüter, ein Faß mit Wein, Salz, ic. „Es soll kein Wagenmann keinen Wein in kein Wirthshaus oder andrer Enden nicht abstoßen, dann in die Grebe und Keller, von einem Rath darzu verordnet.“ Kr. Ltbl. XIII. 342. „Das wir von thelnem Fuhrmann auf dem Land ainich was Wein sollen kaufen und abstoßen dürfen, sonder jedes vñßl Wein von weitem sollen hollen müssen.“ 56tes Gravamen des Adels auf dem Landtag v. 1605. „Gewirthe, die mit Wein handeln, dürfen bey ihren Tisern ein mehrers nit, dan so vil sie daselbs mit der Wirtschafft vertreiben können, abstoßen.“ L.R. v. 1616. p. 539. Der Abstoß, Ablage der Art.

Salzabstoß, Salzabstoßstadel. Hazzl Statist. III. 884. Hieran ließe sich allenfalls knüpfen, da auch, wie oben belegt ist, in diesem Sinne das einfache stoßen vorkommt, der Salzstößel, als welcher Salz im Kleinen verkauft.

d) metonym. und scherzhaft: abstoßen Einen, ihn um eine Gabe, einen Vertrag ansprechen. Er hat mi' a' à'g'stöff'n um èili' Gul'n. Einem einen Abstoß thun, machen, ihn beeinträchtigen im Gewerbe ic. anstoßen,

a) wie hdb. b) (von übeln) befallen, angreifen. „Hat sie ein Forcht angestoßen.“ „Hab ihn ein Augenweythumb angestoßen. Der fallend Slechthumb stoßt das Kind täglich an.“ Benno-Mirakel v. 1697. „Hat ihn ein Fieber angestoßen.“ Lechfeld-Mirakel 163.

c) „anstoßen ein Kleid, es anmessen, aptare, accomodare corpori, admetiri.“ Voc. v. 1618. d) Frib oder einen Bund anstoßen mit Einem, schließen. Av. Chr. 106.

aufstoßen, a) wie hdb. b) häufige Anfälle von Krankheit haben, kränklich seyn. Er stößt immer auf. aufstößig, adj. c) eine Schidung aufstoßen, eine schiedrichterliche Entscheidung anfechten, umstoßen, nicht einhalten. Cgm. 27. f. 5. Heum. opusc. 60. MB. IX. 198. Der Aufstoß, vorübergehender Zwist, Streit, Collision.

„Als unser gn. H. Herzog Ludwig in vergangener Fahnacht einen Aufstoß mit dem von Stauff im Schloß zu München auf dem Langhaus gehabt.“ Landtag v. 1516. p. 335. es hat ò'n klaon Aufstons 'gëhm, is scho' wider all' vo'hëy. Aufstoßung, seditio. Voc. v. 1474. aufstößig, adj. „Die drey wurden aufstößig und unelns durcheinander.“ Av. Chr. 111. Vrgl. Stoß.

der stoßen, wie der Geyer eine Henne, oder wol auch der Hund eine Rahe.

einstoßen, a) wie hdb. b) Kraut einstoßen, weiße Kohlköpfe durch den Krauthobel (der mehrere scharfschneidende Rlingen hat) klein und in ein Gefäß schneiden. c) Einem ein Herz einstoßen, ihm Muth einstoßen. Avent. Chr. 103. 107.

umstoßen. „Der Eßig ist umbstößig worden,“ abgestanden.

unterstoßen, a) wie hdb. b) (a. Ep.) Einem unterstoßen, ihn in der Rede unterbrechen. Cgm. 579. f. 52.

c) im b. Rechtb. Heum. opusc. p. 102. 105. 139 (substituieren, unterstützen?). „Ob der da erzeugen sol algen leut hat, die im helfen wellent, die sol er unterstoßen ainen an den andern.“ „Ein pruder mit dem andern mag wol erzeugen, ob er in understößet mit ainem andern.“

verstoßen, a) wie hdb. b) heimlich bey Seite thun, verbergen. „Die Gefangenen... ohne eilichen, die sich verstoßen haben.“ Kr. Ebdl. III. 79. (Der Flüchtige) „verstieß sich im Wald.“ Av. Chr. 354.

„Auch fand er ganz Krug mit Weln,  
so die hausmeyd verstoßen theten,  
damit heimlich den menscher hetten.“ H. Sachs.

Oesterreichische N.N.; In Verstoß gerathen, abhanden kommen, verloren gehen.



**Stoßer** (Cgm. 291. fol. 141), eine Art Landstreicher. Bey Frisch und Scherz **Stirnstoßer** oder **Stirnstößel**. Sieh **Stirn**. Der **Salzstößer**, öfter der **Salzstößel** (d. Sp.), heutzutage aber nach Gram. §. 569 Num. meist **Salzstöpler**, a) in altb. Städten und Märkten Bürger, der zum Verkauf des Salzes im Kleinen berechtigt ist (und nebenbey gewisse andere Artikel, als Fegsand, Strohwiße, Wagenschmiere, Seife, Wehsteine, Heugabeln ic. führen darf). Des salzten Agapüs schwere Leiche läßt Balde (im Lob der Mageren) durch die Weinzieher und **Salzstößel** zu Grabe tragen. In der Fronleichnamsprozession v. 1580 war die Arche die Figur, welche durch die **Salzstößel** producirt wurde. Wstr. Btr. V. 138. 153. N. N. **Salzstößel** a°. 1470, MB. XXI. 219. 224. II. W. **Salzstoßer** a°. 1455, MB. XVIII. 486. In der zweiten Hälfte des XIV. Jahrh. findet v. Eutner (N. hstor. Abb. der M. v. 1815. p. 506) in München 29 **Salzstößel**. Der Benennungsgrund liegt wol im materiellen Zerstoßen der ehemals als consistente Massen verführten Fueder und Schelben (sieh d. W.) zum Behuf des Kleinverkaufs; und eine Bezeichnung auf das oben vorkommende stoßen, abstoßen (abladen) wäre jedenfalls minder ungezwungen. b) Arbeiter, der bey den Sudwerken das Salz in die Vertuefen einstoßt. Lort B. N. 124. 152. 295. 391. Es ist daselbst p. 41 unter anderm die Rede von „Burgern, die den Stoß haben und mit dem Salz arbeiten,“ p. 37 vom Schelbstoß, Ehrotelstoß.“ „Geschworne Stoßer,“ bayr. Duplik gegen Salz. Bellage 40, Quadruplik Bellage f. 33. „Die Perer und Stöffer“ zu Reichenhall. Ebtg. v. 1514. p. 528. c) **Salzstößel**, Werkzeug, womit man das Salz in die Vertuefen stoßt. Lort Brg. N. p. 644. Der **Stößfänke'l**, (Teufel? sieh I. Ab. S. 513) vermuthlich nach Analogie von **Stöß**-Vogel. Der **Stößring**, Ring für den kleinen Finger mit massiver Platte, einer derben ländlichen Faust zu Schmuck und Waffe dienend. Brgl. Fohring.

Der **Stuß** (Augsb.), Zwist, Zank, Streit; (am Rhein) Spaß, Scherz. Brgl. **Stoß**.

Der **Stuscher** (Ob.-Jnn), plumper Mensch.

Der **Stät** (In der Aussprache nach Gram. S. 161. 162 meist **Statt**), hhd. **Staat** (In der a. Sp. unbekannt, und vor wol nicht vielen Jahrhunderten aus dem lat. status oder vielmehr ital. stato, franz. estat, état in die niedern sowohl als in die hohen deutschen Mundarten, besonders für die folgende zweite Bedeutung gleich roh übergegangen — nrd. staat, holl. staet, schwed. ståt, isl. ståt): a) (d. Sp.) Stand, Orden, Amt, Würde. „Empfeng von dem Künig hohen sold und ersamen stat. Gedacht nür ze bleiben in meinem stat. Ein erlicher stat bei den leuten. Wiß, das gar hart von dem nidern stat an den

höhern je gehen wird.“ Buch der Weisb. v. 1485. f. 7. 14. 17. 20. Jeder Mensch ist schuldig, daß er „Got alle tag einen Dienst tue nach seinem stat und nach seiner Müglickeit.“ Cgm. 566<sup>123</sup>. 509<sup>34</sup>. In diesem Sinn die holländischen General-Staaten, d. h. Stände (span. Estamentos). „Der oberösterreichischen Regierung- und Kammerweesens Staat und Canzleyen ic., Knecht und Jungen.“ Lor. Polle.-Ord. v. 1603. f. 4. b) der einen Stand anzeigende äußere Aufwand, Prunk, besonders an Kleidern, Bedienung, Gefolge. En France, sagt Guretiere 1694, on ne connoist point l'estat des gens par leur train, par leurs habits. Un comedien, une courtisane portent autant d'estat que des seigneurs et des marquises. „Daß meine zwen Edeln nit so gar khinder mehr sind, sondern daß sie nunmehr ein ordentlichen Stat halten müssen,“ schreibt a°. 1597 Herzog Wilhelm. Zeitschr. f. W. 1806. 10. 39. Hdb. H o f s t a a t. c) Anschlag, überschlag, Rechnungsübersicht über Ausgaben oder Einnahmen, wofür jetzt die neuere französische Form Etat beliebt ist. Die fig. sonst niedersächs. R.A. Staat machen, d. h. Rechnung machen, hoffen auf etwas — kommt vor in der salzb. Replik gegen Bayern fol. 63. d) Gesamtheit der Stände und Einrichtungen einer für sich bestehenden bürgerlichen Gesellschaft, res publica, jetzt ge- läufigste Bedeutung des Wortes.

- 1) Die Stadt (Städ, plur. Städt, Städ, Dlinn. das Städtl, Städtl); (d. Sp.) stat, gen., lat. stete, plur. stete; (a. Sp.) stat, gen., lat. steti, stati, plur. steti, statl.

a) Im Allgemeinen wie hdb. Stadt und Stätte (sich Gramm. §. 808), also Ort, Platz, Stelle, locus. „Die tongen stat des Welbes,“ Cgm. 824. f. 45, loci secreti, genitales. Stadt gehen dem Feind, ihm weichen. Av. Ehr. 389. Haß bleibende Städ habm, nirgends bleiben können oder wollen. ab statt (à stad, meist adverbial), von der Stelle, von staten, vorwärts. an der Stadt bleiben, auf dem Platz bleiben, d. h. ums Leben kommen. Selhamer. an der Statt, an Statt, an Stett (a. Sp.), auf der Stelle, illico, sogleich. Gem. Reg. Ehr. II. 25. Ulrich v. Reichenthal. an Statt eines Dinges, wie hdb., d. h. an dessen Stelle. auf der Statt oder Stett (d. Sp.), auf der Stelle, sogleich. „Soll mit im je schilchen haben, so wirt si auf der stet mit ainem kind.“ Cgm. 592. f. 37. „Aus der Statt oder Stett kommen“ (von Gliedern), verrenkt werden. Cgm. 591. f. 81. Von Statt lassen einen Arrestierten, ihn frey lassen. L.R. v. 1616. f. 285. Von Statzen, wie hdb., Voc. v. 1618 „von Statt.“ Die Akerstatt. „An Mähern zwanzig Jauch und dreißig Akerstatt.“ Tyroler Kirchtag 47. Die Archstatt (sich I. Th. S. 103). „Loca piscationum qui diutiusce Arichsteti vocantur.“ Dipl. v. 1199. Nachr. v. Juvav. 113. Canis. ant. lect. II. 500. Bach- oder Becken-St., zur Bäckerei bestimmte Baualtst. Bagner E.; und

E.-Beamt. II. 89. Banstatt. L.R. v. 1616. f. 416. Bettstatt, Bettstelle. Bleibstatt. „Du auf den Frommen wartende ewige Bleibstatt im Himmel.“ 1697. Brandstatt. Breustatt, wo Bier gebraut wird oder werden darf. Dorfstatt, wo ein Dorf steht oder gestanden hat. „Obc dorfstet.“ MB. IV. 465. Frägstatt, Torturkammer. Gem. Reg. Chr. III. 725. Hallstatt (ä. Sp.), wo Salz gesotten wird (Kurz Hstr. unter Fridr. d. Sch. p. 455), später zum eigenen Ortsnamen geworden. „Salz verhauffen an der. Hallstat,“ d. h. am Erzeugungsorte selbst. Hammerstatt, wo ein Eisenhammer steht oder stehen darf. MB. XXIV. 618. Hauptstatt, wo Verurtheilte enthauptet werden. Herdstatt, häuslicher Herd, Wohnung mit Herd und Küche. Höchstatt, eigener Name verschiedener hochgelegener, meist umzäunter Gras- oder Ackerplätze zunächst um die Wirthschaftsgebäude. Hofstatt, Platz, auf welchem ein Landhof mit seinen Gebäuden nebst Garten steht, gestanden hat oder von Rechtswegen stehen darf; im Stiftungsbrief von Ettal (MB. VII. 237 ff.) die gesammten Gebäude und der Grund eigth des Klosters. „Ab, auf der hofstet.“ Regel- oder Kugelstatt, Regelbahn. Köpfstatt, Hochgericht. Leubstatt, Landeplatz, Ufer. L.R. v. 1616. f. 540. Ligerstatt, Lagerstätte, Ort zum Liegen oder Schlafen. Malstatt, Ort zu einer Zusammenkunft bestimmt. Ldtg. v. 1612. p. 6, v. 1669. p. 58. Kr. Ltbl. IX. 373, X. 474, XVI. 206. Marktstatt, „mercatus.“ Voc. v. 1429. Meßstatt, eigener Platz, wo ehemals das verkäufliche Getreide gemessen wurde. Münchner Stadtbuch Cgm. 544. f. 50. cf. Schranne S. 511. Messstatt, Ort zum Schlachten. Erlaut. Pollcey-Ord. v. 1557. Mietstatt, Platz, wo sich Tagelöhner zu mietben fanden. Münchn. Stadtb. wie oben. Miststatt, Platz für den Mist. Mülstatt, wo eine Mühle steht oder stehen darf. Gem. Reg. Chron. I. 366. MB. XXIV. 611. Pfiffelstatt in Sallnen. Fori Brg.R. C. leh I. Th. S. 324. Radstatt (ä. Sp.), Handlungsplatz, wohin die Waaren bloß zu Wagen, nicht auch zu Wasser gehen können. Wrdlingen nennt sich in einer Urk. v. 1512 eine solche. Reusenstatt, zum Legen von Fischreusen. Gem. Reg. Chr. II. 308. Riechstatt, a) Hirschungsstätte. b) ausgehauener Gang im Forste, Geruch. Riedstatt, ausgerenteter Platz. Generale v. 1762. Scheinstatt, Ort und Stelle, die zu beaugenscheinigen ist. Schenkstatt, wo Bier, Wein u. ausgechenkt wird. Ldtg. v. 1612. p. 213. Zirngibl Hsp. 176. Schießstatt, wo auf die Schelbe geschossen wird. Schmidstatt, Schmiede. Zirngibl Hsp. 16. Schuesterstatt. Ertl pr. a. 31. Sitzstatt. Eine „sitzstat“ in eine Mauer brechen. Alte Bau-Ord. v. München. Wstr. Btr. VI. 132. Stößstatt in Sallnen. cf. I. Th. S. 187. Tanzstatt. L.R. v. 1616. f. 571. Wasenstatt, Abdeckerey. Mandat v. 1667. Welerstatt, Platz zu einem Welher. MB. XXIV. 511. 611. 618. 680. Weinstatt,

wo Wein geschenkt wird. cf. Schenkstatt, Berchstatt, Werkstätte. Zaunstatt, Platz, wo ein Zaun steht, stehen soll oder darf. Wigner E. = und E. = Beamte. II. 232. L. R. v. 1616. f. 760. Der Statthalter, Stellvertreter, locum tenens, ital. luogotenente, franz. lieutenant. „N. N. Statthalter des gemainen velchters“ (im Nonnenkloster Gnadenberg)... „Elspet N. Statthalterin der Eptifin...“ „Der Pfarrer oder sein Statthalter.“ Ml 3. XXV. 46. 55. 528. Statthalt und statthaltlich, sich unter Stat 2).

1) was Stadt, diese erst in der neuern Orthographie für eine ganz vereinzelte Anwendung üblich gewordene Form. In der alten Sprache, wo burg für urbs herkömmlich war, konnte stat vermög der umfassendern Begriffes (locus, Ortschaft) allerdings auch dafür gelten, z. B. Dtf. I. 11. 51 (im Annolied VII. heißt Edin bald burg bald stat). In dem Maße aber, als sich der alte Begriff des Wortes burg in den von Feste, arx, verengte, rückte, ursprünglich wol mit größter Rücksicht auf bürgerliche Gewerbe, Handel und Wandel (vgl. Markt II. Th. S. 619, gl. o. 342 kaufstat, emporium, isl. kaupstaðr neben kaup-tún, dän. kjøb-stad, ags. burh-sted, folc-sted neben tún, engl. town) der Ausdruck stat, *στατ* *ἑστῶς*, vollends in dessen Stelle ein. Die Einschlepfung durch Mauern oder Wälle ist da bey Zufälliges, das die Zeitläufte bringen und nehmen mochten. So konnte sich z. B. der Flecken Murnau noch in Urk. v. 1344. 1364 (Meichelh. Chr. Ben. 66. 78) ohne Annäherung eine stat nennen, und im Cgm. 284. (sec. XIV.) fol. 49<sup>b</sup> heißt es: „swer burger die ze München ist, der mag gesten in dem marcke ir gut umb gelt verpleten,“ wo andere HSS. sagen: „in der stat.“ Der in so mancherley Namen von Orten (Dörfern, Flecken und Städten) vorkommende Bestandtheil stat (oft noch im stereotyp gewordenen alten dat. sing. stett, z. B. Albstett, Höchstett — auch Höchst am Main, entsteht aus Hochstedt — oder dat. plur. = stetten) gibt Anlaß genug für diese Geschichte des Wortes. Gemaine Statt (d. Sp.), Stadtgemeinde, res publica, gemainer Statt Haus, Statthaus. Gemainer Statt München, Rathhaus, Zeughaus u. s. w. Mā bei dā Stād, angesehener Mann (meist scherzhaft). Der Herrn vō dā Stād, Glieder des Magistrats. Der Stadtbatrān (in n Munde von Landleuten verächtlich), Person aus der Stadt. Städtisch, adj., städtisch, städtisch gekleidet.

- 2) Die Statt, stat, state, sing. und plur. (d. Sp.), der Ort, die Gelegenheit, das Vermögen (a. Sp. stata, locus, status, opportunitas, facultas, sumptus). „Alle Menschen, wo sie Ursach und Statt haben, so sündigen sie.“ Av. Ehr. 185. „Wann es (es) in allerschierst stat vort.“ MB. VI. 596.

„Helmlich fuogt die lep.

Stat macht den diep.“

„Nuch het er des vil guot stat,  
 das er si umb ir minne hat,  
 beide fruo unde spät,  
 in mines herren kemenât.“ Tandartos und Floribibel.

Cgm. 577. f. 161. „Ir sult den armen luten lhen, ob ir sin stete habet.“ Br. Verht. 66. 75. 83. („Wir be sta da habemes, nos divites.“ Lacomblet Archiv I. 29). „Das man den belchter nit ze lang aufenthalt, und das die anderen och stat mügen han ze belchten.“ Cgm. 406. f. 49.<sup>b</sup> „Die Wirt sollen niemand weiter weder Essens nach Trinkens stat thuen“ (praebere bibendi etc. facultatem, gestatten). „Das sol ime der zehentman stat thuen.“ L.D. v. 1553. f. 102. 115. „Der Willischalt statt thun.“ L.R. v. 1616. f. 234. „Eine Wilderlösung statt thun.“ L.D. v. 1588. f. VI. Hieher vleirnehr, als zu Statt 1), scheinen zu gehören die Plural-Dative Stat-ten, Gestatten in Formeln, wie folgende: „Nach seinem stand und nach seinen statten.“ Cgm. 366. f. 125. „Fruestuch sol (den Strimerleuten) vederman geben nach staten“ (nach Vermögen oder nach Gelegenheit). Cgm. 544. f. 58. Nach Gestatten, allmählich, nach und nach, ital. adagio. Nà Gsta'n kimt mor à' weida'. b. W. Ze Statte (z. sta'n, b. h. gelegen) kommen, (d. Sp.) zu Hülfe kommen, fürbitten. „Chum uns zu staten, fraw,“ Wilt-Refrän einer Altaney. Cgm. 481. f. 3. „Hilff deinen Armen, chum in ze staten.“ Cgm. 87. f. 45. Zu Statte bringen, Voc. v. 1618, rescire, reconcinnare. Mit, zu Unstatte, b. h. Ungelegenheit, Nachtheil. „Mit großen Unkosten und Unstatte.“ Wirzb. L.R. = Ord. v. 1618. Landtag v. 1542. p. 5. „Wie seine Hausfrau krank gelegen, so ihme zu großen Unstatte gelaht.“ Benno-Mirakel 1697. „Kam im zu großen Unstatte.“ Av. Ehr. 61.

statthast, a) (von stat, locus) was stat haben kann, wie hoch. b) (d. Sp. statehaft von state, facultas, Hofm. Fundgr. I. 392) vermögend, wohlhabend, solid. „Statthastte Bürger.“ „Die Städte und Märkte je statthaster, je nützlicher, ehrlicher und trostlicher sind sie dem Fürsten und dem Lande.“ Kr. Ltbl. XIII. 126. (Gl. a. 212 unstatthast, instabiles).

stattlich, a) (von stat, locus) was an seinem Orte ist, gehörig. „Holderblüe ist stattlich bleher zu gebrauchen.“ Dr. Mindeter 154. „Wie wohl die von der Prälatur nicht stattlich hier sind.“ Kr. Ltbl. XIII. 107. „Die Landstraßen, Brücken, Weg und Steg stattlich machen.“ L.R. v. 1616. f. 594. „Etwas stattlich bedenken.“ Carolina poen. b) (von state, facultas) reichlich, ansehnlich, prächtig. „Die Stattlichkeit eines Medici siehet nicht in Zier der Kleider ic., sondern in Untthätigkeit, so er bei seinen Patienten übet.“ Dr. Mindeter 1620. p. 43.

Die Gestatten (b. W.), a) sich Gestatten. b) nach Gestatten (nà Gsta'n), nach Bequemlichkeit. Sieh Statt 2).

ausstatten, bestatten, gestatten, wie hhd., und hie und da mit den Formen stät vermengt. „Die es (das Sündigen mit unkeuschen Werken) bestatten in irn hausem vnd in iren gemächen“ (Cgm. 7137. f. 182), dazu Statt oder Gelegenheit geben.

Die Stattel, Gestattel (Gstād), a) die Schachtel. Voc. v. 1618. „Für zwey Statteln gutes feines Confect, das man der Herzogin auf das Rathhaus kauft, wo sie mit den Burgerinnen lartet.“ N. Stadtkammer-Rechnung a°. 1433, Cos 1832. p. 560. „Item ausgehen um 2 Stadel und Bundschür 28 dn.“ Kr. Ltbl. XV. 81 a d 1505. „Bis man einmal ein sonderbares stuc ober Gestadel mit Zucker-Rosat mengelte.“ Albertins Gusman de Alfarache p. 120. „Bürgerliche Gstād- oder Schachtelmacher in München.“ „Puchplinder, Pergamenter und Stadelmacher.“ Wstr. Wtr. V. 157. b) (Kaufb.) Paplerdäte. Da man statt Stattel an einigen Orten Spattel, Spattel sagt, so scheint beyden Formen zunächst das italienische scatola zu Grunde zu liegen, dessen seman bald in gat, bald in gsp verkehrte. Auch das franz. chatouille gehört zu scatola.

Die Station, a) dem Volk namentlich von den Stationen des Kreuzweges geläufig. b) früher scheint es auch von aufgeschlagenen Buden oder Ständen herumziehender Krämer, Quacksalber ic. gebraucht worden zu seyn (Muratori A. it. II. 43). Bey Horneck ist die Stah eine Apotheke, Stahanner ein Apotheker. Das Voc. veneticolesco v. 1424 gibt f. 99 das venez. la stazon (Bude, Kaufladen) durch die Stah. „Landkrämer, Stationierer, Wargengräbern und andern vaglierenden Gesindel sollen ihre Butten visitiert werden, ob sie nicht heimliches Gewehr haben.“ Mandat v. 1650. .... „Das Land voller stattionierter pettler.“ Ebtag. v. 1605. p. 224.

stāt (stād), adj. und adv., a) stille, sachte, leise. Hält stād, heb di stād! stād, stād! sachte, sachte! Sei stād (schweig), red stād! Schö stād o'so furtmachō, ge etc. N.N.: Du derstst dar an stād-n aufmachō lass'n, du darfst nicht laut schreyen, hast nicht Ursache, groß zu thun, cf. aufmachen II. Th. S. 540.

„Wenn hoher wint in lusten waert,

so mach das weter staet.“ Cgm. 628. f. 252.

„Er reit staetelichen dan.“ Wigalois Ven. 712. Obschon ihm ein „glüender sol“ auf die hand fiel, „dennoch hub er das rauchfas stet.“ Cgm. 696. f. 76. stoc = ober stöckel = stāt, stockstille. Die Stāt, Stille. o' do' Stād, in der Stille. Unvollständig ist jetzt in N.B. die wol ursprünglichere und noch hochdeutsche Bedeutung b), d. h. bleibend, beständig, fest, stabilis (ä. Sp. stāte, a. Sp. stāti). stāte Wirtthe, Gegensatz von bloß temporären oder Heden=Wirtthen. Wirtb. Verordb. „staete sein, firmum stabileque esse.“ staete oder stāt haben oder halten oder lassen einen Vertrag, ihn gültig

seyn lassen, ratum habere, ihn halten. b. L.R. passim. Die Staet-  
haltung, Ratification. Kr. Lhdl. XI. 415. „Der tochter Sophie pat  
ze steten dingen der grave von Kreglingen“ (verlangte sie zur Ehe).  
Kastler Reimchron. Freyh. Samml. II. 480. unstät (unstäd), a) un-  
still, stürmisch, besonders vom Wetter. „Habe am Schendel, sonder-  
lich wenn das Wetter unstät gewesen, großen Schmerzen gehabt.“  
Benno-Mirakel 1697. b) unbeständig. c) (ä. Sp., von Cheleuten)  
untren. „K. Otto III. der het ain unstet weib, die warb an ainem  
grafen, das er sie leiplich nüsse.“ Cgm. 699<sup>91</sup>. 735<sup>74</sup>. Die Unstät,  
Unstäte, Untrene, Ehebruch. „Welches Weib begriffen wurd an  
der Unstät.“ Cgm. 696. f. 76. „In unstät ein kind empfaben.“  
Cgm. 414. f. 127. An der Unstäte sitzen mit einer Person, mit ihr  
leben, ohne ihr Ehegemahl zu seyn, Kr. Lhdl. XVI. 282, Gem. Reg.  
Ehr. II. 305, III. 230, wohl ein Gegensatz zu der ältern N.A.: ze  
staete nemen, ein bleibendes Ehebündniß schließen. Wigaloids Ven.  
p. 711. Wrgl. bestaeten. staetig, beständig, fortwährend, con-  
tinuus — „frequens.“ Voc. v. 1419. — „Es straffe sie Gott mit  
stätigem ungewitter.“ Av. Ehr. 212. staetis, staetigs, adv.  
(ä. Sp.), wie jetzt das einfachere hochd. staets. Wstr. Vtr. V. 181.  
Av. Ehr. 212. „staetis; bist und staetis.“ Cgm. 592. f. 26. ur-  
stet, stüchtig. A<sup>o</sup>. 1437 klagen die Bürger von Furt, daß sie von  
den Böhmen angegriffen würden, und daß sie, wenn man ihnen nicht  
hülfe, „alle urstet werden und von daunen ziehen müßten.“ Kr.  
Lhdl. II. 70. 71. bestäten (a. stätian), oft auch bestätten und  
in Form und Begriff zwischen stät und Statt schwankend, a) be-  
stätigen, firmare, stabilire. „bestäten mit dem Wid den Frid“  
(Av. Ehr. 392), die Mogengäb (Wstr. Vtr. VII. 117, Heum.  
opusc. 88; „mit dem Wid auf har und prust bestätten als  
rechtens recht ist,“ Trosperger Chast v. 1614, Chm. 3238. f. 34),  
seinen Schaden (ibid. 134), ein Algen, ein Gut (Cgm. 27.  
Artikel 31, Gem. Reg. Ehr. II. 81). b) bestäten einen Sohn oder  
eine Tochter in geistlichen oder Ehestand. Ref. L.R.. Tit. 51. Art. 4.  
So auch: „N. N. bestätter caplan zu N.“ Wolfgang Kybrer,  
„bestätter münch ze Tegernse.“ Cgm. 779. c) „Der Richter  
konnte auf kein Pfand mehr bestätten (einträumen), als das Pfand  
werth war.“ Gem. Reg. Ehr. II. 112. d) (Kaufmanns-) Güter be-  
stätten, ihre Versendung besorgen, sie spedieren. e) „Wie man die  
Mül bestätten soll: wann der Mäller die stain (um sie zu  
bilden oder zu behauen) aufhebt und den Lauf wider nidergelegt hat,  
so sol er die Mül mit sein selbs getrayd bemalen, also das der Lauf  
voll werd.“ Mühlord. f) bestäten, einbestäten (bistätten, ei-  
bistätten) einen Hirsch, ein Wildschwein u., d. i. sich von dessen  
Lager vergewissern, hochd. bestätigen. bestätigen, a) stillen, zu-  
frieden stellen. „Man hat das Kind in der Wiegen nicht bestä-  
tigen können.“ Benno-Mirakel v. 1697.

„Und was sie hetten da verzert,  
das galt der alte ritter wert

je alner bestättigung.“ Cgm. 270. f. 279 (d. h. er

zahlte die Fede; cf. ital. pagamento, pagare vom latein. pacare).  
Vrgl. gl. i. 567 gistattian, componere (tumultum), a. 152 stätian,  
i. 781 stätigon, siatere. b) wie hdb., d. h. ratum habere, sich  
oben staet haben. „Daz die brut mit irem brütigam waere be-  
stetiget vnd gevestent in ewiges truwen.“ Cgm. 318. f. 1.

Stett, ältere Dativform von Statt, in einigen Ortsnamen be-  
wahrt — z. B. Nischstett, Dietrichstett, Ernstett, Greben-  
stett, Griesstett, Hochstett, Hdbstett, Hulstett, Kirch-  
stett u., wo sie gewöhnlich ganz tonlos wie Stad gehört wird. Es  
kommen indessen auch einige der unter Statt aufgeführten Appel-  
lativa im Dativ hie und da noch lieber unter der Form stett vor  
(bey dā Kēpfstod, auf dā Hou'stod etc.), die dann natürlich  
auch mit in den Nominativ tritt, wie das hdb. Stätte selbst.  
Stetten (Stē'n) in Ortsnamen (z. B. Leutstetten, Mittel-  
stetten u.), Dat. plur. von Statt. Die Stetsteuer (vom alten  
Genitiv — wenn nicht bloß Plural), Stadtsteuer. Freib. Samml.  
II. 80. 87. 92. 93 ad 1392.

stettig, stettisch (Stētti, Städtisch, zunächst von Pferden, Ochsen u.),  
nicht vom Fleck zu bringen, hdb. stätig, restitutor (isl. stadr).  
„Welch roß banstettig ist.“ Cgm. 289. f. 133. reitstettig,  
reitstettisch. „hartestettig, festettig.“ Cgm. 824. f. 11.  
Die Gestetten (GStē'ten), Ufer, besonders ein künstlich befestigtes.  
Uferdamm, Damm überhaupt.

„Trau keiner undergrabnen Gestetten,  
trau keinem Hund an der Ketten.“ P. Abrah.

Holz-, Mist- u. Gestetten.

„durchstuttern (auspach.), genau durchsuchen.“

Das Gestüett (tyrol.), der Lärm.

Die Stuet, öfter die Stueten (Stuodn, Stuo'n), auch die Gestuet  
und Gestueten (GStuott, GStuo'n), a) wie hdb. Stute (einzelnes  
Stück einer Stuet in der folgenden ursprünglichen Bedeutung c.;  
vrgl. Gramm. S. 294. 295). b) (verächtlich) junge Weibsperson.  
o' faulē Stuo'n. c) (d. Sp.) was jetzt das Gestüte (GStuott, die  
GStuotterey), d. h. Ansammlung oder Herde von Zucht-Pferden.  
„Wenn ein Studt zergehen soll, heißt ein Pferd dem andern den  
Schwanz ab.“ Seb. Frank d. Sprichw. „Dietlaib's roß Welche was  
von derselben gestuete, als das herr Dietreich ralt.“  
Witrolf 2280. cf. Wigalols 485. „Stuot unde stuotwaibe,  
swaner unde swalge.“ Cod. lat. Monac. 2. fol. 38. (M. Sp. stuot,  
euaritia, gl. i. 683 (lex rip.) sonestis; Dat. stuoti, i. 549 grege;  
stuote, i. 820 (lex alam.) tropo; dazu aber acc. pl. stuota, i. 806  
armenta equarum; ags. stōd, engl. stud, isl. stōd als Neutrum).

Der



Der Stuetgart, Gestuetgarten (d. Sp.), was wir jetzt Kohlenhof nennen, z. B. Schwaig-Anger ic. — Aus einem solchen ist eine schöne Nachbarstadt (Stuag'gart, Stua'kört) erwachsen. (Krer 90, auch Cgm. 699. fol. 105 hat Stod'garten, Cgm. 994. fol. 98 Stutgarten, Arnpeß V. 34, col. 303 macht das latein. Stuedgardia daraus. In der That möchte eine mehr aufs älteste, wol das uledere, Deutsch zurückgeführte Form, etwa Stodgardum, affimmilert Stoggardum, lateinischen Augen und Ohren leicht besser zusagen, als das jetzt beliebte Stuttgartia). Der Stuthengst, Herbhengst. Voc. v. 1419. „Der stutknecht sol den stutrossen recht warten.“ Scheiter Dienst-Ord. f. 28.<sup>b</sup> „stutroß, equi feri, qui de agresti genere orti.“ Voc. v. 1429, gl. o. 102. „Equas quae dicuntur stutpherit.“ MB. IX. 45 ad 1253.

Die Staß, der Stazionlerer, sieh Station. (Krisch hat auch Stosenlerer).

staben, sich brüsten, stieren, affectiert benehmen. glänzt, glänzig, adj. (Vrgl., nach Gramm. §. 632, stärzen, starr — auch stänzig — und Stät).

staben, staheln, stahgen, stammeln. Dr. Minderer p. 113. Voc. v. 1618.

Der Stauz (Stau'z), ledige männliche Person als erklärter Liebhaber einer weiblichen. Die Stauzen (Stau'z'n), a) ledige weibliche Person als Geliebte einer männlichen. Bey Bucher (f. W. IV. 122) belächet ein Bauernbursche mit den Formallen: „Herr, I hab gscholten. Herr, I bi mit melner Stauzen gangen. Herr, leh wals I nicks mehr.“ b) Schnake, culex L.

Der Stoß, gewöhnlich dem, den, die Stosen, a) (schwäb.) Stamm, Alos. „Sandbänke und Baumstosen im Strom.“ b) (salzb. Bergw.) 3½ Zoll dickes Schwarzbrett. c) (Gebirg) rundes, weites Gefäß für Milch, Mollen ic. aus Linden- oder Ahornholz (cf. Stozza MB. XXII. 131). „Ich wasch die Stöß schnerfseleis.“ Alpenlieb. d) Knecht, dem die Vereitung der Käse auf einer tyrolischen Alpe übertragen ist, und der zuweilen auch den Winter über mit seiner Herde und einem kleinern Knaben oben bleibt. So poetisch, wie eine reinliche bayrische Sendin, macht so ein Bursche, der seinem Geschirr mehr Ehre als seinem Leibe anthut, das Alpenleben freylich nicht. e) gefrierendes Wasser, geronnene Milch. Sieh Stoß und Stuß. f) Abhängigkeit im Terrän, mollis ascensus, declivitas. Voc. v. 1618.

Der Stuß, a) (Franken) steile, abschüssige Stelle im Terrän. b) (H.L.) geronnene Milch. Selb-stuß (Selstuz), die von selbst also geworden. Sieh Stoß und Stoß. c) Eigensinn, Widerspenstigkeit. „Stuß und Truß.“ stüßig, widerspenstig, widerseßlich. aufstüßig; leutstüßig, abstoßend gegen jederman;

reitstühlig, wie reitstettig. Stußkopf, Troßkopf, vgl. Stoß.  
 d) „Durch abgotterey und algennuß hat gelitten Iherusalem ain  
 stuß.“ Cgm. 756. f. 42. e) „Auf ein Stuß, momento, in  
 procinctu (facere).“ Voc. v. 1618. „stüzzeligen, temere  
 (atque fortuito).“ Hoff. Ps. 9. 2. urstüh, plötzlich, unversehens.  
 „Das wenig stett als gar urstüh bezogen und beleget worden sind,  
 also das sy sich darvor nit gewiß hand zu besorgen.“ Anhang zum  
 Vegetius v. 1529. Bey den alten Meistersingern war der Stuß  
 oder Stußen eine unrichtige Pause im Gesang. Wagensell 529. 552.  
 Hieher mag gehören das auch hhd. Verb stußen, betroffen schweigen.  
 „Darob die Juden erstuht.“ Dr. Ed a°. 1542.

stußen, wie hhd. (isl. stutta von stuttr, kurz). Gestuhte  
 Nudeln, Art Mehlspeise aus kurzen gewalzten Teigmassen.  
 N.A.: Wie die gestuhten Hund'; oder mer als gestuhte  
 Hund', in großer Anzahl. Avent. Chron. 185: „Die Bettelmönch  
 stürzen von einem Haus zum andern herum wie die stuhaten  
 Hund.“ Deß. Gramm.: „Mer dan die stuhaten Hund, Sardi  
 venales.“ Ob hier eben gestuhte, oder etwa solche, die einer Läufigen  
 nachjagen, gemeint seyn mögen? Das Stuß-Würdlein, s. h.  
 I. Th. S. 196. Die Stuß-Toppen, Weiber-Corset ohne Schöße.  
 Der Stuhel, abgestuhter Schwelß; Thier mit einem solchen; scherz-  
 haft und gewöhnlich im Diminutiv: kurze dicke Person. O du  
 Stuzo-l du!

„Mei Scház is kurz, bin á' nèt gár lang,  
 Sän' grád ó' réchts Pár Stuzo-ln zsam.“

ó' Stutzots Ding-o-l (von einem Kind).

Der Stußen (Stuz'n, Dimin. das Stüzl, Stuzo-l), a) Trinkglas  
 von der Form der ältern aus Zinn oder Silber verfertigten Becher,  
 auch Stußenglas. b) kurzes gezogenes Feuerrohr, Stußbüchse.  
 c) gewöhnlich im Dimin. das Stüzl, Vorsteck-Ärmel; Strumpf ohne  
 Fußtheil — besonders von Pelz. „Rälz zu Stuzen und Schließern.“  
 „Armstußen.“ „Pulsstußen.“ Hübner 675. d) Birg-  
 Stußen, Schlange mit Vorderfüßen. S. h. I. Th. S. 196.

Der Stüßer (D.Vf.), ungeladener Hochzeitgast.

Die Stüßen (Stüzn, Dimin. das Stüzl), a) Gefäß von Böttcher-  
 arbeit, auch wohl von Blech in Form eines abgestuhten Kegels mit  
 einer Seltenhandhabe. Bier-, Wasser-, Spreng- u. Stüßen.  
 b) wie hhd. Stähe — vom Verb stüßen, welches, aus gl. a. 683  
 stuzzenunga sustentaculum, unterstützeter sustentus zu schließen,  
 schon in der a. Sp. üblich war.

## Fünf und vierzigste oder Stra: u. Abtheilung.

sträen, sträuen, stréuen (strēs, strā'n, strā'n, strānō, cond. strānōt, strārōt, partic. gstrāt, cf. Gramm. §. 609. 635), wie hhd. streuen (d. Sp. strowen, strouwen, a. Sp. strenutan, praet. streunlita, strauulita, stralta, partic. gistrœunt, gistrœunt, gistralt, hie und da noch jetzt strēhm, gstrēht). „Einen rinch sträen mit stro.“ Wstr. Wtr. VII. 92 ad 1332. „niderstreen, sterno.“ Nv. Gramm. N.A.: Jes ist der Kas gestrāt, jetzt ist alles fertig, ist geholsen. besträen eine Brücke, sie mit Querbölgern belegen. „Die Berenrlieber güeter sullen die ofenlahnpruglen besträen als oft das not ist.“ Werdensels Chastbüchl. v. 1431. Ms. „Holz, das man die Brugge bestrou, oder die brucken ze bestrowen.“ MB. XXII. 284, XXIII. 409. einsträen, frische Streu für das Vieh in den Stall bringen. versträen (vo'strā'n), verstreuen; leichtsinnig verlieren. Der Streu 's Güetl, Verschwender.

Die Strā, Sträu, Stréu (Strā, Stré), wie hhd. Streu (d. Sp. strowe), in der Landwlrtschaft vorzugswelse die Viehstreu, die aus Wlrrstroh, zusammengerechten Baumnadeln, Laub, kleingehackten Fichtenzweigen, in Seegegenden auch aus Schilf bestehen kann; sief Däfsen, Grassach, Läubach, Rörach. In die Strä gen, in der St. sein, d. h. im Walde mit Sammeln von St. beschäftigt. (Scherzh.) Bett, Lager für Menschen. Der Gaule ligt den ganz'n Tag auf der Strā. N.A.: Er ligt auf der Strā, ist krank, todt. „Mit zäheren minen strowe mine ih gefuchte, lacrimis meis stratum meum rigabo.“ Windb. Psalt. Die Strā bey Pferdereunen, das gewöhnlich mit Stroh gestreute Ziel. Auch bey andern Wettspielen, wo mehrere Gewinuste vertheilt werden, z. B. bey Schelbenschleßen sagt man von dem Theilhaber, der, obschon der nächste zu einem solchen, keinen mehr erhält, er kriegt die Strā, kumt auf die Strā. Die Strā auf hölgernen Jachbrücken besteht aus den schwachen Querbölgern (Strābäumen), womit die Balken besetzt werden (sternuntur). „Asser ad pontem et ligna quae vulgariter dicuntur straeu.“ Pass. Salbuch v. 1322. „Dreihundert Strac=Wellen (holze) zu der brugk.“ MB. XXIII. 495. Die Strā=büchsen zum Strā=sand des Schreibenden; die Streu=büchsen (des Feuerbuchs v. 1571) schleßt einen Hagel von Steinen oder Eisentrümmern — nach jehzger Sprache: Kartätschen. Das Gesträ (Gstrā), Collect. (a. Sp. gistrœunt, gistrœunt, gistrœunt, stratum, stramen). Die Vorstréu (Vou'strā), Vorspelse (Klühbühl).

Das Strô (Strôu, Strau, Straa), wie hdb. Stroh (a. Sp. strao, strou, stro). Ein Strô dreschen, eine Lage Getreides gänzlich (zu leerem Stroh) ausdreschen. Man drischt z. B. vor der Morgensuppe 2, 3, 4 ic. Strô. L.D. v. 1553. fol. 164. Auf dem Strô liegen (in Kindsnöthen seyn), eine M.A., die noch heutzutage für manche, wie ehemals wol für die meisten, der ländlichen Mütter nicht bloß figürlich zu nehmen. Erst vom Stroh erbob sich die Erledigte in's reinliche Kindbett. „Die M. ist 2 Tag auf dem Stro gelegen, hat nit können erledigt werden.“ Inchenhofers Mirakel. „Die M. lag drey Tag am Marterstroh.“ Alt-Sittinger Wotvtafel. Der Strô-Kirchtage (Stroukirde), Mahlzeit, am Sonntag nach der Kindstaufe im Hause der Wöchnerin gehalten, wobey denn auch sogenannte Strô-Küchel Rechtens sind. Die Strô-jungfer, die schon einmal auf dem Stroh gelegen oder sonst anrühlig ist und den Strô-Kranz verblent. Brautleute, die sich vor der Zeit mit einander „verunkeuscht“ hatten, mußten bey der Copulation Strohkranze tragen, oder diese Strafe durch Geld (das Strohkranzgeld) redimieren. Bayreuther Verordbn. v. 1726 ic. Nach eben diesen Verordbn. v. 1727 sollten Holz-, Feld- und Gartendiebe, mit Strohkranzen bekleidet, ins Drehhäuslein gesperrt werden. Das Strô-Scheiben, Kegelschieben, wobey die Gewinnste in Stroh eingehüllt sind, und den Gewinnern auf Gerathewohl zur Auswahl frey stehen. Die Strô-Truhen (D.L.), Vorrichtung zum Häckerlingschneiden. (U.L.) Gesottstuel. strô-trucken, strô-dürr, sehr trocken oder dürr. Das Gestrô. „Roggen- oder walzens Gestrô.“ „Gestree nit allain für das Vieh, sonder auch underhaltung der Strobdächer.“ Ldtg. v. 1612. p. 216. 233. „Wo die Bauern wenig Gestrô und vil Vieß haben, kan das Dachsenhauen nicht wol gar abgeschafft werden.“ L.R. v. 1616. p. 325. 740. strôen, strôwen (strêo, strêwa), adj. strôweln, nach Stroh riechen, z. B. mit lange gepackte gelegene Eyer.

strabeln, Hände und Füße regen, zappeln. Sich strappeln.

strauben, starren, rauh hervorstehen (a. Sp. sträuben, sträuben, subrigere, inhorrere) — meist nur im adj. straubend. „Straubens Här. Auch gstraubot, gsträubot, straubi“, ja bloß straub adj. „Harte und straupe Hände wie ein Reibseisen.“ Druck v. 1724. cf. niederf. strüf. Daher der Geschlechtsname Sträve wie Krause, Kraus. Die Strauben, Art kräuser Reibspeise, wozu der Teig durch einen Trichter in das heiße Schmalz gelassen wird. Spriß-Str., Zucker-Str. „Strauben (Voe. v. 1618), Straubenzgen (Frischlin nomencl.), Straubegen (Schmid), scriblita.“

„Der (raide) Schelhel hat ein nissig har,  
ist krump gleich wie ein strauben,  
wenn er zu nacht wil schlaffen gen,  
so blindt ers in dy hauben.“ Cgm. 809. f. 73.

„Die Straubgast, strepsiceros, oryx.“ Voc. v. 1618.

streiben, wie hhd. (d. Sp. streben, gl. o. 283 strepunga, obstinatio). hauchstreblich (von Pferden), mit einer Art Übels behaftet, Cgm. 821. f. 8. strebeln, wie strabeln. (cf. a. Sp. strepalen, strepelen, crepitare, strepitum edere, und nieders. streven, schreiten).

Der „Strebherr, baro.“ Cgm. 619. f. 576. „Mit des himels freyen fürsten und mit strebherren.“ Cgm. 778. f. 17.<sup>b</sup>

strobelen, struppig seyn oder machen (a. Sp. stropalon, inhorrere). gestrobelt. gestrobte har. „Die Haare hangen ihr seltsam gestrobelt um den Kopf herum.“ Simpliciss. 1669. „Des Hirsches Aber hat zerstroblete pletter.“ Ortolph. Der Strobellopf, mit verwirrt emporstehenden Haaren.

Der Straich (Straähh, plur. Strösch, v.pf. Sträich, vom Verb streichen, alt. praet. strach), wie hhd. Streich. In der Kinderzucht ist nach einer alten Hausregel kaō Straähh vo'lo'n, als der do'nébm gét. N.N.: Auf den Straich (au'm Straähh), auf der Stelle, tout-à-coup. Alle Straich (als Straähh oder Strösch), alle Mal, jedes Mal, à tous coups. Das Salz wurde vom Hällein auf drei Straich, d. h. zu dreien Malen oder an drei Tagen mit 27 Schiffen versendet, die in Laufen zusammen einen sogenannten Maister oder ein Maistersalz ausmachten. Sleh II. Th. S. 644. Nét o'n Straähh, kaō'n Straähh, kaō'n Handstraähh, nicht das Mindeste — z. B. thun, arbeiten ic.; nicht einen Augenblick, z. B. an etwas denken, schlafen ic. In Straähh drei tas, wie hhd. seinen Senf dazu geben. Ze Straichen kommen, in den Fall kommen thätig zu seyn; (b. W.) zurecht kommen, ausreichen. In diesem Sinne auch bey Weizmann III. 45: „z Strol komma.“ „Man verspricht dir alles Schöne und Gute, wenn's aber zu den Straichen kommt, ist niemant dahainb.“ Alte Predigt. In Straähh haben, oft mit dem Beyßatz wie o' Haus, oder auch sogar o' Straähh sein, wie hhd. einen Sparren zu viel haben im Kopf. Du bist aber o' Straähh! Den Glockenstraich thun, Sturm läuten, Scherdingen Chaft, Cbm. 3238. f. 43. „Der Laibstraich, planctus, plangor.“ Voc. v. 1618.

strachen (straösch, v.pf. sträiching), schlagen, hauen; alberne Streiche machen; Streiche, Schwänke vorbringen, erzählen. Einen recht ab-, aus-, durchstrachen (D.Pf.), prügeln. gestraicht,

albern, einen Sparren zu viel habend. Sieh Gramm. S. 500. Gè, du gstraecht's Ding, du! „Geflagen und gehalsstracht," colaphizatus. Cgm. 638. f. 103. stracheln, hhd. streicheln. Sieh streichen und Strich.

Der Strauch, das Gesträuch, weit minder volksthümlich als Böschen, Busch, Gebüsch, Stauden, Strauß, Gesträuf. Das adf. Strik, verhochdeutsch Strauch, mag aus Strudd=Ik contrahiert seyn, wobey das alte strudian, austreten, zu bedenken käme. Sieh Strut. Doch ist auch im Illyrisch-slawischen Struk ein Busch, Strauch.

strauchen (minder volksthümlich als stolpern), wie hhd. strancheln (d. Ep. strüchen, a. Ep. strühhan, labare, cespitare, wozu ein adj. strühlin, sternax). Der Straucher, einmaliges Straucheln, Fehltritt. „Da thäte das blinde Pferd einen sehr großen Straucher." Alt-Öttinger Historie Im Thenerdant bloß der Strauch.

Die Strauchen (Strauhho, Strauka), bey gemeinen Leuten das, was bey Vornehmen der Schnupfen oder auch der Katarrh. Gm-Frau, I hab 'on Kälarr, klagt die Magd, worauf jene: Was, du Bauerntrumpf, du willst gar den Katarrh haben, daß etwa die Huesten und die Strauchen nicht guet genug ist für dich! cf. Gramm. S. 195. „Coriza, das ist swen die naslocher trieffent und im der mensche einß etlichen suänzet und daz nit enbilfet, denselben siechtum heizent die lante di strachen." Cgm. 724. f. 182. Auf fol. 183 und an andern Orten dieses schätzbaren auch in Breslau (Hesm. Fundgr. I. 317) vorkommenden medicinischen Werkes des XIV. Jahrh. heißt das übel nach älterer Form blu strüche. „Es sind mer denn zehen tag, daz ich nicht smecken kan vor der strüchen, die ich han," sagt der schlane Kammerherr Fuchs beim Zeichner, L. S. I. 101. „Wenn der mensch die strachen hat, so schmect er nicht leicht als vor." Contr. v. Meyenb. .... „Sed sapienti pauca! die Nasen, die jezt noch nichts schmect, poß Blß, Bue, die hat d' Strauka." Marcell. Sturm. „Gehraten Nasß, mit Pfeffer genossen, machen die Strauchen im Haupt zeitlig, daß es wird fließen." Ottolph. „strauch, catarrhus, humor ab aure vel ab oculo fluens" (was aber nur die Erklärung des latein. Wortes ist). Voc. v. 1119. „Catharius, strauken." Voc. v. 1115. Das Voc. v. 1182 gibt auch ein Verb „strawchen, schnudern, rheumatisare."

streichen (cond. streichet und strich, d. Ep. praet. stralch, ge-strichen), a) wie hhd. (a. Ep. strihhan, praet. ind. streich, conj. strihhi, partic. gstrihhan, vrgl. oben S. 677 stralchen). „Wenn man das Kind will streichen, läßt sich ain Queten vom nächsten Baum brechen." Predigt. Kinder um den Lebzeltten streichen, sich I. Th. S. 306, II. Th. S. 310 und unten voce Selten. Noch vor nicht gar langem war es in Landschulen üblich,

daß die Kinder entweder alle Quatember oder doch an der Fastnacht oder zu Ende des Schuljahres „ausgestrichen wurden,“ indem sie nemlich, eins nach dem andern, dem Lehrer zwischen den Beinen durchkriechen, einen Streich *ad posteriora* in Empfang nehmen und zur Recognition dafür den sogenannten Ausstreichkreuzer entrichten mußten, der eine Haupttribut in der kümmerlichen Bestallung der Volksschule ausmachte. Schon in der Schuelmeisterord. v. 1561, Wfir. Vtr. V. 233, heißt es: „Item alls von Alter heer ist thomen, das man die Kinder gewondlich auf die drey hohen West: als Ostern, Pfingsten und Welnechten, auch auf die Fastnacht und Tult Jacobt ausgestrichen, und von ainem Kindt ain pfennig austreichgelt genommen, sol es noch dabey bleiben.“ „Kinder austreichen, *seriae vapulares*. Das streichgelt geben, *vapulare minerval dare ludimagistro*.“ Voc. v. 1618. Bey J. Chr. Wagenseil Norimberga 1697. p. 95 werden die Schulkinder mit einer derley Ceremonie vor den hohen Festen ausgetrieben. Ein Bayreuther Consist.-Aus schreiben v. 1732 besagt: „Sintemahlen an manchen Orten auf dem Lande ein der Christenheit ganz unanständiges Possenspiel in Gewohnheit seyn soll, daß der Schuelmeister an der Fastnacht auf einem Stuhle oder Bank sitzend die Kinder unten durchkriechen läßt und solche mit etlichen Schlägen belegt — als soll dieses abgestellt, aber den Schulbedienten dadurch diejenige Gabe nicht abgesprochen seyn, welche ihnen von den Schulkindern um solche Zeit pflieget gebracht zu werden.“ bestreichen Einen mit einer heiligen Reliquie *ic.* (d. Sp.). (Waller wallen gen Rom, daß sie sich bestreichen lassen mit dem heilthum —). „Die ain so zartes mundelein hat — der mich damit bestreiche, al mein not mir entwiche.“ Cgm. 714. f. 59. b) (schwäb., Franken) streichen auf etwas (das an den Meistbietenden aufgeworfen wird), darauf bieten, darauf schlagen. Der Streicher, der ein Gebot schlägt. (cf. auf-, er-, ver-streichen und Strich). anstreichen es Einem (scil. das Casparschmalz), ihm schön thun mit leeren Worten. Sich anstreichen, schminken. aufstreichen, ein Mehrgebot schlagen. Die Aufstreichung, Versteigerung. austreichen (d. Sp.), Zeichnungen, Schriften *ic.* mit Farben bestreichen, illuminieren, rubricieren, malen. „Die vier frauen behielt der Maler bey im, vnd ward recht entwerffen vnd austreichen mit roter varb von den vier frauen was allerschönst an in was,“ Cgm. 513. fol. 48; darstellen, schildern überhaupt. Av. Chr. 108. her austreichen, herfürstreichen in diesem Sinne wird jetzt mehr ironisch gebraucht. austreichen mit der Ruthe sieh oben.

Die Streiche (U. Mayn), Art Ruder, verschieden von der Kürzern und schmalern Rige, so wie von dem eigentlichen oder Steuer-Ruder. Der Streichschelch, Schiff, das durch eine Streiche regiert wird.

Der Strich, a) wie hhd. (a. Sp. *strih*, isl. *strik*, nota, linea). Das Strickleinspiel, sieh II. Th. S. 243. b) Bezirk, der zu durchgehen oder zu durchstreichen ist. Der Strich eines sammelnden Bettelbundes. Nach Wstr. gl. hießen die a°. 1745 als eine Art Gendarmen aufgestellten insgemein sogenannten Strickreiter eigentlich Strickreiter. Der Dachsenstrich, Waldbezirk, in welchem man Nadelzweige zur Streu sammeln darf. Stadtleute machen wol einen Ausstrich auf das Land. c) Strich, Aufstrich (schwäb. Franken), das Mehrgebot bey einer Versteigerung; die Versteigerung. Den letzten Strich thun, erhalten ic. Etwas dem öffentlichen Strich aussetzen, subhastare. d) (altb.) kleineres Getreidmaß, die Hälfte des Mehens, der zwölfte Theil des Schöffels. Ein Strich oder 5 Mezen Weissenburger Maßes im glatten Getreid sind gleich 15 Mezen 7 Mß. 4 Achtel Münch. Neun Strich im rauhen sind gleich 1 Simra Münch. e) der Strich und der Strichen (Strichs), die Blize am Euter der Kuh, Ziege ic. ain-, zwai-, drey-gestrichelt, nur an einer, an zweyen, dreyen Blizen merkbar. „Von einer Zinsthue soll ain jar über 3 fl. dn. nit, auch weder traid noch das kalb zu Zinse nit gegeben, noch auf kalnen strich anstat der thue geliben werden.“ Ebst-Ord. Ms. strichen, stricheln, mit Strichen, Farbstreifen versehen.

strach, gestrach (ä. Sp.), a) gestreckt, ausgestreckt. „Man sol ain strache vntle tuon mit strachen Armen“ (mit ausgestreckten Armen sich nach der Länge auf den Boden legen). Cgm. 702. fol. 113. cf. I. Th. S. 629. b) gerade, unmittelbar (a. Sp. *strach*, ags. *strac*). „Den strachen Weg, den gestrachen Durchzug durch das Land nehmen.“ L.R. v. 1616. f. 672. 673. Dem Rechten seinen gestrachen Lauf lassen. „Die gestrache Wollzuehung.“ ibid. 4. 6. „Freu strache Sicherheit und Geseit.“ Gem. Reg. Ehr. IV. 300 ad 1516. stracks, gestracks, adv., geradezu, unverzüglich, also gleich (strackes, Trist. 387). L.R. v. 1616. f. 545. 715. Av. Ehr. 132. „strackait, rectitudo. Stracks, recto modo, sine medio.“ Voc. Melber. stracklich (adv.), stricte. „Ein Geseh stracklich haltten.“ Sleh strecken.

Der Strackel (b. W.), Knüttel, Stock, Prügel zum Stoßen, Schlagen; (Zwisch. v. 1591) Stämpfel zum Feststoßen des Pulvers in Raketen. strackeln (strakln, stragln, b. W.), schlagen, stoßen, übermäßig antreiben, abmatten, z. B. das Zugvieh. cf. ital. straccare.

Die Strauchen, sieh Strauchen.

strecken (cond. *strecket*, ä. Sp. *praet. strackte*, partic. *gestreckt*, ä. Sp. *gestracket*, *gestracht*), wie hhd. (a. Sp. *strecken*, *stracta*, *gistract*). „recken und strecken.“ „Einen fangen, turnen, stöcken,



stößen, blößen, martern und strecken" (foltern). Urk. v. 1487. Sammler f. L. II. 229. R.R.: „Ein Bißle streckt ein Aderle.“ Voc. v. 1618. Sieh I. Th. S. 27. Eine gestreckte Stund, über eine Stunde. Einen gestreckten Trapp reiten, einen scharfen Trab. dar=, dran= oder fürstrecken Geld und Gut, es daran setzen, Cgm. 652. f. 25; wie hhd. vorstrecken. „Sein Blut und Leben streckt er drau.“ P. Procopius. „Die einzuweißende Nonne legt sich gestreckt nider auf die erde.“ „Sol sprechen an gestrachter ventle sumfzich Paternoster und ste wider auf.“ Cgm. 73. f. 37. „Die Furunculi unlauschent mit einander gestracht.“ Cgm. 38. f. 63. Vrgl. oben stracht.

Der Strick (Strik, Strig, plur. Strick), a) wie hhd. b) (d. Sp. Schlinge, Fallstrick, a. Sp. strich, stric, laqueus, tendicula, decipula). „Strick legen, laqueos vel insidias tendere. In d' Strick führen, in transennam inducere.“ Voc. v. 1618. „Abgebrät wie ein Kuestrick,“ sieh I. Th. S. 408. Der Zündstrick, die Lunte. Cgm. 909. f. 101. „Strickschub, versutissimus puer.“ Voc. v. 1618. Man sagt jetzt gewöhnlich bloß Strick. Du Strig du! „Was für Strick waren nicht des heiligen Jobs seine Kinder?“ P. Procopius. Der Strickreiter, sieh Reiter. Die Strickler in Regensburg (Gem. Reg. Ehr. II. 143. 290) schelnen eine Art Lastzieher gewesen zu seyn.

stricken, a) wie hhd., z. B. einen Strumpf. Das Stricken, Stricket, Gstrickod, das was oder worau gestrickt wird, Strickzeug. b) (d. Sp. in oder an einander schlingen, flechten, knüpfen überhaupt, a. Sp. strichan, neetere). Einzelne Bäume eines Floßes oder ganze Floße an einander stricken, gestricken, angestriken, sie mit einander verbinden, abgestriken, trennen. gestrickt faren, mit zwey oder mehrern verbundenen Floßen fahren. In einer Sitzung der Münchner Floßleute (Cgm. 544. f. 48) heißt es: „Die wal sol des lauffmans sein, ob er die holzer gestrickte wil oder nit.“ „Die floßlewt sollen von ainem gast nemen von ainem floß, der ze recht geladen ist, von ledigem holz III fl. dn., vnd von gestricktem holz, das ze recht geladen ist, X fl. dn.“ Das Gestrick, Floß von ganzen Buchenstämmen, die nur vorne an einander befestigt sind; die Bäume, die, verbunden, einen Floß bilden, im Gegensatz des sonst darauf Geladenen (des Gesäßes), L.R. v. 1616. p. 755; zwey oder mehrere mit einander verkundene Floße. abstricken Einem etwas, es ihm, besonders auf intrigante Weise, vorenthalten, entziehen, z. B. ein Recht, die Freyheit, Nahrung u. Crtel Pr. a. I. 159. 559. 570. Ldtg. v. 1515. p. 193. „Daß die übermaß und hochverderblich Wenig des Wildprets abgestrickt (abgestellt) werde.“ Gravamina v. 1579. „Und jnen solchs unabgestrickt bevor steen (ohne Beschränkung frey stehen) möge.“ L.D. v. 1588. fol. 141. bestriken, illaqueare, impedicare, franz. empêcher. In Capi-

ulare I. anni 802, Art. 8 stricare in der Bedeutung impedire. „Wittwen- und Waisens pensionen können nicht mit Arrest bestricket werden.“ Wirzb. Verord. v. 1791. „Wer einen herausfordert, soll wann er edel, mit Bestrickung (Arrest?), wann er unedel, mit Gefängniß bestraft werden.“ Bayreuth. Burgfriede v. 1698. verstricken, verbinden, verpflichten. „Von Recht wegen zu etwas verbunden und verstricket seyn.“ Elfsengeln. „Wie die Mäuler solche Ordnung zu halten, verstrickt werden sollen.“ L.D. v. 1553. fol. 145. Verstrickung, Verpflichtung, Bündniß; Arrest, Gefängniß. Hund Stmb. I. 67.

Die Strudel (schwäb.), Art Mehlgebäckes, cf. Strudel. „So heißer, als wann er ein ganzes Monat lang lauter kärtnerische Fuhrleut-Strudel geissen hette.“ Abele f. Gh. II. 266.

Stricksen, stricksnen Einen (niedrig-scherzh.), ihn peitschen, zur Strafe schlagen. (Ob etwa von Strick, Knotenstrick oder, als Ableitung, von streichen, lasse ich unentschieden). Die Stricksen, sing. und plur., der Strelch, Schlag, Hieb mit dem Strick, der Ruthe, dem Steden u. Wart Schliffel, du kriegst ma' wida' deine richting's Strick-s'n!

Strodeln, a) (b. W.) strampfen mit den Füßen. Das Kind strodelt sich aus den Bindeln, strodelt die Decke herab. b) beim Athemziehen rasseln, röcheln. c) servere. Voc. Melber. (A. Ep. stredan, wozu gl. i. 319 ablautend: erstradun, efferbuerunt). Vrgl. strotten.

Der Strudel, a) wie hdb. b) Quirl, Werkzeug zum Quirlen. c) Mehlspeise aus dünn gewalztem Teig, der über ein Gäßel von Rosinen, Rahm u. zusammengerollt und in dieser Wulstform in Butter gesotten worden.

„Auf di Knödl und Nudl

Kümt a' guada' Strudl.“ Hochzeitlied.

Strudeln, umbdrehen, quirlen; übereilt verfahren. Vrgl. strütten.

Die Sträff (Straff, Straf, schwäb. O. Pf. Strauff), wie hdb. Strafe; (ä. Ep.) Disziplin, Zucht; Verweis, Tadel. „Daß sich die Hauptleut und Knecht gehorsamlich brauchen lassen und in guter Straff erhalten werden.“ Landtag v. 1543. p. 140. „Ein straff der Frawen,“ als Gegensatz von Lob. Michel Beham, Cgm. 291.

straffen (straff, o. pf. straußm), a) wie hdb. b) behauen, beschneiden. Der Zimmermann strafft das Holz, haut noch mehr davon weg. Ein Hungeriger kommt gern in den Fall, einen Laib Brod recht zu straffen. c) corrigieren, zurechtweisen. Eine Abschrift nach dem Original straffen, Cgm. 623. fol. ult. „Sangar

erschlug allein mit einem Steckeln, damit man die Däsen straffet, sechshundert Mann.“ Av. Ehr. 46. (Judith III. 21). „Ob er etlich schrift nicht verstet, so sol er nicht ungedultig werden und die schrift straffen.“ Cgm. 785. f. 2. Pfälzische Eltern werden in Absicht ihres Dialekts oft von ihren eigenen in A.B. gebornen Kindern gestrafft. Vgl.: „Die mich (Christum) strafften (verspotteten) und ansprizten.“ Cgm. 101. f. 22. d) (ä. Sp.) schelten, corripere, increpare. Voc. Melber. „Daß ich Got hab gestrafft umb das Wetter.“ Sündenregister v. 1495.

„Ich table dich, du schiltest mich,  
Selbs ater strafft keiner sich.“

Ein Urteil straffen, wie: es schelten, d. h. es nicht gelten lassen. „Widerstossen, radarguere.“ Voc. v. 1419. Der Straffer, Scheltlied. Wagenfeld Norimb. 535. sträffeln (sträffln), freveln. Die Sträffel = Red, frevelhafte Rede. Anm. In der ä. Sp. findet sich sträßen noch nicht. Nach Gramm. §. 110. 113. 330. 335. 336. kann das ä dialektisch aus ö oder äu entstanden, und unser Wort mit sträuffen (stringere, woher auch districtio Strafe der ä. Gesetze, cf. stroufe in v. d. Hagens Nibel. 8096) und durch eine weitere dialektische Verwechslung mit straißen in Zusammenhang sein.

Der Straiff (Straof, plur. Ströoff, Dimin. das Ströoffl), seltner der Stralkffen, wie hhd. Streif, Streifen. Die, auch der Straiff (Straoff), der Streifzug auf Räuber, Vaganten u. Auf die Stralkff ausbleten, gen u. „Den Gassenstralkff vernehmen.“ Wirzb. Verordn. straißen, wie hhd. streifen (ä. Sp. streifen). Landstralkffer, Vagabund, tyr. L.D. v. 1603. fol. 91. sträffeln (ströoffln), mit Streifen, Linien versehen. stralkffet (ströoffot), gestralffet, gestralfft, gestralffelt (gströofflt), hhd. gestreift. „straphot, stripaticus.“ Voc. v. 1443. Der Straifdach, Person, die faul und unbehülflich einhergeht. Der Straifflling, Art Camasche, wirzb. Landregiments-Instruction v. 1713, „soecus.“ Eiber's Gemma p. 68. Der Stralkffstrumpf, so wurde mitunter auch der ehemalige Kaisstrumpf, den man über die Beinkleider weit über das Knie hinaufstrelste, genannt. Anm. straißen weist nach Gramm. §. 936 auf ein primitiveres streifsen, und dieses kann sich — wie schelben zu schieben und dessen Ableitung Schaub u. — zu sträuffen verhalten, dessen Bedeutung es angenommen hat.

sträuffen (sträffō), ä. und a. Sp. stroufen, hhd. streifen. „straußen, stringere.“ Av. Gramm. ab-, hinab-, hineta- u. sträuffen. Laub (Läbō), Ähren (Ejō'n) u. sträffō, ä'sträffō. (b. W.). „Si straupte von dem Gras in ein tuch des tawes trōr.“ Suchenwirt p. 97. „Stroufet ab die risen,“ Nithart LII. 4. „Do mußt ich in gedrengē har und haut abstraußen.“ ibid. p. 77.

Die Stroufe (ä. Sp.), Verkürzung, Schaden, so man leidet. bestroufen ein Kalb, ein Kñlein (Dint. III. 65. 73), es tödten, damit es zur Speise diene — ohne Zweifel in dem Sinn wie heututage der Waldmann einen Hasen streift (sträufft), auszieht. Daber figürl.: bestroufen Einen eines Dinges, ihn dessen entkleiden, berauben. „Bestroufet aller sunden.“ Dint. III. 52. „Des Gutes, der Eren bestroufen.“ Horneck 403. 409. Brgl. strupsen, dann sträffen und sträiffen.

strägelu, sieh sträckeln und strängeln.

Der Strigel, a) wie hhd. Striegel. a) Strich Landes, Feldes, Waldes. Den Strigl is 's Traod dünn. „Ein strigel“ (Holzes). MB. XVII. 484 ad 1531.

Der Sträl (Sträl, o.pf., schwáb. Straul), a) wie hhd. in Blitzstral Sonnenstral (a. Sp. strála fem., noch bey Pictorius die Stral). b) (ä. Sp.) der Pfeil (ä. Sp. strále, a. Sp. strála fem. sing. und plur.; ags. strael m., ital. lo strale, slaw. strelà fem. mit den Ableitungen strelati schleßen, strelétz Schütze). „Scheßlin, Wurfschütz, Stral und Schießpfeil.“ Av. Ehr. 33. „Da kamen Bauern mit geladenen Armsten und verschossen einen Stral auf die unsern.“ Gem. Reg. Ehr. II. 339 ad 1599. „Geschossen mit einer stral.“ Cgm. 619. fol. 343. „strol und vogen.“ Cgm. 714. fol. 181. c) (D.Pf., Frankl., schwáb.) Ausdruck der Befräftigung, Verwundung, des Unwillens. Ui Straul! ui Sträl Duna! ui Sträl hint anà hi! Strálkerl, Strálbou, Strálmáidl, Strálhücks etc.

strálen (stráls, strauls, ob.-schwáb.), umherschwärmen.

stralen, strallen (stráln, zunächst vom Pferd), den Urin lassen.

strálen (stráln, D.L.), strelen (schwáb.), kämmen (a. Sp. strellan, praet. stralta, partic. gístralt). „Wiltu bursten oder strelen dein har.“ Cgm. 784. f. 280. „Mit süßen worten sie im strelt.“ H. Sachs. Weibspersonen strelen erst mit der Strelbürsten die langen Haare, die sie kämmen wollen. Nürnberg. Höl. Der Stráler (Stráls, D.L.), der Strel (schwáb.), der Kamm.

Der Strálenstein (D.Pf., Flurl Besch. d. Geb. 420), Bergkristall. strúelen (strúeln), eifertig umherstöbern, suchen, naschen, lecken, herumstrúelen. Alle Winkel durchstrúelen. Der Lüsterne strúelt aus der Schüfel. Die Kue strúelt iz Kalb um und um a b.

Der Strám, a) was Ström. „Der Wasserstram, die Wasserstram, an den Wasserstramen der Thonaw und Yhn.“ L.R.v. 1616. f. 503. 528. 754. 765. Der Rheinstramer, Rheinbewohner, Rhein-

länder. Erhard 1588. p. 51. gestraunt, gestreift. „Es gieng auch von der sunnen ein kleinez stræmeln darin, das glast ir uf ir hüffeln.“ Cristan 17579. strameleht, stragulatus. gl. o. 334. Vrgl. d. f.

Der Straim, der Straimen (Straøm, Straømæ, plur. Stræm, Stræmæ, Dimin. Stræml), der Streifen, die Reihe, die Strieme. ð Straøm von zusammengelegtem Gras, Heu ic. ð Straøm auf der Haut (von Schlägen ic.). „Straym, vibex“ (Nomencl.). „Weiß Straimel an dem himel,“ via lactea. „Lichtstraim, radius.“ Voc. v. 1445. straimen, straimeln (Straømæ, Stræmøln), streifen, mit Streifen versehen. gestraimt, gestraimelt, gestreift. ð gstraømtæ Kuø, ð gstræømøltø Zuig. Vrgl. d. f.

Der Sträum (d. Sp.), sich Ström.

stremmen, bestremmen, bestrempen (Aschaffenb.), zusammenziehen, einengen, beengen. „Der Dampf stremt Einem auf der Brust.“ Es bestremmt mich auf der Brust. (Schweiz und Niders.) stramm, adj., straff, gespannt; strammen, spannen. cf. isl. stremba und Particp strembinn, und sich unten strampeln.

streimeln, streicheln. Das Streimel, der Strich, Streifen. (A. Sp. strimulle, linea, strimillo, nota, tractus). „streimolechtig, stripaticus.“ Voc. v. 1419.

Der „Striem, Striemel, die Strieimin“ (Hübner Salzbg. p. 980), der, die Taubstumme.

Der Striem, Striemen, wie hdb. die Strieme, der Streifen.

„Darumbe was gestrechet,

Ein striem. wîz hermin.“ Wigalois 3901.

Sieh Straim.

Der Ström, wie hdb. Strom (a. Sp. stroum, alveus, vadum, amnis). Die Formen Sträum, Stroum, Ström, Strâm und Striem einerseits, und Streim, Straim anderseits weisen auf ein altes doppelförmiges Ablaut-Thema strioman und striman, ohngefähr wie Sträf, sträuffen neben straffsen auf strufan und strifan.

strampeln, strampeln, die Beine wechselseitig anspannen und einziehen (was im Austreten, aber auch im bloßen Sitzen und Liegen geschehen kann). Das Strampferlein (im Scherz), Füßchen; Kind, das die Füße lebhaft in Bewegung setzt. Sieh oben stremmen, strempeln. Der Strempfel, a) (Isarfloßfahrt) Webe, die nach der Länge angespannt und nicht als Ring gebraucht wird. Vrgl. oben stremmen, strempen. b) (schwäb.) Stempfel. Das Voc. v. 1419 gibt strempfel für formarium.

# 686 Strumpf Strumpf Stren Streun Strand Strang

Der Strumpf, a) wie hhd. (vgl. Stumpf). Tyroler Strumpf, Person, die, wie ein Strumpf ohne Fußheil, nie zu fällen, d. h. nie zu sättigen ist. b) (ä. Sp.) Stumpf, Stämmel. „Er leite den abgesslagenen Fuß zu dem Strumpfe.“ Cgm. 5. fol. 216.<sup>d</sup> N.A.: Mit Strumpf und Stil, wie mit Stumpf und Stil.

Der Strumfen, Strumpfen, das Stück, Trumm (Brodes u.). Sieh nach Gramm. §. 562 Strunzen.

Der Strén, des, dem Strénen, wie hhd. die Strähne (Stern, Faden); ä. Sp. Lode; Streimen, Streifen. „In einemo vabestrenen eines halses, in uno crine colli tui.“ Willeram IV. 9.

„Wiltu denn ab dem roten oder red splanen, die plutigen strenen (Christi?) hab in den sinnen.“ Cgm. 784. f. 280. „Galaxia, sant Jacobs strass oder die weißen strenen an dem himel.“ Voc. v. 1429. Sieh Streng.

Die Strentaz, „Fisch in einem Altwasser der Salzach bey Ltmoring, der Art der Fingeln oder Streberbarschen gleich. Er vertreibt andere Fische.“ v. Wirsb. Gsch. der Academ. II. p. 198. Etwa Perca asper L., bey Höfer Strichzangel?

streunen (strein, streina), nach guten Bissen, kleinen Genüssen und Vorthellen umhersuchen (a. Sp. gistrinan, lucrari, einen Gewinn machen, gewinnen überhaupt, ags. sogar strynan bearn, Kinder gewinnen, gignere). herumstreunen, in obiger Absicht herumgehen, laufen, vagleren. „Sich auf das Umstreunen und Betteln verlassen.“ Witzb. Verord. aus-, der-, durch-streunen etwas, wie aus-, er-, durch-stöbern. Die Streun (Strei), Person, die also sucht. (cf. ndrs. Strüne, Gassendirne). Der Streuner. „Gassenstreuner, Kestträger und Streuner.“ Ausp. Verord. v. 1604. streunig, gestreunig, adj. Das Gestreun, das Herumsuchen, Laufen; das sich dabei Ergebende (a. Sp. gistrinal, lucrum).

strandeln, a) (ä. Sp.) wackeln, „vacillare,“ Voc. v. 1432, Cgm. 685. f. 184. b) (Augsb., Münch., Mittel-Rh.) strandeln an einem Ding, darüber unschlüssig, im Zweifel seyn, Vermuthungen haben. I ha' schou' imma' drä g'strau'dlt. c) stottern, in der Rede stecken bleiben.

Der Strang (plur. Sträng, Streng, Dimin. Strängl), a) wie hhd. (a. Sp. strang, stranc), namentlich das Ziehfleisch des Zugviehs. „Nisten mit dem strangen,“ Cgm. 705. f. 1, also der Strang des Strangen. b) Reihe, Zeile, Linie; schmaler Streifen Fades; einzelnes zwischen zwey Furchen liegendes Ackerbeet; einzelner Acker

ballen (cf. Bifang); jeder Streifen Erde, den der Pflug beim Hin- oder Herfahren umstürzt, und deren mehrere das Ackerbeet bilden. In diesen Bedeutungen finde ich in Urk. den Plur. Strangen, welcher, wie oben, eine Form der Strange, des Strangen oder aber ein Fem. vorauszusetzen scheint. „Wo hievor weder Furch noch Strang gesehen worden und hernach umbgerissen würde, das ist ein Neubruck.“ L.D. v. 1553. f. 116. Zehenord. §. 13. „So und so vil iuchart und so vil strangen aders.“ MB. XXIII. 122. 438 ad 1343. „Achtzehen strangen. . . do formals der Abt den Zechent auff gehet.“ Meichelb. Chr. B. II. 210. Gesträngte Böden, Ader; ungesträngte Böden, Wiesen.

strängeln eine Person (b. W.), sie hart halten, quälen, plagen, zu seinen Zwecken benutzen. Wart, I will di' strängln! cf. strängeln und strackeln.

streng, gestreng, a) wie hhd. strenge (a. Sp. strangi, strengi, fortis). b) ehemaliges Ehren-Prädicat des Adels. „Dem alten Adl ist auf dem jüngst gehaltenen Landtag gnädigst verwilliget worden, daß denenselben von denen Privatis Wohl-Edl und Gestreng zugescrieben, auch ihre Töchter Fräulein tractirt werden sollen.“ Mandat v. 1669. Den Pflugsverwaltern, Castnern, Mautnern oder andern Beamten, die nicht Patritii, Doctores oder Licentii, war durch Mandat v. 1651, ebiges Prädicat von ihren Gehalten anzuhören bey Strafe von 10—20 Reichthalern, und den letztern, es freventlich aufzusprechen, unter öffentlicher Gelgen- und Schandsäulenstrafe verboten. Sonderbar, heutzutage sind es gerade Beamte dieser Art, die, gleichviel ob Doctoren oder nicht, von ihren Haus- und Amtsuntergebenen Streng oder Gestreng titulirt werden. Es wird dann dieses Prädicat dem höher stehenden Gnädig gewissermaßen entgegengestellt, und während z. B. ein adelicher Gerichtsherr der Gnädig Herr, ist sein Verwalter oder Gerichtshalter (die Benennung dürfte öfters aus einer currentern Bedeutung des adj. streng erklärt werden) der Gestreng oder Streng Herr und seine Frau die Strengfrau. „Die Knecht haben Seiner Streng (Christoph Lalminger) ettilchs dinglich von Amrang gen Landshut geführt.“ Altenhohenauer Rechn. v. 1514. Cgm. 697. f. 162.

Der Streng (Streng, Stren'), die Strähne (Sarnes). Da' Stren' hat 10 Schnölls, da' Schnölls 240 Fädn. Brgl. S. 686.

Die Streng, der Strengel, das Strengeln, a) die Rehlucht. b) Der Strengel (Aschaffenb.), Schnupfen, catarrhus nasalis.

Sich strangen, a) sich strecken, dehnen (aus Faulheit). Sich ranzen und stranzen. Sich auf die Bank, das Kanapee hin- oder nider stranzen. b) Nach Schmid wird stranzen in Schwaten gebraucht

## 688 Strenz Strunz Strap Strup Strupf Straß

für großthun; müßig herumlaufen. Die Stranzen (Stranzn, Strauzn), faule Weibsperson.

Der Strenzen (Gräfenberg), Art Korbes; vgl. Schrenzen.

Die Strenz (wtrzb.), stolze, faule Dirne; sich Stranzen.

Der Strunzen (Strunßn, Strumßn), das Stück, Trumm von einem Ganzen. „Die Strunzel (vom gebrochenen Speiß) blieb ihm stecken im Wein.“ Cgm. 537. f. 463. „strunzere, detruncator.“ gl. o. 345.

strapeln, was strabeln, strebeln, w. m. f. „Als lang wir in diesem sterblichen Leben herumstrapeln.“ Selhamer. Aus dem Enser Stdt.R. v. 1212 wird die Stelle: in tali strepitu (Kaufhandel) später übersetzt „in solchen gestrappL.“

Der Struppel, a) statt Scrupel, Bedenklichkeit (Buchers f. W. II. 11). Der Struppelant, scrupulöser Mensch. b) (D. Pf., Franken) Disput, Zwist, Zank. struppeln (D. Pf.), zürnen. (Vgl. strauben und strebeln).

strupfen, a) was sträuffen, stringere (w. m. f.). Lätzstrupfen, es zwischen den Fingern vom Zweige ziehen. In Ramers Nomencl. ist ströpfen strangulare, nemlich zusammenziehen, schnüren. b) ein-, zusammenstrupfen, sich ein-, zusammenziehen, schrumpfen. „Eaußische Mittel, die die andern zusammenziehen und einstrupffen machen.“ Dr. Winderer 1620. p. 193. c) überstrupfen (Ob.-Schwab.), unberührt lassen, auflassen, verschonen. Die Strupfen, a) Riemen- oder Bandschleife, die zum Anziehen, Anspannen dient — (bey Abellung Strippe, holländ. strop). b) (Ob.-Schwab.) Pockenarbe. gestrupft, pockenarbig. c) Ein übel am Fuße des Pferdes. „Es ist zu wissen, daß die Rappen, Mauken und Strupfen einerley sey.“ Kluge und verst. Hauswirth. Die Strupfwurz, Strupfenwurz, „lapatium, lapathum,“ d. i. wol Rumex acutus L. Höfer hat „Ranunculus repens, Strupfen.“

Die Sträß (Straß, o. pf., schwab. Strauß), bisweilen auch die Straßen sing. (plur. Sträßn, Dimin. Sträßl), wie hdb. Straße (a. Sp. strāza nach I. und II. Declin.). Das Dimin. Sträßl wird vorzugswelse von regelmäßig unterhaltenen Neben- oder Vicinalstraßen und als Gegensatz von Landsträß, Hauptsträß oder Chaussee gebraucht. „Es soll die Landstraßen 24 Schuh breit seyn, ob man führt todte Leich oder Bräut, daß die gegen einander weichen mögen.“ Uttend. Ehehast, Chm. III. 167. fol. 260. Während in Städten die zwischen ältern Häuserreihen liegenden Räume, sie mögen schmal oder breit, kurz oder lang seyn, vom

Voll



Volk ausschließlicß Gaßen genannt werden, läßt es den erst seit Menschengedenken mit Häusern besetzten ehemals eigentlicß bloßen Straßen die letztere Benennung. Die Höchsträß (Houhhstraff), sieh II. Th. S. 145. „Strata publica quae hochstraza vulgo nuncupatur.“ MB. VI. 158 ad 1011. „Die alte römische Landsträß, jetzt (zu Aventins Zeit) Hochsträß genannt“ (bey Schefflarn). Av. Ehr. 156. Die Spuren dieser von Salzburg nach Augsburg ziehenden Römerstraße werden auch noch gegenwärtig vom Volk nur mit diesem Namen bezeichnet. So heißt die alte Straße von Augsburg nach Kaufbeuren vorzugswelse Höchsträß. MB. XXII. 21. Reichssträß, sieh Reich. Der Sträßmacher, Sträßräuber, Sträßübersteer, lieber als Straßen-M. ic. „Die heten gesträßbraut.“ Cgm. 567. f. 212. Der Sträßer, was Straßmacher, d. h. Arbeiter, der die Straße besorgt.

Der Strauß, dem, den, die Straußen, wie hhd. der Strauß, des Straußes (a. Sp. strüz, I. und II. struthio).

Der Strauß und der Straußen (plur. Sträuff, Sträuff' und Strauff'n, Dimin. Sträuffl), a) wie hhd., d. h. Büschel. b) der Busch. Das Gesträuß, Strauffet, Gsträuffet, das Gebüsch, Buschwerk, Gesträuch. „Gesträuß, frutetum.“ Voc. v. 1618. Wgl. Stalder's sich sträußen, die Federn auseinander sträuben, sich groß, breit, krautig machen, niti. („Sich strützen uf sine reichheit,“ Walther v. d. W. 81. 24), engl. to strut, ndrs. strutt starr, stroßen, Strußen und das folgende.

Der Strauß, wie hhd. in der R.A.: Einen Strauß haben, ausstehen ic., von Autorea des XVI. Jahrh. für Angriff, Sturm, Stret gebraucht (sieh Frisch). Der Windssträuß, Sturmwind. lathol. Gesangbuch v. 1560. p. 108. Wgl. die Anm. zum vorhergehenden, wo der Begriff niti als vermittelnd erscheinen könnte.

Die Stroß (schwäb.), Kehle, Schlund, ndrs. strote, bey Kllan strote und storte, jugulum. cf. Strußen.

Der „Strat, stratum, pett.“ Cgm. 649. f. 549. „Ich sol seucht machen mein stratt mit meinen zehern.“ Cgm. 827. f. 107. „Ich wird nehen mit minen trehen minen strat“ (lacrymis stratum meum rigabo, Ps. VI. 7). Cgm. 852. f. 1.

verstreten (a. Sp.), hemmen, aufhalten, inhibere. „Wilt du den fluz verstreten,“ Cgm. 129. f. 4. „farstredit wirdit, sistor (rivus),“ gl. i. 541.

streiten (krei'n), cond. streitet und stritt, partic. gestritten (gkri'n), wie hhd. (a. Sp. stritan, praet. ind. streit, stratt, conj. stritt, partic. glistritan). Der gemeine Mann braucht das Wort vorzugswelse vom Proceßführen. Mancher streitet und hat Haus und Hof verstritten, ehe die Sache ausgestritten (entschieden) ist. Der Streit, wie hhd. (a. Sp. strit). wider-

streit, adv. (d. Sp.), in die Wette, à qui plus. streitig (streidi'), adj., a) wie hdb. b) angestrengt, unablässig. „Damit hab ich acht Tag streitig Arbeit“ (voll auf zu thun). c) hartnäckig, schwer zu beruhigen, zu lenken. s' streidi's Kind. ainstreitig und hartstreitig (d. Sp.), hartnäckig, obstinatus, contumax, pertinax. Av. Ehr. 318. gl. streitläuff (?). Der Abt von Stalingaben soll nach einem Revers v. 1594 in Lori's Lehtratin p. 433 zum Jagen solche Hunde gebrauchen, die nit streitleiff und dea herzoglichen daranliegenden Forsten schädlich seyen.

Der Stritt (Strid), der Streit, Proceß. In Strid seyn mit Einem. Damit hat s' ka'n Strid, das ver schlägt nichts. Der Stritt:handel. Strittkopf (Händelmacher, Zänker). strittig (stridi'), streitig, in Streit begriffen; streitsüchtig.

Der „Stritper,“ Art Fische. L.D. v. 1553. f. 150. cf. Ber I. Th. S. 189.

strotten (u. Don.), ellen, überelt verfahren. Eleb strütten, strobeln und strudeln.

„strütten,“ sich eifertig bemühen, überelt verfahren, eifertige Bewegungen machen, stören, stöbern, wühlen. „Die Drechsler, Staeffer ic. haben ihres gefallens in den Wäldern umgestrüt.“ Salz. Waldbord. v. 1592. „Ich hab allerley alter Geschicht durchstrüt.“ Av. Ehr. 1. Es kommt gl. a. 472. 473 ein altes strutan für prodigere, fraudare, bey Isidor V. und gl. a. 240. 340 istrubian, ags. strudan für vastare, exterminare, sequestrare, spoliare vor.

Die Strut (d. Sp.), Busch, Gebüsch, Gesträuch. „Nu dacht er sich in einer dicken strut.“ Cgm. 19. fol. 73<sup>o</sup> (Wolfr. Titarel Str. 129). Den verschiedenen bey Frisch, Haltaus, Ehr. Schmid ic. gegebenen Stellen sind wol auch die fränkischen Ortsnamen Struth, Struthof ic. beizufügen. Das alte strutan, strudan, exterminare, würde auf einen dem von Neut, Gereut, Ried ic. analogen Begriff führen.

Die Struot. In der witzb. Gränzbeschreibung (Eccard. Fr. or. I. 675) geht die Marklinie durch „die huruunun struot, die dar heist Giggimada.“ Ob auch hier ein (kothliger) Busch- oder Waldplatz zu verstehen und dieses Wort mit dem vorigen eines seyn könne, weiß ich nicht. Uebrigens meine ich für strütten, w. m. s., bestimmt auch struetten gehört zu haben.

ströwen, sieh Strö und ströuen.

Der Sträzelreiter (Goldfuß Fichtelgeb.), Bauernbursche, der mit bloßem Säbel neben dem Kammerwagen der Braut herreitet. strizen (schwäb.), sprizen.

„strizeln (Wstr. Gl.), eifertig dahin laufen.“

Der Struzen, gewöhnlicher das Strüzel, cylinder- oder wulstförmige Masse. Das Struzenbrod (salzb.), länglichtes Brod von feinem Mehl. 5 Strizl Taig, Butter, Rauchtabak und dergl., kleine cylindrische Portion. „Tortillus ein struczel oder ein hüchel.“ Cgm. 656. f. 232. „Ein latwerge machen in struczel weis.“ Cgm. 601. fol. 102. „Lolisa strucel.“ Blut. III. 151. „Strizl, genus placentae.“ Voc. v. 1618. Mägen-, Topfen- u. Strüzel. Die österreichischen (Aller) Heiligen Strizel werden in Heumanns opusc. 326 vorgeführt. Strüzel auf der Haut, mit Blut unterlaufene Wulst von Schlägen. Das Strüzelpflaster, Pflaster, das die Form eines  $\frac{1}{4}$ — $\frac{3}{4}$  Zoll dicken Cylinders erhält. Nach B. v. Moll heißt im Zillertal *amaranthus caudatus* Strüzel (plur. Strizelär). Das Wort scheint Eins mit Stroß (S. 689), niederb. *strote* (gl. a. 841), *jugulum*, Luftröhre, Gurgel, von deren Form eine Wehlspelse auch Ochfengurgel (I. 19) heißt. Vgl. hdb. *stroken* (franz. *regorger*) und Strauß S. 689. Der bregenzwälderische Strucher (Wehger) kann als *jugulator* aufgefaßt seyn.

---

## Verbesserungen.

---

Seite 259	Seite 13	zu lesen:	<i>porcorum.</i>
— — — 21 — —			<i>einluzzo unild-eber.</i>
— 371 — 31 — —			Cgm. 719.
— 551 — 2 — —			<i>swasri.</i>

---

# Z.

Sieh I. Theil S. 418 — 505.

---

# U.

Sieh Vocal-Abtheilung im I. Theil S. 1 — 154.

---

# B.

Sieh I. Theil S. 624 — 638.

---



